

Der

Eutheraner.

Gottes Wort und Authers Jehr vergehet nun und nimmermehr.

Siebenunddreißigster Jahrgang.

1881.

CONCORDIA THEOLOGICAL SEMINARY
LIBRARY
SPRINGFIELD, ILLINOIS

St. Louis, Mo. Druckerei des "Lutherischen Concordia = Verlag". 1881.

Register für den siebenunddreißigsten Jahrgar

Abfall vom Babftthum 46. ein erschrecklicher 69. Adventiftenprediger, ein 46. abgesett 77. Albrechtsleute 45. 86. Allendorf a. b. Ulm 67. Allwardt, S. A., Suspenfion 134. Atheismus 126. Auferstehung der Gottlofen 69. Augsburgische Confession 78. Austheilungsformel, rationaliftische 54. Auftralien 87. 142. 156. 181. Synoben 163. A. und Reufeeland 118. Auswanderung, Grund bei vielen 150.

29. Bants, Mrs., 53. Baptiften und Juden 86. Baptiftenprediger Ralloch 110. Begräbniß von Unfirchlichen 45. Bekenntnißschriften, baran festhalten 87. Bengel über die Freimaurer 13. Bernhard v. Clairvang 49. Bibel im Babftthum 13. Bibelverbreitung 38. Bibelgesellschaft, luth., in St. Louis 105. anwricanische 118. Bischoff, R. A., Director in Fort Banne, 191. Braunschweig 22. 54. Bücher, Bamphlete, Bilber 2c.: Berhandlungen ber allgemeinen

Baftoralconferenz der Synode von Missouri 2c. in Chicago 1880 8. Dreiundzwanzigfter Synodalbericht bes weftlichen Diftricts 1880 8. Ev. Luth. Almanac 8. The Lutheran Pioneer 8. 12. Missionstaube 8. Schulpredigt von P. Meis fer 8. Bortrag in Reimen am Baisenfest von P. Ruoffer 8. Knight Templarism illustrated 8. Troft: und Erweckungspredigt von P. F. Byneten 8. Chrendentmal treuer Zeugen Christi. Biertes Bändehen 24. Der Enabenwahlslehrstreit zc. von C. F. W. Walther 32. Lefebuch für Oberklaffen 32. Geschichten zu Dr. Luthers fleinem Katechismus von S. Fid 32. 176. 184. Practical Arithmetic von Dümling 40. Motette für Palmsonntag von Roß 40. Die Allgemeinheit ber Sündsluth von Sehffarth 48. The Controversy concerning Predestination by C. F. W. Walther 56. Sermon on Easter-Day by C. F. W. Walther 56. Die Lehre von der Gnadenwahl in Frage und Antwort . . von C. F. B. Balther 64. 80. Reujahrspredigt von J. M. Buhler 64. Die Zauberei im Lichte des Wortes Gottes von F. B. Mahser 64. Frankenmuther Kirchweihpredigten von Brof. Crämer und P. Sievers 64. "Kinderblättchen" von Beis-kotten 64. Des Kranken Troft und Klage, comp. von Wonnberger 64. Tempelklänge von Haas 64. Ins Stammbuch 72. Salte im Gedächtniß IGsum Chrift. Bredigten von Ruhland. 3. Seft 88. Die Lehre heil. Schrift von der Gnaden: wahl von A. E. Frey 104. The Doctrine concerning Election by C. F. W. Walther 104. Luthers Anslegung des 1. Buchs Mofe II. Theil 113. Beleuchtung des Stell: horn'schen Tractats von C. F. B. Walther 120. Achtzehnter Synodalbericht ber allgem. Synode von Miffduri 2c. 120. Church Liturgy for Ev. Luth. Congregations of the U. A. C. 120. 176. Schreibeplan von Grühmacher 144. Bon dem Unvermögen menschlicher Kräfte von T. Heshusius 136. 166. Review of Prof. Stellhorn's Tract..by. C. F. W. Walther 136. Die Urgeschichte. Bon Abam bis Noah 136. Abendschulkalender 136. "Rundschau" 139. Dr. M. Luther als Erzieher der Jugend 152. Revised Oddfellowship illustrated 152. Bilgerkalender 152. Deffent: liches Zeugniß gegen die Taufe der Leugner der h. Dreieinigfeit 168. Americ. Kalender für beutsche Lutheraner auf bas Jahr 1882. 168. Ift es recht, unirte . . Leichengottesbienfte von luth. Kanzeln herab zu vermelben 2c. 168. Populäre Symbolit von M. Günther 176. Die Zillerthaler 176. Erwiderung auf J. J. hoffmanns offenen Brief 176. Blumen und Blumenstrauß 176. Bilber aus bem Leben JGju 176. Lehrgedicht von der Gnademvahl 184. Brobsts Kalender 184. Zwölf Bilber aus bem Neuen Teftament 184.

Chatelain, Jean, Marthrer 10. Chiliastischer Schwarmgeist im Tamulenlande 173. Chinefen in Californien 103. "Church Messenger" 53. Clarenbach, Ad., Märthrer 84. 100. 108. 125. Colloquium in Milwaukee im Januar 1881 9. Lügen betr. desfelben 77. Concordia: Seminar 148. Concordienbuch, Jubelausgabe 30.

Conferenz in Californien 6. engl.:luth. 6. 59.

Einführungen: Schröder, S., 7. Menbe, C., 7. Schumann, F., 14. Martens, M., 14. Kleift, F., 23. Röfener, B., 31. 9., 12. Informann R. 70. Garton M. 70. Sains. rens, F., 71. Linsenmann, B., 79. Gerten, G., 79. Seinesmann, B., 79. Frant, C. A., 79. Jehn, C., 79. Gruber, C. Th., 88. Haate, H., 88. Anforge, B. J., 88. Hertrich, S., 95. Frese, A. W., 95. Frese, E. A., 95. Schmidt, G. 5., 103. Bolquarts, A., 110. Gruber, J. G., 118. Bobe, C. E., 127. Rafelit, A., 127. Fifcher, S., 127. Widmann, Th., 127. Alexander, A., 127. Brohm, Th., 127. Schneis der, F., 134. Frosch, J., 134. Jorn, C. M., 134. Halboth, M., 134. Jätel, J., 143. Mertel, J., 143. Falfe, R. L., 143. Ernft, A., 143. Michael, M., 150. Deter, A., 150. Andres, P., 150. Abam, M., 151. Jung, G., 158. Sanes wintel, B., 158. Göhringer, J. G., 159. Stute, S., 159. Gruber, G., 166. Ebert, C. F., 167. Töwe, M., 167. Engel, M. D., 167. Stemmermann, D., 167. Rofenwintel, G., 167. Fischer, B. A., 175. Dunfing, J., 175. Schmidt, 4h., 175. Mertens, Th., 175. Johannes, G., 175. Frese, L., 182. Brauer, C., 182. Lenhich, C. H., 182. Jagel, Fr., 190. Berg, Fr., 190. Gehrmann, L. J., 190. Kretmann, C. H. E., 190. Dehlschläger, J. C., 190. Simon, J. S., 190.

Einigkeit, christliche, 66. Episcopalkirche 22. 30. 86.

წ.

Kahnenweihe 150. Fegfeuer 30. Fortbildungsschulen 62. Frauen, americanische Ansicht über die Stellung der — 141. Freimaurer 13. 110. Frothingham, Geständniß 190. Fürftenmord 52.

Bebichte: Die Frendenquelle 1. "Wie Moses in der Wüste eine Schlange erhöht hat" 2c. 33. Ofterlied 57. Das alte Bater: herz 65. Die Gewißheit der Erwählung 73. 181. Zum Lobe ber heil. Dreieinigkeit 153. Gemeindeblatt" über Ohiospnobe 165.

Geschichten, Anetdoten: Riemals zurnd! 14. Gine Ge schichte für die Gleichmacher 23. Der abgefallene Confirmant 44. Das zweite Gebot 54. Glauben oder Gelb 54. Der irische Milchmann und seine Bibel 68. Der vornehme Gaf 69. "Es ift bem Menschen gesett, einmal zu fterben" 78 Glaubensgewißheit 78. Abfertigung eines unverschämter Bettlers 78. Zwei Unglänbige überwinden 87. Nimm JEsum mit 181. Steuerfreies Eigenthum 181. Segen eines Rrantenbefuche 182.

Befet und Evangelium 17. Gemiffensfreiheit in Frankreich 118. Gewißheit ber Seligfeit 91. 124. 132. 145. 170. Gnabenwahl, was lehrt Miffouri über - 156.

Gnabenwahlstehrstreit 1. 28. 35. 53. 59. 60. 61. 148 Stimmen über — 158. 181. Siehe "Lutheran Standard" Synode von Ohio 2c.

Gregorius, ber Apostel ber Armenier 76.

gister für den siebenunddreißigsten Zahrgang des "Lutheraner".

hum 46. ein erschrecklicher 69. iger, ein 46. abgesett 77. 5. 86. ım 67.

Suspenfion 134.

Gottlosen 69. ionfession 78. rmel, rationalistische 54.

2. 156. 181. Spnoben 163. A. und Neu-

Grund bei vielen 150.

den 86. Baptistenprediger Kalloch 110. infirchlichen 45. ften, baran festhalten 87.

reimaurer 13.

rvan**y 4**9.

m 13.

ıg 38.

t, luth., in St. Louis 105. americanische 118. Director in Fort Wahne, 191.

nz der Synode von Missouri 2c. in Chicago

2. 54. e, Bilder 2c.: Berhandlungen ber allgemeinen

undzwanzigster Shnodalbericht des westlichen 3. Ev. Luth. Almanac 8. The Lutheran Missionstaube 8. Schulpredigt von P. Mei: in Reimen am Waisenfest von P. Nuoffer 8. plarism illustrated 8. Troft: und Ert von P. F. Wyneken 8. Chrendenkinal treuer Biertes Bandchen 24. Der Gnadenwahls: C.F.W. Walther 32. Lesebuch für Oberklassen gu Dr. Luthers kleinem Katechismus von H. 34. Practical Arithmetic von Dümling 40. ilmsonntag von Roß 40. Die Allgemeinheit non Sepffarth 48. The Controversy con-lestination by C. F. W. Walther 56. aster-Day by C. F. W. Walther 56. Die Gnadenwahl in Frage und Antwort . . von her 64. 80. Neujahrspredigt von J. M. Bühauberei im Lichte des Wortes Gottes von F. Frankenmuther Kirchweihpredigten von Prof. . Sievers 64. "Kinderblättchen" von Weiß-Rranken Troft und Klage, comp. von Wonn: empelflänge von Haas 64. Ins Stammbuch Gebächtniß JEsum Chrift. Predigten von ft 88. Die Lehre heil. Schrift von der Gnaden= E. Fren 104. The Doctrine concerning D. F. W. Walther 104. Luthers Auslegung Rose II. Theil 113. Beleuchtung des Stellctats von C. F. W. Walther 120. Achtzehnter t der allgem. Shnode von Missburi 2c. 120. . 176. Schreibeplan von Grühmacher 144. rmögen menschlicher Kräfte von T. Heshusius eview of Prof. Stellhorn's Tract . . by. C. er 136. Die Urgeschichte. Bon Adam bis Abendschulkalender 136. "Rundschau" 139. als Erzieher der Jugend 152. Revised Oddustrated 152. Pilgerkalender 152. Deffent: gegen die Taufe ber Leugner ber h. Dreieinig: exic. Kalender für deutsche Lutheraner auf das 8. Ift es recht, unirte . . Leichengottesbienste ngeln herab zu vermelben 2c. 168. Populäre M. Günther 176. Die Zillerthaler 176. Er= 3. 3. Hoffmanns offenen Brief 176. Blumen rauß 176. Bilder aus dem Leben J. in 176. n der Gnadenwahl 184. Brobsts Kalender 184.

aus dem Neuen Teftament 184.

Chatelain, Jean, Märthrer 10. Chiliaftischer Schwarmgeift im Tamulenlande 173. Chinesen in Californien 103. "Church Messenger" 53. Clarenbach, Ad., Märthrer 84. 100. 108. 125. Colloquium in Milwaukee im Januar 1881 9. Lugen betr. besfelben 77. Concordia : Seminar 148. Concordienbuch, Jubelausgabe 30. Conferenz in Californien 6. engl.: luth. 6. 59.

Einführungen: Schröder, D., 7. Mende, C., 7. Schumann, F., 14. Martens, M., 14. Kleift, F., 23. Rösener, P., 31. Hoffus, A., 31. Schwan, E. J., 31. Bethke, J. H., 31. Böjche, F., 31. Borth, J. C., 39. Buchfacher, G., 54. Müller. J. P., 54. Meher, A. H. T., 54. Serne, A., 54. Krafft, A., 54. Bijdmeher, S., 63. Senkel, A., 71. Behrens, F., 71. Linsenmann, B., 79. Gerken, G., 79. Seinemain, W., 79. Frank, C. A., 79. Jehn, E., 79. Gruber, C. Th., 88. Haate, H., 88. Anforge, B. J., 88. Hertrich, S., 95. Frese, A. W., 95. Frese, E. A., 95. Schmidt, G. Bolquarts, A., 110. Gruber, J. G., 118. Bobe, C. E., 127. Rafelit, A., 127. Fifcher, S., 127. Wichmann, Th., 127. Alexander, A., 127. Brohm, Th., 127. Schneiber, F., 134. Frosch, J., 134. Jorn, C. M., 134. Halboth, M., 134. Jäkel, J., 143. Merkel, J., 143. Falke, R. L., 143. Ernst, M., 144. Michael, M., 150. Dețer, A., 150. Andres, P., 150. Adam, M., 151. Jung, G., 158. Hanewinkel, M., 158. Göhringer, J. G., 159. Stute, H., 159. Gruber, G., 166. Sbert, C. F., 167. Töwe, M., 167. Engel, M. D. Communication of the content of the con M. D., 167. Stemmermann, D., 167. Rosenwinkel, G., 167. Fischer, W. A., 175. Dunssing, J., 175. Schmidt, Ph., 175. Mertens, Th., 175. Johannes, G., 175. Frese, L., 182. Brauer, C., 182. Lenksch, C. H., 182. Zagel, Fr., 190. Berg, Fr., 190. Gehrmann, L. J., 190. Krehmann, C. H. E., 190. Dehlschläger, J. C., 190. Simon, J. S., 190. Ginigfeit, driftliche, 66.

Episcopalfirche 22. 30. 86.

Fahnenweihe 150. Fegfeuer 30. Fortbildungsschulen 62. Frauen, americanische Ansicht über die Stellung ber - 141. Freimaurer 13. 110. Frothingham, Geftändniß 190. Fürstenmord 52.

Ø.

Gedichte: Die Freudenquelle 1. "Wie Moses in der Wüste eine Schlange erhöht hat" 2c. 33. Ofterlied 57. Das alte Baterherz 65. Die Gewißheit der Erwählung 73. 181. Zum Lobe Luther, der dritte Glias 155. kein Patron der Trinker 68. seine der heil. Dreieinigkeit 153.

Gemeindeblatt" über Ohiofnnode 165.

rgy for Ev. Luth. Congregations of the Geschichten, Anekdoten: Riemals zurud! 14. Gine Geschichte für die Gleichmacher 23. Der abgefallene Confirmand 44. Das zweite Gebot 54. Glauben oder Geld 54. Der irische Mildmann und seine Bibel 68. Der vornehme Gaft 69. "Es ist bem Menschen gesetzt, einmal zu sterben" 78. Glaubensgewißheit 78. Abfertigung eines unverschämten Bettlere 78. Zwei Ungläubige überwunden 87. Nimm Mum mit 181. Steuerfreies Eigenthum 181. Segen eines Krankenbesuche 182.

Gefet und Evangelium 17.

Gewiffen Sfreiheit in Frankreich 118.

Gewißheit der Seligkeit 91. 124. 132. 145. 170.

Gnadenwahl, was lehrt Miffouri über — 156.

Gnabenwahlslehrstreit 1. 28. 35. 53. 59. 60. 61. 148. Mennoniten, evangelische, 39.

Synobe von Ohio 2c. Gregorius, der Apostel der Armenier 76.

Safermann 46. Samilton, Patrit, Martyrer, 3.

harms' falsche Lehren 123, 133. Menschenfündlein 140.

Heilige, der bestrafte -, 173.

herrnhuter, kann es ein treuer Lutheraner mit ihnen halten 25. 33.

Beshufius, Til., 166.

Holland, gottgefällige lutherische Separation in — 41. 50.

homann, Mufitlehrer in Abbifon 118.

Hospital in St. Louis 78.

Ingersoll, R., 46.

Judenhete 13.

Judenmiffion 60. 138. 161. 169. 178. 188.

Jubenvolt 19.

Budifche Gem. in New York will ben Sonntag feiern 149.

Kanzelgemeinschaft, Folgen der — 173. Kircheinweihungen: Town Milmautee, Wisc., 7. Gar Creek, Ind., 7. Houfton, Texas, 7. Decatur, Ill., 14. Town Therefa, Wisc., 14. Brown Creek, Rebr., 31. Calumet, Mich., 54. Town Carlos, Minn., 63. Belleville, Ju., 79. Leavenworth, Kanf., 96. Jvesdale, Ju., 96. bei Milford, Nebr., 103. Alexander, Art., 134. Chefterton, Ind., 134. Town Long, Minn., 134. Mortons Corners, N. D., 134. Buena Bifta Co., Jowa, 134. Spencer, Wisc., 134. Josco, Minn., 134. Niles Centre, Ju., 134. Darmstabt, Ind., 134. Le Mars, Jowa, 143. Thaper Co., Rebr., 143. Ster: ling, 3ll., 143. Balparaifo, 3nd., 159. bei Seneca, Ranf., 159. Mice, Ont., 167. Canton, Do., 167. Unionville, Mich., 175. Petersburg, Ju., 175. Dellow Bant, Minn., 175. Sand Beach, Mich., 175. Purcell Station, Inb., 175. Sheridan Township, Jowa, 175. Rivertown, Mich., 182. Battle Creef, Rebr., 182. Dundas, Minn., 182. Morrison: ville Prairie, Ju., 191.

Kirchen und Schulen errichten, erhalten 2c. 82. "Kirchen bote für Australien" über Gnabenwahl 2c. 156. Kirchen eigen th um verliert eine reformirte Gemeinde 86. "Kirchen freund" 21. 38. 53. 77. 110. Anieen 68.

Rometen 110.

Landesfirchen 46. "Lebendige Kirche Gottes", neue Secte 149. Lebensversicherung 141. Lesen weltlicher Zeitungen 139. Leffingfeier 46.

Liebe, Gottes erlösende 43. 51.

Lippe=Detmold 30. 54.

Auslegung des 1. Buchs Mose 113. sein Katechismus 78. feine Auslegung des Galaterbriefs 181. neue Ausgabe feiner Werke 30. Aussprüche von Luther: Was ist ein Christ 13. Rath für die, welche gern beten möchten, aber fich ungeschickt fühlen 22. Wie gefährlich es sei, das Wort "ist" für "bebeutet" zu nehmen 22. Weiffagung von unserer Zeit 23. christliche Einigkeit 66. Errichtung, Erhaltung 2c. von Kirche und Schule 82. über falfche Bruder 147.

"Lutheran Standard" 76. 94. 99. 114. 175.

Märthrer, lutherische, P. Hamilton 3. Jean Chatelain 10. Ad. Clarenbach 84. 100. 108. 125.

Masterabe 62.

Stimmen über - 158. 181. Siehe "Lutheran Standard", Methobismus 110. 190. eine Predigerin ordinirt 6. = Bapismus 21. "öfumenische" Conferenz in London 150. Miffionen 190.

Michigan, Gemeinden von Feuer heimgesucht 142. 174. Miffion, innere 29. im westlichen Diftrict 4. 45. im nordwestlichen Diftrict 4. 11. 117.

Miffion, Emigrantens, 6. 26. in Baltimore 36.

Missionare in Australien ermordet 142.

Missionsfeste: Reokuk Junction, Ju., 7. Denison, Jowa, 103. Cohocton, R. D., 110. Janesville, Wisc., 110. Shebongan, Wisc., 110. Crete, Ju., 110. Caledonia, Wisc., 134. Reedsburg, Wisc., 134. Ebgerton, Wisc., 134. Magnolia, Jowa, Alma, Ranf., 134. Des Plaines, Ju., 134. Jefferfon City, Mo., 134. Boone, Jowa, 134. Sadorus, Il., 134. Chandlerville, Ju., 134. Bella Opening, Wisc., 134. Bloomfield, Wisc., 134. Farmers Retreat 143. Omaha, Rebr., 143. Dlive Branch, Nebr., 143. Arenzville, Ill., 143. Columbus, Ind., 143. Dwight, II., 143. Island Grove, II., 151. Benson, II., 151. Palmyra, Mo., 151. Big Chpress, Tex., 151. Clarfes Creet, Rebr., 151. bei Browns: ville, Mo., 151. Say Creek, Minn., 151. Beardstown, Ju., 151. Davenport, Jowa, 151. Woodworth, Ju., 159. Offtofh, Wisc., 159. Lewiston, Minn., 159. Johnsburgh, Ba., 159. Berlin, Wisc., 159. Des Peres, Mo., 159. Town Therefa, Wisc., 159. Sehmour, Ind., 159. Town Dlive, Rebr., 159. Lincoln, Mo., 159. South Litchfield, Il., 159. Duinen, Ju., 159. Sherman, Wisc., 159. Welleville, N. D., 159. Red Bud, 3fl., 175. Sampton, Rebr., 175. Pleafant Ridge, Ju., 175. Bethlehem, Ju., 175. Worben, Ju., 175. Caldwell, Rebr., 175. Aroma, Kans., 175. Claremont, Minn., 175. Renault, Ju., 175. Baben, Mo., 175. Watertoton, Wisc., 175. West Degua, Tex., 175. St. Louis, Mo., 176. Fapette Co., III., 176. Nebrasta Township, II., 176. Frohna, Mo., 176. Bethalto, Ju., 176. Milwaufee, Wisc., 176. Ruma, Ju., 176. Red Bud, Ja., 182. New York City 191. Wilwankee, Wis., 191.

Miffourier, wie tief gefallen 126. Mitte, fog. golbene, 68. Muderei 46.

Renes Teftament, billige Ausgabe 22. New Orleans 13.

fing, S. C., 158. Deter, Md., 166.

Offener Brief an Stellhorn 130. Orbinationen: Schümperlein, L., 63. Metger, G., 79. Bruß, S., 95. Lewerenz, B., 103. Schulz, S., 118. Burgner, Chr., 127. Raifer, C. R., 127. Lude, M., 127. Glag, 5., 127. Hoper, J., 127. Schulze, G., 127. Deter, F., 127. Husmann, F. W., 133. Diederich, W., 133. Dub: berftein, A., 134. Schröber, F., 134. Kaiser, F., 134. Große, M., 134. Bergen, F., 134. Meher, J., 142. Flach, C., 142. Köhler, R., 142. Dröge, F. W., 142. Bruft, F., 142. Noll, J. W. C., 142. Koch, W., 142. Schmidt, C., 142. Otte, F., 142. Febbersen, M. H., 143. Pflant, J., 143. Germeroth, Chr., 143. König, F., 150. Seinede, E., 150. Schliepsiet, J. G., 150. Schatz, Chr. F., 150. Rohl.

B.

Babst braucht Geld 61. über protestantische Missionare 142. seine Entscheidung nicht in Gottes Wort gegründet 127. Babftthum 21. 77. 87. Bibel im - 13. Bolitifiren römischer Stellhorn's Tractate 103. 120. 158.

Briefter 21. Bater Beninger über gemischte Chen 22. Feg. Stodharbt, G., Sulfsprofeffor in St. Louis 118.

feuer 30. Die Bibel oder die alten Lehrer 31. Fürstenmord vertheidigt 52. Feindschaft gegen die Bibel 62. 190. Was man den Nebertretenden verspricht 87. Keine Gewissens: freiheit 118. Peterspfennig 118. Religionseifer 144. Berfolgungsgeist 144. Der bestrafte Beilige 173.

Siehe Römisch, Märthrer.

Baffionsspiel 6.

Baftor, Befuch bes - 67.

Beterepfennig 118.

Polentik 76.

Bolen 20.

Politifiren römischer Priester 21.

Brafidentenmord 106. 115.

Brafibialrebe 1881. 73.

Predigtamt, Schandfleden des - 38.

Predigten: Synodalpredigt von C. H. Lange 17. Ofter: predigt von C. F. W. Walther 57. Predigt am Tage bes Begräbniffes des Präfidenten Garfield 153.

Preußen 30.

Prinzeffin Aug. Victoria 62.

Progymnafium in Milwaukee 102. 141. im Often 103. im Süben 126.

Räthfel in der Weltgeschichte 19. Rationalistentaufe 181.

Reiseprediger 29.

Robe, C. S., Suspenfion 127. fein Berfahren 164. 165.

Römische Rirche mit Märthrerblut befleckt 177. Zeitschriften 149. Reliquien 165. ein Priefter in Frankreich andert seinen Sinn 165. Siehe Pabstthum. Rundschau" 139.

Ruffische Kirche 22.

€.

Sachfen, Freifirche 13. 30. Collecten 46. Urtheil aus ber Deutschen Jimmannelsspnobe über - 149. Rirchenfeind: licher Kirchenvorstand 165. Erschwerung bes Austritte 165. Sachsen:Gotha 118.

"Sächsisches Kirchen und Schulblatt" 95.

Schleswig-Holftein 19. 22.

Schneebettchen 23.

Soulen, Bichtigfeit driftlicher - 14. 190. babin follen Eltern ihre Kinder frühzeitig schicken 77. Schulen und Kirchen soll man errichten 2c. 82. ·

Shuleinweihung in Caledonia Township, Jowa, 191.

Schwärmer 45. halten Luther für ärger als ben Babit 87. neue 149.

Selb ftentleibung eines Gemeindecaffirere 13.

Seminarban 89. 101. 174.

Separirte Lutheraner in Deutschland, welche Schwierigfeit man ihnen macht 62. Siehe Sachfische Freikirche.

Severinghaus 110. Siehe "Rirchenfreund".

Simon, J. S., zweiter Lehrer am Broseminar in Spring-fielb 151. 190.

Slovaken, lutherische, 62.

Socialismus 190.

Sonntag: Picnics 103.

Sonntagsichulen 36.

Staat und Rirche 181.

Staatsichulzwang, Beispiel von - 5.

Strauß, Dav., 69

Sübafrica 62.

Sunbe und Unabe 65. 74. 82 Spnobalconferenz 1881 (Sit Synoben:

Synode von Missouri, 99. 114.

Synobe von Bisconfin Rorwegisch lutherische Spnobe von Minnesota Spuode von Ohio 116. 1 172, 175.

General Council 190. Synobe von Bennfylva Ministerium von New Do

Jowasynode 31. Generalspnode 38. 77. 1 Synobe von Susqueha

Tang 181.

Taubstummenanstalt in Nor Temperenzfanatismus 61. Tobesanzeigen und Rekrol Prof. W. F. Lehmann 12.

Warnke 45. Prof. J. Jacobs Lehner 63. P. F. W. Husma P. J. Th. Brohm 150. 188. I Crämer 175. Lehrer S. G. Lehrer E. Lußty 76. Lehrer! Roch 158. Lehrer F. H. W. L 175.

Tobesftrafe, Statistit betreffs Tunfer 110.

Türke, wird ein lutherischer Pfa Türkei 87.

11.

"Ueberwinder", neue Secte 1 Unbeständigfeit 68. Ungläubige 45. 46. zwei U. i eines - 190.

Unitarier 45. Universalisten 39.

m

Daifenhaus bei St. Louis 78. Waisen und Wittmen, ihre ! Warnung vor D. Beiner 39.

Gemeinde in Mount Olive 18 Weihnachtsfeier, in america ladung zu einer fröhlichen -Welt, falsche, 182. Weltgeist in americanischen Ge

"Wie foll ich bich empfang Wiedertäuferei 62. 87. Wohlthätigkeit, schönes Beis

"Zenge der Wahrheit" 94. Buder, F., Prof. in Fort Wahr "Zwed heiligt bas Mittel" 108.



等4.0g/m/1.

Bibel 62. 190. Reine Gewiffend: Beifer 144. Ber:

r 31. Fürsten- Strauß, Dav., 69. Sübafrica 62.

Sünde und Unabe 65. 74. 82. 97. 121. 129. Spnobalconfereng 1881 (Sigung verschoben) 151.

Spnobe von Miffouri, Delegatenfpnobe 1881 29. 81. 99. 114.

Spnobe von Wisconfin 109. Norwegisch lutherische 109. 117. Synobe von Minnesota 117.

Spnobe von Ohio 116. 133. 140. 149. 158. 166. 165. 172, 175,

General Council 190.

Synobe von Pennsplvanien 110.

Ministerium von New York 126.

Jowasynobe 31.

Generalipnobe 38. 77. 110.

Spnobe von Susquehanna 110.

Diten 103. im Tang 181.

inge 17. Ofter:

t ant Tage bes

164, 165. 77. Zeitschriften eich ändert seinen

Urtheil aus ber

bin follen Eltern

und Rirchen foll

he Schwierigkeit

nar in Springs

Freikirche.

ınd".

zowa, 191. ben Pabft 87.

95.

Rirchenfein d 8 Austritts 165. Taubstummenanstalt in Rorris 69. Temperengfanatismus 61.

Tobesanzeigen und Retrologe: P. J. G. Stredfuß 7. 137. Brof. W. F. Lehmann 12. P. Th. Bilt 23. 37. P. F. H. Barnke 45. Prof. J. Jacobsen 62. P. F. Russ 63. P. J. Lehner 63. P. F. W. Hosmann 77. 94. P. P. Lucas 133. P. J. Th. Brohm 150. 188. P. G. A. Sondhaus 166. P. H. Crämer 175. Lehrer S. G. Siegert 7. Lehrer L. Boll 46. Lehrer E. Lufth 76. Lehrer S. Albrecht 118. Lehrer J. F. Roch 158. Lehrer F. H. W. Leefer 158. Lehrer G. Sebolbt

Tobesftrafe, Statistit betreffs Bollziehung ber - 179.

Tunter 110.

Türke, wird ein lutherischer Pfarrer 23.

Türkei 87.

"Ueberwin ber", neue Secte 149.

Unbeständigkeit 68.

Ungläubige 45. 46. zwei U. überwunden 87. Geftanbnig eines - 190.

Unitarier 45.

Universalisten 39.

Waisenhaus bei St. Louis 78.

Waisen und Wittwen, ihre Verforgung geboten 107.

Warnung vor S. Beimer 39. vor Neftmann 63. betreffs ber Gemeinde in Mount Olive 158.

Beihnachtsfeier, in americanischen Gemeinden 190. Einladung zu einer fröhlichen — 185.

Welt, falsche, 182. Beltgeift in americanischen Gemeinden 141.

"Wie foll ich bich empfangen?" 188.

Wiedertäuferei 62. 87.

Wohlthätigkeit, schönes Beispiel 141.

"Zeuge der Wahrheit" 94. Buder, F., Prof. in Fort Wayne 118.

"Zweck heiligt bas Mittel" 103.

Gottes Worl und Lusher vergehet nun und nimmer And ich sahe einen Engel fliegen mitten durch den Himmel, der hatte ein ewig Evangelium zu verkündigen denen, die auf Erden sitzen und wohnen, und allen Beiden und Geschlechtern, und Sprachen, und Volkern. Und sprachmit großer Stimme: Fürchtet Gott, und gebet ihm die Chre, denn die Zeit seines Gerichts ist kommen, und betet an den, der gemacht hat himmel und Erde, und Meer, und die Wasserbrunnen. Offenb. Joh. 14, 6.7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangel Beitweilig redigirt bon bem Leh

Zahrgang 37.

St. Louis

(Eingesanbt.)

Die Frendenquelle.

Es gibt eine himmlische Quelle Der ewigen Freude und Luft, Davon die Propheten fo helle Beichrieben aus jeliger Bruft: Dann wird in ihre Bergen Die em'ge Freude giebn, Und Seufzen, Angft und Schmerzen Von ihnen einig fliehn.

Bo mag diefe Quelle nur fließen, Die Gunbe und Trauer verschlingt? Bo mag nur ber Strom fich ergießen, Der Freude und Wonne uns bringt? Die Erbe bringt nur Dornen Und Trauer ohne Licht, Sie weiß fur bie Berlornen Den Weg gur Freube nicht.

Doch mas alle Beifen nicht miffen, Das wurde und einft offenbart : Gott selbst hat ben Himmel zerrissen Und murbe ein Rindlein fo gart. Der Engel spricht: Ich funbe Euch große Freude heut: Den Beiland, ber von Gunbe Und Trauer euch befreit.

In ihm ift bas felige Leben Erschienen, bas Abam verlor; Berechtigfeit ift uns gegeben ; Drum öffnet ber himmel fein Thor, Und es frohlockt im Liebe Der Engel Schaar mit Luft: Auf Erben fei nun Friebe Und Freud in jeber Bruft!

Wir jauchzen bem ewigen Sohne Und herzen bas felige Rinb, Durch bas wir geschmückt mit ber Krone Und Rinber und Erben nun find. Es fliehet alles Webe Bor biefem Freudenmeer, Drum fei Gott in ber Bobe Auf ewig Dank und Ehr!

S. Fic.

fiebenunddre

So liegt de

1880 nun hin

evangelisch = li viertchalbhunt veränderten A hundertjährige mit Dank unt der That ein ' alle wahren L Jubeljahre, n eines Jahrhu geliebter Lefer, Gerächtniß be Jahre 1580 1 formationewer wir aber ben nicht mehr hi Reformation (liebes Concort Rirche des fe Arbeit gewoni oberten Schät niedergelegt u greuliche Lehr der Reformati theil beweisen cordienbuch ni Streit barübe bensartifel die schen Rirche fe nun fann aud überzengen, ai nur fein liebes bald in flaren Puncte seine !

Daher habe

Jubeljahr vo

welche uns G

unserer Rirche

erwiesen hat.

118.



igegeben von der Peutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigiet von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Lovis.

St. Jouis, Mo., den 1. Bannar 1881.

No. 1.

(Eingesanbt.)

rendenquelle.

ne himmlische Quelle n Freude und Luft, 1: Propheten so helle n aus seliger Brust: vird in ihre Perzen ge Freude ziehn, ufzen, Angst und Schmerzen ten ewig sliehn.

iefe Quelle nur fließen,
e und Trauer verschlingt?
nur der Strom sich ergießen,
se und Wonne uns bringt?
se bringt nur Oornen
auer ohne Licht,
ß für die Verlornen
eg zur Freude nicht.

alle Weisen nicht wissen, e uns einst offenbart:
hat den Himmel zerrissen e ein Kindlein so zart.
gel spricht: Ich fünde
obe Freude heut:
kland, der von Sünde
nuer euch befreit.

bas felige Leben
, bas Abam verlor;
eit ist uns gegeben;
net der Himmel sein Thor,
frohlockt im Liebe
gel Schaar mit Lust:
en sei nun Friebe
ub in jeber Brust!

en dem ewigen Sohne
i das selige Kind,
wir geschmückt mit der Krone
r und Erben nun sind,
et alles Wehe
em Freudenmeer,
et Gott in der Höhe
g Dank und Chr!

Wormort

zun

siebenunddreißigsten Jahrgang des "Lutheraner".

So liegt benn, theurer lutherischer Lefer, bas Jahr 1880 nun hinter une, bas herrliche Jubeljahr unserer evangelisch = lutherischen Rirche, in welchem wir bas viertehalbhundertjährige Jubelfest unserer theuren unveranderten Augsburgischen Confession, sowie bas dreihundertjährige Jubelfest aller unserer Bekenntniffdriften mit Dank und Freude feiern konnten. Es war dies in ber That ein unaussprechlich herrliches Jubeljahr für alle mahren Lutheraner, recht eigentlich die Krone aller Jubeljahre, welche wir Lutheraner als folche innerhalb eines Jahrhunderts feiern konnen. Denn, sage felbst, geliebter Lefer, mas hülfe es uns, wenn wir zwar bas Gedächtniß bes im Jahre 1530 vollendeten und bes im Jahre 1580 vom brobenden Untergang geretteten Re= formationswerkes Luthers festlich feiern könnten, wenn wir aber ben Schat ber reinen seligmachenben Lehre nicht mehr hatten, welcher einft burch bas Werf ber Reformation erarbeitet und erkämpft worden ift? Unser liebes Concordienbuch ist es aber eben, in welchem Die Rirche bes sedzehnten Jahrhunderts bie burch treue Arbeit gewonnenen und durch die heißesten Kämpfe er= oberten Schäte für alle Zeit wie in einer Schatkammer niedergelegt und baher auch und vererbt hat. Was für greuliche Lehren wurde man jest für Lehren ber Rirche ber Reformation ausgeben, ohne daß man das Gegen= theil beweisen könnte, wenn wir unser unschätbares Con= cordienbuch nicht hatten! Aber, Gott Lob! fo oft ein Streit barüber entsteht, was über irgent einen Glau= bensartifel die mahre Lehre unserer evangelisch = lutheri= schen Rirche sei, so ift nun ber Streit bald geschlichtet; nun fann auch ber einfältigste Chrift sich schnell bavon überzeugen, auf welcher Seite bie Wahrheit ift: er barf nur sein liebes Concordienbuch aufschlagen, ba findet er bald in flaren Worten, was in dem streitig gewordenen Puncte seine liebe lutherische Rirde lehre.

Daher haben benn aud, wir in bem letztvergangenen Jubeljahr von Herzen gejubelt über bie große Gnabe, welche uns Gott burch bie köstlichen Bekenntnißschriften unserer Kirche auch für biese unsere letzte betrübte Zeit erwiesen hat.

Ein Friedensjahr ift jedoch bas nun verfloffene Jubeljahr und nicht gewesen. Bielmehr ift in ber "Synobal = Confereng", zu welcher auch unsere liebe "Miffouri = Synobe" gehört, gerabe in bem verfloffenen Jubeljahr ein Streit über bie Lehre von ber Bnaben = wahl ausgebrochen. Zwar haben wir, so viel an uns ift, ben Frieden zu bewahren gesucht, in der Soffnung, bas angezündete Feuer ber Zwietracht werbe burch Gottes Gnate auf tem Wege brüterlicher Berftanti= gung bald gedämpft werben. Dabei haben wir aber freilich nicht hindern können, daß wir während bes ganzen vergangenen Jahres immer heftiger angegriffen worden sind und bag ber entstandene Rif, anstatt geheilt zu werden, immer größer und unheilbarer werden zu wollen scheint. Zwar wollen wir noch nicht alle hoffnung aufgeben, daß wir unsere Ginigkeit auf Grund ber Einen Wahrheit mit Gottes Hilfe wieder erlangen werden; aber so gern wir mit diesem Streit über eine so geheimnisvolle Lehre unsere lieben "Lutheraner"= Leser verschont hätten, so können wir boch über benselben auch im "Lutheraner" nicht länger schweigen. Und zwar wollen wir und in biesem Borwort junachst nur über Folgenbes aussprechen.

Bon der verschiedensten Seite rufen jest unsere Feinde uns sogenaunten Missouriern höhnisch zu: "Sehet da! Wie habt ihr bisher mit eurer Lehreinigfeit geprahlt? Wo ist sie nun? — Wie habt ihr uns bisher wegen unserer Lehrverschiedenheit so fanatisch veruntheilt! Liegt ihr nun nicht mit uns in gleicher Verdammniß? — Seht ihr nun nicht endlich ein, daß Lehreinheit ein eitler Traum ist?"

hierauf haben wir Folgendes zu antworten.

Es ist erstlich nicht wahr, daß wir je mit unserer Lehreinheit geprahlt hätten. Bielmehr haben wir nur Gottes unverdieute Gnade gepriesen, daß Er uns allerbings bisher die unaussprechlich große Wohlthat, in der seligmachenden reinen Lehre des Wortes Gottes einig zu sein, und damit die Zeit eines gesegneten wahren Kirchenfriedens ohne alles unser Berdienst und ohne alle unsere Würdigkeit geschenkt hat. Kann das aber mit Recht eine hoffährtige Prahlerei genannt wersen, wenn wir laut rühmen, wie Großes Gott an uns armen Sündern gethan hat? Wäre es nicht vielmehr ein versluchter Undank gegen Gott gewesen, wenn wir die uns wiebersahreite Gnade Gottes nicht gerühmt und

S. Fic.

gepriesen hätten? War es benn auch Prahlerei, wenn Luther schon im Jahre 1524 schrieb: "Alle Welt muß bekennen, bag wir bas Evangelium fo lauter und rein haben, fast als die Apostel gehabt haben, und gang in seine erfte Reinigfeit gekommen ift, und gar viel rei= ner, benn es zur Beit Bieronymi ober Augustini ge= wesen ist"? (X, 549.) Der wenn Luther im Jahre 1541 bezengte: "Wir für und haben nie eines Con= ciliums begehrt, unsere Rirchen zu reformiren. Denn Gott ber Beilige Geift hat durch sein heiliges Wort unsere Rirche langft geheiliget, ja, vielmehr alle pabft= liche Hurerei und Abgötterei ausgefegt, daß wir alles (Gott Lob!) rein und beilig haben: bas Wort rein, vie Taufe rein, bas Sacrament rein, die Schlüssel rein, und alles, was zur rechten Rirche gehört, haben wir heilig und rein ohne allen menschlicher Lehre Busat und Unflath. Das Leben, wie broben gefagt, gehet nicht völliglich hernach, wie wir gerne fahen und wollten; barüber bie Propheten und Apostel felbst auch flagen; benn bas gehöret borthin, ba wir ben Engeln gleich fein werten, Matth. 22, 30. Aber wir begehren eines Concilii darum, daß unsere Kirche verhöret und unsere Lehre frei and Licht kommen möchte, bamit eure Hurerei im Pabstthum erfannt, verdammt und jeder= mann, ber baburch verführet, zu ber rechten heiligen Rirden mit und und sammt und befohret und gemehret möchte werden"? (XVII, 1693. f.) Ift es endlich auch hochmuthige Prablerei gewesen, wenn unfere gange Rirche in ber Borrebe zu ben Schmalkaldischen Artikeln im Jahre 1537 schrieb: "Nicht baß wird (eines Con= ciliums) bedürfen; benn unfere Rirchen find nu burch Gottes Gnaden mit bem reinen Wort unt bem rechten Brauch ber Sacrament, mit Erkenntniß allerlei Stän= ben und rechten Werken also erleucht und beschickt, bag wir unserthalben nach feinem Concilio fragen und in folden Studen vom Concilio nichts Beffere zu hoffen noch zu gewarten wiffen"? (Concordienbuch von Müller. S. 297. § 10.) Gott bemahre und vor jeuer Ahad= Demuth, daß wir je verleugnen und nicht rühmen foll= ten, mas Gott und aus Gnaden gegeben und aus fei= nem flaren Worte hat erfennen laffen. Dazu foll une, ob Gott will, feine uns entgegengehaltene Bernünftelei ober Autorität irgend eines Menschen bewegen.

Es ift aber auch zum anderen nicht mahr, baß wir irgend eine kirchliche Gemeinschaft lediglich wegen ihrer Lehrverschiedenheit fanatisch verurtheilt haben. Was wir verurtheilt haben, war vielmehr biefes, bag viele firchliche Gemeinschaften, nicht nur die sich selbst unirt nennenden, soudern auch lutherisch sich nennende, bei ihrer bunten Lehrverschiedenheit felbstzufrieden find, die= fen ihren Buftant für ben rechten ausehen, ober boch feinen Ernst anwenden, in der Lehre einig zu werden, sondern vielmehr ebenso ber falschen wie der reinen Lehre in ihrer Mitte Berechtigung zugestehen ober boch Irrlehrer als schwache Brüder unter sich ungestört dul= den und den benfelben anvertrauten Gemeinden allerlei Irrlehren vorzutragen gestatten. Es ist dies aber gegen das flare Wort Gottes und barum bas Rennzeichen nicht ber rechten, fondern einer verberbten Rirche. Denn also schreibt der heilige Apostel Paulus: "Ich ermahne euch aber, lieben Brüder, durch den Namen unferes Hern JEsu Christi, daß ihr allzumal einerlei Rete führet und laffet nicht Spaltungen unter euch fein, fontern haltet fest an einanter, in Ginem Ginne und in einerlei Meinung." (1 Kor. 1, 10.) Daher beschreibt auch berselbe Apostel bie mahre Kirche mit folgenden Worten: "Ein Leib und Gin Beift, wie ihr auch berufen feit auf einerlei Soffnung eures Berufe. Ein BErr, Gin Glanbe, Gine Taufe." (Ephef. 4, 4. 5.) Mit Recht schreibt taber Luther ein Streit und Schlacht ift, da muffen etliche fallen und in tie heilige Schrift noch

im Jahre 1541: "Das Leben fann wohl Günde und murecht fein, ja, ift leiber allzu unrecht; aber bie Lehre muß schnurrecht und gewiß, ohne alle Gunde sein. Darum muß in ber Rirche nichts, benn allein bas gewiffe, reine und einige Gottes = Wort ge= predigt werden. Wenn das fehlet, so ist's nicht mehr die Kirche, fondern bes Teufels Schule." (XVII, 1686.)

Es ist entlich brittens nicht wahr, tag wir je be= hauptet haben, jede Kirche sei eine falsche, in welcher je= mals falsche Lebrer aufstehen. Wie batten wir Dies auch bebaupten fonnen? Dann hatten wir ja auch bie Rirche ber Reformation verdammen muffen. faum war Dieselbe ins Leben getreten, Da trat befannt= lich ein Carlstadt, ein Zwingli, ein Agricola, ba traten Wiedertäufer ber ichlimmsten Gorte und eine ganze Schar anterer Schwärmer auf. Ja, was fagen wir? bann hatten wir felbst bie apostolische Kirche als eine falsche verwerfen müssen. Denn kaum war sie gegrün= bet, ba trat unter anderen ein Symenaus und Philetus auf, welche nicht nur lehrten, "die Auferstehung sei schon geschehen", sondern deren Wort auch schnell um sich fraß wie ber Rrebs und Etlicher Glauben verkehrte (2 Tim. 2, 17. 18.). Da brangen ferner jübenzente Irrlehrer ein, welche ben Chriften ihre driftliche Freiheit ab= sprachen und sie dem Gesetz Mosis unterwerfen wollten, und die auch wirklich ganze Gemeinden, z. B. die Ge= meinden in Galatien, verwirrten und verführten; ja, endlich trat noch bei Lebzeiten Johannes bes Evange= listen der Erzfetzer Cerinthus auf, welcher noch im Un= gesichte bes genannten Apostels bie Gottheit JEsu Christi abzuleugnen und zu bestreiten wagte. hatte es body auch ber heilige Apostel Paulus ben Christen schon vorausgesagt: "Auch aus euch selbst werden aufstehen Männer, Die ba verfehrte Lehren reben, vie Jünger an sich zu ziehen." (Apostg. 20, 30.) Ja, berfelbe Apostel schreibt an die forinthische Gemeinte: "Ich höre, es seien Spaltungen unter euch; und zum Theile glaube ich's. Denn es muffen Rotten unter euch sein, auf bag bie, so rechtschaffen fint, offen= bar unter euch werden." (1 Kor. 11, 18. 19.) entfernt alfo, daß eine Rirche schon deswegen eine falsche sein muffe, weil in ihrer Mitte falsche Lehrer aufstehen und baher heftige Lehrstreitigkeiten entstehen, so ist bas vielmehr je unt je tas Schickfal aller mahren Rirchen gewesen. Die Geschichte ber Rirche aller Zeiten, von ber apostolischen an bis auf bie Gegenwart, bezeugt es nur zu beutlich, bag bie mahre Rirche hienieden eine streitende ift und daß von ihr nur selten und nur auf eine furze Zeit gefagt werben kann, mas Lukas von ber ersten driftlichen Rirche in Palästina furz nach Pauli Befehrung mit ben Worten berichtet: "Go hatte nun die Gemeine Friede burch gang Judaa und Galilaa und Samaria und bauete fich, und wandelte in ber Furcht bes HErrn und ward erfüllet mit Troft bes Beiligen Geistes." (Apostg. 9, 31.) Nur dadurch wird eine Kirche falfch, baß sie bem eindringenden Irrihum Saudrecht gewährt. Wenn sie aber bagegen auftritt, und nicht ruht, bis ber eindringende Irrthum über= wunden ift, so ist das gerade das deutlichste Rennzeichen der wahren Kirche.

Bei öffentlichen Religionostreitigkeiten kommen frei= lich viele und barunter auch rechtschaffene Seelen in nicht geringe Gefahr, in feelenverderbliche Irrthumer zu gerathen und verloren zu gehen. Daher rieth Enther, als ber Schwarmgeist Thomas Münter immer frecher auftrat, zwar von Gewaltmaßregeln ab und schrieb: "Man laffe bie Geifter auf einander platen und treffen", aber er feste fogleich bingu: "Werben etliche indeg ver= führet, wohlan, so gehet's nach rechtem Kriegslauf: wo

verwundet werden; wer aber werden." (XVI, 20.) St verderblich aber ausbrechent streitigkeiten sind, so haben w zu zagen ober zu verzagen. (von der letten Zeit: "Es i falsche Propheten aufstehen Wunder thun, daß verführe (wo es möglich wäre) (Matth. 24, 24.) Es ist vi rem Ausspruch nicht möglich Paulus fdyreibt, "tenen, bie jum Beften bienen" (Rom. brechente Lebrstreitigfeiten, u trifft, fo fann biefelbe wohl lehren eine Zeitlang selbst te werden, aber die göttliche Be überwunden werden, fondern fo reiner und heller hervorgeh

Luther, welcher in for Lehrstreitigkeiten verwickelt ge Stellen feiner Schriften, bag daraus hat hervorgehen lass von ben Streitigkeiten, welche regten: "Es muß uns toch nicht einerlei Nut schaffen. geübet werten, bas Wort Gr beln und halten, und bami Wahrheit werden"; benn, se wir zu faul, schliefen und würden auch beide, Glauber bunkeln und verroften, bis Hierauf nennt Luther bie Ung und Policrer, die wegen unt und Lehre, daß fie glatt und gen." "Bum andern", fährt ras Wort selbst rarurch bes bracht vor ber Welt, bag viel Krieg erfahren ober je brinne nicht bagu famen; benn es if Wort Gottes, barum gibt i hänget und bettet baran bei auf daß seine Macht und Ti zu Schanden werde. Db ni werben, ift auch recht, und Rache über bie Gottlofen, fto baren Menschen, bie unsere & verachten. Denn was from neben verführet werben, ba i zurecht kommen mögen." (

Damit tröfte Dich benn, auch in bem unter uns im v nen Lehrstreit. Erstlich leg nicht etwa ruhig in ben E Hände auf zu Gott und bitte HErr feinem Worte Sieg gel aber forsche auch, wie bie Schrift, ob fiche also halte, und lag Dich von keiner n Bernunftschlüssen fangen, t Prüfstein aller seligmachend heilige Schrift, wie fie laute nicht, bag Du ein Lutherane Die theuren Bekenntnißschrift bie ja unter anderem gerade man wiffe, was ber Glanbe 1 eigentlich fei, und nicht burd ift lutherisch!" ober: "Das trogen werde. Aber lag Di



oohl Sünde und aber die Lehre le Sünde sein. ın allein das tes=Wort ge= 's nicht mehr die (XVII, 1686.) daß wir je be= ic, in welcher je= ätten wir bies wir ja auch die nüssen. Denn a trat befannt= icola, da traten und eine ganze was sagen wir? Rirche als eine war sie gegrün= is und Philetus

stehung sei schon iell um sich fraß erkehrte (2 Tim. nzende Irrlehrer he Freiheit ab= rwerfen wollten, , 3. B. die Ge= verführten; ja, es des Evange= er noch im An= Gottheit 3Cfu i wagte. Und el Paulus den aus euch selbst rte Lebren reden, postg. 20, 30.) forinthische Ge= gen unter euch; 3 muffen Rotten ffen sind, offen= 18. 19.) Weit vegen eine falsche Lehrer aufstehen ehen, so ist das wahren Kirchen ller Zeiten, von vart, bezeugt es e hienieden eine en und nur auf 8 Lukas von der furz nach Pauli "So hatte nun äa unt Galiläa wandelte in der it Troft des Hei=

chste Kennzeichen en kommen frei= iffene Seelen in he Irrthümer zu er rieth Luther, er immer frecher ab und schrieb: gen und treffen", etliche indeß ver= Kriegslauf: wo

ir dadurch wird

genden Irrthum

eagegen auftritt,

Irrthum über=

verwundet werden; wer aber redlich ficht, wird gefrönet werden." (XVI, 20.) So gefährlich und für viele verderblich aber ausbrechente Religions= oder Lehr= streitigkeiten sind, so haben wir doch jest keine Ursache zu zagen oder zu verzagen. Sagt doch der HErr gerade von ber letten Zeit: "Es werden falsche Christi und falsche Propheten aufstehen und große Zeichen und Wunder thun, daß verführet werden in den Irrthum (wo es möglich wäre) auch die Auserwählten." (Matth. 24, 24.) Es ist dieses also nach Christi kla= rem Ausspruch nicht möglich. Bielmehr muffen, wie Paulus schreibt, "tenen, bie Gott lieben, alle Dinge zum Besten bienen" (Rom. 8, 28.), also auch ans= brechende Lehrstreitigkeiten, und was die Wahrheit be= trifft, so fann bieselbe wohl burch listig verbedte Irr= lehren eine Zeitlang selbst den Kindern Gottes verdeckt werden, aber tie göttliche Wahrheit wird nicht nur nie überwunden werden, sondern aus dem Kampf nur um so reiner und heller hervorgeben.

Luther, welcher in so viele große und schwierige Lehrstreitigkeiten verwickelt gewesen ift, bezeugt an vielen Stellen seiner Schriften, baß Gott immer etwas Gutes baraus hat hervorgehen lassen. So schreibt er z. B. von den Streitigkeiten, welche einft die Wiedertäufer er= regten: "Es muß uns doch alles zu gut kommen und nicht einerlei Nut schaffen. Erftlich, bag wir baburch genbet werden, das Wort Gottes desto fleißiger zu han= beln und halten, und damit je länger je gewiffer ber Wahrheit werden"; denn, setzt er hinzu, sonst "würden wir zu faul, schliefen und schnarchten und zu Tobe, würden auch beide, Glauben und Wort, bei uns ver= bunkeln und verroften, bis es gar alles verdurbe." Hierauf uennt Luther die Angreifer "unfere Schleifsteine und Polierer, Die wegen und schleifen unsern Glanben unt Lehre, tag fie glatt und rein wie ein Spiegel glan= zen." "Zum andern", fährt Luther fort, "fo wird auch das Wort selbst baburch besto baß und heller an Tag bracht vor der Welt, daß viel die Wahrheit durch folden Rrieg erfahren ober je brinnen gestärft werden, bie fouft nicht bagu fämen; benn es ift ein schäftig Ding um bas Wort Gottes, darum gibt ihm Gott auch zu schaffen, hänget und hetzet baran beibe, Teufel und bie Welt, auf daß seine Macht und Tugend offenbar und Lügen zu Schanden werde. Db nun etliche baburch verführet werden, ift auch recht, und geschieht zur Strafe und Rache über die Gottlosen, stolzen Verächter und undant= baren Menschen, bie unsere Lehre verfolgen, lästern ober verachten. Denn was frommer einfältiger Berzen bar= neben verführet werden, ba ift Hoffnung, bag sie wieder zurecht kommen mögen." (XIV, 278 f.)

Damit tröfte Dich benn, theurer lutherischer Leser, auch in dem unter und im vorigen Jahre ausgebroche= nen Lehrstreit. Erstlich lege aber bie Bande barum nicht etwa ruhig in den Schof, sondern hebe beine Hänte auf zu Gott und bitte täglich inbrunstig, daß der HErr seinem Worte Sieg gebe auch unter und; sodann aber forsche auch, wie bie Beroenser, täglich in ber Schrift, ob fiche also halte, wie Du horest und liesest, und laß Dich von keiner menschlichen Autorität noch Bernunftschlüffen fangen, benu die Quelle und ber Prüfstein aller seligmachenden Wahrheit ist allein die heilige Schrift, wie sie lautet; endlich aber vergiß auch nicht, baß Du ein Lutheraner bift, barum gehe auch in vie theuren Bekenntnissichriften unserer ev.=luth. Rirche, die ja unter anderem gerade dazu aufgesetzt sind, damit man wiffe, was der Glaube und die Lehre unserer Rirche eigentlich sei, und nicht durch das bloße Geschrei: "Das ist lutherisch!" over: "Das ist nicht lutherisch!" be= trogen werde. Aber laß Dir dabei auch nichts anderes etliche fallen und in die heilige Schrift noch in das Bekenntniß Deiner



Rirche hineinglossiren, sondern halte dich einfältig an das, was du darin liefest, und nimm es an, wie es lautet. So wirst du gewißlich nicht irre gehen, sondern wirst die Wahrheit erkennen, und die Wahrheit wird bich frei und endlich felig machen.

Das helfe denn Dir und dem Schreiber dieses Bor= worts und allen aufrichtigen Gliebern unserer Rirche Gott der Vater, um JEsu Christi, seines Sohnes, willen, durch Erleuchtung und Wirfung seines Beiligen Geistes.

Patrik Hamilton,

ber erste lutherische Märtyrer Schottlands.

Das Pabsithum fann bas Zenguiß der Wahrheit nicht leiten. Und wo es die Macht hat, mordet es rie Zeugen der Wahrheit. Besonders wüthete es auch zur Zeit der Reformation, als Gott durch Luther das helle Licht des Evangeliums wieder schenkte. Als taher dies herrliche Licht auch in das fünstere Schottland drang, ba war die Wuth gar groß. Der erste Bekenner ber reinen Lehre war auch ber erfte Martyrer. Es war Patrif Hamilton.

Er stammte aus einem hochadeligen Geschlechte des Von väterlicher Seite war er nämlich ein Neffe bes Grafen von Arran, und von mütterlicher Seite des Herzogs von Albanien, so daß er mit Jacob V., dem Könige von Schottland, Eines Stammes war. Man hatte ihn deshalb schon als Kind zum Abte er= nannt. Doch konnte bies und seine ganze Erziehung nicht verhindern, daß mitten durch alle Finfterniß rings= um ein Strahl bes Lichts von oben herab in seine Seele fiel, durch Luthers Schriften, die er schon früh hatte fennen lernen, so daß er die überaus trübseligen Ge= brechen seiner Rirche erfannte und öffentlich rügte.

In Schottland sah es nämlich mit dem Christen= thume gar schrecklich aus, noch viel ärger als in Deutschland. Aberglauben und religiöser Betrug fan= ben, wenn sie auch mit Banden zu greifen waren, ten leichtesten Eingang bei dem armen, verwilderten Bolfe. Durch die schändlichsten Betrügereien scharrte auch hier bie römische Beiftlichkeit ungeheure Reichthumer zu= fammen, und diese verdarben dieselbe immer mehr und mehr. Die volle Hälfte bes Staatseigenthums gehörte ber Geistlichkeit, und ber größte Theil diefer Salfte war wieder in den Sanden der wenigen geiftlichen Ober= häupter. Und nun das Leben, das diese Bischöfe und Pralaten führten! - Bon der weltlichen Gerichtsbarfeit befreit, sprachen sie nicht allein allen Gesetzen Sohn durch die schamloseste Unsittlichkeit, sondern auch aller äußern Ehrbarkeit. Bischöfe und Achte wetteiferten mit dem erften Abel in verschwenderischem Lurus, und brängten fich ihm in allen Ehrenstellen vor, wobei fie König Jacob V. noch begunstigte und unterftütte. Um ein erledigtes Bisthum oder eine vacante Abtei fampften fie unter einander mit bewaffneter Sand, und mußten biese Stellen bann auch auf solche Beise behaupten. Beringere firchliche Aemter wurden öffentlich verkauft, oder unwürdigen Creaturen, Würfelspielern, herum= ziehenden Gängern, oder an die Baftarbe ber Bischöfe geschenkt. Müßige, dumme Monche von allen Farben, graue, schwarze, weiße, braune, schwärmten im Lande umber, um zu betteln und von den Früchten bes Landes zu zehren, bas sie zu bebauen zu faul waren. Des= halb war eben so groß, als die Sittenverderbniß, auch bie Unwissenheit ber Geiftlichen in ihrem Amte. Selbst Bischöfe hatten von der heiligen Schrift nicht mehr ge= lesen, als in ihrem Brevier stand. Bum Predigen ließen sie sich nie herab. Wie es mit der Lehre aussah,

läßt sich leicht ! in Schottland r nal Jaeob Beat lichen Graufam Regung eines be verfolgte.

So sah es in ben Schaben öf feit nahm alsbi Hamilton gegeni derselben ein Bei

Er verließ Sch Luther und Me ganz bis zur fris Patrik trank in ! zen gewiß, daß & heit sei, und wur füllt, wie sein "und wenn die S gar verschlingen land zurückzufeh das Wasser des l ihn hatte schöpfe Gefahren vor, de war unerschütter

Der 23jährige

Munde die Irri

zengte bas Wort Wirken war nich ging in ben Bei vorauszusehen w viel Zeit, die evi heimtückische Ca Rangler des Rei chen, sich mit ihr bigen, nach St. 8 römischen Geistli Der ! sterniß." Absichten, bis er Es fanten freilic gen statt zwische prior Campbell; Vorwürfe, die H und die Irrthün kennete; aber es auf diese Weise f zu fönnen, um Während Samil Machts ans ben ras Schloß res ber junge König Tod seines Bermi feit vermochte ihn unternehmen, bai Leben an ihn gele Des antern T

sein geistliches Gi digt. Es wurde er die Wallfahrte den Beiligen un Außerdem verdam des göttlichen Wo des Totes würdig "daß der Men

niemand fraft sein "daß jeder wah

Gnade sei. "daß gute Werl

fondern daß ein g

i, sondern halte dich einfältig an liesest, und nimm es an, wie es gewißlich nicht irre gehen, sondern erkennen, und die Wahrheit wird selig machen.

ir und dem Schreiber dieses Borfrichtigen Gliedern unserer Kirche ZEsu Christi, seines Sohnes, wilng und Wirkung seines Heiligen W.

if Hamilton,

de Märtyrer Schottlants.

dann das Zeugniß der Wahrheit o es die Macht hat, mordet es die . Besonders wüthete es auch zur, als Gott durch Luther das helle s wieder schenkte. Als daher dies in das sinstere Schottland drang, ar groß. Der erste Bekenner der ich der erste Märtyrer. Es war

inem hochadeligen Geschlechte des licher Seite war er nämlich ein en Arran, und von mütterlicher en Albanien, so daß er mit Jacob Schottland, Sines Stammes war, alb schon als Kind zum Abte erstieß und seine gauze Erzichung nitten durch alle Finsterniß ringsshift von oben herab in seine Seele Schriften, die er schon früh hatte ger die überaus trübseligen Gestrannte und öffentlich rügte.

h es nämlich mit tem Christen= aus, noch viel ärger als in auben und religiöser Betrug fan= nt Händen zu greifen waren, den i dem armen, verwilderten Volke. m Betrügereien scharrte auch hier feit ungeheure Reichthümer zu= darben dieselbe immer mehr und fte des Staatseigenthums gehörte der größte Theil dieser Hälfte war n der wenigen geistlichen Ober= as Leben, das diese Bischöfe und Bon der weltlichen Gerichtsbarkeit it allein allen Gesetzen Hohn durch ichkeit, sondern auch aller äußern und Aebte wetteiferten mit bem enderischem Lurus, und brängten renstellen vor, wobei sie König stigte und unterstützte. Um ein der eine vacante Abtei kämpften bewaffneter Hand, und mußten uch auf solche Weise behaupten. emter wurden öffentlich verkauft, eaturen, Würfelspielern, herum= ver an die Bastarde der Bischöfe umme Mönche von allen Karben, , braune, schwärmten im Lande ind von den Früchten des Landes bebauen zu faul maren. Des= als die Sittenverderbniß, auch eistlichen in ihrem Amte. Selbst r heiligen Schrift nicht mehr ge= Brevier stand. Zum Predigen

läßt sich leicht benken. Das Oberhaupt bieser Kirche in Schottland war der ehr = und herrschsüchtige Cardinal Jacob Beatoun, ein Wüstling, der mit aller mögelichen Grausamkeit die Kirche beherrschte und jede Regung eines besseren Sinnes mit Feuer und Schwert verfolgte.

So sah es in Schottland aus, als ber eble Samilton ben Schaben öffentlich aufbeckte. Die hohe Weistlichsfeit nahm alsbalt eine sehr brohende Stellung bem Hamilton gegenüber ein, und bieser sah sich genöthigt, berselben ein Zeitlang aus bem Wege zu gehen.

Er verließ Schottland, und ging nach Wittenberg zu Luther und Melanchthon. Diese leiteten ihn vollends ganz bis zur frischen, lautern Duelle des Evangeliums. Patrif trank in vollen Zügen. Er war in seinem Herzen gewiß, daß Luther's Lehre die reine, lautere Wahrsheit sei, und wurde auch mit großem Glaubensmuth erfüllt, wie sein Meister Luther. Er lernte sest stehen, "und wenn die Welt voll Teusel wär', und wollt'n uns gar verschlingen." Er beschloß, wieder in sein Vaterland zurüczuschren, um seinen armen Brüdern auch das Wasserberen, um seinen armen Brüdern auch das Wasser lassen. Umsonst stellte man ihm die Gefahren vor, denen er entgegen ging. Sein Entschluß war unerschütterlich. Er reiste nach Schottland zurück.

Der 23jährige Jüngling geißelte nun mit berectem Munde die Irrthümer der römischen Rirche und be= zeugte bas Wort von ber freien Gnade Gottes. Wirken war nicht ohne Erfolg; manch Samenkörnlein ging in den Bergen ber Leute auf. Was aber mohl vorauszusehen war, geschah bald. Man ließ ihm nicht viel Zeit, die evangelischen Lehren zu verbreiten. Der heimtückische Cardinal Jacob Beatonn, ber zugleich Ranzler bes Reichs war, loctte ihn unter bem Berfpre= den, sich mit ihm in einer freien Conferenz zu verstän= bigen, nach St. Andrews, bem großen Sammelplat ber römischen Geistlichkeit, ber "Residenz im Reich ber Fin= Der Cardinal verbarg feine blutdürstigen sterniğ." Absichten, bis er ihn in feinen Sinterhalt gelockt hatte. Es fanten freilich Anfangs mehrere Privatunterrebun= gen statt zwischen Hamilton und bem Dominicaner= prior Campbell; dieser stellte sich auch, als ob er bie Borwürfe, die Samilton gegen die herrschenden Laster und die Irrthumer der römischen Rirche erhob, aner= kennete; aber es war alles Täuscherei. Man glaubte auf diese Weise seine Meinungen am besten erforschen zu können, um dann ihn desto sicherer zu verrathen. Während Hamilton nichts Boses abute, wurde er Nachts aus bem Bett geholt und als Wefangener auf tas Schloß bes Carbinals gebracht. Zugleich murbe der junge Rönig entfernt, der sicherlich nicht in ben Tod seines Bermandten gewilligt hatte. Die Geistlich= keit vermochte ihn, eine Pilgerfahrt nach St. Dothess zu unternehmen, bamit feine Fürsprache für Samilton's Leben an ihn gelangen fönnte.

Des andern Tags wurde er vor den Cardinal und sein geistliches Gericht geführt und der Reperei beschulbigt. Es wurde ihm insonderheit zur Last gelegt, daß er die Wallfahrten, das Fegeseuer und das Beten zu den Heiligen und für die Todten verworfen hatte. Außerdem verdammte man u. a. unch folgende Lehren des göttlichen Worts, die Hamilton gepredigt hatte, als des Todes würdige Irrlehren:

"daß der Mensch keinen freien Willen hat und daß niemand fraft seines freien Willens etwas Gutes thun kann.

"daß jeder wahre Christ weiß, daß er im Stande ber Gnade sei.

Brevier stand. Zum Predigen ,, daß gute Werke nicht einen guten Menschen machen, . Wie es mit der Lehre aussah, sondern daß ein guter Mensch gute Werke thut.

"daß der Mensch nicht durch Werke gerecht wird, son= bern allein durch den Glauben.

"bag ber Pabst ber Antichrist ift.

"taß bas Bekenntniß ber pabstlichen Religion ein Bekenntniß ber Gottlosigkeit ist."

Diese und andere Lehren sollte Hamilton widerrusen. Aber Patrif zeigte bei großer Bescheidenheit und Sanftmuth eine solche Festigkeit, daß man ihn auf keine Weise zum Widerrus bewegen konnte, und — zum Tode verdanunte. Dieses Urtheil ward am 28. Februar 1528 gefällt, und noch am Nachmittage desselben Tages wurde Patrif zur Richtstätte geführt.

Als er dort angekommen war, legte er seine Kleider ab, und gab sie seinem alten, treuen Diener mit den Worten: "Sie werden mir im Feuer nicht helsen; doch können sie dir noch nuten. Ich kann dir nicht mehr hinterlassen, als das Erempel meines Todes; das, bitte ich, mögest du mit Freuden hinnehmen! Zwar ist der Tod bitter und qualvoll nach der Menschen Urtheil, doch ist er der Eingang zum ewigen Leben, welches Niemand ererben kann, welcher Christum vor diesem gottlosen Geschlechte verleugnet."

Er wurde an einen Pfahl inmitten von Roblen, Baumstämmen und andern brennbaren Sachen gebun= ben. Man hatte eine Zündröhre von Pulver gelegt, um bas Fener bamit anzugunten. Es gludte jeroch nicht, und burch bas Pulver murbe nur eine feiner Bante und fein Geficht beschädigt. Er mußte in biefer Lage bleiben, bis mehr Pulver herbeigebracht war. -Der Märtyrer gab fein Zeichen bes Schmerzes von fich. Er rebete in Pfalmen und Lobgefängen. Der Domi= nifanceprior Campbell, ber ihn einige Male inquirirt hatte, rief ihm wiederholt gu: "Widerrufe! Bete gu unfrer lieben Frauen Maria, und fprich: Gegrußeft seist du Maria, du Königin des Himmels!" Da er nicht aufhörte, zu schreien, sprach Samilton zu ihm: "Du gottloser Mensch! bu weißt es wohl, baß ich kein Keper bin, und daß es göttliche Wahrheit ist, für welche ich leite; so viel hast du mir zugestanden im Geheimen, und terhalben fordere ich tich auf, vor bem Richterstuhle Christi Antwort und Nechenschaft zu geben!" -

Das Feuer war nun angezündet. Der Märtyrer erhob noch einmal seine Stinme: "Wie lange, o Herr! soll Kinsterniß dieses Land bedecken? Wie lange wirst du die Tyrannei dieser Menschen dulben?"———— Mit den Worten: "Herr Jesu, nimm meinen Geist auf!"— verstummten seine Lippen. Die Seele war droben beim Herrn.

Die Gewaltthat Des Cardinals erbitterte auch Gleich= gültige, wie ber helbenmuth hamiltons, mit bem er dem Tode entgegen getreten mar, fein Rang, feine Ju= gend, bie lebhafteste Theilnahme für ihn erweckte. Was ift bas für ein Glaube, für ben und mit bem biefer Jungling so freudig fterben konnte? fo frug man, und bachte nach, und forschte selbst in dem verbotenen Buche, in ber Bibel, Die um biefe Beit in vielen Eremplaren burch englische Raufleute nach Schottland gebracht wurde; auch suchte man sich Luther's Schriften zu ver= In ten stillen Stunden ber Nacht famen ichaffen. Freunde und Befannte zusammen; bei verschloffenen Thuren wurde bann ber Schat aus seiner Sulle ber= vorgezogen, und mährend der Kundigste aus den theuren Blättern vorlas, hörten die Undern mit stummer Auf= merksamkeit zu. Go verbreitete fich schon im Stillen die biblische Lehre weiter, mährend sie noch von Keinem öffentlich gepredigt wurde. Es mußten aber auch Biele ihr Leben dahin geben um des Bekenntnisses ber Wahr= heit willen. Bon folden Märtyrern Schottlands haben wir ben lieben Lefern im 35. Jahrgang Nr. 19 ergählt.



(Gingefanbt.)

Die innere Miffion unferes Westlichen Districts.

Wenn diese "Lutheraner"= Nummer zu ihren Lesern fommt und ihnen den Neujahrsgruß des neugebornen 3Esustindleins bringt, so fincet sie, wills Gott, noch in allen Chriftenherzen und =häufern Beihnachtöfrende und = Gefang. Denn wie wäre es möglich, baß ein Christenherz noch in Furcht und Traurigfeit schweben fönnte, wenn Gott selbst vom Himmel herab allen Menschen zugerufen hat: "Fürchtet euch nicht!" Und wie ware es möglich, baß bie herzen nicht voll feliger Freude maren, wenn ihnen Gott felbft in über= fließender väterlicher Liebe nicht nur guruft: "3ch ver= fundige euch große Freude", fondern fein Bort zugleich bestätigt durch seine edelfte Simmelsgabe, seinen lieben Sohn, das JEsusfindlein in Bethlehem, aller Sünder Heil, Erost, Leben und Seligfeit! - Ist doch diefe Weihnachtofreude ber Christen je und je so groß gewesen in biesen Tagen, baß sie sich nicht genug thun fonnte mit Worten bes Lobens und Danfens, fondern auch in Werfen der Liebe Ausdrud fuchte, in Gaben und Geschenken an Freunde und Befannte, und sonder= lich an Arme und Silfsbedürftige, in benen bie Sorge und der Rummer feine Beihnachtofreude auftommen laffen wollte. Ja, ist doch diese Weihnachtöfreude und = Liebe ber Christen fo groß und überfließend, baß selbst Die ungläubige Welt davon ergriffen wird und eilt, sich mit gegenseitigen Weihnachtsgaben eine freilich schnell wieder verfliegende Weihnachtsfreude zu bereiten. - 3ft benn, lieber Lefer, bein Berg noch voll Beihnachtöfreute und haft bu in ben seligen Beihnachtstagen beine bant= bare Liebe für das auch bir geschenkte Christfindlein in mancherlei Gaben geoffenbart und feinen Bettler mit leerer Sand von teiner Thure geben laffen, o fo laß nachträglich auch noch ben Bettler vor beinen Augen Gnabe finden und einen Weihnachtsfegen von beiner milden Sand empfangen, ber in Gestalt ber obenge= nannten Mission vor bein Angesicht tritt. Beschäme ihn nicht! Weise ihn nicht, bes Gebens mube, falt jurud! Er ift nicht blos ber allerarmfte, ber noch an beine Thur geflopft hat, fondern auch jugleich ber allerwürdigste, benn es ift niemand anders als bas JEsusfindlein, das bettelnd zu dir fommt, arm, wie einst in Bethlehem, mit ärmlichen Windeln noth= burftig bedeckt, in einer Rrippe, in einem Stalle. Ja fürwahr, er fommt zu dir in unfern Missionaren hun= gernd, frierend, nadend. Glaube nicht, lieber Lefer, daß wir nach Art unverschämter Bettler unsere Noth größer machen, als sie ift. Rein, unsere Roth ist größer, als wir sie machen können. Die Kasse für unsere innere Mission ift leer und wir haben seche Missionare daraus ju unterhalten. Drei bavon stehen in großen, vielver= sprechenden Missionsftädten unseres Westens und haben einen hoffnungsvollen Aufang ihres gefegneten Bertes gemacht. Sollen wir, was fie erarbeitet haben, nicht verlieren und das arme JEsustindlein in seiner Krippe baselbst gegen ben feindseligen Berodes erhalten, so muffen wir ihm zu Silfe eilen. Drei andere Miffionare arbeiten unter großen Beschwerden und Entbehrungen in Staaten, welche Gott in ben letten zwei Jahren mit völliger Mißernte heimgesucht hat. Sie finden auf ihren langen Missionsreisen faum für Geld Nahrung für fich und ihre Pferde, aber natürlich ohne Geld nicht einmal Obbach gegen Die Schreden Des Winters und die Dunkelheit der Nacht, geschweige Speise, Trank. Wer foll fie nun speisen, ihnen Obdach schaffen, in ihrem entbehrungsvollen Miffionsberuf fie mit Freudigkeit

Und wer foll jenen schwer heimgesuchten Glaubensbrüdern in ihrem großen Mangel an irdischem Brod wenigstens das Brod des Lebens austheilen, wenn wir es nicht thun, denen Gott das irdische und himmlische Lebens= brod so reichlich und in so gutem Frieden und Wohls sein genießen läßt? Wie bie hirten in Bethlehem mit lautem Lob und Dank Gottes den feligen Weihnachts= fegen ausbreiteten, und wie die heilsbegierigen Weisen aus dem Morgenlande das arme IEsustindlein mit Gold, Weihrauch und Myrrhen beschenften, so wollen auch wir thun. Wir wollen alle mithelfen, daß bie Weihnachtsfreude unsere armen Glaubensbrüder im Westen in ihrer irdischen Armuth erquide und himm= Wir wollen bazu mit Freuden lisch reich mache. unsere Liebesgaben immer reichlicher barbieten. wir wollen es une nimmermehr öffentlich fagen laffen, bağ unsere Raffe für innere Mission leer fei, bağ unfere Miffionare Mangel leiden, bag unfere Glanbensaenoffen von uns vernachlässigt werden.

Auf denn, lieben Bruder, laßt und neuen Gifer, neue Liebe beweisen. Laßt auf die Weihnachtsfeier ber kurz vergangenen Tage ein reiches Epiphanienfest folgen, ba wir mit reichen Gaben, ben Beisen aus bem Morgenlande gleich, bem armen 3Esusfindlein in unserer Mission zu Silfe eilen und ihm unsere Liebe und Dankbarkeit beweisen. D welch' feliges Werk, welche bobe Chre! Die Weisen aus bem Morgen= lande werden gerühmt barüber bis zum jüngsten Tage und auch unfere Gaben werden wie ein wohlgefälliges Rauchopfer Narons zu Gott aufsteigen und in reichem Segen an Leib und Seele in Zeit und Ewigkeit wieder auf und gurudfließen. Wir werden unsere Missionare zu neuem Gifer ermuntern, wenn fie unfern Gifer feben, mit bem wir fie in ihrem herrlichen Werfe unterftugen. Wir werden unsere Glaubensbrüder zu Lob und Dank Gottes erwecken, wenn sie erfahren durfen, wie wir ihren Mangel mit unfern Gaben in herzlicher Liebe beden, und so wird die Ehre unsers JEsusfindleins herrlich befördert und immer weiter und reichlicher der Weihnachtogesang erschallen: "Ehre sei Gott in ber Sohe und Friede auf Erden und ten Menschen ein Wohlgefallen." Sallelujah! Umen. D. H.

(Gingejanbt.)

Innere Miffion im Rordwestlichen District.

Im westlichen Theile von Minnesota ist bis jest unser lieber früherer Reiseprediger, Berr Paftor Better, ber Sauptarbeiter am Werke ber inneren Mission ge= wesen, und arbeitet berselbe auch gegenwärtig noch ba= selbst in großem Segen. Zwar läßt er sich jetzt nicht mehr gern Reiseprediger nennen, seitdem er von seinen Gemeinlein die allernöthigste Bersorgung bekommen fann. Aber sein Missionseifer läßt ihm boch feine Ruhe, und er läuft auch durch Gottes Gnade nicht vergeblich. Der HErr thut ihm allenthalben viele Thüren auf. Bis in Dafota hinein hat er Streifzuge unternommen; und waren es auch meift rechte Kreuzzüge, von Entbehrungen und Anfechtungen aller Urt reichlich begleitet, so fehrte unser tapferer, in Gott fröhlicher Pionier boch stets reich gesegnet wieder heim. Sat er doch bereits 5 Gemeinden mit im Gangen 100 ftimm= berechtigten Gliedern regelmäßig zu bedienen und außer= bem noch 8 Predigtpläte von Beit zu Beit zu besuchen; und ist es ihm doch auch gelungen, eine seiner kleinen Filialgemeinden zur Berufung eines eigenen Pastors willig zu machen. Die Berufung ift auch erfolgreich gewesen, indem vor Aurzem herr Candidat Pfotenhauer und hoffnung erfüllen, wenn nicht unfere Liebe? aus dem Seminar zu St. Louis nicht nur zum Paftor Beges.

für die berufende Gemeinde, lichen Reiseprediger für di Cohne beträchtliche Beschweru wonnen ist.

Einige hundert Meilen wicher Pastor Krüger, der ir gleichsweise wohl im ausged der inneren Mission getrie fruchtbare Gesilde angetrosshalten hat, wie schon daral letter Zeit 4 Gemeinden rezaußerdem noch 12 Predigtpl besuchen hatte, wobei sich ihn herrliche Aussichten eröffnete dauern mußte, daß Zeit und Möge seine eigne, schon vori richtabstattung wenigstens in Er schreibt:

"Als ich im November 1 gewürdigt, mein Umt in T antreten durfte, zählte mein millien; 6 abtrünnig gewort bekehrte Lutheraner wohnter feine Lutherischen in über 5 Es war Winter. Einsam häuser in der weiten, ebene wann besuchten uns einige S wegen. Nein, bachte ich, etwas werden! Dieser No jemals richter besiedeln und breitung unferer lieben lut Auch fast alle meine lieber sich öfters bahin aus, daß | wenn sie nur könnten, ba country both nichts würde. gründlich getäuscht. Bie viesen wenigen Jahren ge oben im Nordwesten von Di Dafota, bis hart an bie b ja selbst in der canadischen sere lutherische Rirche jest sionsfeld burch Gottes grof

"Als Berr Paftor Winfl Elizabeth City, Fergus Fa in Minnesota) um Oster mußte ich, da es an Predig gewordenen Gemeinden m auf auch, mit Beibehaltung fota, Elizabeth City zu 1 Im Berbst desselben Jahre Familien, die 30 Meilen 1 Lake wohnten; und als ich etwa in der Umgegend wo bigte, erfuhr ich, daß in u thern Pacific Bahn meh Buffalo, N. Y., angefomi auch an die 15 Familien, lutherisch, nannten. Obg ren noch mehr als einma Umgegend bazu gezogen si milien unserer Rirche treu: gar nichts, theils ,laffen fi allerlei Wind der Lehre, di und Täuscherei, bamit sie (Eph. 4, 14.). Statt ab fich's kaum der Mühe, soll anspornen, bas Schwache Verwundete zu heilen, auc und sie wieder umzuholi



Naubensbrüdern
Brod wenigstens
n wir es nicht
nmlische Lebensden und Wohln Bethlehem mit

n Bethlehem mit gen Weihenachtsgierigen Weisen
Esustindlein mit
enkten, so wollen
lithelsen, daß die
ubensbrürer im
uide und himmzu mit Freuden
darbieten. Ja,
lich sagen lassen,
on leer sei, daß
unsere Glau=

erven.

neuen Eifer, neue ichtöfeier ber kurz hanienfest folgen, Weisen aus dem ZEsuskindlein in ihm unfere Liebe lch' seliges Werk, is dem Morgen= ım jüngsten Tage in wohlgefälliges en und in reichem d Ewigkeit wieder unsere Missionare ausern Eifer sehen, Berke unterstützen. zu Lob und Dank dürfen, wie wir in herzlicher Liebe s JEsuskindleins und reichlicher der e sei Gott in der ren Menschen ein

tlichen District.

D. H.

resota ist bis jest Herr Pastor Better, nneren Mission ge= genwärtig noch da= it er sich jest nicht itdem er von seinen sorgung bekommen ißt ihm doch keine es Gnade nicht ver= halben viele Thüren er Streifzüge unter= ist rechte Kreuzzüge, en aller Art reichlich in Gott fröhlicher ieder heim. Hat er Ganzen 100 stimm= bedienen und außer= zu Zeit zu besuchen; , eine seiner fleinen nes eigenen Pastors ist auch erfolgreich andidat Pfotenhauer nicht nur zum Pastor

für die berufende Gemeinde, sondern auch zum eigentslichen Reiseprediger für die angrenzenden Counties Cohne beträchtliche Beschwerung der Missionskasse) geswonnen ist.

Einige hundert Meilen weiter nördlich begegnet uns herr Pastor Krüger, der in den letten Jahren versgleichsweise wohl im ausgedehntesten Maße das Werk der inneren Misson getrieben, auch außerordentlich fruchtbare Gesilde angetroffen und reiche Ernten geshalten hat, wie schon daraus ersichtlich ist, daß er in letter Zeit 4 Gemeinden regelmäßig zu bedienen und außerdem noch 12 Predigtpläße so oft als möglich zu besuchen hatte, wobei sich ihm immer noch so viele neue, herrliche Aussichten eröffneten, daß er jedesmal nur besauern mußte, daß Zeit und Kräfte nicht weiter reichten. Möge seine eigne, schon vorigen Winter verabsaßte Besrichtabstattung wenigstens im Auszug hier Plat sinden. Er schreibt:

"Mis ich im November 1876, burch Gottes Gnabe gewürdigt, mein Amt in Town Berlin, Dafota Terr., antreten durfte, gablte mein Gemeinlein dafelbft 13 Fa= milien; 6 abtrunnig gewordene, angeblich methodiftisch bekehrte Lutherauer wohnten durchhin; weiter gab es feine Lutherischen in über 50 Meilen weiter Umgebung. Es war Winter. Ginfam lagen bie wenigen Farms häufer in ber weiten, ebenen Prairie; nur dann und wann besuchten und einige Indianer des Taufchhandels wegen. Rein, bachte ich, aus biefer Wegent wird nie etwas werden! Diefer Nordwesten wird sich schwerlich jemals bichter besiedeln und Hoffnung auf weitere Ausbreitung unserer lieben lutherischen Rirche gemähren! Auch fast alle meine lieben Gemeindeglieder sprachen fich öftere bahin aus, daß fie wieder fortziehen wurden, wenn fie nur fonnten, ba nach ihrer Unficht aus ber country doch nichts wurde. Wir haben und aber doch gründlich getäuscht. Wie gar anders ift es boch in Diefen wenigen Sahren geworden! Denn auch hier oben im Nordwesten von Minnesota und Nordosten von Dafota, bis hart an die britischen Besitzungen hinan, ja selbst in der canadischen Proving Manitoba hat un= sere lutherische Kirche jest ein großes und weites Mis= sionsfeld durch Gottes große Gnade gewonnen.

"Mis Berr Paftor Winkler aus feinen Gemeinden gu Elizabeth City, Fergus Falls und Town Friberg (alle in Minnesota) um Oftern 1877 wegberufen murbe, mußte ich, ba es an Predigern mangelte, die brei vacant gewordenen Gemeinden mitübernehmen, und furz bar= auf auch, mit Beibehaltung meiner Gemeinden in Da= fota, Elizabeth City zu meinem Wohnplat machen. Im Serbst besfelben Jahres besuchte ich zwei lutherische Familien, bie 30 Meilen nördlich von hier am Pelifan Lafe mohnten; und als ich mich baselbst nach weiteren etwa in der Umgegend wohnhaften Lutheranern erkun= bigte, erfuhr ich, daß in und bei Detroit an ber Nor= thern Pacific Bahn mehrere deutsche Unfiedler aus Buffalo, N. J., angefommen feien. 3ch fand benn auch an die 15 Familien, die sich evangelisch, oder auch lutherisch, nannten. Obgleich nun in ben letten Jah= ren noch mehr als einmal fo viele aus Buffalo und Umgegend bazu gezogen find, fo find doch nur 15 Familien unferer Rirche treu; die Underen glauben theils gar nichts, theils ,laffen fie fich mägen und wiegen von allerlei Bind ber Lehre, burd Schalfheit ber Menichen und Täuscherei, damit fie fie erschleichen zu verführen' (Cph. 4, 14.). Statt aber hierbei zu benten, da lohne fich's faum der Mühe, follte uns bies vielmehr erft recht anspornen, das Schwache zu ftarten, das Krante und Berwundete zu heilen, auch den Berlornen nachzugehen und fie wieder umzuholen von dem Brrthum ihres Weges.



"Im Frühjahr 1878 fah es wie eine Art Bölker= wanderung hier oben aus. Ueberall fah man movers und wieder movers auf den Landstraßen sich fortbewegen und weiter ziehen nach Norden und Westen. Sollten benn unter biefen hunderten und Taufenben feine Lutheraner sein? Sobald ich Beit fand, machte ich mich auf die Suche. Unweit Glyndon am Buffalo River fand ich 7 lutherische Familien, die zwar schon eine Zeitlang von einem Methodistenprediger bedient waren, fich aber boch ungemein freuten, als fie nun fo unverhofft hörten, daß auch lutherische Prediger in die= fer Gegend vorhanden seien; und wiewohl ich erft gegen Abend bei ihnen angekommen war, wurden doch noch alle lutherischen Befannten herbeigeholt, so daß ich ihnen noch eine Predigt halten fonnte. Bum Schluß taufte ich noch drei Kinder von resp. 1, 3, und 4 Jah= ren, und schon war es nach Mitternacht, als bie Leut= lein bocherfreut wieder nach Sause gingen.

"Auf terselben Reise kam ich von Glynton etwa 60 Meilen weiter nördlich nach Croofston. Hier war ein reges Leben in dem aufblühenden Städtchen; überall wurde gebaut, und Leute von allerlei Sprachen und Nationen, felbst Canadier, waren baran, sich hänslich niederzulassen. Lange fragte ich vergeblich bin und her nach Deutschen. Endlich fand ich doch noch wenigstens einen Deutschen, einen Magdeburger, der sich auch allmählich erinnerte, lutherisch zu sein. Nachdem ich ein Weilchen mit ihm geredet und ihm einige Tractate mit herzlicher Ermahnung hinterlassen hatte, wandte ich mich landeinwärts, und fant 4 Familien und 3 ledige Burschen, treue Lutheraner. Es war an einem Berftag, ale ich bort war und Gottesbienst ansagte. Das war aber eine Luft, bie Leute einzuladen! Der Eine spannte vor'm Pflug aus, Andere waren beim Ausgraben ber Burgeln. Gin altes Mütterchen zeigte mir bie schönen, biden, bis zu 2 Fuß langen Gewächse mit lachendem Munde: "Herr Prediger, heme's of fonne schöne Wöttel tau hus?' Sie ließ aber ihre schönen Wöttel fteben und fam zur Rirche. Nach dem Gottes= vieuft wurde ich gebeten, boch, so oft ich founte, wieder zu fommen, mas ich benn auch mit Freuden versprach.

gu kommen, was ich benn auch mit Freuden versprach.
"Auf meiner Nückreise kam ich u. A. auch durch das Städtchen Ada, wo ich damals nur drei Lutherauer sinden konnte, während sich jest bereits mehr als 30 lutherische Farmersamilien, recht liebe Glaubensgesnossen, dort angesiedelt haben. In den beiden au dem berühmten Red River einauder gegenüber liegenden Städtchen Morehead (in Minnesota) und Fargo (im Dakota Terr.) gibt's nur wenig Deutsche, und unter diesen nur etwa 8 lutherisch sein wollende Personen; dagegen sind weiter im Junern von Dakota nach einer Richtung hin bereits 15 Farmersamilien von mir mit Gottes Wort und Sacrament bedient worden, und in einer andern Richtung habe ich jest auch ein Häussein von etwa 10 Familien, die vordem von dem norwegisch lutherischen Pastor Harstadt mit versorgt waren.

lutherischen Pastor Darstadt mit versorgt waren.
"Wenn der liebe Leser meint, jest sei er weit genug mit herum gefahren, so mag er getrost nach Hanse gehen. Nur Eins möchte ich ihm noch vor dem Abschiedsgruß erzählen. Eine ganze Strecke über die Bereinigten Staaten hinaus, hoch oben in der canadischen Provinz Manitoda, kann man auch noch die Freude genießen, in dem Stärtchen Ossowo von 10 lutherischen Familien begrüßt zu werden. Zwar habe ich dieselben noch nicht besuchen können, aber unser lieber Gerr Pastor Rolf in St. Paul (wohl 500 Meilen davon) ist zur Pfingstenzeit 1879 dort gewesen, hat den lieben Leuten 4mal gepredigt, konnte auch einige junge Leute confirmiren und das heilige Abendmahl austheilen. Das war eine große Freude. Seitdem habe ich mehrere köstliche Briefe

von dort empf treu lutherisch bisher leider reisen, wird a können.

"Seit Sep große Bulfe Springfield i theilweise abn nicht länger einen eigenen müssen nicht halten, sonde Ich könnte g ich Lutherane fonnten. D Pacific Bahr und sollten n wir es jest t und bie Sch jett schon i schwärmen; hier oben ihr fes Unfraut, ift's fehr not prediger auf helft mit Ra Gebet zum ! Arbeiter au gebe, damit oben immer auch hier b Ruhm verki

Soweit 1 daraus, da frönt word fleinen Pre berechtigte (zum Theil i Grund zui meinde gel vorigen Wi ben die Er viel Ursache bes Werfes Lob und P Anderem f geren Miff die lieben welch' eine Jahr zuvol einer hochb nommen: Bergens fe mal habe e Abendmah nun hat d oben einen Die lieben theraner", Candidat (in der G Reisepredie west=Minn nitoba ein Gnade aus viel Segen

bei welchei

punkt ist, t

ist wie ein

1878 sah es wie eine Art Bölfer= en aus. Ueberall sah man movers ers auf den Landstraßen sich fortbe= giehen nach Norden und Westen. er diesen Hunderten und Tausenden ein? Sobald ich Zeit fand, machte uche. Unweit Glyndon am Buffalo lutherische Familien, die zwar schon einem Methodistenprediger bedient och ungemein freuten, als sie nun so bag auch lutherische Prediger in bie= den seien; und wiewohl ich erst gegen angekommen war, wurden doch noch Bekannten herbeigeholt, so daß ich rerigt halten konnte. Zum Schluß Rinder von resp. 1, 3, und 4 Jah= r es nach Mitternacht, als die Leut= eder nach Hause gingen.

Reise kanı ich von Glyndon etwa 60

blich nach Croofston. Hier war ein

m aufblühenden Städtchen; überall

id Leute von allerlei Sprachen und anadier, waren baran, sich häuslich ange fragte ich vergeblich hin und her Endlich fand ich doch noch wenigstens , einen Magdeburger, der sich auch te, lutherisch zu sein. Nachrem ich ihm geredet und ihm einige Tractate mahnung hinterlassen hatte, wandte värts, und fand 4 Familien und 3 rene Lutheraner. Es war an einem tort war und Gottesdienst ansagte. ine Lust, die Leute einzuladen! Der 'm Pflug aus, Andere waren beim burzeln. Ein altes Mütterchen zeigte vicken, bis zu 2 Fuß langen Gewächse unde: "Herr Prediger, hewe's of sonne hus?" Sie ließ aber ihre schönen fam zur Kirche. Nach dem Gottes= ebeten, doch, so oft ich könnte, wieder ich benn auch mit Freuden versprach. ückreise kam ich u. A. auch durch das wo ich damals nur drei Lutheraner hrend sich jest bereits mehr als 30 erfamilien, recht liebe Glaubensge= ievelt haben. In den beiden an dem River einander gegenüber liegenden ead (in Minnesota) und Fargo (im bt's nur wenig Deutsche, und unter 8 lutherisch sein wollende Personen; er im Innern von Dakota nach einer eits 15 Farmerfamilien von mir mit Sacrament bedient worden, und in stung habe ich jett auch ein Häuflein illien, die vordem von dem norwegisch r Harstadt mit versorgt waren.

be Leser meint, jest sei er weit genug en, so mag er getrost nach Hause gehen. ich ihm noch vor dem Abschiedsgruß ganze Strecke über die Bereinigten hoch oben in der canadischen Provinz man auch noch die Freude genießen, Ossow von 10 lutherischen Familien 1. Zwar habe ich dieselben noch nicht aber unser lieber Herr Pastor Rolf in 00 Meilen davon) ist zur Pfingstenzeit en, hat den lieben Leuten Amal gezuch einige junge Leute consirmiren ibendmahl austheilen. Das war eine eitdem habe ich mehrere köstliche Briefe

von dort empfangen, welche zeigen, was für aufrichtige, treu lutherische Christen dort wohnen; es ist mir aber bisher leider noch nicht möglich gewesen, zu ihnen zu reisen, wird auch wohl schwerlich vor Frühjahr geschehen können.

"Seit September 1879 habe ich nun insofern eine große Bulfe erhalten, als Berr Studiosus Bind aus Springfield die Bedienung ber eutferntesten Plate mir theilweise abnehmen kounte. Aber diese Hülfe fann ich nicht länger als ein Jahr behalten. Wir follten alfo einen eigenen Reiseprediger hier oben anstellen. Wir müssen nicht nur die einmal gewonnenen Plätze zu er= halten, sondern auch neue dazu zu gewinnen suchen. Ich könnte gleich eine ganze Anzahl Orte nennen, wo ich Lutheraner weiß, die aber noch nicht besucht werden konnten. Die Gegenden in Dakota an der Northern Pacific Babn entlang werden immer weiter angefiedelt, und sollten nach Lutheranern durchsucht werden. wir es jett nicht, so haben wir nachher das Nachsehen und die Schwärmer behalten bas Feld. Sie fangen jest schon an, um unsere Missionsplätze herum zu schwärmen; insonderheit Methodisten und Unirte treiben hier oben ihr Wesen in befannter Weise. Gie sind boses Unfraut, das überall bosen Samen verliert. Darum ist's sehr noth, daß wir hier einen eigentlichen Reise= prediger auftellen, und damit dies geschehen könne, so helft mit Rath und That, vor allem auch mit herzlichem Gebet zum herrn der Ernte, daß Er uns einen treuen Arbeiter auch für biesen Theil seines weiten Reiches gebe, damit sein theures seligmachendes Wort auch hier oben immer weiter rein und lauter erschalle, und Er auch hier habe ein Bolt, bas Ihm biene und seinen Ruhm verfündige. HErr, ,Dein Reich komme'!"

Soweit ter Bericht Berrn P. Krüger's. Wir sehen daraus, daß herr P. Rruger mit reichem Segen ge= Sind doch an ben verschiedenen frönt worden ift. fleinen Predigtplägen im Bangen bereits 130 ftimm= berechtigte Gemeindeglieder gesammelt, so daß an vielen zum Theil recht hoffnungevollen Orten bereits ein guter Grund zum Aufbau einer mahrhaft lutherischen Ge= meinde gelegt ift. Und fonnte Herr P. Arüger schon vorigen Winter so erfreuliche Berichte schreiben, so ha= ben die Erfahrungen im Laufe dieses Jahres noch so viel Ursache zur Freude über ben glücklichen Fortgang des Werkes Gottes gebracht, daß wir billig mit lautem Lob und Preis Gottes erfüllt werden muffen. Unter Anderem konnte unser lieber P. Krüger auf einer län= geren Miffionereise zwischen Oftern und Pfingsten auch die lieben Leute in Manitoba einmal besuchen. welch' eine Freude bereitete sein Besuch! Schon ein Jahr zuvor hatte dort Herr P. Rolf aus dem Munde einer hochbejahrten Greisin die liebliche Aeußerung ver= nommen: Run wolle sie gerne sterben, nachdem ihres Berzens sehnlichstes Gebet erhört fei, und sie noch ein= mal habe eine lutherische Predigt hören und das heilige Abendmahl empfangen fönnen. — In diesem Jahre nun hat der treue Gott nach feiner großen Gute bort oben einen weiteren Berold seines Wortes geschenkt. Die lieben Leser wissen bereits ja aus Nr. 19 des "Lu= theraner", baß am 15. Sonntag nach Trinitatis Berr Candidat C. Engel (aus dem St. Louiser Seminar) in der Gemeinde bei Crookston ordinirt, sowie als Reiseprediger für sein großes Missionsgebiet in Nordwest=Minnesota, Nordost=Dakota und der Provinz Ma= nitoba eingeführt wurde. Möge nun der Gott aller Gnade auch biefen Sirten und Lehrer seines Bolfes mit viel Segen schmuden, bag man auf bas Gemeindlein, bei welchem seine Wohnung und stetiger Ausgangs= punkt ift, bas Wort anwenden fonne: "Der Berg Zion ist wie ein schön Zweiglein, deß sich das ganze Land

tröstet" (Pfalm 48, 3.)! Auch den lieben Herrn Studiosus hind, der unserer Mission mit dankenswerther Aufopferung ein ganzes Jahr lang treu gedient hat und dann wieder zu seinem Studium zurückgekehrt ist, wolle der HErr segnen und seiner im Besten gedenken! (Schluß folgt.)

(Gingefandt.)

Gin Beispiel von Staatsichulzwang.

Es war nicht meine Meinung, daß meine Bemerstung über die bedrohte Freiheit der Gewissen ohne weiteres mitgetheilt werden sollte, wie es in Nr. 22 geschehen ist. Vielen mag es ja wohl unglaublich erscheinen, daß so etwas in unserm freien Lande gesichehen kann, und sie glauben wohl, daß wir es verstäumt haben könnten, neben der Neligion und deutschen Sprache für das Englische, wie überhaupt für den weltlichen Unterricht zu sorgen. War doch auch in einer politischen Zeitung zu lesen, daß ich gestraft sei, weil ich die Gesetz verletzte und meine Schulkinder nicht im Englischen unterrichtet hätte.

Ich war aber nicht angeklagt und wurde nicht verurtheilt wegen des Unterrichts meiner Schulkinder (denn damit hat das Geset nichts zu thun), sondern wegen zwei von meinen eigenen Kindern, dazu auch mein elfjähriger Sohn gehörte, der im College in Fort Wayne war. (Eine Uebersetzung der wichtigsten Paragraphen des Gesetzes sindet sich im Ev-Luth. Schulblatt, Jahrg. 10, 1875 S. 126.)

Aber auch für unsere Schulkinder war für den weltslichen Unterricht, also auch für das Englische, nach Kräften und zwar besser gesorgt, als es in den in jener Gegend auf sehr niedriger Stufe stehenden Staatssichulen zu geschehen pflegt. So lange ich im Amt bin, habe ich mich durch Gottes Gnade der lieben Jugend mit Ernst und Eifer, Lust und Liebe angenommen und Sorge getragen für eine gute christliche und weltliche Erziehung und zur Zufriedenheit vieler christlichen Eltern an ihnen im Segen gearbeitet.

Elf Jahre lang, von 1866—1877, konnte ich an meiner ersten Stelle mein Amt unbelästigt und unbeshelligt verwalten, stets in freundschaftlicher Beziehung stehend zu den Beamten der Staatsschulen; und doch waren die Schulen dort besser organisirt und leisteten mehr als an meiner letzten Stelle, wo ich drei Jahre lang angegriffen und belästigt und meine Gemeinde fortwährend beunruhigt, beängstet und bedroht wurde, bis es im August letzten Jahres zum Ausbruch kam.

Buerft murbe ein Familienvater, ber nicht reich an irdischen Gütern, aber besto reicher an Kindern ift, die fleißig unsere Schule besuchten, vor Gericht geladen und verurtheilt zu \$1.00 Strafe und Unkosten. Bier andere ließen sich durch Drohungen einschüchtern, und fanden sich troß meiner Warnungen mit dem Supervisor auf gütlichem Wege ab, indem sie je \$6.00 an ihn bezahlten. Einige andere noch, welche ihre Kin= ber bann und wann in die Diftrictsschule geschickt hatten, blieben unbehelligt und gingen frei aus. übrigen Rinder gehörten in andere Schuldiftricte, in denen man die Leute nicht beunruhigte. meindeglied hatte sich jedoch gefunden, welches sich nicht einschüchtern ließ, sondern treu und fest zu mir stand. Wir zwei erhielten nun auch eine Vorladung, vor Ge= richt zu erscheinen und uns zu verantworten. Br. K.'s Rlage wurde wegen Formfehler durch die Klugheit sei= nes Advocaten abgewiesen, und ich, wie bekannt, verur= theilt. Br. K. wurde aber einige Wochen nachher von neuem verklagt und bann ebenso verurtheilt; hat aber ebenfalls an das Countygericht appellirt.

Der Schulbiftrict, barin sich auch bie Gemeinbeschule befindet, besteht fast nur aus Deutschen, beren Rinder früher, so lange die Gemeinde als Filial bedient wurde, bie Public School besuchten. Die Gemeinde hatte sich endlich um der Schule willen entschlossen, eine eigene Parochie zu bilben, und forderte in dem Beruf nicht nur ben Unterricht ber Kinder in Gottes Wort, sondern auch, baf ber Paftor, so viel es ihm seine Umte= geschäfte erlaubten, in ber Gemeinde Schule halte. So entstand eine blübende Gemeindeschule von 60-70 Rindern und die Districtsschule stand fast leer. Dadurch aber ging dem District viel public money verloren und die Besitzer von liegendem Eigenthum wurden ge= nöthigt, höhere Abgaben zu entrichten, um bas Gehalt des Lehrers bezahlen zu können. Die Districtoschule aber ift die Diana ber Amerikaner, der Göte unferes abgöttischen Bolfs. Da wir nun unsere Kinter ihm nicht opfern wollen, bagegen unsere Gemeindeschulen als Gottes Garten und Augapfel preisen und rühmen, barüber ist ber Teufel und die Welt in großen Born gerathen, und haben sie beshalb alle ihre Macht aufgeboten, unser Zeugniß zu vernichten, und zwar durch bie alten bekannten Mittel: Lug und Trug, Berdrehung und Entstellung ber Wahrheit.

Also nicht beshalb sind wir verurtheilt, weil wir das Geset übertreten, und es versäumt hätten, unsere Kinder im Englischen und den nöthigen Gegenständen für diesses irdische Leben zu unterrichten. In dieser Beziehung waren und sind unsere Kinder wohl versorgt. Mein Sohn, welcher in den Ferien zu Hause war, mußte, nachdem er eingeschworen war, vor öffentlicher Gerichtsssipung lesen, buchstabiren, schreiben und rechnen und bestand zum größten Aerger des Advocaten — der sich aber in seiner Bosheit dafür an mir desto mehr zu rächen suchte — sehr gut.

Much nicht deshalb eiferten biese Menschen für Die Erfüllung des Gesetzes und suchten dasselbe in falschem Verstand auf uns anzuwenden, weil es ihnen um eine gute weltliche Ausbildung unserer Kinder zu thun ge= wesen ware; ach nein! baran liegt ihnen, wie bie Er= fahrung lehrt, wenig oder gar nichts; sondern deshalb handelte man also mit treuen Christen, die bes Landes Beftes suchen und ihre Rinder für ben christlichen und weltlichen Beruf gut erziehen, weil unfere schone blühende Gemeindeschule mit der hoffnungsvollen Jugend ben Feinden ein Dorn im Auge war, und man uns geset; lich zwingen wollte, unsere Kinder in die Staatsschulen ju schiden, bamit für ben District bas public money wieder reichlicher fließe. Man ware deshalb auch ba= mit zufrieden gewesen, wenn unsere Rinder nur bann und wann die Staatsschulen besucht hatten, bamit fie wenigstens ihre Namen auf die Liste hatten bringen können; das gab man uns öfters zu verstehen. Aber um unseres lutherischen Grundsates willen konnten wir solches nicht und wollten uns auch solcher Beuchelei und folden Betrugs nicht schuldig machen.

Wir haben erfahren, daß es keine angenehme Sache ist, in die Hände der Advocaten zu fallen; sie betrügen meistens und verführen die Welt durch falsche Darstellung, Auslegung und Berdrehung des Gesetzes. Einem falschen Rechtsverkehrer, im Dienste der offensbaren Feinde des Wortes Gottes, der christlichen Kirche und Schule, wie auch einiger falschen Brüder haben wir vornehmlich das ungerechte Urtheil über uns, welches eine nicht unparteissche, von dem Kläger geforderte Jury sprach, zuzuschreiben. — Bom Geset wurde behauptet, daß nach demselben die Kinder jährlich 14 Wochen, das von 8 Wochen hintereinander und zwar 5 Tage in der Woche, in den vorgeschriedenen Gegenständen in der englischen Sprache unterrichtet werden müßten; wir

aber hatten wöchentlich nur brei Tage Schule gehalten und bann in ber beutschen Sprache unterrichtet und nur ein wenig Englisch darüber gesprenkelt 2c.; ferner, das Gefet erkenne nur folden Unterricht für gultig an, ber von qualificirten Lehiern ertheilt werde; ein solcher sei aber nur berjenige, ber entweder ein Certificat ober eine Licenz vom Schulboard habe, oder aber fich vor öffent= licher Gerichtssitzung habe eraminiren laffen. Da wir erstere nicht hatten und zu letterem und nicht hergeben konnten noch wollten, so wurde und selbsiverständlich die Qualification abgesprochen und der Unterricht unserer Rinder für ungültig und gesetwidrig erflärt. wurde weiter nicht nur vieles vom Befet auf unfere Schule angewandt, welches nur für bie Staatsschule Gültigkeit hat; sondern die Jury wie auch alle Un= wesenden mußten mit Vorurtheilen gegen uns erfüllt werden, indem er mich darstellte als einen Feind der englischen Sprache und so auch bes ganzen Landes, das ja englisch sei; als einen orthodoren Menschen, ber allein Recht haben und bas Bolf bei bem alten Glauben fest halten wolle; als einen Menschen, der sich gebahre wie ein Hoherpriester, an den die Leute gewiesen seien und deffen Wort sie zu befolgen haben; als einen höchst gefährlichen und schädlichen Menschen, ber das Bolf irre leite und verführe und Schuld baran sei, bag bie Leute mit höhern Abgaben und Gerichtsfosten beschwert wurben, der durch seine Schule alle Kinder bei der Kirche erhalten wolle u. f. w.; das durfe aber der District und der Town nicht dulden, deshalb man darauf hinzu= arbeiten habe, daß die Kinder die Staatsschulen wieder besuchten. Dazu sei es ja auch beffer, man laffe sie ohne Religionsunterricht heranwachsen, und wenn fie erwachsen seien, möchten sie sich selber entscheiden, ob sie zu einer und zu welcher Kirche sie gehören wollen, und bergleichen mehr. -

So traurig nun auch biese Erfahrungen waren, und so schwere Trübsale sie uns auch bereitet, und so viele sorgen= und kummervolle Tage und Nächte sie uns auch gebracht, so sind wir doch dadurch keines Anderen siberzeugt oder anderen Sinnes geworden, oder ermüdet in dem Werk des Herrn; sondern im Gegentheil, wir sind nur desto gewisser geworden in der erkannten und bekannten Wahrheit und werfen von neuem getrost unser Nethauf sein Wort aus, sintemal wir wissen, daß unsere Arbeit in dem Herrn nicht vergeblich ist, und daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen müssen.

Es muß verderben alles, was nicht Gottes Wort ohne Unterlaß treibet. Dabei bleiben wir mit Luther.

Ratemacher.

Bur firchlichen Chronif.

Westlichste Conferenz. Das neue Rirchenjahr mit seiner fröhlichen Adventszeit brachte uns Bastoren bier im schönen fernen Westen auch noch eine besondere Neujahrsfreube, - eine Conferenz. Da wir nämlich jett, Gott sei Dank, selbviert in Californien find, so wird es gewiß allen Freunden lieb fein zu erfahren, daß wir eine schöne Conferenz gebildet haben. Dieselbe besteht aus den herren Baftoren Bühler (Prafes), Dietrichson, Grönsberg und Unterzeichnetem. Sie versammelt sich jeden zweiten Donnerstag von zwei bis sechs Uhr. Nach= dem mit Gesang und Gebet begonnen worden ift, werden zuerst casuistische Sachen durchgegangen, darauf Bredigt= studien, welche vorher ausgearbeitet find, durchgenommen und zuletzt wird Dogmatik nach der neuen Ausgabe des Compendiums von Baier gelesen. (Rauchen ist verboten, Wassertrinken erlaubt.) In der zweiten Woche nach Oftern halten wir, fo Gott will, "Synode". Da laben wir nämlich die Herren Paftoren Christensen in Idaho

und Jörgensen in Washington I sind wir sechs zusammen. Abe noch größere Zahl. Alle Destlic willkommen, ja wir laden sie hie

Die englisch lutherische Conf letten Herbst, am 22. October 1 in Barton County, Mo., ihre C um gewiffer Urfachen willen nur erledigt. Eine neue, von Baft Gemeinde in Kanfas konnte aufo Bericht der beiden Pastoren Ra Versammlung unseres westlich waren, erregte große Freude nämlich beschloffen, einen englisch und die Sitzungen ber Conferen zu beschicken, der dann auch die in ortes liegenden Gemeinden vifi Rader theilte der Conferenz mit, ftudiren laffen wolle, felbit aber Die Conferenz beschloß, die Ang des Conferenzpräsidenten zu lege andern Gliedern der vom west! Committee correspondiren foll, werden fonne, daß diefe Anaben Predigern ausgebildet werden. – ber von unferem Diftrict ernant Lange, 509 Franklin Ave., St. englisch=lutherische Missi einige Dollars eingenon die Anftellung eines englischen I hat in Angriff genommen werde

Eine Methobistenpredigerin Shaw ging die Reuengland Co Methodisten um Ordination an, Sie fuhr indessen fort zu predisammelte sich eine Gemeinde, b Gehalt gab (während ihr frühere hielt), und erhielt auch vor Kurden Brotestantischen Mets

Emigranten : Mission. Die zie So oft in den letzten Wochen au sene Socialdemokraten in New In dieselben sogleich von einer Con Socialistenvereins feierlich bew Garden abgeholt und hierauf genossen für ihr Unterkommen dies nun die Socialisten, diese an ihren einwandernden Cumpan wir Christen dieses thun an unf gesset darum, liebe Christen, au Mission nicht!

Paffionsspiel. In Dberamn papistischen Orte, wird alle 10 ! Leidens Chrifti auf einer Bühr wollte man in New Nork bies fionsspiel im Theater aufführen. in driftlichen Kreisen verhindert hiefige "Herold des Glaubens" Vorgehen der Geistlichkeit ist ha daß . . . die Behörde die Aufführ hin eine Profanation der L Berrn auf einer amerikanischen barf." — Wir fragen: Ist es : ber Leidensgeschichte", wenn die piften dieselbe auf der Bühne d das einen Unterschied, daß mai bensgeschichte auf einer gewöh führen wollte? ober darf die Auf Oberammergauer, aber nicht au ichen Bühne" aufgeführt wer

chule gehalten ichtet und nur .; ferner, bas gültig an, der ein solcher sei ficat oder eine ich vor öffent= fen. Da wir nicht hergeben erständlich die erricht unserer erflärt. et auf unsere Staatsschule ruch alle An= en uns erfüllt ien Feind der inzen Landes, Menschen, der n alten Glau= ver sich gebahre gewiesen seien ls einen höchst das Volk irre daß die Leute beschwert wür= bei der Kirche er District und darauf hinzu=

n wollen, und en waren, und t, und so viele te sie uns auch Anderen über= der ermüdet in itheil, wir sind en und bekann= rost unser Net n, daß unsere ind daß denen, bienen müffen. Gottes Wort

vir mit Luther.

demacher.

ŧ.

schulen wieder

man laffe fie

und wenn sie

scheiden, ob sie

archenjahr mit Bastoren hier besondere Neu= r nämlich jett, ind, so wird es hren, daß wir Dieselbe besteht), Dietrichson, versammelt sich hs Uhr. Nach= den ist, werden

arauf Predigt=

ourdygenommen

n Ausgabe des

en ift verboten,

n Woche nach

e". Da laden

nsen in Idaho

und Jörgensen in Washington Territory bazu ein, bann find wir fechs zusammen. Aber wir faben gerne eine noch größere Zahl. Alle Deftlichen find daher herzlich willkommen, ja wir laben fie hiermit von herzen ein!

Die englisch lutherische Conferenz von Missouri hat letten Berbst, am 22. October und die folgenden Tage, in Barton County, Mo., ihre Sitzungen gehalten, aber um gewiffer Urfachen willen nur die laufenden Geschäfte erledigt. Eine neue, von Pastor Goodman gesammelte Gemeinde in Kansas konnte aufgenommen werden. Der Bericht der beiden Pastoren Rader, die auf der letzten Bersammlung unseres westlichen Districts anwesend waren, erregte große Freude. Unser District hatte nämlich beschloffen, einen englischen Missionar anzustellen und die Sitzungen ber Conferenz burch einen Delegaten zu beschicken, der dann auch die in der Nähe des Conferenz= ortes liegenden Gemeinden visitiren foll. Baftor A. Rader theilte der Conferenz mit, daß er 2 feiner Söhne studiren lassen wolle, selbst aber keine Mittel dazu besite. Die Conferenz beschloß, die Angelegenheit in die Hand des Conferenzpräsidenten zu legen, der deshalb mit den andern Gliedern ber vom westlichen Diftrict bestellten Committee correspondiren soll, ob nicht Rath geschafft werden könne, daß diese Anaben zu englisch = lutherischen Predigern ausgebildet werden. — Noch sei bemerkt, daß ber von unserem Diftrict ernannte Kaffirer (Mr. C. F. Lange, 509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.) für "bie englisch-lutherische Mission im Besten" einige Dollars eingenommen hat, daß daher die Anstellung eines englischen Missionars bis jetzt nicht hat in Angriff genommen werden können.

Gine Methodiftenpredigerin ordinirt. Miss Unna Shaw ging die Neuengland Conferenz ber Bifchöflichen Methodisten um Ordination an, wurde aber abgewiesen. Sie fuhr indessen fort zu predigen (in Massachusetts), sammelte sich eine Gemeinde, die ihr \$1000 jährlichen Gehalt gab (während ihr früherer Prediger nur \$400 er= hielt), und erhielt auch vor Kurzem die Ordination von ben Brotestantischen Methodisten in New York.

Emigranten = Miffion. Die Zeitungen berichten uns: So oft in ben letten Wochen aus Deutschland ausgewiefene Socialbemofraten in New York angekommen find, find diefelben sogleich von einer Committee bes New Yorker Socialiftenvereins feierlich bewilltommnet, vom Caftle-Garben abgeholt und hierauf von ihren Gefinnungs= genoffen für ihr Unterkommen geforgt worden. Thun dies nun die Socialisten, diese Pestilenz aller Länder, an ihren einwandernden Cumpanen, wie viel mehr follten wir Christen dieses thun an unseren Mitchristen? Bergeffet darum, liebe Chriften, auch unsere Emigranten= Mission nicht!

Paffionsspiel. In Dberammergau (Babern), einem papistischen Orte, wird alle 10 Jahre die Geschichte des Leidens Christi auf einer Buhne dargestellt. Kurzlich wollte man in New York dies Oberammergauer Paf= fionsspiel im Theater aufführen. Allgemeine Entruftung in chriftlichen Kreisen verhinderte die Aufführung. Der hiefige "Herold des Glaubens" fagt: "Dem energischen Vorgehen der Geistlichkeit ist hauptsächlich zu verdanken, daß . . . die Behörde die Aufführung unterfagt hat, mit= hin eine Profanation der Leidensgeschichte unseres Herrn auf einer amerikanischen Buhne nicht ftatt haben barf." — Wir fragen: Ist es nicht auch "Profanation ber Leibensgeschichte", wenn die Oberammergauer Ba= piften dieselbe auf der Bühne darftellen? Dder, macht bas einen Unterschied, daß man in New York die Lei= densgeschichte auf einer gewöhnlichen Bühne aufführen wollte? oder darf die Aufführung wohl auf einer Oberammergauer, aber nicht auf einer "amerikani= fchen Bühne" aufgeführt werden?

Todesnachrichten.

Um 10. December ftarb felig in feinem SErrn Herr Samuel Gottlob Siegert, Lehrer emerit. im Waisenhaus "zum Kindlein Jesu" bei St. Louis.

Theodor Mießler.

Um 12. December ift J. G. Streckfuß, Baftor ber Ebenezer Gemeinde in Grand Prairie, II., felig im HErrn entschlafen. 23. Adenbach.

Amtseinführungen.

Am 3ten Abventssonntag wurde Berr Baftor D. Schröber im Auftrag bes hochw. Prafidiums unter Affisteng bes Herrn P. C. Bobe in seiner neuen Gemeinde gu Gar Creek, Ind., eingeführt. S. F. C. F. Stock.

Mbreffe: Rev. II. Schroeder, Gar Creek, Allen Co., Ind.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde Berr Baftor Carl Menbe am 3ten Sonntag bes Abvents in ber ev. luth. St. Johannis: Gemeinde zu Owatonna, Minn., voin Unterzeichneten feierlich in fein Amt eingeführt. G. Schaaf.

Abresse: Rev. Carl Mende.

Box 269. Owatonna, Minn.

Rircheinweihungen.

F Am 2ten Sonntag bes Abvents, ben 5. December v. J., hatte bie ev. : luth. Beilige: Beift-Gemeinde zu Town Milwautee, Bis., die große Freude, ihr, von ber ev.=luth. Dreieinigkeits= Gemeinde angekanftes, aber wie neu wieder hergerichtetes Gottes: haus bem Dienfte bes breieinigen Gottes zu weihen. Am Bor= mittag predigte herr P. Sprengeler, am Nachmittag herr P. Löber fen. und am Abend Berr P. Ruchle. Der Unterzeichnete fprach bas Weihgebet. J. L. Ofterhus.

Am 22sten Sonntag nach Trin. hatte die neugebildete ev.=luth. St. Pauls = Gemeinte ju Gar Creek, Allen Co., Ind., bie hohe Frende, ihre neue Kirche, 28×40, dem Dienste bes drei-einigen Gottes weihen zu tonnen. Bormittags predigte P. S. F. Stock, Nachmittags P. C. E. Bobe. S. F. C. F. Stock.

Die ev.-Inth. Dreieinigfeite-Gemeinde in Soufton, Tegas, hatte die Freude, am 1. Advent8=Sonutag ihr neuerbante8 Gotte8= haus dem Dienste bes dreieinigen Gottes zu weihen. Bormittags predigte Berr P. B. Rofener in beutscher, Rachmittage Berr P. A. Wilber in englischer Sprache. I. Stiemte.

Miffionsfeft.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Herrn P. Anief bei Reofuf Junetion, Adams Co., Il., ihr jahrliches Miffionsfest. Unterzeichneter predigte Bormittags, P. B. Hallerberg Nachmittags und P. W. Steffen Abends. Die Festeolleete betrng \$68.60. A. Willner.

Ein Colloquium

gur Behandlung ber Lehre ber Schrift über die Gnabenwahl wirb, j. G. w., am 5ten Januar 1881 und ben folgenden Tagen zwischen den theologischen Faeultäten innerhalb ber Synodaleonfereng im Seminar der Synobe von Wiseonsin zu Milwaukee, Wis., abgehalten werden. Gott gebe bagu feinen Segen!

Laur. Larfen,

p. t. fung. Brafes ber Synobaleonfereng.

Conferenz = Anzeigen.

Die New Borter Diftricts = Confereng versammelt fich, f. G. w., in ber Rirche bes Beren Prajes Bener ju Williamsburg, N. J., und zwar vom 18. bis 20. Januar 1881.

Hauptgegenstand: Aeferat von Herrn P. Fick über die Frage: Ift ber Glanbe Urfache ber Erwählung ober bie Erwählung Ursache des Glanbens?"

Prediger: Berr P. Stut; Stellvertreter: Berr P. Stechholz. P. Anbres.

Da ein Paftor und fammtliche Lehrer von Detroit und Umgegend auf dem Beschluß einstimmig und entschieden bestehen, der seiner Zeit von den anwesenden Gliedern zu Chieago ift gefaßt und veröffentlicht worden; fo ergeht hiermit die Anzeige,

bie Gub= und Oft=Michigan Baftoral= und Lehrereon= fereng fich vom Donnerstag, bem 13ten bis inel. 17. Januar in ber Parochie bes herrn P. Rohe zu Detroit verfammelt.

Diejenigen, welche tein Logis haben, find ersucht, fich rechtzeitig bei bem Pastor loci zu melben. F. B. M. Arendt.

Die Indian, sich, s. G. w., c

Die La Por Bend am 4. und

Die gemischte am britten Mits Hoper zu Plattv

Die allgemein versammelt sich, Der Ort dazu

Die gemischte nördlichen Wis bruar 1881 bei £

Die gemischte ne fota versamı P. J. Horst zu g

Eingefommen

Für arme (\$1.00. Für arme (Bnadengemeinde) Winter 2.00. Für bie Fris. 3.00.

L. 3.00.
Für arme C
Paul 2.00. P.
Für arme
Kring 1.00. P.
1.75. Eb. Sch
Zum Waisi
stenlehren gesam
10.00. Theil b E. But in Augi in Freistadt 3.75

in Freistabt 3.75 Gem. zur Abhil Gem. in Hanco Bum Maif-lington, Minn., M. Stenk in O Reformationsfef 5.00. Hodzeiti in Freistabt 3.7 Kindern 3.00. Lei A. Pank in Sophie und Hyrodung. 25. P. Kuchle von Han 10.00. Fredung.

gan 10.00. Fre Zum Semi' Filial an Ernste Zum Reise 3.00.

3.00.
Für die Ta Cedarburg 5.25. Glawe, Danfor W. Bolbewahn P. Käselitz Ge Gem. 18.71. Raeine 1.50. F Osterhus und E Lown Emmet 1 Town Emmet 16 Confirmanden b tasse ber Imm. 1 Meigensind 1.00 St. Stephansed P. Wambsganß M. N. 2.00. I 1.00. Schüler bei W. Bombol Hank 2.00. I Krehnke am Wwattee 2.55.

12.30.
Bur Emigr in Sagle Prairi Pr. Floter in Re Bum Semi, Für Stub. Für P. H.

30.09.
Für Stub. F5.00.
Für Nothle Milwaufee 1.00.
in Oschfosch 9.50
Für Nothle
Für Stub.
W. Bratnow 2.

B. Brafnow 2.6
Bur Syno;
Gem. 19,10. 1
in Freistabt 24.:
9,66. P. Stree
Daibs Gem. ir
Gild von N. M
Gem. in Clarem
mahlscoll., 16.6
13.21. P. Clo
4.40. P. Wese

odesnachrichten.

er starb selig in seinem HErrn Herr ob Siegert, Lehrer emerit. im Kindlein Jesu" bei St. Louis.

Theodor Miegler.

rist J. G. Streckfuß, Pastor der e in Grand Prairie, Ja., felig im W. Achenbach.

mtseinführungen.

nntag wurde Herr Pastor H. Schröber Prasidiums unter Assistenz bes Herrn P. C. Gemeinde zu Gar Creek, Ind., eingeführt. S. F. C. F. Stock.

Schroeder, Gar Creek, Allen Co., Ind.

gemäß wurde herr Baftor Carl Menbe Abvents in ber ev.=luth. St. Johannis= ia, Minn., vom Unterzeichneten feierlich in G. Schaaf.

rl Mende. Box 269. Owatonna, Minn.

ircheinweihungen.

es Advents, den 5. December v. J., hatte deist-Gemeinde zu Town Milwaukee, de, ihr, von der ev.=luth. Dreieinigfeit8= aber wie neu wieder hergerichtetes Gottes= breieinigen Bottes zu weihen. Am Bor-P. Sprengeler, am Nachmittag Berr P. bend Berr P. Ruchle. Der Unterzeichnete 3. 2. Ofterhus.

nach Trin. hatte die neugebildete ev.=luth. gu Gar Creek, Allen Co., Ind., bie e Kirche, 28×40, bem Dienste bes breis zu konnen. Bormittags prebigte P. S. P. C. E. Bobe. S. F. C. F. Stock.

nigfeite-Gemeinde in Houston, Texas, Advent8=Sonntag ihr neuerbantc8 Gotte8= reieinigen Gottes zu weihen. Vormittags ösener in beutscher, Nachmittags Herr P. Sprache. I. Stiemfe.

Miffionsfeft.

nach Trin. feierte die Gemeinde des Herrn Junction, Adams Co., Il., ihr jähr= nterzeichneter predigte Bormittags, P. M. 8 und P. M. Steffen Abends. Die Fest-A. Willner.

Fin Colloquium

re der Schrift über die Gnadenwahl wird, ar 1881 und ben folgenden Tagen zwischen ltäten innerhalb ber Synodaleonferenz im von Wisconsin zu Milwaukee, Wis., abt gebe dazu seinen Segen!

Baur. Barfen,

t. fung. Prafes ber Synobalconfereng.

iferenz = Anzeigen.

c Districts = Conferenz versammelt sich, ves Herrn Brases Bener zu Williamsburg, .8. bis 20. Januar 1881.

eferat von Herrn P. Fick über bie Frage: e ber Erwählung ober bie Erwählung Ur=

Stuß; Stellvertreter: Herr P. Stechholz. B. Anbres.

fammtliche Lehrer von Detroit und Umlußeinstimmig und entschieden be= oon ben anwesenden Gliebern zu Chicago icht worden; so ergeht hiermit die Anzeige,

t=Michigan Pastoral= und Lehrercon= stag, bem 13ten bis inel. 17. Januar in P. Robe zu Detroit versammelt.

in Logis haben, find ersucht, fich rechtzeitig F. B. M. Arendt.

Die Inbianapolis = Senmour Specialconfereng versammelt sich, f. G. w., am 11. und 12. Januar 1881 zu Seymour, Ind. 3. G. Rügel.

Die La Porte Specialconferenz versammelt sich in South Bend am 4. und 5. Januar. B. Rofenwinkel.

Die gemischte Dubuque Conferenz versammelt fich, f. G. w., am britten Mittivoch im Januar in der Gemeinde bes herrn P. Soper zu Plattville, Dis. . 2. Dornfeif.

Die allgemeine genischte Lehrerconferenz von Minnesota versammelt sich, f. G. w., vom 1. bis 3. Februar.

Der Ort bagu ift noch nicht bestimmt. Ch. Röbiger.

Die gemischte Deutsch=Norwegische Conferenz im mittleren und nörblichen Bisconfin versammelt fich, f. G. w., am 8. Februar 1881 bei Herrn P. Stute. B. B. Dicte.

Die gemischte Bastoralconferenz bes 2ten Districts von Min= nefota versammelt sich, f. G. w., vom 8. bis 10. Februar bei P. J. Borft zu Ban Creek. F. Johl.

Eingefommen in die Raffe des nordweftlichen Diffricts :

Für arme Stubenten in Abbijon: Bon P. A. E. Winter

Für arme Studenten in Addijon: Lon P. A. E. Winter \$1.00. Für arme Studenten in Springfield: P. Bomhofs Gnadengemeinde 3.90, bessen St. Joh.=Gem. 3.50. P. A. E. Winter 2.00.

Kur die Freikirche in Sachsen: Familiencoll. durch Ruby L. 3.00.

Kur die Freifirche in Sachjen: Familiencoll. burch Ruby L. 3.00.

Für arme Stubenten in St. Louis: T. H. Ment in St. Baul 2.00. P. Webers Gem. in Waufau 5.65.

Für arme und franke Pastoren und Lehrer: F. Kring 1.00. P. Börnefes Gem. in Danville 4.20. P. Daib 1.75. Ed. Schumann in Olibsosh 1.50.

Bum Waisen haus bei Boston: Durch P. Daib, in Christenlehren gesammelt, 9.21. P. M. Claus' Gem., Erntefestoll., 10.00. Theil der Reformationssesteoll. in P. Hibs Gem. 7.33.

E. Bug in Augusta 1.00. M. Rich .27. Durch P. Schumann in Freistabt 3.75. A. Sust in Wausau 1.00. P. Daib und Gem., zur Abhilse der besonderen Noth 9.50. P. Wautbsganß Gem. in Hancock 5.75. Wiedenhöfer 1.00.

Jum Waisenhaus bei Addion: Th. Streißguth in Arstington, Winn., 5.00. Conssirmanden des P. Seuel 4.50. Frau M. Stenß in Oshfosh 1.00. Krau K. Krüger .25. Theil der Resormationsseschl. in P. Hids Gem. 7.50. P. Kacklers Gem. 5.00. Hochzeitscoll. bei R. Klugs 3.25. Durch P. Schumann in Freistadt 3.75. P. Kojs' Gem. in Henderson 11.23. P. Cloters Gem. 7.65. Aus der Sparkasse von J. Kaufmanns Kindern 3.00. Hochzeitscoll. bei R. Klugs 3.25. Durch P. Schumann in Freistadt 3.75. P. Kojs' Gem. in Henderson 11.23. P. Cloters Gem. 7.65. Aus der Sparkasse von J. Kaufmanns Kindern 3.00. Hochzeitscoll. bei R. Bliese in Town Emmet 8.00, bei R. Hang in Ledauon 5.44. Friedrich, Clise, Bertha, Katl, Sophie und Kaul Steeklaw je .20. W. Kehrein .25. Au. Fredung .25. P. Walters Gem. in Mew London 2.00. Durch P. Küdle von R. R. 2.00. Frauenverein der Gem. in Sekodogan 10.00. Frau Prislass Gem. 3.75. P. Winter 2.00. Jum Se mi na z. aus halt in Springsseld: P. Wüllers Kilal an Erystal Lake .75, desen Gem. 3.75. P. Winter 2.00. Jum Reise geld nach Australien: P. Krumsseg Gem. 3.00.

Hum Se mi na z. aus halt in Springsseld: P. Wüllers Kilal an Erystal Lake .75, desen Gem. 3.75. P. Winter 2.00.

Hum Se mi na z. aus halt in Springsseld: P. Wüllers Kilal an Erystal Lake .75, desen Gem. 3.75. P. Winter 2.00.

Hum Se mi na z. aus flum men in Norris: P. Georgiis Gem. in Gedar

Zum Reisegeld nach Australien: P. krumjiegs Scin. 3.00.
Kür die Taubstummen in Noris: P. Georgiis Gem. in Cedarburg 5.25. Hochzeitscoll. bei M. Brenhmann 6.21. Krau Glawe, Dankopfer, 1.00. P. Winter 1.00. Pochzeitscoll. bei W. Boldewahn in Olyksosh 3.21, bei H. Jehn in Jenny 6.00. P. Käselitzs Gem. 3.00. Fr. Krenz 2.00. P. Krehfmars Gem. 18.71. C. Schubert in Milwaufee 1.00. Frau Kühn in Racine 1.50. P. Müllers Gem. 7.30. E. Brosinsky .50. P. Ostbrak in Town Emmet 10.75, bei A. Neizel in Lebanon 9.25. Gost. ber Confirmanden der Jmm. Gem. in Lebanon 5.83. Abendmahlstasse der Jmm. Gem. in Rebanon 5.80. Durch P. Rückle von R. R. 200. P. Kellers Gem. in Macine 14.70. Flöter das. 1.00. Schüler des Kehrer Rix in Milwaufee 2.50. Taufeoll. bei W. Bombof 3.05. Schultinder in Freistadt 7.00. Frau Hand 2.00. Joach, Kipforn 1.00. A. Dilgendorf 2.00. A. Krehnte am Boss Kiper 1.00. St. Stephans-Gem. in Milwaufee 2.50. P. Arefused Em. 1.230.
Rur Emiar. Mission in New Nort: P. Blebns Gem.

Bur Emigr. Mission in New York: P. Blebns Gem. in Sagle Prairie .79. Missionssesteoll. in Bloomsielb 2.75. Fr. Floter in Naeine 1.00.

Bum Seminar=Haushalt in Abbison: P. Winter 1.00. Kur Stub. Bruft in Springsielb: Gem. in Cedarburg 5.75. Für P. H. Crämer: Oreieinigkeits: Gem. in Milwaufee 30.09.

Für Stub. F. Ahner in Abbifon: P. Rosch und Gem. 5.00.

Hur Nothleibenbe in Kansas: Frau H. Barkow in Milwaukee 1.00. Frau Schmibt bas. 1.00. P. Daib und Gem. in Oshkosh 9.50. Tr. Neigenfind 1.00. Für Nothleibenbe in Nebraska: P. Winter 1.00. Für Stud. F. Kaiser in Springsielb: Hochzeitscoll. bei W. Braknow 2.00.

B. Braknow 2.00.

Jur Synobalkasse: F. H. Menk 1.00. P. Krumstegs Gem. 19.10. P. Lanbecks Gem. 21.00. P. Schumanns Gem. in Freistadt 24.30. Abendmahlseoll. in P. Weiemanns Gem. 9.66. P. Strecksuber Gem. 5.00. Reformationsfesteoll. von P. Daibs Gem. in Oshfosh für Lehrankatten 14.00. Durch P. Hilb von N. N. .50. P. Kackers Gem. 3.54. P. Schaafs Gem. in Claremont 5.00. P. Kellers Gem. in Kacine, Abendmahlseoll., 16.68, Reformationsfesteoll. 8.62. P. Rolfs Gem. 13.21. P. Cloters Gem. 11.05. P. Bornetes Gem. in Alma 4.40. P. Wesemanns Gem. in Grafton 5.00. P. Damms

Gem. in Wyauwega 4.25. P. Theels Gem. 11.00. Dreieinigfeitis-Gem. in Requon 5.50. P. Martworths Gem. an Rat
River. 85, in Calebonia 6.10, an Schröbers Corner 2.11, an
Fremont Noad 3.59, in Fremont 1.73, an Bolf River 5.67.

Zur Negermission: Fr. Kreng 1.00. Missionssesteool.
in Bloomsield 5.00. Durch P. Osterhus von N. N. 2.00. P.
Mejemanns Gem. in Grafton 5.00.

Zur Wittwenfasse: P. Winter 2.00. P. J. v. Brandt
1.00. P. Mäurer 2.00. P. Theel 4.00. Hochzeitscoll. bei Fr.
Frowasky 4.44. P. Döhlers Gem. 3.00. Fr. Kreng 1.00.
P. Schulenburgs Gem. in Joseo 9.38, dessen Kisal in Willen
5.00. Dreieinigseits-Gem. in Milwausee 27.07. Gb. Schumann in Oshfosh 1.65. D. Wien sen. und Frau Schneiber
2.00. P. Georgiis Gem. in Cedarburg 3.50.
Für innere Mission des nordwestl. Districts: P. Krumsiegs Gem. 19.20. N. N. in Milwausee 50. P. Döhlers
Gem. 69. P. Strecksuß Gem. 5.00. P. Stuteß Gem. 7.00.
P. J. v. Brandts Gem. 2.35. Reformationsssestion der St.
Setehhans-Gem. in Milwausee 19.00, der Dreieinigseits-Gem.
28.15. P. Strasens Gem. 42.90. P. Plehns St. Betri-Gem.
28.15. P. Strasens Gem. 42.90. P. Plehns St. Betri-Gem.
28.15. P. Strasens Gem. 1.65, dem Settlement 1.60, Bruss fraier
1.20, St. Joh. Gem. 1.65, dem Settlement 1.60, Bruss fraier
28.15. P. Strasens Gem. 42.90. P. Musbaganßs Gem. in
Moell 9.75. Frauenverein der Gem. in Racine 6.00. Crntesesteoll. in Bloomsselben in Carber 12.00. Durch B. Rädeser
an Tish Late von R. Spren, L. Klingenberg, J. Febland, K.
Gauch, D. Faman je 2.00, F. Busse, 25. P. Nösch. R.
Gauch, D. Faman je 2.00, F. Busse, 25. P. Nösch. W.
Schland, G. Rüngenberg, J. Gebland, K.
Gauch, B. Rädeteßosh, G. Milngenberg, J. Tendt,
F. Dubbeje. 50, J. Busacker, Frau Göhz e. 25. P. Nösch. u. Gem.,
desgl., 22.13. F. Mens in Sex. p. Spels on Don 3.30, in Carabee 1.27. St. Joh. Gem. in Meguon 4.00. P. Saglevns Gem.,
desgl., 22.13. F. Wens in Sex. p. P. Wolds e. N. N.
2.00. Hochzeitscoll. bei B. Treigel in Granville 8.02. P.
Mäurers Klital in Gilford 3.25. P. Bombos, Dansopser, 5.00.
Jmm. Sem. in Milwaus

Ment in St. Kaul 2.00.

Wilwanke, 20. Dec. 1880.

G. Eißfelbt, Kassirer.

Hur arme Studenten erhalten: Durch Hrn. P. Schieferbecker von ir. Gemeinde \$10.00.

Durch Hrn. P. Bötticher, Theil der Missionssseiteoll. fr. Gem. 45.00.

Bon der Gem. des Andersche Gem. der A. O. Durch Hrn. P. Hötticher, Theil der Missionsseiteoll. fr. Gem. 45.00.

Schröder.

Durch Hrn. Kassirer Kobold, Abendmahlsteoll. der Essingdamer Gem. 8.28, Dankopser von Frau Tjardes 1.00, dom Concordia-Verein 10.00 für Langhoss.

Durch Hrn. P. Költering 25.00 für Auflendach.

Durch Grn. P. Gesteferbecker gesammelt auf der Gochzeiter.

Durch Grn. P. Wertner Durch denselben gesammelt auf einer Kindtause 6.40 für Allendach.

Durch Hrn. P. Wertner auß ieiner Gem. 13.00.

Durch Grn. P. Wertner auß ieiner Gem. 13.00.

Durch Grn. P. Wertner auß ieiner Gem. 13.00.

Durch Grn. P. Gander von ir. Gem. 2.26 für Weper.

Durch Grn. P. Landgraf 1.75 für J. Müller.

Durch Hrn. P. Landgraf 1.75 für J. Müller.

Durch Hrn. P. Landgraf 1.75 für J. Müller.

Durch Hrn. P. Kabe Meser.

Durch Grn. P. Gem. 6.25 für Dörfster.

P. Darms Gollecte ir. Gem. 6.25 für Dörfster.

P. D. Brand town Frauerz und Jungfrauenz-Verch Hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Jungfrauenz-Verch Hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Jungfrauenz-Verch Hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Jungfrauenz-Verch Hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Jungfrauenz-Verch hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Jungfrauenz-Verch hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Fungfrauenz-Verch hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Jungfrauenz-Verch hrn.

P. G. F. M. Brandt vom Frauerz und Fungfrauer-Verch hrn.

Beiler. Durch Hrn. P. Jürrer Erntefestoll. ir. St. Johanniszgem. 10.00 für Hrn.

P. Bürrer Grn. P. Bürrer Grntefestoll. ir. St. Johanniszgem. 10.00 für Hrn.

P. Beinbosch auß Wittenberg von der Vertigen Gem.

15.00 für Schüfter.

Brande (Dhiosynode) v. ihm selbst 3.00 für F. Schröder.

Durch Hrn.

P. Wertner Goll. ir. Gem. 7.10.

Durch Hrn.

P. Beinbosch auß Wittenberg von ere vortigen Gem.

Seite. Für ben Seminarhaushalt. Bon ber Gem. bes Herrn P. J. M. Hahn 10.00. Bon ber Gem. bes Hrn. P. Kleppisch 8.85. Bon ber hiesigen Gemeinde Theil bes Ueberschusses bei ber Fahrt zum Wissonsfest in Mt. Pulasti 25.00. Bon N. N. in Collinsville 2.50. Bon Hrn. C. Schneidwein aus Hillsboro 5.00.

A. Crämer.

Für arme Studenten erhielt mit berzlichem Danke von Hrn. P. M. T. Geißenhainer in Mount Holly, N. J., \$6.00. Durch Hrn. P. Wille von dem werthen Frauenverein fr. Gemeinde bei Brownstville, Mo., 7.65. Durch Hrn. P. Querel in Toledo, O., von dem werthen Frauenverein fr. Gem. (speciell für Stud. M. Große) 5.00. Durch Hrn. Lehver Hweyer allhier v. d. hiefigen ev. sluth. Pionks Gem. eine Kircheneollecte im Betrage von 36.50. Durch denjelben von Hrn. Schäperfötter in letztgenannter Gem. speciell für Stud. Larsen 20.00, für Stud. Herzberger 10.00, für Stud. Purgner 10.00, für Stud. Burgner 10.00, für Stud. Beller 10.00 (Summa \$60.00). Durch Hrn. P. E. Weber in Victor, Jowa, von Hrn. Gottl. Exfert 5.00.

Unterzeichneter bescheinigt mit Dank gegen Gott und die lieben Geber ben Empfang folgender Gaben für den Kirchdau der ev.= luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Houfton, Texas, seit dem 2. Juli v. J.: Bon P. M. Otto \$1.00, P. G. Ponit 2.45, P. E. Strube 5.00. Durch Hrn. Kassirer Addemacher 2.00, Kassirer Grahl 52.01, Kassirer Birkner 30.23 und 28.00, Kassirer Schuricht 61.00.

Berichtigung. In Mr. 15 follte es heißen: P. C. Großberger \$14.50 anstatt 4.50. Etiemfe, Bastor.

Für die Brediger= und Lehrer= Bittmen = und Baifen=Raffe (bes Illinois = Diftricts)

find eingegangen :

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Bon den PP.: E. Döring \$5.00, H. Wunder, J. H. Dörmann, C. W. M. Frederfing, W. Kolb, W. Große, A. Wagner je 4.00. Bon der Chicago Lehrereonferenz 20.00.

2. Geschenke:

Durch P. Streckfuß: Ernteseste Goll. sr. Gemeinde 28.00; von G. Obermann 5.00, J. Weseloh 2.00, J. Kübl 1.00. Ernteseste Goll. der Gem. des P. Wehrs 11.27. Bon P. H. Schmidt und fr. Gem. 23.00. Bon R. N. durch P. Engelbrecht .25. Bon H. Kriedamann in Chicago 5.00.

Durch Kasiirer H. Bartling wurden abgeliesert \$46.20.

Durch Kaffirer G. Bartling wurden abgeliefert \$46.20. Chicago, Il., 30. Nov. 1880. Q. Bunber, Kaffirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittmen = und Waifen = Raffe (westlichen Diftriets)

find eingegangen :

find eingegangen:

1. Beiträge:
Bon ben PP. F. Nügel, F. J. Biltz je \$4.00. Bon ben Lehrern: F. Wackensen, J. D. Köhnke je 5.00, E. Leubner 4.00.

2. Geschenke:
Bon ber Gemeinde best P. M. Martens .50. Erntesest-Coll. von P. Leuthäusers Gem. 9.00. Durch P. Sapper von Frau B. Beck .25, Frau J. Beckert 5.00, D. Laubet 1.00. Bon P. Nügels Gem. 6.00. Durch P. F. J. Biltz von jr. Gem. 10.00, Witten Hensel 1.00, W. L. Frerling 5.00.

St. Louis, 2. Dee. 1880. C. F. Günther, Kassirer.

Für die Prediger= und Lehrer= Wittwen= und Baifeu= Kaffe (mittleren Diftrict8)

find eingegangen:

1. Beitrage:

1. Beiträge:
Bon P. H. Horft \$3.00.
2. Seschenke:
Ourch Hrn. J. A. Schmidt aus der Armen-Kasse von der Gemeinde in Kendallville, Ind., 10.00. Ourch P. H. Horst von fr. Gem. in Hillard, D., 6.26 und von fr. Filialgem. 2.85. Ourch P. Schmidt von fr. Gem. in Wanatah, Ind., und ihm selbst 10.00. Judianapolis, 7. Dec. 1880. W. Conzelmanu, Kassurer.

In die Kasse für unterstüßungsbedürftige Zöglinge aus Michis an sind seit Juli bei dem Unterzeichneten eingegangen: Bon P. Karrers Gemeinde in Leland \$4.40. P. Lemfes Gem. in Manistee 5.00. Collecte auf der Hochzeit des Orn. Lehrer Riedel in Saginam 11.50. Bom Frauenverein in P. Datistädts Gem. zu Monroe 12.00. Für den Schüler Fr. Dahn in Fort Wanne, Kindtauseoll. bei W. Luchhardt in Sedewaing 1.58. Für A. Winterstein in Abdison aus dem Nachlaß des sel. Orn. H. Stellsriede in Saginam 5.00. Für den Schüler Woll, Sohn des Orn. P. K. L. Woll, in Fort Wahne 17.00 von P. Sievers' Gem. in Frankenlust. Frankenluft.

Frankenlust.
Indem ich den freundlichen Gebern im Namen der Empfänger berzlich danke, thue ich unsern lieden Gemeinden und Pasteren biermit zugleich zu wissen, daß die Kasse gegenwärtig ziemlich erschöpft ist und in Kürze ganz leer sein wird, wenn sie nicht bald neuen Zusluß an milden Gaben erhält.

Bugleich bescheinige ich hiermit herzlich dankend, für meinen Sohn auf dem College in Fort Wanne erhalten zu baben 6.04, gesammelt auf der Sochzeit des Herrn J. Leiverenz in Fraser, und 16.00 von etsichen Gliedern meiner Gemeinde.

3. List, P.

Erhalten:

Für Nothleibenbe in Kansak: Bon Ludw. W. Becker in Lancaster, Pa., \$10.00. Bon einem Gliebe aus P. J. Bergens Gemeinde in Prairie Town, Il., 1.00. Zur Negermission: Durch P. F. W. Richmann von Mich. Krebs 3.00, von ihm selbst 1.00.

Krebs 3.00, von ihm felbst 1.00. Kür arme Stubenten in Springfield: Bon L. W. Becker in Lancaster, Fa., 10.00. Kür P. M. Wynefen: Bon P. T. A. Torgersen in Bristol, Jowa, 5.00.

3. T. Schurickt, Kassiere ber Allg. Synobe.

Mit herzlichem Danke gegen Gott erhielt die ev.-luth. St. Jo-hannis-Gemeinde zu Canton, Mo., folgende Liebekgaben zum Bau einer neuen Kirche: Bon P. E. Schrader \$10.00. Director Krauß 2.00. Durch P. G. Hicker von fr. Gem. in Fage Co., Jowa, 3.25. Durch P. Otto von fr. Gem. in Fage Co., Jowa, 3.25. Durch P. Otto von fr. Gem. in Warfaw, Jl., 12.28. Durch P. Otto von fr. Gem. in Warfaw, Jl., 12.28. Durch P. Otto von fr. Gem. 9.75. Durch P. Knief von fr. Gem. in Keofut Junetion 11.40. Durch P. Nachtigal von fr. Gem. 4.00. Durch P. Castens von fr. Gem. 3.80. Durch P. D. Gräf von fr. Gem. 5.00. Durch P. Holtermann von fr. Gem. 3.55. Durch P. Vetter von Gliedern fr. Gem. in Ofage Bluff 5.00. Durch P. Brandt in N. St. Louis von einem Glied fr. Gem. 1.00. Durch P. Martin von fr. Gem. in Goof Co., Jl., 5.00.

Mit herzlichem Dant bescheinigt ber Unterzeichnete, für seine Sohne F. und K. empfangen zu haben: \$12.00, gesammelt auf ber golbenen Hochzeit bes Ehepaares Ch. F. und M. G. Walfer; 8.00, gesammelt auf ber Pochzeit ber Neuvermählten F. Bogt und A. Wöhrmann, sowie J. Wöhrmann und M. Stockhaus.
J. Nupprecht.

Rene Drucksachen.

Soeben erichienen :

Berhandlungen der allgemeinen Paftoralconfereng der Spnode von Missouri, Ohio u. a. Staaten über bie Lehre von der Enadenwahl. Chicago, Ills., vom 29. September bis 5. October 1880.

Einzelne Exemplare biefes Berichts werben nur gegen Ginfensbung bes Preifes, 35 Cents betragenb, verfanbt. Der Ertrag fließt in bie Wittwens und Maijenfaffe.

"Luth. Concordia Berlag". St. Louis, Mo.

Dreiundzwanzigster Shnodal-Bericht des Weftlichen Districts der deutschen evang.-lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. 1880.

Auch dieser Bericht enthält Berhandlungen über die Lehre von der Gnadenwahl. Wegen der vielen Angriffe, die der Westliche Oistriet wegen der von ihm auf Grund des göttlichen Worts und unserer Bekenntnißschriften bekannten Lehre von der Gnadenwahl erfahren, sah sich derselbe genöthigt, dieselbe nochmals mit Gottes Wort und dem Bekenntniß zu vergleichen.

Der Bericht umfaßt 80 Seiten und wird gegen Einsendung von 25 Cents vom "Luth. Concordia-Verlag" versandt.

Evangelical Lutheran Almanac for A. D. 1881.
Published by St. Peter's Ev. Luth. Church of
Baltimore. Recommended by joint Synod of Baltimore. Ohio &c. Baltimore.

Diefen englisch-lutherischen Calender fonnen wir unseren Lefern Wiesen eiglischeitherischen Calender können wir unseren Lesern nicht genug empfehlen. Er ist vortrefflich. Er enthält nicht nur vollständig den in jeden americanischelutherischen Calender, als solchen, gehörigen Stoff, auch der sonstige beigegebene Leselsch it vorzüglich; lauter gute Bausteine zum Aufbau einer wahrhaft lutherischen Kirche; theils in geschichtlichen, theils in belehrenden, meist kürzeren Artiseln. Er umfaht 38 Seiten in Quartsormat. Zu beziehen unter der Abresse: Mr. F. F. Einwachter, 116 Columbia Ave., Baltimore, Md. Preis: 10 Cents.

The Lutheran Pioneer. A Missionary Monthly. Published by the Evangelical Lutheran Synodical Conference of North America. Edited by Prof. R. A. Bischoff. St. Louis, Mo. 1881. Vol. III.

1881. Vol. III.

Wir können es nicht unterlassen, beim Beginn tes britten Jahrgangs dieses englischlicherischen Kirchenblattes auf dasselbe unsere Leser aufs Neue aufmerksam zu machen. Aus der Nummer dieses Blattes vom 1. December vorigen Jahres haben wir mit Betrübniß erseben, daß dasselbe kaum so viel Leser hat, um bestehen zu können, obgleich der Gerr Medaeteur keinen Cent für seine nicht geringe Arbeit begehrt, noch empfängt. Insonderheit wundern wir uns, daß das Blatt nicht von mehr jungen Leuten gelesen wird. Unsere Junglinge lesen ja so gerne Englisches, sobald sie dasselbe nur einigermaßen verstehen gelernt haben. Ein sichoneres Blatt aber, welches ihnen in gutem einsachem Englisch einen ebenso erbaulichen als interessanten Lesestoff böte, kann gewiß nicht gefunden werden. Prediger, Lehrer und Hausdater sollten es sich daher zur Ausgabe machen, ihre jungen Leute zu ermuntern, daß sie auf das Blättchen subscribiren. Sie werden sehen: wenn sich dieselben einmal hineingelesen haben, so werden sie den nächste Nummer kaum erwarten können. Selbst diesen sie nächste Ausmer kaum erwarten können. Selbst diesen sie den Berstehen welches ihnen besser Dienste leisten könne, welche im Berrechen welches ihnen bester Dienste leisten keine ernantis des Dimmelischen gesordert und an ihren Seelen erbaut zu werden. Es wäre in der That erschrecklich, müßte dieser wackere, frische und fröhlich, Kioniert" mit seiner immer wohlgefüllten Reistasche aus Mangel an Reisenitteln sein Reisen ausgeben. Das Suhseriptionsgelb ist zu gegering, daß es gar nicht in Betracht kommen kann. ,, Pionier' mit seiner immer wongepunten derstaller au Sangel an Reisemitteln sein Reisen aufgeben. Das Substribntsgelb ist ja so gering, baß est gar nicht in Betracht kommen kann. Der ganze Jahrgang kostet für 1 Exemplar nicht mehr als 25 Cents; treten Künf zusammen, so kostet es jedem nur 20 Ckk.; treten 12 zusammen, je nur 18 Cks.; treten 25 zusammen, je nur 16 Cks.

ions = Laube. Nachrichten aus dem Missions = Gebiet der Heimat und des Aus Missions = Laube. landes. Herausgegeben von der Ev. Luth. Syno-balconferenz von Nordamerika. In deren Auftrag redigirt von P. F. Lochner unter Mithilfe von P. E. F. W. Sapper. Druckerei des "Luth. Concordia-Verlag". St. Louis, Mo. 1881.

Dasselbe, was wir von dem englischen "Ploneer" gesagt haben, wollen wir zugleich von der lieben deutschen "Missions-Taube" gesagt haben. Auch an sie sei dier wieder erinnert und dieselbe allen Freunden der heiligen Missionssache berzlich empsohlen. Der Preis ist derselbe, wie der des "Pioneer."

Shul : Predigt, gehalten am Abend des 21. Sonntags n. Tr. 1880 vor der versammelten et. luth. Synode von Ohio u. a. St. in Dayton, Ohio, von G. F. H. Edgler, Pastor der et. luth. Martin Luther Gemeinde zu Youngstown, D. Auf Beschluß genannter Synode dem Druck überlassen. Columbus, Ohio. Ohio Synodal-Druckerei. 1880.

Dhio. Ohio Spnodal-Druckerei. 1880.

Rachdem wir diese Predigt selbst zu unserer eigenen Erbauung mit Freuden gelesen haben, beeilen wir uns, das Erscheinen derzselben in öffentlichem Drucke unseren Lesern anzuzeigen. Sie ist in Wahrheit ausgezeichnet. Ueber den Text: Jes. 45, 11. behausdett sie die Frage: Was soll uns als eine dristliche Synode dazu bewegen, unsere Kinder zum Herrn zu weisen und zu diesem Eudzweech unseren Kinder zum Herrn zu weisen und zu diesem Eudzweech überall in unserm Verbande christliche Schulen aufzurichten und zu erhalten? Die Antwort auf diese Frage lautet: 1. Gottes Besehl; 2. Die Liebe. Dreiersei sie sonamentlich, wodurch sich diese Predigt auszeichnet, 1. durch wahrhaft christlichen Muth, die ungeschminkte Wahrheit zu sagen, 2. durch die Gründlichseit ihrer Beweisksührung und 3. durch die Jubruust des Herzens, die sich in ebenso wohlthuender als sür die Sache gewinnender Weise darin ausspricht und die der Leser dem Medenden alsbald absühlt. Wir können der Predigt nur von Kerzen die weitet Berbreitung wünschen. Wir wünschen des um so mehr, als der Wunsch wieler Americaner, daß das Besuchen der religionslosen Staatsschulen von Seiten der Kinder uicht sernerhin in den freien Willen der Ettern gestellt, sondern zur Bürgerpflicht derselben gemacht werden sollte, wie eine finstere Gewitterwolfe über unserer Religions- und Gewissensfreiheit hängt; daher alle rechtgläubige Christen in Zeiten vorbereitet werden sollen auf den Kampf, der

ohne Zweifel wegen bes einzuführenber wartet. Die hiesige Religions = un Teufel gewiß ein so arger Dorn im A wird, gerade diese Freiheit in einer wenigstens die Ungläubigen und Ire

Die Predigt umfaßt 18 Seiten i engem) Druck. Der Preis ist: be Duzend 50 Cents, das Hundert \$4.0 J. Aschmann, Columbus, O.

Vortrag in Reimen, gehalten Abbison, JII., am 17. C 1880, von Hrn. Pastor J. gegeben zum Besten des Directorium. Chicago.

Daß bas Directorium bes Baifen reimte Baisenfest-Rebe, nachbem es bruden gu laffen beschloffen und biefe Die Rebe ist wirflich ganz allerliebst. volksbeliebter Beise in biesem "Bortz Baijenhaus achte ben zu Tausenbaus Eache ben zu Tausenb Waisenhaus Sache ven zu Lausend bie Geschichte der Entstehung und F Waisenhauses erzählt und dabei allei nungen, Warnungen und Ermunte der Vortrag nicht furz ist, so lies't Ende ohne Ermüdung, ja, mit steiger erlaubt es nicht, hier längere Auszi gendes lassen wir hier als eine Probe

Co hat ber BErr zu unfrem ! Bei all unfrer Schwachheit vi Das "Bäumlein" ist höher un Sie kommen gestogen von da Die "Bögelein" — heimathle Berwilbert, verwahrlof't am ! Run sigen und wohnen sie in Und singen und vohnen sie in Eie wachsen und blützen in fe Gewartet von christlicher Sor Daß man sich nur freuen und Und rühmen. Der Herr hat

And bie Ausstatung ift schon freundlich verziertes Titelblatt; daur ein recht hühscher Holzschnitt, welche darstellt, und zulegt der "Bortrag in engen Druckes füllt. "Dafür wird gefordert werden", so denkt nun vi da irrt er sich. Es handelt sich sier n Sin Exemplar tostet nicht mehr, als wirder orbott for Strennbare frei un om Gentplar toller nicht mehr, als ninmt, erhält 5 Exemplare frei, unl bekommt 10 Exemplare frei. Die Abresse bes Wassenvaters zu machen, mening, Addison, Du Page Co.,

Knight Templarism illu complete illustrated Ritual Council and Commandery, of Royal Master, Select Master, Knight of the red and Knight of Malta.

and Knight of Malta. (
Die bekannte Firma E. A. Coot gabe bieses Buches, eines Seitenstütrated", benen wieder einen Dien! Gesellschaften bekännten und dahen nuffen, um ihr Unwesen, nich spiel, sondern auch ihren schändlie Gottes, darlegen zu können. Das Ritnal der genannten Grade, so wi fran uten freim aurerischen Segen. Zahlreiche Allustrationen sint das 341 Seiten umfassende Buch 50 \$1.00. Zu beziehen von: Ezra A Chicago, Ill.

Troft = und Erwedungspred gehalten am 1. Jan feligen P. F. Whnek

Diese bereits hier veröffentlichte ur gezeigte Bredigt hat Herr Naumann zwar mit einer wertspollen Zugabe, e bes Seligen von Herrn P. D. Will kann gegen Einsendung von 10 Berlag" bezogen werben.

Beränderte!

Rev. L. E. Knief, Golden, Adar Rev. W. Schwartz, Ruth, Huroi Rev. H. Sieck. Box 2079. Sou M. C. Ackermann. Box 2334. C. Waschilewsky, Fort Wayne,

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate tionepreis von einem Dollar für die ausworausgubezablen haben. Wo berfelbe vol haben die Abenuenten 25 Cents Trägerfeln Mur die Briefe, welche Mittbeilungen für daction, alle anderen aber, welche Gelchäft Gelter u. s. w. eutbalten, unter der Breist. M. C. Barthel, Agent), Corner of M. St. Louis, Mo., aubergusenden. — In Ton Ocintis A. Naumann, 36 Pirnaische Nach Dentschand wird ber "Lutheraner sand

Entered at the Post Offic

mer.

des Weftlichen erischen Synode . 1880.

über bie Lehre von e, die der Westliche ttlichen Worts und on der Gnadenwahl Ochmals mit Gottes

gen Einsendung von

for A. D. 1881. Juth. Church of joint Synod of

ı wir unseren Lesern Er enthält nicht nur ichen Calender, als gegebene Lesetr, als geagebene Lesetsoff if heau einer wahrhaft heils in belehrenden, en in Quartformat. Einwaechter, 116 10 Cents. W.

onary Monthly. Lutheran Syn-merica. Edited St. Louis, Mo.

an des dritten Jahr= es auf dasselbe un= Aus der Nummer gres haben wir mit eser hat, um bestehen Cent für seine nicht Cent für seine nicht sonberheit wundern zeuten gelesen wird. 3, sobalb sie dasselbe in schneres Blatt isch einen ebenso er: 1 gewiß nicht gefunsollten es sich daher nuntern, daß sie auf n: wenn sich dieselbie nächste Nummer welche im Berkehen n fein Blatt finden, in kein Blatt finden, im Lernen des Eng-kenntniß des Himm-u werden. Es wäre frische und fröhliche eisetasche aus Man= Das Subscriptions= racht tommen fann. ar nicht mehr als jedem nur 20 Cts.; 5 zusammen, je nur

ius bem Mif= und bes Aus: : Ev.:Luth. Syno: In deren Auftrag ter Mithilfe von ferei des "Luth. Mo. 1881.

"Pioneer" gefagt veutschen "Missions» wieder erinnert und nösache herzlich ems es "Pioneer."

es 21. Sonntags ev.-luth. Synode Ohio, von G. F. Martin Luther Auf Beschluß geaffen. Columbus, 1880.

er eigenen Erbauung , das Erscheinen ders anzuzeigen. Sie ist Jes. 45, 11. behan-3(c). 40, 11. benden ist ist ist ist ist of a sure in the contract of the contract is is in the contract is is in the contract in the contract is in the contract in the contract is in the contract in the contract in the contract in the contract is in the contract in the con nentita, woonen ita) ift christlicken Muth, irch die Gründlichfeit ibrunst des Herzens, e Sache gewinnender em Recenden alsbald n Herzen die weiteste um jo mehr, als der in in meer, als ver een der religionslosen ernerhin in den freien erneflicht derselben gesterwolfe über unserer her alle rechtgläubige auf den Kampf, der

ohne Zweifel wegen des einzuführenden Staatsschul-Zwangs ihrer wartet. Die hiesige Religions = und Gewissensfreiheit ist dem Teufel gewiß ein so arger Dorn im Auge, daß er nicht unterlassen wird, gerade diese Freiheit in einer Weise zu vernichten, daß es wenigstens die Ungläubigen und Irrglaubigen gar nicht merken.

Die Predigt umfaßt 18 Seiten in engem (obwohl nicht zu engem) Druck. Der Preis ist: bas Exemplar 5 Cents, bas Dugend 50 Cents, bas Junbert \$4.00. Man abressire: Mr. J. J. Aschmann, Columbus, O.

Bortrag in Reimen, gehalten am Baifenfest in Abbison, JII., am 17. Sonntag nach Trinitatis 1880, von Hrn. Paftor J. F. Nuoffer. Heraus-gegeben zum Besten des Waisenhauses von dem Directorium. Chicago. 1880.

Directorium. Chicago. 1880.

Daß das Directorium des Waisenhauses zu Abdison diese gereimte Waisenselte, nachdem es dieselbe gehört hatte, sogleich drucken zu lassen beschlichen und diesen Veschlich auch ausgesührt hat, nimmt uns nicht Wunder. Alle Christen, welche nun die Nede leien werden, werden es dem Directorium Dank wissen. Die Rede ist wirklich ganz allerliehst. Frisch und munter wird in volksbeliebter Beise in diesem "Bortrag" die hohe Wichtigkeit der Waisenbauß Sache den zu Tausenden Bersammelten geschilbert, die Geschichte der Entstehung und Fortsührung des betressenden Waisenhauses erzählt und dabei alles mit echt biblischen Ermahnungen, Warnungen und Ermunterungen gewürzt. Obgleich der Bertrag nicht kurz ist, so lief't man denselben doch dis zu Ende ohne Ermüdung, ja, mit steigendem Interesse. Der Raum gendes lassen wir hier als eine Probe folgen:

lassen wir hier als eine Probe kolgen:
So hat der DErr zu unfrem Bemühen
Bei all unfrer Schwachheit viel Gnade verlieben.
Das "Bäumlein" ift höher und größer geworden;
Sie kommen gestogen von da und von dorten,
Die "Bögelein" — heimathlos, arm und verwaif't,
Berwildert, verwahrloj't am Leib und am Geist.
Nun sigen und wohnen sie in seinen Zweigen
Und singen und jauchzen in fröhlichen Reigen;
Sie wachsen und blühen in seinem Gehege,
Gewartet von christlicher Sorfalt und Plege,
Daß man sich nur freuen und fröhlich sein kann,
Und rühmen: Der DErr hat Großes gethan.
6 die Ausstatiung ist schon einsabend. Erst komn

Und rühmen: Der Herr hat Großes gethan.

Auch die Ausstattung ist schon einladend. Erst kommt ein freundlich verziertes Titelblatt; dann folgt auf dem zweiten Blatt ein recht hübscher Jolzschnitt, welcher das Abdisoner Maisenhaus darstellt, und zulest der "Vortrag in Reimen", welcher 11 Seiten engen Druckes füllt. "Dafür wird aber wohl ein hoher Preis gesordert werden", so denst nun vielleicht mancher Leser. Aber da irrt er sich. Es handelt sich hier nicht um eine Geldspeculation. Ein Exemplar kostet nicht mehr, als 5 Genis; wer 50 Gremplare ninmt, erhält 5 Gremplare frei, und wer 100 Exemplare nimmt, bekommt 10 Exemplare frei. Die Bestellungen sind unter der Uresse des Wassenwaters zu machen, nemlich: Mr. John Harmening, Addison, Du Page Co., Ill.

Knight Templarism illustrated. A full and complete illustrated Ritual of the six degrees of the Council and Commandery, comprising the degrees of Royal Master, Select Master, Super Excellent Master, Knight of the red Cross, Knight Templar and Knight of Malta. Chicago, Ill. 1880.

and Knight of Malta. Chicago, Ill. 1880.

Die bekannte Firma E. A. Coof in Chicago hat mit Gerausgabe bieses Buches, eines Seitenstückes zu "Freemasonry illustrated", benen wieder einen Dienst erwiesen, die die geheimen Gesellichaften bekännpfen und daher Einsicht in ihre Decumente baben müssen, unt ihr Unwesen, nicht nur ihr unwürdiges Kinderspiel, sondern auch ihren schändlichen Mißbrauch des Namens Gottes, darlegen zu können. Das vorliegende Buch enthält das Mitual der genannten Grade, so wie eine Beschreibung ihres Ursprungs und Charasters, nebst vielen Citaten aus anerkannten freimaurerischen Schriften in den Anmerkungen. Zahlreiche Julikrationen sind beigegeben. Broschit foste das 341 Seiten umfassende Buch 50 Cts., in Leinwand gebunden \$1.00. Zu beziehen von: Ezra A. Cook, 13 Wadash Ave., Chicago, Ill.

Troft: und Erwedungspredigt über Luc. 2, 21., gehalten am 1. Jan. 1868 von dem nun feligen P. F. Wynefen.

Diese bereits hier veröffentlichte und ichon im "Autheraner" ansgezeigte Predigt hat herr Naumann in Dresden aufs neue und zwar mit einer werthvollen Zugabe, einer kurzen Lebensbeschreibung bes Seligen von herrn P. D. Willfomm, herausgegeben. Sie fann gegen Einsen dung von 10 Cents auch vom "Concordias Berlag" bezogen werden.

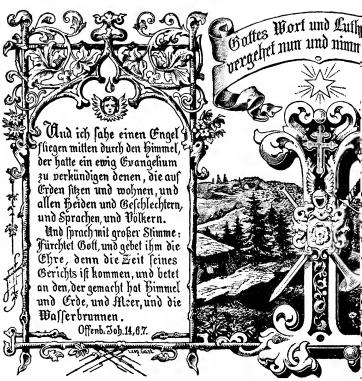
Beränderte Adressen:

Rev. L. E. Knief, Golden, Adams Co., Ill. Rev. W. Schwartz, Ruth, Huron Co., Mich. Rev. H. Sieck. Box 2079. South Bend, Ind. M. C. Ackermann. Box 2334. South Bend, Ind.

C. Waschilewsky, Fort Wayne, Ind.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jährlichen Subscribtionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterschreiber, die benselben vorauszubegablen baben. We berselbe von Trägern in's Haus gebracht wird, baben die Bonnenten 25 Cents Trägerlohn ertra zu bezahlen.
Nur die Briefe, welche Mittbeilungen sir das Blatt enthalten, sind an die Redaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Geber u. s. w. enthalten, unter ber Worsse. Luth. Concordia-Verlag" (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., auberzusenben. — In Deutschland ist diese Blatt zu beziehen von Beinrich J. Naumann, 36 Pirnaische Strafe, Dresden.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Post, po tofrei, für \$1.25 versandt

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evang Beitweilig redigirt bon bem L

Jahrgang 37.

St. Louis

Das Colloquium.

Aus der vorigen Nummer des "Lutheraner" werden unsere Leser erseben haben, baß ber gegenwärtige Prafes der Synodalconferenz, Hr. Professor & Larsen in De= corah, Jowa, die theologischen Facultäten innerhalb der Synodalconferenz eingeladen hat, am 5. Januar bieses Jahres und den folgenden Tagen in dem Seminar der Synode von Wisconfin zu Milwaufee, Wis., zur Behandlung der Lehre der Schrift über die Gnadenwahl ein Colloquium abzuhalten. Dhne Zweifel werden daher unsere Leser zu erfahren wünschen, ob denn ein solches Colloquium zu Stande gekommen sei und wel= den Ausgang es genommen habe. Wir theilen baber hierüber das Folgende hierdurch mit.

Das Colloquium ist abgehalten worden. Folgende Professoren ber Theologie innerhalb ber Synodal= conferenz waren gegenwärtig (wir befolgen bei Auf= zählung derselben nach dem angenommenen Brauch die alphabetische Ordnung): 1. aus der Missouri= Synobe: M. Günther, C. H. R. Lange, F. Pieper, G. Schaller und ber Unterzeichnete von St. Louis, Mo., A. Crämer und H. Wynefen von Springfield, 311.; 2. aus der norwegischen Synode: F. A. Schmidt, H. G. Stub und Joh. Alvisaker von Madison, Wis.; 3. aus der Dhio=Synode: C. A. Frank und M. Loy von Columbus, D.; 4. aus ber Wisconfin= Synobe: A. Grabner, A. Hönecke und E. Not von Milwaukee, Wis. Bon ben zugleich mit eingelabenen Synodal = Präsides waren folgende erschienen: 1. aus der Minnesota = Synode: als Stellvertreter bes Präses W. Streißguth; 2. aus der Missouri= Synobe: ber Allgemeine Präses H. C. Schwan und die Districts-Präsides J. P. Beyer, J. E. Crämer, C. Strasen und H. Wunder, sowie als Stellvertreter bes Präses mittleren Districts H. G. Sauer und tes Präses nördlichen Districts C. H. Rohe; 3. aus der nor= wegischen Synode: ber Allgemeine Prases B. A. Preus, und die Districts-Prasides J. B. Frich und B. Roren, sowie als Stellvertreter bes Prafes bes Minne= sota = Districts J. A. Thorsen; 4. aus ber Dhio = Synobe: ber bereits unter ben Professoren aufgeführte Allgemeine Präses M. Loy und bie Districts=Präsides A. Werder und G. H. Trebel; 5. aus der Wisconfin= Synobe: Prafes J. Babing. Außerdem waren als es boch mit j

willfommene zur Synoba welche wir g uns biefelben

Die Verh

lehrsaal des

an mehreren Professor La zu beffen S Secretar ern mit bem Bei habe, was e der einen od geben werder fünf Tage, d eine Nachmis wurden. N über die Gn Schrift mit ! Befenntnig quiren, fam Schriftstellen Lehre von de chen ber Hei wähnung th bart und mi nicht nur vi von unserer! Stelle Röm. Sit ber Leh erkannt ist, s schluß die T Hierbei bewi Bedeutung t find" (B. 28 bedeute, und hat" (V. 29 versehen" Bedeutung i **Gnavenwahl** griechischen U und den lutl gemäß erörtei tigsten Parall



15gegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von bem Lehrer=Collegium bes theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Januar 1881.

Mo. 2.

Colloquium.

Nummer bes "Lutheraner" werden baben, daß ber gegenwärtige Prafes enz, Hr. Professor & Larsen in De= seologischen Facultäten innerhalb ber eingeladen hat, am 5. Januar biefes lgenden Tagen in dem Seminar der onsin zu Milwaukee, Wis., zur Be= e der Schrift über die Gnadenwahl bzuhalten. Ohne Zweifel werden zu erfahren wünschen, ob denn ein zu Stande gekommen sei und wel= enommen habe. Wir theilen baher nde hierdurch mit.

n ist abgehalten worden. Folgende Theologie innerhalb ter Synodal= egenwärtig (wir befolgen bei Auf= nach dem angenommenen Brauch die iung): 1. aus der Missouri= inther, C. H. R. Lange, F. Pieper, r Unterzeichnete von St. Louis, Mo., d. Wyneken von Springfielt, Ill.; gischen Synote: F. A. Schmidt, doh. Alvisaker von Madison, Wis.; =Synote: C. A. Frank unt M. 18, D.; 4. aus ber Wisconsin= ibner, A. Hönecke und E. Nog von Von ten zugleich mit eingeladenen sites waren folgente erschienen: fota=Synote: als Stellvertreter reißguth; 2. aus ter Missouri= gemeine Präses H. C. Schwan und es J. P. Beyer, J. L. Crämer, C. Bunder, sowie als Stellvertreter des istricts H. G. Sauer und des Präses 3 C. H. Rohe; 3. aus der nor= ode: der Allgemeine Präses H. A. itricts-Präsides I. B. Frich und D. itellvertreter des Präses des Minne= A. Thorsen; 4. aus der Ohio= its unter den Professoren aufgeführte M. Loy und die Districts=Präsides 5. Trevel; 5. aus ber Wisconsin=

J. Babing.

willfommene Gafte noch eine Anzahl Paftoren aus ben zur Synobalconferenz gehörenden Synoben zugegen, welche wir einfach darum nicht namhaft machen, weil und bieselben nicht mehr insgesammt in Erinnerung find.

Die Verhandlungen wurden in dem schönen Haupt= lehrsaal tes Seminars gepflogen, indem die Theilnehmer an mehreren, einen Halbfreis bildenten Tafeln faßen. Professor Larsen wurde zum Borsiter, Prases Schwan zu bessen Stellvertreter und Pastor J. P. Beyer zum Secretär erwählt und zwar, was ben letteren betrifft, mit dem Berständniß, daß er nur bas zu protofolliren habe, was entweder von allen Theilnehmern oder von ber einen ober ber anderen Seite werde zu Protofoll ge= geben werben. Die Dauer ber Berhandlungen betrug fünf Tage, an beren jedem zwei, eine Vormittags= und eine Nachmittags-Sitzung von je 2½ Stunden gehalten wurden. Nachdem man sich barüber geeinigt hatte, über die Gnadenwahls-Lehre auf Grund der heiligen Schrift mit Bezugnahme auf bas in unserem firchlichen Bekenntniß niedergelegte Schriftverständniß zu collo= quiren, fam man endlich überein, vorerst biejenigen Schriftstellen vorzunehmen, in welchen sich ber Sitz ber Lehre von ter Gnadenwahl befindet, bas heißt, in wel= den ber Beilige Geist nicht nur ber Gnadenwahl Er= mähnung thut, sondern die Lehre von derselben offen= bart und mit Absicht ausführlich behandelt. Da nun nicht nur von allen unseren Theologen, sondern auch von unserer theuren Concordienformel (S. 707) die Stelle Röm. 8, 29. ff. als ber erfte und hauptfächlichste Sit der Lehre der Schrift von der Gnadenwahl an= erkaunt ift, so begann man auch auf gemeinsamen Beschluß die Verhandlungen auf Grund dieser Stelle. Hierbei bewegte sich tas Gespräch vor allem um tie Bedeutung ber Worte: "Die nach dem Borfat berufen fint" (B. 28.), was nemlich ber Ausbruck "Borfat bedeute, und um die Worte: "Welche er zuvor versehen hat" (B. 29.), was nemlich ber Ausbruck "zuvor versehen" bedeute. So gründlich aber tie mahre Bedeutung bieser wichtigen und in der Lehre von ber Gnabenwahl entscheibenden Worte auf Grund bes griechischen Urtertes nach allen Regeln ber Sprachfunde und ben lutherischen Schrift=Auslegungs=Brundfäten gemäß erörtert wurte, und obgleich tabei auch die wich= tigsten Parallelstellen mit verglichen wurden, so wurde

eine Einigung nicht werde erzielt werden. Als baber am Montag bie Bertreter ber Dhio=Synobe erklärten, um gewiffer Umftande willen nicht langer, als bis Mit= tag ober höchstens Nachmittag bes folgenden Tages, bleiben zu können, so wurde es nun zweifellos, bag an eine schließliche Berständigung vermittelst die ses Col= loquiums nicht zu benken sei. Zwar machte nun ein Bertreter ber Dhio = Synode, Hr. Professor Frank, ben Borfchlag, baß ein späteres nochmaliges Colloquium zu bemselben Zwede anberaumt werden möge und beide Seiten unterdessen der Streitartifel sich enthalten follten: Hr. Professor Schmidt aber erklärte, barauf schlechter= bings nicht eingehen zu wollen und zu können, benn biesen Streit zu führen, bazu habe er bas "Commando" von Gott erhalten. So konnte benn auch von ber an= beren Seite nichts anderes geschehen, als zu erflären: "Wohlan, ihr wollet Krieg; ihr sollt Krieg haben." — Rurz, bas Ergebniß bieses Colloquiums war basjenige, welches bisher fast alle Colloquien gehabt haben, selbst tas Marburger Colloquium im Jahre 1529, bei mel= chem ein Luther mit Zwingli colloquirte, nemlich nicht Einigkeit und Friede, sondern nur um so ernsterer Rampf auf beiben Seiten. Ein ganzes Jahr lang haben wir Glieder der Missouri=Synode um des Frie= dens der Kirche willen keine Angriffe gemacht, sondern nur geschichtliche und Lehr = Artifel über bie ftreitig ge= wordene Lehre veröffentlicht und Hrn. Prof. Schmidt so zu sagen bas Feld geränmt, und es ruhig geschehen lassen, daß derselbe uns vor der ganzen Christenheit greulicher Irrlehre beschuldigt hat. Diese Zeit des Zu= wartens, ob turch Gottes Gnate tie Sache noch burch friedliche Mittel geschlichtet werden könne, ift nun ab= gelaufen. Wir protestiren baber nun hiermit öffentlich und feierlich bagegen, wenn man uns für bie nun leiber in Aussicht stehende Kirchenspaltung verantwortlich machen will, weil wir nun mit allem Ernfte, um bas gefährdete Rleinot ber reinen Schrift= und Befenntniß= lehre von ter Gnabenwahl uns unt unseren Kindern zu retten, von dem bloßen Zeugniß der Wahrheit und von unserer Bertheibigung zum Angriff unseres ober nad Umständen unserer Gegner überzugehen genöthigt worden sint. Gott Lob! wir Missourier ftehen in die= sem Kampfe nicht allein: tie Synote von Wisconsin in den dieselbe vertretenden gründlichen Theologen ihrer Außerdem waren als es boch mit jeder Sitzung mehr und mehr offenbar, daß | Facultät und vielen tüchtigen Gliedern jener, sowie bie

gründlich theologisch gebildeten Glieder der Facultät ber norwegischen Synote allein mit Ausnahme Brn. Prof. Schmidt's und viele in Erkenntniß und Erfahrung tief gegründete Beamte und Glieder biefer Synode fiehen uns jur Seite. Damit ift ber Mund benen gestopft, welche, so oft tie Missouri = Synode eine in unserer Zeit fast allgemein verworfene Lehre bekennt, alsbald auszurufen pflegen: "Das fint missourische Schrullen! Das fint missourische Irrlehren!" Wir verhehlen es zwar uns nicht, bag bie Aufgabe, welche uns gestellt ift, eine große, schwere, unsere geringen Rrafte weit, weit übersteigende ift. Unsere Begner konnen eine ganze lange Reihe großer Männer felbft innerhalb unferer Rirche gegen und in bas Feld führen; mabrent wir wenige große Ramen (wenn auch die größten innerhalb unserer Rirche, nem= lich einen Martin Luther und einen Martin Chemnit) als unfere Bemährsmänner aufrufen konnen. haben wir boch bas flare Wort Gottes und bas flare Bekenntnig unserer Rirche auf unserer Seite, und mit biefen Davibischen Bachsteinen ziehen wir getroft und fröhlich in ben und erflärten Rrieg und Rampf. Und wie wir ichon einmal haben um zwei Lehren fampfen muffen, in welchen fast alle großen Lehrer unserer Rirche, felbst nach Festsetzung unseres Bekenntnisses, in Irrthum gerathen waren, nemlich um bie reine Lehre vom Sonntag und von ter Gewalt ter weltlichen Dbrigfeit innerhalb ter Rirche, und wie wir boch biefe Lehren mit Gottes Silfe zur Anerkennung gebracht haben und fiegreich aus bem Rampfe hervorgegangen fint, fo, hoffen wir, wird ber BErr ber Beerscharen auch in bem gegenwärtigen und verordneten Rampfe unserer fleinen für sein reines Wort streitenten und leivenden Schar fich nicht schämen, mit und aud= und einziehen und und zum Siege führen. Wir find nicht beffer, benn unfere Bater. Saben biefe nur in stetem Rampf und Streit ben theuren ihnen anvertrauten Schat reiner Erfenntniß bewahren fonnen, so wollen wir es uns nicht befremten lassen, baß es auch uns in tiefer letten betrübten Zeit nicht beffer geht.

Uebrigens versprechen wir ben lieben Lefern biefes Blattes, bag wir fie mit Streitartifeln über bie geheim= nisvolle Gnadenwahlslehre möglichst verschonen und viese Artifel hauptsächlich in "Lehre und Wehre" er= icheinen laffen werden, währent wir uns bemühen wer= ben, im "Lutheraner" nur einfältig und ben gottseligen Chriften zu Stärfung ihres Glaubens, ihrer Liebe und ihrer hoffnung bie reine Bibellehre bekenntniggemäß in aller Anhe barzulegen. Wir wissen wohl, bag auch manche "Lutheraner"=Lefer, welche keine Theologen fint, bie Blätter unserer Wegner fleißig und eifrig lesen und ftubiren, mahrent manche von ihnen, mas ber "Luthe= raner" bisher veröffentlicht hat, theils schon mit Bor= urtheil, theils gang oberflächlich lefen; aber um Diefer willen fonnen wir bie große Schar ber anderen Lefer, welche sich nicht so schnell von jedem neu aufgehenden angeblichen Lichte bewegen und blenden laffen, nicht mit Streitartifeln behelligen, welche unter ten gegenwärtigen Umftanten vieles enthalten muffen, was nicht jeter ein= fache Leser beurtheilen fann.

So sei benn bem treuen und barmherzigen Gott und Beiland die Sache befohlen. Es ist nicht unsere, sonstern Seine Sache, um die es sich handelt. Er, ber über bas arme verachtete Windlicht seines reinen Worstes bisher seine schirmente Hand gehalten hat, daß bassselbe in allen ben tausend Stürmen, welche es schon haben auslöschen wollen, nicht verloschen ist, ber wird auch bafür sorgen, daß es auch in biesen Tagen nicht verlösche, so wir uns nur nicht selbst durch unsere Unsankbarkeit gegen das uns bisher geschenkte Licht bessselben unwerth machen. Ihm sei Lob, Preis und Ehre in Zeit und Ewigkeit. Amen!

Jean Chatelain,

ein lutherischer Märtyrer. (Jan. 12. 1525.)

Jean Chatelain over Johannes Castellanus, aus Tournay im heutigen Belgien gebürtig, ein Augustinersmönd, und Doctor ver heiligen Schrift, war zur Erstenntniß ver reinen Lehre gekommen und predigte nun auch dieselbe in mehreren Orten des Bisthums Met in Lothringen (1524). Beim Volke gewann er bald großes Anschen und viel Liebe, weil er es verstant, sich leutselig berabzulassen und in des Volkes Sprache zu den Herzen zu reden. Dazu kam, daß er sich durch einen musterhaft gottseligen Wandel auszeichnete.

In der Stadt Met waren dazumal an tie 900 Meßpriester. Da läßt sich's wohl benken, mit wie vielen Messen und Menschenschindlein das arme Bolf von diessen abgespeist wurde. Das ist aber keine Speise zum Sattwerden. Wer bavon istet, deß Hunger wird ninmer gestillt. Wie nun mitten unter diesen 900 Chatelain auftrat, und aus Gottes Wort das rechte Brod des Lebens austheilte, das allein den Hunger der Seele stillen kann, da kam das Bolf in Scharen gezogen, um sich durch ihn sättigen zu lassen. Dazu stellte er den Leuten rücksichtslos die Sünden und Laster der Priester und Mönche, insbesondere aber des pabstlichen Hoses selbst, vor Augen.

Es war natürlich, daß Chatelain der ganzen römisichen Geistlichkeit ein Dorn im Auge ward. Sie stellten ibm allerlei Nebe und Schlingen, seinen Munt zum Schweigen zu bringen, aber umsonst. Er achtete die Feindschaft der Welt nicht, sondern bekannte öffentlicht teine Menschenfurcht, keine Todesgefahr sollte ihn dahin bringen, das Evangelium zu verleugnen. Besonders tobten und wütheten gegen ihn zwei Mönche, der oberste Nath des Herzogs von Lothringen und sein Beichtvater. Obwohl der Herzog für seine Person ein freundlicher und gütiger Herr war, so suchten sie ihn doch zu bereden, alle Anhänger Luthers zu erwürgen. Wirklich ließ er auch auf ihr dringendes Anhalten ein strenges Gebot ausgehen, worin Alle, welche die lutherische Lehre ansgenommen hatten, als Keper verdammt wurden.

Go lange Chatelain in Met unter bem Bolfe mar, bas ihn lieb hatte, wie ben eignen Augapfel, konnten ihm bie Pabstlichen Nichts anhaben. Das wußten fie auch nur zu gut, und barum suchten sie ihn aus Met herauszuloden und ihn bann zu überfallen. Augustinermond, Bonnestraine, hatte sich, ein echter Juvas, für 30 Kronenthaler zum Berrather erfaufen laffen. Diefer log bem Chatelain vor, ber Provinzial seines Ordens wolle ihn sprechen und harre seiner an einem bestimmten Orte in ter Rabe von Det. Chate= lain machte fich mit Bonnestraine und einem Novigen sorglos auf ten Weg. Im Walte von Chamblé wurde er von Martin Pinguet, bem Gouverneur von Gorz, gefangen genommen, nach Romeney geschleppt und hier in bas Gefängniß bes Schloffes geworfen. Es war ben 5. Mai, am himmelfahrtstage bes Jahres 1524.

Während nun die Anbeter des Antichrifts frohlockten und sprachen: "Was gilt's, dieser Verführer liegt nun im Thurm!" 2c., trauerten die Gläubigen in Met; ihr treuer Prediger und rechter Bischof war ihnen genommen. Das Vorhaben einiger Bürger, Chatelain aus dem Gefängniß zu befreien, um nur wieder seine Predigten hören zu können, wurde verhindert. Man beschwichtigte das arme Volk mit dem Versprechen, man wolle ihm den Gefangenen, wenn er unschuldig befunden würde, ohne daß er einen Schaden genommen hätte, wieder zustellen.

Neun Monate hat ber Befenischmachten muffen. Die Ketter aber nicht seinen Muth. Ma Drohungen, bald burch glatte seinem Glauben zu bewegen. in seiner Treue zum hErrn schämte sich nimmer bes Evang ift eine Kraft, selig zu machen

Da feine Feinte nun faben, ihm feineswegs gewachsen ma Wort Gottes in feinem Mu wurden, so schlugen sie einen a schloffen, ihn hinzurichten, um f von zu tragen. In ter Stat von Nomenen gebracht batte, Viele Nebte und geistliche Herr ben, um feine Berurtheilung gu ließen sie ben Gefangenen vor zufordern, seine Lehre und fei rufen; wofern er sich bessen a sofort dem Feuer zu übergeber hatten sie auch viel Bolks einge bie bem Urtheilsspruche und be: würden, eine besondere Gnade

Als tas Bolf sich versam Bielerlei gegen ihn. Chatelair forberten ihn zum Witerrufe Christi blieb bestäntig unt un faben, baß alle ihre Mühe ver Urtheil, baß er feiner Weiben für verluftig erflärt und fogle richte zum Feuertobe übergeb wollen bas Enburtheil gang geben. Es beißt: "D Joha ein Priester unt Beiftlicher gewesen bist, weil man mit und bräuchlichem Proces bei bu mit Wahrheit verflagt un tammt worten. Du hat und mit falscher Lehre beflecttes Willen unt eigenem Munte und jebe unsere getreuen Ber rich, to tu noch zu Met we eine Schlange, die ihre Ohren man bich gefragt hat, und aud gebenen Untworten wiederholt, bes Teufels Art bie Wahrhei halten, sondern hast auch na reine Gunte und Miffethat Zulett hat man auch viele Z und ja nichts umgangen, was lich und von Rechts wegen ge' erwogen werten. Es ift bei zugegen gewesen ber ehrwürdig ber beil. Schrift Doctor und ! biefen Proceß, ber wider bich g lehrte Lente und Doctoren in ! und Weltliche, unterschrieben u ans foldem Proces flar und o nes Chatelain, oftmals und ai und vor allem Bolfe viele Art haft, bie ba irrig, falid, gang lutherifden Lebre gemese beil. fatholischen Glauben, Der und bem beil. Stuhl gu Ron entgegen sind; und so bist bu Abfall, barinnen bu wiederun als ein Lügner an bem all befunden.

"Nun ift im geiftlichen Rat



tyrer.

caftellanus, aus ein Augustinersft, war zur Ersnt predigte nun sthums Met in ewann er bald es verstand, sich lies Sprache zu af er sich durch szeichnete.

nn die 900 Meßmit wie vielen
ne Bolf von dieeine Speise zum
i Hunger wird
nter diesen 900
Wort das rechte
den Hunger der
in Scharen geien. Dazu stellte
und Laster der
r des pähstlichen

er ganzen römisard. Sie stellsinen Mund zum
Er achtete die annte öffentlich: sollte ihn dahin ien. Besonders önche, der oberste sein freundlicher doch zu bereden, Wirklich ließ er strenges Geboterische Lehre ans

wurten. bem Bolke mar, igapfel, konnten Das wußten sie ie ihn aus Met berfallen. Ein sid, ein echter rräther erkaufen , der Provinzial harre seiner an n Met. Chate= einem Novizen von Chamblé Vouverneur von nenen geschleppt losses geworfen. lfahrtstage des

hrists frohlockten führer liegt nun gen in Metz: ihr war ihnen gesurger, Chatelain nur wieder seine rhindert. Man Bersprechen, man aschuldig befuns genommen hätte,

Neun Monate hat der Bekenner Christi in den Ketten schmachten müssen. Die Ketten beugten seinen Körper, aber nicht seinen Muth. Man suchte ihn bald durch Drohungen, bald durch glatte Worte zum Abfall von seinem Glauben zu bewegen. Aber nichts konnte ihn in seiner Treue zum Herrn wankend machen. Er schämte sich nimmer des Evangelii von Christo, das da ist eine Kraft, selig zu machen alle, die daran glauben.

Da seine Feinde nun saben, daß fie mit dem Worte ihm feineswegs gewachsen waren, sondern burch bas Wort Gottes in seinem Munte immer überwunden wurden, so schlingen fie einen andern Weg ein, und be= schlossen, ihn hinzurichten, um so ten Sieg über ihn ta= von zu tragen. In der Stadt Bic, wohin man ihn von Romeney gebracht hatte, follte er gerichtet werden. Biele Aebte und geistliche Berren hatten fich eingefun= ben, um feine Berurtheilung zu vollziehen. Buerft nun ließen fie ben Wefangenen vor fich führen, um ihn aufzufordern, feine Lehre und fein Bekenntniß zu wider= rufen; wofern er sich dessen aber weigern wurde, ihn sofort dem Feuer zu übergeben. Bu bieser Sandlung hatten fie auch viel Bolts eingeladen, und allen benen, die dem Urtheilespruche und ber Hinrichtung beiwohnen würden, eine besondere Gnade und Ablaß verheißen.

Als bas Bolf sich versammelt hatte, sprachen sie Bielerlei gegen ihn. Chatelain aber schwieg still. Gie forderten ihn zum Widerrufe auf. Der trene Ruecht Christi blieb beständig und unbeweglich. Da sie nun saben, daß alle ihre Mühe vergeblich, sprachen sie das Urtheil, daß er seiner Weihen und geistlichen Bürden für verlustig erklärt und sogleich tem weltlichen Gerichte zum Feuertode übergeben werden sollte. Wir wollen bas Endurtheil gang nach ber Urfunde hier geben. Es heißt: "D Johannes Chatelain, ber bu ein Priefter und Geiftlicher St. Augustini Ordens gewesen bist, weil man mit bir nach ordentlichem und branchlichem Proces ber Rechte gehandelt, bift du mit Wahrheit verklagt und als ein Reger ver= bammt worden. Du hast ein unreines, irriges und mit falfcher Lehre beflectes Bekenntniß ans freiem Willen und eigenem Munte gethan. Du haft alle und jebe unsere getrenen Bernahnungen, bie wir an bich, ba du noch zu Met warst, gerichtet haben, wie eine Schlange, Die ihre Dhren verstopft, verachtet. Da man dich gefragt hat, und auch mit dem Gide beine ge= gebenen Antworten wiederholt, haft du nicht allein nach des Teufels Art die Wahrheit verschwiegen und ver= halten, sondern hast auch nach tem Erempel Rains beine Gunde und Miffethat nicht wollen befennen. Zulett hat man auch viele Zeugen wider dich verhört, und ja nichts umgangen, mas zu biefer Sache eigent= lich und von Rechts wegen gehört, auch mit Fleiß soll erwogen werden. Es ift bei folder Sandlung allezeit zugegen gewesen ber ehrwürdige Berr Nicolaus Sanim, ber heil. Schrift Doctor und Regermeister; und haben diesen Proces, der wider dich gehalten worden, viele ge= lehrte Leute und Doctoren in beiden Rechten, Geiftliche und Weltliche, unterschrieben und bestätigt. Nun ist es aus foldem Proces flar und offenbar, bag bu, Johan= nes Chatelain, oftmals und an vielen Orten, öffentlich und vor allem Bolfe viele Artifel gelehrt und gepredigt haft, die da irrig, falsch, ganz ketzerisch und voll der lutherischen Lehre gewesen sind, welche auch dem beil. fatholischen Glauben, ber evangelischen Wahrheit und bem beil. Stuhl zu Rom burchans zuwider und entgegen find; und fo bift bu in biefem beinem elenden Abfall, darinnen du wiederum hinter bich gesehen hast, als ein Lügner an dem allmächtigen, ewigen Gott befunden.

"Nun ift im geistlichen Rath erkannt und beschloffen,



daß es recht und vonnöthen sei, daß man Alle, die mit ihren giftigen Zungen die heil. Schrift verfälschen, des gleichen auch die Seelen und das Leben der Glänbigen zu vergiften begehren, schwer bestrafe, damit sich Andere hieran stoßen und sich destoweniger solcher irrigen Lehre auch unterstehen.

"Deshalb, aus ber jest ergählten und andern ber= gleichen Ursachen, die in beinem Processe begriffen find, fällen wir aus apostolischer Gewalt und unseres herrn, bes Cardinals, Auctorität, beren wir benn in biefem Theile gebrauchen, Diese unsere schließliche Sentenz, Die wir hiermit in Schriften verzeichnet haben, vor Gottes Ungesicht, und als die wir wohl missen, daß und eben mit dem Mage, damit wir andern Leuten meffen, auch foll wiederum gemeffen werben (!!), und fagen, erkennen und erklären bich ausbrücklich und flar, wie bu hier vor und ftehft, von wegen beines Berbienstes, ja, vielmehr beines Diß= verdienstes, darinnen du wider die ewige Majestät Gottes und wider den heiligen driftlichen Glauben schwer gefündigt haft, als einen verbannten Menschen, mit und burch ben größeren Bann, besgleichen auch als einen öffentlichen Reger, ber bu nachfolgst und bich theil= haftig machst aller des Luthers gottlofer Lehre, welcher Mensch viele alte Repercien, die vor Jahren ver= dammt worden find, wiederum hervorgebracht hat. Wir achten auch, bag bu hinfort nunmehr unwürdig feieft ber priesterlichen Burde, aller andern beiner Weihen, auch beiner Tonsur und geiftlichen Rleidung, besgleichen aller Pfrunten, auch aller priefterlichen Freiheit, und entsetzen, ja wir sondern und berauben bich als ein stinkent Glied aller Gemeinschaft ber Gläubigen. Und wenn dieses vollendet ist, so befehlen wir dich der welt= lichen Obrigfeit und erkennen, daß man bich, ber bu nun alfo aller beiner Bürde beraubt und von ber Rirdje abgefondert bift, auch sofort mit der That entweihen foll; und befehlen dem ehrwürdigen Berrn Weihbischof, der hier zugegen steht, solches an bir zu verbringen, in

Rraft und Befehl, wie oben vermeldet."
Nach Berlefung dieses antichristischen Urtheils ward vom Weihbischof von Met die Entweihung vorgenommen. Zuerst wurde Chatelain von den Dienern des Weihbischofs mit priesterlicher Rleidung angethan und vor den Bischof geführt, vor welchem er mit zusammengelegten Händen und gebogenen Knieen sich niederwersen mußte. Während er so kniete, gaben ihm die Diener einen Kelch mit Wein und Wasser in die Hand und eine Pateue mit einer Hostie. Beides nahm ihm der Bischof sogleich wieder aus den Händen mit den Worten: "Wir nehmen hiermit von dir die Gewalt und Macht zu opfern, und gestatten dir hinsort nicht mehr, daß du Messe lesen dürfest für die Lebendigen und die Todten."

Hierauf nahm der Bischof eine Glasscherbe und schabte ihm damit die früher bei der Priesterweihe ge= falbten Finger mit ten Worten: "Mit Diesem Schaben nehmen wir von bir die Rraft zu opfern, zu weihen und zu segnen, welche (Kraft) du empfangen, als man bir beine Bande und beinen Daumen gefalbt hat." Dann nahm man ihm auch bas Meggewand ab mit ben Worten: "Wir berauben bich billig dieser priefterlichen Rleidung, durch welche die Liebe bedeutet wird; benn du hast dich selber solcher Liebe und aller Unschuld be= raubt. Du haft auch bas Kreuz unfers herrn auf deinem Rücken verlaffen; barum nehmen wir auch bie Stola von bir und machen bich fo hinfort untauglich, die priesterlichen Acmter, sammt allem, was bazu ge= hört, zu verrichten." Darnach wurden ihm auch bie übrigen Beihen abgenommen.

Nachdem dies antichristische Possenspiel beendet war

und man bem angezogen, über Obrigkeit. Er herkömmlichem, Brauche, baß der Gefangene "Herr Nichter" und seiner Bearnen Menschen voer zum Schale gereichen haften Heuchler erfüllt worden.

Unter bem G Chatelain nun. Gleich feinem & Lamm, bas zu Munt nicht au zu Zeit machte Hülfeschrei Lui zuschauenden T Augen standen und Benfer bli und sang mehro und sprach: "C Wunsch gewese durch den Tod mir erfüllt werd Bolfes ward ir Scheiterhaufen. Bret fegen; er laffen sollte; 6 fein Erlöser ha die gefalteten g lanter Stimme Beill" Der bald loderten d den des theure gefähr 50 Jah

Junere Mis

Bir kehren erstatter ein und gleichfalls im nund brei Predi und beschwerlit hat, die Geschwertung

"Um 24sten (einer Station am nächsten Te zu predigen. 2 bis Perham iff und unfreundl mit einander al lich. Ungefähi über ben Otter aus dem Rush mir schon gesa über genannter aufstiegen, ba dort ift. Man binein in ben des Flusses nic feinem Ausfluß bei niedrigem !

mung. Die I

und man bem frommen Martyrer "weltliche" Kleider

nöthen sei, daß man Alle, die mit 1 die heil. Schrift verfälschen, des= len und das Leben der Gläubigen schwer bestrafe, damit sich Undere destoweniger solcher irrigen Lehre

er jett erzählten und andern der= in beinem Processe begriffen sint, lischer Gewalt und unseres Herrn, orität, beren wir benn in biefem lese unsere schließliche Sentenz, die ten verzeichnet haben, vor Gottes die wir wohl wissen, daß n Maße, damit wir andern uch foll wiederum gemeffen sagen, erfennen und erflären bich , wie du hier vor uns stehst, von enstes, ja, vielmehr deines Miß= n du wider die ewige Majestät ren heiligen driftlichen Glauben als einen verbannten Menschen, ößeren Bann, beögleichen auch als er, ver du nachfolgst und dich theil= es Luthers gottloser Lehre, alte Repereien, die vor Jahren ver= viederum hervorgebracht hat. Wir binfort nunmehr unwürdig feieft irte, aller andern beiner Weihen, nd geistlichen Kleidung, desgleichen aller priesterlichen Freiheit, und idern und berauben dich als ein Vemeinschaft der Glänbigen. Und ist, so befehlen wir bich ber welt= erfennen, daß man bich, ber bu Würde beraubt und von der Kirche sofort mit ber That entweihen foll; rwürdigen Herrn Weihbischof, ber olches an dir zu verbringen, in ie oben vermeldet."

ieses antichristischen Urtheils ward on Met die Entweihung vorge= urde Chatelain von den Dienern t priesterlicher Kleidung angethan geführt, vor welchem er mit zu= iden und gebogenen Anieen sich Babrent er fo fniete, gaben ibm lch mit Wein und Wasser in die ne mit einer Hostie. Beires nahm eich wieder aus ben händen mit ichmen hiermit von dir die Gewalt n, und gestatten bir hinfort nicht esen dürfest für die Lebendigen und

er Bischof eine Glasscherbe und vie früher bei der Priesterweihe ge= en Worten: "Mit diesem Schaben die Kraft zu opfern, zu weihen und raft) tu empfangen, als man bir nen Daumen gefalbt hat." Dann ch das Meßgewand ab nift den uben dich billig dieser priesterlichen lche die Liebe bedeutet wird; denn lder Liebe und aller Unschuld be= ich das Kreuz unsers Herrn auf sen; darum nehmen wir auch die machen dich so hinfort untauglich, nter, famint allem, was dazu ge= Darnach wurden ihm auch tie

enommen.

angezogen, übergab ihn ber Weihbischof ber weltlichen Dbrigfeit. Er bat babei ben weltlichen Richter nach herkominlichem, aber boch nur heuchlerischem Brauche, bag er ein Urtheil fällen mochte, burch bas ber Gefangene mit seinem Leben in feine Gefahr faine. "Berr Richter", sprach er, "wir bitten auch um Gottes und feiner Barmherzigfeit willen, ihr wollet biefem armen Menschen fein Uebel zufügen, bas ihm zum Tobe ober jum Schaben an feinen Gliedern und an feinem Leibe gereichen könnte." Wie wenig ware bem lügen= haften Seuchler bamit gedient gewesen, wenn seine Bitte erfüllt worden wäre! -

Unter bem Geläute bes Armenfunderglödichens wurde Chatelain nun burch bie Stadt zum Richtplat geführt. Gleich seinem herrn und Meister ging er babin, wie ein Lamm, bas zur Schlachtbank geführt wirt, und seinen Munt nicht aufthut vor seinem Scherer. Nur von Zeit zu Zeit machte fich aus seinem gepreßten Bergen ber Bulfeschrei Luft: "Gott, hilf mir!" Die Bergen bes zuschauenden Bolfes brannten vor Mitleid; in Bieler Mugen ftanden die Thranen, nur die herzlofen Richter und henfer blieben falt. Um Scheiterhaufen betete er und fang mehrere Pfalmen. Dann erhob er die Augen und fprach: "Es ist schon lange meines Berzens heißester Bunfch gewesen, tem HErrn JEsu, wie Die Apostel, burch ben Tod meine Liebe zu bethätigen; beute foll er mir erfüllt werben." Das Schluchzen und Weinen bes Bolfes wart immer größer. Chatelain mußte nun ben Scheiterhaufen bestrigen. Man wollte ihn auf ein Bret segen; er bat aber, bag man ihn aufrecht stehen laffen follte; es ginge ibm noch viel zu gut; benn sein Erlöser habe weit mehr für ihn gelitten. Er hob die gefalteten Sande empor und rief anhaltend und mit lauter Stimme: "Der Rame Jeju ift mein Beil!" Der Scheiterhaufen murde angezundet und bald loverten die Flammen empor und endeten die Lei= ben bes theuren Märtvrers in einem Alter von un= gefähr 50 Jahren.

_ (Gingefanbt.)

Innere Mission im Nordwestlichen District.

(Schluß.)

Wir febren nun wieder bei einem andern Bericht= erstatter ein und lassen und von herrn P. hertwig, ber gleichfalls im nordwestlichen Minnesota brei Gemeinden und drei Predigtpläte bedient und babei oft fehr weite und beschwerliche, auch gefährliche Reisen zu machen hat, die Geschichte einer selbsterlebten wunderbaren Lebensrettung erzählen. Er schreibt:

"Am 24sten April v. 3. reiste ich nach Perham (einer Station an ber Northern Pacific Gifenbahn), um am nächsten Tage bort und 10 Meilen weiter in Fragee zu predigen. Die Entfernung von meinem Wohnort bis Perham ist 56 Meilen. Das Wetter war rauh und unfreundlich, Regen und Schnee wechselten ftets mit einander ab und machten den Weg fehr beschwer= lich. Ungefähr 12 Meilen vor Perham führt ber Weg über ben Otter Tail River, an ber Stelle, wo biefer aus dem Rush Lafe fließt. Che ich borthin fam, wurde mir schon gesagt, daß die Brude abgebraumt sei, die über genannten Fluß führt, wobei mir schon Bedenken aufstiegen, ba ich mußte, wie gefährlich bie Durchfahrt bort ift. Man muß nämlich eine große Strede weit hinein in ben See fahren, bamit man ber Strömung des Flusses nicht zu nahe kommt; denn derselbe hat bei seinem Ausfluß aus dem See eine Tiefe von 15 Fuß bei niedrigem Wasserstand und eine sehr starke Strötichristische Possenspiel beendet war mung. Die Durchfahrt durch den See ist eine Länge daß er mir aus dieser so großen Gefahr geholfen, son=

von ungefähr 80 Ruthen. Als ich nun an ben See fam, war bas Ufer einige Ruthen breit mit Schnee und Eis bereckt, so raß ich nicht sehen konnte, wo ich durch= 3ch magte nicht, burch biefes breite fahren sollte. Waffer zu fahren, ba ich nicht genau die Richtung wußte; fuhr deßhalb zu einem Farmer, um mich wegen der Durchfahrt zu befragen. Da aber der Abend be= reits nahe mar, auch ein heftiges Schneewetter herein= brach, und noch bazu ber Weg sehr schlecht mar, so nöthigten mich die Leute, bei ihnen zu übernachten, was ich benn auch bankbar annahm. Um andern Morgen — es war am Sountag Cantate — machte ich mich bald nach 5 11hr auf ben Weg, um zu rechter Zeit zum Gottesbienft an Ort und Stelle zu fein. Die Racht über hatte es noch tüchtig geschneit, so daß das Fort= fommen mit bem Wagen sehr schwierig war. 21ch, wie war mir so bange, burch ben See zu fahren! Bang feltsame Geranken beschäftigten meine Seele. Go fam ich benn wieder an das Ufer, an welchem sich über Nacht noch größere Schnee= und Eismassen angehäuft hatten. Ich trieb mein Pony, bas fich sehr sträubte, hindurch und in den Sec hinein. Die Fahrt ging an= fange ganz gut, das Wasser war 4 Fuß tief, stellenweise noch etwas tiefer. Schon hatte ich Die größere Balfte bes Weges hinter mir, ba auf einmal fah ich, daß mein Pferd keinen Grund mehr hatte und gewaltig mit dem Wasser fampfte. In bemselben Augenblick schlug auch mein Wagen um, - ich war in ber Strömung bes Fluffes. Ich erfannte sofort bie Bulflofigfeit meiner Lage und hielt mich sammt Pferd und Allem für ver= loren. In ber Angst versuchte ich, mich am hinterrad bes Wagens anzuhalten, aber ber Wagen versank unter mir in der Tiefe. So war ich tenn ten Fluthen bes Waffers preisgegeben, und weil ich auch bes Schwim= mens unfundig, erwartete ich jeden Augenblick, bag auch ich selbst in Die Tiefe versiufen wurde. Aber, wie von Engelshänden getragen, blieb ich immer über Wasser und schwamm ben Fluß entlang. Als ich bie Pfeiler ber abgebrannten Brude erblidte, bachte ich: Wenn du Die erreichen könntest, bann wärest du vielleicht gerettet! Ich ruderte fraftig barauf los, erreichte sie glücklich und hielt mich baran fest, — wie lange, weiß ich selbst nicht. Ach, bachte ich, wenn doch Jemand fame und bir helfen fonnte! Lange fonnte ich ja bas feste Unflammern nicht aushalten, ba meine Bande vor Rälte gar heftig schmerzten. Ich versuchte meinen Un= halt zu verlassen und das Ufer zu erreichen; und glüd= licher Weise faut ich auch balt festen Boten unter mir. Wie mir babei zu Muthe mar, als meine Füße wieder festen Boben berührten, fann ich nicht beschreiben. Als ich nun völlig aus bem Waffer gestiegen war, konnte ich nicht aufrecht fteben,; benn ba ich meinen vollstän= Digen Winteranzug (unter Anderem außer bem Tuchrod und Ueberrock auch noch einen Buffalorock) anhatte, zog mich bie Last meiner naffen Kleiter sofort zu Boben. Als ich mich nun bes oberften und schwersten Rockes zu entledigen suchte, sab ich, bag mein Pony einige Ruthen weiter unten auch festen Boben unter sich hatte. Es ftant still im Baffer, wahrscheinlich vor Erschöpfung, benn bas arme Thier hatte bie ganze Strede schwim= ment ben umgefturzten Wagen ziehen muffen. Etwas weiter unten sab ich wohl noch meine Reisetasche schwimmen, aber ich founte mich nicht weiter um Die Wiedererlangung verselben bemühen; theils trieb mich ber Frost von dieser Unglücksstätte eiligst hinweg, theils war die Freude ja so groß über diese munderbare Ret= tung, baß biefer Berluft mir als eine Rleinigfeit erschien. Sier habe ich die gnädige Sulfe unfered Gottes wiederum auf's Neue recht beutlich erfahren, nicht allein barin, bern auch barin, daß mir dieses falte Bad in so früher Morgenstunde bei so rauhem und faltem Wetter auch nicht bas Geringste gescharet hat."

Um 10ten Sonntag nach Trinitatis hatte Herr P. Bertwig die bobe Freude, in einer weiter nördlich gelegenen Wegend ben Canbidaten bes beiligen Provigtamts, herrn Fr. Deter (aus bem Springfielder Semi= nar) jum Seelforger eines Gemeindleins und zugleich jum Reiseprediger für ein immer noch fehr weit aus= gedehntes Bebiet ordiniren und einführen zu fonnen. Berr P. Deter ist auch ungemein glücklich auf seinen Missionsreisen. Er scheint ein wahrer Entdeder zu sein, denn einmal über bas andere fann er voll Jubel und Frende berichten, daß er wieder fo und so viel neue Plate gefunden habe. Da wird's bann freilich auch wohl nicht lange dauern, bis er wieder Sulfe braucht. Doch Gott sei hochgelobt, daß er uns dies Jahr drei Arbeiter für unfer Missionsfeld in Minnesota beschert hat! Mögen dieselben in Gemeinschaft mit ihren älteren Umtebrüdern bald mehr bavon erzählen fönnen, wie überschwänglich sie ber gnädige und barmbergige SErr gesegnet habe!

Nun follten wir wohl eigentlich auch noch Einiges über die Miffion unter unferen lieben lutherischen Glaubensgenossen in Dakota berichten. Da jedoch ber "Lutheraner" erst vorlettes Jahr einen eingehenden Bcricht darüber gebracht hat, so wollen wir vicomal furz barüber hinweg geben und vielleicht später wieder ein= mal ausführlichere Mittheilungen barüber machen. Rur so viel sei vorläufig bemerkt, bag nicht nur unsere drei in Minnesota angestellten jungen Reiseprediger fleißig Streifzüge auch über bie Greuzen nach Dakota hinüber machen, sondern daß wir auch in Dafota felbft, wenngleich noch nicht viele, noch lange nicht genug, boch wenigstens brei Pastoren haben und daß biefe auch Reiseprerigerdienste thun und im Segen arbeiten. Berr P. Melcher ist schon seit einigen Jahren dort, und es erstredt sich sein Wirkungefreis über drei noch schwach besiedelte Counties, in welchen er aber immerhin bereits 2 Gemeinden und 4 Predigtpläte zu bedienen hat, beren Blieder fast fammtlich aus Deutschruffen bestehen. Voriges Jahr traten bie beiden Candidaten A. Müller und J. Bernthal ihr Umt in Dafota an. herr P. Müller streut ben Samen ber feligmachenten Lehre in 5 ver= schiedenen Counties aus, woselbst 3 Gemeinden und 8 Predigtpläte unter feiner Pflege fteben, mabrend Berr P. Bernthal außer ber Hauptgemeinde (von 40 Glie= dern) noch 4 Predigtpläte versorgt, unter welchen wenig= stens ein sehr bedeutender und hoffnungsvoller (östlich von Yankton) sich befindet, zum Troft und zur Freude für den armen Paftor, für deffen nothdurftiges Ausfommen von den ebenfalls armen Gemeindegliedern nur theilweise und äußerst spärlich gesorgt werden fann. -Auch in Dakota erfreut sich bas Werk bes HErrn unter ber hand seiner Anechte eines gesegneten Fortgangs.

Hoffentlich habt Ihr nun, geliebte Lefer, über diefe größtentheils ja recht erfreulichen Missionsnachrichten Euch auch allesammt von ganzem Bergen mitgefreut. Laffet uns nun aber auch nicht vergeffen, baß Gottes Wort zu allen Christen sagt: "Ihr seid bas auser= wählte Geschlecht, bas königliche Priesterthum, bas hei= lige Bolt, bas Bolt des Eigenthums, daß ihr verfün= bigen sollt die Tugenden deß, der euch berufen hat von ber Finfterniß zu feinem wunderbaren Licht." wir alle sollen also auch Gottes Mithelfer werden, daß Gottes Reich ausgebreitet und immer mehr Seelen zu Christo geführt und selig werden. Darin durfen wir ja nicht mude werden, durfen ja nicht über dem, was burch Gottes Gnade bereits erreicht ift, vergessen, wie viel noch zu thun ift. Wir durfen nie vergessen das ganz im Sinne des "Lutheraner" abgefaßt ift.

*) Zwar war die Bitte, welche dieses Brieflein an den "Lutheraner" richtet, schoon erfullt, ehe sie an denselben gelangte; die viel noch zu thun ist. Wir durfen nie vergessen das ganz im Sinne des "Lutheraner" abgefaßt ist. ja nicht mube werden, durfen ja nicht über dem, was

Wort des Herrn Jesu, das er gesagt hat: "Die Ernte ift groß, aber wenig find ber Arbeiter. Darum bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter in seine Ernte fende." Bir follen ftete fleißig und inbrunftig bitten, daß der BErr fein Wort mit großen Schaaren von Evangelisten geben und auch uns recht viele gottselige Missionare schenken wolle, die bereit sind, um Christi willen Alles daran zu setzen. Wir werden dann auch gewißlich mit Freuden und mit opferwilligem Bergen umserer Missionskasse (auch ber Rasse für arme Stubenten) gebenken und es für eine hohe, unverdiente Ehre halten, wenn der große Gott uns Sünder einladen läßt, auch mit den irdischen Gütern, die er uns selbst geschenft hat, seine Mithelfer zum Aufbau und zur Ausbreitung seines himmelreiches auf Erden zu werden.

Bielleicht fönnten manche Gemeinden unferer lieben Synote auch außerhalb unsers nordwestlichen Diftricts unserer Mission manchmal Handreichung thun wie bis= her! Der Berichterstatter verabschiedet sich von seinen lieben Lefern mit einem breifachen Wort unsers seligen Baters Luther.

Das erste Wort fagt Dr. Luther "allen treuen, from= men Pfarrherrn und Predigern" in ber Borrede gu seinem kleinen Katcchismus. Da heißt es: "Insonder= heit treibe auch baselbst die Obrigfeit und Eltern, bag sie wohl regieren und Kinder ziehen zur Schule, mit Un= zeigung, wie sie solches zu thun schuldig sind, und wo fie es nicht thun, welch eine verfluchte Gunde fie thun; benn fie fturgen und verwüften bamit beibe Gottes und der Welt Reich, als die ärgsten Feinde beide Gottes und der Menschen. Und streiche wohl aus, mas für greulichen Schaten fie thun, wo fie nicht helfen Kinter zieben zu Pfarrherren, Predigern, Schreibern 20., bag Gott sie schrecklich barum strafen wird. Denn es ist hie Noth zu predigen; die Eltern und Obrigkeit fündigen jest hierinne, daß nicht zu sagen ist; der Teufel hat auch ein Grausames bamit im Sinne."

Das zweite Wort Luthers geht besonders die Reichen Denen sagt er: "Es bedarf unser HErr Christus Die Reichen auch bazu, baß sie belfen, baß feine geschickte Rnaben zur Lernung und Gottesfurcht auferzogen Denn bas erfahren wir gemeiniglich, baß armer Leute Kinder zum Lernen tauglicher find. Wo aber benselben, weil es in ihrem Bermögen nicht ift, von reichen Leuten dazu nicht geholfen wird, muffen fie bahinten bleiben, und fonnen nicht fortfommen." (XIII, 2896.)

Das dritte Wort Luthers sagt uns allen: "Darum laffet und allesammt, beide Lehrer und Schüler, auch zur Zeit dieser Beimfuchung Gotte helfen seine Rörnlein zusammen bringen, ehe denn der endliche Born angehe, ber bie Spreu ewiglich anzunden und verbrennen wird." (XII, 1869.) Fr. S.

Lieber "Lutherauer"!*)

Ich möchte Dich hiermit freundlich erinnern, daß Du Dich boch Deines fleinen, jungen englischen Bruders, des "Lutheran Pioneer", ein wenig annehmen und ihn Deinen Lefern aufs Neue empfehlen möchteft als Deinen lieben Bruder und Gesinnungsgenossen, der in Gemeinschaft mit Dir der rechtgläubigen evangelisch= Intherischen Rirche bienen und ihre Grenzen, sonderlich unter der englischen Bevölferung dieses Landes, erwei= tern will. Sieh, wenn unser Eines solches auch ben Leuten fagt, so wollen sie es nicht so recht glauben, weil der "Lutheran Pioneer" so ein ganz englisches Be=

sicht, Aussehen und Sprach halten sie ihn für Deinen s sie könnten ihn nicht versteh die Thur, wenn er zu ihne einen Berfuch zu machen, fe lernen, welche doch gewiß fe schwer zu lernen ist, wenn m fleinen Begriff von der engl fo stellen sich oft Lente zum die Dich, lieber "Lutheraner Das fann Dir boch unmögl Dein junger, aber sehr wacker handelt wird, ba Du ihn bo Dich selbst. Wenn doch solc Pioneer" fo viel Ehre auth zu ihren englischen Nachbarn befannt machten, daß er mit würden es fich gewiß zur Ch frember respectabler Besuch und Mancher würde ihn liet laden, thu auch ferner, weni zu besuchen. Mancher wurt unaussprechlichen Gegen und Heil haben. Und die ihn a würden wieder andere ihrer machen und ihn bei ihnen ein bald fein Fremdling mehr scir seine Reisekosten und andere gesorgt werden, daß er feine Sonverlich da der "Luthera ift in feinen Ansprüchen unt ansprucht, was andere Blati lange nicht fo herrliche Sache Ich meine: Wer für bie Aus Pioneer" nichts thun will, hohe Bedeutung nicht, als Englischen, ober hat kein H des Reiches Gottes. Ich n raner", daß Du Deinen n Bruder Deinen Lesern schon hast zur Berbreitung; aber id von Beit zu Beit wiederholen, noch mancher Deiner Leser Mission aufmerksam gemach will wenigstens in Zufunft "Lutheran Pioneer" thun Mit herzlichem Gruß

+ Wilhelm Friedr

Diejenigen Lefer, welche haben bereits aus ber Beile die tranrige Runde vernom Lehmann in Columbus, Ol conferenz, am 1. December v. Lefer werben es uns Dank w dem Leben des Entschlafene Begräbniß Einiges mittheiler

Der Entschlafene war ar Markgröningen in Würtemb vierte Jahr zurückgelegt hatt nach America aus und ließer der. Bier besuchte er die Be chaelisgemeinde. Nach ber 3 bis 4 Jahre vie alten Spri lumbus, D. Im Jahre 183 synode Licenz, zu predigen, unt gern in Philadelphia weiter ft nirt worden war, bediente erm



S Dev

that: "Die Ernte er. Darum bittet ter in seine Ernte inbrünstig bitten, en Schaaren von echt viele gottselige t sind, um Christi werden dann auch serwilligem Herzen sie für arme Stushohe, unverdiente Scünder einladen t, die er und selbst stau und zur Ausstehn zu werden.

nden unserer lieben westlichen Districts yung thun wie bis= edet sich von seinen Bort unsers seligen

,allen treuen, fromin der Vorrede zu
eist es: "Insondereit und Eltern, daß
aur Schule, mit Anpulvig sind, und wo
hte Sinde sie thun;
it beide Gottes und
de beide Gottes und
aus, was für greuht helsen Kinder ziereibern 2c., daß Gott
Denn es ist hie Noth
rigseit sündigen jest
der Teusel hat auch

vesonders die Reichen unser GErr Christus n, daß seine geschickte tessucht auferzogen ir gemeiniglich, daß auglicher sind. Wormsgen nicht ist, isten wird, müssen siedt fortkommen."

uns allen: "Darum er und Schüler, auch helfen seine Körnlein endliche Jorn angehe, unt verbreunen wird." Fr. S.

olich erinnern, daß Du en englischen Bruders, wenig annehmen und mpsehlen möchtest als mungsgenossen, der in gläubigen evangelischer Grenzen, sonderlich bieses kandes, erweistines solches auch den to recht glauben, weil in ganz englisches Ges

es Brieflein an den "Luthes an denfelben gelangte; die er hier Platz finden, da fie efaßt ist. W. .

ficht, Aussehen und Sprache bat; im höchsten Fall halten sie ihn für Deinen Salbbruder. Biele fagen, fie founten ibn nicht verfteben, und weisen ihm gleich bie Thur, wenn er zu ihnen fommt, ohne auch nur einen Berfuch zu machen, feine Sprache verstehen zu lernen, welche doch gewiß fehr einfältig und nicht fehr schwer zu lernen ift, wenn man vorher auch nur einen fleinen Begriff von ber englischen Sprache hat. Und so stellen sich oft Leute zum "Lutheran Pioncer", Die Dich, lieber "Lutheraner", in hohen Ehren halten. Das fann Dir boch unmöglich gleichgiltig fein, wenn Dein junger, aber fehr maderer Bruder fo schnöde be= handelt wird, da Du ihn doch gewiß so lieb hast, als Dich selbst. Wenn voch solche Leute dem "Lutheran Pioneer" so viel Ehre anthäten, baf fie ihn mit sich zu ihren englischen Nachbarn nähmen und fie mit ihm befannt machten, daß er mit ihnen reden fonnte. Die würden es sich gewiß zur Ehre anrechnen, wenn so ein fremder respectabler Besuch zu ihnen gebracht wurde, und Mancher wurde ihn lieb gewinnen und ihn ein= laten, ihn auch ferner, wenigstens im Monat einmal, zu besuchen. Mancher murde von ihm mahrlich einen unaussprechlichen Segen und Gewinn für feiner Seelen Beil haben. Und bie ihn also lieb gewonnen hatten, würden wieder andere ihrer Freunde mit ihm bekannt machen und ihn bei ihnen einführen. Dann wurde er bald kein Fremdling mehr sein in diesem Lande und für seine Reisekosten und andere Ausgaben wurde reichlich gesorgt werden, daß er teine Roth zu leiden brauchte. Sonderlich ba ber "Lutheran Pioneer" so bescheiden ist in seinen Ansprüchen und nur die Halfte bessen be= ansprucht, was andere Blätter seiner Größe, bie aber lange nicht so herrliche Sachen enthalten, beanspruchen. Ich meine: Wer für die Ansbreitung des "Lutheran Pioneer" nichts thun will, ber fennt entweder seine bobe Bedeutung nicht, als Miffionsblatt unter ben Englischen, oder hat kein Berg für die Ansbreitung des Reiches Gottes. Ich weiß wohl, lieber "Luthe= raner", daß Du Deinen wackern, jungen englischen Bruder Deinen Lefern schon einmal warm empfohlen haft zur Berbreitung; aber ich meine, Du folltest folches von Zeit zu Zeit wiederholen, denn baburch wurde boch noch mancher Deiner Lefer auf Die Bichtigkeit biefer Mission ausmerksam gemacht. 3ch an meinem Theil will wenigstens in Bukunft für bie Ausbreitung bes "Lutheran Pioneer" thun, was ich fann.

Mit herzlichem Gruß Dein

3. M. Maisch.

+ Wilhelm Friedrich Lehmann. +

Diesenigen Leser, welche "Lehre und Wehre" lesen, haben bereits aus der Beilage der Decembernummer die traurige Kunde vernommen, daß Herr Professor Lehmann in Columbus, Ohio, Präses der Synodalsconferenz, am 1. December v. J. entschlafen ist. Unsere Leser werden es uns Dank wissen, wenn wir ihnen aus dem Leben des Entschlafenen, von seinem Tode und Begräbniß Einiges mittheilen.

Der Entschlasene war am 16. October 1820 in Markgröningen in Würtemberg geboren. Als er das vierte Jahr zurückgelegt hatte, wanderten seine Eltern nach America aus und ließen sich in Philadelphia nies der. Hier besuchte er die Gemeindeschule der St. Mischaelisgemeinde. Nach der Consirmation studirte er 3 bis 4 Jahre die alten Sprachen und Theologie in Columbus, D. Im Jahre 1839 erhielt er von der Ohiossynde Licenz, zu predigen, und nachdem er bei zwei Predigern in Philadelphia weiter studirt hatte und 1843 ordinirt worden war, bediente er mehrere Gemeinden in Ohio.

Im Jahr 1846 ward ihm die theologische Professur am Seminar in Columbus übertragen. Bier und dreißig Jahre lang bekleidete er dies Amt mit Treue und Eiser und Selbstwerleugnung. Dreißig Jahre lang bediente er auch die deutsche lutherische Dreieinigkeitsgemeinde, die er gesammelt hatte. Auch andere wichtige Aemter wurden ihm anvertraut. Er war Glied des Seminarstrectoriums, Secretair und Präses des westlichen Disstricts und der allgemeinen Synode von Dhio, war 20 Jahre hindurch Präses der Anstalt. Die Synodalsconferenz wählte ihn wiederholt zum Präses. Er war seit 1859 Hauptredacteur des deutschen Organs der Ohiosynode, der "Kirchenzeitung". Er war zweimal verheirathet.

"Dbwohl wir nicht sagen wollten", heißt es in dem "Ehrengedächtniß" der "Kirchenzeitung", "daß unser entschlasener Prosessor ohne Fehler und Gebrechen war, die er selbst wohl erkannte und sich deshalb vor Gott beugte, so dürsen wir doch zum Lobe Gottes bekennen, daß er herrliche Anlagen des Geistes und Gemüthes hatte. Die Bildung, die er besaß, war in einen durchsaus frommen Sinn gesaßt. Er war ein biederer Charafter und hatte ein gutes praktisches Urtheil. Er liebte die Kirche Jesu Christi und war der lutherischen Kirche und in ihr unserer (Ohio) Synode streulich zugethan, und was er in der Lehre und Praxis als richtig erkannt hatte, das vertrat er mit leberzeugungstreue und verswarf entschieden das Gegentheil."

Aus seiner gesegneten Wirksamkeit rif ihn ber Tob am 1. December v. J.

"Ein unheilbares Krebsgeschwür war an der untern rechten Kinnlade zum Ausbruch gekommen, nachdem der selig Vollendete sich hatte einen Zahn ausziehen lassen. Die großen Schmerzen, die er vom Krebs zu leiden hatte, wurden noch vermehrt durch einen Schlag= anfall, der ihm die ganze linke Seite lähmte. In fei= nem unfäglichen Leiden tröftete er fich mit dem Troft bes suffen Evangeliums... Der herr wurde ihn schon erlösen und ihm aushelfen zu seinem himmlischen Reiche, bas war die Hoffnung, die ihm in den schwersten Stun= ben wieder Licht gab; die Ruhe bort oben und ber Friede ber Vollendeten, in welche einzugehen er burch ben Friedefürsten, Jesum Christum, gewiß war, machten, daß er auch in ber größten Noth Gott preisen konnte. Er litt beinahe fechs Monate, treulich verpflegt von seiner Gattin, auf den Sänden getragen von liebreichen und gehorsamen Rindern, fleißig befucht und getröftet von seinen Berwandten, sich erfreuend ber innigsten Fürbitte und bes Beileids seiner Brüder im Umte und ber Gemeinden, und Hilfeleistungen bei Tag und bei Nacht erfahrend von den Studenten."

Das Begräbniß war ein überaus feierliches. Bahl ber babei anwesenden Paftoren mar 52. Trauerhause redete Berr Professor Frank. Rirche hielt die deutsche Rede Berr Professor Schmid, die englische Herr Professor Loy und den liturgischen Gottesbienst leitete Berr P. Berbst. Rach ben Reben wurden die Personalien des Berstorbenen von herrn Professor Frank in englischer und deutscher Sprache ver= lesen. Darauf verlas Berr P. Berbst bie von den Lehr= anstalten zu Fort Wayne, Watertown, Springfield und Decorah eingelaufenen Beileidsdepeschen vor. "Bon St. Louis", fagt der Bericht in der "Rirchenzeitung", "war feine Depesche da, aber eine andere, unerwartete, freudige Ueberraschung. Berr Dr. Walther war erschienen als Abgeordneter ber Fakultät bes Concordia Seminars, um beren Beileidsbezeugungen mündlich zu überbringen. In furzen, herzlichen Worten richtete Berr Dr. Walther seinen Auftrag aus." Die Leiche wurde auf Green Lawn beigesett.

New Orled Nachricht, daß La., nach vie Zeitraums vol ihren am 23. Blüthe feiner ! Seelenhirten (solchen Nachfo in Rose Hill, I des letteren g lassen, so hat ' des Heiligen (die Vorstellun werden wolle lange verwais finde, ift die gewesen, ben' obwohl unter opfern. Am fes Monats) P. Röfener Drleans statt erftlich Gott Gemeinde in bald wieder 1 geliums verf, Gott anzuflel Anechtes, der mit Paulus Auserwählte 2 Tim. 2, 1 selben mit

> Die Sac schwerem I Zeit ein go mens Grau Glaubensge, leugnet, ur frechen Läft scharf ange wesen, daß wollenden (vorigen Jal Landgericht 15 Tagen (Zwickau, a zu 100 Ma verurtheilt Reichsgerid

New Orlean

Gewinnung!

durch Christi

Ueber d Deutschlan' Friedensbo vorigen I eine brenn Judenhetze dings schor Wighlätter Christen h protestante "R.=Bote" Juden fein Erlösung | Gottes, fe driftliche ? gogen eins

Sünden t

das gefällte

ihm tie theologische Professur am 18 übertragen. Bier und dreißig er dies Amt mit Treue und Eifer g. Dreißig Jahre lang bediente utherische Dreieinigkeitsgemeinde, ie. Auch andere wichtige Aemter tt. Er war Glied des Seminarsir und Präses des westlichen Diseinen Synode von Ohio, war 20 es der Anstalt. Die Synodalswiederholt zum Präses. Er war zweimal eteur des deutschen Drgans der ichenzeitung". Er war zweimal

t sagen wollten", heißt es in dem er "Kirchenzeitung", "daß unser ohne Fehler und Gebrechen war, unnte und sich deshalb vor Gott doch zum Lobe Gottes bekennen, gen des Geistes und Gemüthes die er besaß, war in einen durch=efaßt. Er war ein biederer Cha=tes praktisches Urtheil. Er liebte ii und war der lutherischen Kirche Ohio) Synode streulich zugethan, der und Praris als richtig erkannt mit Ueberzeugungstreue und ver= Vegentheil."

ten Wirksamkeit riß ihn der Tod

Rrebsgeschwür war an der untern 1 Ausbruch gekommen, nachtem sich hatte einen Zahn ausziehen Schmerzen, die er vom Krebs zu wch vermehrt durch einen Schlag= anze linke Seite lähmte. In sei= en tröstete er sich mit dem Trost 18... Der Herr würde ihn schon elfen zu seinem himmlischen Reiche, , die ihm in den schwersten Stun= ; die Ruhe dort oben und der n, in welche einzugeben er burch um Christum, gewiß war, machten, größten Noth Gott preisen konnte. Monate, treulich verpflegt von 1 Händen getragen von liebreichen dern, fleißig besucht und getröstet ten, sich erfreuend der innigften ileids seiner Brüder im Amte und Hilfeleistungen bei Tag und bei den Studenten."

ar ein überaus feierliches. Die esenden Pastoren war 52. Im derr Professor Frank. In der sche Rede Herr Professor Schmid, rofessor Loy und den liturgischen herr P. herbst. Nach ben Reben lien des Berstorbenen von Herrn glischer und deutscher Sprache ver= 3 Herr P. Herbst die von den Lehr= inne, Watertown, Springfield und en Beileidsdepeschen vor. "Von : Bericht in der "Kirchenzeitung", da, aber eine andere, unerwartete, 1g. Herr Dr. Walther war er= neter der Fakultät des Concordia Beileidsbezeugungen mündlich zu furzen, herzlichen Worten richtete einen Auftrag aus." Die Leiche wn beigesett.

Bur firchlichen Chronit.

1. America.

New Orleans. Soeben erhalten wir brieflich bie Nachricht, daß die theure Zionsgemeinde in New Orleans, La., nach vielen erfolglosen Bersuchen während eines Zeitraums von vierzehn Monaten, einen Nachfolger für ihren am 23. October 1879 vom gelben Fieber in der Blüthe seiner Jahre dahingerafften treuen unvergeglichen Seelenhirten G. E. Friedrich zu bekommen, endlich einen solchen Nachfolger in der Person Hrn. P. B. Rösen er's in Rose Sill, Tex., erlangt hat. So fchwer es ber Gemeinde bes letteren geworden ift, denfelben in Frieden ziehen zu laffen, fo hat doch endlich die Bruderliebe durch Wirkung des Heiligen Geistes bei ihr gefiegt. Tief bewegt durch die Vorstellung der überaus traurigen, fast hoffnungslos werden wollenden Lage, in welcher sich ihre schon so lange verwaiste Schwestergemeinde in New Orleans befinde, ift die liebe Gemeinde in Rofe Sill endlich willig gewesen, den ihr immer theurer gewordenen Seelforger, obwohl unter vielen heißen Thränen vieler Glieder, ju opfern. Am 4. Sonntag nach Epiphanias (am 30. die= ses Monats) wird daher, s. G. w., die Ginführung hrn. P. Rösener's in das Amt an der Zionsgemeinde in New Orleans stattfinden. Mögen nun alle lutherischen Leser erftlich Gott anrufen, daß der HErr der Rirche die theure Gemeinde in Rose Sill, die so schwesterlich gehandelt hat, bald wieder mit einem rechtschaffenen Diener bes Evangeliums verforge, und mögen fie dann nicht aufhören, Gott anzustehen, daß Er über dem Leben feines treuen Anechtes, der bereit ift, wenn es des hErrn Wille mare, mit Paulus um des Namens des HErrn JEfu und seiner Auserwählten willen auch zu sterben (Apostg. 21, 13. 2 Tim. 2, 10.), seine schützende Sand halten und benselben mit dem vollen Segen des Evangeliums nach New Orleans kommen laffen (Röm. 15, 29.) wolle zur Gewinnung und Bewahrung vieler unsterblicher und burch Chriftum theuer erkaufter Seelen. Umen.

II. Ausland.

Die Gadfifche Freifirche lebt noch immer unter In ihrem Blatte war vor einiger schwerem Drucke. Zeit ein gottloser sächsischer Pfarrer in Chemnit Namens Graue, welcher die heilige Dreieinigkeit und alle Glaubensgeheimniffe ber driftlichen Religion öffentlich leugnet, und das Landesconfistorium, welches diesen frechen Läfterer bulbet, von grn. P. Rern in Chemnit scharf angegriffen worden. Die Folge hiervon ist gewesen, daß gr. P. Kern von dem lutherisch-gläubig sein wollenden Consistorium verklagt und am 1. December vorigen Jahres von ber 2. Straffammer des Königlichen Landgerichts zu Zwickau zu 150 Mark Gelbstrafe ober zu 15 Tagen Gefängniß und gr. Buchdruder Herrmann in Zwidau, als verantwortlicher Berausgeber bes Blattes, zu 100 Mark Geldstrafe oder zu 10 Tagen Gefängniß verurtheilt worden ist. Da die Angeklagten an das Reichsgericht appellirt haben, so ist noch abzuwarten, ob das gefällte Urtheil vollstreckt werden werde.

Heber die fogenannte Judenhete, welche jett in Deutschland getrieben werden foll, urtheilt der Ev.=Luth. Friedensbote aus Elsaß - Lothringen vom 5. December vorigen Jahres folgendermaßen: Die Judenfrage ist eine brennende geworben. Wenn die Liberalen von Judenhete reden, fo ift zu bemerken, daß die Bete aller= bings schon längst von den Juden in den Zeitungen und Withlättern gegen bas Chriftenthum und alles, mas bem Chriften heilig ift, geübt worden. Daß Blätter von protestantenvereinlicher Richtung, wie z. B. auch der "K.=Bote" in Straßburg, daß allerlei Leute, die wie die Juden keine Dreieinigkeit, keine Gottheit Christi, keine Erlösung und Versöhnung durch das Blut des Sohnes Gottes, kein Bibelbuch 2c. 2c. glauben, ja fogenannte driftliche Pfarrer, die unverfroren helfen können Synagogen einweihen 2c., für die Juden einstehn, und ihre Sünden vertheidigen, fann feinen ehrlichen Chriften-

menschen wundern. Wir wundern uns nur darüber, daß die Christen in Breußen so spät erwacht sind und sich so lange von dem jüdisch-antichristischen Geist in der Bresse und anderswo haben benebeln lassen.

Selbstentleibung eines Gemeindecassiers. Bor Kurzem erhing sich der Kirchenrechnungsführer Bat in Großeschönau in Sachsen, welcher 10,000 Mark aus der Kirchenzasse veruntreut hatte und einer strengen Cassenrevision entgegen sah.

Bas ift ein Chrift?

Luther schreibt in seiner Kirchenpostille:

"Es heißt einer nicht ein Christ daher, daß er viel thue, fondern darum, daß er von Chrifto was nehme, ichopfe und laffe ihm nur geben. Wenn einer nicht mehr nimmt von Christo, so ift er kein Chrift mehr; so daß der Christen = Name nur im Nehmen bleibe und nicht im Geben oder Thun, und daß er von niemand nichts nehme, benn von Chrifto. Wenn bu barauf fieheft, was du thust, so hast du schon den christlichen Namen verloren. Es ist wohl wahr, daß man gute Werke thun foll, andern helfen, rathen und geben; aber davon wird keiner ein Christ genannt und er ist auch darum kein Chrift. Derohalben fo muß man einen Chriften, wenn man das Wort will recht ansehen, dabei erkennen, daß er nur von Christo nehme und Christum in ihm habe; benn das bringt das Wort eigentlich mit sich. Gleichwie einer weiß heißt von der Beiße, die an ihm ift, fcmarg von der Schwärze, groß von der Größe: so auch ein Christ von Christo, den er in ihm hat und von dem er Gutes empfähet. So nun einer ein Christ ge= nannt wird von Christo, so wird er ja von seinen Werken nicht ein Chrift genannt; so folget auch balb daraus, daß feiner ein Chrift wird durch die Werke. . . Ich kann wohl von den Werken ein Faster, ein Beter, ein Ballfahrter genannt werben, aber fein Chrift. Benn du gleich alle beine Berte zusammenflöchteft, ja, nähmest aller Anderen Werke bazu, bennoch haft bu nicht Christum und wirst auch kein Christ davon genannt. Christus ist ein ander Ding und etwas Söheres benn Gesetz und Menschengebot. Er ist Gottes Sohn, der allein zu geben und nicht zu nehmen bereit ift. Wenn ich so geschickt bin, daß ich von ihm nehme, so habe ich ihn; habe ich benn ihn, so werbe ich billig ein Christ genennet." (XI, 2452. 2453.)

3. A. Bengel*) über die Freimaurer.

Begen der Gesellschaft der Freimaurer, scheint es, sei die Absicht, durch eine Instanz zu zeigen, daß auch außer Christo rechtschaffene Tugend sein könne; wo nicht gar Atheismus darunter verborgen ist. Die Freimaurer sind eine Pflanze, die der himmlische Vater nicht gespslanzt hat, Matth. 15, 13., Leute, die sich im Unglauben auf einander erbauen; es ist bei ihnen allem Anschein nach kein Glaube, keine Hoffnung und ein leerer Schein in der Liebe. Man sieht, daß nichts Gutes dahinter ist, weil sie so geheim mit ihren Sachen sind. Man hätte sonst eine Consession von ihnen, statt des Verhehlens.

Die Bibel im Pabstthum.

"Unter dem Pabstthum ist die Bibel niemand bekannt gewesen, ja, die Doctores Theologia haben sie selbst nicht gelesen gehabt; wie denn Dr. Martinus Luther oft hat pslegen zu erzählen, daß Dr. Andreas Carlstadt acht Jahre sei Doctor Theologia gewesen, ehe denn er habe angefangen die Bibel zu lesen." (Aurifaber. Zuschrift zu Luthers Tischreden. S. Luthers Werke XXII, Borr. 47.)

^{*)} gestorben 1751.

Riemals gurud!

Ging einst ein Bäuerlein in Hannover am Balmfonn= tag nach dem Gottesdienst aus der Rirche. Der Paftor hatte über den Einzug JEsu in Jerusalem gepredigt und unter anderm auch gefagt, wie glüdlich doch der Befitzer ber Eselin und bes Füllens gewesen sein muffe, weil er fie dem Heiland hatte zu Dienft geben burfen. Unser Bäuerlein hatte auch ein Pferd im Stalle und bachte: "Ja, das ist wahr, wenn unser hErr Jesus noch auf Erden wandelte, mit welcher Freude wurde ich ihm mein Rößlein zum Dienste geben!" Und wie er beim Ausgang aus ber Rirche seine Rupfermunze in bas Beden zur Collecte werfen will (es fommt mir zuweilen vor, als ob manche Leute in der Chriftenheit es für eine Sünde hielten, Silber hinein zu werfen), ba fieht er auf der Münze, denn sie war braunschweigisch, ein springenbes Pferd geprägt, und ber Gedanke judt ihm durch ben Sinn: "Alle Rößlein, die in meine Tasche springen, will ich meinem Beiland jum Dienste geben und ber Miffion opfern." Gedacht, gethan. Bon dem Tage an gibt er alle Kupfermungen mit einem Pferde drauf willig ber Mission, obwohl es ihm vorkommt, daß er noch nie in seinem Leben so viele kupferne Pferdlein in der Hand gehabt habe; ja, als er bald barauf entbedt, daß auch filberne Münzen mit gleichem Gepräge existiren, wird er boch in seinem Vorsat nicht wankend, sondern gibt auch alle die Silberrößlein, um bas Evangelium in die weite Welt zu tragen. So geben etwa sieben Monate ins Land; ba treibt er ein Schwein zur Stadt und verlauft es bort für ein gutes Stud Gelb. Der Metger gibt ihm unter anderm auch ein Goldstüd bafür, bas ben Bauer freundlich anlacht, und gerade will er es auch freundlich anlachen, da, o Schrecken, steht auf dem Golbstück ein springendes Pferd, deffen Miene offenbar nichts von bem Entseten weiß, das es bem Bäuerlein eingeflößt hat. Ein goldenes Pferd bem HErrn zu opfern, bas ift zu viel. Hatte er doch auch, als er sein Versprechen gab, nicht die leifeste Uhnung, daß es folche Goldmungen gebe. Er stedt es in die Tasche, aber sein Gewissen läßt ibm feine Rube; er langt es beraus, er besieht es, er wägt es in der hand, aber bas Rößlein bleibt barauf. Doch, da sieht er zwei Wörtlein darunter geschrieben: "Nunquam retrorsum", lief't er, und ist so flug, wie zuvor, denn Latein hat er noch nicht gelernt. Aber er denkt: Wer weiß, ob mir nicht diese Worte in meiner schwierigen Lage einen Fingerzeig geben können! So geht er zu seinem Pastor, sagt ihm aber nichts von seinen Gewissensbedenken, sondern bittet ihn nur, er möge ihm die beiden Wörtlein deuten, welche unter dem Roffe stehen. "Das ist leicht, guter Freund", sagt der Pastor, "nunquam retrorsum" heißt: "Niemals rückwärts." Mein Bauersmann steht und denkt: Das paßt wahrlich für beinen Fall, und ift eine sichere Entscheidung. Saft bu einmal angefangen mit den Rupferpferdlein, und bann mit ben filbernen fortgefahren, so sollst bu auch nun um bes goldenen willen bein Bersprechen nicht gurudnehmen. Niemals rudwärts! und fo überliefert er bies Goldstud ber Miffion.

(Miffionsworte aus ben Calmer Miffionsblattern.)

Wichtigkeit driftlicher Schulen.

Der Papist M. Klesel (Bischof von Wien 2c., † 1630) rieth Ferdinand von Steiermark (nachmaligem deutschen Raiser), die Lutheraner nicht mit Gewalt zu vertreiben, sondern ihnen nur ihre Schulen zu verbieten; dann würden fie, meinte er, bald aussterben. Satan weiß wohl, welchen Abbruch wahrhaft driftliche Schulen feinem Reiche thun und wie sehr sie Christi Reich fördern, und darum sucht er je und je, auch noch heute, dem drift= lichen Schulwesen allerlei Hindernisse in den Weg zu legen. Uch, möchte sich keiner unter unfern Lefern bazu hergeben, dem Beift der Finfterniß in seinem Rampf gegen Chrifti Reich behülflich zu sein, auch wenn dieser

schlaue Geist in Lichtengelsgestalt kommt und z. B. die Sonntagsschulen für genügenden Ersat für dristliche Wochenschulen und Schulunterricht ohne driftliche Zucht für nicht so gefährlich hinstellt!

Umtseinführungen.

Im Auftrag bes Berrn Prafes Strafen habe ich am 2ten Christtage herrn P. F. Schumann in Waterford, Racine Co., Bige., eingeführt. C. R. Reller.

Abresse: Rev. F. Schumann.

Waterford, Racine Co., Wisc.

Am Sonntag nach Neujahr wurde Berr P. D. Martens vom Unterzeichneten unter Affistenz der Pastoren Lenf und Brandt in ber Bethania=Gemeinde ju St. Louis, Mo., eingeführt.

Abresse: Rev. M. Martens,
2918 Grand Ave., St. Louis, Mo.

Rirceinweihungen.

Am 4ten Abvents-Sonntag, ben 9. December v. J., weihte bie ev. = luth. Zionsgemeinde in Decatur, II., ihr neuerbautes Gotteshaus bem Dienfte bes Dreieinigen Gottes. (35×60 mit einem Anbau von 10 Fuß und einem 85 Fuß holzen Thurme) ift aus ichonen Bacfteinen aufgeführt. Festprebiger waren : P. J. T. Botticher von Mt. Bulasti, P. G. Brauer von Champaign und P. Bahn aus Nofomis. Letterer prebigte in B. Lanbgraf. englischer Sprache.

Am Iten Sonntag bes Abvents wurde bie neuerbaute Rirche ber ev. : luth. St. Petri-Gemeinde in Town Thereja, Dobge Co., Wis., eingeweiht. Festprediger waren die Herren Pastoren C. Seuel und D. Probl. S. Rathjen.

Confereng = Angeigen.

Die Norde Illinois Paftoralconferenz halt, f. G. w., ihre Signingen vom 8. bis 10. Februar zu Abbijon im Seminar.

Mm Dienstag Bormittag um 10 Uhr wird für alle bie über Chicago nach Elmhurft, sowie fur bie vom Beften Berkommenden in Elmhurft Fahrgelegenheit sein. Nechtzeitige Anmelbung wirb 2. v. Sdend.

Die Paftoral = und Lehrer-Confereng von Quincy und Um= gegend versammelt fich, f. G. w., vom 8. bis 10. Februar in ber Gemeinte bes herrn P. Schulfe in Balmyra, Mo. Man ver-J. B. Bargens. geffe nicht sich rechtzeitig anzumelben.

Die gemifchte Baftoraleonfereng bes 3ten Diftricte von Min= nesota tagt, j. G. w., vom 8. bis 10. Februar bei herrn P. Dageforte in Rieollet. S. Rregichmar.

Die fübliche District8-Conferenz von Jowa versammelt fich, s. G. w., vom 15. bis 17. Februar in Boone, Jowa. Um früh= zeitige Anmeldung bittet ber Ortspastor. G. A. Bretscher.

Gingetommen in die Raffe bes Beftlichen Diffriets:

Eingelommen in die Rase des Westlichen Districts:

Bur Synobalfasse: Bon P. Sappers Gemeinde in South St. konis \$12.00. P. Biebermanns Gem. in Thayer Co., Rebr., 5.51. P. Bremers Gem. in Jron Mountain, Mo., 3.25. Coll. von P. Keiches Gem. in Jesserson City, Wo., 8.65. Oreieinigs. Distr. in St. Louis 12.45. Coll. ber St. Joh. Gem. des P. Estel dei Pierce, Nebr., 5.85. Coll. von P. Klindworths Gem. in Bashington Co., Texas, 6.75. P. Zimmermanns Gem. in Columbia Bottom, Wo., 7.16. Coll. von P. Klindworths Gem. in Tolumbia Bottom, Wo., 7.16. Coll. von P. Boigts Gem. in Oissen, No., 13.00. P. Grubers Gem. an Middle Cress, Nebr., 2.70. P. Bocks Gem. in Jessers Gem. an Middle Cress, Nebr., 2.70. P. Bocks Gem. in Jessers Gem. an Widdle Greef, Nebr., 2.70. P. Bocks Gem. in Farmingston, Wo., 4.00. Coll. von P. Schültes Gem. in Kalmyra, Wo., 6.50. Coll. von P. Zimmermanns Gem. in Columbia Bottom, Mo., 4.00. Coll. von P. Schültes Gem. in Palmyra, Wo., 19.50. Jions Sem. in New Orleans 50.00. F. Scheumann in Ulysses, W. Y., 1.25. J. G. Höbne in Metea, Jud., 1.00. P. Rethings Gem. in Lincoln, Mo., 11.00. P. Grupes Gem. in Cisseben, Mo., 3.50. Durch P. Grupe: aus d. Sonntagsfasse 4.85, Ueberschuß vom Synodal-Reisegeld 5.95. P. Abam in Glasgow, Wo., 1.00, bessen Gem. 4.00. P. Noschses Gem. bei Bieree City, Mo., 6.25. P. Lüters Gem. in Aroma, Kans., 3.00. Frau Pönig 2.00. P. Setvers' Gem. in Kope Girarbeau, Mo., 9.85. P. Baplers Gem. in Mobile, Ma., 10.35. Jmm. Distr. in St. Louis 16.60. P. Griebels Gem. in Calisornia, Mo., 15.16. P. Röseners St. Joh. Sem. an Little Cypress, Texas, 6.70.

Mo., [5.16. P. Köjeners St. Joh. : Gem. an Little Cypress, Tezas, 6.70.
Für innere Mission: P. Biedermanns Gem. in Thayer Co., Nebr., 5.55. Durch P. Maish in Lee Co., Tex.: J. Mörbe 2.50, A. Dube 2.50. Durch P. Maish in Bashington Co., Tex.: Wittwe Schneiber 1.50, K. Schwarze 1.00. Frau Waltke in St. Louis durch Prof. Schaller 5.00. J. Tröster durch P. Burger in Hampton, Nebr., 1.50. Wittwe D. Maschger in Jola, II., 5.00. Durch P. Holins in Saunders Co., Nebr.: D. u. F. Weiners je 1.00. Durch P. Wilker in Harris Co., Texas Ing. u. Therefe Theiß je .25, Dankopfer von Frau R. N. 3.00. Missionssesteoll. d. Gemm. in u. um Cape Girardeau, Mo., 18.55. Durch P. Bilk in Concordia, Mo.: P. Groß 2.60, P. D. Niemann 2.60, Frau Lange 1.00. Gem. in Vilotanob, Mo., 3.60. F. Werfelmann in Kort Smith, Ark., 85. P. Lüfer in Aroma, Kanj., 1.00, dessen Gem. 2.50 für Kansas, Krau Pönig 2.00. Jmm.-Distr. in St. Louis 9.66. Cepiph.-Coll. des Dreieiniss.

Diftr. 65.87. J. Müller burch 1.00. J. Tröfter burch P. Burger frau T. K. burch P. Burger in Sem. in Brownsville, Mo., 26. Für Reger mi fiton: Mift um Cape Girarbeau, Mo., 18.0 und "Miffions-Taute" burch P. J. Müller burch P. Köjener in Für Heiben mi fion: J. Frau Kiden burch P. Bilk in Co Gem. in Diage Co., Mo., 5.00

Fur Peivenmission: 3.
Frau Fiden durch P. Bilt in Co Gem. in Diage Co., Mo., 5.00 durch P. Zahn in Notomis, Il.
Für die Taubfilm men: Tegas: 3. Mörbe, N. Oube je E Greef, Mo., 5.50. Hochzeits-Ci in Dissen, Mo., 2.45. P. Bi 10.00. Frau Hemann in St. L Müller durch P. Rösener in Har Für arme franke Pasch 2.00. Frau Sienknecht durch W Frau W. B. durch P. Nügel in L Bilt in Concordia, Mo., von b. (3. G. Höhne in Metca, Ind., 1 ner in Harris Co., Tegas, 2.00 Bur Emigr. Mission: Darris Co., Tegas, 1.00. Bum Seminarbau in St. jun. durch P. Lengich in Caldwei Kürdie PP. M. Wynefen Mew Orleans 2.00. Lehere Kö gow, Mo., 1.00. P. Sievers E. R. in St. Louis 2.00.

gow, Mo., 1.00. P. Si E. R. in St. Louis 2.00.

K. in St. Louis 2,00.
Für arme Studenten in A. Wnkasch burch P. Geyer in (in Barsaw, III., Welhnachtsges Yur Haus haltskasse in Cape Girardeau, Mo., 12.30.
Für arme Schüler in Abt Thayer Co., Nebr., 5.51. N. S Orleans 5,00.

Liteans 5.00.

Lum Baifenhaus in Bost Mebr., 1.00.
Für Nothseibenbe in Ka Mrosko burch P. Wijchmeyer in Bolkmann in Clinton, Mo., 2.

Byo., burch P. Bünger 2.50.
New Orleans 5.00.

Fexas, 1.00.
Für arme Stubenten in (coln, Mo., 1.50. Durch benj.: Hendelten in (hendelten).
Hendelten in (hendelten).
Hendelten in (hendelten).
D. Menjakte .50. Durch P. B Brust 6.00. St. Louis, 9. Jan. 1881.

Gingefommen in die Raf

Bur Synobalkasse: Ao Durch P. Hallerberg in Quinen P. Hallerberg in Quinen Chicago von Joach. Hind 1.00. P. Hansens Gem. in Wi Pleasant Niege 10.00. Erntefe Bremen 10.50. Durch P. Schnachtägeschenf von M. N., 25.00 ville 6.00. P. T. J. Große, Wer Gem. in Abbison 70.27. (Für in nere Mission: P. Bluff 3.75.

gur innere Mission in Buff 3.75. Für innere Mission im 3.00. Ourch P. Hallerberg in ! Für bie Heiben mission 1.15.

1.15.

Bur Neger und Seiben in Duincy 10.00.

Bur Negermission: P. & P. Bunder in Chicago von d. F. P. Holter baselbst, Dankopfer vo 11.27.)

Für Christbescherung der Negin Chicago von Frau Car. Heid Bur Emigr. Mission in ville 2.00. P. Dörmanns Gei \$14.50.)

ville 2.00. P. Dörmanns Get \$14.50.)
Für arme Stubenten in in Summit für R. Köhler 6.5
Bunder in Chicago von den Fra
7.00. (S. \$20.00.)
Jum College Daushalt lerberg in Quinen 10.00.
Kür arme Studenten in in Chicago vom Jünglings-Ber in Altamont, Hochzeits-Coll. bei 2.00. Durch P. Bunder in Jünglings-Berein 5.00, von de Greifs Gem. in Chandlerville Für arme Schüler in Fdurch P. Bohlen in Summit vo Bunder in Chicago von Frau Munder in Chicago von Frau

burch P. Boblen in Summit vo Bunder in Chicago von Frau K Dunder 3.38, durch P. Koch in L Durch P. Bunder in Chicago v Köbel 7.00. Auß Chicago: tu Jungfr.-Berein 10.00, für A. B P. Bagner von G. Keller für (für Joh. Meyer, Collecte bei A. \$75.48.)

Bum Seminar=Hausha berg in Quiney 6.00. Für arme Schüler in Ab B. Sommer 5.00. Für G. Kan mit von G. Freudenberg 2.00; Frau N. N. 1.00; vom Frauent Koch in Wheaton vom Frauenbe

nt und z. B. die at für christliche ie christliche Zucht

habe ich am 2ten terford, Racine Co., C. F. Reller.

Racine Co., Wisc. P. M. Martens ren Lenk und Brandt o., eingeführt.

, St. Louis, Mo.

nber v. J., weihte die M., ihr neuerbautes Gottes. Dasfelbe einem 85 Fuß hoben eführt. Festprediger ti, P. C. Brauer von Letterer predigte in G. Landgraf.

ie neuerbaute Kirche n Theresa, Dodge 1 die Herren Pastoren S. Rathjen.

z hält, f. G. w., ihre on im Seminar.

ird für alle die über Besten Herkommenden tige Anmelbung wird 2. v. Schend.

1 Quiney und Um= bis 10. Februar in der 119ra, Mo. Man ver-3. S. Bargens.

n Diftriets von Min= Februar bei Berrn P. Q. Rrebichmar.

owa versammelt fich, ne, Jowa. Um früh= C. A. Breticher.

llichen Diffricte :

es Gemeinde in South in Thaner Co., Rebr. in Lhayer Co., Meor., in, Mo., 3.25. Coll. o., 8.65. Oreleinigk.= 5t. Joh.. Gem. bes P. P. Klindworths Gem. in mermanns Gem. in om P. Boigts Gem. in in Middle Creef, Nebr., No., 5.00. Coll. von 8.00. P. Augels Gem. ens Gem. in Farmings ein. in Palmyra, Mo., in Columbia Bottom. in Columbia Bottom, in Homeliead, Jowa, 10.00. F. Scheumann in Metea, Jnb., 1.00. 00. P. Grupes Gem. be: aus b. Sonntagssecold 5.95. P. Abam pe: aus b. Sonntags: egelb 5.95. P. Abam 90. P. Roschtes Gem. Vem. in Aroma, Kans., em. in Cape Girardeau, , Ala., 10.35. Imm.= 8 Gem. in California, em. an Little Cypress,

anns Gem. in Thaper ee Co., Tex.: J. Mörbe th in Washington Co., 00. Fran Waltke Tröster durch P. rze 1.00. rze 1.00.

J. Tröster duru, 2000.

D. Waschger in Jola, 2000.

dana Co., Nebr.: H. ge D. Majedger in Jola, unders Co., Nebr.: H. in Harris Co., Teyas: r von Frau N. N. 3.00. Girardeau, Mo., 18.55. Groß 2.60, P. H. Nies Pilot Anob, Wo., 3.60. S. P. Lüfer in Aroma, S. S. Teyau Rönis 2.00. jas, Frau Bönik 2.00. h.=Coll. des Dreieinigk.=

Distr. 65.87. 3. Müller burch P. Rösener in Harris Co., Tex., 1.00. 3. Tröster burch P. Burger in Serting, Rebr., 2.00. P. Willes Gem. in Brownsville, Mo., 26.50.

Kur Regermission. Missionssestellen, Rebr., 2.00. P. Willes Gem. in Brownsville, Mo., 26.50.

Kur Regermission. Missionssestellen ber Gemm. in und um Cape Girardeau, Wo., 18.00. Ueberschuß vom "Rioneer" und "Missons-Tanbe" durch P. Rething in Lincotn, Mo., .60.

Kür Heiden durch P. Rösener in Harris Co., Texas, 1.00.

Kür Heiden durch P. Rösener in Harris Co., Texas, 1.00.

Kür Heiden durch P. Rissis in Concordia, Wo., 1.00. P. Bayers Gem. in Osage Co., Mo., 5.00. Bon einem Missionsfreunde durch P. Bahn in Notomis, 3st., 1.00.

Kür die Taubstummen: Durch P. Maisch in Lee Co., Texas, 3. Mörbe, N. Dube je 2.50. P. Spehrs Gem. in Late Creek, Mo., 5.50. Hochzeits Coll. bei D. Blank durch P. Woigt in Dissen, 2.45. P. Bilzs Gem. in Concordia, Mo., 10.00. Frau Hemann in St. Louis durch P. Müsger 1.00.

Kür arme kranke Rastoren: N. N. in Ballego, Cal., 2.00. Frau Sententecht durch M. E. Barthel in St. Louis 5.00. Frau M. B. durch P. Müsgel in Best Csn, No., 1.00. Durch P. Bilg in Concordia, Mo., von d. Gem. 10.00, H. D. Bruns 3.00.

Hüg in Concordia, Mo., von d. Gem. 10.00, H. D. Bruns 3.00.

J. W. Hohne in Metea, Ind., 1.00. D. Müller durch P. Rösener in Harris Co., Lexas, 2.00.

Jur Emigr. Mission. Lou. D. Müsser durch P. Rösener in Harris Co., Lexas, 2.00.

Bur Geminarbau in St. Louis: Bom sel. Joh. Schewe iun. burch P. Leussch in Catewell, Nebr., 10.00.

Kür deren Zool. Lehrer köhnse 1.00. P. Maun in Glassow, Mo., 1.00. P. Sievers in Gape Girardeau, Mo., 1.00.

Kür arme Stubenten in St. Louis: Rindtans Coll. bei M. Butasson M. B. Beihnachtsgeschent, 4.00.

Bur Daus das alsenten in St. Louis: P. Sievers' Gem. in Cape Girardeau, Mo., 1.200.

Kür arme Schüler in Schois: P. Sievers' Gem. in Cape Girardeau, Mo., 1.200.

Kür arme Schüler in Modison: P. Biedermanns Gem. in Thayer Co., Nebr., 5.51. N. N. in P. Dösser Gem. in Rew Orleans 5.00.

Bum Mäsier in Auss

Dinger 5.00. Bum Baifenhaus in Bofton: P. Dofins in Saunders Co.,

Jum Waisenhaus in Boston: P. Hofins in Saunders Co., Mebr., 1.00.
Für Nothleibenbe in Kansas: Dochzeits-Coll. bei-Joh. Mrosto durch P. Wischmeyer in Favette Co., Teg., 10.00. Ch. Bostmaun in Clinton, Mo., 2.00. Chr. Bennet in Greston, Who., durch P. Hünger 2.50. R. N. in P. Döschers Gem. in Mew Orleans 5.00. J. Müller durch P. Kösener in Harris Co., Tegas, 1.00.
Für arme Studenten in Springsield: P. Rething in Lincoln, Mo., 1.50. Durch bens.: Frau Kreißler jun. u. sen., Frau D. Kathoff et 1.00, Frau H. Kenper 2.00, Frau R. N. 5.00, Frau D. Mensche 5.50. Durch P. Bayer in Djage Co., Mo., für P. Brut 6.00.

G. Rofchte, Raffirer. St. Louis, 9. Jan. 1881.

Gingetommen in die Raffe des Illinois : Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Jlinois Districts:

Zur Synobalfasse: Bon P. Kühn in Belleville \$1.00.

Durch P. Hallerberg in Quiney 10.00. Durch P. Bartling in Chicago von Joach. Hind 1.00, turch P. Wagner von D. Blei
1.00. P. Hansen Gem. in Worden 4.90. P. Dorns Gem. in Beafant Ridge 10.00. Erntefest Coll. von P. Müllers Gem. in Bremen 10.50. Durch P. Schröder in South Litchsield, Weihenachtsgeschent von R. R., 25.00. P. Greifs Gem. in Chandlerville 6.00. P. T. J. Große, Beitrag, 2.00. Weihnachts-Coll. der Gem. in Addison 70.27. (Summa \$141.67.)

Für innere Mission: P. Heumanns Gem. in Fountain Bluff 3.75.

Für innere Mission: P. Heumanns Gem. in Belleville 3.00. Durch P. Hallerberg in Quincy 5.00. (S. \$8.00.)

Kür die Heidenmission: Durch P. Heper in Colehour 1.15.

1.10.
3ur Neger= und Heibenmission: Durch P. Hallerberg in Quiney 10.00.
3ur Negermission: P. Kühn in Besleviste 1.00. Durch P. Wunder in Chicago von d. Frauen in fr. Gem. 5.27. Durch P. Hölter daselbst, Dankopfer von Frau Dasselbstring, 5.00. (S. 11.27.)
Tur Christheicherung ber Negerkinder: Durch P. Bartling

11.27.)
Kur Christbescherung ber Negerkinder: Durch P. Bartling in Chicago von Frau Cax. Deiben .50.
Zur Emigr. Mission in New York: P. Kühn in Belle-ville 2.00. P. Dörmanns Gem. bei Yorkville 12.50. (S.

ville 2.00. P. Dörmanns Gem. bei Jortville 12.50. (S. \$14.50.)
Für arme Stubenten in St. Louis: P. Boblens Gen. in Summit für R. Köhler 6.50, für Heine 6.50. Durch P. Bunder in Chicago von den Frauen in st. Gem. für L. Schwart 7.00. (S. \$20.00.)
Jum College Daushalt in Springsield: Durch P. Halelerberg in Quincy 10.00.
Kür arme Studenten in Springsield: Durch P. Wagner in Chicago vom Jünglings-Berein 15.00. Durch B. Marten in Altamont, Hochzeits-Goll. bei Ferd. Barg 1.50, bei F. Alwart 2.00. Durch P. Bunder in Chicago für Spannuth: vom Jünglings-Berein 5.00, von den Frauen in st. Gem. 3.00. P. Breifs Gem. in Chandlerville für D. Bruft 5.00. (S. \$31.50.)
Für arme Schüler in Fort Bayne: Für B. Köpchen: durch P. Boblen in Summit von D. Freudenberg 2.00, burch P. Bunder in Chicago von Frau N. N. 1.00, vom Frauenverein in Dundee 3.38, durch P. Roch in Wheaton vom Frauenverein in Dundee 3.38, durch P. Roch in Wheaton vom Frauenverein in Solel 7.00. Aus Chicago: burch P. Holter sin E. Krendt vom Jungstr. Berein 10.00, sür A. Bünger von d. Gem. 20.00; burch P. Bagner von G. Koller sür G. Koller 15.00; durch P. Reinfe sür Joh. Meyer, Collecte bei A. Tronfes Hochzeit, 12.10. (S. \$75.48.)

Bu Se em in ar = Daushalt in Addison: Durch P. Pallersberg in Quincy 6.00.
Kür arme Schüler in Abdison: D. M. in Baltimore für

Bum Semithat gutt by utt in Abbijon: Dutte Ir gutte berg in Quinen 6.00.
Für arme Schüler in Abbijon: D. M. in Baltimore für B. Sommer 5.00. Für C. Kambeiß: burch P. Bohlen in Summit von H. Freudenberg 2.00; burch P. Bunder in Chicago von Frau N. N. 1.00; vom Frauenverein in Oundes 3.37; burch P. Koch in Wheaton vom Frauenverein 2.00. Durch P. Hallerberg

in Quinen für B. Charle 8.25. Durch P. Hölter in Chicago, Dankopfer von Frau C. Haffelbring für Fr. Schwarzburg, 5.00. Durch P. Müller in Bremen für W. H. G. Müller 10.00. (S. \$36.62.)

\$36.62.)
Für franke Paktoren und Lehrer: Durch P. Schröber in South Litchfielt von N. N. 5.00. Durch P. Hallerberg in Duincy 5.00. (S. \$10.00.)
Für die PP. M. Wynefen u. H. Crämer: Aus Abbison: Bros. Selle, Dir. Krauß je 2.00, H. 1.00. P. Ranschert in Dalton 2.00. P. Döberlein in Homewood 1.00. P. Döring in Glencoe 1.00. Aus Chieago: P. Wagner 2.00, P. Wunder 1.00. (S. \$12.00.)

Glencoe 1.00. Aus Chieago: P. Wagner 2.00, P. Wunder 1.00. (S. \$12.00.)
Jur Wittwenkasse: Durch P. Vergen in Prairie Lown von s. Gem. 20.57, Beitrag 5.00. Durch P. Schröder in South Litchfeld von N. N. 5.00. Durch P. Hallerberg in Quincy 5.75. C. J. N. K. in Chicago 10.00. Beiträge: P. Holtermann für 1881 4.00; Lehrer H. B. 4.00; P. T. J. Große für 1880 4.00. (S. \$58.32.)
Kür Wittwe Ruhland: Durch P. Hölter in Chicago von Fran M. Keller .50.
Kür Nothleibende in Kansas: Durch P. Schröder in S. Litchfield von Gliebern fr. Gem. 6.00, Dansopfer von Frau Bohlmann 2.00. Durch P. Große in Harlen von G. Amling 2.00. * Durch P. Franck in Steeles Wills von N. N. 1.00. (S. \$11.00.)

\$11.00.)

Gur Die Bem. in Louisville, An.: P. Sanfens Bem. in

Für die Gem. in Louisville, Ky.: P. hansens Gem. in Worben 4.25.
Für die Gem. in Ellinwood, Kansas: Durch P. Schröber in South Lichfield von Gliedern fr. Gem. 12.50. Durch P. Engelbrecht in Chicago 5.00, durch P. Wagner von N. N. 1.00. P. hansens Gem. in Worden 4.25. P. Greifs Gem. in Chandelerville 2.00. (S. \$24.75.)
Für die Taubktummen: Durch P. Schröber in S. Lichfield 1.50. Durch P. Fese in Estingham, Weihnachtsgeschent: von Tjardes Kindern .25, Köpfes Kindern .50, Langhoffs Kindern .15, Dora Krohn .50, Anna Wenthe .25, Fr. Witt .10, Deinr. u. Warie Koboldt .25, vom Concordia-Verein 4.00. (S. \$7.50.) **8**7.50.)

3.00.)
Rum Baisenhaus bei St. Louis: P. Kühn in Belleville 3.00. Durch P. Hansen in Worden von Fran Gerbom 1.00. P. Müllers Gem. in Bremen 6.00. P. Otto in Warsaw 2.50.

(S. \$12.50.)
Kür G. Mascher im Aspl bei St. Louis: P. Wagners Gem. in Chicago 5.00.
Arbijon, Jl., 29. Dec. 1880.
Q. Bartling, Kassirer.

Eingefommen in Die Raffe bes Rördlichen Diffricts.

Eingefommen in die Kasse des Rördlichen Districts.

3ur Sunobalkasse: Bon der Gemeinde in Sebewaing \$12.10 and 11.67. Gem. des P. Moll in Detroit 11.00. Coll. bei der Attebeinweibung in Frankemunth 43.08. Gem. in Fransenlust 16.44. Jubiläumscoll. das. 21.35. J. G. Weiß 5.00. Gem. in Abrian 17.00. Gem. in Port Hope 11.00. Gemm. in Morian 17.00. Gem. in Port Hope 11.00. Gemm. in Murr Daf nnd Goson Townsh. 6.65. Gem. in Kilmanagh 1.32. Gem. in St. Joseph 5.25. Gem. in Bainbridge 5.50. Gem. in Worard Hoaven 8.83. Abendu. Coll. in Fraser 8.50. Gem. in Worard Hoaven 8.83. Abendu. Coll. in Fraser 8.50. Gem. in Wortague 4.50. Gem. in Grand Rapids 13.31. Gem. in Abrian 13.32. Reter Kirsch in Ruth 2.00. Gem. des P. Hugh in Detroit 15.25. (Summa \$233.07.)

Für die Taubstummen: Durck Kassister Bartling 87.45. A. Beck, J. Bodonz, J. Weidner, Wittiws Kulmisch se 1.00. G. Reumann, Jmn. Beck, W. Berickto se 25. Franz Ubl. 45. Auf der Hockeit des F. Götzinger in Frankennuth ges. 5.51. Handseoll. in Frankenslich 33.50. Dankopfer für glückliche Entschiudung von Frau R. R. in Lansung 1.50. Durch Kassister Bartling 57.06. Auß der Frauenkasse der Gem. in Advian 12.00. J. R. das. 1.00. Aus der Frauenkasse der Gem. in Advian 12.00. J. R. das. 1.00. Aus der Frauenkasse der Gem. in Advian 200. Frau R. K. das. 2.00. Ch. Gh. Göß in Port Hope 1.00. Gem. in Big Rapids 5.54. Fran Karder in Late Kidge .70. Kindtaussell. Dei F. Wüller das. 3.25. Aus Fran Karder in Late Ridge .70. Kindtaussell. Berschling is. 50. J. Fran Edemacker 141.00. Gem. in Frankenmuth 31.01. Aus der Hobenscher has der Kidge .70. Kindtaussell. Berschling 3.25. Aus Karder in Late Kidge .70. Kindtaussell. Berschling .7. Hopenschler, J. Schelling ie. 50. J. Fran Edemacker 141.00. Gem. in Frankenmuth 31.01. Aus der Hobenschling es. 50. J. Fran Edemacker 141.00. Gem. in Frankenmuth 31.01. Aus der Hobenschling 42.75. Georg Wülfer in Late Ridge 5.00. Briefter Bartling 42.75. Georg Wülfer in Late Ridge 5.00. Briefter Dastling 42.75. Georg Wülfer in Late Ridge 5.00. Bei huachtsges

(S. \$623.26.)

3ur Wittwenkasse: Gem. in Monroe 4.00. Durch P. Hattstätt ges. auf der goldenen Hochzeit des Hrn. M. Schüß 4.58. P. Hahn 1.88. Gem. in Ban Cith 18.50. Gem. in Lansing 4.31. Gem. an Sandy Creek 3.51. Dankopfer von Krau P. Schöch 2.00. P. Schwarz 4.00. P. Hahn 2.37. P. Hügli 4.00. Gem. in Saginaw 10.00. Gem. in Frankenmuth 25.50. Gem. in Fraser 5.75. Gem. in Amelith 3.67. Frau Hate in Grand Rapids 2.00. Gem. in Waldenburg 7.00. Lehrer Psciffer 3.00. (S. \$127.07.)

Kür innere Mission: Gem. in Sebewaing 7.20. Anfder Jochzeit & Wission in Frankenweit ges. 4.00. Hochzeit evoll. bei J. G. Keinauer das, 7.25. Kindtaufroll. bei J. G. Helmerick 4.00. Gem. an Sandy Greek 3.25. Gem. in Unionswille 2.86. Gem. in Saginaw 10.00. Gem. in Town Dallas 4.45. Gem. in Lansing 1.45. Gem. in Amelith 3.75. (S. \$48.21.)

4.45. Gem. in Lansing 1.45. Gem. in Amelith 3.75. (S. \$48.21.)

Jur Emigr.=Mission: Coll. bei ber Kircheinweihung in Frankenmuth 43.08. Ges. in Frankensuft bei folgenden Kindztausen: J. Zeilinger 2.10, Fr. Bliesener 1.15, J. B. Moser 3.25, J. Bernthal 1.03, C. Müller 3.35. Aus der Missionsfasse der Gem. in Adrian 10.00. Gem. des P. Hügli in Detroit 13.65. Gem. in Petersburg 3.08. Gem. in Wontague 3.50. Gem. in Burr Daf und Colon Townsh. 6.55. (S. \$90.74.)

Für bie Neger rer Simons Schule Rrauß 1.00. J. 6 Jüngling aus ber 2.97. Aus b. Fra \$26.17.)

Bur innern M
Monroe 11.71. Cr
30.56. (S. \$42.2
Für franke Bes J. M. Kernstod
auer 1.00. Danstop
stod jun. 1.00. Ho
Mem. an Sandy (
Amelith 3.36. (S.
50. P. Schwarz
Weihnachtsgeschent
besgl. für Lehrer 10
Bur Heiben m
Saginaw 10.00.
Für Australie
Moll in Detroit 9

Moll in Detroit 9 Jonia 4.09. Gem, (S. \$41.36.)

(S. \$41.36.)
Für die noth in Jda 8.30. Ge 2.74. Gem. in (Sombrosty 4.75.)
P. Arendt 6.50. (Für die beut' Schmidt in Franke Bum Colleg Abendm.-Kaffe ber Für arme St Gem. für Schaß 5 Kür arme Screef 7.48.
Zum Waisen

Ercef 7.48.
3 um Baisen fer in Monroe 1.00
3 um Baisen Mom Bagner in Gum Bagner in Gum Baisen Auf F. Gremels Hogeschent von K. D. Monroe, 27. De

Gingefomm(

Bur Synobo Baltimore \$29.30 manns Gem. in Pfalo 11.50. Gem Gitn 10.25. Gen 5.00. Gem. in C Dreifaltigfeits-Ge Bittsburg 28.85.

um Bodester 1.90.
In Rochester 1.90.
Jum Baisen
R. N. 21. St.
B. durch P. Frey
15.00. Dansopse
1.00. Fr. Kalth
Ev.-Luth. Gem. in Frauenverein ber Frauenverein in F 1.00. Gem. in G Gem. 15.00. Dy Nichauer 5.00. L

Bur Wittwe Gem. in Bergholz 20.95. P. Zollr Frauenverein bes! Niebaner 5.00.

Für Innere: Frey 5.00. G. M verein des P. Frey Für die deu Williamsdurg 24 16.25.

Für arme S Gem. in William H. Joy 3.00.

burg 14.00. Ger Für Nothlei Jaeob Riehl 1.50. Bum Reiseg Gem. in Richmon

Bur Emigr. 1 mon 23.00. Fran Für Heibent Für innere S 5.75. Wilh. Gre

Für Negerm Markus: Gem. in

Martus-Gem. in:
Für die Zau
ville 2.00,
Für Frau P.
Frau Joy 5.00.
Für P. Brur
Für arme S
Fren für Paul S
Für arme S

Buffalo für Kast mann für bens. 2. New York, 8.

Für arme S Hrn. P. P. Röser S20.00 und von wete Frau P. F. then Nähverein b

8.25. Durch P. Hölter in Chicago, affelbring für Fr. Schwarzburg, 5.00. en für W. H. G. Wüller 10.00. (S.

n und Lehrer: Durch P. Schröder . N. 5.00. Durch P. Hallerberg in

efen u. S. Cramer: Aus Abbison: c 2.00, S. B. 1.00. P. Rauschert in in in homewood 1.00. P. Doring in cago: P. Wagner 2.00, P. Wunder

Durch P. Bergen in Prairie Town 3 5.00. Durch P. Schröber in South Durch P. Hallerberg in Quinch 5.75. 0.00. Beiträge: P. Holtermann für 4.00; P. T. J. Große für 1880 4.00.

h: Durch P. Solter in Chicago von

in Kanjas: Durch P. Schröber in fr. Gem. 6.00, Dankopfer von Frau P. Große in Harlem von G. Amling Steeles Wills von N. N. 1.00. (S.

iidville, An.: P. Sanfene Gem, in

inwood, Kanjas: Durch P. Schrö-Gliedern jr. Gem. 12.50. Durch P. 10, durch P. Wagner von R. N. 1.00. den 4.25. P. Greifs Gem. in Chand-

en: Durch P. Schröber in S. Litch=
je in Effügham, Weihnachtsgeschent: Köpfes Kindern .50, Langhoffs Kin=
0, Anna Wenthe .25, Fr. Witt .10,
25, vom Concordia-Verein 4.00. (S.

iei St. Louis: P. Kübn in Belleville in Worden von Frau Gerdom 1.00. ien 6.00. P. Otto in Warsaw 2.50.

inl bei St. Louis: P. Wagners Gem.

S. Bartling, Raffirer.

Raffe bes Nördlichen Diftricts.

Rasse des Nördlichen Districts.

: Bon der Gemeinde in Sebewaing tes P. Woll in Detroit 11.00. Coll. Frankenmuth 43.08. Gem. in Franscoll. das. 21.35. J. G. Weiß 5.00. Gem. in Bort Hope 11.00. Gem. in Port Hope 11.00. Gem. in Worth Hope 11.00. Gem. in Worth 6.65. Gem. in Kilmanagh 19.5.25. Gem. in Bainbridge 5.50. Gem. in Branken 25.30. Gem. in Granken 25.30. Gem. in Granken 25.31. Gem. Kirsch in Yuth 2.00. Gem. des P. (Summa \$233.07.)

nen: Durch Kassifier Bartling 87.45. Weidener, Wittwe Kuhmisch se 1.00. M. Jobel, F. Rockstroh, G. Weidener, Wittwe Kuhmisch se 1.00. M. Jobel, F. Rockstroh, G. Weidener, Wittwe Kuhmisch se 5.51. Göhinger in Frankenmuth ges. 5.70. Dankopfer sur glüscher Anua 3.00. Dankopfer für glüschiche Entwenkasse der Gem. in Adassister Went. Dassen 12.00. Frank geste Gem. ju Mourve 2.00. Frank in Port Hope 1.00. Gem. in Big her in Lake Midge. 70. Kimbtaussell. Muß F. Kremels Hochzeit ges. 4.50. F. Schmidt 2.00. Karl Göbel sun. Gutefunst und Bauer 2.00. August J. Schelling se .50. J. Irion .25. ser 141.00. Gem. in Frankenmuth wes W. Schelling se .50. J. Trion .25. ser 141.00. Gem. in Frankenmuth des W. Geich das Fran V. Geheben willer den Gehear Kempf bas. 2.00. Gr. O. Aug ber silbernen Hochzeit des E. 4.83. Fran R. Sichhauer bas. 1.00. F. Beit undtsgeschen von K. D. bas. 10.00. Gem. in Won St. Beit undtsgeschen von K. D. das 10.00. Gem. in Won Schilb

Gem. in Monroe 4.00. Durch P. (benen Hochzeit bes Hrn. M. Schütz Vem. in Ban City 18.50. Gem. in Sanby Greef 3.51. Dankopfer von Schwarz 4.00. P. Hahn 2.37. P. ginaw 10.00. Gem. in Frankenmuth 5.75. Gem. in Amelith 3.67. Frau O. Gen. in Waktenburg 7.00. Leh-27.07.

27.07.) 27.07.)
n: Gem. in Sebewaing 7.20. Auf gin Frankenlust gej. 4.00. Hochzeits-baj. 7.25. Kindtaufcoll. bei J. G. Sandn Creef 3.25. Gem. in Unionspian 10.00. Gem. in Town Dallas 1.45. Gem. in Amelith 3.75. (S.

on: Coll. bei ber Kircheinweihung in [i. in Frankenlust bei folgenden Kinds.], Fr. Bliesener 1.15, J. P. Moser C. Müller 3.35. Aus der Missionsson. Detroit urg 3.08. Gem. des P. Hügli in Detroit urg 3.08. Gem. in Montague 3.50. olon Townsch. 6.55. (S. \$90.74.)

Für bie Regermission: In einer Missionsstunde in Leherer Simons Schule ges. 2.00. Gem. in Sebewaing 6.20. M. Krauß 1.00. J. G. Lang in Frankenlust 1.00. Bon einem Jüngling aus der Gem. zu Wonroe 3.00. Gem. in Amelith 2.97. Aus d. Frauenkasse der Gem. in Abrian 10.00. (S. \$26.17.)

Bur innern Mission des westlichen Districts: Gem. in Wonroe 11.71. Coll. bei der Kircheinweihung in Frankenmuth 30.56. (S. \$42.27.)

Kür franke Pastoren und Lehrer: Auf der Kindtause des J. M. Keinauer 1.00. Dankopfer sir glückliche Entbindung von Fran Kernstock zu. M. Feinauer 1.00. Dankopfer sür glückliche Entbindung von Fran Kernstock zu. 1.00. Hochospielschl. bei J. G. Herpoldssteiner 6.00. Gem. an Sandy Greef 2.45. Gem. in Fraser 5.75. Gem. in Amelith 3.36. Gem. in Monroe 11.32. Wich. Gottsried das. 50. P. Schwarz (für die PP. Grämer und Buneken) 1.00. Beisnachtsgeschenk von K. D. in Saginaw sür Lasvoren 10.00, besgl. für Lehrer 10.00. (S. \$55.90.)

Bur Leiben mission: Weihnachtsgeschenk von K. D. in Saginaw 10.00.

Kür Australien: Gem. in Sebewaing 7.50. Gem. des P.

Sagnam 10.00.
Für Australien: Gem. in Sebewaing 7.50. Gem. test P. Molf in Detroit 9.00. Gem. in Frankenlust 11.25. Gem. in Jonia 4.09. Gem. in Bay City 5.00. Gem. in Amelith 4.52. (S. \$41.36.)

Jonia 4.09. Gem. in Bay City 5.00. Gem. in Amelith 4.52. (S. \$41.36.)
Kür die nothleidenden Brüder in Kansas: Gem. in Ida 8.30. Gem. an Lafe Ridge 5.00. Gem. in Amelith 2.74. Gem. in Clay Banks 1.75. Hochzeitscoll. bei Hrn. Sombrosky 4.75. Gem. in Fraser 20.00. Canal Gem. des P. Arendt 6.50. (S. \$49.04.)
Kür die deutsche Freifirche: Hochzeitscoll. bei J. S. Schmidt in Frankenlust 9.00.
Zum Colleges Außhalt in Fort Wayne: Auß der Abendm. Kasse ber Gem. in Adrian 10.00.
Kür arme Studenten in Springsseld: Auß P. Weisels Gem. sur Schaft 5.00.
Für arme Schüler in Fort Wayne: Gem. an Sandy Creek 7.48.
Zum Waisenhauß bei St. Louis: Frau Apotheker Schäfer in Mouroe 1.00. Peter Kirsch in Ruth 1.00. (S. \$2.00.)
Zum Waisenhauß bei Boston: Gem. in Lake Ridge 3.48.
Adam Wagner in Monroe 1.00. (S. \$4.48.)
Zum Waisenhauß in Addison: Auß Frankenlust 1.50.
Auß Frenels Dochzeit in Unionville ges. 4.50. Weibnachtsgeschent von K. D. 10.00. (S. \$16.00.)
Wonroe, 27. Dee. 1880.

S. Simon, Kassiere

Gingetommen in die Raffe bes Defilicen Diffricts.

Fingerommen in die Raffe des Oeftlichen Diftricts.

Zur Synobalkasse: Bon der St. Pauls-Gemeinde in Baltimore \$29.30, St. Emanuels-Gem. das. 33.00. P. Lindemanns Gem. in Pittkburg 35.00. St. Andreas-Gem. in Bufssalo 11.50. Gem. in Richmond 13.00. Gem. in Megheny Gity 10.25. Gem. in Habertraw 1.50. Gem. in Godocton 5.00. Gem. in Eden Balley 11.00. Gem. in Hotson 4.00. Dreifaltigkeits-Gem. in Buffalo 6.25. P. Abners Gem. in Pittsburg 28.85. Gem. in Rogbury 8.00. Frau Rosina Huber in Rochester 1.90.

scheiter 1.90.

3 um Waisen haus bei Voston: Gem. in Lonaconing 1.79.

N. N. .21. St. Johannis-Gem. in Williamsburg 8.00. Frau B. burch P. Frey 5.00. Dochzeits Coll, bei P. Waltemeier 15.00. Dantopfer von Frau Wittwe Nick 5.00. C. Mentel 1.00. Fr. Kalthof 1.00. Fr. T. .75. Sonntagsschule der I. Ev.-luth. Gem. in Albany 12.23. Wittwe Anna M. Nick 5.00. Frauenverein der St. Johannis-Gem. in Williamsburg 25.00. Frauenverein in Haberstraw 5.00. Schulfinder des P. Andres Gem. 15.00. Gem. in College Point 5.00. Frauenverein in P. Frens Gem. 15.00. Oreifaltigkeits-Gem. in Bussalo 25.45. J. R. Niebauer 5.00. P. Ahners Gem. in Pittsburg 20.86.

Jur Wittwensassen Gem. in Sittsburg 20.86.

Jur Wittwensassen Gem. in St. Johannisburg 2.06. Gem. in Vergholz 8.94. Lehrer Lift 3.00. Gem. in Wellsville 20.95. P. Zollmann 4.00. Gem. in Gollege Point 15.75. Frauenverein des P. Frey 10.00. Gem. in Halbrille 20.95. P. Frey 10.00. Gem. in Halbrille 20.95. P. Frey 10.00. Gem. in Halbrille 20.95. R. Miebauer 5.00.

Krauenverein tes P. Frey 10.00. Gem. in Judjon 2.00. J. R. Niebauer 5.00.

Kür Innere Mission: Frau Elije Rothhaupt durch P. Frey 5.00. G. Menkel 2.60. Gem. in Nichmond 3.00. Frauensverein tes P. Frey 10.00.

Kür die deutsche Freikirche: St. Johanniss Gem. in Williamsburg 24.10. P. Tramm 10.00. Gem. in New York

Für arme Stubenten in St. Louis: St. Johannis-Gem. in Williamsburg für Purzner 12.50. Hochzeits-Coll. bei

H. H. Song 3.00.

3 um College : Unterhalt: St. Joh. : Vem. in Williams: burg 14.00. Gem. in New York 8.60.

Für Rothleidende in Kansas: Wittwe Frengel 1.00.

Jacob Richl 1.50.

Jacob Riehl 1.50.

3 um Reisegelt nach Auftralien: Gem. in Reserve 2.00.
Gem. in Richmont 2.00.

3 ur Emigr. Mission in Baltimore: Durch Kassirer Simon 23.00. Frauenverein test P. Frey 5.00.

Für Heiten mission: Maria Hugy 1.00.

Kür innere Mission im Westen: Gem. in Schencetaby 5.75. Bilh. Gramer 2.00.

Für Negermission: Frauenverein test P. Frey 5.00. St. Markus: Gem. in Billiamsburg 25.00.

Kür bie Taubstummen: Jacob Arnolds Kinder in Wells ville 2.00.

ville 2.00.

ville 2.00.
Für Frau P. Schmitt: Durch P. Groß nachträgl. 1.00. Frau Jog 5.00.
Für P. Brunn in Steeben: P. Zollmann 5.00.
Für arme Stubenten in Abbijon: Frauenverein bes P. Fren für Paul Sommer 5.00, für Fleischmann 5.00.
Für arme Schüler in Fort Wanne: Dreifalt.: Gem. in Buffalo für Kastenhuber 11.00, Pochzeits: Coll. bei Aug. Tallmann für benf. 2.00.

Rew York, 8. December 1880.
J. Virkner, Kassirer.

Für arme Stubenten erhielt mit berglichem Dant burch hin. P. B. Röfener in Roje hill, Tex., von hin. Jatob Scherer \$20.00 und von hin. Abam Mickel 2.00. Durch die verwittweie Frau P. F. Wuftemann in Collinsville, II., von dem werthen Rahverein baf. 15.00.

6. F. B. Balther.

Für das luth. Baifenhaus bei St. Louis, Mo.,

Rür das luth. Baijenhaus bri St. Louis, Mo.,
jeit 6. November erhalten: Bon der Gemeinde in Baben, Mo.,
81.85. Frau P. Brisbrodt in Bonnt Olive, Ill., getrocheet
Repfel. Bom Fraumererin in St. Charles, Wo., Il wol. Unterröch, 2 weiße do., 5 Schürgen, 7 Kielder, 6 Mächtenhemben,
9 Br. Unterdojen, 7 Anachembenden, 27 Br. Rubenhofen, 12 Bre.
Socken, 1 Mächenhofen, 55 Schürgen, 7 Kielder, 6 Mächtenhemben,
9 Br. Unterdien im Opericingt, 11. Junn-Olür. 262.01. Mas
6. Aretig Olür. denth Roda 2.60, denth Brochmer 4.40.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Brochmer 4.40.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Brochmer 4.40.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Brochmer 4.40.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Brochmer 4.40.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Roda 2.60, denth Roda
Syram Stadt in Denner, Gol., 10.00.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Michael 2.60, denth Roda
Schulten Denth Roda 2.60, denth Roda
Schulten Schultsbare 2.00.
Maß d. Sjons-Olür. denth Roda 2.60, denth Roda
Schulten Schultsbare 2.00, denth Roda
Schulten Schultsbare 2.00, denth Roda
Schulten Schultsbare 2.00, denth Roda
Schulten Schulten Schultsbare 2.00, denth Roda
Schulten Schultsbare 2.00, denth Roda
Schulten Schulten Schulten Schultsbare
Schulten Schulten Schulten Schulten
Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten
Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten
Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten Schulten

J. M. Estel, Kaisirer, cor. of 3d and Rutger sts. St. Louis, 21. Dec. 1880.

Für die Prediger : und Lehrer : Bittmen : und Baifen : Raffe (westlichen Diftriets)

1. Beiträge: Bon Lehrer A. Daafe \$5.00. Bon ben PP.: J. Griebel 2.00, E. A. Frese 2.00, B. Neigel 4.00, A. Lohr 3.20.

E. a. greje 2.00, 218. Neigel 4.00, A. Lohr 3.20.

2. Geschenke:
Durch P. J. Griebel von fr. Gemeinde 4.45, von H. G. M. Mever 3.00. Bon J. Brock burch P. E. A. Frese 5.00. Durch P. Battels von Frau F. Sientnecht 5.00. Dankopfer von Frau T. Hossius burch P. Hosius 5.00. Durch P. Lohr von fr. Gem. 1.80. N. N. .75.

St. Louis, Mo., 31. Dec. 1880. C. F. Günther, Kassirer.

Für die englisch = lutherische Mission im Westen erhalten:

Kur die eiglig : lutherische Mission im Westen erhalten: Bon Wassenvater E. Leubner \$1.00. Durch Hrn. Rassirer Roschke, Hochzeits-Coll. bei Fr. Wilke in Dission, Mo., 3.10. Bon der Gemeinde bes P. F. W. Bennesamp in New Wesls, Mo., 7.00. Bon L. in St. Louis 10.00. Bon Hrn. Fr. Fricke in Washington, Mo., 1.00. Durch Hrn. M. Weinholt von der Gem. des P. Janzow in Frohna, Mo., 19.50. Bon Hrn. J. H. Myers in Ambia, Ind., 10.00.

C. F. Lange, Kajsirer. 509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Bericht des Rassirers der Allgemeinen Synode vom 1. Januar 1880 bis 1. Januar 1881. A. Synodalfaffe. Ginnahme: . \$2705.64 1741.21 felbt... Aus dem Allinois-Diftriet durch Kassierer G. Bartling Aus dem Mittleren Diftriet durch Kassierer C. Grahl. Aus dem Nördlichen District durch Kassier J. S. 1468.93 1321.38 971.97 1025.00 187.47 100.00 51.07 #12582.91 Ueberschuß ber Agentur bes Concordia-Verlags..... 33811.68 Sumnia \$46394.59 ·Ausgabe:

un Aboljon...
Bicariat des allgemeinen Brajcs.....
Rension für Frau Brof. Biewend....
Bension für Frau Director Lindemann...
Gehalt des Agenten....
Gehalt des Kassirers.... 600.00 Berichiebene Reisekosten an Synobalbeamte Staatse, Stadte und Schule Tazen..... Berschiebene kleine Ausgaben..... 615.00 743.60 Summa \$32971.50 Bleibt Bestand am 1. Januar 1881 13423.09

400.00 200.00 1500.00

\$11175.19

828.78

\$11175.19

\$1010.75

\$46394.59 B. Bautaffe. Ginnahme..... \$1249.51

Schulb am 1. Januar 1880\$11329.49	,
Bleibt Schulb am 1. Januar 1881	10079.98
	\$ 11329.49
C. Miffionstaffe.	

Bestand am 1. Januar 1880	\$7	79 52.10
Ginnahme:		
Für Beibenmission	\$ 659.08	
Für Negermiffion	1164.01	
farm	1400.00	
	(3223.09

Muggabe:

Für Beibenmission	\$ 170.00
Für Regermission	
Bestand am 1. Januar	\$3150.00 8025.19

D. Junere Miffion.	
Bestand am 1. Januar 1880	\$
Ginnahme:	
Für die allgemeine Kaffe \$ 611.90	
Aus und speciell fur ben Bestlichen Diftriet 2627.70	

					3239.60
					\$4068.38
			Ausgabe:		
An	ben	Mordwestlichen	Diftrict abgegeben	\$ 200.00	

An ben Rordwestlichen District abgegeben Fur ben Bestlichen District ausgegeben		
Bleibt Schulb	\$4229.35	160.97
		\$4229.35

E. Actien ber Spnobal = Druderei.

21	
Außenstehende Actien am 1. Januar 1880 Eingelöst seitdem	\$975.0
\$975,00	

F. Raffe für arme trante Paftoren und Lehrer.

Ginnahme		
AusgabeBestand am 1. Januar 1881	\$791.00 219.75	\$1010.7

Recapitulation.

A. Synobaltaffe		\$13423.09
B. Bautaffe	\$10079.98	
C. Missionskasse		8025.19
D. Innere Mission	160.97	
E. Actien ber Synodal=Druckerei		440.00
F. Raffe fur arme frante Baftoren und		
Lehrer		219.75
Raffen bestanb	11867.08	
"		

\$22108.03 \$22108.03 3. T. Souricht, Raffirer.

Dr

Wir, die Unterzeichneten, vom Directorium bes Concordia-Ber-lags beauftragt, die Bucher des allgemeinen Kassirers zu revidiren, bescheinigen hiermit, daß obiger Bericht genau mit benselben über-einktimmt einstimmt. St. Louis, ben 13ten Januar 1881.

Senry Ralbfleisch. Carl Ube.

Aus Das Wasilenhaus in Abdion, II.:

2 den Gemeinben z. in Allineis. Durch P. Murisind. and Rich von D. M. u. R. W. je 85.00, Krau W. Stintel, D. Dettermeting, D. Blume, W. Stintel, je 2.00, R. Doke, D. S. C., O. D., C., O., C., O. D., C., O. D., C., O. D., C., O. D., C., O., C.,

Durch P. Weisbrobt in Mount Enthindung, von H. G. 5.00 und burger 5.00. Durch P. Döring Frau Height 2.240. Durch P. Might 22.40. Durch P. Might 22.40. Durch P. Mier Danktags-Coll. ir. St. Kauls Gem. 6.65, Hälfte der Dochgeits meyer in Arlington Height Summit von Frau R. R. 50. Mills von R. R. 1.00. P. Ottomanns Gem. in Lost Prairid ampton von J. Oltmanns u Koch in Wheaton vom Frau Koch in Wheaton von Frau Heitschammer in La Borte, In Durch P. Bunderlich in Tolle K. Raaich, 6.25. Durch P. Koch in Ko

Für die Prediger= und Lehrer

(bes Illinoi

find eingegangen:

Von ben PP.: I. Löfchen, C Hölter, W. Bartling je \$4.00 2.00. Von Lehrer I. Heinide 2 Conferenz 11.50.

2. Gest.
Bon ber Gemeinde bes P. Gi 11.70. Durch P. Löschen: vor Ungenannten 1.00. Schulfinde bes P. Bohlen 9.71. Gem. de burch P. Bartling 1.00. Gem. Echardt durch P. Hölter 5.00. Gem. bes P. Hebber 5.50. Durch Kassirer H. Bartling w Chicago, Ill., 5. Januar 188

Für die Prediger : und Lehrer

find eingegangen:

1. Bei Bon ben PP.: A. Steger, P. J. H. Werfelmann je \$4.00, S Beher 2.00.

2. Gest.
Dankopfer von Frau R. D., S. Steger von fr. Gem. in Al.
Durch P. F. W. Brüggemann r.
Ind., 7.00. Durch P. H. H.
Heilliard, D., 1.00. Durch P.
6.52. Durch P. J. H.
Beihnachte-Collecte von P. H.
Collecte von P. B. Seucle Gem
Indianapolis, 8. Jan. 1881

Erba

Bon ber Kreuz-Gemeinbe allhi jas \$16.35, für P. Kacklers Für innere Mission im ! fr. Gem. in Jaspar Co., Ind., chers, Coll. ber St.=Baulus=Gei

Für arme

Bon Hrn. Joh. G. Höhne Nütel in West Eln für Stub. P Stub. Heinemann vom Frauent Schriefer vom Frauenverein in Berein baf. 10.00, von Frau M

Der "Lutheraner" erscheint alle Mottionspreis von einem Dollar für bie a vorauszubezablen haben. Wo berselb haben die Abonnenten 25 Cents Träger! Nur die Briefe, welche Mittbeilunger baction, alle anberen aber, welche Gesther u. f. w. enthalten, unter ber LM. C. Barthel, Agent), Corner of St. Louis, Mo., anbergusenben. — Svon Deinrich 3. Naumann, 36 Pirnal Rach Deutschland wird ber "Luthersand

Entered at the Post O

\$13423.09 10079.98

8025.19

440.00

11867.08

22108.03 \$22108.03 **uricht,** Kassirer.

n des Concordia-Ver Kassirers zu revidiren, u mit denselben über=

Ralbfleisch. de.

jou, Ja.: Jou, Jal.:

Durch P. Burfeind:
rau M. Stünfel, D.
O, F. Bode, H. Set.,
Oehlerfing, Rh. Wers.
.50, H. Oberin .25;
. L., H. B. je .25.
Wibn, Danfopfer für
d. E. Großes Gem. in
rnte 1.00, Hälfte ber
g in Ottawa vom
burch P. Harmann
50; burch Lehrer Mis
nglen, Hochzeitscoll. 50; burch Lehrer Miuglien, Hochzeitscoll.
urch P. Succop: von
2.00, Hochzeitscoll.
zen, K. Gäbt je 1.00,
P. Wagner: von b.
er, Frau Kalbow, G.
Lübfe je 5.00; burch
Jasp. Mau je 5.00,

R. Gulzow, Frau M. I. Siekmann je 2.00,

I. Siefmann je 2.00, Freundt, Frau Heitsow, D. Nowad jen., unge, J. Plamp, F. Dind, W. Weber je Cips, W. Schönholz, ift .25; durch P. Ensmuermann 2.00, F. M. Nossow, Winna B. Bratsfild, .50; bon Frauenverein Kefmann 1.00, Krau

:: vom Frauenberein Fesmann 1.00, Frau fu. Ch. Dovenmühle nmerzahl 1.00, Frau se: von Frau R. N., denrictte Damih 2.00, . Krüger, J. Elsner, Louise Ohlmann, K. rg je 1.00, J. Lassen arie Hörmann, Ferd. Kaiczuck, F. Kath, K. 16.50, P. Bräunling J. R. P. 5.00; burch d. L. je 5.00, J. Gue indemann, G. Cawell, r. K. Bergmann, G.

olt, Wittwe Bernot,

x, K. Bergmann, G.
volk, Wittwe Berndt,
ifranz, D. Abraham,
u Schmidt, F. Zabel,
J. Priebe, Frau Emunn in Jefferson,
ernicht in Elm hurst
York Centre 17.30.
Dantopfer von Frau
v. Mell in Blue Jston Peights 1.10.
1.001, Frau Dreymer in Beecher von
rasburg, Theil ber
Des Plaines 5.00.
Hochzeitscoll. bei K.
M. N. 1.00, F. Lührs
mer 19.47, burch Ferd.
Durch P. Weyer in
Dörmanns Gem. bei
in Nokomis, Hochbei Erzlebens Hochzeit
in Kankake.
in Kankake.
H. Dankopfer
in Kankake.
H. Weyer,
hus P. Strieters Gem.
Hochzeits-Coll. bei H.

Hochzeits-Coll. bei H. h P. Norden: von ber 5 quam Grove 5.58.

ider 5.00. Durch P. 10. Durch P. Duborg 0. Durch P. Queen 3 Ch. Bockelmann von 7.00. Durch P. Do-bei Beermann, 1 00. Gem.

soll. bei Beermann, i Reoria 1.00, Gem. won H. Wroßmann in undee von F. Wascher f von b. Gem. in Meeord 4.66. P. Grusp. Hicago, Frau W. Kr. 1.00. Trystal Lake 5.00.

Durch P. Weisbrodt in Wount Olive: Dankopfer für glückl. Enthindung, von H. G. 5.00 und Kindtauf-Coll. bei W. Marburger 5.00. Durch P. Döring in Gleneve von J. Jehd 1.00, Frau Pehler 25. Erntefelt-Coll. von P. Fredertings Gem. bei Dwight 22.40. Durch P. Mochel in Shelboville: Helber Danktags Coll. fr. Et. Pauls-Gem. 8.29, fr. St. Johannis-Gem. 6.65, Pälfte ber Dockzeits-Goll. bei J. Deing 2.06. Riemeyer in Arlington Deights 1.00. Durch P. Bohlen in Summit von Frau R. N. 50. Durch P. Franck in Steele 8 Mills von R. R. 1.00. P. Otto in Warlaw 2.50. P. Poltermanns Gem. in Losk Prairie 3.75. Durch P. Winter in Dampton von J. Oltmanns u. J. Mente je 5.00. Ourch P. Bochen in Soch meiner von Frauenverein fr. Gem. 5.00. (S. \$661.88.)

Bon Gemeinden 2c. außerhalb Illinois: Durch P. Riethammer in La Porte, Ind., vom Jungfr. Verein 15.00. Durch P. Wunderlich in Tolleston, Ind., Dockzeitscoll. bei R. Naajd, 6.25. Durch P. Bolfert in St. F. aul, Minn., von R. Schinbelteder 1.00. Durch G. Rethner, Kassirer b. beutschen Freitirche, .24. Durch Brof. Selle von R. R. bei helbeder 1.00. Durch G. Rethner, Kassirer b. beutschen Freitirche, .24. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. N. bei Ft. Ba v ne, Ind., 200. Durch Brof. Selle von R. Reußenigenin von verlauften Denstmüngen beim Walfenjenste, 24.43. Durch Lehrer Migmann in Fraser, Mich., von Frau Eberlin 1.00. P. Heings Gem. in Court and N. Romensche Edit. bei D. Bruer 4.30, von F. Reuß 2.00, Gelene Kranz, 50, Mar. Kranz, 25, Ph. Dahmer .25, M. Dahmer .14, Kindtauf-Goll. bei D. Bruer 4.30, von F. Reuß 2.00, Gelene Kranz, 50, Mar. Kranz, 25, Ph. Dahmer .25, M. Dahmer .25, M. Dahmer .14, Kindtauf-Goll. bei D. Bruer 4.00. (S. \$120.96.)

Bon Kindern: Eehrer Kammanns

Für die Prediger : und Lehrer : Wittmen : und Baifen : Raffe (des Juinvis-Districts)

1. Beiträge: Bon ben PP.: J. Löschen, H. Weisbrodt, W. Achenbach, L. Hölter, W. Bartling je \$4.00; L. E. Knief 2.30; W. Dorn 2.00. Bon Lehrer J. Heinicke 2.00. Bon ber Chicago Lehrers Conferenz 11.50.

2. Geschenke:
Bon ber Gemeinde bes P. Eirich 17.00. Gem. des P. Knief
11.70. Durch P. Löschen: von dessen Geme. 4.85, von einem Ungenannten 1.00. Schulkinder des Lehrer Köbel 4.00. Gem. des P. Bohlen 9.71. Gem. des P. Achenbach 6.00. J. hind durch P. Bartling 1.00. Gem. des P. Dorn 10.00. Frau Car. Echardt durch P. Hölter 5.00. Frau N. N. in Chicago 5.00. Gem. des P. Hieber 5.50.
Durch Kassirer H. Bartling wurden abgeliefert 86.72.
Chicago, Ju., 5. Januar 1881. H. Wunder, Kassirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittwen = und Baifen = Raffe (mittleren Diftriets)

1. Beiträge: Bon ben PP.: A. Steger, P. A. Bevel, F. B. Brüggemann, J. H. Berfelmann je \$4.00, J. G. Kunz 5.00. Lehrer J. H. Beyer 2.00.

Beyer 2.00.

2. Geschenke:
Dankopser von Frau R. D. Kieling \$5.00. Durch Hrn. P. H. Steger von fr. Gem. in Abams Co., Ind., Collecte 6.00. Durch P. F. B. Brüggemann von beiden Gemm. in Darmstadt, Jud., 7.00. Durch P. H. Horst von N. N. aus sir. Gem. in Killiard, D., 1.00. Durch P. J. G. Kunz, Collecte sir. Gem., 6.52. Durch P. J. H. Berjelmann von M. Nupprecht 5.00. Weihnachts-Collecte von P. H. Seuels Gem. und Beitrag 22.00. Indianapolis, 8. Jan. 1881 M. Conzelmann, Kassirer.

Bon ber Kreuz-Gemeinde allhier für P. Krauses Gem. in Kanssas \$16.35, sür P. Kacklers Gem. in Canton, Mo., 16.35. Kür innere Mission im Westen: Durch P. Schmidt von str. Gem. in Jaspar Co., Ind., 2.00. Durch Hrn. F. W. Borschers, Coll. der St.-Paulus-Gem. in Massillon, D., 8.00. J. T. Schuricht, Kassierer ber Allgemeinen Synode.

Für arme Stubenten.

Bon Grn. Joh. G. Sohne in Metea, Inb. \$.90. P. J. Rügel in West Cly für Stub. Burzner \$5.00. Eingegangen für Stub. Heinemann vom Frauenverein in Pefin 10.00; für Stub. Schriefer vom Frauenverein in Cincinnati 10.00, vom Jungfr.= Berein das. 10.00, von Frau Moormann 1.50. Günther.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jährlichen Suhsertbetionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterschreiber, die denselben vorauszubezahlen baben. We derselbe von Trägert in's Haus gedracht wird, haben die Abonnenten 25 Cente Trägerlom ertra zu bezahlen.
Mur die Briefe, welche Mittbeilungen für das Blatt entbalten, sind an die Redaction, alle anderen aber, welche Grickfiliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelter u. f. w. entbalten, unter der Worsse. Bestellungen, Abbestellungen, Gelter u. f. w. entbalten, unter der Worsse. zucht. Coucordia-Verlags" iM. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Lonis, Mo., anderzusenden. — In Deutschland ist diese Blatt zu beziehen von Peinrich 3. Raumaum, 36 Pirnaische Straße, Dresden.
Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Post, postofret, für \$1.25 versandt

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Guttes Wort und Luthers vergehet nun und nimmerr Mud ich sahe einen Engel der hatte ein ewig Evangelium zu verkundigen denen, die auf Erden sitzen und wohnen, und allen Beiden und Geschlechtern. und Sprachen, und Volkern. Und sprachmit großer Stimme: Fürchtet Golf, und gebet ihm die Chre, denn die Zeit feines Berichts ift kommen, und betet an den, der gemacht hat Bimmel und Erde, und Meer, und die Wasserbrunnen. Offenb. Joh. 14,6.7.

Herausgegeben von der Peutschen Evangeli Beitweilig redigirt bon bem Lehr

Jahrgang 37.

St. Louis,

Predigt

jur Eröffnung der Berhandlungen des Jowa Diftricts der Synode von Miffonri, Ohio u. a. St. am 19. Mai 1880 in Maxfield Township, Bremer Co., Jowa, gehalten bon C. G. R. Lange.

Text: 2 Cor. 3, 5-9.

"Nicht, daß wir tuchtig sind von uns selber, etwas zu benken, als von uns felber; fondern bag wir tuchtig find, ift von Gott. Welcher auch uns tuchtig gemacht hat, bas Amt zu führen bes neuen Testamente, nicht bes Buchftabene, fonbern bes Beiftes. Denn ber Buchstabe tobtet; aber ber Beift macht lebendig. Go aber bas Aint, bas burch bie Buchftaben tobtet und in bie Steine ist gebildet, Rlarheit hatte, also, daß die Rinder Ifrael nicht konnten ansehen bas Angesicht Mosis um ber Rarheit willen seines Angesichtes, die boch aufhöret: wie follte nicht vielmehr bas Amt, bas ben Beift gibt, Rlarheit haben? Denn fo bas Amt, bas bie Berbammniß prediget, Rlarheit hat; viel mehr hat bas Amt, bas bie Berechtigfeit probiget, überschwängliche Rlarheit."

Ehrwürdige und in Christo geliebte Synodalgenossen!

Wo man das Evangelium nicht rein hat, da ift auch die Kirche Gottes verderbt. Und wo man verderbt, was Gott gut macht, ba ift Gottes Fluch. Wollen wir ben driftlichen Glauben und bas driftliche Leben unverderbt behalten, so durfen wir nicht nur nicht Menschenlehren und = Gebote ins Evangelium mischen, son= tern auch sogar nicht Gottes Geset, obwohl dieses ebenso wie das Evangelium Gottes Wort ift.

Unser Tert ift insonderheit gegen die Einmischung bes göttlichen Gesetzes ins Evangelium gerichtet. In Die Gemeinde zu Corinth maren Leute mit dem Dünkel gefommen, fie mußten als echte Prediger ber Gerechtig= tigfeit bem göttlichen Gefete zu ber ihm gebührenden Ehre verhelfen, welche bei der evangelischen Predigt des Apostels Paulus Schaden leide. Denn Gott fordere burch sein Gesetz von jedem, der selig werden wolle, auch eigenes menschliches Thun, und nicht allein ben Glauben an bas, mas Chriftus gethan habe. Dagegen bezeugt aber ber Apostel, bag ber Beilige Beift nur durch das Evangelium die Rirche Gottes zurichte, Die Menschen selig mache und alles bas gebe und wirke, was vor Gott gelte und tauge.

Da bas Gefet einen anderen Zwed und Wirfung hat, als das Evangelium, so wird burch eine Ber= mischung bes Gesetzes und Evangeliums auch Zwed und ber verberbit

und Wirkung b ift Gottes Wort chen, aber so, b gesendet ift. 2 Wortes Gottes Darum rebet e bem alten und 8 ben, bie Gott in staben in dem ei verschiedenen A einen, Leben in Aemtern, bie bei Berrlichkeit hab welche diese Aer Berdammniß, di auch erklärt er,

bes zweiten bie So wollen t uns stärfen in beiden Gotteswi wir durch Berm Gottes Werfe v Gottes

Die zwei vers

1. das Am

2. das Am

Was ist das Finger jedem wisse, was er th beschaffen, bas t Trachten ist bö Herz mit der g nicht lassen kant Gottes Schrift ; sie gänzlich ver etwas davon di und Sitte, unte nung und Straf Erhaltung Diefei Strafe, Geiz no Ruhm der Tuge



gegeben von der Deutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von bem Lehrer=Collegium bes theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Februar 1881.

No. 3.

rediat

andlungen bes Joma Diffricts ber Ohio u. a. St. am 19. Mai 1880 ip, Bremer Co., Jowa, gehalten C. B. R. Lange.

2 Cor. 3, 5-9.

find von uns felber, etwas zu benten, ern daß wir tuchtig find, ist von Gott. gemacht hat, das Amt zu führen des es Budiftabens, fonbern bes Beiftes. ; aber ber Beift macht lebenbig. So bie Buchstaben töbtet und in bie Steine alfo, daß bie Kinder Ifrael nicht tonn= Mofis um ber Rlarheit willen feines höret: wie sollte nicht vielmehr bas Marheit haben? Denn fo bas Amt, iget, Klarheit hat; viel mehr hat bas prediget, überschwängliche Klarheit."

risto geliebte Synobalgenossen! selium nicht rein hat, da ist auch rberbt. Und wo man verderbt, ba ist Gottes Fluch. Wollen lauben und das christliche Leben dürfen wir nicht nur nicht Men= te ins Evangelium mischen, son= Vottes Geset, obwohl dieses elium Gottes Wort ist.

nderheit gegen die Einmischung ins Evangelium gerichtet. In ith waren Leute mit dem Dünkel als echte Prediger der Gerechtig= Gesetze zu der ihm gebührenden bei der evangelischen Predigt des aren leide. Denn Gott fordere jedem, der selig werden wolle, hes Thun, und nicht allein den Christus gethan habe. Dagegen tel, daß der Beilige Geist nur 1 die Kirche Gottes zurichte, die und alles bas gebe und wirke, d tauge.

en anderen 3wed und Wirkung lium, so wird durch eine Ber=

und Wirkung beiber verhindert und zerftört. Beibes ist Gottes Wort, und beides foll man hören und brauchen, aber so, bag auch jedes bas ausrichte, wozu es gesendet ift. Bon tiefen zwei verschiedenen Arten bes Wortes Gottes handelt der Apostel in unserem Tert. Darum rebet er von zwei verschiedenen Testamenten, dem alten und dem neuen; von zwei verschiedenen Ba= ben, die Gott in diesen Testamenten gegeben hat, Buch= staben in bem einen, Beift in bem anderen; von zwei verschiedenen Wirkungen bieser Gaben, Tod in dem einen, Leben in bem anderen; von zwei verschiedenen Uemtern, die beide Klarheit, d. i. göttliche Majestät und Berrlichkeit haben; von zwei verschiedenen Predigten, welche diese Aemter führen, das eine die Predigt der Berdammniß, das andere die Predigt der Gerechtigkeit; auch erklärt er, daß in der überschwänglichen Klarheit bes zweiten die Rlarbeit bes ersten aufhört.

So wollen benn auch wir jest burch Gottes Unabe uns stärken in ber Erfenntniß bes Unterschieds biefer beiden Gottesworte und Gottesämter, damit nicht auch wir durch Bermischung berselben Gottes Absichten und Gottes Werke verderben. Wir betrachten in der Furcht **Gottes**

Die zwei verschiedenen göttlichen Memter in ber Rirge Gottes,

- 1. bas Umt bes Befeges, und
- 2. bas Umt bes Evangeliums.

Bas ift bas Geset? Es ist die Schrift, die Gottes Finger jedem Menschen ins Herz schreibt, damit er wisse, was er thun und lassen soll. Wie ift bas Berg beschaffen, bas biese Schrift trägt? Sein Dichten und Trachten ist bose von Jugend auf. Was thut Dieses Berg mit ber göttlichen Schrift? Es thut, mas es nicht laffen fann, es folgt feiner Reigung und macht Gottes Schrift zu einem todten Buchstaben. Es murbe fie ganglich verwischen, wenn Gott nicht wenigstens etwas bavon burch obrigfeitliches Geset, burch Bucht und Sitte, unter öffentlichem Lob und Tadel, Beloh= nung und Strafe erhielte. Bas ift nun bie Folge ber Erhaltung vieser Bruchstude? Furcht vor Tatel und Strafe, Beig nach Lob und Lohn treibt Biele, einen Ruhm ber Tugend und Gesetzeserfüllung zu gewinnen

zwingen, welche vom eigentlichen Sinn bes göttlichen Gesetzes nichts weiß. Das ist die heibnische Gerechtig=

Wie stant es um bas Gesetz bei bem auserwählten Bolke ber Juden? Moses empfing von Gott bas ins Menschenherz geschriebene Gesetz in ben, von Gottes Kinger auf fteinerne Tafeln geschriebenen zehn Geboten; zugleich aber auch viele andere gottesdienstliche und bürgerliche Gebote. Unter Donner und Blig und Rauch und mächtigem Posaunenton wurde bas Bolf zur haltung berfelben verpflichtet und ber fogenannte alte Bund geschlossen. Das Bolf sollte, indem es bem Umt und der Verwaltung des Gesetzes unterworfen wurde, in demüthiger Erfahrung und Erfenntniß des Gott allezeit widerftrebenden Menschenherzens mit Sehnsucht nach bem verheißenen Beiland seufzen lernen: Bohl dem, dem die Uebertretungen vergeben find, dem Die Gunde bedecket ift, dem der HErr die Missethat nicht zurechnet. Denn nur folden fann ber verheißene Segen des Weltheilands zu theil werden. Als Moses mit ben Gesetgestafeln unter sie fam, fürchtete bas Bolf, ihm ins Angesicht zu bliden, benn bie Berrlichfeit Got= tes leuchtete barin, so baß er es mit einer Dede verhüllen mußte. Fürchtete es fich auch, bas Wefet zu brechen? D nein, es hielt das Gefet nicht. Unter dem Geset bleibt das verderbte Menschenherz so hart, wie die steinernen Tafeln, die nicht bas Leben, sondern nur bie Buchstaben batten. Auch unter biesem Bolfe erhob fich, wie bei ben Beiben, jene ftolze, bem fündigen Bergen abgezwungene Gerechtigfeit, welche die im Geset offenbarte mahre Gerechtigkeit nicht kennt. Man vermaß sich fogar, noch mehr leisten zu können, als Gott fordere, und überschüttete Gottes Gefet mit Menschengeboten. Als endlich der Heiland mit der Aufforderung zur Buße unter sie trat, fühlten die fich gerecht dünkenden Menschen sich so dadurch beleidigt, daß ihr Saß selbst durch die martervollste Hinrichtung des Sohnes Gottes nicht gesättigt wurde.

Bas soll nun aber in der Kirche bas Amt des Ge= sepes, wenn es doch den Menschen nicht wirklich gerecht und fromm macht? Das hat uns ber Beiland ber Welt selbst gezeigt. Er hat dies Amt als ein ihm eigentlich fremdes in feine Bande genommen, und bie Diener in seinem Reiche sollen thun, wie er gethan und · und Evangeliums auch Zweck | und der verderbten Natur eine stolze Gerechtigkeit abzu= | 1.hnen gezeigt hat. 🛮 Er offenbarte den heiligen und gan=

gen Sinn bes Buchstabens bes Gefetes, Die großen Dinge, welche es vom Menschen fordert. Er zeigte, baß auch bas Zürnen vor Gott tobten heiße, baß schon ein Begehren im Herzen Chebruch sei. Er zog bie versteckte Bosheit bes Berzens and Licht und machte ben einge= bilreten Bahn einer Gefetederfüllung zu Schanden. Er verfündigte, wie groß Gottes Born fei über jeden Sünder, wie tief bas Wesetz jeden Menschen verfluche und verdamme, weil seine gange Natur, seine Gedauken, Worte und Werke bawider streiten, daß barum ber Mensch dem Tode, allen zeitlichen Plagen und ben Strafen ber Bolle unterworfen fei. — Das Umt bes Gesetzes soll also bem Menschen, wie er von Natur ist und ohne die Gnade, bagu verhelfen, daß er feine natur= liche Berblendung erfenne, sein tiefes Berberben und bie schredliche Berdaminniß, ber er, anftatt einer truge= risch vorgespiegelten Seligfeit, entgegen geht. Und wogu bas? Damit feine Bermeffenheit, Gottes Gefet mit äußerlichen Werfen erfüllen zu tonnen, und fein frevel= hafter Trop wider Gott zusammenbreche, und er anfan= gen fonne, nach göttlicher Gnabe zu hungern und gu dürsten. Das ists, was bas göttliche Amt bes Ge= setzes ausrichten foll.

Dhne Dieses Umt lernt ber Mensch Die Größe ber Berberbniß seines Bergens nie erkennen. Er weiß nicht, was mahre Gerechtigfeit und Beiligfeit ift. Sinter bem Scheine ber Tugend, welche in Erziehung und Sitte durch Lob und Tadel, Lohn und Strafe der Natur abgenothigt wird, fann bie Schlangenbrut gottfeindlicher Gebanken und Begierben sich wohl verstedt halten. Läßt aber bas Amt bes Gesetzes ben wahren Sinn bes Buchstabens in seiner göttlichen Majestät ins Berg ein= bringen, bann fährt biese Brut muthend auf gegen bas fie störende göttliche Licht und zeigt eine Art von Leben im Menschenherzen, welche nichts anderes ist als geist= licher Tot, völliger Abfall von Gott, Gegensatz gegen alles göttliche Leben, Sag und Feindschaft wider Gott felbst. Dem Ausspruch göttlicher Beiligkeit, baß schon jeder selbstsüchtige Gevanke, jede Regung wider die voll= kommene Liebe, zu der Gott den Menschen erschaffen hat, jede Unluft an ihr eine frevelhafte Emporung wider Gottes Majestät, ein Abfall ift, auf welchem Fluch und Berbammniß ruht, autwortet bas fundige Berg: Bin= weg mit einem folden Gott, ber fordert Unmögliches, ben haffe ich, ben fliehe ich. Das Rleit scheinbarer Liebe zum Guten und zu einem himmlischen Vater fällt bann zu Boben; bie nadte Bloge bes Saffes gegen Gott barum, weil er, mas bofe ift, verdammt, tritt zu Tage.

Dhne das Amt des Gefetes kommt ber Mensch nie bazu, vor jeder, auch ber heimlichsten Gunte mahrhaft ju erschreden, benn er fennt Gottes Born nicht. Er fieht nicht bas Unheil, bas seine Sunden in Gottes Schöpfung anrichten; er hört nicht, wie ber aus feinen immer neue Gunden erzeugenden bofen Beispielen in Wort und Werk entspringende Jammer ju Gott um Rache über ihn schreit. Gottes Langmuth gebietet noch den Kreaturen, ihm zu bienen. Die Zeit ift noch nicht gekommen, da ber Ruf: Saue ihn ab! ihm gilt, und jete Kreatur bann scheu vor ihm zurückweicht, jede Freude und jede hoffnung bann für ihn aufhört auf immer, und nur ber Wurm noch ba ift, ber nicht ftirbt, und bas Feuer, bas nicht verlischt. Das Umt bes Wesetzes muß seinen stumpfen Sinn hinweisen auf tie Blipe und Donner vom Sinai, welche durch die Jahr= hunderte fortrollen in ben furchtbaren Strafgerichten, bie Gottes Born an Bolfern und Einzelnen vollstredt. Es muß seinen stumpfen Sinn hinmeisen auf bas Schrecklichste, bas je geschehen ift, auf bie göttliche Da= jestät selber, welche in der Person des einigen Gottes= sohns am Marterholz hing, von Blut übergoffen, zer=

schlagen, bespeit, verhöhnt, ohne Trost verschmachtend ten göttlichen Born über ter Menschen Sunte selbst schmedte und ausrief: So man bas thut am grünen Holz, mas will am burren werden?

Es ist ein furchtbares Amt, bas Umt bes Gefetes. Des Menschen Berg erftirbt unter ihm. Die Berzweif= lung ber Berbammten beginnt unter ihm zu nagen. Der Buchstabe tes Gesetzes, wenn er in seiner göttlichen Majestät gezeigt wird, todtet. Dh! vies Umt macht nicht fromm, es giebt fein Leben, es giebt feine Rraft. Es bringt nur ben Tod, benn es predigt nur bie Ber= tammniß. Das ist bas Bochste und bas Beste, was es zu thun vermag.

Und doch sei Gott ewig Lob und Dank für bieses Umt, um bes zweiten Umter willen, bas er für bie fo Durch bas Gefet Getobteten verordnet hat. Dies zweite Umt ift bas Umt bes Evangeliums. Was ift tas Evangelium? Billft bu es fennen lernen, so blicke noch einmal auf bas Kreuz Chrifti, bes Sohnes Gottes, und fiehe ba, baß Chriftus ift bes Gefetes Ende. Was heißt das? Höre es, o Sünder! Das Gesetz fordert heiliges Leben von jedem Menschen. Bier ist es, spricht der Gottes= und Menschensohn, lies, was bu forberft, in meinem Bergen! Jeber Buchftabe beiner Schrift ift barin vollkommenes, reines, wirkliches Leben. Und nimm nun mein Berg für das Berg jedes fündigen Menschen. Mein Berg ift ein Gottesberg, bas aller Menschen Herzen sehr reichlich auswiegt. — Das Ge= set fordert die Berdammniß der llebertreter. hier ift sie, spricht der Gottes = und Menschensohn, ich habe sie erduldet für alle Uebertreter. Ich bin Gott selbst, und was ich für fie erduldet, wiegt unendlich die Strafe auf, die du zu fordern hast, so mahr meine göttliche Majestät unendlich mehr Werth hat, als eine Welt von Geschöpfen mit ihren selbst für eine Ewigkeit verschul= beten Leiben. — Da schweigt bas Beset, es hat nichts mehr zu fagen. Es geht mit feiner göttlichen Majeftät ein in die überschwängliche Majestät und Herrlichkeit der Liebe Gottes in Chrifto, welche alle feine Forderungen erfüllt hat. Der Bater aber fpricht zu feinem menfch= gewordenen, und vertretenden Sohne: Du bift mein lieber Sohn, an dem ich Wohlgefallen habe. Du haft meinen gnäbigen Willen vollbracht; ich bin verföhnt. Und barum gehe nun mein Geift aus als Trofter unter bie Menschen. Er bezeuge ihnen beine Gerechtigfeit als die ihrige, und schaffe sie badurch um zu neuen Areaturen, also daß mein Gesetz fortan ihnen eigenes Leben und Lieben, Reigung und Seligfeit werde. Das sei mein neuer Bund, das neue Testament. Es sei bas Umt meines Beiftes, biefe Freudenbotschaft in ihre Bergen zu schreiben. — Das also ift bas zweite Amt in der Kirche Gottes, das die Gerechtigkeit predigt. Das erste fordert nur und giebt nichts. Das zweite fordert nichts, sondern giebt alles in Fülle ohne Ende.

Bas foll also das Amt des Evangeliums im Ramen ber göttlichen Majestät thun? Es soll ben, ber unter der Berdammniß des Gesetzes sich gedemüthigt hat, der Bergebung aller seiner Gunten unt seiner ewigen Ge= ligfeit gewiß machen. Es foll ihm verfündigen, und Diese Berfündigung durch die heiligen Sacramente be= siegeln: Gott ift mit bir verföhnt; bie Gerechtigkeit Christi, des Sohnes Gottes, gilt vor ihm als beine eigene; sein Wohlgefallen ruht auf dir, und die Engel und alle Rreaturen sollen dir als einem geliebten Kinde bes lebendigen Gottes hinfort mit Freuden bienen, wenn bu biefe Unate, bie bir bein Gott und Schöpfer selbst burch biefes Wort bes Evangeliums schenkt, im Glauben annimmft. Denn wer an Chriftum glaubet, | HErrn. — Das nun ift bi

der ift gerecht. Sage b Mensch mir so hohe Geban daß du glaubest, baß er ur geworden ift, daß du bie Ch genießest so, zu welcher fein hat. Sage nicht, bas sei e Menschen. Bedenke, was schehen ift, als ber majestät deinen abscheulichen Sünde und sich bafür strafen ließ Sollte ber heilige Gottesfot auch an mich geracht hab alles, was je ba ift, was je beständig lebendiger bewuß Gedanken je fein fonnen. hat er in seinem Leiden Go Darum bift auch bu bur Gunde vor Gott befreit un ten. Batte auch nur Ein liche Majestät getroffen, t fie wären damit schon in E fühnt. Aber fein ganges Denn das Leiben göttlicher licher Natur gilt unendlich 1 Schöpfung zu thun vermag

Bas fonnte aber Gott d gen? Es war seine uner uns biefes Beheimniß auft Gott die Welt geliebt, daß gab. Wohl fonnte einem das Herz vor Freude breche alles wirklich wahr sei. 111 Stimme ift's, bie wir im (bie Stimme bes Tröfters, Erlösten zusendet, und ber Wesens uns nun nicht bu Mosis Antlig, sondern in seiner Gabe im Wort ze Evangeliums ift bas Amt 1 um thue bein Berg weit at Gottes Geist. Sprichst Du ein Gottloser will ich denn nen, ich will mich felbst we würdig machen; so wisse, t fetes mit feiner Berbamm Denn es giebt nur zweierle set, das dir die Berdammn gelium, bas bid als einen willen gerecht macht. Di eine, ober das andere aus Ein brittes giebt es nicht.

Ergreift ber reuige Gu Glauben, so fühlt er alsba ganz neu geboren sei und r sperrte Thür in das Paradi habe. Er spricht mit Jo Liebe hat uns der Bater er ber sollen beißen. Und m Welt gefreuzigt, und ich de im Fleisch, das lebe ich im (ber mich geliebet hat und fi Nichts fann uns hinfort id die in Chrifto 3Cfu ift, un Bater, in Ewigfeit sei bein Willen zu thun, bir in Fre geben, ift lautere, felige Fri neuer Beift, bas find beine ein föstlich Ding, bem B BErrn, meine Seele. Alle



st verschmachtent jen Sünde selbst thut am grünen

lmt des Gesetzes. Die Bergweif= ihm zu nagen. n seiner göttlichen l vies Amt macht giebt feine Rraft. igt nur die Ber= tas Beste, was

Dank für dieses das er für die so hat. Dies zweite s. Was ist bas lernen, so blicke 8 Sohnes Gottes, des Gefetes o Sünder! Das n Menschen. Hier ensohn, lies, was r Buchstabe deiner , wirfliches Leben. erz jedes fündigen tesherz, das aller iegt. — Das Ge= ertreter. Hier ist hensohn, ich habe h bin Gott selbst, ientlich tie Strafe hr meine göttliche als eine Welt von Ewigfeit verschul= fet, es hat nichts vöttlichen Majestät ınd Herrlichkeit der seine Forderungen zu seinem mensch= ie: Du bist mein en habe. Du haft ich bin versöhnt. s als Tröster unter deine Gerechtigkeit irch um zu neuen

Das zweite fordert hne Ende. geliums im Namen foll den, der unter edemüthigt hat, der) seiner ewigen Se= ı verfündigen, und en Sacramente be= ; die Gerechtigfeit vor ihm als beine bir, und die Engel nem geliebten Rinde it Freuden bienen,

Gott und Schöpfer

geliums schenkt, im

rtan ihnen eigenes

ligfeit werde. Das

ament. Es sei das

nbotschaft in ihre

das zweite Amt in

feit predigt. Das

ber ift gerecht. Sage barum nicht: Darf ich armer Mensch mir so hohe Gedanken einbilden? Gott will, daß du glaubest, daß er um Christi willen bein Bater geworden ist, daß du die Ehre und Freude erkennest und genießest fo, zu welcher sein ewiger Gohn bich gebracht hat. Sage nicht, bas sei allzuwiel für einen sündigen Menschen. Bedenke, was schon tamals für dich ge= schehen ist, als ber majestätische, ewige Gottessohn all reinen abscheulichen Sünvenschmut sich selbst zurechnen und sich rafür strafen ließ. Frage nicht unglänbig: Sollte ber heilige Gottessohn in seinem Leiben wirklich auch an mich gedacht haben? Er ift ja Gott, bem alles, mas je ta ift, mas je geschieht und geschehen ist, beständig lebendiger bewußt ist, als dir deine eigenen Geranten je fein können. Jeren einzelnen Menschen bat er in seinem Leiden Gott vorgestellt und vertreten. Darum bist auch du durch ihn wirklich von beiner Sünde vor Gott befreit und hast nichts mehr zu fürch= ten. Batte auch nur Gin Beigelhieb, ber feine gott= liche Majestät getroffen, Deinen Sünden gegolten, sie wären damit schon in Ewigkeit überschwänglich ge= fühnt. Aber fein ganges Leiden fommt bir zu gut. Denn bas Leiden göttlicher Majestät in Christi mensch= licher Natur gilt unendlich mehr, als was die gesammte

Schöpfung zu thun vermag. Was konnte aber Gott doch zu solchem Thun bewe= Es war seine uneudliche Liebe, wie er selber und biefes Geheimniß aufdedt, wenn er fagt: Alfo hat Gott die Welt geliebt, bag er feinen eingebornen Gohn gab. Wohl könnte einem armen, sundigen Menschen ras Herz vor Freude brechen, wenn er glaubt, daß dies alles wirklich wahr sei. Und es ift wahr; benn wessen Stimme ift's, Die wir im Evangelium boren? Es ift Die Stimme bes Tröfters, ben ber ewige Sohn seinen Erlösten zusendet, und der die göttliche Majestät seines Wesens uns nun nicht durch einen Lichtschein wie in Mosis Autlit, sondern in der Soheit und Berrlichkeit seiner Gabe im Wort zeigen will. Das Umt bes Evangeliums ift bas Umt bes Beiligen Beiftes. Dar= um thue bein Berg weit auf und lag es füllen burch Gottes Geift. Sprichst bu aber: Bang und gar als ein Gottlofer will ich benn boch nicht vor Gott erschei= nen, ich will mich felbst wenigstens einigermaßen seiner würdig machen; fo wiffe, daß bann bas Umt bes Besetzes mit seiner Verdamuniß noch über bir waltet. Denn es giebt nur zweierlei Worte Gottes: Das Ge= set, bas bir die Berbammniß predigt, und bas Evan= gelium, tas bich als einen Gottlosen allein um Christi willen gerecht macht. Du fannst nur entweder bas eine, oder bas andere aus Gottes Munde vernehmen. Ein drittes giebt es nicht.

Ergreift ber reuige Gunder bas Evangelium im Glauben, so fühlt er alsbald, wie Luther sagt, daß er gang neu geboren sei und nun gleich eine weite, aufge= sperrte Thür in bas Paradies selbst zu gehen, gefunden habe. Er spricht mit Johannes: Sehet, welch eine Liebe hat uns der Bater erzeiget, daß wir Gottes Rin= ber follen beißen. Und mit Paulus: Run ift mir Die Welt gefreuzigt, und ich ber Welt. Was ich jest lebe im Fleisch, das lebe ich im Glauben des Sohnes Gottes, ber mich geliebet hat und sich selbst für mich dargegeben. Nichts fann und hinfort icheiben von ber Liebe Gottes, Die in Christo JEsu ist, unserem HErrn. Abba, lieber Bater, in Ewigfeit sei beine Chre mein Leben; beinen Willen zu thun, bir in Freud und Leid sich ganz zu er= geben, ift lautere, selige Freude. Gin neues Berg, ein neuer Beift, das find beine fostlichen Gaben. Das ift ein föstlich Ding, bem BErrn banten. Lobe ben HErrn, meine Seele. Alles, was Drem hat, lobe ben n Christum glaubet, | HErrn. — Das nun ist die Stimme des Geistes selber

Das Amt bes Evangeliums im Menschenherzen. predigt nicht nur die Gerechtigfeit, es giebt auch den Geist selbst. Wer bem Evangelio glaubt, hat damit auch die Gabe bes Beiligen Beiftes empfangen. Denn weil ein folder Gottes Rind ift, fendet Gott den Geift seines Sohnes ins Berg, als Pfand fur das Erbe bes ewigen Lebens.

Einem solchen gläubigen Menschen werden nun auch beide Aemter anvertraut zur Ausübung an Anderen und an fich felbft. Denn nicht im Glauben, fondern im Schauen erft wird bes Menfchen gange Ratur er= neuert sein. hier muß ber neue Mensch im Kampf bleiben mit der alten, verderbten Ratur. Un dieser soll er bas verdammende, tödtende Amt des Gefețes täglich ausrichten und von Anderen ausrichten laffen bis an den Tod. Un ber Regel bes unwandelbaren Willens Gottes, ben bas Gefet offenbart, foll er er= fennen, ob er nicht etwa von seiner verderbten Natur verführt, überwältigt, beherrscht und betrogen werde, ob er auch wirklich in freiem, fröhlichem Beifte Gott zu allem Gefallen lebe. Un bem neuen Menschen foll er allein bas Amt des Evangeliums ausrichten und ausrichten laffen, damit der Glaube und bas neue Le= ben beständig erhalten und gestärft werde und die Früchte des Weistes bringe, Die allein Gott gefallen. Um neuen Menschen soll bas Umt bes Gefetes nicht gebraucht werden, benn wo ber Beift bes Herrn ift, ba ift Freiheit. Der Zwang gehört allein unter bas Be= fet, und feine Werfe taugen nichts vor Gott.

Das sind also die zwei Memter, burch welche Gott Die so oft in ber Schrift gepriesenen Werke thut, bag er tödtet und lebendig macht, verwundet und heilt, ver= berbt und hilft, verdammt und selig macht, erniedrigt und erhöht, schändet und ehrt. Teufel, Welt und Fleisch find barin einig, biese Werke Gottes zu vereiteln und barum Gefet und Evangelium zu vermischen, so daß das Gefet nicht törtet, das Evangelium nicht leben= big macht; bas Befet nicht verwundet, bas Evange= linm nicht heilt; bas Weset nicht verdammt, bas Evan= gelium nicht gerecht und felig macht; bas Wefen nicht erniedrigt, das Evangelium nicht erhöht; bas Gefet nicht schändet, bas Evangelium nicht ehrt. Diese Ber= mischung, welche von ber ersten und zweiten Tafel bes Wesetes verflucht ift und bie Rirche Gottes verberbt, foll der Wegenstand unserer Diesjährigen Lehrverhand= lungen fein. Dag wir nun alle bas, in ben Befennt= nißschriften unserer lutherischen Rirche und schon ge= schenkte Licht auch mit demüthigem und brünstigem Beifte gebrauchen mögen, bas gebe uns ber Bater ber Barmherzigfeit um seines lieben Sohnes willen. Amen.

(Gingefandt.)

Gin Rathsel in der Weltgeschichte.

In einem Artifel ber befannten widerchriftlichen Zei= tung, ber "Westlichen Post", findet sich folgendes Urtheil über bas Bolf ber Juden:

"Daß aber bas Wandervolf ber Juden, bas feit fast anderthalb tausent Jahren feinen heimathlichen Mutter= boten mehr unter ben Füßen hatte, unstät und flüchtig überall als fremdes Element, faum irgendwo geduldet, verachtet, bedrückt, beraubt, ausgetrieben, ja theilweife ausgerottet, boch überall wieder Wurzel faßte, und allem Leit, Elend und Berfolgung zum Trop ten Glauben seiner Bäter und seine unverbrüchliche Zusammen= gehörigfeit ebenfo wie beren Webrauche, Gefete und schroffe Absonderung von allen anderen Bölfern, unter benen sie sich selbst dauernd angesiedelt, bewahrten, und niemals Chen, als nur in ihrem eigenen Stamme,

schlossen, deutet a Eigenschaften, b' arbeiteten, ja oft Bölfer erhoben. Fähigkeit begabt Juden erlitten, I

"Um auf ihre war die ursprüi streuung über zwingende politi sches Vaterland verband unmög oder der unübern sich überallhin ? Eigenschaften b Hebräer bleibt ungelöst verzeich

"Als Monte Gevanten faßte genoffen das all zu vereinigen, d Wer benn base beiten möchte? sich selbst angen

"Die Lösung überzeugend, be einem gemeinsc möglich aufgege

Für die Gest

bie Bibel Die be welches den Ur bieten muß. Schidfale ber heit der göttli obige Fragen Stellen der hei hütet euch nun Gottes, nicht vi nicht Bilder m dein Gott, geb ist ein verzehrer ihr nun Kinde berbet euch, ui niß, daß ihr üb ihr ihn erzürni zu Zeugen Sir fommen von b Jordan, daß i darinnen bleib der HErr wir werbet ein geri dahin euch der "Denn der Ho alle Bölfer, r andere. . . . I bleibendes We feine Ruhe h sprach: Jerus pheten und fti habe ich dein Benne versam ibr habt nich wüste gelaffen

24, 1. 2. D

fagte: Was b

aber noch mel

aber Paulus

viel ein größe

musch die Hä

unschuldig an

Das Amt bes Evangeliums Gerechtigfeit, es giebt auch den em Evangelio glaubt, hat damit iligen Geistes empfangen. Denn & Kind ift, sendet Gott den Geister, als Pfand für das Erbe des

bigen Menschen werden nun auch utzur Ausübung an Anderen und nn nicht im Glauben, sondern im es Menschen ganze Natur er= uß der neue Mensch im Kampf verderbten Natur. An diefer foll , tödtende Amt bes Gefetes d von Anderen ausrichten lassen n der Regel des unwandelbaren tas Geset offenbart, soll er er= etwa von seiner verderbten Natur beberricht und betrogen werde, ob m, fröhlichem Geiste Gott zu allem em neuen Menschen soll er allein vangeliums ausrichten und nit der Glaube und das neue Le= en und gestärkt werde und die bringe, die allein Gott gefallen. foll das Umt des Gesetzes nicht n wo der Geist des HErrn ist, da oang gehört allein unter das Ge= taugen nichts vor Gott.

zwei Aemter, durch welche Gott ift gepriesenen Werke thut, daß er nacht, verwundet und heilt, ver= immt und selig macht, erniedrigt und ehrt. Toufel, Welt und g, diese Werke Gottes zu vereiteln id Evangelium zu vermischen, so irtet, das Evangelium nicht leben= g nicht verwundet, bas Evange= Gefet nicht verdammt, bas Evan= und selig macht; das Gesetz nicht gelium nicht erhöht; das Gesetz eangelium nicht ehrt. Diefe Ber= ber ersten und zweiten Tafel bes und die Rirche Gottes verberbt, inserer diesjährigen Lehrverhand= oir nun alle das, in den Bekennt= utherischen Rirche uns schon ge= nit demüthigem und brünstigem gen, bas gebe uns ber Bater ber ines lieben Sohnes willen. Amen.

(Gingefandt.)

in der Weltgeschichte.

ver bekaunten widerchristlichen Zeispost", findet sich folgendes Urtheil uden:

landervolf der Juden, das seit fast ahren keinen heimathlichen Muttersahren keinen heimathlichen Muttersahren kaum irgendwo geduldet, eraubt, ausgetrieben, ja theilweise kall wieder Wurzel faßte, und allem erfolgung zum Troß den Glauben eine unverbrüchliche Zusammensie deren Gebräuche, Gesetze und von allen auderen Bölfern, unter uernd angesiedelt, bewahrten, und nur in ihrem eigenen Stamme,

schlossen, beutet auf ungewöhnliche geistige und physische Eigenschaften, burch bie sie sich immer wieder empor arbeiteten, ja oft bis an die Spige der sie verachtenden Bölker erhoben. Jeder andere Stamm, mit weniger Fähigkeit begabt, wäre unter solchem Druck, wie die Juden erlitten, längst zu Grunde gegangen.

"Um auf ihre frühere Geschichte zurückzugehen, was war die ursprüngliche Ursache ihrer fast totalen Zerstreuung über den ganzen Erdboden? Waren es zwingende politische Berhältnisse, die ihnen ein heimissches Baterland mit einem zusammenhängenden Bolkspoerdand unmöglich machten? — war es Arbeitöscheu oder der unüberwindliche Handelsgeist, der sie beherrschte, sich überallhin zu zerstreuen? Trieben vielleicht beide Eigenschaften dazu? Wahrlich, die Geschichte der Hebräer bleibt ein Problem, wie es einzig und allein ungelöst verzeichnet steht.

"Als Montesiore und andere Menschenfreunde den Gedanken faßten. für ihre umberirrenden Stammessgenossen das alte Palästina wieder zu gewinnen, um sie zu vereinigen, drängte sich überall die naive Frage auf: Wer denn daselbst den Boden bebauen, überhaupt arbeiten möchte? Db ein Volk von Handelsleuten, auf sich selbst angewiesen, nicht verhungern würde?

"Die Lösung vieser Aufgabe lag so nahe, klar und überzeugend, baß bas Borhaben, ben Juden wieder zu einem gemeinsamen Vaterlande zu verhelfen, als uns möglich aufgegeben wurde."

Für die Geschichte ber Bebräer ift anerkanntermaßen Die Bibel Die beste Auctorität. Gie löft auch bas Problem, welches den Ungläubigen die Geschichte der Ifraeliten bieten muß. Den Christen find bie merfmurbigen Schicffale ber Juden ebensoviele Beweise für die Bahr= heit ber göttlichen Offenbarung. Die Antwort auf obige Fragen finden wir unter Underm in folgenden Stellen der heiligen Schrift: 5 Mos. 4, 26. 27.: "Go hütet euch nun, daß ihr des Bundes des HErrn, eures Gottes, nicht vergeffet, ben er mit euch gemacht hat, und nicht Bilber machet einigerlei Gleichniß, wie ber BErr, bein Gott, geboten hat. Denn der BErr, bein Gott, ift ein verzehrendes Feuer und ein eifriger Gott. Wenn ihr nun Kinder zeuget, und im Lande wohnet, und verberbet euch, und machet euch Bilber einigerlei Bleich= niß, daß ihr übel thut vor dem BEren, einem Gott, und ihr ihn ergurnet: fo rufe ich beutiges Tages über euch zu Zeugen Himmel und Erde, daß ihr werdet bald um= fommen von dem Lande, in welches ihr gehet über ben Jordan, daß ihr es einnehmet; ihr werdet nicht lange barinnen bleiben, sondern werdet vertilget werden. Und ber BErr wird euch zerftreuen unter die Bölfer, und werdet ein geringer Pobel übrig fein unter ben Beiden, dahin euch der HErr treiben wird." 5 Mof. 28, 64. 65.: "Denn ber BErr, bein Gott, wird bich gerftreuen unter alle Bölfer, von einem Ende ber Welt bis an bas andere. . . . Du wirft unter benfelbigen Bölfern fein bleibendes Wefen haben und beine Fußsohlen werden feine Ruhe haben." Matth. 23, 37. 38.: "3Esus sprach: Jerusalem, Jerusalem, bie du tödtest die Pro= pheten und steinigst, die zu bir gesandt sind! Wie oft habe ich beine Kinder versammeln wollen, wie eine Benne versammelt ihre Rüchlein unter ihre Flügel; und ihr habt nicht gewollt. Siehe, euer Haus soll euch wüste gelassen werden." Luc. 19, 41—48. Matth. 24, 1. 2. Matth. 27, 23-25 .: "Der Landpfleger fagte: Was hat er benn Uebels gethan? Gie fchricen aber noch mehr imd sprachen: Lag ihn freuzigen. Da aber Paulus fabe, daß er nichts schaffete, fondern baß viel ein größer Getlimmel ward, nahm er Waffer und wusch die Hände vor dem Bolke und sprach: Ich bin unschuldig an dem Blute dieses Gerechten, sehet ihr zu!

Da antwortete das ganze Bolf und sprach: Sein Blut komme über uns und unsere Kinder." Matth. 24, 3. 33. 34.: "Seine Jünger traten zu ihm besonders und sprachen: Sage uns, wann wird das geschehen? Und welches wird das Zeichen sein deiner Zukunft und der Welt Ende? Wahrlich, ich sage euch: Dies Geschlecht (nämlich der Juden) wird nicht verzgehen, bis daß es alles geschehe. Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte werden nicht verzgehen."

Das ist die richtige Lösung bes obigen Näthsels.

5. R.

Shleswig = Holftein.

Wie traurig es um die sogenannte evang.=lutherische Rirche dieses Landes steht, ift im vorigen Jahre wieder recht deutlich zu Tage getreten. Gin gewisser Paftor Rühl in Oldenswort leugnete in dem von ihm redi= girten "Ev. Gemeindeboten" in frechfter Beife unter Anderem die Auferstehung bes BErrn. Bierüber entstand in allen gläubigen Kreisen eine so große Bewegung und brei firchliche Blätter schlugen barüber so laut Lärm, daß sich endlich (es war im Juni v. 3.) das Rieler Consistorium genöthigt fah — Rühl schrift= lich zu verwarnen und bemfelben zu bedenken zu geben, "daß er die Grenzen nicht innegehalten habe, die ber literarischen Thätigfeit ber Beistlichen burch bie Lehrordnung der Kirche gesetht" seien! Nach biefer Berwarnung hat Kühl natürlich nicht bas Geringfte gefragt. Schon vier Wochen barnach bat er vielmehr in seinem Blatte einen Artifel erscheinen laffen, welcher Dieselbe Leugnung Des Grundes ber gangen driftlichen Religion enthielt. Was thut nun bas Consistorium? – Es schweigt. — Da erfolgen benn verschiedene, zum Theil mit zahlreichen Unterschriften bedeckte, an bas Confiftorium gerichtete Petitionen, welche bas Begehren aussprechen, bag bie Sache untersucht und gegen Ruhl eingeschritten werden möge. Sierauf ist denn endlich ein Confistorialerlaß, datirt Riel, ben 5. November 1880, erschienen, welcher folgendermaßen lautete:

"In letter Zeit ist dem Consistorium eine beträcht= liche Anzahl von Petitionen zugegangen, in welchen Mitglieder verschiedener Gemeinden um ein discipli= narisches Einschreiten gegen den Pastor Kühl in Olsdenswort wegen des von demselben herausgegebenen "Evangel. Gemeindeboten" bitten.

"Die Agitation, burch welche bie Unterzeichnung und Giusendung dieser Petitionen bewirft worden ift, ver= mögen wir nicht zu billigen, da dieselbe ben Eindruck hervorrufen muß, als sollte badurch ein Druck auf bie Entschließungen bes Confistoriums ausgeübt werben, ben wir als einen unberechtigten zurüchweisen muffen. Beit entfernt, bas Confistorium in ber Erfüllung seiner Pflichten zu unterstützen, erschwert eine folche Agitation dieselbe gerade in der Richtung, in welcher die Unter= zeichner ber Petitionen bas Confistorium thätig zu sehen wünschen; benn ber heilfame Einbrud, welchen bie Magregeln bes Confistoriums hervorrufen fonnen, hängt wesentlich bavon ab, daß tieselben als freie, durch äußere Ginfluffe nicht bedingte erscheinen. Dazu fommt, daß bei ben Gemeindegliedern, welchen bie Petition zur Unterzeichnung vorgelegt worden ift, fast mit Nothwendigfeit die Meinung erwedt werden mußte, als bedürfe bas Confistorium es, an feine amtlichen Pflichten erinnert zu werden." (Gehr mahr, aber bedurfte das Confistorium nicht wirklich einer solchen Er= innerung gar sehr?)

"Nachdem aber auf die angegebene Weise eine Be-

unruhigung in die Gemeinden hineingetragen ist, halten wir es für geboten, das Nachstehende zu veröffentlichen, um auf diese Beise die Herren Geistlichen unseres Aufssichtsbezirks dazu in den Stand zu setzen, jener Besunruhigung da, wo dieselbe ihnen bei ihren Gemeindesgliedern begegnet, in geeigneter Beise entgegenzuwirken.

"In dem Artifel, welchen der Paftor Rühl in Oldens= wort in der Nr. 23 des von ihm redigirten , Evangeli= schen Gemeindeboten' unter der Ueberschrift: "Der Berr ist wahrhaftig auferstanden' veröffentlicht hat, hat der= felbe, wie fich nicht verkennen läßt, die leibliche Auf= erstehung Christi in Abrede gestellt, aber eben so bestimmt, ja noch bestimmter hervorgehoben, daß der erhöhte Beiland wirklich noch lebe, daß Er der Berr der Rirche sei und daß ein lebendiger Verkehr zwischen Ihm und ben Seinen ftattfinde." (Diese jesuitische 3mei= deutigkeit dient also zur Entschuldigung!) "Daß bas Consistorium ben theologischen Standpunct, welcher hierin hervortritt, als einen firchlich berechtigten nicht anerkennt, hat basselbe burch bie Befanntmachung bes Erfenntniffes, welches bas Confistorium unter bem 6. Juni 1878 in ber Disciplinaruntersuchungsfache wider ben Diafonus Diefmann in Wesselburen ab= gegeben hat (Kirchliches Umtsblatt, Jahrgang 1878, Seite 49), auf bas Bestimmteste zu erfennen gegeben. In eben diesem Erkenntniß find aber auch die Grunde angegeben, welche es bem Confistorium gur Pflicht machen, in Angelegenheiten biefer Art mit möglichster Duldung und Schonung zu verfahren. Es barf in diefer Sinfict die geschichtliche Entwidelung unferer Rirche nicht unbeachtet gelaffen werden, in welcher von jeher eine weitgehende Duldung genbt wor= ben ift, ja man kann sagen, in welcher vor nicht langer Beit ein in vieler Beziehung abulicher Standpunct, wie bersenige des Pastors Rühl in weiten Rreisen ber Beistlichkeit, ja in ber firchlichen Aufsichtsbehörde felber geherrscht hat." (Ein fauberer Grund für fernere Duldung!) "Daß es in biefer Beziehung anders ge= worden ift, ift nicht irgend welchen Zwangsmitteln, sondern den Beweisen des Beiftes und ber Rraft gu verdanken, welche gesegnete Manner unter bem Gnaben= beistande des Herrn für die reine Lehre des Evangeliums abgegeben haben." (Ergo laffe man ben Wolf die Schafe fressen, bis er sich vielleicht bekehrt!) "Dazu kommt, daß die Grenzen, bis zu welchen die Geistlichen bei der literarischen Beröffentlichung ihrer Ansichten geben durfen, durch gefetliche Borichriften nicht genauer definirt find und daher im Ginzel= nen nicht ohne Beiteres flar zu Tage liegen." (Ein schönes Confistorium, welches nicht einmal weiß, ob die "Grenzen" überschritten sind, wenn ein Prediger ben Grund frech umreißt!) "Eben deshalb erscheint es als geboten, die milberen Mittel nicht unversucht zu laffen, ehe zu den schärfsten Maßregeln fortgeschritten wird. Auch liegt es im Interesse ber Kirche selber, Die Kräfte, welche fich in ihren Dienst gestellt haben, im Falle einer Berirrung nicht ohne Weiteres aus bemselben auszu= scheiden" (benn welch' ein Schade mare es, wenn bie Rirche solche Rräfte verlore!), "sondern ihnen je nach bem Maße, in welchem die hoffnung als begründet erscheint, daß der Betreffende durch Warnung, Ermah= nung und eigene reifere Erfahrung auf ben rechten Weg jurudjufihren fein wirt, jur Gelbftbefinnung Beit ju laffen." (Bo bleiben denn unterbeffen bie verführten Seelen? — D ber Blindheit!)

"Bon diesem Gesichtspuncte hat das Consistorium sich auch bei der Behandlung der vorliegenden Ansgelegenheit leiten lassen. Dasselbe hat dem Pastor Kühl mit specieller Bezugnahme auf die obenerwähnte Oftersbetrachtung am 22. Juni d. 3. amtlich eröffnen lassen,

daß er die Grenzen nicht innegehalten habe, die ber literarischen Thätigfeit der Beistlichen durch die Lehr= ordnung der Rirche gesett sind. Gleichzeitig ift ber Pastor Rühl vor ferneren berartigen Ausschreitungen unter dem Hinweis barauf gewarnt worden, bag bas Consistorium sich, falls tiefe wohlgemeinte Warnung wider Erwarten einen Erfolg nicht haben follte, zu Schritten anderer Art zu seinem Bedauern werbe veranlagt sehen. Es versteht sich hiernach von selbst, daß bas Confistorium bie weiteren Beröffentlichungen bes Evangelischen Gemeindeboten fortgesett im Auge behalten hat und im Auge behalten wird. Wie das Con= fistorium aber die Verantwortung für sein Thun und Laffen in dieser Sinsicht selber zu tragen hat, so muß basselbe auch die Entscheidung barüber, zu welchen Schritten jene weiteren Beröffentlichungen möglicher Beise Beranlassung geben, bem eigenen pflichtmäßigen Ermeffen vorbehalten. Bie miglich es ift, wenn einzelne Gemeindeglieder es unternehmen, auf die amtliche Be= handlung folder Angelegenheiten burch Petitionen ein= zuwirfen" (welche Frechheit, wenn fich Laien bergleichen unterstehen, mahrend sie sich in driftlicher Gebuld von dem höheren Ortes geduldeten Bolfe hatten gerreißen laffen follen!), "geht unter Underem schon baraus ber= vor, daß in einer ber Petitionen, welche befonders vielen Gemeindegliedern gedrudt zur Unterzeichnung vorgelegt worden ist, gar nicht ersichtlich gemacht worden ist, daß der daselbst angezogene, an sich höchst bedauerliche Passus einem Artifel angehört, welchen die Redaction des Ge= meinteboten unter ausbrücklicher Bezeichnung ber Quelle einem andern Blatte entnommen hat, ein Umstand, wel= der bei der Beurtheilung ber Sache jedenfalls nicht übersehen werden darf, und welcher deshalb nicht hätte verschwiegen werden sollen." (Mit geborgtem Gift zu morden, ift also erlaubt!)

"Die bisciplinarischen Mittel, welche bem Con= fistorium zu Gebote stehen, konnen ihrer Natur nach nur gröbere und juristisch nachweisbare Ausschreitungen treffen. (!) Die verkehrten Rich= tungen, welche ben Letteren zu Grunde liegen, fonnen burch jene Mittel vielleicht außerlich gurudgebrangt, aber nicht innerlich überwunden werden." (Die Gemeinden tabei zu berücksichtigen, ift also unnöthig!) "Letteres fann nur burch bie rechte Sandhabung und Unwendung des göttlichen Wortes geschehen, welchem Die Berheißung beiwohnt, daß es nicht leer gurudtom= men werde. Möchten Diejenigen, welchen biese Baffe anvertraut ift, diefelbe jeder in seinem Berufofreise in ber rechten Weise gebrauchen und möchten biejenigen Gemeindeglieder, welche gur öffentlichen Berfundigung bes Evangeliums nicht berufen find, welchen aber bas Wohl und Webe ber Kirche am Bergen liegt, Dieses ihr Unliegen in ber Stille mit Gebet und Fleben vor Gott fund werden laffen." (Gegen faliche Propheten sollen Christen nicht nur beten, sondern sich auch vor benfelben hüten. Matth. 7, 15.) "Wenn bies ge= schiebt, so wird unsere theure Rirche burch die anaden= reiche Durchhülfe ihres auferstandenen Herrn auch die= jenigen Gefahren siegreich überwinden, von welchen sie gegenwärtig umgeben ift. Das walte Gott!"

Wer wird hier nicht an das Wort des Propheten (Jef. 56, 10.) erinnert: "Alle ihre Wächter sind blind"?
— Und was sagen nun die Gläubigen Schleswigs Holsteins dazu? Verlassen sie nun nicht nur einen Kühl, sondern auch ein solches Kirchenregiment? — Reinesweges! "Nur nicht sich separiren!" so lautet vielmehr num ihre Parole!!

Die Luthardtsche Allg. Az. vom 3. December v. J. macht zu dem Consistorialerlaß folgende gute Besmerkungen:

"Durch einen folchen bi bas Confistorium felbst gew unangenehme Bewegung gur mar jedenfalls bas Bering Rirchlichen in Schleswig =. vertrauensvoll in ihrer Unri wenden. Der halt bas Co daß bie Gemeinden in fold feine Majestätsbeleidigung fie in Bewegung bringt? Cindruck, die vorsichtige Aen Unglauben gegenüber mit bi gleichen, mit welcher es felbfi meindeglieder behandelt. E fönnen, wenn durch folches Gemeinden den Gedanken schon mächtig genug sich g fistorium zieht sich in die G Berantwortung für sein Thu ficht felbst zu tragen babe, n reben laffen. Das mare v oder Türken sich in die hol wollten; wenn aber bie & praffeln und die Hausgenof ber Bächter vergeblich erma tung zu überlaffen; wenn ! leeren, und die Polizei mit r wird fein Mensch glauben, pflicht ift. Das Confistoriu bei ben Berwüftungen ber nicht zu, aus feinem Betfam ben Feinden wehren zu be Solftein jest viel gebetet, ba steuern möge. Diese Gebe Gott."

Rirchliche Radrie

Schon zur Zeit ber Refor lisch-lutherische Rirche auch so viel es auch die Papist Rirche in dem genannten Lai blutiger Gewalt zu vernichter gelungen. Noch im Jahre 1 Rirche im Ronigreich Polen Seelenzahl von ohngefähr ! lutherische Kirche in Polen 1 baselbst seit bem Jahre 1828 ordnung unter ein gemeinsa gestellt worden, doch ift im! regiments-Union wieder auf lutherischen Rirche ihre frühe zurückgegeben worden. Nad Reihe von Jahren über bie scheint es bort gegenwärtig, n betrifft, beffer zu fteben, als firchen. Gelbft unfere firch Schriften unserer Synode b unter den lutherischen Pafti und unferer Lehre herzlich zuf

In diesen Tagen erhielten welches dieses aufs Neue be December des vorigen Jahres Pastor B. P. Angerstei Gurowska in Russische Kirchs Jagbuch gefertigt worden ist tung die Commission sehr viel Gesangbuch der ehrwürdiger



Ter .

en habe, die der burch bie Lehr= eichzeitig ist der Unöschreitungen vorden, daß das ieinte Warnung haben follte, zu uern werte ver= von selbst, baß entlichungen des pt im Auge be= Wie das Con= sein Thun und gen hat, so muß ber, zu welchen ingen inöglicher n pflichtmäßigen ft, wenn einzelne vie amtliche Be= Petitionen ein= Laien dergleichen her Geduld von hätten zerreißen hon daraus her= besonders vielen hnung vorgelegt morden ist, daß auerliche Paffus raction des Ge= nung der Quelle n Umstand, wel= jedenfalls nicht 3halb nicht hätte

lche dem Con= rer Natur nach ia diweis bare erkehrten Rich= e liegen, fonnen gurudgebrangt, n." (Die Be= also unnöthig!) andhabung und chehen, welchem leer zurückfom= hen diese Waffe Berufstreise in chten diejenigen n Verkündigung velchen aber das liegt, dieses ihr t und Flehen en falsche Pro= ontern sich auch "Wenn dies ge= irch die gnaden= Herrn auch die= von welchen sie Gott!"

borgtem Gift zu

gen Schleswig= nicht nur einen enregiment? ren!" fo lautet

tes Propheten

hter find blind"?

December v. J. ende gute Be=

"Durch einen solchen bureaufratischen Erlaß wird bas Consistorium selbst gewiß nicht glauben Die ibm fo unangenehme Bewegung zuruddammen zu fonnen. Es war jedenfalls das Geringste und Loyalste, was bie Rirchlichen in Schleswig = Holftein thun konnten, fich vertrauensvoll in ihrer Unruhe an ihre Oberbehörde zu wenden. Der hält das Consistorium es für erwünscht, daß die Gemeinden in folche Lethargie verfinken, daß feine Majestätsbeleidigung ihres himmlischen Königs sie in Bewegung bringt? Es macht einen peinlichen Eindruck, die vorsichtige Aengftlichkeit ber Behörde bem Unglauben gegenüber mit ber Rudfichtelofigfeit zu vergleichen, mit welcher es felbst das Petitionsrecht der Gemeinteglieder behandelt. Es wird fich nicht mundern fonnen, wenn durch solches Berfahren der Unmuth der Gemeinden den Gedanken an Separation ftarft, der schon mächtig genug sich geltend macht. Das Consiftorium zieht sich in die Erklärung zurud, daß es die Berantwortung für fein Thun und Laffen in Diefer Binsicht selbst zu tragen habe, will deshalb sich nicht drein reden laffen. Das mare verständlich, wenn Chinefen oder Türken sich in die holsteinischen Sändel mischen wollten; wenn aber die Flammen aus dem Dache prasseln und die Hausgenossen unruhig werden, wird der Wächter vergeblich ermahnen, ihm die Berantwor= tung ju überlaffen; wenn bie Diebe bas Saus ausleeren, und die Polizei mit verschränften Urmen zusieht, wird kein Mensch glauben, daß Ruhe die erste Bürgerpflicht ift. Das Confistorium irrt sich, wenn es meint, bei ben Berwüftungen ber Rirche ftebe bem Chriften nicht zu, aus feinem Betfämmerlein herauszutreten und ben Feinden wehren zu helfen. Es wird gewiß in Holstein jest viel gebetet, daß der HErr dem Berderben steuern moge. Diese Gebete sind eine Unklage vor Gott."

Rirchliche Rachrichten aus Polen.

Schon zur Zeit der Reformation bat unfere evange= lisch=lutherische Rirche auch in Polen Fuß gefaßt, und so viel es auch die Papisten versucht haben, unsere Kirche in dem genaunten Lande bald mit List, bald mit blutiger Gewalt zu vernichten, so ist es ihnen doch nicht gelungen. Noch im Jahre 1838 bestand die lutherische Rirche im Königreich Polen aus 47 Pfarreien mit einer Seelenzahl von ohngefähr 200,000. Zwar war die lutherische Kirche in Polen mit ber reformirten Rirche daselbst feit dem Jahre 1828 auf faiserlich-rusifiche Unordnung unter ein gemeinsames Beneral-Consistorium gestellt worden, boch ift im Jahre 1849 Diese Rirchen= regimente-Union wieder aufgehoben und der polnisch= lutherischen Rirche ihre frühere Selbstständigkeit wieder zurückgegeben worden. Nach allem, was wir feit einer Reihe von Jahren über biefe Rirche erfahren haben, scheint es bort gegenwärtig, namentlich was die Prediger betrifft, beffer zu stehen, als in ben deutschen Landes= firchen. Gelbst unsere firchlichen Blätter und andere Schriften unserer Synode haben bort feit einiger Zeit unter ben lutherischen Paftoren eine Ungahl eifriger und unserer Lehre herzlich zustimmender Lefer.

In diesen Tagen erhielten wir wieder ein Schreiben, welches dieses aufs Neue bestätigte. Unter dem 27. December des vorigen Jahres schreibt uns nemlich herr Pastor W. P. Angerstein in Wistits bei Nuda Gurowska in Russische Nolen unter Anderem Folgendes: "Da für die lutherische Kirche in Polen ein neues Gesangbuch gesertigt worden ist und zu dessen Ausarbeistung die Commission sehr viel Nuten von dem trefflichen Gesangbuch der ehrwürdigen Missourispnode gezogen

bat, fo mare es Undank, wollte ich Ihnen nicht auch ein Gefangbuch zufommen laffen." Sierauf bittet der Brief= schreiber, ber mit zu ben beauftragten Sammlern bes Wesangbuche gehört hat, um eine Recension desselben, sei es von uns privatim, oder öffentlich in einem unserer firchlichen Blätter, und fest hinzu: "Diese Rritif, wie alles, was aus Ihrer Synode fomint, wurde mir be= fonders werth und theuer fein." Mit bem Briefe ift benn auch zugleich ein Eremplar bes neuen Befang= buche per Post une zugefommen, welches folgenden Titel trägt: "Gesangbuch für die evangelisch=lutheri= sche Rirche unveränderter Augoburgischer Confession im Ronigreich Polen, genehmigt und bestätigt von dem Warschauer Evangelisch=Angeburgischen Consistorium. Barschau, 1880." Das "Vorwort" trägt als Motto Rol. 3, 16. und beginnt folgendermaßen: "Diefes Wort der heiligen Schrift berechtigt nicht nur, sondern es ver= pflichtet auch jede Christengemeinde, ihre Erbauung nicht allein in den Pfalmen, fondern auch in geistlichen lieblichen Liebern zu suchen, nur muffen folche bem Borte Gottes und bem Befenntniffe ber Rirche gemäß fein. Da nun aber in ben evangelisch = lutherischen Gemeinden des Königreichs Polen bisher verschiedene Gesangbucher mit mancherlei, ja sogar dem Bekenntnisse widersprechenden Richtungen im Gebrauch waren, so ift es erklärlich, baß schon seit Jahren nicht nur unter den Pastoren, sondern auch unter den Gemeindegliedern viele Stimmen laut wurden, die vorhandenen Bucher durch ein gemeinsames, einheitliches zu erfegen, um dadurch auch das Band bes gemeinsamen Glaubens und der Zusammengehörig= feit der Gemeinden flarer jum Bewußtsein ju bringen. Bon diefen Gedanken getragen, murden die Diocesansynoden" (bas heißt, bie Districtosynoden) "im Jahre 1876 darüber einig, ein neues Gesangbuch zusammen= zustellen, und mahlten zu diesem Zwede aus ihrer Mitte eine Commiffion, welche nach erfolgter Bestätigung seitens des Warschauer ev. = lutherischen Consistoriums die Arbeit sofort in Angriff nahm. Der leitende Grund= sat dabei war, ein vor allen Dingen bekennt= nismäßiges Gefangbuch mit glaubenstreuen Lie= bern alter und neuer Zeit, fernhaften Gebeten und fonstigen nüplichen Anhängen den Gemeinden zu bie= ten." Die Unterschrift des Borworts lautet: "Im 300-jährigen Jubeljahr bes Concordienbuches, 1880. Die Gesangbuchscommission: L. Müller, A. Sachs, F. Wendt, W. Wernig, S. Bander, B. P. Angerstein." Auf der Rudseite des Titelblattes findet sich folgende fircheuregimentliche Bestätigung bes Gefangbuchs : "Daß in vorstehendem Gesangbuche für die ev.=luthe= rische Rirche unveränderter Augsburgischer Confession im Röuigreich Polen nichts wider die heilige Schrift und Die symbolischen Bucher ber ev.=lutherischen Rirche enthalten ist, solches wird hiermit durch gehörige Unterschrift und Beidrudung bes Insiegels von dem Warschauer Evangelisch= Augsburgischen Consistorium bescheinigt. Warschau, ben 15. Januar 1880. Bice = Prafitent, General= Superintendent Everth. Weltliches Mitglied, Ber=

weser der Canzelei E. Hörschelmann."
Aus Zeitmangel sind wir, leiter! nicht im Stande gewesen, das Gesangbuch genau zu prüsen; wir können vorläusig nur so viel versichern, daß wir die meisten Lieber unseres missourischen Gesangbuches in demselben wiedergefunden haben. Unter den Anhängen sinden wir auch die zwei von P. Brohm sen. ausgearbeiteten, in unserm "kleinen Gebetsschaß" besindlichen vortresselichen Stücke: "Kurzer Unterricht von der Beichte und Absolution" (S. 47—62) und "kurzer Unterricht vom heiligen Abendmahl" (S. 62—69). Zu den Ans

hängen gehören a Augsburgische Co

Bugleich mit to Past. Angerstein abvorigen Jahres ginconcordien si gesendet, aus welf Folgendes mitthei es da: "Es ist ei Landeskirche, in utionalismus alles zu einer Anordmi Reformationsseste gedenken." Auf gedenken." Auf wie Predigt "den aund zwar 1. den

Aus dem 1. If
"Gleichgiltigs
der Hauptschof
Lehre hat man
doch, wollen wir
Jubelfest des Con
Allem geheilt wel
Zeit, von der Gi
müffen es glaube
ewige Evangele
führt, daß das a
lium der Welt, ses Verderbens if
Aus dem 2. I
nur noch den S

cordienbuchs hal bleibenden Segen tragen, so ist es i laufs des ewigen auch seine Boten Lande! Um bas nicht blos die G des Concordienbi wir den Inhalt haben, find wir a das Wort: "Du aber todt' und: mit foll man fal denn daß man es zertreten!' D fch, ja, viele lutherisc Angesichts Dieses Jubelfestfreude g tein Rufe: "Hal Rrone nehme!' fi nicht als Lügner unter uns bas \$ und Blut bahing

fehre wieder zu bei Preisen wir bem man sich das der unserer Kirche zu dem alten gut ihrer unüberwint wir uns dadurch wegen, zu halten Krone nehme. unsichtbare Obers Erbarmung wille

beherzigen wir doi

Suche dich nur dich ewiglich in i t, wollte ich Ihnen nicht auch ein laffen." Bierauf bittet der Brief= ben beauftragten Sammlern bes at, um eine Recension desfelben, m, oder öffentlich in einem unserer d sest hinzu: "Diese Kritif, wie : Synode kommt, würde mir be= ener sein." Mit bem Briefe ift Eremplar bes neuen Befang= zugekommen, welches folgenden buch für die evangelisch=lutheri= ter Augsburgischer Confession im nehmigt und bestätigt von bem ich=Augsburgischen Consistorium. Das "Vorwort" trägt als Motto nt folgendermaßen: "Dieses Wort rechtigt nicht nur, sondern es ver= hristengemeinde, ihre Erbauung ilmen, sondern auch in geistlichen suchen, nur muffen folche es und bem Befenntniffe fein. Da nun aber in den en Gemeinden des Königreichs ene Gefangbücher mit mancherlei, nntnisse widersprechenden uch waren, so ist es erklärlich, daß nur unter den Pastoren, sondern indegliedern viele Stimmen laut ien Bücher durch ein gemeinsames, n, um dadurch auch das Band ibens und ber Zusammengehörig= irer zum Bewußtsein zu bringen. getragen, murten bie Diocefan= die Districtssynoden) "im Jahre ein neues Gesangbuch zusammen= m zu diesem Zwecke aus ihrer , welche nach erfolgter Bestätigung r ev. = lutherischen Consistoriums griff nahm. Der leitende Grund= or allen Dingen bekennt= ngbuch mit glaubenstreuen Lie-Beit, fernhaften Gebeten und nhängen den Gemeinden zu bie= ift des Borworts lautet: "Im hr des Concordienbuches, 1880. mission: L. Müller, A. Sachs, F. B. Bander, B. P. Angerftein." Titelblattes findet fich folgende Bestätigung bes Gesangbuchs: n Gesangbuche für die ev.=luthe= derter Augsburgischer Confession nichts wiber bie heilige symbolischen Bücher ber Kirche enthalten ist, solches wird ge Unterschrift und Beibrüdung dem Warschauer Evangelisch= istorium bescheinigt. Warschau, 80. Bice = Prafident, General= rth. Weltliches Mitglied, Ber= . Börschelmann."

nd wir, leiter! nicht im Stande uch genau zu prüfen; wir können versichem, daß wir die meisten Liesichen Gesaugbuches in demselben a. Unter den Anhängen sinden P. Brohm sen. ausgearbeiteten, verbetöschaus" besindlichen vortresser Unterricht von der Beichte und –62) und "kurzer Unterricht vom (S. 62—69). Zu den Ans

hängen gehören auch die drei Sauptsymbole und die Augsburgische Confession. —

Bugleich mit dem neuen Gesangbuch hat uns herr Past. Angerstein auch ein Exemplarseiner am 31. October vorigen Iahres gehaltenen und im Drucke erschienenen "Concordien jubelfestpredigt" freundlich mitzgesendet, aus welcher wir unsern Lesern nun nur noch Folgendes mittheilen wollen. In der Einleitung heißt es da: "Es ist ein erfreuliches Zeichen, daß in unserer Landeskirche, in der noch vor wenigen Jahren der Rastionalismus alles consessionelle Leben erstickt hatte, es zu einer Anordnung gesommen ist, an dem heutigen Resormationssesse auch des Concordien buchs zu gedenken." Auf Grund von Offenb. 14, 6. 7. stellt die Predigt "den Siegeslauf des ewigen Evangeliums" und zwar 1. den Lauf, und 2. den Sieg desselben dar.

Aus dem 1. Theil heben wir nur folgende Säte aus: "Gleichgiltigkeit gegen die reine Lehre ist der Hauptschaden unserer Zeit. Für die reine Lehre hat man fast nirgendsmehr Verständniß, und doch, wollen wir ein gesegnetes Reformations = und Jubelfest des Concordienbuchs feiern, so müssen wir vor Allem geheilt werden von der Hauptkrankheit unserer Zeit, von der Geringschätzung der reinen Lehre, und müssen est glauben, was die Schrift sagt, daß nur das ewige Evangelium zum Frieden und zur Seligkeit sührt, daß das andere Evangelium aber, das Evangelium der Welt, ein Evangelium der Verwirrung und des Verderbens ist."

Aus dem 2. Theile der Predigt theilen wir endlich nur noch den Schluß mit: "Die Geschichte tes Concordienbuchs haben wir gehört. Wollen wir einen bleibenden Segen von der Concordienjubelfeier davon= tragen, so ist es nicht genug, daß wir und bes Sieges= laufs des ewigen Evangeliums freuen, wir muffen nun auch feine Boten werben! Geine Boten auch hier gu Lande! Um bas zu werben, muffen wir ja offenbar nicht blos die Weschichte, sondern auch den Inhalt des Concordienbuchs uns aneignen. Nur so weit, als wir den Inhalt des Concordienbuchs uns angeeignet haben, find wir auch Lutheraner. Sonft gilt auch uns bas Wort: Du hast ben Namen, bag bu lebest, bist aber tobt' und: ,Bo nun bas Galz bumm wirb, wo= mit foll man falgen? Es ift zu nichts hinfort nube, benn daß man es hinansschütte und laffe es bie Leute zertreten!' Dichreckliches Urtheil, das viele Lutheraner, ja, viele lutherische Landesfirchen schon getroffen hat! Angesichts biefes Urtheils wird die Reformations = und Jubelfestfreude getrübt. Wie gerne möchten wir mit bem Rufe: ,Balte, mas bu haft, bag Niemand beine Krone nehme!' schließen, aber es geht nicht, wollen wir nicht als Lügner erfunden werden, da die Wenigsten unter uns das Bekenntniß der Bater, dafür fie Gut und Blut bahingegeben haben, noch fennen. Darum beherzigen wir boch lieber bie Mahnung: Rehre wieder, fehre wieder zu dem Erbtheil ber Bater!"

Preisen wir benn Gott, daß in einem Lande, von dem man sich das am wenigsten versehen hat, die Kinster unserer Kirche auch von ihrem Falle aufstehen und zu dem alten guten Bekenntniß unserer Kirche, als zu ihrer unüberwindlichen Burg, zurücksehren, und lassen wir uns dadurch in unserm Glauben stärken, und beswegen, zu halten, was wir haben, daß niemand unser Krone nehme. Das helse uns JEsus Christus, das unsichtbare Oberhaupt seiner Kirche, um seiner ewigen Erbarmung willen. Amen.

Suche dich nur in Christo und nicht in dir, so wirst du dich ewiglich in ihm finden. Luther.

Bur firchlichen Chronit.

I. America.

Der "Lutheraner" beantwortete im vorigen Jahr= gang in einem Artifel die Frage: "Wie foll es ein einfam, fern von lutherischen Gemeinden wohnender Lutheraner in Absicht auf den Gebrauch der Gnadenmittel halten?" Ein Correspondent des Chicagoer "Kirchenfreundes" behandelte bald darnach dieselbe Frage mit Benutung deffen, was der "Lutheraner" gesagt hatte. Nun, da der "Church Messeuger" in seiner Decembernummer sich auch für bas, was ber "Lutheraner" gefagt hatte, ausspricht, ift ber mit einem furzen Gedachtniß begabte Berr Ebitor wegen folch einer "Sectirerei" gang entruftet. Er schreibt: "Ein trauriger Beleg für die unchriftliche Selbstsucht, welche sich vieler Kirchenparteien bemeistert hat, ist der Rath an alleinstehende Glieder unserer Rirche, ben ber ,Church Messenger', ein Organ bes General= Councils, gibt. Es wird nämlich folchen Lutheranern gerathen, ihre Kinder lieber felber zu taufen, als daß fie sie von einem fremden Pastor taufen ließen, und lieber in gar keine Kirche zu gehen, als dem Prediger einer andern Benennung zuzuhören. Run, dann hört Alles auf, denn dieselben Herren wurden auch sagen: Wer nicht zum General-Council gehört, ift nicht recht lutherisch, also auch in geistlichen Dingen nicht vertrauenswürdig, und lieber als in eine Kirche der Generalsynode gehen, bleibe man zu Sause; lieber als sich von einem Prediger derfelben die Sacramente reichen zu lassen, taufe man selber und thue ohne Abendmahl. Gine folche lutherische Sectirerei kann nichts anders als Unglauben und Abfall gur Folge haben." - Ben bauert nicht ber Berr Ebitor, der so grimmig gegen sich selbst loszieht!

Methodismus, Papismus. Wie verwandt die Methodisten und ihre Schwestergemeinschaften, die Albrechts= leute und Bereinigten Brüder, mit den Bapisten find, zeigt auch ihre Lehre von der vollkommenen Heiligung ober vollkommenen Erfüllung des Gesetzes. Die "Ratho= lische Kirchenzeitung" schrieb im Jahr 1866: "Ja, Die Methodisten sind auch keine eigentlichen Protestanten, und in ihren Lehren von den guten Werken und der Beiligung glauben sie fast dasselbe, was die Ratholifen glauben." Doch auch in andern Buncten zeigen fie fich als Vettern des Antichrifts. Der "Christliche Botschafter", das Organ der Albrechtsbrüder, theilt die Beschluffe ihrer Generalconfereng vom Jahr 1867 betreffe vollkommener Heiligung mit und fügt bei, daß nach Annahme der Beschlusse der Vorsitzer, Bischof Lang, gesagt habe: "Ich möchte grade hier daran erinnern, daß die Generalconferenz ber Evangelischen Gemeinschaft soeben ein= muthig gestimmt hat, und wenn dies nicht binbenbe Autorität ift, so gibt es feine in unserer Rirche." -Das ist auch gut papistisch und antichristisch.

Begen bas Politifiren ber romifchen Priefter. Dem "Sendboten" entnehmen wir Folgendes: "Das canadische Appellationsgericht hat eben mit vollem Recht die Eingriffe katholischer Priester in die Politik bestraft und hat ein Glied des Parlamentes feines Sites verluftig erklärt, welches feinen Erfolg ausschließlich priefter= lichem Einflusse zu verdanken hatte. Der Richter benutte Die Belegenheit, ju erklaren, in wie weit Briefter und Prediger die Rechte ber Bähler nicht beläftigen burfen, und las den vermessenen Priestern eine höchst zeitgemäße Lection. Das Hauptzeugniß im vorliegenden Falle war, daß der betreffende Priester nicht nur den Gliedern seiner Heerbe, die es wagten, für den liberalen Gegenkandidaten zu stimmen, mit dem kirchlichen und göttlichen Mißfallen drohte, sondern in der That allen denen das Sacrament verweigerte, die sich nicht verpflichteten zu ftimmen, wie der Priester es vorschrieb. Infolge deffen murde der liberale Randidat geschlagen, obschon er sonst seiner Er= wählung ficher gewesen ware. Die Sache wurde gur Ent= scheidung vor das Gericht gebracht mit dem angeführten Erfola."

Pater Weninger über "gemischte Chen". Der burch seine Lügen über die Lutheraner berüchtigte Jesuitenpater Weninger hat sich fürzlich in einem Schreiben an die Baltimore "Bolfszeitung" über die Bedingungen ausgelaffen, welche bie romische Rirche stellt, falls fie eine gemischte Che "firchlich einsegnen" soll. Es find hauptsächlich die folgenden drei: 1. Der protestantische Theil verpflichtet sich eidlich, daß alle Kinder, die aus ber Che hervorgehen, in der papistischen "Religion" getauft und erzogen werden sollen. 2. Der papistische Theil erfreut sich in der Ausübung seiner "religiösen Pflichten" der vollkommensten Freiheit und wird barin burchans nicht beirrt ober behindert. 3. Der papistische Theil trachtet auf alle Beise barnach, ben protestantischen Theil mit ben "Wahrheiten" bes Papismus bekannt zu machen, und übt allen Ginfluß aus, ben protestantischen Theil durch Umgang und Unterricht dazu zu bestimmen, zur Pabst= religion überzutreten. - Das ift nun einestheils ganz flar und bekundet beutlich, wie der Teufel, der das Pabstthum gestiftet hat, in seinen Gliedern thätig ift, feine Stiftung zu erhalten und auszubreiten. seits aber befindet sich der alte Weninger in einem gro-Ben Frrthum, wenn er von einem "protestantischen Theil" redet, der etwa unter den genannten Bedingungen mit einem "fatholischen Theil" von einem papistischen Briefter fich ehelich "einfegnen" laffen werbe. Unter bem "protestantischen Theil" nämlich benft sich Beninger gegebenenfalls als auch einen Lutheraner. Nur ein solcher "Protestant" läßt sich auf die genannten Bebingungen ein, welcher ebenso vollfommen ungläubig, wie der papistische Theil irr= und abergläubig ist. Wer fich eidlich verpflichtet, seine Rinder in der papiftischen Religion unterrichten und erziehen zu laffen, ber hält den in ber heiligen Schrift offenbarten feligmachenden Glauben, wenn er ihn je erkannt hatte, nicht für wahr, ja schwört demfelben ab, wenn er fich eidlich verbindet, seine Rinder nicht in bemselben unterrichten zu lassen. Die Personen, welche unter den genannten Bedingungen eine gemischte Che eingehen wollen, sollten daher so bezeichnet sein: "Wenn eine dem Papismus blind und fanatisch ergebene Person mit einer ungläubigen, geiftlich bankerott gewordenen Berson eine Che eingehen will und Beibe ben , Segen' eines Dieners bes Pabstes begehren, so" u. s. w. Also der Fall, den Pater Weninger annimmt, fann eigentlich gar nicht vorkommen, wenn er bas Wort "protestantisch" in bem Sinne nimmt, ben es ursprünglich hatte. Denn es ist eigentlich bas Beiwort einer solcher Berson, welche auf Grund ber aus bem Worte Gottes erkannten Wahrheit gegen die Lügen des Pabstthums protestirt. Der "protestantische Theil" aber, den er fich bentt, ftimmt in aller Form äußerlich bem Pabstthum bei, wenn er es innerlich auch, wie überhaupt jede Religion, für Ginbildung halt. Leider gibt es heut= Butage Biele, die fich "Brotestanten" nennen, bei benen bie Berachtung, ja ber haß gegen bie in ber heiligen Schrift geoffenbarte Wahrheit ebenso ftart ift, als bei dem Babft und seinen helfershelfern. F. P.

Scandal in der Episcopalfirde. Dr. Tyng in New York, ein hervorragendes Glied der Episcopalfirche, glaubt nun auch die Marienwunder von Lourdes. Er ist an Ort und Stelle gereist, hat sich die Dertlichkeit und ben ganzen Spectakel angesehen und glaubt an die dort geschehen sein sollenden Marienerscheinungen wie auch an die Wunderthätigfeit der Quelle und des Marienbildes. Dr. Tyng wird nun wohl ein eifriger Förderer des Marienfultus werden, in welchem Bestreben ihm schon ein= zelne feiner episcopalen Bruder vorangegangen find. Die doch Menschen, die auf dem Grunde der Schrift fteben wollen, vom Teufel fich blenden laffen! Betrug ift ja alles und jedes in Lourdes. Meistens von Seiten ber römischen Pfaffen, theilweise aber auch von Seiten bes Teufels. Wenn bie Menschen sich so weit von Gott entfernen, daß sie das Gebot: "Du follft anbeten Gott, beinen Berrn, und ihm allein bienen" ganglich und muthwillig aus ben Augen setzen, so gibt fie Gott in ihren verkehrten Sinn bahin und läßt es zu, daß der Teufel sie mit allerlei Scheinwundern äfft. Die "Bunber" von Lourdes, welche sich nicht auf den Betrug der römischen Pfaffen zurückführen lassen, sind Gerichte Gottes über diejenigen, welche die Ohren von der Wahrheit des Wortes Gottes abwenden. F. P.

Die russische Kirche. Die griechisch-russische Kirche organisirte vor einigen Jahren eine Gemeinde ihres Bestenntnisses in New York, und jest wird mitgetheilt, daß San Francisco in gleicher Weise beehrt werden soll. Ein Priester ist von der russischen Synode bereits ausgewählt, der in Kürze St. Petersburg verlassen wird, um nach San Francisco zu reisen, begleitet von Diakonen, Holuthen und einem vollständigen Ehor. Fünstausend Rubel sind für die vorläusigen Unstoften bewilligt, und die Mittel, die zur Erbauung einer Kirche nöthig sind, werden besorgt, sobald die Mission zum Beginnen fertig ist. (Sendb.)

II. Ausland.

Wohlfeiles Neues Testament. Ju London hat ein Buchhändler, Elliot Nork, eine Ausgabe des Neuen Testameutes in englischer Sprache zum Preise von einem Benny veraustaltet und darin in kurzer Zeit 400,000 Exemplare abgesetzt. Er glaubt mit Bestimmtheit auf einen Gesammtabsatz von einer Million Exemplaren bis zum Schlusse des Jahres rechnen zu können.

Schleswig : Solftein. Ueber bas Berhalten bes Consistoriums in Sachen bes P. Rühl spricht sich ber "Bilger aus Sachsen" vom 12. December folgendermaßen aus: In Schleswig : Holftein gab es große Aufregung, weil ein P. Rühl sich in dem von ihm herausgegebenen Blatt gegen die leibliche Auferstehung Chrifti ausgesprochen. Das dortige Consistorium, statt sich darüber zu freuen, daß man das nicht ruhig hinnimmt, mißbilligt die Aufregung und hält es nicht für rathsam, Zwangsmittel anzuwenden, nemlich gegen den Irrlehrer Rühl. Dieser ift nur dahin verwarnt worden, daß fein "Standpunft" nicht berechtigt sei. So werden aber doch thatsächlich beide Theile als gleichberechtigt oder auch als gleich verschuldet angesehen und behandelt. Denn beide werden gleicher Weise getadelt, obwohl nur der eine ben Grund ber Kirche — 1 Cor. 15, 17. — einreißt, der andere hingegen diesem Einreißen berufsmäßig wehren will.

Braunschweig. Bisher war es auch in der braunsschweigischen Landeskirche noch immer Brauch, daß die Prediger bei Austheilung des gesegneten Brodes und Weines sich der Worte bedienten: "Das ist der wahre Leib, das ist das wahre Blut"; auf der dortigen im December vorigen Jahres abgehaltenen Landesspnode ist beschlossen worden, das Wort "wahr" nicht mehr zu gebrauchen!

Buthers Rath für diejenigen, welche gern beten möchten, fich aber ungeschieft dazu fühlen.

Luther schreibt in der Auslegung bes 65. Psalms im Jahre 1534:

Ich habe es auch versucht, und fann mir noch wohl widerfahren, wenn ich will anfahen zu beten, daß mich ber Teufel davon treibet durch solche Gedanken: Ach, bu bist nicht geschickt, ich will noch eine Weile harren, und bieweil etwas anderes thun, bis ich geschickter werbe; und also immer weiter bavon komme, von einer Stunde zur andern, ja, von einem Tage zum andern, daß ich doch muß zulett mit Gewalt mich barwider legen, und fortfahren zu beten, wenn ich mich am allerungeschicktesten fühle. Denn es heißt doch also: Wer heute nicht ge= schickt ist, der ist morgen noch ungeschickter; und, durch Berziehen wird niemand geschickt. Wo du nicht lernest beten, weil du ungeschickt bift und beine Beschwerung fühlest, so lernest du es nimmermehr. Denn wenn die füße Andacht fomint: Gi, nun bin ich geschickt, nun will ich recht beten 2c., das soll wohl der Teufel sein, und dein

Gebet zu Sünden und Schnichts besser, benn also ges und fühle die Last der Sün Prophet David und das go die da viel heiliger gewese über die Sünde klagen. lassen hindern, so soll mich dern, sondern will eben de und Gott dieselbige Noth v

Siehe, das wäre die rec möge geschickt werden zu bet digkeit oder Andacht, sondern da du dich ungeschickt fühles sprächest: Herr, weil du wi und zu dir kommen soll, so genug bringen, und eben d dert und von dir zurücktreib die mir auf dem Halse liegt von mir nehmest und verg gewißlich geschickter werden, lustiger fühlen. Und nur hindurchgedrungen und so Sünde nicht lässest in also, daß du nicht denkest in

Denn wir reden gar nicht nicht brudt, noch begehren noch Lust und Freude darin len und fönnen nicht beten, Noth fühlen, dazu fie des von solchen reden wir, die f wollten beten, und doch ung Sünde halben, gehen und f nicht beten, ehe fie ihr los Pfalm, und fpricht: Lieber los fein, und beten, fo fahe und nimm eben biefelbige schickt. Und weil bu diese f und nun das erste hinweg und bete auch für aller N auch thue, wie er dir gethar geiftliche Regiment, daß fein und fein Wort rein gepredig bankbar fein 2c. Stem, baf ihrem Regimente wohl regie Unrath verhüten. Und dar und tägliches Brod. Das 1 lich gebetet. Und ist gewi flugs also geschieht; benn ift, mit Gebuld beten und la

Wie gefährlich es fei, ,, bedeutet"

So ichreibt Luther: Aufs erfte find etliche gen haben, es fei schlecht Brod u fonft die Leute Brod effen u nicht mehr bavon gehalten, Leib, und ber Wein bedeute wenn man eine Figur aus und spräche: Das Simmel Bufte agen, bedeutet ben L gelium, aber das himmelbre ber Leib Christi. Also, wen Die Taufe ift ein Bad der badet nicht die Seele, fon Seele, da fie mit bem Wort wird. Solche Ehre haben gethan, baß fie fagen, es fe sondern bedeute ihn wie ein

Da hüte dich nun vor, laf bie sich bekümmert vergeblid sein möge, und weil sie es m glauben. Fasse das Wort,



TO DEV.

ist es zu, daß der äfft. Die "Wunuf den Betrug der n, sind Gerichte en von der Wahr-F. P.

scherussische Rirche emeinde ihres Best mitgetheilt, daß wehrt werden soll. whose bereits ausst verlassen wird, gleitet von Diakonem vollständigen in Erbauung einer obald die Mission (Sendb.)

in London hat ein sgabe des Neuen Preise von einem rzer Zeit 400,000 Bestimmtheit auf erzemplaren bis nnen.

Berhalten des Con= cht sich der "Pilger gendermaßen aus: : Aufregung, weil usgegebenen Blatt sti ausgesprochen. darüber zu freuen, nißbilligt die Auf= Zwangsmittel an= Rühl. Dieser ist ein "Standpunkt" r doch thatsächlich uch als gleich ver-Denn beide werden er eine den Grund ßt, der andere hinvehren will.

uch in der braunr Brauch, daß die
neten Brodes und
das ist der wahre
ist der bortigen im
n Landesspnode ist
er" nicht mehr zu
W.

ielche gern beten dazu fühlen.

ig des 65. Pfalms

nn mir noch wohl au beten, daß mich Bedanken: Ach, du Weile harren, und geschickter werde; von einer Stunde m andern, daß ich arwider legen, und allerungeschicktesten Ber heute nicht geshickter; und, durch Wo du nicht lernest deine Beschwerung r. Denn wenn die hgeschickt, nun will

Gebet zu Sünden und Schanden machen. Darum ist nichts besser, denn also gesprochen: Bin ich ungeschickt und fühle die Last der Sünde, so will ich thun, wie der Prophet David und das ganze Wolf Gottes gethan hat, die da viel heiliger gewesen sind, denn wir, und doch über die Sünde klagen. Haben sie sich dieselbe nicht lassen hindern, so soll mich meine Sünde auch nicht hindern, sondern will eben desto mehr zum Gebet laufen, und Gott dieselbige Noth vor allen Vingen vorbringen.

Siehe, das wäre die rechte goldene Kunst, wie man möge geschickt werden zu beten; nicht durch eigene Würsdigkeit oder Andacht, sondern daß du eben daran ansahest, da du dich ungeschieft fühlest, und ihm das vorträgst und sprächest: Herr, weil du willst und heißest, daß ich beten und zu dir kommen soll, so will ich kommen und zu beten genug bringen, und eben daß, daß mich am meisten hinsbert und von dir zurücktreibet, welches ist meine Sünde, die mir auf dem Halse liegt und drückt, daß du dieselbige von mir nehmest und vergebest. Also wirst du denn gewißlich geschickter werden, und dich bald leichter und lustiger fühlen. Und nur immer also wider diese Last hindurchgedrungen und fortgesahren, daß du dich die Sünde nicht lässest irren, noch wehren zu beten; doch also, daß du nicht densest in Sünden zu bleiben.

Denn wir reben gar nicht von benen, die ihre Sünde nicht brudt, noch begehren ihr los zu werden, sonbern noch Luft und Freude darin haben. Denn diefelben follen und können nicht beten, als die keine Urfache oder Noth fühlen, dazu sie des Gebets bedürfen. Sondern von solchen reben wir, die sich also fühlen, daß sie gerne wollten beten, und doch ungeschickt und beschweret, ihrer Sünde halben, gehen und fressen sich damit, und dürfen nicht beten, ehe fie ihr los werden. Diese lehret ber Pfalm, und spricht: Lieber, willst du gerne ber Sünde los fein, und beten, fo fahe nur jest biefe Stunde an, und nimm eben dieselbige Noth, so bist du schon ge= schickt. Und weil du diese schwerfte Last hinweg gelegt, und nun das erfte hiniveg haft, fo fahre barnach fort, und bete auch für aller Welt Noth, daß Gott andern auch thue, wie er bir gethan hat; als nämlich, für bas geistliche Regiment, daß sein Name allenthalben geheiliget und sein Wort rein gepredigt werbe, und die Leute dafür bankbar sein 2c. Item, daß Raiser, Könige, Fürsten in ihrem Regimente wohl regieren, Blut, Krieg und andern Unrath verhüten. Und darnach auch also für dein Haus und tägliches Brod. Das heißt denn recht und würdig= lich gebetet. Und ist gewiß erhört, ob es gleich nicht flugs also geschieht; benn es heißt, in ber Stille, bas ift, mit Gebuld beten und loben. (V, 931-933.)

Wie gefährlich es fei, das Wort "ift" für "bedentet" zu nehmen.

So schreibt Luther:

Aufs erste sind etliche gewesen, die es dafür gehalten haben, es sei schlecht Brod und Bein im Sacrament, wie sonst die Leute Brod effen und Bein trinken, und haben nicht mehr davon gehalten, denn bas Brod bedeute den Leib, und ber Wein bedeute das Blut Chrifti; gleich als wenn man eine Figur aus bem Alten Testament nehme und fprache: Das Simmelbrod, das die Juden in ber Bufte aßen, bedeutet den Leib Christi, oder das Evangelium, aber das himmelbrod ift nicht Evangelium, noch ber Leib Chrifti. Also, wenn ich von der Taufe spreche: Die Taufe ist ein Bab ber Seelen, bas ist, bie Taufe babet nicht die Seele, sondern bedeutet das Bad der Seele, da fie mit dem Wort Gottes im Glauben gebadet wird. Solche Ehre haben nun diefe dem Sacrament gethan, daß fie sagen, es sei nicht da der Leib Chrifti, sondern bedeute ihn wie ein Beichen.

beine Beschwerung Da hüte dich nun vor, laß Vernunft und Wit sahren, r. Denn wenn die bie sich bekümmert vergeblich, wie Fleisch und Blut da seischt, nun will sein möge, und weil sie es nicht begreift, will sie es nicht glauben. Fasse das Wort, da Christus spricht: "Neh-

met hin, das ist mein Leib, das ist mein Blut." Man muß nicht so freveln an Gottes Worten, daß jemand ohne ausgedrückte klare Schrift einem Wort wollt eine andere Deutung geben, denn sein natürlich Deuten ist; als diese thun, die das Wörtlein "ist" freventlich ohne Grund der Schrift dahin zwingen, es solle soviel heißen, als das Wörtlein "bedeutet"; und machen diesem Spruch Christi eine solche Nase: das ist mein Leib, solle so viel gelten, als, das bedeutet meinen Leib 2c. Aber wir wollen und sollen einfältig an Christus Worten bleiben, der wird uns nicht betrügen, und solchen Jrrthum mit keinem andern Schwert zurückschlagen, denn damit, daß Christus nicht spricht: das bedeutet meinen Leib, sondern, das ist mein Leib.

Denn wo man solchen Frevel an einem Ort zuließe, bag man ohne Grnnd ber Schrift möchte fagen, bas Wörtlein "ist" beiße so viel, als das Wörtlein "bedeutet", so könnte man's auch an keinem andern Ort wehren, und wurde die ganze Schrift zunichte; sintemal keine Ursache wäre, warum solcher Frevel an einem Ort gälte, und nicht an allen Orten. Go möchte man benn fagen, daß Maria ist Jungfrau und Gottes Mutter, sei so viel gesagt, Maria bedeute eine Jungfrau und Gottes Mutter. Stem, Chriftus ift Gott und Mensch, bas ift, Chriftus bedeutet Gott und Mensch. Item, Rom. 1, 16.: Das Evangelium ift Gottes Kraft 2c., bas ift, bas Evangelium bedeutet Gottes Kraft. Siehe, welch ein greulich Wefen wollt hieraus werden. Darum, fo folder Frevel an keinem andern Ort zu leiden ist, soll man auch nicht hie leiben, daß Chriftus Leib bedeutet werde durchs Brod, weil die Worte helle, durre und klar da stehen: das ift mein Leib, es fei benn, daß man gewiffe, helle Spruche hervorbringe, daß hie das Wörtlein "ist" foll "bedeuten" heißen. (XIX, 1597—1599.)

Beiffagung bon unferer Beit.

Luther schreibt: "Wenn nach uns die Lehre des Evangelii fallen wird, so werden Gei= ster kommen, die so närrisch Ding predigen werden, dafür wir uns jett schämen möchten und nicht hören wurden. Dennoch wird man's für Heiligthum anbeten und auf= nehmen." (Bu Joh. 3, 19.) - Ift's nicht eingetrof= fen? Ift ber Utheismus und Materialismus unferer Tage nicht so närrisch, so albern, so dumm, daß es un= begreiflich ift, wie ein Mensch, der noch einen Gran Bernunft behalten hat, baran glauben fann? Enthält ber Atheismus und Materialismus unserer Tage nicht eine Lehre von der Entstehung der Welt und von der Abstammung des Menschen, die taufendmal Wunderbareres und Unglaublicheres enthält, als die Bibel? und dabei fo unfinnige Bunder, daß man meinen follte, jedes Rind werde fich schämen, fie zu glauben? Wird aber biefer atheistische Unfinn jest nicht wirklich fur "Seiligthum" angenommen und als die höchste Beisheit gepriesen? -Aber das ist Gottes Gericht: "Dafür, daß fie die Liebe zur Wahrheit nicht haben angenommen, daß fie felig würden, hat ihnen Gott wieder wie im Babstthum fraftige Irrthumer gesendet, daß fie glauben ber Lüge." 2 Theff. 2, 11.

Wie aus einem Türken ein trener lutherischer Pfarrer wurde.

In dem Sterberegister des Kirchenbuchs der Pfarrei Rüdisbroun unweit Windsheim in Babern sindet sich unter dem Datum: 19. August 1735, folgende merkwürdige Notiz eingetragen: "Christian Joseph Burgk. Dieser Priester war ein geborner Türke, der in dem letzten türkischen Krieg bei Eroberung der Festung Scarkapalanka bei griechisch Weißenburg (heutzutage Belgrad, Hauptstadt Serbiens), da sein Vater Offizier gewesen und umkommen, als ein Kind von 6 Jahren

nebst feiner Mutt gefangen genomm reuthischen Caval fem aber 3hro Ho grafen Ernst Bod da er dann nach Glauben in der damaligen Hofpri Gegenwart Hoher angehalten und b in Bayreuth exfpl bach und endlich : fein heiliges Um Widerstand in die fus Chriftus woll Trübsal in seine Thron erquicken ihm die Angst feir Bolf, die Türken, aber wird er eine und das Wort des prediget, in den s

reiche Frucht schaf

Im Evangelisch Lothringen in der res lefen wir Fol die ihr das Missi wie die Mütter Sonntags - Gotte ihre lieben fleine die Andacht ftorei graufam, als es f nämlich in ben E Wenn die Famil kommen und das der Bava ein r Schnee und die D felle ein und leg schichtet aber der auf und als Wi treuen Hund. E Kirche herum im gehört, daß irger Rleinen find fre rauhe Luftverhäl zarten, verzärtelt sagen!

Gine Gi

Es gibt jest be welche alle Men und jeden Vermögfelben als etwas Gleichmacher, bes school beschich folgende Geschich

Als einst ein S ber Zimmer bes

Als A Wer da schrieb der Ka

Id) Idi Nu

Am 17. Janu Herr Paftor The etwa 2½ jähriger einer Erfältung, 8 Meilen weit di zogen.

Leib, das ist mein Blut." Man Gottes Worten, daß jemand ohne ift einem Wort wollt eine andere ein natürlich Deuten ist; als biefe "ist" freventlich ohne Grund der , es solle soviel heißen, als das und machen diesem Spruch Christi st mein Leib, folle so viel gelten, en Leib 2c. Aber wir wollen und ristus Worten bleiben, der wird nd solchen Jrrthum mit keinem chlagen, denn damit, daß Christus utet meinen Leib, sondern, das ist

en Frevel an einem Ort zuließe, ber Schrift möchte sagen, bas viel, als das Wörtlein "bedeuuch an keinem andern Ort wehren, Schrift zunichte; sintemal feine olcher Frevel an einem Ort gälte, en. So möchte man denn sagen, u und Gottes Mutter, sei so viel ine Jungfrau und Gottes Mutter. tt und Mensch, das ist, Christus nsch. Item, Röm. 1, 16.: Das Araft 2c., das ist, das Evangefraft. Siehe, welch ein greulich erden. Darum, so solcher Frevel zu leiden ist, soll man auch nicht 8 Leib bedeutet werde durchs Brod, dürre und klar da stehen: das ist , daß man gewisse, helle Spruche as Wörtlein "ift" foll "bedeuten" -1599.)

ig bon unferer Zeit.

, Wenn nach uns die Lehre len wird, so werden Gei= so närrisch Ding predigen r uns jett schämen möchten würden. Dennoch wird gthum anbeten und auf= . 3, 19.) — Ist's nicht eingetrof= nus und Materialismus unserer so albern, so dunim, daß es un= Mensch, der noch einen Gran Veriran glauben kann? Enthält der ialismus unserer Tage nicht eine ing der Welt und von der Abstam= ie tausendmal Wunderbareres und It, als die Bibel? und dabei so ß man meinen sollte, jedes Kind e zu glauben? Wird aber dieser t nicht wirklich für "Heiligthum" die höchste Weisheit gepriesen? ericht: "Dafür, daß sie die Liebe aben angenommen, daß sie selig t wieder wie im Babstthum fraf = sendet, daß sie glauben der

lürken ein treuer lutherischer arrer wurde.

ter des Kirchenbuchs der Pfarrei Bindsheim in Bapern findet sich 9. August 1735, folgende merktragen: "Christian Joseph ster war ein geborner Türke, der n Krieg bei Eroberung der Festung riechisch Weißenburg (heutzutage berbiens), da sein Bater Offizier ien, als ein Kind von 6 Jahren

nebst seiner Mutter und noch einem fäugenden Rinde gefangen genommen, um 12 Dukaten von einem bahreuthischen Cavalier nomine von Bork erkauft, von biefem aber Ihro Hochfürstlichen Durchlaucht herrn Markgrafen Ernft Höchstfeligen Undenkens geschenkt worden, da er dann nach sattsamem Unterricht im driftlichen Glauben in ber Schloffapelle ju Bayreuth von bem damaligen Hofprediger grn. Joh. Baul Aftmann in Gegenwart Hoher Herrschaft getauft, sofort zum Studium angehalten und da er solche absolvirt und etliche Jahre in Bahreuth exspektiret, zum Pastorat nacher Hagenbübad und endlich nach Rüdisbronn vociret wurde, wo er sein heiliges Umt mit sonderbarem Gifer bei vielem Widerstand in die 15 Jahr geführt. Der Erzhirte JE= fus Chriftus wolle diesen seinen Rnecht, der durch viel Trübsal in seine Herrlichkeit eingegangen, vor seinem Thron erguiden und ihm abwischen alle Thranen, die ihm die Angit feiner Seelen und ber Rummer über fein Bolk, die Türken, ausgepreßt, der verwaisten Gemeinde aber wird er einen Sirten nach seinem Berzen schenken und das Wort des Evangelii, so dieser bekehrte Türke geprediget, in den Bergen aller feiner Buborer bleiben und reiche Frucht schaffen laffen auf die Ewigkeit. Umen."

Die Schneebetten.

Im Evangelisch-lutherischen Missionsblatt für Elfaß-Lothringen in der November-Nummer des vorigen Jahres lefen wir Folgendes: Liebe Rinder, groß und flein, die ihr das Missionsblatt lefet, ich will euch erzählen, wie die Mütter in Lappland es machen, daß sie dem Sonntags: Gottesdienft beiwohnen fonnen, ohne daß ihre lieben kleinen Säuglinge den Herrn Pfarrer und bie Undacht ftoren. Aber erschreckt nicht, es ift nicht so graufam, als es sich anhört. Die lieben Herzchen werden nämlich in den Schnee vergraben. Und bas geht so zu: Wenn die Familie zu der fleinen hölzernen Kirche gekommen und das Rennthier untergebracht ist, so macht ber Papa ein niedliches fleines Bettchen - in ben Schnee und die Mama wickelt ihr Kindlein ganz in Pelzfelle ein und legt es fo in bas Schneebettchen. Nun schichtet aber ber Papa erst noch den Schnee ringsumber auf und als Bachter läßt er bei bem Kleinen feinen treuen hund. So liegen oft 20-30 Sänglinge um die Rirche herum im "Schneebettchen" und noch nie hat man gehört, daß irgend eines falt gehabt hatte. Die lieben Rleinen sind freilich, wie die haut im Rauche, solche raube Luftverhältnisse gewöhnt! Was wurden unfre garten, verzärtelten Rindlein zu folchem "Schneebettchen" fagen!

Gine Befdichte für die Gleichmacher.

Es gibt jett bekanntlich viele ungläubige Schwärmer, welche alle Menschen einander gleich machen möchten, und jeden Bermögens: und Standesunterschied unter denselben als etwas Schändliches verwerfen. Für solche Gleichmacher, beren Geschwätz leider manchmal auch auf schwache Christen nicht ohne Eindruck bleibt, diene das folgende Geschichtchen.

Als einst ein Spottvogel die Verse an die Wand eines der Zimmer des Kaisers Max schrieb:

Als Abam hactt' und Eva fpann, Ber war benn ba ber Gbelmann?

da schrieb der Kaiser mit eigener Hand darunter:

Ich bin fo wie ein andrer Mann, Nur bag mir Gott bie Ehre gann.

Todesnadricht.

Um 17. Januar, nachmittags 4 Uhr, entschlief selig Herr Paftor Theodor Bilt in Morris, Ill., nach etwa 2½jähriger Umtswirksamfeit. Er starb in Folge einer Erfältung, die er sich auf einem Berufswege, da er 8 Meilen weit durch tiesen Schnee zu gehen hatte, zugezogen.

Amtseinführung.

Um Sonntag nach Neujahr wurde herr P. F. Rleift in New Saven unter Affistenz bes herrn Director &. Buder eingeführt F. B. Stellhorn.

New Haven, Allen Co., Ind. Abresse: Rev. F. Kleist,

Gingetommen in Die Raffe Des Illinois = Diffricts:

Eingefommen in die Kasse des Illinois Difiricts:

Bur Synobalkasse: Durch P. Flachsbart in Dorsey: von J. D. Johnson \$1.00, Abendmahls:Collecte st. Gemeinde 4.00. Von P. Baumgarts Gem. in Darmstadt 5.00. Weihnachtes Gollecten: von P. Brauers Gem. in Grete 19.50, P. Müllers Gene. in Wremen 7.50, P. Schieferdeckers Gem. in Neu-Gehlenzbeck 9.40, P. Großes Gem. in Harlem 13.50 (Häste), P. Frezbertings Gem. bei Dwight 10.20, P. Steeges Gem. in Dundee 6.08 (Theil), P. Kodres Gem. in Arlington Heights 22.00, P. Dunssings Gem. in Strasburg 10.27. Von d. Gemm. der PP.: Katthain in Hopkleton 8.00, Frese in Essingham 6.00, Beck in Jackson in Kroy 11.85, Wolfendt in Odawville 13.25, Dieber bei Mattison 8.26, Dorn in Pleasant Ridge 10.00, Nachtigall in Waterloo 5.45 (Kreuz-Gem.), Sieving in Manito 2.00 (St. Pauls-Gem.), Dörings Gem. in Evanston 10.00, in Glencoe 3.50, Rauschert in Datton 15.00, Detting in Essistation 3.66. Neudmahls: Collecten von P. Schurichts Gem., Weihnachts: Coll. 23.32, Neuzahrstooll. 12.43, aus der Synodalbüchse 9.27; durch P. Wagner von st. Gem. 44.00, von Fran Veduhn sseich ein. Reich Gottes) 1.00. P. Hahns Gem., Weihnachts: Coll. 23.32, Neuzahrstooll. 12.43, aus der Synodalbüchse 9.27; durch P. Wöderlein in Homewood: von J. S. 200.00 (zu Grünzlung eines Stipendiums für arme Studirende), von der Gem. Weihnachts: Coll. 23.02, Meuzahrstooll. 14.00, Neuzahrstooll. 5.25. (S. \$625.05.)

Bur Baukasseoll. 14.00, Neuzahrstooll. 5.25. (S. \$625.05.)

Bur Baukasseoll. 14.00, Reuzahrstooll. 5.25. (S. \$625.05.)

Bettstädt je 50, W. Balk, Sh. Bröder, W. Burthenn, W. Beduhn, C. Tübke, Wittwe Diener, Wittwe Bilgrim, Wittwe Schmidt, N. Diener, O. Durch P. Brunn in Zesserion on D. Bensemann 1.00. Durch P. Döberlein in Home

1.00. Ourch P. Detting von J. Better in uniontown 1.00. (S. \$68.25.)
Kür innere Mission im Westen: P. Nachtigalls Gem. in Waterloo 7.30. Durch P. Weyer in Lincoln von fr. Zions-Gem. 5.00, vom Francenverein 5.00. Durch H. Koboldt aus d. Missionsbüchse in Effingham 3.00. Durch P. Große in Harlem von D. Kornbagh 1.00. (S. \$21.30.)
Kür die engl. Eluth. Mission in Missouri: P. Bunders Gem. in Chicago 46.50.

Für die engl. = luth. Mission in Missouri: P. Wunders Gem. in Chicago 46.50.
Für Regermission: Durch P. Große in Harlem von K.
Schulz 2.75. L. Balgemann in Addijon 2.50. Durch P. Meyer in Lincoln von fr. Jions-Gem. 5.00. Durch P. Trautmann in Gower von F. Niemeyer 1.00. Durch H. Balgemann von der Gem. in Grant Part 2.00. Durch P. Döderlein in Homewood von N. N. 50.00, H. Bensemann 1.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago von Bertha Chymann. 50. (S. \$64.75.)
Jur Emigr. = Mission: Epiphanias-Coll. von P. Lochuers Gem. in Chicago 15.67.
Jur Emigr. = Mission in New York: P. Burseinds Gem. in Rich 7.10. Durch P. Weyer in Lincoln von fr. Zions-Gem. 5.00. (S. \$12.10.)
Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Trautmann in Gower von G. F. 1.00.

5.00. (S. \$12.10.)
Für arme Stubenten in St. Louis: Durch P. Trautsmann in Gower von G. P. 1.00.
Bum College = Haushalt in Springfield: P. Lohners Gem. in Late Zurich 7.00.
Für arme Stubenten in Springfield: Durch P. Schuricht in St. Paul vom Frauenvercin 5.85, Theil ber Weihnachtss Coll. von P. Wangerins Gem. in Town Summer 4.00. Durch P. Hieber bei Mattijon von fr. Gem. 8.75, fr. Filialgem. 2.75.
Durch P. Lohner in Late Zurich von W. Tenler 2.00, Frau N. N. 1.00. Durch P. Meyer in Lincoln von f. Jionds Gem. 10.00.
P. Döberleins Gem. in Homewood 6.25. P. Martens' Gem. in Danville für H. Bruft 6.30. P. Burfeinds Gem. in Kich für J. B. Poyer 20.00. Für L. Bendin: von A. Lange in Chicago 4.00, Frau Tegtmener 1.00. And b. Klingelbeutel von P. Frederfings Gem. bei Dwight für Schliepsief 12.00. (S. 883.90.)

583,90.)
Für arme Schüler in Fort Wayne: P. Martens' Gem. in Danville für Theiß 6.30. Durch Lehrer Krumsieg in Chicago von J. Blankschän. 50 sür W. Köpchen. Aus Rock Jeland: vom Frauenverein für A. Mennicke 5.00, sür F. u. G. Möller 10.00; v. Milsionsverein für A. Mennicke 5.00, sür F. n. G. Möller 8.00. P. Loßners Gem. in Lake Zurich für J. Friedrich 6.00. (S. \$40.80)

v. Missionsverein für A. Mennicke 5.00, tur F. n. G. Wouer 8.00. P. Lohners Gen. in Lake Zurich für J. Friedrich 6.00. (S. \$40.80.)

Kür arme Schüler in Addison: Durch P. Norden: von M. Rupprecht 1.00, Gem. in Squaw Grove 4.09, Gem. in Lindenwood 2.11, P. Pissels Gem. in Benson 5.50. Kür W. Kleinschmidt durch P. Daib in Diskosh, Mis., and d. Unterkühungskasses o. Simon in Monroe für G. Guttler 5.75. P. Schieserbeder in Hambisch, Wis., 2.00. Durch Kasserre Rumslieg das. von Wlankenschän. 50. Durch Ledrer ver Krumslieg das. von Blankenschän. 50. Durch Ledrer Krumslieg das. von Blankenschän. 50. Durch P. Succop das. von Jüngl. Verein für W. Ernst 12.50. P. Nösses Gem. bei Ten Mile House, Wis., 3.56 für A. F. Ahner. (S. \$41.51.)

Kür franke Kastoren u. Lehrer: P. Kollmorgens Gem. in Nashville 4.35.

Kür die PP. M. Wyneken u. Hehrer: Bon ben PP. Martens u. Frederfing je 2.00, Kissel 3.00, Otto, F. F. O. Lehmann, Bohlen je 1.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago von N. N. 1.00. (S. \$11.00.)

Rur Wittwenkasses Gem. in Dunde 6.08. Durch P. Schuricht in St. Paul von N. N. .50. Regelm. Beiträge von den PP.: J. O. Ceteges Gem. in Dundee 6.08. Durch P. Schuricht in St. Paul von N. N. .50. Regelm. Beiträge von den PP.: J. O. C. Steeges 3.00, W. Krebs, D. Norden je 2.00, M. Sieving 4.00. (S. \$20.58.)

Für Nothleibende in Kansaß: Durch P. Frederfing bei Dwight von J. Meier 2.00. Theil d. Weisnachts-Coll. von P. Steeges Gem. in Dundee 6.09. Durch P. Lochner in Chicago von D. Cohrs 2.00. (S. \$10.09.)
Für die Gem. in Lima, D.: P. Liebers Filialgem. 2.00. Für die Gem. in Ellinwood, Kans.: P. Dorns Gem. in Bleasant Midge 12.42. Weihn. Coll. von P. Bohlens Gem. in Summit 8.75. (S. \$21.17.)
Für die Gem. in Sioux City, Jowa: P. Wagners Gem. in Chicago 14.50.
Für die Taubstummen: Durch P. Steege in Dundee vom Jungstr. Werein 4.06. P. Meyers Jions. Gem. in Lincoln 5.00. Aus Chicago: durch P. Engelbrecht von Frau Tegtmeier 2.00, J. Bohn 2.00; durch P. Suecop von P. Biermann 2.25. (S. \$15.25.)

Bohn 2.00; durch P. Sueeop von P. Diermann 2.20. (2. \$15.25.)

Jum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Flacksbart, Abendmahls-Coll. der Gem. in Bethalto 5.50. Durch P. Siesving in Manito von Karl, Theodor u. Aug. Sieving 1.50, von fr. St. Joh.-Gem. 3.46, St. Pauls-Gem. 2.43. Durch Lehrer Febber in Belleville aus d. Gotteskasten fr. Schüler 1.00. Durch P. Kühn daselbst von Frau Pesse. (S. \$14.39.)

Zum Waisen haus bei Boston: Durch P. Franck in Steesles Mills, Hälfte d. Coll. bei d. Christbescherung von s. Schülern, 2.55.

Fur bie Regerschule in Little Rod: Durch P. Meyer in Lineoln von F. Filter .25. Abbison, Il., 15. Jan. 1881. Q. Bartling, Kassirer.

Singetommen in die Raffe des Deftligen Diffricts:

Bur Synobalkasse: Bon ber Gemeinde in Fort \$13.79. Gem. in Wolcotteburg 6.15. Gem. in Olean 5.45. Gem. in Allegany 5.25. Gem. in Martinsville 9.60.

Bur Wittwenkasse: Gem. in Cohoeton 3.67. Frau P. Gruber 5.00. P. Krafft 4.43. P. Dreyer 4.00. Gem. in Pasterson 16.78. K. Boigt in Philadelphia .50. Gem. in Bayonne 12.00.

Rum Baisenhaus bei Boston: Durch Rassirer Simon 3 um Baisenhaus bei Boston: Durch Kassirer Simon 4.48. Gem. in Sben Ballen 13.00. Frauenverein ber St. Joh. Sem. in Williamsburg 15.00. Fr. Will in Pittsburg, Dantsopfer für Genesung fr. Frau, 2.00. N. N. durch P. Ahner 1.50. St. Pauls: Gem. in Wartinsville 6.50. Confirmanden bes P. Walker 3.50. Frauenverein der Gem. in Paterson 5.00. Karl Boigt in Philadelphia 1.00. P. Lindemanns Gem. in Pittsburg 16.25, dessen Schussinser 8.75. Bon einem "Mädschenkränzden" 6.00. Coll. dei Frau Jahrs Begräbniß in Martinsville 2.15. Shr. Krull fr. .25.
Für die Taubstummen: N. N. durch P. Ahner 10.00. Kindtauf-Coll. bei J. Bundler in Wolcottsburg 2.20. Krauens

gur die Laubstummen: A. A. durch P. Ahner 10.00. Kindtauf-Coll. bei J. Wundler in Wolcottsburg 2.20. Krauenserein b. Gem. in Paterson 5.00. A. Boigt in Philadelphia .50. Zum Waisenbaus bei St. Louis: K. Groß in Betin 1.00. Durch das Kinderblatt gesaumelt 75.00.

Zum Waisenhaus bei Addison: Durch das Kinderblatt gesammelt 75.00.

gesammelt 75.00.
Für Regermiffion: R. Boigt in Philadelphia 1.00.
Für innere Miffion: R. Boigt in Philadelphia 1.00.
Zur Emigr. = Miffion in Baltimore: Durch Kassirer Simon 8.86.

Fur Frau P. Sommer: Dankopfer von Frau P. Sanber 3.00.

Für bie Gem. in Ellinwood, Kanfas: Gein. in York, aus ber Miffionsbuchse 5.00. Für bie Gein. in Canton, Mo.: Gein. in Wolcotts-

burg 3.47. Für Rothleibenbe in Ranfas: Rarl Boigt in Phila-

belphia 1.00. Für franke Pastoren: Karl Boigt in Philadelphia 1.00. R. N. durch P. Lindemann 1.00.

Fur bie beutiche Freifirche: Gem. in Rew York, nach: traglich .75. Fur Die Baufasse: Gem. in Dlean 4.64. Gem. in Alle-

gany 2.25. Zum Baisenhaus bei Mount Vernon: F. Reier in

gany 2.25.

Zum Waisenhaus bei Mount Vernon: F. Reier in Bayonne 3.00.

Zur College-Unterhaltskasse: Gem. in New York 9.35.
Kür arme Schüler in Kort Wayne: Pochzeit-Coll. bei R. Reig in Allegann, für R. Engelber 3.00, Kindtauf-Coll. bei K. Dellwege, für Th. Engelber, 2.11.
Kür arme Schüler in Abdison: Gem. in Port Richmond für Fricke 20.00. Für Paul Sommer: Pochzeits-Coll. bei Jacob Sohn in Baltimore 4.50, Frauenverein ber Junn-Gem. in Baltimore 10.00, Jungfrauenverein 5.00, R. 2.00.
Kür arme Stubenten in St. Louis: Coll. bei Wittwe Mattbeus' Dauseinweihung und J. Bulp's silb. Pochzeit in Port Richmond 11.00. Frau Camke in Pittsburg 1.50. Frau Groß in Petin 1.00. Karl Voigt in Philadelphia 1.00. Kür Dorsch: Pochzeits-Coll. bei Jacob Sohn in Baltimore 4.50, Frauenverein ber Junn-Gem. in Baltimore 10.00, Jungfrauensverein 5.00, R. 2.00.
Kür Jnnere Mission im Westen: Frau Münch in Baltimore 3.00. D. Kitschmann in Schenectaby 1.00.
Kür Peidenmission: Lippert in Hinsbale 2.00.
New York, den 5. Januar 1881.

3. Birkner, Kassirer.

Fur arme Stubenten erhielt burch frn. P. S. Birfner in Gorbonville, Mo., von ber Zions : Gemeinte baselbst \$5.00. Durch Orn. P. Fr. Eisenbeiß, auf ber Dochzeit bes Orn. Fr. Beibt bei Onowa gesaumelt, 3.00. C. F. B. Walther.

Erhalten:

Für innere Mission im Westen: Durch P. C. F. Stein-bach, Fairfield, Ind., von M. Lehmann \$5.00, F. Ahrens 2.00, von ibm selbst 2.00.

von ihm felbst 2.00. Für arme franke Pastoren und Lehrer: Durch P. J. L. Daib, gesammelt auf bessen filberner hochzeit, 7.39.
J. L. Schuricht,
Raffirer ber Allgemeinen Synobe.

Erhalten

von Drn. P. Großbergeru. fr. Gem. fur Stub. Chr. Otto \$13.00. Bunther.

Bericht des allgemeinen Raffirers der Prediger- und Lehrer-Bittmen : und Baifen : Raffe für bas Jahr 1880.

Lottiben - and Louisen - stuffe fat ous Just 1	.000
A. Einnahme:	
Bestand von 1879	\$ 334.71
Ueberschuß vom "Magazin", Jahrg. I-III	311.10
Aus bem Illinois-Diftriet (P. G. Wunder)	011.10
a. Beiträge	
b. Geichenke 805.21	1000 10
~ ~	- 1290.16
Aus bem Westlichen Diftriet (C. F. Gunther)	
a. Beiträge\$195.20	
b. Geschenke 454.29	
\$649.49	
Beim Unterzeichneten eingegangen	
a. Beitrage \$ 15.00	
b. Geichenke 161.10	
	
	825.59
Aus bem Mittleren Diftrict (M. Conzelmann)	
a. Beitrage\$168.00	
b. Geschente 270.37	
438.37	
Durch Berrn C. Grahl 381.15	210 70
	819.52
Aus bem Destlichen District (3. Birtner)	
a. Beiträge\$138.43	
b. Geschenke 439.71	
·	578.14

Aus bem Norblichen Diftrict (3. S. Simon) 357.54

Aus bem Joma-Diftriet (P. Ph. Stubt)

Aus bem Nordwestlichen Diftriet (C. Giffelbt)

\$5384.48

237.20

57.53

B. Ausgabe:

...\$5340.58 - \$5356.58 Bestand in Rasse.....

85384.48 Gott und allen lieben Bebern im Ramen ber Bittwen und

Baijen herzlich bankenb South St. Louis, Mo., 18. Januar 1881.

C. F. B. Sapper, b. B. allgemeiner Raffirer.

Seit Enbe Juli 1880 erhalten

für arme Studenten:

pür arme Studenteu:
von Gerh. Walter, Cleveland (Best), D., \$2.00; burch Berrn Präses Bilg 20.00 für dinch; P. Döberleins Gem., Homewood, Ils., 10.75; P. Meyers Gem., Lincoln, Ils., 10.00; burch D. Bohlmann v. d. Zionögem. in New Orleans für Lienhardt 31.25 und 15.05; durch Cast. Simon, Monroe, Mich., 17.30 (bavon 5.00 für Schat); durch P. Dähnel von Krau Bornholt 5.00. — Ferner von den Frauen vereinen: in Jackson wille, Ils., 10 Pr. Unterbeinkleider, 3 Pr. Socien; in Friedheim, Adams Co., Ind., 1 Quilt, 13 Pr. Socien, 14 Dandtücker, 12 weiße u. 14 bunte Busenhende (dazu 2 Säck Aepfelschnige für die Rüche); in Indianapolis (P. Seuels Gem.): 6 Br. Unterbeinkleider, 6 Unterhembe, 6 Bettücker, 14 Kissenüberzüge, 20 Dandtücker, 6 Steppbecken, 4 wattirte Quilts, 5 Br. Socien (dazul Busenbend u. 1 Pandtuch v. Frau Krauge, 2 wolsene Decken v. Frau L. Sycrup); — in Cleveland (P. Nieunanns Gem., durch Derrn Lehrer Rechlin): 24 weiße u. 24 dunkle Tassenicher, 40 Handtücker, 18 Kissenüberzüge, 24 Trockentücker für die Kücke. Für die Seminar: Orgel: R. N., Indian Creek, Mo., 1.00; Gerh. Walter, Cleveland (Welfs.) 2.00; P. Niethammers Gem., La Korte, Ind., 5.00.
Hür alle diese reichen Gaben herzlich dankend und den lieben Gebern Gottes Segen wünschend
Springsield, Ils., 23. Jan. 1881.

Wit herzlichem Dank gegen Gott erhielt die evang.: Lutherische

Mit herzlichem Dank gegen Gott erhielt die evang.-lutberische St. Johannis-Gemeinde zu Ellinwood, Kansas, folgende Liebeszgaber zur Tilgung ihrer Kirchenschuld: Durch P. F. Bilk von sp. Sem. \$5.00. Durch P. D. Spehr von fr. Gem. 2.25. Durch P. D. Gräf von fr. Gem. 4.20. Durch P. J. Eirich von fr. Gem. 10.00. Durch P. Mathias von fr. Gem. 5.25. Durch P. Wille von fr. Gem. 5.75. Bon P. Rohrlad 2.00. Durch P. Mille von fr. Gem. 5.75. Bon P. Rohrlad 2.00. Durch P. Rething von fr. Gem. 6.20. Durch P. Bünger in St. Louis von einer ungenaunten Frau 5.00; von einem ungen. Mann 1.00. Durch P. G. Strasen von fr. Gem. 5.00. Durch A. Mangelsborf von Kassierer Bartling 20.25. Durch P. H. Erdnann von fr. Gem. 10.00. Durch A. Mangelsborf von Kassierer Bartling 12.75. Durch P. Tönses von Kassierer Schuricht 6.00. Durch P. Nügel von fr. Gem. 4.66. Durch P. Schieferbeder von fr. Gem. 4.00. Durch P. Lönses von fr. Gem. 3.00. Durch P. Gehremann von einem Gliebe fr. Gem. 5.00. Durch P. G. Sauber von fr. Gem. 3.91. Mit herzlichem Dank gegen Gott erhielt Die evang.=lutherische bon fr. Bem. 3.91.

Indem ich ben freundlichen Gebern im Namen meiner Gemeinde berglich bante, mochte ich zugleich biejenigen Gemeinten, welche unfere Bitte bisher unbeachtet ließen, bitten, wenn irgent möglich, uns boch mit einer fleinen Liebesgabe gu bebenfen. D. Rraufe.

Für die Prediger : und Leht (bes Jo

1. 29

find eingegangen :

Bon ben PP. Baumhöfener bel je 2.00, Stubt 3.00.

Von G. Edert \$5.00, Fran Studt 1.00. Durch Lehrer I Luzerne, Jowa, 6. Jan. 18

Rur arme Stud

erhielt ich bis jum 31. Dec Rolf Dasenzahls Dochzeitscoll 6.00; durch P. v. Brandt 1. durch P. Mäurer 2.90; durch Rrumfieg u. Lanbed je 10.00 apolis 11.84 u. 10.55, Gulbei Reichmuth und N. N. je 1.00 u. Offenb. 14, 13!) Mit he

Mit herzlichem Dank geget nigen wir hiermit, von ber C cher in Mt. Pulasti, Il., f zu haben.

3m Ramen ber Gemeinb

Bon ber Gemeinbe bes Brn für Schuldentilgung meiner (von ber Gem. bes Brn. P. Bi lichem Dank erhalten zu habe

Für ben Schüler D Berrn P. G. Schoneberg in L Jungfrauen-Berein baselbst 20

Bon Brn. P. D. Kuhn'e halten \$5.95.

Dankenb erhielt für feiner Banne \$5.03 von ber Geme

Rene D

Chrendenfmal treuer 3 lung furzgefaßter chalter und neuer Zeit Chriften. Motto: Bandden. Bwid Verlag von Johanne bei Heinrich J. Nau

Wer bie brei ersten Banbche Gerzen freuen, baß benjelben i wer bas Werf noch nicht fet basjelbe aufmerkjam. Er si jowohl zur Erbanung als g lauter wahre Gejchichten, w Zeugen Christi aus alter und bieje Geschichtsbilber zu einem bes "Lutheraner" erschienen; Jahrgange noch haben und Taschenbuchsorm zugleich mit In wänner zu gejegnetem Geschen berfaßt von Prn. P. Sernst bem Frommen, gleichen, 3. von Balerius harbt, ebenfalls nehkt Pofenius, besgleichen, 6. von Dans Egebe, bem grönlan Ber bie brei erften Banbche gand Gegebe, bem grönlan Band Egebe, bem grönlan von Westen, bem Misson 9. von Chr. Fr. Schwa Missionar in Ostindien, nehst rem unvergestichen Wynete traits schmückt die Darstellungun Worms bas Buch als Ti gu beziehen bur Buch als Li faßt 383 Seiten in schönen g zu beziehen burch unseren G welcher, sobald er eine Anzal auch den Preis im "Lutheran

Beränder

Rev. S. Suess, Schulenbur Rev. C. A. Trautmann, Wi Rev. B. J. Zahn, Le Sueur Hermann Meyer, 409 Sou

Der "Lutheraner" erscheint alle ? tionspreis von einem Dollar für bi vorauszubezablen baben. Wo ber baben bie Abonnenten 25 Cents Tra Rur die Briefe, welche Mittbellu baction, alle anderen aber Wolter u. f. w. entbalten, unter be (M. C. Barthel, Agent), Corne St. Louis, Mo., anderzusenten. von Deinrich J. Raumann, 36 pir Rach Deutschland wird ber "Lutsandt

Entered at the Post as secon



ediger: und Lehrer: as Jahr 1880.

805.21 1290.16

-8649.49

176.10

... 381.15

825,59

819.52

578.14

..\$138.43 .. 439.71

.. \$226.82 **572.9**9

.. 116.89

237,20

...\$10.50

\$5384.48

57.53

27.90

\$5340.58

\$5384.48

ien der Wittwen und

M. Sapper,

Agemeiner Kaffirer. \$2.00; burch Berrn

, \$2.00; burch Herrn ns Gem., Homewood, ills., 10.00; burch D. 8 für Lienhardt 31.25 Mich., 17.30 (bavon au Vornholt 5.00. au Fornholt 3.00.
Friedheim, Adams
Handtücker, 12 weiße
Acufelschniße für die Gem.): 6 Kr. Unter= 14 Kiffenüberzüge, 20 [t8, 5 Pr. Socken (ba= nge, 2 wollene Decken liemanns Gem., durch ntle Taschentücher, 2014, ntle Taschentücher, 40 ücher für bie Küche. Indian Creek, Mo., .00; P. Niethammers

ankend und ben lieben

B. Bnnefen.

die evang.=lutherische

ore eding. sint betriche insas, folgende Liebes = Ourch P. F. Bitz von fr. Gem. 2.25. Durch P. J. Eirich von fr. Gem. 5.25. dohrlack 2.00. Durch Bünger in St. Louis n ungen. Mann 1.00. Durch A. Mangels: Durm a. 2000.

P. F. Erdmann von von Kassirer Bartling duricht 6.00. Durch Schieferbecker von fr. .00. Durch P. Gehr= Durch P. G. Sanber

amen meiner Gemeinbe gen Gemeinden, welche , wenn irgend möglich, denfen. G. Krause.

Für die Prediger : und Lehrer : Wittmen : und Baifen : Raffe (bes Jowa-Districts)

find eingegangen:

1. Beiträge:

Bon ben PP. Baumhofener, Beber je \$4.00, Gerrmann, Ries bel je 2.00, Stubt 3.00.

2. Beichenfe:

Bon G. Edert \$5.00, Frau P. Herrmann 2.00, Frau M. D. Stubt 1.00. Durch Lehrer Rabemacher 3.50. Luzerne, Jowa, 6. Jan. 1881. Ph. Stubt, Kassirer.

Für arme Studirende aus Minnefota

erhielt ich die zum 31. Dec. 1880 \$93.66, nāmlich: Durch P. Rolf Pajenzahls Hochzeitscollecte 6.87 u. Morigs Hochzeitscoll. 6.00; burch P. v. Brandt 1.31; burch P. Horft 7.02 und 6.70; burch P. Mäurer 2.90; burch P. Börnefe 2.72; burch PP. Kolke, Krumsieg u. Landeck je 10.00; aus Pine City .90; aus Minnesapolis 11.84 u. 10.55, Inbens Hochzeitscoll. 3.35, von Wöhler, Reichmuth und R. N. je 1.00, N. N. .50. (Siehe Joh. 3, 21. u. Offenb. 14, 13!) Mit herzlichem Dank Fr. Sievers.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheis nigen wir hiermit, von der Gemeinde des hrn. P. J. L. Böttis cher in Mt. Pulaski, II., \$35.00 zu unserm Kirchbau erhalten

3m Ramen ber Gemeinbe :

G. Lanbgraf, P.

Bon ber Gemeinde bes Grn. P. C. S. Rleppisch in Tron, Il., für Schuldentilgung meiner Gemeinde in Louisville, Ry., \$4.00, von ber Gem. bes Grn. P. Bunger in St. Louis 35.16, nit herzelichem Dank erhalten zu haben, bescheinigt F. W. Pohlmann, P.

Für ben Schüler D...... erhielt nit herzlichem Danke burch Berrn P. H. Schöneberg in La Fahette, Ind., \$10.00; von bem Jungfrauen-Berein baselbst 20.00 3. Merfel.

(Berfpatet.)

Bon Grn. P. S. Ruhn's Gem. mit berglichem Dant er-halten \$5.95.

Dankend erhielt für seinen Sohn auf bem College in Fort Wayne \$5.03 von ber Gemeinde in Clarinda, Jowa,
W. Stephan.

Rene Drudfachen.

Ehrendensmal treuer Zeugen Christi. Eine Samm-lung furzgesaßter dristlicher Lebensbilder aus alter und neuer Zeit. Zur Erdauung für ev.-luth. Christen. Motto: Ebr. 12, 1. 2. Viertes Bändchen. Zwickau in Sachsen. Druck und Verlag von Johannes Herrmann. In Commission bei heinrich J. Naumann in Dresden. 1880.

bei heinrich J. Naumann in Dresden. 1880.

Ber die drei ersten Bandchen dieses Werfes kennt, wird sich von Herzen freuen, daß denjelben nun auch ein viertes gefolgt ist, und wer das Werf noch nicht kennt, den machen wir hierdurch auf daßielbe aufmerkam. Er sindet darin einen herrlichen Leskloff, sowohl zur Erdauung als geiststärkender Erholung, und zwar lauter wahre Geschichten, welche zumeist das Lebensbild treuer Zeugen Christi aus alter und neuer Zeit entwerfen. Zwar sind diese Geschichtsbilder zu einem großen Theil in den 36 Jahraängen des "Autheraner" erschienen; allein Wenige werden alle diese Jahraänge noch haben und hier hat sie der Lebensbilder folgender Taschenduchsorm zugleich mit Vildnissen geziert schön zusammen. In diesem vierten Bande sinden sich die Lebensbilder folgender 10 Männer zu gesegnetem Gedächtniß: 1. von Johann Arnbt (neu versaßt von Hr. P. Stallmann), nehst Portrait, 2. von Ernst dem Frommen, Perzog von Sachsen-Sotha, desgleichen, 3. von Valerius herberger, 4. von Paul Gerharbt, ebenfalls nehst Portrait, 5. von Johannes Lassichung, von Westen, dem missioner der Lappländer und finnstaden, 9. von Chr. Kr. Schwarz, dem Rissonar, 8. von Rhom as von Westen, dem missionar der Lappländer und finnstaden, 9. von Chr. Kr. Schwarz, dem Ir98 selig entschlaßenen Wissionar in Ostindien, nehst Portrait, und endich 10. von unserem unvergeßlichen Wynesen, des Sitzungssaales des Reichstags zu Worms das Buch als Titelbild. Dieses 4te Bändenen umfaßt 383 Seiten in schonen großen deutschen Buchschen umfaßt der Dartellung des Sitzungssaales des Reichstags zu Morms das Buch als Titelbild. Dieses 4te Kändenen und ist dessehen durch unseren Generalagenten Hrn. M. C. Barthel, welcher, sobald er eine Anzahl Exemplare erhalten haben wird, auch den Preis im "Lutheraner" befannt machen wird. Ber bie brei erften Banbchen biefes Berfes fennt, wird fich von

Beränderte Adressen:

Rev. S. Suess, Schulenburg, Fayette Co., Texas.

Rev. C. A. Trautmann, Willow Springs, Cook Co., Ill.

Rev. B. J. Zahn, Le Sueur Co., Minn.

Hermann Meyer, 409 South 9th Ave., Minneapolis, Minn.

Der "Lutherauer" erscheint alle Monate zweimal für ben sährlichen Subsertionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterschreiber, die benselben Bo beresche von Tägern in's Haus gebrach einselben. Bo beresche von Tägern in's Haus gebrach einselben, daben die Abennenten 25 Cents Tägerlohn ertra zu bezablen.
Mur die Briefe, welche Mittbeilungen für das Blett entbalten, sind an die Rebation, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber u. s. w. entbalten, unter ber Abrifie: "Luth. Concordia-Verlag" (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderzusenben. — In Deutschland ist diese Statt zu beziehen von Deinrich 3. Rammann, 36 prinaische Ertage, Oresben.
Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Post, portofrei, für \$1.25 versandt

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter



Herausgegeben von der Deutschen Evange Beitweilig rebigirt bon bem Lei

Jahrgang 37.

St. Louis,

Kann es ein treuer Lutherauer mit den Herrnhutern halten?

Die Beantwortung bieser Frage wird zwar keinem unserer Leser, ber in ber Erkenntnig machsen will, un= interessant sein, ift aber besonders für diejenigen wichtig, bie mit herrnhutern*) in Berührung fommen. Bie nämlich die Schwärmer überhaupt, Lutheranern gegen= über, um fie zu fodern, fich stellen, als waren fie luthe= risch, als hielten sie hoch von Luther 2c., so berufen sich in= sonderheit bie Herrnhuter gern darauf, baß sie von den alten böhmischen und mährischen Brüdern herkommen, die ja mit Luther in Berfehr gestanden hatten und von den Lutheranern felbft gelobt murben; baher, pflegen fie ju fagen, konne sich ihnen ein Lutheraner getroft anschließen. Aber bas ist ein Märchen. Die herrnhuter find ebenso fern von der reinen, biblischen, lutherischen Lehre, wie ibre Brüder, die Methodisten, sie find ebenso gleichgültig gegen die reine Lehre, ebenso religionsmengerisch, wie die Unirt-Evangelischen. Sie haben gar keine Uehn= lichkeit mit den böhmischen Brüdern, die mit Luther ver= fehrten. Es mag einzelne Herrnhuter geben, die luthe= risch gefinnt find, aber die Gemeinschaft als solche ift unionistisch, sectirerisch. Die obenan gestellte Frage: Kann es ein treuer Lutheraner mit ben Herrnhutern halten? muß daher entschieden verneint werden.

Soll aber bem Leser flar werden, daß wir zwar mit Recht von den böhmischen Brüdern in einer gewissen Periode lobend reden können, aber doch auch entschieden gegen die Berrnhuter und erflären muffen, fo ift es nöthig, baß wir erftlich jenes Berhältniß der böhmischen Brüder an Luther näher betrachten, und dann sehen, wie die Herrnhuter bei ihrer Entstehung zum lutherischen Be= fenntniß standen und jest stehen.

Die böhmischen Brüder gingen aus den Suffiten hervor. Bald nach dem Tode des Johann huß (er ftarb 1415 ale Märtyrer auf dem Scheiterhaufen gu Costnit) sing ein Theil seiner Anhänger an mit fleisch= lichen Waffen gegen bas Pabstthum zu fämpfen. Nach einem 16jährigen Kriege wurden sie geschlagen und zerfprengt. Gine Anzahl berfelben, burch bas Unglud geläutert, fant fich um 1450 zusammen und bilbete unter bem Namen ber bohmischen und mähri=

*) Englisch: Moravians.

ichen Brub zogenheit lebte "Brüder" hat Erfenntniß ge Freuden führ der Reformat Wahrheit hatt die Reformati, feit der Aposti Puncten — b jener Zeit nich mischen Brüd der Lehre vom daß Brod und Blut Christi heimnifvolle I ten fie, baß mo Leib" einfälti nissen finden i der Leib Christ sondern nur g Im Jahre

- und später driftlichen Lä ten, ob irgendi in Lauterkeit fönnten, um ihre Lossagui Rirche getrenn Brüdern zu i sie keine gefun irgentwo eine ihm anschließe Luthers Refor ten fie (1522) Weiß, zu ihm. fuch hocherfre Abendmahl ve fei mit feinem, ment gegenwi besonderen Gi wohl er nun r die Wahrheit Weisheit, die mit ihnen, wi



sgegeben von der Deutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von bem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Jebruar 1881.

Mo. 4.

trener Lutheraner mit den rrnhutern halten?

ng bieser Frage wird zwar keinem n der Erkenntniß wachsen will, un= ber besonders für diejenigen wichtig, n*) in Berührung kommen. Wie mer überhaupt, Lutheranern gegen= ern, sich stellen, als wären sie luthe= och von Luther 2c., so berufen sich in= ihuter gern barauf, baß sie von ben omährischen Brüdern herkommen, die erkehr gestanden hätten und von den elobi würden; daher, pflegen sie zu en ein Lutheraner getrost anschließen. ürchen. Die Herrnhuter sind ebenso , biblischen, lutherischen Lehre, wie thodisten, sie sind ebenso gleichgültig re, ebenso religionsmengerisch, wie ihen. Sie haben gar keine Aehn= nischen Brüdern, die mit Luther ver= inzelne Herrnhuter geben, die luthe= aber die Gemeinschaft als solche ist tisch. Die obenan gestellte Frage: r Lutheraner mit den Herrnhutern entschieden verneint werden.

eser klar werden, daß wir zwar mit mischen Brüdern in einer gewissen n können, aber boch auch entschieden r uns erklären müssen, so ist es nöthig, s Verhältniß der böhmischen Brüder etrachten, und dann sehen, wie die er Entstehung zum lutherischen Be= id jest stehen.

Brüder gingen aus den Suffiten h dem Tode des Johann Huß (er ärthrer auf dem Scheiterhaufen zu heil seiner Anhänger an mit fleisch= ı bas Pabstthum zu kämpfen. Nach eriege wurden sie geschlagen und zer= ahl terselben, durch das Unglud ge= um 1450 zusammen und bilbete ber böhmischen und mähri=

fchen Bruber eine Gemeinschaft, die in Burudgezogenheit lebte und im Stillen sich ausbreitete. Diese "Brüder" hatten ja freilich ein recht herrliches Licht der Erkenntniß gegeniiber dem finsteren Pabstthum und mit Freuden führen wir fie als Zeugen ter Wahrheit vor der Reformation an. Aber die volle Erkenntniß ber Wahrheit hatten sie nicht. Das helle Licht ist erst durch die Reformation Luthers aufgegangen, so hell, wie es seit der Apostel Zeit nicht geschienen hat. In vielen Puncten — bas ist ja bei ber grauenvollen Finsterniß jener Zeit nicht anders zu erwarten — waren bie bohmischen Brüder unklar, unentschieden, schwankend. In der Lehre vom heiligen Abendmahl bekannten sie 1494, daß Brod und Wein nicht blos Zeichen, sondern Leib und Blut Christi sacramentlich und mystisch (auf eine ge= heimnigvolle Beise) seien, und im Jahre 1508 befann= ten fie, bag man ben Worten bes hErrn: "Das ift mein Leib" einfältig glauben folle. Neben biefen Befennt= nissen finden wir aber auch (1518) bie Erklärung, daß ber Leib Christi von den gläubigen Seelen nicht leiblich, sondern nur geistlich genommen werden fonne.

Im Jahre 1486 — drei Jahre nach Luthers Geburt und später noch einmal fantten fie Männer in bie driftlichen Länder, die sich umsehen und erfunden soll= ten, ob irgendwo eine Gemeinte zu finden fei, tie Chrifto in Lauterfeit biente, mit ber fie in Berbindung treten fonnten, um den Borwurf abzuweisen, als ob sie burch ihre Lossagung vom Pabstthum sich von ber mahren Rirche getrennt hatten. Als fie von ben zurudfehrenden Brüdern zu ihrer großen Betrübniß vernommen, daß fie feine gefunden hätten, beschloffen fie, daß, wenn Gott irgendwo einen frommen Lehrer erweden wurde, sie sich ihm anschließen wollten. Als baher bas Gerücht von Luthers Reformationswerk zu ihren Ohren drang, sand= ten sie (1522) zwei Männer, Johann Sorn und Mich. Weiß, zu ihm. Luther ward natürlich durch diesen Be= such hocherfreut. In Betreff ter Lehre vom heiligen Abendmahl versicherten sie ihn, daß sie lehrten, Christus sei mit seinem Fleisch und Blut wahrhaftig im Sacrament gegenwärtig. Er bat sie aber boch, sich in einer besonderen Schrift über diese Lehre zu erklären. Db= wohl er nun wußte, daß sie noch nicht in allen Puncten bie Wahrheit erkannten, verfuhr er boch nach der großen Weisheit, die ihm Gott gegeben hatte, höchst glimpflich mit ihnen, wie mit Schwachen, die noch gewonnen wer= | mir befannt find." (Erl. Ausg. 28, 420.)

ben können. Seinem Schreiben an die Böhmischen Landstände (1522) entnehmen wir folgende Worte: "Ich bin guter Hoffnung, es werde in kurz dahin kom= men, daß beide Deutsche und Böhmen durch bas Evan= gelium und göttlich Wort Einen Sinn und Namen überkommen werden; allein so wir indeß mit Gebuld Gottes Barmherzigkeit erwarten, und so einem Theil etwas mangelt, mittlerer Zeit basselbe bulben. Denn es mögen alle Dinge nicht balt in einem bui, noch mit Gewalt verandert werben. Allein laßt uns mit bem Bolk säuberlich fahren, durch gottesfürchtige, fromme Prediger ihnen treulich vorstehen, allein zu bem SErrn Christo führen und und unter einander von Bergen ver= zeihen und vergeben, und, wie man spricht, nicht alles schnurgleich erfordern, noch auf's genaueste suchen . . . Bulett bitte ich ben BErrn JEsum Christum, bag er gnädiglich fortfahre und Wedeihen gebe, baß eure Bergen förder erleuchtet und geführt mer= den in alle Bollkommenheit der Gnade und Erkenntniß Christi, ber ba ift gelobet und gebenedeiet in Ewigfeit. Umen." (Erl. Ausg. 53, 147 f.)

Als ihm im folgenden Jahre 1523 von Lucas von Prag, einem ihrer hervorragenden Rirchendiener, eine Schrift für die Jugend zugeschickt ward, in der die wahre Gegenwart des Leibes und Blutes Christi im Sacrament geleugnet warb, widmete er ihnen feine Schrift "Vom Anbeten bes Sacraments bes heiligen Leichnams JEsu Christi." Nachdem er barin zuerst bie rechte Lehre vom heiligen Abendmahl bargelegt hat, führt er die Stücke auf, die ihm an ihrer Lehre gefallen, und bann die Lehren, bie er für irrig halt, bag einige von ihnen nicht recht reben vom heiligen Abendmahl, daß sie die Rinder taufen auf zukünftigen Glauben, daß fie bunkel vom Glauben reben, als schrieben fie ben Werfen viel zu, daß sie 7 Sacramente lehren und bie Rirchendiener nicht in der Che leben lassen. Er schließt u. a. mit folgenden Worten: "Hiemit befehl ich euch Gottes Unaden und bitte bemuthiglich, Gure Liebe wolle bies mein Schreiben nicht in Beracht aufnehmen, als hätte ich euern Fehl Luft gehabt zu rügen; sondern weil ihr wiffet, daß man euch für die ärgsten Reger hält, ich Zeugniß gebe, wie gar viel näher ihr seid dem Evangelio, denn alle andern, die

rians.

Im Jahre 1524 kamen die oben genannten Gefand= ten noch einmal nach Wittenberg, bauptfächlich, um zu seben, wie bie Rirchenzucht, auf beren äußere Form bie "Brüder" großes Gewicht legten, baselbft genbt werde. So lange Lucas von Prag († 1528) lebte und schaltete, der der lutherischen Reformation abgeneigt war, blieb der Verkehr mit Wittenberg eingestellt. Unders murde es unter Johann Angusta, ihrem Prediger, ber als Student Luther's Borlesungen in Wittenberg

gehört hatte. Im Jahre 1532 hatten die böhmischen Brüder ein Glaubensbefenntniß aufgesetzt und es tem Marfgrafen Georg von Brandenburg überreicht. Dasselbe war wider ihren Willen bei den Reformirten zu Zürich in's Deutsche übersetzt und von ihnen verandert gedruckt worden. Die "Brüder" ließen von der Uebersetzung fo viel als möglich Exemplare auffaufen und beseitigen und sorgten für eine bessere deutsche Uchersetzung, welche fie 1533 in Wittenberg mit Luther's Vorrede druden ließen. In Diefer Borrede schreibt Luther u. a.: "Gar oft und vielmal habe ich begehrt, bag bie Leute in Boh= men ... mir flärlich und deutlich ihren Glauben anzeig= ten, damit ich doch könnte merken, wie nahe oder ferne fie von une ober von bem rechten driftlichen Berffant wären. . . . Da ich nun viel ihrer Schriften und Bücher gelesen, und boch etlicher ihrer Worte und Rebe nicht verstehen konnte, Die sie brauchten in den Sacramenten und Glaubenssachen, . . . und ich wohl weiß, daß man nicht um Worte und Rede ganken foll, wo fonst ber Sinn und Meinung nicht wider einander streiten, . . . famen wir zulest auch mündlich davon zu reden zusam= men. Und nach viel Unterreden, und sonderlich des Sacraments unfers hErrn JEsu Christi Leib und Bluts halben (barin ich sie fast verdächtig gehabt hatte), fant ich sie unserm Glauben mit Worten oder Sprachen ein wenig anders reden, um der Papisten ... willen, aber doch im Grunde mit uns hellig, und glauben, daß im Sacrament der wahrhaftige Leib und Blut Christi empfangen werde ic. Da ich bas Stud befand, warb ich gelinder gegen ihrem Thun, weil sie boch sonst von ber heiligen Dreieinigkeit, von Christo, von dem ewigen Leben und von allen Artifeln des Glaubens nicht un= recht lehrten noch hielten, und beschloß, weil fie so nahe bei der Schrift geblieben, daß man fic gar un= billig Reper gescholten hätte, sonderlich bei den Papisten... Weil ich nun gern sehen wollte, daß alle Welt mit uns und wir mit aller Welt einträchtig würden in einerlei Glauben Christi, zum wenigsten, wo es mit den Spraden nicht fonnte geschehen, doch mit dem Bergen und Sinn, habe ich bies Büchlein ber obgenannten Brüder in Böhmen laffen ausgeben, auf daß alle fromme Chri= ften lefen und feben, wie nabe und ferne wir von einander oder bei einander sind, ob Gott der Bater aller Barmherzigkeit durch seinen lieben Sohn, unsern BErrn 3Efum Chriftum, feine reiche Unade geben wollte, daß boch der Rotten und Spaltungen weniger murden, und zum Theil einträchtig in einerlei Meinnng und Beift zusammen kommen könnten, bis wir zulett mit einerlei Wort und Weise des Mundes gleich und einhelliglich Christum preisen möchten. Denn wiewohl ich obge= nannter Brüder Beise zu reden nicht weiß anzunchmen, fo will ich sie boch auch wiederum nicht übereilen, noch soeben zwingen nach meiner Beise zu reden, fo fern wir sonst der Sachen eins werden und bleiben, bis daß Gott weiter schicke nach seinem Willen. . . Derhalben befehle ich dies Büchlein zu lesen und zu urtheilen allen from= men Chriften, und bitte, baß sie mit uns allesammt beten wollen Gott, unfern Bater, um Eintrady= tigfeit der Lehre und des Glaubens; und ob Jemand mare, bem nicht genug in biesem Buchlein feinem Leibe auf Erben fei.

geschehen mare, der wollte das ansehen, wie sie sich de= müthiglich erbicten, und wenn sie schon nichts anders bamit vervienen, so ist's body billig, bag man sie bas zerbrochene Rohr und glimmende Tocht sein laffe; denn wir alle selbst auch noch nicht so ganz und vollkommen sind. Aber weil wir keines das andere ge= denken zu verfolgen, noch zu verderben, sondern zu för= bern und zu helfen, fo fei indeß St. Paulus unfer Schiedsmann und Mittler, ba er fpricht Rom. 14.: Rehmet euch unter einander auf, wie euch Chriftus aufgenommen bat zu Gottes Lob; und abermal Rom. 15.: Den Schwachen im Glauben nehmet auf :c.; bis daß alles flar und vollkommen werde. Das ver= leihe und ber Bater unsers BEren Jesu Chrifti, ber Bater alles Friedens und Einigkeit, gelobt und gepreifet in Ewigkeit. Amen." (Erl. Ausg. 63, 320 f.)

In ihrem 1535 dem König Ferdinand übergebenen Befenntniß, wozu Luther ebenfalls eine Borrete fchrieb, wird vom heiligen Abendmahl also gelehrt: "Sie lehren, daß man im Berzen glauben und mit dem Munde be= fennen muffe, daß das Brod des Mahles des HErrn der mahre Leib Chrifti fei, der für uns hingegeben ift, und daß der Relch sein mahres Blut sei, das jur Ber= gebung unferer Gunden vergoffen ift, wie ber BErr Christus offenbar sagt: Dies ist mein Leib, vies ist mein Blut ze. Sie lehren auch, daß niemand biesen Worten, durch welche er selbst ausspricht, daß das Brod sein Leib und ber Wein insbesondere sein Blut fei, ir= gend etwas aus seinen Gedanken zudichten, beimischen ober entziehen, sondern einfach diesen Worten Christi glauben folle, indem er weder zur Rechten noch zur Linken abweicht." (Art. 13.) In ber Borrebe ichreibt Luther: "Munmehr thun sie sich viel freier, zierlicher und artiger, will auch wohl fagen, flärer, beffer und richtiger hervor."

Bis zu Luthers Tobe ward nun der brüderliche Ver= fehr nicht unterbrochen. Im Jahre 1542 fam Johann Augusta selbst mit einer Begleitung nach Wittenberg. Nach fast vierzehntägigem Zusammensein gab Luther ein Abschiedsmahl und fagte beim Abschied: "Seit ihr die Apostel der Böhmen, ich und die Meinen wollen die Apostel ber Deutschen sein. Treibt ihr Christi Werk dort, wie sich euch die Gelegenheiten darbieten, wir wollen basselbe hier thun, wie sie fich und hier barbieten." Einige Monate barnach schrieb er an Johann Augusta: "Beiter ermahne ich euch in bem HErrn, bag ihr mit uns bis in ten Tod beharrt in der Einigkeit bes Weiftes und der Lehre, wie ihr angefangen habt, und fampfet mit uns durch Worte und Gebet wider die Pforten der Hölle."

Wer muß hier nicht den Eifer Luther's anstaunen, mit welchem er auf völlige Einheit in der Lehre hin= arbeitet, und wer nicht auch bie Weisheit bewundern, mit welcher er ben Schwachen gegenüber vorangebt! Wer freut fich nicht über dies liebliche Stud ber Reformationsgeschichte, über Luthers freundschaftliches Berhältniß zu den böhmischen Brüdern, so lange sie willig waren, sich belehren zu laffen. Wer muß aber nicht trauern, wenn er nun aus ber Weschichte ver= nimmt, daß diefer schone Unfang bald wieder zerftort wurde!

Nach Luther's Tobe (1546) anderte fich die Sach= Die böhmischen Brüder murden ihres treuen lage. Führers beraubt. Augusta mußte 16 Jahre lang in papistischer Gefangenschaft schmachten. Die reformirt Gefinnten fingen an, sich hervor zu thun. Gie beriefen sich auf unbestimmte Ausbrücke in ben früheren Be= kenntnissen, womit sie zu beweisen suchten, daß die böh= mischen Brüder nie gelehrt hatten, daß Chriftus mit

machten ihren Ginfluß geltend. nen theologischen Schulen ließe fünftigen Lehrer auf reformi So gewann bald die reformirt

Wenn wir also die böhmisch nen wir erftens biejenigen, bie soweit ihre schwache, aber für d hin herrliche Erkenntnig reich Wahrheit gegen bas Pabstthum bern biejenigen, bie nach ber Reformationswerkes in ein fc verhältniß zu Luther traten. gegen bie Berrnhuter. Bon bi fter Nummer reben.

(Schluß fol

Unsere Emigrantenmissi

Das verflossene Jahr wird i wanderung als ein besonders werden. Seit dem Jahre 18 wanderer mit 128,000 Deutsch hat der Strom der Einwander abgenommen, so daß er, im 54,536 Einwanderer mit 17,7 nur noch einem Bach glich, be Im verflossenen Jahre ist abe ein mächtiger Strom geword mit fich fortgeriffen bat. D Jahre 1880 hier gelandeten C auf 327,371 mit 104,264 De ben, 5577 Danen, 9937 Nori fluß von Arbeitsfraft und Rap welch ein Gewinn für bas mächtig werden diese neuang fende zur Entwidelung unferes die Bodencultur anlangt, beit Element unter ben Einwandere unseres Landes, um Aderbau aber, wie wichtig ist biese Dass fere Rirche! Welch großes F Noch find lange nicht alle in wanderten Kinder unserer luth treuen hirten aufgesucht und i da führt uns ber herr ber R Jahr so viele unfterbliche Ge Anzahl Evangelisten reichlich ? sie nur aussenden könnten. E unter unserem lutherischen C Eifer für das große und wie Mission!

Die Urfache Dieser unerhörte theils in ben wiederholten I gänzlichen Darniederliegen von ben hoben Steuern, und ber im alten, theils in ben unger und einem Wiederaufblühen unserem neuen Vaterlande. 2 fömmlinge selbst erzählen höre Vorstellung zu machen von der in welchem sich ber Tagelöhn feiner meift zahlreichen Familie land, befindet. Rein Bunder, hältniffen die Leute als lette berung ichreiten, wobei bann ; auch am ärmften Mann nur i Zurathen es nicht fehlen lassen taufend Fällen kommen biefe A Reformirte Theologen | hier an, und gerathen oft, wer



yen, wie sie sich de= hon nichts anders daß man sie bas ende Tocht sein i nicht so ganz und nes das andere ge en, sondern zu för= St. Paulus unser spricht Röm. 14.: wie ench Christus und abermal Röm.

n nebmet auf 20.; werte. Das ver= Jesu Christi, der gelobt und geprei= usg. 63, 320 f.) inand übergebenen ine Vorrete schrieb,

elchrt: "Sie lehren, it dem Munde be= Mahles tes HErrn uns hingegeben ift, t sei, bas zur Ber= ist, wie der HErr nein Leib, dies ist aß niemand diesen richt, daß das Brod re sein Blut sei, ir= udichten, beimischen sen Worten Christi

Rechten noch zur

der Vorrede schreibt

viel freier, zierlicher

ı, flärer, besser

der brüderliche Ber= 1542 kam Johann g nach Wittenberg. nensein gab Luther Ubschied: "Seid ihr Meinen wollen die t ihr Christi Werk tarbieten, wir wol= uns hier darbieten." n Johann Augusta: Errn, daß ihr mit Einigkeit des Geiftes habt, und fämpfet

Luther's anstaunen, t in der Lehre hin= Beisheit bewundern, genüber vorangeht! oliche Stück ver Re= s freundschaftliches rüvern, so lange sie n. Wer muß aber der Geschichte ver= bald wieder zerstört

vider die Pforten der

iderte sich die Sach= vurden ihres treuen e 16 Jahre lang in ten. Die reformirt thun. Sie beriefen n den früheren Be= suchten, daß die böh= 1, daß Christus mit

machten ihren Ginfluß geltend. Aus Mangel an eige= nen theologischen Schulen ließen die "Brüder" ihre zu= fünftigen Lehrer auf reformirten Anstalten erziehen. So gewann bald die reformirte Parthei die Oberhand.

Wenn wir also die böhmischen Brüder loben, so mei= nen wir erstens biejenigen, die vor ber Reformation soweit ihre schwache, aber für die damalige Zeit immer= hin herrliche Erkenntnig reichte - als Zeugen ber Wahrheit gegen bas Pabstthum auftraten, und zum an= dern diejenigen, die nach dem Beginn des heilsamen Reformationswerkes in ein fo schönes Freundschafts= verhältniß zu Luther traten. Dies ift wohl zu merten gegen bie herrnhuter. Bon biefen wollen wir in nach= fter Rummer reden.

(Schluß folgt.)

Unsere Emigrantenmission im Jahre 1880.

Das verflossene Jahr wird in ber Geschichte der Ginwanderung als ein besonders benkwürdiges verzeichnet werden. Seit dem Jahre 1872, wo 292,406 Ein= wanderer mit 128,000 Deutschen in New York landeten, hat der Strom der Einwanderung von Jahr zu Jahr abgenommen, so daß er, im Jahre 1877, wo nur 54,536 Einwanderer mit 17,753 Deutschen landeten, nur noch einem Bach glich, der geräuschlos bahinfloß. Im verflossenen Jahre ift aber aus bem Bach wieder ein mächtiger Strom geworden, ber hunderttaufende mit sich fortgeriffen hat. Die Gesammtzahl ber im Jahre 1880 hier gelandeten Ginmanderer beziffert sich auf 327,371 mit 104,264 Deutschen, 35,217 Schmeben, 5577 Danen, 9937 Norwegern. Belch ein Abfluß von Arbeitsfraft und Rapital für bas alte, dagegen welch ein Gewinn für das neue Vaterland! Wie mächtig werden biefe neuangekommenen Sunderttau= fende zur Entwidelung unseres Landes, besonders mas die Bodencultur anlangt, beitragen! . Denn bas befte Element unter ben Einwauderern gieht nach dem Weften unseres Landes, um Ackerbau zu treiben. Bor Allem aber, wie wichtig ist diese Masseneinwanderung für un= sere Rirche! Welch großes Felt für innere Mission! Noch find lange nicht alle in früheren Jahren einge= wanderten Rinder unserer lutherischen Mutterfirche von treuen Sirten aufgesucht und in Gemeinden gesammelt, da führt uns der Herr der Kirche in einem einzigen Jahr so viele unsterbliche Seelen zu, daß eine große Anzahl Evangelisten reichlich Arbeit fanten, wenn wir fie nur aussenden konnten. D, ber treue Gott erwede unter unserem lutherischen Christenvolf einen rechten Eifer für das große und wichtige Werk der inneren Mission!

Die Urfache biefer unerhörten Bölkerwanderung liegt theils in den wiederholten Mißernten und dem falt gänzlichen Darniederliegen von Handel und Gewerbe, den hohen Steuern, und der allgemeinen Wehrpflicht im alten, theils in den ungewöhnlich reichen Ernten und einem Wiederaufblühen aller Geschäftszweige in unserem neuen Baterlande. Man muß bie neuen Un= fömmlinge selbst erzählen hören, um sich eine richtige Vorstellung zu machen von dem entsetlichen Nothstand, in welchem sich ber Tagelöhner und Sandwerker mit seiner meist zahlreichen Familie, befonders in Deutsch= land, befindet. Rein Bunder, wenn unter folchen Ber= baltniffen die Leute als lette Rettung zur Auswan= derung schreiten, wobei dann gewissenlose Agenten, die auch am ärmften Mann nur ihren Gewinn suchen, an Burathen es nicht fehlen laffen. In taufend und aber taufend Fällen tommen biefe Mermften, aller Mittel bar, leformirte Theologen | hier an, und gerathen oft, wenigstens eine Zeitlang, in



hunger und Kummer, wie sie es drüben nicht geahnt haben. Wochenlang liegen solche Familien in Castle= Garden auf der Diele in Schmut und Ungeziefer, hun= gern und frieren, bis fich endlich ein nothdürftiges Un= terkommen für sie findet. Es gehören in der That ftarke Nerven bazu, solches Elend beständig mit anzu= sehen; denn sind ein, zwei oder mehrere Familien ver= forgt, fo bringt bas nächste Schiff ichon wieder neue Elendsfinder. Die Meisten befommen zwar von ihren biefigen Bermandten Silfe, bag fie weiter reifen tonnen. Ungeheure Summen werden jedes Jahr zu diesem 3wed herbeigeschafft, sonst könnten Biele gar nicht an das Auswandern denken. Aber wie Biele, die sich selbst bis New Yorf durchschlagen können, hier aber auf Geld= unterstützung seitens ihrer hiesigen Ungehörigen rechnen ju durfen glaubten, werden barin bitter getäuscht! Folge falscher over mangelhafter Avressen (z. B. Vier Million, statt Bermillion, Dhio, oder: Rater August statt Cattaraugus, New York) können sie sich mit ihren hiesigen Bermandten nicht in Berbindung setzen, oder diese konnen oder wollen ihnen fein Belt gur Beiterreise schiden. Dann ift guter Rath theuer. Wie hoff= nungsvoll und frohen Muthes zieht fo mancher Fami= lienvater in Castle=Garden ein, sich freuend, daß er die alte Beimath glüdlich hinter sich hat, aber schon nach wenigen Stunden, da er erfahren, wie traurig die Ausfichten bier für ihn find, wird er ernft und immer ernfter gestimmt, und bald rollen wegen getäuschter Soffnung auch die Thränen über seine Baden. Bei aller Noth und Elend unter den Einwanderern sieht man aber auch immer wieder, daß Einer über die Fremdlinge wacht, und ihnen ihre Speise gibt zu seiner Zeit. Mancher auch oft Tage und Wochen lang hunger und Rummer leiden, endlich findet boch Jeber durch Ar= beit fein Studlein Brot.

Doch ber Lefer wird nun wiffen wollen, was bei ber lettjährigen Maffeneinwanderung durch unsere Emigrantenmission ausgerichtet worden ift. Dag es an Arbeit nicht gefehlt hat, liegt auf der Sand. gewissen Zeiten thurmte sich die Arbeit so auf, daß ich nicht wußte, wo ich anfangen und wo ich auf= hören follte. Wenn man bedenft, daß oft an einem einzigen Tage zwei, brei, vier taufend Paffagiere in Caftle = Barben landeten, unter benen immer eine ge= wiffe Anzahl mir zur Beförderung anempfohlen mar, an die sich vielfach wieder Andere, von deren Ankunft ich Nichts wußte, anschlossen, und denen allen in we= nigen Stunden in ihren verschiedenen und oft schwie= rigen Anliegen Beiftand geleistet werden follte; wenn man bebenkt, bag die Post mir in ber Regel fünfmal bes Tages Briefe mit Geld und Aufträgen, mit allerlei Fragen und Klagen, mit Danksagungen und auch oft bitteren Borwürfen bringt; wer ferner bedeuft, daß die Einwauderer felbst meift unbeholfen, unerfahren und oft mißtrauisch sind, und daß immer auch solche bei mir Rath und Silfe suchen, die nicht genug, ober gar fein Beld zur Beiterreise haben, die gar fein bestimmtes Reiseziel wissen, und daher Arbeit und Berdienst durch mich zu erlangen suchen, over, vom Hunger geplagt, für fich und die Ihrigen um ein Stud Brot bitten, ber wird erkennen, daß auch bei mir ein jeder Tag seine eigene Plage hat.

Durch Bertheilung von mehr als 40,000 Tracta= ten, 2000 Jugendfalendern, die mir von Prafes Beyer unentgeltlich überlassen worden sind, 80 Exemplaren unseres Synodalkalenders (leider waren beim Berkauf besselben nicht mehr übrig geblieben), sowie einer beträchtlichen Anzahl Nummern bes "Lutherischen Bolksblattes" und "Lutherischen Kinderblattes" ift der un= vergängliche Same unter die Fremdlinge ausgestreut zurudbezat

worden. I redungen ü worden ift, borgene scha

Im Auft ben 1829 3 und an ihre rifden Geni sich unter A Bolftein, bi getragen ui beritet wur, sterblichen U fehr beforgt Evanston, lich zur Erc fälle ereign Auswander

stört und of Arbeit u Seelen verf von 28 rön Garben saf Da ich gez welchen es Beit feine (ich auf Wu ben biesen men, befar Tavel, ba 1 sich ohne machen fon lich innerh Unterfomm den Pastor im Großen ment halte meinde glii id 35 Sei

Der leib ist Zweck 1 der eine ob geschickt ha den Erwar undanfbar nerhin zu l bleibt gut, Ich erfahr bers reichli menschliche greift, sieh thäter und gegenüber, Segen übe dankt, wie, undanfbar und die H tritt?

bis auf zr

men worde

An Boj wurde bie stehen davi Obwohl di aus große sehe ich m pünftlichen aufmerffan und gewäl g liegen solche Familien in Castle= le in Schmut und Ungeziefer, hun= 3 sich endlich ein nothdürftiges 11n= indet. Es gehören in der That solches Elend beständig mit anzu= , zwei oder mehrere Familien ver= nächste Schiff ichon wieder neue Meisten bekommen zwar von ihren Bilfe, daß sie weiter reifen fonnen. n werden jedes Jahr zu diesem , sonst könnten Biele gar nicht an nken. Aber wie Viele, die sich selbst dlagen können, hier aber auf Geld= ihrer hiesigen Angehörigen rechnen werden darin bitter getäuscht! In mangelhafter Abreffen G. B. Bier illion, Dhio, ober: Rater August lew York) können sie sich mit ihren i nicht in Berbindung setzen, ober ollen ihnen kein Geld zur Weiter= n ist guter Rath theuer. Wie hoff= en Muthes zieht so mancher Fami= Varven ein, sich freuend, daß er die ch hinter sich hat, aber schon nach a er erfahren, wie traurig die Aus= ind, wird er ernst und immer ernster rollen wegen getäuschter Soffnung ber seine Backen. Bei aller Noth Einwanderern sieht man aber auch Einer über die Fremdlinge wacht, peise gibt zu feiner Zeit. Muß Tage und Wochen lang hunger endlich findet doch Jeder durch Ar= 3røt.

er, wie sie es drüben nicht geahnt

vird nun wissen wollen, was bei Nasseneinwanderung durch unsere ausgerichtet worben ift. Daß es ehlt hat, liegt auf ber Hand. irmte sich die Arbeit so auf, daß o ich anfangen und wo ich auf= n man bedenkt, daß oft an einem , drei, vier taufend Paffagiere in beten, unter benen immer eine ge= ur Beförderung anempfohlen war, wieder Andere, von deren Ankunft nschlossen, und denen allen in we= ihren verschiedenen und oft schwie= tand geleistet werden sollte; wenn e Post mir in der Regel fünfmal des Gelt und Aufträgen, mit allerlei i, mit Danksagungen und auch oft bringt; wer ferner bedenkt, daß die neist unbeholfen, unerfahren und oft id daß immer auch solche bei mir hen, die nicht genug, oder gar kein se haben, die gar kein bestimmtes o daher Arbeit und Verdienst durch hen, oder, vom Hunger geplagt, für en um ein Stück Brot bitten, der auch bei mir ein jeder Tag seine

ig von mehr als 40,000 Tractaalendern, die mir von Präses Beyer
ssen worden sind, 80 Exemplaren
enders (leider waren beim Berkaufübrig geblieben), sowie einer beNummern des "Lutherischen Bolkserischen Kinderblattes" ist der ununter die Fremdlinge ausgestreut

worden. Was badurch und durch mündliche Unterredungen über bas Eine, was noth thut, ausgerichtet worden ist, ist Dem bekannt, bessen Auge in das Berborgene schauet.

Im Auftrage hiefiger Berwandten und Freunde wurden 1829 Personen von mir in Empfang genommen und an ihren Bestimmungsort innerhalb unserer luthe= rischen Gemeinden weiter befördert. Unter diesen befand sich unter Anderen ein altes lutherisches Mütterchen aus Holstein, die todtfrank vom Schiff nach Castle=Garden getragen und dort von mir auf ein seliges Ende vor= Sie starb fünf Tage später. beritet murde. sterblichen Ueberreste sandte ich auf Wunsch ihres um sie fehr beforgten Sohnes durch eine Erpreßcompagnie nach Evanston, Illinois, wo sie durch Pastor Döring christ= lich zur Erde bestattet murde. Krankheiten und Todes= fälle ereignen sich mehr oder weniger fast auf jedem Auswandererschiff, wodurch mancher schöne Plan zer= stört und oft großes Elend in Familien verursacht wird.

Arbeit und Berdienst konnte ich 71 Partien mit 255 Seelen verschaffen. Unter biefen befand fich ein Trupp von 28 römisch-fatholischen Polen, die lange in Castle= Garben fagen und feine Beschäftigung finden fonnten. Da ich gerade eine Bestellung von Arbeitern hatte, bei welchen es auf bas Bekenntniß nicht ankam, auch zur Zeit keine Glaubensgenossen vorhanden waren, verhalf ich auf Wunsch des Superintendenten von Caftle=Gar= den diesen armen Menschenkindern zu einem Unterkom= men, bekam aber später von dem Auftraggeber einen Tadel, da die Leute nicht recht arbeiten wollten und man sich ohne einen Dolmetscher ihnen nicht verständlich machen konnte. Die anderen 227 Seelen haben fammt= lich innerhalb Gemeinden ber Synoralconferenz ein Unterfommen gefunden, und ich habe von den betreffen= den Pastoren die erfreuliche Nachricht, daß sich die Leute im Großen und Ganzen nicht nur zu Wort und Sacrament halten, sondern sich auch bereits ihrer Ortoge= meinte gliedlich angeschlossen haben. Gin Pastor, bem ich 35 Seelen zugeschickt habe, berichtet mir, baß alle bis auf zwei als Glieder in die Gemeinde aufgenom= men worden sind. Das ist Mission!

Der leiblichen Silfe folgt geistliche Berforgung, das ift Zwed und Biel unferer Emigrantenmiffion. Daß ber eine ober andere, ben ich in eine unserer Bemeinden geschickt habe, Gottes Wort ben Ruden fehrt, überhaupt den Erwartungen nicht entsprochen, sich wohl gar recht undankbar gezeigt hat, darf uns nicht irre machen, fer= nerhin zu helfen, wo und wie wir können. Das Werk bleibt gut, auch wenn es mit Undank belohnt wird. Ich erfahre es auf bem Felde meiner Thätigkeit beson= bers reichlich, wie verzagt, aber auch wie tropig bas menschliche Berg ift. Wer aber in den eigenen Busen greift, sieht in dem, der gegen seinen irdischen Wohl= thater undankbar ift, sein eigenes Bild seinem Gott gegenüber, ber uns täglich mit leiblichem und geiftlichem Segen überschüttet, und dem auch der beste Christ nicht banft, wie er billig follte. Wer fonnte baber mit feinem undankbaren Nächsten allzuscharf ins Gericht geben und die Hilfe versagen, wenn die Noth an ihn heran= tritt?

An Borschüssen für ganz ober theilweise Mittellose wurde die Summe von \$4240.99 verausgabt. Leider stehen davon und von früher her noch \$2071.71 aus. Obwohl durch zeitweiligen Borschuß den Einwanderern aus großer Noth und Berlegenheit geholsen wird, so sehe ich mich doch wegen der Saumseligkeit Vieler im pünktlichen Zurückbezahlen genöthigt, hiermit darauf aufmerksam zu machen, daß jeder in Zukunst begehrte und gewährte Borschuß spätestens nach 30 Tagen zurückbezahlt werden muß. Wer diese Bedingung nicht

eingehen kann, kann auf einen Borschuß aus unserer so sehr in Anspruch genommenen Kasse in Zukunft nicht rechnen.

Zur Unterstützung ganz Armer find \$420.20 in Baar verausgabt worden.

Die Summe ber hauptsächlich zur Beförderung von Einwanderern oder Bersendung nach Deutschland emspfangenen und verrechneten Gelder beläuft sich auf \$41,723.11, wovon am Jahresschluß noch \$357.12 in Händen waren.

Briefe und Postfarten gingen ein 2830, abgeschickt wurden 2032.

Letten Berbst schenkte Die weltliche Presse im ganzen Lande den Emigrantenmissionaren in Castle=Garden ihre besondere Aufmerksamkeit, indem fie biefelben in ein schlechtes Licht stellte, ober boch verbächtigte. Da nun dabei auch mein Name genannt wurde, so erscheint es geboten, bei Diefer Gelegenheit allen Freunden un= serer Mission eine Erklärung zu geben. — Die Behörde in Castle-Garden hat von Anfang an für Alle, welche barin einen Beruf ausüben, besondere Berhaltungs= maßregeln aufgesett, die in der Regel Jedem bei feinem ersten Zutritt in Castle-Garren vorgelegt werden. (3ch bin bei meiner Zulaffung zum Castle=Garden vor 12 Jahren nicht damit bekannt gemacht worden.) Darin ist den Eisenbahnagenten, Gelowechölern, Gastwirthen und auch ben Missionaren vorgeschrieben, wie fie fich zu verhalten haben. Was bie Missionare betrifft, so dürfen sie vorschriftemäßig nur Bücher und Zeitschriften religiösen Inhalts an Einwanderer vertheilen und ihnen jeden nöthigen geistlichen Rath geben, können auch die Kranken in dem Hospital besuchen, so oft es gewünscht wird; aber es ift ihnen ausdrücklich verboten, in weltliche Angelegenheiten ber Einwanderer sich ein= zumischen. Sie durfen also z. B. feine bestimmte Eisenbahn, fein bestimmtes Gafthaus, feinen bestimm= ten Ort zur etwaigen fünftigen Niederlaffung bem Ein= wanderer, der in biesen oder anderen äußerlichen Dingen Rath von ihnen begehrt, empfehlen; sie haben ihn ein= fach an das Heer von Agenten, Gastwirthen u. s. w. zu verweisen. Obwohl biese Bestimmungen vielfach ein todter Buchstabe waren, und baher von Missionaren wiederholt übertreten wurden, so fehlte es boch auch nicht an Klagen vor der Castle=Garden=Behörde seitens solcher, die sich durch den gegebenen Rath des Mis sionare in ihrem Geschäft beeinträchtigt glaubten. Zwar verliefen solche Rlagen meist wieder im Sande, doch blieben die alten Bestimmungen stehen und boten beim= tüdischen Menschen stets willfommene Gelegenheit, dem Missionar das Leben sauer zu machen. Ich wurde verschiedene Male von Gastwirthen oder Eisenbahnagenten verklagt, daß ich ihuen ihr Geschäft verdorben bätte. obwohl es sich immer herausstellte, daß ich dem betref= fenden Einwanderer nur den besten Rath gegeben und ihm treulich zur Seite gestanden hatte. Bor etwa zwei Jahren gab es beshalb einmal wieder allgemeinen Auf= ruhr in Caftle-Garben. Es famen Rlagen auf Rla= gen gegen einzelne Missionare wegen Einmischung in weltliche Angelegenheiten der Einwanderer. Daraufhin beschlossen die Beamten in Castle-Garben, daß jeder Missionar, der in Zukunft in Castle-Garden aus- und eingehen wolle, sich handschriftlich dazu verpflichten muffe, ben Ginwanderern nur in rein geiftlichen Ange= legenheiten zu bienen, und bag im Uebertretungsfalle sein Ausschluß aus Castle-Garden sofort erfolgen solle. Alle Missionare unterzeichneten bies, nur ich nicht. 3ch verzichtete also freiwillig auf bas bamit verbundene Privilegium des Zutritts zu Castle-Garden, indem ich ber betreffenden Behorde erklarte, ich sei von meiner Synode hierher berufen, den Ginmanderern zu rathen

und zu helfen in geistlicher und leiblicher Beziehung; könne ich das nicht mehr mit gutem Gewissen inner= halb, so müßte ich das außerhalb Castle=Garden thun, so weit dies möglich fei; feinenfalls könne ich unterschrei= ben, was zu halten mir unmöglich sei. So zog ich mich also zurück von Castle=Garden und ließ bie Einwanderer, für die ich zu sorgen hatte, auf meine Stube bringen und hatte nun vollständig freie Sand zu rathen und zu helfen, wie ich es für nöthig fand. Nachdem ich so eine Zeitlang meines Berufes gewartet hatte, frug ich gelegentlich bei dem Superintendenten von Castle-Garden an, ob es mir denn gar nicht gestattet sei, wenn unbedingt nöthig, nach Caftle-Garden zu gehen. Seine Antwort war: er habe Nichts bagegen, so lange niemand Einwand er= hebe. Go bin ich denn seither meinen Berufspflichten in Castle-Garden ungehindert nachgegangen, habe die mir Anempfohlenen dort selbst aufsuchen und ihnen un= gehindert auch in leiblichen Angelegenheiten je nach Bedürfniß rathen und beistehen können. Meine Stellung zu Caftle-Garden ift also eine Sonderstellung, die Hände find mir in keiner Beise gebunden. Auch stehe ich, meines Wiffens, keineswegs in Migeredit bei der Castle=Garden=Behörde. Wenn also Zeitungen be= richtet haben, ich gehöre auch zu den im letten Jahre aus Caftle-Garden ausgewiesenen Missionaren, so ift bas einfach nicht mahr. Man fei überhaupt vorsichtig in der hinnahme von Nachrichten, die die weltliche, re= ligionsfeindliche Presse aus ber Kirche und über im Dienst der Kirche stehende Personen bringt. Gie be= ruhen in der Regel auf groben Enistellungen und frechen Lügen.

Seit Frühjahr hat mir herr Stov, Emigranten= missionar unserer norwegischen Schwestersynode, bei meiner vielen Arbeit, die ich mit meinem Burschen sonst allein verrichten muß, treulich zur Seite gestanden, be= sonders was die Tractate= und Blättervertheilung an= langt. Auch hat er mir manchen Auftrag in Castle= Garden besorgt und bei der Weiterbeforderung der Emi= granten tüchtig geholfen.

In hamburg hat sich herr Sitzmann im verflossenen Jahr wieder sehr verdient gemacht um bas Wohl ber Auswanderer, die ihm von mir und Anderen in so großer Zahl zugewiesen worden find, und hat sich damit aufs Neue ben Dank ber Wandersleute und auch ben meinigen verdient, der ihm hiermit öffentlich abgestattet werden foll. Schenke ihm Gott Kraft, Gefundheit und Freudigfeit gur ferneren Ausübung feines bieber so gesegneten Berufes. Leiber findet seine aufopfernde Thätigkeit unter den Auswanderern wenig oder gar feine pecuniare Unterstützung in dem Innern Deutsch= lands. Die Rosten der Erhaltung dieser Mission musfen fast ausschließlich in Samburg aufgebracht werden. Es ift traurig, daß die Christen in Deutschland im Großen und Ganzen wenig für treue Berathung und Berforgung ihrer in die Fremde ziehenden Kinder thun.

Schließlich fage ich auch allen Paftoren, Lehrern und Laien in der Synodalconferenz Dank für alle Dienste, Die sie mir in meinem Berufe geleistet haben. hätte in vielen Fällen den Einwanderern gar nicht rathen und helfen können, wenn insonderheit die Pastoren mir dabei nicht so treulich an die Sand gegangen wären.

Da nun für das laufende Jahr wieder eine fehr ftarte Einwanderung zu erwarten ift, wie bas nicht nur aus ben vielen Aufträgen, die ich feit dem 1. Januar bereits bekommen, sondern hauptsächlich aus dem Um= stand hervorgeht, daß die beiden deutschen Schiffscom= pagnien bereits für den Monat März je zwei Dam= pfer wöchentlich laufen laffen muffen, um die bereits Angemeldeten befördern zu können; so bitte ich, daß den

Adresse rechtzeitig nach Deutschland geschickt werde, da= mit sie sich bei ihrer Ankunft in New York bei mir Rath und Beiftand holen fonnen. Ferner, bag mir die Gel= der zur Beforgung von Schiffs= und Eisenbahnscheinen zugefandt und die Namen der Erwarteten, die Zeit der Abfahrt u. s. w. mitgetheilt werde.

Der treue Gott aber gebe mir Kraft und Gnade, daß ich meines Amtes treulich warte und ich in bemfelben Gott und meinem Radiften biene an Leib und Seele für Zeit und Ewigfeit.

Das walte Gott!

G. Revl. 3 Broadway.

(Gingefandt.)

Lieber "Lutheraner"= Lefer!

Im "Lutheraner" vom 15. Januar d. J. ift dir, wie du gelesen haben wirft, für dies Jahr Rrieg in Mussicht gestellt. Wessen Berg erschrickt und erbebt ba nicht? es sei denn, daß es kein Berständniß vom Kriege habe. Denn ach, wie viel Todte und Verwundete gibt es da nicht! Nun gemach, wirft du vielleicht fagen: es werden ja doch feine Ranonen aufgepflanzt, man geht ja auch nicht mit Büchsen, Bajonetten und Degen auf einander los, auch foll ja fein Blut vergoffen werden! Das ist ein Krieg, den die Gelehr= ten wider einander führen, in welchem es sich nicht um Eroberungen von Ländern und Bölfern handelt, fondern um Meinungen und Anfichten der Ge= lehrten, die da gern disputiren. — Wirst auch wohl fagen: es mare freilich beffer gewesen, wenn diefer Wort= und Meinungsfrieg gar nicht angefangen worden wäre, denn große Ehre wirds feinem, auch den Miffouriern nicht, bringen; und ware beffer gewesen, wenn sie Die Waffen ruben gelaffen, nämlich, ihr Disputiren unterlaffen hätten; weil aber beide Seiten Lust zum Rampfe haben, so lasse man sie, bis sie beide des Rämpfens mute geworden sind.

Lieber Freund! so harmlos, wie bir dies Ding aussieht, ift es doch nicht. Wird auch burch leibliche Mordwaffen leiblich in diesem Rampfe niemand ge= todtet und verwundet, wie Biele aber geiftlich, das ift, ber Seele nach, getobtet und verwundet werden, dies ist allein dem bekannt, der Alles weiß! — Handelt es sich in diesem Rampfe auch nicht um Länder und Bölfer, fo handelt es fich boch um etwas noch Größe= res, nämlich um die reine Lehre, welche in sich birgt deine und meine Seligkeit. Daber bitte ich dich: sei kein müßiger Zuschauer, mage dich aber auch nicht zu weit aufs Schlachtfeld, damit du keinen Schaden leideft. Und wie wird bir bein Schaden ver= hütet? Nun wie anders, als wenn du einfältig bei Gottes Wort und ben Bekenntnigschriften ber luthe= rischen Rirche als lutherischer Christ bleibst.

Im Fall du es noch nicht wissen solltest, wollte ich dir hiermit sagen, daß es sich um den elften Artifel der Concordienformel handelt, in deinem Concordienbuche, das du doch hoffentlich als ein lutherischer Christ besitzen wirst; hast du es aber vielleicht noch nicht, bitte, dann schaffe es dir beileibe jest an, damit du den eben angeführten Artifel lesen fannst, und bente ja nicht, daß bas Concordienbuch blos für die Gelehrten fei. Dein Paftor wird bir wohl behilflich fein, dasselbe ju bekommen, oder schreibe selbst an bie "Lutheraner"= Adresse, es kostet ja nur \$1.25. Hast du nun von diesem Kriege gehört, soweit es den elften Artisel be= trifft, und weißt vielleicht doch noch nicht, um was es sich handelt, so wirst du solches gewiß gerne wissen wollen. Nun, da fei bir furz gesagt: Die Miffouri= Auswanderern, die in unsere Gemeinden ziehen, meine synode und die mit ihr fampfen, lehren: Gott habe

bei ber Erwählung ber K Leben auf nichts weiter Barmherzigfeit und (dienst; auch habe ihn zu nichts weiter veranla ober nicht fei, das findest tifel. - Die nun wiber t Gott habe bie zum ewigen er von Ewigfeit her den G1 daß Gott zur Wahl der Erw Barmbergigfeit, Chrifti alle der im Menschen vor Dies Lettere nun ver Missourier und ihre Bundes

Da wollte ich dich nun a machen, bas bir, hoffe ic Da liesest du in dem Ci herausgegeben in St. Louie der Berliner Ausgabe Seit vieles gehört, mas uns ein Beisheit und Erfenntniß v was wir aber nach unseren möchten und darnach ur aber auf ber angeführten S "Weil aber solches G Weisheit vorbehalte davon nichts offenbar burch unfere Gedant befohlen, sondern ern ten hat, Rom. 11, 33. fern Gedanken nicht f barinnen grübeln, so offenbartes Bort, b halten." Welches ift de bas Gott feiner Weisheit welchem wir nicht folger grübeln follen? Dies angegeben, wie du lieseft, n fein Zweifel, daß Go allergewiffeste vor de erfeben habe und ni denen, so berufen wei glauben werden; item fehrten beständig, w bleiben werden, weld derkehren, welche in werden. Go ist auch felben beiderfeite fei allen Zweifel bewußt

Bas sollst du nun nich hiernach? Das nicht: wi diese werden glauben barum follen fie zu Rein, fagt unfer Artifel, das ist Gottes Sache. bart, bag Gott bei bem (auf feine Barmbergigf Verdienst gesehen habe.

Und so hast du hier ein daß es wahr ist, wenn 15. Januar heißt: "Wi und bas flare Bet Seite." Lag baher ben nehmen, und suche dich Bekenntniß in der E dem Beiftande deines tri nicht, täglich beinen Gott gern für die Bahrhei feit, Demuth und Langmu

eschist werde, da= Jorf bei mir Rath daß mir die Bel= Eisenbahnscheinen teten, die Zeit der

t und Gnade, daß ich in demselben 1 Leib und Seele

S. Repl. 3 Broadway.

eser!

r d. J. ist dir, wie Rrieg in Aus= d erbebt da nicht? dniß vom Kriege id Verwundete u vielleicht sagen: aufgepflanzt, man ajonetten und 1 kein Blut ver= oen die Gelehr= hem es sich nicht Bölfern handelt, sichten der Ge= - Wirst auch wohl efen, wenn diefer nicht angefangen s keinem, auch und wäre besser gelaffen, nämlich, weil aber beide asse man sie, bis

durch leibliche mpfe niemand ge= geistlich, das ist, ndet werden, dies weiß! — Handelt t um Länder und oas noch Größe= e, welche in sich Daher bitte ich age dich aber auch bamit bu feinen dein Schaden ver= n du einfältig bei riften der luthe= Christ bleibst.

en sind. -

dir vies Ding

s solltest, wollte ich n elften Artifel ber 1 Concordienbuche, erischer Christ ht noch nicht, bitte, damit du den eben denke ja nicht, daß Gelehrten sei. fein, dasselbe zu die "Lutheraner"= dast du nun von n elften Artifel be= icht, um was es gewiß gerne wissen gt: Die Missouri= lehren: Gott habe

bei ber Ermählung ber Rinder Gottes zum ewigen Leben auf nichts weiter gesehen, als auf seine Barmherzigkeit und Christi theures Ber= dienst; auch habe ihn zu der Bahl der Erwählten nichts weiter veranlaßt. Ob dem nun so sei, ober nicht. sei, bas findest du in dem genannten Ur= tifel. — Die nun wiber biese Lehre fampfen, lehren: Gott habe bie zum ewigen Leben erwählt, in welchen er von Ewigkeit ber ben Glauben gesehen habe, also daß Gott zur Wahl der Erwählten getrieben habe: seine Barmherzigkeit, Chrifti allerheiligstes Berbienst und der im Menschen vorhergesehene Glaube. Dies Lettere nun verwerfen die eigentlichen Missourier und ihre Bundesgenossen.

Da wollte ich bich nun auf Eines aufmerksam machen, das dir, hoffe ich, darüber Aufschluß gibt. Da liesest du in dem Concordienbuche von 1580, herausgegeben in St. Louis, Mo., Seite 484 und in ber Berliner Ausgabe Seite 569, baß zu Diefer Lehre vieles gehört, was und ein Beheimniß und unserer Weisheit und Erkenntniß vorenthalten worden sei, was wir aber nach unserem Vorwit gerne wissen möchten und barnach urtheilen. Bas liefest bu aber auf ber angeführten Seite? Bore und fiehe gu: "Weil aber solches Geheimniß Gott seiner Weisheit vorbehalten und uns im Wort bavon nichts offenbart, vielweniger folches burch unsere Wedanken zu erforschen uns befohlen, sondern ernstlich davon abgehals ten hat, Rom. 11, 33. f.: sollen wir mit un= fern Gedanken nicht folgern, schließen, noch darinnen grübeln, fondern uns an fein ge= offenbartes Wort, barauf er uns weiset, halten." Welches ift denn nun das Geheimniß, bas Gott seiner Weisheit vorbehalten hat, aus welchem wir nicht folgern, schließen, noch darin grübeln sollen? Dies hat ber Artifel juft vorher angegeben, wie du liefest, nämlich: "Also ift baran fein Zweifel, daß Gott gar wohl und aufs allergewifseste vor der Zeit der Welt zuvor ersehen habe und noch wisse, welche von denen, fo berufen werden, glauben oder nicht glauben werden; item, welche von ben Be= fehrten beständig, welche nicht beständig bleiben werden, welche nach dem Fall wie= berkehren, welche in Berftodung fallen werden. So ist auch die Zahl, wie viel der= felben beiberseits fein werden, Gott ohne allen Zweifel bewußt und befannt."

Bas sollst du nun nicht folgern und schließen hiernach? Das nicht: weil Gott sehe im Boraus: diese werden glauben und im Glauben bleiben, barum sollen sie zu den Erwählten gehören. Rein, fagt unser Artifel, bas geht bich nichts an, das ist Gottes Sache. Das aber ist uns geoffen= bart, daß Gott bei bem Erwählen ber Auserwählten auf seine Barmherzigkeit und Christi theures Berdienst gesehen habe. Siehe ben ganzen Artifel.

Und so hast du hier eine fleine Probe davon, daß es wahr ist, wenn es im "Lutheraner" vom 15. Januar heißt: "Wir haben Gottes Wort und das flare Bekenntnig auf unferer Seite." Lag baber ben Rrieg nur seinen Fortgang nehmen, und suche dich durch Gottes Wort und Bekenntniß in der Einfalt zu bewahren unter dem Beistande beines treuen Gottes. Auch vergiß nicht, täglich beinen Gott zu bitten, bag er ben Rrie= gern für die Bahrheit Beisheit, Muth, Freudig= feit, Demuth und Langmuth verleihen wolle.

J. K. W. H.

Synodal : Anzeige.

Die Allgemeine Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. tritt am 11. Mai biefes Jahres in Fort Banne, Inb., gu ihrer 18ten Berfammlung (refp. 3ten Delegaten=Synobe) zusammen.

Delegaten, welche im Auftrage ihres Wahlfreises von bestimm: ten Gemeinden erwählt worden find, muffen, um von ber Synobe anerfannt ju werben, mit einem Beglaubigungefdyreiben feitens ihrer betreffenben Gemeinbe verfehen fein. (Siehe "Synobal= Sandbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Sammtliche Paftoren unserer Spnode haben ihre Parochial= Berichte vom Jahr 1880 in biefem Jahre an ben Unterzeichneten einzureichen; belegirte mahrenb, nicht belegirte brieflich - refp. per Poftfarte - vor ber Sigungezeit ber bevorftehenden Synobe. (Siehe "Synodal-Handbuch", 2. Aufl., S. 106.)

Die Entgegennahme ber Brafibial-Berichte von letter Sigungszeit ber betreffenben Diftricte-Synoben bis zur Berfammlung ber bevorstehenden Delegaten = Synobe findet bei Belegenheit ber Sigungen letitgenannter Synobe statt.

Alle biejenigen, welche ber Delegaten-Synobe einen ober mehrere Gegenstände zur Besprechung vorzulegen wünschen, sind erfucht, folden ober folde minbeftens 4 Bochen vor Beginn ber Sigungezeit an bas allgemeine Brafibium einzureichen.

Mug. Rohrlad, Secretar.

Bekanntmachung.

Nachfolgende Berichte bringe ich hierburch zur Kunde unserer lieben Synodalgemeinden mit der Bitte, bie barin gemachten Borschläge sorgfältig prufen und bas gewonnene Urtheil ihren gewählten Delegaten mitthei= len zu wollen, bamit auf diese Beise die Allgemeine Synode in den Stand gesett werde, richtige und allgemein befriedigende Beschlusse über die betreffenden H. C. Schwan. Antrage zu fassen.

Dem Bochwürdigen Prafes der Allgemeinen Synode von Missouri u. f. w., Berrn Pastor B. C. Schwan.

Theurer herr Prases!

Die westliche Diftrictssynode munscht, daß ein von ihr beschlossener Antrag ben Gemeinden ber Gesammt= spnode rechtzeitig vorgelegt werden möchte, so baß bie Gemeinden durch ihre Delegaten bei der nächsten Bersammlung der Delegatensynode über diesen Antrag ent= scheiden könnten. Der Antrag besteht barin, biejenige Bestimmung ber Conftitution in § 10 ber Rechte und Pflichten bes Allgemeinen Prafes, welche forbert, baß ber Allgemeine Prafes ein Pfarramt übernehme, auf= zuheben. Der Untrag gründet fich auf bie Unmöglich= feit, bei ber gegenwärtigen Größe ber Synobe bie Pflichten des Prafidiums zugleich mit benen eines Pfarramte auszurichten. Rach § 5 unferer Confti= tution hat ber Allgemeine Prafes Die Pflicht, bei ben Berfammlungen ber Diftrictesynoden gegenwärtig zu sein. Solcher Districtssynoden sind gegenwärtig acht, und zwei neue Diftricte fteben in Aussicht. Rach § 6 foll ber Allgemeine Prafes alle Lehranftalten in ber Regel jährlich einmal visitiren. Solcher Anstalten sind gegenwärtig vier. Die Andrichtung biefer Auftrage allein fordert bei zehn Diftricten und vier Lehranstalten eine etwa halbjährige Abwesenheit des Pfarrers von feiner Gemeinde in je zwei von drei Jahren. Rach § 8 foll der Allgemeine Prafes alle ihm zu Gebote ftehenden Mittel gewiffenhaft gebrauchen, Die Ginigfeit fammt= licher Diftrictssynoden in der Bahrheit, in Lehre und Praxis zu fördern und zu erhalten. Die Thätigkeit und Sorge, welche biefer Auftrag bei ber gegenwärtigen Ausbehnung ber Synode fordert, muß ben Pflichten bes Pfarramte in solcher Beise Gintrag thun, daß die Bemeinde das Prafidium ihres Paftors nur als ein für sie selbst höchst nachtheiliges Umt betrachten fann. Bürde die Constitution statt eines Pfarramts nur ein Hilfspredigeramt fordern, mit entsprechender Hilfe aus ber Synodalfaffe, fo fonnte dem genannten Uebelftande und herricht

abgeholfen wer lichen Bestimn Geistesrichtung fällig würde. westliche Distri tragen beschloss

Indem ich d des westlichen ? zu gewissenhaft fern Synodalgi unterzeichne ich

Concordia = Col

Borschläge |

Die Aufsich völliger Uebere dem ehrwürdi H. Schwan, f bie ehrwürdig u. a. St. vi empfehlen: 1. Den B

auf bem alti gebaude ift na im Laufe ber bau eines ne (bei nur 9 30 so morsch un fostspielige ut das Aufführe dasselbe auch machen könng wir muffen fc Bau eines n weisbare, fon wendigfeit ge fann nicht ur

fassen.

In Uebere. ist daher die ! noch dieses S genommen w neue Gebäut lange Zeiten des sein sollte auf das Ri sundheit, R Feuer u. s. einer Lehran lungefale, Le – Im Relle die Wirthsch heizung, Ro Für die Wir nes Gebäud Fort Wayne. und Wirthid node wenig n boch müßten und Prof. P altes und 4 von ungefäh: neue Wohn früher Beini bort, reichlich billigfte Weg

dal=Anzeige.

von Missouri, Ohio u. a. St. tritt 8 in Fort Banne, Inb., zu ihrer . 3ten Delegaten=Synobe) zusammen. uftrage ihres Wahlfreises von bestimm= rben find, muffen, um von ber Synobe t einem Beglaubigungsichreiben feitens be versehen sein. (Siehe "Synobal-

inserer Synobe haben ihre Parochial= in diesem Jahre an ben Unterzeichneten hrend, nicht belegirte brieflich - refp. Sigungszeit ber bevorstehenden Synobe. uch", 2. Aufl., S. 106.)

Brafibial=Berichte von letter Situngs= ct8:Synoben bis zur Berfammlung ber =Synobe finbet bei Belegenheit ber Synobe statt.

ber Delegaten=Synobe einen ober meh= prechung vorzulegen wünschen, finb er= minbeftene 4 Bochen vor Beginn ber meine Prafibium einzureichen.

Mug. Rohrlad, Secretar.

anntmahung.

hte bringe ich hierdurch zur Kunde balgemeinden mit der Bitte, die schläge sorgfältig prüfen und das ren gewählten Delegaten mitthei= t auf diese Weise die Allgemeine nd gesett werde, richtige und all= Beschlüsse über die betreffenden H. C. Schwan.

Prafes ber Allgemeinen Synode f. w., Herrn Pastor H. C. Schwan.

Herr Prafes!

trictssynode wünscht, daß ein von rag den Gemeinden der Gesammt= rgelegt werben möchte, so baß bie re Delegaten bei ber nächsten Ber= atensynote über biesen Antrag ent= der Antrag besteht darin, Diejenige nstitution in § 10 der Rechte und neinen Präses, welche fordert, daß s ein Pfarramt übernehme, auf= ag gründet sich auf die Unmöglich= wärtigen Größe der Synode die idiums zugleich mit benen eines chten. Nach § 5 unserer Consti= gemeine Prafes die Pflicht, bei ben Districtssynoden gegenwärtig zu rictssynoden sind gegenwärtig acht, ricte stehen in Aussicht. Rach § 6 Prafes alle Lehranstalten in ber al visitiren. Solcher Anstalten sind Die Ausrichtung biefer Auftrage n Districten und vier Lehranstalten ige Abwesenheit des Pfarrers von je zwei von drei Jahren. Nach § 8 Präses alle ihm zu Gebote stehenden gebrauchen, die Ginigfeit sammt= en in der Wahrheit, in Lehre und und zu erhalten. Die Thätigkeit dieser Auftrag bei der gegenwärtigen ynode fordert, muß den Pflichten des r Weise Eintrag thun, daß die Ge= ium ihres Pastors nur als ein für achtheiliges Amt betrachten kann. ition statt eines Pfarramts nur ein ordern, mit entsprechender Hilfe aus

abgeholfen werden, ohne daß ber Grund der ursprung= lichen Bestimmung, die Bewahrung vor einseitiger Geiste richtung bes Allgemeinen Prafes, damit bin= fällig wurde. Diefe Beranderung ift's, welche ber westliche District bei unferer Delegatensynode zu bean= tragen beschlossen hat.

Indem ich dem Bunsche nachkomme, Ihnen bie Bitte des westlichen Districts vorzulegen, biese Angelegenheit ju gewiffenhafter Prüfung und Entscheidung allen un= fern Synodalgemeinden freundlichft mittheilen zu wollen, unterzeichne ich ehrerbietigst

C. S. R. Lange.

Concordia = College, St. Louis, Mo., Jan. 25. 1881.

Borfcläge der Auflichtsbehörde des Concordia-Seminars zu St. Louis, Mo.

Die Aufsichtsbehörde obiger Anstalt erlaubt sich, in völliger Uebereinstimmung mit der Facultät derfelben, dem ehrwürdigen Allgemeinen Prafes, herrn Paftor H. Schwan, folgende Borschläge zur Uebermittlung an die ehrwürdige Delegatenspnode von Missouri, Dhio u. a. St. vorzulegen, refp. zur Beschlufinahme gu empfehlen:

1. Den Bau eines neuen Seminargebäudes auf bem alten Collegegrunde. Das alte College= gebäude ist nämlich, schon von Anfang schwach gebaut, im Laufe der 25 Jahre und sonderlich durch den Aufbau eines neuen Stodwerkes auf die beiben Flügel (bei nur 9 Boll dider Mauer) nach innen und außen fo morfch und baufallig geworden, bag teine noch fo fostspielige und durchgreifende Reparaturen, als 3. B. bas Aufführen von Seitenpfeilern, wie an Rirchen, basselbe auch nur noch für einige Jahre brauchbar machen können. Es ift reif zum Niederreißen. Ja, wir muffen fagen, es ift unficher zu bewohnen. Der Bau eines neuen Seminars ift nicht nur eine unabweisbare, fondern auch unaufschiebbare, dringende Roth= wendigfeit geworden. Die ehrwürdige Delegatensynode fann nicht umbin, hierüber entscheidende Beschluffe gu fassen. -

In Uebereinstimmung mit ber Facultät ber Anstalt ift baber die Auffichtsbehörde der Anficht, baß ber Ban noch biefes Jahr, sobald als nur möglich, in Angriff genommen werden follte, und bag bas aufzuführende neue Gebäute ein durchaus solides, bauerhaftes, für lange Zeiten ausreichendes, etwa 200 Studenten faffen= des sein sollte, dabei in gewissenhaftester Beise sowohl auf bas Rudficht genommen wird, mas gur Befundheit, Reinlichkeit, Ordnung, Sicherheit gegen Feuer u. f. m. gehort, sowie mas ben Bedurfniffen einer Lehranstalt entspricht in Bezug auf Bersamm= lungefale, Lehr=, Bibliothet=, Conferengzimmer u. bgl. Im Kellerraum (basement) sollte baber nicht mehr bie Wirthschaft, fondern nur Raume fein fur Luft= heizung, Rohlenbehälter, Bafch = und Badezimmer. Für bie Wirthschaft und ben Speifefaal follte ein eig= nes Gebäude aufgeführt werden, wie im College gu Fort Wayne. — Um den Raum für das neue Seminar= und Wirthschaftsgebäude zu gewinnen, müßte bie Sy= nobe wenig neues Land zu geringen Roften bazu faufen; boch mußten bie Wohnungen herrn Dr. Balther's und Prof. Pieper's weichen, die lettere ein werthlofes, altes und ungefundes Saus, die erstere im Werthe von ungefähr \$2500. Für beide Berren mußten baher neue Wohnungen beschafft werben, wozu auf bem früher Beinide'schen Plate, ber ber Anstalt bereits gebort, reichlich Raum vorhanden ift. Es mare bies ber billigste Weg für die Synode. Denn die Beschaffung o könnte dem genannten Uebelstande und herrichtung eines ganz neuen Plates, abgesehen fehr betrüben, daß er von dem betreffenden Amtsbruder

baß kein schöner gelegener höherer Plat in ber Nähe zu bekommen ware, wurde zehnfach größere Roften verursachen. — Der Neubau aber fann auf bem alten Plage so aufgeführt werden, daß erft der nördliche Flügel und das Mittelgebäude vollendet, dann bas alte Collegegebäude niedergerissen und an dessen Plat der südliche Flügel des neuen aufgeführt würde. Auf diese Beise würde der Unterricht keine Unterbrechung leiden muffen.

2. Der zweite Borschlag der Aufsichtsbehörde betrifft die Anstellung einer neuen Lehrkraft am Geminar, hauptfächlich zu bem 3wede, bie Redaction der Zeitschriften in Gine Sand gu legen, sei es daß ber neu Anzustellende oder einer ber jegigen Berren Professoren Dieses Umt, aber unter Mitwirkung ber gangen Facultät, übernehme, boch fo, baß verselbe in der Anstalt kein Collegium lief't und seine ganze Beit ber Redaction widmen konnte. Daburch wurde mehr Einheit und Plaumäßigkeit, mannig= faltigerer und anregenderer Stoff in die Zeitschriften zu bringen fein, als es jest bei ber großen Ueberlabung der Herren Professoren mit Arbeit möglich ist, und also die Nugbarkeit derselben wesentlich erhöht werden.

Selbstverständlich mare bei Acceptirung bieses Planes und Anstellung einer folden neuen Arbeitefraft von Seiten ber ehrw. Synode zugleich ber Bau einer Bohnung für benselben mit eingeschloffen.

> Im Namen und Auftrag der Aufsichtsbehörde und Facultat des evang. = luth. Concordia-Seminars zu St. Louis, Mo.,

> > C. 3. Dito Sanfer, Gecretar.

St. Louis, Mo., ben 25. Januar 1881.

(Gingefanbt.)

Soon wieder eine Bitte!

Und zwar eine recht herzliche. Aber fei nur ganz ruhig, lieber Lefer, und lag bich nicht erschreden! Denn erstlich ift's diesmal feine Bitte um Geld (wiewohl du bas auch gerne zum Gott wohlgefälligen Opfer gibst), sondern um etwas ganz anderes, was aber doch min= bestens eben so wichtig ift. Und zum andern geht biese Bitte hauptsächlich die Pastoren an.

Unsere lieben Reiseprediger sind nämlich ruftig an ber Arbeit, daß sie gur Beit biefer gnabigen Beim= suchung Gott helfen seine Körnlein zusammen bringen. Und wie glücklich sind sie babei! So oft ihnen der liebe Gott eine Stube voll Leute beschert, die von ihnen lernen wollen, wie man in ben himmel fommen fann, da freuen sich unsere lieben Reiseprediger, wie Kinder bei ber Christbescherung. Wer möchte benn benen die Freude verderben? Die ist ihnen gewiß zu gonnen: sie mussen sich ja redlich darum ängsten und haben Jammer und Trübsal genug babei. Und boch wird ihnen ihre fuße Freude oft felbst durch gewisse Unterlassungefünden anderer Leute, die vielleicht viele hun= dert Meilen weit weg wohnen, zu einer sehr bittersüßen Freude gemacht. Denn wenn g. B. fo ein Reiseprediger nach vollendetem Gottesdienst burch freundliche Ge= spräche mit ben Ginzelnen ein wenig näher bekannt gu werden sucht und nun von Diefem oder Jenem hort, baß er bereits vor einigen Jahren aus einer lutherischen Gemeinde in diese Wildniß gezogen sei, in der hoff= nung, er murbe auch geistliche Berforgung finden tonnen, weil sein früherer Pastor ihm beim Abschied ver= fprochen, fogleich an ben nächsten Reiseprediger begwegen ju schreiben, - so muß es doch gewiß ben Reiseprediger auch noch feine Beile erhalten und in Folge beffen um die armen Leute fich nicht ichon längst befümmert bat. Ja, er kann fich des schmerzlichen Gedankens nicht erwehren, daß gewiß gar manche Seelen schon verloren gegangen oder doch verirrt find, die wohl hätten erhalten werden können, wenn der Reiseprediger, der fie hatte befuchen fonnen und follen, von ihnen gewußt batte.

Darum wiederholen wir hiermit die bringende Bitte an alle lieben Amtsbruder, daß fie beim Wegzug von Gemeindegliedern in Gegenden, die für einen unfrer Reiseprediger erreichbar find, es ja nicht unterlaffen möchten, dem betreffenden Reiseprediger bie Ramen und das beabsichtigte Reiseziel ber Wegziehenden brieflich mitzutbeilen. Bir meinen, wenn Gemeindeglieder wegziehen, so follte vor allen Dingen der Paftor an das Beispiel bes barmherzigen Samariters benken, welcher nicht nur mit feinen eigenen Sanden ben armen, franken Menschen bediente, sondern auch, als diese Art der Gulf= leistungen nicht mehr weiter reichen konnte, boch noch dafür Sorge trug, daß der Hülflose noch ferner die nö= thige Verforgung und Pflege genießen konnte. Anwendung davon aber lautet gewiß nicht nur in Be= jug auf bie Leibesnoth des Nächsten, sondern auch, ja noch viel mehr in Bezug auf die Bedürfnisse seiner ar= men, theuer erkauften Seele: "So gebe bin und thue besgleichen!"

Dazu kommt nun aber noch dieses, daß Gott oftmals in feinem weisen Rath beschloffen hat, durch folche meg= giehende Gemeindeglieder Gelegenheit zu geben, daß eine ganze Wegend mit bem Lichte feines feligmachenben Wortes beglückt wird. Wer follte aber bazu nicht gerne behülflich sein wollen? Run fommt es manchmal vor, daß Leute, wenn sie wegziehen, noch felbst so genau nicht wiffen, wo fie bleiben werden. Burde aber auch in folden Fällen wenigstens annähernd die Gegend bes muthmaßlichen Bestimmungsortes bem Reiseprediger bezeichnet, so wurde biefer um so mehr fich veranlagt sehen, eine solche Gegend balt zu besuchen. Und selbst wenn er dabei dann nicht gerade bie Leute finden fonnte, die er suchte, so könnte er dafür vielleicht viele andere finden und überschwänglichen Segen stiften. Könnte er aber überhaupt die bezeichnete Gegend nicht bereisen, so würde er doch Sorge tragen helfen, daß so bald als möglich ein weiterer Reiseprediger angestellt und gerade babin zunächst gewiesen murte, wo die Noth am gro= Besten wäre. Oft schreiben übrigens die Leute selbst einige Wochen oder Monate nach ihrer Abreise an ihre jurudbleibenden Freunde, wo fie fich häuslich nieder= gelaffen haben; und fonnte auch der Paftor mohl fich darüber Mittheilung erbitten, die ihn dann wieder in Stand fette, dem betreffenden Reiseprediger noch einen Winf zu geben. Kann ber Reiseprediger ben Leuten einen schönen Gruß (nebst treuberziger Ermahnung) von ihrem früheren Pastor bestellen, der sich nach ihrem leiblichen und geistlichen Wohlergeben freundlich er= fundigt, so fann dies schon viel bazu beitragen, baß bie Leute auch den neuen Seelforger bald lieb gewinnen und mit gutem Butrauen ihm folgen.

Endlich murden ja die erbetenen brieflichen Mit= theilungen auch noch für manches Wort ber Ermun= terung und Stärfung an unfere lieben Reiseprediger felbst Raum übrig laffen. Dieselben haben es ja mahr= lich febr nothig, daß fie in ihrer Einfamkeit auch zu= weilen, wenigstens brieflich, besucht, getröftet und auf= gemuntert werben. Gie muffen gar Bieles foften, wovon Mancher feine Ahnung hat, und können auch manchmal verzagt und fleinmuthig werden. D, wie herglich würden fie da oft ein Brieflein aus der Feder. aus dem Bergen eines lieben Amtsbruders willfommen heißen, darauf fie ben Spruch Salomo's anwenden lich folche Ermahnungen ertheilen.

fonnten: "Ein Bort, geredet ju feiner Beit, ift wie guldene Aepfel in filbernen Schalen"! Go burften wir wohl auch hierbei bedenken, daß "wer da weiß Gu= tes zu thun und thut's nicht, dem ift's Gunde."

> E. Rolf. Fr. Sievers.

Bur kirchlichen Chronik.

1. America.

Böchfterfreulich wird wohl allen Lefern die Nachricht sein, daß bereits feit einigen Wochen die zweite Auf= lage bes Concordienbuchs erschienen ift, und bag gleichzeitig mit bem bald vollendeten zweiten Band ber Werke Luther's eine zweite Auflage des ersten Banbes veranftaltet werden wird.

Die Episcopalen in St. Louis haben eine wunderliche Urt des Bohlthuns. Diefelben vereinigten fich unlängft und mietheten ein Theater für eine Boche, bezahlten die Gaufelfpieler, trommelten alle ihre Freunde jusammen, um bie "gute Sache" (?) ju unterftugen, und am Schluffe ber Boche bezahlten fie den Ueberschuß in die Kasse für öffentliche Wohlthätigkeit. — Ihre Werke aber fprechen: "Laffet und Bofes thun, bamit Gutes heraus fomme."

Das Fegefeuer ber Papiften. Die Papiften lehren bekanntlich, daß die Seelen aller derjenigen Gläubigen, welche die zeitlichen Strafen ihrer Sunden nicht vollfommen abgebüßt haben, nach bent Abscheiben aus biesem Leben auf langere ober fürzere Zeit ins Fegefeuer verfest werben. Dies foll deshalb geschehen, damit — wie der römische Katechismus sagt — "ihnen (ben Seelen ber Frommen) ber Gingang in bas ewige Baterland offen ftehen möge, in welches nichts Unreines eingehen fann." Doch dieser Reinigungsproceß fann abgefürzt werden, wenn die lebenden Gläubigen fich der Berftorbenen namentlich mit Meffelesenlaffen annehmen. In den Beschluffen bes Tribentinischen Concils heißt es nicht nur, daß es ein Fegefeuer gebe, sondern auch, "daß den dort jurudgehaltenen Seelen burch die Fürbitten der Glau= bigen, vorzüglich aber burch bas angenehme Opfer bes Altars (bas ift hier bas römische Megopfer) geholfen werde". Die Meffen aber werben bezahlt. Go liegt es benn im Interesse ber papistischen Klerifei, die Qualen bes Fegefeuers recht groß zu machen und recht lebendig auszumalen. Das verstand bekanntlich der Ablagprediger Tegel einft gang ausgezeichnet. Aber biefe Kunft ift auch heute in der römischen Kirche nicht ausgeftorben. Rach bem Bericht bes "Bilgers" von Reading ftand in einem papistischen Blatt "Nord-Amerika" am 1. Januar b. J. Folgendes zu lesen: "Bilde dir ein die Beinen und Marter aller heiligen Märthrer, ben Stoß bes St. Laurentius . . ., die Ruthen, Geißeln, Stricke und Ketten, Effig und Galle, Dornen und Nägel, Rreug und hammer bes göttlichen Beilandes felbft, fo find biefe Beinen alle gufammen fleiner, als die Beinen des Fegfeuers, ja als die allerfleinsten Beinen bes Fegfeuers." Bahr= lich, ber Schreiber biefer Borte fteht in Bezug auf Unverschämtheit hinter Tetel nicht zurud.

II. Ausland.

Sadfen. In einem Ausschreiben, welches ber Bor= ftand der Schneidercorporationen Sachsens fürzlich erlaffen hat, werden dem Lehrling allerlei Berhaltungs: maßregeln gegeben, unter anderen folgende: "Bergiß ben Religionsunterricht nicht; besuche bie Rirche, wenn fich hierzu Gelegenheit bietet; benn ohne Religion gibt es feinen Troft im Unglud, feinen Frieden ber Seele." Es ist bas freilich nicht viel, aber es ift immerhin erfreulich in diefer Zeit des Unglaubens, daß die Innungen eines Sandwerks in einem ganzen Lande öffent=

Breufen. Als neulich ei richter, welcher ein Jude wa nen Gide hinzusette: "Durch Seligfeit", erflärte ber Amts unstatthaft, weil das Geset je Der Prediger sollte den Eid holen, und da er dies nicht t Strafe oder, wenn er nicht Gefängniß verurtheilt. De nun hat der preußische Jufti; laffen, nach welcher "fein G es unftatthaft fein folle, b formel solche Worte (nem hinzuzufügen, burch welche haltene Betheurung im Si verstärft werbe."

Das Fürftenthum Lippe: meilen groß mit ca. 113,000 Tagen ber Reformation luth fen Simon Beinrich, ber v Calvinismus mitbrachte, wu Lippe'ichen Abels und ber S cherlei Rämpfen lutherisch ! In neuester Zeit ist jedoch gemeinden in Lemgo und genteinde "Bergkirchen" get fieht fich jest genöthigt, e "Salzuflen" von sich abzu; Fabrit nämlich, fowie ber Gi raner aus bem Budeburgi Westfalen nach Salzuflen gezi fprengel Bergfirchen gehören mirte Geiftliche diese Buzügle wenn Bedenken laut werden, Befenntniffes konnt ihr euch ten, die Gottesdienste besuch confirmiren laffen, ja fogar heilige Abendmahl genießen! Verficherungen beruhigt word die reformirte Beise widerstre fern halten und Gefahr laufe werden, denn die lutherische bei der großen Entfernung vo befucht werben. - Nun gefch Familien, eine aus Hannover bem Unfinnen bes reformirt von ihm taufen zu laffen, ben entgegensetten und den luthe firchen mit der Taufe beauf handlung indeß beanspruchte Salzusten nicht nur die Gel auch die bezüglichen Notizen weil Beides verweigert wurde, licher Eingriffe in feine Bem Beschwerde ein. Die Entsche Unwille über dies höchft eige gerte sich, als plötlich viele L ten Kirchenfteuer herangezog von der Regierung abschläglid die Betreffenden nicht inner ihrer Anfunft erklärt hätten, n fie angehören wollten, lautete fie den gesettlichen Beftimmun Parochie zuzuzählen. Das if stand muß binnen jener Frist Erklärung auffordern, was er nun allen Unklarheiten ein ! über 200 Lutheranern in der E lutherischer Gottesbienfte ju 1 zu Bergfirchen im Bertrauen ein sehr gut gelegenes Haus g den beabsichtigten Zwed genü Rirchenbau und die Anftellung

nöthig fein.

(Pilger aus

ier Zeit, ift wie '! So dürften ver da weiß Gu= Sünde."

Rolf. r. Sievers.

nit.

ern die Nachricht e zweite Auf= nen ist, und daß eiten Band ber

age bes ersten

en eine wunder: einigten sich un= e Woche, bezahl= e ihre Freunde unterstüten, und n Ueberschuß in . — Ihre Werke (Friedb.)

1, damit Gutes Papisten lehren igen Gläubigen, nden nicht voll= eiben aus biesem fegefeuer versett amit — wie der den Seelen der Vaterland offen eingehen kann." gefürzt werden, erstorbenen na= i. In den Be= ft es nicht nur, "daß den dort itten der Gläu= ehme Opfer des opfer) geholfen hlt. Co liegt isei, die Qualen recht lebendia r Ablaßprediger e Kunst ist auch storben. Nach stand in einem . Januar d. J. einen und Mar= St. Laurentius sund Retten, ägel, Rreug andes selbst,

elches der Vor= ns fürzlich er== i Berhaltungs: ende: "Vergiß e Kirche, wenn Religion gibt en ber Seele." s ist immerhin s, daß die In=

n Lande öffent=

men fleiner,

ja als bie

iers." Wahr=

Bezug auf Un=

Preußen. Als neulich ein Prediger vor einem Amtsrichter, welcher ein Jude war, zu dem ihm vorgesproche= nen Gibe hinzusette : "Durch Schum Chriftum gur emigen Seligfeit", erklärte ber Amterichter einen folchen Gib für unstatthaft, weil das Gefet jenen Zusat nicht vorschreibe. Der Prediger sollte den Gid daher ohne Zusat wieder= holen, und da er dies nicht that, so wurde er zu 30 Mark Strafe oder, wenn er nicht bezahlen könne, zu 3 Tagen Gefängniß verurtheilt. Der Prediger protestirte, und nun hat der preußische Justizminister eine Verfügung er= laffen, nach welcher "tein Grund erfichtlich sei, warum es unstatthaft sein solle, der gegenwärtigen Schwur= formel folche Borte (nemlich confessionelle Bufate) hinzuzufügen, durch welche die in der Eidesformel ent= haltene Betheurung im Sinne bes Schwörenben nur

verstärft merbe." Das Fürftenthum Lippe=Detmold (jett 21 Quadrat= meilen groß mit ca. 113,000 Einwohnern) war feit ben Tagen der Reformation lutherisch. Erst durch den Grafen Simon Heinrich, ber von Genf die Neigung jum Calvinismus mitbrachte, wurde es, mit Ausnahme bes Lippe'schen Abels und der Stadt Lemgo, die unter man= cherlei Rämpfen lutherisch blieben, reformirt gemacht. In neuester Zeit ist jedoch zu den lutherischen Stadt= gemeinden in Lemgo und Detmold noch eine Landgemeinde "Bergkirchen" getreten, und biefe wiederum sieht sich jett genöthigt, eine Filiale in ber Stabt "Salzuflen" von sich abzuzweigen. Eine großartige Fabrik nämlich, sowie der Eisenbahnbau hat viele Luthe= raner aus bem Budeburgifchen, aus hannover und Westfalen nach Salzuslen gezogen, welche alle zum Pfarr= sprengel Bergkirchen gehören. Dennoch jählt ber refor= mirte Geistliche diese Zuzügler zu seiner Gemeinde, und wenn Bedenken laut werben, heißt es: unbeschabet eures Bekenntnisses könnt ihr euch zur reformirten Kirche halten, die Gottesbienste besuchen, die Rinder taufen und confirmiren laffen, ja fogar am reformirten Tifch bas heilige Abendmahl genießen! Biele find durch derartige Bersicherungen beruhigt worden, während Andere, denen die reformirte Beise widerstrebt, fich von der Rirche gang fern halten und Gefahr laufen, ber Rirche entfrembet ju werben, benn bie lutherische Rirche in Bergfirchen fann bei ber großen Entfernung von Salzuflen aus nicht wohl besucht werden. — Nun geschah es, daß zwei lutherische Familien, eine aus Hannover, die andere aus Westfalen, bem Unfinnen bes reformirten Geiftlichen, ihre Rinder von ihm taufen zu laffen, ben entschiedenften Widerfpruch entgegensetten und ben lutherischen Pfarrer von Berg= firchen mit der Taufe beauftragten. Nach der Taufhandlung indeß beanspruchte ber reformirte Paftor von Salzuflen nicht nur die Gebühren, sondern verlangte auch die bezüglichen Notizen für sein Kirchenbuch, und weil Beides verweigert wurde, legte er wegen widerrecht= licher Eingriffe in feine Gemeinde (!) beim Consistorium Beschwerde ein. Die Entscheidung steht noch aus. Der Unwille über dies höchst eigenthümliche Verfahren stei= gerte sich, als plötlich viele Lutheraner zur reformir= ten Kirchensteuer herangezogen und auf ihren Recurs von der Regierung abschläglich beschieden wurden. Weil bie Betreffenden nicht innerhalb breier Monate nach ihrer Untunft erklärt hatten, welcher Rirchengemeinschaft sie angehören wollten, lautete die Entscheidung, so seien sie den gesetzlichen Bestimmungen zufolge der reformirten Barochie zuzuzählen. Das ist falsch. Der Kirchenvorstand muß binnen jener Frist die Zugezogenen zu einer Erklärung auffordern, was er aber nie gethan hat. Um nun allen Untlarheiten ein Ende gu machen und ben über 200 Lutheranern in ber Stadt Salzusten ben Segen lutherischer Gottesdienste zu verschaffen, hat der Pastor zu Bergkirchen im Bertrauen auf Gott für 9000 Mark ein sehr gut gelegenes Haus gekauft, das vorläufig für ben beabsichtigten Zweck genügt. Bald jedoch wird ein Kirchenbau und die Anstellung eines eigenen Geistlichen (Bilger aus Sachfen vom 9. Jan.)

(Eingefandt.)

Ertlärung.

Das Kirchenblatt der Jowa-Synode vom 15. November 1880 enthält einen Artikel, durch welchen der Unterzeichnete und etliche seiner Amtsnachbarn, nach in jenem Lager gewohnter Art, boshafter Weise verleumdet und verdächtigt werden. Um die Person der Gegner aber wird darin ber jenerseits so beliebte Märthrer-nimbus verbreitet. - Run ja, das ift die alte, sich immer wiederholende Art solcher Leute, die ein boses, der Wahrheit widersprechendes Gewissen haben. - Da nun auch der gegenwärtige Handel von Neuem bargethan hat, baß man bier folden Leuten gegenüberfteht, die ichon vor ber Welt offenbar geworden sind, so halten es der Unterzeichnete und seine Umtebrüder nicht für nöthig, sich bes Beiteren gegen befagte Berleumdungen und Berdachtigungen zu rechtfertigen, sind auch nicht gesonnen, in diefer Sache ferner noch Zeit und Papier zu vergeuben. Dies in Rurze zur Erflärung!

2. Dornfeif. Dubuque, Jowa, am 2. Feb. 1881.

Die Bibel oder die alten Lehrer?

Dr. Ufinger, Luthers Lehrer im Alofter, fagte einmal zu ihm: "Ei, Bruder Martin, was ist die Bibel! Man foll die alten Lehrer lesen, die haben den Saft der Wahr= heit aus der Bibel gesogen; die Bibel richtet allen Aufruhr an."

Amtseinführung.

Im Auftrag bes ehrw. Prafibiums bes westlichen Diftricts wurde am 4ten Sonntag nach Epiphanias Berr Baftor B. Ro= fener unter Affisteng ber Berren PP. F. Dofcher, C. Möbinger, 3. Batte und G. Gruber in ber ev. futh. Bione-Gemeinbe gu New Orleans, La., feierlich in fein Amt eingeführt.

Buchichacher.

Mbreffe: Rev. P. Roesener, 309 St. Andrew Str., New Orleans, La.

Bom Prafibium bes westlichen Diftricts erhaltenem Auftrage gemäß wurde herr P. A. Hofius am 4ten Sonntag nach Epiphanias vom Unterzeichneten inmitten seiner Gemeinde an ber nördlichen Brown Creek, Rebr., eingeführt. M. Bergt.

Ubrejje: Rev. A. Hoffus, Fontanelle, Washington Co., Nebr.

Am 3ten Sonntag nach Epiphanias wurde Berr Baftor C. 3. Schwan im Auftrag bes herrn Prajes Strafen in seiner neuen Gemeinde zu Bella, Shawano Co., Wis., eingeführt.

C. F. Gbert.

Abreffe: Rev. C. J. Schwan, Pella, Shawano Co., Wis.

3m Auftrag bes hochw. Prafibiums mittleren Diftriets murbe Berr Baftor 3. S. Bethte am 3ten Sonntag nach Epiphanias in Reynolds, Ind., und Tags barauf in ber Filiale Goodland, Ind., eingeführt von Abresse: Rev. J. H. Bethke, 3. \$. Joz.

Reynolds, White Co., Ind.

Im Auftrag bes hochw. herrn Brafes C. Strafen murbe am 3ten Sonntag bes Abvente 1880 Berr Baftor Frie brich Boich e in feiner Gemeinde bei Blato, Meleob Co., Minn., vom Unterzeichneten eingeführt. Abreffe: Rev. Fr. Boesche, Rr. Stredfuß.

Plato, McLeod Co., Minn.

Rircheinweihung.

Am 2ten Sonntag nach Epiphanias wurde bie neuerbaute Kirche der ev.=luth. Immanuel8=Gemeinde an der nördlichen Brown Creek, Bashington Co., Nebr., feierlich eingeweiht. Es ist diefelbe ein Framegebaube, 22×30, mit einem Thurmchen. Bormittags predigte P. G. J. Frese, und Nachmittags P. J. Silgenborf. Unterzeichneter fprach bas Weihgebet.

Eingefommen it

Eingekommen in Aur Synobalk Atchison, Kans., 882 vom Jions-Distr. 10. P. Johanning in Ben in Brairie City, Mo., Acz., 4.00. P. Deir Gem. des P. Holterm Distr. in St. Louis Mo., 10.70. P. Bir P. Heinemann's Gem ler's Gem. in St. 20. Stringtown, Mo., 2.

Stringtown, Mo., 2.
Bum College=U

Jum College-U
14.55.
Hür innere Mis
Gem. bes P. Matthi
Gem. in Washingto
Mo., .75, bessen Gem
Utica, Nebr., 2.35.
in Frohna, Wo., 16.5
10.85. Gem. bes P
metro in Berryville, J
N., 2.00. Kreuz-Di
P. Lüfer in New Kittl
Baben in Independo
Orleans 5.00. St. S
Mo., 2.80, H. T. 5.6
Com. bes P. Mather Gem. bes P. Mather Gem. bes P. Leut
Gem. in Serbin, Zeg
Geo., Wo., 5.60. P.
Diekhof 3.00, H. Ho
Watthias in Mill
cello, Jowa, 5.00. B. Matthias in Milecello, Jowa, 5.00.
3.00. P. Jichoche's Für Negermiff Kans., 7.00, Ferd. A. P. Janzow in Frohn St. Louis 5.00. P. C. 2.80. Frauenverein P. Misdarmann's Gill.

2.80. Frauenverein P. Niebermann's Giburch P. Matuschfa it Bon H. Diethof bu Horfmann 2.50. C. Gillespie, II., 4.60. Für Peiben mit town, Mo., 10.30. P. Maisch's Gem. b. Wo., 6.56.

P. Maijch's Gem. bl Mo., 6.56. Für die Taubst Mo., von E. 2.00, v' chens 1.00, Fr. B. 2 Mo., 11.00. Für arme frand Jur Emigr.: W Baben in Independer Für eine Brol Bittwe Wulfefötter Für bie PP. M.

Für bie PP. M. in Omaha, Rebr., Nebr., 1.00. Bur none Stu Baben in Independer Für Nothleiberton, Mo., 2.00. N. Durch P. Matuschkall

H. Schröder und Wi Für P. Krauf Salems-Gem. des P St. Louis, 8. Feb

Gingetommen in

Tür arme Sch. Milmaufee \$5.00.
Für arme Studin Reedsburgh 8.004
Für arme Studin Reedsburgh 8.004
Hurgh 4.75.
Jur Peidenmi
Frau Dahms 1.00. in Willow Creek 4.24

Für Synodalb Für P. Brunn land 5.00. Zum Waisenh

Jum Baisenh, rochie 2.70.
Für arme u. fr Gem. 10.00. J. Som. in Saufoille 6 Jum Baisenho weihe 3.05. P. Frierers Schulfinder 2.4

Bum Seminar Bum Baisenha 2.70. Ottilie Georg Gem. in Milwaukee 1.30. C. F. Schütz 1.25. P. Georgiis Gem. 8.75. P. Clo

Bur D. Loch ner Für Nothleibe 2.00. P. J. Friedri Zur Negermij P. Schlerfe Gem.

Für arme Stubenten erhielt mit herzlichem Dauf burch hrn. P. A. Lohr in Jackson, Wo., von Frau Nothburst \$5.00. Bon Drn. J. Keil in Bittsburg, Ka., 2.00. Durch Frau Reinhart in Memphis, Tenn., von dem werthen Frauenverein baselbst 8 hemben, 2 Unterhemben u. 5 Paar Socken. Durch Prn. P. Hahn von fr. Gemeinde in Staunton, Ju., 3.00. Durch Hrn. Lehrer Lind von Fru. Lehrer Köhnke in New Orleans 5.00.

C. F. W. Walther.

Eingefandt.)

flärung.

: Jowa-Synode vom 15. Novem= Artifel, durch welchen der Unter= ner Amtsnachbarn, nach in jenem boshafter Beise verleumdet und Im die Person der Gegner aber eits so beliebte Märthrer=Nimbus bas ift die alte, sich immer wieder= ite, die ein böses, der Wahrheit Jen haben. — Da nun auch der von Neuem dargethan hat, daß en gegenübersteht, die schon vor rden sind, so halten es der Unter= tsbrüder nicht für nöthig, sich des e Berleumdungen und Berdächti= , find auch nicht gefonnen, in die= Zeit und Papier zu vergeuden. ärung!

2. Feb. 1881. L. Dornseif.

der die alten Lehrer?

s Lehrer im Kloster, fagte einmal Martin, was ift die Bibel! Man en, die haben den Saft der Wahr= ogen; die Bibel richtet allen Auf-

tecinführung.

fius

. Prājībiums bes westlichen Districts nach Spiphanias Herr Pastor P. Rö= Berren PP. F. Dojcher, C. Möbinger, in ber ev.=luth. Bione=Gemeinde zu h in fein Amt eingeführt.

3. Buchichacher.

esener, Indrew Str., New Orleans, La.

eftlichen Diftriets erhaltenem Auftrage 1. Hofius am 4ten Sonntag nach hneten iumitten seiner Gemeinde an der Nebr., eingeführt. A. Bergt.

tanelle, Washington Co., Nebr.

Eviphanias murbe Berr Baftor C. 9. B Berrn Prafes Strafen in feiner neuen vano Co., Wis., eingeführt.

C. F. Cbert.

Schwan, Pella, Shawano Co., Wis.

Brafibiums mittleren Diftriets murbe fe am 3ten Sonntag nach Epiphanias Tags barauf in ber Filiale Goobland,

3. S. Joz.

Reynolds, White Co., Ind.

). Herrn Prases C. Strasen wurde am 8 1880 Herr Pastor Friedrich Bösche ato, Mcleod Co., Minn., vom Unter-Fr. Stredfuß.

Soesche,
Plato, McLeod Co., Minn.

cheinweihung.

ich Epiphanias wurde die neuerhaute ımanuel8=Gemeinde an der nördlichen ington Co., Nebr., feierlich eingeweiht. gebaube, 22×30, mit einem Thürmchen. E. J. Frese, und Nachmittags P. J. eter sprach das Weihgebet.

M. Bergt.

ten erhielt mit berglichem Danf burch ten erhielt mit herzlichem Dank durch isson, Mo., von Frau Nothdurst \$5.00. töburg, Pa., 2.00. Durch Frau Neins, von dem werthen Frauenverein daselbst en u. 5 Baar Socken. Durch Hrn. P. in Staunton, II., 3.00. Durch Hrn. prer Köhnke in New Orleans 5.00.

C. F. W. Walther.

Eingekommen in die Raffe des Weftligen Difiricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synobalkasse: Bon P. Lichoche's Gemeinde in Atchison, Kans., \$8.00. P. Lenk's Gem. in St. Louis 10.00, den Som Lichoche's Distr. 10.00, Dreieinigkeits-Distr. 10.75. Gem. des P. Johanning in Benton Co., Mo., 4.00. Gem. des P. Hafner in Brairie City, Mo., 2.70. Gem. des P. Süß in Schulenburg, Tex., 4.00. P. Demetro's Gem. in Kerryville, Mo., 5.00. Gem. des P. Holtermann in Longtown, Mo., 5.60. Bom Kreuz-Distr. in St. Louis 14.25. P. Spehr's Gem. in Late Creek, Mo., 10.70. P. Birkner's Gem. in Gordonville, Mo., 5.00. P. Heinemann's Gem. in Reu-Bielesch, Mo., 12.45. P. Michelesch Gem. in St. Louis Co., Mo., 10.00. P. Prost's Gem. in Stringtown, Mo., 2.30.

Zum College=Unterhalt: Kreuz=Distr. in St. Louis 14.55.

Jum College-Unterhalt: Kreuz-Distr. in St. Louis 14.55.

Kür innere Mission: Zions-Distr. iu St. Louis 100.00. Gem. des P. Matthias in Haola, Kans., 7.75. P. Grimm's Gem. in Washington, Wo., 4.00. P. Sandvoß in Augusta, Wo., .75, dessen. in Koem. 4.75, J. St. .50. P. Endres' Gem. in Utica, Nebr., 2.35. Epiphanias-Coll. der Gem. des P. Köstering in Altenburg, Mo., 8.00. Desgl. der Gem. des P. Köstering in Altenburg, Mo., 16.50. P. Brandt's Gem. in North St. Louis 10.85. Gem. des P. Kadser in Canton, Wo., 7.55. P. Demetro in Berryville, Wo., 2.00. B. Schneibewind in Hillsboro, Is., 2.00. Kreuz-Distr. in St. Louis 51.76. D. Wolters durch P. Lufter in New Bittsburgh, Kaus., 1.00. Dantopfer von D. Baben in Independence, Kans., 2.50. P. Döscher in New Orleans 5.00. St. Johannis-Gem. des P. Scholz in Polt Co., Wo., 2.80, D. T. 5.00. Frauenver. der Gem. in Maeon Sity, Wo., 3.00. P. Birtner's Gem. in Gordonville, Wo., 5.00. Epiph.-Coll. der Gem. des P. Lent in Et. Louis 95.00. Desgl. der Gem. des P. Leuthäuser in Norfolt, Nebr., 5.60. P. Gegl. der Gem. des P. Beuthäuser in Norfolt, Nebr., 5.60. P. Gegl. der Gem. des P. Beuthäuser in Norfolt, Nebr., 5.60. P. Gegl. der Gem. des P. Beuthäuser in Norfolt, Rebr., 5.60. P. Gegl. der Gem. des P. Beuthäuser in Norfolt, Rebr., 5.60. P. Geger's Gem. in Serbin, Agr., 4.55. Gem. des P. Michels in Franklin Co., Mo., 5.60. P. Rohlfing's Gem. in Alma, Mo., 3.85, D. Diethof 3.00, D. Hortmann 2.50. Durch Dr. Walther von F. B. Matthias in Milwaufee, Wis., 5.00. D. Tiarfs in Monticello, Jowa, 5.00. P. Dunzister's Gem. in Cooper Co., Mo.. 3.00. P. Jschoche's Gem. in Atchijon, Kans., 10.00.

Kür Regermission. Mo., 8.00. P. Barthias in Paola, Kans., 7.00, Ferd. Matthias .25. Epiph.-Coll. der Gem. des P. Janzow in Frohna, Mo., 8.00. P. Barthias in Kooper Co., Mo.. 3.00. P. Biedermann's Gem. in Atchijon, Kans., 10.00.

Hür Regermission. Rem. Kelle, Wo., 2.00, D. Kammeier 1.00. Bon D. Ethof durch P. Rohlfing in Alma, Mo., 2.00, D. Freuenveren der Geme. des P. Hoeter in Gillespie, Jll., 4.60.

H

Harmann 2.50. Chriftbaum-Coll. ber Gem. bes P. Beder in Gillespie, Il., 4.60.
Für Heiben miffion: Gem. bes P. Holtermann in Long-town, Mo., 10.30.
P. Kaspar's Gem. in Lee Co., Tex., 7.75.
P. Maifch's Gem. das. 12.25.
Durch P. Bartels in Bedville,

Mo., 6.36.
Für die Taubstummen: Durch P. Scholz in Holt Co., Mo., von T. 2.00, von der hinterlassenschaft eines kleinen Mädschens 1.00, Fr. B. 2.00. Frauenver. der Gem. in Macon City, Mo., 11.00. G. Weinrich jun. durch P. Matuschka in New

Mo., 11.00. G. Weinrich jun. burch P. Matuichka in New Melle, Mo., 1.00.

Hür arme franke Pafkoren: N. N. in Baden, Mo., 1.50.

Zur Emigr.=Mission in New Forf: Dankopfer von H.
Baden in Independence, Kans., 2.50.

Für eine Prosessoner = Bohnung in Fort Wanne: Wittwe Wulfefötter durch P. Matuschka in N. Melle, Mo., 1.00.

Für die PP. M. Wynefen und H. Crämer: P. Frese in Omaha, Nebr., 1.00.

Pür arme Studenten in St. Coulo

Rebr., 1.00.
Für arme Studenten in St. Louis: Dankopfer von H.
Baden in Independence, Kans., 2.50.
Für Nothleidende in Kansas: Chr. Bolkmann in Clinton, Mo., 2.00. N. N. durch P. Posack in Paiskorf, Mo., 1.00.
Durch P. Matuschka in New Welle, Mo., von Wittwe Schröder, H. Schröder und Wittwe Wulfekötter je 1.00.
Für P. Krause's Gem. in Barton Co., Kansas: Salems-Gem. des P. Posack in Berry Co., Mo., 5.90.
St. Louis, 8. Febr. 1881.

G. Roschke, Kassicre.

Gingetommen in die Raffe bes Nordweftlichen Diffricts : Für arme Schüler in Abbijon: Bon L. Beihbrecht in Milwaufee \$5.00.

Wilwaufee \$5.00.

Kurarme Stubenten in Springsielb: P. Nohrlacks Gem. in Reedsburgh 8.00. L. Weibbrecht in Milwaufee 5.00.

Kürarme Studenten in St. Louis: C. Schubert in Milwaufee 1.00, L. Weihbrecht 10.00. P. Georgiis Gem. in Gebarburgh 4.75. T. H. Menf in St. Paul 2.00.

Zur Peidenmission: Jmm. = Gem. in Milwaufee 1.30.

Krau Dahms 1.00. Bon d. fl. L. Bode .75. P. Müllers Gem. in Willow Greef 4.22.

Für Spnobalberichte: P. Schilling 2.00. Für P. Brunn in Steeden: P. Schulzes Gem. in Courtland 5.00.

Baifenhaus bei St. Louis: Aus P. Bertwigs Pa= Zum LE rochie 2.70.

rochie 2.70.
Für arme u. franke Pastoren u. Lehrer: P. Landecks Gem. 10.00. 3. Schnister durch P. Brager 1.00. St. Joh.: Gem. in Saukville 6.00.
Jum Baisenhaus bei Boston: Coll. bei G. Behns Hausweihe 3.05. P. Friedrichs Gem. bei Watertown 6.45. P. Mäurers Schulkinder 2.40.
Jum Seminar in Springsield: P. Winters Gem. 6.50.
Jum Baisenhaus in Addison: Aus P. Hertwigs Parochie 2.70. Ottilie Georgas 1.00. Hand u. Maria J. 50. Jum.: Gem. in Milwaukee 3.91. Johannes, Marie u. Rosa Surbeck 1.30. C. K. Schüß in Corcoran 5.00. W. Fellworks Kinder 1.25. P. Georgiis Gem. in Cedarburgh 4.51. P. Hubtloss 1.00.

Kür D. Lochner in Fort Wanne: L. Weihbrecht 5.00. Für Nothseidende in Kansas: P. Kollmorgen und Frau 2.00. P. J. Friedrichs Gem. 11.50. Zur Negermission: P. Schulzes Gem. in Courtland 5.00. P. Schlerfs Gem. in Jonesville 1.58. P. Georgiis Gem. in

Sebarburgh 3.16. P. Clöters Gem. 3.00. Frau C. Messers in Morwood 1.00.

Jur Wittwenkasse: Bon ben PP. F. Johl, W. Hubtloff, D. Kothe, C. Börneke, Ch. Löber, G. Löber, G. Küchle, J. L. Osterhus, H. Surmele, J. Strasen, A. G. Döhler, W. Friedrich, A. Rohrlad je 4.00, H. Sagehorn, H. Madede je 3.00, J. M. Johannes 2.00. Bon den Lehrern: Bodemer 2.00, J. C. H. B. Bod, A. Kristaff, H. Riz, K. Ruge, G. Steuber, J. Wegener, Chr. Meigle, L. Wisbed je 4.00. P. M. Friedrichs Gem. 8.25. P. Herzers St. Joh. Gem. in Phymouth 10.50. P. M. Rohrlads Gem. in Reedsburgh 8.25. Aug. Wienholz in Chaska 1.00. Durch P. Prager von Frau Behnke 3.00. Taufeoll. bei Heinr. Hafts 2.00. P. Seculs untere Gem. 7.00, obere Gem. 14.13. St. Pauls Gem. in Amherft 1.89.

Jum Reisegelb nach Australien: P. Friedrichs Gem. in Fall Creef 2.00. P. Reslers Gem. in Nacine 6.92.

Zur Emigr. Wission in New Yort: P. Wesemanns Gem. in Grafton 9.78. P. Wambsganßs Gem. in Neell 3.85.

P. Milwards Gem. in Lebanon 10.00. P. Schulzes Gem. in Courtland 5.00. P. Hubtloffs Gem. 2.25. Sophie u. Jenny Prager 1.00.

Brager 1.00.

Prager 1.00.
Für die Taubstummen: St. Stephans: Gem. in Milwauste, nachträglich, 2.00. P. Rohrlacks Gem. in Needsburgh 7.50. Hochzeitscollecte bei W. Struck 5.20. Glieder der Kreuzgem. in Milwaufee 11.20. P. Grothes Gemeinde in Lowell 10.00. P. Canbecks Gem. in Norwood 10.00. P. Schulzes Gem. in Courtstand 10.00.

fee, nachträglich, 2.00. P. Robrlack Sem. in Meedsburgh 7.50. Gochgeitscollecte bei W. Struck 5.20. Glieber ber Areuggem. in Milwaufee 11.20. P. Grothes Gemeinhe in Bowell 10.00. P. Landeks Gem. in Rorwood 10.00. P. Schulzes Gem. in Gourtland 10.00. P. Schulzes Gem. in Korwood 10.00. P. Schulzes Gem. in Gourtland 10.00. P. Scageborn 2.00.

Kür die PP. H. Tramer u. M. Whynefen: Bon den PP. Lechge, Rohrlack, Rollworgen je 1.00. Durch P. Pertwig von M. M. 1.00. P. Scageborn 2.00.

Kür innere Mijion im Mordwelten: Jae. Jung in Shebongan 10.00. D. Schmidt in geaf Ballen. 25. M. R. 1.00.

P. M. Friedrichs Gem. 8.35. P. Nathjens Gem. 4.00. B. Gehring in Silver City, Wontaua, 3.00. Dochgeitscoll. bei Fr. Jente 2.48. Uns P. Lechges Gem. in Sige 2.52. P. Daib u. Gem. in Distofis 5.00. P. Borns Gem. in Sebesongan 55.00.

Durch P. Nohrlack, Mijlionslitunden. Soll., 5.00. P. Bangerins Gem. in Bortage 6.70. P. Dertwigs Gem. in Farbault 9.00.

P. Jadus Sc. Ketrichem. in Town Citylian 4.00. P. Stepers Gem. in Monapee 3.55. P. Wällers Gem. in Jacken 17.25, in Rirchbain 6.15. P. Johls Gem. 8.00. P. Barths Gem. 3.68, design fillial 1.48. P. Hilbs Gem. 9.50. P. Käfeligs Gem. 7.00. P. Milds Gem. 3.00. P. Schaff Sem. in Claremont 4.80. P. Hilders Gem. in Kall Greef 14.00. P. Döblers Gem. an Rat River. 79. in Wanteufel 31, an Fremont Moad 1.33, an Schicker Govner. 18.7, in Calebonia 2.54, an Bolf Miver 2.32, in Fremont 1.02. P. Schulzes Gem. in Gourtland 33.00. P. Schwinfels Gem. 4.50. P. Septers Gem. in Wilwaufee 57.92. P. Schüße Gem. 2.85. Dreienigfeits Gem. 4.50. P. Septers Gem. in Wilwaufee 57.92. P. Schüße Gem. 2.85. Dreienigfeits Gem. 4.50. P. Septers Gem. in Wilwaufee 57.92. P. Schüße Gem. 2.85. Dreienigfeits Gem. in Wilwaufee 57.92. P. Schüße Gem. in Wilwaufee 57.50. P. Willers Gem. in Matertown 18.30. P. Schuefs Gem. in Janesville 3.17. Kreuz-Gem. in Wilwaufee 9.55. P. Schumanns Set. Ren. 19.18. P. Schuefs Gem. in Die Greef Schue. in Batertown 18.30. P. Schuefs Gem. in Willers Gem. in Willers Gem. in Wallers Gem. in Wallers

Eingekommen in die Raffe bes Deftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Destlichen Districts:

Bur Spnobalkajse: Bon der Gemeinde in Tonawanda
\$8.13. St. Andreas-Gem. in Buffalo 7.72. Gem. in Elicottsville 3.17. Gem. in Johanusburg 7.18. Gem. in Bergholz
7.26. Gem. in Paterjon 8.52. Gem. in Belkoville 18.26.
Gem. in Haterjon 8.52. Gem. in Welkoville 18.26.
Gem. in Garlem 14.60. Gem. in Port Richmond 36.82. Gem.
in Woleottsburg, Coll. für eine Bistationsreise, 14.25.
Bur Wittwen fasse: Krau M. K. und Frau G. in Yorf je
2.50. Gem. in Bergholz 3.41. Hr. Uhl durch P. Fred 2.00.
Frau Haisen haus bei Voston: Dreieinigk. Gem. in Bufstalo 10.00. Hochzeits Coll. in P. Kademachers Gem. in Bufstalo 10.00. Hochzeits Coll. in P. Kademachers Gem. in Bufstalo 10.00. Hochzeits Coll. in P. Kademachers Gem. in Bufstalo 10.52.
Gem. in Gegg Harbor 1.45, Sonntagsschule 1.05. Durch Kassister Rademacher 15.11. P. Fleckensteins Kinder 2.00.
B. Scholz sen. 5.25. C. Schmidt 2.00.
Für in nere Mission im Westen: Bon einer Freundin 2.00.
St. Rauls-Gem. in Baltimore 20.00. Frau M. K. u. Frau G. in Jorf je 2.50, Fraul. L. M. 5.00, Hr. C. B. 1.00. Mus der Missionsbüchse der Gem. in Hotolo. P. Frey 2.00, bessen.
Gem. 3.60. Marie Frey. 25. Gem. in Boleottsburg 3.15.
Set. Matthäus-Gem. in Pobosen 15.88. Gem. in Little Balley 3.50. Gem. in Clean 2.00, Hochzeits Coll. bei B. Clement 2.50. Gem. in Cast Boston 1.00.
Für die Taubstummen: Frau Math. Stengel in Rockville .50.
Für Regermission: Set. Bauls-Gem. in Baltimore 13.31.

Für Negermiffion: St. Pauls-Gem. in Baltimore 13.31.

Bur Beibenmiffion: Gem. in Tonamanba 2.81. Gem. in Olean 4.15. Gem. in Allegany 4.51. Bur Baufasse: Gem. in Allen Gentre 3.60. Für bie beutsche Freifirche: Gem. in Port Richmond

8.83.

Bum College = Unterhalt: Gem. in New York 10.85.

Bur Emigr. = Mission in Baltimore: Frau Car. Bloß in Eptölben, Deutschland, 5.00.

Hür arme Stubenten in St. Louis: Gem. in Bayonne 10.85. Hochzeits-Coll. bei W. Clement in Dlean 2.52.

New York, 2. Febr. 1881.

Caftle Garden Miffions : Raffen : Bericht für 1880.

Ginnahmen:

Total = Ginnahme vom 1. Januar bis 31. December . . \$1897.35

Ausgaben: B 554.34 Ausgaben in 1880 1603.48

\$2157.82 Defieit am 1. Januar 1881 260.47

> \$2157.82 Commiffions . Conto.

82213.78

Ausgaben: Borichuffe an Emigranten, Unterftugung an Bulfs= beburftige, Reisekoften 2c. 1430.05

Salbo am 1. Januar 1881 \$ 783.73 New York, 14. Januar 1881. 3. Birfner, Raffirer.

Mew York, 14. Januar 1881.

3. Birkner, Kajstrer.

Mit herzlichem Dank empfing der Unterzeichnete: Kür Theiß: Bon Gliedern der Gemeinde in Lone Elm, Mo., \$20.00, durch P. Mille 5.25. Kür G. Fischer: von der Gem. des P. Nügel 7.58, vom Frauenverein 7.42. Kür J. Schröder von der Gem. des P. Nügel 7.58, vom Frauenverein 7.42. Kür J. Schröder von der Gem. des P. Beyer 15.00. Kür A. Langhoff durch P. Kowert gel. auf der Pochzeit des Perrn P. Deinkens, 4.00. Kür arme Schüler durch W. Schäfer aus P. Bode's Gem. 5.20. Kür Bruun'sche Sendlinge durch P. Meyer in Adams Co., Ind., 6.00. Kür Wunderlich: durch P. Mösener von J. Theiß 5.00, ges. auf der Kundause der Perrn A. Zichoche und P. Wever 5.00, durch W. Munderlich (Ubendmahls-Coll. der Dreienigk. Gem. zu Chypress, Lez.) 8.80. Kür Brunn'sche Sendlinge vom Frauenwerein in Aurora, Jud., durch P. Runkel 10.00. Kür Drögemüller: von P. Kolbe 3.00, von R. R. 2.00. Kür G. Wichmann: von P. Kunkel 5.00, v. Krau Pottebaum 5.00. Kür A. Langhoff durch D. Kooblet von der Gem. au Effügham, Jud., 42.56 und 15.44. Hür M. Brink: durch P. Bethke von Frau Bulk 5.00, Kau M. Meyer 5.00, von str. Gem. 1.35. Kür E. Scheibe, Abendmahls-collecte der Gem. des P. Mügel 5.70, vom Krauenverein 9.80. Kür E. Scheibe von der Gem. des P. Mügel 5.70, vom Krauenverein 9.80. Kür E. Scheibe von der Gem. des P. Mügel 5.70, vom Krauenverein 9.80. Kür G. Scheibe von der Gem. des P. Lüker 5.00. Kür Diederrung get 2.00. Kür arme Schüler von demselben 5.00. Kür M. Derung 10.00, von K. G. 75, ges. auf einer Hochzer in den Ause v. Scheller von Krauenverein 10.00. Kür Th. Schen werden 10.00, kür Anne Schüler durch P. Keinke in Chicago vom Krauenverein 10.00, kür arme Schüler durch P. Keinke von Krauenverein 10.00. Kür Th. Schen Danger Durch P. Keinke in Chicago vom Krauenverein 10.00, kür Anne Schüler durch P. Keinke von Krauenverein fer Gem. in Delphi, Ind., 8.00, von N. Bloß 1.00, von Kr. G. 75, ges. auf einer Hochzeit durch P. Niethammer von Krauenverein fr. Gem. in Delphi, Ind., 8.00, von R. Bei Reubert von Dr

Für die Taubftummen in Norris, Mich .:

Für die Taubstummen in Norris, Mich.:
Erhalten durch P. Aultich in Elisville, Wis., von d. Gemeinde, Kostgeld für Rimmer, \$5.00. Durch P. Bartels in Beckville, Mo., Dochzeits-Coll. bei D. Kreere, 8.48. Durch P. Strasdurger in Gedarburg, Wis., Hochzeits-Coll. bei J. Schütte 3.87, bei W. Beng 7.50. P. Frese in Omaha, Rebr., 75, Acte u. Martha kestner 2.00, denr. Burlage .25. Durch P. Böttcher in Minenota, Minn., Pochzeits-Coll. bei F. Fuhrmann 3.81 u. Coll. d. St. Lucas-Gem. 4.50. Durch P. Lohrmann in Tenox, Mich., von fr. St. Betri-Gem. 6.40. Durch Lehrer Rigmann in Fraser, Mich., von d. Gem. das. (2ter Vierteljahrsbeitrag) 9.60. Buchshänbler Reif in Detroit 1.00.

An Kleidungsstücken 20.: G. Huser in Detroit 1 Rocf. Krau P. Schwanfordsh in Norris 1 Hut. F. Ulrich in Detroit 1 Kr. Schuhe, 3 Henden, 3 Taschentücker, 6 Pr. wollene Strümpfe. Durch Frau Löffler in Monroe, Mich., von Hrn. Freitenberg 3 Kappen, 2 Br. Dandschuhe, 1 Br. Untethoson, 1 Unterhort; von G. Kronbach 3 Br. Schuhe. Durch Frau Viet in Detroit eine Varthie Kleidungsstücke.

Speciell für die Weihnachtsbescherung wurde geschenkt: Durch P. Woll in Detroit von den jungen Leuten in ir. Gem. 47.95. Durch Kajsirer Bartling in Addison 6.00. Durch Frau P. Schwanfordh in Norris von den Frauen in der Gem. 3.83. M. Schaumlössel in Vertis von den Frauen in Detroit 2 Bogen Candon, 1 Duk. Glaskerlen; von ihm selbst 4 Pcck Nüsse. Bon Prn. Buchhänder Reis in Detroit Bilterbücher u. Karbetässchen.

Perzlicksen Dank allen lieben Gebern!

Norris, 24. Jan. 1881.

Für die englisch = lutherische Mission im Beften erhalten: Aus P. Martens' Gemeinbe von Hrn. S. Staats \$2.00. Durch Grn. Kaffirer Roschste von Wittwe Wulfekötter in New Melle, Mo., 2.00.

C. F. Lange, Kaisirer. 509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Jur Dekung unserer Kirchenschuld sind noch eingegangen: Bon ber Gemeinde bes P. Kh. M. Frize \$5.00; durch Hrn. Kassirer C. Grahl in Fort Wayne 7.95; durch benjelben 203.01; burch Hrn. Kassirer J. Birkner in New York 6.37; von Hrn. T. H. Menk in St. Kaul, Minn., 1.00; von der Gem. des Hrn. P. L. Dreyer in Ballonia, Ind., 4.00; von der Gem. des Hrn. P. D. Poltermann 5.00.

P. D. Holtermann 5.00.
Bon folgenden Personen sind Actien geschenkt worden: P. Gene
1; W. Schevier 1; Mich. Wolf 1; Maria Reiz 1; Cath. Zelt
1; Frau D. Matsch 1; Carl Schreiber 1; J. M. Steinhauer
1; Heidenreich 1; Dr. Christian Sibler 2; Gustav Klog 1; P.
J. L. Crämer 1; P. Schöneberg 1; P. Kellermeyer 5; Frau Hilgemann 20. Summa 39 Actien = \$195.00.
Besten Dank den freundlichen Gebern!
Cincinnati, D., 2. Febr. 1881.

Alex. Brömer, P.

Erhalten für arme Studenten:

Durch P. Janzow, Pochzeits : Coll. bei Joh. Kieniuger in Frohna, Mo., \$11.60. Durch P. Matuschte, won seiner Gem. 15.00. F. W. Bettfötter bei Washington, Wo., 1.00. W. Waltse bahier 2.00. Durch P. B. G. Schwanfordty, von Perm. Pusendied 10.00 als Dankopfer für die ihm und den Seinen in der Nacht bes 13ten Oct. 1880 widersahrene gnädige Errettung aus den Handen dreier Raubmörder.

Der barmherzige Gott sei den lieben Gebern ein reicher Vergelter und erwecke Vicle, die ihnen in ihrer Milbthätigkeit und Dankbarfeit nachsolgen.

gelter und erwede Vicle, die ihnen Dankbarkeit nachfolgen. Rorth St. Louis, 2. Febr. 1881.

C. C. E. Branbt.

Für die Prediger = und Lehrer : Bittmen = und Baifen : Raffe (westlichen Diftricts)

find eingegangen :

1. Beiträge: Bon ben PP.: J. H. Theiß, B. Sandvoß, C. F. B. Scholz \$4.00. Bon ben Lehrern: L. S. Deffner, E. Rojchke, B. ie \$4.00. Barthel je 2.00, S. Meyer 4.00.
2. Gefchente:

2. Geschenke:
Durch P. F. W. Beunekamp von fr. Gem. 6.00. P. H. F. Grupes Gem. 5.65. Durch P. Sapper: Dankopfer von Frau P. B. Bürger, 2.00; von J. G. Hohre 1.00; Frau B. Bollsmann 1.75; Frau R. R., Dankopfer, 1.00. J. Scheve fr. durch P. Lentsich 5.00, von einer Freundin des Reiches Gottes 1.03. Durch M. Weinhold, Weihnachts-Coll. in P. Janzows Gem. in Frohna, 24.05. P. Bäplers Gem, 10.30. P. Spehrs Gem. 6.55. Zions-Gem. in Gordonville, Mo., 5.00. Pr. T. durch P. Scholz 3.00. P. Biedermanns Gem. 6.10. F. Schuricht 5.00.

C. F. Gunther, Raffirer. St. Louis, 2. Febr. 1881.

Für innere Miffion im Beften erhalten: Durch P. G. gur innere Weiziton im Westen ergaten: Durch r. G. Kregmann in Dubleytown, Ind., aus bem Gotteskasten str. Gemeinde \$5.15. Durch P. E. Jehn in Zanesville, D., von Eröger 5.00, Wittive Frosch. 25. Durch P. J. List in Roseville, Wich., von Gliebern str. Gem. 14.00. Durch P. Göhringer von Dietr. Bramstedt 1.00.

St. Louis, 11. Febr. '81.

J. T. Schuricht, Kassirer b. Allg. Synobe.

Bon bem werthen Frauenverein bes Grn. P. Bobe in ber Nabe von ft. Wanne burch Grn. Lehrer Bafuer \$28.19 fur ben Terstianer G. Eyler empfangen zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dant

Ft. Wanne, 29. Jan. 1881. F. B. Stellhorn.

Erhalten

für Stub. Road \$3.00, collectirt burch P. A. W. Muller in Beaufort, Mo., auf G. Robbers Kindtaufe. M. Gunther.

Sochzeitscollecte bei A. Bacher \$15.26, bei B. Dörmann 24.42 für bie Schuler hermann u. Martin Bagel bantenb erhalten. A. Zagel.

Drudfehler in boriger Rummer.

Seite 19, Spalte 2, Beile 4 von unten lies: Bilatus anftatt "Baulus".

Neue Dructsachen.

Unadenwahlsschrftreit, das ist, einfacher, be-währter Rath für gottselige Christen, welche gern wissen möchten, wer in dem jedigen Gnadenwahls-lehrstreit lutherisch und wer unlutherisch lehrt. Beröffentlicht von C. F. W. Walther. St. Louis, Mo. 1881.

Mo. 1881.

Tausenden wird dieser Tractat überaus willtommen sein, denen nämlich, die von dem Streit über die Lehre von der Gnadenwahl gehört haben und wissen Streit über die Lehre von der Gnadenwahl gehört haben und wissen möchten, um was es sich dabei eigentlich handele und wie man eutscheiden könne, wer recht stehe und wer nicht. In dem vorliegenden Tractat wird nun zuerst der Streitspunct angegeben, um den es sich handelt, das, wosur wir kämpfen müssen, und das, was unsere Gegner wollen. Sodann wird gezeigt, daß unter Lutheranern die Frage, ob eine Lehre lutherisch sei, nicht nach dem, was dieser oder jener lutherische Lehrer gesagt hat, sondern nach unsern Bekenntnissidvisten entschieden werden müsse, daß daher die Frage, wer recht siehe, nicht so schwer sei; der gottselige Christ solle nur einsach bei den klaren Worten unsers Bekenntnisse bleiben. Es wird daher dem Leser Rath gegeben, sich insonderheit zwei kurze, aber wichtige Säge der Concordiensformel zu merken, wenn er nicht irre gehen wolle, und ihm auch der richtige Inhalt dieser Säge dargelegt. Der Ginsaltigste kann hiernach erkennen, daß wir bei dem lutherischen Bekenntnis bleiben.

Der Gott aller Gnade, zu bessen Ehre dieses Schriftchen geschrieben worden ist, segne seinen Ausgang.

Bu bezieben vom "Lutherischen Concordia-Verlag" (M. C. Barthel, Agent).

Ginzeln wird dasselbe gegen Einsendung von 10 Cts. portofrei versandt, beim Duzend \$1.00 portofrei.

Lefebuch für Ober : Claf Herausgegeben v luth. Synode von

St. Louis, Mo. 1881
Durch die Perausgabe dieses Synobe besorgten Lesebuches in is abgeholfen worden. Das Das auch äußerlich (was Kereffich ausgestattete Buch biete gibt auf 344 Seiten 196 mit Fiwählte Lesestude in Prosa und und heitere, originale und guten mene, aus der Welt = und Kir Bösterfunde, aus der Naturgsaubere Ilustrationen sind beige Aussprache und Erklärung eins wörter und eine Uebersicht des der verschiedenen Lesessückt, muß simeinden für dessen baldige Einst St. Louis, Mo. 1881

werben, baran ift nicht zu zweif werben, baran ift nicht zu zweif Dasselbe ist von unserm "C fostet \$1.00, bei der herrlichen" dern Lesebüchern ein billiger Pr

Einladung zur Subscri Buch: "Geschichten aus M. Luthers fleinem Re in Rirche, Sch

Bon allen Geschichten sind teinde bei den Bahrheit und unerschöpf weckung und bes Arostes. Daus Kirche und Welt haben i Luther sagt, "nichts anders, tund Born, beschreiben" (Wald Gottes Regierung au offenbarei Lehre zu erklären, indem sie u vor Augen stellen. Darum sa sehre zu erklären, indem sie u vor Augen stellen. Darum sa sehr föstlich Ding um die Histo "Die Geschichte ist unsere Lehre nüglich es ist, daß mit die Verkennt, Beispiele bewegen da alle Lehren lebendig." Diese wie nüglich es ist, daß mit die ver nüglich es ist, daß mit die ver Diese erfannten unsere Derberger ze. psiegen, weun sigsstellt und bewiesen haben, auf anzusähren, um damit daß Geschleberhaupt führte die Resormeder Geschichte, um auch daraus evangelisch-lutherischen Religion Diesem Iweede soll auch dem it Geschichten zur heiligen Spauptkücke eine Anzahl von Geschichten den Eindruck: Ja, so drocht, verheißt und tröstet, der dahuende treffliche Sammulungen Manche treffliche Sammulungen Manche treffliche Sammulungerichtliche Külle lehreicher under danwendungen. Allein unser Beschichten mitzutheilen, welche sü Bon allen Beschichten find !

anwendungen. Allein unfer Bi schichten mitzutheilen, welche fu leicht verftandlich find. Es find men, welche von zuverläffigen Auch ichien es uns rathiam, eit Auch schien es uns rathsam, eit Material zu liesern. Soweit wird das Buch etwa 500 Seit strehen, ein christliches Geschicht beutschen Leser ebenso lehrreich, wir, daß wir diese Ausgabe r großer Schwachheit gelös?'t hab Gnaden seinen Segen auf unsen Herr Doctor Walther hat di Um den Gebrauch des Buche mehrere Register beigegeben: eir und ein Sasschichten entnonmen sind. Das Buch wird, was Dru

Gelchichten entnommen sind. Das Buch wird, was Dru hübsch ausgestattet werden. All ermächtigt, Subscribenten zu möglichst weite Verbreitung zu wie möglich, gestellt. Das Grubscribenten, später 75 Cents men je das elste Exemplar frei. sinden, daß die Unkosten gedes Buches begonnen. Sobald dar respectiven Subscribenten gesch ierden.

Briefe werben erbeten unter b Rev. H. Fick, 286 Sh

Berändert:

Rev. J. C. Borth, Ottawa, Rev. G. A. Henkel, Winfield Rev. T. Stiemke, 25 Prairie Rev. C. Zlomke, Golden, A

Der "Lutheraner" ericheint alle Moi tionspreis von einem Dollar für bie a vorauszubezahlen baben. Wo berfelb haben die Abonneuten 25 Cents Träger Rach Deutschland wird ber "Luther fanbt.

Entered at the Post 0

noch eingegangen: \$5.00; burch Hrn. ch benselben 203.01; hrf 6.37; von Hrn. n ber Gem. bes Hrn. ber Gem. bes Hrn.

ft worden: H. Gene Meig 1; Cath. Zelt J. M. Steinhauer Gustav Klog 1; P. tellermeyer 5; Frau

g. Brömer, P.

iten:

Joh. Rieninger in fa von seiner Gem. , Mo., 1.00. B. nfovety, von Herm. und ben Seinen in gnabige Errettung

ern ein reicher Ber= Milbthätigfeit und

C. E. Brandt.

und Baifen = Raffe

ß, C. F. W. Scholz 1er, E. Rojchfe, B.

1. 6.00. P. D. F.
Dankopfer von Frau
00; Frau B. BollJ. Scheve fr. burch
eiches Gottes 1.03.
P. Janzows Gem.
P. Spehrs Gem.
.00. Pr. T. burch
.10. F. Schuricht

nther, Raffirer.

alten: Durch P. C. Gotteskasten fr. Gesesville, D., von G. J. List in Roseville, h. P. Göhringer von

. Schuricht, d. Allg. Synobe.

P. Bobe in der Nähe 28.19 für den Ter= inigt mit herzlichem

B. Stellhorn.

A. W. Müller in M. Günther.

W. Dörmann 24.42 anfend erhalten. A. Zagel.

ımer.

: Pilatus anstatt

en.

ft, einfacher, beiften, welche gern en Gnadenwahlserisch lehrt. Berher. St. Louis,

Ifommen fein, benen on ber Gnabenwahl kich dabei eigentlich recht stehe und wer un zuerst der Streit-wofür wir kämpsen Sodann wird ge-eine Lehre lutherisch

erische Lehrer gesagt n entschieden werden n entwieben werbeit nicht so schwer seit, aren Worten unsers er ber Rath gegeben, iäge der Concordiensvolle, und ihm auch der Einfältigste kann erischen Bekenntniß

eses Schriftchen ge-

a=Berlag" (M. C.

on 10 Cts. portofrei

Lesebuch für Ober : Classen evang. : luth. Schulen. Berausgegeben von der deutschen ev. : luth. Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. St. Louis, Mo. 1881.

St. Louis, Mo. 1881.

Durch die Perausgabe dieses von der Büchercommission unserer Synode besorgten Lesebuches ist abermals einem großen Bedürfniß abgeholsen worden. Das Buch bedarf teiner Empfehlung. Das auch äußerlich (was Papier, Druck und Einband betrisst) trefstich ausgestattete Buch bietet auch tresslichen Inhalt dar. Es gibt auf 344 Seiten 196 mit Fleiß und Gewissenhaftigseit ausgewählte Lesestücke in Proja und Poesie, längere und fürzere, eruste und heitere, originale und guten deutschen Schriftsellern eutnomsmene, aus der Welts und Rirchengeschichte, aus der Erds und Bösterkunde, aus der Maturgeschichte zc. Sechs und zwanzig saubere Ilustrationen sind beigegeben. Seite 345 bis 350 bringen Ausfyrache und Erklärung einiger im Buch vorsommender Freindwörter und eine Uedersicht des Inhalts mit Angade der Berfasser verschiedenen Lesessücke.

Wer das Buch sieht, muß sich darüber freuen. Daß die Gesmeinden für bessen baldige Einführung in ihren Schulen sorgen werden, daran ist nicht zu zweiseln.

Dasselbe ist von unsern "Coneordia-Berlags" zu beziehen und fostet \$1.00, bei der herrlichen Ausstattung im Bergleich mit ans dern Lesebüchern ein billiger Preis.

Einladung zur Subscription auf folgendes neue Buch: "Geschichten aus Kirche und Welt zu Dr. M. Luthers kleinem Katechismus zum Gebrauche in Kirche, Schule und Haus."

Bon allen Geschichten sind die biblischen die besten. Denn sie sind von dem Peiligen Geiste selbst geschrieben, sind unumstößliche Wahrheit und unerschöpfliche Brunnen der Lehre, der Erweckung und des Arostes. Doch auch die übrigen Geschichten aus Kirche und Welt haben ihren hohen Ruten, weil sie, wie Luther sagt, michts anders, denn Gottes Wert, das ist, Gnad und Jorn, beschreiben" (Walch 14, 357). So dienen sie dazu, Mottes Regierung zu offenbaren, sein Wort zu bestätigen und die Lehre zu erklären, indem sie uns dieselbe gleichsam handgreislich vor Angen stellen. Darum sagt Luther mit Recht: "Es ist ein sehr fösstlich Ding um die Historien" (Walch 14, 354).

"Die Geschichte ist unsere Kehrmeisterin. Worte belehren den Berstand, Beispiele bewegen das Perz. In historien sindet man alle Kehren lebendig." Diese und ähnliche Aussprüche zeigen, wie nüglich es ist, daß mit der Lehre die Geschichte verbunden werde. Dies erfannten unsere seligen Wäter. Luther, Scriver, Perberger ze. psiegten, wenn sie die Eehre aus Gottes Wort dargestellt und bewiesen haben, auch Geschichten aus Kirche und Welt anzuschihren, um damit das Gesagte zu ersäutern und zu bestätigen. Ueberhaupt führte die Reformation zu einem eifrigen Studium der Geschichten zur heiligen Schrift und bringt dann zu sedem mit Geschichten Religion zu beweisen.

Diesem Zwecke soll auch das neue Buch dienen. Es beginnt mit Geschichten zur heiligen Schrift und bringt dann zu sedem fünd den Eindruck: Ja, so ist es, wie der Katechismus lehrt, brolit, verdeist und tröstet, das beweist auch die Welt und keint secht; und Kirchengeschichte mit klaren Beispielen.

Manche trefsitche wind tröstet, das beweist auch die Welt und eine reichliche Fülle lehrreicher und erbaulicher Erklärungen und Ruts-

broht, verheißt und tröltet, das beweif't auch die Welt = und Kirchengeschichte mit klaren Beispielen.

Manche treffliche Sammlungen dieser Art enthalten auch eine reichliche Hülle lehrreicher und erbaulicher Erklärungen und Aussanwendungen. Allein unser Buch beschränkt sich darauf, nur Geschichten mitzutheilen, welche für jeden Leser aus dem Katechismus leicht verkländlich sind. Es sind nur wahre Geschichten ausgenommen, welche von zuverlässigen Schriftstellern berichtet werden. Auch schien es uns rathsam, ein etwas reichlichzers geschichtliches Material zu liesern. Soweit sich im Boraus bestimmen läßt, wird das Buch etwa 500 Seiten enthalten. Es war unser Bestireben, ein driskliches Geschichten-Buch berzuskelten, das sur unser Bestireben, ein driskliches Geschichten-Auch hoffen wäre. Zwar fühlen wir, daß wir diese Ausgabe nur höchst unvollsommen und in großer Schwachheit gelös't haben; doch hossen werde. Perr Doetor Walther hat die Güte, die Borrede zu schwieden. Um den Gebrauch des Buches zu erleichtern, sind demien. Um den Gebrauch des Buches zu erleichtern, sind demien. Um den Gebrauch des Buches zu erleichtern, sind demien. Das Buch wird, was Druck, Bapier und Einband betrifft, hülisch ausgestattet werden. Alle Freunde des Unternehmens sind ermächtigt, Subseribenten zu gemueln. Um dem Buche eine möglicht weite Verbreitung zu geben, ist der Preis so niedrig, wie möglich, gestellt. Das Exemplar foster nur 50 Cents sur Subseribenten, was er subseribentennammer bekommen je das elste Kerbreitung zu geben, ist der Preis so niedrig, wie möglich, gestellt. Das Exemplar foster nur 50 Cents sur Subseribenten, hab die Unkosten gebeckt sind, wird mit dem Drucke des Buches begonnen. Sobald das Buch gebruckt ist, wird es an die respectiven Subseribenten geschicht, welche das Gelb das üre einessenten Susieribenten geschicht, welche das Gelb dafür einssenden.

Bricfe werden erbeten unter ber Abreffe:

Rev. H. Fick, 286 Shawmut Ave., Boston, Mass.

Beränderte Adressen:

Rev. J. C. Borth, Ottawa, Ontario.

Rev. G. A. Henkel, Winfield Junction, Long Island, N. Y. Rev. T. Stiemke, 25 Prairie Str., Houston, Tex. Rev. C. Zlomke, Golden, Adams Co., Ills.

Der "Autheraner" ericeint alle Monate gweimal für ben jabrliden Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswartigen Unterschreiber, bie benselben vorauszubezahlen baben. Wo berfelbe von Tragern in's haus gebracht wirb, baben bie Monnenten 25 Cents Tragerlohn extra gu bezahlen.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Poft, portofrei, für \$1.25 verfandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Peutschen Evangelisc Beitweilig redigirt bon bem Lehrer

Jahrgang 37.

St. Louis,

(Gingefandt.)

Bic Mofes in ber Bufte eine Schlange erhöhet hat, alfo muß bes Menichen Sohn erhöhet werden, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, fondern bas ewige Leben haben.

(Joh. 3, 14. 15.)

Toller Luft und wilbem Leben Bat fich Gottes Bolf ergeben, Frech emport fich's gegen Gott Und verachtet fein Bebot.

Murrend wiber Gott und Mofen Biehn fie ihren Weg verbroffen, Und bas theure himmelsbrot Achten schlechter fie als Roth.

Doch ber Gott, ben fie verlaffen, Bußte machtig fie zu faffen; Che fich's bas Bolf verfah, Bar ichon Gottes Strafe ba.

Die und ba, an allen Orten Feur'ge Schlangen gierig morben; Wen berührt ber gift'ge Biß, Den ereilt ber Tob gewiß.

Furcht und Schreden, Tobesgrauen Ift bei allen nur zu schauen; Alle find in gleicher Roth, Allen broht ber fichre Tob.

Rraut und Pflafter will nicht heilen, Alle muß der Tod ereilen, Rimmt fich Der nicht ihrer an, Der allein fie retten fann

218 fie nunmehr ichuldbelaben Flichen bin gum Thron ber Onaben, Bard bie Bilfe ichnell gemahrt, Die fie von bem BErrn begehrt.

Aufgerichtet als ein Beichen, Dem bie Strafe ichnell muß weichen, Bangt von einem hohen Stab Gine eh'rne Schlang herab.

Dazu ward bas Wort gegeben: Ber fie anichaut, ber foll leben, Treffen barf ihn nicht ber Tob, Denn er ift verfohnt mit Gott.

So ward schnell bem Tob gewehret Und bas Leib in Freud' verfehret; Dankend preif't man Gottes Gnab, Die ben Tob getilget hat.

Doch hierbe Größeres ni Größ're Si Die auch hi Nichts, gar

Sind nun f Seit bein er Uebertretun-Ja, ber Me

If in Sün Er ift gar ir Feinb nur fe Sollt' Gott

Dürft Er u Tob, Berba Burbe unfe Anftatt alfo

Will uns G Rath und H Rettet uns v Gottes ewig

Sendet feine Daß Der ju Uns erwürb Fragst bu, n

Schaue bin Wo am blut Pängt bas t Pänd und F

Bittre Balle Und von Go War für ihn

Er, ber felber Muß sich in Daß Er uns Wieber fohne

Mun läßt Bc Daß Er be Der bem 2 Und im G

Ja, wer & Dem fann Christus f Der foll le

D, so lag bak Aud jur Ret Glaub' an D Und für bich



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, 200., den 1. 2Närz 1881.

No. 5.

Gingefanbt.)

üfte eine Schlange erhöhet hat, jen Sohn erhöhet werden, auf glauben, nicht verloren werden, 8 ewige Leben haben.

b. 3, 14. 15.)

ind wildem Leben ties Wolf ergeben, t sich's gegen Gott it sein Gebot.

der Gott und Wosen en Weg verbrossen, ure Himmelsbrot hter sie als Koth.

ott, ben sie verlassen, tig sie zu fassen; 18 Volf versah, Votte8 Strafe ba.

an allen Orten langen gierig morden; ber gift'ge Biß, r Tod gewiß.

Schrecken, Tobesgrauen nur 311 schauen; gleicher Noth, ber sichre Tob.

Master will nicht heilen, Tod ereilen, Der nicht ihrer an, e retten kann.

iehr schulbbelaben um Thron ber Gnaben, lie schneU gewährt, em PErrn begehrt.

als ein Zeichen, :afe schnell muß weichen, nem hohen Stab Schlang herab.

as Wort gegeben: schaut, der soll leben, rs ihn nicht der Tod, t versöhnt mit Gott.

ell bem Tob gewehret in Freud' verfehret; j't man Gottes Gnab, getilget hat. Doch hierbei bleib jest nicht stehen, Größeres noch sollst bu sehen, Größ're Sund' und größ're Gnab, Die auch hier noch findet Statt.

Nichts, gar nichts als eitel Sünden Sind nun bei der Welt zu finden; Seit dem ersten Sündenfall Uebertretung überall.

Ja, ber Mensch, in Sünd geboren, Ist in Sünden ganz verloren, Er ist gar in Sünden todt, Feind nur seinem GErrn und Gott.

Sollt' Gott nach Berdienst uns lohnen, Dürft Er unser nicht verschonen; Tob, Berdammniß, ew'ge Bein Würde unser Lohn nur sein.

Anstatt also uns zu lohnen, Will uns Gottes Liebe schonen, Rath und hilfe bringt uns Gott, Rettet uns von Sund und Tob.

Gottes ewiges Erbarmen Sendet seinen Sohn uns Armen, Daß Der sühne unfre Schulb, Uns erwürbe Gnad und Hulb.

Fragst bu, wie ift bas geschehen? Schaue hin auf jene Sohen, Wo am blut'gen Rreugesstamm Bangt bas theure Gotteslamm.

Sand und Füße sind durchgraben, Bittre Galle muß ihn laben, Und von Gott verlassen sein, War für ihn die Höllenpein.

Er, der selber ist das Leben, Muß sich in den Tod begeben, Daß Er uns durch seinen Tod Wieder sohne aus mit Gott.

Nun läßt Gott das Wort verfünden, Daß Er ben spricht frei von Sünden, Der bem Wort ber Gnade traut Und im Glauben Chriftum schaut.

Ja, wer Chriftum ichaut im Glauben, Dem fann nichts ben himmel rauben; Chriftus ipricht: Wer glaubt an mich, Der foll leben ewiglich.

O, so laß bas Kreuzeszeichen Auch zur Rettung bir gereichen; Glaub' an Den, ber für bich ftarb Und für bich bas Beil erwarb.

S. Logner.

Kann es ein treuer Lutheraner mit ben Herrnhutern halten?

(Schluß.)

Als die Serrnhuter entstanden, war die Gemeinschaft ber böhmischen und mährischen Brüder nicht mehr vorshanden. Sie hatte hundert Jahre vorher ihr Ende gestunden in Folge der furchtbaren Berfolgungen, welche in Böhmen über alle Nichtfatholisen, insonderheit im 30jährigen Kriege, ergingen. Was sich seit 1627 in Böhmen und Mähren erhalten hatte, waren einzelne Reste, zerstreute Familien.

Der Mann, ber bie erste Beranlaffung zur Grunbung herrnhuts wurde, war ber Zimmermann Christian David. Er war aus Mähren gebürtig, aber fein Nachfomme ber mährischen Brüder, sondern in der römischen Kirche geboren und erzogen. Durch Umgang mit heimlich evangelisch*) Gesinnten und burch Bibellesen gewann er eine beffere Erkenntniß. Bon römischen Pfaffen verfolgt, floh er in lutherische Länder. In Ber= lin trat er zur lutherischen Rirche. Mehrmals besuchte er sein Baterland, stärfte die heimlich evangelisch Gefinnten und regte in ihnen bas Berlangen an, an einem Drt zu fein, wo fie fich ungeftort auf Gottes Wort erbauen könnten. Er versprach ihnen auch, sich nach einem folden Plate umzusehen. Der junge Graf Micolaus Ludwig von Zinzendorf, dem er durch ben Paftor Rothe in Berthelsborf vorgestellt wurde, erflärte fich bereit, Exulanten auf feinen Gütern aufzunehmen. Zwei Familien, Die im Mai 1722 ankamen, wies er einen Plat an der Landstraße zwischen Löbau und Zittau außerhalb des Dorfes am Abhang des Hutbergs zum Anbau an. (Herrnhut.) Es famen bald mehr Erulanten nach und seit 1724 erft eigentliche Nachkom= fommen ber bohmifch = mahrischen Brüder. (Spater hörte ber Buzug aus Mähren ganz auf, und heutzutage finden sich inmitten der "Brüdergemeine" nur wenige Familien noch, die aus Mähren stammen.)

Weil also in herrnhut auch eine Anzahl von Nachfommen der böhmisch-mährischen Brüder sich niederließen und weil bei der späteren Gemeindeeinrichtung die alte böhmisch-mährische Brüderordnung berücksichtigt wurde, halten die herrnhuter ihre Gemeinschaft für eine

^{*)} Evangelisch - im Gegensat jum Babftthum.

Erneuerung ber alten "Brüberunität" und nennen sich in America und England Mähren, Moravians. Ein anderer Grund, weshalb fie glauben, daß fie bie Fortsetzung ber alten bohmisch=mahrischen Brüder feien, freilich ein Grund fehr zweifelhafter Natur, ift ber, bag ihre ersten Bischöfe David Nitschmann und Bingenborf nach ihrem Wahn die echte brüderische Bischofsweihe erhalten haben. An Amos Comenius nämlich, bem letten Bischof ber zerftreuten bohmischen Brüder, wird es als eine "Glaubensthat" gerühmt, bag er am Abend seines Lebens, als er sah, daß er bie Erneuerung ber alten Brüberunität nicht erleben werbe, noch um bie Wahl und Weihe neuer Bischöfe bemüht war. Daher ward 1662 fein Schwiegersohn, Peter Jablonofy, ein polnisch = reformirter Prediger, und 1699 bessen Sohn Dan. Ernft Jablonsty, reformirter Sofprediger in Ber= lin, jum Bischof geweiht. Sie waren Bischöfe ber bohmischen Brüber nur bem Namen nach, ohne Beruf und Amt; fie empfingen die Weihe nur barum, bamit bie böhmischen Brüber, falls sie später einmal wieder auffamen, echt geweihte Bischöfe bekommen fonnten. Welche Blindheit in der Lehre vom Amt der Rirche, Beruf und Orbination!

Noch in ben zwanziger Jahren und später noch mehr ließen fich neben ben Emigranten aus Mähren auch Glieder aus andern deutschen Rirchen in herrnhut nieber, Lutheraner, Reformirte und Andere. Und biefer beutsche Bugug nebst bem Bingenborfischen Rreise übte ohne Zweifel bei ber neuen Gemeindebildung ben größten Ginfluß.

Alle, die in Herrnhut sich niederließen, gingen in die Berthelsborfer Rirche, an ber ber eifrige Pastor Rothe ftand. Um Rothe und Bingendorf hatte fich ein Rreis von Erwedten gesammelt, ein freier Berein, ein Rirch= lein in ber Rirche. Bu biefem suchten fie auch aus Berrnhut immer mehr Glieder herüber zu giehen. Aber bie Sachlage anderte fich. Balt murbe herrnhut ber Schauplat der Thätigfeit Zinzendorfs.

Sier waren nämlich Zwistigkeiten ausgebrochen, vor= nehmlich wegen Berschiedenheit in ben Lehransichten. Ein gewisser Arüger, ber gegen bie lutherisch = firchliche Praris aufgetreten war und sonft allerlei Schwärmereien ausframte, hatte bie meiften auf seine Seite gebracht.

Bingendorf legte fich in's Mittel und nahm fie mit Bewilligung Rothe's in feine geiftliche Pflege. Er machte ihnen allerlei Bugeständnisse, wenn sie bie Ber= bindung mit der lutherischen Rirche nicht losen und nach wie vor bei Paftor Rothe taufen laffen und zum Abend= mahl gehen wurden. Es gelang ihm, Ruhe wieder= herzustellen. Um 12. Mai 1727 las er bie von ihm aufgesetten Statuten vor, welche bie Grundfate ent= hielten, nach benen man hinfort in gesellschaftlichem Berbande leben wollte. Alle Ginwohner verpflichteten sich bazu mit Handschlag. Go ward herrnhut eine "Ortogemeinde", deren geiftliche Gemeineeinrichtung mit ber bürgerlichen Communaleinrichtung zusammenfiel. Um 13. August feierten die Ginwohner herrnhuts in ber Berthelsborfer Rirche zum ersten Mal für sich allein, getrennt von den andern jur Parochie Gehörigen, bas heilige Abendmahl. Diefer Tag gilt als der Stiftungs= tag ber "Brübergemeine".

Als fich biefe später selbstständig constituirte, bekannte sie sich, um staatlich anerkannt zu werden, zur Auge= burgifchen Confession. Mit diesem Befenntniß fonnten es aber viele nicht ernftlich meinen, ba ja in ber Brüder= gemeine auch Reformirte als folche gebulbet wurden. Bingendorf hatte, um die Lutherisch = und Reformirt= gefinnten und die Freunde der alten mährischen Brüder= ordnung in Frieden beisammen zu halten, die munder=

bem reformirten und bem mahrischen. Er fagte, bas eigentlich Wahre und barum Ewige sei bie Driginal= religion bes heilandes. Diese hätten schon bie Apostel in verschiedenen Copien aufgefaßt; die verschiedenen Auffassungen in ber Rirche seien verschiedene Er= ziehungswege Gottes, feine biefer Gestaltungen sei bie Rirche schlechthin, keine Auffassung die allein richtige, jede habe ihre Bedeutung und alle könnten und sollten neben einander fteben.

3ft bas nicht ber barfte Indifferentismus (Gleich= gultigfeit gegen Die Wahrheit), Synfretismus (Religionsmengerei) und Unionismus?

Andere schmarmerische Auswüchse, Die von Bingendorf in die "Gemeine" gebracht murden (z. B. die un= schicklichen Reben von ben Personen ber beiligen Drei= einigkeit: Papa, Mamma, Groß=, Schwiegervater, Gemahl 20.) wollen wir hier übergehen, da sie zum Theil später abgethan wurden.

Im lutherischen Sachsen trat ber lutherische Tropus mehr hervor, in reformirter Umgebung bagegen gelangte ber reformirte gur Berrschaft, g. B. in England und Aus Rudficht auf Diese reformirt Gesinnten America. bat benn die Synode ber Herrnhuter vom Jahre 1848 bas Verhältniß zur Augsburgischen Confession, bas ja schon los genug war, noch mehr gelockert, ja - man fann wohl sagen — aufgehoben. Sie hat nämlich bas Bekenntniß zu berfelben nur auf "bie Hauptpuncte ber Lehre, namentlich im 2., 3. und 4. Artifel" beschränft, "vie Artifel aber, welche vie specifisch lutherische Lehre enthielten, für bie nicht bem lutherischen Tropus an= gehörigen Glieder ber Gemeine in Freiheit ge= ftellt", wie benn "überhaupt bie ber frühern Zeit an= gehörige Form und Ausbrucksweise ber einzelnen Artifel ber Augsburgischen Confession nicht unfehlbar und jedes menschliche System ber göttlichen Lehre unvollkommen sei und man über Geheinnisse nicht ftreiten möge, welche [angeblich] von der heiligen Schrift unbestimmt gelassen, dem menschlichen Berftande undurchdringlich feien." (Verlaß bes Synobus 1848.)

Auch biese Synodalerklärung ber herrnhuter zeugt von ihrem Unionismus. Unionistischer kann sich kein Unionist ausbrücken, feiner Ja und Rein so fein ver= binden. Unirte fonnen in den Herrnhutern nur ihre gleichgesinnten Brüber erfennen.

Wir wollen nun bie herrnhuter in America noch insonderheit berücksichtigen und ihren Unionismus, ihre reformirte Richtung und andere falsche Lehren aus ihrem Katechismus ("Ratechismus ber christlichen Lehre jun Gebrauch bei bem Unterricht ber Jugend in ben Brüder'= Gemeinen. Bethlehem, Pa. 1866.") nach= weisen.

S. 36 wird nicht nur Zwingli und Calvin neben Luther und Melanchthon gestellt, sondern auch von der neuern Zeit gerühmt, daß sich in berselben bei "über= handnehmender Gleichgültigfeit gegen bas Chriften= thum aber auch mehrere Bereinigung mahrer Chriften unter ben verschiedenen Religions= partheien" finde.

Mit ben Reformirten machen auch bie herrnhuter bas bem ersten Gebot angehängte Bilberverbot ("Du sollst bir fein Bildniß noch irgent ein Gleichniß machen" 2c.) jum zweiten Gebot und geben auch bas britte (bei ihnen bas vierte) Gebot in alttestamentlicher Fassung. S. 40. 41:

Reformirt reben sie von der Taufe: "Die Taufe als äußerer Gebrauch ift Einweihung und Aufnahme in bie driftliche Kirche. . . . Was ist ihre höhere geistige Bebeutung? Der außere Gebranch bebeutet ein 206= fterben bes alten sündigen Menschen und zugleich bie liche Ibee von brei Tropen aufgebracht, bem lutherischen, Aufnahme in ben Bund mit Gott. . . . Die mahre | lungen unseres Jowabistricts

Taufeift bie Beiftest solchen Unterscheidung bei nichts und barum hat uns fang bagegen gezeugt.

Reformirt ift die Lehr benn es wird G. 65 gefa Brodes und Weines" " Blutes JEsu auf eine u unbeschreibliche Weise verb Abendmahl nach bem & noffen wird", bas bei es im lebendigen Glauben tes Wort aber und luther und Blut auch von u (wenn auch ohne Segen

1 Cor. 11, 27 f. Den herrnhutern eigen unsere Erlösung nur Ch Schreiben, als ob fein be Gehorsam nicht auch verb ob nicht bie Auferstehung lich machte. Christi Ban chismus nur als Vorbild Wandel auf Erben war! barum unfer Borbild, bei S. 28. Diefes ihr einsei BEfu nennen fie Blutthei als eine Lehre, wodurch schaften unterscheiben. Provinzialsynode heißt es uns von allen andern L burch, bag wir JEsu Blu Lehrumfang fein laffen, (wie wir Brüber es nenn unserer Schwesterfirchen Jan. 1856. Das ift v Apostel sagt Apost. 20, 27 halten, daß ich nicht vert Gottes." Röm. 8, 3 Chriftus ift bier, ber gefti auch auferwedt ift, und vertritt und." Er 1 "erfüllet" werben "m in allerlei geiftliche Col. 1, 9.

Wiber bie Schrift ist Chriftus fei "als Menf und Menschen; benn nac ler nach beiben Naturen. riche Ratechismus, Frag

Eine Schreckliche Bermi geliums ift bie Lehre, b "Wie erweist sich die Prebigt bes Evan bringt ben Mensche Gunbe und ber felig fteht, womit Reue und C bunden ift." Belch gr Lehre gebracht wird, ist Chriftenthum, mahrer ge bestehen. *)

Bei solcher Lehre ift i auch ganz verwirrt über wird. G. 49 heißt es: erfennen und befennen, bemnach in einer innerlie

^{*)} Wer Ausführliches üb Evangeliums, über bie Rot Unterschiebs 2c. lefen will,



Er sagte, bas sei die Original= schon die Apostel die verschiedenen verschiedene Er= taltungen sei die ie allein richtige,

ıtismus (Gleich= nfretismus (Re=

anten und sollten

rie von Zinzen= en (z. B. die un= ver heiligen Drei= Schwiegervater, ehen, da sie zum

utherische Tropus dagegen gelangte in England und formirt Gefinnten vom Jahre 1848 Confession, das ja lockert, ja — man ie hat nämlich das e Hauptpuncte ber Artifel" beschränkt, h lutherische Lehre schen Tropus an= 1 Freiheit ge= r frühern Zeit an= er einzelnen Artifel infehlbar und jedes ehre unvollkommen reiten möge, welche ft unbestimmt ges e undurchdringlich

8.) Serrnhuter zeugt scher kann sich kein o Nein so fein ver= rrnhutern nur ihre

ter in America ihren Unionismus, falsche Lehren aus der christlichen Lehre der Jugend in den la. 1866.") nach=

und Calvin neben invern auch von der derselben bei "über= egen das Christen= inigung wahrer enen Religions=

auch die Herrnhuter Bilterverbot ("Du gend ein Gleichniß und geben auch das in alttestamentlicher

ufe: "Die Taufe als g und Aufnahme in d ihre höhere geistige h bedeutet ein Ab= hen und zugleich die

Taufeist die Geistestaufe." S. 61. Bon einer folden Unterscheidung ber Taufe weiß Gottes Wort nichts und barum hat unsere lutherische Rirche von Uns fang bagegen gezeugt.

Reformirt ist bie Lehre vom heiligen Abendmahl; benn es wird S. 65 gefagt, baß "mit bem Genuß bes Brodes und Weines" "der Genuß bes Leibes und Blutes JEsu auf eine uns unbegreifliche und baber unbeschreibliche Weise verbunden" ift, "wenn bas heilige Wentmahl nach bem Sinne JEsu Christi genoffen wird", bas heißt mit andern Worten, wenn es im lebendigen Glauben genoffen wird. Nach Gots tes Wort aber und lutherischer Lehre wird Christi Leib und Blut auch von ungläubigen Communicanten (wenn auch ohne Segen, ja jum Gericht) genoffen. 1 Cor. 11, 27 f.

Den herrnhutern eigenthümlich ift, baß fie einfeitig unsere Erlösung nur Christi Blut und Bunden gus schreiben, als ob fein beiliger Banbel, fein thätiger Gehorfam nicht auch verdienstlich für uns ware und als ob nicht die Auferstehung seinen Tod für und erft trofts lich machte. Christi Bandel wird baher in ihrem Rates chismus nur als Borbilo bargestellt. Es heißt: "JEsu Bandel auf Erden war vollkommen heilig, und er ift barum unser Borbild, bem wir follen ähnlich werden." S. 28. Dieses ihr einseitiges hervorheben bes Blutes 3Efu nennen sie Bluttheologie und bezeichnen sie felbst als eine Lehre, wodurch fie fich von andern Gemein, In einer Denkschrift einer schaften unterscheiben. Provinzialsynode heißt es: "Practisch unterscheiden wir und von allen andern Berfaffungen in ber Lehre bas burch, daß wir JEsu Blut und Bunden unsern gangen Lehrumfang fein laffen, mahrend biefe Bluttheologie (wie wir Brüder es nennen) nur einen Theil ber Lehre unserer Schwesterkirchen ausmacht." S. Brüberblatt. Jan. 1856. Das ift offenbar unbiblisch; benn ber Apostel fagt Apost. 20, 27 .: "Ich habe euch nichts verhalten, daß ich nicht verfundigt hatte alle ben Rath Gottes." Rom. 8, 34.: "Wer will verdammen? Chriftus ift bier, ber gestorben ift, ja vielmehr, ber auch auferwedt ift, welcher ist zur Rechten Gottes und vertritt ime." Er bittet für bie Coloffer, baß fie "erfüllet" werden "mit Erkenntniß feines Willens in allerlei geiftlicher Beisheit und Berfiand." Col. 1, 9.

Wider die Schrift ist es, daß S. 24 gesagt wird, Chriftus fei "als Men fch" ber Mittler zwischen Gott und Menschen; benn nach ber Schrift ift er unser Mitts ler nach beiben Naturen. Siehe ben Beweis in Diet richs Katechismus, Frage 231—233.

Eine schreckliche Vermischung bes Gesetes und Evan geliums ift bie Lehre, bie S. 49 ausgesprochen wird: "Wie erweist sich bie Kraft des Evangelii? Die Predigt des Evangelii (sowie tes Gesetes) bringt ben Menifchen gur Ertenntniß feiner Sunde und ber feligfeit, bie aus ber Gunbe ent steht, womit Reue und Sehnsucht nach Bergebung ver bunden ift." Welch großer Schade burch eine folche Lehre gebracht wird, ist nicht auszusagen. Gesundes Christenthum, mahrer gewiffer Eroft tann babei nicht bestehen. *)

Bei folder Lehre ift es nicht zu verwundern, wem auch gang verwirrt über Bufe und Befehrung gerebet wird. S. 49 heißt es: "Buße thun heißt: bie Sünde erkennen und bekennen, haffen und laffen und besteht bemnach in einer innerlichen Umfehr und Beränderung



bes Sinnes und Willens." Diefe Buge führt nach S. 50 "zur Befehrung" und "zu jeder mahren Be= fehrung gehört ber mahre Glaube". S. 51. Belche Confusion! G. 52 heißt es: "Die Buße ist bas Ge= fühl ber Nacht in und - bie Bekehrung die Dämme= rung — ber Glaube Tagesanbruch." Auch vom Glauben wird nicht recht geredet, indem die Erfahrung, bie boch auf ben Glauben folgt, Rom. 5, 1. 4., mit in bie Beschreibung bes Glaubens gezogen wird. S. 53 heißt es: "Der mahre lebendige Glaube ift Ueber= zeugung und Erfahrung bes innersten Bergens und Lebens." Darin find fie ben Methodisten gleich, bie auch immer auf suße Gnabengefühle bringen.

Ganz pelagianisch ist die Antwort auf Frage 31: "Die menschliche Natur ist sündig, b. h. es liegt in ihr ein hang zum Sündigen (Luft zum Bösen und Unluft zum Guten) und eine Uebermacht ber finnlichen Begierben über bie beffere Ueberzeugung." S. 19. Die Befehrung wird zwar S. 54 "ein Bert ber gottlichen Gnade" genannt, aber es wird bald barnach hinzu gesett: "Der Mensch fann und soll Gottes Gnade und Berufung an= nehmen."

Bas ergibt fich nun aus bem Allen?

- 1. herrnhut war von Anfang an ein Sammelplat von Leuten allerlei Glaubens.
- 2. Bingendorf bemühte sich, sie mit ber lutherischen Rirche wenigstens äußerlich zu verbinden, machte aber babei ben falschgläubigen Elementen Zugeständnisse auf Rosten der Wahrheit.
- 3. Trop bes öffentlichen Befenntniffes gur Augeburgischen Confession murben in ber "Brübergemeine" falsche, in der Augsburgischen Confession verworfene Lehren geduldet.
- 4. Das Befenniniß zur Augsburgischen Confession wurde in neuerer Zeit geandert, ja thatsachlich auf=
- 5. Die hiefigen Herrnhuter find nicht nur, wie alle andern Berenhuter, unirt gefinnt, fondern befennen auch offen reformirte und andere Irrlehren.

Hiernach erledigt sich unsere Frage. Lutheraner, ber bie Bahrheit liebt, ber fich vor Gottes Wort fürchtet, fann firchliche Gemeinschaft nicht mit benen haben, bei welchen Wahrheit und Irrthum gleiche Berechtigung hat.

(Gingefanbt.)

Gin herzlicher Wunsch in Betreff des gegen= märtigen Lehrstreites.

Es ist die ausgesprochene Absicht der Redaction des "Lutheraner", den Lehrstreit über bie Gnadenwahl, ber jest die Kirche beunruhigt, den Spalten bieses Blattes möglichst fern zu halten. Sie thut recht baran. Denn es begegnen und in bem Lehrstüd von ber Gnabenwahl so viele hohe Geheimnisse, beren Lösung der Bernunft unmöglich ist und die ohne alles Disputiren einfach geglaubt fein wollen; und die hochmuthige Vernunft bringt fo viele Wenns und Abers, um diefen Glauben ju erschüttern und Gott in seinen Beschlüssen und Beheimnissen zu meistern: daß eine gründliche, allseitige Darlegung und Bertheibigung biefer Lehre allerdings nicht "Milch" ift, bie man ben jungen Kindern in Christo reichen könnte, sondern "starke Speise", die den Bollfommenen gehöret, bie burch Gewohnheit haben geubte Sinne, jum Unterschied bes Guten und bes Bofen (Bebr. 5, 12-14.). Der "Lutheraner" aber will nicht nur biefen letteren bienen, ben alten, erfahre= nen, gegründeten Christen, sondern auch den Schwachen

in ber Erfenntniß, gelegt werden muß rer Seite ber eigen und Bertheidigun wahl, vor allem is

Damit foll ab diese Lehre selbst t ben müßte, daß i den dürfte, auf 1 ftreite Gottes Bg sei, und auf we Mein, es ift viel Chriften, benen b Glud Jerusalem ben möchten, au Rinder Gottes 3 fester auf Gottes fenntnig unserer ju ihrem eigenen wahl ist eine gev daher, wie alle & Lehre, zur Straf ber Gerechtigfeit 15, 4.). Wer von ber Rechtfer, ter Gnabe um burch ten Glau fassen will; wer Befämpfung be ber Mensch vor Bute aus eigeng Scheiden fonne; thun ift, wie er schaffen, alle Gü vor Sicherheit Verzweiflung au rung in allen Bescheibenheit, Liebe sucht unt gewissesten Trof auch seine Bet Grundlegung h gerabe auch ib Seiner Gnade auch ihm alles bienen muffe; ! nung sich üben Lehre von ber ihm hell entgege ihm aus Gnad der thue dadurc Herz seines G und jubeln über dieser Lehre sich auch verstehen l

> fälscht bleibe. wir um Gottee willen unfer fc ber Rinder Go und vertheidige Unfere Gegn

diesem Artifel

heit unseres Ze gegen uns auf. Regernamen un wahl calvinistis in ben Mantel nen, für Gott 1 bange, aber m Seite ist bas

^{*)} Ber Ausführliches über ben Unterschied bes Gefetes und Evangeliums, über bie Rothwendigfeit und Bichtigfeit biefet Unterschiebs 2c. lefen will, bem feien bie lettjahrigen Berhand tt. . . . Die mahre | lungen unseres Jowabistricts empfohlen.

ns." Diese Buße führt nach g" und "zu jeder mahren Be= ihre Glaube". S. 51. Welche ißt es: "Die Buße ist das Ge= - die Bekehrung die Damme= ngesanbruch." Auch vont Glaurebet, indem die Erfahrung, Die folgt, Rom. 5, 1. 4., mit in bie aubens gezogen wird. S. 53 re lebendige Glaube ist Ueber= ung bes innersten Bergens und fie ben Methodisten gleich, bie Inadengefühle dringen.

ist die Antwort auf Frage 31: r ist fündig, d. h. es liegt in ı Sündigen (Lust zum Bösen ten) und eine Uebermacht egierden über die beffere S. 19. Die Bekehrung wird f ber göttlichen Gnade" genannt, nach hinzu gesett: "Der Mensch tes Gnade und Berufung an=

n aus dem Allen?

oon Anfang an ein Sammelplat Glaubens.

ühte sich, sie mit ber lutherischen ferlich zu verbinden, machte aber gen Elementen. Bugeständnisse auf

tlichen Bekenntnisses zur Augs= wurden in der "Brüdergemeine" burgischen Confession verworfene

gur Augsburgischen Confession it geändert, ja thatsächlich auf=

rrnhuter sind nicht nur, wie alle iirt gesinnt, sondern bekennen auch nd andere Irrlehren.

sich unsere Frage. Ein treuer dahrheit liebt, der sich vor Gottes firchliche Gemeinschaft nicht mit en Wahrheit und Irrthum gleiche

(Gingefanbt.)

unsch in Betreff des gegen= en Lehrstreites.

rochene Absicht der Redaction des hrstreit über die Gnadenwahl, der ihigt, ben Spalten bieses Blattes en. Sie thut recht baran. Deun em Lehrstück von der Gnadenwahl nisse, deren Lösung der Bernunft ie ohne alles Disputiren einfach ; und die hochmuthige Bernunft s und Abers, um diesen Glauben ott in seinen Beschlüssen und Ge= n: daß eine gründliche, allseitige heidigung dieser Lehre allerdings ie man den jungen Kindern in , sondern "ftarke Speise", die den et, die durch Gewohnheit haben Unterschied des Guten und des —14.). Der "Lutheraner" aber letteren bienen, den alten, erfahre=

in ber Erkenntniß, bei benen noch ber Grund ber Lehre gelegt werden muß. Naturgemäß wird daher von unse= rer Seite der eigentliche Lehrkampf, d. h. die Begründung und Bertheidigung der reinen Lehre von der Gnaden= wahl, vor allem in "Lehre und Wehre" geführt.

Damit foll aber feineswegs gefagt fein, bag nun viese Lehre selbst ben lieben Christen fern gehalten wer= den müßte, daß ihnen nicht deutlich nachgewiesen wer= ben durfte, auf wessen Seite im gegenwärtigen Lehr= ftreite Gottes Wort und bas Bekenntnig unserer Rirche sei, und auf wessen Seite nicht. Davor sei Gott! Nein, es ift vielmehr bringend zu wünschen, daß alle Christen, denen das Beil ihrer eigenen Seelen und bas Glück Jerusalems am Herzen liegt, allen Fleiß anwenden möchten, auch was die Lehre von der Wahl der Rinder Gottes zum ewigen Leben betrifft, sich immer fester auf Gottes Wort zu gründen und bas treue Befenntnig unferer Rirche über biefen Punct immer mehr ju ihrem eigenen zu machen. Denn auch die Gnaden= wahl ist eine geoffenbarte Lehre des Wortes Gottes und baher, wie alle Schrift von Gott eingegeben, nüße zur Lehre, zur Strafe, zur Befferung, zur Züchtigung in ber Gerechtigfeit und zum Trofte (2 Tim. 3, 16. Rom. 15, 4.). Wer nun die Sauptlehre des Evangeliums von der Rechtfertigung eines armen Gunders aus lauter Gnade um des Berdienstes Chrifti willen allein burch den Glauben recht verstehen und tief ins Berg fassen will; wer eine mächtige Waffe zur Abwehr und Befampfung bes gefährlichen Irrthums begehrt, baß ber Mensch vor und in seiner Bekehrung bas mahrhaft Gute aus eigener Rraft wolle ober fich für dasselbe ent= scheiden könne; wem es um eine herrliche Anweisung zu thun ift, wie er mit Furcht und Bittern feine Seligkeit schaffen, alle Gunde neiden und meiden und namentlich vor Sicherheit und Bermessenheit einerseits und vor Bergweiflung andererfeits fich buten konne; wer Forde= rung in allen driftlichen Tugenden, in Gottfeligfeit, Bescheidenheit, Mäßigfeit, Geduld und bruderlicher Liebe sucht und liebt; wer endlich gerne den aller= gewiffesten Eroft haben mochte, daß Gott fich gerade auch feine Befehrung, Gerechtigfeit und Seligfeit vor Grundlegung habe hoch angelegen sein lassen, daß Gott gerade auch ihn trot aller Feinde feiner Geele in Seiner Gnade erhalten wolle zum ewigen Leben, daß auch ihm alles Kreuz und alle Anfechtung zum Besten dienen muffe; furz, wer in Glaube, Liebe und Soff= nung sich üben und bewähren will: - ber greife zu ber Lehre von der Gnadenwahl, wie sie im Evangelium ihm bell entgegenleuchtet, ber vertiefe fich in die feligen, ihm aus Gnaden kund gemachten Geheimnisse Gottes, der thue dadurch einen tiefen Blid in das erbarmende Berg seines Gottes, - und er wird sich verwundern und jubeln über die Strome bes ewigen Lebens, die aus Dieser Lehre sich ihm ergießen. Gin solcher wird bann auch verstehen lernen, warum wir so ernfilich auch über viesem Artikel Wache halten, daß er rein und unverfälscht bleibe. Er wird es bann begreifen können, baß wir um Gottes Ehre und um unfrer Seelen Seligfeit willen unfer schriftgemäßes Befenntnig von ber Wahl ber Kinder Gottes zum ewigen Leben aufrechterhalten und vertheidigen muffen.

Unsere Gegner greifen uns mit großer Entschieden= heit unseres Zeugnisses wegen an und rufen alle Welt gegen uns auf. Uns belegen sie mit einem schmählichen Regernamen und schelten unfere Lehre von der Gnaden= wahl calvinistischen Irrthum; sich selbst aber hüllen sie in den Mantel lutherischer Rechtgläubigkeit und mah= nen, für Gott und seine Wahrheit zu streiten. Und ist bange, aber wir verzagen nicht. Denn auf unserer

ber Gnadenwahl sonnenklare Wort des großen Gottes felbst, und in beffen Lichte sehen wir bas Licht. haben fur une bas gewaltige Zeugniß bes letten Propheten und feiner treueften Schüler, unfere Luthere und seiner unmittelbaren Nachfolger; ihren Fußstapfen folgen wir, benn wir wissen, baß sie richtig gewandelt haben im Evangelium Gottes. Und endlich, unsere schwache Stimme, die wir der lieben geschmähten Wahrheit zu lieb erheben, ist nichts anderes als der Nachhall der Stimme unferer Rirche felbft. Unfer theures Befenntniß, vor allem die Concordienformel in ihrem elften Artifel, bestätigt deutlich und laut, was wir Miffourier, durch Gottes Wort in unserm Gewissen überzeugt und gebunden, ihr nachsprechen und befennen. Unfere Lehre von der Gnadenwahl ist die Lehre der wahren sichtbaren Kirche Gottes selbst. Das macht uns fröhlich und siegesgewiß. Denn Gottes Wort und Luthers Lehr' vergehet nun und nimmermehr. Das ift gewißlich

Dazu kommt noch, daß wir durch Gottes Gnade erkannt haben, was der Teufel gegen uns arme Christen im Schilbe führt, weshalb er ber reinen Lehre von ber ewigen Wahl ber Rinder Gottes zum ewigen Leben fo spinnefeind ift. Unserer zufünftigen Seligkeit mochte er uns ungewiß machen, ben Glauben an Gottes ewige Barmherzigkeit möchte er und nehmen, unsere Christens hoffnung möchte er in Berzweiflung umwandeln, Gottes ewiges Evangelium zu einem zerbrechlichen Robrstab machen. Es ift ihm ein Greuel, bag wir bem beiligen Apostel Paulus nachstammeln, daß wir durch Gottes Gnade gewiß sind, nichts, nichts werde uns scheiden von der Liebe Gottes in Christo JEsu, unserm HErrn (Röm. 8, 38. 39.), daß wir es unserm lieben, treuen Bater im Simmel zutrauen, Er felbft werde burch seine Macht und Gnade und arme Leute im Glauben erhalten bis an unser seliges Ende. Der bose Feind will es nicht leiden, daß wir es für eine erschreckliche Sünde halten, an Gottes ewiger Treue und Gnade zu zweifeln, seinem ewigen Evangelium zu mißtrauen, uns und unsere Gunde für machtiger als ben ftarken Gott und seine starte Liebe, die ftarter ift als Tod und Bolle, zu halten. Satan will und ein Chriftenthum aufdrängen, bei dem wir unseres Lebens keinen Augenblick mehr froh fein konnen, bas uns mit Meit gegen bie Bögel unter bem himmel erfüllen muß, welche boch wenigstens ber Gute Gottes gang gewiß find. Das und noch vieles mehr führt ber leibige Teufel gegen uns im Schilde. Darum hat er ben jetigen Gnadenwahlstreit angezettelt: er mißgönnt uns unsere jesige und zufünftige Seligfeit.

Sollte es also nicht bringend zu munschen, ja geradezu nothwendig sein, daß jeder lutherische Christ, auch mas die Lehre von der Gnadenwahl anbetrifft, allen Fleiß anwende, reich zu werden an Erkenntniß, bamit er auch in biesem Stude ben guten gnäbigen Gotteswillen gegen uns arme Gunder erkennen, unserer Rirche frohliches und seliges Bekenninig verstehen und ben 3rrthum burchschauen und meiden lerne?

Die Belegenheit zu biesem heilfamen und nothwendigen Lernen wird bir, mein theurer lutherischer Mitchrift, reichlich geboten. Du haft ja vor allem beine liebe Bibel, in welcher du des Beiligen Geistes Stimme selbst vernimmst. Glaube ja nicht, daß du das Zeug= niß des Beiligen Beiftes von der Gnadenwahl, na= mentlich im 8. Rapitel bes Römerbriefes und im 1. Rapitel bes Epheserbriefes nicht verstehen konnest. Versenke dich nur unter herzlichem Gebet in die Worte beines Gottes, und bu wirft die Erfahrung machen, bie schon viele fromme Christen gemacht haben, daß Gottes isten, sondern auch den Schwachen | Seite ist das auch in dem geheimnißvollen Artikel von | heiliges Wort auch in dieser Lehre süßer ist, denn Honigfeim, und ein festes, gegen den Irrthum gepanzertes Berg ju schaffen im Stande ift. - Sobann haft bu bas liebe Concordienbuch, bas Bekenntnig unferer lutherischen Rirche. Glaube ja nicht, dasselbe sei zu hoch und schwer für dich. Mache bich nur einmal mit der Leuchte bes Wortes Gottes und mit der Fackel des Gebetes an feinen Inhalt, und bu wirft bich ergopen an bem reinen Golbe, bas bir aus ihm entgegenleuchtet, und Gott für Die Erfenntnifschäte banten, Die Er bir burch basfelbe aufthut. Nimm nur den elften Artifel ber Concordien= formel gerade so an, wie er lautet; was gilt's? der Irrthum wird bann beiner Seele ferne bleiben. — Und endlich, lies auch mit Fleiß, was etwa noch in unserem "Lutheraner" über die Lehre von der Gnadenwahl er= scheinen follte, und mas herr Dr. Balther in feinem in voriger Nummer angezeigten ersten Tractat über bie= selbe geschrieben hat. Aus letterem kannst du nicht nur erfeben, um was fich jest eigentlich ber Lehrstreit breht, welches ber eigentliche Streitpunct ift, sondern bu bekommst in ihm auch Waffen in die hand, die herr Dr. Walther nicht sowohl aus seinem eigenen Bergen, als aus bem Zeughause unserer Rirche genommen hat, und mit benen bu alle Angriffe ber Begner siegreich jurudichlagen faunft. Gott gebe, bag bas liebe Buch= lein recht viele aufmerksame und vor allem auch beten be Lefer finden moge!

Wie fostlich mare es, wenn unfere gange liebe Synobe in allen ihren Gliedern auch in dem gegenwärtigen Lehrstreite hinsichtlich bes Artifels von der Gnadenwahl aus voller Glaubensüberzeugung, der Er= börung gewiß, zu Gott sprechen und flehen murde:

> Die Sach' und Ehr', Berr Jeju Chrift, Nicht unfer, fonbern bein ja ift! Darum fo fteh' bu benen bei, Die fich auf bich verlaffen frei!

Diese fröhliche Ueberzeugung, diesen muthigen Ge= betogeist schenke, mehre und erhalte unserer gangen theuren Synode und allen ihren Gliedern der ewig gnädige Gott um 3Esu Christi, bes allgemeinen Sünderheilands, willen durch Kraft und Wirkung sei= nes werthen Beiligen Beiftes!

Phalatroteros.

Sonntagsschulen.

Unter ber Ueberschrift "Sonntagsschulen ar= beiten thatsächlich gegen die Rirche" ent= wirft ein Correspondent bes "Lutheran and Missionary" folgendes schwarze Bild vom americanischen Sonntageschulwesen. Wir theilen den Auffat mit, damit unsere Leser seben, daß auch in andern Rreisen die Gefahr erkannt wird, die in diesem so hoch gehaltenen Institut sich zeigt. Der Artifel lautet:

Dieser Gebanke ift zwar höchst auffallend, aber nicht neu. Etwas ber Art hat fich schon bem Geiste Vieler aufgedrängt, die sich bes Werks ber Sonntageschulen ernstlich annehmen, aber sich weder von dem Glanze der Bolfogunst blenden, noch von blogem Bormand und prunfendem Schein täuschen laffen. Gie fonnen bie Augen nicht den Uebeln verschließen, welche sich bestän= big in biefer Einrichtung entfalten. Die Sonntage= schule ist eine so populare Sache geworden, daß etwas bawider zu fagen von Bielen beinahe für Gottesläfte= rung angesehen wird; aber worauf ber stille Bedanke hinweist, bas kann man ersehen aus verschiedenen Fra= gen, welche in Sonntageschul-Busammenfünften aufgeworfen werden, sowie auch aus privaten vertraulichen Gesprächen ernster Arbeiter in ber Sonntageschule,

Christi am Bergen liegen. In ben glanzenden religi= ösen Schulgebauden, die wir errichtet haben, nehmen wir eine frankheiterzeugende Luft mahr, welche felbst bie Quellen des religiösen Lebens vergiftet und die schmerz= lichsten Befürchtungen für die Zufunft erregt. die vorhandenen Uebel zu beseitigen und die brohenden abzuwenden sein möchten, das ist eine Frage, die wohl bie Aufmerksamkeit jedes wahren Christen und aufrichtigen Gliebes ber Rirde Christi in Anspruch nehmen barf.

In unsern Sonntagsschulen sind zwei mächtige Elemente bes Verderbens thätig. Das eine ist bas Geld, und das andere, durch welches das erste weithin wirksam ift, ift bas Streben ber Rirchen und Gemeinden nach Vorrang. Das Institut ber Sonntagsschule hat ein ungeheures Geschäft ins Leben gerufen. Der Sandel mit Büchern, Musik, Zeitungen, Zeitschriften, Sonn= tagsschulgeräthschaften u. dergl. ist erstaunlich groß, Tausende leben davon, und verwenden darauf den Tact und die Schlauheit des besten Geschäftstalentes. Große Sonntagsschulen zu haben ist das Ziel, das vor allem erreicht werden muß, je mehr und je größer, besto besser für ben handel. Bebe Gemeinde besitt den Ehrgeig, die größte Sonntagsschule zu haben, und jedes Mittel wird angewendet, ben 3med zu erreichen. Gute und verständige Männer und Frauen erheben oft Einwen= dungen gegen die Mittel, welche man anwendet, ihre Schulen zu erhalten und zu vergrößern. Aber, was fonnen sie thun? Die Gemeinde beschwert sich, Kin= der beschweren sich, daß ihre Schule nicht populär sei, bis sie sich gezwungen sehen, die Taktik ihrer Nachbarn anzunehmen, um mit ihnen wetteifern zu können sowohl in Anzahl ale Popularität. Die Bibliothet wird mit ber allerschofelsten Art von Büchern angefüllt. tungen, gedrudte Aufgaben, Fragebücher und gefühls= selige Musik verwandeln die Sonntagsschulen in ein angenehmes Sonntagevergnügen. Man spornt die gange Sache heftig an mit Festen, großartigen Jahres= feiern, Geschenken und Schauspielen, bis ber religiöse Weschmad gänglich verborben ift, und bas religiöse Befühl sich in der Luft am Beifall und gegenseitiger Be= wunderung verliert. Der 3med ift erreicht. Schule ift groß und in blühendem Buftande, der Paftor, ber Superintendent und bie Gemeinde find ftolz barauf. hunderte von Zeitungen und Büchern werden von ihr verbraucht. Die Musik ist großartig. Große Geldsummen werden collectirt und sie wird als ein großer Erfolg überallhin ausposaunt.

Aber mas ist die Frucht? Die jungen Leute werden bazu abgerichtet, bie Sonntagsschule, aber nicht bie Rirche, ju lieben. Wenn fie fich ber Rirche anschließen. vernachlässigen sie ihre Gottesbienste, weil die Sonn= tagsschule ihren Geschmad für etwas anderes ausgebil= bet hat. Biele Lehrer und Schüler verfäumen ben hauptgottesbienst in der Kirche bes Morgens, bamit fie ben Uebungen ber Sonntagsschule bes Nachmittags beiwohnen fonnen. Die Superintendenten fühlen fich oft dadurch geschmeichelt und drücken ein Auge zu. wird die Sonntagsschule über die Kirche erhoben. Und bas ist nicht auffallend. Die lebungen ber Sonntags= schule sind von freier und bequemer Art. Gie bieten Belegenheit für gefellschaftliche Berbindungen. Man braucht feine Predigt zu horen. Der Gefang ift nichts als eine musikalische Uebung, mehr zur Erholung als zu etwas anderem, und die ganze Geschichte ist in vielen Fällen ber reinfte Betrug, barauf berechnet, Die Leute mit bem Gebanken zu täuschen, fie hielten Gottesbienft, mahrend fie nur ihren eigenen felbstfüchtigen Gefchmad befriedigen und sich bamit vergnügen, Religion zu spielen. Mit folden Gebanken vom Gottesbienst auf= denen die wirklichen und mahren Interessen der Sache gezogen, ist es kein Wunder, daß sie gegen den biblischen auch allen denen, welche du

Ernft und bie Feierlichfeit ber Anbetung Gottes ein Besuch bes Gottesbienstes natürliche Beimath in ben sammenfünften suchen, bere richte enthält, mit benen fi speist worden sind.

Durchschnittlich ift ber Bu lich auf die allgemein beliel gerichtet, welche frei find v Prediger ohne Ordination, Glaubensbekenntniß, ohne Sacramente. Es ist an Sonntagoschulen Loblieder die Art der Arbeit, welche vo und wenn möglich zu versu die sie verbreiten, auszurott

Bericht über unfere Baltimore im

Unfere Mission unter ben besteht nun bereits über 11 Mai 1870, als ter Unter Bereins aus unfern brei Vertrauen auf Gottes Bilf unbefannte Thätigfeit eines im fremben Lande ging. N bann ber Destliche District und ein Jahr barauf bie a fouri. Lettere fette bann die Thätigfeit des Agenti follte und ber Synobe ve Schwierigkeiten und Wiber Arbeit und der erfolgreicht Nächstenliebe im Laufe ber batte weder meine verehrte (Vorstellung. Ich hatte b Emigranten in jeder mir wie aber bies geschehen kon die Umstände lehren. Wo Zulassung auf Locust Poi den, die allgemeine Hilf= aber ich konnte vorläufig ni eingreifen, weil ich die rech und mir bie Mittel bazu fe mich auch, baß ich eine A hatte, die mir nichts Gutes tigfeit zu bindern suchten. hatte ich einen Auftritt mi Passagiere hinweg zu loden zu bereichern. Doch ber bisher durch alle Schwierig holfen und unfere Miffion fteben laffen, fonbern fie au schmudt. Wie vielen Gi Noth und Berlegenheit mar gestanden wurde, läßt sich r beweisen; vergeblich aber Nächstenliebe gewiß nicht g fonderen Beispiele anführer felbft bin, welche meinen ! haben; diese werden es mi boch eine fostliche Einricht in einer Stadt, wie Baltin um Einwanderern mit Rat Dank fei baber bem BErrn



nzenden religi=

haben, nehmen

welche selbst die

ind die schmerz=

t erregt. Wie

d die drohenden

frage, die wohl

n und aufrich=

ich nehmen barf.

ei mächtige Ele=

ie ist das Geld,

veithin wirksam

Bemeinden nach

sschule hat ein

. Der Handel

driften, Sonn=

rstaunlich groß.

parauf den Tact

alentes. Große

, das vor allem

ißer, desto besser

pt ben Ehrgeiz,

nd jedes Mittel

en. Gute und

en oft Einwen=

anwendet, ihre

rn. Aber, was

hwert sich, Kin=

licht populär sei,

ihrer Nachbarn

u können sowohl

iothek wird mit

her und gefühls=

göschulen in ein

Man spornt die

iartigen Jahres=

bis ber religibse

as religible Ge=

gegenseitiger Be=

ande, der Pastor,

find stolz darauf.

n werden von ihr

. Große Geld=

rd als ein großer

gen Leute werden

, aber nicht die

tirche anschließen,

weil die Sonn=

inderes ausgebil=

r verfäumen ben

Morgens, damit

des Nachmittags

denten fühlen sich

in Auge zu. So

che erhoben. Und

en der Sonntags=

Art. Sie bieten

indungen. Man

Gesang ist nichts

gur Erholung als

chichte ist in vielen

erechnet, die Leute

elten Gottesdienst,

Gottesbienft auf=

erreicht.

Bei=

Die

ingefüllt,

Ernst und bie Feierlichkeit unserer lutherischen Beise ber Anbetung Gottes einen Widerwillen haben, im Besuch bes Gottesbienstes unregelmäßig fint, ober ihre natürliche Beimath in den freien und bequemen Busammenkunften suchen, deren Speisezettel dieselben Ge= richte enthält, mit benen fie in ber Sonntagefcule gespeist worden sind.

Durchschnittlich ift ber Bug ber Sonntageschule ganglich auf die allgemein beliebte 3bee religiöfer Uebungen gerichtet, welche frei find von firchlicher Autorität, auf Prediger ohne Ordination, und Gemeinden ohne ein Glaubensbekenntniß, ohne Berpflichtungen und ohne Es ist an ber Zeit, aufzuhören, ben Sacramente. Sonntagoschulen Loblieder zu fingen, und einmal ehrlich Die Art der Arbeit, welche von ihnen geschieht, zu beseben, und wenn möglich zu versuchen, die falschen Grundsäte, Die fie verbreiten, auszurotten. Ein Lehrer.

Bericht über unsere Emigrantenmission in Baltimore im Jahre 1880.

Unsere Mission unter ben Ginwanderern in Baltimore besteht nun bereits über 10 Jahre; benn es war im Mai 1870, als ber Unterzeichnete im Auftrage eines Bereins aus unsern brei Gemeinden bahier und im Bertrauen auf Gottes Hilfe an die ihm zur Zeit noch unbekannte Thätigkeit eines Agenten für die Landsleute im fremden Lande ging. Roch im selbigen Jahre nahm bann ber Destliche District Diese Sache in seine Banbe, und ein Jahr darauf bie allgemeine Synode von Misfouri. Lettere fette bann eine Committee ein, welche Die Thätigkeit bes Agenten fordern und überwachen sollte und ber Synode verantwortlich ist. Bon ben Schwierigfeiten und Widerwärtigfeiten, welche fich biefer Urbeit und der erfolgreichen Durchführung driftlicher Nächstenliebe im Laufe ber Beit entgegenstellen wurden, hatte weder meine verehrte Committee, noch ich felbst eine Borftellung. 3ch hatte ben Auftrag befommen, ben Emigranten in jeder mir möglichen Beife gu helfen: wie aber bies geschehen konnte und follte, mußten erft Die Umftande lehren. Wohl fab ich bald nach meiner Bulaffung auf Locust Point, wo bie Emigranten lanben, die allgemeine Silf = und Rathlosigkeit berfelben: aber ich konnte vorläufig nur wenig rathend und helfend eingreifen, weil ich bie rechten Wege felbst nicht kannte, Bald überzeugte ich und mir die Mittel dazu fehlten. mich auch, daß ich eine Anzahl Widerfacher um mich hatte, die mir nichts Gutes munschten und meine Thä= tigfeit zu hindern fuchten. Noch vor einigen Wochen hatte ich einen Auftritt mit einem Gastwirthe, welcher Passagiere hinweg zu loden versuchte, um sich an ihnen zu bereichern. Doch der gutige und treue Gott hat bisher durch alle Schwierigfeiten gnädig hindurch gebolfen und unfere Mission nicht nur bis heute fortbesteben laffen, fondern sie auch mit mancherlei Gegen ge-Wie vielen Einwanderern, die in allerlei Noth und Verlegenheit waren, rathend und helfend beis gestanden murde, läßt sich wohl nicht gerade mit Bahlen beweisen; vergeblich aber ift diese Arbeit driftlicher Nächstenliebe gewiß nicht gewesen. Ich will feine be= sonderen Beispiele anführen, weise aber auf Diejenigen selbst bin, welche meinen Rath und Beistand genossen haben; diese werden es mit Freuden bezeugen, daß es boch eine fostliche Ginrichtung ift, bag unfere Synobe in einer Stadt, wie Baltimore, Anstalten getroffen bat, ichtigen Geschmack gen, Religion zu um Ginmanderern mit Rath, Troft und Silfe zu bienen.

Dant fei baber bem Berrn für feinen Beiftand, Dant

egen den biblischen auch allen denen, welche durch ihre Fürbitte und Liebess



gaben bazu beigetragen haben, daß den Glaubenebrü= bern gerathen und geholfen werden fonnte. Gelbft ein weltliches Blatt hier, "Der Correspondent" vom 23. Nov. 1880, macht auf ben angenehmen Wechsel auf= merkfam, deffen die Ginwanderer fich jest erfreuen durfen; es fagt: "Bahrend der Emigrant von früher, nachdem er alle Beschwerlichkeiten einer langen Reise gludlich überftanden hatte, bei der Unfunft in Amerifa bezahlten Runners in die Bande fiel, die ihn beim Berlaffen bes Schiffes in Empfang nahmen und in bie Boblen gewiffenlofer Menfchenschinder brachten, haben bie Auswanderungsgefellschaften der Reuzeit nicht allein biefem Spanenthum bas Sandwerk gelegt, sondern auch burch Anstellung tuchtiger Agenten, welche bem Reuan= gekommenen mit Rath und That uneigennütig an bie Band geben, für bie Sicherung ber Intereffen Ginge-In Baltimore ift bie wanderter Sorge getragen. Fahrlinie des Norddeutschen Lloud durch die General= Ugentur ber Firma U. Schumacher und Co. vertreten. Was diese im Laufe langjährigen Wirkens zum Segen und Beile unferer Gingewanderten gethan, lagt fich baran erfennen, daß die Einwanderung über unfern hafen stetig zugenommen hat, fo bag vom Marg 1881 an jede Boche ein Dampfer expedirt werben wirb. Doch dies ift noch nicht Alles. Auch die Miffouri-Synode hat im Dienste der evangelisch = lutherischen Rirche, und zu Rut und Frommen ber in Baltimore landenden Deutschen einen eigenen Agenten angestellt, ber bei Ankunft jedes Schiffes am Plate ift und beutichen Emigranten in allen Fällen unentgeltlich Rath und Ausfunft, ja fogar Baarmittel zu weiterem Fortfommen gibt. Diefer mubevollen Aufgabe unterzieht fich feit bald elf Jahren mit bestem Erfolge Berr 28. Sallmann."

Dag bie Einwanderung im letten Jahre eine ber stärksten mar, die wir noch gehabt haben, durfte bem Lefer nicht unbefannt fein. In Baltimore landeten auf 60 Dampfern 26,815 Perfonen; bavon maren 15,454 aus bem beutschen Reiche, 5,988 aus Deftreich, so bag bie Einwanderung in 1880 mehr ale viermal fo ftark mar, ale im Jahre zuvor, und in bem gegen= wartigen Jahre fcheint ber Strom fich nicht vermindern, fondern vermehren zu wollen. Bereits find bie Dampf= schiffe nicht allein bis zum Juni schon belegt, sondern man hat auch für nöthig befunden, vom Marg an alle 8 Tage, anstatt, wie bisber, alle 14 Tage einen Dam= pfer von Bremen nach Baltimore zu entsenden. Diefe Zunahme der deutschen Cinwanderung ruft uns Lutheranern immer lauter gu: Treibet eifrig und immer eif= riger bas Werf ber Miffion, bamit bie Glaubensbrüder gleich bei ihrer Unfunft ermuntert werben, Gott und ihrer Rirche treu zu bleiben und vor ben Schwarm= geistern und Ungläubigen auf ihrer but zu fein!

1. Die Bahl ber Parthien, welche bei ihrer Unfunft von Deutschland empfangen und weiter befördert wurs ben, beläuft sich auf 391, bavon waren 123 von ihren hiesigen Bermandten an mich gewiesen. Sierbei find natürlich biejenigen nicht eingerechnet, bie fonft Rath und hilfe von mir erhalten haben, aber nicht speciell an mich gewiesen waren. Fast jeder Ginmanderer aber hat Fragen zu stellen und um Auskunft über bies und jenes zu bitten. Auch bejahrte Manner find beim Betreten eines Welttheils, wie Amerika, oft hilf= und rath= los, wie die Rinder.

2. Briefe und Postfarten mit Aufträgen aller Art von Deutschland und Amerika habe ich im Ganzen 238 erhalten, geschrieben wurden 203.

3. Die an mich gefandten Gelder für erwartete Ein= wanderer find richtig für diefelben verwendet und an fie abgeliefert worden.

4. Mehreren P den, andern wurde verschafft. Endli und Familien U theils am Landur nung, wenn sie Leider fehlen mir muß es bei Weni

5. Sabe ich au gen fonnen. Un ich feit einem I Schiffsscheine no ftellen. Auch Fa über das Meer, s Deutschland, ber beliebigen Eisenb zwar so billig, c Bon Bremen n 3mischented \$28 sionsgebühren g Tasche, sondern i ten daher die E fleinen Gewinn bern ihrem eigen

Schließlich er an ben Einwant zuvor, weil ich it wesen bin und b feiten biefer Reif ich jett leichter a macht worten if Leute bei Anfur Theil nicht finde gar nicht auf da es nicht ausgeld daß es auf die versehen worden berung besfelbei Alle, welche Bei fommen laffen, so zu sagen zu f an mich zu wen und die Einwal wir ihnen so ge gebe auch im li neuen Segen {

1(Die Commit timore versamn nahm ben Beri fand beides in Sallmann in g nach Deutschla seine Stelle au Geschick hatte, hier schon lang gewirft hat. lungen ftellte Anzahl der Ei tausend mehr k Bahl berjenige dringend bedut schwer auf das ift und die Mi find. Dazu Art ist, daß si baher felten 3 treffenden Per t haben, daß den Glaubensbrü= olfen werden konnte. Selbst ein "Der Correspondent" vom 23. f den angenehmen Wechsel auf= mvanderer sich jest erfreuen dur= rend der Emigrant von früher, werlichkeiten einer langen Reise atte, bei der Ankunft in Amerika i die Hände fiel, die ihn beim in Empfang nahmen und in die Menschenschinder brachten, haben sellschaften der Neuzeit nicht allein as Handwerk gelegt, sondern auch iger Agenten, welche bem Neuan= und That uneigennütig an bie Sicherung ber Interessen Ginge= ragen. In Baltimore ist bie utschen Lloyd durch die General= l. Schumacher und Co. vertreten. angjährigen Wirkens zum Segen ingewanderten gethan, läßt sich die Einwanderung über unsern nen hat, so baß vom März 1881 Dampfer expedirt werden wird. icht Alles. Auch die Missouri= nste ber evangelisch = lutherischen und Frommen ber in Baltimore einen eigenen Agenten angestellt, Schiffes am Plate ift und deut= allen Fällen unentgeltlich Rath ar Baarmittel zu weiterem Fort= r mühevollen Aufgabe unterzicht bren mit bestem Erfolge Herr W.

erung im letten Jahre eine ber r noch gehabt haben, dürfte dem t sein. In Baltimore landeten 26,815 Personen; bavon waren ichen Reiche, 5,988 aus Deftreich, rung in 1880 mehr als viermal Jahre zuvor, und in bem gegen= t ber Strom fich nicht vermindern, wollen. Bereits sind die Dampf= 3 jum Juni schon belegt, sondern hig befunden, vom März an alle bisher, alle 14 Tage einen Dam= h Baltimore zu entsenden. Diese en Einwanderung ruft uns Luthe= zu: Treibet eifrig und immer eif= Nission, damit die Glaubensbrüder nft ermuntert werden, Gott und bleiben und vor ben Schwarm= igen auf ihrer Sut zu sein!

darthien, welche bei ihrer Ankunft fangen und weiter befördert wur= 391, davon waren 123 von ihren an mich gewiesen. Hierbei sind nicht eingerechnet, bie sonft Rath rhalten haben, aber nicht speciell ren. Fast jeder Einwanderer aber und um Ausfunft über bies und ch bejahrte Männer find beim Be= s, wie Amerika, oft hilf= und rath=

ostfarten mit Aufträgen aller Art Amerika habe ich im Ganzen 238 wurden 203.

esandten Gelder für erwartete Ein= für dieselben verwendet und an sie

4. Mehreren Personen sind Borschuffe gemacht wor= den, andern wurde Arbeit und ein ehrliches Unterfommen verschafft. Endlich habe ich auch einzelnen Personen und Familien Unterftütung zu Theil werden laffen theils am Landungsplat felbst, theils in meiner Boh= nung, wenn sie in ber Stadt zurudgeblieben maren. Leider fehlen mir hierzu ausreichende Mittel und ich muß es bei Wenigem bewenden laffen.

5. Sabe ich auch wieder einige Schiffsscheine besor= gen können. Und ich erwähne es hier abermals, baß ich seit einem Jahre berechtigt bin, als Agent selbst Schiffsscheine nach, sowie von Deutschland auszustellen. Auch Fahrbillete für die ganze Reise, nicht nur über bas Meer, sonbern auch von irgent einem Orte in Deutschland, ber an ber Gisenbahn liegt, bis zu jeber beliebigen Gifenbahn=Station in diesem Lande, und zwar so billig, als sie nur irgendwo zu haben sind. Bon Bremen nach Baltimore fostet bas Tidet für 3mifdented \$28.00. Was nun babei an Commifsionsgebühren gewonnen wird, geht nicht in meine Tafche, sondern in die Raffe unferer Mission, und foll= ten daher die Glieder der Synodal=Conferenz diesen fleinen Gewinn nicht fremden Agenten zuwenden, son= bern ihrem eigenen Missionswerfe. -

Schließlich erwähne ich noch, baß ich glaube, von jest an ben Einwanderern noch beffer bienen zu fonnen, als zuvor, weil ich im letten Jahre felbst in Deutschland ge= wesen bin und babei auf alle Umstände und Schwierig= keiten dieser Reise ein genaues Augenmerk hatte, so daß ich jest leichter ausfinden fann, wo etwa ein Fehler gemacht worden ift. Go fommt es z. B. vor, bag bie Leute bei Ankunft im hiefigen Safen ihr Gepäck zum Theil nicht finden fonnen. Ursache ift: bas Gepact ift gar nicht auf bas Schiff gekommen, und barum kann es nicht ausgeladen werden, und stellt sich bann heraus, daß es auf die eine oder andere Weise in Deutschland versehen worden ift, weil die Leute die Urt ber Beforberung beefelben nicht gefannt haben. 3ch bitte baber Alle, welche Verwandte und Befannte von Deutschland fommen lassen, sich gleich anfangs, nicht erst, wenn es so zu fagen zu spät ift und bie Fehler ichon gemacht find, an mich zu wenden. Sie haben bann weniger Sorgen und bie Einwanderer ben größeren Rugen von mir, ben wir ihnen so gerne bereiten möchten. Run, ber BErr gebe auch im laufenden Jahre Rraft und Stärke und neuen Segen jum alten guten Werke. Das walte Wilhelm Sallmann, Agent. Gott!

166 East Pratt str., Baltimore, Md.

Die Committee für bie Emigrantenmiffion in Baltimore versammelte sich am 15. Januar b. J. und vernahm ben Bericht bes Agenten und bes Rassirers. Gie fand beides in guter Ordnung und die Arbeit des herrn Sallmann in gutem Fortgang. Während seiner Reise nach Deutschland hatte ber nun selige Pastor D. Mandt feine Stelle aufs beste vertreten, wozu er besto mehr Geschick hatte, weil er sowohl in New York, als auch bier ichon lange unter ben norwegischen Ginwanderern gewirft hat. Bei ben weiteren mundlichen Berhand= lungen stellte es sich heraus, baß bei ber vermehrten Anzahl der Einwanderer (es sind dies Jahr zwanzig= tausend mehr hier gelandet, als im Borjahr) auch bie Zahl berjenigen fich gesteigert habe, die ber Unterstüßung bringend bedurften; und ba fiel ce benn ber Committee Schwer auf bas Berg, bag in unferer Raffe immer Ebbe ist und die Mittel, Almosen zu reichen, so gar sparsam find. Dazu tommt, bag bie Roth gewöhnlich von ber Art ist, daß sofortige Hilfe noth thut; ber Agent hat baber felten Beit, in unsern Stadtgemeinden für bie betreffenden Personen ein wenig zu sammeln. Es follte | Spater zeigte er fich wieder, fo bag feine Eltern ben

ein Nothpfennig ba fein, aus welchem man burftigen Glaubensbrüdern ein wenig Brod und Fleisch für Die Wegzehrung nach dem fernen Westen faufen fonnte. Die Allermeisten reisen nämlich hier blos burch, nicht der hundertste Theil bleibt in der Stadt hier.

Der Stand unserer Raffe für ben Unterhalt bes Agenten hat sich zwar im letten Jahre wieder etwas gehoben, wie unfer Bericht an bie Delegatensynobe ausweisen wird; aber wir bitten die lieben Brüder, weil wir ja allein auf ihre Wohlthätigfeit angewiesen find und bas Werk sofort wieder eingehen muß, wenn sie bie Sand bavon abziehen, daß sie auch in diesem Jahre unserer Mission in ihrem Gebet und mit ihrem Scherflein milbiglich gebenken mögen. Auch erinnern wir die lieben Districts = Raffirer wieder baran, bag, nach Beschluß ber Synode, der vierte Theil aller Gel= ber, bie für bie Emigrantenmiffion ohne nähere Drtebestimmung eingehen, an bie Emigrantenmiffion in Baltimore zu übermitteln ift, und zwar an unfern Rafsirer Wm. Schaumlöffel, 219 Park Avenue, Baltimore, Md.

Schon mare es auch, wenn biejenigen Bruber, welche bie Zeit und Arbeit bes Agenten für Berwandte und Bekannte in Anspruch nehmen, die an ihn schreiben und allerlei Aufträge haben, welche oft noch mit kleinein ober größern Geldauslagen verbunden find, wenn biefe, so sie anders in solchen äußern Umständen sind, es nicht bei einem bloßen: Danke schön! bewenden ließen, sondern auch eine fleine Gabe beilegten und fo die Auslagen ber Synote, Die sonst so viel zu thun hat, hier erleichterten, 2 Cor. 8, 13. Nun, ber BErr helfe, baß wir, wie in allen Dingen, so auch hier in Sachen ber Mission treu erfunden werden und nicht das Unfrige suchen, sondern bas, mas unserm Raditen jum Beile gereicht. Allen Gemeinden ber Synodal=Confereng fei hiemit bies Werk aufe Neue an's Berg gelegt.

B. Baufer, Geer. p. t.

+ Theodor Julius Bilt. +

Dem HErrn ber Rirche, bem lieben Beilande, hat es gefallen, wieder einen von ben jungeren Rnechten aus ber streitenden in die triumphirende Rirche abzurufen. Es ift bies ber liebe Bruter Theodor Julius Bilt, weiland Paftor zu Morris, Grundy Co., Ills.

Wenn auch ber nun felige Bilt nur furze Zeit bas Umt eines evangelisch-lutherischen Predigers verwalten durfte, so hat er boch in ben wenigen Jahren so gewissen= haft und angestrengt gearbeitet, daß ich nicht umhin fann, ihm, so gut ich es eben vermag, ein fleines Denkmal im "Lutheraner" zu feten.

Der Entschlafene — ein Sohn bes Ehrwürdigen Prafes bes Westlichen Diftricts unferer Miffouri= Synote — war am 25. September 1854 in Cumberland im Staate Maryland geboren. Aus seinen Rinderjahren fann berichtet werden, daß er vom vierten Jahre an fehr lernluftig mar. Er ging mit feinem Bater zur Schule. Nicht war es bie Absicht bes Baters, baß fein Theotor ichon ben Anfang machen follte mit bem "Geiftlichen und Weltlichen", sondern es war ihm barum zu thun, baß fein Sohn eine gewiffe "Kunft" einstweilen lerne. Tropbem fein Bater fich nur gang wenig um ihn befummerte, fo ftellte es fich boch, nach Verlauf von zwei Jahren, heraus, bag er ein fehr aufmertsamer Schüler gewesen war. Denn vom sechsten Jahre an konnte er in Reih und Glied treten mit benen, bie gehn Jahre alt maren. Dieser Eifer zeigte fich noch einige Jahre. Dann ließ er nach.

Entschluß faßten, ibn, nach seiner Confirmation, nach Fort Wayne, Ind., auf unser Gymuasium zu schicken. Hier hat er denn auch alljährlich sein Examen bestanden, fo bağ er nach Berflug von feche Jahren in bas evang.= lutherische Pretigerseminar zu St. Louis, Do., ein= treten konnte. Nachdem er hier den regelmäßigen drei= jährigen theologischen Studiencursus absolvirt und bas Eramen wohl bestanden hatte, wurde er von der Ge= meinde zu Ottama, Ille., zum Bulfsprediger berufen. Um 8ten Sonntag nach bem Feste ber heiligen Drei= einigfeit, im Jahre 1878, ift er ordinirt und in fein Umt als Bulfsprediger von Brn. P. Bermann Sieving eingeführt worden. Rur neun Monate hat er treu und fleißig seinem Beilande bier bienen können; benn als er ben Beruf von ber Gemeinde in Morris, 3Us., betam, glaubte er ihn nicht ausschlagen zu burfen und wurde am Sonntag Rogate 1879 von Brn. P. Dormann bafelbft eingeführt.

Morris ist wohl ein bebeutendes Minenstädtchen, aber wie an so vielen Pläten, so hat auch hier bas Logenwesen viele Leute von der Kirche weggelockt. In ben Schacht bes Wortes Gottes wollen sie nicht mehr hinabsteigen.

Nur sieben stimmberechtigte Glieber zählte die Gemeinde bei dem Antritt des lieben Entschlasenen. Obsgleich die Zahl klein war, so arbeitete er doch stets mit großem Eifer und Liebe für seine Gemeinde. Der Herr segnete seine Arbeit auch, so daß nach ein und ein halb Jahren die Zahl der stimmberechtigten Mitglieder auf wierzehn gestiegen war. Wie sehr er seine Gemeinde liebte, zeigt ein Ausspruch, den er einem Amtsbruder gegenüber gethan hat. "Es gefällt mir so wohl in Morris, daß ich hier sterben will. Ich passe für die Leute und die Leute sind mir auch lieb und werth."

Obwohl er in ben letten Monaten frankelte, fo lag ihm boch die Berwaltung feines Amtes fo fehr am Bergen, bag er sich bie erforberliche Erholung nicht gönnen wollte. Die Gemeinde mußte ihn formlich zwingen, fich zu ichonen. Denn als er vom Nervenfieber kaum frei mar, so wollte er wenigstens Confir= mandenunterricht ertheilen. Aber was thaten bie Ge= meinteglieder? Sie schickten bie Rinder nicht. Die Vorsteher kamen zu ihm und baten ihn, er solle sich boch schonen. Sobald er sich etwas erholt hatte von feiner Rrantheit, bann wollten fie ibm bie Rinder wieber schiden. Wer erfieht nicht aus bem eben Ergablten, baß auch seine Gemeinde ihn für einen treuen und un= ermudlichen Arbeiter des BErrn erfannt haben muß? Ja, lieber Leser, er hat sein Umt mit großer Treue aus= gerichtet. Er hat nicht Geld und gute Tage in Morris gesucht. Das bestätigt nicht nur feine Gemeinde, fon= bern auch feine nächsten Amtebrüder bezeugen, bag er geradezu einen unermudlichen, fich felbst verzehrenden Eifer bewiesen habe. Rein Better fo rauh, fein Bea so weit, er ging, wenn es galt, etwas zu thun, was in sein Umt hineinschlug. Und so geschah es benn auch, bag sein letter Gang, den er machen mußte, am 28. December 1880 war. Wir hier in Nord-Illinois vergeffen biefen falten Tag nicht fo bald; benn bies mar ber fal= tefte Tag, ben wir in vielen Jahren gehabt haben. Un biesem Tage mußte er ein Paar in Brooffield copulieren. Zweiundzwanzig Meilen mußte er auf bem Wagen machen. Als er an Ort und Stelle ankam, konnte er bas Paar faum trauen. Un eine Traurede burfte er gar nicht benten. Als er Abends nach Saufe fam, konnte er nur flüstern. Um andern Tage holte man ben Urzt. Dieser erflärte, bag ber nun Gelige bie Lungenentzündung habe. Sein Zustand murbe aber immer bebenklicher. Unstatt sich falschen Hoffnungen

Sieving, kommen. Bon demselben begehrte er das heilige Abendmahl. Nicht nur vor demselben, sondern auch vor seinem lieben Bater, den seine jest trauernde Bittwe telegraphisch hatte rufen lassen, legte er ein herrliches Bekenntniß ab. Er forderte auch seinen Bater auf, einige von seinen Lieblingsliedern zu singen. Mehrmals mußten seine Hausgenossen das Lied singen:

"Es ist noch eine Ruh vorhanten, Auf, mübes Herz, und werbe Licht! Du seufzest hier in beinen Banben, Und beine Sonne scheinet nicht; Sieh auf das Lamm, das dich mit Freuden Dort wird vor seinem Stuhle weiden, Wirf hin die Last, und eil herzu! Bald ist der schwere Kampf geendet, Bald, bald der saure Lauf vollendet: Dann gehst du ein zu beiner Ruh."

Er versuchte noch mitzusingen. Endlich am 17. Januar Nachmittags um 4 Uhr wurde er aus dem Jammerthal dieser Welt abgerusen und ist, wie wir zusversichtlich hoffen, jest vor dem Throne Gottes, wo er mit allen Seligen singt: "Heilig, heilig ist der Herr Zebaoth, alle Lande sind seiner Ehre voll!"

Am 19. Januar wurde in der Kirche, wo der liebe Selige so herrliche Predigten gehalten hatte, wie seine Gemeinde bezeugt, der Trauergottesdienst gehalten. Seine ganze Gemeinde (Morris und Brooksield) hatte sich eingestellt. Auch waren die Herren PP. J. H. Dörmann, Wilh. Uffenbeck, G. Wildermuth, H. Siewing und der Unterzeichnete anwesend. Herr P. Siewing und Schreiber dieses amtirten; der eine in deutsscher, der andere in englischer Sprache. Passende Chorgesänge wurden von dem Männerchor der Gemeinde in Morris und von dem gemischten Chor aus der Gemeinde zu Ottawa vorgetragen.

Am 21. Januar reiste die tiefbetrübte junge Wittwe (Christiana, geb. Fritze, die erst am 17. October 1880 in den Stand der heiligen Ehe mit ihm getreten war) in Begleitung ihres lieben Schwiegervaters mit der theuren Leiche des Entschlafenen nach Concordia, La Fayette Co., Mo. Hier unter großer und (zu ihrem Ruhme sei es bekaunt) thätiger Theilnahme der dortigen Gemeinde fand das Begräbniß statt. Träger waren Mitconfirmirte des lieben Seligen.

Die herren PP. Wille und Rohlfing waren ans wesend, wobei der Erstere über diese Worte predigte: "Darum ist noch eine Ruhe vorhanden dem Bolke Gottes. Denn, wer zu seiner Ruhe kommen ist, der ruhet auch von seinen Werken, gleichwie Gott von seinen. So lasset uns nun Fleiß thun, einzukommen zu dieser Ruhe."

Nur 26 Jahre 3 Monate 22 Tage hat ber liebe Entschlasene im Jammerthale gelebt und schon (wie wir keine Ursache haben zu bezweiseln) hat er aus bem Munde seines Gottes das Wort gehört, das er denen zurusen will, die ihm hier treu gedient haben: "Ei du frommer und getreuer Knecht, du bist über Wenigem getreu gewesen; ich will dich über viel setzen, gehe ein zu beines Herrn Freude."

Der hErr trofte die tiesbetrübten Eltern, die trauernde Gemeinde mit seinem mannigfaltigen Trofte, insbeson= bere aber die einsame junge Wittwe.

Joliet, Ills., im Februar 1881.

August Schüßler.

Bur firchlichen Chronik.

Lungenentzundung habe. Gein Bustand wurde aber Bibelverbreitung. Laut des letzten Jahresberichtes summchen abgeworfen hal ber americanischen Bibelgesellschaft beliefen sich die Einzber ehrwürdige Her auch an hinzugeben, ließ er seinen Beichtvater, Herrn P. H. nahmen derfelben auf \$382,283, die Ausgaben auf eines Seelsorgeramtes und

\$378,882. Es gibt sonach, Zeit bes Abfalls und bes Un Freunde bes Buches aller Bi

Mus ber Generalfynobe. rifche Rirchenfreund", ein be fpnode, ift mit allerlei Leuter den Lutheranern, welchen ei fenntniß ein Ernft ift. 3r Januar b. J. lobt er ben "d Organ ber beutschen Methodis "Der Apologet ist wohl da in Amerika." Ueber den "? Organ ber "Bereinigten Br "Er verdient es auch wohl, l fein und von ihnen durch e Leserkreis fröhlich gemacht zu großem Fleiße redigirt. Nu lege!" Die Reformirte Kire Redacteur bekommen, der zwa recht behagt. Er fagt von i einem vier Spalten langen langathmigen und boch wen urtheilen, haben die Lefer de Ursache, sich über ben Ret Aber schließlich ruft er doch "Wir gratuliren unserm neu er aber auf "Herold und Ze gan bes General Council, macht Ernft mit ber lutherife hin und wieder auf unlutheri fpnobe bingewiesen. Beld chenfreund" für "Herold u "Wir hätten ihr sonst gerne rung mit Anfang biefes Jah That nicht über ihre Fortschi Beitschrift" wird biefer Reuj zen machen. Bei ber Haltu es jedenfalls ehrenhafter, vo gelobt zu werden.

Shandfleden bes Predig Prediger, welche in schand fucht, Lügenhaftigkeit, Diebi leben, sondern auch alle dieje bigtamt ein Weschäft, ein & nur zu bem Zwecke treiben, ift nicht auszusagen, welchen Subjecte anrichten. Richt r das reine seligmachende Gott burch ihre elende Menschen! breiten Weg zur Solle, ben auch burch ben Migbrauch ! friedigung ihres schmutigen Welt in Berruf. Leider iss solchen elenden Menschen reid Ein Beifpiel hierzu fanden n hiefigen politischen, von eir Unter der Uebers Blatte. fchäft" schreibt bafelbit ber ähnliche Anzeigen lief't man Staatszeitung': ,Pastor Allen Str., vollzieht Trauur bem Haufe.' — , Paftor E. L lain, U. S. A., vollzieht T 6. Str., zwischen 2. und 1. treibt bekanntermaßen bas I Maßstabe. Nicht besonders die Qualification ber vor ih candidaten ift der willfährige Standalprozessen vor Gerich hier erheiternbe Erfahrungen Besten gegeben. In einem ; als 500 Paare getraut, was Summden abgeworfen hab ber ehrwürdige Herr auch au

egehrte er das iselben, sondern e jest trauernde n, legte er ein rte auch seinen ebern zu singen. as Lied singen:

Freuden en,

ndlich am 17. de er aus dem ift, wie wir zu= ne Gottes, wo eilig, heilig ist r Ehre voll!" he, wo der liebe atte, wie seine eienst gehalten. Brooffield) hatte en PP. J. H. muth, B. Sie= Berr P. Sie=

er eine in deut= фe. Passende erchor der Ge= chten Chor aus

e junge Wittwe October 1880 1 getreten war) vaters mit ber Concordia, La und Qu ihrem nahme der dor= ftatt. Träger

ing waren an= Burte predigte: den dem Volke ommen ift, ber wie Gott von , einzukommen

ze hat der liebe ind schon (wie hat er aus dem t, das er beneu haben: "Ei du er Wenigem sepen, gehe ein

n, die trauernde rofte, insbeson=

Schüfler.

it.

Jahresberichtes fen sich die Ein= |

\$378,882. Es gibt sonach, Gott Lob! auch in Diefer Beit des Abfalls und des Unglaubens noch immer viele Freunde des Buches aller Bücher.

Mus ber Generalfpnobe. Der fogenannte "Lutherische Kirchenfreund", ein deutsches Organ der Generalsynode, ist mit allerlei Leuten gut Freund, nur nicht mit ben Lutheranern, welchen es mit dem lutherischen Befenntniß ein Ernft ift. In feiner Nummer vom 21. Januar d. J. lobt er den "driftlichen Apologeten", das Organ der deutschen Methodisten, und sagt unter Anderem: "Der Apologet ist wohl das bestredigirte Kirchenblatt in Amerika." Ueber ben "Fröhlichen Botichafter", bas Organ ber "Bereinigten Brüber", außert er fich alfo: "Er verdient es auch wohl, bei seinen Leuten populär zu sein und von ihnen durch einen stets sich erweiternden Leserkreis fröhlich gemacht zu werden, denn er wird mit großem Fleiße redigirt. Nur immer fröhlich, herr College!" Die Reformirte Kirchenzeitung hat einen neuen Redacteur bekommen, der zwar dem "Kirchenfreund" nicht recht behagt. Er fagt von ihm: "Derfelbe führt fich in einem vier Spalten langen Ebitorial ein. Nach biefer langathmigen und boch wenig sagenden Ginführung zu urtheilen, haben die Lefer des genannten Blattes feine Ursache, sich über den Redactionswechsel zu freuen." Aber schließlich ruft er doch auch diesem Redacteur zu: "Wir gratuliren unferm neuen Collegen." Nun kommt er aber auf "Herold und Zeitschrift", ein deutsches Dr= gan des General Council, zu sprechen. Dieses Blatt macht Ernst mit der lutherischen Wahrheit und hat auch hin und wieder auf unlutherisches Wesen in der General= synode hingewiesen. Welchen Gruß nun hat der "Kirchenfreund" für "Herold und Zeitschrift"? Er fagt: "Wir hätten ihr sonst gerne gratulirt zu ihrer Vergröße= rung mit Anfang dieses Jahres, konnen uns aber in der That nicht über ihre Fortschritte freuen." "Herold und Beitschrift" wird bieser Neujahrsgruß nicht viel Schmerzen machen. Bei ber Haltung bes "Kirchenfreund" ist es jedenfalls ehrenhafter, von ihm getadelt als von ihm gelobt zu werden.

Shandfleden bes Predigtamtes find nicht nur folche Prediger, welche in schandbaren Lastern, wie Trunksucht, Lügenhaftigfeit, Diebstahl, Surerei, Chebruch 2c., leben, sondern auch alle diejenigen, welche aus dem Prebigtamt ein Geschäft, ein Gewerbe machen, welches fie nur zu dem Zwede treiben, sich Geld zu erwerben. Es ist nicht auszusagen, welchen Schaben solche nichtswürdige Subjecte anrichten. Nicht nur predigen folde natürlich bas reine seligmachende Gotteswort nicht, sondern führen burch ihre elende Menschenlehre ihre Buhörer auf ben breiten Weg zur Solle, den sie selbst geben; sie bringen auch durch den Migbrauch des heiligen Amtes zur Befriedigung ihres schmutigen Geizes alle Prediger bei ber Welt in Berruf. Leider ist gerade unser America an solchen elenden Menschen reicher, als viele andere Länder. Ein Beispiel hierzu fanden wir in diesen Tagen in einem hiesigen politischen, von einem Ungläubigen redigirten Unter der Ueberschrift "Gin Trauungs ge: Blatte. ähnliche Anzeigen lief't man täglich in der "New Yorker Staatszeitung': ,Baftor Franz J. Schneiber, 158 Allen Str., vollzieht Trauungen, Taufen in und außer dem Haufe.' - , Baftor E. Berger, Prediger, late Chaplain, U. S. A., vollzieht Trauungen, Taufen 2c. 312 6. Str., zwischen 2. und 1. Ave. Pastor Schneider betreibt bekanntermaßen das Trauungsgeschäft in großem Maßstabe. Nicht besonders ftrupelhaft in Bezug auf die Qualification ber vor ihm erscheinenden Chestands: candidaten ift der willfährige Chefdmied ich in manchen Standalprozessen vor Gericht gefordert worden und hat hier erheiternde Erfahrungen aus seiner Wirksamkeit jum Besten gegeben. In einem Jahre hatte er nicht weniger als 500 Paare getraut, was ihm ein recht erkleckliches Summden abgeworfen haben muß. Dafür verzichtet ber ehrwürdige Herr auch auf die Freuden und Pflichten Ausgaben auf eines Seelsorgeramtes und beschränkt fich auf die obige

"Specialität". Ein Wechselblatt wundert sich barüber, daß die obigen geschmadvollen Ankundigungen nicht in folgender Weise vervollständigt werden: "Die billig = ften Trauungen, Taufen 2c. in der Stadt' oder ,Bevor ihr wo anders taufen oder trauen laßt, fprecht bei Paftor X vor, der macht es beffer und billiger, als irgend ein anderer Baftor in der Stadt!" — Diesen Spott gießt zwar ein Ungläubiger über folche Prediger aus, welche aus dem Predigtamt ein Handwerk machen, es ift aber diefer Spott ein nur allzu verdienter. — Solche "Schandfleden des Predigtamtes" sind jedoch nicht nur jene sogenannten Prediger, welche entweder gar nicht oder boch nur Menschenwort predigen und das Taufen, Trauen, Leichenpredigthalten 2c. zu einem blogen Gelbgeschäfte machen; sondern auch folche Prediger, welche zwar noch manche Stude des Christenthums oder vielleicht sogar nur reine Lehre verfündigen, aber aus icanblichem Geize ober aus Menschengefälligkeit rechtgläubigen Bredigern in ihr Amt greifen und denselben ihre Gemeindeglieder stehlen oder die dieselben doch, wenn sie zu ihnen kommen, mit offenen Armen aufnehmen. Geschieht es doch häufig, baß Leute, die in einer rechtgläubigen Gemeinde wegen ihrer Sünden in gerechter Kirchenzucht stehen, von folchen Predigern sogleich mit Freuden aufgenommen und daß Rinder, welche noch nicht gründlich unterrichtet worben find und die daher ein gewissenhafter Prediger noch nicht confirmiren will und fann, von solchen gewissenlosen Bauchpfaffen entweder ohne Weiteres oder doch nach einem gang furgen Scheinunterricht confirmirt werben. Wehe solchen elenden Menschen! Von falschen und un= wissenden Christen werden sie wohl oft gerade wegen ihrer gottlosen Leichtfertigkeit als besonders liebevolle Pastoren gelobt und gerühmt; aber aus Christi Mund werden sie einst mit Schreden bas Wort vernehmen: "Ich habe euch noch nie erfannt, weichet alle von mir, ihr Uebelthäter!" (Matth. 7, 23.) Möchten solche Miethlinge lefen, mas von ihnen Gzech. 13, 18-22. geschrieben steht, und erschreden, ober fie werden einft wünschen, lieber Ruhhirten, als Seelenhirten, gewesen

Beichlüffe ber "Evangelifden Mennoniten". einer Bersammlung in Elkhart County, Ind., hat diese Gemeinschaft auch folgende Beschlüsse gefaßt. schlossen, daß kein Probeprediger oder Probediakon ordinirt werde und kein Glied ein Amt bedienen fann, so lange es dem Gebrauch von Tabak unterworfen ist. Beschlossen, daß die Prediger dieser Conferenz ihre Schnurrbarte furz tragen sollen, und daß fein Bruder einen Schnurrbart tragen foll und den andern Theil des Bartes abschneiden. — Beschlossen, daß der alte Abschnitt unserer Rirchenzuchtordnung, der über Rleibertracht hanbelt, punktlich ausgeführt werbe. — Beschlossen, daß feine Thurme auf unfern Versammlungshäusern erlaubt werden und in unseren Gottesdiensten auch feine Orgeln benutt werden follen." Wenn die Secten doch fo forgfam wären in der Erwägung und Beobachtung der Aussprüche des Wortes Gottes, als sie scrupulös sind in der Einschärfung einer von ihnen selbst ersonnenen "Rirchen= juchtsordnung"!

Die Universaliftenparthei nimmt immer mehr ab. Das ist nicht anders zu erwarten; benn wenn die Lehre ber Universalisten, daß am Ende alle Menschen selig werben, recht ist, wozu ist es dann nöthig, eine besondere religiöse Barthei mit ichweren Kosten aufrecht zu erhalten, "Kirchen" zu bauen 2c.? Einer ihrer Zeitungsschreiber sieht die Ursache ihres Berfalls darin, daß sie bisher so viel wie nichts für Beidenmiffion gethan haben! Welche Blindheit! Benn die Universalistenlehre recht ist, dann begrüßen sich ber Menschenfresser und ber von ihm Gefressene einst doch als selige Brüder! Wollte Gott, daß mit dem Berfall der Universalistenparthei auch ihre gottlose Lehre immer mehr untergehe!

3m Auftrage bes 1 t. C. Borth am S Gemeinde zu Ottaw Herrn P. R. Eifert ei Abreffe: Rev. J

Die Allgemeine S! am 11. Mai biefes 18ten Versammlung

Delegaten, welche ten Gemeinden erwäh anerkannt zu werben ihrer betreffenben Be Handbuch", 2. Aufl.

Sammtliche Pafto Berichte vom Jahr 1 einzureichen; belegir per Postfarte -- vor (Siehe "Synobal-B

Die Entgegennahr zeit ber betreffenben ? bevorstehenben Dele Sigungen legtgenan Alle biejenigen, m rere Gegenstände gui

fucht, folden ober Sigungezeit an bas

Preis = Er

Bitteburgh . Fr von Fort Bi Allinois Centr Illinois Centr St. Louis über & Tidets Man wende sich

Diermit wirb vor men, öffentlich gen nen Namen gemißb Chicago, Ills.,

Ginaefomme!

Bur Synoba mann in Collinsvil, Coll.) 8.65, Martir Bergen in Prairie in Chefter 9.75, Buchenbach in Bened trage ber PP. Schi 2.00. Durch W. Bernahl, 7.00. Thruck 5.00. Durch Reich Gottes 1.00. Burch P.W. Bur Mission the Mission of P.W. Bur Mission the Mission of M Bur Miffion i ferbeder in Damel

ferbecker in Hamel ; Kür innere M 6.05. Durch P. L Coll., 8.00. Durch P. L 5.00. Durch P. L P. Schurichts Gen P. Wagner in Chit tage seiner Hochzeilschmibt burch P. H P. Warnse in Betl P. Köschens Gem. 12.07. K. L

cago 12.07. F. & \$80.27.) Für innere M \$80.27.)
Kurinnere M
in Arlington Deigl
in S. Litchfield 1.
Schieferbecker in h
hartem 2.00. E
11.50. P. Weish
fere Gem. bei Eaf
bon einer Ungena
3.00. (S. \$69.7
Kur Deiben m
einer Miffionsfelte
Krau N. N. 2.00.
Kur Negerm
rie 4.40.
Kur Die Nege
in Woodworth au

Zechselblatt wundert sich darüber, actvollen Ankündigungen nicht in Astandigt werden: "Die billig= ifen 2c. in der Stadt' oder ,Bevor der trauen laßt, sprecht bei Pastor X und billiger, als irgend ein anderer " - Diesen Spott gießt zwar ein he Prediger aus, welche aus dem dwerk machen, es ist aber dieser verdienter. — Solche "Schand= es" sind jedoch nicht nur jene so= velche entweder gar nicht oder doch edigen und das Taufen, Trauen, c. zu einem bloßen Geldgeschäfte solche Prediger, welche zwar noch hristenthums ober vielleicht sogar idigen, aber aus schändlichem Geize fälligkeit rechtgläubigen Predigern nd denselben ihre Gemeindeglieder en doch, wenn sie zu ihnen kommen, fnehmen. Geschieht es boch häufig, er rechtgläubigen Gemeinde wegen hter Kirchenzucht stehen, von solchen it Freuden aufgenommen und daß icht gründlich unterrichtet worden ı gewissenhafter Prediger noch nicht tann, von solchen gewissenlosen er ohne Weiteres oder doch nach scheinunterricht confirmirt werden. Menschen! Bon falschen und un= verden sie wohl oft gerade wegen tfertigkeit als besonders liebevolle gerühmt; aber aus Christi Mund Schreden das Wort vernehmen: nie erkannt, weichet alle von mir, (Matth. 7, 23.) Möchten solche s von ihnen Ezech. 13, 18—22. geerschrecken, oder sie werden einst hhirten, als Seelenhirten, gewesen

Ebangelifchen Mennoniten". Bei in Elkhart County, Ind., hat diese folgende Beschlüsse gefaßt. robeprediger oder Probediakon ordi= Glied ein Amt bedienen fann, fo uch von Tabak unterworfen ist. e Prediger dieser Conferenz ihre ragen follen, und daß fein Bruber ragen foll und den andern Theil des - Beschlossen, daß der alte Abschnitt ordnung, der über Kleidertracht haneführt werde. — Beschlossen, daß nsern Bersammlungshäusern erlaubt en Gottesdiensten auch keine Orgeln ." Wenn die Secten doch fo forgsam ägung und Beobachtung der Aus-Gottes, als sie scrupulös sind in ber on ihnen selbst ersonnenen "Kirchen-R. B.

enparthei nimmt immer mehr ab. zu erwarten; denn wenn die Lehre daß am Ende alle Menschen selig zu ist es dann nöthig, eine besondere fcweren Kosten aufrecht zu erhalten, 2c. ? Einer ihrer Zeitungeschreiber res Berfalls barin, daß fie bisher fo eidenmission gethan haben! Welche die Universalistenlehre recht ift, bann Renschenfresser und der von ihm Gels felige Brüder! Wollte Gott, daß Universalistenparthei auch ihre gott= ehr untergehe!

Amtseinführung.;

Im Auftrage bes hochw. Gerrn Brafes Ernft murbe Berr P. 3. 6. Borth am Sonntag Septuagefima inmitten feiner neuen Gemeinde zu Ottawa vom Unterzeichneten unter Affisteng bes Aug. Senne. Berrn P. R. Gifert eingeführt.

Abreffe: Rev. J. C. Borth,

Ottawa, Ontario.

Synodal=Angeige.

Die Allgemeine Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. tritt am 11. Mai biefes Jahres in Fort Banne, Inb., ju ihrer 18ten Berfammlung (refp. 3ten Delegaten-Sonnobe) gufammen.

Delegaten, welche im Auftrage ihres Bahlfreifes von bestimm= ten Bemeinden ermahlt worden find, muffen, um von ber Synote anerfannt ju merben, mit einem Beglaubigungefchreiben feitens ihrer betreffenden Gemeinde versehen fein. (Siehe "Synodals Pandbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Sammtliche Paftoren unferer Synobe haben ihre Barochial-Berichte vom Jahr 1880 in biefem Jahre an ben Unterzeichneten einzureichen; belegirte mahrend, nicht belegirte brieflich - refp. per Bostfarte - vor ber Sigungszeit ber bevorstehenben Synobe. (Siehe "Synodal-Pandbuch", 2. Aufl., S. 106.)

Die Entgegennahme ber Brafibial-Berichte von letter Sigungs: zeit ber betreffenben Diftriets-Synoben bis zur Berfammlung ber bevorstehenden Delegaten : Synode findet bei Gelegenheit ber Sigungen letigenannter Synobe fatt.

Alle biejenigen, welche ber Delegaten-Synobe einen ober mehrere Gegenstände gur Besprechung vorzulegen wünschen, find erfucht, folden ober folche mindeftens 4 Bochen vor Beginn ber Sigungezeit an bas allgemeine Prafibium einzureichen.

Mug. Rohrlad, Secretar.

Preis = Ermäßigung nach Fort Bahne.

Pittsburgh : Fort Wanne Gisenbahn, öftlich und westlich von Fort Wayne 13 fare Illinois Central, Jowa Division, . . } fare nach Chicago Illinois Central, .. von Chicago nach Fort Banne } fare St. Louis über Chicago nach Fort Banne, Round Trip

Tidet8 \$10.45

Man wende sich rechtzeitig an

Mr. T. C. Diener, 670 Union str., Chicago.

Warnung.

hiermit wirb vor einem Menschen, Ougo Beimer mit Namen, öffentlich gewarnt. Ale Lugner und Schwindler babier entlarot und von bier fortgejagt, bat er auch in Milwaufee mei-nen Ramen gemigbraucht und fich Gelb erschwindelt.

Chicago, 308., 12. Februar 1881. 2. Lochner, Baftor.

Eingetommen in die Raffe des Illinois Diftricts:

Gingekommen in die Rafie des Junois-Dipricts:

Bur Spnobalfaise: Bon den Gemeinden der PP.: Ottmann in Collinsville \$8.80, Schröder in S. Litchfield (Meihn.
Soll.) 8.65, Martin in New Bremen 5.50, Knief in Golden 10.20,
Bergen in Prairie Town 7.35, Dansen in Worden 3.40, Müller
in Chester 9.75, Brauer in Champaign (Abendm.-Coll.) 3.34,
Achenbach in Benedy 30.00, Brauer in Beccher 13.64, Riedel in
Bloomington 13.40, Nuosser in Cagle Lafe 18.50. Regelm. Beiträge der PP. Schieferbecker u. Gotsch u. des Lehrer K. Militzer je
2.00. Durch B. Bölser in Bethlehem, Pochzeits-Coll. bei K.
Bernahl, 7.00. Durch Pr. Husmann von d. Gem. in Osnobrück 5.00. Durch P. Bagner in Chicago von C. Lübse für das
Reich Gottes 1.00. Durch P. Schuricht in St. Panl von R. R.
3.00. Durch P. Müller in Kantafee 5.00. (Summ \$159.53.)

Bernahl, 7.00. Quirch Prin. Dusmann von b. Gem. in Ishas brück 5.00. Durch P. Wagner in Chicago von C. Lübke für das Reich Gottes 1.00. Durch P. Schuricht in St. Paul von R. N. 3.00. Durch P. Nüller in Kankakee 5.00. (Summa \$159.53.) Zur Mission der engl. Conferenz in Missiouri: P. Schieferbeder in Pamel 2.00. Kür in nere Mission: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 6.05. Durch P. Winter in Pampton, Theil einer Missionskekt Coll., 8.00. Durch P. Mieter in Pampton, Theil einer Missionskekt Coll., 8.00. Durch P. Achenbach in Benedy von Ch. Biermann 10.00. P. Schurichts Gem. in St. Paul, Epiph. Coll., 9.00. Durch P. Wagner in Chicago; Geschenk von R. R. am 10ten Jahrestage seiner Hochzeit 5.00 und von K. Zeit 2.00. Wittwe Kleinschwidt durch P. Polls in Willfacht 1.00. D. Aufbenkamp durch P. Warnke in Bethel 5.00. P. Wällers Gem. in Chiecago 12.07. F. L. Weiß durch P. Größe in Parlem 2.00. (S. \$80.27.)

\$80.27.)

Für innere Mission im Westen: D. Libred burch P. Rober in Arlington Deights 5.00. Durch P. C. Schröber von R. R. in S. Litchsieß 1.00, R. R. in P. Weisbrobts Gem. 1.50. P. Schieferbeder in Damel 2.00. G. Amling burch P. Große in Hartem 2.00. Gem.-Glieber best P. Mangelsborf in Genesco 11.50. P. Weisbrobts Gem. in Mount Olive 10.00. P. Nuofers Gem. bei Eagle Lafe 23.75. Durch P. Pansen in Worden von einer Ungenannten 5.00, einem Ungenannten 5.00, R. R. 3.00. (S. \$69.75.)

Kür Deiben mission: Durch P. Winter in Pampton, Theil einer Missionsseschen, 8.00. Ourch P. Wunder in Chicago von Frau R. R. 2.00. (S. \$10.00.)

Kür Regermission: P. Hottermanns Gem. in Lost Praizite 4.40.

Für bie Regerschule in Little Rod: Durch Lehrer Richert in Woodworth aus b. Gotteskasten fr. Schule 4.05.

Bur Emigr. = Mission: Durch P. Bartling in Chicago von Th. Reinhardt 1.00.

Bum College = Haushalt in St. Louis: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 7.75.

Sem. in Collinsville 7.75.
Hür arme Stubenten in St. Louis: P. Brauers Gem. in Beecher, aus d. Klingelbeutel, 11.82. Durch P. Nuoffer in Eagle Lafe von Frau D. Meyer, Dankopfer für glückliche Entbindung, 2.00. Aus Chicago: Durch P. Succop vom Frauenverein für Otte u. Lewerenz je 12.50; durch P. Bartling für Ah. Kohn vom Jungfr.-Verein 4.00, vom Jüngl.-Verein 9.00. (S. \$51.82.)
Aum College Daushalt in Springfield: P. Holtermanns Gem. in Vokt Krairie 4.00.
Kür arme Studenten in Springfield: P. Bergens Gem. in Prairie Lown 13.00. P. Brauers Gem. in Beccher, aus dem Klingelbeutel, 30.00. Durch P. Nuoffer bei Caste Lafe von Frau D. Meyer, Dankopfer für glückl. Entbindung, 2.00. P. Schröders Gem. in South Litchfield für C. G. Schröder?. 00. (S. \$52.00.)
Für arme Schüler in Fort Manne: Durch P. Ruoffer bei

Ringelbeutel, 30.00. Durch P. Nuosser bei Cagle Lafe von Frau D. Meyer, Dansopser sur glüdl. Entbindung, 2.00. P. Scho's bere Gem. in South Lichfield sin C. G. Scho'sbert. 00. (S. \$52.00.)

Kur ar me Schuler in Hort Manne: Durch P. Nuosser bei Gagle Lafe von Frau D. Meber, Dansopser für glüdl. Entbinsbung, 2.00. P. Schueicht in St. Kaul für J. Schuricht vom Frauenverein 2.00, von Nob. Maske 1.00; sür C. Albrecht vom Frauenverein 2.00, von Nob. Maske 1.00. Durch P. Bartling in Chizago sür W. u. J. Mrodinge von D. W. 20.00, vom Frauenverein 2.00, von Nob. Maske 1.00. Durch P. Dartling in Chizago sür W. u. J. Wrodinge von D. W. 20.00, vom Frauenverein 10.00; sür Cb. Albrecht von ber Gem. 10.00, vom Jungsfrauenverein 5.00. (S. \$59.00.)

Kür ar me Schüler in Abdison: Gem. in Abdison 7.00. Durch Kaisirer Roschle 5.1. P. Brauers Gem. in Neveter, aus d. klingelbeutel 17.21. Durch P. Nuosser bem. in Meecher, aus d. klingelbeutel 17.21. Durch P. Nuosser bei Cagle Lafe von Frau D. Weyer, Danstoyfer sir glüdt. Entbindung, 2.00. Kür B. Sommer: von P. Schieferbeder in Jamel 2.00, durch Kaisirer Nademacher 7.25 u. durch P. Seeger in Dulaneys Balley, Wh., von J. Trapy ir. 5.00. Aus Shicago: burch P. Engelsbrecht von Jingl. Setzeni für K. Sichmann 15.00; burch P. Lockensein 5.00; sür R. Geismann vom Jungfr.-Berein 12.05, von Jingl. Setzeni für K. Sichmann 15.00; burch P. Lockensein 5.00; sür R. Beismann 5.00; sürch P. Lockensein 5.00. Für R. Geismann 5.00; surch P. Wußer in Sobworth 12.62.

Kür die PP. W. Wynesen u. Lehrer: P. Partmanns Gem. in Woodworth 12.62.

Kür die PP. W. Wynesen u. Lehrer: P. Partmanns Gem. in Woodworth 12.62.

Kür die PP. W. Wynesen u. Lehrer: P. Partmanns Gem. in Moddworth 12.62.

Kür die PP. W. Wynesen u. Lehrer: P. Partmanns Gem. in Moddworth 12.62.

Kür die PP. W. Wynesen u. L. Chizh in Willfabt von Frau Charl. Notte, Danstoyser für glüdt. Entbindung von Zwillingen, 10.00. P. Wüller in Seem. in Rantater 7.00. Durch P. Mucher die Gem. in Krairi Lown P. Geber in Kliesl. Oo. Durch P. Weiler die Setze de

Boodworth 10.00. Für G. A. Müller in Batertown: Gem. in Johnsburgh, Ba., 3.18. Abbifon, 3a., 12. Febr. 1881. Ø. Bartling, Raffirer.

Gingefommen in die Raffe bes Mittleren Diffricts :

Eingekommen in die Rasse des Mittleren Diftricts:

Bur Synodastasse; Bon P. Schönebergs Gemeinde in La Fayette \$40.25. P. Huges Gem. in Bincennes 14.00. P. Seits Gem. bei Columbia City 4.10. P. Hassenes 14.00. P. Sibses Gem. in Fort Wayne 58.00. P. Sibses Gem. in Fort Wayne 58.00. P. Sibses Gem. in Fort Wayne 58.00. P. Schöneberg Gem. in Indianapolis 34.00. Durch P. Steinbach in Fairsield 7.00. P. Niethammers Gem. in La Porte 22.63. P. Reichmanns Gem. in Fredurch 15.00. B. Umbach in Darmstadt 1.00. P. Jschockes Gem. in Marion Township 16.00, in Bielefeld 4.25. 3 Gemm. P. Diemers 8.19. P. Rolbe in Newburgh 1.00, bessen Gem. in Jonesville 2.27. P. Seuels Gem. in Indianapolis 21.30. P. Geres Gem. in Indianapolis 21.30. P. Gress Gem. in Bingen 13.42. P. Seits Gem. bei Columbia City 5.04. P. Jogs Gem. in Logansport 11.00. P. Schönebergs Gem. in La Favette 36.00. P. Großs Gem. in Fort Wayne 62.50, P. Sibses Gem.

Jogs Gem. in Logansport 11.00. P. Schönebergs Gem. in La Fapette 36.00. P. Großs Gem. in Fort Wayne 62.50, P. Sihslers Gem. 76.50.

Ju m B au einer Professorenwohnung: Aus P. Zagels Gem. bei Fort Wayne 10.00. P. Spiegels Gem. in Abams Co. 43.00.
P. Steinbachs Gem. in Fairsielb 45.00. P. Zagels Gem. bei Fort Wayne 15.00. P. Zuckers Gem. in Defiance 6.40. P. Cirichs Gem. in Jonesville 4.06.

Zur Emigr. Wisson in New York: Theil ker Wissonsfestion in Jackion Co. 15.00. P. Passelk Gem. in Handlington 6.40. P. Dulizs Gemm. 20.80. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 10.00. P. Schmidts Gem. in Cyria 9.00.

Zur Emigr. Wisson Co. 8.50. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 5.70. 4 Gemm. P. Diemers 8.92. N. N. durch P. Duliz 5.55.

Dulit 5.55.

Kur arme Schuler in Fort Wanne: 1) für das rücktandige Kosigelb Brunn'scher Zöglinge: P. Steinbachs Gem. in Fairsielb 10.61, P. Kühns Gem. in Minden 4.38, Ueberschuß der Jubil.

Coll. in Kendallville 5.42, Frauenverein das. 2.58; 2) für F. Baumgart: F. Goter in Dublentown 5.00; 3) für W. Brint: P. Schlesselmanns Gem. in Bremen 3.50; 4) für E. Seuel: aus Indianapolis 22.00.

Bum Seminarhaushalt in Abdison: St. Pauls-Gem. in Cleveland 15.88, P. Weselohs Gem. das. 21.70, P. Niemanns Gem. 80.41.

Bum Seminarhanden in Arhanshalt in Abdison: St. Kaulks:Gem. in Cleveland 15.88, P. Weselohs Gem. das. 21.70, P. Niemanns Gem. 80.41.

Zum Seminarhaushalt in St. Louis: P. Schwans Gem. in Cleveland 66.61.

Zum Seminarhaushalt in Springsield: P. Weselohs Gem. in Cleveland 19.12, P. Niemanns Gem. 43.76. P. Meysers Gem. in Gleveland 19.12, P. Niemanns Gem. 43.76. P. Meysers Gem. in Ndams Co. 19.60, vom Frauenverein 12.00.

Kür innere Wission: Theil d. Missionsseltcoll. in Jackson Go. 25.00. P. Hassock killed 1.14. P. Lehners Gem. in New Paven 6.55. B. Umbach in Darmstadt 1.00. P. Horsts Gem. in Hilliard 6.40, dessen Filiale 1.44. P. Zischocks Gem. in Marrion Township 25.00. P. Scheiberer in Neu-Dettelsau 2.50.

Durch P. Duliz, Missionsklunden-Coll., 15.60.

Kür franke Fastoren und Lehrer: Hr. Kampermann in La Kapette 3.00. M. K. 5.00. Auß P. Rolbes Gem. in Neu-burgh .50. D. Dröge in Aurora 5.00. Hocksette Goll. bei M. Schnaible in La Kapette 21.40, von J. Schnaible in. J. Kahl je 5.00.

Kür Negermission: Hurtora 5.00. Hocksette Goll. bei M. Schnaible in La Kapette 21.40, von J. Schnaible in. J. Kahl je 5.00. M. durch P. Duliz 5.00.

Kür Negermission: Horstwe B. 2.00, M. 1.20. Clara Barlag in La Borte. 50. Dochzetts Goll. bei Aring in Cleveland 4.72. P. Jidoches Gem. in Marion Township 7.00. P. Diemers Gem. bei Florida 3.14. P. Zagels Gem. bei Kort Wayne 10.00.

Hodzeits Goll. burch P. Kupprecht in North Dover 4.00, Krau M. 1.50. Frauenverein in Dundee, Il., 6.75, Schulstinder das. 2.25. Krau P. Weyel in Darmstatt 2.00. P. Sauderts Gem. in Tagboette 4.60, J. M. 25. P. Kranks Gem. in Jackson, Mich., 13.66. Durch P. Duliz: Missionskielde 1. 1) für Keddersen blätter 1.00.

Kür arme Studenten in Springsield: 1) für Keddersen blätter 1.00.

blatter" 1.00. Kur arme Stubenten in Springfielb: 1) für Febbersen von N. N. in Seymour 3.00; 2) allgemein: N. durch P. Dulig

5.00.
Für arme Stubenten in St. Louis: 1) für Schulze: P. Kischers Gem. in Seymour 6.55; 2) für Oröge: vom Frauensverein ber Junn. - Gem. in Kort Manne 10.00; 3) allgemein: M. burch P. Dulig 5.00, Hodzeits: Coll. bei Orn. v. Holte in Cleveland 5.36, P. Brüggemanns Orcieinigk. Gem. 10.00.
Für arme Schüler in Abbison: 1) allgemein: P. Langes Gem. in Valparaiso 7.00, M. burch P. Dulig 5.00, P. Brüggemanns St. Petri: Gem. 4.25; 2) für H. Myneken: Hochzeits: Coll. bei Grn. Fischer in Neu-Dettelsau 3.20, B. Scheiberer das. 2.50.

2.50. Für bie Taubstummen: P. Nügels Gem. in Columbus 11.23. P. Merzs Gem. bei Brownstown 8.80. Fr. Rebber in Sevmour 2.50. Frau S. in Liverpool .50. P. Rosenwintels Gem. bei Mishawaka 3.60. Aus Cleveland: J. Fischer, H. S. Griese, Frau M. Bohn je 1.00, F. Heß 2.00. G. Hegendorfer in Meu-Dettelsau 5.00, P. Körner 1.00. P. Brakhages Gem. 5.00. N. N. in Indianapolis 5.00. Frau N. in North Dover .50. F. Blede bei Fort Wayne 2.00. P. Alms in Evansville 2.00.

in North Dover .50. F. Blede bei Fort Wayne 2.00. Han N. in Evansville 2.00. B. Alms bei St. Louis: Hr. Pfrommer in La Kayette 4.00. Frau Westphal in Fort Wayne 1.00. Frau P. Weyel in Darustat 2.00.

Bum Waisenhaus in Abdison: N. N. in Indianapolis 5.00.

5.00.

Bum Waisenhaus in Boston: Frau S. in Liverpool .50. Hodzeits: Coll. bei Lehrer Rickmeyer in La Porte 7.13, D. Behre 1.00. P. Frizes Gem. in Hobart 3.50. B. Umbach in Darms stadt 1.00. P. Kuntels Gem. in Aurora 8.00, Schustinder das 2.10. Dessen Gem. in Gold Springs 7.55. P. Kolbes Gem. in Newburgh 11.50. P. Brakhages Gem. 5.00. Hochzeits: Coll. bei Prn. Grelle durch P. Runkel 3.50. Desgl. bei Prn. Witte in Bremen 4.00. N. N. in Indianapolis 10.00. Jur Wittwenkasse Frau S. in Liverpool .50, Frau D. 1.00. P. Diemer in Archbold (Beitr.) 4.00. P. Niethammers Gem. in La Porte 19.61. N. N. in Elpria 1.00. P. Girichs Gem. in Jonesville 4.47. P. Mupprechts Gem. in North Dover 10.85. J. Sattler in La Fayette (Ueberjchuß der "Abendschule") 10.00, P. Deubardt 1.00.

Für arme Schuler ans Wisconfin: Frau S. in Liverpool .50.

Fur bie Negerschule in Little Rod: Lebrer Waschilewstys Schuler in Fairfielb 1.40. P. Rolbes Gem. in Newburgh (jum

Für die Regerschule in Little Rock: Lebrer Waschilewsths Schüler in Fairfield 1.40. P. Kolbes Gem. in Newburgh (zum Bau) 5.00.
Für Cincinnati: F. Bollmer in P. Bobes Gem. 2.00.
Lum Reisegeld nach Australien: Aus Cleveland: J. Hickory, W. Depner, J. Schmidt je 1.00. 2 Gemm. P. Diemers 6.43. Aus P. Spiegels Gem. in Adams Co. 11.42.
Kür den franken P. C.: P. Meyers Gem. in Udams Co. 75.77. Aus Cleveland: Hr. C., Fran F. je 2.00, Frau L. 1.00, Hockes Hochzeits-Coll. 3.25.
Kür den franken P. W.: P. Saupert in Evansville 1.00.
P. Meyers Gem. in Adams Co. 36.00.
Kür die franken P. W. u. C. zusammen: Durch P. Seuel in Indianapolis 1.00. P. Weyers Gem. in Darmstadt 1.00.
Zum Waisen haus in Mount Bernon: Hochzeits in Marion Lownship 7.00.
Kür Krau P. Fleisch mann: Pochzeitscoll. bet P. Schülfe 2.50. Durch P. Diemer .85.
Kür die Nothleibenden in Kansas: P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 39.48. Hr. Gene in Fort Wahne 1.00, Paul. u. W. Gene je 1.00. Aus P. Kolbes Gem. in Newburgh .50. P. Weielby Gem. in Clevelaud 32.35. P. Spiegels Gem. in Manns Co. 17.28. N. in North Dover 1.00. P. Gers? Gem. in Wingen 11.82. P. Weipers Gem. in Adams Co. 30.82. P. Duliss Gemm. 21.85. Mongen 11.82. P. Mehers Gem. in Adams Co. 30.82. P. Duligs Gemm. 21.85. Hur P. Kraufes Gem. in Ellinwood, Kansas: P. Runsfels Gem. in Aurora 4.00. Fort Wahne, 31. Dec. 1880. C. Grahl, Kassicer.

C. Grahl, Raffirer.

Bon ber Gemeinde bes hrn. P. Lengich in Nebraska mit bergelichem Danke gegen Gott und die milben Geber erhalten \$16.40. Kirwin, Ranjas, 8. Febr. 1881. F. W. John.

Für das luth. Waifenhaus bei St. Louis, Mo.,

jeit 21. Dec. 1880 erbotten: Bon Leber Munkliste Schule in Sch Louis \$5.00 and beine Varritie Aleibungsfünde: Kehren Goldmanns Schule 4.46; Sehren Röchfede Schule. Machan: 6.50. Randen 1.65. Durch P. Weiche in Jesteriolitie, w. Mo.: Ueberichin kon b. Goll. für Blumen auf t. Mitar 1.55, von Frau Opfirmann, Krou Dager je 1.00, Krau Saiel. 25. Pr. Weere durch P. Grimm in Wachtington, Wo., 5.00. Jaft. Dittlio Breitig mann in St. Louis (Weibn. Gejch.) 10 getrimmte Wäddenbüte, 8 be. Rupsenbüte, 3 Randenbüte. Bom Dreicinstja: Office doi: (Ritchen-Goll. am bl. Mench) 49.00. Frau Pebling, Krau Dage je 1.00. Opdgeitscoll. bei f. Bangert burch P. Boigt in Dijen, Wo., 5.70. Gem. in St. Genevice, Wo., Goll. am bl. Mench, St. St. Durch S. Decling in Resondes, Jmb., 15.00. Muß ber Gem. bes P. Bredt in Karina, Jll., (Weibn. Gefch.) 340 Kpb. Mehl, 4 Krickhen, 3 Br. Unterbolen, 1 Leichen, 1 Kr. Stiefel, 1 Strang Welle, getrod. Aepiel, 11 Jk. Ratinu. Frau Winna Grote in St. Genis Sch. Autum. Durch P. Wille in Prowned ville, Ro., von b. Edultinbern am bl. Nend 4.30, Größmutter Brodbert 20.0. Durch P. Weicheld in Kinmedhid, Ro., von it. Gem. 6.00, R. Willer 2.00. Sch. Stefen. In Romedin, Wo., von it. Gem. 6.00, R. Willer 2.00. Sch. Frau Beinig burch P. Litter in Rrema, Sanl., 100. Schere Pennings Goulfinbert in Qurrie in Rechange. Machan. 100. Op. Charles in Rechange. Machan. 100. Op. Charles in Rechange. Machan. 100. Schere Pennings Goulfinber in Qurrie in Rechange. Sch. Good Charman 3.00, op. Machan. 100, Schere Goulfinber in Qurrie of Sch. Good. Am Bl. Recha Sch. Good. Am Bl. Recha Sch. Good. Am Bl. Recha Sch. Good. Am Bl. Rechange. Sch. Good. Am Bl. Rechange. Sch. Good. Am Bl. Rechange. Sch. Good. Am Bl. Rechanger. 20, Rat. 5.1. Lleberiching vom Gröfflehum 1.25. Am B. Hummen in El. Sonis Good. Am Bl. Rechanger. 20, Op. Rut. 6.1. Lleberiching vom Gröfflehum 1.25. Am B. Hummen in El. Sonis Good. Am Bl. Rechanger. 20, Ch. Rat. 5.1. Lleberiching vom Gröfflehum 1.25. Am B. Hummen in El. Sonis Good. Am Bl. Rechanger. Sch. Rat. Sch. R

In Mr. 2 bes "Luth." lies: Durch P. G. Lehmann in Erystal City, Mo.. \$3.50, anstatt "33.50".
St. Louis, 27. Jan. 1881.
3. M. Eftel, Kassiere.

3. M. Eftel, Kaffirer. Cor. 3d and Rutger sts.

Erhalten:

Kur P. M. Wynefen: Durch P. B. F. Germann in Fort Smith, Arf., vom Francuverein fr. Gemeinde \$63.00. Für innere Mission im Westen: Durch H. T. Bollmann in Columbus, Ind., 3.00. Durch P. B. F. Germann von Car. I. Schuricht. Raffirer b. Allg. Synobe.

Für das eb. : luth.

Mit innigem Danf erhalter opfer für glückliche Genesung Orn. M. Adams 3.00. Von St. Louis, 6.50. P. Rojchfes N. N. in Watertown, Wis., 1 ville, Ju., von Christ. Höfstett und Gottfr. Kämpfe je I ben, 18 Betttücher, 14 Kopffischer Armenkasse ber Armenkasse bet Gem. des Fet. Louis, 21. Febr. 1881.

Bücher

Practical Arithmetic North America. Arithmetic applied t ling, Phil. Dr. S Publishing House.

Es wird ohne Zweifel vielen ein, zu hören, daß dieses Buch nur ben Lehrern, welche ben D bes englischen Beschäftsverfehrs Schülern zuwenben wollen, ift i fonbern jebem, welchem es ermu nungen vertraut, und barin geü Buches wird große Befriedigun Breis: 50 Cents per Egempl

Der Gnabenmahlslehrftr währter Rath für got wissen möchten, wer is lehrstreit lutherisch und öffentlicht von C. F. Mo. 1881.

Diefer Tractat fostet 10 Ce Dugend, \$5.00 bas hundert. Einzelne Exemplare werden trages versandt. trages verfandt. Bahlreiche Bestellungen ert

Ferner beim "Lutherifden (Paffionsbuch. Unbachte

der heiligen Baff Schätzen der rechtgläu bearbeitet von F. Loch tatis: Gemeinde zu Sp Mo. 1877.

Ofterbuch. Undachten der heiligen Dfte Schäten ber rechtgläul bearbeitet von F. Loch tatis-Gemeinde zu St Mo. 1879.

Für Kir

Motette für Palmfonntag "Mbendlied".

3mei Compositionen für gem zusammen ein Deft von 8 Seit Breis für I Dugend Egemplare bung. Einzelne Exemplare wer 20 Cents versandt. Man abreffire:

Bon bem Unterzeichneten ift gi

1. Liturgie für einen Ch

2. Chorgefange ju diefer beibe bargeboten von Pastor F1

In Bezug auf die "Chorgesan die hier gegebene Musik eine "Hi noch wahrhaft kirchliche Musik g Breis ber "Liturgie": 5 Cts. Breis ber "Chorgefange": 10

Berändert

Rev. G. Toenjes, Russel, Ru

Der "Butheraner" erideint alle Mon tionspreis von einem Dollar fur bie au vorausjubezahlen haben. Bo berfelbe haben bie Abonnenten 25 Cents Tragerle Rad Deutschland wird ber "Luthera fandt.

Entered at the Post Of

St. Louis, Mo.,

er Almstädts Schule in er Almstädts Schule in 198stüde; Lehrer Goldschule: Mädden: 6.50, rion Sity, Wo.: Ueberst 1.55, von Frau Hoffs.
25. Henre duch Jift. Dittila Bietschule; Dittila Bietschule; Errimnte Mäddenhute, Dreisinist Ditt.

etrimmte Mabchenhute, Oreieinigt. Diftr. bas. au Bebling, Frau Hage uch P. Boigt in Dissen, o., Coll. am hl. Abend, Inb., 15.00. Aus ber leibn. Geichen, 1 Pr. Stiefel, Rattuu. Frau Minna & P. Wille in Brownsbend 4.30, Großmutter mmswick, Mo., von fr. Swen. in Lowell, Mo., ann 30.00. Durch P. mis Gem. in Drafe und u König durch P. Lüfer ens Gem. in Vrake und u König durch P. Lüfer i Schulkinder in Harristers Schule in Detroit, St. Louis: durch Göhevon C. H. 1.00. Aus von Jungfrauen-Berein 40. Aus d. Bether aus der Danbarkeits. aus ber Banbarbeite=

rm. 40. Aus 6. Betry, aus der Pandarbeitslkes 3 Kinder 1.50, Ed.
hver 1.00, F. Ratke .51,
b. Jimm.-Distr.: durch,
leers 1.00, Frau N. N.
1.00, Frau A. Seteting
dergottesd. 33.50, Frau
0.00. Aus d. Klingelble Creek, Nebr., 1.00.
her 5.00. W. und E.
Richmann in St. Louis
th, Mo., 1.00, v. einem
kton, Whyo., 2.50.
0.00. Aus St. Louis
eth, 15 Wochenhenden;
hm, 15 Wochenhenden; thenjacen, 7 pr. Nachten, 15 Wochenhemben; nn Frau App. Günther; werein bes Zions-Distr. werth 20.00 (Weihn.ver; Frau N. N. 2 St. 1 St. Kattun, 1 St. Kattun, 1 St. (Mayerer .50, i. Shükarie Angerer .75, aus u. Anna 1.40, von ihm
1 Lopf Apfelbutter, ge. er mehrere Yb. Kattun, leiber. G. Steinmann
2 Lebrer Weiß in SagiE. Dörighlen, W. Arft
Fr. 280, Lp. Hoffmann
ittwe Wehmeyer 1 Kleib
1 Kr. Wanjdyetten; G. 15 Mochenhemben ;

ittne Wehmeper 1 Kleib Pr. Wanschten; G. ; Ghr. Hinf 1 Schaf u. ; Frau W. Schramm 1 Confirmanden, 9 Pr. nzeug, getr. Kleidungs= 2 Hite; Haucisen und C. Moritz 22 Kuppen, 5 Balle, 12 Tops, 12 Silber-Glasvasen; H. C. Morit 22 Pup 5 Balle, 12 Tops, Silber-Glasvasen; Silber-Glasvasen; H. B. Bünger 12 "Leben 19. Beben 12 "Leben 19. Beben 19. Beite Bilber, 1 Carsaleiter für die Waisen, dieserfür die Waisen, diesefing 2 Pr. Strümsen. Urregen 4 Sack Karsaleiten, 7 wollene Hanbschube, 5 Knabensten. 7 Möhdbenhemben.

ilberbucher.

sen, 7 Mäddenhemben, 2 woll. Shawls, 4 Ta Aus Fort rn). Aus ilberbücher. Aus Fort
10 von Kindern). Aus
10 nng Jung 7 Pr. Hands
10 nng 7 Pr. Hands
12 geir. Rleider, 1 Quilt;
12 N. in Utica, Nebr.,
13 10 10 P. Holters
14 10 P. Aptels in Bone
110 25 Ourch Fron 10.25. Durch Frau Wolf u. Frau N. N. , iu rs Schule in St. Louis o., 7.95. Frauenverein . Günther in St.Louis

E. Lehmann in Crystal

R. Estel, Kassirer. 3d and Rutger sts.

ß. F. Germann in Fort leinde \$63.00. Durch D. T. Bollmann . F. Germann von Car. T. Schuricht, irer b. Allg. Synobe.

Für das eb. : luth. Gospital in St. Louis.

Für das et. : luth. Gospital in St. Louis. • Mit innigem Dant erhalten: Bon Drn. A. Sanders, Dankopfer für glückliche Genesung seiner Frau, \$1.00. Desgl. von Drn. M. Abams 3.00. Bon der St. Kaulsgemeinde in Lowell, St. Louis, 6.50. P. Roschtes Gem. in Pierce Cith, Mo., 7.75. M. N. in Watertown, Wis., 10.00. Durch P. Polls in Centreville, Ju., von Christ. Pofstetter 2.00, Wittwe und Jakob Hofstetter und Gottfr. Kämpfe je 1.00, Danuewig. 75, Kartner. 50. Bom Frauenverein im Immannels-Distr. dahier 5 Mannschemben, 18 Bettrücher, 14 Kopfsissenüberzüge, 5 Nachthemben. Aus der Armenkasse dern. des Drn. P. Sapper 5.50.
St. Louis, 21. Febr. 1881. F. W. Schuricht, Kassiere.

Bücheranzeige.

Practical Arithmetic for the common schools of The elements of Part IV. North America. Arithmetic applied to business. B ling, Phil. Dr. St. Louis, Mo. By H. Duem-Concordia ling, Phil. 1880. Publishing House.

Es wird ohne Zweifel vielen Lefern eine angenehme Nachricht fein, ju hören, bag biefes Buch jur Berfendung bereit liegt. Richt nur ben Lehrern, welche ben Bortheil, in allen Rechnungsarten bes englischen Beschäftsverkehrs eine Fertigkeit zu erlangen, ihren Schülern zuwenden wollen, ift bas Buch aufs Befte zu empfehlen, fondern jedem, welchem es erwunscht fein modite, mit biefen Rechs nungen vertraut, und barin geubt zu fein. Die Benugung biefes Buches wird große Befriedigung gewähren.

Preis: 50 Cents per Egemplar, \$4.80 bas Dugenb.

Der Gnadenwahlslehrftreit, bas ift, einfacher, bewährter Rath für gottselige Christen, welche gern wissen möchten, wer in dem jetigen Gnadenwahlslehrstreit lutherisch und wer unlutherisch lehrt. Beröffentlicht von C. F. B. Balther. St. Louis, Mo. 1881.

Dieser Tractat kostet 10 Cents per Exemplar, 75 Cts. per Dugend, \$5.00 bas Dunbert. Einzelne Exemplare werben nur gegen Ginsenbung bes Bestrages versandt.

Bahlreiche Beftellungen erbittet

"Luth. Concordia . Berlag."
(M. G. Barthel, Agt.)

Ferner beim "Lutherischen Concordia=Berlag" zu haben:

Baffionsbuch. Undachten zur häuslichen Feier ber heiligen Baffionszeit. Mus ben älteren Schähen ber rechtgläubigen Rirche gefammelt und bearbeitet von F. Lochner, Pastor ber luth. Trinistatis-Gemeinde zu Springfield, Ills. St. Louis, Mo. 1877.

rbuch. Undachten zur häuslichen Feier ber heiligen Ofterzeit. Aus den älteren Schätzen der rechtgläubigen Kirche gesammelt und bearbeitet von F. Loch ner, Pastor der luth. Trinitatis-Gemeinde zu Springfield, Ja. St. Louis, Mo. 1879.

Für Rirdendare.

Motette für Palmionntag (Pfalm 92, 13-16. und "Abendlied".

Bwei Compositionen fur gemischten Chor von B. Roß, bie ausammen ein Deft von 8 Seiten in groß Octav bilben. Der Breis fur 1 Dugend Exemplare ift \$1.20 bei portofreier Bersen-bung. Gingelne Exemplare werben nur gegen Ginsenbung von dung. Ginzelne & 20 Cents versandt.

Man abreffire:

Luth. Concordia Verlag (M. C. Barthel, Agt.), St. Louis, Mo.

Bon bem Unterzeichneten ift zu beziehen:

1. Liturgie für einen Charfreitagegottesbienft,

2. Chorgefange ju Diefer Liturgie, beibe bargeboten von Paftor Fr. Lochner.

In Bezug auf die "Chorgefange" hierbei die Bemerkung, daß die hier gegebene Musik eine "hinterlassenschaft jener Zeit ift, wo noch wahrhaft kirchliche Musik geschaffen wurde".

Preis ber "Liturgie": 5 Cts. bas Beft, 40 Cts. bas Dugenb. Breis ber "Chorgefange": 10 Cts. bas Beft, \$1.00 bas Dugb.

2. Boltening. 904 N. 5th str., St. Louis, Mo.

Beränderte Adresse:

Rev. G. Toenjes, Russel, Russel Co., Kansas.

Der "Lutheraner" ericheint alle Monate zweimal fur ben jabrlichen Cubfertvitionepreis von einem Dollar fur bie auswartigen Unterschreiber, bie benfelben vorauszubezablen baben. We berfelbe von Tragern in's haus gebracht wird, haben bie Abonnenten 25 Cents Tragerlobn extra ju bezahlen.

Rad Deutschland wird ber "Lutheraner" per Poft, portofrei, fur \$1.25 ber-fandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evange Zeitweilig redigirt von bem Le

Jahrgang 37.

St. Louis

(Gingefandt von P. C. C. G. Brandt.)

Die erste lutherische Gott wohlgefällige Separation.

Daß rechtgläubige Lutheraner fich von benen fepa= riren, die zwar das lutherische Aushängeschild noch listig benüten, die Schwachen in der Erkenntniß durch die Benennung "lutherisch" zu täuschen, aber bie alte lutherische Lehre als "altmodischen Kram" theils schon ausgefegt haben, theils noch immer bemüht find, mit bem neumodischen Aufflärungsbesen bas von lutherischer Lehre noch etwa Uebriggebliebene vollends auszusegen, ist nicht etwas neues, sondern fand schon im letten Jahrzehend des vorigen Jahrhunderts in Umfterdam, ber hauptstadt ber Niederlande, statt. In genannter See = und Handelsstadt mar feit bem Jahre 1587 eine "evangelische Gemeinde ber ungeanberten Augsburgischen Confession", Die trop der Drangsale, welche sie von der calvinistisch=reformirten Rirche (da= mals die machthabende in Holland) über sich ergehen laffen mußte, in erfreulicher Beise gedieh. Die Gee= lenzahl ber Gemeinde nahm bermaßen zu, bag brei Pa= ftoren nöthig waren, ben Dienst am Worte zu versehen, nach faum gehnjährigem Bestehen ber Gemeinde.

Unter ben Paftoren, welche in fpaterer Beit an ber Amsterdamer Gemeinde standen, waren leider auch solche, die von den deutschen Universitäten zwar ziemlich viel bem Amt nicht dienendes Wiffen, aber nicht die nöthige reine lutherische Lehre zur Begrün= dung, Förderung und Erbauung ihrer Buhörer mit= brachten. Auch verstanden sie sich wohl auf die Runst, bie falschberühmte Wiffenschaft mit gelehrten und schon= flingenden Worten ihren Buhörern anzupreisen als einen "werthvollen Fortschritt" in der dristlichen Er= fenntniß, und suchten so bas alte ehrwürdige lutherische Lehrgebäude, das erbauet ist auf dem Grunde der Apostel und Propheten, niederzureißen.

Von den sechs Predigern, welche vor etwa hundert Jahren in der Gemeinde amtirten, waren drei Rationalisten.*) Sie machten kein Hehl aus ihrem Vor= haben: die in der lutherischen Kirche (nach dem Bor= gange ber alten rechtgläubigen Rirche) geltenden Schrift= beweise für die heilige Dreieinigkeit des ewigen, Ginen

*) Es waren dies die Prediger : Mußenbecher, Baum und Sterk.

göttlichen We Perfonlichkeit artifel unferes bei Seite zu s ihrer Meinun diesem eiteln fall vom luth Amtsantritt f ihre rationali

Zwar nan nur eine Aen' tes Gnade b Ministeriume meindeglieder daß jene Trei Lehrinhal ten bie bem [storen öffentli ihre vom Bel durch wohl el gedrängt wu sonderlich die nahm.

So sahen Gewiffen gei schrift bei ben sie die drei jë zeichneten, " füttern müßt bildeten folge biger (M., S

*) Die Baft t) Dies beft

ftebern berfelber

1) Diefelbe ! fterbamer Bemg benn bie Mehrz Seminar (Pro tenvereinlern li ligiofen Berfa-Lent predigt no Leiber fteht er r der Gemeinde F. Lomann, af Ministeriums 1 ihrer Intereffer



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 15. Marz 1881.

göttlichen Wesens, für bie ewige Gottheit Chrifti, Die

Personlichkeit des Heiligen Geistes und andere Haupt=

ihre rationalistischen Neuerungen in der Lehre rechtfer=

Mo. 6.

on P. C. C. E. Brandt.) eiide *(*Katt mahlasiällia

rische Gott wohlgefällige eparation.

Eutheraner sich von denen sepa= herische Aushängeschild noch listig en in der Erkenntniß durch die isch" zu täuschen, aber bie alte altmodischen Kram" theils schon s noch immer bemüht find, mit lufflärungsbesen das von etwa Uebriggebliebene vollends etwas neues, sondern fand schon bes vorigen Jahrhunderts in tstadt der Niederlande, statt. 3n handelsstadt war seit dem Jahre che Gemeinde der ungeänderten ession", die trot der Drangsale, vinistisch=reformirten Kirche (da= de in Holland) über sich ergehen ulicher Weise gedieh. Die See= nahm dermaßen zu, daß drei Pa= en Dienst am Worte zu versehen, m Bestehen ber Gemeinde.

welche in späterer Zeit an der der standen, waren leider auch tichen Universitäten zwar ziemlich vienendes Wissen, aber nicht die derische Lehre zur Begrünsterliche Lehre zur Begrünsterbauung ihrer Zuhörer mitstuden sie sich wohl auf die Kunst, senschaft mit gelehrten und schönsten Zuhörern anzupreisen als verschritt" in der christlichen Ersto das alte ehrwürdige lutherische uteist auf dem Grunde der Apostel zureißen.

digern, welche vor etwa hundert nde amtirten, waren drei Ratio= oten kein Hehl aus ihrem Bor= herischen Kirche (nach dem Bor= subigen Kirche) geltenden Schrift= Dreieinigkeit des ewigen, Einen

artikel unseres christlichen Glaubens, als ungenügent bei Seite zu schaffen und an deren Statt andere, (nach ihrer Meinung) bessere Schristbeweise zu geben. Mit diesem eiteln und leeren Vorwand wollten sie ihren Abstall vom lutherischen Bekenntniß, worauf sie bei ihrem Amtsantritt feierlich verpslichtet waren, bemänteln und

Zwar nannten sie vie von ihnen vorgetragene Lehre nur eine Aenderung der Lehrform; allein durch Gotetes Gnade behielten die drei ältesten Glieder*) des Ministeriums, sowie eine beträchtliche Anzahl der Gemeindeglieder offene Augen, so daß sie deutlich erfannten, daß jene Treulosen nicht die Lehrform, sondern den Lehrinhalt geändert hatten. In Folge dessen Pastoren öffentlich in ihren Predigten und Katechesen gegen ihre vom Bekenntniß abgefallenen Amtsbrüder, die das durch wohl etwas eingeengt, aber leider nicht hinauss

gedrängt wurden, da die Mehrzahl bes Kirchenraths, sonderlich die dazu gehörenden Armenpfleger, ihre Partei nahm.
So sahen sich benn einige Glieder der Gemeinde im

Gewissen genöthigt, am 4. October 1786 eine Rlageschrift bei dem Consistorium +) einzureichen, in welcher sie die drei jüngsten Prediger als "reißende Wölfe" bezeichneten, "die Zion in seinen Mauern pflegen und füttern müßte."‡) Die Anklage wider jene Prediger bildeten folgende Punkte: 1.) daß die genannten Presiger (M., B. und S.) wenig oder gar nicht redeten

*) Die Baftoren: Alberti, Rlaß und Samelau.

von dem Lehrartifel ber heiligen Dreieinigkeit, und so= wohl das Wort "Dreieinigkeit" als auch ben Ausbruck "Person" geflissentlich mieden; 2.) die Schriftstellen, welche als Beweise für die ewige und wahrhaftige Gott= heit Christi angenommen sind, verdrehten und verletten; 3.) wenig oder gar nicht lehrten vom verdienstlichen Leiden Chrifti und ganglich schwiegen von feinem bittern Geelenleiden und thätigen Gehorfam; 4.) felten ober nie predigten über die beiden Naturen in Chrifto, sein brei= faches Amt, die beiden Stände und Wohlthaten Chrifti; 5.) Christum nur als Tugendlehrer hinstellten; 6.) bie Lehre von der Rechtfertigung, allein durch den Glauben, schwächten durch Werklehre; 7.) das Dasein des Teufels leugneten und unter bem Wort "Teufel" Rrantheiten und leibliche Uebel verständen; 8.) Moralpredigten hiel= ten, während fie bie Quelle aller mahren driftlichen Tugend (d. i. der Glaube) verschlöffen; 9.) verkundigten, baß die heiligen zehn Gebote uns nicht mehr angehen; 10.) daß sie baten um ben Willen Jesu, anstatt um JEsu willen, wodurch also sein Berdienst als Grund der Ge= betserhörung geleugnet würde; 11.) sich nicht scheuten zu behaupten, bag man in jeder Religion selig werden könne. Der jungfte Prediger (Sterk) hatte fogar auf der Kanzel folgende erschreckliche Lästerungen geäußert: "Im alten Testament findet sich tein Beweis für ben Lehrartifel ber Dreieinigfeit, Dies Wort und ber Ausdruck ,Person' ist überflussig und kann entbehrt wer= "Pf. 2, 7. ift feine Beweisstelle für die ewige Zeugung bes Sohnes vom Vater." "Ein Christ braucht nicht zu wissen, wie er durch Christum erlös't worden ift, bas ift etwas für die Universitäten und bie Gelehrten."*)

In ähnlicher Beise untergruben Mutenbecher und Baum bie Mauern bes lutherischen Zions durch Wort und Schrift.

Der Leser sieht aus dem hier Mitgetheilten: die Ansflagen gegen diese Zerstörer der Kirche waren wohlbegründet, und mit Recht konnte deren Absehung verlangt werden. 2 Joh. 9. 10.

diger: Mugenbecher, Baum und Sterf.

^{†)} Dies besteht fur jene Gemeinte aus ben Baftoren und Bor-ftehern berfelben.

t) Dieselbe Klage können die wahren Lutheraner der alten Amsterdamer Gemeinde jett wieder und mit vollstem Recht erheben, benn die Mehrzahl ihrer Prediger und selbst ein Professor an ihrem Seminar (Prof. Lomann) sind Rationalisten, die mit Protestantenvereinlern liedäugeln, und von denen einige selbst in deren resligiösen Bersammlungen predigen. Nur der alte ehrwürdige Leng predigt noch Christum, den Gefreuzigten und Auferstandenen. Leider steht er nicht an der Spize der Synode, sondern der s. Z. der Gemeinde kirchenregimentlich aufgedrungene Rationalist B. K. Lomann, an welchem der zahlreiche rationalistische Theil des Ministeriums der Synode einen guten Beschützer und Förderer ihrer Interessen hat.

^{*)} Um einem Theil der Leser einen geschichtlichen Uederblick dieser wenig bekannten und beachteten Separation zu geben, war es nöthig, diese Lästerungen hieherzusehen. Gegengift findet der ausmerksame Leser u. A. in folgenden Stellen: Mal. 1, 16.: "Bin ich nun Vater" 22. Ps. 2, 7.: "Du bist mein Sohn" 22. 1 Mos. 1, 2.: "Ber Geist Gottes" 22. Apost. 13, 33. Hebr. 1, 5. 1 Petr. 1, 5.: "Und wisset" 22.

Das Consistorium nahm bie Anklagen gegen bie er= wähnten Prediger entgegen, jog biefe aber nicht zur Berantwortung, sondern erflärte die Unklagen für un= genügend burch Abstimmung, also nicht auf Grund res Wortes Gottes, welches boch "bie einige Regel und Richtschnur (ift), nach welcher zugleich alle Lehren und Lehrer gerichtet und geurtheilt werben sollen". wurde bann eine nähere Begründung ber Beschwerben verlangt, und eine folche in ben bereits ermähnten greu= lichen Acuferungen Sterf's gegeben. Er und bie beiten gleichgefünnten Paftoren reichten nun (vom Consiftorium razu aufgefordert) eine Erflärung ein, in welcher sie fehr von oben herab auf die Unwissenheit und Bedeutungelofigfeit ber Beschwerdeführenden hinwiesen, und darauf pochten, langjährige nüpliche Diener ber Rirche ju fein. Mit ihrer nichtsfagenden Erflärung beabfich= tigten fie zweierlei zu erreichen, nämlich bie mit Recht Entrufteten einzuschüchtern und munbtobt zu machen, und sodann ben freisinnigen Theil bes Kirchenrathes und ber Gemeinde für sich zu gewinnen. Gelang ihnen auch das Lette, das Erste schlug vollständig fehl; benn jene treuen Beugen fuhren fort in ihrem Gifern für bie reine Lehre, fie fampften ben guten Rampf bes Glaubens und fuchten burch Unwendung ber geiftlichen Baffen unserer Ritterschaft bie Gemeinde von ben 3rr= Diese und ihre Unhänger in lehrern zu befreien. Rirchenrathe und in ber Gemeinde waren mittlerweile auch nicht mußig und brachten endlich, nach manch vergeblichem Versuch, am 3ten Mai 1787, eine Bersammlung bes "großen Rirchenrathes" zu Stante, in welcher leider die brei ältesten und rechtgläubigen Pastoren abwesend waren, und bie Unhänger ber brei jüngsten Pastoren bie Mehrzahl bilbeten. Wenn je eine "Weißwascher"= Bersammlung abgehalten worden ist, so war es biefe. Das beweist ihr Urtheil: bag bie mehrerwähnten Unflagen "burchschlagende Proben von Dummheit, Bosheit und Schwarmerei der Berfaffer und Unterschreiber ber Beschwerde seien, und daß Die betreffenden Prediger burch ihre eingehende Beant= wortung" (auf bie einzelnen Punkte in biefer Berfamm= lung gegeben, die aber weder an der Schrift noch am Bekenntniß geprüft wurde) "sich gänzlich und in jeder Beziehung von ten gegen sie vorgebrachten Beschuldi= gungen gereinigt hatten. Daher biefe "Ehrwurdige" General Kirchliche Versammlung, vollkommen überzeugt von der Lauterfeit und Recht gläubigfeit ihrer oft= genannten Prediger, ber herren Mutenbecher, Baum und Sterk, Diese zu einem Male und einstimmig freigesprochen hat, . . . und erflärt als Männer, welche bie Liebe und Hochachtung aller redlich gesinnten Leute und Glieber der Gemeinde mit Recht verdienen."

Das war in der That ein falsches Zeugniß, ein un= gerechtes Urtheil, auf welches bas Schriftwort paßt: "Wehe benen, die Boses gut, und Gutes bose heißen, bie aus Finsterniß Licht, und aus Licht Finsterniß machen, die aus fauer fuß, und aus fuß fauer machen", Jes. 5, 20. Diese ehrwürdige (!?) Bersammlung han= belte gerade so, wie heute bie Consistorien in Sachsen, Holftein und anderwärts mit ben falfchen Prophe= ten umgehen. Das follen nicht bloß tadellose ehren= werthe Manner, fondern fogar "recht glaubige" Diener ber Kirche fein, obgleich ihre Lehre im craffesten Biber= wruch mit ber Schrift und bem Zeugniß der mahren sichtbaren Rirche Gottes auf Erben steht. Dagegen muffen die treuen, eifrigen Bekenner ber lutherischen Lehre unwissende, schmähfüchtige Leute sein, die baher billig Geloftrafen und Gefängniß verbienen. Go weit fam es nun bamals allerdings nicht, weil bie bur= gerliche Obrigfeit fich folechterdings in biefe rein firchliche Angelegenheit nicht hinein=

mengen wollte (wozu sie öfter von der liberalen Partei aufgefordert war), ja sich für "unbefugt" erflärte, hierüber ein Urtheil abzugeben; boch mußten bie treuen Lutheraner ju ihrer tiefften Betrüb= niß erkennen, baß sie von bem Rirchenrathe keine Ab= hülfe zu erwarten hätten, da dieser die Irrlehrer ver= theidigte und beschütte.

Dennoch versuchten bie muthigen Befenner zu be= wirken, bag bem Uebel abgeholfen wurde, indem fie fich (am 16ten Mai 1787) aufs Neue an bas Confistorium wendeten mit einer von achtzehn'hundertundvier Bemeintegliedern unterzeichneten Schrift, worin fie über den traurigen Berlauf Dieser michtigen Angelegenheit flagten und erflärten, daß sie sich aufe Neue verbunden hätten, ihr Confirmationegelübbe treulich zu halten, nämlich bei ber reinen Lehre ber lutherischen Rirche bleiben zu wollen, und sich burch nichts bavon abbringen ju laffen; auch nicht zu bulben, bag in ihrer Gemeinte etwas gelehrt werbe, was wiber bie Schrift und bas lutherische Bekenntniß sei, und im Fall sie bei bem Con= siftorio fein Gehör fanten und biefes feiner Rechte nicht gebrauchen und seine Pflichten nicht erfüllen wolle, bann folche Schritte zu thun, wie fie es vor Gott, ihrem Gemiffen und ber Rirche verantworten konnen. Daß es ihnen hiermit heiliger Ernst war, zeigen ihre Worte: "Dies alles bezeugen wir vor Gott und un= ferm Gewissen nachkommen zu wollen, und weder zu ruhen noch etwas zu theuer zu achten, sondern bereit zu sein alles zu opfern, ja wäre es auch unser Leben, zur Aufrechterhaltung unseres Confirmationegelübtes, und ber von unserer Rirche in ihren symbolischen Büchern bekannten Lehre; und um den orthodoren Gliedern die= ses ehrwürdigen Kirchencollegiums beizustehen."

Als bas Confistorium diese Gingabe gelesen hatte, erflärte es: "Daß biefe Berfammlung, wie immer, forgen würde, bag die Lehre unfrer Rirche rein vor= getragen werbe, und baher urtheile, daß bie Brüber und Schwestern sich beruhigen sollten."

Wie bas Confistorium für bie reine Berkundigung bes Wortes Gottes bisher "immer" Sorge getragen hatte, war leiter am Tage. Ginige Glieder besselben, zumal die brei ältesten Pastoren, waren selbstverständlich mit dem Berfahren und Urtheil bes "großen Kirchen= rathe" gegen bie brei jüngsten Prediger nicht zufrieden, boch versuchten sie auch nicht eine solche widerbiblische, unlutherische Handlungsweise zu verhindern. fonnte es benn auch geschehen, bag bie Wölfe ungehin= vert ihr Zerstörungewerk fortsetten und bie Schafe hinausgetrieben wurden, da ihre fünfjährigen Bemühungen zur Erreichung ihres Bieles, rein lutherische Lehrer und Lehre auf lutherischen Ranzeln zu haben, fruchtlos blieben.

Dag ber Kirchenrath solche Männer nicht wollte, zeigte fich aufs teutlichste bei ber Ausfüllung ber Bacanzen, die durch den Tod ter Pastoren Alberti († 1788) und Rlaß († 1790) entstanden. Der recht gläubige Theil der Gemeinde begehrte, nach dem Tode der Erst= genannten, bie Berufung bes Paftore Scholten von Rotterbam und reichte ein bahingehendes Gesuch an das Confistorium ein. Dasselbe war der Fall bei bem Tote Rlag's, aber das Consistorium wies beibe Male tas Gesuch ab; und ber "große Kirchenrath" berucksichtigte es in ber Weise, baß er zwar jedes Mal Schol= ten zum Candidaten ernannte, aber sowohl an Alberti's als auch an Rlag's Stelle noch schlimmere Rationa= liften berief, als Mugenbecher, Baum unt Sterf maren.

So war es benn außer allem Zweifel, bag mit Ausnahme bes Pastors Samelau und einiger wenigen Glieber bes Consistoriums bie Lehrer und Regierer ber Gemeinde vom Bekenntnig abgefallen waren, und von zu vereinigen, und wie vo

ihnen nichts anderes als Unterbrückung zu erwarter so reichlich gelehrt hatte. einige Gemeindeglieder zu lutherische Bekenntnig verli gleich entwarfen fie einer neuen rein lutherischen (andere Lehre öffentlich un follte, als in ben symbolisch Rirde und namentlich i burgifden Confession barg Tage bes Bekanntwerten schrieben ihn, nebst vielen Gliebern ber alten Gem Familienväter. Täglich n Rnice nicht beugen wollten die auch gerne ihr gutes eigenthum und Bermögen ihres theuersten Schapes, t für ihre Bater Gut und B

Bur Rechtfertigung ihre barauf eine Schrift beraus Berechtigung unt Pflicht nachwiesen. Und wahrlich, leichtfertige, fleischliche, son burch Gottes Wort, Roi gebotene. Ihre Gewissen fangen, sodaß ihnen nach Bersuchen zur Rettung Schrift nichts anderes ü willige Absonderung von von ihren ersten Grundsä Aufrichtung einer neuen, 1 und unverfälscht nach bem verklindigt wird." Im ! heißung: "Die Pforten bei nicht überwältigen", Mat Mittel anwenden, welche (haltung der reinen Lehre viel an ihnen war, ben bleibe. Um Chrifti, ihrer willen separirten sie sich c welcher bas reine Wort Ge war. Die aus Menschenft paration fern blieben ober t fann aus Magareth Gute "was können folche schwac richten?" sich abschrecken "Rommt und fehet es." ber ftrengsten Untersuchung sichten ihrer Separation, u ber Vorwurf ber Boshafi macht worben. Das ben folgende Worte: "Sie un stehern ber Gemeine, von sondert haben, bie, entwed Durchsetzen ber aufgenomn Gottes so fehr beunruhiget unfer väterliches Erbe ten wenn wir unfer Gewiffen pfehlen wir ber barmbergie ben Rönig seiner Rirche, b bes Verstandes gebe, bam fallen fint, und bie erften bies geschieht, mann ber gl brechen wirt, und fie bie E gen erkennen, und zum rei

zurückehren möchten, bann

und Vorsteher ber Lehre,



on der liberalen űr "unbefugt" bzugeben; doch tiefften Betrüb= enrathe keine Ab= ie Irrlehrer ver=

Befenner zu be=

rde, indem sie sich

das Consistorium

idertundvier Ge= t, worin sie über en Angelegenheit Reue verbunden eulich zu halten, itherischen Kirche davon abbringen n ihrer Gemeinde Schrift und bas l sie bei dem Con= seiner Rechte nicht it erfüllen wolle, fie es vor Gott, intworten fönnen. mar, zeigen ihre or Gott und un= en, und weder zu , sondern bereit zu h unfer Leben, zur ionsgelübres, und ibolischen Büchern

eizustehen." gabe gelesen hatte, lung, wie immer, Rirche rein vor= af die Brüder und

oren Gliedern die=

eine Verkündigung " Sorge getragen : Glieder desselben, en selbstverständlich 3 "großen Kirchen= ger nicht zufrieden, olche wiverhiblische, verhindern. ie Wölfe ungehin= und die Schafe fünfjährigen Be= les, rein lutherische Kanzeln zu haben,

änner nicht wollte, lusfüllung der Ba= en Alberti († 1788) Der recht gläubige dem Tode der Erst= stors Scholten von hendes Gesuch an var der Fall bei dem ım wies beide Male Rirchenrath" berück= ar jedes Mal Schol= : sowohl an Alberti's schlimmere Rationa= ım und Sterf waren. weifel, daß mit Aus= nd einiger wenigen rer und Regierer der

ihnen nichts anderes als weitere Bergewaltigung und Unterbrudung zu erwarten mar, wie bie Erfahrung ja fo reichlich gelehrt hatte. Daher entschlossen sich benn einige Gemeindeglieder gur Absonderung von ber bas lutherische Befenntniß verleugnenden Gemeinte. gleich entwarfen fie einen Plan gur Bilbung einer neuen rein lutherischen Gemeinte, in welcher feine andere Lehre öffentlich und privatim geführt werden follte, ale in ben symbolischen Schriften ber lutherischen Rirche und namentlich in der Ungeanderten Auge= burgischen Confession bargelegt ist. Schon am ersten Tage bes Bekanntwerbens biefes Entwurfs unterschrieben ihn, nebst vielen angesehenen wohlhabenten Gliedern ber alten Gemeinde, huntert und breißig Familienväter. Täglich wuchs die Bahl derer, die ihre Rnice nicht beugen wollten vor tem Baal "Bernunft", tie auch gerne ihr gutes Unrecht auf bas Rirchen= eigenthum und Bermögen fahren ließen gur Rettung ihres theuersten Schapes, ber reinen Lehre Luthers, wo= für ihre Bater Gut und Blut geopfert hatten. Bur Rechtfertigung ihrer Separation gaben fie bald

barauf eine Schrift heraus, in welcher fie bie göttliche

Berechtigung und Pflicht ihrer Separation schlagend

nachwiesen. Und wahrlich, ihre Absonderung war keine leichtfertige, fleischliche, sondern eine wohlüberlegte und burch Gottes Wort, Rom. 16, 17. 2 Theff. 3, 6., gebotene. Ihre Gewiffen waren in Gottes Bort ge= fangen, sodaß ihnen nach den bisherigen vergeblichen Berfuchen zur Rettung ber ungefälschten Lehre ber Schrift nichts anderes übrig blieb: "als eine freiwillige Absonderung von einer Gemeinde, Die fo febr von ihren erften Grundfagen abgewichen ift, und bie Aufrichtung einer neuen, worin bas Wort Gottes rein und unverfälscht nach bem Inhalt unserer Bekenntnisse 3m Bertrauen auf Chrifti Ber= verfündigt wird." heißung: "Die Pforten ber Bolle follen meine Gemeine nicht überwältigen", Matth. 16, 18., wollten fie bie Mittel anwenden, welche Chriftus ben Seinen zur Erhaltung ber reinen Lehre gegeben hat, bamit biefe, so viel an ihnen mar, ben Kindern und Rachfommen bleibe. Um Chrifti, ihrer felbft und ber Rachfommen willen separirten fie fich also von einer Gemeinde, in welcher bas reine Wort Gottes nicht mehr auf bem Plan war. Die aus Menfchenfurcht biefer gottgefälligen Geparation fern blieben oder durch ein verächtliches: "Bas fann aus Razareth Gutes fommen?" 3oh. 2, 46., "was können folche schwache, unaufgeklärte Leute aus= richten?" fich abschreden liegen, forberten fie auf: "Rommt und sehet es." Sie fürchteten sich nicht vor ber ftrengften Untersuchung ber Beweggrunde und Abfichten ihrer Separation, und gang ungerecht war ihnen ber Bormurf ber Boshaftigfeit und Schmähsucht gemacht worden. Das beweisen in ihrer Lossageschrift folgende Borte: "Sie unter den Predigern und Borftebern ber Gemeine, von welcher wir uns jest abgesondert haben, bie, entweder durch bas Ginführen ober Durchsetzen ber aufgenommenen Neuerungen, bie Rirche Gottes fo fehr beunruhiget und uns genothiget haben, unser väterliches Erbe ben Fremden gur Beute gu laffen, wenn wir unfer Gewiffen nicht verleten wollten, empfehlen wir ber barmherzigen Gnade Gottes, und bitten ben Ronig seiner Rirche, baß er ihnen erleuchtete Augen des Verstandes gebe, damit sie bedenken, wovon sie gefallen find, und bie ersten Werke thun mögen. Wann vies geschieht, wann ber gludliche Zeitpunft einmal anbrechen wird, und fie bie Schatlichkeit ihrer Abweichungen ertennen, und jum reinen Lehrbegriff unferer Rirche jurudfehren möchten, bann find wir, aufrichtige Befenner und Borfteber ber Lehre, bereit, und wieder mit ihnen Uen waren, und von zu vereinigen, und wie vorhin eine Gemeine mit ihnen auszumachen. Man verlange indessen nicht von uns, daß dies auf Rosten der einmal von uns öffentlich be= fannten Lehre geschehen, oder bag wir in dem, mas wir für seligmachende Bahrheit halten, ein Saar breit nach= geben follten."

Es war also diese Separation keineswegs eine Frucht des Fleisches, sondern des Glaubens, und darum ein Gott wohlgefälliges Bert, um deffentwillen fie gern bie Schmähungen der gottlosen Menge tragen wollten. "Wir machen uns übrigens wenig baraus", heißt es in ber erwähnten Schrift, "wie leichtsinnige und gleich= gültige oder mehr oder weniger durch den Modeton der Aufflärung hingeriffene Menschen über unfer Betragen urtheilen. Wann unfer Berg, und der, welcher größer ist, als unser Herz und alle Dinge weiß, uns nicht verbammen, achten wir das Urtheil einer verführten Menge nicht. Roch weniger werden wir und an namenlosen Farcen und Pasquillen (Schmähschriften) stoßen. . . . Bon dergleichen Personen geschmähet und gelästert zu werden, gereichet ben mahren Chriften gur Ehre, war allezeit ihr Los, deffen wir uns auch gerne mit den Apo= fteln getröften, Apoft. Gefch. 5, 41., indem wir fröhlich sind, um des Namens JEsu willen Schmach zu leiden. Das Bergnügen follen die Lästerer zum wenigsten nicht haben, daß wir uns fo herunterlaffen follten, ihre Schimpfschriften zu beantworten."

3m Namen bes BErrn hatten fie Panier aufge= worfen, barum fonnten fie auch mit bem Pfalmiften rühmen: "Der hErr Zebaoth ift mit uns, ber Gott Jafobs ist unser Schut." Pf. 46, 8. Er gab ber neugebildeten Gemeinde Segen und Gedeihen über Bitten und Berfteben, er lenfte, ju ihren Gunften, Die Bergen ber Gewaltigen. Die Dbrigfeit gab ichon am 20. April 1791 ben separirten Lutheranern bie nach= gefuchte Bewilligung gur Abhaltung ihrer öffentlichen Gottesbienfte, und am 3. Juli beriefen die Separirten Paftor Joh. hamelau, von ber alten Amfterdamer Bemeinde, und Paftor If. Scholten von Rotterdam ju ihren Geelforgern. Beide nahmen bie Berufung an, und am darauf folgenden 23. August (Mittwoch Abende) versammelte sich die erfte separirte lutherische Gemeinde*) in der reformirten Sospital=Rirche (ihr zeitweilig abgetreten), bei welcher Gelegenheit ihr erster Paftor (Samelau) über die Worte: "Sie blieben aber beständig in der Apostel Lehre", Apost. 2, 42., predigte. In derfelben Rirche hielt Paftor Scholten feine Untrittepredigt über Röm. 1, 15. 16. am 31. August, und im nächsten Jahre erhielt die Gemeinde an Paftor B. Reuter, von Leyden, ihren dritten Seelforger. Außer ber Hofpital = Rirche murde der separirten Gemeinde noch die "Neue Walonen Sugenotten-Rirche" jum Gebrauch überlassen, bis sie eine eigene Rirche errichtet haben würden. Gine folche zu befommen, wurden feine Opfer gescheut. Reichlich floß die Beisteuer bazu, sobaß sie am 28. August Des Jahres 1823 mit Lob und Dank gegen Gott ihr eigenes Gotteshaus (welches ohne ben Bauplat \$42,000 fostete) einweihen fonnte, wobei Samelau über 2 Mof. 20, 24. die Ginweihungs= predigt hielt. Rurge Bent barnach ichien ber Bestand ber Gemeinde gefährdet, indem einige unruhige und ganffüchtige Menschen, wovon eben die Rirche in ihrer Rreuggestalt nicht befrett bleibt, Zwietracht faen wollten wegen äußerlicher Angelegenheiten. Da Gott wandte das drohende Unheil ab, und die Gemeinde nahm im= mer zu. Ihr Zeugniß und Bekenntniß verhallte nicht, sondern diente bazu, daß auch an andern Orten die Lutheraner aus ihrem Gteichgültigfeitstraum auf=

wachten. Drei Lehre willen ihr lutherischen Rird standen in vier Gemeinden.

> Die : Gine Paffior

Nicht allein etwas gemacht, Sünde waren ${}_{\{\!\!\!\}}$ wieder neu gen wieder zurecht g

Dag unfere Gottes sei, leht 3, 16. verwun diese Liebe des heraus und sp daß er seinen ei halte diese brei Gabe, und den Christum, die S zu verwundern niß der Liebe (seine Liebe geg ist", Rom. 5, { Mittel Schaffen aber so hätte Engels Liebe Tod mare nur in Ansehung 1 wesen. Nun zwar die höchs im höchsten G Propheten zur werth bift vor herrlich fein, Menschen an i Jef. 43, 4. 2 rühmen, benn Augen, daß er Seele gegeber Augen als ei Berföhnopfer,

> füßen Geruch' Die Liebe hat Gott vom dem Leib der Rreuz, vom ! Hölle, aus de Erce gen Hi Rraft hat die eine goldene. Himmel, nim Sündenschulb solchen Arzt, L fen fann an si thate? Ben Schwären, ui ins Bette, nä und gewönne für eine groß tiefe Grube Rroten und a dich follten en ein Anderer f

gleichwie Chri

gegeben für 1

^{*} hollanbischer officieller Name ist: Hersteld evangeliesch luthersche Gemeente.

verlange indeffen nicht von uns, er einmal von uns öffentlich be= en, oder daß wir in dem, was wir hrheit halten, ein Haar breit nach=

Separation keineswegs eine Frucht i des Glaubens, und darum ein Bert, um deffentwillen fie gern bie ottlosen Menge tragen wollten. rigens wenig daraus", heißt es in ft, "wie leichtsinnige und gleich= er weniger durch den Modeton der ne Menschen über unser Betragen iser Herz, und der, welcher größer id alle Dinge weiß, uns nicht ver= das Urtheil einer verführten Menge r werden wir uns an namenlosen len (Schmähschriften) stoßen. . . . sonen geschmähet und gelästert zu mahren Christen zur Ehre, war ı wir uns auch gerne mit den Apo= Gesch. 5, 41., indem wir fröhlich 3 JEsu willen Schmach zu leiden. n die Lästerer zum wenigsten nicht s so herunterlassen sollten, ihre

eantworten." HErrn hatten sie Panier aufge= ten sie auch mit dem Pfalmisten r Zebaoth ist mit uns, der Gott hup." Pf. 46, 8. Er gab ber inde Segen und Gedeihen über i, er lenkte, zu ihren Gunften, die en. Die Obrigkeit gab schon am separirten Lutheranern die nach= jur Abhaltung ihrer öffentlichen m 3. Juli beriefen die Separirten 1, von der alten Amsterdamer Ge= Is. Scholten von Rotterdam zu Beide nahmen die Berufung an, lgenden 23. August (Mittwoch e sich die erste separirte lutherische reformirten Hospital=Rirche (ihr , bei welcher Gelegenheit ihr erster ber die Worte: "Sie blieben aber stel Lehre", Apost. 2, 42., predigte. ielt Paftor Scholten seine Antritts= , 15. 16. am 31. August, und im elt die Gemeinde an Pastor W. ihren dritten Seelforger. Außer : wurde der separirten Gemeinde onen Hugenotten=Kirche" zum Ge= is sie eine eigene Kirche errichtet e solche zu bekommen, wurden keine ichlich floß die Beisteuer dazu, so= ust des Jahres 1823 mit Lob und ihr eigenes Gotteshaus (welches 342,000 fostete) einweihen konnte, 2 Mof. 20, 24. Die Einweihungs= e Zen darnach schien der Bestand rdet, indem einige unruhige und n, wovon eben die Kirche in ihrer freit bleibt, Zwietracht faen wollten igelegenheiten. Do Gott wandte ab, und die Genteinde nahm im= niß und Bekenntniß verhallte nicht, , daß auch an andern Orten bie

er officieller Name ist: Hersteld evan-

rem Gleichgültigkeitstraum auf=

wachten. Drei lutherische Gemeinden lösten um ber Lehre willen ihre Berbindung mit ber Gynobe ber ev.= lutherischen Rirche in ben Niederlanden. Außerdem ent= standen in vier anderen Städten separirte lutherische Gemeinden. (Schluß folgt.)

Die erlösende Liebe Gottes,

Gine Baffionebetrachtung von Dr. Beinr. Muller.

Nicht allein hat uns die Liebe Gottes aus nichts zu etwas gemacht, sondern nachdem wir in Abam burch bie Sünde waren zu nichte worden, hat fie uns in Chrifto wieder neu gemacht, sie hat das Berlorne gesucht und wieber zurecht gebracht.

Daß unsere Erlösung ein Werk ber höchsten Liebe Gottes sei, lehren uns nachfolgende Sprüchlein: Joh. 3, 16. verwundert sich die unendliche Liebe felbst über viese Liebe des Baters, fährt gleichsam vor Bestürzung heraus und spricht: "Also hat Gott die Welt geliebet, daß er seinen eingebornen Sohn gab" u. s. w. Ach ja, halte diese drei Dinge recht zusammen, den Geber, die Gabe, und benfelben, ber bas Gefchent befommt, Gott, Christum, die Welt: so hast du genugsame Ursache bich zu verwundern. Paulus erfennt bies große Beheim= niß der Liebe Gottes auch, und spricht: "Gott preiset feine Liebe gegen une, bag Chriftus für une geftorben ist", Röm. 5, 8. Gott hatte ja wohl können ein ander Mittel schaffen, ober einen Engel für uns fterben laffen, aber so hätte er nicht allein seine, sondern auch des Engels Liebe gegen und gepriesen; benn des Engels Tod wäre nur in Ansehung Gottes ein Gehorsam, aber in Unsehung ber Menschen eine unverdiente Liebe gewesen. Run follte es Gottes eigene Liebe fein, und zwar die höchste. Die höchste Liebe aber theilet fich mit im höchsten Grat. Ein Großes ist, wenn Gott beim Propheten zur judischen Kirche spricht: "Weil du so werth bist vor meinen Augen geachtet, mußt du auch berrlich sein, und ich habe bich lieb; barum gebe ich Menschen an beine Statt, und Bölker für beine Seele", Jef. 43, 4. Wir aber können ein Befferes und Söheres rühmen, benn fie find fo werth geachtet vor Gottes Augen, daß er sich selbst an unfrer Statt und für unfre Seele gegeben hat. Paulus malt uns bie Liebe vor Augen als ein Feuer, das Christum, unser göttliches Bersöhnopfer, hat verzehret: "Wandelt in der Liebe, gleichwie Christus uns hat geliebet, und sich selbst bargegeben für uns zur Gabe und Opfer, Gott zu einem fugen Geruch", Eph. 5, 2.

Die Liebe hat bei unfrer Erlösung alles gethan, sie hat Gott vom Himmel in den Leib ber Jungfrau, aus bem Leib ber Jungfrau in die Welt, von ber Erde ans Areuz, vom Areuz ins Grab, aus dem Grabe in Die Hölle, aus der Hölle wieder auf die Erde, und von der Erde gen himmel gezogen: eine folche magnetische Rraft hat die füße Liebe, wir mögen fie mit allem Rechte eine goldene Himmelskette nennen. Sie kommt vom Himmel, nimmt beine Krankheit und Schmerzen, beine Sündenschuld und Strafe auf sich, wo fintest du einen solchen Arzt, der die Wehtage und Schmerzen der Kranfen fann an fich nehmen, und ba ere gleich fonnte, ber es thate? Wenn bu in beinem Bette lageft voller giftiger Schwären, und fame ein lieber Freund, legte fich ju bir ins Bette, nahme beine Rrantheit an fich, fturbe baran, und gewönne bir damit bas Leben, bas würdest bu ja für eine große Liebe ausrufen; oder wenn du in eine tiefe Grube solltest geworfen werden, da Schlangen, Rröten und alles Ungeziefer auf einen Saufen läge, bie bich sollten ewig qualen und martern, es fentte fich aber

daß dich der Mensch sehr lieb hätte? Nun haft du einen solchen Freund an Christo, er hat sich für dich in ben Sündenschlamm gestürzt, beine Sündenwürmer haben ihn zu Tode gebiffen und gestochen. Bedenke nur die höllischen Schlangen, Bürmer und Rröten, welche die Verdammten ärger peinigen, denn feine gif= tigen Würmer thun fonnen. Er fommt zu bir und spricht: Ich will für bich sterben, bag bu lebest, als wenn ein Freund zum andern spräche: Lieber Bruder, ich habe bich so herzlich lieb, ich will etwas von meinem Leben nehmen und birs geben. Wer biefe Liebe nicht erkennet, ber ist nicht werth, bag er Theil baran haben soll. Wie schön hat Salomo von dieser Liebe gefungen: "Die Liebe ift ftark, wie ber Tob; und Gifer ift fest, wie bie Bolle. Ihre Gluth ift feurig, und eine Flamme des HErrn, daß auch viel Wasser die Liebe nicht mögen auslöschen, noch Ströme sie ersäufen. Hohe= lied 8, 6. 7. Dieses alles hat dein Liebhaber JEsus in seinem Leiden bewiesen, da ist feine Liebe stärker gewesen benn ber Tob, und fein reiner göttlicher Liebes= eifer mächtiger benn bie Solle, auch bie gewaltigen Bornströme Gottes haben biefe Liebe nicht auslöschen können. Wenn es möglich ware, daß ein Mensch für den andern solch Ding litte, als Christus hat gelitten, bie ganze Welt wurde von der Liebe zu singen und zu sagen wiffen: warum ift benn von ber Liebe Christi ein so tiefes Stillschweigen?

In dieser Liebe ist alles groß und vortrefflich. Be= venkest du erstlich die Person, die dich erlöset hat, so ists ber große Gott, mit beinem eigenen Fleisch befleibet. Was könnte Theuerbarers sein, die verdammten Seelen zu erlösen, als bas Blut bes großen Gottes? Gott mußte ber sein, ber bich erlösen sollte; benn bag ber Schlangen Ropf zertreten wurde, bazu gehörte eine un= endliche Kraft. Eines bloßen Menschen Blut hatte feine Bezahlung sein können für aller Welt Gunde: Die Gottheit, Die im Fleisch Christi wohnte, hats gemacht, baß Chrifti Blut und Leiben heilfam wäre, und eine gleichgeltente Bezahlung für bie Günde.

Nun könnene wir fröhlich fingen mit Paulo: "Gott ist hie, ber da gerecht macht, wer will verdammen?" Rom. 8, 33. 34. Der Gott verfohnen follte, mußte Gott lieb fein. Run war niemand lieber als bas einige Rind. Ber zwischen Gott und ben Menschen mitteln foll, muß Gott und Mensch fein. Darum mußte Gott Mensch werden, sonst hätte er nicht können für und lei= den, sterben, genugthun, hätte auch nicht können unsere fündliche Natur mit Gott vereinigen und in seine Ber= wandtschaft bringen, auch nicht unser Bruder werden und uns zu Gottes Kindern machen. Das ift fein Geringes, daß ber große Gott Staub wird, ben Staub zu erlösen und göttlicher Ratur theilhaftig zu machen. Wir mogen bies große Geheimniß ber Liebe wohl preisen und sprechen: Siche, Israel, siehe, liebe Seele, ber bich gemacht hat, ist dein Erlöser.

Wenn wir ferner bebenfen bie Art und Beise, wie uns Christus erlöset hat, so sinken wir abermal in eine Tiefe, bie nicht zu ergrunden ift. Denn es bat muffen unsere Erlösung geschehen burch ein blutsaures, bitteres Leiben. Dies Leiben nimmt ben Anfang im Delgarten an seiner allerheiligsten Seele, da sie aller Welt Traurigfeit, Angst, Ach und Weh als eine schwere Last bat tragen und sich bavon in den Tod drücken lassen muffen. "Meine Seele", spricht er, "ist beirübt bis in den Tod" Matth. 26, 38., die Seele, so mit Gott vereiniget und mit dem himmlischen Freudenöl gefalbet. Sein beiliger Leib zittert, bas Berg bebet, alle Kräfte erschüttern vor dem schrecklichen Gericht Gottes, gleich als wenn einem alle Glieder und Gebeine zerriffen maren, und ein Anderer für bich hinein, würdest du nicht erkennen, mit großer Gewalt auseinander dringen. Seine Seel

fängt an zu zagen, bas ist, sie fühlet keinen Trost, weber innerlich noch äußerlich. Wenn es also zugehet, bas ist bie rechte Höllenangst, benn bie Berbammten müssen ewig verzagen, sowohl an Gottes, als ber Creaturen Hüsse und Trost, sie seufzen wohl nach einem Tröpflein Wasser in ihrer Pein, aber sie bekommen es nicht.

Ist das nicht Liebe, daß der trauert, der feine Ursache hat zu trauern, nur daß wir nicht ewig dürfen trauern? Uch, wollte Gott, daß alle Menschen diese heilfame Traurigkeit fühleten, denn ein solch traurig Serz ist das tüchtige Gefäßlein, darein Gott sein heiliges Freudenöl und Balsam schüttet.

Wie groß die Seelenangst musse gewesen sein, magst du leichtlich daraus abnehmen, daß er so einen tiefen Fußfall thut vor seinem Bater, und im Geist betet. Rein gewaltiger, ernster, andächtiger, herzlicher, demüsthiger, fläglicher, ängstlicher, gläubiger und tröstlicher Gebet mag je geschehen sein, als hie die tiefe Angst dem Heiland ausgepreßt.

Uch! wie muß bie Ungst seines Bergens groß gemesen sein, benn ja ein Engel vom himmel ben großen Gott ftarten muß, wie bem Elias ber Engel ein Rraftbrod bringen mußte. So groß war das Leiden seines Her= zens, daß er aus seinem ganzen Leibe bicke geronnen Blut weinete. Wir wissen ja wohl, wie gewaltig die Sterbenden schwißen, wenn die Todesangst ihnen alle Rräfte aus dem Leibe treibet, aber boch ift ber Schweiß nur Baffer. Go wiffen wir auch, mas ber weise Beibe Aristoteles schreibt, daß einmal einer einen blutigen Schweiß geschwitet, aber berfelbe fam nur aus ben bofen Feuchtigkeiten bes verberbten Körpers, hatte auch nur eine rothe Blutfarbe an sich. Sonft ist es nach ber Natur unmöglich, bag ein Mensch Blut schwigen fonne, benn das Blut ist allenthalben in seinen Aederlein so genau verschloffen, mit haut und Fleisch verwahret, daß es nicht auslaufen kann; auch fint die Schweißlöcher viel zu enge, ale bag ein einiger Blutstropfen heraus bringen sollte: barum ift bie ein übernatürlich Bunterwerk. Die Angst hat ihn so gekeltert, bag fein ganzer Leichnam wie eine zerbrudte Rirfche Blut gespritet. Da hat der heilige Leib Christi müssen zerknirscht werben, und wie eine Beintraube zerflichen. Das Blut, welches sonst in ber natürlichen Todesnoth zum Bergen rinnet und baselbst erstirbet, muß hier vor großer Ungst zerschmelzen, zergeben, und mit Gewalt und Schmerzen durch ben Schweiß heraus brechen. Ach benke, wie bein liebster Heiland musse gelitten haben, da sein gan= zer Leib voll Blutstropfen gehangen, so gar auch, daß fie durch die Rleider gedrungen, und häufig auf die Erde gefallen. Es sind nicht wenige und kleine Tröpf= lein, sondern große und bide Klumpen gewesen, Die an seinem Leibe gehangen, wie viel rothe Beerlein am Stock. Gevenke, wie diese Blutstücke find auf die Erde gefallen. Es siehet sonst elend und fläglich, wenn wir an einen Ort kommen, ba ein Mensch ermordet, und fein Blut noch auf ber Erben lieget, bas mag man ja ohne Mit= leit nicht ansehen: aber hie liegt ein solcher Schat auf ber Erden, ber boch theurer ift benn Simmel und Erbe, und beffen die Erbe nicht werth ift, daß fie ihn eintrinken foll. Bas hat benn beinem Erlöfer bieß Blut ausgedrungen? Nichts anders als die Liebe. Denn aus Liebe hat er sein Blut vergoffen, baß wir arme Gunder gereiniget wurden. (Schluß folgt.)

Der abgefallene Confirmand.

Ein Prediger hatte einst unter seinen Confirmanden einen sonderlich begabten und eifrigen Knaben, der seine ganze Freude war. Nicht nur lernte berselbe vortreff=

lich, er war offenbar auch fräftig von dem Seilswort angefaßt und sing an, den wieder zu lieben, der uns zuerst geliebt hat. Und als der Unterricht mit dem Consirmationstage abgeschlossen war, da war, dieser Knabe ganz erfüllt von dem Reichthum der göttlichen Gnade, und sein gesammter Wandel gab davon deutsliches Zeugniß. In ernstem Trachten nach dem, was ewig ist, in fröhlichem Eiser dem Herrn zu dienen, in aufrichtigem Jagen nach der Geiligung: so ließ er sich die drei Jahre seiner Lehrzeit beständig sinden, allen gottseligen Gliedern der Gemeinde zu rechter Erbauung und Freude.

Nun kam die Zeit des Wanderns. Treue Ersmahnungen und Fürbitten aus dem Elternhause und von Seiten seines Seelsorgers geleiteten ihn; Bibel und Gebetbuch waren bei seiner Ausstattung nicht versgessen. So zog er seine Straße. Nicht lange, so hatte er in einer größeren Stadt Arbeit gefunden; denn er war ein stattlicher Jüngling und in seinem Handwerf geschickt und fleißig. In einer großen Werkstatt, wo viele Gesellen mit ihm arbeiteten, war er angestellt und verdiente ein schönes Stück Geld; er hätte es, so schien's, gar nicht besser treffen können.

Balt aber merkte er, daß nicht alles so war, wie es hätte sein sollen. Er, ber sowohl im Hause seiner Eltern als auch im Hause seines Lehrmeisters in der Luft der Gottessurcht aufgewachsen war, er befand sich in einer Gesellschaft von Spöttern und Lästerern. Und als erst bekannt geworden war, daß er Sonntags in die Kirche ginge, als er auf eine Frage ruhig erwidert hatte, daß er allerdings sein Morgen= und Abendgebet täglich halte, auch in der Bibel, als in Gottes Wort, gern lese, da ergoß sich eine mahre Fluth von Hohn und Spott über ihn, seine "Dummheit" war täglich der Gegenstand nicht eben seiner Wisworte und wiehernden Gelächters.

Es ware wohl besser gewesen, wenn der Jüngling, wie seine Mutter wünschte, seine Stelle aufgegeben hätte. Denn besser "ehrlich geslohen, als schändlich gessochten". Indessen seine Bater meinte, es sei sehr unsgewiß, ob er's an einem andern Orte besser treffen würde; er müsse eben den Spott aushalten, seinen Glauben ohne Furcht bekennen und sich nicht irre machen lassen.

Nun war er sein Lebtage nicht blöbe gewesen, auch seine Zunge war beweglich genug; er wußte also ben Spottenden manche treffende Antwort zu geben und sie für den Augenblick auf den Mund zu schlagen. Aber lange währte es nicht, dann gings wieder im alten Ton.

Unter ben Gesellen mar einer, ber pflegte nur wenig zu sagen, und wenn er einmal ein Wort bazu gab, bann wars nicht so grob und roh, wie bei ben andern. ging eines Tages mit bem Jungling nach gethaner Arbeit ein Studchen Weges, und nachdem fie bies und das geredet, meinte er: "höre, Du thust mir leid; alle haden auf Dich los. Aber eigentlich bift Du felbst baran schult, warum hältst Du an ten Dummheiten so - Der Jüngling widersprach eifrig, es seien wahrhaftig feine "Dummheiten", — aber ber andere unterbrach ihn: "ich will Dir ganz einfach sagen, wie bie Sachen stehen; diese Dummheiten glaubt heutzutage fein vernünftiger Mensch mehr, auch ber Pastor nicht, der sie Dir aufgebunden hat, und ber hiefige Paftor glaubt's auch nicht. Sie fagen es nur, weil fie mei= nen, es sei gut für bumme Leute." Der junge Menfch erwiderte, das könne unmöglich so sein, - aber ber andere unterbrach ihn wieder: "alfo Du glaubst z. B., daß JEsus von Nazareth wirklich ber Sohn Gottes gewesen sei?" — "Ja wohl, wenn ich bas nicht glaubte, was bliebe mir bann?" -- "Nun gut", fagte ber Andere,

"geh' boch hin und frage be glaubt." — "Ich brauche Sonntag habe ich mit me wie er den zweiten Artifel befeinen eingeborenen Sohn erwiderte der Andere, "er glweiß, was ich weiß." Da

Das ging nun bem ger Ropfe herum. Allerdings Predigten in der Stadt hie flang, als er ihn zu Hause mentlich fonnte er sich feine cher die Gottheit Christi mare; indessen bas fonnte von den Predigten überh Aber es wurmte ihn boch, 1 stimmt geredet hatte; gern gebracht: ich habe nun Munde gehört, bag er's do sagt, blöbe mar er nicht mittags flopft er an die T legt ihm bie Frage vor, ob wahrhaftige Sohn Gottes

Der Pfarrer wußte erft bare Fragesteller wolle; ab wie es ihm ginge und wie sei. Nun rebete ber Pfarre schwer, mein Lieber; aber muß bie Sache bes Chris Materialismus vertheidig Pfarrer, ift ber BErr Chr gewesen ?"—"Ich weiß ni um Sie grade hierauf folch ja auch Gottes Kinder, vi boch JEsu." — "Nein, g nicht; ich will wiffen, ob Sohn ift, wie im Ratechion vom Bater in Ewigfeit hierzu wollte fich ber Berr sei eine frühere "dogmatisch "gebildeten" Chriften nicht auch nichts barauf an.

Der arme Junge war o bie jest bie Worte ber Siruhig weiter brauchen, abe Meinungen unterlegen! standen, was bieser Herr if furchtbar flar: der Gese glaubts auch nicht, was er

Und die Frucht davon? Brief von ihm bei seinen C gar nichts mehr."

Später hat ihn sein al er hatte in berfelben Stadt nach seinem alten Confirn in ber Mitte seiner Rame bem Wege zu irgend einem dem an; der Jüngling rie Dummheiten ifts vorbei für ftrebfamen, ordentlichen M selle geworden, ber mas Weltluft verschwendet. A Gotteskinde ist ein bittere die treuen Worte seiner El aber hören nicht auf, für ber bas Berlorene sucht. geben nicht leicht verloren! verwirrt!

(Breugifch:lu



n dem Heilswort lieben, der uns terricht mit dem da war, dieser ım der göttlichen gab davon deut= n nach dem, was rn zu dienen, in ng: so ließ er sich dig finden, allen rechter Erbauung

18. Treue Er= Elternhause und teten ihn; Bibel tattung nicht ver= tht lange, so hatte funden; denn er seinem Handwerk en Werkstatt, wo er angestellt und itte es, so schien's,

es so war, wie es Hause seiner El= isters in ber Luft er befand sich in Lästerern. Und Sonntage in bie e ruhig erwidert und Abendgebet in Gottes Wort, Fluth von Hohn t" war täglich der e und wiehernden

nn ber Jüngling, Stelle aufgegeben als schändlich ge= e, es sei sehr un= orte besser treffen rushalten, seinen id sich nicht irre

ide gewesen, auch

r wußte also den t zu geben und sie u schlagen. Aber der im alten Ton. pflegte nur wenig rt dazu gab, dann den andern. Der ng nach gethaner hdem sie dies und hust mir leid; alle ich bist Du selbst en Dummheiten so th eifrig, es seien - aber der andere einfach sagen, wie glaubt heutzutage der Paftor nicht, der hiesige Pastor nur, weil sie mei= Der junge Mensch fein, - aber ber Du glaubst z. B.,

ber Sohn Gottes

das nicht glaubte,

, fagte der Andere,

"geh' boch hin und frage ben Pfarrer, ob er bas wirklich glaubt." - "Ich brauche ihn nicht erft zu fragen, am Sonntag habe ich mit meinen eigenen Dhren gehört, wie er den zweiten Artikel bekannt hat, wo es drin steht: feinen eingeborenen Sohn!" — "Und ich fage Dir", erwiderte ber Andere, "er glaubte nicht, frage ihn. 3ch weiß, was ich weiß." Damit trennten sie sich.

Das ging nun dem geplagten jungen Menschen im Ropfe herum. Allerdings hatte er gemerkt, bag in den Predigten in der Stadt hier ein etwas anderer Ton er= flang, als er ihn zu Hause zu hören gewohnt war, na= mentlich konnte er sich keiner Predigt entsinnen, in wel= der die Gottheit Chrifti recht deutlich vorgekommen mare; indeffen bas konnte auch baran liegen, bag er von den Predigten überhaupt vieles nicht verftand. Aber es wurmte ihn boch, daß ber andere Geselle so be= stimmt geredet hatte; gern hätte er ihm die Nachricht gebracht: ich habe nun aus bes Pfarrers eigenem Munde gehört, daß er's doch glaubt. Und — wie ge= fagt, blobe mar er nicht — eines Sonntags Nach= mittage flopft er an die Thur des Herrn Pfarrere und legt ihm die Frage vor, ob er glaube, daß JEsus ber mahrhaftige Gohn Gottes fei.

Der Pfarrer mußte erst nicht recht, mas ber sonder= bare Fragesteller wolle; aber dieser erzählte ihm alles, wie es ihm ginge und wie er zu feiner Frage gekommen fei. Nun redete der Pfarrer: "da haben Gie es ja recht schwer, mein Lieber; aber fteben Gie nur fest, man muß bie Sache bes Chriftenthums fraftig gegen ben Materialismus vertheidigen." — "Ja aber, Berr Pfarrer, ift der BErr Chriftus wirklich Gottes Sohn gewesen ?"-,,3ch weiß nicht", fagte ber Pfarrer, "war= um Sie grade hierauf solchen Nachdruck legen; wir find ja auch Gottes Kinder, viel mehr gebührt dieser Name boch JEsu." — "Nein, Berr Pfarrer, so meine ich's nicht; ich will wissen, ob der HErr JEsus so Gottes Sohn ist, wie im Katechismus steht, ,wahrhaftiger Gott vom Bater in Ewigkeit geboren'." Rurg und gut, hierzu wollte sich ber herr Pfarrer nicht verstehen, bas sei eine frühere "bogmatische" Ansicht, die jest von den "gebildeten" Christen nicht mehr getheilt werde, es fame auch nichts barauf an.

Der arme Junge war an einen von benen gerathen, die jest die Worte der Schrift und des Bekenntniffes ruhig weiter brauchen, aber biesen Worten ihre eigenen Meinungen unterlegen! Er hat wohl nicht alles verstanden, was dieser Herr ihm gesagt, aber bas war ihm furchtbar flar: ber Gefelle hat Recht, ber Pfarrer glaubts auch nicht, mas er fagt!

Und die Frucht davon? Nach einiger Zeit traf ein Brief von ihm bei feinen Eltern ein: er glaube nun gar nichts mehr."

Später hat ihn sein alter Paftor nochmals gesehen; er hatte in berfelben Stadt etwas zu thun und wollte nach seinem alten Confirmanden feben. Er fant ibn in der Mitte seiner Kameraden stark angetrunken auf bem Wege zu irgend einem Local. Er redete ihn trob= bem an; der Jüngling rief ihm höhnisch zu: "mit ben Dummheiten ifte vorbei für immer." Aus bem fleißigen, strebsamen, ordentlichen Menschen ift ein liederlicher Gefelle geworden, ber mas er verdient, im Dienste ber Beltlust verschwendet. Aus dem gläubigen fröhlichen Gottesfinde ift ein bitterer Spötter geworden, ber für die treuen Worte seiner Eltern fein Gehör hat. Diese aber hören nicht auf, für ihn zu beten zu bem Hirten, ber das Berlorene sucht. Die Kinder vieler Gebete gehen nicht leicht verloren! Noch aber geht er verirrt

(Breugisch=luth. R.=Bl. vom 1. Febr. b. 3.)

Missionsbericht aus Ranfas.

herr Pastor G. Tönjes wurde im letten Fruhjahr von der Missionscommission zum Missionar für Ranfas berufen und fendet hiemit feinen ersten und erfreulichen Bericht über feine Thätigkeit ein. zweifeln nicht, daß alle Lutheranerleser ihn mit herzlichem Lob und Dank Gottes lesen und sich aufs neue dadurch erwecken lassen werden, unserer so wichtigen und host= nungsvollen innern Mission im Westen mit brünstigem Flehen und reichen Gaben ihrer Liebe zu gedenken.

Der Bericht lautet:

Schon von verschiedenen Staaten ber find in neuester Beit überaus erfreuliche Miffionsberichte vom Gebiet unferer inneren Miffion in ben Spalten bes "Luthe= raner" den lieben lutherischen Mitchriften mitgetheilt worden. Das Berg hupft einem in ber Bruft, wenn man diese Berichte lieft. Denn ein treuer Lutheraner hat ein Berg für die Rirche. Wie deren Verfall ihm Schmerz und Trauer bereitet, so erweckt deren Aufbau in ihm Freude, große Freude.

Sei es benn auch mir gestattet, ber ehrw. Missions= commission auch einmal über unsere Mission im Staate Kansas Bericht zu erstatten. Ich werde mich babei sehr kurz fassen.

Ich wohne, wie Ihnen bekannt, in Ellinwood, Bar= ton County, bem Mittelpunft bes mir angewiesenen Missionsfeldes. Dasselbe zerfällt in zwei Sälften. Die eine Salfte liegt von meinem Wohnsite aus in nordwestlicher Richtung und erstreckt sich bis in Norton County; bie andere Sälfte liegt in füdöstlicher Richtung und behnt sich bis nach Cowley County aus. Jete Reise durch dieses Missionsgebiet beträgt zwischen acht und neun hundert Meilen. Die Bahl ber festen Prebigtpläte und Gemeinden (bie brei Gemeinden bes Berrn Paftor Bengift, ber einem Ruf nach Miffouri ge= folgt ist, eingerechnet) beläuft sich auf zwanzig, einzelne zerstreut umherwohnende Familien nicht mitgerechnet. Ueberdies haben wir noch die besten Aussichten, an 6 — 8 verschiedenen Stellen ebenfalls Predigtpläte grunden zu konnen. Zwei Gemeinden in Sedgwid County haben fich bereits jur Berufung eines Candibaten verbunden. Diefe Lutheraner haben Jahre lang ben Methobisten gegenüber Stand gehalten und nicht, wie viele, ihren lutherischen b. i. allein reinen Glauben Auf diesen Predigtpläten befinden sich verleugnet. über 200 lutherische Familien, die theils aus unsern öftlichen Gemeinden, theils birect aus Deutschland, theils aus Rugland eingewandert find. 54 Rinder, barunter schon erwachsene, die also vor Empfang ber heiligen Taufe erst unterrichtet werden mußten, sind von mir getauft worden. 200 Communicanten habe ich bas heilige Abendmahl gereicht. Oft konnte ich vier= mal in einer Woche predigen. Es war eine Lust, zu sehen, wie willig die lieben Leute am Werktage ihrer Hände Arbeit einstellten und zur Predigt des Evange= liums eilten. 3ch habe selten in unfern Gottesbiensten auch nur Einen, nachtem er erst einmal zugegen gewesen war, vermiffen durfen. Ueberall, nur ein paar Plate ausgenommen, fand man hunger nach bem Brobe bes Lebens. Die Bergen waren bes Troftes bedürftig. Und ber Troft haftete auch. Denn Gott vom himmel hatte durch die schreckliche Dürre die Herzen dafür empfäng= lich gemacht. Ich habe Leute gefunden, die fo angefochten maren, daß fie fast an Gottes Bulfe verzagten. Denen mußte das tröftende, glaubensstärkende Evan= gelium gepredigt werden. Nach Anhörung diefer Predigt haben sie oft mit Thränen in den Augen und heller Freude auf ihrem Gesicht erklärt: Wenn man einen

solchen Troft in: man alle leiblich Selbstverständlid rungen der Rei Pflichten feines !

Rlar liegt es Gott unfere Mis reits reichlich ges sere Mission dahi der freundliche G mit guten Ernter lichen Aussichten werden ohne 3m Lutheraner, Befi Lande, bas fast: aber auch der zw mit das große ? rischen Rirche ge bört.

So laßt uns : bensgenoffen ba sie nicht gar ui Wege.

Am 6. Febru

Co., Ills., selig Pastor ber Ger bei Neelyville, entzündung. beiden Gemeint einander liegen, an und am So Am 9. Februar Grabe seiner Ge her ihm in die Leichenpredigt h field, Ill., über hatten sich trot fehr Biele aus Sarge des Bat mündige Rinder unerforschlichem raubt waren u Zwillingspaar '

Herr Pastor 1816 zu Ember Jahre kam er hierzulande wa Peoría Co., Il bediente er meh welcher Zeit er confin angehöri einer Gemeind Einige Jahre t Gemeinte bei übernahm er it und Neelyville, Segen wirfte, abrief. Er wa von Illinois u gen Sommer n

Bas Albred unserm HErrn

souri=Synode i

3

folgende Worte v. J.): "Wolle wie er gethan f wenn wir, wie ihren Uebeln zi

ericht aus Kansas.

önjes wurde im letten Fruh= scommission zum Missionar für d fendet hiemit seinen ersten und iber seine Thätigfeit ein. Lutheranerleser ihn mit herzlichem lesen und sich aufs neue dadurch 1, unserer so wichtigen und hoff= Nission im Westen mit brünftigem aben ihrer Liebe zu gedenken.

benen Staaten her find in neuester iche Missionsberichte vom Gebiet on in den Spalten des "Luthe= therischen Mitchristen mitgetheilt hüpft einem in ber Bruft, wenn ft. Denn ein treuer Lutheraner Rirche. Wie beren Berfall ihm bereitet, so erwedt deren Aufbau Freude.

nir gestattet, der ehrw. Missions= al über unsere Mission im Staate erstatten. Ich werde mich dabei

hnen bekannt, in Ellinwood, Bar= littelpunkt des mir angewiesenen asselbe zerfällt in zwei Hälften. t von meinem Wohnsite aus in ng und erstreckt sich bis in Norton balfte liegt in füdöstlicher Richtung nach Cowley County aus. Jede lissionsgebiet beträgt zwischen acht Neilen. Die Zahl ber festen Pre= einden (die drei Gemeinden des , der einem Ruf nach Missouri ge= beläuft sich auf zwanzig, einzelne

ende Familien nicht mitgerechnet. r noch die besten Aussichten, an ı Stellen ebenfalls Predigtpläße Zwei Gemeinden in Sedgwid ereits zur Berufung eines Candidiese Lutheraner haben Jahre lang enüber Stand gehalten und nicht, rischen d. i. allein reinen Glauben iesen Predigtpläten befinden sich Familien, die theils aus unsern , theils direct aus Deutschland, eingewandert sind. 54 Kinder, chsene, die also vor Empfang ber nterrichtet werden mußten, sind von . 200 Communicanten habe ich ihl gereicht. Oft konnte ich vier= predigen. Es war eine Luft, zu e lieben Leute am Werktage ihrer Iten und zur Predigt des Evange= abe felten in unfern Gottesbienften hrem er erst einmal zugegen gewesen en. Ueberall, nur ein paar Pläße man hunger nach bem Brobe bes waren des Trostes bedürftig. Und h. Denn Gott vom Himmel hatte Dürre die Bergen dafür empfäng= habe Leute gefunden, die so ange= se fast an Gottes Hülfe verzagten. tröftende, glaubensftärtende Evan= rben. Nach Anhörung dieser Pre=

it Thränen in den Augen und heller

solchen Trost in einer Predigt bekommt, dann vergißt man alle leibliche Noth und faßt wieder neuen Muth. Selbstverständlich ift, daß bei solchen herrlichen Erfahrungen ber Reiseprediger mit machsendem Gifer bie Pflichten seines beiligen Unites erfüllt.

Rlar liegt es also auf der Hand, daß der gnädige Gott unsere Missionsarbeit hier in diesem Staate bereits reichlich gefegnet hat. Sonderlich aber wird un= fere Mission babier eine vielversprechende werden, wenn ber freundliche Gott und Vater uns auch hier wieder mit guten Ernten fegnen wird, welches wir, den herr= lichen Aussichten nach, schon bieses Jahr hoffen. Dann werden ohne Zweifel sehr Biele, barunter gewiß auch Lutheraner, Besit ergreifen von bem schönen herrlichen Lande, bas fast umsonst zu erlangen ift. Dann wird aber auch der zweite Reiseprediger anzustellen fein, da= mit bas große Keld bestellt werde und unserer lutherischen Rirche gesichert bleibe, ber es ja auch allein ge-

So lagt une benn nicht mube werben, unfern Glaubensgenossen bas Wasser bes Lebens zu reichen, bamit sie nicht gar umkommen und verschmachten auf bem G. Tönjes.

Todesanzeige.

Am 6. Februar d. J. entschlief zu Bethel, Morgan Co., Ills., selig im BErrn Berr P. F. H. Warnte, Paftor ber Gemeinden bei Bethel, Morgan Co., und bei Nechwille, Ill. Die Todesursache war Lungen= entzündung. Noch am Sonntage vorher hatte er in entzündung. beiden Gemeinden, deren Rirchen etwa 6 Meilen aus= einander liegen, gepredigt. Unwohl fam er zu Saufe an und am Conntage darauf rief ihn der DErr zu fich. Um 9. Februar wurde feine entfeelte Gulle neben bem Grabe seiner Gattin gebettet, welche faum 14 Tage vor= her ihm in die Ewigfeit vorangegangen war. Leichenpredigt hielt Herr Pastor F. Lochner aus Spring= field, Ill., über Joh. 14, 18. Bum Leichengottesvienst hatten sich trot der höchst unfreundlichen Witterung febr Biele aus ter ganzen Umgegent eingefunden. Um Sarge des Baters und Ernährers weinten u. A. 8 un= mündige Kinder, die innerhalb 14 Tage nach Gottes unerforschlichem Rathe beider Eltern durch den Tod beraubt waren und von benen bie beiden jungften ein Zwillingspaar von 2 Jahren find. Pf. 27, 10.

herr Pastor Warnke wurde geboren am 13. Juni 1816 zu Emden, Oftfriesland. Anfangs der fünfziger Jahre fam er nach Amerifa. Seine erfte Gemeinde hierzulande mar, fo viel mir befannt, die zu Limestone, Peoria Co., 3Us., beren Gründer er auch war. Später bediente er mehrere Gemeinden in Wisconsin, während welcher Zeit er gliedlich der ehrw. Spnode von Wis= consin angehörte. Im Jahre 1863 nahm er den Beruf einer Gemeinde in Gasconade County, Mo., an. Einige Jahre darauf folgte er dann dem Ruse an die Gemeinde bei Secor, Woodford Co., Ills. Endlick übernahm er im Jahre 1870 Die Gemeinde zu Bethel und Reelyville, Ill., woselbst er nahezu 11 Jahre im Segen wirkte, bis ihn ber BErr in die ewige Beimath Er war eines ber ältesten Glieder ber Synode von Illinois u. a. St., welche sich bekanntlich im vori= gen Sommer mit dem Illinois-District der ehrw. Mis-F. P. Merbis. souri=Synode vereinigte.

Bur firchlichen Chronif.

I. America.

Bas Albrechtsleute für verkehrte Borftellungen von unferm HErrn JEsu haben, zeigen unter Anderm auch folgende Worte des "Chriftlichen Botschafters" (No. 38. v. J.): "Wollen wir JEjum (!) nachfolgen und thun, wie er gethan hat, dann muffen wir feine Diener fein; wenn wir, wie er, behülflich sein wollen, die Welt von Gesicht erklärt: Wenn man einen ihren Uebeln zu heilen, dann müssen wir felbst von jenen isei, da doch durch Zufall nicht einmal ein kleines Haus

Uebeln frei sein. Wir sollen consequent fein und über= einftimmende Beweise dafür an den Tag legen." — Welch schauerliche Lehre! Hiernach ist also ber HErr JEsus nur behülflich gewesen, die Welt von ihren Uebeln zu heilen, und Methodisten stellen sich auf dieselbe Stufe mit ihm!

Undachtsfeuer ber Schwarmer. Gin Blatt ber Campbelliten, A. C. Review, führt unter ben Ursachen, warum diesen Winter so wenig Bekehrungen (natürlich schwärmerische) statt gefunden haben, auch bas an, baß es so ungewöhnlich kalt gewesen ist.

Die Unitarier, die das Geheimniß ber heiligen Dreis einigkeit, die Gottheit Chrifti 2c. leugnen, find keine Chriften. In der Apologie der Augsburgischen Confession, Art. 1., wird von ihnen gesagt, daß sie "abgöttisch, Gottesläfterer und außerhalb der Rirche Chrifti seien." Sie selbst jedoch betrachten sich meist noch als Chriften und zur driftlichen Kirche gehörig. Hie und ba ift einer so (natürlich) ehrlich, daß er es offen heraus fagt, daß fie keine Christen seien. So jungst der Prediger Weston in Massachusetts, der es öffentlich auf der Ranzel aussprach, daß sie den Christennamen aufgeben follten. Seine Leute ftimmten feiner Auseinandersetzung bei. Da jedoch die Berwalter eines Bermächtniffes, aus dem die "Gemeinde" ihren Unterhalt bezog, sich weigerten, den Ertrag jemand zu zahlen, der nach feiner Erklärung tein Chrift fei, fo wurde eine Committee von hervorragenden Unitariern berufen, die entscheiden follte, ob Unitarianismus Christenthum sei ober nicht. Sie entschied, daß Unitarier Chriften feien. Die Wirkung dieser Entscheidung mag nun wohl die gewesen fein, daß der Saufe das Geld ferner ziehen fann, nimmermehr aber die, daß die Unitarier Christen find. - Bor Rurzem hielt der hiefige Rabbiner Sonneschein einen Vortrag über die Verwandtschaft der Unitarier und der Reformjuden; er zeigte, daß beibe thatfächlich gleiche Lehren lehren, wenn fie auch auf verschiedenen Wegen zu demfelben Resultat gelangen.

Begrabnig bon Unfirchlichen. Prediger fommen oft in nicht geringe Verlegenheit, wenn fie aufgeforbert werden, bei unkirchlichen Leuten Grabreden zu halten. Ein treuer, gewissenhafter lutherischer Prediger wird sich dazu nicht mißbrauchen laffen. Manche, auch irrgläubige, Prediger kommen dabei in Unruhe des Gewiffens, suchen fich aber zu helfen, wie's geht. So erzählt ein Campbel= litenprediger im A. C. Review, daß es ihm auch "eine schwere Laft" gewesen sei, als er einem "liebenswürdigen Mädchen von 15 Jahren", das fich nicht zur Kirche gehalten, eine Leichenrede halten follte, daß er aber "ver= fucht" habe von Chrifto und der doppelten Auferstehung (zum Leben oder Tode) zu predigen; und daß er, da er doch auch etwas in Bezug auf die Berftorbene habe vor= bringen muffen, folgende 5 Puncte berührt habe: "1. daß alle, welche vor den Jahren der Berantwortlichkeit ster= ben, selig werden; 2. daß, ehe Berantwortlichkeit ein= trete, Sunde nicht zugerechnet werden fonne und die Schrift kein bestimmtes Alter für Gehorsam festsete; daß, während einige mit 10 Jahren dem Evangelium mit Verständniß gehorchen mögen, andere mit 20 Jahren nicht besser dazu vorbereitet seien; 3. daß kleine Mädchen in Absicht auf Reinheit den Engeln im himmel vielleicht am nächsten stehen; 4. daß fie (die Berstorbene) nun in ben händen deffen sei, der gang gerecht verfahren werde; 5. daß, da fie weit vom Ort des Gottesdienstes wohnte und die Eltern im Besuch besselben nachlässig gewesen feien, die wenigen Gunden, die das Rind begangen haben mag, wahrscheinlich biesen (ben Eltern) zur Laft gelegt werden würden." Gewiß ein höchst abschreckendes Beispiel und zugleich ein Beweis, wie es bei ben Secten hergeht.

Die Ungläubigen spotten oft über die Leichtgläubig= feit der Christen, da doch niemand leichtgläubiger ift, als die Ungläubigen. Bon welcher Leichtgläubigkeit zeugt nicht ihr Wahn, daß die Welt burch Zufall entstanden entstehen kann! Mit welcher Leichtgläubigkeit nehmen so viele den Darwin'schen Blödsinn an! Bor Kurzem kam uns ein englisches Blatt zu Gesicht, das in Boston gedruckt wird und Voice of Angels (Stimmen von Engeln) heißt. Wie auf der ersten Seite gedruckt steht, soll ein abgeschiedener Geist der Hauptredacteur, ebensfalls ein abgeschiedener Geist der Geschäftsführer und ein Lebender der Amanuensis (Gehülfe) und Herausgeber sein! Welche Leichtgläubigkeit!

Robert Ingerfoll, ein Gottesläfterer ber craffesten Art, durchzieht bekanntlich das Land, um in Reden das Christenthum anzugreifen. Jüngst hielt er auch in Wilmington im Staate Delaware eine feiner gottesläfter= lichen Reden. Der Oberrichter Comegy hat ihm aber dort das Handwerk gelegt. Derfelbe legte den Fall der Grand Jury vor. Er fette derfelben auseinander, daß im Staate zwar Religionsfreiheit herrsche, daß auch der Ungläubige Redefreiheit genieße, daß aber nach den noch nicht aufgehobenen Gefeten bes Staates Gottesläfte: rung verboten sei und daß dieselbe bis zum Jahr 1826 mit Schandpfahl, Brandmal und Beitsche bestraft wor= den sei. Die Grand Jury sprach dem Richter ihre Anerkennung dafür aus und erklärte: "Die Kühnheit, mit welcher der berüchtigte Gottesläfterer Rob. G. Ingerfoll vor Kurzem in dieser Stadt seine Borlefungen zu Gunften bes Unglaubens anzeigte, hat in ben Gebräuchen bes respectabeln Bagabundenthums seines Gleichen nicht. Moge er wiffen, daß in Delaware die Gottesläfterung ein Verbrechen ist und als solches durch Geldbußen und Gefängniß bestraft werben wird."

Ein Abventistenprediger nahm vor Rurzem Besit von seinem Kirchgebäude, da ihm die Gemeinde seinen Gehalt nicht bezahlte, und benutzte dasselbe mit seiner Familie als Wohnhaus. Das Gericht gab ihm Recht.

II. Ausland.

Abfall vom Pabsthum. Der District St. Léger in Frankreich ist ganz protestantisch geworden. In den dazu gehörenden sieben Ortschaften sind nur etwa drei Leute noch unentschieden. Das römische Kirchgebäude ist leer, obgleich der Bischof einen neuen Priester angestellt hat.—Die Ortschaft Bertolla bei Turin in Italien hat auch dem Pabstthum den Rücken gewandt. Ungefähr 2000 haben einen protestantischen Prediger von Turin kommen lassen. Der Bischof hat seine Kirche schließen lassen. Wollte Gott, solchen Leuten könnte die reine biblische, das ist, lutherische Wahrheit gebracht werden!

Die beutichen fogenannten lutherifchen Landes: firchen. Wie traurig es in benfelben aussieht, fann man unter anderem aus dem Folgenden ersehen. Bas bie Landeskirche im Elfaß betrifft, so berichtet das "Lutherische Wochenblatt", daß vor kurzer Zeit ein Ra= tionalist in seiner Gastpredigt zu Straßburg sagte: "Um bas Christenthum stände es heute ebenso gut, wenn Chris ftus, anftatt am Creuze, im Bette geftorben mare." Dasselbe Blatt berichtet zugleich, daß das elfässer Kirchen= regiment aus lauter Chriftusleugnern bestehe. Es ist daher fast unbegreiflich, daß diejenigen Pastoren im Elfaß, welche entschieden lutherisch sein wollen, in einer solchen Kirchengemeinschaft und unter einem solchen Kirchenregiment noch immer verbleiben können. bem "Bilger aus Sachsen" vom 13. Februar hat das Sannoversche Confistorium dem P. Regula, welcher auf einer Synode die wahrhaftige Gottheit JEsu Chrifti frech geleugnet hat, nur seine "ernste Mißbilligung" ausgesprochen, und mit dieser Helbenthat mar die Sache abgemacht. Darüber haben sich nun zwar die lutherisch sein wollenden hannoverschen Pastoren sehr betrübt, aber fie find entschlossen, dennoch in ihrer lieben, theuren Landeskirche treu auszuhalten. Der "Pilger" setzt ehr= licher Weise hinzu, daß die Sachsen in dieser Beziehung durchaus keinen Grund haben, mitleidsvoll auf die han= noversche Landeskirche herabzusehen, da es in der ihrigen nicht beffer aussehe. Welche Wirfung übrigens die schriftliche "ernste Mißbilligung" bei Hrn. Regula gehabt hat, ist daraus zu ersehen, daß derselbe sogleich mit der Miß= billigung in der Tasche nach Hameln fuhr, um hier an der protestantenvereinlichen Landesversammlung theil zu nehmen. — Am 3. Februar hat sich auch in Ofterode im Hildesheimschen ein Protestantenverein gebildet, zu deffen Borstand der dortige Oberpastor, mit Namen Schmidt, und vier Kirchenvorsteher gehören. Rein Bunder, wenn die ungläubigen Protestantenvereinler in der hannover= schen Landeskirche sich mehren, ba fie feben, daß ihnen dieses höchstens eine "ernfte Mißbilligung" ihres Kirchen= regiments einträgt. Es steht in der hannoverschen Landeskirche offenbar schlimmer, als man bisher angenommen hat. Nicht nur treten daselbst immer mehr Protestantenvereinler zu Tage, sondern fie treten auch immer unverschämter auf.

"Muderei." Mit diesem Worte bezeichnen die Unsgläubigen in Deutschland das Frommsseinswollen. Vor kurzem wurde in der Stadt Kaiserslautern in der Pfalz der Antrag gestellt, in der dortigen Kirche Beleuchtung zu Abendgottesdiensten einzurichten. Ein Mitglied des Kirchenvorstandes belehrte indessen seine Herren Collegen, daß das eine gefährliche Sache sei, denn durch Abendsgottesdienste werde der "Muckerei" Vorschub geleistet. Das half. Es wurde beschlossen, den Antrag abzulehnen.

Collecten. Nach dem jüngsten Jahresberichte des sächsischen Landesconsisteriums kamen in Sachsen während des ganzen Jahres auf jeden Kopf der evangelischen Bevölkerung an Beiträgen zu den zu sammelnden Collecten noch nicht ganz 2 Pfennige! Wir dürfen uns daher nicht wundern, wenn unsere lieben Eingewanderten hier das Geben für kirchliche und wohlthätige Zwecke erst lerenen müssen.

Lessing-Feier. Am 15. Februar waren es hundert Jahre, daß der ungläubige Schriftsteller Gotthold Ephraim Lessing starb. Dieser Tag ist in Deutschland von den Ungläubigen an vielen Orten seierlich begangen worden. Lessing's Frau machte ihm auf ihrem Tobten-bette Borwürfe darüber, daß er ihr ihren Glauben und ihre Hoffnung geraubt habe. Daß hat auf den unseligen Mann einen so tiesen erschütternden Eindruck gemacht, daß er den Gedanken daran bis an seinen eigenen Tod nicht hat los werden können.

Deffentliche Ertlärung.

Der Baftor außer Diensten Berr B. Safermann, gegenwärtig in Philadelphia, hat vor Kurzem ein Libell herausgegeben, in beffen zweiter Auflage fich als Anhang ein auch an mich, den Unterzeichneten, gerichteter öffent= licher Brief des Verfassers befindet. Um der Möglichkeit willen, daß Lefer des Libells aus diefem Briefe schließen durften, ich halte die in jener Schrift erhobenen Beschuldigungen für begründete Thatsachen oder sympathis sire irgendwie mit dem Borgehen des Berfassers, erkläre ich hierdurch, daß dies nicht im Entferntesten der Fall ist, daß ich vielmehr schon sogleich nach Lesung des mir zu= gesendeten Libells dem Berfaffer desselben (unter dem 5. Februar d. J.) u. a. schließlich wörtlich Folgendes schrieb: "Bin ich doch überzeugt, daß Sie Ihr Libell weder vor Gott noch Menschen verantworten können." St. Louis, Mo., den 8. März 1881.

C. F. W. Walther.

Todesnachricht.

Am 28. Februar starb in St. Louis, Mo., herr Lehrer L. Zöll an der Auszehrung, und wurde am 2. März in Jacksonville, Jll., beerdigt. E. Beck.

Borichlag und Anzeige.

Da auf Beschluß ber allgemeinen Pastoralconferenz ber Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. eine Bersammlung in ben Tagen vor Beginn ber Delegatensynobe zu Fort Bayne stattfinben soll und da auf diese Beise die, welche die Synode besuchen muffen, brei Sonntage vom Hause entfernt sein mußten, so schlägt ber

Unterzeichnete, von mehreren gebachte Bersammlung ber Bai ber Synobe, ben 23. Mai Borschlag bis zum 1. April feir befinitive Anzeige.

An die Inhaber der bon keits : Gemeinde in Cini zinsfreie

Es wird hiermit bekannt ge sprechens obengenannte Gemein Actien jett einzulösen bereit isi (von Nr. 1201—1600 incl.) di beren Auszahlung fällig gewori

Alle biejenigen Personen n mehrerer Actien ber vierten Se burch Bermittlung ihres hen herrn Martin H. Büttner, N Sobalb herr Buttner bie Actie nach ber Größe bes Betrags, ein auf ben Namen bes betreffent welchem bann unsere einzelnen abholen wollen.

Die Herren Pastoren werben ber bezeichneten Weise ihre Miti eben bies nicht nur ber einfac werben auch baburch bie Berse reducirt.

Sollten Inhaber von Actien uns geliehene Gelb uns noch für so nehmen wir bas natürlich m bitten, bies balbigst uns anzuze zugefandt werben fann, nach b ten wollen.

Schließlich erlaubt sich ber aufmerkam zu machen, baß n Bersendung bereit liegen. Du bie Einlösung ber Actien gar ibann bie Summe, welche wir ausgaben gezwungen sind, zur ten. Sollten unter ben Tau nicht noch gar manche im Stan uns abzunehmen? Ihnen bun uns aber wird bamit in unfrer hilfe erwiesen. Es wird ja bessen Kommen, Ausbreitung u lich im heiligen Bater Unser bit Cincinnati, Ohio, ben 1. Mei

Die firchlichen Blatte werben gebeten, Borftehenbes gi

Shnodal

Die Allgemeine Shnobe von am 11. Mai bieses Jahres in 18ten Bersammlung (resp. 8ter

Delegaten, welche im Auftra ten Gemeinden erwählt worden anerkannt zu werden, mit eine ihrer betreffenden Gemeinde ve Handbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Sammtliche Paftoren unfere Berichte vom Jahr 1880 in bie einzureichen; belegirte mahrent per Postfarte — vor ber Sigur (Siehe "Synobal-Handbuch",

Die Entgegennahme ber Praf geit ber betreffenden Diftricts-S bevorstehenden Delegaten - Sp Sigungen lettgenannter Spno

Alle biejenigen, welche ber D rere Gegenstände gur Besprechu sucht, solchen ober solche mind Sigungszeit an bas allgemeine

Preis = Ermäßigun

Pittsburgh = Fort Wayn
von Fort Wayne
Illinois Central, Jowa
Illinois Central, .. von
St. Louis über Chicago nach
Tickets

Man wende fich rechtzeitig a

gula gehabt hat, ich mit der Miß= hr, um hier an ımmlung theil zu h in Osterode im gebildet, zu deffen Namen Schmidt, n Wunder, wenn in der hannover= ehen, daß ihnen g" ihres Kirchen= r hannoverschen nan bisher ange= bst immer mehr n sie treten auch \mathfrak{W} .

ezeichnen die Un= ein=wollen. Bor tern in der Pfalz irche Beleuchtung Ein Mitglied bes Serren Collegen, nn durch Abend= lorschub geleistet. ntrag abzulehnen. ahresberichte des in Sachsen wäh= ber evangelischen mmelnden Collec= bürfen uns baher igewanderten hier ge Zwecke erst ler= M.

oaren es hundert tsteller Gotthold ft in Deutschland feierlich begangen uf ihrem Todten= ren Glauben und auf den unseligen Eindruck gemacht, inen eigenen Tob

ğ. Hafermann, Kurzem ein Libell ge sich als Anhang gerichteter öffent= lm der Möglichkeit m Briefe schließen ift erhobenen Been oder sympathi= Verfassers, erkläre ntesten der Fall ist, Lesung des mir zu= jelben (unter dem vörtlich Folgendes ığ Sie Jhr Libell itworten können."

M. Malther.

8, Mo., Herr Leh= wurde am 2. März E. Beck. ige.

lconferenz ber Synobe mlung in ben Tagen ort Wanne stattfinden nobe besuchen muffen, üßten, so schlägt ber

Unterzeichnete, von mehreren Baftoren bagu aufgeforbert, vor, gebachte Versammlung ber Paftoralconferenz am Montag nach ber Spnobe, ben 23. Mai zu beginnen. Wenn gegen biefen Borschlag bis zum 1. April kein Protest einläuft, gilt Obiges als 3. B. Bener. befinitive Anzeige.

An die Inhaber der bon der eb. = luth. Dreifaltig: feits : Gemeinde in Cincinnati, D., ausgegebenen zinsfreien Actien.

Es wird hiermit bekannt gemacht, daß laut gegebenen Ber-fprechens obengenannte Gemeinde eine Serie ihrer ausgegebenen Actien jett einzulosen bereit ist, und zwar ist bie vierte Serie (von Mr. 1201-1600 inel.) burch bas Loos getroffen und somit beren Auszahlung fällig geworben.

Alle biejenigen Berfonen nun, welche im Befit einer ober mehrerer Actien ber vierten Gerte find, wollen biefelben gefälligft burch Bermittlung ihres herrn Baftors an unfern Secretar, Berrn Martin H. Büttner, No. 108 Pleasant Str., einsenden. Sobald Berr Buttner die Actien erhalten hat, wird er fofort, je nach ber Große bes Betrags, einen Check ober eine Money-order auf ben Namen bes betreffenben Baftors ausstellen laffen, bei welchem bann unsere einzelnen Gläubiger bas uns geliehene Gelb abholen wollen.

Die Berren Baftoren werben gutigft entschuldigen, bag wir in ber bezeichneten Beife ihre Mithilfe in Anspruch nehmen. Es ift eben bies nicht nur ber einfachste und furgefte Beg, fonbern es werben auch baburch bie Berfenbung fosten um ein Bebeutenbes

Sollten Inhaber von Actien ber vierten Serie geneigt fein, bas uns geliehene Belb uns noch für langere Beit zinsfrei zu überlaffen, fo nehmen wir bas naturlich mit bem herzlichsten Danke an und bitten, bies balbigft uns anzuzeigen, bamit ihnen eine neue Actie jugefandt werben tann, nach beren Empfang fie bie erfte verniche ten wollen.

Schließlich erlaubt fich ber Unterzeichnete, nochmals barauf aufmerkjam zu machen, baß noch immer eirea 1800 Metien gur Berfendung bereit liegen. Durch Abnahme berfelben murbe uns bie Ginlosung ber Actien gar fehr erleichtert werben, indem wir bann bie Summe, welche wir leiber jest noch fur Binfen gu berausgaben gezwungen find, jur Schulbentilgung verwenden fonn-Sollten unter ben Taufenben unferer Glaubensgenoffen nicht noch gar manche im Stanbe fein, eine ober mehrere Actien uns abzunehmen? Ihnen burfte es vielleicht ein Rleines fein, uns aber wird bamit in unfrer bedrängten Lage eine recht große Bilfe erwiesen. Es wird ja bem Reich Gottes gelieben, um beffen Rommen, Ausbreitung und Erhaltung wir allefammt taglich im heiligen Bater Unfer bitten! -

Cincinnati, Ohio, ben 1. Marg 1881.

Aleg. Brömer, Pastor. Die firchlichen Blatter ber Ehrw. Synodal-Confereng werben gebeten, Borftehenbes zu eopiren.

Shnodal=Anzeige.

Die Allgemeine Synobe von Miffourt, Dhio u. a. St. tritt am 11. Mai biefes Jahres in Fort Wanne, Ind., zu ihrer 18ten Berfammlung (refp. 3ten Delegaten-Synobe) gufammen.

Delegaten, welche im Auftrage ihres Bahlfreifes von bestimm= ten Gemeinden ermahlt worden find, muffen, um von ber Synobe anerfannt zu werben, mit einem Beglaubigung sichreiben feitens ihrer betreffenden Gemeinde versehen sein. (Siehe "Synodal-Handbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Sammtliche Baftoren unferer Synobe haben ihre Barochial-Berichte vom Jahr 1880 in biefem Jahre an ben Unterzeichneten einzureichen; belegirte mabrent, nicht belegirte brieflich — refp. per Bostfarte — vor ber Sigungszeit ber bevorstehenden Synobe. (Siehe "Synobal-Handbuch", 2. Aust., S. 106.)

Die Entgegennahme ber Brafibial-Berichte von letter Sigung 8zeit ber betreffenden Diftricts-Synoden bis zur Versammlung ber bevorstehenden Delegaten = Synode findet bei Gelegenheit ber Sigungen letigenannter Synobe statt.

Alle biefenigen, welche ber Delegaten-Synobe einen ober mehrere Gegenstände gur Besprechung vorzulegen munichen, find er= fucht, folden ober folche minbestens 4 Bochen vor Beginn ber Situngszeit an bas allgemeine Prafibium einzureichen.

Mug. Rohrlad, Geeretar.

Preis = Ermäßigung nach Fort Wayne.

Pittsburgh = Fort Wanne Gifenbahn, östlich und westlich Illinois Central, .. von Chicago nach Fort Wanne & fare St. Louis über Chicago nach Fort Wanne, Round Trip

Tickets

Man wende fich rechtzeitig an

Mr. T. C. Diener, 670 Union str., Chicago.

Confereng = Anzeigen.

Die Cincinnati Baftoral- und Lehrerconfereng wird, wegen ber Rabe ber Delegaten-Synode, nicht wie beschlossen, im April, fondern erft am 4. 5. und 6. October b. 3. in ber Gemeinde bes Unterzeichneten abgehalten werben. Aleg. Bromer.

Die Vereinigte Auglaize und Fort Wanne Conferenz versammelt sich vom Ofterbienstag = Mittag bis Freitag - Mittag (19. bis 22. April), aber nicht in Fort Banne, fondern in ber Gemeinde bes herrn P. Schumm ju Rendallville, Int. — Man Ph. Schmidt. moge fich 14 Tage vorher anmelben.

Gingefommen in die Raffe des Weftlichen Diffricts :

Gingesommen in die Rasse des Westlichen Districts:

Bur Synobalfasse: Bon P. Gräbners Gemeinde in St. Charles, Mo., \$21.36. Dreieinigkeits-District in St. Louis 8.15, Jmm.-District 19.50, P. Renks Gem. 5.00. P. Meyers Gem. in Appleton City, Mo., 1.15. P. Grimms Gemeinde in Washington, Mo., 5.00.

Für innere Mission: P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 6.00. Durch P. Wischmeyer in Kanette Co., Tex., v. A. Kaase 5.00, Joh. Knipper sen. 5.00. Dr. K. Schabe in St. Louis 20.00. Durch P. Polass in Uniontown, Mo., von N. N. 1.00, Wittwe Demmann 1.00. Wittwe Schröber in Richland, Mo., 1.00. P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Hamilton Co., D., 1.00, bessen Cheffen Cheffen (Mo., 1.00). P. Sief in Cheffen (Mo., 1.00). R. L. Siegen Cheffen (Mo., 1.00). Repende in Co., 4.25. P. Griebels Gem. in California City, Mo., 6.90. Durch P. Hanser in Schulenburg, Tex., 3.75, Kr. Kaase 5.00. Salems. Gem. in Schulenburg, Tex., 3.75, Kr. Kaase 5.00. Salems. Gem. in Schulenburg, Tex., 3.75, Kr. Kaase 5.00. Salems. Gem. in Schulenburg, Tex., 3.75, Kr. Kaase 5.00. Salems. Gem. in Schulenburg, Tex., 3.75, Kr. Kaase 5.00. Salems. Gem. Kresser mission in New Orleans 16.00.

Bur Regermission in New Orleans 16.00.

Bur Regermission in New Orleans 20.00. Salems. Gem. Kresser mission in Krohna, Mo., 2.00.

Für deiben mission: Gottfr. Seiler in Portage, Wis., 1.00.

Für die Laubstummen: P. Kösterings Gem. in Altenburg,

1.00.

Für die Taubstummen: P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 9.00. Durch P. Kaspar in Gibbings, Tez., 4.00. B. Henges in Blumenau, Col., 3.00.

Hür die PP. M. Wynefen und H. Crämer: Wittwe Hopse burch P. Bolack in Uniontown, Mo., 1.00.

Für Nothseibende in Kansas: H. J. Hartwig durch P. Bayer in Djage Co., Mo., 1.00. Dr. F. Schade in St. Souis 10.00. P. Frese in Omaha, Nebr., .50, Frau Henr. Frese 1.00, Frau Henr. Burlage .50. P. Zimmermanns Gem. in Columbia Bottom, Mo., 8.10. B. Henges in Blumenau, Col., 2.00.

2.00. Für die Gem. in Siong City: P. Spehrs Gem. in Benton Co., Mo., 2.31. Für Student W. Meyer in Springfield: Christus: Gem. in St. Louis 4.00. Für die Gem. in Tuseumbia, Ala.: Von —r in St. 2018 5.00

St. Louis, 10. Marz 1881. G. Roichte, Raffirer.

Gingefommen in die Raffe des 3llinois Diffricts:

Eingekommen in die Raffe des Jllinois-Diftricks: Zur Synobalkasse: Bon P. Schmibts Gemeinde in Schaumburg \$25.36. P. Hiebers Gem. bei Matteson 5.03. P. Burfeinds Gem. in Rich 9.00. Durch Lehrer Ph. Müller v. ber Gem. des sel. P. Streckfuß in Grand Brairte 17.90 und von S. Kridenschmidt daselbst, Dankopfer für Enthindung fr. Frau, 2.00. (Summa \$59.29.) Für die Baukasse: P. Doberleins Gem. in Homewood 9.75.

Hur innere Mission im Westen: W. Grote in Abdison 2.00. Durch P. Merbit in Beardstown von N. N. 5.00. (S.

Für innere Mission im Westen: W. Grote in Abbison 2.00. Durch P. Merbig in Beardstown von N. N. 5.00. (S. \$7.00.)
Kür innere Mission: P. Strieters Gem. in Proviso 11.00. Ourch P. Döberlein in Homenvood von H. Miethseld 2.50, Chr. Hibbing 3.00. P. Schraders Gem. in Ruma 1.00. Glieder v. P. Fredersings Gem. bei Owight 5.00. Durch P. Große in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. (S. \$25.10.)
Kür Regermission: Durch P. Meinse in Chicago v. Frau M. N. 5.00. Durch P. Döberlein in Homenvood von D. Niethseld 2.50. P. Katthains Gem. in Homenvood von D. Niethseld 2.50. P. Katthains Gem. in Hard 2.00. (S. \$21.50.)
Kür Heiben mission: P. Schraders Gem. in Ruma 2.00. (S. \$21.50.)
Kür Heiben mission: P. Schraders Gem. in Ruma 2.00.
P. Heyers Gem. in Colehour 2.10. Durch P. Succop in Chicago von Bertha und Auguste Lenz 1.00. (S. \$5.10.)
Kür Neiden mission in New Orleans: Durch P. Merbig in Heardstown von Micedern fr. Gem. 6.00. Durch P. Merbig in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von D. Kornhaaß 2.60. Durch P. Hospe in Harlem von Mug. Hermann je 1.00. (S. \$10.60.)
Kür arme Studenten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Narten 1.00.
Kür arme Studenten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Suraten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop in Chicago von M. Marten in St. Louis: Durch P. Succop

1.00.

Kür arme Stubenten in St. Louis: Durch P. Suecop in Chicago vom Jungfr.-Berein für Otte und Lewerenz je 12.50.

Durch P. Wunder von den Frauen in fr. Gem. für L. Schwarg 6.00. (S. \$31.00.)

Jum College-Haushalt in Springfield: P. Schrabers Gem. in Ruma 1.00.

Für arme Schi St. Louis 5.00. D Frince 25.00. (S. Für P. Brunn 2.00. Durch P. Fr Burger, 4.65. (S. Für alte und

Für alte und Schröbers Gem. in G Für die PP. W South Litchfield 2.00 Jur Wittwen P. Schröber in Sou Schrabers Gem. in Schraders Gem. in Für Nothleibel

Homewood v. C. Hiton 4.00. (S. \$6.0 Gliedern fr. Gem. be Für P. Thiem

Gem. in Chicago 8.8 Für die Taubst in Algonquin von Hmann bei fr. letten (Kuma 1.00. (S. Addison, II., 28.

Eingefommen

Bur Spnobals fon \$4.70, in Nishn in Luzerne, Weihnar des P. Reinhardt in, Ansgar 5.00. P. E Ansgar 5.00. P. Gin French Settlemen Dayton 5.25. P. (festending)
festedu., 4.00. (St. Kur innere M. Bogel 2.00. P. bigtvlaß 1.00. P.

in Centre Township St. Martinsgem. 5 in Lyons 7.00. P. Coll. der Gem. P. Weihnachts-Coll. v Abenhmahlscoll, be Durch benf. bon G Gem. P. Heinickes Fairbank 2.03. Di P. Bretschers Gem.

in Boone von Frau Für innere M B. Pobl 1.00. Zur Negermij B. Thiese 1.00.

B. Thiese I.00.

Bur Emigr. 2
Gem. P. Strobels
Für bie Taub
coll. ber Gem. P. Sport, auf H. Sleme:
Jefferson 3.25. (E. Bum Waisen 1
Linton, Weihn. S. 2.00. Durch P. (E. \$10.65.)

2.00. Durch P. ((S. \$10.65.) Zum Batsen! Wilton 7.15. P. { Gem. in Davenpor G. Vogel 1.00. L 4.00. Durch P. F

4.00. Durch P. F in Wilton 5.00, vo P. Befels in Gutte, ber Gem. P. Günti in Sherrills Mount P. Haars Gem. in Erntefestcoll., 4.00. findern in Dubuque

von Frau Jäckel, & (S. \$67.21.) Zum Waisent cus von Frau Richt

Jum Watsen cus von Frau Richt Lübke 1.00, K. Gui Kur arme St. Hur arme St. Hur Gentre, Weil der Gentre, Weil der Gent. 1.00. Hur J. E. N. Müll Kur arme St. in Boone, auf her Kur arme St. Gerrmann 1.00, L von Gliebern der E.

Derrmann 1.00, A von Gliebern ber G Dobge, auf ber Ho tens 3.00. (S. Kur arme und P. Zurrer in Marcim Jowa-Diffrict: Kur bie PP. Kackler in Loons 1

Bur Wittwen G. Bogel 1.00.
Mummentbei 1.00
nickes Gem. in Dorn. B. Richter in Sons.

Brn. B. Richter 1 Für Nothleit Sherrills Mount

Setrius Mount Heitfamp 1.10. (S. \$16.85.) Für P. Eisenb P. Wiegners Gem Gemeinde in Fort Ft. Dobge, Jow

renz = Anzeigen.

torals und Lehrerconferenz wird, wegen nnode, nicht wie beschloffen, im April, b 6. October b. J. in ber Gemeinde Iten merben. Aleg. Bromer.

ize und Fort Banne Confereng verienstag = Mittag bis Freitag - Mittag nicht in Fort Banne, fondern in ber dumm zu Kendallville, Ind. — Man anmelben. Ph. Schmidt.

Raffe des Beftlichen Diftricts:

: Bon P. Grabners Gemeinde in St. Dreieinigfeits-District in St. Louis 0, P. Lents Gem. 5.00. P. Meyers Mo., 1.15. P. Grimms Gemeinde in

n: P. Gräbners Gem. in St. Charles, isischmeher in Kapette Co., Tez., v. A. fen. 5.00. Dr. K. Schabe in St. Polad in Uniontown, Wo., von N. n 1.00. Wittwe Schröber in Nichland, unisto ben i. v. K. N., N., Gr., je. 25; H. o. 1.15; G. B. 1.50; J. K. je. 25; J. k. f. je. 35; P. D. und C. N. je. 10; P. Spehrs Gem. in Benton Co., 4.25. (Isfornia City, Wo., 6.90. Durch P. R. N. 1.00, Noack jen. 2.00. Salemszer., 3.75, Fr. Kaafe 5.00.

Diftr.: Dr. F. Schabe in St. Louis 1. in New Orleans 16.00.

i. in New Orleans 16.00.

1. in New Orleans 16.00. in New Orleans: P. Polack Gem. P. Frese in Omaha, Nebr., .50, Frau enr. Burlage .50. Joh. Müller durch vo., 2.00. 1: Gottfr. Seiler in Portage, Wis.,

nen: P. Kösterings Gem. in Altenburg, aspar in Gibbings, Tex., 4.00. B. (1, 3.00. oneken und G. Crämer: Wittwe Uniontown, Mo., 1.00. in Kansas: H. J. Hartwig durch Wo., 1.00. Dr. F. Schabe in St. Omaha, Nebr., .50, Frau Henr. Frese ge .50. P. Zimmermanns Gem. in 8.10. W. Henges in Blumenau, Col.,

Siong City: P. Spehrs Gem. in

Rener in Springfield: Christus:

uscumbia, Ala .: Bon -r in St.

881. G. Roichte, Raffirer.

ie Kaffe des Jllinois Diftricts:

e: Bon P. Schmidts Gemeinde in . hiebers Gem. bei Mattejon 5.03. P. 9.00. Durch Lehrer Ph. Müller v. der in Grand Brairie 17.90 und von H. antopfer für Entbindung fr. Frau, 2.00.

: P. Doberleins Bem. in Somewood

n im Weften: 2B. Grote in Abbifon in Beardstown von N. N. 5.00.

n: P. Strieters Bem. in Proviso 11.00.

n: P. Strieters Gem. in Proviso 11.00. Somewood von H. Miethselb 2.50, Chr. ders Gem. in Ruma 1.00. Glieber v. Dwight 5.00. Durch P. Große in H. 26.0. (S. \$25.10.)

: Durch P. Neinke in Chicago v. Frau Döbersein in Homewood von D. Niethsem. in Homewood von D. Niethsem in Home 2.00. (S. \$21.50.)

n: P. Schraders Gem. in Ruma 2.00. sour 2.10. Durch P. Succept in Chicago in Rew Orleans: Durch P. Merbig in fr. Gem. 6.00. Durch P. Merbig in fr. Gem. 6.00. Durch P. Große in E. 260. Durch P. Hofter in Chicago imman je 1.00. (S. \$10.60.)

er in New Orleans: Durch P. Cochsarten 1.00.

iou: P. Schraders Gem. in Ruma

ten in St. Louis: Durch P. Succop Berein für Otte und Lewerenz je 12,50. en Frauen in fr. Gem. für L. Schwarß

8halt in Springfield: P. Schrabers

ten in Springfield: Durch P. Wagner

ten in Springsield: Durch P. Wagner ein 11.00; durch P. Wunder v. Jungs. . Hover 9.00. (S. \$20.00.) in Fort Wayne: Durch P. Wunder in in sr. Gem. für C. Köbel 6.00; durch D. Lochner 2.00. (S. \$8.00.) ushalt in Addison: Durch Kassiere 9.00. P. Schraders Gem. in Ruma

Für arme Schüler'in Abbison: Durch Rasster Roschte in St. Louis 5.00. Durch Kasster Birkner in New York für A. Krincke 25.00. (S. \$30.00.)
Für P. Brunn in Steeben: P. Engelbrecht in Chicago 2.00. Durch P. Freberking bei Dwight, Hochzeitscoll. bei L. Burger, 4.65. (S. \$6.65.)
Für alte und franke Pastoren und Lehrer: P. C. Schröbers Gem. in South Litchfield 5.75.
Für die PP. Wyneken und Cräner: P. Schröber in South Litchfield 2.00.
Rur Wittwenkasse: P. Katthains in Souleton 10.00.

South Litchfielb 2.00.

Bur Wittwenkasse: P. Katthains in Hopleton 10.00.
P. Schröber in South Litchfielb 5.00, von fr. Gem. 3.60. P.
Schrabers Gem. in Numa 1.00. (S. \$19.60.)

Kur Nothseibende in Kansas: Durch P. Döbersein in Homewood v. C. Hibbing 2.00. P. Katthains Gem. in Hopleston 4.00. (S. \$6.00.)

Kur Nothseibende im Westen: Durch P. Frederfing v. Gliebern fr. Gem. bei Dwight 5.25.

Kur P. Thieme's Gem. in Alabama: P. Wagners Gem. in Chicago 8.50.

Gem. in Chicago 8.50, Fur bie Taubftummen in Norris: Durch P. v. Schend Für die Taubstummen in Norris: Durch P. v. Schena in Algonquin von Haace 2.00 und Dansopfer des sel. H. Ragmann bei fr. letten Communion 1.00. P. Schraders Gem. in Ruma 1.00. (S. \$4.00.)
Abdison, Jl., 28. Febr. 1881. H. Bartling, Kassirer.

Gingefommen in die Raffe des Jowa = Diftricts:

Bur Sunobal-Rasse: Bon P. Haars Gemeinde in Deni, son \$4.70, in Missnabetany Township 6.30. P. Studts Gemein Luzerne, Weihnachtscoll., 8.05. Abendmahlscoll. ber Gem. bes P. Reinhardt in Binton 5.40. P. Wiegners Gem. in St.

in Lizerne, Weithaatseoll., 8.05. Abendmahlscoll. der Gem. bes P. Reinhardt in Binton 5.40. P. Miegners Gem. in St. Ansgar 5.00. P. Grafelmanns Gem. in Sherrills Wount 7.59, in French Settlement 2.41. P. Gülfers Dreieinigkeitsgem. bei Dapton 5.25. P. Heinicks Grm. in Dillon, Theil der Erntesfestoll., 4.00. (Summa \$48.70.)
Kür innere Mission: Durch P. Dornseif in Dubuque v. G. Bogel 2.00. P. Händschke Gem. in Levon 3.00, dessen Bresdigtslaß 1.00. P. Mattselbs Gem. in Lincoln Township 2.33, in Tentre Township 3.03. P. Webers St. Ishannisgem. 13.09, St. Martinszem. 5.40. Weihnachtseoll. der Gem. P. Facklers in Kyons 7.00. P. Reisingers Gem. in Wilton 8.08. Weihn... Coll. der Gem. P. Brammers in Lowden 9.13. Erntes und Weihnachts-Coll. von P. Semmanns St. MartinszGem. 8.25. Abendmahlseoll. der Gem. P. Strecksis in Davenport 5.00. Durch dens. von H. Ibsin 1.00. Theil der Erntessteoll. der Gem. P. Heinicks in Dillon 4.00. P. Machmüllers Gem. in Kairbans 2.03. Durch P. Studt in Luzerne von Fr. Kölz 1.00. P. Bretschers Gem. in Buena Bista 4.60. Durch P. Günther in Boone von Frau Zimbelmann. 50. (S. \$85.44.) Für innere Mission im Westen: Durch P. Mattselb von W. Fobs 1.00.

Bur Regermission: Durch P. Besel in Guttenberg von W. Liebstel 100.

Bur Regermiffion: Durch P. Befel in Guttenberg von 3. Thiefe 1.00.

B. Thiese 1.00.

Zur Emigr. Mission in New York: Weihn.-Coll. ber Gem. P. Strobels in Marion Co., 5.00.

Kür die Taubstummen in Norris: Hälfte ber Erntefeste Coll. ber Gem. P. Riedels 4.00. Durch P. Strecksuß in Davensport, auf H. Clemens' Hochzeit ges. 5.00. P. Sesters Gem. in Jefferson 3.25. (S. \$12.25.)

Zum Waisen haus in Addison: P. Reinhardts Gem. in Vinton, Weihn.-Coll., 6.30. Durch P. Reinhardt von N. N. 2.00. Durch P. Günther in Boone von s. Schulkindern 2.35. (S. \$10.65.)

2.00. Durch (S. \$10.65.)

Binton, Weithn. Goll., 6.30. Durch P. Meinhardt von M. N.
2.00. Durch P. Günther in Boone von s. Schulkindern 2.35.
(S. \$10.65.)

Rum Baisen haus bei St. Louis: P. Reisingers Gem. in Wilton 7.15. P. Facklers Gem. in Lyons 4.00. P. Streckfuß Gem. in Davenport 5.00. Durch P. Dornseif in Dubuque von G. Bogel 1.00. L. Weiß und Proscholds Kinder in Fort Dodge 4.00. Durch P. Kackler in Kyons von Fester 1.00. P. Neisinger in Wilton 5.00, von A. Grieser 1.00. Beihn. Coll. der Gem. P. Besels in Guttenberg 7.00, Frau Thiese 1.00. Frauenverein der Gem. P. Günthers in Boone 19.50. Durch P. Grafelmann in Sherrills Mount von N. N. 1.00. Aus der Wasselmann in Sherrills Mount von N. N. 1.00. Aus der Wasselmann in Sherrills Mount von N. Reibnacks Geschen, Hälte der Erntefestoll., 4.00. Weibnachtsgeschen v. P. Dornseiß Schulfindern in Dubuque 2.10, Frauenverein 1.00, Frau Schmalz .40, von Frau Jäckel, Frau Bühler, Frau Weiß, D. Dornseiß Schulfindern in Dubuque 2.10, Frauenverein 1.00, Frau Schmalz .40, von Frau Jäckel, Frau Bühler, Frau Weiß, D. Dornseiß e. 25.
(S. \$67.21.)

Rum Baisen haus bei Voston: Durch P. Jürrer in Marzus von Frau Richter 9.00. P. Mattfeld in Manson .50, von J. Rüfte 1.00, F. Guß .50. (S. \$3.00.)

Für arme Stubenten in Springsield: Hochzeitscoll. bei Hrn. E. Kolb in Fort Dodge für F. Grämer 6.00. G. Pröschold 5.00. Kür F. Grämer von P. Herrnschle., 5.25, v. Miedern ber Gem. 1.00. Neujahrscoll. ber Gem. P. Stubts in Lugerne sür J. E. A. Müsser von P. Hrens Hochzeit gesammelt, 6.38.

Für arme Stubenten in St. Louis: Durch P. Günther in Boone, auf Herrn H. Myrens Hochzeit gesammelt, 6.38.

Hür arme Stubenten in St. Kouis: Durch P. Günther in Boone, auf Herrn H. Myrens Hochzeit gesammelt, 6.38.

Hür arme Stubenten in St. Kouis: Durch P. Günther in Boone, auf Herrn H. Myrens Hochzeit gesammelt, 6.38.

Hür arme Stubenten in St. Kouis: Durch P. Günther in Hoone, auf Herre Schleit er in Abeison: Hie Erre Durch P. Hier and F. Fait für Er. Schleit in Kutenfascoll. (S. \$2.00.)

Kür arme Er Dochzeit des Krn. B. Stahl

Factler in Lyons 1.00.

Bur Wittwenkasse: Durch P. Dornseif in Dubuque von G. Wogel 1.00. P. Stephans Gem. bei Waverly 14.00, Fr. Mummenthei 1.00. P. Besel in Guttenberg 4.00. P. E. Deis nickes Gem. in Dillon 2.80. Durch P. Zürrer in Marcus von Hrn. Hicker 1.00. (S. \$23.80.)

Für Nothleibende in Kansas: P. Grafelmanns Gem. in Sperrills Mount 7.75. Durch P. Gülter in Dayton v. Sophie Deitsamp 1.10. P. J. L. Grämers Gem. in Fort Dodge 8.00. (S. \$16.85.)

Kür P. Gisenbeiß Gemeinde in Siour City. Jowa:

Kur P. Eisenbeiße Gemeinbe in Stoux City, Jowa: P. Wiegners Gemeinbe in St. Ansgar 2.00. P. J. E. Cramers Gemeinbe in Fort Dobge 20.37. (S. \$22.37.) Ft. Dobge, Jowa, 22. Febr. '81. J. Rabemacher, Kassirer.

Eingekommen in Die Raffe des Mittleren Diftricts :

Bum Bau einer Brofessorenwohnung in Fort Wanne: Bon P. Ruhns Gemeinde in Minden \$4.67. P. Stock Gem, bei Fort Wanne 38.43.

Für P. Brunn: Frau S. in Liverpool 1.00. Für die Regerschule in Little Rock: Schulkinder in P. Jüngels Gem. 1.50. P. Kunzs Gem. in Julietta (für Kleider u. Schuhe 9.12.

Kur P. B.: P. Wichmann in Farmers Retreat 1.00, D.

Rieberbäumer 1.00, Für P. C.: P. Wichmann in Farmers Retreat 1.00, H. Nieberbäumer 1.00. Für die Gem. in Essimood, Kansas: P. Wichmanns

Gem. in Farmers Retreat 3.00. Für die Gem. in Cincinnati: F. Bledein Fort Wanne

5.00.
Für die Gem. in Louisville: P. Heitmüllers Gem. an b. Clifty 5.30.
Für die Gem. in Tuscumbia, Ala.: P. Sihlers Gem. in Fort Wanne 57.00.
Für die Nothleidenden in Kanfas: X. in Vincennes

Kür die Rothleidenden in Kanjas: A. in Aincennes 5.00.

Jur Emigr. - Mission in New York: P. Jüngels Gem. bei Jonesville 5.00. P. Kühns Gem. in Minden 4.85. P. Kolbes Gem. in Newburgh 5.00. P. Mohrs Gem. in Inglefield 3.75. Krau S. in Liverpool 1.00. P. Bodes Gem. bei Fort Wanne 6.50. P. Schmidts Gem. in Indianapolis 12.00.

Zur Emigr. - Mission in Indianapolis 12.00.

Zur Emigr. - Mission in Baltimore: P. Neichmanns Gem. in Frydurgh 3.36. P. Bodes Gem. bei Fort Wanne 6.50. P. Schmidts Gem. in Indianapolis 8.00.

Kür arme Schüler in Fort Manne: 1) allgemein: Hochseits-Goll. bei B. Jürgens in Kort Wanne: 1) allgemein: Hochseits-Goll. bei P. Dechmidts Gem. in Fort Wanne: 11.45, bei H. Mennewisch 4.50, P. Haffolds Filiale bei Huntington 1.72; 2) für P. Wichmann: Hochzeits-Goll. bei D. Bredemeyer in Fort Wanne 6.50; 3) für Brinf, Rupprecht u. Seuel: vom Krauenverein in P. Seuels Gem. in Indianapolis 30.00; 4) für Brinf: P. Bethes Gem. in Mrcadia 1.75; 5) für Brunn'sche Zöglinge: P. Bühls Gem. in Massillon 6.15, vom Frauenverein 2.75, Frau Anna Grau 2.00, P. Merzs Gem. in Brownstown 10.05, P. Meyers Gem. in Adams Go. 21.83.

Zum Seminar-Haushalt in St. Louis: P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 6.25.

Zum Seminar-Haushalt in Springsield: P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 6.25.

Jum Seminar= Paushalt in St. Louis: P. Werfelmanns Gem. in Neu=Dettelkau 6.00.

Jum Seminar= Paushalt in Springsield: P. Werfelmanns Gem. in Neu=Dettelkau 8.56.

Jum College= Paushalt in Fort Wanne: P. Werfelmanns Gem. in Neu=Dettelkau 6.00. P. Schwans Gem. in Cleveland 68.97. P. Nupprechts Gem. in north Dover 10.75.

Kür innere Mission: M. Scheiberer in Neu=Dettelkau 1.00, M. Nupprecht 2.00. P. Schwans Gem. in Cleveland, ausd. Missionsbuchse 2.04. Aus P. Kischers Gem. in Sepmour .97.

Aus P. Niemanns Gem. in Cleveland 7.50. Aus P. Wichmanns Gem. in Karmers Netreat 15.00. Aus P. Weyers Gem. in Nams Co. 17.21. Aus P. Stegers Gem. bei Decatur 6.02. J. H. Demann in Cleveland 5.00, H. Möller 2.26. Frauenverein in Toleds 5.14. Landschule an Coldwater Noad 2.22. G. Thieme in Fort Wanne 2.00, H. Gepe 2.00. P. Schlesselmanns Gem. in Bremen 13.05. R. N. durch P. Detimüster 3.50. Frt. Notting in Dudleytown 2.00. P. Stocks Gem. bei Ft. Wayne 3.00. Glieder aus P. Schmitts Gem. in Chyria 17.00 für bensweltl. Distr. P. Küns Gem. in Minden 5.00. P. Rolbes Gem. in Mewburgh 5.00. P. Niethammers Gem. in La Porte Z2.31, Ch. Huber 1.00. B. Jinmersh durch P. Groß in Fort Wayne 1.00.

Kür Frante Pastoren und Lehrer: P. Jüngels Gem. bei Jonesville 9.17.

Kür Verermission. Wissionstitunden-Collecten an Calbe-

1.00. B. Zinmerly burch P. Groß in Fort Wayne 1.00. Für franke Paktoren und Lehrer: P. Jüngels Gem. bei Jonesville 9.17.

Kür Kegermission: Missionskunden-Collecten an Coldwater Road 4.80. Hochzeitscoll. bei Ch. Bruns in Fort Wayne 5.74. P. Jüngels Gem. bei Jonesville 5.00. P. Duges Gem. in Vincennes 12.05. N. N. in New Boston .50. P. Wesselohs Gem. in Cleveland 20.00. J. Knebusch in Toledo .50. P. Breifels Gem. in Arcadia 2.20, in Tipton 2.40. P. Schlesse Gem. in Arcadia 2.20, in Tipton 2.40. P. Schlesse Gem. bei Fort Wayne 12.00.

Zur Synobalfasse: P. Heints Gem. in Crown Point 7.89. P. Huges Gem. in Wincennes 13.80. G. M. Wolf in Reu-Dettelsau 2.00. P. Jüngels Gem. bei Jonesville 5.00. P. Kühns Gem. in Minden 5.00. P. Hassow bei Jonesville 5.00. P. Kühns Gem. in Minden 5.00. P. Hassow Gem. in Gentalligen 6.87. P. Kischers Gem. in Seymour 6.34. P. Böses Gem. in South Ridge 10.60. P. Schumms Gem. in Kendallistle 5.09. P. Kolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 5.09. P. Rolbe in Rewburgh 1.00, bessen in Kendallistle 6.00. P. Sauers Gem. bei Dublettown 19.85. P. Weyers Gem. in Vadams Co., 18.79. P. Stegers Gem. bei Decatur 11.30. P. Duerls Gem. in Toledo 10.84. P. Beitsses Gem. in Bremen 9.39, in Trach 3.18. P. Geitsmüllers Gem. an der Clifty 4.80. P. Zagels Gem. in Fort Wayne 21.92.

Kür ar me Studenten in Springsselb: 1) für Febbersen: M. Weber in Semmour 1.00; 2) allgemein: P. Wichmanns

Wanne 21.92.
Für arme Studenten in Springfield: 1) für Feddersen: M. Weper in Seymour 1.00; 2) allgemein: P. Wichmanns Gem. in Farmers Metreat 7.00, Boß in Baymansville 1.00.
Für arme Studenten in St. Louis: 1) für Starfe: Frauenverein in P. Sihlers Gem. in Kt. Wayne 15.00, F. Nahebert 3.00; 2) für Schulze: M. Weper in Seymour 1.60; 3) für Frincke: Frauenverein in P. Seuels Gem. in Indianapolis 10.00; 4) allgemein: X. in Vincennes 5.00.
Kür die Kauhürumnen: Frauenverein in P.

4) allgemein: A. in Eincennes 3.00. Für die Laubstummen: Frauenverein in P. Schmidts Gem. in Indianapolis 25.00. P. Jüngels Gem. bei Jonesville 11.86. Frauenverein in P. Seuels Gem. in Indianapolis 10.00. C. G. durch P. Stock 1.00. P. Sallmanns Dreieinigkeitsgem. 3.50, Jacobus: Gem. 1.50.

Bum Baisenhaus bei St. Louis: P. Suges Gem. in Bincennes 14.53, X. 5.00. Hochzeitscoll. bei F. Boffe in Inglefielb 4.40. Aus ber Sparbuchse ber sel. Sophie Reese in Fort Wanne 2.79.

Bum Baisenhaus in Abdison: Frauenverein in P. Sih-lers Gem. in Ft. Wayne 10.00. Conrad Lunz in Fryburgh 5.00.

Bum Baifen haus in Bofton: P. Schafers Gem. in New Bofton 4.30. P. Runfels Gem. in Aurora 7.50, Schulfinder

Jur Wittwenkasse: P. Reichmann in Fryburgh (Beitrag) 4.00, bessen dem. 10.00. P. Jüngels Gem. bei Jonesville 6.50. P. Kolbe in Newburgh 5.00. X. in Vincennes 5.00. P. Niemann in Cleveland (Beitrag) 5.00. P. Mohrs Gem. in Inglefielb 9.85. J. G. Hemann in Cleveland 20.00. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne 10.00.

Fort Wanne, Ind., 31. Jan. '81. 5. Grahl, Raffirer.

Eingekommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Deftlichen Districts:

Bur Synobalkasse: Bon Gottl. Moller in Barton \$3.00. Gemeinde in Bahonne 52.45. Gem. in Reserve 10.00. C. Schäpler in Handlin 3.00. Gem. in Weserve 10.00. C. Schäpler in Handlin 3.00. Gem. in Wolcottkville 8.80. P. Ahners Gem. in Pittsburgh 27.65. Gem. in North East 3.50. Gem. in North Gast 3.00. P. Moll 4.00. Leberschuß vom Kinderblatt 100.00. Frau Sager 5.00. P. Stärfer 3.00. Bei Bater Thiels Begräddinis gei. 3.00. N. N. in Pittsburgh 5.00. Gem. in Nort 14.52. P. Walser 5.00. Jum Baisenhaus bei Boston: Hodgeits Goll. bei A. Ziemendorf 3.00. G. Moller in Barton 3.00. Gem. in Gollege Boint 5.55. Gem. in Harlem 5.00. P. Stärfer 2.00. Schule der Dreieinigkeits Gem. in Parlem 5.00. P. Stärfer 2.00. Schule der Dreieinigkeits. Gem. in Harlem 5.00. P. Stärfer 2.00. Schule der Dreieinigkeits. Gem. in Kom Mort 4.20. Mittwe Keil 1.00. Uurch v. Stüttwe Keil 1.00. Durch v. Stütten von B. 6.00, von Fr. T. .50. N. N. in Pittsburgh 5.00.

Für Regermission: Frau Emilie Nothe 2.50. Gem. in Bayonne 21.72. E. Relber in Smallwood (burch Aufgeben von Tabakrauchen eripart) 5.00. Durch's Kinderblatt gei. 40.00. Gem. in North Gast 3.50. Durch P. Freys Missionsblatt gef. 81.04.

Für in nere Mission: Durch's Kinderblatt ges. 20.00. Gem. in Wen North 6.00. G. Schönker in Kamklus 200. W.

Für innere Mission: Durchs Kinderblatt ges. 20.00. Gem. in New York 6.00. C. Schapler in Hamlin 2.00. N. N. burch P. Sturken 5.00. Gem. in Richmond 5.00. Durch P.

burch P. Stürken 5.00. Gem. in Richmond 5.00. Durch P. Drever ges. 4.00.

Kür arme Stubenten in St. Louis: G. Moller in Barston 3.00. L. Arieger in Baltimore 1.00. Durchs Kinderblatt ges. 6.43. Ges. bei W. Bährs silb. Hochzeit 3.01. Frauenverein der Imm. Gem. in Baltimore für Dorsch 25.00.

Kür innere Mission im Westen: J. Riehst 4.00. Gem. in Bayonne 21.72. Gem. in Haverstraw 5.00. Frau Giese. 75. N. G. 1.00. Jmm. Sem. in Baltimore 36.25,

Für die Laubstummen: Gottl. Moller in Barton 3.00. Schwarz in Vittsburgh 5.00.

Kür fle PP. Crämer u. Wyneken: P. Moll 1.00. N. N. durch P. König 20.00.

Kür Krau P. Schmitt: Hochzeits Coll. bei G. Haas in Vussalo 6.50.

Kür die Gem. in Sioux City, Jowa: Gem. in Reserve 2.00. St. Andreas-Gem. in Bussalo 7.75.

Zum College Unterhalt: Gem. in New Yorf 11.40. Gem. in North East (für Abdison) 3.50.

Kür arme Schüler in Abdison: L. Krieger in Baltimore 1.00. Gem. in Port Richmond (für Fride) 25.00.

Kür geiden mission: L. Krieger in Baltimore 2.00. N. N. durch P. Stürsen haus bei Mount Bernon: L. H. u. E. Stamn in Nortville 4.00.

Für die Gem. in Tuseumbia, Ala.: N. durch P. Punch 1.00.

in Porfville 4.00.
Für die Gem. in Tuseumbia, Ala.: N. N. durch P. Buch 1.00.
Kür die Gem. in Tuseumbia, Ala.: N. N. durch P. Buch 1.00.
Kür die beutsche Freikirche: Sonntagsschule der St. Matthäusschem. in New York 76.20.
Kür arme Schüler in Fort Wahne: Gem. in Bort Richsmond für Rubelt 4.05.
Kür Nothseiden de in Kansas: Gem. in Reserve 2.00.
Kür franke Paktoren: Durch P. Beyer 3.00.
Berichtigung.
In Nr. 4 bes "Luth." S. 31 ließ: Für das Waisenhaus bei Boston von der Gem. in Bergholz \$4.01.
Mem Nork. 2. März 1881.

J. Birkner, Kassirer.

New York, 2. Mars 1881. 3. Birfner, Raffirer.

Für bas Baifenhaus in Addifon, 30. :

Für das Baisenhaus in Addison, II.:

Bon Gemeinden z., in Jllinois: Bon P. Arebs' Gemeinde in Aurora, Beihnachts: Gollecte, \$22.00. Durch, Art. Schuldt in Botavia, Coll. am 20. Hochzeitstage des E. Leipold, 4.06. Ans Addison: von P.B. 1.50; durch F. Leejederg 5.00; durch Ed. Grave 19.25; coll. bei d. Einweibung d. neuen Schule "als Beitrag der Waisen zum Gehalt der Lehrerin" 25.06 u. von J. Range 5.00. Durch P. Beet in Jackjonville von Frau E. Hoffmann, Dankopfer, 2.00. Durch P. Große in Harfemann, Dankopfer, 2.00. Durch P. Große in Harfemann, Dankopfer, 2.00. Durch P. Gochner von Gen. Weihnachts: Goll. (Hälfte) 13.50, von Karl Scholz, Frau Seef 1.00. Aus Chicago: durch P. Lochner von Gen. Williams 2.00, Marie Siemon, Karl Koch, R. N. je 1.00, Fran R. N. .20; durch P. Hölter von H. Arthers Gemeinder von Gen. Williams 2.00, Marie Siemon, Karl Koch, R. N. je 1.00, Fran R. N. .20; durch P. Hölter von H. Keifer won H. Reinfe von Frauenverein 15.00, C. Schröder u. F. Eifer je 5.00; dug. Kloß 1.00, Fran Kloß, Fran Alb. Bommeranz je 2.00; durch Lehrer Reifert von G. C. Schöder u. F. Eifer je 5.00; durch Lehrer Keifert von G. C. Schöder u. F. Eifer je 5.00; durch Lehrer Keifert von G. K. Etöly 1.00; durch P. Bunder von R. Kaifer .50, Marie Trautmann 2.00; aus P. Bartlings Gem.: durch E. Hochzeld von G. Schinger 1.00, burch P. Guecop von D. Biermann 2.50, R. Brandenburg .50, M. Kreift, F. Wöller je 1.00, D. Kossow, Martha Behrens je .25, Coll. dei S. Jurgens Hochzeit son Kanlingen. Wantha Behrens je .25, Coll. dei S. Jurgens Hochzeit von Martha Behrens je .25, Coll. dei S. Kurgens Hochzeit von Krau Aug. Lange, Frau Aug. u. Minna Schöder je 1.00. Durch Frau Aug. Lange, Frau Aug. u. Minna Schöder je 1.00. Durch B. Kold in Riles vom Baisenverein 4.00. Durch P. Gotsch von Frau Aen. Weinsche von Baisenverein 4.00. Durch P. Gotsch von Frau Hen. Benr. Ballstoff 2.00. Durch P. Burfeind in Rich von Hen. Benr. Ballstoff 2.00. Durch P. Burfeind in Rich von Hen. Benr. 240. Durch P. Gerein in Manito von j. Et. Joh. Gem. 3.46, Et. Ba Bon Gemeinben ac. in Illinois: Bon P. Rrebs' Be-

Hochzeits-Coll. bei J. Mark, 3.00. Onrch P. Sieving in Otsawa aus b. Waisenbuchse 3.50. P. Dörings Gem. in Glencoe 1.50. P. Trautmanns Gem. in Gower 11.78. P. Kollmorgens Gem. in Rashville 6.45. R. R. burch P. Döberlein in Homewood 20.00. H. Schmidt durch P. Detting in Eliottstown 5.00. Durch P. Brügmann in Union Hill, Hochzeits-Coll. bei H. Ohlenkamp, 3.25. P. Weisbrodts Jions-Gem. in Monnt Olive 25.00. Durch P. Nöber in Arlington Peights von E. Thirnau 2.00. Durch P. Mennick in Moch Island von E. Schillinger 5.00. P. Hansen in Wordtsland von E. Schillinger 5.00. P. Hansen in Worten und N. N. je 2.00. P. Dörmanns Gem. bei Horfville 10.00. Durch P. Nuosser bei Gagle Lake von Frau Or Meyer, Dankopfer für glückliche Entbindung, 1.00. P. Rochs Gem. in Wheaton 1.76. Nus Springfiels: burch Stud. Federsen von Hrn. Driftmeier .25, durch Stud. Deckman von W. Dickern. Jul. Schnalz je .25. Durch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Durch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Durch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte in Lochvalz je .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte Christest Christist Collecte .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte .25. Ourch P. Uffenbed: Christest Collecte .25. Ourch P. Uffenbed: Christist Collecte .25. Ourch Christist Collecte .25. Ourch P. Uffenbed: Christist Collecte .25. Ourch P. Uffenbed: Christist Collecte .25. Ourch Christist Christist Christist Christist Christist Christist Christist Christist Christist Chri

(Summa \$508.30.) Bon Gemeinden 2c. außerhalb Illinois: Durch die Kassirer: Simon 16.00, Eißfeldt 87.27, P. Nademacher 10.55. Durch P. Rosenwinkel in Mishawaka, Ind., von ir. Landsem. 3.00. J. S. in Papillion, Nebr., 1.50. P. Sandvoß in Augusta, Mo., 1.00. (S. \$119.32.)
Bou Kindern: Im "Kinderblatt" quittirt 210.27. Lehrer Grinms Schuler in Fort Wayne 4.00. (S. \$214.27.)
An Kostgeld: F. Hergt 1.00, John Steffens 10.00, Wittwe Wishoff in Ottawa, II., 10.50, R. für Fr. Reifert 12.00. (S. \$33.50.)

Abbijon, Il., 12. Febr. 1881. S. Bartling, Raffirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittmen = und Baifen = Raffe (mittleren Diftriets)

find eingegangen:

find eingegungen.

1. Beiträge:
Bon Lehrer J. Hafner \$5.00.
2. Geschenke:
Weihnachts-Collecte ber St. Paulus-Gemeinde zu Indianasposis, Ind., 20.00. Bon Carl und Clisabeth Warshaus an South Ridge, Defiance Co., D., Dankopfer für Genesung ihres Sohnes P. W., 5.00.
Indianaposis, 23. Febr. '81. M. Conzelmann, Kassirer.
387 South New Jersey Street.

Für die Prediger- und Lehrer- Wittmen - und Waisen- Raffe (bes Juinois-Difriets)

1. Beiträge:
Von den PP. und Prosessionen: J. Rauschert, H. Engelbrecht, J. M. Hahn, C. F. Hartmann, L. v. Schenck, Th. Brohm je \$5.00; Ch. Kühn, Th. Bissel, K. Lehmann, A. Willner, A. H. Brauer je 4.00; C. A. Arautmann, E. A. Brauer, C. H. G. Schliepsief, J. Merkel, F. C. Behrens je 2.00. Bon den Lehrern: W. C. Malte 4.00, A. F. W. Febder 2.00; von der Chicago Lehrer-Conferenz 28.75.

Lehrer-Conferenz 28.76.

2. Geschenke:
Bon ber Gemeinde best P. A. Wangerin 4.00. P. M. Otto
2.00. Weihnachtscollecte ber Gem. best P. Brügmann 5.00.
Gem. best P. Hartmann 10.00. F. Mever burch P. Hartmann
5.00. N. N. burch P. Merbig 5.00. Bon Otte burch P. Hies

ber 1.00.

Durch Kaffirer &. Bartling murben abgeliefert 85.18.
Chicago, Ju., 25. Febr. 1881.

E. Wunber, Kaffirer.

Für die Taubstummen in Norris, Mich.:

Für die Taubstummen in Norris, Mic.:

Bon Hrn. C. Maul in Detroit 1 Haß Mehl, hrn. E. Kühn in Detroit 5.00, Trinitatisgem. 35.00. Hrn. D. Wiß 5.00. H. Rambal in Cleveland, D., 1.00. Durch G. Eißfeldt in Milwaustee 263.83. Hrn. Triebe in Detroit 5.00, Krl. M. Walk 2.00. Durch J. Simon in Monroe 168.51. Collecte durch P. Husmann in Guelih, D., 13.21. Nus der Sparbüchse der Kinder des Hrn. E. Kundinger in Detroit 3.00. P. Pröhls Gem. 3.00. Krau Hoppensaf in Cleveland 2.00. P. Hröhls Gem. 3.00. Krau Hoppensaf in Cleveland 2.00. P. Hröhls Gem. in Columbus, D., 2.50. Aus d. Et. Paulus-Gem. in Vowell, Mo., 11.00. H. Bergerin Walbenburg 1.00. Durch C. Eißfeldt 81.00. P. G. Jonas in Beaver Dam 25.00. Blonsgem. in Mount Olive 30.00. Durch G. Kenfer in Wellesley, Dut., 13.00. Coll. v. Schulfindern in Caledonia, Wis., 3.00. P. Querl in Toledo, D., aus d. Missionskasse dem., 5.68. Durch J. T. Schuzsicht in St. Louis 105.95. Bom christliden Jungmännerverein in Detroit 25.00. P. J. B. Beper in Williamsburg 75.00. K. Weißner in Gibbings, Ker., 3.00, Ungenannt 2.00. Frauenverein der Trinitatisgem. in Detroit für Weißnachten 4.00. Cath. Zelt in Karmers Ketreat 5.59, T. K. 5.00, W. 2. 66, J. Klusmann 5.00, M. Schotle, H. Thiennapp je .25, W. Aufbenfamp .50, J. Bottebaum 2.75. Durch J. S. Simon in Monroe, 98.00. Durch W. Schwark in Minden, Mich., Hochz.-Coll. bei W. Gräve, 3.05. Brawe, 3.05.

C. D. Strubel, Kassirer. 207 Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt Unterzeichneter im Namen seiner bedrängten Gemeinde, zur Tils gung ihrer brückenden Schalb folgende Gaben erhalten zu haben: Durch P. A. Alexander von sr. Gemeinde \$5.00. Durch P. B. O. Niemeryer von fr. Jamnanuels: Gem. 2.07. Durch P. B. Rabe von fr. Gem. 5.00. Durch P. M. Claus von Rohebrock 3.00. Durch Rassirer J. Rademacher in Kort Dodge, Jowa, 22.25. Bon P. F. Schröber 1.00. Durch P. H. G. Bessel von K. Gem. 4.36, von Nater R. 1.00. Durch P. G. Bernsthal, Spiph.-Festeoll., 4.50. Bon P. G. Haar 50, sr. Gem. 1.50. Durch P. Tiarks in Monticello, Jowa, 5.00. Durch P. J. Brandt von seiner Gem. 2.80. Bon P. H. Rohrlad 2.00. Durch P. R. Walther 2.00. Durch P. G. Bayer von seiner Gem. in Diage Co., Mo., 7.00. (Summa \$68.98.)

Möge Gott, der Gerr, allen lieben Gebern ein reicher Bergeleter sein.

ter sein.
Im Ramen ber Ersten Deutsch : Lutherischen Gemeinde U. N. C. zu Sioug City, Jowa, ben 15. Februar 1881 B Fr. Eisen beiß, Pastor.

Für arme Stubenten e Hrn. P. H. Weisbrobt in Mi ber Hochzeit von Frn. D. Heere N. N. aus Michigan speciell für (Anmerkung. Wollen ei bem Unterzeichneten gütigit verz banfiagenben Quittirung baraneuerer Zeit unsere armen Stub lich in ber Gefahr gewesen sin willen vom Tisch bes Seminars ift aber gewiß hart. Nicht ist aber gewiß hart. Schwester? —)

für Stub. Spedharb \$5.00 v Jungfrauenverein in ber Bem Stub. Cloter murbe 9.20 gefa F. Muller in Wine Hill, Il.

für G. W. von N. N. \$2.00; fin Hort Wayne 1.00; für Wai bel 2.20; für J. Beiper von e Altenburg 5.00; für K. B. dur bentenfroich" ber Geschwister £10.00; für K. U. und J. S. i 5.00, von W. Boye 5.00.

Bon Herrn P. H. Jüngel in zur Betreibung ber innern Mif für herzlich bankt

Der Unterzeichnete bescheinig Marena, Hobgeman Co., Kanf Wollpert \$2.00, P. H. Horft 1.

Durch Grn. D. Struve \$10 7.50, auf beren Hochzeit gesamr zu Fort Wayne erhalten zu hab

Bücher

Die Allgemeinheit der Gi farth, ber Phil. und ! N. Y. Druck und Bi hauses. Pilger Buc 1881. Preis 20 Cen

Daß biejenigen, welche fich t fen mögen, ben Grund bafür in tes fuchen, ift eine Erfahrung, geschlecht. Der Berfehr mit t Anflagen bes gottlichen Wortes nad Art und Reigung ber verfe lehrte, bie einen Ruhm barin f ober am himmel feben, ober o und neuen Buchern lefen, folanjulegen, bis es ben Schein ger wiberspricht. Das Ding wirb fache" genannt, und jo eroberi Lob berer, bie fich flug bunten, Belehrter ihnen als Biffenichaf geworben, es für eine miffenich es feine Gunbfluth gegeben hab

Berr Dr. Senffarth hat gur ! Schrift in bem oben genannte gufammen geftellt, mas bie Bolf her von ber Sunbfluth gewuß: barüber etwas lefen mochte, b au empfehlen.

Timo

Sin Gefchenk für di

Perausgegeben von ber beutsc von Missouri, D

Preis: 30 Cts., bas Duşe

Ofterbuch. Undachten ber heiligen Oft Schäten der rechtglau bearbeitet von F. Lod tatis=Gemeinde zu S! Mo. 1879.

Beränderi

Rev. Gerh. Rademacher, No

Der "Antheraner" ericheint alle Mo tionspreis von einem Dollar für bie a vorauszubezahlen haben. Wo berfelb haben bie Abonnenten 25 Cents Trager Rach Deutschland wird ber "Luther sanbt.

> Entered at the Post O as second

P. Sieving in Ot= g& Gem. in Glen= er 11.78. P. **K**oll= burch P. Döberlein burch P. Döberlein P. Detting in Elin Union Hill,
Meisbrodts ZionsKöder in Arlingtrch P. Mennice in
Lansen in Worm. bei Yorkville
on Frau D: Meyer,
P. Kochs Gem. in
rch Stud. Kebbersen ech Stud. Feddersen nann von A. Dicker : Christfest-Collecte

inois: Durch bie Rademacher 10.55. nd., von fr. Land= 1.50. P. Sandvoß

irt 210.27. Lehrer (S. \$214.27.) Jens 10.00, Wittwe Reifert 12.00. (S.

tling, Kaffirer.

und Baifen : Raffe

teinde zu Indiana= beth Warshaus an für Genesung ihres

m a n n , Raffirer. w Jersey Street.

und Baifen : Raffe

ert, S. Engelbrecht, ncd, Ah. Brohm je M. Willner, A. S. Brauer, C. H. G. Bon ben Lehrern: ; von ber Chicago

4.00. P. M. Otto Drugmann 5.00. durch P. Hartmann Dtte burch P. Sie=

eliefert 85.18. 1 n dex, Kassirer.

8, Mig.:

l, Hrn. E. Kühn in H. Wiß 5.00. H. g. 2818 5.00. g. Eißfelbt in Wilmaus frl. M. Walt 2.00. eete durch P. Huss arbuchse ber Kinder Bröhls Gem. 3.00. orsts Filialgem. in em. in Lowell, Mo., em. in Ebbeel, 200.
em. in Mount Olive
t., 13.00. Coll. v.
. Querl in Tolebo,
durch J. T. Schus Jurch J. E. Schus Jugmännerverein amsburg 75.00. Fr. 2.00. Frauenverein en 4.00. Cath. Zelt .66, J. Alusmann Aufbenkamp .50, J. in Monroe, 98.00. Jody. Coll. bei W.

el, **R**assirer. , Detroit, Mich.

ben Geber bescheinigt Gemeinde, zur Tilsterhalten zu haben: 5.00. Durch P. L. 07. Durch P. W. Claus von Rohebrock fort Dorge, Jowa, P. F. C. Besel von Durch P. G. Bern= Saar .50, fr. Gem. 10, 5.00. Durch P. 12. Nohrlack 2.00. Bayer von f. beiden na \$68.98.) in ein reicher Vergel=

therischen Gemeinde

en beiß, Baftor.

Für arme Stubenten erhielt mit herzlichem Dank durch orn. P. H. Weisbrobt in Mount Olive, Il., gefammelt auf ber Dochzeit von Orn. D. Deeren und G. Jansen \$10.00. Bon N. N. aus Wichigan speciell für Stud. Germeroth 2.00.
(Anmerkung. Bollen es unsere lieben Studentenfreunde dem Unterzeichneten gutigst verzeihen, wenn derselbe sie beier danfsagenden Quittirung daran zu erinnern sich erlaubt, daß in neuerer Zeit unsere armen Studenten in nicht geringer Noth, nemlich in der Gefahr gewesen sind, um ihrer Zahlungsunfähigkeit willen vom Tisch des Seminars hinweggewiesen zu werben! Das ist aber gewiß hart. Richt wahr, lieber Bruder und liebe Schwester? —)

Erhalten:

für Stud. Speckhard \$5.00 vom Frauenverein und 5.00 vom Jungfrauenverein in ber Gemeinbe bes herrn P. Bügli; für Stud. Cloter wurde 9.20 gesammelt auf ber hochzeit des hrn. F. Muller in Wine hill, Il.

Erhalten

für G. W. von N. N. \$2.00; für einen armen Schüler von N. N. in Fort Wayne 1.00; für Waisenknaben durch Hrn. Lehrer Riebel 2.20; für J. Beyer von einigen Gliebern der Gemeinde in Altenburg 5.00; für R. B. durch P. E. J. Frese aus dem "Stubentenfrosch" der Geschwister Henriette, Elise und Julius Frese 10.00; für K. A. und J. S. durch P. Schuricht von G. Boye 5.00, von W. Boye 5.00.

Bon Herrn P. H. Jüngel in Caledonia, Mich., erhalten \$2.00 zur Betreibung der innern Mission im nördlichen Michigan, wozfür herzlich dankt J. Karrer, Pastor.

Der Unterzeichnete bescheinigt bankenb, für Nothleibenbe bei Marena, hobgeman Co., Kant., empfangen zu haben von: Ch. Bollpert \$2.00, P. G. Gorft 1.00. 3. G. Schwemley.

Durch Grn. G. Struve \$10.00 und durch Grn. G. Geißler 7.50, auf beren Sochzeit gesammelt, für meinen Sohn im College zu Fort Wanne erhalten zu haben, bescheinigt bankend R. G. Biebermann.

Bücheranzeige.

Die Allgemeinheit der Sündfluth von Prof. G. Senf: farth, der Phil. und Theol. D. Mount Bernon, N. Y. Druck und Verlag des Wartburg Waisen: hauses. Pilger Buchhandlung. Reading, Pa. 1881. Preis 20 Cents.

Dag biejenigen, welche fich bem Borte Gottes nicht unterwerfen mögen, den Grund dafür in einem Fehler bes göttlichen Bortes fuchen, ift eine Erfahrung, die jo alt ift, als bas Menschengefchlecht. Der Bertehr mit ber Welt zeigt zugleich, bag biefe Anklagen bes gottlichen Wortes fehr mannigfaltiger Art finb, je nach Art und Neigung ber verschiedenen Menschen. Es gibt Gelehrte, die einen Ruhm barin suchen, das, was sie auf der Erbe ober am himmel fehen, ober als wirkliche Thatfachen in alten und neuen Buchern lefen, folange zu brehen, zu wenden und auszulegen, bis es den Schein gewinnt, daß es dem Worte Gottes widerspricht. Das Ding wird dann eine "wissenschaftliche Thatsache" genannt, und so erobert man sich mit leichter Muhe bas Lob derer, die fich flug bunten, wenn fie alles glauben, mas ein Gelehrter ihnen als Wiffenschaft anpreif't. Go ift es jest Mobe geworben, es für eine wiffenschaftliche Thatsache zu halten, bag es feine Sündfluth gegeben habe.

Berr Dr. Senffarth hat jur Bestätigung bes Berichtes ber heil. Schrift in bem oben genannten Buchlein namentlich bas furg aufammen geftellt, mas bie Bolfer ber Erbe von ben alteften Beiten her von der Sündfluth gewußt und geglaubt haben. Wer gern barüber etwas lefen mochte, bem ift bas Buchlein hierzu beftens zu empfehlen.

Timotheus.

Sin Gefchenk fur die confirmirte Jugend.

Herausgegeben von ber beutschen evang. : lutherischen Synobe von Missouri, Ohio u. a. Staaten.

Preis: 30 Cts., bas Dugend \$3.00, in Golbichnitt 50 Cts.

Undachten zur häuslichen Feier Ofterbuch. ber heiligen Ofterzeit. Aus den älteren. Schätzen ber rechtgläubigen Kirche gesammelt und bearbeitet von F. Loch ner, Paftor der luth. Trinistatis-Gemeinde zu Springfield, Il. St. Louis, 1879. Mo.

Beränderte Adresse:

Rev. Gerh. Rademacher, North Ridge, Niagara Co., N. Y.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jabrlichen Gubscriptionspreis von einem Dollar für die auswartigen Unterschreiber, die benfelben borauszubegablen haben. Wo berselbe von Trägern in's haus gebracht wirb, baben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu begablen.

Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Doft, portofrei, fur \$1.25 ver-fanbt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Peutschen Evangelise Zeitweilig redigirt von bem Lehrer

Jahrgang 37.

St. Louis,

Bernhard von Clairvaux.

Wie Gott auch im finstern Pabstthum bie Seinen gehabt und erhalten hat, wie diese in ihren Werken feinen Frieden haben finden können, sondern endlich an ihren, auch ben besten, Werfen haben verzagen und allein zu Christi Verdienst ihre Buflucht nehmen muffen, zeigt auch bas Beispiel bes berühmten Abtes Bern= hard von Clairvaur.

Er wurde 1091 in Fontaine im Lande Burgund ge= boren. Bon seiner frommen Mutter wurde er in Got= tesfurcht erzogen. Seine Gemuthsart war ftill, ein= gefehrt, von der Welt abgewendet. Als er in bas Jünglingsalter getreten mar, verlor er feine Mutter. Dieser Tob machte einen tiefen Ginbrud auf fein Ge= muth. In dem allgemeinen Wahn befangen, bag man ber Welt und ihren Reizungen entfliehen könne, wenn man in ein Kloster gehe, trat er — 22 Jahr alt — in bas Rlofter Citeaur.

"Ift je ein frommer Monch gewesen, so ift's St. Bernhard gewesen", sagt Luther (36, 8). Wie kein anderer that er seinem Leibe webe und kasteiete ihn. Später hat er selbst bekannt, daß er mit den über= mäßigen Rafteiungen fehr gefehlt habe, weil feine Besundheit dadurch geschwächt worden sei und er sich da= burch beinahe untüchtig gemacht habe, Gott und ber Rirche zu bienen. Seine forperliche Schwäche, bie er sich selbst zugezogen, dauerte bis an's Ende seines Le= bens fort, ob er gleich in späteren Lebensjahren fich bie erforderliche Pflege nicht mehr versagte.

Schon nach drei Jahren ward er Abt und zwar im Kloster Clairvaux, welches er zu großem Ansehen brachte. Es wurde das Mutterfloster von 160 anderen Klöstern in Frankreich, Italien, Spanien, Deutschland, Schweiz, England, Irland, Dänemark und Schweben. Bon allen biesen Gegenden wurden Berbindungen mit ihm ange= fnupft und bie fo zerftreuten Schuler liebten und betrachteten ihn als ihren Bater und Lehrer. Fürsten und Pabste zogen ihn zu Rathe. Sein Ginfluß muchs von Jahr zu Jahr.

Diefer Mann, fo fehr er von Irrthumern bes Pabst= thums betreffend die Macht des Pabstes, Moncherei, Ber= ehrung ber Maria 2c. gefangen war, hatte boch auch eine herrliche Erfenntniß Chrifti und feiner Gnade, wie fie feiner feiner Beitgenoffen hatte. Euther fchreibt: "3ch | tigfeit. Ift mei

hab's in St. Ber Mann beginnt vo Luftift; wenn er a geln ober Werfei hard." (40, 32' lieb habe, als der das allerlieblichfte Christum predigt Bernhardus gebe daß ich mir follte hären hemd und ich nicht. Denn t Christen, als wä und in den Ehrer hardus." (46, !

Unfere Lefer we einige feiner bei Apologie ber Aud Worte an: "Es i bu Bergebung be allein durch Gott sonst hernach feit wenn Gott bir's Leben mit feiner dasselbige nicht (S. 107.) "De wissen, daß wir haben konnen, b du dieses dazu s bir, nicht allein geben werben. Beiftes inwendig fagt in beinem S vergeben. Deni Mensch ohne Be ben." (S. 132)

Wir laffen no fnirscht über seine und durftet, ber g macht, und burch fertigt werden un lich ift ber allein rechnet. Ihn gi gefündigt habe,



Beitmeilig redigirt von bem Lehrer-Collegium bes theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. April 1881.

No. 7.

d von Clairvaux.

nd Völkern.

Sob.14,6.7.

n finstern Pabstthum die Seinen hat, wie biefe in ihren Werken finden können, sondern endlich ften, Werken haben verzagen und lenst ihre Zuflucht nehmen muffen, ispiel des berühmten Abtes Bern=

Fontaine im Lande Burgund ge= ommen Mutter wurde er in Got= beine Gemüthsart war still, ein= lt abgewendet. Als er in das en war, verlor er feine Mutter. nen tiefen Eindruck auf sein Ge= meinen Wahn befangen, daß man Leizungen entfliehen könne, wenn he, trat er — 22 Jahr alt — in

ier Mönch gewesen, so ist's St. sagt Luther (36, 8). Wie kein m Leibe wehe und kasteiete ihn. befannt, baß er mit den über= sehr gefehlt habe, weil seine Be= wächt worden sei und er sich da= tig gemacht habe, Gott und ber Seine körperliche Schwäche, die er dauerte bis an's Ende seines Le= in späteren Lebensjahren sich bie dt mehr versagte.

ahren ward er Abt und zwar im lches er zu großem Ansehen brachte. rfloster von 160 anderen Klöstern , Spanien, Deutschland, Schweiz, nemark und Schweden. Von allen ven Verbindungen mit ihm ange= streuten Schüler liebten und be= ren Vater und Lehrer. Fürsten ju Rathe. Sein Einfluß muchs

ehr er von Irrthümern des Pabst= lacht des Pabstes, Möncherei, Ver= gefangen war, hatte boch auch eine hrifti und seiner Gnade, wie fie fen hatte. Luther schreibt: "Ich

hab's in St. Bernhard auch gesehen, wenn berselbige Mann beginnt von Christo zu reden, so gehet's baber, baß Lust ist; wenn er aber außer diesem Stud ift und von Regeln oder Werken redet, so ift's nicht mehr St. Bern= hard." (40, 327.) "St. Bernhard (welchen ich sehr lieb habe, als der unter allen Scribenten Christum auf bas allerlieblichste predigt) folge ich in dem, wenn er Chriftum predigt, und in dem Glauben, barin St. Bernhardus gebetet hat, bete ich auch zu Christo. Aber daß ich mir follte gefallen laffen seine Rappe und sein hären Heind und seine monchische Rleidung, das thue ich nicht. Denn bamit verdammte ich fonft alle anderen Chriften, als waren bieselbigen nicht fo gute Stande und in ben Ehren und Burben, als ber Monch Bernhardus." (46, 243.)

Unsere Lefer werden sich gewiß freuen, wenn wir ihnen einige feiner herrlichen Aussprüche mittheilen. Die Apologie der Augsburgischen Confession führt folgende Worte an : ,, Es ift noth und du mußt erft glauben, baß bu Bergebung ber Gunden nicht haben könneft, benn allein burch Gottes Gnade, und barnach, bag bu auch sonst hernach fein gut Werf haben und thun fonnest, wenn Gott bir's nicht gibt; endlich, bag bu bas ewige Leben mit feinen Werken verdienen fanuft, weun dir basselbige nicht auch ohne Berbienst gegeben wirb." (S. 107.) "Darum ift vor allen Dingen noth zu wissen, daß wir Vergebung ber Gunden nicht anders haben fonnen, benn burch Gottes Gnabe; boch follst bu tiefes bazu sepen, daß du das glaubest, daß auch bir, nicht allein andern, durch Christum Gunden ver= geben werben. Das ift bas Zeugniß bes Beiligen Beiftes inwendig in beinem Bergen, wenn er bir felbft fagt in beinem Bergen: Dir selbst find beine Gunden vergeben. Denn also nennet's der Apostel, daß ber Mensch ohne Verdienst gerecht wird burch ben Glauben." (S. 132 f.)

Wir laffen noch einige andere folgen: "Wer, zer= fnirscht über seine Sunden, nach Gerechtigfeit hungert und durftet, ber glaube an den, ber die Gottlosen gerecht macht, und burch ben Glauben allein wird er gerecht= fertigt werben und Frieden mit Gott haben." "Glud= lich ift ber allein, bem ber HErr bie Gunden nicht zu= rechnet. Ihn gnäbig zu haben, gegen den allein ich gefündigt habe, genügt mir zu meiner ganzen Berech= tigfeit. Ift meine Missethat groß, so ift seine Gnade Bischof in seinem eigenen Sprengel bas Schlechte ftra-

noch viel größer. Wenn meine Seele über ben Unblid ihrer Sünchaftigkeit betrübt ist, so blide ich auf seine Barmherzigfeit, und werbe erquidt. Sie wird allen angeboten; und nur wer sie von sich ftößt, genießt ihrer Wohlthat nicht. Der muffe sich freuen, ber fich als einen Gunder fühlt, ber ewige Berdammnig verdient hat! benn die Gnade JEju überwiegt alle Gunde."

"Es ist gut für mich, daß ich in Trübsal gewesen bin. Das ist die wunderbare Wirksamkeit des Wortes Gottes, daß, indem es uns bemuthigt, es uns auch erhöhet. Go wird in Wahrheit bas Joch Christi sanft, und seine Laft leicht. Leicht ift feine Laft; benn mas fann leichter sein, als eine Last, welche ben Träger selbst trägt, eine Last, welche die Seele entlastet? Ich sehe mich in ber ganzen Natur nach einem Gleichniß bafür um, und mich bunft, ich finde es in den Flügeln eines Bogels, welche von ihm getragen werden, und die ihn doch bis in die Wolfen heben." "Ich betrachte drei Dinge, auf benen meine Hoffnung beruht. Die Liebe, die mich an Kindesstatt angenommen hat - bie Bahrheit ber Berheißung — und die Macht, die Berheißung in Erfüllung zu bringen. Mein thörichtes Berg mag zweifeln, so viel es will: Wer bift du und wie groß ist jene Berr= lichfeit! Womit hast du sie verdient? Ich will ant= worten: Ich weiß, an wen ich geglaubt habe, und ich bin gewiß, daß er in Liebe mich an Kindesstatt ange= nommen hat, daß Er in seinen Berheißungen wahrhaftig ist und mächtig genug, sie zu erfüllen. Dies ist bas breifache Seil, bas nicht zerriffen werden fann, bas aus unserem himmlischen Vaterlande zu uns auf Erden berabgelaffen wird, bas wir fest zu halten haben, und mit welchem Er und selbst hinaufziehen wird in die Berr= lichfeit Gottes, der da ist gelobet von Ewigfeit."

Wer fennt nicht die beiden herrlichen Lieder: "D Saupt voll Blut und Wunden" 2c. (No. 84) und "D JEsu süß, wer bein gedenft" zc. (No. 258)? Sie find aus latei= nischen Symnen Bernharde, ersteres von Paul Gerhardt, letteres von Martin Moller, überfett.

Auch viele Berberbniffe im Pabstthum erfannte und ftrafte er. Er schrieb an Pabst Innoceng II.: "Es sei Die eine Stimme aller, welche mit treuer Sorgfalt ben Gemeinden vorstünden: Die Gerechtigkeit gebe in ber Rirche zu Grunde, die Schluffelgewalt werde vernichtet, bas bischöfliche Ansehen verliere alle Achtung, ba fein

fen dürfe, und die Schuld bavon schreibe man ihm, bem Pabste, und der römischen Kurie zu; denn man sage, was die Bischöfe Gutes anordneten, das werde bort umgestoßen, was sie mit Recht abgeschafft hätten, werde wieder eingeführt. Alle Lafterhaften und Streitfuch= tigen, die von ihnen aus den Gemeinden, der Geistlich= feit oder den Mönchen ausgestoßen seien, liefen nach Rom, und erfreucten sich bes baselbst gefundenen Schutes." Un Pabst Eugenius III., ter sein Schüler gewesen war, richtete er folgende Worte: "Berlange nichts von der Rirche für bich selbst, lasse vielmehr bein Leben für fie, wenn es nöthig ift. Wenn bich Chriftus gesandt hat, so wird es bein Sinn fein, zu bienen, nicht bir bienen zu laffen. Ein rechter Nachfolger bes Paulus wird mit ihm fagen: , Nicht daß wir herren feien über euern Glauben, sondern wir find Gehülfen eurcr Freude.' Und der Nachfolger des Paulus wird die Stimme bes Petrus hören: , Nicht als die über bas Bolf herrschen, sondern werdet Borbilder ber Beerde. Ich freue mich wohl, aber mit Zittern. Db ich gleich nun den Namen eines Baters gegen bich abgelegt habe, fühle ich doch die Liebe, die Furcht, die Aengstlichkeit eines Baters für bich. Ich benfe an beine Erhebung, und fürchte einen Fall. Ich bebenfe bie Sobe beiner Bürde, und schaudere über den Abgrund, ber dicht da= bei ift. Gedenke, daß du deffen Nachfolger bift, der ge= fagt hat: , Silber und Gold habe ich nicht!' D möchte ich doch, che ich sterbe, die Kirche Gottes so sehen, wie sie in alten Zeiten war, da die Apostel ihr Net auswarfen, nicht nach Silber und Gold, fondern nach See= len. D, wie wünschte ich, daß du die Stimme beffen erben möchtest, der gesprochen hat: ,Daß du verdammt werdest mit beinem Golbe!' D Donnerstimme! moch= ten doch Alle, die Zion übel wollen, durch ihren Schall zu nichte werden!"

Im Jahre 1153 entschlief Bernhard. Er verzagte an allen seinen Werken und setzte seine Zuversicht allein auf den Sünderheiland, unsern Herrn Issum Christum. Einige Tage vor seinem Tode schrieb er an einen Freund u. a. Folgendes: "Um meinem ängstlichen Freunde nichts zu verhehlen, so steht es mit meinem inwendigen Menschen so: "Der Geist ist willig, wie wohl das Fleisch schwach ist." Bitte für mich zum Heilande, der den Tod des Sünders nicht will. Stärfe mit deinem Gebete eine arme, unwürdige Kreatur, daß der lauernde Feind keine Stelle sinde, wo er seinen Zahn ansetzen, und mir eine Wunde beibringen kann."

Wir fügen noch folgende Urtheile Luthers bei: "Bie wohl unter bem Pabsithum, vor biefer Zeit, ba uns ber liebe Gott wieder mit dem Evangelio begnadet, die Christenheit eine lange Zeit feine reine öffentliche Prebigt gehabt hat aus Gottes Wort vom Glauben an Chriftum, als ben einigen Erlöser, Mittler und Tröfter des menschlichen Geschlechts, sondern allein des Pabsts Trügerei und Lügen von Wallfahrten, Ablaß, Seelmeffen, Beiligendienst zc. in allen Rirchen gewaltiglich regiert haben, und so mit hohem Fleiß dem Bolfe ein= gebildet, daß zulett jedermann vom Glauben abgefallen, auf solche Seuchelwerke und falsche Gottesbienfte bauete; hat gleichwohl unser lieber Gott mitten in solchem greu= lichen Irrthum und Kinfterniß uns Menschen wunder= barlich bei dem rechten Glauben erhalten, ja benselbigen eines Theils am Todbette offenbaret. Wie man von St. Bernhard lief't, der durch sein Schreiben viel Ur= fache dazu gegeben hat, daß man die werthe Jungfrau Maria in der Christenheit so hoch erhoben hat und ihr jugeschrieben, bas allein Chrifto, ihrem Sohne, zusteht zc.; ber auch viel vom Rlofterleben gehalten und bagu fo feusch, rein, züchtig und mäßig gelebt und feinem Leibe mit übrigem Fasten so heftig abgebrochen und

webe gethan, daß (wie man schreibt) ihm zulott ber Obem so übel gerochen hat, daß man nicht wohl um ihn hat fonnen bleiben. Ift irgent ein frommer Mönch gewesen, so ist er einer gewesen. Doch ba er jett sterben sollte, vergißt er nicht allein seiner guten Werke und heiligen Lebens; denn er sah wohl, daß er dadurch vor Gott nicht bestehen konnte; sondern hebt an und spricht: Ich habe mein Leben übel zugebracht, aber ich tröste mich deß, daß mein HErr Christus das Himmelreich durch zweierlei Necht hat: aufs erfte als ein natürlicher Erbe und Sohn Gottes; also begehr ich's nicht; zum andern hat er es durch fein Berdienft, unschuldig Leiten und Sterben. Diesem Rechte nach begehr ich's, weil er nicht für sich, sondern für mich und alle Gunter geftorben ift.

"Ja, lieber Bernharde, wenn du in beiner Rappe, ohne diese Zuversicht zu dem HErrn Christo, gestorben marest, so marest bu zum Teufel gefahren; aber bas heißt dich Gott durch den Beiligen Beift eben biese Stunde reden, daß Chriftus für dich gestorben und bir durch seinen Tod den himmel erworben habe. diese Beise werden (ob Gott will) viel geistliche (wie fie es genannt haben) Personen, auch viel Laien, auf ihrem Todbette erhalten sein, die des Pabsts Lehre vom Ablaß, äußerlicher Beiligfeit 2c., wenn die rechten Büge bergegangen find, haben fahren laffen und schlechts auf Chrifti Sterben und Berdienst ihr Berg und Bertrauen gesett. Und was im Pabsithum erhalten ist worden, ist allein heimlich durch den Heiligen Geist auf diese Beise erhalten." (Pred. am Sonnt. Invoc. 1537. Erl. A. 17, 30 f.)

"3ch fann nicht helfen Bernhardo und Benedicto, benn durch biefen Tert, daß auch die Auserwählten möchten verführt werden. Denn St. Bernhard hat bei seinem Leben gebauet bei hundert und sechzig Alöster. ... Siehe ihre Orden an, was predigen sie? Sie sagen nicht: Glaube an Chriftum und lag bich taufen, sondern der Taufe, Abendmahls und Gewalt ber Schlüssel geschwiegen, und predigen, bag man nicht Fleisch effe ihr Leben lang, item eine Platte tragen und eine weite Rappe anziehen, von den Leuten sich fondern, nicht in der Welt sein, nicht Weib oder Kind haben, und glauben, daß man durch folche gute Werfe felig würde. Das hat niemand geachtet, daß es ein 3rr= thum ware, auch St. Bernhardus selbst nicht, sondern da er jest sterben sollte, sprach er: D ich habe übel ge= lebt! Aber deß tröste ich mich, daß du, Gott, gefagt haft: Ein zerschlagen Berg willft bu nicht verachten; item, daß Christus auf zweierlei Recht den himmel habe zc. Da kommt er wieder zu recht und zur Taufe, zum Evan= gelio und zu Christo; spricht nicht: Ich hab also lange die Rappe getragen, benn ber Orden stehet barauf. Alfo find die Auserwählten hinein kommen in Irrthum, aber nicht darin geblieben." (Pred. über Matth. 24. Erl. Ausg. 45, 166.)

(Eingefandt von P. C. C. G. Branbt.)

Die erste lutherische Gott wohlgefällige Separation.

(Schluß.)

Aus voriger Nummer vieses Blattes hat der theure Leser das erfreuliche Zustandesommen, sowie das gescg= nete Gedeihen der ersten separirten lutherischen Gemeinde und die segensreichen Folgen dieser berechtigten und Wrt. 1.), ... von der Erbsün Gott wohlgefälligen Separation vernommen. Wie süberaus erfreulich wäre es nun für seden treuen Luthes (Art. 3.), ... von der Traner, könnte man auch setzt noch von diesen Separirten Heisen Geistes (Art. 12.), sagen: "Sie blieben aber" (bis auf diesen Tag) "bes

ständig in der Apostel Lehre". ihnen widerfuhr das traurige bes apostolischen Zeitalters benen einft bas reine Wort Gi leiber muß man mit blutent stimmen: Sie sind nicht mehr, wägen und wiegen laffen vo Was einst die Gründer und Bi therischen Gemeinde benen zu glaubensbrüderliche Bemeinse und durften, muß (es ift zu bi fommen zugerufen werden: fallen bift, und thue Buße, u wo aber nicht, werde ich bir Leuchter wegstoßen von seiner thust", Offb. 2, 5. Möchte meinden, die durch Gottes Gi fteben, bagu bienen, recht mi eifriger zu bewahren, was ihn von Bergen den Berrn ber Ri nicht von meinem Munde be benn ich hoffe auf beine Rechte sie in den ersten Jahrzehnde blieben in bem, bas fie gelerr boch in der Folge der Zeit t lutherischen Wahrheit wieder. gende, leider! zu beutlich.

Die acht hersteld over sep den bestehen heute noch, und h förper vereinigt. Bon ihrer der etwa fechstausend Seeler Umfterdam, von denen eine eignen Predigerseminars mit richt für die zufünftigen Prei sie, leider! ihre sonstige wissen Ausbildung von reformirten erhalten; ein Uebelstand, ber Folgen für die Gemeinden b nismus führen wird, wovon f men waren, sonderlich zur Zei etwa drei Jahren emeritirter reformirten und arminiani gemeinschaft hielt.

Wie sehr sie aber der Unio Irrthum abgeneigt waren, zei im dritten Jahrzehnd dieses Regierung dazu veranlaßt, stillung der evangelischelutherisclanden den von ihr separirt zur Wiedervereinigung. T 1819—1822) wurde hierübe erklärten die Separirten, "ntrübniß", daß aus einer Wiodwaltenden Umständen nicht

In ihrem letten Antword 1821) an die erwähnte Syno folgende Gründe an: "Es i sachen den Unterschied bilden zwir uns abgesondert haben, rechnen die vornehmsten Le worauf das echte Lutherthum schied ... betrifft nichts wei der Seligseit und aller dam Lehr = und Hauptartifel der Lehrartifel von der heil. Di Art. 1.), ... von der Erbsül Person Christi (Art. 3.), ... (Art. 4—6.), ... von de Heiligen Geistes (Art. 12.), vom freien Willen (Art. 20.)



ihm zulett der nicht wohl um t ein frommer n. Doch da er ein seiner guten ih wohl, daß er te; sondern hebt übel zugebracht, rr Christus das : aufs erste als es; also begehr h sein Verdienst, sem Rechte nach rn für mich und

n deiner Kappe, hristo, gestorben ihren; aber das Geist eben diese estorben und dir en habe. el geistliche (wie viel Laien, auf absts Lehre vom die rechten Züge und schlechts auf und Vertrauen alten ist worden, Geist auf diese woc. 1537. Erl.

und Benedicto,

le Auserwählten t. Bernhard hat nd sechzig Klöster. digen sie? Sie lağ dich taufen, nd Gewalt der daß man nicht latte tragen und uten sich sondern, der Kind haben, gute Werfe selig daß es ein Irr= bst nicht, sondern ich habe übel ge= Gott, gesagt haft: verachten; item, Himmel habe 2c. Caufe, zum Evan= 3ch hab also lange en stehet darauf. ımen in Irrthum, . über Matth. 24.

Brandt.) vohlgefällige

ites hat der theure 1, sowie das geseg= gerischen Gemeinde berechtigten und Wie ernommen. eden treuen Luthe= i diesen Separirten

ftanbig in ber Apostel Lehre", Apost. 2, 42.! Doch auch ihnen widerfuhr bas traurige Schickfal ber Gemeinden bes apostolischen Zeitalters und späterer Zeiten, bei benen einst bas reine Wort Gottes herrlich leuchtete, und leiber muß man mit blutendem Berzen die Rlage an= ftimmen: Sie find nicht mehr, die fie maren, fie haben fic magen und wiegen laffen von allerlei Wind ber Lehre. Was einst die Gründer und Bater der ersten separirten lu= therischen Gemeinde benen zuriefen, mit welchen sie feine glaubensbrüderliche Gemeinschaft mehr halten konnten und durften, muß (es ift zu beflagen!) jest beren Rach= fommen zugerufen werden: "Gedenfe, wovon bu ge= fallen bift, und thue Bufe, und thue bie erften Berfe; wo aber nicht, werde ich bir fommen bald und beinen Leuchter wegstoßen von seiner Stätte, wo du nicht Buße thust", Offb. 2, 5. Möchte es allen lutherischen Ge= meinden, die durch Gottes Gnade noch in der Wahrheit stehen, dazu bienen, recht wachsam zu sein und um so eifriger zu bewahren, mas ihnen vertraut ift, auch ftets von Bergen ben Berrn ber Rirche zu bitten: "Nimm ja nicht von meinem Munde bas Wort beiner Bahrheit, benn ich hoffe auf beine Rechte", Pf. 119, 43. Obgleich sie in ben ersten Jahrzehnden ihres Bestehens noch blieben in dem, bas fie gelernet hatten, so verließen fie boch in der Folge der Zeit die erfte Liebe zur völligen lutherischen Wahrheit wieder. Das befundet das Fol= gende, leider! zu deutlich.

Die acht hersteld over separirt lutherischen Gemeinben bestehen heute noch, und haben sich zu einem Rirchen= forper vereinigt. Bon ihren elf Paftoren find vier an ber etwa sechstausend Seelen gablenden Gemeinte zu Amsterdam, von benen einer in Ermangelung eines eignen Predigerseminars mit bem bogmatischen Unterricht für die zufünftigen Prediger betraut ift, während sie, leider! ihre sonstige wissenschaftliche und theologische Ausbildung von reformirten und anderen Professoren erhalten; ein Uebelftand, ber schließlich bie traurigsten Folgen für die Gemeinten haben muß und jum Unio= nismus führen wirt, wovon ichon Anzeichen mahrzunehmen waren, sonderlich zur Zeit der Umtöführung des vor etwa brei Jahren emeritirten Paftor Stemler, ber mit reformirten und arminianischen Predigern Rangelgemeinschaft hielt.

Wie sehr sie aber ber Union zwischen Wahrheit und Irrthum abgeneigt waren, zeigt sich noch aufs herrlichste im britten Jahrzehnd bieses Jahrhunderts. Bon ber Regierung bazu veranlaßt, stellte bie Synobalversamm= lung ber evangelisch=lutherischen Kirche in ben Nieder= landen den von ihr separirten Gemeinden den Untrag Drei Jahre hindurch (von jur Wiedervereinigung. 1819—1822) wurde hierüber verhandelt und schließlich erklärten die Separirten, "wenn auch mit tiefer Betrübnig", bag aus einer Wiedervereinigung unter ben obwaltenden Umftanden nichts werden fonnte.

In ihrem letten Antwortschreiben (vom 31. Juli 1821) an die erwähnte Synode gaben sie nebst Underem folgende Gründe an: "Es ift befannt, welche Haupt= sachen ben Unterschied bilden zwischen denen, von welchen wir uns abgesondert haben, und uns, bag wir bagu rechnen die vornehmsten Lehrartifel ber Christenheit, worauf bas echte Lutherthum erbaut ist . . . Der Unterschied . . . betrifft nichts weniger als die ganze Lehre ber Seligfeit und aller bamit aufs engste verbundenen Lehr = und Hauptartifel der Christenheit; als, . . . der Lehrartifel von ber beil. Dreieinigfeit (Augsb. Conf. Art. 1.), . . . von ber Erbfunde (Art. 2.), . . . von ber Person Christi (Art. 3.), ... von der Rechtfertigung (Art. 4-6.), . . . von den Gnadenwirfungen bes Beiligen Geistes (Art. 12.), von der Buße (Art. 18.), f viesen Tag) "be= vom freien Willen (Art. 20.), vom Glauben und guten Werken . . ., lauter Wahrheiten, in welchen wir nicht zugeben durfen noch können, wollen wir uns nicht ber schändlichen Gleichgültigkeit schuldig machen und uns an Gott verfündigen . . . Unseres Erachtens ift bie Wahrheit unveränderlich und ewig wie Gott selber, und eine vollfommene Uebereinstimmung hierin muß noth= wendig bei einer driftlichen Vereinigung oben anstehen, wenn nicht die Worte: ,Mitchriften, Lutherische Glau= bensgenoffen und Bereinigung' blos ein leerer Schall und Ausbrücke ohne Sinn fein follen."

Auch baburch ließen sie sich nicht blenden, bag man von der anderen Seite sich darauf berief, daß ihre Pa= storen bei der Ordination die Erflärung abgeben müßten: "Die Lehre, welche übereinstimmend mit Gottes heiligem Wort in ben angenommenen symbolischen Buchern ge= faßt ift, in guter Treue annehmen und von Bergen glauben, auch biefe Lehre fleißig lehren und handhaben ju wollen." Die Separirten gaben barauf folgende treffliche Erwiderung: "Wir durfen es nicht verhehlen, daß es uns scheint, daß dies angeführte feierliche Dr= binationsgelübbe in zweifacher Meinung aufgefaßt wer= ben fann, nämlich entweder so: ,Die Lehre in den an= genommenen symbolischen Büchern gefaßt', fo weit fie übereinstimmt mit Gottes heiligem Wort; ober auch so: weil sie übereinstimmt mit dem heiligen Worte Gottes . . . Wir halten baber eine Wiedervereinigung ohne vorherige Uebereinstimmung in den vornehmsten Artifeln ber Lehre für höchst gefährlich."

So blieben benn bie separirt lutherischen Bemeinden in der Stunde ber Berfuchung treu, fest und unbeweglich bei dem Befenntniß, und gaben fein Tüttel noch Jota bavon Preis, was burch eine Bereinigung mit ber sogenannten evangelisch = lutherischen Synode ge= schehen ware. Der Berr ber Rirche, unser BErr JEsus Christus, fegne Diese Treue ber Bater an ihren Rindern und Nachkommen. D! bag biese boch bie reine lutherifche Lehre, wofür ihre Bater viel geopfert und manche Schmach getragen haben, theuer und werth hielten!

Stehen Die jezigen Nachkommen, wie gesagt, nicht mehr so entschieden auf dem kirchlichen Bekenntniß, wie ihre Bäter (bie gewiß feine siehende Committee haben würden, um trop der greulichen babylonischen Berwir= rung ber alten Umfterdamer und mit ihr verbundenen Gemeinden*) auf eine Berschmelzung mit denselben hinzuarbeiten), so ist es boch eine erfreuliche und hoff= nungsvolle Erscheinung, baß solche Männer an der Spipe der separirten lutherischen Gemeinden in den Mieterlanden stehen, Die bei den jegigen Bustanden nichts von der Errichtung eines gemeinschaftlichen lu= therischen Seminars wissen wollen. Belfe Gott in Gnaden, daß es ihr heiliger Ernft und eifriges Be= streben ift, was Paftor Manssen (Glied ber sogenannten evangelisch-lutherischen Synode, bei beren Bersammlung im Jahre '79) von ihnen sagte: "Diese Behörde will vor und über Allem seine lutherische Dogmatif, es will ein streng firchliches lutherisches Se=

minar und da prallen." Der ! und Luthers Leh chem alle union verleihe ihnen G ner durch feinen bie hersteld (fe Niederlande wiet und dann bis 31 wahrhaft evange eine Schaar we Befenner ber bi pheten verfündig und ber barauf helfe der barmhe Gemeinde, um Heilandes JEsu

> Die Gine Passion

Aus Liebe l fuffen. Was 1 wenn einen ber leibet es ber bes Teufels erl seligen Munte feines Mundes fich greifen un' banden, von d des Todes erl Jammerlied hö und werfet ihr sein Beulen un Bande machen, füßer Liebe leid wir nicht ewig auch, wenn un dächten, den ei nicht Waisen le ans Enbe ber ! bet er ben Ba priesters, daß Fäusten geschle falschen Zeuger auf, die zeihen 35, 12. Lüç Stachel, schnei Heiland, daß wenn bich ber Aus Liebe schn büßet er unsere Lügen und alle Nächsten ausgi ins Angesicht f sicht verhüllen. befleidet werdet Schande aufer ewiglich verspi werden, aber bi hätten. Aus ein Spott ber Stadt umber f benn weil er a gern aller Me tung. Unfere, bleibt an seine

auf die Fußsol

^{*)} hiermit foll freilich nicht gefagt werben, bag in biefen Bemeinben teine rechtschaffene Lutheraner mehr feien. Diese find freilich da, aber sowohl unter dem Lehrstande als der Zuhörerschaft stark in der Minderheit. Sie sind in Wirklichkeit bie groß: muthig Gebulbeten, mahrend bie Rationalisten bie Regierenden find, die ben lutherischen Gliebern ber Gemeinde erftens ihr theuerftes Rleinob, die reine Lehre bes Wortes, und fobann alles bewegliche und unbewegliche Kircheneigenthum rauben, bas nicht ben rationalistischen Religionspfuschern, sonbern ben lutherischen Gemeinben ber ungeanberten Augs: burgischen Confession gehört. Für diese sind bie lutherischen Rirchen und Kanzeln errichtet, biesen sind von frommen Reichen testamentlich bebeutenbe Summen vermacht. Dennoch wirthschaften bie Rationalisten bamit, als ware bas alles nur für fie bestimmt. Bo bleibt ba bie hochgepriefene Moral und Ghrlichfeit biefer Berren?

Bahrheiten, in welchen wir nicht fönnen, wollen wir uns nicht der ltigkeit schuldig machen und uns ... Unseres Erachtens ist die lich und ewig wie Gott selber, und bereinstimmung hierin muß nothelichen Bereinigung oben anstehen, et., Mitchristen, Lutherische Glausteinigung' blos ein leerer Schall Sinn sein sollen."

en sie sich nicht blenden, daß man te sich darauf berief, daß ihre Pa= ion die Erflärung abgeben müßten: ereinstimmend mit Gottes heiligem mmenen symbolischen Büchern ge= creue annehmen und von Herzen lehre fleißig lehren und handhaben Separirten gaben barauf folgende : "Wir durfen es nicht verhehlen, taß vies angeführte feierliche Dr= weifacher Meinung aufgefaßt wer= itweder so: "Die Lehre in den an= ischen Büchern gefaßt', so weit Gottes heiligem Wort; ober auch nstimmt mit bem heiligen Worte ilten daher eine Wiedervereinigung reinstimmung in ben vornehmsten r höchst gefährlich."

oie separirt lutherischen Gemeinden ersuchung treu, fest und unbewegstniß, und gaben kein Tüttel noch was durch eine Vereinigung mit ungelisch slutherischen Synode gesterr der Kirche, unser Herr IEsus Treue der Bäter an ihren Kindern D! daß diese doch die reine lutheshre Väter viel geopfert und manche aben, theuer und werth hielten!

n Nachkommen, wie gesagt, nicht uf bem firchlichen Befenntniß, wie iß feine stehende Committee haben r greulichen babylonischen Berwir= erdamer und mit ihr verbundenen eine Verschmelzung mit denselben it es doch eine erfreuliche und hoff= ung, daß solche Männer an der n lutherischen Gemeinten in ben , die bei den jegigen Buftanden htung eines gemeinschaftlichen lu= wissen wollen. helfe Gott in r heiliger Ernst und eifriges Beor Manssen (Glied der sogenannten en Synode, bei deren Bersammlung ihnen sagte: "Diese Behörde will seine lutherische Dogmatik, fircliches lutherisches Se=

ch nicht gesagt werben, baß in biesen Ge= fene Lutheraner mehr seien. Diese find inter dem Lehrstande als der Zuhörerschaft Sie find in Birflichfeit bie groß= n, während die Rationalisten die Regie= therischen Bliebern ber Bemeinbe erftens bie reine Lehre bes Wortes, und fobann bewegliche Kircheneigenthum rauben, bas den Religionspfuschern, fonbern ben inden der ungeänderten Augs= ion gehört. Für biefe find bie n und Rangeln errichtet, Diefen find testamentlich bebeutenbe Summen wirthschaften die Rationalisten damit, als fie bestimmt. Wo bleibt ba bie hochge= lichkeit biefer Berren?

minar und baran werden alle unfere Berfuche ab= prallen." Der BErr ber Beerschaaren laffe sein Wort und Luthers Lehr ihr Panzer sein und bleiben, an wel= chem alle unionistischen Bersuche "abprallen". verleihe ihnen Gnade, erleuchte und regiere diese Man= ner durch seinen Beiligen Beift, bag durch ihren Dienft die hersteld (separirten) lutherischen Gemeinden der Niederlande wieder werden mögen, was sie einst waren, und dann bis zum lieben jüngsten Tage bleiben: eine wahrhaft evangelisch-lutherische Gemeinschaft, bas ift, eine Schaar mahrhaft gottesfürchtiger und frommer Bekenner ber durch Christum, feine Apostel und Propheten verfündigten, allein seligmachenden, Wahrheit, und ber barauf gegründeten lutherischen Lehre. Dazu helfe der barmherzige Gott ihnen und jeder lutherischen Gemeinte, um seines eingebornen Sohnes, unseres Heilandes JEsu Christi, willen.

Die erlösende Liebe Gottes.

Gine Baffion Sbetrachtung von Dr. Beinr. Muller.

(Schluß.)

Aus Liebe läßt er (rein Heiland) fich von Inda fuffen. Was war ber verratherische Ruß anders, als wenn einen der Teufel anhauchet und vergiftet? Doch leidet es ber HErr, daß er uns vom Anhauchen des Teufels erlösete, und uns dafür mit seinem hold= seligen Munde fuffete. "Er fuffe mich mit bem Ruß seines Mundes", Sohel. 1, 2. Aus Liebe läßt er fich greifen und binden, daß er und von den Böllen= banden, von den Retten der Finsterniß und Striden des Todes erlösete, sonft mußten wir einmal das Jammerlied hören: "Bindet ihm Sande und Fuße, und werfet ihn in die Finsterniß hinaus, da wird sein Beulen und Bahnflappen", Matth. 22, 13. Seine Bante machen unfere Bande zum Beiligthum. Aus süßer Liebe leidet er die Berlassung seiner Jünger, daß wir nicht ewig von Gott verlassen murben, daß wir auch, wenn und Menschen verlassen, an ben Troft ge= bachten, den er uns felber einspricht: "Ich will euch nicht Waisen laffen. Ich bin bei euch alle Tage, bis ans Ende der Welt", Matth. 28, 20. Ans Liebe lei= bet er ben Badenstreich von dem Diener bes Soben= prieftere, daß wir nicht ewig von den Teufeln mit Fäuften geschlagen würden. Aus Liebe duldet er die falfchen Zeugen und fpricht: "Es treten frevele Beugen auf, die zeihen mich, deß ich nicht schuldig bin", Pf. Lügen ist ein scharf Meffer, ein giftiger 35. 12. Stachel, schneidet und verwundet tief, doch leidet's der Beiland, daß du nicht durfest mit Schanden bestehen, wenn bich ber Satan vor bem Thron Gottes anflaget. Aus Liebe schweigt er ftill, und antwortet nichts, bamit büßet er unsere Soffahrt, Ungeduld, Lästerung, Sader, Lügen und alle unnütze Worte, die wir oft gegen unsern Nächsten ausgießen. Aus Liebe läßt er sich verspotten, ins Angesicht speien, mit Fäusten schlagen, sein Ange= ficht verhüllen. Wir follten mit Schande und Schmach befleibet werden, follten auch zur ewigen Schmach und Schande auferstehen und von den Teufeln in der Solle ewiglich verspottet, verspeiet, geschlagen und gelästert werden, aber die Strafe liegt auf ihm, damit wir Friede hätten. Aus Liebe läßt er sich als ein Schanspiel, als ein Spott ber Leute und Verachtung bes Bolfs in ber Stadt umber ichleppen von einem Richter zum andern; benn weil er aller Menschen Sünde trägt, trägt er auch gern aller Menschen Schmach, Schande und Berach= tung. Unsere Liebe geißelt ihn, daß nichts Gesundes bleibt an seinem ganzen Leibe von der Scheitel an bis

pitel, B. 5.: "Fürwahr, er trug unsere Krankheit, und lud auf sich unsere Schmerzen. Er ist um unserer Missethat willen verwundet" 2c. Die Geißelung war ein schmerzliches und schmähliches Leiben. Man burfte feinen römischen Bürger geißeln, sondern nur bie Rnechte und Leibeigenen, auch mußte berfelbe, ber follte gegeißelt werden, aller feiner Rleider vom Saupt zu Fuß entblößt werben. Geißeln waren lange Zwangriemen, von Thierfellen gemacht und mit vielen Anopfen burchfest. Die Juden hatten ein Gefet, 5 Mos. 25, B. 1. 2. 3., daß wenn ber Gottlose Schläge verdient hatte, follte ihn ber Richter heißen niederfallen, und da follte man ihn vor dem Richter schlagen nach der Mag und Zahl seiner Missethaten. Wenn man ihm vierzig Schläge gegeben hätte, sollte man nicht mehr schlagen, auf baß er nicht icheußlich murde vor den Augen feiner Bruder. Sieher war die Gewohnheit unter den Juden, bag niemand zu mehr Schlägen als zu vierzig, weniger ein, verdammt wurde, bamit nicht jemand, wenn etwa im Bahlen ein Irrthum vorlief, einen Schlag mehr als vierzig empfinge; waren also vierzig Schläge weniger ein bie meisten Schläge, Die ein Uebelthater im judischen Gericht durfte leiden. Paulus hats auch muffen fünfmal fühlen, wie er selber zeuget, 2 Cor. 11, 24. Aber bei den Römern war feine gewisse Bahl ber Schläge angeordnet. Et= liche meinen, daß Christi heiliger Leib 5457 Beißel= schläge erlitten, wiewohl dasselbe ein menschlicher Körper burch seine eigene natürliche Rraft nicht wurde ertragen fonnen. Bei ben Juden mußte ber niederfallen, ber bie Schläge erleiben follte, bei ben Römern aber ward er an eine Gaule gebunden, bamit ber Schmerz und die Schmach besto größer wäre. Die Liebe thut hier alles, die ist Peitsche, Säule und Strick gewesen, sie hat 3Esum geschlagen, gehalten, gebunden. Aus Liebe läßt sich bein Erlöser ausziehen. Da gebenke, wie ihm bie Schmach fein Berg gebrochen, benn ein ehrlicher scham= hafter Mensch steht nicht gerne bloß vor allen. Aus Liebe trägt er ben Purpurmantel zum Sohn und Spott. Also war es nicht genug, daß er Jammer trug im Her= gen, Schmerzen am Leibe, fondern er mußte auch Schmach am Salfe tragen. Dies hatte nicht durfen geschehen, wenn bu nicht hatteft bas Rleid ber Unschuld in Abam verloren und also eines neuen Purpurfleides, den Unflath beiner Gunden zu deden, bedurfteft. Aus Liebe trägt er die Krone. Ist abermal kein geringer Bohn. Beil er sich einen König genannt, feten sie ihm eine Krone auf; weil sie ihn aber für einen Jam= merfonig halten, muß die Krone von Dornen zusammen geflochten werden. Er war werth, eine güldene Krone zu tragen, aber weil Abam Gott nach Kron und Scep= ter getrachtet, wird ihm fo ein scharfer und stachlichter Rranz aufgesett. Schämet euch, ihr hoffahrtigen, bier ist feine perlene Sutschnur, mit Rubin und Diamant gezieret, hier ift fein gulbener Schirm und Saube, Gottes Rint muß Dornen auf seinem Saupte tragen. Dornen und Disteln sind ein Zeichen bes Fluches; ber bich fegnen foll, muß burch bich verflucht werben. Gebenke, wenn einem viel stachlichte Dornen mit aller Macht in die Sand gestoßen werden, ob's nicht webe thue.

Schande auferstehen und von den Teufeln in der Hölle ewiglich verspottet, verspeiet, geschlagen und gelästert werden, aber die Strafe liegt auf ihm, damit wir Friede hätten. Aus Liebe läßt er sich als ein Schanspiel, als ein Spott der Leute und Berachtung des Bolks in der Stadt umher schleppen von einem Richter zum andern; denn weil er aller Menschen Sünde trägt, trägt er auch gern aller Menschen Schande und Berachstang. Unsere Liebe geißelt ihn, daß nichts Gesundes bleibt an seinem ganzen Leibe von der Scheitel an bis auf die Fußsohlen. Dies preiset Zesaias im 53. Kas wird es wohl nicht besser genagen sein; genug ist es,

baß bie Schrift fagt, er sei gezwungen, sein Kreuz selber ju tragen. Dies hat fein Jude thun wollen, auch fein Römer; jener barum, weil ber im Gefet verflucht war, am Holze ftarb; bei diefen aber mar die Gewohnheit, daß die ärgsten Buben ihren Galgen als ein Zeichen ihrer Schande selber tragen mußten; daher sie auch furciferi ober Galgentrager genannt murben. Bebenfe hier das Jammerbild des Erlösers. Er ift frank, matt, voller Blut und Striemen und muß ben schweren Blod seines Rreuzes noch bazu tragen. Darum spricht ber Evangelist so wehmüthig, Joh. 10, 17.: "Und er trug sein Kreuz." Man schreibt, daß er dreimal unter dieser Last sei zu Boden gesunken; das ist ja wohl zu bejam= mern. Wie traurig ba ber Beiland mar, bag er vor Dhnmacht verschmachten mochte und vor Leid nicht reden konnte, bennoch muß er ben weinenden Weibern predigen. Du kannst leicht benken, wie hier sein Berg gerührt sei, und muß also Leid mit Leid gehäuft werden. Ein groß Stud bes Leitens Chrifti ift's, bag man ihm Effig mit vermyrrhetem Wein zu trinfen gibt. Der Unschuldige foll einen Gunbertrunf thun. fpricht : "Gebt ftarf Getranf benen, bie umfommen follen, und ben Wein den betrübten Scelen, bag fie trinfen und ihres Elends vergessen und ihres Unglude nicht mehr gebenken." Spr. 31, 6. Da siehest du, daß man ben ärgsten Buben hat Wein zu trinfen gegeben, aber hatten fie Chrifto ben bittern Tod fonnen zu trinfen geben, fie hatten es nicht gelaffen. Bielleicht fann es sein, daß sie darum Myrrhen in den Wein gemischt haben, daß der Verstand gleichsam bei ihm verdunkelt murte und das Gefühl ber Schmerzen nicht so heftig mare, gleichwie sonst ein Trunkener nicht so empfindlich ist, als ein nüchterner Mensch. Darauf wird bein Beiland auf die Erbe ans Rreug niedergeworfen, mit scharfen Nägeln an Sänden und Füßen durchgraben, barnach mit dem Kreuz in die Höhe gezogen und endlich mit dem aufgerichteten Rreug in die Erbe gestoßen. Hiemit ift erfüllt, was im 22. Pfalm, B. 15. stehet: "Alle meine Gebeine haben fich zertrennet." B. 17.: "Sie haben meine Sande und Fuße burchgraben." Die Gebeine werden verrenket, wenn bie Gelenke und Fugen gelöst werden. Solche Berrenfung hat man= derlei Urfache. Bald fommt fie ber aus Schrecken, bald aus überfluffiger Sige, bald aus überfluffiger Rälte, bald aus den überfluffigen Feuchtigkeiten bes Schmerzens und ber Wunden, bald von ber äußerlichen gewaltsamen Sandgreifung, wenn der Leib mit Gewalt hin und her gezogen und geworfen wird. Also hat auch ber garte Leichnam Chrifti an bem Kreug ausge= behnt und ausgespannt muffen werden, daß alle Blieber heftig find zerftogen und aus ihrem eignen Gig gerudt worden. Da hängt nun bein Erlöser als ein verfluchter Wurm am Kreuze, als ein Unflath und Fegopfer, muß allem Fleisch ein Greuel fein, daß jedermann bie Augen por ihm zuhält; niemand erbarmt fich feiner, als der nicht werth ift, daß ihm etwas zu gnte geschehe, weder im Leben noch im Tode. Siedurch muß der Fluch getilgt, ja in einen Segen verwandelt werden. Be= bente nun weiter, welche Schmach beinem Beiland widerfahren ift, daß er am Rreuz mitten unter zween Mördern ift aufgehängt. Beil er oben an hängt, muß er auch ber größte Schelm und Bube heißen, auch muß er am Rreng als ein Majestätschänder hängen; benn Pilatus heftet bie Ursache bes Todes an ein Täfelchen oben aufs Rreuz. Dies thut er ihm zu Schmach, wie andern Uebelthätern, damit jedermann feben follte, warum er gefreuzigt wurde, nämlich als ein Aufrührer und Rafterer. Ein Stud ber Schmach ift's, bag fie feine Rleider, da er noch lebt, vor feinen Augen unter

mit in die elende Klage des HErrn im 22. Pfalm B. 19.: "Sie haben meine Kleider unter sich getheilet und über meinen Rod bas Los geworfen." Es ift fein geringes Elend und schämt sich ein ehrlich Berg bavor, wenn es mit blogem Leibe unter bem blogen Simmel am Rreug fterben foll. Ein ehrlich Berg mag's auch nicht anschauen, halt bie Angen bavor zu. Wer mag einen franken Menschen ansehen, ber seinen Leib nicht bedecken kann, daß es ihn nicht jammern und webe thun follte? Aber biefe hunde haben ein Berg von Stein und Stahl. Reine geringe Schmach ist's, baß bie Borübergehenden, sowohl Juden als Beiden, ihn lästern und sprechen: "Pfui bich, wie fein zerbrichst bu ben Tempel und bauest ihn in dreien Tagen! Silf bir selber, bist du Gottes Sohn, so steig herab vom Rreug", Marc. 15, 29. 30. Dazu fommt ber Soben= priefter, Schriftgelehrten, Aelteften und bes gangen Volkes Hohn und Spott: "Er hat andern geholfen und fann ihm felber nicht helfen. Ift er ber Ronig von Ifrael, ber Auserwählte Gottes, so helfe er ihm selbst und steige nun vom Kreuz, auf daß wir sehen und glauben ihm. Er hat Gott vertraut, der erlöse ihn nun, luftets ihn; benn er hat gesagt: 3ch bin Gottes Sohn", Matth. 27, 42. 43. Dies ift ja über alle Maße fläglich, baß jedermann diesen elenden Wurm am Rreuz noch verlacht, schmäht, flucht, lästert und anspeit. Hierüber klagt ber Heiland: "Die Schmach bricht mir mein Berg und franket mich. 3ch wartete, ob's jemand jammerte, aber da war niemand; und auf Trö= fter, aber ich fant feine", Pf. 69, 21. Ja, auch ber eine Mörder schonte seiner nicht, sondern speiet und schüttet bes Tenfels Gift aus, auf's beste er fann. Bebenke weiter bas Jammergeschrei, bas bein Beiland am Rreuze führet aus bem 22. Pfalm B. 1 .: "Mein Gott, mein Gott, warum haft du mich verlaffen?" Die große Bollenangft brudt ihm bie Worte aus feinem Bergen und Munde; darum rufet er so mit lauter Stimme und großem Gefdrei aus allen Rraften, als wenn einer aus einer großen Tiefe mit vollem Salfe schreit. Wenn Gott sein Rind verläßt, so entzieht er ihm damit seine Gnade, wendet sich von ihm ab, läßt Sunde, Tod, Teufel, Bölle und Welt all ihren Grimm, Born und Bitterfeit, Macht und Gewalt im hochsten Grad an ihm verüben, und ihn bagegen feinen Troft, Friede, Licht, Ruhe, weder inwendig noch auswendig an Leib und Seel empfinden. Das ist ber Berdamm= ten größte Qual, also ewig von Gott verlaffen fein. Wie bittern Durft muß boch bein Erlöser am Rreuz empfinden! Wie er benn überlaut schreiet: "Mich burftet!", Joh. 19, 28. Seine Kräfte waren vertrod= net wie eine Scherbe, und feine Bunge flebte an feinem Gaumen; barum wollte er fein mattes Berg noch einmal erquiden; aber er befommt fein ander Labetrünklein, als vergallten bittern Essig.

So erkennest du hieraus zur Genüge die theure und große Liebe, die dich erlöset hat. Schaue nur sein Kreuzbild an, sein Herz öffnet sich im Leibe dir zu einer Ruhe=, Trost= und Schatkfammer, seine Hände strecken sich aus, in Liebe dich nach sich zu ziehen, wie ein Bater seinem nothleivenden Kinde Hände und Arme reicht und ihm aus der Grube hilft. Ja, hier ist erfüllt, was Jesaias geweissagt: "In meine Hände habe ich dich gezeichnet", Jes. 49, 16. D Liebe über alle Liebe! Wir müssen erstummen und unsern Mund zuhalten.

(Bimml. Liebestuß.)

und Lästerer. Ein Stud ber Schmach ist's, baß sie Wo bie Taufe und Evangelium ist, da soll auch niesseine Rleider, da er noch lebt, vor seinen Augen unter mand zweifeln, es seinen Heilige da, und solltens gleich sich durch's Los theilen. Dies zählt der Heilige Geist Rinder in der Wiege sein. (Luther XVIII, 1222.)

Fürfte

halten die Jesuiten, diese T fanntlich nicht nur für erlai rühmliche That, wenn nemli der Kirche ihres Pabstes g wenn sonft ein Fürst nach tyrannisch regiert. 3m 3 junger fanatischer Mensch n Beinrich ben Dritten von den Reformirten freie Religi Der Jefuit Mariana sch (Clement) "auf seine Anfra fahren hatte, daß man einer bringen dürfe, . . . brachte e rich III.) "mit einem Meffer giftiger Rräuter bestrichen 1 hatte, eine tiefe (tödtliche) D D ausgezeichnete Bu o benfwürdige That! schädliche und verde schlecht" (solcher Fürsten) Gesellschaft auszurot

Im Jahre 1606 schrieb "Der König" (Heinrich rann, ein Unterdrück Gibt es gegen diese Soldaten? Wird kein Reich mit bem Beile be später fant fich ber vom Jef war Ravaillac, welcher 14. Mai 1610 auf offener C meinen nun, daß bie Jest scheußliche, staatsgefährliche, sätze gehegt und öffentlich v auch aus ben meisten sogeno vertrieben worden feien, allein wenigstens nicht wagen, fole zu laffen. Aber es ist bas ei find noch heute fo, wie fie e fich nicht, ihre teuflischen Gi straft thun zu können hoffen tragen. Gin Beleg für bief fich in einem hiefigen englisch ches ben Namen trägt ", W von einem hiesigen Pater wird, ber, wenn er nicht zu boch durch und burch jesuitis seinem "Western Watchm zeiger bes Westens" vom 1 über bie Ermordung Raifer land mit:

"Lesten Sonntag wurde Alexander Romanoff, vo mit denen er seit langer Zeit lichsten Fuße gelebt hatte, in burg angefallen und durch den lesteren geworfener N verwundet — so schwer, das her starb. Romanoff" (da der ganzen Welt wegen der er begangen hatte, berüchtigt. Geses, um ihn zur Rechen was ihm gesiel. Er führte ein war der Schrecken von 80 I

t) In seiner Schrift: "Am Schauplag ber Ehre). S. 100.

^{*)} Der Jesuit Mariana schri rege et regis institutione" (Einsetzung), welche Schrift im : Die angeführten Worte finden sie



im 22. Pfalm

ter sich getheilet

orfen." Es ist

ehrlich Herz da=

m bloßen Him=

ich Herz mag's

avor zu. Wer

der seinen Leib

jammern und

haben ein Herz

e Schmach ist's,

en als Heiden,

ie fein zerbrichst

ı Tagen! Hilf

teig herab vom

nnit der Hohen=

nd des ganzen

undern geholfen

ist er der König

so helfe er ihm

ß wir sehen und

der erlöse ihn

Ich bin Gottes

ist ja über alle

elenden Wurm

lästert und an=

e Schmach bricht

th wartete, ob's

o; und auf Trö=

bern speiet und

beste er fann.

as bein Heiland

ı B. 1.: "Mein

verlassen?" Die

rte aus seinem

r so mit lauter

ien Kräften, als

nit vollem Halse

t, so entzieht er

on ihm ab, läßt

U thren Grimm,

valt im höchsten

gen keinen Trost,

noch auswendig

d der Berbamm=

t verlassen sein.

rlöser am Areuz

schreiet: "Mich

e waren vertrod=

unge flebte an

in mattes Herz

mmt kein ander

e die theure und

öchaue nur sein

Zeibe bir zu einer

ie Hände strecken

en, wie ein Bater

Urme reicht und

erfüllt, was Je=

habe idy tidy ge=

alle Liebe! Wir

mml. Liebestuß.)

uhalten.

ssig.

Ja, auch ber

Fürstenmord

halten die Jesuiten, diese Trabanten des Pabstes, befanntlich nicht nur für erlaubt, sondern felbft für eine rühmliche That, wenn nemlich das Leben eines Fürsten der Kirche ihres Pabstes zum Schaden gereicht oder wenn fonst ein Fürst nach dem Urtheil ber Jesuiten Im Jahre 1589 ermordete ein tyrannisch regiert. junger fanatischer Mensch mit Namen Clement Ronig Heinrich den Dritten von Frankreich, nachdem dieser ben Reformirten freie Religionsübung zugesichert hatte. Der Jesuit Mariana schreibt hierüber: "Als er" (Clement) "auf seine Anfrage von den Theologen er= fahren hatte, daß man einen Tyrannen mit Recht um= bringen durfe, . . . brachte er ihm" (bem König Bein= rich III.) "mit einem Meffer, welches er mit bem Safte giftiger Rrauter bestrichen und mit der Sand bededt hatte, eine tiefe (tödtliche) Wunde in den Unterleib bei. D ausgezeichnete Zuversicht des Geistes, o denkwürdige That! . . . Dieses ganze schädliche und verderbenbringende Ge= schlecht" (solcher Fürsten) "aus der menschlichen Gesellschaft auszurotten, ist ruhmvoll."*)

Im Jahre 1606 schrieb der Jesuit Bonarsius: "Der König" (Heinrich der Bierte) "ist ein Ty= rann, ein Unterdrücker der Freiheit... Gibt es gegen biefes Raubthier feinen Soldaten? Wird fein Pabst dieses edelste Reich mit dem Beile befreien?"+) Bier Jahre später fand sich der vom Jefuiten ersehnte Mörder. Es war Ravaillac, welcher König Heinrich IV. am 14. Mai 1610 auf offener Straße ermordete. — Manche meinen nun, daß die Jefuiten allerdings früher fo scheußliche, staatsgefährliche, hochverrätherische Grund= fage gehegt und öffentlich vertheidigt hatten, daher fie auch aus den meisten sogenannten katholischen Staaten vertrieben worden seien, allein jest würden es die Jesuiten wenigstens nicht wagen, solche Grundfate laut werden zu laffen. Aber es ift bas ein Irrthum. Die Jefuiten sind noch heute so, wie sie einst waren, und entblöden sich nicht, ihre teuflischen Grundsätze, wo sie es ungeftraft thun zu konnen hoffen, noch heute zur Schau zu tragen. Ein Beleg für diese unsere Behauptung findet fich in einem hiefigen englischen pabfilichen Blatte, melches ben Namen trägt "Western Watchman" und von einem hiefigen Pater Namens Phelan redigirt wird, ber, wenn er nicht zu dem Jesuitenorden gehört, doch durch und durch jesuitisch gesinnt ift. Aus diesem seinem "Western Watchman" theilt der hiefige "Un= zeiger des Westens" vom 19. März folgenden Artifel über die Ermordung Raifer Alexander's II. von Ruß= land mit:

"Letten Sonntag wurde ein alter Mann, Namens Alexander Romanoff, von ein paar jungen Leuten, mit denen er seit langer Zeit nicht auf dem freundschaft= lichsten Fuße gelebt hatte, in den Straßen von Peters= burg angefallen und burch bie Explosion zweier von den letteren geworfener Nitroglycerinbomben schwer verwundet - fo schwer, daß er wenige Stunden nach= her starb. Romanoff" (das ist, der Kaiser) "war in der ganzen Welt wegen der graufigen Berbrechen, die er begangen hatte, berüchtigt. In Rußland gab es fein Gefet, um ihn zur Rechenschaft zu ziehen. Er that, was ihm gefiel. Er führte ein hochft ruchlofes Leben und war der Schreden von 80 Millionen Menschen. Bah-

*) Der Jesuit Mariana ichreibt so in seiner Schrift: "De rege et regis institutione" (Bom Konige und bes Konigs Ginsetzung), welche Schrift im Jahre 1605 in Maing erschien. Die angeführten Worte finden sich auf Seite 53 und 64.

†) In seiner Schrift: "Amphitheatrum honoris" (Der Schauplat ber Ehre). S. 100.

rend feines langen Lebens voller Gewaltthaten hatte er fich viele Feinde gemacht. Er hatte Biele in's Elend getrieben, beren Bermandte gurudblieben, um Rache gu nehmen. Er hatte Viele ermordet, Andere beraubt und mißhandelt und in ihren Herzen brannte natürlich die Begierbe nach Rache. Es ist Die alte Geschichte. Seine hand war gegen Jedermann und er fam zu einem Ende mit Schreden. Er griff zum Schwerte gegen seine Mit= menschen und burch bas Schwert ift er umgekommen. Seine Mörder hatten ohne Zweifel guten Grund gur Rache.

"Der alte Romanoff war reich und seine Familie ist gut verforgt. In Wirklichkeit hatte er zwei Familien. Außer seiner ehelichen Gattin unterhielt er noch ein an= beres Frauenzimmer, das ihm mehrere Kinder gebar und ihn überlebt. Die Ermordung des alten Roma= noff mar eine Ueberraschung für feine Befannten. war so vielen Gefahren entronnen, hatte so viele gefähr= liche Abenteuer bestanden, daß die Leute zu glauben an= fingen, er habe ein gefeites Leben. Aber Freibeuter, Strafenräuber und Gefetverächter fterben felten eines natürlichen Todes.

"Wir find gegen folche schmachvolle Stragenscenen. Der Borfall, der den Tod des alten Romanoff herbeiführte, trug sich an einem Sonntage zu. Warum er= laubt auch die Polizei von Petersburg jungen Leuten, erplodirende Bomben in den Taschen zu tragen? ift schlimm genug, wenn sie Bowiemeffer und Piftolen bei sich haben. Irgendwo muß die Grenze gezogen werden; man ziehe fie also bei Bomben. Bur Beit, als ber alte Romanoff burch die Stragen paffirte, hätten auch friedliche, anständige Bürger vorbeifommen und durch jene abscheulichen Bomben getobtet werden konnen.

"Romanoff" (ber Raiser!) "gehörte zu einer großen Berbrecherbante, beren Mitglieder meift alle ichon bei Jahren find. Einer heißt Sohenzollern." (Der beutsche Kaiser Wilhelm.) "Er lebt in Berlin. Er foll sich sehr über den Unfall feines Rameraden grämen und man fagt, er wolle sich bessern. In biesem Falle wird die Bande fich auflösen. Mitglieder von ihr hausen noch in mehreren großen Städten Europa's und fie follen überall in ber größten Bestürzung fein."

Soweit ber "Western Watchman".

Man sieht aus diesem Artifel, die Jesuiten haben noch heute ben Grundfat, daß es recht ift, alle Fürsten, bie ber Rirche bes Pabstes entgegen find, zu ermorben. Jefuiten, Ribiliften und Socialisten bilden baber jett eine große Mordbande; nur daß bie Nihilisten und Socialisten einen Schritt weiter gehen. Soeben lesen wir nemlich einen Bericht aus New York, nach welchem dieselben in einer zur Feier des Raisermordes angestellten Versammlung Abschaffung nicht nur der Fürsten, sondern auch der — Pfaffen proclamirt haben.

(Gingefandt.)

"Ein Narr, wenn er schwiege, würde auch weise ge= rechnet, und berftändig, wenn er das Maul hielte."

Spr. Sal. 17, 28.

In bem gegenwärtigen Gnabenwahlöstreite suchen bie verschiedensten Geifter sich Lorbeeren zu holen. In bem letten Jahre hat ein Pastor, ber wegen schwer ar= gerlicher Gunden genothigt murbe, fein Aut niederzu= legen, unter bem schredlichen Namen "Antibarbarus Logicus" eine Schrift barüber veröffentlicht und Bielen unaufgefordert zugeschickt. Er that, als wollte er unsere ganze Synode auffressen. Allein jeder Christ mußte fofort ben Beift erkennen, aus bem bas Buch ge-

flossen ist, und so beachtet außer etm der gleiche Beift ti logisches Literatur mehr um perfonli thun. Es bespötte Citate und seiner ihm in garten Wo zu lernen, ehe er S

Darnach schickt dels und mehrfach serer Synode aus die Welt, worin Lehre von der Gr nicht verstand, net gesetzte Schriftstell Dei verdammen. tan auch Schrift ankommt, wie m jeder verständige C redet wie ber Bl blieb darum bei sandte er jedoch t in demfelben u. 2 Antwort im "Kin zwar sein Schügli vor meinen Freu Berhältniß plöglich Leute, die darum: Zeit, höchstens at den Tag wurden einander; benn gi 23, 12.) Allein ! in bem ftolgen Be wage, fein Tracte gewirft. Allenth worden und noch die ganze D Einsender dieses 1 mit er boch indes Luthers zu bed "Auf ein

Am Sonntage; Memphis, Tenn; an der Abzehrung alt, nachdem er sch Amt hatte nieder lichen Wunsch wu acker zur Ruhe g bein Unterzeichnete berfelben mar Je hinterläßt eine jui Wittwe mit brei die Hinterbliebene

Gin' Flie

Und als

Des Sto Der Flie Vielmehr

Der Teul

Was vie

Springfield, J als am Tage

Gemeinde!

r XVIII, 1222.)

da soll auch nie= nd solltens gleich ens voller Gewaltthaten hatte er cht. Er hatte Biele in's Elend note zurücklieben, um Nache zu ele ermordet, Andere beraubt und ren Herzen brannte natürlich die Es ist die alte Geschichte. Seine mann und er kam zu einem Ende zum Schwerte gegen seine Mitsas Schwert ist er umgekommen. tten ohne Zweifel guten

f war reich und feine Familie ist rklichkeit hatte er zwei Familien. Gattin unterhielt er noch ein ans das ihm mehrere Kinder gebar ie Ermordung des alten Romaschung für seine Bekannten. Er entronnen, hatte so viele gefähren, daß die Leute zu glauben anseseites Leben. Aber Freibeuter, besetzverächter sterben selten eines

lche schmachvolle Straßenscenen. Tod des alten Romanoff herbei= iem Sonntage zu. Warum er= von Petersburg jungen Leuten, in den Taschen zu tragen? Es nn sie Bowiemesser und Pistolen ndwo muß die Grenze gezogen alfo bei Bomben. Bur Zeit, als rch die Straßen paffirte, hätten bige Bürger vorbeikommen und Bomben getödtet werden fonnen. lasser!) "gehörte zu einer großen deren Mitglieder meist alle schon rheißt Hohenzollern." (Der lm.) "Er lebt in Berlin. Er Infall seines Rameraden grämen le sich bessern. In diesem Falle auflösen. Mitglieder von ihr en großen Städten Europa's und größten Bestürzung sein." ern Watchman".

m Artifel, die Jesuiten haben fat, daß es recht ist, alle Fürsten, oftes entgegen sind, zu ermorden. nd Socialisten bilden daher jett de; nur daß die Nihilisten und ritt weiter gehen. Soeben lesen icht aus New York, nach welchem Feier des Kaisermordes angeslbschaffung nicht nur der Fürsten, braffen proclamirt haben.

W.

Eingesandt.)

schwiege, würde auch weise gesig, wenn er das Maul hielte." . Sal. 17, 28.

igen Gnatenwahlsstreite suchen der sich Lorbeeren zu holen. In ein Pastor, der wegen schwer ärsthigt wurde, sein Amt niederzusällichen Namen "Antibarbarussist darüber veröffentlicht und zugeschickt. Er that, als wollte e auffressen. Allein jeder Christertennen, aus dem das Buch ges

flossen ist, und so wurde es kaum von jemand ernstlich beachtet außer etwa von einem übersceischen Pastor, den der gleiche Geist treibt. Sogar Dr. Luthardt's "Theoslogisches Literaturblatt" urtheilte, dem Verfasser sei es mehr um persönliche Reibereien als um die Sache zu thun. Es bespöttelte ihn nur wegen seiner verunglückten Citate und seiner fürchterlich holprigen Reime und gab ihm in zarten Worten den Rath, vorerst besser Deutsch zu lernen, ehe er Bücher schreibe.

Darnach schickte ein anderer wegen ärgerlichen Wanbels und mehrfacher Verfündigungen im Amte aus un= ferer Synode ausgeschlossener Pastor ein Schriftchen in die Welt, worin er die missourische und calvinistische Lehre von der Gnadenwahl, so gut er's verstand ober nicht verstand, neben einander zu stellen versuchte. Beigesette Schriftstellen sollten bie bekenntniggemäße Lehre verdammen. Der arme Mensch vergaß nur, daß Sa= tan auch Schrift citiren fann und daß es nur barauf ankommt, wie man fie citirt. Aus den Citaten fieht jeber verftändige Chrift, daß ber Berfaffer von ber Sache rebet wie ber Blinde von der Farbe. Sein Tractat blieb darum bei une völlig unbeachtet. Nachträglich fandte er jedoch noch ein Flugblatt herum. Wenn er in demfelben u. A. den deutschen Pastor S. gegen eine Antwort im "Kinderblatt" in Schut nimmt, fo wird zwar fein Schütling felber benken: Gott bewahre mich vor meinen Freunden! Wenn aber bas beiberfeitige Berhältniß plöglich fich geandert haben sollte, so würden Leute, die darum wissen, dadurch, wie so oft in dieser Zeit, höchstens an die Worte erinnert werden: "Auf ben Tag wurden Herodes und Pilatus Freunde mit einander; benn zuvor maren fie einander feind." (Luc. 23, 12.) Allein ber armselige Mensch prahlt auch noch in dem ftolzen Gefühle, daß ihm niemand zu antworten wage, sein Tractat habe als eine "gewaltige Bombe" gewirft. Allenthalben fei man baburch aufgeschreckt worden und - am Ente wird durch diese "Bombe" noch die ganze Miffourisynode in die Luft gesprengt!! Einsender dieses modite barum dem großen Beifte, ba= mit er boch indessen nicht gar überschnappt, die Fabel Ruthers zu bedenfen geben:

> "Auf einem Fuber Deues saß Ein' Fliege, hielt sehr hoch die Nas, Und als man dann das Heu ablub, Des Staubs gar viel vom Fuber stub; Der Fliege dünft's nicht Ungemach, Bielmehr von Possart voll sie sprach: Der Teusel! wer hätt' auch gedacht, Was viel Staub eine Fliege macht."

> > (Barleg: "Luthers Lehrweisheit", S. 9 f.)

3. **3**.

TodeBanzeige.

Am Sonntage Reminiscere, den 13. März, starb zu Memphis, Tenn., herr Pastor Theodor Benfen an der Abzehrung, 32 Jahre, 8 Monate und 4 Tage alt, nachdem er schon im Januar Krankheits halber sein Amt hatte niederlegen müssen. Auf seinen ausdrückslichen Wunsch wurde er nicht nur auf hiesigem Gottessacker zur Ruhe gebettet, sondern ihm auch dabei von dem Unterzeichneten die Leichenrede gehalten. Der Text derselben war Iesaia 45, 15. herr Pastor Bensen hinterläßt eine junge, aus hiesiger Gemeinde stammende Wittwe mit drei unmündigen Waislein. Gott tröste die hinterbliebenen, wie die so oft und so schwer geprüste Gemeinde!

Springfield, Ill., den 18. März 1881, als am Tage nach dem Begräbnis.

Bur firdlichen Chronif.

I. America.

Bu den Blättern, welche nicht (wie der "Kirchensfreund", das Canadier "Kirchenblatt" und der "Lutheran") in das alberne, wüste Geschrei einstimmen, die Missourishnode sei calvinistisch geworden, gehört auch der lutherische "Church Messenger". Derselbe weis't den reformirten "Messenger", der etwas derart gesagt hatte, zurück und weis't ihn auf den kürzlich erschienenen Tractat Herrn Prof. Walthers, darin es u. a. heißt: "Wer dir daher einreden will, wir lehrten jene schauersliche calvinische Prädestinationslehre, der übertritt gröbslich das achte Gebot, der redet falsches Zeugniß wider seinen Rächsten, der verleumdet uns; was Gott einstrichten wird; denn wir verdammen Calvin's Prädestination von ganzem Herzen, so wahr uns Gott helse!"

Der "Rirdenfreund" bon Chicago und ber Gna: denmahleftreit. Der "Rirchenfreund" fchreibt: "Der Lutheraner' hat neuerdings zu wiederholten Malen etwas an den editoriellen Bemerkungen des "Kirchen= freundes' auszusetzen gefunden. Daß der "Kirchenfreund" auch in dem Gnadenwahlsstreit ein Wörtlein mitgeredet hat, das verschweigt der "Lutheraner" wohlweislich. Es könnten sonst seine Leser Lust bekommen, auch etwas von ber andern Seite zu hören." Allerdings hat der "Kir= denfreund" ein Bortlein in bem gegenwärtigen Streit mitzureden gesucht. Aber er hatte besser daran gethan, wenn er fein "Wörtlein" für fich behalten hatte. Bir haben eine Brobe bavon in "Lehre und Wehre" mitge-theilt. Der "Kirchenfreund" hat nämlich nicht nur gezeigt, daß er gar nicht weiß, um was es sich handelt, und sich baburch lächerlich gemacht, sondern hat auch erklärt, daß der Mensch sich wie gegen, so auch für die Gnade entscheiden könne. Damit hat er sich vor allen wahren Lutheranern als Synergist geoffenbart. Denn die Lutheraner glauben, daß der Mensch sich wohl gegen die Gnade entscheiden, die Gnade verwerfen könne, daß aber ein Mensch die Gnade Gottes annimmt, mit andern Worten, daß er bekehrt wird, ist einzig und allein die Wirkung des Heiligen Geistes, weil jeder Mensch von Natur in Sünden todt ist und nicht ein Fünklein geistlicher Kräfte in sich hat. Ghe ber "Kirs chenfreund" nicht diese Lection gelernt hat, kann er gar nicht darauf Anspruch machen, in dem hohen Artikel von der Gnadenwahl gehört zu werden. Lutheraner wissen von vorn herein, daß er nur Berkehrtes vorbringen kann, und haben barum auch feine Luft, von feiner Seite etwas zu hören.

Jenes Frauenzimmer, das unter dem Namen Mrs. Banks in Cass County und Mason County predigte und auf vorgeblich wunderthätige Weise Kranke heilte (fym= pathetische Curen), ist vor etlichen Tagen gestorben. Ihre von ihr selbst gegründete Gemeinschaft stand mit fläglichen Angesichtern um ihren Sarg, etwa ihrer Pro= phetin Beifsagung, "fie wurde anders fterben als andere Leute", zu verdauen suchend. Da hieß es ploglich: "Sie lebt noch, fie hat fich geregt." Gine große Aufregung bewegte die Menge der Anwesenden, so daß selbst bie, welche bis jest an der Prophetin gezweifelt hatten, fast alle ihre Zweifel verloren. Aber alle Wiederbe= lebungsversuche scheiterten an: "Der Tod ist der Sünde Solb", und so fehrten auch die Zweifel wieder zurud. Der nunmehrige Wittwer, welcher sich von seiner Frau burch ihr vorgegebenes Prophetenthum eine Heimath er= werben ließ, sucht mit diesem Borgang bei bem Bearabniß die Erfüllung ihrer Weissagung in Zeitungen zu be-Der Teufel aber lacht fich in's Fäuftchen, baß er die Menschen so leicht narren kann. A. D. G.

Gemeindeschulden. Das Obergericht von Maine hat entschieden: "Eine Gemeinde ist keine Körperschaft, die Autorität hat, im Bau einer Kirche Schulden zu machen." Es wäre eine gute Sache, wenn solch ein Gesetz in allen Staaten existirte.

II. Ausland.

Lippe = Detmold. Mus diefem Ländchen haben wir schon in der Nummer vom 15. Februar etwas mitgetheilt. Ueber die dortige lutherische Gemeinde in Salzuflen berichtet ber "Freimund" ferner Folgendes: Am 1. Abvent fand unter gablreicher Betheiligung ber Gemeinde und benachbarten Lutheraner die Einweihung des Betsaales in bem neu erworbenen Sause statt. Die Freude barüber, bas Ziel mit Gottes Silfe erreicht zu haben, war um fo größer, als dem in Glaubenstreue unternommenen Werke noch fortwährend Sindernisse in den Weg treten. Auf fast allen reformirten Kanzeln der Umgegend wird vor ben Lutheranern gewarnt, wobei ein Geistlicher äußerte, es sei ganz gleichgültig, welcher Confession man angehöre, an der himmelsthur werde dereinst nicht gefragt: welcher Confession bist du gewesen, lutherisch oder reformirt? sondern: welche Stellung haft du zu deinem Beilande eingenommen? Sehr treffend ist hiezu von einem lutherischen Kirchenvorsteher bemerkt worden: Daß wir aber noch nicht an ber himmelsthur angelangt finb, hat er nicht dabei gesagt, und während unserer Pilgerfahrt kommt es für uns auf den richtigsten und besten Beg jur Simmelsthüre an.

Braunschweig. Die lette Braunschweigsche Landessynode hat unter anderen den Beschluß gefaßt, daß hinstort nicht mehr wie früher das apostolische Glaubensbekenntniß allsonntäglich, sondern nur an den drei hohen Festen gesprochen werden solle. Als hierauf bei Gelegensheit einer Inspectionssynode ein Pastor seinem Generalsuperintendenten erklärte, daß er auf dringenden Wunschseiner Gemeinde das Glaubensbekenntniß wie disher allsonntäglich spreche, wurde ihm dieses ernstlich untersagt, weil es gegen den Beschluß der Landessynode seines ist das gut landeskirchlich. Veschließt da die Synode einmal etwas Gutes, so fragt niemand darnach, ob das Beschlossen auch gehalten werde; beschließt die Synode aber etwas Schlechtes, dann erweis't sich das hohe Kirchenregiment gewiß als ein scharssichtiger Wächter.

W.

Das zweite Gebot.

I. Ein Mann (erzählen die Genfer Zeitungen) leugnete vor dem Handelsgericht die unbedeutende Schuld von 80 Franken ab, um derentwillen er verklagt worden war. Es fehlt an Beweisen und der Mann erbot sich zu schwören. Ob nun der Präsident des Handelsgerichts kein rechtes Bertrauen zu der Rechtlickeit des Mannes hatte oder ob er wegen einer so geringfügigen Summe ungern einen Sid schwören lassen wollte, genug, er redete dem Berklagten ins Gewissen und forderte ihn auf, das Geld zu zahlen. Seine Bemühungen blieben jedoch fruchtlos, der Mann beharrte bei seinem Borsat und stand auf, den Sid zu schwören. In demselben Augenblick aber rührte ihn der Schlag und er blieb auf der Stelle todt.

II. Den 29. April 1848 zog über Altheim, Landgerichts Windsheim (Bapern), ein Gewitter, bei beffen Ausbruch ein baselbst arbeitender Zimmergeselle aus 3.. unter Fluchen sich in bas Hirtenhaus begab und auch bort nicht aufhörte, Fluchwörter auszustoßen. Da sagte er unter andern auch nach einem heftigen Donnerschlag wieder lächelnd; "Hört, wie der da droben berumpoltert", worauf ihm einer ber Unwesenden ber= gleichen gottesläfterliche Reden verwies mit bem Beifügen: "In beiner Saut möcht ich nicht fteden." Aber faum waren diefe Worte gesprochen, als ein Blitftrahl herabfuhr und ben Zimmergesellen, ber rudwärts an ein Fenfter gelehnt auf der Bank faß, fo traf, daß ihm sogleich der Ropf zu dem zerschmetterten Fenster hin= aushing und seine haare im Binde herumflatterten. hieburch aufmerksam gemacht eilten bie Nachbarn in bas Haus und fanden ben Zimmergesellen todt, während von sämmtlichen 4-5 Unwesenden, die betäubt auf dem

Boben lagen, auch nicht einer verwundet war, obgleich der Ofen, um welchen dieselben saßen, in 1000 Stücke zerschmettert und einem Mädchen selbst der Schuh von den Füßen gerissen war. Das Haus selbst war auf eine surchtbare Weise zerstört; ein Theil des Daches war ganz abgedeckt und der zur Heil des Daches war ganz abgedeckt und der zur Heil des Daches war stein lag in weiter Entfernung zerstreut umher. Dagegen war die Schasscheuer, obwohl deren Dach mit dem Hirtenhause nur Eines bildete, und auch im untern Raum nur ein schmaler Gang beide trennt, ganz unbeschäbigt und auch von den darin besindlichen 3000 Schasen auch nicht Eines verletzt.

III. Im Juli 1847 zog ein schweres, furchtbares Ge= witter über das Dorf H. diesseitigen Dekanats. Bah= rend besselben befand sich in ber Stallung bes Birthehauses ein junger Knecht oder Dienstbube kaum 18 Jahre alt, zugleich mit noch einem älteren. Jener hörte nicht auf, während bes schredlichen Gewitters auf bas frevent= lichste zu fluchen und zu schwören, und ließ auch burch bie ausdrudliche wiederholte Warnung bes älteren Knechts sich dasselbe nicht wehren. In frevelhaftem Muthwillen ftredte er, da eben wieder ein heftiger Donnerschlag ge= schehen war, den Kopf zur Stallthure hinaus mit den vermessenen, wieder mit einer Lästerrede begleiteten, Wor= ten: Er muffe doch feben, wo das Wetter hingeschlagen habe! In bem Augenblicke erfolgte ein zweiter Schlag und streckte ben Frevler todt zur Erbe! Der andre Anecht, tropdem daß auch das Gebäude vom Blit in Brand gestedt ward und in Flammen aufging, entfam ganz unversehrt ber Gefahr. Aus seinem eignen Munde habe ich vorstehende Erzählung.

(Elfasser Friedensbote.)

Glauben oder Geld?

Im Marg 1841 starb zu Niederzitterthal in Schlesien ber Bauer Josef Sotter, erft 48 Jahre alt, und hinterließ eine Wittwe mit 6 unversorgten, zum Theil noch un= mündigen Kindern ohn alles Bermögen. Als berfelbe etliche Jahre vorher genöthigt war, um feines evangeli= ichen Glaubens willen fein Baterland Tyrol zu verlaffen, kam einst eine wohlhabende Unverwandte zu ihm, welche ben Gebanken nicht zu ertragen vermochte, daß ihr Blutsfreund ihren Glauben verlaffen und beshalb in bie Fremde ziehen folle, legte einen Beutel voll Geld auf ben Tisch und sprach: "Das Geld ift bein und ich taufe bir ein Gut, wenn du katholisch bleibst und nicht von hier fortziehst." Einen Augenblick mar ber arme Familien= vater betroffen. In feinem Bergen tampfte er, bie Sorge für seine Kinder, die Liebe zu seiner Heimath machten ihm ben Rampf nicht leicht. Aber balb ftand fein Berg wieder auf bem Felsen Christo mit all seinen Gedanken und mit Festigkeit sagte er der Frau, die es in der That gut mit ihm meinte: "Nein, ich fann nicht bleiben, benn ich foll beschwören, was ich nun einmal um meiner See-Ien Seligkeit willen nicht mehr glauben kann, und es ift nicht gerathen, seinen Glauben für Gelb hin= zugeben, das doch nicht felig machen kann."

Er ließ ben zeitlichen Gewinn fahren und zog mit Weib und 6 Kindern in das Land, das ihm der HErr zeigen würde.

Bermöchtest du, lieber Leser, ein Gleiches zu thun? (Elsasser Friedensbote.)

Rationaliftifde Austheilungsformeln.

Genießen Sie ein wenig Wein! Tugendkraft liegt nicht in diesem Weine, sie liegt in Ihnen, in der Gottes= lehre und in Gott!

Ihr nehmt mit diesem Kelche Theil an unserm großen Bundesverein, der Wahrheit und der Tugend treu, wie ICsus Christus, in den Tod zu sein!

Amtsein

Bom ehrw. Brajes westlich am Sonntag Segagesima ben seiner neuen Gemeinde zu Bar PP. J. Kilian und M. Mais

Abreffe: Rov. G. Buchs

Grhaltenem Auftrag gemäß seiner neuen Gemeinde an P Quinquagesimä eingeführt. Abresse: Rev. J. P. Mu-

herr P. A. S. T. Meyer in seiner neuen Gemeinde an Afsistenz bes herrn P. J. Ret

Abresse: Rev. A. H. T.

Am Sonntage Sezagesima Senne vom Unterzeichneten berger unb Gram in sein Am zu Buffalo, N. J., eingeführ

Am Sonntag Oculi wurbe terzeichneten in Otto, Cattaro

Rirche

Am 3ten Sonntag nach Ex die ev.=luth. St. Kauls-Geme Mich., ihr neuerbautes Goth Gottes. Bormittags predigt Unterzeichneter.

Shuodi

Die Allgemeine Spnobe v am 11. Mai bieses Jahres i 18ten Bersammlung (resp. 3

Delegaten, welche im Auft ten Gemeinden erwählt worde anerfannt zu werben, mit ei ihrer betreffenden Gemeinde Handbuch", 2. Aufl., S. 29.

Sammtliche Pastoren uns Berichte vom Jahr 1880 in t einzureichen; belegirte währe per Postfarte — vor ber Sig (Siehe "Synodal-Panbbuch-

Die Entgegennahme ber Pr zeit der betreffenden Districts: bevorstelhenden Delegaten = E Sigungen letztgenannter Spi

Alle biejenigen, welche ber rere Gegenftanbe gur Bespred sucht, solchen ober solche mi Sigungszeit an bas allgemei

Preis = Ermäßigt

Pittsburgh = Fort Wat von Fort Wayne Illinois Central, Jon Illinois Central, .. vi St. Louis über Chicagon Tickets

Man wende fich rechtzeitig

Zur

Alle biejenigen, welche an lung theilgunehmen gebenke 14 Tage vor Beginn berfel anzuzeigen. Diese Bitte welchen etwa von Bekannten Schwester=Gemeinde bereits Fort Wanne, Ind., 11. M

Alle biejenigen, welche übe Renballville reisen, föm per Meile erhalten, wenn su am Dienstag, ben 19. Apr Kort Wanne um 8 Uhr Mor

idet war, obgleich ı, in 1000 Stücke st der Schuh von elbst war auf eine des Daches war igestürzte Schorn= umber. Dagegen dach mit dem Hir= im untern Raum ganz unbeschädigt 000 Schafen auch

s, furchtbares Ge= Dekanats. Wäh= aung des Wirths= ibe kaum 18 Jahre Jener hörte nicht s auf das frevent= ließ auch durch die es älteren Anechts aftem Muthwillen : Donnerschlag ge= e hinaus mit den e begleiteten, Wor= etter hingeschlagen ein zweiter Schlag Erde! Der andre ude vom Blit in aufging, entkam rem eignen Munde

r Friedensbote.)

erthal in Schlesien alt, und hinterließ m Theil noch uns gen. Als derselbe ım feines evangeli= Throl zu verlassen, idte zu ihm, welche hte, daß ihr Bluts= id deshalb in die l voll Geld auf den n und ich kaufe dir ind nicht von hier er arme Familien: mpfte er, die Sorge Beimath machten ald stand sein Herz A seinen Gedanken die es in der That nicht bleiben, denn ial um meiner See= en kann, und es ist

lleiches zu thun? er Friedensbote.)

n für Geld hin=

machen fann."

thren und zog mit

das ihm der HErr

asformeln.

Tugendfraft liegt nen, in der Gottes=

l an unserm großen r Tugend treu, wie

Amtseinführungen.

Bom ehrw. Prafes westlichen Diftriets beauftragt, habe ich am Sonntag Segagefima Derrn P. G. Budichacher inmitten feiner neuen Gemeinde ju Barda, Teg., unter Affifteng ber Berren PP. J. Rilian und DR. Maifch feierlich in fein Amt eingeführt. 2. Geper.

Abresse: Rev. G. Buchschacher, Warda, Fayette Co., Tex.

Erhaltenem Auftrag gemäß habe ich P. J. B. Muller in feiner neuen Gemeinde an Pebble Greef, Rebr., am Sonntag M. Bergt. Quinquagesima eingeführt. Abresse: Rev. J. P. Mueller,

Scribner, Dodge Co., Nebr.

herr P. A. S. E. Meyer wurde am Sonntag Septuagefimi in seiner neuen Gemeinde an ber Indian Greet von mir unter Affistens bes Beren P. J. Nething in fein Amt eingeführt.

C. T. J. Johanning.

Abresse: Rev. A. H. T. Meyer, Cole Camp, Benton Co., Mo.

Am Sonntage Segagefima, ben 20ften Februar, wurde P. A. Senne vom Unterzeichneten unter Affifteng ber PP. Groß, Groß. berger und Gram in sein Amt an ber Dreifaltigfeits: Gemeinbe 3. B. Bener. ju Buffalo, R. B., eingeführt.

Am Sonntag Deuli wurde herr Baftor A. Rrafft vom Un: terzeichneten in Otto, Cattaraugus Co., N. B., eingeführt.

S. Ranold.

Rirdeinweihung.

Am 3ten Sonntag nach Epiphanias, ben 23. Februar, weiht bie ev.=luth. St. Paule-Gemeinde ju Calumet, Boughton Co., Mich., ihr neuerbautes Gotteshaus bem Dienfte bes breieinigen Gottes. Bormittags predigte P. Wambsganf jun., nachmittags Unterzeichneter. F. B. Arnolb. Unterzeichneter.

Synodal=Anzeige.

Die Allgemeine Synobe von Missourt, Dhio u. a. St. tritt am 11. Mai dieses Jahres in Fort Banne, Jub., zu ihrer 18ten Versammlung (refp. 3ten Delegaten-Synobe) zusammen,

Delegaten, welche im Auftrage ihres Bahlfreises von bestimm: ten Bemeinden ermählt worden find, muffen, um von ber Synobe anerfannt ju werden, mit einem Beglaubigungefdreiben feitens ihrer betreffenden Gemeinde verfehen fein. (Siehe "Synodal Bandbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Sammtliche Baftoren unferer Synode haben ihre Barochial Berichte vom Jahr 1880 in biefem Jahre an ben Unterzeichneten einzureichen; belegirte mahrend, nicht belegirte brieflich - refp. per Postfarte - vor ber Sigungszeit ber bevorftehenben Synobe (Siehe "Synodal-Sandbuch", 2. Aufl., S. 106.)

Die Entgegennahme der Prafibial-Berichte von letter Situngs: geit ber betreffenden Diftriets-Synoden bis gur Berfammlung ber bevorstehenden Delegaten = Synode findet bei Belegenheit ber Sigungen lettgenannter Synobe ftatt.

Alle biejenigen, welche ber Delegaten-Synobe einen ober mehrere Gegenftanbe jur Befprechung vorzulegen munichen, find et fucht, folden ober folche minbeftens 4 Bochen vor Beginn ber Sigungszeit an bas allgemeine Brafibium einzureichen.

Aug. Rohrlad, Secretar.

Preis = Ermäßigung nach Fort Banne.

Bitteburgh = Fort Banne Gifenbahn, öftlich und weftlich von Fort Wayne 1} fare Illinois Central, Jowa Division, . . I fare nach Chicage Illinois Central, .. von Chicago nach Fort Wayne I fare St. Louis über Chicago nach Fort Wanne, Round Trip

Tidet8 \$10.45

Man wende sich rechtzeitig an

Mr. T. C. Diener, 670 Union str., Chicago.

Bur Beachtung.

Alle biejenigen, welche an ber biesjahrigen Synobalverfamme lung theilzunehmen gebenten, werben gebeten, bies minbeftens 14 Lage vor Beginn berfelben bem unterzeichneten Ortspaftor anzuzeigen. Diese Bitte wird auch an biejenigen gerichtet, welchen etwa von Bekannten ober Berwandten in unserer ober ber Schwester-Bemeinde bereits Quartier zugesagt ift.

S. G. Sauer. Fort Wanne, Ind., 11. Marg 1881.

Alle biejenigen, welche über Fort Wanne gur Confereng nach Renballville reisen, konnen Round=Arip = Tidets ju 4 Cents per Meile erhalten, wenn fie die Buge der Grand Rapids R. A. am Dienstag, ben 19. April, benuten. Der Frühzug verlät B. G. Sauer. Fort Wayne um 8 Uhr Morgens.

Befanntmadnng.

Bom 8. bis 30. Mai geltende Return = Tidets von Buffalo für \$12.00 von Dunfirt fur \$11.00 von Cleveland für \$7.00

werben auf Bunich ber Besteller per Boft rechtzeitig jugefandt von 3. S. Melcher,

190 & 192 Prospect st., Cleveland, O.

Concordia = Academie zu St. Louis, Do.

Der Zweck und die Bestimmung der in ber Ueberschrift genann= ten Unftalt ift, ihren Boglingen Belegenheit zu bieten, fich eine auf bem Grunde bes Chriftenthums ruhende allgemeine Bilbung anzueignen und fich fo gur Ergreifung irgend eines Lebensberufes grundlich vorzubereiten.

Der Unterricht in ber Academie umfaßt folgende Begenftande: Religion, Deutsch, Englisch, Latein, Arithmetif, Algebra, Geometrie, Geographie, Beltgeschichte, Naturgeschichte, Physit, Buchführung, Schreiben, Beichnen. — Bei bem Unterricht im Englischen, in ber Geometrie, Algebra, Arithmetik, Geographie, Phyfit und Buchführung ift die Unterrichtsfprache die englische, bei ben übrigen Fachern bie beutsche. - Das Lateinische ift unter Die Unterrichtefacher namentlich fur folde Rnaben aufgenommen, welche fpater in eine lateinische Schule, ein Bymnafium, eintreten wollen; baher andere Boglinge auf ben Bunfch ihrer Eltern von ber Theilnahme an biefem Unterrichte entbunden werben.

Das sittliche Betragen ber Böglinge wird forgfältig überwacht und vor allem barauf gefehen, in benfelben einen mahrhaft drift-lichen Sinn zu erweden, zu erhalten und zu befestigen.

Das Schulgelb beträgt \$40.00 jahrlid, und ift in vierteljahr= licher Borausgahlung ju entrichten. Solchen Eltern, benen es au fcmer fallt, fur ihre Rinder bas volle Schulgelb gu bezahlen, wird das Directorium eine Ermäßigung bewilligen. Auswärtige Böglinge werben in driftlichen Familien untergebracht; Roft und Bohnung für dieselben fann für etwa \$12.00 monatlich beschafft werben.

Die nachfte regelmäßige Aufnahme neuer Boglinge wird, fo Gott will, am 20. April stattfinden. Eltern und fonftige Berfonen, welche unferer Anftalt Rnaben anvertrauen wollen, find gebeten, bies Berrn Lehrer D. Rappel, 1118 Park Avenue, ober bem Unterzeichneten mundlich ober schriftlich zu melben.

A. C. Burgborf, Director. cor. Keokuk & Missouri Ave., St. Louis, Mo.

Bitte.

Unfern lieben Gemeinden und Baftoren in Michigan biene hiermit gur Nachricht, bag bie Raffe für Unterftugung armer Boglinge jest leer ift, und find gegenwartig 5|Stubenten und Schus ler aus biefer Raffe ju unterftugen; habe ein Bittgefuch bereits abichlagig beantworten muffen, weil fein Gelb in ber Raffe ift. 3ch bitte baber unfere lieben Gemeinden, benen bie Forberung und Ausbreitung bes Reiches Gottes am Bergen liegt, mit milben Baben bagu behulflich ju fein, bag unfere armen, unterftugunge: bedürftigen Böglinge auf unfern Lehranstalten die nothige Unterftutung erhalten und feiner berfelben aus Mangel an ben nothi= gen Mitteln gezwungen werbe, bas Studiren aufzugeben. Gott mache bie Bergen bagu willig burch feinen Beiligen Beift!

J. Lift.

Confereng = Angeigen.

Die Cleveland Diftriets-Confereng versammelt fich, f. G. w., am 26. April in ber Bemeinde bes Berrn P. Niemann.

B. Bejelob.

Die gemischte Central-Confereng versammelt fich, f. G. m., am 26. und 27. April in Watertown. M. F. Siegler.

Die Diftrietseonfereng von Central= Illinois versammelt fich, f. G. w., vom 18. April Mittags bis 22. April Mittags bei Berrn P. G. Traub in Beoria, Il. Die Glieber ber Conferens find um Anmelbung bei herrn P. Traub gebeten.

M. D. Greif.

Die Tega & Diftrictseonfereng versammelt fich, f. G. w., vom 22. bis 26. April bei Berrn P. Geger in Gerbin.

B. Birfmann.

Berichtigungen.

In voriger Nummer lies G. 41 in ber 2ten Spalte in ber erften Anmerkung, fowie G. 42 in ber 2ten Spalte: Rlap; G. 42 in ber 2ten Spalte, Beile 15 von unten lies: ber rechtgläubige Theil ber Gemeinde begehrte, nach dem Tobe bes Erftgenannten 2e. S. 43, Spalte 1, Zeile 13 von unten lies: 1793.

Gingetommen i

Bum Bau ber Bon P. Jichoches Gei Seuels Gem. in Ind mermann in Columbi, Für die Gem. it bei Fort Wayne 15.01
Bur Emigr. Mem. in Neu-Dettels, 10.00.

Gem. in Neu-Dettels 10.00. Für arme Schüfen. Bode bei Fort M Jum Collegeh. Et. Johannisgem. 5. Für in nere Mistach in Darmstabt 1.6 je .50, Ab. Morhart I. P. Hassold Gem. in 1.00; 2) im nordwesport 5.00, P. Drepers Diftr.: P. Sihlers C. 5.00, P. Stubnatys. Gem. in Cleveland 7.9. Werselmanns Gem

P. Werfelmanns Gem Für franke Balin Kendalville 4.00.

Bur Negermiff Bane je 1.00. P. V. U. Bollrath daß. ...

Bur Synobalka. ...

Bun Beifen 3.15.

Bum Baifenha. ...

Bur arme Stub.

P. Berfelmanns Bem

1.00.
 Kür arme Stut
auß Darmftadt: B. 1
.25, N. N. .50, N. N
Gem. in Lancaster 6.8
 Kür die Taubst
4.75, St. Thomasges
Prn. Fride in Fort D
Zur Wittwenka
ship 10.30.

Fort Banne, 28. 8

Eingefommen in

Sur Synobalf \$6.60. Gem. in Ba' Gem. in Reed City? Amelith 8.07. Gem. 3.00. Gem. sin Mo P. Lohrmanns Gem. Gem. in Frankenluss Gem. in Frankenluss Gem. in Spankenluss

Gent. in Ftuntentig.
in Saginaw City 25.
Gent. in Lisbon 7.30:
Für die Taubstu
in Ban City 11.44.
u. Ch. Sahn in Sebe
Amelith 3.92. H.

u. Ch. Sahn in Sebe Amelith 3.92. H. S. S. S. Manistee 10.00. Ue Gem. in Wonroe 17 Durch Kassirer Barth 1.00. W. Burthard \$90.19.) Bur Wittwen fo fer 10.00. P. Arend 11.86. P. Hahn 2.1 Frau M. Wüller, D. Kroch 5.00. Gem. if Roch 5.00. Gem. il Gem. in Manistee 6 in Krankenluft 17.50

Rehrer H. Uhlig 4.00.
Buggazer 2.00. (© Zur Negermiff, St. Petri-Gem. 2.88

St. Petri-Gem. 2.88 Jüngling in Monroe Meyer 1.75. Gem. i 5.00. L. Sippel in 7.5. Gem. i 5.00. L. Sippel in 7.5. Gem. i 5.00. L. Sippel in 7.00. G. Rundinge Beisser in Frankenlust E. Sippel in Frankenlust E. Sippel in Frankenlust I. Sehler in Frankenlust I. Gehler in Frankenlust I. Gibro Für in nere Miburg 1.00. Für franke Bas (jür P. Krause) 4.00 mer) 1.00. Für die 1.00. Gem. in Man Jur Emigr. M

Bur Emigr. : M Hillsbate 5.10. Gei 1.17. (S. \$13.89.) Bur Peibenmil Gem. in Frankenmut

Gem. in Frankenmut Frankenlust 12.65. (S. \$56.50.) Zum Waisenha Heiträge auß Franker (S. \$14.77.) Zum Waisenha 1.00. L. Sippel in Zur Baukasse: Gem. 13.80. (S. \$ Zum Seminar lith 7.12. Gem. Fra

untmachung.

geltenbe Return = Tidet& ffalo für \$12.00 inkirk für \$11.00 veland für \$7.00 esteller per Boft rechtzeitig jugefandt 3. S. Melcher,

190 & 192 Prospect st., Cleveland, O.

emie zu St. Louis, Mo.

amung ber in ber Ueberschrift genann= ingen Belegenheit ju bieten, fich eine enthums ruhende allgemeine Bildung Ergreifung irgend eines Lebensberufes

abemie umfaßt folgende Gegenstände: h, Latein, Arithmetik, Algebra, Geo= tgeschichte, Naturgeschichte, Physit, Zeichnen. — Bei bem Unterricht im rie, Algebra, Arithmetik, Geographie, ft bie Unterrichtssprache bie englische, beutiche. - Das Lateinische ift unter tlich für solche Knaben aufgenommen, de Schule, ein Bymnafium, eintreten nge auf ben Wunsch ihrer Eltern von Interrichte entbunden werden.

r Zöglinge wird sorgfältig überwacht n, in denselben einen wahrhaft christ= erhalten und zu befestigen.

\$40.00 jährlich und ift in vierteljähr= ntrichten. Solchen Eltern, benen es iber bas volle Schulgelb zu bezahlen, Ermäßigung bewilligen. Auswärtige en Familien untergebracht; Roft und n für etwa \$12.00 monatlich beschafft

Aufnahme neuer Böglinge wird, so tattfinden. Eltern und sonstige Ber-ult Anaben anvertrauen wollen, find r Ş. Kappel, 1118 Park Avenue, mündlich oder schriftlich zu melden. . Burgborf, Director.

& Missouri Ave., St. Louis, Mo.

Bitte.

und Pastoren in Michigan diene ie Kasse für Unterstützung armer Zög= gegenwärtig 5|Stubenten unb Schu= erstügen; habe ein Bittgesuch bereits ffen, weil fein Gelb in ber Raffe ift. en Gemeinden, benen bie Forberung 8 Gottes am Bergen liegt, mit milben in, bağ unfere armen, unterftugunge: isern Lehranstalten die nöthige Unterberselben aus Mangel an den nöthi= ibe, bas Stubiren aufzugeben. Bott g burch feinen Beiligen Beift!

R. Lift.

enz = Anzeigen.

t8:Conferenz versammelt sich, f. G. w., ide bes Herrn P. Niemann.

S. Befelob.

nferenz versammelt sich, s. G. w., am ertown. A. F. Siegler.

n Central= Illinois versammelt il Mittags bis 22. April Mittags bei ria, Ill. Die Glieder ber Conferenz rn P. Traub gebeten.

A. D. Greif.

fereng versammelt fich, f. G. w., vom P. Beger in Serbin.

G. Birtmann.

rictiaunaen.

S. 41 in der 2ten Spalte in der ersten ber 2ten Spalte: Rlap; S. 42 in on unten lies: ber rechtgläubige Theil ch bem Tobe des Erstgenannten 2c. on unten lies: 1793.

Eingekommen in die Raffe bes Mittleren Diftricts :

Bum Bau ber Professorenwohnung in Fort Wanne: Bon P. Zschoches Gemeinde in Marion Township \$30.00. P. Seuels Gem. in Indianapolis 47.10. Frau N. burch P. Zimsmermann in Columbia City .50.

Für die Gem. in Siour City, Jowa: P. Zagels Gem. bei Fort Wayne 15.03.

Zur Emigr.=Misson in Baltimore: P. Werfelmanns Gem. in Neus Dettelsau 5.00. P. Zagels Gem. bei Fort Wayne 10.00.

wem. in Meu-Dettelsau 5.00. P. Zagels Gem. bei Fort Wanne 10.00. Kür arme Schüler in Fort Wanne: Hochzeitscollecte bei Hrn. Bode bei Fort Wanne 9.65.

Zum Collegehaushalt in Fort Wanne: P. Grubers St. Johannisgem. 5.25.

Kür innere Mission: 1) im westlichen District: B. Umbach in Darmstadt 1.00, J. Thres und W. Morbart in Komeroy ie .50, Ab. Morbart 1.00, Jungfrauenverein in Kendallville 4.20, P. Hassions Gem. in Huntington 4.16, bessen filtale 1.09, G. 1.00; 2) im nordwestlichen District: D. P. Hoppe in Logansport 5.00, P. Dreyers Gem. in Fancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kancaster 5.13; 3) im mittleren Distr.: P. Sibsers Gem. in Kenselbis Gem. in Neu-Dettelsau 5.00, P. Werseland 7.00, P. Sauperts Gem. in Gevansville 6.40, P. Werselmanns Gem. in Neu-Dettelsau 5.00.

Zur Kegermission: Frau Brid und Frau Webrs in Fort Wahne je 1.00. P. Werselmanns Gem. in Neu-Dettelsau 4.77.

Zu. Bollrath das. .50.

Zur Synobalfasse: P. Stiegemepers Gem. in Lanesville 7.00. Nector Schid in Fort Wahne 200. P. Jozs Gem. in Logansport 8.00. P. Grubers St. Thomas-Gem. 3.58, St. Johannis-Gem. 3.15.

Bum Baifenhaus in Abbifon: Gr. Fride in Fort Banne

1.00.
Für arme Stubenten in St. Louis: 1) für H. Rohlfing: aus Darmstadt: B. Umbach 1.00, Wittwe Berger .50, E. Herne. .25, N. N. .50, N. N. 2.75; 2) für E. Schulze: P. Dreyers Gem. in Lancaster 6.50.
Für die Taubstummen: P. Grubers St. Johannisgem. 4.75, St. Ashanasgem. 7.00. Ch. Rose bei Fort Wayne 2.00. In. Fricke in Fort Wayne 5.00.
Zur Wittwenkasse: P. Zschoches Gem. in Warion Township 10.30.

Fort Wanne, 28. Februar 1881. C. Grahl, Raffirer.

Gingetommen in die Raffe des Mördlichen Diftricts

Eingekommen in die Kasse des Nördlichen Districts:

Zur Synobalkasse: Bon der Gemeinde in Wyandotte

86.60. Gem. in Bay City 14.28. Gem. in Big Rapids 5.36.
Gem. in Reed City 3.28. Gem. in Sebewaing 13.81. Gem.
Amelith 8.07. Gem. in PortHope 7.70. Gem. in Sand Beach
3.00. Gem. lin Frankentrost 10.65. Gem. in Grand Rapids
77.07. Gem. in Monitor 4.60. Gem. in Frankenmuth 34.36.
P. Lohrmanns Gem. 1.90. P. Wittes St. Betri: Gem. 3.02.
Gem. in Frankenlust 23.73. Gem. in Calebonia 3.50. Gem.
in Sagtnaw City 25.00. Gem. des P. Woll in Detroit 11.64.
Gem. in Lisbon 7.30. (Summa \$204.87.)
Für die Taubstu men: Ebristbaum-Coll. der Schulkinder
in Bay City 11.44. Gem. in Montague 4.75. Aug. Conrad
u. Ch. Hahn in Sebewaing je 1.00, H. Dahmel .50. Gem. in
Amelith 3.92. D. Schumacher in Betersburgh 2.00. Gem. in
Manistee 10.00. Ueberschuß vom Christbaum in Monroe 3.52.
Gem. in Monroe 17.51. Dansopfer von Frau Rühs 1.00.
Durch Kassier-Vartling 28.75. B. Budde 1.00. Jak. Mamel
1.00. W. Burthardt .50. Durch D. Sehler ges. 2.50. (S.
\$90.19.)

Durch Kassischer Bartling 28.75. W. Bubbe 1.00. Jak. Mamel 1.00. W. Burkhardt .50. Durch D. Sehler ges. 2.50. (S. \$90.19.)

Bur Wittwenkasse: P. Warkworth 2.00. Gem. in Fraser 10.00. P. Arendt, P. Torney je 2.00. Gem. Sebewaing 11.86. P. Hahn 2.25. H. Schumacher in Letersburg 1.00. Frau M. Müller, Dankopfer für glückl. Entbindung, 1.89. P. Koch 5.00. Gem. in Rogers City u. Belknap Township 8.00. Gem. in Manistee 6.75. Lehrer B. C. Bernthal 4.00. Gem. in Frankenlust 17.50. G. M. Beisser 1.00. P. Bernthal 3.50. Lehrer H. C. Bernthal 2.00. P. Buggazer 2.00. (S. \$89.25.)

Bur Negermission: Gem. in Wonroe 5.60. P. Wittes St. Betric Gem. 2.83, Filial in St. Johns 1.29. Bon einem Jüngling in Wonroe 2.00. Schussinder des Lehrer J. D. Ch. Meyer 1.75. Gem. in Saginaw City 5.25. Andr. Mittelserger 5.00. L. Sippel in Frankenbiss 2.00. Missionskt. Coll. in Lehrer Schuss Schuse 2.25. Frau B. S. in Wonroe 2.25, Frau Brehm. 25. (S. \$30.65.)

Für innere Wission: Gem. in Amelith 8.40. Kindtaufs Coll. dei D. Kerfau 1.60. Gem. Adrian (aus d. Missionskasse)

Beisser in Frankenlust 1.00. Gem. Adrian (aus d. Missionskasse)

Beisser in Frankenbisser in Detroit 5.00, L. Zelber 1.00. G. M. Beisser in Frankenbisser in Detroit 5.00. Ch. Bach in Sedewaing 5.00.

C. Sippel in Frankenbiss 2.00. Ch. Bach in Sedewaing 5.00.

Sehler in Frankenbisser in Detroit 5.00, R. Bach in Sedewaing 5.00.

Sehler in Krankenbisser in Detroit 5.00, R. Bach in Sedewaing 5.00.

Kür franke Pastoren und Lebrer: Gem. in Betersburg (für P. Krause) 4.00. P. Düver (für die P. Munesser u. Gröser (für P. Rrause) 4.00. P. Düver (für die P. Munesser u. Gröse

Kur innere Mission im Westen: Schumacher in Betersburg 1,00.
Kür franke Pastoren und Lebrer: Gem. in Petersburg (für P. Krause) 4.00. P. Düver (für die PP. Wynesen u. Crämer) 1.00. Für dieselben von P. Koch 2.00, P. Sievers jun. 1.00. Gem. in Manistee 8.00. (S. \$16.50.)

Jur Emigr. Mission: P. Rohes Gem. 3.44. Gem. in Hillsdale 5.10. Gem. Big Napids 4.18. Gem. in Need City 1.17. (S. \$13.89.)

Zur Peiden mission: Fr. Kreful in Grand Rapids 10.00. Gem. in Frankenmuth 22.85. Gem. in Habley 5.00. Gem. in Krankenlust 12.65. Jgsr. Engel Boß 2.00. Frau Klent 2.00. (S. \$56.50.)

Zum Waisenhaus in Addison: Familie Pennloder in Hillsdale 1.00. Coll. bei F. Keitis Ecichenseier 5.27. Andere Beiträge aus Krankenlust 3.50. Frau W. S. in Konroe 5.00. (S. \$14.77.)

Zum Waisenhaus in Boston: Adam Wagner in Monroe 1.00. L. Sippel in Frankenhist 1.00. (S. \$2.00.)

Zur Baufasse: Gem. in Wanistee 8.00. P. K. L. Wolls Gem. 13.80. (S. \$21.80.)

Zum Seminar-Paushalt in Addison: Gem. in Ameslith 7.12. Gem. Frankenlust 5.26. (S. \$12.38.)

Bum Seminar = Haushalt in Springsield: Gemeinde in Abrian 5.00. Gem. in Frankenlust 5.25. (S. \$10.25.)

Bum College = Haushalt in Fort Wanne: Gemeinde in Abrian 5.00. Gem. in Frankenlust 5.25. (S. \$10.25.)

Bum College = Haushalt in St. Louis: Gem. in Frankenlust 5.25.

Für die Rothseidenden in Kansas: Bater Friehs in Fraser 50. Gem. in Frankentrost 13.12. (S. \$13.62.)

Für die Gem. in Stoux City, Jowa: Gem. in Saginam Sith 5.00.

Citn 5.00.

gür Anstralien: P. Rohes Gem. in Detroit 3.44. Wonroe, 5. März 1881. J. S. Simon, Kassirer.

Für das luth. Waifenhaus bei St. Louis, Mo.,

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo., seit 2. Kebr. erhalten: Durch P. Sievers in Cape Girardeau, Mo., von Chr. Walkmann u. Konr. Ninge je \$.50. Durch P. Bock in Clatonia, Mo., 25 Hd. Annu. 25t. Bollgarn, 1 Kleid, 1 Holf, 1 Schürze u. 1.50. Aus d. Waisenbüchs in Rehrer Trettins Schule in Staunton, Jl., von Schülern und Erwachsenn 7.61. Aus P. Weisbrodis Gem. in Wount Olive, Jl., 30.00. Frau P. Kollmorgen in Nasbrüg, Jl., 2 Pr. woll. Strümpfe. K. Döring sen. in Strasburg, Jl., 1.00. N. N. in Vaden, Mo., 1.00. Aus P. Willes Gem. 4½ Prl. Wehl, 13 Schultern, 3 Schinken, 1 Seite, 6 Rippenklücke u. 43.40 baar, von N. N. 5.00, W. Weiser u. J. K. Weber sp. . 5. Aus P. Vilgs Gem. in Concordia, Mo., 8½ Vrl. Deft, 1 Schultern, 10 Schinken, 2 Seiten, Würste, Butter, 1 S. gett. Aepfel u. 42.20 baar. Aus P. Duligs Gem. in Napoleon, D., 10 Pr. Strümpfe, 1 Pr. Hoseien, 2 Rieiber, 4 Schürzen, 2 Hemben, Jl.: von Frau R. N. (Danfopfer) 1.50, von den Schulkindern, 30, aus der Sparkaspfe, 1 Hu. Durch P. Karth in Worden, Jl.: von Frau R. N. (Danfopfer) 1.50, von den Schulkindern, 30, aus der Sparkasse kl. B. R. .20. Fraul. Wellbeiter in Kirkwood, Mo., 1.00, Dr. Kittman 7.50. Lehrer Charles Schulkinder in Lake Creek, Mo., 1.00. Aus dem Kreuz-Diftr. in St. Louis durch Könner 2.50, Dreienigk. Dirt. durch Brockmeyer 5.25, durch Senf 4.55, Jmm.: Diftr. durch Günther 5.65, durch Juning 21.15. Durch Echrer Meisohm von der Betblehemsschule in North Sct. Louis 2.00. P. Bürgers Gem. in Hamlton Co., Nebr., (Weihm.:Coll.) 15.00, Krau K. Werth 1.00. P. Wintlers Gem. in Central Th., Mo., Leberth Lou. P. Pennekamps Gem. in Gentral Th., Mo., 2.00. P. Kölerings Gem. in Namikwich, Mo., 5.35. Durch P. Nügel in Weins Schm. in New Bells, Mo., 4.55. St. George Nähverein in St. Louis 15 Kr. Unterhosen, 7 Hemben, 2 Kr. Strümpfe u. gerragenes Zeug.

Berichtig ung.

3 nNr. 5 d. "Auth." lies: Bon B. u. C. Jahn 1.00 ft. "5.00". St. Louis, 7. Wärg 1881.

J. M. Estel, Rassirer, cor. of 3d and Rutger sts. St. Louis, 7. März 1881.

Gür das Baisenhaus in Addign, Ju.:

Aus Ilinois: Bon Chieago, u. zu. aus P. Hölters Gemeinde: von Frau C. J. 2 neu Angüge sur Knaden, I Reif Ratiun, 2 Hite, 2 Kr. Pojenträger, Frau B. Wass I Vönde getr. Aleidungsstücke, krau Marie Keller 10 Kaschaucher, 1 Mester, 3 Busenhenden, 2 Schürzen und Köde, Em. Bormann 1 Pr. Schuke, D. Withaus 4 Mehe Ratiun und 21 Br. Zeug, vom Frauenverein 8 Duilis, Frau Echrerin Paul 2 Borge Schelschen, R. M. 1 Kuppe und 1 Kolkwagen, Caroline K. 2 Borges Candy, Frau Steinger 3 Schauss und 2 Mügen, Frau Daferland 2 Pr. Strümpfe, Frau Breithart 4 Nachtjacken u. 1 Unterhose, Krau Johanne Schröber 6 Schürzen, 2 Shawls u. 2 Pr. Strümpfe, Frau Driedmis, Frau Keine, Frau Johanne Schröber 6 Schürzen, 2 Shawls u. 2 Pr. Strümpfe, Frau Driedmis, Frau Keine, Frau Jelms 6 Pr. Strümpfe, 6 Shawls, Hau Rein 6 Taschentücker, Frau Jaelms 6 Pr. Strümpfe, 6 Shawls u. 6 Taschentücker, Frau Damin 2 Pr. Strümpfe, 6 Schürzen, 2 Shawls u. 1 Pr. Brüchner 4 2 Pr. Strümpfe, 6 Waltaseln, 6 Mundorgeln, 1 Duyd, Bleisbern, 6 ft. Ubren, 1 Duyd, Bleisbern, 6 ft. Ubren, 1 Duyd, Bleisbern, 7 Prau Auguste Kleinte 2 getragem Köde, Frau Jangen 12 Orangen, Frau Johanne Prodvow 1 Duyd, Aschenither v. 2 Pr. Strümpfe, Stempfe, Birtwe, Dülyden 1 Tasche mit Missen, 1 Machenbut, 3 Shawls, 1 Schürze, 1 Boz mit Kuppen und Sandy, Frau Peters 1 Boz mit Kuchen und Drangen, 1 Boz Müchengeschter für Mächden, Frau Marte Märfer 1 Küche und Küchengeschter für Mächden, Frau Marte Märfer 1 Küche und Küchengeschter für Mächden, Prau Pares Mürfer 1 Brüge und Lücken. 2 Bozes Spielsachen, Frau D. Staats 1 Boz Gandy, Frau Pomann 1 Boz Lusche, 1 Brusen. 2 Schess Ausle, 1 Boz Mickengeschter für Mächden, Prau Harte, Frig Brünfmann Lücken, Schürch, 1 Brusen. 2 Schess 2 Brusen, R. N. 1 Kocf, auß P. Schürch, 1 Brusen. 2 Schess 2 Brusen, R. N. 1 Kocf, auß P. Schürch, Schürch, 1 Brusen, Russen, Russen, Russen, Russen, Russen, Russen, Russen, Russen, P. Brünfmann 1 Duilt, D. Kochrs 2 bo. u. 6 Pr. Strümpfe, Krü Brünfmann 1 Duilt, D. Fachuke, 1 Breit, Abrus

Schube und Sparbüchje mit 44 Cts. Bom Frauenverein in P. Dörmanns Gem. bei Port'viss 38 P. Strümpfe, 3 Duits. Wittine Schneidewind in Esgin 354 Pd. Dembenzeug, 1 Stid Reiderzeug. Aus Abijon: Feet. Bartling 3 Saak Arctoffeln u. 1 S. Aepfel, N. N. 84 Pd. Reiderzeug, 2 Pd. Kuterzeug und Ough. Andyfe, Entl Leickerg is britidam. W. Deuer 3 S. Aepfel, 1 S. Aartoffeln, Fr. Graue 50 Pf. Voggenmehl, K. Sommer 1 getr. Roc, P. Jener 2 S. Porn, 2 S. Arctoffeln, 4 S. Aepfel, 1 S. Aertoffeln, Fr. Graue 50 Pf. Voggenmehl, K. Sommer 1 getr. Roc, P. Jener 2 S. Porn, 2 S. Arctoffeln, 4 S. Apfel, P. Dackmeister 4 Mädchenbemben, 4 Schürzen, 1 Bettinch, 1 S. Aepfel, Aug. Walkenbemben, 4 Schürzen, 1 Pettinch, 1 S. Aepfel, Aug. Walkenbemben, 2 Phadbogen, 1 Pr. Sitefel. Durch P. Dallerberg in Luinev vom Wiljsons Rabverein der St., Jacobi-Gem. 3 Veittücher, 6 Wächgenboein, 2 Rachtbeen, 11 Schürzen, 11 Actieber, 6 Wächgenbenden, 2 Rachtbeen, 34 Demben. Uns P. Röders Gem. in Mr. ington. 2 Edhürzen von Frau Dor. Deinrichs, 3 Schürzen, 2 Demben, 2 Wüchen, 2 Kiljenüberzige, 2 Br. Frümpfe, 2 Pr. Jandichube von Frau W. Heinlich von Emma Schneiber, durch Miemeter 32 S. Arctoffeln, 6 S. Rorn, 1 S. Aglen Barn von D. Gebrfe, 2 Kr. Strümpfe von Emma Schneiber, durch Miemeter 32 S. Arctoffeln, 6 S. Rorn, 1 S. Aglen, 1 S. Kepfel, 2 Dus, Weifer u. Gabein, 14 Dus, Taldenmeffer, durch Clauding u. Boigt 33 S. Kartoffeln, 3 S. Rorn, 1 S. Neyfel, 1 St. Wolgarn, 1 St. Keiberzeug, 2 Schweineichultern, 3 St. Speck, 2 Kr. Stiedel, 2 S. Rartoffeln, 3 S. Rorn, 1 S. Neyfel, 1 St. Walthur, 2 Semben, 2 Jaden, 1 Roch, 1 Kleid, 1 Schürze, 1 Ph. Wolgarn, 1 St. Reiberzeug, 2 Schweineichultern, 3 St. Speck, 2 Kr. Stiedel, 2 S. Rartoffeln, 3 S. Rorn, 1 S. Reyfel, 2 Kr. Stiedel, 2 S. Rartoffeln, 3 S. Rorn, 1 S. Reyfel, 2 Speck, 2 Kr. Stiedel, 2 Schweineichultern, 3 St. Speck, 2 Kr. Stiedel, 3 Schweineichultern, 3 St. Speck, 2 Kr. Stiedel, 3 Schweineichultern, 3 St. Speck, 2 Kr. Stiedel, 3 Schweineichultern, 3 St. Speck, 3 Schweineichultern, 3 St. Speck, 3 Schweineichulte

Die St. Johannis-Gemeinde zu Ellinwood, Kansaß, erstielt ferner folgende Liebesgaben zur Deckung ihrer Kirchenschuld: Durch A. Mangelsdorf von Kassieren gitzet Krichenschuld: Durch A. Mangelsdorf von Kassieren gitzet A. 22. Durch Rassieren Schuricht 16.35. Durch P. A. Grimm von sir. Gem. 6.00. Durch P. E. Schülfe von sir. Gem. 4.10. Durch Kassiere Rademacher 16.75. Durch P. W. Zichoche von fr. Gem. 10.00. Durch P. E. Jehn von Wittwe Biehl u. G. Bartbel je .25, W. Bussemer. 50, Frl. Marg. Riehl .25, Joh. Riehl .50, Jak. Miehl .25, J. Ungemach .50, C. Stolzenbach .45, Hierner. 50, M. Hahn, F. Werner, W. Werner je .25, Frau Eisen .50, Frau Gorbes .50, Louis Weyers 3.00, G. Tröger, G. Hahn, E. Küfter, H. A. Ungemach je .50, E. Göttel .20, H. Schriftmann 2.00, Frau Zehner .50, E. Göttel .20, H. Schriftmann 2.00, Frau Zehner .25, Lehrer E. H. Dreß .50, D. Hahn. 25, D. Schmidt .50, Th. Kauch, Jakob Bäder je .25, A. Stern. 50, Ul. Schaffmann .40, Joh. Sarich .50, J. Blankenbühler 1.00, J. Wetger .25, Th. Stemmler, R. Roch je .50, H. Schriftmann, D. Berendt je .25, J. W. Bonnet und Söhne 2.50, D. Scholbenbach 1.00, R. Unflaß .25, Frau R. Raile 1.00, R. Ungemach .50, M. Seibert .75, Wittwe E. Schmidt, J. F. Darch je 1.00, W. Huflaß .25, Frau R. Raile 1.00, R. Ungemach .50, M. Schwert .50, D. Bonnet, L. Küster je .25, M. Lube, D. Rifol je 1.00, W. Ungemach, L. Schmidt, J. F. Darch je 1.00, W. Huflaß .25, Frau R. Raile 1.00, Ch. Durch P. Desterment je .25, W. Bunefen 2.50, E. Ungemach .25, Frau Groots 1.00, J. Bischoff, M. Bischoff, Wittwe Wehrmann je .50, D. Stemler .25, W. Geher .50, Ch. Dürrt 1.00, Ch. Dowent von Frau Kenter .25, W. Ungemach, R. Stolzenbach je .25, W. Weger, B. Busener je .50, J. Burfshart .25, F. Luß 1.00, Wittwe E. Werner .15, Wittwe E. Harrer, Frau P. Desterment fe .50, Wetger, B. Busener je .50, J. Burfshart .25, F. Luß 1.00, Wittwe E. Werner .15, Wittwe E. Harrer .500. Durch P. Wessbrodt von Frau Reuter 2.00. Durch P. D. Bartels von fr. Gem. 3.30.

Im Namen meiner Gemeinbe allen Gebern herzlichen D

Für die englisch = lutherische Miffion im Beften erhalten:

Aus Belleville, Il., \$1.00. Durch orn. Prof. M. Gunther von frn. P. L. M. Wagner in Castor, Mo., .50. Durch orn. P. K. W. Franke von frn. Ch. Huthmacher in Salamonia, Ind., 4.00. Von frn. G. Weinrich in New Melle, Mo., lebersichuß vom "Pioneer" 1.00. Durch frn. Kasirer Nosche von ber Gemeinde des frn. Prases Bilt in Concordia, Mo., 5.00.

C. F. Lange, Kassirer.

509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Kür arme Studenten erhalten: Vom werthen Krauensverein der Bethlehems-Gemeinde in St. Louis 1 Dutd. Busenshemden, 1 Dutg. Unterhosen. Durch Hrn. P. C. Schröder, gesauf der Hochzeit des Hrn. Kuchs, 7.20, vom Jüngl.-Verein 5.80 für G. Schröder. Durch Hrn. P. Schieferdeer von Gottfried Steinmann 4.00. Durch Hrn. Priziass vom Nähverein d. Dreiseinigs. Sem. in Milwausee 1 wollene Decke, 10 Busenhemden, 9 Pr. Socken, 6 Unterhemden, 10 Unterhosen, 8 Bettücker, 7 Kissenüberzüge, 6 Handtücker. Durch Hrn. P. Huge von einigen Gliedern fr. Gem. 5.00 für Koch. Bon Hrn. C. Lorenz aus der Gem. in Lineoln 50.00 zu "Weihnachtsgeschenken für ernste Studenten". Durch Hrn. P. Reinhardt, Coll. fr. Gem., 34.00 sür J. E. N. Müller. Durch Hrn. P. Nething von Frau Meuschte 1 Units, Krau Eckhoss Zurch, Frau Goosen I Pr. Socken, Frau Nething 2 Unterhosen. Durch Hrn. P. Behrens, ges. auf d. Hochzeit des Hrn. J. Mark, 5.00 für N. N. Durch Hrn. P. D. Gräf, Theil der Weihnachts-Collecte fr. Gem., 6.75 für G. Schröder. Durch Hrn. Rector J. Walter, ges. von s. Schulstindern (nördl. Schuldistr. der Menke. Durch Hrn. P. Heiner von Gliedern fr. Gem. 9.00 sür Heinze. Durch Hrn. Roboldt, Abendmahls-Coll., 6.58 n. vom Concordia-Verein der Gem. des Hrn. P. Kreie 2.92 sür Langhoss. Durch Hrn. P. Harth 1.00 sür arme Studenten und 5.00 sür Grimm. Durch Hrn. P. Linstvom Frauenverein fr. Gem. 6 Br. woll. Socken. Durch Hrn. P. Hint vom Frauenverein fr. Gem. 6 Br. woll. Socken. Durch Hrn. P. Weiter vom Frauenverein fr. Gem. 6 Br. woll. Socken. Durch Hrn. P. Graf, Hausweihe-Coll. bei W. Stoppelmann, 13.35 sür Schröder. Durch Hrn. P. Graf, Hausweihe-Coll. bei W. Stoppelmann, 13.35 sür G. Schröder. Durch Hrn. P. Gemann, 10.00.

Durch Hrn. P. D. Gräf, Hausweihe-Coll. bei W. Stoppelmann, 2001, 10.00.

Ru m Seminar Paushalt: Durch Hrn. P. C. Better, Weihnachtscollecten fr. Gem., 4.85, von schlaß in Nissandere.

coll., 10.00.

Zum Seminar : Haushalt: Durch Grn. P. C. Better, Beihnachtscollecten fr. Gem., 4.85, von f. Filial in Djage Co. 2.50. Bon Gliebern ber Gem. in Chatham burch Grn. P. Lochsner 16.85. Durch Grn. P. Schliepsief, gef. auf Frn. Chrift. Schwagers Hochzeit, 4.60 und auf ber bes Frn. A. Schulze 4.10.

A. Cramer.

Für arme Böglinge aus Bisconfin

Für arme Zöglinge aus Wisconfin

seit 28. Mai v. J. erhalten: Bon der Gemeinde des P. Barth in Bella \$5.85. Jionse Gem. des P. Martworth 3.00 u. 2.75. P. Rohrlack 1.00. Lehrer Brandenstein. 50. Jak. Jung 2.00. Durch P. There was dereien 1.00, aus dessen Gem. Durch P. There was dereien 1.00, aus dessen Gem. 2.00. Conferenzreisegeld = Ueberschuß durch P. J. Malter (?). P. Rellers Gem. 7.26, dessen Frauenverein 6.00; auf E. Köhlers H. Schulze von Frau Bobe 1.00. Durch P. Knief von M. N. 1.00. Durch P. Th. Mießler von G. Merz .50. Durch P. Gedulze von Frau Bobe 1.00. Durch P. Knief von N. N. 1.00. Durch P. Th. Mießler von G. Merz .50. Durch P. Germann in Fort Smith von einer Ungenannten 1.00. P. Kückses Gem. 14.25. P. Käselizs Gem. (Erntefessell.) 5.00. P. Damms Gem. (desgl.) 9.35. Durch P. Strasen sen., dockzeits = Coll. dei Ferd. Behling, 5.27, von ett. Jünglingen und Jungfrauen in dessen. 13.50. P. Hilds Gem. in Town Herman 4.00. Krl. J. Kansmann 2.00. Concordia-Gesellschaft in P. D. Sprengelers Gem. 11.00. Bon "B.", P. O. Allouez, Keweenaw Co., Mich., 2.00. Frauenverein der Gem. in Oshfosh 10.00, Freundin des Reiches Gottes 5.00.

Kür F. Selle: in P. Martworths Jionszem. ges. 2.30, bei Manteufel 1.22. Kür W. Kleinschmidt: P. Wartworth 2.00, Kindtaussell. bei F. Dannemann 1.20, Reisgeldb-Ueberschuß. 1.6. Für F. Kaiser: aus Oshfosh: Pr. F. u. Frau E. Wille 5.00, Or. N. u. Frau R. Wish 5.00, Or. F. Köhler. 50. Für Stud. Schulz: P. Sprengelers Gem. 13.02.

Im Mannen der bedürftigen Empfänger sage ich allen den lieben Gebern innigen Dank und wünsiche ihnen Gottes reichen Segen in himmilischen Gütern durch Christing von Gaben für solche, seine Brüder", welche zwar willig sur Darreichung von Gaben für Stud. Schulz: P. Sprengelers Gem. 13.02.

Im Mannen der bedürftigen Empfänger sage ich allen den lieben Gebern innigen Dank und wünsiche ihnen Gottes reichen Segen in himmilischen Gütern durch Schulz genossen, vorzubereiten, denne es aber hierzu an den nöthigen irbischen Mitteln sehlt! Martsten Erheit mit berzlichen Dank

Für arme Stubenten crhielt mit herzlichem Danke von In. M. W. Homeier in Waufon, Jowa, \$5.00. Aus ber luth. Gemeinde in Lowell (St. Louis, Mo.) von B. \$5.00, von S. \$3.00, von R. \$1.00, von D. \$2.50, von Frl. N. N. 50 Cfs., von Mittwe D. \$2.00, von W. sen., \$10.00, W. jun. \$5.00, von S. \$5.00, S. \$5.00, W. jun. \$5.00. Von S. \$5.00, S. \$5.00, W. jun. \$5.00. Von S. \$5.00, S. \$5.00, W. jun. \$5.00. Von S. \$5.00, S. \$5.00, W. jun. \$1.00. (Summa \$40.00.) Von J. W. in Baltimore, "um bie Abweisung vom Tisch zu verhüten" \$5.00. Von Hon. P. J. Streeksus in Davenport, Jowa, \$1.00. Onrch benselben von Hon. Obsen, eine Collecte seiner Dreieinigkeits-Gemeinde daselbst \$6.00. Ourch benselben gesammelt auf der Hochzeit Hon. J. Küsters ebendas. speciell für Ho. R. \$3.00. Von Hon. P. G. Schaaf in Claremont, Winn., zum Theil auf der Hochzeit Hon. A. Grünklers ges. \$5.00. Von Wittwe Elisabeth Tormöhlen bei Vallonia, Ind., \$25.00. Von Frn. F. Tormöhlen ebendas. \$5.00. S. F. W. Walther.

Mit herzlichem Dank gegen Gott erhielt die ev.-luth. St. Jo-hannis-Gemeinde zu Canton, Mo., folgende Liebesgaben zum Bau einer neuen Kirche: Durch P. Schieferdeder von fr. Gem. \$4.00. Durch Hrn. Kassirer Schuricht 36.70. Durch P. Merz-bit von Gliebern fr. Gem. 5.50. P. Brauers Gem. in Crete, Ju., 17.50. Durch P. Erdmann in Red Bud, Ju., 25.00. Bon Quest in Palmyra, Mo., 5.00. Canton, Mo., 2. März 1881.

Bur Negermission in New Orleans erhalten: Dankopfer für Miebergenesung bes hrn. h. Baben in Independence, Kans., von Frau p. Baben (Mutter) \$4.50, Frau B. Miesner 1.00. New Orleans, 26. Febr. 1881. D. E. Lind, Localkassirer.

Erhalten

für Stub. Schriefer \$10.00 vom Junglingsverein ber Gemeinbe in Cincinnati; für Stub. Burgner 12.50 von ber Gemeinbe bes Orn. P. Bener. Gunther.

Durch Grn. A. Baar, (Für Negermiffion \$24.95, f 28.80, für bas Baifenhaus

28.80, für das Waisenhaus Durch Hrn. P. Nething in New Orleans von Frau Vouis Kreißler sen. 1.00. Durch Hrn. P. J. v. Si Engel Scheer 2.00 für arm nere Wission im Welten, 3.6 Durch P. C. E. Brai von N. N. 2.00. Durch P. W. Tirmenstei Whnefen von N. N. 2.00; vom Frauenverein st. Gem.

Mit herzlichem Danke bi gaben erhalten zu haben: einigkeits-Gemeinbe in Bu von fr. Gem. 18.00. Du 15.00. Bon Hrn. P. Kan von der Gem. zu Cambria holz 3.00. — Allen milben C

Büch :

The Controversy that is, a plain, Christians that v trine in the prese destination is L Published by Rev D.D. Translated Mo. Concordia thel, Agent).

Die Leser werden sich frei biese Blattes angezeigte "Der Gnabenwahls! bewährter Rath" 20.3, haben ist, daß darum auc Lehre kennen lernen und albernes Gerede es ist, wer vinstissig geworden. Die! winistisch geworden. Die's Professor Crust. Gegen E tat portofrei versandt. Preis per Dugend 75 C

Sermon preached on Rev. Prof. C. F. lated by Aug. (cordia Publishing 1881.

1881.

Es war ein glücklicher C
Predigt ins Englische zu ül
zo wichtig macht, nämlich
unwiderleglichen Wahrheit
getische Einleitung und zu
Verlen unbefannten hohe
Predigt hat nämlich zum K
Christ, the Christians' g
of their faith; viz.: I. f
son of God, and II. foi
gracious father.

Gegen Einsendung von
Concordia-Werlag".

Bur Ginführung in ben jahres empfiehlt bic folgeni Lefebuch für Oberflaffen. Dr. H. Duemling. Prac Schools of North An

Answers to Practical A Erftes Lern: und Uebung ichen Sprache. Von G

Bweites Lern= und Uebui Erscheint noch

Drittes Lern= und lebun Erscheint furg

Beränd

Rev. J. M. Maisch, Fetc Rev. A. Krafft. Box 86 Ch. F. Grauer, 389 S. N E. Keyl, 4471/2 Chipper

Der Lutheraner" erscheint al tionspreis von einem Dollar für vorausjubezahlen haben. Be haben bie Abonnenten 25 Cents i Rur bie Briefe, welche Mittbe baction, alle anderen aber, welch Gelber u. s. w. enthalten, unter (M. C. Barthel, Agent), Co St. Louis, Mo., anderzusend von deinrich 3. Raumann, 36 Rad Deutschland wird ber genbt.

Entered at the Po

Bom werthen Frauensenis 1 Duth. Bufensen. P. C. Schröber, ges. om Jüngl. Berein 5.80 om Jüngl. Berein 5.80 om Mähverein von Gottfried wom Nähverein von Gottfried dece, 10 Busenhemben, hosen, 8 Betttücher, 7 n. P. Huge von einigen für ernste Stustl. ir. Gem., 34.00 für ing von Frau Meusche in Vossen 1 Br. Socken, n. P. Behrens, ges. von J. Schuler, n. P. Behrens, ges. von J. Schuler, of Jrn. P. Heiner von Durch Hen. köbolbt, in: Werein von Durch Hen. des urch Hen. P. Betth 1.00 o. Durch Hen. P. Linfurch Hen. P. W. Meyer Socken. Durch Hen. 10.00. l. bei W. Stoppelmann, . Schaaf von ir. Gem. broott, Wissenstunders

rch Hrn. P. C. Better, i. Filial in Diage Co. am burch Hrn. P. Tochs ges. auf Hrn. Christ. 3 Hrn. A. Schulze 4.10. A. Crämer.

Wisconfin

Wisconfin
meinde des P. Barth in
vorth 3.00 u. 2.75. P.
50. Jaf. Jung 2.00.
1.00, aus dessen Gem.
uch P. J. Walker (?).
a 6.00; auf E. Köhlers
sen Gem. 4.00. Durch
nch P. Knief von N. N.
Merh. 50. Durch P.
kannten 1.00. P. Küchcntefeste Goll.) 5.00. P.
P. Strasen sen., Hochmeil. Jünglingen und
Dibs Gem. in Town
Concordia-Gesellschaft
u.B.", P. O. Allouez,
verein der Gem. in Osp15.00.
ns=Gem. ges. 2.30, bei
t. P. Wartworth 2.00,
keisenels-leberschuß. 1.6.
u. Frau E. Wille 5.00,
köhler. 50. Für Stud.

jage ich allen ben lieben en Gottes reichen Segen Derjelbe mache auch ng von Gaben für jolche lich zum Dienst in Kirche n, sonderlich ihrer Glau-hierzu an den nöthigen

leer. L. Daib, Kassirer.

t herzlichem Danke von owa, \$5.00. Aus ber Ro.) von B. \$5.00, von von Frl. R. R. 50 Cits., \$10.00, W. jun. \$5.00, 00. (Summa \$40.00.) loweijung vom Tifch zu Streckuß in Davenport, Dibfen \$1.00. Durch tadt, Ind., eine Collecte 16.00. Durch benselben sters ebenbas. speciell für in Claremont, Minn., mtlers gef. \$5.00. Bon ia, Ind., \$25.00. Bon C. K. W. Walther.

elt die ev.-luth. St. Jo-vigende Liebesgaben zum hieferdeder von fr. Gem. 36.70. Durch P. Mer-Brauers Gem. in Crete, Red Bub, Jal., 25.00.

3. B. Radler.

ans erhalten: Dankopfer in Independence, Kanf., fran B. Miesner 1.00. .. Lind, Localkassirer.

lingsverein ber Geineinbe 0 von der Gemeinde des Günther.

Durch Hrn. A. Baar, Schahmeister ber Minnesota-Synobe: Für Regermission \$24.95, für die Taubstummen-Anstalt in Norris 28.80, für das Waisenhaus in Abdison 2.05.

Durch Hrn. P. Nething in Lincoln, Mo., für arme Regersinder in New Orleans von Frau D. Echoff 1.00, Frau Linstrot .50, Louis Kreißler sen. 1.00.

Durch Hrn. P. J. v. Strohe in Monticello, Jowa, von Frau Engel Scheer 2.00 für arme Neger in New Orleans, 2.00 für innere Mission im Westen, 3.00 für Nothseidende in Kansas.

Durch P. C. C. E. Brandt in St. Louis für P. M. Wynesen von N. N. 2.00.

Durch P. M. Tirmenstein in St. Paul, Minn.: Für P. M. Wynesen von R. M. 2.00; für die armen Neger in New Orleans vom Frauenverein st. Gem. 7.00.

3. T. Schuricht, Kassister Danse kelstwise ich hiermit, kalagende Liebes.

Mit herzlichem Danke bescheinige ich hiermit, folgende Liebesgaben erhalten zu haben: Durch Hrn. P. Groß von der Dreiseinigkeits-Gemeinde in Buffaso \$46.00. Durch Hrn. P. Sied von sie. Gem. 18.00. Durch Hrn. P. Hoochstetter von sie. Gem. 15.00. Bon Hrn. P. Kanold 3.00. Durch Hrn. P. Weinbach von der Gem. zu Cambria 6.74. Bon einem Mann aus Bergsholz 3.00. — Allen milben Gebern Gottes reichen Segen wünschend M. Schmitt, Bastorswittwe.

Bücheranzeige.

The Controversy concerning Predestination, that is, a plain, trustworthy advice for pious Christians that would like to know whose doctrine in the present controversy concerning predestination is Lutheran, and whose is not. Published by Rev. Prof. C. F. W. Walther, D.D. Translated by Aug. Crull. St. Louis, Mo. Concordia Publishing House (M. C. Barthel, Agent). 1881.

thel, Agent). 1881.
Die Leser werden sich freuen, zu vernehmen, daß der in No. 4 bieses Blattes angezeigte Tractat Herrn Professor Walthers: "Der Gnadenwahlslehrstreit, das ist, einsacher, bewährter Rath" ze., nun auch in englischer Sprache zu haben ist, daß darum auch Lutheraner englischer Junge unser Lehre keinen lernen und sich überzeugen können, was für ein albernes Gerede es ist, wenn unsere Gegner sagen, wir seinen vinstissisch geworden. Die treue Uebersetzung verdanken wir Pern Prosessor. Gegen Einsendung von 10 Cts. wird der Tractat portostrei versandt.

Preis per Duzend 75 Cts.

Sermon preached on Easter-Day A. D. 1851 by Rev. Prof. C. F. W. Walther, D.D. Trans-lated by Aug. Crull. St. Louis, Mo. Con-cordia Publishing House (M. C. Barthel, Agent).

1881.
Es war ein glücklicher Gebanke Herrn Prosessor Crull's, diese Predigt ins Englische zu übersetzen. Zweiersei ist es, was dieselbe so wichtig macht, nämlich erstlich die längere, von der gewissen, unwiderlegslichen Wahrheit der Osterbotschaft handelnde, aposozetische Einseitung und zweitens die herrliche Darlegung der se Vielen unbekannten hohen Wichtigkeit der Osterbotschaft. Die Predigt hat nämsich zum Thema: The resurrection of Jesus Christ, the Christians' good cause for a cheerful confession of their faith; viz.: I. for the consession that Jesus is the son of God, and II. for the consession that God is their gracious father.

Gegen Einsendung von 10 Cents zu haben im "Lutherischen Goncordia-Rerlag".

Concordia=Berlag".

Bur Ginführung in ben Schulen bei Beginn bes neuen Schuljahres empfiehlt bie folgenben neuen Bucher:

Lefebud für Oberflaffen. \$1.00.

Dr. H. Duemling. Practical Arithmetic for the Common Schools of North America. Part Fourth. 50 Cts.

Answers to Practical Arithmetic. Part Fourth.

Erfies Lern: und Uebungsbuch für ben Unterricht in ber beubschen Sprache. Bon G. Fisch er n. S. W. Hoppe. 15 Cts.

8meites Lern= und Nebungsbuch. 20 Cts. Erscheint noch vor Oftern.

Drittes Lern= und lebungsbuch. 25 Erscheint furz nach Oftern. 25 Cts.

Der "Luth. Concordia Berlag". M. G. Barthel, Agt.

Beränderte Adressen:

Rev. J. M. Maisch, Fetor, Lee Co., Texas. Rev. A. Krafft. Box 86. Otto, Cattaraugus Co., N. Y. Ch. F. Grauer, 389 S. New Jersey Str., Indianapolis, Ind. E. Keyl, 4471/2 Chippewa Str., New Orleans, La.

Der Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jährlichen Subseth, tionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterschreiber, die benschie worauszubezahlen deben. We derfelbe von Trägern in's haus gebracht with haben die Abonnenien 25 Cents Trägerlohn ertra zu bezablen. Rur die Weiter Wittbestungen sier des Blatten ihnden, find an die Rebaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen. Abbestellungen, Gelber u. s. w. enthalten, unter der Ebersse. Luth. Concordia-Verlags (M. C. Barthel, Agent), Corner of Mismi Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderzusenden. — In Deutschand ist dieses Vlatt zu bezehr von Deinrich J. Raumann, 36 Prinaisse Straße, Dresben.
Rach Deutschland wird der Lutheraner" per Post, portofret, für \$1.25 versamt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Buttes Worf und Luthers pergehet nun und nimmer And ich fahe einen Engel fliegen mitten durch den Himmel, der hatte ein ewig Evangelium zu verkündigen denen, die auf Erden sitzen und wohnen und allen Berden und Geschlechtern, und Sprachen, und Volkern. Und sprachmit großer Stimme: Fürchtet Gott, und gebet ihm die Chre, denn die Zeit seines Gerichts ift kommen, und betet an den der gemacht hat himmel und Erde, und Meer, und die Wasserbrunnen. Offenb. Joh. 14,6.7. Herausgegeben von der Peutschen Evangeli

Beitweilig redigirt bon bem Lehr

Jahrgang 37.

St. Louis,

Wie w

Die W

Wenn!

Lüb id

Der

Wo

Auf J

Vom (Für S

Was i

Ich w

Sein !

Verme

Day

Mit

Got

Der

Sei

Sol

Deg

Ofterlied.

Wie fommt's, daß bu fo frohlich bift In mir, o meine Seele ?

Untwort:

Beil mein Erlofer JEfus Chrift Aus feines Grabes Bohle, Für aller Meniden Schulb gebüßt, Um britten Tag erstanben ift Und fie mit Gott verfohnet.

Das hilft bich bas? Bas geht's bich an? Du bift ein armer Sunber.

Untwort:

Chrift, ber fur uns genug gethan, Macht aus uns Gottes Rinber. Es ift bas heil'ge Gottes=Lamm, So für uns an bes Kreuzes Stamm, Was wir verwirft, bezahlet.

Ja wohl, bie Gunben hindern bich, Womit bu Born verbienet.

Untmort:

Das weiß ich wohl und reuet mich, Doch bin ich Gott verfohnet; Sein liebster Sohn hat mich befleibt, Der ichenft mir bie Gerechtigfeit, Daran Gott hat Gefallen.

Gleichwohl ift noch viel Sünd an bir, Die brudet bein Bewiffen.

Antwort:

Wahr ist's, ich flag's Gott für und für, Doch muß ich beß genießen, Daß nun bie Banbichrift, bie mich binb't, Sich bort an's Kreug gefchlagen finb't, Dran Christus war gehangen.

Der Tob hat über bich noch Macht, Als ber bich endlich würget.

Untwort:

Das hab ich oft bei mir bedacht, Doch hat sich ja verbürget Derfelbe für mich, ber im Sieg Den Tod verschlungen ewiglich. Bas fann er mir nun ichaben?

Der Teufel hat gar großen Born, Rein Menich ift ihm entbrochen.

Antwort:

3ch weiß, baß er ben Sieg verlorn Und Christus mich gerochen; Der ift ber Belb und Siegesfürft, Der felbit bes Teufels Ropf zerkniricht Und mich vom Feind erlöfet.

Gelobet feift JEsu Christi, 1 herzigfeit wieder nung burch bis Todten, zu eine unverwelflichen uns, die wir d bewahret werder Diefe Bitte: 5 durch bie Predi nes Sohnes in Auferstehung b diese Hoffnung welche bisher ni Auf daß am S jeder unter uns



jegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. April 1881.

No. 8.

terlied.

daß du so fröhlich bist teine Seele ?
twort:
öser JEsus Christ Irabes Höhle,
schuld gebüßt,
gen Schuld gebüßt,
g erstanden ist

bas? Was geht's bich an? armer Sünber.

twort: uns genug gethan, uns Gottes Kinber. 'ge Gottes-Lamm, 1 bes Kreuzes Stamm, rwirft, bezahlet.

Sünben hinbern bich,
Zorn verbienet.
Itwort:
wohl und reuet mich,
h Gott verföhnet;
Sohn hat mich befleibt,
ir die Gerechtigfeit,
t hat Gefallen.

noch viel Sund an bir,

bein Gewissen.

itwort:

flag's Gott für und für,

ich deß genießen,

Gandschrift, die mich bind't,

Kreuz geschlagen find't,

ius war gehangen.

enblich würget.
11wort:
1ft bei mir bebacht,
ch ja verbürget
nich, ber im Sieg
chlungen ewiglich.
er mir nun schaden?

über dich noch Macht,

at gar großen Born, h ift ihm entbrochen. itwort: er den Sieg verlorn 18 mich gerochen; 16 und Siegesfürst, Teufels Kopf zerknirscht

om Keind erlöset.

Wie willst bu, meine Seele, bich Des fremben Guts anmaßen?

Untwort:

Die Wahrheit Gottes heißet mich Solch Gut mit Glauben fassen; Wenn ich Gott Lügen strafen wurd, Lüb ich auf mich noch größre Burd; Denn bas heißt Gott gelästert.

So fage benn mit einem Wort, Worauf bein Glaub gegründet? Antwort:

Auf Jesum, ben getreuen Hort, Der mich von Sünd entbindet, Bom Fluch erlös't, mit Gott versühnt, Für Strafe Gnad und Hulb verdient; Sein Tob gibt mir das Leben.

Was willst bu benn für folche Gnab Gott nun hinwieber schenfen?

Antwort:

Ich will bie große Wunberthat Wit Dank allzeit bebenken, Sein Wort bekennen rein und frei, Vermeiben Sünd und Heuchelei, Das Arenz gebuldig tragen.

Jauer'iches Gefangbuch 1754.

Ofterpredigt,

mitgetheilt von C. F. W. W.

3. N. 3.

Gelobet seist du, Gott und Bater unseres Hern JEsu Christi, der du und nach deiner großen Barmsherzigkeit wiedergeboren hast zu einer lebendigen Hoffsnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Todten, zu einem unvergänglichen und unbesleckten und unverwelklichen Erbe, das behalten wird im Himmel, und, die wir aus deiner Macht durch den Glauben bewahret werden zur Seligkeit. Ach, erhöre nun auch diese Bitte: His, daß wir in diesen sesstiehen Tagen durch die Predigt von der glorreichen Auserstehung deisnes Sohnes in unserer Hoffnung einer einstigen seligen Auserstehung beselftigt und gestärft und daß dadurch diese Hoffnung auch in densenigen entzündet werde, welche bisher noch ohne Hoffnung dahin gegangen sind. Auf daß am Schlusse unseres gegenwärtigen Festes ein ieder unter uns voll Freude in den Jubelruf ausbreche:

Hallelujah! nun weiß ich, daß auch ich einst auferstehen werde in Herrlichkeit, auferstehen zu einem neuen Leben voll ewiger Freude und Seligkeit! — Ja, das hilf, du allmächtiger und allgnädiger Gott, um der glorreichen Auferstehung deines Sohnes, unseres Herrn und Heislandes ICsu Christi, willen. Amen! Amen!

Text: Mart. 16, 1-8.

Socherfreute und geliebte Festgenoffen!

Daß Christus auferstanden sei, glaubt die ganze Christenheit; aber warum? dies wissen selbst wenige Christen. Biele meinen, ber eigentliche Endzweck der Auferstehung Jesu Christi von den Toden sei bieser gewesen, den Glauben an Christi Gottheit und an die einstige Auferstehung der Toden zu bestätigen und über allen Zweisel zu erheben.

Wohl ist es nun wahr, daß Christi glorreiche Auferstehung ein so unumftöglicher Grund diefer Lehren ift, bag bieselben nun fein vernünftiger Mensch mit Grund noch ferner anzweifeln ober gar leugnen fann. Go oft Christi Feinde sich an seinen großen Wundern zum Beweise seiner Gottheit nicht hatten genügen laffen wollen und daher andere, größere Wunder dafür gefordert hat= ten: so oft hatte Chriftus selbst sie auf seine Aufer= stehung, als auf bas höchste und lette Wunder, welches er auf Erden thun werde, hingewiesen. Nachdem nun Chriftus auch tiefes größte aller Wunder gethan, feinem Worte gemäß den abgebrochenen Tempel seines Leibes nach dreien Tagen selbst wirklich wieder aufgerichtet hat, so muß nun freilich alles Zweifeln an der Göttlich= feit seiner Person, sowie an ter einstigen Anferstehung der Todten verschwinden. Was nun auch immer der Unglaube für Gründe dagegen aufbringen mag: durch die Thatsache "Christus ist erstanden" sind alle diese Gründe schon im Boraus für immer wiverlegt.

Jedoch, meine Lieben, so wichtig daher schon darum die Auferstehung IEsu Christi allerdings ist, so war dieses doch keinesweges ihr eigentlicher Endzweck. Christi Gottheit war ja durch seine zahllosen Wunder, die Auferstehung der Todten aber durch viele unleugbare Todetenerweckungen sowohl im Alten wie im Neuen Testamente schon längst unwiderleglich erwiesen.

welche bisher noch ohne Soffnung bahin gegangen fint. Auf baß am Schlusse unseres gegenwärtigen Festes ein Christi Auferstehung nur bessen gewiß machte, baß jeber unter uns voll Freude in ben Jubelruf ausbreche: Christius mahrer Gott, ber Schöpfer und Richter aller Menschen sei, der uns auch einst von den Todten auf= erwecken werde? Büßten wir nur dies gewiß, wären dann nicht gerade diese Wahrheiten für uns, die wir Sünder sind, anstatt uns tröstlich zu sein, nur erschreck= lich? Denn müßten wir dann nicht fürchten, daß Er, der große heilige Gott und gerechte Nichter alles Flei= sches, uns nur darum aus unseren Gräbern hervor= rusen werde, uns richten und verdammen zu können?

Aber wohl und! Die glorreiche Auferstehung 3Gfu Christi hat eine gang andere Bereutung. Dhne fie wären alle Lehren Chrifti und ber ganzen beiligen Schrift ohne Trost für uns, eine schöne Schale ohne Rern, ein schöner Seligfeitsbau ohne Grund. Wie benn der heilige Apostel Paulus an die Korinther aus= brudlich schreibt: "Ift Chriftus nicht auferstanden, fo ist unsere Predigt vergeblich, so ist euer Glaube eitel, so feid ihr noch in euren Gunden; so find auch die, fo in Christo entschlafen sint, verloren"; womit er offenbar zugleich dieses bezeugt: Nun aber Chriftus aufer= standen ift, so ist unsere Predigt nicht vergeblich, so ist euer Glaube nicht eitel, so seid ihr nicht mehr in euern Gunden, so find auch die, so in Christo ent= schlafen sind, nicht verloren, sondern gerettet, selig, ewig selig gemacht. Ja, meine Lieben, Christi Aufer= stehung schließt ein ganzes großes grundloses über= fließendes Meer voll Trostes in sich, das sich über alle christlichen Lehren ergießt und dieselben erst füß und tröstlich macht.

Wohlan, laßt uns benn heute aus biesem Trostmeere einmal in vollen Zügen trinken und für unsere arme Pilgerreise in bieser Welt Hoffnung, Trost, Kraft, Friede und Frende nach Herzenslust baraus schöpfen, indem ich euch in bieser Feststunde vorstelle:

Chrifti glorreiche Auferstehung von den Todten, un: ferer eigenen einstigen feligen Auferstehung in Gerrlichteit unerschütterlicher Grund;

ich zeige euch hierbei zweierlei:

- 1. inwiefern Christi Auferstehung ber unerschütterliche Grund unferer eigenen einstigen feligen Auferste= hung fei, und
- 2. wie unaussprechlich herrlich biese unsere eigene so fest gegründete selige Auferstehung einst sein werde.

1.

Sich auf das Sterbebette legen muffen, und nicht wissen, ob man einst am jüngsten Tage zum ewigen Leben oder zum ewigen Tode auferstehen werde, das ist, meine Lieben, etwas ganz Erschreckliches. Wer zwar weiß, daß er Verzebung der Sünden habe, aber noch immer fürchtet, er werde verloren gehen, der ist so elend, wie ein Missethäter, der zwar weiß, daß er vom Richter begnadigt sei, aber noch immer in der Furcht lebt, von dem Bluträcher getödtet zu werden.

Sobalt ein Mensch zum Glauben an Christum und badurch zu der Gewißheit der Gnade Gottes gesommen ist, so ist daher das Nächste, was er bedarf und begehrt, die Gewißheit seiner Seligkeit. Ein Glaube ohne diese Hoffnung ist einem lieblichen Wege gleich, von dem der Wanderer nicht weiß, ob er ihn zur trauten Heimath, oder vielleicht in einen Abgrund führen werde, aus welschem keine Rettung ist.

Wie? gibt es benn aber einen unerschütterlichen Grund, auf welchen gläubige Christen ihre Hoffnung bauen können, daß sie einst zur Seligkeit auferstehen werden? — Ja, meine Lieben, und dieser unerschüttersliche Grund ist nichts Anderes, als die glorreiche Aufserstehung JEsu Christi von den Toden.

Zwar hat uns Christus burch seine Auferstehung unsere selige Auferstehung nicht erworben und verdient. Dieses ist vielmehr schon vorher burch Christi Leben, Leiben und Sterben geschehen. Denn als Christus endlich am Kreuze sein Haupt neigte und verschied, da hatte er eben vom Kreuze herab laut ausgerusen: "Es ist vollbracht", und damit laut vor Himmel und Erde bezeugt, daß das große Wert der Versöhnung der ganzen Welt mit Gott nun ausgerichtet, alle Sünden aller Sünder nun getilgt und allen Menschen Gerechtigseit, Leben und Seligseit nun erworben sei.

Was war nun bie Ursache, bag Christus nicht im Tote geblieben, sondern schon nach dreien Tagen alor= reich wieder erstanden ist? Es geschah dies hauptsäch= lich aus drei Ursachen. Erstlich sollte es durch Christi Auferstehung auch offenbar gemacht werden, daß Die heimlich in Gottes Herzen geschehene Verföhnung wirklich vollbracht sei. Denn wer hatte an einen Ber= föhner und Erlöser glauben können, ber selbst in bem Schuldthurm des Todes geblieben mare? Bum an= bern sollte Christus burch seine Auferstehung in ben Stand gefett worden, ben Menschen Berföhnung auch anzueignen und sie mit sich in bie Berrlichkeit ein= auführen. Denn wie hatte bies ein tobter Beiland thun fonnen, ein Beilant, ber felbst von ben Banten res Todes festgehalten gewesen ware? Endlich aber wollte drittens Gott ber Bater selbst burch bie Auferwedung Christi ihn thatsächlich, öffentlich und feierlich von allen Gunten lossprechen, tie er auf sich genommen, nachdem fie berfelbe gebüßt hatte, und fo bie gange nun mit ihm wieder verföhnte Belt in Chrifto zugleich mit absolviren und mit recht= fertigen. Wie denn Paulus ausdrücklich schreibt: "Chriftus ift um unserer Gunten willen babin ge= geben und um unserer Gerechtigkeit willen aufer= wedet." Denn welcher Mensch könnte an seine Recht= fertigung glauben, wenn er nicht schon vorher von Gott selbst gerechtfertigt worden mare? Kann man auch glauben, mas noch nicht geschehen ift?

Sehet da, welchen unerschütterlichen Grund gläubige Christen für ihre Hoffnung einer einstigen seligen Auferstehung in Christi glorreicher Auferstehung haben! Denn diese ist seine ihm durch den Bater selbst vom Himmel herab gesprochene Absolution; wo aber Bergebung der Sünden ist, da ist auch Leben und Seligesteit.

Berenket aber hierbei noch Folgendes.

Christus ist nicht nur als aller Menschen Stellverstreter, sondern auch als das Haupt seiner Glieder aufserstanden. Wenn aber ein Haupt sich aus dem Staube erhebt, so ist es gar nicht möglich, daß die an ihm hansgenden Glieder im Staube liegen bleiben. Wie es denn in jenem Liede heißt: "Lässet auch ein Haupt sein Glied, welches es nicht nach sich zieht?"

Chriftus ist ferner, wie der Apostel schreibt, durch seine Auferstehung "der Erstling worden unter denen, die da schlafen." Wenn aber die Erstlingsgarbe in die Scheuer gesammelt ift, so hat die Ernte begonnen und alle reifen Garben folgen jener nun dahin nach.

Christus ist ferner als der Herr der Seinen und als der König seines Reiches im himmel und auf Erden auferstanden. Wo aber der herr ist, da muß auch sein treuer Diener sich sinden lassen, und wo der König regiert, da sind auch seine Unterthanen. Wie denn Christus selbst ausdrücklich sagt: "Bo ich bin, da soll mein Diener auch sein."

Christus ist ferner in seiner Auferstehung ben Seinen als der Herzog ihrer Seligseit vorangegangen, hat alle Bollwerke der Sünde, des Todes und der Hölle durchs brochen und ist im Triumph in die erstürmte Hinnelss

burg eingezogen. Wenn Heren voran, die dicht ge durchbrochen hat, so folgen durch die für sie gemachte ziehen, Siegeslieder singer Stadt mit Freuden ein. Micha schon Jahrhunder geweissagt hat: "Es wird herauf fahren, sie werden aus und einziehen; und ih gehen, und der Herr vorm

Damit aber endlich aud so wird von den Evangelist von den Toden erstanden i seinem Tode zum Leben er aus ihren Gräbern und erf daher die sicheren Bürgen Morgen der Auferstehung a in Christo Jesu kraft sein folgen werden.

Freuet euch benn, o freu ben Auferstandenen glaubt euch vor tem Tote zu fürch diese Stunde ereilte. Da fturzt. Chriftus ift bie A Wer an ihn glaubt, ber wi Und wer da lebet und nimmermehr sterben. Ih ausrufen: "Der Tod ist Tod, wo ist dein Stachel? Gott aber sei Dank, der durch unsern HErrn JEsu ihr euch auf euer Sterbebi Die Wiege. Denn ener wo wachen zum ewigen Leben durch den Geranken ängst bige habe freilich diese berrl ihr aber ben rechten Glat ber Mensch zu seinem Glau nicht zu einem mahren; t worauf sich ter Glaube ver ftus. Darum wenn ihr langt habt, baß ihr euch sondern gang allein auf Ch und Auferstehung verlaffet rechten mahren Glauben, u sepesfluch, fein Born Gotter Teufel und feine Bölle fan Auferstehung hindern.

Doch, meine Lieben, es auch Ztens zeige, wie und auf Christi glorreiche Aufe selige Auferstehung einst sein

Ein deutliches Bild und gens der Auferstehung all Lieben, der Morgen der 2 wir nun hierbei auf Christuder auf die, welchen er erst

Bas Christum betrifft, feinem Leibe eine wunder gegangen war. Sein Leib verflärt und raher unsterl fähig und mit geistlichen E er, wie das Licht durch di Grabstein brang, ohne aus brechen, und plöplich unter Jünger trat, ohne die verschalb erschien sein Leib sichtbo

FER

ine Auferstehung ben und verdient. Ich Christi Leben, enn als Christus und verschied, da ausgerusen: "Esdimmel und Erdehnung der ganzen Ue Sünden aller chen Gerechtigkeit,

Thristus nicht im

eien Tagen glor=

h vies hauptsäch=

te es durch Christi

acht werden, daß ehene Berföhnung itte an einen Ber= ber felbst in bem väre? Zum an= ferstehung in den Versöhnung auch e Herrlichfeit ein= in todter Heiland von den Banden e? Endlich aber st durch die Auf= entlich und feierlich auf sich genommen, und so die ganze elt in Christo nt mit recht= strücklich schreibt: willen dahin ge= cit willen aufer= tte an seine Recht=

en Grund gläubige
ustigen seligen Auf=
usersiehung haben!
n Bater selbst vom
ion; wo aber Ber=
Leben und Selig=

n vorher von Gott

Kann man audy

ides.

Menschen Stellversfeiner Glieder aufsich aus dem Staube af die an ihm hanst bleiben. Wie es auch ein Haupt sein ht?"

ostel schreibt, durch vorden unter denen, Frstlingsgarbe in die Frnte begonnen und

i dahin nadj. der Seinen und

der Seinen und als mel und auf Erden ist, da muß auch sein nd wo der König resthanen. Wie denn Wo ich, da soll

erstehung ten Seinen | ingegangen, hat alle und ter Hölle durch= e erstürmte Himmel8=

burg eingezogen. Wenn aber ein Seerführer, seinen Heeren voran, die dicht geschlossenen feindlichen Reihen durchbrochen hat, so solgen ihm alle seine Kriegerscharen durch die für sie gemachte Deffnung muthig nach und ziehen, Siegeslieder singend, mit ihm in die eroberte Stadt mit Freuden ein. Wie es denn der Prophet Micha schon Jahrhunderte vor Christi Anserstehung geweissagt hat: "Es wird ein Durchbrecher vor ihnen herauf fahren, sie werden durchbrechen und zum Thor aus und einziehen; und ihr König wird vor ihnen herzgehen, und der Herr vorne an."

Damit aber endlich auch der lette Zweifel schwinde, so wird von den Evangelisten berichtet, so bald Christus von den Toden erstanden war, da gingen die schon bei seinem Tode zum Leben erwachten Heiligen nun auch aus ihren Gräbern und erschienen vielen. Sie waren daher die sicheren Bürgen dafür, daß einst am großen Morgen der Auferstehung auch alle anderen Geheiligten in Christo Issu fraft seiner Auferstehung-ihnen nachsfolgen werden.

Freuet euch denn, o freuet euch, ihr alle, die ihr an ben Auferstandenen glaubt! Ihr habt feine Ursache, euch vor dem Tode zu fürchten, und wenn er euch noch Diese Stunde ereilte. Das Land ber Torten ift ja ge= fturzt. Christus ift die Auferstehung und bas Leben. Ber an ihn glaubt, ber wird leben, ob er gleich fturbe. Und wer ba lebet und glaubet an ihn, ber wird nimmermehr sterben. Ihr könnt baber mit Paulo ausrufen: "Der Tod ift verschlungen in ben Gieg. Tod, wo ist dein Stachel? Hölle, wo ist dein Sieg? Gott aber fei Dant, der und ben Gieg gegeben bat durch unsern BErrn Befum Chriftum." Getroft konni ihr euch auf euer Sterbebette legen, wie ein Rind in vie Wiege. Denn euer wartet ein einstiges seliges Erwachen zum ewigen Leben. D laßt euch auch nicht burd ben Gebanken angftigen, ber mahrhaft Glaubige habe freilich viese berrliche Aussicht, vielleicht hattet ihr aber ben rechten Glauben nicht. Bebenfet, mas der Menich zu seinem Glauben beiträgt, bas macht ihn nicht zu einem mahren; bazu macht ihn allein bas, worauf fich ber Glaube verläßt, was er ergreift, Chriftus. Darum wenn ihr von Gott bie Gnade erlangt habt, daß ihr euch nicht mehr auf ener Thun, sondern gang allein auf Chrifti Leben, Leiben, Sterben und Auferstehung verlasset, so steht ihr gewißlich im rechten mahren Glauben, und feine Gunde, fein Geseteefluch, fein Born Gottes, feine Belt, fein Tob, fein Teufel und feine Solle fann bann eure einstige selige Auferstehung hindern.

2.

Doch, meine Lieben, es wird Zeit, daß ich euch nun auch 2tens zeige, wie unaussprechlich herrlich unseie auf Christi glorreiche Auferstehung so fest gegründete selige Auferstehung einst sein werde.

Ein deutliches Bild und Vorspiel des großen Morgens der Auferstehung aller Gläubigen war, meine Lieben, der Morgen der Auferstehung Christi, mögen wir nun hierbei auf Christum, den Auferstandenen selbst, oder auf die, welchen er erschien, sehen.

Was Christum betrifft, so sehen wir, daß erstlich mit seinem Leibe eine wunderbare Beränderung vor sich gegangen war. Sein Leib war nemlich nun himmlisch verklärt und daher unsterblich, keines Leidens mehr fähig und mit geistlichen Eigenschaften begabt, so daß er, wie das Licht durch das Glas, durch Thür und Grabstein drang, ohne anch nur seine Siegel zu zerzbrechen, und plöglich unter seine heimlich versammelten Inger trat, ohne die verschlossenen Thüren zu öffnen; bald erschien sein Leib sichtbar, bald wurde er unsichtbar;

in einem Augenblick war er bald hie, bald ba, bald zu Berufalem, balt auf bem Wege nach Emmaus, balt in Galilaa, bald zu Bethanien in Judaa, bis er fich endlich vor ben Mugen seiner Junger majestätisch burch bie Lufte gen Simmel erhob. Gehet ba einen Spiegel ber munder= baren Beranderung, welche einft am Tage ber Auferstehung auch mit un feren Leibern vor fich gehen wird! Denn der Apostel sagt von Christo ausdrücklich: "Welcher unseren nichtigen Leib verflären wird, bag er ahn= lich werde feinem verklärten Leibe." Auch unfer Leib wird also himmlisch verklart und baher unsterblich, feiner Krantheit unterworfen und feines Schmerzes mehr fähig, feiner irdischen Speise und feines Trantes noch Schlafes bedürftig, und mit geiftlichen Eigenschaften ansgestattet sein, feiner, ale bas Licht, schneller, als ber Blip, bem Willen unfered Geiftes völlig gehorfam, irbifchen Augen unfichtbar, aber fich ihnen boch auch fichtbar machen fonnend, angethan mit unvergleichbarer Schönheit und Rraft, leuchtend wie die Sonne in Gottes ewigem Reiche.

Doch auch mit Chrifti Seele war nach seiner Auferstehung eine wunderbare Beränderung vor fich gegangen. Frei von ber Laft unferer Gunde, Die fie getragen hatte, hatte fie nun nach Berftand und Billen den volltom= menen Gebrauch aller ber ihr mitgetheilten göttlichen Eigenschaften angetreten, nemlich ben Gebrauch feiner Allwiffenheit, Allgegenwart und Allmacht, beren vollen Gebrauchs fich Chriftus im Stande ber Erniedrigung entangert hatte. Sehet ba auch hierin einen Spiegel ber munderbaren Beranderung, welche auch mit unferen Seelen am Tage unserer feligen Auferstehung vor fich gegangen fein wird! Unfer Berftand wird fo hell burchlenchtet fein, bag er nicht nur frei von jedem 3rr= thum und Zweifel fein, fondern auch alle uns hienieden nnerforschlichen Geheimniffe des Befens und Willens Gottes, sowie aller seiner dunklen wunderbaren Füh= rungen mit Entzüden durchschauen wird. Unser Wille aber wird so geheiligt sein, daß er nicht nur frei von jedem Sauch fündlicher Reigungen, Gedanken und Begierben, fondern auch von vollfommener Liebe Gottes und aller seiner Rinder durchglüht sein wird. benn Johannes schreibt: "Meine Lieben, wir find nun Gottes Kinder, und ift noch nicht erschienen, was wir Wir wissen aber, wenn es erscheinen fein werden. wird, bağ wir ihm gleich fein werben; benn

wir werden ihn sehen, wie er ist."

Was nun aber die jenigen betrifft, welchen der Auferstandene an jenem Ostermorgen erschien, so wurden bieselben nach drei Tagen unaussprechlich großen Serzeleids am Tage der Auferstehung Christi von noch unaussprechlich größerer Frende durchströmt. Ihre Freude war so groß, daß dieselbe gar nicht auszudenken, geschweige auszureden ist; so groß, daß sie, wie die Evangelisten berichten, vor Frende nicht glauben konnten, obgleich sie Christum mit ihren Augen sahen und mit ihren Ohren hörten; es war ihnen, als ob sie träumten; bis sie endlich, überzeugt, in hellen Jubel ausbrachen.

Solche Freude erwartet auch uns, geliebte gläubige Mitchriften. Ja, eine noch unbeschreiblich größere. Denn während die Freude jener Gläubigen nur ein vorübergehender Vorschmack der Freude des ewigen Lebens war, so wird dagegen unsere Freude dann eine ganz vollfommene, ewige sein, so groß, daß wir, wenn wir sie schon jest empfänden, vor Freude unseren Geist ausgeben würden.

Die arme blinde Welt meint eine wundergroße Freude zu genießen, wenn sie in prunkenden Palästen wohnt, wenn sie irdischen Reichthum gesammelt hat, wenn sie von Menschen hoch geehrt wird, wenn sie in

Purpur und föstl finnlichen Vergnü und Romödien sid Tafeln sigen, fui Freuden leben fat bedauerungswürd vieses Leben geni Ueber der flüchtig die ewige wahre flimmerndes Irrl strahlende Sonne gegen die Freude unferer Aufersteht in einen herrliche ven alle Paläste hütten sind. I reich sein, aber a werden auch wir vor allen seinen herrlich gekleidet Leibe selbst aus ben auch wir Tische sigen in ! gängliche, sonter Himmelsspeise 1 auch unser aller an himmlischen, an göttlichen, si Wechselgefänger unferen Erlöfer Angesicht schan und Auserwähl

> D, meine Li Leute? und iff Anferstehung n bas Eitle häng Christo treu bl du etwa: "Ja Ende beharren meine Ofterfre beständig bleib bir, wenn bu Denn bieses i' Schäflein Chr die von Christ "Ich gebe ihne mir aus meine und zu beten, f Namen aller C stimmen: "W schuldigen? will verdamm ja vielmehr zur Rechten C daß weder To thum noch E fünftiges, we

geftort von ber

bern, und ung

jemals wieder ?

Unfre Christi Drum w Nicht bil

Creatur mag

in Christo IC

Preis, Ehre i

droben von E

ar er bald hie, bald da, bald zu em Wege nach Emmaus, bald in mien in Judäa, bis er sich endlich ünger majestätisch durch die Lüfte ehet da einen Spiegel der wunder= velche einst am Tage der Aufer= eren Leibern vor sich gehen wird! von Christo ausdrücklich: "Wel-Leib verklären wird, daß er ähn= flärten Leibe." Anch unfer Leib verflärt und daher unsterblich, rworfen und keines Schmerzes ischen Speise und keines Trankes ig, und mit geistlichen Eigenschaf= feiner, als das Licht, schneller, als unseres Beistes völlig gehorfam, othar, aber sich ihnen doch auch id, angethan mit unvergleichbarer leuchtend wie die Sonne in Got=

isti Seele war nach seiner Aufertre Beränderung vor sich gegangen.
trer Sünde, die sie getragen hatte,
rstand und Willen den vollkomtre ihr mitgetheilten göttlichen
ten, nemlich den Gebrauch seiner
nwart und Allmacht, deren vollen
twis im Stande der Erniedrigung
get da auch hierin einen Spiegel
inderung, welche auch mit unseren
erer seligen Auserstehung vor sich

Unser Verstand wird so hell er nicht nur frei von jedem Irs, sondern auch alle uns hienieden innisse des Wesens und Willens einer dunklen wunderbaren Fühsturchschauen wird. Unser Wille sein, daß er nicht nur frei von er Neigungen, Gedanken und Besh von vollkommener Liebe Gottes ider durchglüht sein wird. Wie iht: "Meine Lieben, wir sind nun ist noch nicht erschienen, was wir wissen aber, wenn es erscheinen n gleich sein werden; den n sehen, wie er ist."

jenigen betrifft, welchen der Aufschemorgen erschien, so wurden agen unaussprechtich großen Gerster Auferstehung Christi von noch erer Freude durchströmt. Ihre daß dieselbe gar nicht auszudenken, en ist; so groß, daß sie, wie die in, vor Freude nicht glauben Christum mit ihren Augen sahen i hörten; es war ihnen, als ob sie ivlich, überzeugt, in hellen Jubel

vartet auch uns, geliebte gläubige eine noch unbeschreiblich größere. Freude jener Gläubigen nur ein rschmack der Freude des ewigen dagegen unsere Freude dann eine vige sein, so groß, daß wir, wenn psänden, vor Freude unseren Geist

Welt meint eine wundergroße wenn sie in prunkenden Palästen bischen Reichthum gesammelt hat, en hoch geehrt wird, wenn sie in

Purpur und föstliche Leinwand fich fleiben, von einem fünnlichen Bergnügen zum andern eilen, an Tanz, Spiel und Komödien sich ergößen und täglich an wohl besetzten Tafeln sigen, furz, wenn sie alle Tage herrlich und in Freuden leben kann. Und Christen achtet sie daher für bedauerungswürdige Thoren, daß wir nicht auch wie sie Dieses Leben genießen wollen. Aber o thörichte Welt! Ueber ber flüchtigen und nichtigen Freude verscherzt fie die ewige mahre Freude. Denn mas ein in der Nacht flimmerndes Irrlicht ist gegen die die ganze Welt durch= strahlende Sonne, das ist die irdische Freude der Welt gegen die Freude des ewigen Lebens, die unser am Tage unserer Auferstehung wartet. Da werden auch wir alle in einen herrlichen Palast eingeführt werden, aber gegen ben alle Paläste in dieser Welt nur armselige Lehm= hütten sind. Da werden auch wir alle unermeßlich reich fein, aber an Schäpen, die und ewig bleiben. Da werden auch wir Hochgeehrte fein, aber von Gott felbst vor allen feinen Engeln. Da werden auch wir alle berrlich gekleidet fein, aber unfer Rleid wird von unferem Leibe felbst ausgehender Sonnenglanz sein. Da wer= den auch wir alle mit allen Himmelsbewohnern zu Tische sitzen in Herrlichkeit und Freude, aber nicht ver= gängliche, fondern unvergängliche, unaussprechlich sübere Himmelsspeise und himmelstrank genießen. Da wird auch unfer aller Dhr fort und fort an harmonien, aber an himmlischen, und unfer Auge an Schauspielen, aber an göttlichen, sich ergöben; benn bann werben wir ben Wechselgefängen ber beiligen Engel lauschen, Gott und unferen Erlöser und alle unfere Lieben von Angesicht zu Angesicht schauen und in Gottes und in aller Engel und Auserwählten Gemeinschaft, abgesondert und un= gestört von der feindseligen Welt und von falschen Brubern, und ungestört von ber Furcht, mas wir haben, jemals wieder zu verlieren, selig fein in alle Ewigfeit.

D, meine Lieben, sind wir also nicht glückliche, selige Leute? und ist es Die Hoffnung einer folchen feligen Auferstehung nicht werth, daß wir unser Berg nicht an bas Eitle hängen und nicht der Gunde dienen, sondern Christo treu bleiben bis an den Tod? — Oder sprichst bu etwa: "Ja, wenn ich nur mußte, baß ich bis an's Ende beharren merde. Aber bas ift es eben, mas mir meine Ofterfreude nimmt, daß ich ja nicht weiß, ob ich beständig bleiben werde." D, mein lieber Chrift, wohl bir, wenn du diese Sorge in beinem Berzen trägst. Denn Dieses ist gerade ein Beweis, bag du ein rechtes Schäflein Chrifti bift. Darum halte bich nur getroft an Die von Christo seinen Schafen gegebene Berheißung: "Ich gebe ihnen das ewige Leben und niemand wird sie mir aus meiner Sand reißen." Bore nicht auf zu machen und zu beten, so fannst auch du getrost in des Apostels im Namen aller Gläubigen angestimmtes Triumphlied ein= ftimmen: "Wer will die Auserwählten Gottes beschuldigen? Gott ist hie, der da gerecht macht. Wer will verbammen? Chriftus ist hie, der gestorben ift, ja vielmehr, ber auch auferwedet ift, welcher ift zur Rechten Gottes und vertritt uns. 3ch bin gewiß, baß weder Tod noch Leben, weder Engel noch Fürsten= thum noch Gewalt, weber Gegenwartiges noch Bufünftiges, weber Sohes noch Tiefes, noch feine andere Creatur mag une scheiden von der Liebe Gottes, Die in Christo Jesu ist, unserem BErrn." 3hm fei Lob, Preis, Ehre und Anbeiung, hier in ber Zeit und einst broben von Ewigfeit zu Ewigfeit!. Amen.

Der arme Judaß.

Unfre große Sunde und Missethat Christum ans Areuz geschlagen hat, Drum wir dich, armen Judas, bazu die Judenschar Nicht billig dursen schelten, die Schuld ist unser gar. (Lutber XXII, 1653.) (Ueberfett und eingefandt von 3. R.)

Gine Stimme aus der "Englischen Conferenz von Missouri", den Gnadenwahlstehrstreit betreffend.

Eine Ermahnung an die englische Conferenz von Missouri.

Liebe Brüder! — Auf das Zutrauen, das Sie mir bisher geschenkt haben, mich stügent, halte ich es nicht für eine Anmaßung, wenn ich in Bezug auf die Frage von der Gnadenwahl, die unsere theure Rirche jett so heftig bedroht, etliche wenige Worte an Sie richte. Der jett bevorstehende Rrieg ist nicht ein Rrieg mit Schwert und Feuergeschoß; auch handelt es sich nicht um zeitlichen Bortheil und irdischen Gewinn, sondern, wenn Gott benfelben nicht in Gnaden ab= wendet, wird es ein geiftlicher Krieg werden, in welchem ohne Zweifel viele Geelen fallen werden. In biefer Sache follen wir nun nicht mußige Zuschauer sein, benn sie geht uns Alle- an. Unsere theuren Brüder in der Missourisynode haben sich gegen die, die wider sie strei= ten, fehr langmuthig erzeigt. Auf mancherlei Beise haben sie sich bemüht, einen öffentlichen Ausbruch des Streites zu verhüten; bennoch scheint bas Schlimmfte fommen zu muffen. Da nun ber eigentliche Streitpunft benen nicht gang flar ift, benen die deutschen Beitschriften nicht zugänglich sind, so will ich versuchen, denselben barzulegen, bamit Jeder beutlich erkennen möge, welch' ein Urtheil er sich über die streitenden Parteien zu bilden babe. Gine Unentschiedenheit (Neutralität) in Diesem Rampfe — wenn eine solche möglich ware — wurde großen Schaben nach fich ziehen.

Die eigentlichen Miffourier haben fort und fort genau in Uebereinstimmung mit dem Wort und den Befennt= nissen unseres Glaubens gelehrt. Es sollte doch ein Beber die Befenntniffchriften über ben Artifel von ber Gnadenwahl aufmertsam nachlesen. Diese lehren ja deutlich, daß die Erwählten außerwählt find "aus lauter Barmbergigfeit in Christo, ohne allen unsern Berbienft oder guten Werke", und daß Gott "uns felig mache, nach bem Borfat feines Willens." (Concordienbuch, S. 489. Jubelausgabe. St. Louis.) In der Epitome wird es als eine "lästerliche und erschreckliche und irrige Lehre" verworfen, wenn gelehrt wird, "daß nicht allein die Barmherzigfeit Gottes und das allerheiligste Ber= vienst Christi, sondern auch in uns eine Ursache sei der Wahl Gottes, um welcher willen Gott uns zum ewigen Leben ermählt habe." Möchten doch insonderheit un= fere Prediger das Befenntniß studiren und ihre Ge= meinden damit vertraut machen. Unfer Bekenntniß gibt allen Ruhm der Erwählung allein Gott. Aber es find, wie Jeder weiß, in der Lehre von der Gnadenwahl noch manche Dinge, Die und nicht geoffenbart und bie "höher sind, denn alle Bernunft". Und eben biefe Dinge wollen die Wegner Miffouri's ergrunden und begreiflich machen. Gie stellen die Behauptung auf, Gott habe ben Glauben vorausgesehen und beswegen habe Er erwählt. Aus biefer Behauptung muß aber unvermeidlich folgen, daß der Glaube nicht Gottes Gabe, sondern ein gutes Werk ist. Die Wahrheit ift vielmehr diese, daß die Wahl dem Glauben vorausgeht, und nicht der Glaube der Bahl. Ber auserwählt ift, wird burch bie Gnadenmittel zum Glauben gebracht. -Bas nun die mit biefer Lehre verbundenen Geheimnisse anbetrifft, so sollen wir barüber nicht nachgrübeln; sie werden von unferm Berftand nicht erreicht und die gött= liche Offenbarung hat sie und verschwiegen. Die Wegner der Missourier rühmen sich, daß sie eine ganze Reihe alter Lehrer zu ihren Bunften aufführen fonnen. Mögen sie sich immerhin auf dieselben berufen. Wir haben

und nicht verpflichtet, die Redeweisen irgend eines

Menschen festzuhalten, ausgenommen sofern biese in ben Bekenntnißschriften und im Wort enthalten sind. Da wir nun sowohl bas Wort Gottes als bas Bekenntniß flar und beutlich auf Seiten ber Miffourier finden, fo follten wir, liebe Bruder, auch nicht einen Augenblick un= schlüssig sein hinsichtlich ber Stellung, die wir einzu= nehmen haben. Laßt uns auch nicht eine Stunde weichen benen, die ben Glauben so hinstellen wollen, als sei er gewissermaßen ein gutes Werk in uns, bas Gott vorausgesehen und um deg willen Er uns erwählt habe. "Er hat uns verordnet zur Kindschaft gegen ihn selbst, durch ICsum Christum, nach dem Bohl= gefallen seines Willens, zu Lobe seiner herrlichen Onade, durch welche er uns hat angenehm gemacht in bem Geliebten." Eph. 1, 5. 6. -

Zwar ist unsere Conferenz noch klein; boch, so wir nur bleiben an unserm Saupte, Christo, so wird fie eine Arche fein zur Rettung vieler Seelen. Laft uns baber, als treue Streiter, unfere Waffenruftung anlegen, bamit, wenn ber Rampf geführt werden muß (was Gott in Gnaden verhüten wolle), wir unfern Schat gegen bie Schlingen falscher Lehre verwahren. Was uns obliegt, ist, das zu thun, was wir zu thun geschworen haben, nämlich: festzuhalten an unseren Bekenntnißschriften und dem Worte Gottes. Bergagen wir nicht in dieser trüben Stunde! Gott hat seine Rirche nie verlassen und fie ist schon durch schwerere Stunden gegangen. Er errettete noch etliche Seelen in ben Tagen ber Günt= fluth; besgleichen zur Zeit bes Propheten Elias, ba sieben tausend ihre Kniee nicht gebeugt hatten vor Baal; zur Zeit ber Weburt Chrifti; in ber Zeit bes Arianis= mus, der Christi Gottheit leugnete; im sechzehnten Jahrhundert; und Er wird auch uns erhalten, so wir Ihn nur nicht verlassen. Möchten doch die Seufzer aller Lutheraner zu Gott aufsteigen, bag Er unfere Streiter ausrufte mit Rraft und Muth. Er schenke und balt ben Frieden, aber nicht auf Roften ber Wahr= heit. Amen. E. M. W.

Brief eines sogenannten Laien, den Gnadenwahls= lehrstreit betreffend.

Matth. 11, 25. 26.

Um 23. März Diefes Jahres erhielten wir, ber Schreiber biefes, einen ziemlich ausführlichen Brief, in welchem und ein Glied einer unferer Bemein= ben auf das eindringlichste ermahnte, die calvinische Lehre, in die wir gerathen seien, fahren zu laffen und dafür mahre Buße zu thun. Der Brief offenbarte aber ein so aufrichtiges Berg und eine so rührende Sorge um unfer Seelenheil und um die reine lutherische Lehre, taß wir dem lieben Mann fogleich am folgenden Tage antworteten. Hierauf haben wir benn am 7. April ein zweites Schreiben von demfelben erhalten. Zwar scheint er unser Antwortschreiben nicht erhalten zu haben, da er deffen mit keinem Worte Erwähnung thut, jedoch hat der Inhalt bieses zweiten Schreibens uns große Freude bereitet, und da wir den Namen des Schreibers nicht nennen, so hoffen wir, bag uns ber= felbe nicht zurnen wird, wenn wir biefes fein zweites Schreiben auch unferen Lefern hierdurch mittheilen. Bir geben basfelbe wortgetren wieder. Es lantet folgendermaßen:

"Geehrter Herr Doctor Walther! Bor einigen Tasgen schrieb ich einen Brief an Sie, worin ich Sie, sos wie unsere ganze liebe MissourisSynode in Verdacht hatte, als lehrte sie falsch über den Artikel von der Gnadenwahl; welches mir jest von Herzen leid thut,

und bitte Sie herzlich, mir alles zu vergeben, wo ich Sie beleidigt habe. Geliebter Bruder in Chrifto! ich habe ungefähr seit zwei Monaten viele und schwere An= fechtungen gehabt und habe fast Tag und Nacht feine Ruhe gehabt wegen des Gnadenwahlslehrstreites. wurde durch Gottes Zulaffung meinem Herzen und Verstand ein Schleier vorgehängt und ich konnte nicht die rechte Lehre von der Gnadenwahl von der unrechten unterscheiden. Ich habe einige Sate aus dem Synodal= berichte von 1877 Seite 24 bie 6 letten Reihen und Seite 42 in der 3. 4. und 5. Reihe, und Synodal= bericht '79 Seite 86 und einige andere Sätze gelesen. Und es wurde mir auch gesagt, daß bie Säte nicht recht find, und hörte auch, daß unfere liebe Miffouri= Synote nicht recht lehrt. Und so habe ich lange Zeit fast Tag und Nacht gelesen, gebetet und geweint, und glaubte ganz gewiß, daß unfere liebe Synode auf bem Wege nach Calvin ift. Und bann fing ich an, Briefe zu schreiben und protestirte gegen unsere Lehre, und habe auch ein Büchlein geschrieben, das ich an alle Pa= storen und Lehrer unserer Synobe schicken wollte und alle von Bergen bitten wollte, daß fie alle für die Babr= heit fämpfen follten. Und wie ich mit Allem ziemlich fertig war, bann nahm ich wieder die Synobalberichte vor und habe wieder darin gelesen: da fand ich viele Stellen aus ber Bibel angeführt, und auf einmal mar ber Borhang von meinem Herzen weg, und ich hörte die alte treue Hirtenstimme JEsu Christi wieder und erkannte sie auch gleich wieder. Da können Sie sich benken, mas bas für Freude mar. D, so manche Freudenthräne habe ich seit der Zeit vergossen! Nun habe ich erst so recht erfahren, was die Gnadenwahl ist. D wie groß ist boch die erbarmende Liebe Gottes und wie ftark ift doch die goldene Rette, mit ber uns ber barmherzige Gott zieht! Ja esist doch nur alles Onabe, Gnabe! D eine unaussprechliche Gnabe! Ach, daß doch der gnädige Gutt sich noch über viele er= barmen möchte, und die wieder zurückführen, die verirrt sind, und die da stehen, erhalten wolle, daß sie nicht die Gnade verlieren möchten! D wie herrlich ift es boch, so einen gnädigen Gott zu haben, der uns nicht ver= stößt, wenn wir fallen! Ja, wie herrlich ist es, so einen gnädigen hirten zu haben, der seine verlornen Schafe wieder sucht und seine treue Beilandostimme wieder er= fennen läßt! D eine Bnade, die unfer Denfen weit übersteigt! Beliebter Bruder in Christo, ber gnabige und barmherzige Gott wolle auch Sie und alle treue Bekenner JESII Christi in seiner Gnate erhalten, daß Sie alle stets bie reine Lehre bes Evangeliums bekennen möchten; ja, bis ans Ende, ba ber erbarmende Beiland kommen wird und alle feine Auserwählten fammeln wird und fie einführen in die ewigen Gutten, da feine Anfechtung, fein Kummer, fein Weinen mehr sein wird; da Gott abwischen wird alle Thränen von unseren Augen und und führen wird zu dem lebendigen Baffer. Da werden wir erst die erbarmende Liebe so recht erkennen, wann wir sehen werden, wie der gnädige Gott seine eignen Werke fronen wird. Da werden wir erkennen, mas uns hier noch bunkel scheint. Da werde auch ich elender Gunder erft fo recht die erbar= mende Liebe 3Esu Christi erkennen, wie bas nur sein fann, daß er mir von Jugend an immer nachgegangen ift, und wenn ich gefallen bin, mir immer wieder aufgeholfen hat, und wenn ich mich verirrt hatte, mir im= mer wieder zugerufen hat: ,Ich bin dein Hirte; siehe, in meine Sande habe ich bich gezeichnet.' Mein Bater und Mutter haben mich, als ich ein Kind war, ver= laffen; aber ber BErr hat mich nicht verlaffen. Es grüßet Sie herzlich Ihr Bruder in Christo "

Mogen benn, die fich weife und flug bunten laffen,

bie Lehre von der Gnade zustutzen und die Ursache ih suchen; wir wollen auch funfere Bernunft gefangen i Christi und die Ursache u Gottes Barmherzigfeit und ihm, unserem Gott und hein Zeit und Ewigkeit.

Aus der 3

So schwer es auch ist, e ist es doch noch viel schwerer an unsern Herrn Jesum zist kein Ding unmöglich, theure Apostel Paulus, der Liebe zu seinem armen, verbl zu sein wünscht von Christo Gefreundte sind nach dem sagt in demfelben Briefe sie nicht bleiben in dem Upfropfet werden; Gott kann

Das erfahren auch wir fung aus bem Bericht bee nars Robert Bruce vom 3. machte im vorigen Jahre i schaft eine Reise von Jopa suchte bei tiefer Gelegenhei der persischen Juden. T Chajim, ber Sohn eines bei Juden, lediglich durch bas! darauf geführt worden, daß gefommen und gur Beit be worden fein muffe. (ලi Haggai 2, 7—10. Male fand balt einen Befinnung dem aus priefterlichem Befc Jan. Nun verschafften f Testament, und es bauerte r überzeugt, baß Jesus von Ja, fie bekannten auch offe ten in ben Synagogen wie Häusern zu beweisen, daß 3

Natürlich stießen sie auf mentlich von Seiten eines Schließlich wurde aber auch bern und beren altem Bal Hamadan'schen Judenschaf JEsum gewonnen. Dazu k Ruben, und Chajims jünge Bater aber war dagegen. (Mark an, wenn er seinen (wolle (Apost. 4, 18.), und erbung, falls er fortsahre, Beide Söhne blieben jedoch enterben (Apost. 4, 20.).

Eine Zeit lang gings ni Berfolgung, sowie wirs a 4. Sonntags nach Epiphar Fahrt mit IEsu friedlich un Sturm und des Meeres U eine Proflamation erlassen, jenen Abgefallenen einlasse, werden würde (Joh. 16, 2. Dr. Eliam, der Bater jener angesehene Männer, wurde einmal auf offener Straße mehrere Knochen zerbrochen wurde ihnen "weder matt 1

vergeben, wo ich er in Christo! ich e und schwere An= und Nacht feine dlehrstreites. Es

nem Herzen und id ich konnte nicht von der unrechten us dem Synodal= etten Reihen und e, und Synodal= ere Sätze gelesen. ß die Säße nicht ce liebe Missouri= ibe ich lange Zeit ind geweint, und Synode auf dem ng ich an, Briefe insere Lehre, und rs ich an alle Pa= hicken wollte und ılle für die Wahr= rit Allem ziemlich e Synodalberichte ba fant ich viele d auf einmal war eg, und ich hörte hristi wieder und a können Sie sich D, so manche vergoffen! Run e Gnadenwahl ist.

Liebe Gottes und mit ber uns ber doch nur alles sprechliche Gnade! noch über viele er= fführen, die verirrt e, daß sie nicht die errlich ist es doch, eer uns nicht ver= lich ist es, so einen e verlornen Schafe sstimme wieder er=

unser Denken weit hristo, der gnädige Sie und alle treue luade erhalten, daß vangeliums beken= da der erbarmende eine Auserwählten die ewigen Hütten, fein Beinen mehr alle Thränen von zu dem lebendigen rharmende Liebe so

en, wie der gnädige wird. Da werden unfel scheint. Da so recht die erbar= umer nachgegangen immer wieder auf= cirrt hatte, mir im=

wie bas nur sein n dein Hirte; siehe,

net.' Mein Bater ein Kind war, ver= icht verlassen. Es Christo"

bie Lehre von der Gnadenwahl nach ihrer Bernunft zustupen und die Urfache ihrer Erwählung in sich felbst fuchen; wir wollen auch ferner mit ben Unmundigen unsere Vernunft gefangen nehmen unter den Gehorsam Christi und die Ursache unserer Erwählung allein in Gottes Barmherzigfeit und Christi Verdienst suchen und ihm, unserem Gott und Beiland, allein alle Ehre geben in Zeit und Ewigkeit.

Aus der Zudenmiffion.

So schwer es auch ist, einen Beiden zu befehren, so ist es doch noch viel schwerer, einen Juden zum Glauben an unsern GErrn JEsum zu bringen. Doch bei Gott ift fein Ding unmöglich. Deg troftet fich auch ber theure Apostel Paulus, ber gleich Mose in brunftiger Liebe zu feinem armen, verblendeten Bolfe fich verbannet zu sein wünscht von Chrifto für seine Brüder, die seine Gefreundte sind nach dem Fleisch (Röm. 9, 3.). fagt in demselben Briefe (11, 23.): "Und jene, so fie nicht bleiben in dem Unglauben, werden fie einge= pfropfet werden; Gott kann fie wohl wieder einpfropfen."

Das erfahren auch wir zu unfres Glaubens Stär= fung aus dem Bericht des englisch-firchlichen Missionard Robert Bruce vom 3. November 1880. Derfelbe machte im vorigen Jahre im Auftrage ber Bibelgesell= schaft eine Reise von Ispahan nach Bagdad und besuchte bei biefer Gelegenheit Samadan, ben Sauptsit ber persischen Juden. Dort war im Jahre 1865 Chajim, ber Sohn eines ber reichsten und angesehensten Juden, lediglich durch bas Lesen des Alten Testamentes darauf geführt worden, daß der Messias eigentlich längst gefommen und zur Beit bes zweiten Tempels getobtet (Siehe Daniel 9, 24 — 26. worden fein muffe. Saggai 2, 7—10. Maleachi 3, 1.) Chajim aber fand bald einen Gesinnungsgenoffen (Joh. 1, 45.) in bem aus priesterlichem Geschlecht stammenden Dr. Aga Nun verschafften sich bie Beiben ein Neues Testament, und es dauerte nicht lange, so waren sie fest überzeugt, baß Jesus von Ragareth ber Messias sei. Ja, sie bekannten auch offen ihren Glauben und such= ten in den Synagogen wie auch hin und her in den Bäusern zu beweisen, daß Jesus der Chrift fei.

Natürlich stießen sie auf heftigen Widerspruch, na= mentlich von Seiten eines ebenfalls gelehrten Juben. Schlieflich wurde aber auch dieser sammt seinen 3 Brubern und beren altem Bater, einem ber Saupter ber Hamadan'schen Judenschaft, (Jesaias 53, 12.) für 3Cfum gewonnen. Dazu kam ein Kaufmann, Namens Ruben, und Chajims jungerer Bruder, Salomo. 3hr Bater aber war bagegen. Er bot Chajim gegen 2000 Mark an, wenn er seinen Glauben nur geheim halten wolle (Apost. 4, 18.), und brohte zugleich mit Ent= erbung, falls er fortfahre, IEfum zu verkündigen. Beide Söhne blieben jedoch fest und ließen sich ruhig enterben (Apost. 4, 20.).

Eine Zeit lang ginge nun so fort ohne schlimmere Berfolgung, sowie wirs aus bem Evangelium bes 4. Sonntage nach Epiphanias wiffen. Erft mar bie Fahrt mit JEsu friedlich und ruhig; bald aber fam ber Sturm und bes Meeres Ungeftum. Es murbe nun eine Proflamation erlaffen, wonach Jeber, ber sich mit jenen Abgefallenen einlasse, aus ber Synagoge gestoßen werden murbe (Joh. 16, 2.). Gelbst Aga Jan und Dr. Eliam, der Bater jener 4 Brüder, obgleich hochangesehene Männer, wurden verfolgt, einer ber vier einmal auf offener Straße berart geschlagen, daß ihm mehrere Anochen zerbrochen murden. Aber ber Geift flug dünken laffen, wurde ihnen "weder matt noch weich". Im October 1878 ließ sich Chajim sammt zweien seiner Freunde von bem vorübergehend in hamadan weilenden amerikani= schen Missionar Basset taufen. Dr. Aga Jan wurde eine Woche darauf ebenfalls getauft und zwar vom protestantisch-amerikanischen Pastor in Samadan. Sonst hatten biefe erwedten Juden feinen Berfehr mit aus= wärtigen Missionaren. Auch an Schut fehlte es ihnen gänzlich. Doch ließ der HErr JEsus sie nicht ohne Schut und Stärkung. Eine folche wurde ihnen zu Theil, als ein armer Jude, Namens Jair, der anfangs seinen Nachbar Aga Jan verflucht und geschimpft (Apost. 8, 1.), burch beffen Milbe und Sanftmuth sich gewinnen ließ und zu ICfu fich bekehrte. Run veran= stalteten die Juden einen Auflauf: Männer, Beiber und Kinder versammelten sich vor dem Saus des Gou= verneurs und schrieen um Rache gegen die Christen. Der bamalige Gouverneur mar ein gerechter Mann und strafte statt den Berklagten bie Berkläger (Apost. 18, 12—16.). Leider aber murde er bald barauf durch einen ungerechten Mann erfett. Dreimal mußte Jair vor ihm erscheinen und jedesmal ein Strafgeld zahlen, einmal wurde er auf der Straße durchgeprügelt und end= lich auf Befehl des Gouverneurs der Bastonnade unter= worfen, b. h. er befam mit einem ftarfen Rohrstod eine nicht geringe Anzahl Schläge auf die bloßen Fußsohlen. Aber er blieb fest und rief aus: Wenn ihr meinet, daß eure Schläge mich bewegen werben, 3Esum zu verleug= nen, so irrt ihr; und wenn ihr mir bas haupt abschla= get, so will ich Ihn noch mit meinem letten Athemzuge befennen.

Bis jest sind es 40 Manner und 15 Frauen, welche an JEsum glauben. 3mar find bis jest erft 5 von ihnen getauft, boch werden die Andern wohl bald nach= folgen.

Laffet und beten und mit baran helfen, daß ber BErr bie Decke von Ifraels Angesicht nehme,

Dag, bie noch im Finftern ftehn, Bald bas Licht in ICju sehn. (Preußisch=luth. Rirchenblatt.)

Bur firchlichen Chronif.

1. America.

Der Guadenwahlslehrftreit. Wir fonnen es nicht unterlassen, unseren Brüdern mitzutheilen, daß im New Porker "Zeugen der Wahrheit" vom 1. April zwei vortreffliche Artikel erschienen sind, in welchen sich die Berfaffer derfelben unferer lieben Miffouri = Synode gegen die albernen, verleumderischen Beschuldigungen annehmen, als sei dieselbe calvinistisch geworden. Der erfte Artikel, welcher die Ueberschrift trägt: "Be= weise?!", stammt aus der Feder des Herrn F. A. C. Frey in Brooflyn, N. D., des Redacteurs des New-Porfer "Ev. = Luth. Miffionsblattes". Derfelbe hatte diesen Artikel an den Eigenthümer des Blattes: "Herold und Zeitschrift" eingesendet; dieser hatte ihn aber wieber zurudgeschickt. Der "Zeuge ber Wahrheit" schreibt daher: "Der genannte Herr (Mr. Diehl) findet es für gut, die maßlosesten Berdächtigungen aufzu= nehmen, die Correctur aber ist ihm nicht genehm. Bir nehmen feinen Anftand, ben Artifel im ,Beugen' erscheinen zu laffen, obgleich es schmerzlich ift, dem Theil ber Lutheraner, welche unser Blatt lefen, hiermit ben Beweis liefern zu muffen, wie man heutzutage verleum= ben, lugen und betrügen fann im Namen Gottes, um beffen Wahrheit zu verläftern." herrn P. Fren's Artikel ift nemlich gegen einen Läfter- und Lügen-Artikel von einem gewissen "M." gerichtet. Der Artikel Berrn P. Freh's trägt darum die Neberschrift: "Beweise?!", weil "M.'s" Artikel uns wohl frech auf das ärgste be= iculbigt, aber ohne "Beweise". Berr P. Fren theilt Gebrauch beg

übrigens dabei längst erklärt bis an feine miffourische Da haben wir' es, um welcher i fondern unfer , ist ihm nur ei das Gift feines zweite Arti die Ueberschrif wie wir vermu rer der St. Me gen, daß wir b ohne Schluß u diefer Artifel unferer Lehre (Prof. G. Fri "Herold und g gen in feine (der Bemerfung Fritschel "die flar und für auseinanderge lich traurig hafte Darstelly diejenige wiet im vorigen 30 und der Lefer, lungen aufgef werden wir fe die reine Lehr' dieselbe schon, durchstudir Klarheit und theuren Mäni

wird. Temperenj im Staate Ra jeder Gebraf unglaublich; trunfen gewe Lawrence gal Erflärung al ohne Zweifel geset angeno wissen wenig brauch von verbietet und gebraucht, mi bestraft, und Wein verabr schließt. Ich diefem Gefete Bischof und h Gesetz nicht ; der Baptiften, daß irgend e passirt haben Ranfas wirkl es nicht wen gibt, die Mu und es bara mäßigkeit des flaren und t ten, da gilt (fchen. Nien anstatt des vi mabl eine an lich hat sich b genannten [meinde benor ein Gefetent

schämen, ba

1 Hamadan weilenden amerikani= et taufen. Dr. Aga Jan wurde nfalls getauft und zwar vom pro= ben Paftor in Hamadan. Sonst Juden keinen Berkehr mit aus= . Auch an Schutz fehlte es ihnen ber HErr JEsus sie nicht ohne g. Eine solche wurde ihnen zu Jude, Namens Jair, der anfangs Jan verflucht und geschimpft bessen Milde und Sanftmuth sich JEsu sich bekehrte. Nun veran= inen Auflauf: Männer, Weiber lten sich vor dem Haus des Goun um Rache gegen die Christen. neur war ein gerechter Mann und erflagten die Berfläger (Apost. : aber wurde er bald darauf durch ınn ersett. Dreimal mußte Jair id jedesmal ein Strafgeld zahlen, er Straße durchgeprügelt und end= ouverneurs der Bastonnade unter= n mit einem starken Rohrstock eine Schläge auf die bloßen Fußsohlen. rief aus: Wenn ihr meinet, daß vegen werden, JEsum zu verleug= wenn ihr mir das Haupt abschla= och mit meinem letten Athemzuge

sammt zweien seiner Freunde von

0 Manner und 15 Frauen, welche Zwar sind bis jest erst 5 von erden die Andern wohl bald nach=

nd mit daran helfen, daß der HErr 3 Angesicht nehme,

e noch im Finstern stehn, 8 Licht in JEsu sehn.

(Preußisch=luth. Rirchenblatt.)

rhlichen Chronif.

L. America.

slehrstreit. Wir können es nicht Brüdern mitzutheilen, daß im New er Wahrheit" vom 1. April itel erschienen sind, in welchen sich n unserer lieben Missouri = Synode verleumderischen Beschuldigungen eselbe calvinistisch geworden. Der der die Ueberschrift trägt: "Be= aus der Feder des Herrn P. A. E. N. P., des Redacteurs des New-Missionsblattes". Derselbe hatte Eigenthümer des Blattes: "Herold esendet; dieser hatte ihn aber wie= Der "Zeuge ber Bahrheit" genannte Herr (Mr. Diehl) findet osesten Verdächtigungen aufzu= ctur aber ift ihm nicht genehm. Anstand, den Artikel im "Zeugen" obgleich es schmerzlich ist, dem Theil de unser Blatt lesen, hiermit den issen, wie man heutzutage verleum= rügen kann im Namen Gottes, um verläftern." herrn P. Frey's gen einen Läster= und Lügen=Artikel M." gerichtet. Der Artikel Herrn P. um die Ueberschrift: "Beweise?!", uns wohl frech auf das ärgste be=

übrigens dabei u. a. mit, der "M." habe ihm schon längst erklärt: "Er würde Missouri bekämpfen bis an feinen Tob", und ein ander Mal: "Der missourische Geist musse zertreten werden." Da haben wir's: nicht unsere angebliche Frrlehre ist es, um welcher willen "M." gegen uns fo wüthend fämpft, sondern unser "Geist", und der gegenwärtige Lehrstreit ist ihm nur eine willkommene Larve, unter welcher er das Gift seines alten Hasses gegen uns ausspritzt. — Der zweite Artikel im "Zeugen der Wahrheit", welcher bie Ueberschrift trägt: "Unfäglich traurig", ift, wie wir vermuthen, von Herrn P. Sieker, dem Pfarrer ber St. Matthäus : Gemeinde zu New York; wir fagen, daß wir dies nur vermuthen, weil der Artifel noch ohne Schluß und darum noch ohne Unterschrift ift. Auch dieser Artikel ift gegen die schändlichen Berdrehungen unserer Lehre gerichtet, welcher sich nicht nur ber Jowaer Brof. G. Fritschel schuldig gemacht hat, sondern auch "Berold und Beitschrift", welches Blatt biese Berdrehungen in seine Spalten aufgenommen hat, und zwar mit ber Bemerkung, daß es darum geschehen sei, weil Prof. Fritschel "die beiden Seiten in dieser brennenden Frage flar und für den gemeinen Mann leicht verständlich auseinandergefett" habe! In dem Artifel "Unfäg= lich traurig" wird hierauf Prof. Fritichel's lügenhafte Darstellung unserer Gnadenwahlslehre und hierauf biejenige wiedergegeben, die wir felbst in No. 2 bis 9 im vorigen Jahrgang des "Lutheraner" gegeben haben, und ber Lefer hierauf gur Bergleichung beiber Darftellungen aufgefordert. Ueber den zu erwartenden Schluß werden wir seiner Zeit berichten. herrn P. Sieker ift die reine Lehre von der Gnadenwahl keine neue. Er hat dieselbe schon, als er noch in Wisconsin Prediger war, burchftubirt und burchgefämpft. Daber feine Klarheit und sein treues Feststehen! Gott vergelte den theuren Männern, daß fie fich Miffouri's auch jest nicht schämen, ba basfelbe von fo vielen Seiten geschmäht Temperenzfanatismus. Die Blätter berichten, daß

im Staate Kanfas burch einen Zusat zur Constitution jeder Gebrauch bes Weines verboten sei. Das ist fast unglaublich; follten benn die Herren Gefetgeber felbft trunken gewesen sein? — Ein Spiscopalprediger in Lawrence gab fürzlich vor seiner Gemeinde folgende Erklärung ab: "Die meiften ber Unwesenden wiffen ohne Zweifel, daß in diesem Staate ein Temperenggesetz angenommen worden ift. Aber, wie ich glaube, wiffen wenige unter euch, daß biefes Gefet ben Bebrauch von Wein beim heiligen Abendmahl gänzlich verbietet und den Prediger, der beim Abendmahl Bein gebraucht, mit zweijähriger Einsperrung im Buchthaus bestraft, und die Kirche, in welcher beim Abendmahl Wein verabreicht wird, als einen Gemeinschaben zuschließt. Ich brauche euch nicht erft zu sagen, daß ich diesem Gesetze zum Trope jett Wein reichen werbe. Der Bischof und die Geistlichkeit haben beschlossen, ein solches Gesetz nicht zu beachten." - Der "Sendbote", Organ der Baptisten, schreibt: "Es scheint beinahe unglaublich, daß irgend ein Staat solch ein ungeheuerliches Gesetz paffirt haben follte. . . Wenn aber ein folches Gefet in Ransas wirklich erlassen sein sollte, so hoffen wir, daß es nicht wenige Baptisten = und andere Prediger bort gibt, die Muth genug haben, sich nicht daran zu kehren und es barauf ankommen zu laffen, die Berfaffungsmäßigkeit besfelben zu prufen. Wo menschliche Gefete klaren und deutlichen Berordnungen Gottes widerstreiten, ba gilt es Gott mehr zu gehorchen, als ben Menschen. Niemand hat ein Recht, Christen zu zwingen, anstatt bes vom HErrn verordneten Weines beim Abendmahl eine andere Flüssigkeit zu setzen." — Bang schmählich hat sich dagegen eine sich lutherisch nennende, zur so= genannten lutherischen Generalspnode gehörende Gemeinde benommen. Bei der Gesetzgebung war nämlich ein Gesetzentwurf eingereicht worden, nach welchem ber

Diese Gemeinde hatte nichts Eiligeres zu thun, als gegen diesen Gesetzentwurf zu protestiren und benfelben für einen schädlichen Rückzug in der Temperenzsache zu bezeichnen und ber Welt zu verfünden, daß sie keinen Un= spruch auf Freiheit von diesem Geset mache und schon lange den Gebrauch gegohrenen Beines beim beiligen Abendmahl habe fallen laffen. - Man traut kaum feinen Augen. Welche Schmach bringen diese sogenannten Lutheraner dem lutherischen Namen!

Wie wir eben lesen, erklärt ber Staatsanwalt von Ranfas, bag man beim Entwerfen bes Gefetes nicht die Abficht gehabt habe, den Gebrauch des Weines beim heiligen Abendmahl zu verbieten, und daß folcher Gebrauch nicht bestraft werben wurde.

Der Pabft will ausgefunden haben, daß in der letten Beit viel falicher Sandel mit Reliquien, Anochen fogenannter Heiligen 2c. getrieben werbe. Er hat darum allen Bischöfen eine Warnung und die Meldung zugehen laffen, daß feit 30 Jahren keine Leiber aus Rom's Katakomben ausgegraben worden seien. Hier irrt sich der Unfehlbare. Solcher betrügerische Sandel ift ja nicht erft in ber letten Zeit, sondern schon lange, lange Zeit im Pabstthum getrieben worden. Und wenn bie armen Seelen nicht zu bedauern waren, die sich burch diese betrügerischen Heiligthümer, alte wie neuimportirte, vom rechten Bei= ligthum, bem lieben Worte Gottes, abführen laffen, fo täme ja nicht so viel darauf an, ob noch mehr solcher Knochen, die man vom Schindanger auflief't, als Knoden von Seiligen in den Sandel gebracht würden. Db zu den vielen Leibern und Köpfen, die bis jest vom hl. Lau= rentius gezeigt werden, noch ein paar dazu kommen, ob zu den vielen taufend Zähnen, die man von der heiligen Apollonia aufweis't, noch ein paar hundert hinzugethan werden, das ist wohl am Ende einerlei. Der Körper bes heiligen Bartholomäus ist nach zwei pabstlichen Bullen nach Rom geschafft worden. Nach 6 päbstlichen Bullen befindet er sich noch in Rom. Und doch beanspruchen Rheims und Monte Cafino große |Theile bes Körpers, Reapel, Reichenau und Toulouse je einen Kopf, verschiedene Städte gegen 9 Arme; anderer Körpertheile zu geschweigen. Ob nun noch mehr Leiber und Theile bes Leibes von Bartholomäus in handel fommen, bas ist alles ein Ding. Die neu hinzukommenden und neu importirten Knochen helfen eben soviel wie die alten nämlich nichts. Ein Berzeichniß ber Reliquien, burch beren Importation America beglückt werden soll, liegt uns nicht vor. Bielleicht find doch barunter einige Partifel vom brennenden Busche Mosis, einige Kästchen voll egpptischer Finsterniß, Studden von ber Arche Noah, Refte von bem Beu, barauf bas Chriftuskind gelegen, Theile von dem Stricke, an dem sich Judas erhängt hat. Das Pabstthum ist eben eitel Betrug. D, wie lachen sich die Pfaffen in's Fäustchen, wenn sie die Leute recht am Narrenseil führen können!

Der Pabft braucht wieder Geld; barum hat er ein Jubiläum zur Erlangung vollkommenen Ablaffes ausgeschrieben, welches am 19. vorigen Monats seinen Un= fang genommen hat und in Europa bis zum 1. November, außerhalb Europa's bis zum Ende des Jahrs dauern soll. Luther schreibt in den Schmalkaldischen Artikeln: "Hie kam ber heilige Stuhl zu Rom ber armen Kirche zu Hülfe und erfand den Ablaß, damit vergab und hub er auf die Genugthuung. . . . Da nun folches begann Gelb zu tragen und der Bullenmarkt gut ward, erdachte er das Gülbenjahr und leget's gen Rom; das hieß er Bergebung aller Pein und Schuld. Da liefen die Leute ju; benn es wäre jedermann gern der schweren, unträglichen Last los gemacht. Das hieß die Schäte ber Erben finden und erheben. Flugs eilet der Pabst weiter und macht viel Güldenjahre aufeinander; aber je mehr er Gelb verschlang, je weiter ihm ber Schlund warb." (III. Art. 3.) — Die armen Seelen, bie fich durch folch Ausschreiben bethören laffen, find zu bedauern, sie sind betrogen, doppelt betrogen: sie werfen "Beweise". Herr P. Fren theilt | Gebrauch des Weines beim Abendmahl gestattet sein soll. ihr Geld weg und wähnen etwas dafür zu erlangen, das nicht mit Geld erlangt werden fann. Ablag, vollfommen en Ablaß aller Gunden wie aller Strafen hat und Chriftus erworben und schenkt ihn allen, die an ihn glauben, umfonft und aus Gnaben. D lieber Lefer, banke bem BErrn Jofu für bas tröftliche Wort, bas er am Kreuz gesprochen hat und davon in den vergangenen Tagen gepredigt worden ift, für das theuer werthe Wort: "Es ist vollbracht!"

Feindschaft der Papiften gegen die Bibel. Das romische Blatt "Freeman's Journal" von New York fagt: "Das Lefen der Bibel von Jung und Alt ohne Anleitung und Untveifung hat mehr Ungläubige und Spötter gemacht, als das Lefen des Beitalters der Bernunft", einer Schmähschrift gegen das Chriftenthum von dem gottlosen Tom Paine.

Biebertäuferei. Gin Episcopalprediger berichtet im "Standard of the cross" über eine baptistische Landgemeinde: "Unter ben Candidaten (die fich jur Taufe melbeten) befand sich eine Dame, die untergetaucht worben war, als sie etwa 15 Jahr-alt war, aber, da sie burch die Untertauchung nicht, wie sie erwartet hatte, bekehrt worden war, nun zu diesem besondern Zweck nochmals untergetaucht zu werden wünschte. Der Brediger zog die Sache in Betracht und tauchte fie wirklich nochmals unter." Der "Independent", ber bies mit-theilt, fügt hinzu: "Die Wiederholung solcher Ceremonien, wie Taufe und Ordination, ist nicht ungewöhnlich bei den Episcopalen."

Tobesnachricht. Unfere theure Norwegische Schwesterspnobe hat einen harten Schlag erfahren und mit berselben auch wir. Um 1. April ftarb nemlich felig im Berrn Berr Jacob Jacobsen, Professor ber alten Sprachen an dem norwegisch : lutherischen Gymnasium ju Decorah, Jowa, ein Mann, eben fo reich an einem Schat bedeutender Renntniffe und herrlicher Gaben, als goldlauteren Charafters und unbestechlich treu im Befenntnisse ber göttlichen Wahrheit.

II. Ausland.

Heber die Schwierigfeiten, welche man bie und ba ben separirten Lutheranern in Deutschland macht, wenn fie bie Ihrigen auf ben Gemeindegottesädern begraben wollen, berichtet der "Freimund" vom 24. Februar Folgendes: Es sterben alljährlich Gottesleugner und andere offenbare Unchriften, die gleichwohl ohne allen Anstand und mitunter sogar mit großem Gepränge auf driftlichen Gottesädern begraben werden. Berftorbenen Gliebern ber lutherischen Freikirche bagegen will man gar oft ein Räumlein auf einem driftlichen Gottesader und ein driftliches Begräbnig nicht gonnen. Traurige Erfahrungen hat in dieser Hinficht von Anfang lange Zeit bie lutherische Freikirche in Preußen machen muffen, ebenso neuerdings in Kurheffen, Hannover und ander= warts. Der in Gifenach wohnende Pfarrer Rieth, ber, wie er felbst bezeugt, gesetzlich "zu öffentlicher Reli= gionsubung bei Beerdigung befugt" ift, fchreibt in Betreff der Beerdigung eines Gliedes feiner freilutherischen Gemeinde zu Altenbreitungen im Berzogthum Meiningen Folgendes: "Ueber die Benutung des landesfirchlichen Friedhofs hat es nun schon 4mal mit den Ortsgemeindes behörden in Altenbreitungen Conflicte gegeben: ein mal hat eine Leiche von uns sogar von Nachmittag 4 Uhr bis andern Tags 10 Uhr unter freiem Himmel gestanden, bis der Herzogliche Landrath aus Meiningen erschien und die Beerdigung durch die Ortsbehörde befahl. auch diesmal Hinderniffe bereitct werden follten, so ging Tags zuvor Meldung unsererseits an das Berzogliche Landrathamt wie an das Herzogliche Staatsministerium nach Meiningen, worauf andern Tags um 10 Uhr ber Berzogliche Landrath von Meiningen in Altenbreitungen erschien, mit welchem ich auf sein Ersuchen um 11 Uhr eine bie Sache betreffende Unterredung unter vier Augen hatte. ... Nach dieser Unterredung, in welcher auch bemerkt wurde, daß bereits am gestrigen Tage von dem leid: tragenden Chemanne der Verstorbenen, der das Leichen=

begängniß ausrichte, die ordnungsmäßige Anzeige beim Drtsvorstand und Ortspfarrer gemacht sei, erklärte der Herr Landrath: "Nachmittags 3 Uhr fann das Begräbniß stattfinden, ich selbst werde beiwohnen." . . . "Als wir vor'm Friedhof erschienen, war das Thor verschlossen. Ich ließ ben Sarg vor den Stufen besfelben niederseten und begann, auf denselben ftebend, die Begräbnißliturgie. Alls ich zum Gebet schritt, trat ber Berr Landrath an meine Seite mit bem Ersuchen, noch etwas zu warten, der Schluffel werde gleich kommen. Als er nach Berlauf von 10 Minuten oder gar einer Biertelftunde nicht fam und ich mich anschickte, fortzufahren, trat der Herzogliche Landrath nochmals heran mit den Worten : "Berr Pfarrer, Sie thun das Gebet drinnen!' rüttelte selbst am Thor und fagte, nunmehr werde er es aufbrechen - ober einhauen, ich weiß nicht mehr genau - laffen. Auf mein Einreden ift's unterblieben. Ein Feldjäger war nicht da, und meinen Leidtragenden konnte dies doch unmöglich zugemuthet werden. Ich sagte: Einzubrechen brauchen wir nicht, denn wir fteben auf dem Boden des Gefetes und find in unferm Recht; ein Aergerniß geben wollen wir nicht, sondern lieber draußen die Feier vollenden. Die Ginfegnung erfolgte, wir gingen nach unserm Betsaal, wo ich die Gedachtnigpredigt hielt. Die Ginführung und Beisetzung der Leiche folgte bald hernach von dem Herrn Landrathe befohlen und von den Trägern vollzogen."

Bringeffin Auguste Bictoria. Es werben wohl manche unserer Leser von den großartigen Feierlichkeiten gelesen haben, welche vor furzem bei der Bermählung eines Enkels des deutschen Kaisers, des Prinzen Wilhelm, ftatt gefunden haben. Der "Pilger aus Sachsen" vom 13. März berichtet von einem schönen Bug ber hoben Brant in folgender Weise: "Die der ev.=luth. Kirche gu= gehörige Brinzessin Auguste Viktoria hat sich und ihre Zukunft ganz unter JEsu Leitung gestellt. ihren QBunfch, daß bei der firchlichen Fürbitte für ihren Chestand das Lied: ,ICfu, geh voran auf der Lebens: bahn' gesungen werde, hatte man feltsamer Weise ge= fragt, ob nicht der zweite Bers: ,Soll's uns hart ergeh'n', weggelaffen werden möchte? Darauf entgegnete die Bringeffin: , Rein, der foll erft recht gefungen merden; ich hoffe durchaus nicht, daß ich in meinem neuen Stande immer auf Rofen wandeln werde; doch habe ich einen Troft, Pring Wilhelm denkt wie ich und ich wie er, wir haben uns vorgenommen, Alles gemeinfam zu tragen, und es foll uns auch bas Schwere leichter werden."

Gine Masterade, die jungft in München abgehalten wurde, ift fehr traurig abgelaufen. Infolge leichtfinni= gen Umgehens mit Licht find neun Bersonen, welche Estimomasten trugen, elendiglich umgefommen, acht andere Berfonen famen mit mehr oder weniger Brandwunden davon. Die Mastengefellschaft hatte aber auch, wie man schreibt, für diesen Abend eine Kneipzeitung herausgegeben, in welcher als "Ulf" Sarge angezeigt waren! Das Greufichste hierbei aber war, daß sich die Maskerade durch den schrecklichen Borfall in ihrem läppischen Treiben nicht stören ließ. Die Todten und Berwundeten wurden hintveggebracht und man "ulfte" hierauf fort. Mit Recht bemerkt hierzu ein Deutsches Blatt: "Das heißt doch Gottes Gerichte herbeizwingen." Wen Gottes Wort nicht weich macht, den macht nichts anderes weich.

Fortbildungsichulen. Gine recht gottlofe Ginrich= tung in manchen beutschen Staaten ift biese, daß am Sonntage theils vor theils nach, ja, auch mahrend ber Beit der öffentlichen Gottesdienste sogenannte Fortbil= bungsschulen für die aus der Elementarschule Ent= laffenen gehalten werden. Die Folge hiervon ift, daß sich die Jünglinge für immer daran gewöhnen, von den öffentlichen Gottesdienften fern zu bleiben. Das "Sachsische Rirchen= und Schulblatt" vom 10. März schreibt: "Für den Baftor macht es einen formlich niederschmetternden Eindruck, wenn er Sonntags früh 11 Uhr aus der Kirche kommt und die Bi nen Monate lang, sowie aud ber Rirche gesehen, gur Schule ift es, daß die Lehrer felbit : fagten fast mehr, fühlen, un men laffen." Das Blatt me so etwas wohl; aber da irrt ben es vielmehr leider als ein daß hier in America vielfach zum Unterricht in weltlichem! braucht werden und daß au geschieht, doch die liebe Jus schulen aus den Kirchen ferng

Die lutherifden Global "Flugblatt des luth. Gotte Norden Ungarns, in der C ½ Million Lutheraner, die s mation Mighandlungen und i daß man sie mit vollstem 9 nennen darf. Immer noch fc nicht voll zu fein. Saben fi derten blutige, graufame Unte römischen Gewalthaber erdul seit Sahren unter bem barten gläubigen lutherischen Beiftlid Ratholiken und Jesuiten verde gläubige magyarisch gesimte, niß feindliche Paftoren ins Sprache, flovatische Sprache bem lutherischen Befenntniß fennen kein anderes Evangeliu Man hat ihnen Kirchenobere g gang der lutherischen Rirche ibre böberen Schulen genomine werthem Opfermuth unter Un fessionelle Symnasien aus eig ten, wurden diese unter bem 2 tig zu fein, geschloffen. S Chmnafien schicken, wo wed Sprache geduldet ist, sie soll schule besuchen, an der sogenar von einem Theologen gelehrt weiß, ob er getauft oder R Rirche fämpfen fie nun 300 ? und Hingebung. In keiner lutherische Kirche so lange un gestanden. Seute wieder fte um ihre Schulen, um ihr Bef rufend ihre Hände aus nach d Landen. Schon durchziehe wüstete Rirche und wollen e haben. Es ift hohe Zeit fü lands, biefer gequälten Brü ihnen Silfe zu spenden.

Subafrica bat eine von ? lutherische Bevölferung. In rifche Gemeinden, fie bilden n williamstown und Stutterhei auf Grund der alten Braun nung. In Britisch Kaffernlai und durch die Ansiedelung be ehemaligen Fremdenlegion ei Gemeinden entstanden, von de burg Geiftliche erhielten. Do Braunschweig, Potsdam neber Auch in Natal, Transvaal- u Neubeutschland, Neuhannover Orten lutherische Gemeinden lutherische Gemeinden haben t buch sich als ihr Kirchengesa fie vom Ausland lutherische Pr besteht ihr Nothstand, so ift reiches Feld unferer Kirche.

(Flugbla

ge Anzeige beim sei, erklärte der nn das Begräb= n." ... "Als das Thor ver-Stufen desfelben ftehend, die Beschritt, trat der e Ersuchen, noch gleich kommen. ı oder gar einer inschickte, fortzu= nochmals heran n das Gebet drin= , nunmehr werde weiß nicht mehr t's unterblieben. en Leidtragenden et werden. Ich nicht, benn wir o sind in unserm ir nicht, sondern Die Ginsegnung

von dem Herrn ern vollzogen." s werden wohl gen Feierlichkeiten der Vermählung Prinzen Wilhelm, us Sachsen" vom n Zug der hohen o.=luth. Kirche zu= ria hat sich und ıng gestellt. Auf Fürbitte für ihren 1 auf der Lebens: ltsamer Weise geoll's uns hart er= Darauf entgegnete echt gesungen wer= in meinem neuen erde; boch habe ich wie ich und ich wie

faal, wo ich die

hrung und Bei-

lünchen abgehalten Infolge leichtfinni= Personen, welche umgekommen, acht er weniger Brand= aft hatte aber auch, eine Aneipzeitung Särge angezeigt er war, daß sich die Vorfall in ihrem . Die Todten und t und man "ulkte" ierzu ein Deutsches

hte herbeizwingen."

t, den macht nichts

ht gottlose Einrich= n ist diese, daß am a, auch während der sogenannte Fortbilementarschule Ent= lge hiervon ist, daß gewöhnen, von den eiben. Das "Säch= 10. März schreibt: ermlich niederschmet=

gs früh 11 Uhr aus

der Rirche kommt und die Bürschlein, von benen er feinen Monate lang, sowie auch meist nicht den Lehrer, in der Kirche gesehen, zur Schule wandern sieht. Traurig ist es, daß die Lehrer selbst noch so wenig die Last, wir fagten fast mehr, fühlen, und fich ben Sonntag fo nehmen laffen." Das Blatt meint zwar, in Umerica ginge so etwas wohl; aber da irrt er sich gewaltig. Wir haben es vielmehr leider als ein großes Uebel zu beklagen, daß bier in America vielfach die Sonntagsschulen auch jum Unterricht in weltlichem Biffen und Ronnen gemißbraucht werden und daß auch dann, wenn dies nicht geschieht, doch die liebe Jugend durch die Sonntage: schulen aus den Kirchen ferngehalten wird.

Die lutherifchen Clovalen. In dem baprifchen Flugblatt des luth. Gotteskaftens" lefen wir: Im Norden Ungarns, in der Slovakei, leben mehr als 1 Million Lutheraner, die feit den Tagen der Refors mation Mißhandlungen und Quälereien ausgesetzt sind, daß man fie mit vollstem Rechte eine Marthrerfirche nennen darf. Immer noch scheint das Maß ihrer Leiden nicht voll zu fein. Haben fie in den vorigen Jahrhunberten blutige, graufame Unterbrudung von Seiten ber römischen Gewalthaber erdulden müssen, so seufzen sie feit Jahren unter dem harten Drud ber Magyaren. Die gläubigen lutherischen Geiftlichen werden als Ruheftörer, Katholiten und Jesuiten verdachtigt, verdrängt, und ungläubige magyarisch gefinnte, dem lutherischen Bekennt: niß feindliche Paftoren ins Umt gebracht. Deutsche Sprache, flovakische Sprache — Alles soll zugleich mit dem lutherischen Bekenntniß ausgerottet werden. kennen kein anderes Evangelium als das Magyarenthum. Man hat ihnen Kirchenobere gesetzt, die selber am Untergang der lutherischen Kirche arbeiten, man hat ihnen ihre höheren Schulen genommen und als fie mit staunenswerthem Opfermuth unter Anstrengung aller Kräfte confessionelle Ghmnasien aus eigenen Mitteln errichtet hatten, wurden diese unter dem Borgeben, politisch verdächtig zu sein, geschlossen. Sie sollen ihre Söhne auf Gymnafien schicken, wo weder ihr Glaube, noch ihre Sprache geduldet ift, fie follen eine theologische Soch: schule besuchen, an der sogenannte evangelische Theologie von einem Theologen gelehrt wird, von dem man nicht weiß, ob er getauft oder Reformjude ist. Für ihre Kirche kämpfen sie nun 300 Jahre lang in aller Treue und Hingebung. In feinem Land ber Welt hat die lutherische Kirche so lange unter brückendem Marthrium Nes gemeinsam zu geftanden. Heute wieder ftehen fie in heißem Rampfe hwere leichter wer= um ihre Schulen, um ihr Bekenntniß und streden Silfe rufend ihre Hände aus nach den Brüdern in lutherischen Schon durchziehen Methodisten diese verwüstete Kirche und wollen ernten, wo fie nicht gefäet haben. Es ift hohe Beit für die Lutheraner Deutsch= lands, diefer gequälten Brüder fich anzunehmen und ihnen Hilfe zu spenden.

Südafrica hat eine von Jahr ju Jahr fich fteigernde lutherische Bevölkerung. In der Capstadt sind 2 lutherifthe Gemeinden, fie bilden mit der Gemeinde in Ringwilliamstown und Stutterheim einen Synodalverband auf Grund der alten Braunschweig-Delfer Kirchenordnung. In Britisch Kaffernland sind durch Einwanderer und durch die Unfiedelung der deutschen Legionare ber ehemaligen Fremdenlegion eine ganze Reihe lutherischer Gemeinden entstanden, von benen einige aus hermanns= burg Geistliche erhielten. Da finden wir ein Frankfurt, Braunschweig, Potsdam neben fremdklingenden Ramen. Auch in Natal, Transvaal- und Dranjefreistaat sind in Neubeutschland, Neuhannover, Ladysmith und anderen Orten lutherische Gemeinden. Etliche südafrikanische lutherische Gemeinden haben das gute bahrische Gesangbuch sich als ihr Kirchengesangbuch erwählt. Können sie vom Austand lutherische Prediger erhalten, und darin besteht ihr Nothstand, so ist Südafrika ein hoffnungsreiches Feld unserer Kirche.

(Flugblatt bes luth. Gottesfaftens.)

Todesnachrichten.

Am 2. April ftarb fanft und felig im HErrn ber ebemalige evangclisch=lutherische Pastor Friedrich Ruff gu St. Clair, Michigan, in einem Alter von 51 Jahren, 1 Monat, 3 Wochen und 4 Tagen. Schon vor 5 Jahren mußte er sein ihm so theuer gewordenes Amt Krankheits halber niederlegen. Mit großer Betrübniß fah seine Gemeinde, die er über alles auf Erden liebte, ihn aus dem Amte scheiben und freute sich, daß er wenigstens in ihrer Mitte bleiben wollte. Er hat lange und viel gelitten; julegt am Magentrebs. Er war, auch noch in ben Tagen feiner fdmerzhaften Krankheit, ein Giferer für das Reich Gottes. "Macht Chrifti Leiben groß", fagte er, wenn man von seiner Kreuzesschule etwas erwähnte. Seiner Seligleit war er fich bis ans Ende gewiß. 5. April wurde feine Leiche unter zahlreicher Betheiligung zur Ruhe bestattet. Unterzeichneter hielt ihm bie Leichenrede über Bf. 4, 4. und herr Baftor C. Lohrmann bon Lenor, Macomb Co., Mich., befchloß die Leichenfeier mit einer beherzigenswerthen Rede und Gebet am Grabe. Der Waisen Bater und Wittwen Rather sei der betrübten Gattin und der 9 vaterlosen Waisen, wovon das jüngste 10 Monate alt ift, Schutz und Beistand!

St. Clair, Mich., 7. April 1881. 5. 2B. Schröber.

Pastor emer. Joseph Lehner starb am 4. dieses Monats am Magenfrebs im Alter von 58 Jahren.

F. Rleift.

Der Quintaner E. F. Rademacher, einziger Sohn von Paftor Gerh. Rademacher, entschlief am 22. März nach dreitägiger Krankheit an der Diphtheria im findlichen Glauben, getroft und felig in seinem Heiland, im College zu Fort Wayne im Alter von 12 Jahren und 22 Tagen und wurde am 24. baselbst feierlich beerdigt.

J. S. Rabemacher.

Ordination und Ginführungen.

Am Sonntag Latare wurde ber von ben Gemeinden in Chateworth, Bilson und Piper berufene Berr L. Schumperlin, nachbem er fein Colloquium gut beftanben, im Auftrage bes ehrm. Brajes bes Illinois-Diftricts unter Mififteng bes Grn. P. Blanten vom Unterzeichneten ordinirt und eingeführt.

G. A. Muller.

Abresse: Rev. L. Schuemperlin, Chatsworth, Livingston Co., Ill.

Am Sonntag Judica wurde Hr.P. H. Wisch men er im Auftrag bes ehrw. Brafibiums weftlichen Diftricts vom Unterzeichneten unter Affisteng bes hrn. P. A. Wilber in ber ev. futh. Gemeinbe an Spring Creek, Harris Co., Tegas, feierlich in fein Amt einge-Timotheus Stiemfe.

Abresse: Rev. H. Wischmeyer,
Rose Hill, Harris Co., Texas.

Rirdeinweihung.

Am Sonntag nad, Neujahr wurde die Kirche der ev. -lutherischen Gemeinde zu Town Carlos, Douglas Co., Minn. (ein Blockhaus, 20×28), bem Dienste bes breieinigen Gottes geweiht.

A. Bertwig.

Confereng = Auzeigen.

Der dritte District ber gemischten Pastoralconferenz von Minnejota versammelt fich, j. G. w., vom 10. bis 12. Mai bei Orn. Bastor Dageförde in Nicollet.

Abholung von Nicollet Station.

R. F. Schulze. Im Auftrage

Die gemischte Dubuque Conferenz versammelt fich, f. G. w., am 3. und 4. Mai bei herrn P. Klindworth in Galena, Il. -Annieldung wird gewünscht.

Warnung.

Fingeron gewissen Friedr.

pieht und sich als Arzt außsteuchser und Lügner offens Hurg, Mo., 25

Hurghouse

Bum Colleges

Chngeron

And Clarks

Bum Colleges

Bum Colleges

Bum Colleges

Ghnders in W.

Aufter.

Ghnders in W.

Ghnders in W.

an Clarks Cre Die Unterzeichneten warnen hiermit vor einem gewissen Friebr. Nestmann, welcher im Lande umherzieht und sich als Arzt ausgibt; berfelbe ift als ein ichanblicher Beuchler und Lugner offen-

Luzerne, Jowa, 30. März 1881. St. Clair, Jowa, 1. April 1881.

Die Allgemeine C am 11. Mai bieses 18ten Verjammlung

Delegaten, welche ten Gemeinden erwä anerkannt zu werbe ihrer betreffenten & Handbuch", 2. Aufl

Sammtliche Baft Berichte vom Jahr, einzureichen; belegt per Postfarte - vo (Siehe "Synobala

Die Entgegennah zeit ber betreffenben bevorstehenten Det Sigungen lettgena

Alle Diejenigen, rere Gegenstanbe 31 jucht, folchen ober Sihungszeit an ba

Breis = @ Pittsburgh = Tweftlich von.
Illinois Centralinois Contralinois Contralinois Contralinois Contralinois Centralinois Central

Man wende fid

Von India Man wende

Prcis = 0

Die Grand Round : Trip Tie Rapibs, Mich., u zu verfaufen. Die Wabash bie Delegaten n wie irgend eine i Wegen der nö wende man sich

Alle biejenigen ober an ber Baf benken, werben (Sigungen bem i Dieje Bitte n von Bekaunten / Gemeinde bereit Fort Wayne,

Alle diejeniger Kendallville per Meile erhalt am Dienstag, Fort Wanne un

Die Herren welche über Mi sind gebeten, di Preis Ermäßig

Vom 8. bis

werden auf W

Gingefon

esnachrichten.

anft und selig im HErrn ber ehe= herische Pastor Friedrich Ruff 1, in einem Alter von 51 Jahren, id 4 Tagen. Schon vor 5 Jahren heuer gewordenes Amt Krankheits it großer Betrübniß fah feine Geles auf Erben liebte, ihn aus dem te sich, daß er wenigstens in ihrer Er hat lange und viel gelitten; s. Er war, auch noch in ben aften Krankheit, ein Eiferer für Racht Christi Leiden groß", sagte er Kreuzesschule etwas erwähnte. er sich bis ans Ende gewiß. Um iche unter zahlreicher Betheiligung iterzeichneter hielt ihm die Leichen= id Herr Pastor C. Lohrmann von Nich., beschloß die Leichenfeier mit en Rede und Gebet am Grabe. Wittwen Rather sei der betrübten rlosen Waisen, wovon bas jüngste

jut und Beistand! April 1881. H. W. Schröber.

eph Lehner starb am 4. bieses bs im Alter von 58 Jahren.

F. Rleift.

z. Rademacher, einziger Sohn emacher, entschlief am 22. März fheit an der Diphtheria im kind= t und selig in seinem Heiland, im e im Alter von 12 Jahren und 22 24. daselbst feierlich beerdigt.

3. S. Rabemacher.

n und Einführungen.

niche ber von ben Gemeinden in Chate= er berufene Berr L. Schumperlin, m gut bestanden, im Auftrage bes ehrw. icts unter Uffifteng bes Grn. P. Blanfen irt und eingeführt.

G. A. Müller.

iemp**erl**in, Chatsworth, Livingston Co., Ill.

irte Hr.P. H. Wisch mener im Auftrag bestlichen Districts vom Unterzeichneten P. A. Wilber in ber ev.=luth. Gemeinbe Co., Texas, feierlich in fein Amt einge-Timotheus Stiemfe.

chmever. Rose Hill, Harris Co., Texas.

rceinweihung.

jahr wurde die Kirche der ev.=lutherischen rlos, Douglas Co., Minn. (ein Blodnfte bes breieinigen Gottes geweiht.

A. Bertwig.

erenz = Anzeigen.

emischten Pastoralconferenz von Minne = (3. m., vom 10. bis 12. Mai bei hrn. ollet.

Station.

R. F. Schulze.

ue Conferenz versammelt fich, f. G. w., errn P. Klindworth in Galena, 311. -Dejung. ά)t.

zarnung.

arnen hiermit vor einem gewissen Friedr. Lande umberzieht und fich als Arzt aus= ichandlicher Beuchler und Lugner offen=

lärz 1881. April 1881.

Snnodal=Anzeige.

Die Allgemeine Synote von Miffouri, Dhio u. a. St. tritt am 11. Mai biefes Jahres in Fort Banne, Int., ju ihrer 18ten Berfammlung (refp. 3ten Delegaten=Synote) gufammen.

Delegaten, welche im Auftrage ihres Wahlfreises von bestimm= ten Gemeinden ermablt worben find, muffen, um von ber Synote anerfannt ju werben, mit einem Beglaubigungsichreiben feitens ihrer betreffenben Gemeinde verfehen fein. (Siehe "Synobal-Handbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Samutliche Baftoren unferer Synode haben ihre Barochial: Berichte vom Jahr 1880 in biefem Jahre an ben Unterzeichneten einzureichen; belegirte mabrent, nicht belegirte brieflich - refp. per Poftfarte - vor ber Sigungszeit ber bevorstehenden Snuobe. (Siehe "Snnobal-Bandbuch", 2. Aufi., S. 106.)

Die Entgegennahme ber Prafibial-Berichte von letter Sigungs: zeit der betreffenden Diftricts-Synoden bis zur Berfamntlung ber bevorstehenden Delegaten = Synode findet bei Belegenheit ber Sigungen lettgenannter Synobe ftatt.

Alle tiejenigen, welche ber Delegaten-Synode einen ober mehrere Wegenstande jur Bejprechung vorzulegen munichen, fint ers jucht, folchen ober folche minbeftens 4 Bochen vor Beginn ber Sigungszeit an bas allgemeine Prafibinnt einzureichen.

Mug. Rohrlad, Secretar.

Preis : Ermäßigung nach Fort Bahne.

Bittsburgh = Fort Wanne Gisenbahn, öftlich und westlich von Fort Banne Division, nach Chicago Illinois Central, Jova Division, nach Chicago Illinois Central, jublich über Chicago nach Fort ... 1½ fare

Mr. T. C. Diener, 670 Union str., Chicago.

Bon Indianapolis nach Fort Banne .. 1} fare Man wende fich bei Antunft in Indianapolis an

Wm. Cook & Co. 247 E. Washington Str.

Preis : Ermäßigung nach Fort Wahne.

Die Grand Rapibs & Judiana R. R. erbietet fich, Round = Trip Tictets von ben beiben Endpunften aus (Grand Rapibs, Mich., und Richmond, Ind.) zu 11/3 bes vollen Betrags verfaufen.

301 vertaufen. Die Wabash, St. Louis & Pacific N. N. erbietet sich, bie Delegaten nach Fort Wanne zu ebenso niedrigem Breise, wie irgend eine andere Eisenbahn-Gesellschaft, zu befördern. Wegen ber nöthigen Certificate für eine ber beiben Bahnen wende man sich baldigst an ben Unterzeichneten.

D. G. Sauer.

Bur Beachtung.

Alle biejenigen, welche an ber diedjährigen Delegaten-Synobe ober an ber Pastoraleonserenz in Kendaliville theilzunehmen gebeufen, werden gebeten, dies mindestens 14 Tage vor Beginn der Sigungen dem unterzeichneten Ortspastor anzuzeigen. Diese Bitte wird auch an diejenigen gerichtet, welchen etwa von Befaunten oder Berwombten in unserer oder der Schwester-Gemeinde bereits Quartier zugesagt ist. Fort Wanne, Ind., 11. Marz 1881. Q. G. Sauer.

Alle biejenigen, welche über Fort Wayne zur Conferenz nach Kenballville reisen, können Round-Trip-Tickets zu 4 Cents per Meile erhalten, wenn sie bie Züge der Grand Rapids R. R. am Dienstag, ben 19. April, benußen. Der Frühzug verläßt Fort Wayne um 8 Uhr Morgens. G. G. Sauer.

Aufforderung.

Die Herren Delegaten bes Nordwestlichen Districts, welche über Milwaufee nach Fort Wanne zu reisen gebenken, sind gebeten, dieß sofort per Bostarte zu melden, damit wegen Breiß-Ermäßigung auf den Eisenbahnen unterhandelt werden J. Wegner.

809 Prairie st., Milwaukee, Wis.

Befanntmadung.

Bom 8. bis 30. Mai geltende Return = Tickets von Buffalo für \$12.00 von Duntirk für \$11.00 von Cleveland für \$7.00 werden auf Buusch der Besteller per Post rechtzeitig zugesandt von J. H. Melcher, 190 & 192 Prospect st., Cleveland, O.

Gingefommen in die Raffe des Weftlichen Difiricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Bon der Kreuz: Gemeinde P. Buch: schachers in Warda, Tex., \$7.00. P. Krockses Gem. bei Pierce (Ity, Wo., 2.70. Oreienigsteits: Distr. in St. Louis 12.35. P. Krämers Gem. in Humboldt, Kans., 8.00.

Zum College: Unterhalt: P. Kösterings Gem. in Altensburg, Mo., 25.00.

Kür in nere Mission: Coll. auf S. Honold's Hochzeit durch P. Wüller in Franklin Co., Mo., 9.00. Frau Kosina Schuidt in Altenburg, Wo., 5.00. Coll. der Gem. P. Müllers an Clarks Creek, Kans., 2.85. S. Herrmann durch K. Schuricht

in St. Louis 1.00. P. Bilg's Gem. in Concordia, Mo., 2.60. Durch P. Bilg in Concordia, Mo., von B. Jungklaus, 5.00, Ab. Frerfing 1.00. A. B. Homeier in Baukon, Jowa, 5.00. F. Bugke in Bebler, Minn., 1.00. Zwei Ung. je 1.00 burch P.

K. Bußte in Webster, Minn., 1.00. Zwei Ung. je 1.00 durch P. Kaspar in Lee Co., Tex.
Für Regermission: Coll. der Gem. P. Michels' in Frantsin Co., Wo., 3.00. Coll. auf Heinges Pochzeit durch P. Kaspar in Lee Co., Tex., 2.45.
Für Negermission in New Orleans: Salems-Gem. des P. Polact in Unioutown, Wo., 6.10. Hießner durch P. Janzow in Frohna, Wo., 1.00.
Für Negerfinder in New Orleans: N. N. durch P. Polact in Unioutown, Wo., 1.00. P. Krämer in Humboldt, Kans., 5.00, Eis. Barth in Judependence. 50.
Für die Taubstummen: N. N. durch P. Michels in Franklin Co., Wo., 3.00. Dr. Bartens durch P. Bilg in Concordia, Wo., 2.00.

Franklin Co., Mo., 3.00. Dr. Bartens durch P. Bilt in Conscrita, Mo., 2.00.

Hür Emigr. Mission: Goll. auf Matthet's Hochzeit durch P. Kaspar in Lee Co., Tex., 7.00.

Für den Schüler Th. Claus in Kt. Wanne: H. Schlefsemann durch P. Bilt in Concordia, Mo., 2.00.

Für die Gem. in Tuscumbia, Ala.: Coll. bei des sel. Uphossis Begräbnis durch P. Michels in Franklin Co., Vo., 4.00. Coll. der Gem. P. Kaspars in Lee Co., Tex, 5.75. Durch P. Jauzow in Frohna, Mo., von Aug. Schröter 3.00, Karl Küsers 3.75, Aug. Lüders 2.00, Mart. Weinhold 5.00.

Für die PP. M. Wynefen u. H. Crämer: Fran Mossina Schmidt in Altenburg, Mo., 10.00. P. Rosches bei Pierce City, Mo., 1.00.

Sith, Mo., 1.00.
Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Krämer in Humboldt, Kans., Coll. auf J. Ritters Hochzeit 4.50, Frau K. Baben in Judependence 1.50. F. Schuricht in St. Louis

Hur die Nothseibenden in stangen in Waufon, Jowa, 5.00.
Für die Gem. in Stour City, Jowa: P. Roschfes Gem. bei Pierce City, Mo., 5.75. Coll. der Gem. des P. Mischels in Franklin Co., Mo., 3.00.
St. Louis, Wo., d. 8. April '81. E. Rosch fe, Kassirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittwen = und Baifen = Raffe (westlichen Diftricts)

find eingegangen :

1. Beiträge: Bon den PP.: C. Bock, T. Stiemke, G. H. Hörnide, P. Wese-loh, P. Gräbner, J. Noschke, A. D. Krämer, A. Charté je 4.00, E. Lehmann, H. Bremer, H. E. Michels je 2.00, J. A. Proft 20.00, G. Stöckhardt 5.00, Dr. C. F. W. Walther 5.00, J. Matthias 5.00.

Matthias 5.00.

2. Geschenke:
Bon P. Bocks Gemeinde 1.85. Bom Jungfrauenverein ber Gem. bes P. C. C. G. Branbt 5.00. Durch P. Griebel von G. J. Meyer 2.50. Durch P. F. J. Bilg von A. Frerfing 1.00, D. Schlesselmann 2.00; auf Prn. Steffens Hochzeit ges. 7.50. Durch P. Sapper, auf Prn. B. Lindhorsts silb. Hochzeit ges., 9.05. Bon B. Penges 2.00. P. A. Charté 1.00.

St. Louis, 2. April 1881. C. F. Günther, Kassirer.

9.05. Bou B. Denges 2.00. P. M. Charte 1.00.
St. Louis, 2. April 1881. C. F. Gunther, Kassirer.

Kur arme Stubenten erhielt mit herzlichem Danke burch herrn P. E. G. Frant in Steele's Mills, Randolph Co., Ill., von Frau Begemann \$1.00. Durch her. A. Lohr in Jackson, wo., zur Bezahlung des Kostgebes von Frau Nothvurft 5.00, desgleichen von Wittwe herzinger 5.00. Bon hen. P. C. F. B. Brandt in Clariuda, Jowa, 5.00. Durch denselben von Frau N. N. ans Bage City 1.00. Durch henselben von Frau N. N. ans Bage City 1.00. Durch hen. P. Bunger in St. Louis, Mo., collectirt auf der filbernen Dochzeit des hen. C. Steeting, 5.00. Bon Frau Dusemann in Bage City, Jowa, ein Duilt. Durch herren P. H. Schlessemann in Bremen, Jud., von dem werthen Frauenverein daselbs 10.00, und durch denselben von mehreren Gliedern seiner Gemeinde ebendaselbst 14.00. Durch hern elser Gemeinde ebendaselbst 14.00. Durch hern elser Beiner Gemeinde ebendaselbst 14.00. Durch hern P. J. v. Brandt in Blue Carth City, Minn., die Kirchencollecte seiner Gemeinde "für den Mittagstisch armer Etud." 1.80. Durch hern P. Biedermann in Kriedensau, Medr., 11.00 (enthaltend eine Abendunahlscollecte seiner Gemeinde 3.74, von einzelnen Gliedern derselben 6.90, der Rest von ihm selbst). Durch horn. R. Brüggemann in Darmstadt, Jnd., ein Bermäcktnis von Hrn. Rriedensausten Gliedern der Studer einem Gliede seiner Et. Betrussisseminde (und "einem alten Lutberanerleser"), im Betrag von 50.00. Durch hrn. P. Rething in Lincoln, Mo., von hrn. J. Reuper 3.00. Durch hrn. Bulie von Gliedern der Et. Faulsschemeinde in Towell (St. Louis) noch nachträglich collectirt, näulich von Kl. 2.00, von K. 1.50, von S. 1.25, von Sch. 1.00, von A. 1.00, von Kl. 2.00, von K. 1.50, von S. 1.25, von Sch. 1.00, von Kl. 1.00, von Kl. 2.00, von K. 1.50, von S. 1.25, von Sch. 1.00, von Kl. 2.00, von Kl. 1.00, von S. 1.25, von Sch. 1.00, von Kl. 2.00, von Kl. 2

Für die englifch = lutherifche Miffion im Beffen erhalten:

Durch Gru. P. A. Grimm von Grn. W. Otto in Washington, Mo., \$1.00. Bon Grn. J. H. Wyers in Ambia, Ind., 10.00. Bon Wittive Sommer in St. Louis 1.50. C. F. Lange, Kassiere. 509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Erhalten für arme Studenten:

Durch hrn. P. 2. Freje \$6.00, namlich von Dr. S. 1.00, Frau R. (Dankopfer) 2.00, vom Concordia-Berein 3.00. Für Stub. Gläß vom Frauenverein in ber Gemeinde des hrn. P. Mischels 10.00. Für Stub. Chr. Otto 13.00 von hrn. P. Große berger und seiner Gemeinde.

Für die Nothleidenden in Ranfas

Für die Nothleidenden in Kansas
nachträglich erhalten: Bon R. N. in Collinsville \$1.00. P. A.
D. Krämer u. H. Baden in Independence Kleiber im Werth von
8.00. Durch Kassürer Schuricht 71.77. Die Summe der bei
mir eingegangenen Gelder beläuft sich deunach auf \$579.05.
Davon haben erhalten: Fr. Krenzel u. J. Wilshusen je 5.00.
Die Gemeinde zu Stafford 27.50 sowie die Kleiber. H. Keinsmann in Mound 1.00. Die Gem. bei Logan 81.00 für Sommersweizen, 140.00. für Lebensmittel und Kleider. A. Kämmerer, J.
Müller, G. Graf daselbst zul. 17.00. P. H. Krause in Ellinwood
20.00. H. Schwid das. 15.00. Karl Hermann in Revoille 15.00.
J. Dempfen in Clarence 5.00. Die Gem. an Eagle Creef 50.00.
Ch. Schröber in Pittsburg 7.50. C. Fischer daselbst 5.00. J.
Dacker 5.00. J. Bosses 5.00. P. John 10.00. Gew. bei Cactus 40.00. H. Wühlberger in Nussell 10.00. Leo Schiefelbein
in Belsield 7.35. Reisegeld für P. Krause in Sachen der Dürstigen in Ford Co. 385. Ich selbst nach ausdr. Bestimmung der
Gem. des Frn. P. Wille 20.00, die ich zum Theil zum Bau eines
Stalles sür die Missonspferde verwendet habe. Die Gem. bei
Hatton 45.00. W. Schiefelbein das. 5.00. E. Delto in Clarence 10.00. Chr. Robemann in Hampton 20.00. Lippert in
Cactus 1.25. Für Briefmarken, Money Orders und registrirte
Briefe 2.60.. Summa 579.05.
Russell, Russel Co., Kans, 16. März 1881. G. Tön je 8.

Ruffell, Ruffel Co., Ranf., 16. Marg 1881.

Für den Seminar-Baushalt in St. Louis erhalten :

Fur den Seminar-Pausgalt in St. Louis erhaiten:
Bon Grn. John Dittmar ein geschlachtetes Schwein. Bon Grn. Schürmann 1 Sack Wehl. Bon Grn. Rohlfing 3 Bushel Gartenproducte. Bon Grn. J. Köchel in Macon City, Mo., 1 Duz. Besen. Durch Grn. Prof. Rieper von der ehrwürdigen Pastoralconferenz in St. Louis \$12.65. Bon der Gem. des Herrn P. Achenbach in Benedy 36 Sack Mehl. Durch Grn. Kassiere E. Roschke 12.30. Bon Grn. Quber 1 Sack Artosseln. St. Louis, 6. April 81. Peinrich Jungfung.

Rene Drudfachen.

Die Lehre von der Gnadenwahl in Frage und Antwort bargestellt aus dem elften Artikel der Concordienformel der evangelisch = lutherischen Kirche, mit einem Bor= und Nachwort versehen von C. F. W. Walther. St. Louis, Mo. 1881.

formel ber evangelisch lutherischen Kirche, mit einem Bors und Nachtvort versehen von C. F. W. Walther. St. Louis, Mo. 1881.

Auf den ersten Aractat "Der Gnadenwahlstlehrsteit" 2c., der wohl in den Handen aller unserer Lefer ilt, folgt nun der zweite, wieldegechte, in welchem die reine lutherische Lehre von der Enabenwahl selbst dargelegt wird. Der theure Berfasser hat aus Gründen, die er angibt, es vorgezogen, die Darkeldung in Frage und Antivort zu geben und die Antivorten Wort für Wort aus dem stirchlichen Befenntniss, der Concordiensormel, zu nehmen. Der Kragen sind im Gangen 115. Der eigentischen Lebrarstellung gebt ein I Seiten unssassen der ein katten gar wicktige Ausseinandersetungen, Bünke, Rathsickläge ze. Wie herrlich, star und beutlich auch sir die Chinātitigten alles dargelegt, wöge solgende turze einfättige Jusianmensassiung der Verte von der Anadenvahl im Nachwort von 17 Seiten. Beide enthalten gar wicktige Ausseinandersetungen, Binke, Rathsickläge ze. Wie herrlich, star und beutlich auch sir die Chinātitigten alles dargelegt, wöge solgende turze einfättige Jusianmensassiung der Verte von der Anadenvahl im Nachwort zeiten. Seibe die fragen: Last wir die neine Maluben etwa selbst gegeben? — Du wirk sogen Konte im Gebendigen Glauben, is last mich die fragen: Rach mit die der nich das Geringste dazu thun können, daß ich durch das Wort des Gvangeliums einen selvendigen Glauben erlangt bake, und ich bin nicht zum Wort gefommen, sonderen das Wort des Gvangeliums einen selvendigen Glauben erlangt bake, und ich bin nicht zum Wort gefommen, sonderen das Mort die und wird ohne Wort oh felben lehren, und nur bas, was mit biefer einfältigen Lehre nicht ftimmt, verwirft jenes unfer Befenntniß und wir mit bemfelben. Kannft bu bich alfo in bie vielen Disputationen, bie jest über bie Gnadenwahl mundlich und schriftlich angestellt werden, nicht fin=

ben, so sei nur getrost! Bleibst bu bei jenem einfältigen Glauben, so hast bu bie rechte Gnabenwallslehre, selbst wenn bu noch nie in beinem Leben von bem Wort , Gnabenwall' etwas gehört hattest. In biesem Glauben laß bich benn auch durch nichts irre machen!"

Preis: 15 Cts. Ber Dugend \$1.50.

Predigt, gehalten am Sonntag nach Neujahr, ben 2ten Januar 1881, in der deutschen ev.=luth. St. Paulus= Rirche zu San Francisco, Cal. Zur Ermunsterung einer driftlichen Gemeinde, mit fröhlichem

Januar 1881, in der deutschen ed. luth. St. BaulusRirche zu San Francisco, Cal. Zur Ermunterung einer christlichen Gemeinde, mit fröhlichem
Gifer sür die Erhaltung und Förderung ihrer Gemeindeschale zu wirfen. Auf Berlangen des Borstandes dem Druct übergeben von J. M. Bühler,
Bastor. San Francisco, Cal., 1881.
"Schon wieder die Angeige einer Schulpredigt!" So
jericht hossendicht einer unserer Lejer, nachdem ihm Borstehendes
zu Gesicht getommen ist. Wie leben dier unter einem Bolf, welches auf eine religionssolone Staatsschulen, als auf eine seiner
jaboliken kronen, stolz ist und bieselben daßer nicht genug rühmen
kann. Diess macht aber auch auf viele hiesige deutsche Lutheraner einen so großen Eindruck, daß lie auf unsere Gemeinkeschulen gerüngschäßig herad sehen. Der Christen böses Fleisch
ihrt auch das Seine, daß sie, wenn sie auch der Romenbenung und Ermunterung bedürfen. Der Christen böses Fleisch
und das Seine, daß sie, wenn sie auch der Romadynung und Ermunterung bedürfen. Daher freuen wir uns von
Derzen, daß ichon wieder eine Stimme erschalt, welche die Lutherichen Christen an ihre Pflicht in Mbildt auf driftliche Schulen
erinnert; und es freut uns um so mehr, daß biese Stimme noch
einmal im fernsen Besten an der Kilche des flisten Izaans sich erbebt. Die Kredigt ist fostilch. Sie zeugt von ihm brennenden Gifer des Berfassers, denn obgleich sich innerhalb einer lieben Gemeinde schon seit acht Jahren eine blühende vierstassisch und druftliche Schulen nicht erstalte, in der Bertyslan; jo hat er es boch mit seinem Borstand für nöthig geachtet, damit der Siene sohod mit seinem Borstand für nöthig geachtet, demit der Siene für driftliche Schulen nicht erstalte, in der Gemeinde daß geuer aufs neue anzusachen. Der Text der Krebzigt ist höchst valfend gewählt, er ist genommen aus Si. 78, 5, 6, 7. Es ist darin evangelisch-ung der krebieden wen einem siehene der Richter sein! Und driftlichen, welche von einem siehene berühren auch der Kreuten vollen, welchen aus auch einer Asibrer siehe ba Abranen betigen? Solliest du hinsort nicht aues Wogliche thun, daß dir nicht einst ein Gleiches mit beinen noch übrigen Kindern widerfahre? Sollte nicht seber Vater, jede Mutter unter uns an einem solchen Ersebniß Klugbeit lernen und bei Zeiten für den Unterricht in der deutschen Sprache und in dem lieben Katechissmus neben allem andern Schulunterricht sorgen?" — Gott lege auf dieses treue Leuanis einen reichen Segan! auf biefes treue Beugniß einen reichen Segen!

Die Zauberei im Lichte des Wortes Gottes. Bon F. B. Mayser, Pastor der eveluth. Zionsgemeinde zu Lancaster, Ba. Reading, Pa. Pilgerbuchhande lung, 1881. Preis 15 Cents, broschirt.

Janberei herrscht nicht nur in der Heidenwelt, soudern findet sich leider auch noch unter Christen und ist, in grober oder seiner Gestalt, weiter außgebreitet, als man gewöhnlich annimmt. Jeder lutherische Brediger sollte daher auch vor dieser Sunde des ersten und zweiten Gebots ernstlich warnen. Der Derr Verfasser hat wohl daran gethan, daß er nicht nur in mehreren Predigten wider diesen Greuel, dieses Ueberbleibsel auß dem finstern Heidentum, gezeugt hat, sondern nun auch seine Warnungsstimme in weiten Kreisen hören läßt. Wir begrüßen mit Freuden diese Stimme auß der pennsylvanischen Synode.

Krankenmuther Kirchweih = Predigt No 1. über bas Kirchweih = Evangelium St. Lufas 19, 1—10. Gehalten bei ber Einweihung ber neuen Kirche zu Frankenmuth, Mich., und auf Verlangen der Gemeinde dem Druck übergeben von dem ersten Pastor der Gemeinde Prof. A. Crämer. Druck von Louis Lange. St. Louis, Mo. 1880.

Frankenmuther Kirchweih : Predigt No. 2. Bredigt über 1 Job. 2, 24—29. Ausgearbeitet für die Feier ber Kirch Einweihung in Frankenmuth, Mich. Auf Berlangen der Gemeinde dem Druck übergeben von K. Sievers, sen. Druck von Louis Lange. K. Sievers, sen. St. Louis, Mo. 1880.

Daß wir biese bereits im vorigen Jahre erschienenen Predigten nicht schon früher angezeigt haben, bat seinen Grund barin, daß bieselben erst in diesen Tagen in unsere hande gekommen sind. Nachdem dies nun geschechen ist, beeilen wir uns, unsere lieben Leser auf diese Predigten aufmerksam zu machen. Was zunächst die erste dieser Predigten so werthvoll macht, ist das Folgende. Die liebe Frankenmuther Gemeinde war ursprünglich eine schon vor 35 Jahren eingewanderte Mission 8 = Gemeinde, und herr

Prof. Cramer war es, unter schon in Deutschland erwählten and fam. Derfelbe entwirft weihung ber britten, überaus fta ber fegensvollen Führungen Got mehr als ein Menschenalter i

ber segensvollen Führungen Got mehr als ein Menschenalter i Stunde ersahren hat, und erm der der der Den der der der der der der Den der der de der der der der der der de den, da Hr. P. Sievers durch wesen war, sich rechtzeitig zur I meinde hat aber sehr recht dare von dem Versasser der der den, d. Dr. P. Sievers durch wesen war, sich rechtzeitig zur I meinde hat aber sehr recht dare von dem Versasser der der den, d. P. Sievers is therischen Nachbarprediger der lidendern hat auch, wie er in der Indern hat auch, wie er in der 'Anfänge der genaunten Gemeind berselben nach außen und innen gen Gelegenheit gehabt. Diese 3' daher das in der ersten entworfen daher das in der ersten entworfen baulicher und erwocklicher Weise merkwürzige in nere Geschicht schrieb Geschichte einer ga und für Gottes reines Wort und ligem Eiser erfüllten Beroenser wie die Frankenmuther durch ginderends als überaus belehrend, schütterlicher Treue ermunternd verschafft, wird es daher gewiß sind von den Gerren Schullehren zu beziehen. Wahrscheinlich je f

Rinder = Blättchen. gegeben von Pastor F. lebem, Ba.

(Fin allerliebites Buchlein in S Fild allertiebses Buchlein in & Bildern für kleine Kinder, wel Zu beziehen ift es von dem Hei Preis für beide Jahrgänge 30 Cei wir leider nicht sagen.

Des Rranten Rlage und T deutsch und in englische pon C. Wonnberger handlung. Reading, P Dugend 30 Cents.

Enthalt jum Gingang ein So hierauf einen Chorgefang für gei Sopran, Alt, Tenor und Baß, Bianoforte ober ber Orgel. Best haltungen in der Familie und in diese Composition durchaus ihren als leicht aussuhrbar ist. Di Außer dem Titel umfaßt sie 6 C beutschen und englischen Text, in

Tempeltlänge. Neue Sar jänge für firchliche Sin J. C. Haas. Heft 2 Korabi. Philadelphia, Wood = Straße. Preis

Die Ginladung 3

auf: "Geschichten aus Kirche und Katechismus zum Gebrauche in eine sehr freundliche Aufnahme noch etwa 2000 Subseribenten iginnen zu können.
Daß eine so große Subseriben wurdt in der großen Wohlfeilhei hübsch ausgestattet und 500 Seite 50 Cks., später nur 75 Cks. kosten zum Katechismus ein Geschichte is Krundlieue. ie Erwachsenen, sondern auch die

lefen fonnten. Wir erlauben uns beshalb, 9 billigen, zu bitten, Subscribenten 1. Juni an ben Unterzeichneten zeigen, ob alsbann bas Buchlein ben kann. Das Geld ist, wie f Subscribenten erst dann einzusend den haben. — Briefe wolle man den haben. -Rev. H. Fick, 286 Sha

Die Quittung bes hrn. Mangel an Raum zurückleiben.

Entered at the Post Off

einfältigen Glauben, st wenn du noch nie in etwas gehört hättest. nichts irre machen!" G.

Neujahr, den 2ten -luth. St. Paulusal. Zur Ermun= de, mit fröhlichem rderung ihrer Ge= Berlangen des Bor= n 3. M. Bühler,

1881.

yulpredigt!" So

em ihm Borstehenbes

nter einem Volt, wel
1, als auf eine seiner

r nicht genug rühmen

ziesige beutsche Luthe
tuf unsere Gemeinde
Spriften böses Fleisch

h die Nothwendigfeit

dulen erfannt haben,

ffeuen wir uns von afs Neue ber Ermahfreuen wir uns von
allt, welche die lutheuf chriftliche Schulen
uf der biefe Stimme noch
fillen Dzeans sich ervon dem brennenben
chalb seiner lieben Gebe viertlassige Schule
in der beutschen und
alle Fächer der Primihrplan; so hat er es
t, damit der Eiger sur
einde das Feuer aufs
öchst passenb gewählt,
ist darin evangelische

öchst passend gewählt, ist darin evangelische istebsten möchten wir Da bies aber der amit, nur eine Stelle rührten und doch so "Des ist ein furchten undere Richtern sich vien? Ich wie vernacheltern selbst oft furchtwir beutschen, van ben. Da sind christelichen, das ihre Kinder jeden, das ihre Kinder zum Hauf Guten, das ihre Kinder zum Hauf Gottes joen, dag thre Kinder 1 zum Haufe Gottes heinen, aber was ge-bas Alles auf, und Bitten kommt die Ent-Aber wie? theure El-So entfrembet finb So entremeet jind nicht mehr eure em Gottesdienste am Tische des to bas nicht mit alles Wöglichethun, roch übrigen Kindern

Wutter unter uns and bei Zeiten für den dem lieben Katechissorgen?" — Gott legen! es Gottes. Bon th. Zionsgemeinde Pilgerbuchhand=

roschirt.

nwelt, sondern findet in grober oder feiner ewöhnlich annimmt. vor dieser Sunde des Der Herr Berfasser n mehreren Predigten dem sinstern heiben-Barnungsstimme in n mit Freuden diese B.

No 1. Predigt m St. Lukas 19, eihung der neuen ind auf Berlangen ben von dem ersten Crämer. No. 1880.

No. 2. Bredigt ebeitet für die Feier muth, Mich. Auf ruck übergeben von von Louis Lange.

richienenen Bredigten en Grund darin, daß ände gekommen find. n8, unsere lieben Leser 1. Was zunächst die stid kolgende. Die nglich eine schon vor emeinde, und Herr

Prof. Cramer war es, unter bessen Führung, als bes von ihr schon in Deutschland erwählten ersten Pastors, sie einst in dieses Land kam. Derselbe entwirft daher in seiner Predigt zur Ginweihung der dritten, überaus stattlichen Kirche ein lebendiges Bild der segensvollen Führungen Gottes, welche die Gemeinde in einem mehr als ein Menschenalter umfassenden Zeitraum dis diese Stunde ersahren hat, und ermuntert dabei die Gemeinde in eindringlichen, herzgewinnenden Worten als ihr einstiger Seechorger zu fortgesetzer Treue in Lehre und Leben, in Glauben und Liebe dis in den Tod.

Mas die zweite Kirchweih-Predigt betrifft, so ist dieselbe zwar von dem Bersassen nur niedergeschrieben, aber nicht gehalten worden, da Hr. P. Sievers durch strömenden Regen gehindert gewesen war, sich rechtzeitig zur Feier einzusinden. Die liebe Gemeinde hat aber sehr recht daran gethan, sich das Manuserpt von dem Versasser zu erbitten und dasselbe hierauf in den Druck zu geben. Hr. P. Sievers ist nicht nur einer der nächsten lurtberischen Nachbarprediger der lieben Frankenmuther Gemeinde, sondern hat auch, wie er in der Predigt selhst erwähnt, die ersten Ansänge der genannten Gemeinde miterlebt und die Entwicklung derselben nach außen und innen bis auf die Gegenwart zu verfolgen Gelegenheit gehabt. Diese zweite Predigt vervollst and ist daher das in der ersten entworsene Vild in vortressicher, höchst erbaulicher und erwecklicher Weise, indem sie auch in die spätere merkwürdige innere Weisch ich indem sie auch in die spätere haultsürer und dottes Gnade ist, kann aber nicht anders als überaus belehrend, glaubensktärsend und zu unerschütter Greue ermunternd sein. Wer diese Predigten sich verschaft, wird es daher gewiß nicht bereuen. Beide Predigten sich ver dassen. Weise Predigten sich ver dassen. Webelden in der Eaufehren dem einde zu beziehen. Wahrscheinlich je für 5 Cents.

Rinder : Blättden. 1. und 2. Jahrgang. Heraus: gegeben von Baftor F. W. Weistotten, Beth-lehem, Pa.

Ein allerliebstes Buchlein in Quartformat mit vielen schönen Bilbern für fleine Kinber, welche bereits lesen gelernt haben. Bu beziehen ift es von bem Berausgeber. Ungebunden ist ber Preis für beibe Jahrgange 30 Cents; ob gebunden höher, konnen wir leiber nicht jagen.

Des Kranten Klage und Troft. Gedicht von K. Gerot, beutsch und in englischer Uebersetzung. Componirt von E. Wonn berger. Berlag der Pilger-Buch-handlung. Reading, Pa. Preis: 50 Cents, beim Dutzend 30 Cents.

Enthält zum Eingang ein Solo für Tenor ober Barnton und bierauf einen Chorgesang für gemischte Stimmen, mit Solo für Sopran, Alt, Tenor und Baß, unter obligater Begleitung des Pianosorte oder der Drgel. Bestimmt zum Gebrauch bei Unterhaltungen in der Familie und in öffentlichen Kreisen, entspricht diese Composition durchaus ihrem Zwecke, da sie ebenso melodisch als leicht ausstührbar ist. Die Ausstatung ist vortrefsich. Außer dem Titel umfaßt sie 6 Seiten Noten mit untergelegtem deutschen und englischen Text, in Folio.

Tempelklänge. Neue Sammlung vierstimmiger Ge-fänge für firchliche Sing : Chöre. Gesammelt von J. C. Haas. Heft 2. Verlag von Schäfer und Korali. Philadelphia, Südwest-Ecke der 4. und Wood : Straße. Preis: 25 Cents.

Wood = Straße. Preis: 25 Cents.

Dieses heft entbält 8 Piècen von F. Silcher, D. Küster, M. Bratorius, E. Gläser, P. D. Kirnberger, Graun, L. Cherubini und D. Wolf. Es umfaßt auch dieses heft 32 Seiten in schönem Druck. Zu einer näheren Prüfung der Zeit ermangelnd, müssen wir uns damit begnügen, das Erscheinen dieses heftes nur hierburch anzuzeigen. Wir erlauben uns daher, die herren Berleger, Componisten und Sammler von Musikstüden bei dieser Velegenbeit darauf aufmersjau zu machen, daß es uns gegenwärtig schlechterdings an Muße dazu sehlt, Musikalien zum Zwee einer beurtheilenden Anzeige zu prüfen, so gern wir sonst bereit wären, im Interesse der Berbreitung guter Musik ihnen zu dienen. Auch in Betreff anderer literarischer Aubsieationen müssen von Druckzichtien Einsicht zu nehmen, und daß baher die freundlichen Zusiender immer ristiren, daß bas Zugesendete unberücksichtigt bleibt.

Die Einladung zur Subscription

auf: "Geschichten aus Kirche und Welt zu Dr. M. Luthers fleinem Katechismus zum Gebrauche in Kirche, Schule und Haus" hat eine sehr freundliche Aufnahme gefunden. Allein es find boch noch etwa 2000 Subseribenten nothig, um mit bem Drucke beginnen zu können.

gunnen zu konnen.
Daß eine so große Subscribentenzahl nöthig ist, hat seinen Brund in der großen Wohlseilheit des Buches. Dasselbe sollte, hübich ausgestattet und 500 Seiten start, den Subscribenten nur 50 Cts., später nur 75 Cts. kosten. Es war nämlich unser Plan, zum Katechismus ein Geschichtenbuch zu liefern, was nicht blos die Erwachsenen, sondern auch die Schulkinder mit Lust und Nugen leien könnten lefen könnten. Wir erlauben uns beshalb, Alle, welche unfer Unternehmen

Wir erlauben uns besbalb, Alle, welche unfer Unternehmen billigen, zu bitten, Subseribenten bafür zu sammeln und bis zum 1. Juni an den Unterzeichneten einzusenden. Der Erfolg wird zeigen, ob alsbann das Büchlein auf Subseribtion gebruckt werden fann. Das Geld ist, wie früher bemerkt wurde, von den Subseribenten erst dann einzusenden, wenn sie das Buch in Gänden haben. — Briefe wolle man adressien an:

Rev. H. Fick, 286 Shawmut Ave., Boston, Mass.

Die Quittung bes frn. Kaffirer Bartling mußte wegen Mangel an Raum zuruckbleiben.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangel Zeitweilig redigirt von bem Leh

Jahrgang 37.

St. Loui

Zweierlei h selig werden r

(Gingefanbt.)

Das alte Baterherz.

Die bat boch Gott bie Melt fo lieb. Daß er nicht nach Berbienst ihr lohnte: Rein! baß ihn fein Erbarmen trieb, Daß er bes eignen Sohns nicht schonte; Bielmehr ihn allen Gunbern ichenfte, 218 er in unfer Fleisch fich fentte!

Doch ift nicht erft ber Zeit entstammt In Gott bie Liebe ju uns Armen; Ach nein! von Ewigfeit entflammt Ift Gottes brunftiges Erbarmen, Das ihn bewog, vor allen Beiten Das Beil fur alle zu bereiten.

Gott fah von Ewigfeit ben Schmers, Den unfre Sunbenfchulb und brachte.. Darob brach ihm fein Baterhers, Dag er in Onaben uns bebachte, Um Chrifti willen auserwählte Und und jur Schar ber Sel'gen jahlte.

Richts in uns hat Gott angesehn Mis einen Grund und gu erlefen, Richt unfern Glauben, unfer Flehn, Noch etwas Gut's in unfrem Wefen; Denn ehe wir geboren waren, Schrieb er und ein ju feinen Scharen.

So liegt mein Beil in Gottes Band, Und nicht in meinen ichwachen Banben. Gott hat mich als fein Rint erfannt, Er will fein Wert in mir vollenben, Im wahren Glauben mich erhalten, Und ftets zu meinem Beften walten.

Gott will uns treulid, ftets auf's neu Das alte Baterherz erzeigen, Mur bag wir uns mit mabrer Reu Bon Bergen gläubig zu ihm neigen Und eifrig ringen, beten, machen, Uns die Erwählung fest zu machen.

Mein 3Gfu! Du bift ewig mein, Du haft Bergebung mir verheißen. Du willft mein treuer Beiland fein, Nichts foll aus Deiner Band mich reißen. Much ich bin in Dir auserkoren : Drum glaub ich, ich geh nicht verloren.

muß: seine Si sodann Gottes und Liebe Got St. Johannee Liebe Gottes g Sohn gesandt ' follen" (1 3of liebet, baß er alle, die an ihr bas ewige Lebe daher auch sa felbft und C

Glauben aus

einmal, wer Ch

Schen Geligfeit

rer natürlichen zur Erlangung Die rechte E lichen Glauben wefen, fo lang biese Erfenntni Glauben im ! Christen, also c auch der Teufe felbe unablässig schäftig gewesei rechte in Gotte und Irrthum u weiß wohl, daß Glauben zu fäl

barftellen, zu zei Auch stehen fenntniß in ber fich felbst und se fennt, fann aus erfennen. Buth ohne diefen Pui

Darum sint o

auch immer be

wahren und m

bilder des Irrth

B. Fid.



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von bem Lehrer=Collegium bes theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Mai 1881.

Mo. 9.

(Eingefandt.)

ilte Baterherz.

Gott bie Welt fo lieb. 1ach Berdienst ihr lohnte: fein Erbarmen trieb, men Sohns nicht schonte; allen Sündern schenkte, Bleisch sich fentte!

erst der Zeit entstammt iebe ju uns Armen; Ewigfeit entflammt instiges Erbarmen, g, vor allen Zeiten alle zu bereiten.

Ewigkeit ben Schmerz, indenschulb uns brachte. hm sein Baterherz, aben uns bedachte, llen auserwählte Schar ber Sel'gen zählte.

hat Gott angesehn nb une an erlefen, Hauben, unfer Flehn, ut's in unfrem Befen; geboren waren. ein zu seinen Scharen.

Beil in Gottes Banb, einen schwachen Banben. als fein Rinb erfannt. erk in mir vollenden. lauben mich erhalten, einem Besten walten.

treulich ftete auf's neu rberz erzeigen, ns mit wahrer Reu āubig zu ihm neigen en, beten, wachen, lung fest zu machen.

Du bift ewig mein, bung mir verheißen. treuer Beiland fein, Deiner Sand mich reißen, Dir auserforen : h, ich geh nicht verloren.

Sünde und Gnade.

Zweierlei hauptsächlich ist es, mas ein Mensch, ber selig werden will, aus dem Worte Gottes erkennen muß: seine Sunde und fein natürliches Berderben, und sodann Gottes Unade und rettende Liebe. Diese Unade und Liebe Gottes ift aber in Chrifto ICfu erschienen. St. Johannes schreibt: "Daran ift erschienen Die Liebe Gottes gegen uns, daß Gott seinen eingeborenen Sohn gesandt hat in die Welt, bag wir durch ihn leben sollen" (1 Joh. 3, 9.). "Also hat Gott die Welt ge= liebet, bag er feinen eingeborenen Gohn gab, auf baß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben" (Joh. 3, 16.). Wir können baber auch sagen: wer selig werden will, muß sich selbst und Christum recht erkennen. Es muß im Glauben aus dem Worte Gottes recht erfannt werden, einmal, wer Christus fei und mas Christus zu ber Menschen Seligfeit gethan habe, forann, wer wir nach unfe= rer natürlichen Beschaffenheit seien und was wir selbst zur Erlangung unferer Seligfeit vermögen.

Die rechte Erkenntniß dieser beiden Stude des drift= lichen Glaubens ift immer in ter driftlichen Rirche ge= wesen, so lange es eine driftliche Rirde gibt. Dhne biese Erfenntniß gibt es nämlich feinen seligmachenden Glauben im Berzen bes Menschen, feine gläubigen Christen, also auch keine christliche Kirche. Darum ist auch der Teufel, der Erzfeind der Kirche, welcher die= felbe unabläffig zu zerftoren trachtet, zu allen Beiten ge= schäftig gewesen, gerade in diesen beiden Studen die rechte in Gottes Wort geoffenbarte Lehre zu verfehren und Irrthum und Lüge an deren Stelle zu setzen. Er weiß wohl, daß wenn es ihm hier gelingt, den driftlichen Glauben zu fälschen, daß er dann alles gewonnen habe. Darum find bie treuen driftlichen Lehrer aller Zeiten auch immer bemüht gewesen, hier die rechte Lehre zu wahren und mit dem Schwerte des Geistes die Trugbilder des Irrthums, mochten sie auch noch so schön sich darstellen, zu zerhauen.

Auch stehen Diese beiden Stude der driftlichen Er= fenntniß in ber engften Berbindung mit einander. Ber sich selbst und sein natürliches Berderben nicht recht er= fennt, kann auch Christum und sein Werk nicht recht erkennen. Luther schreibt: "Go siehest bu nun, baß

und daß diese zwei Stude die größten Sauptstude find, daran einem Christen alle Macht und seine ganze Selig= feit gelegen ift. Erstlich, daß er sich selbst erkenne und wiffe, was der freie Wille vermöge. Bum andern, baß er Chriftum erkenne. Und möchteft alfo greifen, bag wir ohne biefen Punct weber uns felbst ober unsern Fehl, weder Christum noch Gott, seinen Preis, Reich= thum oder Herrlichkeit der Gnade erkennen mögen." (Daß ber freie Wille nichts fei. Drestener Ausgabe S. 25.) Und umgekehrt, wer Christum und sein Werk nicht recht erkennt, wird noch immer ben Bersuch machen, durch seine Werke gen himmel zu kommen. Das er nicht als bereits von Christo gethan und erworben er= fennt, wird er noch burch eigenes Wirken zu thun und zu erwerben trachten.

Was ist ber driftliche Glaube von Chrifti Person und Werk? Christus ist wahrer Gott und wahrer Mensch in einer Person, wahrhaftiger Gott vom Bater in Ewigkeit geboren und auch wahrhaftiger Mensch in ber Zeit von der Jungfrau Maria geboren. Dhne diesen Christus fein Christenthum und fein driftlicher Glaube. Nur ein Christus, der wie wahrer Mensch, so auch wahrer Gott ist, fann uns ein Heiland zur Seligkeit sein. "Ein Mensch mußte er sein" — sagt unser Katechismus -, "damit er leiben und sterben fonnte; weil aber kein bloger Mensch bie Gunde bes menschlichen Geschlechts sammt bem Born Gottes und Fluch des Gesetzes tragen, noch der unendlichen gött= lichen Gerechtigkeit genug thun, auch nicht ben Tob, Teufel und Sölle überwinden fonnte, mußte er auch zu= gleich mahrer Gott fein." Nun aber ift Chriftus Gott und Mensch in einer Person. Der Gottmensch Christus ist für bas ganze menschliche Geschlecht unter tas Gefet gethan, hat tas Gefet durch seinen voll= fommenen Gehorsam im Thun und Leiden erfüllt und hat so das ganze menschliche Geschlecht, nicht einen Menschen ausgenommen, mit Gott versöhnt und es von Tob, Teufel und Bölle erlöft. Durch Christi Werf mit allen Menschen verföhnt will Gott nun, daß alle Men= schen durch die Predigt des Evangeliums zur Erkennt= niß der Wahrheit, zum Glanben an die ihnen erworbene Seligfeit fommen. Um Chrifti willen gibt Gott nun ju dem gepredigten Wort stets ben Beiligen Beift, ber in Allen, die bas Wort hören, ben Glauben wirfen und ohne biefen Punct Chriftum Niemand erfennen fann, in Allen, bie zum Glauben gefommen find, ben Glau=

S. Fic.

ben erhalten will bis ans Ende, so daß nur der Mensch ber auch ihm erworbenen Seligkeit nicht theilhaftig wird, welcher sein Herz muthwillig und hartnäckig der Wirkung des Heiligen Geistes verschließt. Das ist in kurzen Worten der christliche Glaube von Christi Person und Werk. Das ist der Mittelpunct der ganzen christlichen Religion. Hieran hängt der Christen Hosffsnung und Seligkeit.

Darum ift aber auch gerade gegen tiesen Mittel= punct tes driftlichen Glaubens ter Satan mit seinen Schuppen von Unfang an Sturm gelaufen und waren Die treuen Lehrer ber Kirche immer gezwungen, bier Die Burg bes driftlichen Glaubens gegen bie andringenden Feinte im öffentlichen Kampf zu vertheitigen. Schon am Ende des ersten und dann im zweiten Jahrhundert traten Irrlehrer auf, von benen die einen ganz entschieden die Gottheit Chrifti leugneten und Chriftum für einen blogen Denschen erklärten, bie andern ebenso entschieden lehrten, Chriftus fei nicht ein mahrer Mensch, sondern nur in einem Scheinleibe auf Erten erschienen. Sowohl burch die erste als durch die zweite Irrlehre ist mit der gott= menschlichen Person Christi auch bas gange Werk ber Erlösung geleugnet. Irenaus schreibt gegen bie= jenigen, welche bie Gottheit Chrifti leugneten: "Wie fonnen fie bie Seligkeit erlangen, wenn nicht Gott es war, ber ihnen die Seligkeit auf Erden erworben hat? ober wie kann ber Mensch zu Gott kommen, wenn nicht Gott zu ben Menschen fam?" Ferner schreibt berfelbe: "Diejenigen, welche Chriftum einen blogen Menschen nennen, von Joseph erzeugt, die verfallen bem Tobe." Wegen biejenigen, welche Chrifto bie mahre menschliche Natur absprachen (unter dem Borgeben, es sei Gottes nicht würdig, fich mit einem mahren menschlichen Leibe zu vereinigen), läßt sich Irenaus in heiligem Ernft alfo vernehmen: "Die ba sagen, Christus sei nur in einer Scheingestalt erschienen und weder im Fleisch geboren noch wirklich Mensch geworden, Die liegen noch in Der alten Verdammniß, weil nach ihrer Meinung ber Tod noch nicht befiegt ift." "Ift Chriftus nur eine Schein= gestalt, so hat sein Leben und Leiven, fein Tod und feine Auferstehung feine Wahrheit, feine Bedeutung, fo gibt es fur uns feine Berfohnung ber Gunden und feine Auferstehung aus tem Tote, so ift die ganze Beranstaltung bes Beile eine Lüge, bas ganze Christenleben Wahnsinn, die Christenhoffnung ein leerer Schein." Und gegen ben Ginwurf ber blinden Bernunft, eine wahre Menschwerdung sei Gottes nicht wurdig, ant= wortet Tertullian: "Alles das, was ihr eine Schmach meines Gottes nennt, ift bas Geheimnig ber Seligkeit ber Menschen. Gott wandelte unter ben Menschen, damit ber Mensch göttlich mandeln lernte. Gott verkehrte mit ben Menschen als mit seines Gleichen, damit ber Mensch mit Gott als mit seines Bleichen verfehren fonne. Gott murde flein erfunden, bamit ber Mensch groß werbe."

Dies die Bekämpfung und Die Bertheitigung der rechten Lehre von Christi Person und damit auch von Christi Werk in den drei ersten Jahrhunderten der christlichen Kirche.

Im vierten und fünften Jahrhundert suchte der Satan in etwas feinerer Weise der Kirche Gottes den gottmenschlichen Heiland und damit dessen allgültiges und
vollfommenes Erlösungswerf zu rauben. Hatten Irrlehrer der ersten Zeit nacht und rund herausgesagt, Christus sei ein bloßer Mensch wie alle andern Menschen auch, so behauptete nun (im vierten Jahrhundert)
zwar Arius mit seinem Anhang, Christus sei über die Menschen und alle Geschöpfe weit erhaben und Gott zu nennen. Aber man musse das Bort "Gott" recht verstehen. Nicht so, daß der Sohn vom Bater in Ewig-

feit geboren und baher gleiches Wesens mit bem Bater, sondern so, daß der Sohn bas vornehmfte Weschöpf bes Baters sei und nur eine ber göttlichen ähnliche Natur habe. Dieser Irrlehre gegenüber erweckte Gott zum Dienst seiner Rirche namentlich einen Athanafius, ber nicht nur gewaltig aus ber Schrift erwice, baß Christus ewiger, wahrer Gott sei, gleiches Wesens mit bem Bater, sondern auch barlegte, wie ber Arianismus trop aller ichonen Rebensarten und Bemantelungen ben driftlichen Glauben und Die driftliche Soffnung vernichte. Athanasius schreibt: "Die Erlösung vermag fein Weschöpf zu bewirfen, sondern nur der, welcher als Mensch zugleich wesenseins mit Gott ift. Unr ber menschgewortene Gott fann bie Menschheit von Gunte, Fluch und Tod erlosen, nur Gott fann die Creatur mit Gott verbinden. War ter Sohn ein Geschöpf, so hat er die Sunde und ben Fluch ber Sunde nicht aufgehoben, ben Tod nicht besiegt, bas Leben nicht mit= getheilt; wir liegen bann noch im Tode unter bem alten Banne, wir find nicht mit Unvergänglichfeit befleitet, nicht mit Christo verherrlicht."

Bu berselben Beit (im vierten Jahrhundert) hatte man einen neuen Irrthum in Bezng auf bie menfch= liche Natur Christi zu befämpfen. Upollinaris, Bischof von Laodicea, der noch vor Kurzem mit Atha= nafins die wahre Gottheit Christi gegen die Arianer vertheidigt hatte, stellte öffentlich die Lehre auf, ber Sohn Gottes habe zwar einen wahren menschlichen Leib, aber nicht bie menschliche Seele burch die Mensch= werdung angenommen. Aber bie treuen Lehrer ber Rirche (unter ihnen auch Athanasius) erfannten burch Erleuchtung bes Heiligen Geistes sofort, wie auch bieser Irrthum ben driftlichen Glauben gefährte, und traten remselben sofort auf bas entschiedenste entgegen. Gie hielten Apollinaris und seinen Anhängern vor: "Was nicht von Christo angenommen ist, bas ift auch nicht geheilt." Ferner: "Der Leib tes um unsertwillen menschgewordenen Erlösers konnte nicht ohne Seele fein, ba nicht nur bie Rettung bes Leibes, fontern auch ber Seele burch bas menschgewordene Wort be= wirft worden ift." Und Athanafins führte aus: "Es fonnte nicht das Gine für bas Andere zur Erlösung ge= geben werden, sondern den Leib gab er für den Leib und die Seele für die Seele und seine ganze Person für den ganzen Menschen. Dies ift die Stellvertretung Chrifti. Der wie hatte er für ten gangen Menschen bas Lofegeld gegeben oder die Herrschaft des Todes vollkommen aufgehoben, wenn er bie im Beifte fündigende Seele nicht unsündlich mit sich verbunden hätte? Der Tod hätte bann über ben innern Menschen noch immer fort= geherricht und ber Menich bliebe bem Berichte verfallen, welches nach Ezech. 18, 13. ber fündigenden Seele angebroht ift." Darum sei festzuhalten, daß ber Cohn Gottes in der Menschwerdung eine vollkommene menschliche Natur angenommen habe.

So war in heißem Kanmse erhalten, was in dem etwas später abgefaßten sogenannten Athanasianischen Symbolum mit folgenden Worten bekannt ist: "So ist nun ties ter rechte Glaube, so wir glauben und bekennen, daß unser Herr Jesus Christus, Gottes Sohn, Gott und Mensch ist. Gott ist er aus tes Baters Natur vor der Welt geboren, Mensch ist er aus ter Mutter Natur in ter Welt geboren. Ein vollkommener Gott, ein vollkommener Mensch mit vernünftiger Seele und menschlichem Leibe. (Concordienbuch. Jubelausg. St. Louis, Mo., S. 20.)

(Fortsetzung folgt.)

Chrifiliche Eph. 4

Die Apostel St. Paulus sleißig allenthalben tiese Tu Sinnes sein; tenn es ist au Tugend unter den Christer sammenhält und bindet, ur Trennung werden. Darum daß man mit allem Fleiß spricht) sorgfältig sei, daß maber Einigkeit des Geistes, der Einigkeit der rechten Lefann es nicht heißen einerle mal kein Heißen Evangelii Chrallen Tingen darnach tracht Schrift rein und einträchtigt

Denn es ist auch bas Aergerniß ber Kirche, Zwi Lehre anrichten, welches au treibt, und kommt gemeinigl eigensinnigen und ehrsüchti etwas sonderliches fein, um ten; fonnen es mit nieman ware ihre Schande, wenn si größern Beiftes (ben fie boc werben, benn andere; nieme gleich seben, baß er größer Neib, Born, Bag ober Rai Rotterei zu machen und b Darum hat er sie erstlich Werfen ber Liebe, baß fie einander üben und einer bei

Es ift flar und offenbar was für Schaben und Ber die Aergerniß der Trennung benn zubem, bag viel Leuti Saufe flugs zufällt, wo er hoffartigen, durftigen Beifte trefflichen Worten vorgegel raß viel der Schwachen 1 fallen in Zweifel, wiffen n sollen; ans welchem benn i von vielen verachtet und v suchen, terselben zu witersp ruchlos und epicurisch wer was man fagt von Gottes Item, auch die da Christen wider einander verbittert w freffen mit Bag, Reid m beide die Liebe erfaltet und

Solcher Zerrüttung in berbens ber Seelen, fo bi solde eigensinnige, rottische einträchtigen Lehre bleibe Weistes halten, sondern 1 Ehre oder Radgier willen richten; und also gar vie lichere Berdammniß auf fic um sollen Chriften bie sid Urfach geben zu Trennun allem Fleiß und Sorgen mabnt) über ber Ginigfe geht auch nicht so leicht ; fallen auch unter ben Chri sachen vor, Die sie leichtlich Saß bewegen; so sucht ter und blaf't zu, wo er fann daß sie nicht Raum geben



iit bem Bater,

Geschöpf des

ihnliche Natur

kte Gott zum

thanasius,

t erwies, taß

s Wesens mit

r Arianismus

intelungen ben

hoffnung ver=

ösung vermäg

ur der, welcher

tist. Nur ber

eit von Sünde,

ın die Creatur

n Geschöpf, so

nde nicht auf=

en nicht mit=

inter bem alten

ichkeit bekleidet,

hundert) hatte

f die mensch=

lpollinaris,

rzem mit Atha=

en die Arianer

Lehre auf, der

en menschlichen

rch die Mensch=

uen Lehrer, der

rfannten burch

wie auch dieser

yrde, und traten

entgegen. Sie

ern vor: "Was

s ist auch nicht

m unsertwillen

cht ohne Seele

eibes, sondern

ordene Wort be=

ihrte aus: "Es

ur Erlösung ge=

ür den Leib und

Person für den

ertretung Christi.

nschen das Löse=

odes vollkommen

ündigende Seele

ätte? Der Tod

noch immer fort=

derichte verfallen,

oigenden Seele

n, daß der Sohn

vollkommene

en, was in dem

Athanasianischen

annt ist: "So ist

glauben und be=

ıs, Gottes Sohn, aus bes Baters

d, ist er aus der

Ein vollkommener

ernünftiger Seele

und). Jubelausg.

F. P.

Chriftliche Einigkeit.

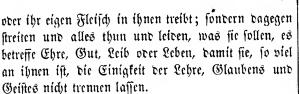
Eph. 4, 1. f.

Die Apostel St. Paulus und St. Petrus treiben so fleißig allenthalben tiefe Tugent, tie ta heißt: Eines Sinnes fein; benn es ift auch bie nothigfte und schonfte Tugend unter ben Christen, so bie Christenheit zu= sammenhalt und bindet, und nicht läßt Rotterei und Trennung werden. Darum vermahnt bie St. Paulus, daß man mit allem Fleiß barob halte, und (wie er fpricht) forgfältig fei, daß man fie behalte. Er nennts aber Einigfeit des Beiftes, ju zeigen, bag er rebet von ber Einigkeit ber rechten Lehre und Glaubens, sonft fann es nicht heißen einerlei oder einiger Weift, fintemal fein Beiliger Beift ba ift ohne Erfenntniß und Glauben bes Evangelii Chrifti; barum muß man vor allen Dingen barnach trachten, bag bie rechte Lehre ber Schrift rein und einträchtiglich erhalten werbe.

Denn es ift auch bas allergrößte und schädlichste Aergerniß ber Kirche, Zwietracht und Trennung ber Lehre anrichten, welches auch ber Teufel zum höchsten treibt, und fommt gemeiniglich von etlichen hoffartigen, eigensinnigen und ehrfüchtigen Röpfen, Die ba wollen etwas sonderliches fein, um ihre Ehre und Ruhm ftrei= ten; fonnen es mit niemand gleich halten, meinen, es mare ihre Schande, wenn fie nicht follten gelehrter und größern Beiftes (ben fie boch gar nicht haben) gerühmt werben, benn andere; niemand bie Ehre gonnen, ob fie gleich feben, bag er größere Gaben hat. Ifem, aus Neid, Born, Sag oder Rachgier wider autere, suchen Rotterei zu machen und die Leute an fich zu hängen. Darum hat er fie erftlich vermahnt zu ten nöthigen Werfen ter Liebe, baf fie Demuth, Gebult 2c. gegen einander üben und einer ben andern vertragen fonne ic.

Es ift flar und offenbar genng aus ber Erfahrung, was für Schaten und Bergerben in ber Rirche bringt Die Aergerniß ber Trennung und Zwietracht ber Lehre; benn zudem, bag viel Leute verführt werben, und ber Saufe fluge zufällt, mo er hört etwas neues von ben hoffartigen, burftigen Geiftern, mit großem Schein und trefflichen Worten vorgegeben; fo folgt auch baraus, baß viel ber Schwachen und sonst gutherziger Leute fallen in Zweifel, wiffen nicht, bei welchen fie bleiben follen; aus welchem benn weiter fommt, bag bie Lehre von vielen verachtet und verläftert wird, die ba Urfach suchen, berselben zu widersprechen. Item, bag viele gar ruchlos und epicurisch werden und alle Religion, und was man fagt von Gottes Wort, für gar nichts achten. Item, auch die ba Chriften heißen, in folchem Gegant wider einander verbittert werden, fich felbft beißen und freffen mit haß, Reid und andern Laftern, barüber beibe bie Liebe erfaltet und ber Glaube verlöschet.

Solder Berrüttung in ber Rirche und alles Berberbens ber Seelen, so barob geschieht, find schuldig solche eigensinnige, rottische Köpfe, so ba nicht bei ber einträchtigen Lehre bleiben, noch bie Ginigfeit bes Beiftes halten, fontern um ihres eigenen Duntele, Ehre oder Rachgier willen etwas neues suchen und anrichten; und alfo gar viel schredlichere und unerträglichere Berbammniß auf fich laten, tenn andere. Darum follen Chriften bie fich hüten, bag fie nicht auch Urfach geben zu Trennung oder Zwiespalt, und mit allem Fleiß und Sorgen (wie hie St. Paulus vermahnt) über ber Einigfeit helfen halten. Denn es geht auch nicht fo leicht zu, bag man fie erhalte, es fallen aud, unter ten Christen viel und mancherlei Ur= fachen vor, bie fie leichtlich zu Witerwillen, Born und Saß bewegen; fo fucht der Teufel auch Urfachen, schurt und blaf't zu, wo er fann; barum muffen fie gufeben, baß sie nicht Raum geben solcher Reizung, so ber Teufel



Ein Leib und Ein Beift, wie ihr auch be= rufen feid auf einerlei hoffnung eures Be= rufe. Gin BErr, Gin Glaube, Gine Taufe, Ein Gott, Gin Bater 2e.

Dies foll sein bie Ursache, so bie Christen bewegen foll, daß fie über der Ginigfeit bes Beiftes festhalten, weil sie alle mit einander sind Gliedmaßen Eines Leibes und theilhaftig aller geiftlichen Güter; benn fie haben alle zugleich einerlei Schat, nämlich Ginen Gott und Bater im Simmel, Einen HErrn und Beiland, einerlei Wort, Taufe und Glauben, und Summa, einerlei Seligfeit; weil benn folch Gut ihr aller gemein ift, baran ein jeder so viel hat als ber andere, und feiner nichts mehr noch befferes erlangen fann, was fann er benn für Urfache haben, Trennung zu machen ober etwas anderes zu suchen?

Und hiemit zeigt und lehrt St. Paulus, mas ba ift die rechte driffliche Kirche und wobei man sie kennen foll. Nämlich, baß nicht mehr ift, benn eine einige Rirche ober Gottes Bolf auf Erden, Die ba hat einerlei Glauben, Taufe, einerlei Bekenntniß Gottes bes Baters und Christi 2e. und bei solchem einträchtiglich mit einander hält und bleibet. In biefer muß ein jeder fich finden laffen und berselben eingeleibt fein, mer ba will felig werben und zu Gott kommen, und wird außer ihr niemand felig.

Darum heißt und ist diese Einigkeit ber Kirche nicht, einerlei äußerlich Regiment, Gefet ober Sagung und Rirdenbrauche haben und halten, wie ber Pabft mit seinem Saufen vorgibt, und alle will aus ber Rirche geschlossen haben, Die da nicht hierin ihm wollen gehor= sam sein, sondern wo diese Einträchtigkeit bes einigen Glaubens, Taufe ze. ift. Daber heißt es eine einige, heilige, catholica over driftliche Kirche, bag ba ift einerlei reine und lautere Lehre des Evangelii, und äußerlich Befenntniß berselben an allen Orten ber Welt und zu jeder Zeit, unangesehen was sonst für Ungleichheit und Unterschied bes äußerlichen leiblichen Lebens, ober

äußerlicher Ordnungen, Sitten und Ceremonien find. Wiederum, welche Diese Ginigfeit der Lehre und bes Glaubens in Chrifto nicht halten, sondern daneben Trennung und Aergerniß anrichten (wie St. Paulus Nom. 16, 17. sagt) durch ihre Menschenlehre und eigen ermählt Werk, barob sie streiten, und als nöthig allen Christen gebieten zu halten, die sind nicht die rechte Rirche Christi, noch derfelbigen Glieder, sondern Wider= wärtige und Berftorer, wie wir oft anderemo bewiesen haben. Diese gewisse Lehre und Trost haben wir wider bas Pabsithum, so uns barum beschuldigt und ver= bammt, daß wir von ihnen abgetreten und gewichen, und und schelten Abtrunnige von ber Rirche; fo fie boch selbst bie rechten Abtrunnigen ber Rirche fint, so bie Bahrheit verfolgen und die Ginigkeit des Geistes zer= reißen (unter bem Namen und Titel ber Rirdye und Christi). Darum jedermann schuldig ift, aus Gottes Gebot ihnen zu widersprechen, ja sie zu meiden und zu fliehen. (Luther, Rirchenpoft. Gpiftel am 17. Sonnt. nach Trin.)

(Gingefandt.)

Der Besuch des Paftors.

(Aus bem Englischen.)

"Guten Morgen, Frau Müller!" rief der Pastor, als auf sein Anklopfen bie Thure sich öffnete. Der Thüre schien etwas zu sehlen und sie that sich kaum weit genug auf, um den Pastor einzulassen, obgleich Frau auch nach Ihner

M. ihn einlud e Schürze ben Stay forderte, Plat zu

Der Paftor fat nicht gut gelaunt fönnen, was die zufällig gehört, bi war nun bei ben zu besuchen, und Laune ber Mutter daß Marie frank "Ja, und sie h

von Ihnen etwas M. zur Antwort, brud, ber ben Pa hätte. Er aber, bie in biefer An lange ist sie schon "Schon zwei T

"Habt Ihr ei Pastor weiter. "Haben wir

Frage! Ja, ba Es nimmt mich find, ebe fie geft haben!" Diese ! verborgenem Sp herausgemahlen.

Es wurde nur Tag ber Kranth des Pastors ihr J Söhe erreicht ha eine (unschuldige zu ergreifen. D zu probiren.

"So, Ihr ho "Wie fam ber bo "Wie fam be

auch jemand eine

"Vielleicht ha frank sei; oder v im Vorbeigehen dazwischen.

"Glauben Gi im Sause frank li schrie nun förmli

"Ady! Sie h laffen", sagte ber

"Glauben Gi wir nicht nach sonst wiffen fon Mutter zur Ant Paftore bedaure.

"Schickt Ihr haben wollt?" f ber Paftor.

"Nu, sieh' ma bas für Fragen "Da Sie erw

vermag, ausfint ohne daß Sie es Sie es am Ente

Run war bei gegangen, und n mit ber größten 6 ihr flar, wo ber J sicht verwandelte antwortete: "30 doch höchst sonde in ihnen treibt; sondern dagegen in und leiden, was sie sollen, es eib over Leben, damit sie, so viel ligfeit der Lehre, Glaubens und lassen.

Ein Geist, wie ihr auch be= ierlei Hoffnung eures Be= Ein Glaube, Gine Taufe, ater 2c.

Urfache, so die Christen bewegen : Einigkeit bes Geistes festhalten, der find Gliedmaßen Eines Leibes geistlichen Güter; benn sie haben Schap, nämlich Einen Gott und nen BErrn und Beiland, einerlei Blauben, und Summa, einerlei fold Gut ihr aller gemein ist, el hat als der andere, und keiner eres erlangen fann, was fann er ben, Trennung zu machen oder ren?

ind lehrt St. Paulus, was da ist rche und wobei man sie kennen soll. hr ift, benn eine einige Kirche ober en, die da hat einerlei Glauben, nntnig Gottes bes Baters und oldem einträchtiglich mit einander riefer muß ein jeder sich finden lassen bt sein, wer da will selig werden und wird außer ihr niemand selig. ist diese Ginigkeit der Rirche nicht, giment, Gefet ober Satung und und halten, wie ber Pabst mit bt, und alle will aus der Kirche ta nicht hierin ihm wollen gehor= diese Einträchtigkeit des einigen ift. Daher heißt es eine einige, der christliche Kirche, baß da ist iutere Lehre bes Evangelii, und verselben an allen Orten der Welt ngesehen was sonst für Ungleichheit iußerlichen leiblichen Lebens, oder en, Sitten und Ceremonien find. diese Einigkeit ber Lehre und bes o nicht halten, sondern daneben erniß anrichten (wie St. Paulus urch ihre Menschenlehre und eigen sie streiten, und als nöthig allen halten, die sind nicht die rechte erselbigen Glieder, sondern Wider= ; wie wir oft anderswo bewiesen e Lehre und Trost haben wir wider uns darum beschuldigt und ver= n ihnen abgetreten und gewichen, rünnige von der Kirche; so sie doch trünnigen ber Kirche sind, so bie und die Einigkeit des Geistes zer= damen und Titel der Kirche und rmann schuldig ift, aus Gottes Ge= chen, ja sie zu meiden und zu fliehen. Epistel am 17. Sonnt. nach Trin.)

juch des Pastors. s bem Englischen.)

(Eingefandt.)

Frau Müller!" rief ber Paftor, fen die Thüre sich öffnete. Der i fehlen und sie that sich kaum weit

M. ihn einlud einzutreten, und indem sie mit ihrer Schürze ben Staub von einem Stuhle wischte, ihn aufforderte, Plat zu nehmen.

Der Paftor fah auf ben erften Blid, bag Frau M. nicht gut gelaunt mar, ohne bag er sich hatte benfen fonnen, was die Ursache sein mochte. Er hatte heute zufällig gehört, baß Frau M.'s Tochter frank sei, und war nun bei ber erften Gelegenheit gefommen, um fie zu besuchen, und indem er that, als ob er die übele Laune ber Mutter gar nicht merke, sagte er: "Ich bore, daß Marie frank ift."

"Ja, und sie hätte auch gestorben sein können, ehe sie von Ihnen etwas zu sehen befommen hatte", gab Frau M. zur Antwort, und zwar mit einem folchen Nach= drud, ber ben Paftor beinahe aus feinem Git gehoben hätte. Er aber, ein bemüthiger Mann, die Robbeit, die in dieser Antwort lag, übersehend, fragte: "Wie lange ist sie schon frant?"

"Schon zwei Wochen und drüber", fagte bie Mutter. "Sabt Ihr einen Arzt gehabt?" erfundigte fich ber

"Haben wir einen Arzt gehabt! Bas für eine Frage! Ja, das Mädchen ist beinahe todt gewesen! Es nimmt mich nur Bunter, bag Sie hergefommen sind, che sie gestorben ift! Db wir einen Urzt gehabt haben!" Diese letten Worte hatte Frau M. mit übel= verborgenem Spott förmlich zwischen ihren Zähnen herausgemahlen.

Es wurde nun offenbar, daß bei Frau M. mit jedem Tag der Krankheit ihrer Tochter und des Ausbleibens des Pastors ihr Zorn sich vermehrt, und jest eine solche Sohe erreicht hatte, baß es rathsam erschien, entweder eine (unschuldige) List zu gebrauchen oder die Flucht zu ergreifen. Der Paftor entschloß sich, vorerst Ersteres zu probiren.

"So, Ihr habt einen Arzt gehabt?" bemerkte er. "Wie fam ber bazu, Euch zu besuchen?"

"Wie fam ber bazu, Euch zu besuchen? Sat aber auch jemant eine solche Frage gehört?"

"Bielleicht hat es ihm jemand gefagt, daß Marie frank sei; oder vielleicht ging er gerade vorbei und trat im Vorbeigeben eben bei Euch ein", warf ihr der Paftor dazwischen.

"Glauben Sie benn, ich ließe meine eigene Tochter im Hause frank liegen, ohne nach dem Arzt zu schicken?" schrie nun förmlich Frau M.

"Ach! Sie haben nach ihm geschickt und ihn holen laffen", fagte ber Pastor.

"Glauben Sie benn, bag er gefommen mare, wenn wir nicht nach ihm geschickt hätten? Wie hatte er es soust wiffen konnen, daß Marie frank fei?" gab die Mutter zur Antwort, als ob sie die Ginfältigfeit bes Vaftore bedaure.

"Schickt Ihr immer nach bem Arzt, wenn Ihr ihn haben wollt?" fragte mit herausfordernder Milde jest

"Nu, sieh' mal einer an", rief Frau Dt. "Bas find das für Fragen?"

"Da Sie erwarten, bag ber Paftor fo gut, wie er es vermag, aussinden sollte, daß Ihre Tochter frank sei, ohne daß Sie es ihn wissen ließen, wußte ich nicht, ob Sie es am Ente nicht auch fo mit bem Arzte machten."

Nun war ber Frau M. allmählich ein Licht auf= gegangen, und mahrend ber letten Worte, bie ber Paftor mit ber größten Gutmuthigfeit geaußert hatte, wurde es ihr flar, wo ber Paftor hinaus wollte. 3hr finfteres Ge= sicht verwandelte sich in ein freundliches Lächeln und sie antwortete: "Ich sehe! Ich bachte vorhin, bas seien boch höchst sonderbare Fragen. Na, ich bente, ich hätte Pastor einzulassen, obgleich Frau auch nach Ihnen schicken sollen, sintemal ich den Arzt

auch holen ließ. Und Gie haben es wirklich nicht ge= wußt, daß Marie frank war?"

"Nein", gab ber Pastor zur Antwort. "Wenn ich es gewußt hatte, ware ich sicherlich eher gefommen. Bang zufällig habe ich heute Morgen zum ersten Mal von ihrer Rrantheit etwas gehört."

"Nun wirklich, ich hoffe, Sie werden mich entschulbigen. Kommen Sie mit, herr Paftor! Marie ist im hinteren Zimmer; sie wird sich sehr freuen, Sie zu Ab. Bb.

Bur firchlichen Chronit.

Ausland.

Allendorf a. d. Ulm: Die lieben Lefer werden fich bes fo hocherfreulichen göttlichen Gnadenwerts erinnern, von dem im vorigen Jahr der "Lutheraner"-ihnen be= richtet hat, nämlich bag Gott einige Stunden von hier in Allendorf a. d. Ulm in einer für uns fo gang unerwarteten Beise eine Gemeinde von 50 Familien aus der tiefften Finfterniß ber unirten Landesfirche beraus gebracht und uns zugeführt hat. Auch die Berufung und Einführung eines eigenen Birten und Seelforgers an diese neue Gemeinde im October vorigen Jahres in der Person des Frn. Cand. Hempfing ist im "Lutheraner" mitgetheilt worden. Um so mehr wird es die lieben Le= ser erfreuen, auch von dem gedeihlichen Fortgang bes Werkes Gottes in Allendorf a. d. Ulm zu hören. Nicht nur find noch eine Unzahl von Familien neu hinzuge= treten, sondern mas und am meisten erfreut, ift bie un= ausgesette Lust und Freude, womit Sonntags und in der Woche Gottes Wort gehört wird und alle gottesdienstlichen Versammlungen bis zum äußersten Gedränge besucht werden. Bis auf ganz vereinzelte Fälle sind bei ber neuen Gemeinde die schönen alten Ordnungen unserer Kirche willig aufgenommen, kirchliche Zucht, das missourische Gesangbuch und ber Dietrich'sche Ratechismus eingeführt worden. Gin fester innerer Busammenschluß ber Gemeinde, ein firchliches Bewußtsein, mit bem man auch die mancherlei Anfechtungen von außen, die nicht ausgeblieben sind, fest und fröhlich ertragen lernt, hat sich immer mehr gebildet. Aber nun handelt es fich frei= lich noch um Ginen großen wichtigen Schritt weiter: zur ferneren Eriftenz ber Gemeinde find Rirche und Pfarrhaus nöthig! und woher sollen dazu die Mittel herkom= men? Bei ihrer Armuth fonnte die Gemeinde bei Berufung des P. hempfing bemfelben nur einen Gehalt von 400 Mark (100 Dollars) versprechen, eine Summe, von der unmöglich ein Mann mit Frau und Kind leben fann. Bas also die Gemeinde irgendwie noch mehr aus ihren Mitteln erschwingen fann, muß sie junächst ihrem Pfarrer geben. Und boch geht es unmöglich länger ohne Rirche und Pfarrhaus. Die Gottesdienste werden bis jett im obern Stodwert eines Bauernhauses gehalten, wo sich in Stube und Borplat an 150 Menschen gusam= mendrängen, und doch muffen viele zu haus bleiben ober im Rirchenbesuch abwechseln, weil nicht alle gleichzeitig in den engen Raum bineingeben. Namentlich aber verhindert der lettere alles größere Wachsthum der Gemeinde. Ebenso wohnt P. hempfing bis jest in einer fleinen niedrigen Bauernstube, die durch eine Bretterwand in 2 Theile getheilt ist, jeder Theil 10-12 Fuß im Quadrat, und das muß nun Wohnstube, Schlafftube, Studierstube und Alles sein. Trop allen äußeren Schwierigkeiten haben wir barum einen Bauplan für Kirche und Pfarrwohnung gemacht, natürlich aufs bescheidenste und einfachste, die Bemeinde felbst hofft aus ihren Mitteln 1000 Mark bagu aufbringen zu können, wir andern nächsten Freunde und Glaubensgenoffen wollen auch nach besten Kräften helfen, aber bennoch, bennoch, allein werden wir es nicht fertig bringen, wir werden auch aufs Neue wieder unsere lieben alten

Freunde und Brüder in Amerika bitten und anrufen

muffen: ach, helft uns, daß wir unfere neue Gemeinde in Allendorf a. d. Ulm nicht muffen im Stich laffen, sondern ihr eine kirchliche Eristenz, wenn auch nur nothdürftig, möglich machen. Nebst der Gemeinde felbst und ihrem Pfarrer bittet barum auch ber Unterzeichnete, ber durch Gottes Inade im vorigen Jahr besonders die Bemeinde durfte sammeln und gründen helfen und dem da= her auch die Bollendung des angefangenen Werkes um so inniger am Herzen liegt. Ja, ber treue gnädige Gott, ber das Berlangen nach seinem Wort in so vielen Herzen in Allendorf a. d. Ulm erweckt hat, wird auch Mittel und Wege schaffen, es zu befriedigen. Steeden, April 1881. Fr. Brunn.

Das Anieen bei ber Ginfegnung ber Rinder. Als vor kurzem der Pfarrvikar zu Altenglan in der Pfalz er= flärte, er werbe die Confirmanden zur Einsegnung fnieen laffen, was feit längerer Zeit bort nicht mehr geschehen war, protestirten 18 Familien mit großem Ernste dagegen, weil das Knieen "unprotestantisch", also etwas Papistisches sei! Siernach muffen wohl auch David und alle Apostel Papisten gewesen sein. Denn David ichreibt: "Kommt, lagt uns anbeten, und fnieen, und niederfallen vor dem SErrn, ber uns gemacht hat." (Pf. 95, 6.) Und Paulus sagt von sich: "Derhalben beuge ich meine Kniee gegen den Bater unseres HErrn JEsu Christi, der der rechte Bater ift über alles, was da Kinder heißt im himmel und auf Erden." (Ephef. 3, 14. 15.) Und was fagen endlich jene Pfälzer "Proteftanten" bazu, daß Paulus von Christo fagt: "Darum hat ihn auch Gott erhöhet und hat ihm einen Namen gegeben, der über alle Namen ist, daß in dem Namen ICsu sich beugen sollen alle berer Kniee, die im himmel und auf Erden und unter der Erde find"? (Phil. 2, 9. 10.)

Die fogenannte "goldene Mitte". Der "Rropper firchliche Unzeiger", herausgegeben von Baftor Baulfen, schließt den ersten Artifel seines neuesten Jahrgangs unter anderen mit folgenden Worten: "Es hat mir auch im verfloffenen Jahre nicht an Rathgebern gefehlt, welche mich ermahnten, ja nicht die goldene Mitte zu verlaffen. Eine ,golbene' Mitte fenne ich aber nicht, ich fenne nur eine ,teuflische' Mitte; benn in meiner Bibel ift feine Mitte zwischen Himmel und Hölle, zwischen schmalem Weg und breitem Beg angegeben. Darum fann ich es nur mit der äußersten Rechten halten, mit den Leuten, welche nicht darauf hoffen, sondern darnach streben, einst gur Rechten Sefu Chrifti gu ftehen, und die deshalb ihrer Sache gewiß find. Es ift dem Fleische außerordentlich angenehm, mit jedermann Frieden zu haben, aber wer mit jedermann Frieden hat, hat nicht in Christo Frieden."

Der irifde Mildmann und feine Bibel.

In Frland, diefer ichonen Infel im Morden, herricht noch immer weit und breit die römische Kirche; aber seit einer Reihe von Jahren wird die heilige Schrift in großer Zahl unter bem armen Bolfe verbreitet. Biele haben sie mit Freuden begrüßt, Biele find durch sie erleuchtet und bekehrt worden, und haben darin ihren höchsten und einzigen Schatz erfannt. Unter ihnen war auch ein einfacher ehrlicher Milchmann in der Grafschaft Kerry. Die Bibel war ihm sein Alles geworden.

Als nun dies der Priefter des Dorfes vernahm, eilt er voll Unwillen zu dem Milchmann, seinem Gemeindeglied, und redet ihn, wie er in deffen arme Sutte tritt, also an: "Run, mein guter Mann, ich höre, Du liesest in der Bibel. Ist das mahr?"

"Bu dienen, Guer Ehrwürden, 's ift wirklich mahr", war die Antwort. "Und", fügte er hinzu: "ich kann Euch fagen, es ift ein foftlich Buch!"

"Aber Du weißt ja", rief der Priester, "daß es für einen unwissenden Mann, wie Du bift, sich gang und gar nicht ziemet, ein folches Buch wie die Bibel zu lefen."

"Ah wirklich?" erwiderte der Milchmann mit .einem

schlauen Lächeln. "Wenn mir Guer Chrwurden bas wirklich beweisen kann", fügte er hinzu, "so will ich gerne mein Bibellesen aufgeben."

"Nun", entgegnete Jener, "das will ich Dir aus bem Buche selbst beweisen." Damit schlug er die Bibel, die auf dem Tische lag, auf und las die Stelle 1 Betri 2, 2.: "Und seid begierig nach der vernünftigen lautern Milch, als die jest gebornen Kindlein, auf daß ihr durch diefelbige zunehmet." - "Da fiehst Du's ja", rief ber Briefter. "Du bift jett nur ein Kindlein, und thuft fomit unrecht, die Bibel felber gu lefen. Sier heißt es ja, ihr follt begierig fein nach der ,lautern Milch des Wortes', und somit muß Jemand, der da weiß, was die ,lautere Milch' ift, Dir dieselbige darreichen und Dich wie ein neugebornes Kindlein pflegen."

Der Mann hörte aufmerksam der Auseinandersetzung seines Priesters zu; aber ohne um eine Antwort verlegen zu fein, entgegnete er: "Aber halten's zu gute, Guer Chrwurden, wenn ich etwas fage. Vor einiger Beit bin ich frank geworden, und da habe ich einen Menichen nehmen muffen, der mir meine Ruhe zu melten hatte; und was meinen Guer Chrwürden, daß der Mensch that? Stellen Sie sich vor, statt daß er mir die pure lautere Milch gab, hat er Wasser drein geschüttet und mich betrogen. Ich fürchte, Guer Chrwurden möchten mir's gerade so machen, wenn Sie mir meine Bibel neh: men und mir bann baraus die ,lautere Milch' geben. Nein, nein, ich will meine Ruh behalten und fie felber melfen, so werd' ich dann schon die ,lautere Milch' friegen, und nicht, wie ich's von Euer Chrwurden besorge, mit Wasser vermischt."

Dem Priester war es nicht ganz wohl bei der Sache; deßhalb sagte er in freundlichem beschwichtigendem Tone: "Nun, Freund, ich sehe, daß Du etwas gescheidter bist, als ich geglaubt habe; und da Du nicht mehr ganz ein Rindlein' bist, fo magst Du beine Bibel behalten; aber um Gins bitte ich Dich, daß Du fie feinem beiner Nachbarn leihest oder vorleseft."

Der Milchmann sah seinen Rathgeber etwas pfiffig und doch mit einem eigenthümlichen Ernst an und sagte: "Halten's zu gute, Guer Chrwurden, so lange ich eine Ruh habe und etwas übrige Milch meinen armen Nachbarn geben fann, die feine haben, fo lang ift's meine Christenpflicht, auch ihnen mitzutheilen; und das werd' ich auch thun, mag Euer Ehrwürden sagen, was Sie tvollen."

Der Priefter gab nun alle Hoffnung auf, ihn zu be-(Sobte.) lehren, und ging unwillig davon.

Luther, fein Patron der Trinfer.

In der gegenwärtigen sogenannten Tempereng Bewegung wird nicht selten der bekannte Reim citirt:

> "Ber nicht liebt Bein, Beib und Gefang, Der bleibt ein Marr fein Lebelang",

und zwar behauptet man gewöhnlich dabei, dieser Reim fei von dem großen Reformator Luther. Es ist dies aber durchaus unwahr. Luther hat nie einen solchen Reim gemacht. Die Entstehungsgeschichte besselben ist vielmehr folgende. Im Jahre 1777 veröffentlichte ein bekannter deutscher Dichter mit Namen Johann Bein= rich Bog in einem Taschenbuch, welches den Titel trug "Musenalmanach", ein Gedicht, welches mit jenem Reim ichloß, und sette darunter: "Dr. Dr. Luther." Die bamaligen lutherischen Prediger in Samburg waren darüber so entrüstet, daß sie um deswillen gegen die beabsichtigte Wahl dieses Dichters zum Lehrer am dortigen Ghmnafium protestirten. Sie wollten keinen Mann jum Lehrer an einer so wichtigen Anstalt haben, der dem gottseligen Luther einen so leichtfertigen Reim untergeschoben und ihn damit zu einem Batron der Trinfer gemacht hatte. Der Welt gefiel aber jener Reim fo fehr, daß er endlich in aller Welt Mund gekommen ist. Ja, man ist sogar in neuerer Zeit so weit gegangen, die ihr. Häuser auf Erden

Lutherstube auf der Wart ichmuden. Derfelbe ift al als 104 Jahr und nicht au fondern aus dem Herzen ui dichters gefloffen. Luther Sunde machen laffen, ein Wein zu trinfen. Bekann in Worms vor Kaiser un' den bekannt hatte und nur großem Danke angenomme stische Herzog Erich von Ranne mit Gimbeder Bier hatte, sich damit zu erquick eine so große Wohlthat an, trank, fprach: "Wie heute also gedenke seiner unser H Rampfe." Welcher Worte feiner letten Stunde wirkli feinem bei dem Bette ftebe Kramm, begehrte, er folle erquiden. So fest aber L "Alle Creatur Gottes ift gu mit Danksagung empfange so feind Luther aller falf war, so führte er doch ein die Jesuiten von Luthers a ben und schreien, das fin grobe Lügen. Melancht dessen Tode: "Er war vo und Trinken. . . . Ich hal vier ganzen Tagen, wenn geffen ober getrunken hat. gesehen, daß er täglich nu Häring begnügt gewesen, lang." Ein rechter Luther Gewiffen machen über ba (Rol. 2, 16-23.), aber (was Petrus schreibt: "So jum Gebet." (1 Bet. 4, 8

Die Unbe

Nichts ift beständiger, c die Zeit, so die Freud! S Die verstrichene Beit tom nicht mehr; die zukunftige tige fleucht schneller, als d Leben leistet auch der Zeit liegen jeto unter ben Ste zuvor darauf sakemund lu bald wir bei ihnen sein we gleich: heut vor dem Bu Die Welt ein gläsern Meer das in Studen? Was if laffen auf unfer Leben? abgefordert werden; hab HErrn nur zu Leben. Jugend? Davids Sohn der Wittwe Sohn zu Nain machen wir groß Werf v ein fleines Lüftlein, bas liebet der Reiche fo fehr fe wo der Dieb geboren ift, oder das Unglud verborg foll? Das für Briefe h nimmermehr fallen foll? weil keine Balken darunte viel; beide find betrüglich schmelzt, kann ber Mond nicht schadet, fann von de Wir betrügen uns, so wir Waffer Buchftaben machen darum vergehet fie wie St



Chrwürden das zu, "so will ich

ich Dir aus dem er die Bibel, die elle 1 Petri 2, 2.: en lautern Milch, aß ihr durch die= 1's ja", rief der ein, und thust so= n. Hier heißt es autern Milch des da weiß, was die reichen und Dich

useinandersetzung ine Antwort ver= halten's zu gute, ige. Bor einiger abe ich einen Men= e Rühe zu melfen en, daß der Mensch g er mir die pure ein geschüttet und hrwürden möchten r meine Bibel neh= ere Milch' geben. Iten und sie selber ie ,lautere Milch' er Chrwürden be:

ohl bei der Sache; eichtigendem Tone: vas gescheidter bist, icht mehr ganz ein e Bibel behalten; i sie keinem deiner

geber etwas pfiffig Ernst an und sagte: , so lange ich eine reinen armen Nach= jo lang ist's meine len; und das werd' en sagent, was Sie

ng auf, ihn zu be= (Sbbte.)

Trinker.

ten Temperenz=Bete Reim citirt:

und Gefang, ng",

h dabei, dieser Reim ather. Es ist dies at nie einen solchen eschichte desselben ist 7 veröffentlichte ein ien Johann Hein= elches den Titel trug lches mit jenem Reim M. Luther." Die in Hamburg waren ßwillen gegen die be= n Lehrer am dortigen ollten keinen Mann nstalt haben, der dem ertigen Reim unterge: atron der Trinker ge= r jener Reim so sehr, d gekommen ist.

Lutherstube auf der Wartburg mit diesem Spruche zu schmuden. Derfelbe ift aber, wie gesagt, nicht alter, als 104 Jahr und nicht aus Luthers Herzen oder Feder, sondern aus dem Herzen und aus der Feber eines Weltdichters geflossen. Luther hat es sich ja freilich nicht zur Sunde machen laffen, ein Glas Bier oder ein Glas Bein zu trinken. Bekanntlich hat er, als er Christum in Worms vor Kaiser und Reich in zwei langen Reden befannt hatte und nun fehr ermattet war, es mit großem Danke angenommen, als ihm hierauf ber papistische Herzog Erich von Braunschweig eine filberne Ranne mit Eimbeder Bier gefchidt, und ihm geheißen hatte, sich damit zu erquiden. Ja, er erkannte bies für eine fo große Wohlthat an, daß er, als er aus der Kanne trank, sprach: "Wie heute Herzog Erich meiner gedacht, also gebente seiner unser BErr Chriftus in feinem letten Kampfe." Welcher Worte auch der besagte Herzog in seiner letten Stunde wirklich gedacht hat, worauf er von seinem bei dem Bette stehenden Edelknaben, Franz von Rramm, begehrte, er folle ihn mit evangelischem Troft erquiden. Go fest aber Luther die Borte Bauli bielt: "Alle Creatur Gottes ift gut, und nichts verwerflich, das mit Danffagung empfangen wird" (1 Tim. 4, 3.), und jo feind Luther aller falichen, heuchlerischen Beiligfeit war, jo führte er doch ein höchft mäßiges Leben. Bas die Jesuiten von Luthers angeblicher Unmäßigkeit schreis ben und schreien, das find nichts, als nichtswürdige, grobe Lügen. Melanchthon ergablt von Luther nach deffen Tode: "Er war von Natur von wenigem Effen und Trinken. . . . Ich hab gesehen, daß er zu Zeiten in vier ganzen Tagen, wenn er icon gefund war, nicht gegeffen oder getrunken hat. So habe ich auch sonst oft gesehen, daß er täglich nur mit wenig Brod und einem Häring begnügt gewesen, und bas zu Zeiten viel Tage lang." Gin rechter Lutheraner läßt fich baher gwar fein Bewiffen machen über bas, was Gott freigelaffen hat (Rol. 2, 16-23.), aber er läßt fich auch gefagt fein, was Petrus schreibt: "So seid nun mäßig und nüchtern jum Gebet." (1 Bet. 4, 8.)

Die Unbeständigkeit.

Nichts ist beständiger, als die Unbeständigkeit. Wie Die Beit, fo die Freud! Beide vergehen mit einander. Die verstrichene Zeit tommt nicht wieder; denn fie ift nicht mehr; die zufunftige ungewiß, und die gegenwär= tige fleucht ichneller, als ber Menichen Gebanken. Unfer Leben leistet auch der Zeit im Laufen Gesellschaft. Biele liegen jeto unter ben Steinen und unter ber Erbe, Die zuvor darauf saßen und luftig waren, und wer weiß; wie bald wir bei ihnen sein werden. Bir find den Blumen gleich: heut vor dem Bufen, morgen vor dem Befen. Die Welt ein gläsern Meer (Offenb. 4.): wie leicht fällt das in Studen? Bas ist es denn, daß wir uns verlaffen auf unfer Leben? Das fann biefen Tag von uns abgeforbert werden; haben wir es boch von unferm HErrn nur zu Lehen. Was pochen wir auf unsere Jugend? Davids Sohn mußte in der Wiege sterben; der Wittme Sohn zu Nain in seiner besten Bluthe. Bas machen wir groß Werf von unferer Befundheit? es ift ein fleines Lüftlein, das fie beschädigen kann. Warum liebet der Reiche fo fehr fein Geld und Gut? Wer weiß, wo der Dieb geboren ift, der ihn darum bringen foll, oder das Unglud verborgen, welches ihm bas nehmen foll? Was für Briefe hat der Hochgestiegene, daß er nimmermehr fallen foll? Wir trauen felten bem Gis, weil keine Balken darunter find; dem Glüd nur gar zu viel; beide find betrüglich! Bas die Sonne nicht zerichmelst, fann der Mond verderben; dem die Barme nicht ichabet, fann von der Ralte um den hals fommen. Bir betrügen uns, fo wir in ben Sand ichreiben und im Baffer Buchftaben machen: aus beiden befteht bie Welt; darum vergehet fie wie Staub und Schaum, und wir mit weit gegangen, die ihr. Häuser auf Erden gebauet, ob noch so stark ge=



mauert, vergeben mit der Zeit. Das Beständigste ift die Ewigkeit; biese weiß von keiner Zeit. Daß wir in bie felige ankommen, laffet uns fuchen bas Beftanbigfte: Gott und den himmel. himmel und Erbe vergeben, Gott und fein himmel nimmer. Laffet uns beständig bleiben an Gott; Er wird nicht weichen; benn der HErr ist unser Fels; wenn alles uns verlassen hat, wird bei ihm nach aller Unbeständigkeit unsere selige Zuflucht sein.

In biefem Land ift Unbeftanb, Beständigfeit im Baterland.

(Joh. Lassenius.)

Der vornehme Gaft.

Ein von Bergen frommer Landmann hörte in einer Predigt die evangelische Erzählung Joh. 21, 5—14. vorlesen. Er ward fo bewegt, daß er halblaut, feinem Nachbar vernehmlich, betete: "Mein liebster Gerr Jefu! ich bitte mir die Gnade aus, tomm und fpeife nachften Sonntag doch auch mit mir und meinen Rindern. Ich bin wohl ein ichlichter Mann, aber Du haft oft mit geringen Leuten gegeffen und getrunken, Du wirst auch bei mir fürlieb nehmen." Er wiederholte sein Gebet an jedem folgenden Tage. Am Sonnabend, früh Morgens, fagte er zu feinem Beibe: "Mein Rind, schlachte unfre befte henne; morgen haben wir einen Gaft, einen gar lieben und vornehmen Gaft; ziehe bie Rinder fauber au, forge ja, daß alles recht reinlich ift." Bergeblich fragten Mutter und Kinder nach Name und Person bes Gaftes. Das Weib that indeß Alles auf's punktlichfte. Der Mann fommt an dem bestimmten Sonntage aus der Predigt nach Hause; die Mittagsstunde schlägt; der Tisch und die Speisen sind bereitet. Man wartet, das Beib ängstlich, der Mann ruhig und heiter. "Ach, er wird wohl nicht fommen?" fragte Jene. "Er tommt gewiß und bald." - Man wartet noch einige Beit. Die Kinder hungern; das gute Weib ängstigt sich, die Speifen möchten am Feuer berberben. Der Mann, feiner Sache gewiß, läßt endlich auftragen. "Rommt, Kinder", fagt er, "wir wollen beten. Unfer Gaft wird balb ba fein." Er betet laut und andächtig:

Romm, Berr JGfu, fei unfer Gaft Und jegne, was Du bescheret haft.

Es flopft. Das Weib geht und öffnet die Thur. Gin eisgrauer verhungerter Greis bittet um Chrifti willen um ein Stud Brot. Der Mann eilt ihm entgegen und führt ihn Arm in Arm an ben Tifch. "Sei uns willfommen, du lieber Gaft", fpricht er, "hier war für Dich icon ein Blat bestimmt. Sieh, Mutter, ich hatte ben Berrn Jefum ju Tifche gebeten; ich wußte, daß Er es nicht abichlägt. Sier ift Er in Seinem armen (Friedensbote aus Elfaß-Lothringen.) Bruder."

Much die Gottlosen werden einst auferstehen.

Zwar gibt es Secten, welche lehren, daß die Gottlosen werben vernichtet werden, und bas werde ihre Strafe fein. Allein Sohann Gerhard widerlegt dies mit folgenden Gründen: "1. Die heilige Schrift beschreibt die Höllenstrafen der Gottlosen nicht durch Bernichtung, sondern durch die allerheftigsten Qualen und Martern, welche sie an Seele und Leib in Ewigkeit zu erdulben haben. Gewißlich bezeugt der in der Solle befindliche reiche Schlemmer burch fein Beifpiel flarlich, daß bie Solle ein Ort der Qualen, nicht aber eine Berwandlung in nichts ift. 2. Offenbarung Cap. 9, Bers 6. fteht geschrieben, daß die Berdammten den Tod suchen und nicht finden und daß der Tod von ihnen fliehen werde. 3. Wenn ihnen der ewige Tod zugeschrieben wird, so ist bamit ihre ewige an Leib und Seele zu erdulbende Bein bezeichnet, nicht aber die Bernichtung. 4. Das Gewissen der Gottlosen bezeugt ihnen auch selbst, daß noch andere Strafen ihrer Miffethaten nach diesem Leben ihrer warten und daß mit dem Tode nicht alles aus sei. 5. Chri-

stus sagt von Jui geboren wäre.' (losen nicht eine s die Verwandlung beffer, nie gebore froh fein, wenig leben zu fönnen daß die Gottlose Tode würden b Sicherheit und (Ach, trofte fich de fondern er thue Gott, fo wird er dem Tode nicht sprechlicher Freu Engeln und Aus feit. Das helfe aller Sünder, u und um feiner g

Der berüchtig 1873 verstorber Jefu gefchrieber hat, war in 'jü dieser Zeit dich heißt:

Nur a

(6

Ein beutsche Jahre 1827, n um Beständigke und Bittern fc seinem Glauber und machte die Lebensberuf. genug ist, erwe und wachsen in Fleiß thun, un 2 Petr. 1, 10.

Achter Jahrel ftummenin

Abermals is von dem große arbeiten und ? hereinbricht, f Ernft muß Jed beruf erfennt wenn er sieht, dem Tag entg Rechenschaft ü Es ist daher a richt Rechensch aus Gliedern und um Detre Beruf und 3 Liebesthätigke zu sein in der der; denn soli chen, sondern dem nichts ve Lassen auf ein furzsichtigen I nicht zu leicht muth treten n firchen, beren thun unterno sie und in die gerichtet word ten oder nicht,

Es ist viel mehr ausgeri herzen, welch vernommen b durch die Li ber Zeit. Das Beständigste ist is von keiner Zeit. Daß wir in isset uns suchen das Beständigste: L. Himmel und Erde vergehen, et nimmer. Lasset uns beständig ird nicht weichen; denn der Herrulles uns verlassen hat, wird bei idigkeit unsere selige Zuslucht sein. Land ist Vnbestand, keit im Vaterland.

(Joh. Laffenius.)

ornehme Gaft.

mmer Landmann hörte in einer he Erzählung Joh. 21, 5—14. bewegt, daß er halblaut, seinem etete: "Mein liebster HErr JEsu! e aus, komm und speise nächsten t mir und meinen Kindern. Ich Mann, aber Du hast oft mit ge= und getrunken, Du wirst auch bei Er wiederholte sein Gebet an Am Sonnabend, früh Morgens, ibe: "Mein Kind, schlachte unfre haben wir einen Gaft, einen gar Gast; ziehe die Kinder sauber an, ht reinlich ist." Bergeblich frag= er nach Name und Person des at indeß Alles auf's pünktlichste. em bestimmten Sonntage aus der die Mittagsstunde schlägt; der sind bereitet. Man tvartet, bas ann ruhig und heiter. "Ach, er nen?" fragte Jene. "Er kommt Ran wartet noch einige Zeit. Die zute Weib ängstigt sich, die Speiverderben. Der Mann, feiner ch auftragen. "Kommt, Kinder", beten. Unser Gast wird bald da nd andächtig:

r JCsu, sei unser Gast vas Du bescheret hast.

h geht und öffnet die Thür. Ein Greis bittet um Christi wilst. Der Mann eilt ihm entgegen uhrm an den Tisch. "Sei uns Gast", spricht er, "hier war fürstimmt. Sieh, Mutter, ich hatte u Tische gebeten; ich twußte, daß hier ist Er in Seinem armen nsbote aus Elsaß-Lothringen.)

n werden einst auferstehen.

, welche lehren, daß die Gottlosen erden, und das werde ihre Strafe n Gerhard widerlegt dies mit 1. Die heilige Schrift beschreibt ottlosen nicht durch Vernichtung, heftigsten Qualen und Martern, id Leib in Ewigkeit zu erdulden eugt der in der Hölle befindliche fein Beispiel klärlich, daß die en, nicht aber eine Verwandlung barung Cap. 9, Bers 6. steht ge= mmten den Tod suchen und nicht Tod von ihnen fliehen werde. ge Tod zugeschrieben wird, so ist ib und Seele zu erduldende Pein e Vernichtung. 4. Das Gewissen hnen auch selbst, daß noch andere ten nach diesem Leben ihrer war= ode nicht alles aus sei. 5. Chri-

stus sagt von Judas: "Es wäre ihm besser, daß er nie geboren wäre.' (Mark. 14, 21.) Wenn aber die Gottlosen nicht eine schwerere Strafe zu erwarten hätten, als die Berwandlung in nichts, so wäre es ihnen nicht beffer, nie geboren worden ju fein. (Dann wurden fie froh sein, wenigstens eine Zeitlang auf Erden luftig leben zu können.) 6. Die Meinung ber Socinianer, daß die Gottlosen nicht auferstehen, sondern nach dem Tode würden vernichtet werden, ist eine Mutter der Sicherheit und Gottlosigkeit." (Loc. de inferno § 78.) Ach, tröfte fich daber niemand mit diefem eitlen Bahne, sondern er thue Buße und bekehre sich rechtschaffen zu Gott, so wird er der Sölle entfliehen und nicht nur nach bem Tobe nicht vernichtet werden, sondern in unaussprechlicher Freude und Seligkeit bei Gott mit allen Engeln und Auserwählten leben von Ewigkeit zu Ewigfeit. Das helfe uns allen JEfus Chriftus, ber Beiland aller Sünder, um seines bitteren Leidens und Sterbens und um feiner glorreichen Auferstehung willen. Umen!

Gin erichredlicher Abfall.

Der berüchtigte ungläubige Gelehrte, der im Jahre 1873 verstorbene David Strauß, welcher ein Leben Jesu geschrieben, aber dasselbe für eine Fabel erklärt hat, war in jüngeren Jahren ein erweckter Christ. In dieser Zeit dichtete er ein schones Lied, in welchem es heißt:

"Ja, laß mich nimmer reich und mein, Mur arm und Dein, Gerr Jeju, fein."

Ein beutsches Blatt schreibt hierüber: Das war im Jahre 1827, wo er noch zu ben Gläubigen gehörte und um Beständigkeit betete. Weil er aber nicht mit Furcht und Zittern schaffte, daß er selig werde, so nahm es mit seinem Glauben ein trauriges Ende. Er siel bald ab und machte die Christus und Gottesleugnung zu seinem Lebensberus. Merke daraus, lieber Christ, daß es nicht genug ist, erweckt zu werden. Wir müssen auch zunehmen und wachsen im Glauben und in der Gnade Gottes, und Fleiß thun, unsern Beruf und Erwählung sest zu machen. 2 Betr. 1, 10.

(Gingefanbt.)

Achter Zahresbericht über das ev.= lutherische Taub= ftummeninstitut zu Norris, Wahne Co., Mich.

Abermals ift wieder ein Jahr dahin, ein Zeitabschnitt von dem großen Tag des Heils, an welchem es gilt zu arbeiten und zu wirken im Reiche Gottes, ehe die Nacht hereinbricht, wo niemand mehr wirken kann. Ernst muß Jeden durchdringen, der seinen hohen Christen= beruf erkennt und ihn gewissenhaft zu erfüllen trachtet, wenn er sieht, wie er mit der dahin schwindenden Zeit dem Tag entgegen geht, wo es gilt, vor Gottes Thron Rechenschaft über das ihm anvertraute Pfund alzulegen. Es ist daher auch kein Geringes, durch einen Jahresbe-richt Rechenschaft abzulegen von einem Berein, bestehend aus Gliebern mehrerer ev. lutherischer Gemeinden in und um Detroit, Mich. der fich seit dem Jahr 1873 zum Beruf und zur Aufgabe gemacht hat, die hand der Liebesthätigkeit mehrerer ev. lutherischer Synodalkirchen ziebestschilder mestetet ebestunget Sylvburtugen zu sein in der Pflege und Erziehung taubstummer Kinsder; denn solcher Bericht geschieht nicht blos vor Mensschen, sondern vor dem, der Augen hat wie Feuerslammen, dem nichts verborgen bleibt, und der unser Thun und Lassen auf einer Wage wiegt, wie wir es nach unserm furglichtigen Urtheil nicht vermögen, und vor dem wir nicht zu leicht erfunden werden möchten. In aller De= muth treten wir daher vor die ev.=lutherischen Synodal= firchen, beren heilige Sache es ist, was wir vereint zu thun unternommen haben, um zu berichten, was durch sie und in diesem vergangenen Jahr geschehen und ausgerichtet worden ist; benn was wir hier ausrichten tonn= en ober nicht, ist nicht blos unser, sondern auch ihr Werk.

Es ift viel in diesem Jahr geschehen, es hätte aber noch mehr ausgerichtet werden können, wenn alle Christenherzen, welche unseren letztjährigen Bericht und Bitte vernommen haben, ihn mehr beherzigt hätten, um sich durch die Liebe Christi bewegen zu lassen, in unser

Arbeitsfeld einzutreten, und um nach dem Bermögen, das Gott darreicht, das Taubstummeninstitut zu unterstützen. Wenn auch so Mancher nicht gethan hat, wozu ihn die Liebe Christi hätte treiben sollen, ja, wenn auch Mancher aus unlautern Gründen unterlassen hat, seine milbe Hand aufzuthun, so haben sich doch, Gott sei Lob und Dank! viele Herzen und Gemeinden durch den Glauben, der durch die Liebe thätig ist, willig machen lassen, wit vielen und mancherlei Gaben die Taubstummenanstalt zu unterstützen unterstützen. Ja, zur großen Beschämung unseres Kleine glaubens hat die Liebe Christi in diesem Jahre mehr gethan als in den früheren Jahren, und gibt uns das Zeug-niß, daß das Werk der Liebe und Barmherzigkeit an den armen taubstummen Kindern im blühenden Wachsthum begriffen ist, und das erhöht unsern Muth und stärft unsern Glauben, was wir oft so sehr bedürfen. Der Taubstummen-Unterstützungsverein mußte seine Ausgabe dahier mit großen Schulden beginnen, und hatte daher seit Jahren mit vielen Sorgen und Nöthen zu kämpsen, daher ihm keine größere Wohlthat widersahren kann, als wenn man ihm diese Last erleichtert und die Aussicht eröffnet, recht bald von allen diesen druckenden Röthen be-freit zu werden. Diese Aussicht ist vorhanden, wenn die lieben Mitarbeiter so fortfahren und noch viele Andere dieses Wert der Liebe und Barmherzigkeit mit ihren Opfergaben unterstützen und mit uns vereint im gläus bigen Gebet um Gottes Segen flehen, ohne den wir nichts vermögen. Daß wir diese Hoffnung nicht ohne Grund hegen, weif't der diesjährige Finanzbericht im Bergleich der früheren Jahre nach: im Jahr 1878 mußten 697 Dollars Schulden gemacht werden, um die laufenden Ausgaben decken zu können; und im Jahr 1879 konnte nicht nur das Deficit gedeckt, sondern noch 600 Dollars an der Gesammmtschuld abgetragen werden; und in diesem Jahre konnte zwar nicht so viel an der Geammtschuld abgetragen werden, obgleich die Einnahme über 300 Dollars höher war, da die Veränderungen im Sauspersonal und die größere Zahl der Kinder eine Mehrausgabe erfordert haben; aber dennoch konnte die Gesammtschuld von \$11,644.73 auf \$10,412.00 reducirt werden. Durch die Einrichtung der verzinslichen und unverzinslichen Bonds, und besonders durch die \$5-Bonds, welche nothgedrungen ausgegeben werden mußten und reichliche Abnahme fanden, ist der Verein in Stand gesetzt worden, eine Hypothek, mit hohen Zinsen, von 400 Dollars, welche auf bem Anstaltsgebäude ruhte, abtragen zu können; auch wird durch zinsfreie und niedrige Zinse anleihen die Aussicht gewährt, immer weniger Zinsen zahlen zu mussen, und der Berein hegt das Bertrauen zu der Weitschalts alle Schulallen Mitarbeitern, daß sie helfen, recht bald alle Schulsten mit unverzinslichen Bonds zahlen zu können. In ber letten Jahresversammlung wurden die Beamten, ohne eine bedeutende Aenderung, wieder erwählt und in Folge des guten Eindruckes, den der Finanzbericht auf den versammelten Berein machte, wurde einstimmig beschilfen: Allen geehrten Pastoren, Lehrern und Gemeinden, sowie Allen, die im letzten Jahr das Taubstummeninstitut mit mancherlei Gaben der Liebe bedacht und dasselbe reichlich unterstützt haben, in diesem Be-richte den herzlichsten Dank auszudrücken, mit der Ber-sicherung, daß der Verein sich allezeit bestreben wird, von diesen Liebesopfern der Armen und Reichen den gewissenhaftesten Gebrauch zu machen, so daß das Gebeihen der Anstalt nach innen und außen aufs beste befördert und mit Gottes Silfe erhalten werden wird; und daß unser gläubiges Gebet stets sein werde: daß Gott der BErr die Berheißungen, welche er auf folche Werke und Gaben der Liebe gelegt hat, durch zeitlichen und ewigen Segen erstüllen wolle. Die Aufgabe, welche fich der Berein aes Die Aufgabe, welche fich der Verein ge= tellt hat: unter den verschieden leidenden Menschen sich besonders der armen taubstummen Kinder anzunehmen, wird von allen wohlwollenden Menschen als gut und nütlich anerkannt und besonders von allen wahren Christen als ein Werf der Liebe gepriefen; benn es gilt, diese armen taubstummen Rinder nicht nur zu brauchbaren Denschen und Staatsbürgern zu erziehen, sondern auch dem Ein-fluß des seligmachenden Evangeliums zuzuführen. Die-sen unglücklichen Kindern sehlt das natürliche Organ, durch welches der Schall des Evangeliums in die Seele bringt, aber der Geist des Eedens ist an dieses Organ nicht gebunden und weiß sich z. B. auch durch das Auge einen Zutritt zum Herzen zu verschaffen, was wir daher auch getreulich benugen; denn es ist doch hoch vonnöthen, daß sie die Wahrheit des Evangeliums erkennen lernen; denn ohne Erfenntniß ist fein wahrer Glaube. Wie follen sie glauben, so sie nicht im Evangelium unterrichtet wers ben? — Es ist daher der Christenheit heiligste Aufgabe, die ärmsten der Rinder, da es die Eltern schwerlich thun konnen, in ihre Pflege und Erziehung zu nehmen, damit diese Rin-ber auch zur Erkenntniß des Evangeliums und zum feligmachenden Glauben tommen, wenn fie nicht hoffnungs:

So hat sich ber los dabin leben und fterben follen. Taubftummen Unterftütungsverein gur Aufgabe gemacht, taubstumme Kinder durch ben dazu nöthigen Unterricht zu befähigen, daß sie das Wort Gottes lesen und verfteben lernen, daß ber ev. - lutherische Ratechismus in's Herz und Gedächtniß geprägt werde und daß fie als driftliche Staatsbürger leben und wirken können. Sie werben auch durch die Lautirmethode im Sprechen unterrich tet; benn wenn auch die Zeichensprache leichter zu erlernen ift, fo ift boch, wie die Erfahrung lehrt und nach dem Urtheil aller Sachverständigen der Sprachunterricht vor zuziehen. Um diese Aufgabe lösen zu fonnen, dazu gehort Zeit und Geduld, viel Mühe und Fleiß; und obgleich wir den Lehrern des Instituts das Zeugniß geben muffen, daß fie alles thun, was in ihren Kräften steht, so ist doch nicht bei allen Kindern ein gleiches Ziel zu erreichen, da sie nach ihrem Alter, Fassungstraft, Sprachorgan und Naturell sehr verschieden sind. Wie weit der Eine oder der Andere gebracht werden fonne oder nicht, dafür zeugt unter anderem das Eramen vor der Confirmation, wie 3. B. aus einem Artifel ber "Indiana Staatszeitung" von Fort Wahne zu sehen ist, wenn es bort heißt: "Der Taubstummenanstalt ber ev. lutherischen Missouris Spnobe zu Norris gereicht Folgendes zur großen Ehre: Gestern fand in der lutherischen St. Paulus Mirche das hier vor einer großen Zuhörerschaft die Confirmation von zwei taubstummen Knaben statt. Examinirt wurden dieselben von Herrn H. Uhlig, Lehrer dieses Instituts. Rein benkender Mensch konnte ohne tiefe Rührung zuhören, wie diese Taubstummen Zeugniß ablegten von dem, was ihr Glaube sei. Wenn auch, was ihre Mussprache betrifft, die einzelnen Worte stoßweise, hart, des weichen melodischen Tons ber menschlichen Stimme ganzlich entbehrend, hervorkamen, so konnten wir doch, obgleich wir von den Anaben weit wegfaßen, das Meiste verftehen. Mit Staunen mußten wir und wiederholt die Frage vorlegen, wie es möglich sei, bei Taubstummen solche Re-sultate zu erzielen? Welche Muhe, Arbeit, Aufopferung und vor Allem welche Liebe zu den armen Taubstummen ist von Seiten der Lehrer erforderlich, um diese Mermften so weit zu bringen! Wenn irgend eine Arbeit Anerstennung verdient, so ist es die Arbeit dieser Lehrer am Taubstummeninstitut. Und wenn irgend eine Anstalt auf die Milbthätigkeit Aller Anspruch machen kann, so ift es die Unftalt in Norris, Mich."

Ein anderes Beugniß fann ber Schreiber biefes mit mehreren Freunden des Taubstummeninftituts ablegen, welche an der Beihnachtofreude der lieben taubstummen Rinder in der Anstalt Theil nahmen. Es war ein ergreifender Anblick, die armen taubstummen Kinder um den herrlich geschmückten Christbaum versammelt zu – Wenn der Chriftbaum mit feinen vielen Lichtern und Gaben mancherlei Art ein Sinnbild ber Liebe Gottes in Chrifto Jesu ist, und sich baran Alt und Jung erfreut und ergött, obgleich fie feines eigent: lichen Sinnbilds dazu bedurfen (benn fie konnen das Urbild im Evangelium schauen, das durch die Ohren in das Herz dringt und im Geist den allerschönsten Christ-baum aufrichtet), so bedürfen die Taubstummen eines solchen, die durch die Bildersprache den Sinn und Ber-stand des Worts aufnehmen, deren Geist und Borstellung sich überhaupt nach dem, was in ihre Augen fällt und ihre Sinne ergreift, bildet. Wie glänzten ihre Augen voll Freude, und in Mienen und Geberden zeigten sie, was in ihrer Seele vorging, als der Christbaum im vollen Glanz vor ihren Augen stand, der ihnen durch die Liebesgaben eines driftlichen Bereins in der ev.-lutheriichen Gemeinde des herrn Baftor Moll in Detroit, nebit noch anderen Gaben, hergestellt werden fonnte. fie aber auch dieses Sinnbild verfteben und glauben gelernt haben, bezeugten sie durch ihre andächtige Haltung und Antwort auf die verschiedenen Fragen, welche ihnen nun die Lehrer der Anstalt vorlegten. herr Lehrer Uhlig legte ihnen Fragen vor aus dem lutherischen Ratechis-mus von Dietrich über die Menschwerdung Christi und ihre Frucht für die ganze Menschheit. Worauf zwei ihre Frucht für die ganze Menschheit. Worauf zwei Schüler wechselsweise das befannte Lied von der Weihnachtsreise: "Bohin, ihr Kinderlein, wohin? Ihr seid wohl auf der Reise" 2c. auffagten. Berr Lehrer Zeile richtete Fragen an sie über die Geburtsgeschichte aus der biblischen Sistorie, wobei einer bas ganze Festevangelium ohne Fehler hersagte, und worauf ein kleiner Knabe vortrat und mit ergreisender Stimme und bewoglichen Ge-berden betete: "Ach mein herzliebes J.Csulein, mach dir ein rein fanft Bettelein zu ruhn in meines Herzens Schrein, daß ich nimmer vergesse bein." Herr Lehrer Witte endlich stellte Fragen über die Geschichte ber Weifen aus bem Morgenlande, worauf alle in Ginem Chor sprachen: "Laßt uns alle fröhlich sein, preisen Gott ben Herren!" 2c. Auf alle Fragen erfolgte eine ziemlich verständliche Antwort, und ich fühle mich ge-

brungen zu verfichern und zu fagen : Wer noch fein Berg hat für diese armften ber Rinder, ber fomme hieher, hore und febe, wie Taubstumme reden und die großen Thaten Gottes verfündigen.

Um Ende des letzten Schuljahrs (Juli 1880) befanden sich in der Unstalt 36 taubstumme Kinder beiderlei Geichlechts, bavon follten 6 eonfirmirt werben, es wurden aber nur 5 confirmirt, indem der fechste in Folge lang anhaltender Krantheit (Gelenfrheumatismus) nach Sause genommen wurde, jest aber wieder so weit herge stellt ift, daß er in die Unstalt zurückehren konnte und, so Gott will, nach empfangenem weiteren Confirmandenunterricht in furzem confirmirt werden wird. diesem wurden noch 2 andere Kinder von ihren Eltern nach Sause genommen. Eingetreten sind 11 neue und ein vormaliger Schüler, welcher, um ein angeblich neuerfundenes Heilmittel an ihm zu erproben, nach Hause genommen wurde, daselbst aber nicht länger mehr blei-ben, auch in die Staatsanstalt nicht gehen wollte, sondern wieder in unsere Anstalt zurud zu kehren verlangte, so daß gegenwärtig sich 40 Schüler in der Anstalt befinden und unterrichtet werben. Von den Confirmanden wurden von Bastor J. A. Hügli 2 zu Detroit am 16ten Sonntag nach Trin. eonfirmirt, fo wie von Paftor S. G. Sauer 2 zu Fort Wayne am 17ten Sonntag nach Trin.; und von Pastor A. Saupert 1 in Evansville, Ind. Das Examen vor der Consirmation wurde von Herrn Lehrer Uhlig gehalten, mahrend die Confirmationshandlung vom Ortspastor vollzogen wurde, wobei sich biese neue Einrichtung aufs beste bewährte, und von dem Segen biefer handlung konnen die betreffenden Gemeinden am besten zeugen. Bon diesen Neuconsirmirten haben 2 das Schneiber- und 1 bas Schuhmacherhandwerf ergriffen, während der andere die Farmerarbeit erwählt hat.

In Mitte der nun anwesenden 40 taubstummen Kinbern beiderlei Geschlechts wirfen die Herren Lehrer B. Uhlig, L. Zeile und H. Witte in 3 gemischten Classen. Die Schulfacher sind: Katechismus, Biblijche Geschichte, Unschauungsunterricht, Lesen, Schreiben, Rechnen, grammatische Sprachformen, Zeichnen und das Nöthigste aus ber Geographie, Naturgeschichte u. f. w. Herr Lehrer B. Witte, vom Schullehrerseminar zu Abbison, Il., hierher berufen, wurde am 5. September 1880 von mir in der ev. luth. Kirche dahier in sein Amt feierlich eingeführt und verpflichtet. Er hat mit den größeren Kin-dern eine englische Classe begonnen, um ihnen möglich zu machen, sich auch nothburftig in dieser Sprache aus-zubruden. Dieser Unterricht kann sich nur auf bas Nothwendigste beschränken, da zwei Sprachen zu gleicher Zeit zu betreiben mit zu großen Schwierigkeiten verbunden mare. — Ein handwert ober irgend eine Runft die taubstummen Kinder in der Anstalt lernen und betreiben zu lassen, ist bei der jetigen Ginrichtung der Anstalt un= möglich, würde auch dem Unterricht in allen soust so nöthigen Lehrfächern sehr nachtheilig sein, da er alle Zeit und Kraft in Anspruch nimmt. Bei der Wahl in Betreff der aufzunehmenden Kinder werden die, welche unter 12 Jahren sind, zuerst berücksichtigt, da ältere Kin-ber für einen gedeihlicheren Unterricht nicht mehr so befähigt find, und solche, welche bereits das 16te Jahr überschritten haben, nicht mehr in eine Anstalt paffen, wo beide Geschlechter fo eng zusammen leben. nen daber folde Erwachsene nur unter besonderen Umftanden Aufnahme finden; fonft aber beftehen noch bie alten Regeln über Aufnahme, Schulgeld u. f. w.

Da der Berein im letten Jahr beschloffen hat, daß in Rudficht ber Lehrfräfte und ber Räumlichkeit es nicht möglich ift, mehr als 40 taubstumme Rinder aufzunehmen, fo können in diesem Jahre nur 5 Aufnahme finden, obgleich für 12 Kinder um Aufnahme bringend nachgesucht ivorden ist. Es wäre daher sehr betrübend, wenn der Director der Unstalt, herr Lehrer S. Uhlig, denmach die anderen auf mehrere Jahre ober ganz abweisen mußte; da im nächsten Jahr nur einer confirmirt werden wird und daher auch für das nachste Jahr nur eine geringe Aufnahme in Aussicht fteht. Die Unmelbungen gur Aufnahme werden fich mit jedem Jahre mehren, je mehr die Eltern und Bormunder folder taubstummen Kinder erfennen lernen, daß die Staatsanftalten diefe armen Rinder geistlich zu Grunde gehen laffen ohne Religions= unterricht, und wie hoch vonnöthen es ift, die Rinder im göttlichen Wort zu unterrichten, das ihnen allein den rechten Halt und Stand im Leben und Sterben gibt.

Da die Lehrerwohnungen zu viel Raum in der Unstalt einnehmen, so daß schon Mangel an passenden Lehrzim-mern eingetreten ist, so wäre vonnöthen, daß eine Lehrerwohnung gebaut würde, und das möchten doch die lieben Mitarbeiter an unserem Werk, und besonders bei ihren Ginfendungen von Liebesgaben, bedenfen! ev.-luth. Taubstummeninstitut dabier das einzige dieser Art in ben Bereinigten Staaten ift, fo mare zu munichen,

baß noch andere biefer 2 bis jest feine Aussicht vo geschehen wird, fo ift ber verein dahier gezwungen Rräften fteht, und er ift ! feld zu erweitern, wenn e Darum, ihr lieben Chris und laßt nicht zu, daß ftummen Rindern, welche abweisen muffen. Des wenn er fpricht: "Wer meinem Ramen, ber nie Mund auf für bie Stur die verlassen find, und at in den Weinberg des BE müßig stehen.

Es ware auch fehr erwi und Jungfrauenvereine Rinder gedächten, um fie oder noch brauchbaren & Flicarbeit ist faum zu lichen Fleißes der lieben Erstere war in diesem 30 ber BErr hat das Gebet Liebe anhängen.

Der HErr und Arzt al sonders der Trost und i ift, der hat auch unserer denen Jahr über Bitten 1 mit feiner Gnade gefron helfen und zum Wollen feinen Segen auf alle un uns anvertrauten Kinder Gnade. Amen!

Schließlich stattet der verein auch seinen bergl den Redactionen und de geltliche regelmäßige Bi "Gemeindeblatt ber ehr "Lutherische Rirchenzeitu Missionsbote" aus Phi Kinder-Blättchen" von Ba., über welch Lettere erfreut find.

Lutherische Zeitschrifte obigen Jahresbericht auf jug aus bemfelben ihr unfere Bereinsjache mehr finden möchte.

Norris, Wayne Co., I C. Schwa

Raffen=Bericht des eb. = lui Bereins i vom 10. März 1

Beiträge in Baar Verzinsliche Aetien und Anl Ringfreie Aetien und Anleihe Diverse Ginnahmen

Raffenbestand am 9. Märg 1

Für Gehalte, Feuerung und Für Proviant Steuer u. Feuerversicherung Dat Gebäube Für angefauftes Vieh und

tobn auf ber Farm in No Für Zinsen auf angeliebenes Für Tilgung einer Oppothet verzinslicher L Schulbschie

zinsfreier Aetic Diverse Ausgaben

Kassenbestand zu Datum ...

Beiträge in Werthsachen (ve Producte der Farm in Norrie

Schulden bes Instituts am Gesammtschulb am 2. März Verzinsliche Actien und & Binsfreie Actien und Sch

Abgetragen im verfloffenen

er noch kein Herz nnie hieher, höre ie großen Thaten

i 1880) befanden der beiderlei Ge= erden, es wurden te in Folge lang nach) natismus) der so weit herge: ren konnte und, en Confirmanden: en wird. Außer von ihren Eltern ind 11 neue und ein angeblich neu= oben, nach Hause langer mehr bleien wollte, sondern ren verlangte, so r Unstalt befinden firmanden wurden am 16ten Sonn: astor H. G. Sauer nach Trin.; und ville, Ind. Das von Herrn Lehrer emationshandlung bei sich diese neue d von dem Segen en Gemeinden am

iirten haben 2 das

andwerk ergriffen,

erwählt hat. taubstummen Rin= Herren Lehrer B. geinischten Classen. Biblische Geschichte, en, Rechnen, gram= das Nöthigste aus . w. Herr Lehrer zu Addison, Ill., nber 1880 von mir n Ant feierlich ein= den größeren Kinum ihnen möglich dieser Sprache aus-sich nur auf das Sprachen zu gleicher vierigfeiten verbun= gend eine Runft die ernen und betreiben ung der Anstalt un= t in allen soust so ig sein, da er alle . Bei der Wahl in

werden die, welche htigt, da ältere Rin= ht nicht niehr so be= eits das 16te Jahr eine Unftalt paffen, ien leben. Es fon= nter besonderen Um= er bestehen noch die lgeld u. s. w. schlossen hat, daß in läumlichkeit es nicht

me Kinder aufzuneh-5 Aufnahme finden, me dringend nachge= r betrübend, wenn der 3. Uhlig, demnach die janz abweisen müßte; nfirmirt werden wird fahr nur eine geringe ie Annieldungen zur ahre mehren, je mehr taubstummen Rinder instalten diese armen assen ohne Religions: i es ist, die Kinder im das ihnen allein den und Sterben gibt. Raum in der Unstalt

an passenden Lehrzim= then, daß eine Lehrer= nöchten doch die lieben nd besonders bei ihren bedenken! Da das hier das einzige dieser , so ware zu wünschen,

daß noch andere diefer Art gegrundet wurden; da aber bis jest feine Musficht vorbanden ift, daß diefes fo bald geschehen wird, fo ift ber Taubstummen Unterftugungsverein dahier gezwungen, alles zu thun, was in seinen Kräften steht, und er ist willig und bereit, sein Arbeitsfeld zu erweitern, wenn er die dazu nöthige Hilfe sindet. Darum, ihr lieben Chriften und Gemeinden, helft uns, warum, ihr tieben Christen und Gemeinden, heist und, und laßt nicht zu, daß wir eines von den armen taubstummen Kindern, welche um Aufnahme uns anslehen, abweisen müssen. Des Herrn Wort gilt auch hier, wenn er spricht: "Wer ein solches Kind ausnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf." D, thut euren Mund auf für die Stummen und für die Sache Aller, die verlossen sind und arheitet mit und das nach Niele die verlassen sind, und arbeitet mit uns, daß noch Biele in den Weinberg bes Herrn gehen, die noch am Markte müßig stehen.

Es ware auch sehr erwünscht, wenn die lieben Frauen-und Jungfrauenvereine unserer armen taubstummen Rinder gebachten, um fie mit Leibmafche und mit neuen oder noch brauchbaren Kleidern zu versorgen; denn die Flicarbeit ist kaum zu bewältigen, trot des unermüdlichen Fleißes der lieben Hausmutter und ihrer Tochter. Erstere war in diesem Jahre sehr bedeuklich krank, aber der Gerr hat das Gebet der Kinder erhört, die ihr in Liebe anhängen.

Liebe anhängen.
Der Herr und Arzt aller leidenden Menschen, der bessonders ber Trost und die Hilfe angesochtener Christen ist, der hat auch unserer Anstalt in diesem entschwundenen Jahr über Bitten und Verstehen geholsen, und sie mit seiner Gnade gekrönt. Er wolle uns auch serner belsen und zum Wollen das Vollbringen schaffen, und seinen Segen auf alle unsere Arbeit legen, zum Heil der uns anvertrauten Kinder, wie zum Lob seiner herrlichen und anvertrauten Rinder, wie gum Lob feiner herrlichen Gnade. Amen!

Schließlich stattet der Taubstummen-Unterstützungs-verein auch seinen herzlichen Dank ab den betreffen-den Redactionen und den Herausgebern für die unent-geltliche regelmäßige Zusendung folgender Schriften: "Gemeindeblatt der ehrwürdigen Wisconsin-Shnode", "Lutherische Kirchenzeitung ber ehrw. Ohio Synobe", "Missionsbote" aus Philadelphia und je 15 Exemplare "Kinder-Blättchen" von P. Weiskotten in Bethlehem, Ba., über welch Letteres die taubstummen Kinder sehr erfreut sind. Lutherische Zeitschriften werden freundlichst gebeten,

obigen Jahresbericht aufzunehmen, oder doch einen Auszug aus demselben ihren Lesen mitzutheilen, damit unsere Bereinssache mehr befaunt werde und mehr Hilfe finden möchte.

Norris, Wayne Co., Mich., im April 1881.

C. Schwantovsty, ev. luth. Baftor.

Raffen-Bericht des cb. : luth. Taubflummen : Unterflühungs: Bereins in Detroit, Mich., vom 10. Marz 1880 bis 9. Marz 1881.

Ginnahme.	o 2 00 4 70
Beiträge in Baar	771.40
material for his Farm in Monal Late	50.00
Maningliche Metien und Unleiben	3,377.00
Oin Studia Metion und Mulellien	2,010.00
Diverse Einnahmen	44.00
	\$10,852.24
Raffenbestand am 9. Marg 1880	18.00
,	\$10,870.24
Mudaahe	

Į		\$	\$10,870.24
ı	Ausgabe.		
	Für Gehalte, Feuerung und Reparatur . \$	1,569.73	
	Kur Proviant	1,027.71	
	Steuer u. Feuerversicherung vom Ronal	,	
	Steller u. generberfingerung bom bestin	20.05	
	Dat Gebäude		
	lohn auf der Farm in Norris	359.90	
	loun auf der garni in Rottes	671.59	
	Für Zinsen auf angeliehenes Rapital	4,000.00	
	Für Tilgung einer Onpothet	2,000.00	
	verzinslicher Metien und	2,375.00	
	Schuldscheine	2,0.0.0	
	,, ginsfreier Metien u. Schulb=	829.00	
	scheine	15.45	
	Diverse Ausgaben		
	9	10,868.43	
	Raffenbestand zu Datum	1.81	
	Raffenbestand zu Datum		\$10,870.24
	Beiträge in Werthsachen (verbraucht)	\$ 51.77	
	Producte ber Farm in Norris (besgl.) · · ·	366.55	
	Schulben bes Instituts am 10. Mary 188	30	\$11,644.7
•	Gesamutschulb am 2. Marz 1881, wie fol	at:	
:	Berginsliche Actien und Schulbicheine .	\$6,071.00	
l	Berginstiche Metien und Schuldscheine	4.341.00	1
	I Dinatrois motion line Chalbiment	-,	

Binsfreie Actien und Schulbicheine ... 4,341.00

Abgetragen im verfloffenen Jahre \$ 1,232.00

G. B. Beyer, Secretar.

Amtseinführungen.

3m Auftrage bes herrn Brafes Beper wurde am Sonntage Sexagefima Bert P. A. Bentel vom Unterzeichneten in fein neues Amt zu Winfielt, Long Island, N. Y., eingeführt.

F. Traugott Körner.

Wbreffe: Rev. A. Henke, Winfield Junction, Long Island, N. Y.

Im Auftrag bes herrn Brafes h. Wunder wurde herr Bastor F. Behrens ju Morris, Jus., in fein neues Amt eingeführt. August Schüßler.

Abresse: Rev. F. Behrens. Box 1051. Morris, Grundy Co., Ills.

Confereng = Anzeige.

Die nachste Gintagsconfereng von St. Louis wird am Mittwoch nach Pfingsten gehalten werben.

Rirdeinweihung.

Am Sonntag Judica, ben 3. April, weihte bie ev.-luth. Bemeinte in The Forts, Buchanan Co., Jowa, ihr nenerbautes Gotteshaus bem Dienste bes breieinigen Gottes.

R. H. Machmüller.

Synodal=Anzeige.

Die Allgemeine Synobe von Missouri, Ohio u. a. St. tritt am 11. Mai bieses Jahres in Fort Banne, Ind., zu ihrer 18ten Berfammlung (rejp. 3ten Delegaten-Synobe) Busammen.

Delegaten, welche im Auftrage ihres Bahlfreifes von bestimm= ten Gemeinden erwählt worden find, muffen, um von ber Synode auerfannt zu werden, mit einem Beglaubigungsichreiben feitens ihrer betreffenben Bemeinbe verfehen fein. (Siehe "Synobal-Sandbuch", 2. Aufl., S. 29.)

Sammtliche Baftoren unferer Synobe haben ihre Parochial-Berichte vom Jahr 1880 in biefem Jahre an ben Unterzeichneten einzureichen; belegirte mahrend, nicht belegirte brieflich - refp. per Postfarte - vor ber Sitzungszeit ber bevorftehenben Synobe. (Siehe "Synodal-Sandbuch", 2. Auft., S. 106.)

Die Entgegennahme ber Prafibial-Berichte von letter Situngs= zeit der betreffenden Districts-Synoden bis zur Versammlung ber bevorstehenden Delegaten : Synode findet bei Gelegenheit ber Sigungen letigenannter Synobe statt.

Alle biejenigen, welche ber Delegaten-Synobe einen ober mehrere Gegenstante zur Beiprechung vorzulegen wünschen, fint erfucht, folden ober folde minbeftens 4 Bochen vor Beginn ber Sigungszeit an bas allgemeine Brafibium einzureichen.

Mug. Rohrlad, Geeretar.

Preis : Ermäßigung nach Fort Bahne.

Bittsburgh = Fort Banne Gifenbahn, office und	١
mostlid non Fort Wanne 14 fare	١
Allingis Central, Jowa Division, nach Chicago & fare	
Illinois Central, süblich über Chicago nach Fort	1
Wayne ½ fare	1
Late Shore & Michigan Southern bis Tolebo 13 fare	١
(von da geht die Wabash N. R. bis Ft. Wanne)	١
(von da gent die Wadday di. de. dis di. 2011/11)	l
Man wende fich rechtzeitig an Mr. T. C. Diener,	
670 Union str., Chicago.	

Von Indianapolis nach Fort Wanne .. 13 fare Man wende sich bei Ankunft in Indianapolis an Wm. Cook & Co. 247 E. Washington Str.

Die Minois Centralbahn

hat ben Fahrpreis \$10.45 von St. Louis über Chicago nach I. C. Diener. Fort Wayne zurückgezogen.

Preis : Ermäßigung nach Fort Bahne.

Die Grand Rapibs & Indiana R. R. erbietet fich, Round = Trip Tickets von ten beiden Entpunkten aus (Grand Rapids, Mich., und Richmond, Ind.) zu 11/3 des vollen Betrags

Die Babafh, St. Louis & Pacifie R. R. erbietet fich, bie Delegaten nach Fort Wanne zu ebenfo niedrigem Breife, wie irgend eine andere Gifenbahn-Gefellschaft, gu beforbern.

Begen ber nothigen Certificate für eine ber beiben Bahnen wende man fich baldigft an ben Unterzeichneten.

S. G. Sauer.

Aufforderung.

Die Berren Delegaten bes Nordweftlichen Diftricts, welche über Milwautee nach Fort Banne zu reifen gebenfen, find gebeten, bies fofort per Boftfarte gu melben, bamit megen Breiß- Ermäßigung auf ben Gijenbahnen unterhandelt werben J. Wegner. 809 Prairie st., Milwaukee, Wis.

Vom 8. bis 30.

Bet

וסט 801 boi werben auf Wunsch

Wie bereits angezeinit einem "permit" zur Reise nach Fort Bahnlinie wohnen, biefer Bahn, und au Wabajh R. R. bazu lichtes Anerbieten gur' Fahrpreis, und zurüs

Alle Pastoren ohne Unterschie St. Louis über Chi halben Fahrpreis (\$ geht in Chicago von Str. und Madison 6

Die von Ranfas (werden auf ber Chies haben. Wer biefe B bent Unterzeichneten St. Louis in Die Ch ber führveftl. Ede ber

3m Auftrage ber zeichnete hiermit ar Feuerung und weger gelb für bas IV. O \$16.00 erhöht wer Fort Wanne, In'

Gingefommer

Gingefommer,
3 nr Synobal
\$9.02. P. Marten
(Beitrag für 1881)
H. Mathe durch P. Durch P. Wagner in
lers Gem. in Chefic Hur in nere M
in Chicago 5.00.
(S. \$11.00.)
Kür innere M
nich yon Krau Ma

Für innere M
Rich von Frau Ma
D. Sievers in Reu
Frau Mangelsborf
P. Hanjen in Wor
Durch P. Hölter ir
legt) 2.50. (S. h
Kür die engliburch P. Engelbree
Zur heiden m
Domenvood 2.00.
\$3.65.)

Honewood 2.00.

\$3.05.)

Bur Negermi
in Harlem I.00. 2

1.00. N. N. bu'
Buchholz in Abbij
Für die Nege
müller in Arenzvill
N. N. 1.00, von
burch P. Pölter 2'

\$5,22.)

\$5,22.) Bur Emigr. P. Bunder in Ch

P. Bunber in Ch. baj. 1.00 und du. gelegt) .50. (S. Bur Entigr. Steeleville 10.00. (S. \$12.00.)
Kür arme St. Bagner vom Fingsverein 12.00. Kür arme St. Buth) 20.00. Kür arme St. Rarth in Neutral in

Rademacher für? für W. H. G. G. M. Für P. Brun Theil ber Pochzei-burg durch P. S

Der Jutheraner Die

inführungen.

ke

Prajes Bener murbe am Sonntage enfel vom Unterzeichneten in fein ig Jøland, N. Y., eingeführt.

F. Traugott Rörner.

Junction, Long Island, N. Y.

rajes S. Wunder wurde Gerr Baftor JUs., in jein neues Amt eingeführt. August Schüßler.

051. Morris, Grundy Co., Ills.

enz = Anzeige.

renz von St. Louis wird am Mitt= n werden.

einweihung.

n 3. April, weihte bie ev.=luth. Ge= udianan Co., Jowa, ihr neuerbautes 8 dreieinigen Gottes.

R. S. Machmüller.

al=Anzeige.

von Missouri, Ohio u. a. St. tritt in Fort Wanne, Inb., zu ihrer 3ten Delegaten=Snnobe) zusammen. trage ihres Wahlfreises von bestimm= den find, muffen, um von ber Synobe einem Beglaubigungsschreiben seitens versehen sein. (Siehe "Synodal=

serer Synode haben ihre Parochial= biefem Jahre an ben Unterzeichneten cend, nicht belegirte brieflich — resp. hungszeit ber bevorstehenben Synobe. 64, 2. Aufl., S. 106.)

dräsidial=Verichte von letter Situng&= 8:Shnoden bis zur Versammlung ber

Synobe finbet bei Belegenheit ber

r Delegaten=Synobe einen ober meh= chung vorzulegen wünschen, sind erninbestens 4 Bochen vor Beginn ber eine Präsidium einzureichen.

Mug. Rohrlad, Seeretar.

ung nach Fort Wahne.

nne Gifenbahn, öftlich unb inue 1 fare wa Division, nach Chicago 🧎 fare lich über Chicago nach Fort an Southern bis Toledo 17 fare

bash R. R. bis Ft. Wanne) ig an

Mr. T. C. Diener.

670 Union str., Chicago. nach Kort Wanne .. 14 fare

Inkunft in Indianapolis an Wm. Cook & Co. 247 E. Washington Str.

nois Centralbahn

von St. Louis über Chicago nad, I. C. Diener.

ung nach Fort **Wa**hne.

& Indiana R. R. erbietet fich, ben beiben Endpunften aus (Granb ond, Ind.) zu 11/3 bes vollen Betrags

uis & Pacific R. R. erbietet fich, Banne zu ebenfo niedrigem Prcife, enbahn=Gesellschaft, zu befördern.

rtificate für eine ber beiben Bahnen n ben Unterzeichneten.

S. G. Sauer.

forderung.

bes Nordwestlichen Diftricts, nach Fort Wanne zu reisen gebenken, er Postfarte zu melben, bamit wegen en Gisenbahnen unterhanbelt werben

J. Wegner. Prairie st., Milwaukee, Wis.

Befanntmadungen.

Bom 8. bis 30. Mai geltenbe Return= Tickets von Buffalo für \$12.00 von Dunfirf für \$11.00 von Clevelanb für \$7.00

werben auf Bunich ber Besteller per Poft rechtzeitig jugefaubt 3. S. Melder,

190 & 192 Prospect st., Cleveland, O.

Die bereits angezeigt, erhalten auf ber Babafh R. R. nur bie mit einem "permit" versehenen Baftoren "half fare tickets" gur Reife nach Fort Banne. Alle Paftoren, welche nicht an ber Bahnlinie wohnen, sowie alle Gemeindedeputirten haben auf biefer Bahn, und auf ber Illinois Central R. R. (bie, von ber Babash R. R. bazu genöthigt, ihr im "Lutheraner" veröffentslichtes Anerbieten zuruckgezogen hat) nach Fort Bayne ben vollen Fahrpreis, und zuruck ein Drittel besselben zu zahlen.

Alle Pastoren und Gemeinbebeputirten können, ohne Unterschieb, auf ber Chicago & Alton R. R. von St. Louis über Chicago nach Fort Bayne und zurud fur ben halben Fahrpreis (\$10.45) reifen. Der Zug nach Fort Bayne geht in Chicago von dem Chicago-Alton R. R. Depot an Canal Str. und Madison Str. ab.

Die von Ranfas City über Chicago nach Fort Wayne reifen, werden auf der Chicago Alton R. R. die billigste Fahrgelegenheit haben. Ber diese Bahn benüten will, melbe fich unverzüglich bei bem Unterzeichneten, und verfüge fich bei feiner Ankunft in St. Louis in Die Chieago-Alton R. R. Tietet Office No. 117 an ber füdweftl. Ecte ber 4ten und Binc Str.

> C. C. E. Branbt, Bryan Ave., N. St. Louis, Mo.

Befanntmadung.

Im Auftrage ber hiefigen Aufsichtsbehörbe zeigt ber Unterzeichnete hiermit an, daß wegen ber verunchrten Ausgaben für Tenerung und wegen ber gestiegenen Lebensmittel-Preise bas Rostgelb für bas IV. Quartal (fällig am 15. Mai) von \$14.00 auf \$16.00 erhöht werben mußte.

Fort Wayne, Ind., ben 15. April '81.

Eingekommen in die Kaffe des Juinvis Diftricts:

Bur Spuobalkasse: Bon P. Burfeinds Gemeinde in Rich \$9.02. P. Martens' Gem. in Danville 7.65. P. T. J. Große (Beitrag für 1881) 2.00. P. Dansielle 7.65. P. T. J. Große (Beitrag für 1881) 2.00. P. Dansielle 6m. in Worden 5.10. H. Rathe durch P. Döbertein in Homewood 1.00. Frau Bedulm durch P. Wagner in Chicago 1.00 für d. Reich Gottes. P. Müllers Gem. in Seefter 5.05. (Summa \$30.82.). Jur Baufasse: P. Francks Gem. in Steeleville 10.00. Für innere Mission: Frau C. Warnste durch P. Bunder in Chicago 5.00. Fr. Ranh durch P. Rauschert in Dalton 6.00. (S. \$11.00.)

(S. \$11.00.)
Hür innere Mission im Westen: Durch P. Burfeind in Mich von Frau Marie Wode 2.00, Frau Anna Grünhagen 3.00.
H. Sievers in Neu-Braunschweig durch P. Karth 5.00. Durch Frau Mangelsdorf in Rock Jsland vom Missionsverein 10.00.
P. Hansen in Worken 2.00, N. N. 3.00, Frau Gerdom 2.00.
Durch P. Hölter in Chicago von N. N. sin den Klingelbeutel gestegt) 2.50. (S. \$29.50.)
Für die englische Mission in Missouri: Frau Körig durch P. Engelbrecht in Chicago 5.00.
Jur Peiden mission: H. Kodesport durch P. Dödersein in Homenvood 2.00. P. Hepers Gem. in Cosehour 1.65. (Summa \$3.65.)

\$3,65.)

\$3.65.)

Aur Regermission in New Orleans: N. N. durch P. Große in Harlem 1.00. Wittwe Jäger durch P. Merbit in Beardstown 1.00. N. N. durch P. Franck in Steeles Mills 1.00. H. C. Buchholz in Abdison .50. (S. \$3.50.)

Für die Regerkinder in New Orleans: Durch P. Dröges müller in Arenzville, Dankopfer für glückt. Entsindung von Frau N. N. 1.00, von ihm selbst .22. Aus Chicago: Wittwe St. durch P. Hölter 2.00, Joh. Rüg durch P. Bunder 2.00. (S. \$5.22.)

\$5.22.)

Bur Emigr. = Mission: Dir. Lindemanns Wittwe durch P. Bunder in Chicago 2.00. D. Wichmann durch P. Succep das. 1.00 und durch P. Hölter von N. N. (in den Klingelbeutel gelegt) .50. (S. \$3.50.)

Bur Emigr. = Mission in New York: P. Francks Gem. in Steckeville 10.00. N. N. durch P. Pansen in Worden 2.00.

Für arme Stubenten in Stellensteile: P. Francks Gem. in Steeleville 10.00. R. N. durch P. Dansen in Worden 2.00. (S. \$12.00.)
Für arme Stubenten in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Wagner vom Francewerein 12.00, durch P. Vochner vom Jüngslingsverein 12.00, durch P. Wagner vom Jünglingsverein (für C. Duth) 20.00. (S. \$44.00.)
Für arme Stubenten in Springsield: P. Sievers durch P. Karth in Neu-Braunschweig 5.00.
Für arme Schüler in Hort Wahne: Aus Chicago: durch P. Wagner von G. Koller sur Stuffer 16.00, durch P. Hölter vom Jünglingsverein sür E. Tappenbeck 15.00 und von einigen Francn sur E. Arndt 1.53. Durch P. Drögemüller in Arenzville, von Frau N. N., Dansopser sür glückt. Entbindung, sür F. Drögemüller 1.00. (S. \$33.53.)
Kür arme Schüler in Abdison: Hochzeits Coll. bei W. Graue in Addison 14.21, von N. N. .20. Durch Kassirer J. K. Rabemacker sür Th. Wertens 3.00. Frau Fren sen. in Chester für W. H. Brunn in Steeden: P. Niehus in Addison 3.00 und Theil ber Pochzeits-Coll. bei M. Blecke 5.00.
Bittwe Brandens durch P. Suecop in Chieago 1.00. (S. \$9.00.)

Kür franke Pastoren: W. Hüstötter durch P. Achenbach in Benedy 5.00.

Bur Mittwenkasse: P. Müllers Gem. in Bremen 4.00.

B. Hüstötter durch P. Achenbach in Benedy 5.00. PP. G. J. Müller u. X. J. Große, Beitrag, je 4.00. (S. \$17.00.)

Kür die Gem. in Siouz City, Jowa: P. Hartmanns Gem. in Woodworth 9.00. P. Kissels Gem. in Benson 4.24.

Durch P. Engelbrecht in Chicago vom Jünglingsverein 15.00. P. Schurichts Gem. in Schesse vom Jünglingsverein 15.00. P. Schurichts Gem. in Schessen. in Steeleville 3.00. P. Hobers Gem. in Krington Deights 11.15. (S. \$66.33.)

Kür die Gem. in Tußeum bia, Ala.: P. Rispels Gem. in Benson 3.00. P. Kranchs Gem. in Steeleville 3.00. P. Müllers Gem. in Tußeum bia, Ala.: P. Rispels Gem. in Benson 3.00. P. Kranchs Gem. in Steeleville 3.00. P. Müllers Gem. in Grennen 5.00. P. Hölters Gem. in Chicago 8.79. (S. \$19.79.)

Kür die Gem. in Esteleville 3.00. P. Hölters Gem. in Chicago 8.79. (S. \$14.57.)

Kür die Gem. in Canton, Mo.: P. Francks Gem. in Steeleville 3.00. P. Pölters Gem. in Chicago 8.79. (S. \$14.57.)

Kür die Gem. in Canton, Mo.: P. Francks Gem. in Steeleville 3.00. P. Pölters Gem. in Chicago 8.79. (S. \$14.57.)

Kür die Gem. in Canton, Mo.: P. Francks Gem. in Steeleville 3.00. P. Pölters Gem. in Chicago 8.79. (S. \$14.57.)

Steeleville 3.00. P. Polters Gem. in Chucago o.co. (\$11.79.)
Kur Mothleidende in Kansas: Frau Mangelsborf iu Moch Jeland 2.00. P. Bergens Gem. in Prairie Town 9.05. (\$. \$11.05.)
Kur die Taubstummen in Norris: Durch P. Weisbrodt in Mount Olive, Hochzeits Coll. bei H. Nichaus, 4.00. Durch P. Schuricht in St. Paul von Vater Boye 5.00. (\$. \$9.00.)
Rum Waisen haus bei St. Louis: Durch P. Karth in Neusbraunschweig, Dankopfer von Frau L. Sievers, 5.00. Durch P. Wüller in Bremen, Theil d. Coll. bei d. Christbescherung, 2.70. Durch P. Bergen in Prairic Town, Coll. bei H. Dustmanns Hochzeit 5.20, bei J. Pauls Hochzeit 7.15. (\$. \$20.05.)
Abbison, Il., 29. März 1881. D. Bartling, Kassirer.

Eingetommen in die Raffe des Nordweftlichen Diftricts :

Für arme Schüler in Abbifon: Bon G. B. in Allouez \$10.00. Für arme Schüler in Fort Banne: E. B. in Alloues

10.00.

Hur arme Studenten in Springfield: E. B. in Allouez 10.00. B. Verymann 1.50. Penriette Bergmann 1.00. Für arme Studenten in St. Louis: E. B. in Allouez 10.00.

Für Deibenmiffion: Tim. Morit in Racine 1.00.. A. Grunewald in Milwaufee 1.00. Fraul. E. Martin u. E. Kraufe je 1.00.

je 1.00.
Für P. Bakte in New Orleans: Frau Abam 2.00. Karl Serlow .75. Lehrer Barthel .25.
Für Regermission in New Orleans: E. B. in Allouez 10.00. Pochzeits: Coll. bei H. Wiebenhöfer in Haneock 10.12. Wehrere Frauen n. Jungfrauen aus b. Gem. in Oshkosh 10.25. Derm. Lohmann 5.00. Frau Auflmann 2.00. Frau Pokmeister in Milwaukee 1.00. M. Bergmann 1.00. A. Lenke 1.00. K. Schor .10.

un Milwankee 1,00. W. Bergmann 1.00. A. Frate 1.00. S. Cajar 110.

Zur Bittwenkasse: Bon ben PP.: F. Schumann 4.00, C. M. Jorn 5.00, J. Porst 2.00, C. Strasen 4.00. Bon ben Lehrern: C. Chlen, Barlin, A. Wilbe je 4.00. Aus d. St. Stephand: Gent. in Milwankee 4.05. P. H. Betters Gent. in Fairfield 5.00. E. B. in Allouez 10.00. P. J. C. Levners Gem. in Albany 2.00. W. Bergmann 2.00. A. hente 4.00. hensviette Beramann 1.00. riette Vergmann 1.00. Bur Emigr. = Mission in Baltimore: W. Kunde in Mil-

maufee 1.00.

Bur Emigr. - Mission in New York: P. J. G. Hibs Gem. in Town Hermann 8.40. Dochzeits-Goll. bei Frau Below in Dibfosh 4.17. B. Bergmann .50. B. Kunde in Milwau-

in Dibfojh 4.17. W. Bergmann .do. 25. seunde in Antiquafee 1.00.
Kür die Taubstummen: E. B. in Allonez 10.00. Durch
P. J. L. Daib von Frau F. Krüger .25, B. Wollangt .1.5, Joh.
Meßuer 1.00, Hochzeits-Coll. bei F. Dümel 1.31, bei C. Kramer
4.12, bei J. D. Kimme 5.46.
Für die PP. Crämer u. Wyneken: Bon ben PP.: G.
A. Barth, P. Sprengeler, J. Strasen je 1.00, J. Horst, G.
Strasen je 2.00. C. Schubert in Milmaukec 1.00. N. N. 2.00.
Kür arme u. kranke Pastoren: C. Theiß u. Co. in Milwausee 1.50.

Stagen je 2.00. C. Schubert in Mitwautec 1.00. N. N. 2.00. Kür arme u. frante Paftoren: C. Theiß u. Co. in Milwautec 1.50.

Bum Waisen haus bei Abdison: E. B. in Mouez 10.00. Tauf-Coll. bei N. Müller in Kima 2.40. Durch P. Küchle von Frau N. N. 1.00. Durch P. F. Johl, Tauscoll. bei D. Lüpow, 3.00, in d. Schule gei. 2.00.

Bur Synodalfasse: Gem. in Freistadt 9.00. P. J. Porsts Gem. an Day Greef 6.00. G. Mohn in Racine für Leherergehalte in Addison 10.00.

Kür innere Mission 10.00.

Kür innere Mission im Rordwesten: Gem. in Freistadt 5.35 und 9.37. Stephans-Gem. in Mitwausee 17.50, Jmm.-Gem. (Frauenverein) 25.00. P. J. Schulenburgs Gem. in Josco 10.55. Durch P. Küchle von J. Rennübel 1.00. P. Schumanns Gem. in Watersford 6.00. D. Theiß in Shebongan 1.00. P. N. G. Winster 2.00. P. J. Porsts Gem. an Day Greef 5.00. G. Mohn in Nacine 10.00. Tim. Morig 1.00. Weherere Frauen n. Jungfrauen aus d. Gem. in Diftsif 7.75. Th. Streißguth durch P. C. Noß 10.00. T. D. Ment in St. Kaul 2.00. Jungfrauenverein der Jmm.-Gem. zu Milwausee 10.00. Milwausee, 6. Apr. 1881.

G. Eißfedt, Kassiere

Eingekommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

3 ur Synobalkasse: Bon der Gemeinde in Woleottsburg \$4.33. Dreieinigk. Gem. in Buffalo 10.91. Gem. in Woleottsburg 2.16, Gem. in Farnham 2.52. Gem. in Wellsville 11.20. Gem. in College Point 17.00.

3 ur Wittwenkasse: Gem. in Lonaconing 3.00. P. Michael 5.00. P. Andrees 4.00. Gem. in New Bergholz, 85. Gem. in Gene Balley 7.00.

3 um Waisenhaus bei Boston: Johann und Anna Reischelt in Lonaconing 1.00. Dochzeits-Goll. bei Carl Beters in Martinsville 1.32. Schuscher des P. Andrees 1.00. Gem. in New Bergholz 1.45. S. S. durch P. Stürfen 5.00. Frau Z. burch P. Stürfen 3.50. in New Bergholz 1.45. S. S. burch P. Stürfen 5.00. Frau B. burch P. Stürfen 3.50.
B. burch P. Stürfen 3.50.
Für innere Mission bes Westens: Heinr. Frenzel in Bar-

ton 2.00. M.'s Kinder .48. L. Schäfele 1.00. Frau Frie 1.00. Marie Bernreuther 1.00. Gem. in Rockville 6.05. Für die Gem. in Sioux City, Jowa: Gem. in Wilsliamsburg 12.43. St. Pauls: Vem. in Baltimore 20.00. Gem. in Richmond 4.77. Gem. in Cohocton 2.56. Gent. in Philas belphia 11.00. P. Ahners Gem. in Pittsburg 30.18. Für die Gem. in Tuscumbia, Ala.: St. Pauls: Gem. in Baltimore 20.00. Gem. in Martinsville 4.44. Gem. in Cahacton 2.56

in Waltimore 20.00. Gem. in Martinsville 4.44. Gem. in Cohocton 2.56.

Zum College = Unterhalt: St. Johannis = Gem. in Williamsburg 12.00.

Zum Reisegeld nach Australien: St. Bauls=Gem. in Bultimore 8.00.

Für Negermission: Frauen= und Jungfrauenverein in P. Freys Gem. 7.25. Gem. in New Bergholz 9.41. C. M...bt 2.00.

Für die Taubstummen in Norris: Dochzeits Coll. bei Friedr. Kopp in Martinsville 2.70. Gem. in Njhsord 5.00. Für arme Studenten in Fort Wapne: P. Krasst für

Für arme Studenten in Fort Wanne: P. Krafft für Kastenhuber 2.00.
Für Frau P. Schmitt: Gem. in New Bergholz 1.86.
Zum Waisenhaus bei Wount Bernon: Geiger in New

Borf 5.00. Gem. in Horfville 5.00. Für franke Pastoren: J. J. durch P. Stürken 3.00. Kür hilfsbedürftige in Kansas: J. J. durch P. Stür-

Für arme Stubenten in St. Louis: Durch P. Stürfen 5.00.

Bum Waisenhaus bei Abdison: Frau T. durch P. Stür=

New York. 10. April 1881. 3. Birfner, Raffirer.

Eingegangen für die Caftle-Garden Diffion:

Eingegangen für die Castle-Varden Mission:

Bon der Gemeinde in Hubson \$2.45. Gem. in Richmond 2.41. Gem. in Nondout 3.78. Frauenmissterein in P. Freyd Gem. in Albany 10.00. P. Neinhard .25. P. Ulrich 1.00. P. Lothemanns Gem. 5.05. P. Geert 1.00. P. Dejungs Gem. in Brairie du Chien 2.17, in MeGregor. 83. Frau Ringel 1.00. P. Schneiber 1.24. Q. Boß 1.00. M. Gedrich 1.00. P. Theiß Gem. 4.00. P. Wetzel .90. Marie Kopp. 75. P. Georg. .50. Durch Kassirer Bartling 80.17 u. 34.00. Elije Müll 1.00. Gem. in Cave Girardeau 9.30. Durch Kassirer Samil 1.00. Gem. in Cave Girardeau 9.30. Durch Kassirer Samil 1.00. Fr. Rindemanns Gem. in Pittsburg 5.00. Durch Kassirer Bartling 19.52, Rassirer Schuricht 97.02, Rassirer Grahl 90.98. P. Trautmann fr. 1.00. P. Reißs Gem. in St. Paul 7.00. Fr. Neeft 1.00. Cadpar Schmitt 3.00. W. Scholz 2.00. Durch P. Dedper coll. auf Frn. Possimanns Hochzeit 2.00. St. Gem. in College Roint 2.11. Gem. in Kort Richmond 25.29 und 5.10. Frau Caroline Bloß in Eysölden 5.00. St. Matthäus: Gem. in Olean 4.70. G. Rabrö in College Voint 2.00. Gem. in Olean 4.70. G. Frauenverein der Gem. in Paterjon 3.00. M. Gsel 5.00. Durch P. M. Claus 2.00. Durch P. E. Frey gel. durch Wissionsklatt 6.00. Frauenverein der Gem. in Paterjon 3.00. M. Csel 5.00. D. Modnste 1.00. Courd P. Desgl. von P. Weisbrodts Gem. 5.00. Gem. in Bavecnue City 16.20. W. G. Farr in Bayonne City 10.00. Gem. in Bavecnue City 16.20. W. G. Farr in Bayonne City 10.00. Gem. in Reserve 3.60. Durch Rassirer Raetling 24.60. Gem. in Ridmond 2.25. G. Bust 100. P. D. Riemann 2.00. G. D. Simen 5.00. G. u. K. Trömel 2.00. Frauenverein der Gem. in Pavecnue City 16.20. W. G. Faren in Bayonne Gity 10.00. P. J. B. Hann 1.00. P. H. S. Ctute .65. Belige 5.00. Durch Rassirer Bartling 13.00.

Rew Fort, 10. April 1881. J. Birt ner, Rassirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittmen = und Baifen = Kaffe (bes Illinois=Diftriets)

find eingegangen:

sind eingegangen:

1. Beiträge:
Bon den PP.: G. A. Schieserbecker, W. Mertuer je \$5.00, W. Bartling 4.00, M. Otto 3.00. Lehrer Ch. H. Brase 5.00.
Bon der Chicago Lehrer-Conservag 13.50.
2. Geschenke:
Dankopfer von Frau M. E. durch P. L. Lochner 5.00. Lehrer A. Wilde u. bessen Schuler 5.00. N. N. in Neu-Gehlenbeck 5.00.
Coll. bei H. Helmany Hochzeit durch P. Buszin 4.60.
Durch Kassirer Bartling wurden abgeliesert \$17.00.
Chieago, Il., 11. April 1881.
D. Wunder, Kassirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittwen = und Waisen = Raffe (mittleren Diftricte)

find eingegangen :

nb eingegangen:

1. Beiträge:

Bon ben PP.: Ş. Schöneberg \$5.00, A.K. W. Th. Sief 4.00.

2. Geschenke:

Durch P. H. Schöneberg von J. Sattler 5.00. Durch P. J.

Berfelmann von fr. Gemeinde in Marysville, D., Passionssolleeten 15.00. Durch P. F. W. Brüggemann von Wittwestrube 1.00. Coll. auf H. Schomburgs Hochzeit 2.40.

Indianapolis, 23. April 1881. M. Conzelmann. Herfelmann . Collecten 15.00. Cotrube 1.00. Combianapolis,

Für das luth. Waifenhaus bei St. Louis, Mo.,

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo., seit 7. März erhalten: Pochzeits-Coll. bei C. F. Niufer zu Perborn, Il., \$6.00. Bon Cliebern aus d. Gemeinde zu New Melle, Mo., 17.00. Ungenannte aus P. Dunsings Gem. in Strasburg, Il., 2.00. Pochzeits-Coll. bei G. Knörrschild in Augusta, Wo., 7.00. Bon Lebrer Emrichs in Longtown, Mo., Schülern 1.00. Lebrer Sechold 1.00. Pr. Dohe in Green Biew, Il., 2.00. Kinder des Prn. R. Recie in Fort Wayne getragene Kleisber u. .20. Ph. Rauscher in Des Peres, Mo., 1 Push. Süßkartoffeln, Hr. Ellerbrecht 1 Sac getrock. Nepfel. Apoth. Soheimer in Kirkwood, Mo., 1 Packet getragene Kleider. Aus dem Zions-Oliki. in St. Louis durch Göhmann 12.60, von P. Schäperfötter 10.00; aus dem Kreuz-Diftriet durch Schumann 3.00; aus dem Oreienigs. Diftr. durch Brockmeer 2.50; aus d. Jumn. Diftr. durch Brockmeer 2.50; aus d. Jumn. Diftr. durch Belle 1.00; auf einer Doppelhochzeit im Zions-Olikriet geburch Gehner 10.00. W. Klöne durch P. Burger in Fannzton, Rebr., 5.00. Frau Dora Claussen, un Couise u. Idanse in d. Gem. an Saudy Creek, Mo., 1 Quist.

P.F. Sievers in Minneapolis 3.00, Collecte 2.00, von Reichmuth 1.00, Cornelius, Schwendt je .50. Jmm. 3. in Shebongan 6.00. Jakob Hofftabter in P. Holls' Kreuz-Gem. 1 Schinken, 1 Topf Apfelbutter, 1 do. Schmalz, 1 Sackhen Pecans, 1 do. gertrock. Obst. W. Henges in Blumenau, Col., 2.00. W. Körber durch P. Gümmer bei Cape Girarbeau, Wo., 5.00. Durch P. W. Dorn von st. Gem. in Pleasant Ridge, Ju., 20.00. Willie Bruchhäuser in Jonesboro, Ju., Dankopser für Genezung, 1.00. Bom Nähverein in Collinsville, Ju., 19 Knabenhemben, 3 Paar Strümpse, 10 Tajchentücher. Und d. Jions. Distr. in St. Louis durch Göhmann 12.20; aus dem Dreienigk. Distr. in St. Louis durch Göhmann 12.20; aus dem Dreienigk. Distr. burch Genst 1.20, durch Handsen 2.75; aus d. Jmm. Distr. durch Günther 5.65, durch Huning 11.60, Wittwe Wolfrann 1.00, Jungfrauenverein 20.00. Karl Kinsterbusch in Samskatze. Durch P. Matusch harbt in St. Louis 1 Kr. Schube, 3 Hutch Durch P. Matusch fain New Melle, Mo., von M. 10.00, von Andern 15.00. H. Whlmannsief, Dankopser, 1.00. Aus d. St. Pauls Gem. in Cowell, Mo., durch Busse, koell. der Gem. in Staunton, Ju., 6.55. P. Bartels' Gem. in Bestville, Mo., 8.80. D. Deschoff in Ulma, Mo., 2.00.
St. Louis, 23. April 1881. J. M. Estel, Kassirer. cor. of 3d and Rutger sts.

St. Louis, 23. April 1881. 3. M. Chel, Kassiwer. cor. of 3d and Rutger sts.

Wit berglichem Dank gegen Gott erhielt die Norwegische ev. luth. St. Kauls. Gemeinde zu Chie a go., II., solgende Liebes gaden zur Tilgung ihrer Kirchenschuld von Gliedern der ehrm. MissourieSynode: Durch P. N. Reinke von fr. Gemeinde \$26.43, Sand H. Schieder 1.00, Carl Sylvester. 25, Albert Scheid. 50, Dr. H. H. Der 1.00, Carl Sylvester. 25, Albert Scheid. 50, Dr. H. H. Schieder von Miedern fr. Gem. 9.50. Bon P. N. Biewend u. Gliedern fr. Gem. 10.68. Durch P. J. Bubler 10.00. Durch P. N. Ernit 2.00. P. T. D. Siebrandt 2.00. P. Kr. Bedmann 2.00. Durch P. K. G. Beiel 3.00. P. J. G. kung 3.00. P. C. Sigmann 2.00. Durch P. H. G. Beiel 3.00. P. J. G. Kung 3.00. P. G. G. Markvorth 1.00. P. N. Grimm 1.50. Durch P. J. M. Hahn von Gliedern fr. Gem. 2.00. P. G. G. Krant 1.00, von fr. Gen. 3.00. P. N. R. B. H. H. Schieles Gen. 5.00. P. J. Katler 1.00. P. M. Dohn 3.00. P. G. Dering 2.00. P. J. Katler 1.00. P. M. Dohn 3.00. P. G. Markworth 5.00. P. J. Katler 1.00. P. M. D. Gngels Gem. 2.50. P. M. Parma 2.00. Durch B. Behrmann von der luth Gem. 3. Walter 1.00. P. J. D. Engels Gem. 2.50. P. M. Parma 2.00. Durch P. J. Maddigal 5.00. Durch P. K. Drever von Gliedern fr. Gem. 3.00. P. G. Markworths Gem. 5.00. P. J. Weiches Gem. 10.00. P. D. Weicher 2.00. P. M. Baquer 2.00. P. J. W. Soberlein 4.00. P. D. Glöter und wöhrt fr. Gem. 3.00. P. W. Schwentev 2.00. P. G. Kregmann 3.00. P. G. Kregmann 3.00. P. D. Katler Don Hiebern fr. Gem. 3.00. P. D. Schwentev 2.00. P. S. Weicher 2.00. P. J. G. K. Willes Gem. 10.00. P. D. Glöter und von ir. Gem. 3.00. P. W. Schwentev 2.00. P. H. G. Medler von fr. Gem. 3.00. P. G. Kregmann 3.00. P. D. Rober 2.00. P. R. Danier 2.00. P. S. Genemann 2.00. P. D. Rober 2.00. P. R. Danier 2.00. P. R. Genemann 2.00. P. R. Genemann 2.00. Durch P. D. Sattbair von fr. Gem. 3.00. P. R.

Erhalten

Für innere Mission im Westen: Durch P. R. Eifert von Gustav Günther in Petawama, Ont., \$4.00. Durch P. J. G. Sauer von zwei Gliebern fr. Gem. in Dublentown, Ind., 10.00. Kur P. W. Wynefen: Von R. N. in Springfielb, Ills.,

Für den Neubau des Seminars in St. Louis: Durch P. . A. Gräber von fr. St. Johannis-Gem. in Meriden, Conn., k.00. J. T. Schuricht.

J. T. Schuricht.

Für arme Stubenten erbielt mit herzlichem Danke durch Hrn. Steinkamp von Wittwe S. in Lowell (St. Louis, Mo.) \$1.00. Durch Anna B. Ries in Aceident, Md., "damit arme Studenten nicht vom Tisch gewiesen werden" von Georg A. Miller. 50, von Friedr. Engelhart .25, von Clifabeth Ries .25, von Kriedr. Ries 1.00, von Anna B. Ries 1.00, von Frau B. Ries 1.00 und von Wargaretha Aury 1.00. Durch Hrn. P. Hahn in Staunton, Ju., von fr. Gemeinde die Valmsonntagscollecte 6.00. Durch denlesen von M. N. 10.00. Durch Hrn. P. Ottmann in Collinsville, Ju., von Hrn. A. Junghans 2.00. Durch hrn. P. Bretscher in Buena Vista, Jowa. eine Collecte fr. Gem. 6.00. Durch Hrn. P. Schieferbecker in Reugeblenbeck, Ju., gesammelt auf der Hochzeit hrn. Kitche's speciell für Stud. Beinemann) 3.00. "Von einem, der auch mal ein armer Student war" (C. N. G.) "für den ärmsten zur Deckung seiner Kostschuben" 8.00. Durch Hrn. D. Tiarks in Monticello, Jowa, die Oftercollecte der St. Johannis-Gem. dasschlicht im Betrage von 20.00. Bon Hrn. P. C. Schrader in Ruma, Ils., 1.00. Durch Hrn. P. Schieferbecker in Reugeblenbeck, Jus., von Hrn. Gotiff. Steinmann daselbst 5.00. Durch Hrn. P. v. Schend in Algonquin, Jus., von fr. Gem. 9.00. (C. R. B. Walther)

Mit herzlichem Dank bescheinigt ber Unterzeichnete, folgende Gaben empfangen zu haben: Durch P. J. L. Grämer von dem löblichen Frauenverein seiner Geineinde in Fort Dodge und einigen Freunden \$11.00. Lon P. L. D. in Jowa 1.00. \$6. Grämer.

Für arme erhalten \$5.00 burch P. Michel 4.00 von Reg. Saacke für S Hochzeit bei Drn. 3. Sanber i gefammelt für Stub. C. Road

Mit herzlichem Dant gegen empfing Unterzeichneter für ann bis 11. April 1881: Aus P. Zisinger 1½ Cord Holz n. 10 Kr Scharpenberg 1 Sack Korn, 1 Kartoffeln u. 1 S. Korn; K. Meyer 1 S. Dafer, 1 S. Weizer 1 S. Korn; K. P. H. Meners Gem.: Chr. Kr. Hafer, 3 S. Korn; Chlert Kr. Hafer, 3 S. Ko

Reue Dr

3n's Stammbuch. Sam Berfen für Stammbü Freunde. St. Louis,

Ein allerliebstes Buchlein, we entgegensommt. Es ist ja eir werdende hubsche Sitte, daß in nannte Staumbucher und Alb und Freundinnen auffordern, ni sondern auch einen Denfipruch und Freundinnen auffordern, ni sondern auch einen Denkspruch fach kommen aber christliche Ju legenheit, wenn ihnen zu diese nicht-Bücklein dargereicht wirt theils offendar falsche, theils al merische oder bombaltische De unzieren und die Freunde sich sie sich später, zu besseren und die Freunde sich sie sich später, zu besserer Erkenist nun durch das Bücklein "I Es sinden sich darin sowoold de lateinische Inschriften, theils böchst praktisch am Schlusse aut Uebrigens enthält das Bücklein reicher Aussprücke und Verfe, dauen und ergögen werden, wel in ein Stammbuch bedürsen, eine ähnliche Sammlun zu veranstalten, da auch in dies Wissgriffe gethan und so die Aristliches Geschul verletzt wirt und da die Inschriften der Gra Der Preis des Bückleins, nehft farbigem Umschlag umfat plare werden nur gegen Einsend zugesendet.

zugefendet.

Die zweite Auflage des

ift jest ericbienen und fonnen werben. Die Breife find.

ohne Bilber, gewöhr mit ben Bilbern, g Prachtausgabe

710 F

Berändert

Rev. K. Th. Gruber, Altame Rev. E. Jehn, Van Wert, (Rev. H. Sprengeler, 300 9 C. Schefft, 43 Porter St., Cl C. F. Arndt, Hay Creek, Go J. Birkner, Raffirer bes Deftli

Der "Lutheraner" erident alle Mitionspreis von einem Dollar für die vorauszubzgablen baben. Wo berfell haben die Übennenten 25 Cents Träge Aur die Briefe, welche Mittbeilung daction, alle anderen aber, welche Gelber u. f. w. entbatten, unter der (M. C. Barthel, Agent), Corner St. Louis, Mo., anderagienten.— von deinrich J. Naumann, 36 Pirn Rach Deutschaland wird der "Luthfandt.

Entered at the Post

.00, von Reichmuth 3. in Shebongan Gem. 1 Schinfen, of the constant of the constan henhemben, 3 Paar Distr. in St. Louis Distr. burch Senf istr. burch Genf istr. burch Günther 1.00, Jungfrauen-neisco 2.00. Ber-25.00. Hr. Bill-Durch P. Matuschkfa Andern 15.00. H. Durch P. Matusta Andern 15.00. G. Pauld-Gen. in Los. Bachmann 28.00. on, Il., 6.55. P. Ockhoff in Alma,

el, Kajfirer. nd Rutger sts. die Norwegische ev.= ill., folgende Liebes= Gliebern der ehrw.

. Gemeinde \$26.43, Albert Scheid .50, dem. 14.30. Durch Mibert Scheit .50, dem, 14.30. Durch 10. Won P. A. Bies. 3. Buhler 10.00. and 2.00. P. Fr. urch P. F. C. Beick 10.00. P. H. G. Beick 10.00. P. A. G. Beick 10.00. P. A. G. Beick 10.00. P. A. G. Wolfebern fr. Gem. 3.00. P. A. R. W. G. Beinh 2.00. P. Trenner 2.00. P. J. 50. P. W. Garms 2.00. P. J. 50. P. W. Garms 3.00. Durch P. J. Sum. 3.00. Sum. 3.00. P. J. Sum. 3.00. Sum. 3 5.00. Onto F. F. Markworths Gem. § Gem. 10.00. P. O. P. F. Döberlein er 2.00. P. J. M. Gliebern fr. Gem. emley 2.00. P. C. P. B. Polac von fr.
cansen 3.00. Brof.
G. Ströhlein 2.00.
M. 2.42. P. A. C.
d. P. H. G.
d. P. H. G.
d. P. G. Müller
P. H. G. Hatters
sem. in Ellicottsville sem. in Ellicottsville andeed von fr. Gem. 3.00. P. W. Merts. G. Steege Gem. 3.70. Durch Durch P. J. G. Steege Gem. 3.70. Durch P. J. Gon fr. Gem. 2.00. P. J. von fr. Gem. 2.00. P. K. A. Mever 2.00. Bon —w in St. L. E. Grothe von Clies beinrich Lühr 1.00. inde inde D. H. Lee.

urch P. A. Cifert von O. Durch P. J. G. htown, Ind., 10.00. Springfield, Ills.,

t. Louis: Durch P. in Meriben, Conn., . T. Schuricht.

rzlichem Danke burch U (St. Louis, Mo.) II (St. Louis, Mo.)
Mb., "bamit arme
von Georg A. Miller
abeth Ries .25, von
, von Frau B. Ries
rch Hrn. P. Hahn in
onntagscollecte 6.00.
Hrn. P. Ottmann in
2.00. Durch Hrn.
ollecte fr. Gem. 6.00.
bcd, II., gesammelt
e Stud. Deinemann
meer Student war umer Student war"
1 seiner Kostlchulden"
1 serrage von 20.00.
1.00. Durch Hrn.
1, von Hrn. Gottfr.
10. Schend in Algons
13. B. Walther.

nterzeichuete, folgenbe . L. Grämer von bem hort Dobge und einis zowa 1.00. H. G. Grämer.

Für arme Stubenten

Für arme Studenten erhalten \$5.00 burch P. Michels von Gliebern seiner Gemeinde; 4.00 von Reg. Daacke für Stud. Ab. Pfotenhauer. Auf ber Hochzeit bei Hrn. J. Sander in P. H. K. Grupes Gem. wurde gesammelt für Stud. C. Noack 4.00. Von N. N. kaselbst 1.00.

M. Günther.

Mit herzlichem Dant gegen Gott und die freundlichen Geber empfing Unterzeichneter für arme Schüler bes Concordia-College bis 11. April 1881: Aus P. Jichoches Gemeinde: von Ph. Köblinger 1½ Cord Polz u. 10 Krautföpfe für D. Dannenfeld; H. Scharvenberg 1 Sack Korn, 1 Bush. Weizen; H. Nord 1 Sackartoffelu u. 1 S. Korn; L. Scherer 1 Vierrel Kindfleisch; C. Mever 1 S. Jafer, 1 S. Weizen; Chr. Sölt I S. Nepfel, 1 S. Korn, 2 Galt. Apfelbutter; L. Sölt 23 Pfd. Kindfleisch. Aus P. H. Meners Gem.: Chr. Krange 3 Gall. Apfelbutter, 4 Bush. Heizen, \$6.00 baar; Konr. Stoppenhagen 4 Gall. Apfelbutter. Aus P. Bodes Gem. wurd Moriz Brück von mehreren Gliedern 12 Bush. Kartoffeln, 1 Brl. Mehl; von ihm selbst 11 Bush. Kartoffeln. Uns P. Chlers Gem.; P. Köhlinger 1 S. Kartoffeln, 12 Krautföpfe; Jol. Brudi u. Co. ½ Brl. Mehl; vom Frauenverein 2 Duß. wollene Strümpfe. Aus P. Stocks Gem.: P. Rodeubeck 4 Bush. Küben; Karl Bradtmüller 2 S. Korn, 2 S. Jafer, 1 S. Aepfel; vom Frauenverein 8 Bettbeden, 1 Pr. wollene Strümpfe. Uns P. Seigs Gem.: von Ungenannt 6 Bush. Korn, 8 Bush. Dafer. Aus P. Seigs Gem.: von Ungenannt \$5.00. Frauenverein ber hieß. Imm. Gem. 2 Pr. woll. Strümpfe, d. St. Bauls. Gem. 3 Bettbeden, 2 Pr. woll. Strümpfe, und für den Paushalt 4 Duzend Handtücker, 3 Tischtücker.

Rene Drudfachen.

In's Stammbuch. Sammlung von Aussprüchen und Bersen für Stammbücher und Albums christlicher Freunde. St. Louis, Mo., Berlag von F. Dette.

Gin allerliebstes Büchlein, welches einem bringenden Bedürsuis entgegenkommt. Es ist ja eine in America immer allgemeiner werdende hübsche Sitte, daß namentlich junge Leute sich sogenannte Stammbücher und Albums anschaffen und ihre Freunde und Freundinnen auffordern, nicht nur ihren Namen einzuzeichnen, sondern auch einen Denkspruch in dieselben einzuschreiben. Bielsach kommen aber christiche Jünglinge und Jungfrauen in Berlegenheit, wenn ihnen zu diesem Zwecke ein solches Vergismeins nicht-Vüchlein dargereicht wird. Die Folge hiervon ist, daß ost theils offendar falsche, theils albern phrasendafte, gefühlässchwarmerische oder hombastische Denksprüche das Denksücklein verzunzieren und die Freunde sie sich später, zu besserer Erkenntniß gekommen, schämen. Dem sie nich später, zu besserer Erkenntniß gekommen, schämen. Dem sie nich später, zu besserer Erkenntniß gekommen, schämen. Dem sie nich später, zu besserer Erkenntniß gekommen, schämen. Dem sie nun durch das Wücklein "In 's Stam mubuch "abgeholfen. Es sinden sich darün sowohl deutsche, als englische, auch einige lateinssche Institut am Schlusse auch Formulare zu den Unterschriften. Uebrigens enthält das Büchlein "In 's Gtam und uch "abgeholfen. Es sinden und ergögen werden, welche dieselben nicht zum Einschriften. Uebrigens enthält das Büchlein eine so schöne Bluwenleie sinnsreicher Aussprüche und Berse, daß auch diesenigen sich daran erbauen und ergögen werden, welche dieselben nicht zum Einschrieben in ein Stammbuch bedürfen. — Wöchte es dem Sammler gefallen, eine ähnliche Sammlung von Grabste in in stein in driften wiel Mißgriffe gethan und so die Andacht dersenigen gestört und ihr driftliches Geschl verletzt wird, welche den Gottesacher besuchen und da 2 Inschriften der Grabsensmäßer lesen.

Der Preis des Büchleins, welches 32 Seiten in Kleinoctav nebst farbigem Umschlag umfaßt, ist 10 Gents. Einzelne Exemplare werden nur gegen Einsendung des Betrages den Bestellern zugesendet.

Die zweite Auflage des Weimarischen Bibelwerts

ist jest erschienen und konnen Bestellungen sogleich ausgeführt werben. Die Preise sind:

ohne Bilber, gewöhnlicher Einband, \$12.00,
mit Golbschnitt \$15.00,
mit den Bilbern, gewöhnl. Einb., \$15.00,
mit Golbschn. \$18.00,
Prachtausgabe......\$25.00. Brachtausgabe.....

F. Dette, 710 Franklin Ave., St. Louis, Mo,

Beränderte Adressen:

Rev. K. Th. Gruber, Altamont, Effingham Co., Ills.

Rev. E. Jehn, Van Wert, O.

Rev. H. Sprengeler, 300 9th Str., Milwaukee, Wis.

C. Schefft, 43 Porter St., Cleveland, O.

C. F. Arndt, Hay Creek, Goodhue Co., Minn.

J. Birkner, Kaffirer bes Deftlichen Diftriets,

139 William St., New York City.

Der "Butheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterschreiber, die benselben vorauszubezablen baben. Wo berselbe von Trägern in's haus gebracht wird baben die Abonnenten 25 Cents Trägerebon ertrau bezahlen.
Nur die Briefe, welche Minbeilungen für das Blatt entbalten, sind an die Kebaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen Gelber u. f. w. eutbalten. unter der Voriffe: "Luth. Concordin-Verlag" (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderussenben. — In Deutschald is diese Blatt zu bezieben von Beinrich 3. Naumann, 36 Pirnaische Straße, Tresden.
Nach Deutschland wird der "Lutberaner" per Post, portofrei, sur \$1.25 verfand.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch Beitweilig redigirt bon bem Lehrer

Jahrgang 37.

St. Louis,

Die Gewißheit der Erwählung.

(Mus bem bayerifden Gefangbuche.)

3ch bin im Simmel angeschrieben, 3d bin ein Rind ber Seligfeit. Bas faun bie Sunde mid betrüben Und alles Leiben biefer Beit? Ich weiß, baß ich von Anbeginn In Chrifto auserwählet bin.

Das Bamm hat mid mit feinem Blute Gezeichnet in bes Lebens Buch, Und mir erlanget alles Gute, Grlofung von bem Tob und Fluch: Was ist's boch, was mein Herze qualt? 3d bin jum himmel auserwählt.

Obgleich im schmarzen Buch ber Gunben Biel Gunben aufgeschrieben ftehn, Läßt 3Gins mich bod Gnabe finben Und läßt bad Lebensbuch mich febu; Da fchau ich meine Gnabenwahl Und fteh in feiner Rinber Bahl.

Auf Jefum will ich frohlich fterben; 3d will bes Glaubens Bochzeitsfleib Rur in bes Cammes Blute farben, So geh ich ein gur Geligfeit Und zu bem großen Abenbmahl. O freudenvolle Gnabenwahl!

Rein Teufel foll ben Troft mir rauben, Daß ich erwählt von Anbeginn, Daß ich aus Gnaben burch ben Glauben An Chrifti Blut erlofet bin. So leb ich benn und fterbe brauf. Auf Chriftum fchließ ich meinen Lauf.

3. Ernft Benigt, um 1732.

Präsidial= Rede,

jur Eröffunng ber allgemeinen Spnode gu Fort Bapuc am 11. Mai 1881.

> Ehrwürdige, in Christo geliebte Bater und Brüder!

"Laß dir an meiner Gnade genügen; benn meine Rraft ift in ben Schwachen mächtig", - das war die Antwort, welche einst dem heiligen Apo= ftel Paulus ward. Dreimal, wie der BErr in Geth= semane seinen himmlischen Bater, hatte der Apostel den Augen mag es fa

BErrn angerufen Fleische, bem Sc HErr: "Laß bir ift: Du haft mein Das behalten. fein. Meine On ist: Rraft zum L Muth in Traurig

Dem Worte gle Er fant, er hatte Alles durch ben, t er guten Muthes f

Merfen wir un uns hat bies Wo wärtiger Zeit.

Wir find feinen würdigt. Wir st es ein Paulus me doch ber HErr fel hat Er uns toch b Bitten und Berfte uns Raum gegebe

Damit wir une gewiß gethan hätt, im Fleisch und S besonders in der Fleisch gebohrt u wie wir sie nie vo von einer Seite, r durften. Nicht ei je geschmähet und mit und in heilige von unserm Fleisch haben uns nicht sondern auch vor fallene gebrand fälscher bes ei glode gefautet Da haben den

St. Paulus, zum schreien noch heute fer bittre Relch vor

Wie nun? Hi Sind wir etwa 1



egeben von der Deutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von bem Lehrer=Collegium bes theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Mai 1881.

No. 10.

eit der Erwählung.

merifchen Gefangbuche.)

immel angeschrieben, tind ber Seligfeit. e Sünde mich betrüben ben biefer Beit? ich von Anbeginn usermählet bin.

hat mich mit feinem Blute bes Lebens Buch. nget alles Gute, i dem Tod und Fluch: h, was mein Herze qualt? Himmel auserwählt.

schwarzen Buch ber Sünden aufgeschrieben ftehn, mich boch Gnade finden Lebensbuch mich febn; meine Unabenwahl iner Kinder Zahl.

will ich fröhlich fterben; Glaubens Hochzeitskleib ammes Blute färben, n zur Seligfeit großen Abendmahl. le Gnabenwahl!

oll den Trost mir rauben, ihlt von Anbeginn, Inaden burch den Glauben lut erlöset bin. nn und sterbe drauf. ischließ ich meinen Lauf.

3. Ernft Wenigt, um 1732.

dial=Mede,

gehalten meinen Synobe zu Fort Wayne 1. Mai 1881.

Christo geliebte Bäter und

ner Gnade genügen; denn ben Schwachen mächtig", t, welche einst dem heiligen Apo= reimal, wie der HErr in Geth= BErrn angerufen, bag er ihn von bem Pfahl im Fleische, dem Satansengel. erlöse. Da sprach ber HErr: "Laß dir an meiner Gnade genügen!" — das ist: Du hast meine Gnade, Paule. Du sollst sie auch behalten. Das ist genug. Go laß es dir genug sein. Meine Gnade wird dir geben, was dir nöthig ist: Kraft zum Kampf, Gebult zum Tragen, guten Muth in Traurigfeit.

Dem Worte glaubte Paulus. Er ließ fich genügen. Er fant, er hatte genug, er hatte Alles und vermochte Alles durch den, der ihn mächtig machte. Darum war er guten Muthes in Schwachheit, Schmach und Nöthen.

Merken wir uns bas, ehrw. Synobalgenoffen! Auch uns hat dies Wort etwas zu fagen, zumal in gegen= wärtiger Zeit.

Wir find feiner außerordentlichen Offenbarungen ge= würdigt. Wir find nicht auserwählte Ruftzeuge, wie es ein Paulus war. Aber sein Evangelium hat uns doch ber BErr selbst offenbaret, zu seinen Werfzeugen hat Er uns boch berufen, hat unfer Werf gesegnet über Bitten und Berfteben, uns aus tem Staube erhoben, uns Raum gegeben, uns hoch und groß gemacht.

Damit wir und nun deß nicht überhöben, wie wir gewiß gethan hätten, so hat Er es auch uns am Pfahl im Fleisch und Satansengel nicht fehlen lassen. Und besonders in der letten Zeit hat der Pfahl tief ins Fleisch gebohrt und haben uns Faustschläge getroffen, wie wir sie nie vorher zu leiden hatten, denn sie famen von einer Seite, woher wir sie wahrlich nicht erwarten durften. Nicht etwa die alten Feinde, die uns je und je geschmähet und gelästert haben, sondern Solche, Die mit uns in heiligem Bruderbunde standen, ja die Fleisch von unserm Fleische und Bein von unserm Beine sind, haben und nicht allein falfcher Lehre bezichtigt, sondern auch vor der ganzen Christenheit als Abge= fallene gebrandmarkt, ja wiber uns als Ber= fälscher des ewigen Evangelii die Sturm= glode gefäutet.

Da haben benn viel gottselige Bergen, wie einst St. Paulus, zum SErrn geseufzt und geschrieen und schreien noch heute Tag und Nacht, daß wenigstens diefer bittre Relch vorübergehe.

Wie nun? Haben sie vielleicht umsonst geschrieen? Sind wir etwa unerhört geblieben? Bor Meuschen

frohloden gewiß bereits: Endlich muffen fie zu Boben, die den Weltfreis erregen; und wenn fie liegen, follen sie nimmer wieder auferstehn! Aber sie irren sich. Die Zeit wird kommen, da sie deß inne werden. Rein, wir haben nicht umfonst geschrieen, wir find erhört wor= ten, gewiß erhört. Freilich fo, wie einst ber Apostel erhört worden ift. Pfahl und Satansengel find ge= blieben. Und biefer Pfahl mag noch tiefer bringen und den Rif noch größer machen. Der unerwarteten Fauft= und Nackenschläge mögen noch mehr kommen. Aber erhört sind wir doch. Denn bas Wort: "Laß bir an meiner Gnade genügen, benn meine Rraft ift in ben Schwachen mächtig!" - bas Wort haben wir auch.

Dies Wort, wie das ganze Evangelium des HErrn, bietet auch uns täglich und reichlich all seine Gnade an. Und nicht vergeblich. Alle Kinder Gottes unter uns, wie sie gewiß sind, baß sie selbst nichts bazu ge= than, so gewiß sind sie auch, daß der HErr ihnen mahr= lich bas Berg aufgethan hat, fich feiner Gnade zu freuen, zu trösten und all ihre Hoffnung barauf zu setzen. Wie sie gar wohl wissen, daß sie, allein gelassen, längst da= hingefallen wären, daß es allein der HErr ift, der sie bisher erhalten hat, so göttlich gewiß sind sie ebenfalls, daß Er sie auch festbehalten werde bis ans Ente und ihre Beilage bewahren bis an jenen Tag. Darum: seine Gnade haben wir. Defind wir gewiß.

Wir haben aber auch tiefe Gnate nicht etwa durch ben gegenwärtigen Rampf verscherzt. Deß sind wir ebenfalls gewiß. Wir haben ein aut Gewissen. Wir wissen und Er weiß auch, baß ber Artifel von der ewigen Wahl nicht aus Borwip auf ben Plan gebracht worden ift, fondern aus Roth, zu Seiner Ehre, zu gewissem Trost der Seinen. Ward doch weit und breit in der heutigen Christenheit die Gnadenwahl entweder geleugnet, oder bei Seite gesetzt, oder von allerlei Dingen an den zu Erwählenden abhängig gemacht, welche Gott voraus- und angesehen haben follte, fei es nun ihre eigene freie Gelbftentschei= bung, oder doch ihr Annehmen, oder mindestens ihr Nichtwiderstreben bei Schenkung bes Glaubens. Ber da Augen hatte, der mußte sehen, wie dadurch die Ehre Gottes verdunfelt und den Kindern Gottes die Gewiß= heit des Troftes verfümmert wurde. Und wer das en Bater, hatte der Apostel den Augen mag es so scheinen. Satan und die Seinen fah, durfte ja nicht schweigen. Es mußte die Un=

bedingtheit der Gnade, worinnen ja die höchste Ehre unfere Bottes leuchtet, es mußte bie Bewißheit dieser Gnade, woran ja aller Troft zerschlagener Ber= gen hängt, gerettet, bezeugt, gepriefen, bingegen aber Alles, was sich bawider erheben will, wo es sich auch fände, in uns oder in Andern, bewußt oder unbewußt, und wie es sich bergen, schmuden und schminken möge, niedergeschlagen und in ben Staub getreten werben. Das mußte geschehen und bas und nichts an= bers wollte man, als man ben Artifel von ber Gnadenwahl von neuem auf den Leuchter fiecte. Das wiffen wir, bas weiß ber BErr.

Er weiß ferner, daß wir in Darlegung Dieser Lehre schlechtervings feines Menschen Unsehen, noch weniger unfern eigenen Gebanten, fondern allein Seinem beiligen Worte haben folgen wollen und auch gefolgt find, gerade fo, wie es bas gute Befennt= nig unserer Rirche thut, daß wir darum von die= sem tiefen Geheimniß nichts lehren und setzen wollten, als was und Sein Wort offenbart, und daß, wo bies Wort schweigt, ober wo wir die Aussprüche besselben noch nicht zu reimen wiffen, wir Alles der Zeit heim= stellen, wo bas Studwerf aufhört und bas Bollfom= mene beginnt.

Er weiß, bag wir ben Calvinismus haffen. Er weiß ebenfalls, wie fern wir bavon find, alte ober neue Lehrer barum zu verdächtigen oder gar zu verkegern, baß sie einmal in einem Worte fehlten ober auf bem langen. Wege ihrer Lehrentwickelung einen ungewissen Tritt thaten, so lange bas Ziel, worauf sie hinaus wollten und schließlich hinauskamen, noch bas rechte ift.

Er weiß endlich, wiewohl wir freilich ja nicht ruben und raften werden, bis wir alle auch in biefem Stude einerlei Rebe führen in Ginem Ginn und in einerlei Meinung, daß wir Ihm boch babei gelobt haben, bies zu thun mit aller Geduld und Lehre und in der Liebe, vie Alles verträgt, Alles glaubt, Alles hofft und Alles dulbet.

Das Alles weiß er. Und beshalb find wir auch gewiß, bag wir and burd bicfen Streit feine Bnabe wahrlich nicht verloren. Eben barum aber gilt nun auch uns fein Wort: Lag bir an meiner Gnabe genügen, benn meine Rraft ift in ben Schwachen mächtig.

Was fagt uns nun aber dies Wort in unserm jetigen Rampfe? Es ruft uns zu: Fürchtet euch nicht! Es sollen wohl Berge weichen und Sügel hinfallen; aber meine Gnade foll nicht von euch weichen und ber Bund meines Friedens foll nicht hinfallen. Bleibt nur an mir und dem gewissen Wort meiner Gnade, so mer= det ihr wohl bleiben!

Bermögt ihr es nicht zu faffen, wie ich euch einft habe erwählen mögen, da ihr wohl in gleicher, ja grö= Berer Schuld wie Andere lagt: fo laßt euch genügen, daß ihr jest gewißlich meine Gnade habt, und daß Diese Gnade ewig ift, wie ich felber bin.

Will euch bange werden, ob ihr eurerseits darin ver= harren werdet? so laßt ench genügen, daß, wie bisher, so auch ferner es nicht euer, sondern mein Festhalten thun muß und thun wird. Berft nur meine Gnate nicht felbst muthwillig weg.

Suchen Undere bas Geheimniß ber Wahl zu er= grübeln, zu erflaren und ber Bernunft annehmbar gu machen: so laßt ench genügen, baß es eine Wahl ber Gnade ist und baß Bernunft von Unade schlechterdings nichts weiß.

Wollen Andere von keiner Wahl hören, die sich mit ihren Begriffen von Recht"und Billigfeit nicht reimen will, und machen fie beshalb einen im Boraus gefaß= ten richterlichen Rechtsspruch baraus: so lagt ihr es ge=

troft eine Bahl ber Gnade bleiben. Meine Ge= rechtigfeit wird schon rein bleiben, wenn sie gerichtet wird.

Bahnen Andere, meine Bahl muffe nothwendig etwas in ben zu Erwählenden angesehen haben, mas fie angenehm oder boch annehmbar gemacht: fo lagt euch genügen und seid froh, daß ich allein meine Barm= herzigkeit und Verdienst angesehen habe. Son st wäret ihr ficher nicht erwählt.

Sprechen fie, Ich habe boch zum mindeften ihren Glauben ansehen müssen: so lagt euch genügen, baß euer Glaube nicht euer, sondern mein Werk ist, das in euch zu wirken ich beschloß, eben da ich euch erwählte.

Rönnen jene nicht begreifen, wie man der Bahl gewiß sein möge, ba man zwar mohl bes gegenwärtigen Gnadenstandes, nicht aber des Berharrens versichert fein durfe: so laßt ench genügen, daß des einen wie bes andern euch mein berufendes Wort gewiß macht und daß ber Glaube baran eben auch ein Bunder meiner Gnade ift.

Will's euch um ben Ausgang bes Kampfes bange werten, wenn ihr eure Armuth und Schwachheit an= blidet: o ihr Thoren und träges Herzens zu glauben! Ift es denn eure, nicht meine Sache? Und könnte ich euch denn zu Werfzeugen gebrauchen, wenn ihr in euch selbst groß, ftart und mächtig waret? Meine Rraft ift in ben Schwachen mächtig.

Erschreckt ihr vor dem Aergerniß, bas die Welt an viesem Streite nimmt: Bevenkt, es muß ja Mergerniß kommen, die Welt muß ja etwas haben, darüber sie zu Falle kommt, und bloße Gnade war ihr von je der größte Fels des Anstoßes. Aber hütet euch, daß ihr nicht Mergerniß gebet, felbft mit unbedachten Bor= ten nicht.

Seufzt ihr, daß ber Schwachen so viel verwirret werden: ei, wozu? Wiffet ihr nicht, daß meine Rraft sowohl in jenen Schwachen machtig ift, als in euch

Thut's euch um so viel aufrichtige Bergen leid, die auf eurer Feinde Seite stehen: mas zagt ihr? Ber= traut fie meiner Onade an. Ich laffe es ben Auf= richtigen gelingen.

Summa, ber BErr ruft uns mit biefen Worten gu: Saltet fest barüber, mas mein Wort euch fagt, daß bie Wahl allein aus Gnaden um meinetwillen geschehen, baß nur freie Gnade wirklich Gnade und gewisse Gnade fei und daß nur gewiffe Gnade troften konne. Dabei bleibt, daran haltet euch selbst im Kämmerlein, bas bekennt getrost vor der Welt und predigt es von den Dächern und fürchtet cuch nicht. 3ch bin mit euch. Beichet nicht, denn ich bin euer Gott. 3ch stärke euch, ich helfe ench auch, ich er= halte euch durch die rechte Hand meiner Ge= rechtigfeit.

Das, bas ifts, mas uns bas Wort bes HErrn in biesem Kampfe sagt. Wollten wir nun etwa biesem Worte nicht trauen? Sätten wir Urfache bazu? Aus feche Trübsalen hat Er uns gnädiglich erlöset, sollte uns denn in dieser siebenten ein Uebel rühren? Durch so man= chen Rampf hat Er und hindurch gerettet und hindurch= gesegnet, sollte Er in diesem letten von und weichen wollen, wenn wir zu Ihm stehen?

Zeigen sich nicht auch schon Spuren seiner Gnade und Bulfe? Der Sturm, zu welchem man läutete, bat uns ja nicht umgeworfen, die wilden Waffer, Die gegen und baber rauschten, haben und nicht babin geriffen. Gie haben vielmehr an den Tag bringen muffen, daß wir auch in diesem Kampfe auf dem Felsen stehen, an dem sich Wind und Wellen brechen. Ja, lich wie möglich in ihre

fast sieht es aus, als ob b wäre: bis hieher un nicht wenige, die im erfte fehrten, wenden sich ja ber Saben wir die fcheide schmerzlich erfahren müsser minder auch die süße vet schon schmeden dürfen.

Vor allem aber, hat der schmerzlich wie er war, b gebracht? Wer Augen be daß die Armseligkeit und I oberflächlichen Begriffe vo länger je offenbarer gewi fenntniß gründlicher bur lebendigen Gottes, der All ten und Thun ber Mensch fannt, die Erfenntniß vor und eine Troftquelle, die erschlossen worden ist. I die Beute dieses Ra: fen jest schon viel Kint Barmherzigfeit. Ift de genug? Und nun voll wir armseligen Menschen muffen, durch welche ber Gnade hat spenden wollen schier zu viel?

Boblan benn: burch C Gerüchte und gute Geri doch wahrhaftig, als die U als die Sterbenden und züchtigten und boch nicht aber allezeit fröhlich, als reich machen, als die nicht haben, wollen wir mit dem thes sein in Schwa und Nöthen, in Berf um Christi willen. find, so sind wir fa

So oft sich etwas in 1 Pfahl und Satansengel fleinmüthig zu zagen ver dies Wort des HErrn au

"Laf dir an meine meine Kraft ist ind Amen.

Sünde 1

(F01

Wir haben in ber vorig ben lieben Lefern in furg sucht, wie die Rirche ber rechten Glauben von Ch allerlei grobe und feiner Der herr ber Rirche ga Beiligen Geift, so daß f auch unter ber trügerisch demselben gegenüber bie um fo bestimmter ausspra

Es fonnte scheinen, a Lehre von Christi Perso 4ten Jahrhunderts der Glauben an diesem Du "Chriftus mahrhaftiger geboren und auch mahrhe frau Maria geboren" —

To Dev

ven. Meine Gesvenn sie gerichtet

rüsse nothwendig en haben, was sie acht: so laßt euch in meine Barm= e. Sonst wäret

mindesten ihren uch genügen, daß in Werf ist, das ven da ich euch

nan der Wahl geses gegenwärtigen harrens versichert vaß des einen, wie Bort gewiß macht eben auch ein

s Rampfes bange Schwachheit anserzens zu glauben! che? Und könnte chen, wenn ihr in ret? Meine Kraft

das die Welt an muß ja Aergerniß den, darüber sie zu hr von je der größte ich, daß ihr nicht gedachten Wor=

so viel verwirret t, daß meine Kraft tig ist, als in euch

ige Herzen leid, die 8 zagt ihr? Ber= 1ffe es den Auf=

t diesen Worten zu:
t euch sagt, daß die
inetwillen geschehen,
Inade und gewisse
Bnade trösten könne.
bst im Kämmerlein,
d predigt es von den
ot. Ich bin mit
ch bin euer Gott.
1ch auch, ich er=
and meiner Ge=

rt des HErrn in dies n etwa diesem Worte e dazu? Aus sechs löset, sollte uns denn n? Durch so mans ercttet und hindurchs en von uns weichen

spuren seiner Gnade elchem man läutete, e wilden Wasser, die uns nicht dahin ges ten Tag bringen umpfe auf dem Felsen Bellen brechen. Ja,

fast sieht es aus, als ob der Befehl schon ausgegangen wäre: bis hieher und nicht weiter! Denn nicht wenige, die im ersten Schrecken uns den Rücken kehrten, wenden sich ja bereits schon wieder zu uns hin. Haben wir die scheidende Kraft der Wahtheit schmerzlich erfahren mussen, so haben wir wahrlich nicht minder auch die süße verbindende Macht derselben schon schmecken durfen.

Bor allem aber, hat benn nicht ber Rampf felbft, schmerzlich wie er war, bereits auch bes Guten viel gebracht? Wer Angen hat ju feben, muß boch feben, daß die Armseligkeit und Trostlosigkeit der landläufigen oberflächlichen Begriffe von diefem tiefen Weheimniß je langer je offenbarer geworden, daß Schrift und Befenntniß grundlicher durchforscht, bas Balten eines lebendigen Gottes, ber Alles in Allem wirft, tem Dichten und Thun ber Menschen gegenüber lebendiger erfannt, Die Erfenntniß von Gunde und Gnade vertieft und eine Troftquelle, die nur spärlich floß, reichlicher erschlossen worden ift. Das Alles ift jest ichon Die Beute Dieses Rampfes, und das Alles danfen jest ichon viel Rinder Gottes tem Bater aller Barmherzigkeit. 3ft denn das nicht der Gnade genug? Und nun vollende gar, baß gerade wir, wir armseligen Menschen, Die Bertzeuge haben fein muffen, burch welche ber wunderbare Gott all Diefe Gnate hat spenden wollen, ift das nicht ber Gnade schier zu viel?

Bohlan benn: durch Ehre und Schande, durch bose Gerüchte und gute Gerüchte, als die Berführer und toch wahrhaftig, als die Unbekannten und doch bekannt, als die Sterbenden und siehe, wir leben, als die Gezüchtigten und doch nicht ertödtet, als die Traurigen, aber allezeit fröhlich, als die Armen, aber die doch viel reich machen, als die nichts inne haben und doch alles haben, wollen wir mit dem heiligen Apostel gutes Muzthes sein in Schwachheiten, in Schmachen und Nöthen, in Berfolgungen, in Aengsten um Christi willen. Denn wenn wir schwachssind, so sind wir stark.

So oft sich etwas in uns überheben will, möge Pfahl und Satansengel dies niederhalten; so oft wir fleinmüthig zu zagen versucht werden, möge uns stets dies Wort des Herrn aufrichten:

"Laß dir an meiner Gnade genügen, benn meine Rraft ift in den Schwachen mächtig!" Amen.

Sünde und Gnade.

(Fortsetzung.)

Bir haben in ber vorigen Nummer bes "Lutheraner" den lieben Lesern in turzen Umrissen vorzusühren gessucht, wie die Kirche ber vier ersten Jahrhunderte den rechten Glauben von Christi Person und Werk gegen allerlei grobe und feinere Angrisse vertheidigen mußte. Der Herr der Kirche gab den Seinen reichlich seinen Heiligen Geist, so daß sie den verderblichen Irrthum auch unter der trügerischen Berhüllung erkannten und demselben gegenüber die alte seligmachende Wahrheit um so bestimmter aussprachen.

Es konnte scheinen, als ob nach ben gewaltigen bie Lehre von Christi Person betreffenden Kämpfen bes 4ten Jahrhunderts der Angriff auf den christlichen Glauben an diesem Punkte hätte aufhören mussen, "Christus wahrhaftiger Gott vom Bater in Ewigkeit geboren und auch wahrhaftiger Mensch aus der Jungfrau Maria geboren" — das hatte die Kirche so deutslich wie möglich in ihren Bekenntnissen im Gegensat

zu dem auf die Bahn gebrachten Irrthum ausgesprochen. Es konnte scheinen, als ob dem Irrthum für alle Zeiten der Weg genugsam verlegt sei. Und doch kamen schon im 5ten Jahrhundert zwei einander entgegengesetzte Irrthümer auf den Plan, welche beide folgerecht den Glauben, daß Christus durch sein Leiden und Thun das menschliche Geschlecht erlös't und mit Gott versöhnt habe, zerktören.

Reftorius, ein Bischof von Constantinopel, und seine zahlreichen Anhänger lehrten zwar, daß in Christo sowohl eine wahre göttliche als auch eine wahre mensch= liche Natur fei. Aber biefe beiben Naturen ließen fie nur fo lofe und äußerlich mit einander verbunden fein, baß feine mahre Gemeinschaft ber beiden Naturen in bem, mas Chriftus that und litt, stattgefunden hatte, wenn biese Lehre recht war. Restorius ging so weit, daß er erklärte, es sei heidnisch und schriftwidrig, zu sagen, Maria habe den Sohn Gottes geboren, Gott habe gelitten, Gott sei gestorben. Den ent= gegengesetzten Brethum vertrat bald barauf in bemselben Jahrhundert der Presbyter und Borfteher eines Klosters Wie Nestorius die beiden Naturen in Eutyches. Christo ungehörig von einander trennte, so daß ihm mit Recht vorgehalten wurde, er zertrenne die eine Person Christi und lehre im Grunde nicht einen, fondern zwei Christus: fo sprach fich hingegen Gutyches über bie Bereinigung ber göttlichen und ber menschlichen Natur in Chrifto jo aus, bag eine Bermischung ber beiben Naturen, eine Urt Berwandlung ber mensch= lichen Natur in die göttliche herauskam. Eutyches be= hauptete, man fonne nur von einer Natur in Christo reden. Er leugnete beharrlich, daß Chriftus dieselbe menschliche Ratur gehabt habe, Die wir haben, Chrifti menschliche Natur sei ber unseren nicht wesensgleich gewesen. "Bis auf ten heutigen Tag — so äußerte er fich — habe ich nie gesagt, bag ber Leib unseres BErrn und Gottes gleiches Befens mit uns fei."

Bas zunächst ben Irrthum bes Nestorius betrifft, so ift leicht einzusehen, wie derfelbe, wenn ihm Folge ge= geben wird, unsere Seligfeit nicht nur gefährdet, fondern unsere ganze Christenhoffnung vernichtet. Nach Ne= storius sollte man nicht sagen: Gottes Sohn ist von der Jungfrau Maria geboren, Gottes Sohn hat ge= litten und ist gestorben. Nun ist es ja wahr: Gottes Sohn ist nach seiner göttlichen Ratur nicht von ber Jungfrau Maria geboren, ift nach seiner göttlichen Natur nicht gefrenzigt und gestorben. Dies alles ge= ichah mit dem Cohne Gottes nach feiner menfch= lichen Ratur. Beil aber die menschliche Ratur mit ber göttlichen zu einer ungertrennlichen Person ver= einigt ift, weil ber Cohn Gottes bie menschliche Natur als feine Natur angenommen hat, so bag alles, mas biefer Natur wiverfährt, dem Sohne Gottes widerfährt: so ist es recht gesagt: Gottes Sohn hat gelitten und ift am Rreuze geftorben. Sagt boch auch bie Schrift gang flar Bal. 4, 4.: "Da vie Beit erfüllet wart, fandte Gott feinen Sohn, geboren von einem Beibe, und unter bas Gefet gethan." Und Rom. 8, 32.: Gott hat "seines eigenen Sohnes nicht verschonet, sondern hat ihn für und Alle dahin= gegeben" (nämlich in Leiden und Tod). 1 Cor. 2, 8. fagt St. Paulus, daß der BErr der Berrlichfeit gefreuzigt fei, und Apost. 20, 28., daß Gott durch sein eigen Blut bie Gemeine erworben habe. Und bag ber Sohn Gottes, wiewohl nach ber angenommenen menschlichen Natur, für und gelitten hat und gestorben ift, barauf beruht unsere und ber gangen Welt Er= löfung. Diefer einen Perfon Gesetzeserfüllung ift nun fo viel werth, als ob alle Menschen das Gefet er= füllt hatten; biefer einen Perfon Leiben und Sterben

ift nun ein hinre tausend Millions blendung, wenn rief: "Nühme 1 sondern einen großer Lehrer di Recht entgegen: Mensch gewesen Natur gefrommi pheten und Bei menschlichen Wef Christi Too hat sein eigen (nän und indem er es er Alle ben Ban war genug, bag' seine unendliche,

So fämpfte werf nicht vernic aus bemfelben thum entschiedei lösers, der vollk Stelle trat, d set gab und ee und Tod erdult selbst auch ein w Bruder war. Menschheit Chr Menschen gültig her auch Eutych menschlichen No Leidens. Sei! wie wir, und se so fonnte er un' So viel üb

Christi Person i auch noch eine chianischen Ge boch in ber Ri Worte Gottes und unmißverst ches gegenüber war anerkannt also ausgebrud Mensch ist, so i stus. Einer, verwandelt. heit an sich daß die zwo daß er eine Leib und Seel Ein Christus, feit willen, gur standen von b ausgabe S. 2 Die Kirche

Rnechtschaft b blieb zwar im Person stehen. nämlich Chris Leben erwords später sehen. und Menscher, kaum einen Na Christus war land genomm und wahren S Im 16ten I

das auserwäh

ebrachten Irrthum ausgesprochen. 3 ob dem Irrthum für alle Zeiten degt sei. Und boch kamen schon zwei einander entgegengesetzte blan, welche beide folgerecht den is durch sein Leiden und Thun echt ersöft und mit Gott versöhnt

Bischof von Constantinopel, und nger lehrten zwar, daß in Christo liche als auch eine wahre mensch= : diese beiden Naturen ließen sie lich mit einander verbunden sein, leinschaft der beiden Naturen in at und litt, stattgefunden hätte, war. Nestorius ging so weit, i heidnisch und schriftwidrig, zu den Sohn Gottes geboren, Gott sei gestorben. Den ent= vertrat bald barauf in demselben opter und Vorsteher eines Klosters lestorius die beiden Naturen in einander trennte, so daß ihm mit irde, er zertrenne die eine Person Grunde nicht einen, sondern rach sich hingegen Eutyches über göttlichen und der menschlichen us, daß eine Vermischung der Urt Berwandlung der mensch= ttliche herauskam. Eutyches be= iur von einer Natur in Christo beharrlich, daß Christus dieselbe abt habe, die wir haben, Chrifti er unseren nicht wesensgleich en heutigen Tag — so äußerte er sagt, daß der Leib unseres HErrn Besens mit uns sei."

Irrihum des Nestorius betrifft, so wie terfelbe, wenn ihm Folge ge= ligfelt nicht nur gefährdet, sondern hoffnung vernichtet. Nach Ne= ht sagen: Gottes Sohn ist von geboren, Gottes Sohn hat ge= n. Nun ist es ja wahr: Gottes göttlichen Natur nicht von geboren, ist nach seiner göttlichen und gestorben. Dies alles ge= Gottes nach feiner mensch= eil aber die menschliche Natur mit er unzertrennlichen Person ver= ohn Gottes die menschliche Natur genommen hat, so daß alles, was t, dem Sohne Gottes widerfährt: Gottes Sohn hat gelitten und en. Sagt boch auch die Schrift .: "Da die Zeit erfüllet ward, Sohn, geboren von einem r das Gesetz gethan." Und hat "seines eigenen Sohnes m hat ihn für uns Alle dahin= Leiden und Tod). 1 Cor. 2, 8. ber hErr ber herrlichfeit oft. 20, 28., daß Gott durch sein neine erworben habe. Und daß wiewohl nach der angenommenen ir uns gelitten hat und gestorben sere und ber gangen Welt Er= ien Person Gescheserfüllung ift ob alle Menschen bas Gesetz er=

ist nun ein hinreichendes Lösegeld für die Sünden aller tausent Millionen Menschen. Es war eine große Berblendung, wenn Nestorius gleichsam triumphirent ausrief: "Rühme bich nicht, Jude, du hast nicht Gott, sondern einen Menschen gefreuzigt." Cyrill, ein großer Lehrer ber Kirche zu ber Zeit, hielt ihm mit Recht entgegen: "Wäre Immanuel ein gewöhnlicher Mensch gewesen, wie hätte sein Tod der menschlichen Natur gefrommt? Sind doch auch zuvor viele Propheten und Beilige gestorben, und ihr Tod hat dem menschlichen Weschlechte feinen Gewinn gebracht, aber Christi Tor hat es gerettet. Denn er brachte für uns sein eigen (nämlich bes Sohnes Gottes) Fleisch bar, und indem er es um unsertwillen in den Tod gab, hat er Alle den Banden des Todes entnommen. Denn es war genug, daß Einer für Alle sterbe, welcher Alle burch seine unendliche Bedeutung aufwog."

So fampfte die Rirche, um sich Christi Erlösungs= werk nicht vernichten zu laffen, gegen Restorius. Aber aus demselben Grunde mußte sie auch Eutyches' Irr= thum entschieden verwerfen. Wir bedurften eines Er= lösers, der vollkommen an unsere, der Menschen, Stelle trat, ber für uns Menschen sich unter das Ge= set gab und es erfüllte, der für uns Menschen Leiden und Tob erduldete. Dies konnte er aber nur, wenn er selbst auch ein wahrer, uns wesensgleicher Mensch, unser Mit ber mahren, und wesensgleichen Menschheit Christi wird baber auch die mahre, für uns Menschen gültige Erlösung geleugnet. Man hielt ba= her auch Eutyches entgegen, "die Leugnung der wahren menschlichen Natur sei auch die Leugnung des wahren Leidens. Sei Christus nicht im vollen Sinne Mensch, wie wir, und sein Thun nicht ein wahrhaft menschliches, so konnte er uns auch durch sein Thun nicht erlösen."

So viel über die Kämpfe um die rechte Lehre von Christi Person in ben ersten fünf Jahrhunderten. Wenn auch noch eine Zeitlang die nestorianischen und euty= dianischen Secten befämpft werben mußten, so galt boch in ber Kirche die rechte Lehre, wie sie aus bem Worte Gottes auf dem Concil zu Chalcedon (451) flar und unmisverständlich sowohl Nestorius als auch Enty= ches gegenüber befannt worden war. Als rechte Lehre war anerkannt, was im Athanaffanischen Symbolum also ausgedrückt ist: "Wiewohl er (Christus) Gott und Mensch ist, so ist er boch nicht zween, sondern Ein Christus. Einer, nicht daß die Gottheit in die Menschheit verwandelt sei, sondem daß die Gottheit die Mensch= heit an sich genommen. Ja, Giner ift er, nicht daß die zwo Naturen vermenget find, sondern daß er eine einige Person ift. Denn gleichwie Leib und Seele Gin Mensch ist, so ist Gott und Mensch Ein Chriftus, Welcher gelitten hat um unserer Selig= feit willen, zur Sollen gefahren, am dritten Tage aufer= standen von den Todten" (Concordienbuch. ausgabe S. 21.).

Die Kirche gerieth nun in der Folgezeit unter die Knechtschaft des Pabsithums. Unter dem Pabsithum blied zwar im Wesentlichen die rechte Lehre von Christi Person stehen. Wie man aber Christi Werk, daß nämlich Christus allein mit seinem stellvertretenden Leben und Sterben uns Gerechtigkeit und das ewige Leben erworden habe, verleugnete: das werden wir später sehen. Indem man in dieser Zeit Menschenkraft und Menschenwerk hoch rühmte, ließ man Christum kaum einen Nothhelser zur Erlangung der Seligkeit sein. Christus war so thatsächlich dem armen Bolke als Heisland genommen, odwohl man Christum wahren Gott und wahren Menschen noch mit Worten bekannte.

ob alle Menschen das Gesetz er= | Im 16ten Jahrhundert ließ Gott für seine Kirche durch | das auserwählte Küstzeug Dr. Martin Luther die Re=

formation kommen. Luther verkündigte zunächst und vor allen Dingen dem in der Buste des Pabsithums verschmachteten Bolfe Christi Berk, welches derselbe zur vollkommenen Erlösung aller Menschen vollbracht hat. Er zeigte gewaltig, was einer seiner Schüler, Paul Speratus, schon 1523 sang:

Es ist das heit uns fommen her Bon Gnad und lauter Guten; Die Werke helsen nimmermehr, Sie mögen nicht behüten. Der Glaub sieht J. Ejum Christum an; Der hat gnug für uns all gethan; Er ist der Mittler worden.

Aber bald wurde auch wieder eine falsche Lehre von Christi Person öffentlich laut. In dem Rampfe für die rechte Abendmahlslehre, welchen Luther gegen Zwingli und seine Genossen führen mußte, stellte es sich heraus, daß Zwingli nestorianisch von der Person Christi lehrte. Zwingli erfand in diesem Handel eine neue Rebefigur, welche er Allvosis (Bertauschung) nannte. Wenn z. B. 1 Cor. 2, 8. gesagt ift, bag ber HErr der Herrlichkeit (bas ist, ber Sohn Gottes) gefreuzigt sei, so meinte Zwingli bei ber Auslegung dieser Worte seine Allöosis anwenden und sagen zu muffen: nicht der HErr der Herrlichkeit, der Sohn Gottes, sondern nur die menschliche Natur ist ge= freuzigt. Wir seben hieraus flar, bag Zwingli ben nefto= rianischen Irrthum erneuerte und damit die unend= lich e Kraft des Leidens und Thuns Christi durch seine Lehre aufhob. Mit noch gewaltigeren Worten, als es im 5ten Jahrhundert geschah, hat hier Luther die rechte Lehre von Christi Person und somit auch von Christi Berk bem Irrthum Zwinglis gegenüber vertheidigt. Er wußte durch Erleuchtung des Beiligen Weistes, mas es hier galt. Er ruft aus: "Hüte bich, hüte bich, fag ich, vor der Allöofi, sie ist des Teufels Larve; denn sie richtet zulest einen solchen Christum zu,, nach dem ich nicht gern wollte ein Christ sein, nämlich, bag Christus hinfort nicht mehr sei noch thue mit seinem Leiden und Leben, denn ein anderer schlechter Beilige. Denn wenn ich das glaube, daß allein die mensch= liche Natur für mich gelitten hat, fo ist mir der Christus ein schlechter Beiland, fo be= barf er wohl felbst eines Beilandes. Summa, es ift unfäglich, was der Teufel mit der Allvosi sucht.... Db nun hie die alte Wettermacherin, Frau Vernunft, der Allöosis Großmutter, sagen wurde: Ja, die Gott= heit kann nicht leiden noch sterben, sollst du antworten: Das ist mahr. Aber bennoch, weil Gottheit und Menschheit in Christo Eine Person ist, so gibt die Schrift um solcher persönlicher Einigkeit willen auch der Gottheit alles, was ber Menschheit widerfähret, und wiederum. Und ist auch also in der Wahrheit. Denn bas mußt bu ja sagen, bie Person (zeige Chriftum) leidet, stirbt; nun ift die Person mahrhaftiger Gott: barum ist's recht geredet: Gottes Sohn leidet. Denn ob wohl das eine Stud (baf ich so rede), als die Gottheit, nicht leidet, fo leidet bennoch die Perfon, welche Gott ist, am anderen Stude, als an der Mensch= heit. . . . Der Zwingli leugnet nicht allein diesen höch = sten, nöthigsten Artifel, daß Gottes Sohn für und gestorben sei, sondern lästert dasselbige dazu und spricht, es sei die allergreulichste Reperei, so je gewest ist. Dahin führet ihn sein Dünkel und die verdammte Allöosis, daß er die Person Chrifti zertrennet, und läßt und feinen andern Chriftum bleiben, benn einen lautern Menschen, ber für uns gestorben und uns erlöset habe. Welch' driftlich Berg fann doch folches hören und leiden? Ift doch damit der ganze christliche Glaube und aller Welt Seligfeit allerdinge weggenommen undwerdammt. Denn wer allein

durch Menschheit erlöset ist, der ist freilich noch nicht er= löset, wird auch nimmermehr erlöset" (Bekenntnig vom Abendmahl. 1528. E. A. 30, 203 f. 224 f.). Und in seiner Schrift: "Bon ben Conciliis und Rirchen", 1539 (E. A. 25, 314. 312 f.) schreibt Luther also: "Bernunft will hie flug sein und nicht leiden, baß Gott follt sterben oder menschlicher Weise ein Wesen haben, ob fie schon aus Gewohnheit bahergläubet, baß Chriftus Gott fei, wie Nestorius. Uch, BErr Gott, von solchem seligen, tröstlichen Artifel sollte man ungezankt, un= gezweifelt in rechtem Glauben immer fröhlich fein, fingen, loben und banken Gott bem Bater für folche unaussprechliche Barmbergigfeit, baß er uns seinen lieben Gohn hat laffen uns gleich Mensch und Bruder werden. So richtet ber leidige Satan burch stolze, ehr= füchtige, verzweifelte Leute folden Unluft an, bag uns die liebe und selige Freude muß verhindert und ver= berbet werden. Das sei Gott geklagt. Denn wir Christen muffen das wissen: wo Gott nicht mit in der Waage ist und das Gewichte gibt, so sinken wir mit unserer Schuffel (Wagschale) zu Grunde. Das meine ich also: wo es nicht sollte heißen, Gott ist für uns gestorben, sondern allein ein Mensch, so find wir verloren. Aber wenn Gottes Tod und Gott gestorben in der Waageschüssel liegt, so finkt er unter und wir fahren empor als eine leichte, ledige Schuffel. Aber er kann wohl auch wieder emporfahren oder aus seiner Schüssel springen.*) Er konnte aber nicht in der Schüssel sigen, er mußte uns gleich ein Mensch werden, daß es heißen könnte: Gott gestorben, Gottes Marter, Gottes Blut, Gottes Tod. Denn Gott in feiner Natur fann nicht sterben. Aber nun Gott und Mensch vereinigt ift in Einer Person, so beißt's recht: Gottes Tod, wenn ber Mensch stirbt, ber mit Gott Ein Ding ober Eine Person ift."

(Fortsetzung folgt.)

Gregorius, der Apostel der Armenier.

Ein grausamer König, Tiritates, saß auf dem Throne von Armenien und verfolgte Die Christen mit furchtbarer Rachgier; er wollte nie und nimmer ben Glauben an den Gefrenzigten aufkommen laffen. Als er vernahm, Gregor, der Anfangs zu Cafarea in Cappadocien den dortigen Christen mährend der Ber= folgung des Diocletian (gest. 313) das Evangelium verkündigte und fie gur Standhaftigkeit aufmunterte, sei in Armenien angekommen, um die Beiden im Lande burch seine Predigt vom Götsendienst zum Glauben an Christum zu führen, so befahl er augenblicklich, ben Christusprediger gefangen zu nehmen und vor seinen Richterstuhl zu schleppen. Furchtlos und seinem Beiland treu stand Gregorius vor bem Throne bes grau= samen Rönigs, ber ihn burch Drohungen zum Abfall vom Glauben an ben Gefrenzigten bewegen wollte. Aber Drohungen halfen nichts, umd ber König ließ ben Glaubensprediger graufant peinigen. Die Henker fielen über ihn her und zerschlugen mit eisernem Sam= mer seine Webeine, bag bas Blut hervordrang. Und Gregor jubelte unter ber schrecklichen Marter und prebigte den gegenwärtigen Beiden den gefreuzigten Chri= stus als den mahren Gott und Beiland der Menschen. Da tobte der erbitterte König noch wüthender, und überließ ben Beiligen der namenlosen Blutgier feiner Benfer, die bann die Musteln seines Rörpers mit eisernen Saken zerfleischten, die Bunden mit glüben=

bem Eisen brannten und Essig und Salz barauf goffen. Der Märtyrer betete und pries den Namen des HErrn, bis er ohnmächtig zu Boden fank. Da meinten bie unmeuschlichen Peiniger, ter Tot habe seinen Qualen ein Ende gemacht, und warfen ihn in eine tiefe, feuchte Höhle, fern von jeder menschlichen Hilfe. Nach vielen Jahren ereignete es sich, daß Tiridates mit seinen Sof= lingen herausritt, die flüchtige Gazelle zu jagen. Der Weg führte ihn vorüber an der schaurigen Höhle. Plöglich hielt er an, benn die Stimme eines Menschen tonte aus der Felsenhöhle. Es war ein Christenlied zum Lober bes lebendigen Gottes. Alle staunten, Die die männliche Stimme vernahmen, und der König war äußerst begierig zu erfahren, welcher Unglückliche in diesem schauerlichen Kerfer wohne. Ein Seil ward hinabgelaffen, und bem unterirdischen Wesen zugerufen, es moge sich festhalten, daß es an's Tageslicht gerettet werden könne. Bald stant ein Mann, fummerlich be= fleivet mit einem veralteten feuchten Bewande, mit langem Bart und Haaren, Die über Bruft und Nacken fielen, vor bem Könige und fah biefen wehmuthig an, mit zitternder Stimme sprechend: "Ich bin Gregorius, den du einst deinen Senkern zur Marter übergeben; ben siehst bu heute vor dir, die Allmacht bes Gottes ber Christen bir auf's Neue zu verkündigen." tiesen Worten ward ber König und alle, bie es hörten, tief erschüttert. Der Mann bes Glaubens aber fuhr fort: "Die henker warfen mich als tobt in die Söhle; 3Esus Christus aber hat mich erhalten zu seiner Ber= herrlichung. Ein Weib, dem ich furz zuwor das Evan= gelium gebracht, fam, um zu weinen vor ber Soble, wo ich begraben worden. Ich rief ihr zu, und sie er= nährte mich täglich mit Brot und Baffer, das sie an einer Schnur in die Racht des Felsens niederließ. Gelobet und ge= priesen sei ber Name des gefreuzigten Bei= landes!" Der Rönig frand noch eine Weile wie ver= steinert, bann fant er zu ben Rugen bes Martyrers und rief: "Groß ist bein Gott, ber solche Bunder thut an Seinen Auserwählten!" - Und bie Weschichte erzählt, daß er sich unterrichten ließ im Glauben an Christum, und bald barauf die Taufe empfing sammt allen, die an seinem Sofe und in seinem Reiche lebten. Gregorius ward zum Bischof von Armenien gewählt, und seine Predigten und sein heiliger Wandel machten einen unauslöschlichen Eindruck auf Die Bergen ber Reubefehrten. Doch nicht zufrieden, in seiner Beerde so viel Butes gestiftet zu haben, trug er bie Rraft bes Evangeliums zu andern roben Bölfern, die am Caspischen Meere wohnten, und drang bis an den Berg Raufasus.

Unehrliche Polemit.

In der Nummer des "Lutheran Standard" vom 7. Mai wird folgende intereffante Anekote mitgetheilt. Ein Schwärmer ergählte einst seinem Nachbar, wie tapfer er soeben mit einem lutherischen Prediger über die Rindertaufe gefampft habe. Dieser habe ihm eine gange Reihe Bibelftellen zum Beweise, baß Die Rinder= taufe recht sei, vorgelesen. Er aber habe ihn balt zum Schweigen gebracht, und zwar badurch, baß er mit geballter Fauft auf ben Tisch geschlagen und ihm mit Donnerstimme zugerufen habe: "Du bist ein Narr und ein Lügner." — Leider wiederholt sich diese Geschichte nur allzu oft. Nur allzu oft geschieht es nämlich, baß leere Behauptungen eines Schreibers mit unwider= leglichen Gründen vernichtet werden und bas Gegen= theil flar und weitläuftig erwiesen wird, und daß hin= arbeitet. Sein Gifer ließ sell

gegen ber Schreiber auch 1 macht, seine Behauptungen Widerlegung zu entfräften. geschlagene Schreiber bie R fich, als ob fein Gegner ga habe und es fich taher gar auf das Geschreibsel tes C ist nun zwar freilich flug, i Die echten Parteigenoffen fin freuen sich, daß ihr Borta geberdet; aber Gott find ba und die Parteiglieder, ein Wahrheit auf Diesem Wege Zeitlang unterbrückt werden dem Kampf immer endlich f spiel hierzu ist Luthers Ram heiligen Abendmahl. Luthe würfe Zwingli's und ber An reine Lehre vom heiligen Al ermies biefen Urtifel bes di unumftöglichen Grunden, liebenden darüber innig freu Zwingli und die Seinen sid der Wahrheit die Ehre geben fallen würden. Aber was gentheil! Die Zwinglianer lich nun nur um so lauter: Christi Leib sei im heiligen wesentlich gegenwärtig, aber Hierauf antwortet baber Lut tie Schwärmer habe i wiesen, kanns auch nin fie wollens weder lesc verstehen; wie der Pfalte guftopfen, wie eine Schlang die Unfern hab ich (Text (, bas ift mein & macht." (XX, 1256, f.) Folge gewesen? — Die Wa noch triumphirt und die 3! Vernunftgrunden zu Schat wirds immer geben. Darui ihr bei der Wahrheit steht!

Todesnad

Um 3. April starb tabier und felig in seinem Beiland & in einem Alter von 23 Jal Tagen. Er hat nur furze 3 ner Kirche Dienen durfen. 3 nach wohlbestandenem Erame nach Reedsburg, Wis., aber Sommer hatte fich ein Lunge welches auch durch eine Ferie gehoben wurde. Nachdem e fehrt war, verschlimmerte sich er genöthigt war, Ende Febru Er fam bann sogleich hierh Pflege der hiesigen Aerzte, n Weschwister zu genießen. C Tag seiner Heimreise in's re Nach vierwöchentlichem schwe liebe Gott endlich ein sanftes des er fich schon feit längerer gemacht hatte.

Go furz feine Amtezeit gen ebenso treu als aufopfernd, de

^{*)} das heißt, Chriftus konnte vom Tode, in den er zur Bezah= lung unserer Sundenschuld fant, traft seiner Gottheit wieder auferfteben.



ilz barauf gossen. imen des HErrn, Da meinten die e seinen Qualen eine tiefe, feuchte lfe. Nach vielen mit seinen Höf= zu jagen. Der haurigen Höhle. e eines Menschen cin Christenlied lle staunten, die d der König war : Unglückliche in Ein Seil wart Wesen zugerufen, Lageslicht gerettet , fümmerlich be= Gewande, mit Brust und Nacken n wehmüthig an, h bin Gregorius, larter übergeben; nacht des Gottes fündigen." lle, die es hörten, ubens aber fuhr ot in die Höhle; en zu seiner Ber= zuvor das Evan= n vor der Höhle, zu, und fie er= und Wasser, in die Nacht obet und ge= euzigten Bei= ne Weile wie ver= s Märtyrers und Wunder thut an Geschichte erzählt, ben an Christum, fammt allen, bie e lebten. Grego= ihr bei der Wahrheit steht! ien gewählt, und del machten einen Berzen der Neu= seiner Beerde so

Standard" vom ekrote mitgetheilt. em Nachbar, wie jen Prediger über fer habe ihm eine e, daß die Kinder= abe ihn bald zum d, daß er mit ge= ien und ihm mit bist ein Narr und d diese Geschichte t es nämlich, daß rs mit unwider=

und das Gegen=

er bie Kraft bes

ern, die am Cas=

bis an den Berg

f.

gegen ber Schreiber auch nicht einmal einen Berfuch macht, seine Behauptungen nun zu begründen und bie Widerlegung zu entfräften. Bielmehr spielt nun der geschlagene Schreiber die Rolle des Siegers und stellt fich, als ob sein Gegner gar feine Gründe vorgebracht habe und es fich daher gar nicht ber Mühe verlohne, auf das Geschreibsel bes Gegners einzugehen. Das ist nun zwar freilich flug, aber ehrlich ist es nicht. Die echten Parteigenoffen find bann wohl zufrieden und freuen sich, daß ihr Bortampfer sich so siegesfreudig geberdet; aber Gott find bann beide, bas Parteihaupt und die Parteiglieder, ein Greuel, und obwohl bie Wahrheit auf tiesem Wege allerdings zuweilen eine Beitlang unterbrudt werben fann, fo geht fie boch aus bem Kampf immer endlich siegreich hervor. Gin Beifpiel hierzu ift Luthers Rampf um Die reine Lehre vom beiligen Abendmahl. Luther widerlegte einst die Gin= würfe Zwingli's und ber Unhänger besselben gegen bie reine Lehre vom heiligen Abendmahl so gewaltig und ermies biefen Artifel bes driftlichen Glaubens mit fo unumftößlichen Grunden, daß fich alle Wahrheits= liebenden barüber innig freuten, und nun hofften, bag Zwingli und die Seinen sich für überwunden erklären, der Wahrheit die Ehre geben und derselben wieder zufallen würden. Aber was geschah? Das gerade Gegentheil! Die Zwinglianer schrieben und schrieen nam= lich nun nur um fo lauter: Luther behaupte mohl, Christi Leib sei im heiligen Abendmahl wirklich und wesentlich gegenwärtig, aber er beweise es leider nicht. Hierauf antwortet daher Luther unter anderm: "Für die Schwärmer habe ich freilich nichts be= wiesen, kanns auch nimmermehrthun, benn fie wollens weder lefen, noch wiffen, noch verfteben; wie der Pfalter fagt, daß fie die Dhren zustopfen, wie eine Schlange 2c., Pf. 58, 5. 6. Für die Unsern hab ich (bas weiß ich) diesen Text (, bas ift mein Leib') flar genug ge= macht." (XX, 1256. f.) Und was ist endlich die Folge gewesen? — Die Wahrheit hat schließlich den= noch triumphirt und die Zwinglianer sind mit ihren Vernunftgrunden zu Schanden geworden. Und fo wirds immer geben. Darum nur getroft, ihr alle, bie

Todesnachrichten.

Um 3. April ftarb babier im elterlichen Sause sauft und felig in seinem Beiland Berr Lehrer Eruft Luffy, in einem Alter von 23 Jahren 8 Monaten und 15 Tagen. Er hat nur furze Zeit dem lieben Gott in feiner Kirche bienen burfen. Im October 1879 folgte er, nach wohlbestandenem Eramen in Addison, einem Rufe nach Reedsburg, Wis., aber schon im darauffolgenden Sommer hatte fich ein Lungenleiven bei ihm eingestellt, welches auch durch eine Ferienreise nach Illinois nicht gehoben murbe. Nachbem er in seine Arbeit zurudge= kehrt war, verschlimmerte sich sein Leiden dermaßen, daß er genöthigt war, Ende Februar sein Amt niederzulegen. Er fam bann fogleich hierher nach Buffalo, um bie Pflege ber hiesigen Aerzte, wie auch seiner Eltern und Weschwister zu genießen. Gott hatte aber schon ben Tag feiner Beimreise in's rechte Baterhaus bestimmt. Nach vierwöchentlichem schweren Leiten schenfte ihm ber liebe Gott endlich ein sauftes Sterbestündlein, auf weldes er sich schon seit längerer Zeit mit Freuden gefaßt gemacht hatte.

So furz seine Amtezeit gewesen war, so hatte er boch ebenso treu als aufopfernd, bazu mit großem Segen ge= ird, und daß hin= arbeitet. Sein Eifer ließ felbst bei seinem Leiden nicht nach, bis er endlich unter ber Arbeit zusammenbrach. Er war ein großer Freund ter Kinder wie auch ber Mufif, und rubte nicht eher, als bis er bas Geld zu einer Rirchenorgel beisammen hatte, auf beren Ginwei= hung er sich herzlich freute. Gott ließ ihm jedoch diese Freude nicht zu Theil werden, schenkte ihm aber auftatt bessen bie Gnate, an der ewigen Musik bes himmels theilnehmen zu fönnen.

Um 5. April wurde er driftlich zur Rube bestattet, nachdem herr P. Großberger bas Gebet im Saufe gesprochen, und Unterzeichneter in der Kirche die Leichen= rede über 1 Cor. 15, 55-58. gehalten hatte. Der liebe Gott trofte die tiefbetrübten Eltern, Gefchwifter und Gemeinde. Aug. Genne.

Soeben berichtet und herr Lehrer Logner, bag unfer theurer Bruder Herr P. F. W. Husmann in Euclid, Ohio, nach langem Leiden am 4. dieses Monats Bor= mittags 10 Uhr im Glauben an feinen HErrn und Heiland, bem er eine lange Reihe von Jahren mit seltener Treue gevient hatte, fanft und selig entschlafen ift. Seine letten Worte waren der Spruch: "Also hat Gott die Welt geliebt, daß er feinen eingebornen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht ver= loren werden, sondern das ewige Leben haben." \mathfrak{M} . 3, 16.

Bur firchlichen Chronif.

1. America.

Soviel Worte, foviel Lugen! Co muß man ausrufen, wenn man lief't, was bem Cachfifden Rirchenund Schulblatt von America aus über bas Milwankier Colloquium geschrieben worden ist und was dieses landes= firchliche Blatt seinen Lesern mitzutheilen sich beeilt hat. Der Brief lautet nämlich folgendermaßen:

"Gestern ist eine große Synode in Milwaukee von "Missouri gehalten worden, da waren vertreten die "Professoren der verschiedenen Facultäten von "Miffouri, Dhio, Michigan, norwegische Synode "und noch einige fleinere. Es ift nämlich unter "ben Miffouriern felbst ein heftiger Streit ent-"brannt; man glaubt, daß Missouri jetzt in allen "seinen Grundfesten wankt. Der Streit betrifft "die Gnadenwahl, und da gerieth Prof. Walther "auf ben reinen Calvinismus; er stellt auf: ver-"möge der Erbfünde find alle Menschen der Ber-"bammniß verfallen; einem Theile bietet nun Gott "die Inade an; die werden auf jede Art und Beife "felig, benn fie find ja von Gott aus Gnaden vor-"her dazu bestimmt. Den anderen Theil der Mensch= "heit läßt Gott in feinem Glend liegen, benn er hat "sie ja vorher bazu bestimmt zur Verdammniß. Ob "die nun auch schon ein christlich Leben führen, das "nütt nichts. Man fagt allgemein, Walther glaube "bas felbst nicht, aber weil er sich ungeschickt habe "verwickeln laffen, laffe ihm nun fein coloffaler Chr= "geiz nicht zu, die Wahrheit auszusagen. Gleich "bei der erften Frage find fie hinter einander ge-"fommen, und weil die Andern zu Walthers Mei-"nung nicht Ja fagten, fagte er: Gut, ihr wollt "ben Krieg, ihr follt ihn haben! Wir find nun fehr "gespannt, wie bieser Streit ausfällt. Miffouri "fampft nicht ehrlich. Wenn er so weit gebracht "ift, daß er nicht mehr antworten fann, spricht "er: Wir ftreiten nicht mehr, wir find im Recht. "So hat er auch zu der Jowasynode gesagt."

Wer nur einigermaßen sich barum bekümmert hat, was in Milwautec geschehen ift und was wir lehren, wird gewiß das Urtheil über diesen Bericht aus America für vollkommen in der Wahrheit begründet erkennen: "So= viel Worte, foviel Lügen!" Gott Lob, daß unsere | laufenen Zeit eig

Feinde so grob lü guten Schein be jedermann offenk stehen. (Joh. .8) lehrt auch, sobali dann hat er ber und, weil er fei greifen muß. (30 schen Rirchen= u haben ihm bish felbst hinzu: " bann bürfte es anlaffung fein, sächsischen Lande zu, daß er freil was der ihm zu und doch läßt er nicht gelesen zu schreibt: "Was bar ift, foll niem er aber die Lehre gefaßt, fo ift es rcine Lehre unsel noch viel weniger daß gerade dieje ivelche grobe Lü enthalten, uns ; schwer versündig erfrischend wirke nur um so fröhli der Berheißung euch die Menfche folgen und reden

Alle Gegner Gnadenwahl foll aus fagen, wie g fich für berufen ! zen zu lassen, ol nichts verfteht. I Blatt, "Christie mäße Lehre von d voraus, welche freien Billen al ftimmte er zum eh dadurch, daß er d die Pelagiane Chre antasten, p

lügen." Mattf

Wo mag wo ,Rirchenfreundes schrieb, daß in mitgetheilten Df Anfang bis En

Gine Gemeir letten Bukunft (ftor den Abschied daß der HErr die diese Lehre hant Dollars gegen g auslieh.

Pabstthum. zem der Bischof wie die "Freien ",Ich ermahne d Timotheus, ,zue und Danksagung alle, welche in ! empfiehlt also, t bete die Ronige find, auf daß h ftilles Leben führ Die politischen ! unter der Arbeit zusammenbrach. freund der Kinder wie auch der cht eher, als bis er das Geld zu ammen hatte, auf deren Einwei= eute. Gott ließ ihm jedoch diese werden, schenkte ihm aber anstatt der ewigen Musik bes Himmels

e er dristlich zur Ruhe bestattet, gberger bas Gebet im Saufe ge= ichneter in der Kirche die Leichen= , 55-58. gehalten hatte. Der tiefbetrübten Eltern, Geschwifter Aug. Genne.

ns Herr Lehrer Logner, daß unfer P. F. W. Husmann in Euclid, eiren am 4. bieses Monats Bor= Glauben an feinen HErrn und lange Reihe von Jahren mit hatte, sanft und selig entschlafen korte waren der Spruch: "Also eliebt, daß er seinen eingebornen de, die an ihn glauben, nicht ver= bas ewige Leben haben." Joh. \mathfrak{M} .

hlichen Chronif.

piel Lügen! So muß man aust, was dem Sächsischen Rirchen= lmerica aus über das Milwaukier worden ist und was dieses landes= Lefern mitzutheilen sich beeilt hat. lich folgendermaßen:

große Synode in Milwaukee von en worden, da waren vertreten die : verschiedenen Facultäten von , Michigan, norwegische Spnode tleinere. Es ist nämlich unter ı selbst ein heftiger Streit ent= laubt, daß Missouri jetzt in allen iten wankt. Der Streit betrifft l, und da gerieth Prof. Walther Calvinismus; er stellt auf: ver= nde sind alle Menschen der Ver= len; einem Theile bietet nun Gott oie werden auf jede Art und Weise ind ja von Gott aus Gnaden vor= it. Den anderen Theil der Mensch= ı seinem Elend liegen, denn er hat u bestimmt zur Berdammniß. Ob on ein christlich Leben führen, das an fagt allgemein, Walther glaube aber weil er sich ungeschickt habe , laffe ihm nun fein coloffaler Chr= ie Wahrheit auszusagen. Gleich frage sind sie hinter einander ge= eil die Andern zu Walthers Mei= sagten, sagte er: But, ihr wollt ollt ihn haben! Wir find nun sehr vieser Streit ausfällt. Missouri rlich. Wenn er so weit gebracht t mehr antworten kann, spricht nicht mehr, wir sind im Recht. u der Jowashnode gesagt."

ı sid, darum bekümmert hat, was ı ist und was wir lehren, wird ge= diesen Bericht aus America für hrheit begründet erkennen: "So=

Feinde so grob lügen müssen, wenn sie uns mit einem guten Schein befämpfen wollen! Da wird es doch jedermann offenbar, in wessen Dienste unsere Feinde stehen. (Joh. 8, 44.) Die Erfahrung aller Zeiten lehrt auch, sobald ein Gegner zu solchen Waffen greift, dann hat er bereits eingesehen, daß er verspielt habe und, weil er keine Grunde hat, zu Steinen und Roth greifen muß. (Joh. 8, 59.) Der Redacteur des Sachfi= schen Kirchen- und Schulblattes thut uns leid. Wir haben ihm bisher etwas Befferes zugetraut. Er fest selbst hinzu: "Bewahrheitet sich die Sache, dann dürfte es für die sächsische Freikirche eine Beranlaffung fein, weniger hart die Berhältniffe in der sächsischen Landeskirche zu beurtheilen." Er gibt also zu, daß er freilich nicht wiffe, ob das wahr fei, was der ihm zugesendete Brief aus America berichte; und doch läßt er denselben abdrucken! Er scheint noch nicht gelesen zu haben, was unfer Concordienbuch schreibt: "Was nicht mit genugsamer Beweisung offenbar ist, soll niemand offenbar machen" (S. 436). Sat er aber die Lehre des achten Gebotes noch nicht einmal gefaßt, so ist es freilich nicht zu verwundern, daß er die reine Lehre unseres Bekenntnisses von der Unadenwahl noch viel weniger gefaßt hat. Uebrigens verfichern wir, daß gerade diejenigen gegen uns gerichteten Artifel, welche grobe Lügen und Verkehrungen unserer Worte enthalten, und zwar um derer willen, die fich damit fo schwer verfündigen, tief betrüben, aber auf uns selbst erfrischend wirken und und zu dem nöthigen Kampfe nur um fo fröhlicher machen; indem wir eingedenk sind ber Berheißung bes HErrn: "Selig feid ihr, wenn euch die Menschen um meinetwillen schmäben und verfolgen und reden allerlei Uebels wider euch, so sie daran lügen." Matth. 5, 11.

Alle Gegner der Lehre der Concordienformel von der Gnadenwahl follten ihres Herzens Meinung fo offen her= aus fagen, wie Berr Beter Unftadt, der, nebenbei gefagt, fich für berufen hält, fein schriftstellerisches Talent glanzen zu lassen, obwohl er von lutherischer Theologie gar nichts verfteht. Derfelbe bezeichnet nämlich in feinem neuen Blatt, "Christian Guide", Folgendes als die schriftgemäße Lehre von der Gnadenwahl: "Bon Gwigkeit fah Gott voraus, welche unter ben Menschen aus ihrem eigenen freien Willen an Christum glauben würden, und diese beftimmte er zum ewigen Leben. "- Gott wollte ohne Zweifel dadurch, daß er diese Lehre einmal recht hervorheben ließ, die Belagianer und Synergisten, die so fehr seine Ehre antasten, offenbar machen.

Wo mag wohl Gerr Severinghaus, Schreiber bes "Kirchenfreundes", feinen Berftand gehabt haben, als er schrieb, daß in der vor vier Wochen im "Lutheraner" mitgetheilten Ofterpredigt "des Gnadenwahlstreits von Anfang bis Ende" gedacht werde?

Gine Gemeinde ber Abventiften, die die Beit ber letten Zukunft Chrifti bestimmen wollen, hat ihrem Paftor den Abschied gegeben, weil er, tropdem er predigte, daß der HErr dieses Jahr noch kommen werde, doch wider diese Lehre handelte, indem er die Summe von 1000 Dollars gegen gute Bürgschaft auf Zinsen für 5 Jahre auslieh.

II. Ausland.

Pabfithum. In dem Birtenbrief, welchen bor furgem der Bischof von Stragburg erlassen hat, heißt es, wie die "Freien Stimmen" berichten, wortlich wie folgt: "Ich ermahne demnach", fo schreibt der heil. Paulus im Timotheus, zuerst und vordersamst zu verrichten Gebete und Danksagungen für alle Menschen, für Könige und alle, welche in Amtswurde find.' Der heilige Paulus empfiehlt also, wie schon bemerkt, ausdrücklich dem Gebete die Könige und die mit einer hohen Burde befleidet sind, auf daß wir unter ihrem Schutz ein ruhiges und stilles Leben führen in aller Frommigkeit und Ehrbarkeit. Die politischen Begebenheiten, die in der jüngst abge-Lügen!" Gott Lob, daß unfere laufenen Zeit eingetreten find, haben in unferem Bis-

thum den allgemeinen Gebrauch diefes besonderen Gebetes in Wegfall gehen lassen. Zufolge wiederholter Meußerungen hat unfer beil. Bater Babst Leo XIII. dessen providentieller Sonderberuf darin zu bestehen scheint, den allgemeinen Frieden der Kirche wieder her= zustellen, mittelst einer besonderen Zuschrift, datirt Rom, vom 12. Januar des laufenden Jahres 1881, uns er= mächtigt, dem bestehenden Gebrauche der fatholischen Bisthumer des deutschen Reiches beizutreten und, den= selben gleich, für Se. Majestät den regierenden Raiser und sein Kaiserhaus kirchlich zu beten." Da sieht man doch wieder einmal recht deutlich, wie in der Pabstfirche des Pabstes Wort höher gilt als Gottes Wort. Der Befehl, welchen der Heilige Geist durch den Apostel Pan= lus den Chriften gibt, "für die Könige und für alle Obrigkeit" Bitte, Gebet und Fürbitte zu thun, auf welden Befehl die ersten Chriften selbst in den Zeiten der grausamsten Berfolgung ihre gottlosen Kaiser stets in das allgemeine Kirchengebet eingeschlossen haben, hat für diese Römlinge so wenig Gewicht, daß sie Jahre lang das Gebet für den deutschen Kaiser unterlassen konnten; erst da "der heilige Pabst Leo XIII." sie durch eine "befondere Buschrift" dazu "ermächtigt", empfinden fie die Pflicht, für den "regierenden Kaifer und sein Kaifer= haus firchlich zu beten." Was Gott befohlen hat, dazu muß ber Babft erft noch "ermächtigen", wenn es ge= schehen soll! Wer wird da wohl höher gestellt, Gott im himmel oder der Götze zu Rom? — In dem italienischen Städtchen Marsala ist es jüngst zu einem wüsten Sturm auf eine protestantische Kapelle gekommen, wobei der wüthende Böbel die innere Ausstattung des Kirchleins zu den Fenstern hinauswarf und auf einem freien Plat verbrannte, und einer der beiden amtirenden Brediger sich nur durch schleunige Flucht über die Dächer rettete. Nachdem das Werk der Zerftörung vollendet war, zogen die Verüber desselben mit fliegender Kirchenfahne und flingendem Spiel, wozn der Bürgermeifter "aus Mißverständniß" die Musikanten gestellt hatte, in die Kathe= dralkirche und ließen sich daselbst von dem katholischen Priester den Segen ertheilen. Derselbe scheint jedoch die Gemüther nicht besänftigt zu haben; denn erst als das Militär mit Trommelgewirbel zur Unterstützung der Polizei heranrückte, gab es Ruhe.

Ihr Eltern, ichidt eure Rinder fruhzeitig in eine driftlig: Shule.

Dazu ermahnt ber alte, im Jahre 1658 gestorbene Straßburger Professor Dr. Johann Schmidt in einer Schuljubelfest-Predigt unter anderen mit folgenden Worten:

"Ein Bäumlein, wenn es fein grade aufwachsen foll, muß ganz früh im ersten Jahr an Pfahl und Stecken gebunden werden. Go muß man mit einem jungen Pferd auch nicht zu lange warten, sondern es bald an den Zaum gewöhnen, sonst ift's nachmals schwer zu behandeln. Also muß ein junges Kind auch in seinen ersten Jahren, da es etivas lernen kann, bem Lehrer gu Füßen sigen und zuhören.

"Dies hat uns Gott der HErr auch sogar in den un= vernünftigen Thieren vor Angen gestellt, da die Jungen auf die Alten achten und sich befleißigen nachzuthun, was sie an ihnen sehen und mahrnehmen. Um allermeiften lehrts die Erfahrung an jungen Bögeln, welche, sobald sie nur flügg find und es wagen dürfen, den Alten nachfliegen, ob es schon noch schmach bergebt, und viel Mühe dabei ift. Die jungen Storche, fobald ihnen die Flügel ein wenig gewachsen, heben sie sich in die Höhe, doch dergestalt, daß sie über dem Nest schwe= ben und außer der Gefahr bleiben; ja, wenn man eigentlich drauf merkt, so hat's das Ansehen, als wenn sie vor den Alten ihre Kämpfe hielten, und je einer höher zu fliegen sich unterstünde, als der andere.

"Biel mehr ift's billig, daß junge Kinder, die mit

vernünftigen Seelen begabt sind, gleich in den ersten Jahren von weisen, verständigen Lehrern lernen, wie sie ihr Leben als rechte Menschen, Gott zu Ehren und dem Nächsten zu Nut, hinaus führen sollen. Denn wenn man dis in's achte, zehnte, zwölfte Jahr wartet, geht's gemeiniglich nicht mehr glücklich von Statten; die angeborne Unart hat in solchem Alter schon zu tief gewurzelt; der Gehorsam ist nicht da, sondern Hoscht, Halsstarrigkeit, Widerspenstigkeit bricht mit Macht aus, und verhindert alle heilsame Unterweisung. "Ulte Hunde sind übel zu bändigen", heißt der Alten Sprüchwort.

"Daher die Kinder der Heiligen gar frühe, nach ihrer Eltern Anweisung, sich der Schuldisciplin unterworfen. Gar jung war Salomo, da er zu Nathan dem Propheten in die Schule zu gehen aufing (2 Sam. 12.), wie auch der junge Tobias, da er in seines Baters Hausschule kommen (Tob. 1). So hat der fromme Bischof Timotheus den Ruhm (2 Tim. 3.), daß er von Kindheit an die heilige Schrift wisse."

Es ift den Meniden gesetht, einmal zu fterben, darnach aber das Gericht.

(Ebr. 9, 27.)

Biele Menschen, wenn sie sehen, daß es den Gottlosen oft fo wohl geht in diefem Leben und daß fie zuweilen sogar zulett ohne alle Angst in völliger Rube einschlafen, ziehen daraus ben Schluß, es könne feinen gerechten Gott im himmel geben, und was von Gottes Gericht gelehrt werde, fei eine Fabel. Es ift bas eine große Thorheit und Blindheit; jene Erfahrung beweift bas gerade Gegentheil. Als Kaiser Friedrich der Dritte borte, daß ein reicher Mann und vornehmer Fürft in Defterreich gestorben wäre, ber ein fehr gottloses und wollustiges Leben geführt, und doch erft in seinem 93. Jahre und zwar fanft und ruhig eingeschlafen mare, ba sagte er, ber Raifer: "Wenn ich sonft nicht glaubete, baß ein jungstes Gericht mare, so konnte ich es baran lernen. Der Mensch hat ein gottloses Leben geführt, und hat doch so gut Glud in der Welt gehabt und gar ein sanftes Ende genommen, ei, so muß gewiß ein ander Bericht nach diesem Leben noch gurude fein!"

Glauben gaewigheit.

Der alte Theolog J. Benedict Carpzov schreibt in seis ner Einleitung zu den symbolischen Büchern der luthes rischen Kirche:

Myfonius hat von seinem Bater folgendes Merkwürdige berichtet, daß derselbe, als er noch in der tiefen Finsterniß des Pabstthums stak, zu den wahren Gliedern der wahren Kirche gehört habe, welche unter dem Pabstthum seufzten, und er habe oft gesagt: "Daß er, wenn es nur drei Menschen gabe, welche durch das Blut Christi selig werden sollten, er doch ganz gewiß dafür hielte, daß er Einer von jenen Dreien sei, und daß es eine Schmähung des Blutes Christi sei, daran zu zweiseln."

Gute Abfertigung eines unbericamten Bettlers.

Luther erzählte einmal über Tisch: Als einst ein unverschämter Bettler ben Kaiser Maximilian um eine Gabe bat, und ihn Bruder hieß, weil sie beide von Einem Vater, Abam, herkämen; er wäre arm, der Kaiser aber reich, der helsen könne, — da sprach der leutselige Kaiser: "Siehe, da hast du zween Kreuzer, und gehe nun zu unsern andern Brüdern; geben sie dir auch so viel, so bist du reicher, denn ich."

(Walch, XXII, 1069.)

3wei Kleinodien.

Nach Berlesen des evangelisch-lutherischen Glaubensbekenntnisses am 25. Juni 1530 auf dem Reichstag zu Augsburg überreichte der Kanzler Brück dasselbe dem Kaiser Karl V. mit den denkwürdigen Worten: "Allergnädigster Raiser, das ist ein solch Bekenntniß, das mit göttlicher Gnade und Hilfe auch wider der Höllen Pforten bestehen kann."

Und den "fleinen Katechismus Lutheri" nennt Johann Urnd "eine fleine Bibel"; benn, fügt er hinzu, gleichwie man aus vielen Blümlein ein wohlrieschendes Sträußlein sammelt, also ist aus dem großen Lustgarten des göttlichen Wortes der Katechismus als ein fräftiges, wohlriechendes Bündlein des Lebens zussammengebunden. Und wie man aus den besten arzeneisschen Stücken eine köstliche und fräftige Urznei macht, also ist der Katechismus eine heilsame Seelenarznei für Kinder und für Alte. Und wie die Bienlein aus vielen Blumen die Süßigkeit des Honigs zusammentragen, also ist der Katechismus aus den edelsten Blümlein der heisligen Schrift als ein geistlicher Honig zusammengetragen in ein kleines Handbüchlein." (Elsasser Friedensbote.)

Jahresbericht über das lutherische Hospital, Afhl und Waisenhaus in und bei St. Louis, Mo.

Da die in der Ueberschrift genannten Wohlthätigkeitsanstalten nicht Privatsache sind, sondern Anstalten der
evangelisch-lutherischen Kirche und von derselben unterstützt werden, so ist es Psilicht, öffentlich einen Jahresbericht abzulegen, wie es eben im verstoffenen Jahre gegangen ist und wie es jetzt steht; und es wird auch solche Bericht von den lieben Glaubensbrüdern und Schwestern gern gelesen werden. Zuerst haben wir die treue Fürsorge und den milden Segen unseres Gottes zu preisen. Ohne dieselben würden diese Anstalten längst eingegangen sein und wäre nichts zu berichten, als daß sie einmal entstanden sind, aber nicht mehr bestehen konnten. Der allergütigste Herr hat aber schon viele Jahre sie erhalten und gesegnet und auch in dem letzten Jahre seine schützenben und segnenden hände über dieselben gehalten.

Im Hospital waren im verflossenen Jahre 78 Kranke, wie der Bericht unseres Hospitalarztes, des Hern Dr. Schloßstein, bezeugt. Dieselben waren meisstens Glaubensgenossen und sind leiblich und geistlich verpstegt worden; denn dadurch unterscheichet sich eben unser Hospital von andern, daß in demselben täglich gebetet und Gottes Wort gelesen wird. 14 Personen haben das heil. Abendmahl empsangen. Die durchschnittliche Verpstegungszeit betrug 48 Tage. Von den Patienten haben 35 ganz bezahlt, nämlich 4 Dollars die Woche. 12 Personen haben die Hälfte bezahlt und 31 sind ganz unentgeltlich verpstegt worden. Unter den Letzteren waren 10 Studenten des hiesigen Predigerseminars.

Im Baisenhause sind viele Veränderungen vor-tommen. Um Schlusse des vorigen Rechnungsjahres gekommen. Während dieses Jahres von ivaren 61 im Waisenhause. Mitte Februar 1880 bis Mitte Februar 1881 find 35 Kinder aufgenommen und 32 entlassen worden. 128 Kinder waren also im Laufe bes Jahres längere ober fürzere Zeit in Berpflegung. Gegenwärtig sind 66 Kinfürzere Zeit in Berpflegung. Gegenwärtig find 66 Kinster da: 41 Knaben, 25 Mädchen, 14 Ganzwaisen, 44 Halbwaisen, 8 Kinder von unglücklichen Eltern. Die Ürsachen des Austritts der 32 Kinder waren folgende. Es gingen in Dienst 3, ein handwerf lernten 2, driftlichen Familien wurden auf ihr Begehr zur Adoption übergeben 6, den betreffenden Bätern oder Müttern oder Angehörigen wurden zurückgegeben 21. So groß die Noth sein mag bei den Bätern oder Müttern, wenn sie ihre Kinder ins Waisenhaus bringen, so sind es doch gerade diese Kinder, welche so vielen Wechsel verursachen. Entweder verheirathen sich die betreffenden Bäter ober Mütter wieder, oder sie wollen gar nichts bezahlen, da sie es doch wohl könnten, und nehmen ihre Kinder wieder aus dem Waisenhause, weil sie um 1 Dollar für das Kind die Woche gemahnt worden sind. Dennoch wird es für die Kinder immer von Nuten sein, wenn sie auch nur eine kürzere Zeit in dem Waisenhause gewesen sind. lernen etwas von dem Worte Gottes und von driftlicher Bucht, was sie sonst nicht würden gelernt haben. Im Ganzen haben wir schon seit der Gründung des Waisenhauses 296 Kinder darin gehabt und unterrichtet. Ditern 1880 wurden 7 Kinder in der ev. = lutherischen Kirche confirmirt. Es besuchten die Schule 75 Kinder. Gegen-wartig sind 46 Schulkinder. Die andern sind noch nicht schulpflichtig, zum Theil Kinder, die noch kein Jahr alt sind. Seit dem 13. August 1880 steht der Schule der berufene Lehrer, Herr A. Daake, vor, früher Lehrer einer Districtsschule in Abdison bei Chicago. Bis zum November 1880 unterrichtete der Bater Siegert noch die Kleinen mit herzlicher Lust und Liebe. Um 10. December 1880, im 84. Lebensjahre, rief ihn fein HErr

und Heiland, dem er treu an f land und Amerika gedient ho ewige Ruhe. Seit der Zeit vater, Herr Leubner, täglich größeren Schüler, mabrend die Kleineren besonders vorn ben unterrichtet im Ratechisi in biblifchen Siftorien, Bibe im Lefen und Schreiben be Sprache, in Kopf= und Taf Geschichte. Die Kinder nach Beschichte. Deutsche, 4 Englische, 3 Holl 44, aus Illinois 14, aus Te Nebraska, Ohio, Tegas, Virç beitszustand unter den Rinder so gut, wie in vorigen Jahre Drüsenanschwellungen im Ha Kinderblattern. Es ist wohl loste Kinder in Zucht zu brir fucher des Waisenhauses jehe und Ordnung herrscht. Unfeim verfloffenen Jahre gebeffer unserer Schulden ist abbezahl Jahr so fort geht, wie wir k von unserer Schulbenlaft gar auch noch besondere große L Ein Stuck Land von 2 Acer, garten, gerade vor unferer Sauptstraße, ist angekauft w Scheune gebaut worden. Es daß unfer Waifenhausgebäut stebt, bald fertig gebaut we Erfreuliches ist zu berichten 2 Knaben confirmirt worden, im Predigt = und Schulamte beide von Gott wohl begabt führt. Der eine hat wohl n etwas für seinen Sohn geth thun wird; doch kann er nich allein aufbringen, da er nur Der Andere aber arbeitet. und hat Niemand, der ihn ur wohl mit dazu helfen, daß und der Andere nach Addisi werden fann? Bon ben Gal gereicht werden, dürfen wir jenigen, die studiren. Es m bestimmt sein. Gegenwärti Wanne, als auch in Abdison Waisenhause. Demnach kon Schulen. Auch ein großer daß dadurch begabte und fror den für den Dienst ber Rirch Von dem Ufyl für alte

die sich nicht ernähren fonner im Hospital 2 Manner und 5 Manner und 4 Frauenspe men 12. Dazu kommen noch senhause aufgezogen und co denen aber 2 schwach= und bl des Doctors zeitweilig irrsi früppelt ist und nur einen 2 die beiden blod = und irrfinn 18 Jahren, sind nicht unterz Waisenhause gefährlich, köm Sie werden in eine andere L Eben auch werden müssen. linge haben uns wieder auf i eine Irrenanstalt ein rechtes unferen Gemeinden fommen Geistesstörung immer mehr v die Ungludlichsten unter den den? Entweder in die Stad Irrenhäuser der römischen No irrenhäusern wird den Ungl Gottes gesagt. Man sieht Brediger öfters Besuche dari römischen Frrenhäusern ist n Gottesdienst. Das Wort ("alles heilt" und besonders Much bei den tobsüchtigsten I Stunden vor, wo sie empfän Und in diesen Stunden ift 2 bringt, was ihre Seele allein kann. Gin lutherisches Irren Wiffens noch nicht in ben Ber errichtet werden. Wir habe Hospital Fresinnige aufgenc lang verpflegt. Aber wir f mit Schmerzen die bringendei Jrrfinnigen abschlagen muff ist ein solch Gnade und rten bestehen

utheri" nennt ; denn, fügt er ein ein wohlrie= aus dem großen Katechismus als des Lebens zu= ben besten arg= ige Arznei macht, Seelenarznei für enlein aus vielen mmentragen, also lumlein der hei= usammengetragen er Friedensbote.)

Hospital, Afyl Louis, Mo.

1 Wohlthätigkeits= ern Anstalten der n derfelben unter= lich einen Jahres= flossenen Jahre ge= 8 wird auch solcher en und =Schwestern wir die treue Für= Gottes zu preisen. längit eingegangen daß sie einmal ents gen konnten. Der Jahre sie erhalten sahre seine schützen=

lossenen Jahre 78 Jospitalarztes, des eselben waren meiiblich und geistlich terscheidet sich eben emselben täglich ge= 14 Personen haben Die durchschnittliche Von den Patienten Dollars die Woche. t und 31 sind ganz Inter den Letteren

cedigerseminars.

ben gehalten.

Beränderungen vor en Rechnungsjahres id dieses Jahres von bruar 1881 find 35 affen worden. 128 Jahres längere oder nwärtig find 66 Kin-14 Ganzwaisen, 44 klichen Eltern. Die flichen Eltern. ider waren folgende. verk lernten 2, christ= Begehr zur Adoption en oder Müttern oder n 21. So groß die r Müttern, wenn sie gen, so sind es doch 1 Wechsel verursachen. treffenden Bäter oder r nichts bezahlen, da nen ihre Kinder wieder ım 1 Dollar für das ind. Dennoch wird es ein, wenn sie auch nur ase gewesen sind. es und von dristlicher i gelernt haben. Im dründung des Waisen= id unterrichtet. Oftern

und Beiland, bem er treu an feinen Lammern in Deutschland und Amerika gedient hatte, aus der Arbeit in die ewige Ruhe. Seit der Zeit unterrichtet unser Maisen-vater, Herr Leubner, täglich wenigstens 1 Stunde die größeren Schüler, während Herr Daake in dieser Zeit die Kleineren besonders vornimmt. Die Größeren wer-der Arbeiten Besonders vornimmt. die Kleineren besonders vornimmt. Die Größeren werben unterrichtet im Katechismus Lutheri nach Dietrich, in biblischen Historien, Bibellesen, Berikopenerklärung, im Lesen und Schreiben der deutschen und englischen Sprache, in Kopf= und Tafelrechnen, Geographie und Geschichte. Die Kinder nach ihrer Nationalität sind 59 Deutsche, 4 Englische, 3 Hollander. Aus Missouri sind 44, aus Illinois 14, aus Tennesses aund aus Indiana, Rebraska, Ohio, Texas, Virginien je 1. Der Gesundbeitszustand unter den Kindern war in diesem Kahre nicht heitszuftand unter ben Rindern war in diesem Sahre nicht heuszustand unter den Aindern wat in diesem Jahre nicht so gut, wie in vorigen Jahren. Mehrere Kinder hatten Drüsenanschwellungen im Halse, Lungenentzündung und Kinderblattern. Es ist wohl schwer, oft sehr verwahrstoste Kinder in Zucht zu bringen; doch konnte jeder Bestellen des Weisenkaufes lohan des bier driftliche Lucht sucher des Waisenhauses sehen, daß hier driftliche Zucht und Ordnung herrscht. Unsere Finanzen haben sich auch im verstossenen Jahre gebessert. Ein beträchtlicher Theil unserer Schulden ist abbezahlt worden. Wenn dies jedes unserer Schulden ist abbezahlt worden. Wenn dies jedes Jahr so fort geht, wie wir hoffen, so werden wir bald von unserer Schuldenlast ganz befreit sein. Dazu sind auch noch besondere große Ausgaben gemacht worden. Sin Stück Land von 2 Acker, bestehend aus einem Obstgarten, gerade vor unserer Farm gelegen bis an die Hauptstraße, ist angekauft worden. Auch ist eine neue Scheune gebaut worden. Es wäre sehr wünschenswerth, daß unser Waisenhausgebäude, von den erst Ein Flügel steht, bald fertig gebaut werden könnte. Noch etwas Erfreuliches ist zu berichten. Diese Ostern sind wieder 2 Knaben consirmirt worden, die gerne der Kirche einmal Erfreuliches ist zu berichten. Diese Ostern sind wieder 2 Knaben confirmirt worden, die gerne der Kirche einmal im Predigt und Schulamte dienen wollen. Sie sind beide von Gott wohl begabt und haben sich gut aufgessührt. Der eine hat wohl noch einen Bater, der immer etwas für seinen Sohn gethan hat, auch ferner etwas thun wird; doch fann er nicht alle Kosten des Studirens allein aufbringen, da er nur auf einer Farm als Knecht arbeitet. Der Andere aber ist ein ganzes Waisensind und hat Niemand, der ihn unterstüßen fann. Wer will wohl mit dazu belfen. das der Gine nach Kort Manne und bat Atemand, ver ihn unterhutzen tann. Wer will wohl mit dazu helfen, daß der Eine nach Fort Mayne und der Andere nach Addison nächsten Herbst geschickt werden kann? Bon den Gaben, die für die Waisen dargereicht werden, dürfen wir doch nicht nehmen für die jenigen, die studiren. Es müßte denn ausdrücklich dazu bestimmt sein Glegenmärtig ist schon somobl in Sart jenigen, die studiren. Es müßte denn ausdrücklich dazu bestimmt sein. Gegenwärtig ist schon sowohl in Fort Wayne, als auch in Addison ein Jüngling aus unserem Waisenhause. Demnach kommen nun 2 Baare in diese Schulen. Auch ein großer Rußen des Waisenhauses, daß dadurch begabte und fromme Knaben gewonnen wersden für den Dienst der Kirche.

Bon dem Ashl für alte und arbeitsunfähige Leute, die sich nicht ernähren können, ist zu berichten, daß wir

Die sich nicht ernabren fonnen, ift zu berichten, daß wir im hospital 2 Manner und 1 Frau und im Baisenhause 5 Manner und 4 Frauenspersonen haben, also zusammen 12. Dazu kommen noch 3 Junglinge, Die im Waineu 12. Duzu ionimen noch 3 Junglinge, die im Waissenhause aufgezogen und consirmirt worden sind, von denen aber 2 schwachs und blöds, ja nach dem Zeugnisse des Doctors zeitweilig irrsinnig sind, und einer versfrüppelt ist und nur einen Arm hat. Diese, besonders die beiden blöds und irrsinnigen Jünglinge von 16 und 18 Jahren, sind nicht unterzubringen und sind auch im 18 Jahren, find nicht untergubringen und find auch im Baisenhause gefährlich, können irgend Etwas anstiften. Sie werben in eine andere Berforgungsanstalt gebracht werben muffen. Gben auch diese ungludlichen Junglinge haben uns wieder auf den Gedanken gebracht, daß eine Frrenanstalt ein rechtes Bedürfniß ist. Auch in unseren Gemeinden kommen solche traurige Fälle von Geistesstörung immer mehr vor. Und wohin sollen denn Die Ungludlichften unter ben Ungludlichen gebracht werben? Entweder in die Staatsirrenhäuser, oder in die Frrenhäuser der romischen Nonnen. Aber in den Staatsirrenhäusern wird den Unglüdlichen nichts vom Worte Gottes gesagt. Man sieht es auch nicht gerne, wenn Prediger öfters Besuche darinnen machen. Und in den römischen Frrenhäusern ist nur falsche Lehre und falscher romijmen Irrenhaufern in nur futige Leite inte futiget Gottesdienst. Das Wort Gottes aber ist es, welches "alles heilt" und besonders auch diese armen Seelen. Auch bei den tobsüchtigsten Menschen kommen doch lichte Stunden vor, wo sie empfänglich sind für Gottes Wort. Und in diesen Stunden ist Niemand da, der ihnen das heinet mas ihre Seele allein tröften und alüsslich machen w. = lutherischen Kirche ile 75 Kinder. Gegen= bringt, was ihre Seelc allein tröften und glücklich machen tann. Ein lutherisches Irrenhaus, dergleichen es meines Wiffens noch nicht in den Vereinigten Staaten gibt, follte andern sind noch nicht die noch fein Jahr alt fteht ber Schule ber or, früher Lehrer einer Chicago. Bis zum errichtet werden. Wir haben ichon mandymal in unfer Hospital Fresinnige aufgenommen und auch eine Zeit lang verpstegt. Aber wir haben auch schon manchmal mit Schmerzen die dringenden Bitten um Aufnahme von er Later Siegert noch Am 10. De= w Liebe. Um 10. Des mit Schmerzen die dringenden Bitten um Aufnagne bon re, rief ihn sein HErr Brrfinnigen abschlagen müssen, weil ein Krankenhaus



und ein Frrenhaus nicht zusammen passen. Im Kranstenhaus soll Ruhe sein. Und die Fresinnigen sind eben oft nicht ruhig. Auch muß ein Frrenhaus ganz anders eingerichtet sein, als ein Krankenhaus. Ein Frrenhaus follte außer einem erfahrenen Doctor auch einen erfah renen Seelsorger haben, der, wenn er auch nicht sormslichen Gottesdienst hält, doch eben in seelsorgerischen Gesprächen den armen Menschen mit Gottes Wort zu Sülfe kommt und mit ihnen betet. Es wurde letztes Jahr ein Stück Landes in einer lieben lutherischen Gemeinde von Missouri zu diesem Zweck angeboten. Auch war der Nesdiger dieser Gemeinde willig sich mit aller war der Prediger dieser Gemeinde willig, sich mit aller Liebe und Treue der armen Geisteskranken anzunehmen. Nur mussen eben einige tausend Dollars zur Herrichtung von Gebänden, von einer Mauer um einen Garten und andere Dinge vorhanden sein. Nicht gerade ist es nothandere Dinge vorhanden sein. Nicht gerade ist es nothswendig, daß diese Anstalt in einer großen Stadt errichtet werde; nur muß man leicht dahin kommen können durch Eisenbahn oder Dampsschiffschrt. Auch ist es nicht nothwendig, gleich großartig anzusangen, sondern nach und nach, wie die Bedürfnisse es verlangen. Nun, es genüge, diese wichtige Sache in Anregung gebracht zu haben. Hoffentlich wird hie und da weiter davon gesprochen, berathen, gebetet und endlich gehandelt werden. Das gebe Gott! Er kann machen, daß "allerlei Gnade unter uns reichlich sei", daß man sich nicht nur der armen Kranken und Waisen, sondern auch der Allerärmsten, der Fresinnigen, erbarme. Er will und wird auch alle Wohlthaten, die im Namen ISsu Christi dargereicht werden, reichlich vergelten nach seiner großen Inade.

St. Louis, Mo., den 21. April 1881.

Im Ramen des Verwaltungsrathes

J. F. Bünger.

Rranfen . Bericht bes eb. luth. Sospitals in St. Louis, Mo., bom Jahr 1880.

Bom Jahre 1879 verblieben am 1. Januar 1880 in Behandstung 12 Patienten, neu aufgenommen wurden 66, Total 78. Geheilt wurden 48, gebeisert 10, ungebessert entlassen 6, gekorben sind 5, in Behandlung verblieben am Jahresschluß 9, Total 78. Es wurden behandlung verblieben am Jahresschluß 9, Total 78. Swipenschlentzündung 2, Lungenschwindsucht 2, Kehltopfschwindsucht 1, Derzkrantheit 1, Mandels u. Dalsentzündung 3, intermittirendem Fieber 6, bisiössem Fieber 5, remittirendem Fieber 3, eongestiwem Fieber 1, typhösem Walariasieber 1, Gesichtsersie 2, Mackenmarkstrantheit 1, Ruhr 2, Wassersicht 1, Kropf 1, Kheumatismuß 3, Lähmung 1, Keurasses 3, Exilepsie 3, Blutarmuth 1, Altersschwäche 1, Gebärmuttersenkung 1, Ylasenschund 1, Porhauberengerung 1, Dobensentzündung 1, Leisenbruch 2 (1 eingeklemmter operirt), Geschwüre 5, Drüsenentzündung 3, Drüsengeschwusstlt 2, Elephantensis) 1, Werberennung 2, Knochenbruch 3, Knochenfraß 3, Werrenkung 1, Duetschung 3, Knochenfraß 3, Werrenkung 1, Luetschung 3, — Gestorben sind an chronischen Bronchialkstarrh 1, Lungenschwindsucht 2, eonsgestivem Fieber 1, Verbrennung 1. Wetresse starben: von 20—30 Jahren 2, von 30—40 1, von 40—50 1, von 70—80 1.

Jahresrechnung des eb. : luth. Gospitals zu St. Louis, Mo., bom 17. Febr. 1880 bis 21. Febr. 1881.

Einnahme.
Bon ben Insaffen bezahlt\$1303.55 Regelmäßige monatliche Beitrage in St. Louis\$265.45
Bom Baisenhaus zuruck erhalten 200.00
Summa der Ginnahme \$1864.10

Musaabe. Berbliebene Schuld bei letzer Rechnung
Für den Haushalt. \$835.90
Kür Bedienung. 463.80
Reparaturen an Gebäuden 2c. 307.65
Kür Utensitien. 36.25
Kür Utensitien. 7.50 1651.10

Summa ber Ausgabe \$1799.83 Beftanb 64.27

\$1864.10 F. D. Schuricht, Raffirer.

Jahresrechnung des ebang.-futh. Waisenhauses zum "Kind-lein IGju" zu des Peres bei St. Louis, Mo., bom 5. Febr. 1880 bis 11. Febr. 1881.

Ginnahme.

Einnahme.

Liebesgaben durch freiwillige Beiträge, Hochzeitse, Kindtaufe und andere Collecten; Dantopfer, Sammlungen in Jünglingse und Jungfrauen-Bereinen, Schulen 2c. innerhalb eveluth. Gemeinden, laut zeitweiligen Luittungen im "Antheraner" und ipetifizirten monatlichen Rechnungen: Bom "Kinderblatt" durch P. Beyer \$50.00, auß Arfansaß 39.50, Alabama 5,25, Colorado P. Beyer \$50.00, auß Arfansaß 39.50, Madama 5,25, Kansaß 12.32, Michigan 14.30, Minnesota 12.09, Missouri 3089.01 (wovon 2094.36 auß St. Louis, incl. 792.31 lleberschus des Jubelsseßes am 27. Juni 1880 und 411.26 Jahressestollecte am 6. Juni nehft 316.71 von den biesigen Jünglings-Vereinen), Montana 1.60, Nebrasta 47.50, New York 86.50, Ohio 25.00,

Tennessee 4.00, T Für Berpflegung Für vertaufte S Sandarbeiten, Gin früher gema

Für Lebensmit vorausbezahlte L Daches und An Feuerversicheruns Ankauf bes neu Doetorunkosten Doetoruntosten eitern und bes i 179.32, Karmgo Scheune nehft L Holm mehr ver Deutschland ist gen) 115.09. (Berminberung i nahmen als Mi

Schuld bei letti Berminberung

St. Louis, I

Erhaltenem (logie Herrn G gen Filialgeme (18. April) ur eingeführt.

Adresse: }

Am Sonnt P. W. Linje Unterzeichneter meinde zu Jol

Abreffe:

Grhaltenem Sonntag Mi Ridge, Brow Abresse:

Am Sonn Beineman; Bemeinbe be zeichneten un

Abreffe ;

Am Son Frank, na ville, D., be ehrenvollst e Diftricte vo geführt.

Abreffe.

3m Auft wurde Hern ville, D., herigen Fili Baftor feien

Abresse

Am So von St. & lich eingew P. G. Lin

Schuldent Noch di Orgel, Gl nur noch e

Die in

icht zusammen passen. Im Kran-n. Und die Fresinnigen sind eben h muß ein Frrenhaus ganz anders in Kranfenhaus. Ein Frrenhaus ahrenen Doctor auch einen erfah-n, der, wenn er auch nicht förmält, doch eben in seelsorgerischen n Menschen mit Gottes Wort zu it ihnen betet. Es wurde letztes s in einer lieben lutherischen Gezu diesem Zweck angeboten. Auch er Gemeinde willig, sich mit aller rmen Geistesfranken anzunehmen. ge tausend Dollars zur Herrichtung iner Mauer um einen Garten und ven sein. Nicht gerade ist es nothtalt in einer großen Stadt errichtet leicht dahin fommen fönnen durch upfschifffahrt. Auch ist es nicht ofartig anzufangen, sondern nach durfnisse es verlangen. Run, es e Sache in Anregung gebracht zu vird hie und da weiter davon gebetet und endlich gehandelt werden. fann machen, daß "allerlei Gnade ', daß man sich nicht nur der armen jondern auch der Allerärmsten, der Genbern auch der Allerärmsten, der Er will und wird auch alle Namen JEsu Christi dargereicht elten nach seiner großen Gnade. n 21. April 1881.

s Verwaltungsrathes

J. F. Bunger.

1.-luth. Hospitals in St. Louis, Mo., m Jahr 1880.

ieben am 1. Januar 1880 in Behandsaufgenommen wurden 66, Total 78. sert 10, ungebessert entlassen 6, gestorben erblieben am Jahresschlüß 9, Total 78. Bronchialfatarrh 3, Lungenentzündung 2, Lungenschwindsucht 2, Kehlfopfsheit 1, Mandels u. Halsenstündung 3, biliösem Fieber 5, remittirendem Fiet, tryhösem Walariarieber 1, Gesichtskeit 1, Ruhr 2, Wasseriucht 1, Kropf 1, ung 1, Neuralzie 3, Epilepsie 3, Blutche 1, Gebärmuttersenfung 1, Podensuch 1, Borhautverengerung 1, Podensuch 2 (1 eingessemmter operirt), Gestoung 3, Trüsengeschwinkt 2, Esphans 1, Berbennung 2, Knochenbruch 3, ng 1, Duetschung 3, — Gestorben sind ilkatarrh 1, Lungenschwindsuch 2, consunung 1. Betreffs bes Alters starben: 10m 30—40 1, von 40—50-1, von 70—Dr. A. Schlößtein.

. sluth. Hospitals zu St. Louis, Mo., . 1880 bis 21. Febr. 1881.

t.....\$1303.55 Beiträge in St. Louis.....265.4595.10 erhalten 200.00 Summa ber Ginnahme \$1864.10 Ausgabe.

etter Rechnung\$835.90\$835.90463.80 en 2c.....307.65 1651.10

Summa ber Ausgabe \$1799.83 Bestand 64.27

\$1864.10 F. B. Schuricht, Raffirer.

ang.-luth. Waifenhaufes zum "Kinds es bei St. Louis, Wo., vom 5. Febr. bis 11. Febr. 1881.

Einnahme.

Einnahme. iwillige Beiträge, Hochzeitse, Kindtaufsantopfer, Sammlungen in Jünglingsen, Schulen ze. innerhalb ev.-luth. Gesen, Schulen ze. innerhalb ev.-luth. Gesen, Schulen ze. innerhalb ev.-luth. Gesen, Duittungen im "Lutheraner" und Rechnungen: Bom "Kinderblatt" durch Irfanfas 39.50, Alabama 5,25, Colorado Indiana 102,52, Jowa 76.53, Kanfas d., Winnejota 12.09, Wiffouri 3089.01 St. Louis, incl. 792.31 Ucherschuß bes i 1880 und 411.26 Jahreöfestrollecte am oon den hiefigen Jünglings-Vereinen), a 47.50, New York 86.50, Ohio 25.00,

Tennessee 4.00, Tegas 24.90, Wisconfin 35.05, Wyoming 2.50. Summa \$4004.28
Für Verfaufte Sachen (incl. 25.00 Reinertrag von Handarbeiten, welche die Waisentlinder verfertigten 170.20

Gin früher gemachter Borichuß guruderhalten 100.00

Summa ber Ginnahme \$5264.03

Musgabe.

Ausgabe.
Für Lebensmittel \$1797.49, Kleiber und Schuhe 436.25, für vorausbezahlte Berpflegung gnrückbezahlt 70.00, Reparatur bes Daches und Anstreichen ber Fenster 53.50, Reiseunkosten 30.00, Feuerversicherung 50.00, für Steinkohlen 110.10, 1 Sarg 20.35, Antauf bes neuen Landes 300.00, Frachten für Schulgeräthe, Doctorunkosten und Medicin ze. 202.33, Gehalt der Waisenstern und des Lehrers und Arbeitslohn 613.35, Pausgeräthe 179.32, Farmgeräthe und Samereien 93.15, Bau einer neuen Scheune nehst Waschhaus 355.72. Für den Collegeichüler Ernst Holm mehr verausgabt, als eingenommen, (außer 30.00 aus Deutschland ist im letzen Jahre nichts für denselben eingegangen) 115.09. Summa der Ausgabe....\$4426.65
Berminderung der Schuld, resp. mehr Einachmen als Ausgaben......\$5264.03

-85264.03

Jegige Schuld.....\$6487.03. St. Louis, Mo., 11. Febr. 1881. 3. M. Eftel, Raffirer.

Ordination und Ginführungen.

Erhaltenem Auftrag gemäß habe ich ben Candidaten der Theologie herrn Georg Megger von St. Louis in meiner bisheri= gen Filialgemeinde ju Baterloo, Jowa, am 2ten Ofterfeiertag (18. April) unter Uffifteng herrn P. S. B. Rabe's ordinirt und 3. C. Th. Brauer. eingeführt.

Waterloo, Iowa. Moreffe: Rev. Georg Metzger,

Am Sonntag Quasimodogeniti, ben 24. April, wurde Berr P. M. Linfenmann im Auftrag bes herrn Brajes Beyer vom Unterzeichneten unter Affifteng bes Brn. P. B. Beid in ber Bemeinte gu Johannisburg in fein neues Amt eingeführt.

Joh. B. Beinbach.

St. Johnsburg, Niagara Co., N. Y.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde Berr P. G. Gerten am Sonntag Mifericordias Domini in feiner Gemeinde ju Ben Ridge, Brown Co., Il., von mir eingeführt. 2. G. Rnief.

ge, Brown &..., S.... Abresse: Rev. G. Gerken, Clayton, Adams Co., Ill.

Am Sonntag Miferieordias Domini wurde Berr Baftor B. Beinemann im Auftrag bes herrn Prafes Bunder in seiner Gemeinde bei Otawville, Bashington Co., Il., vom Unterzeichneten unter Affistenz bes herrn P. H. Kollmorgen eingeführt. F. Bolbrecht.

Abresse: Rev. W. Heinemann, Okawville, Washington Co., Ill.

Am Sonntag Quasimodogeniti wurde Berr Professor G. A. Frant, nachdem derfelbe von der ev.=luth. Gemeinde ju Bane3= ville, D., berufen und aus bem Berbande ber ehrw. Dhiofnnobe ehrenvollst entlaffen war, im Auftrag bes Prafidiums mittleren Diftriets vom Unterzeichneten in seinen neuen Wirtungsfreis eingeführt. G. Drener.

Mbreise: Rev. C. A. Frank, 16 Harvey Str., Zanesville, O.

Im Auftrag bes hochwurdigen Prafidiums Mittleren Diftriets murbe Berr P. Ernft Jehn, bisher Gulfsprediget in Banes= ville, D., am Sonntag Mifericordias Domini in meinem bisberigen Filial, ber Gemeinde in Ban Bert, D., als beren erfter Baftor feierlich in sein Amt von mir eingeführt. G. Gruber.

Van Wert, Ohio. Abresse: Rev. E. Jehn,

Rircheinweihung.

Um Sonntag Latare murbe bie neue ev. luth. Zionsfirche in Be lleville, II., unter zahlreicher Betheiligung ber Gemeinden von St. Louis — Extrazug mit 6 Cars — und Mascoutah feierlich eingeweiht. Festprediger waren die herren Brof. G. Schaller, P. G. Linf und P. Gohringer. Die Collecten bes Tages, gur Schulbentilgung bestimmt, ergaben \$261.51.

Noch burfte gu bemerten fein, bag auf bem Neubau, ber mit Orgel, Gloden u. j. w. auf etwa 9500 Dollars zu steben kommt, nur noch etwa 1200 Dollars Schulben ruhen. Chr. Kühn.

Baftoral = Conferenz.

Die in Chicago beschloffene allgemeine Baftoraleonferenz beginnt in Fort Wayne am Montag, ben 23. Mai.

S. G. Sauer.

Confereng = Anzeigen.

Die Nebrasta Diftricts-Baftoralconfereng halt, f. G. w., ihre Sigungen vom 15. bis 20. Juni in ber Gemeinde bes Orn. P. G. H. Lengich. Gegenftand ber Besprechungen: Thesen über unevangelische Pragis (20 ff.).

Mit ber B. & M. R. R. Reisende werden von Caldwell ab-G. J. Freie.

Die Gemeinschaftliche Conferenz von Nord = Dhio versam= melt fich, f. G. w., am 8. und 9. Juni in Upper Sandusty, D. - Hauptgegenstand : Der XI. Artifel ber Concordienformel. Anmelbung beim Pastor loci erwünscht. S. Befelob.

Die Baltimore Diftrictsconferenz versammelt fich, f. G. m., vom 14. bis 16. Juni in der Wohnung bes Grn. P. Gl. Sturfen ju Baltimore. — Anmelbung erbeten. 3. G. Bafner.

Die norbliche Districts-Conferenz von Jowa versammelt sich am 14. Juni 1881 ju Sioug City. Anmelbung erwünscht. F. S. Bünger.

Die nordweftliche Diftricts = Conferenz von Minnefota ver= fammelt fich, f. G. w., vom 17. bis jum 20. Juni in Fairfield.

Gingefommen in die Raffe Des Beftlichen Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Westlichen Districts:

3 ur Synodaltasse: Bon P. Lenks Gemeinde in St. Louis \$5.00. Oreieinigseits Distr. 13.85. P. Brandts Gem. in Cowell 29.00. P. Schültes Gem. in Palmyra, Wo., 6.60. P. Scholzs St. Ketri-Gem. in Holt Co., Wo., 2.55, St. Johannis Gem. 3.19. P. Janzows Gem. in Frohna, Wo., 25.00. P. Polacks Gem. in Paisdorf, Wo., 5.65, dessen Filialgem. in Kerry Co., Wo., 3.20. P. Nethings Gem. in Lincoln, Wo., 6.00. P. Walthers Gem. in Brunsinis, Wo., 13.65. P. G. Polacks Gem. in Warshall Co., Kanj., 13.30. P. Noams Gem. in Glasgov, Wo., 6.00. P. Griebels Gem. in California City, Wo., 4.20. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Wo., 30.22. P. Hickens Gem. in Gasconade Co., Wo., 5.00. P. Wügels Gem. in West City, Wo., 7.50. P. Wischners Gem. in Spring Creef, Kex., 10.00. Jions Gem., 30 Gerbonvisse, Wo., 8.00. P. Hägels Jions Gem. in Marysville, Rebr., 7.28, dessen Jem.

Denis Gem. ju derrombile, Mo., 8.00.
P. Häßlers Zions-Gem. in Marysville, Rebr., 7.28, beffen Imm.s.
Gem. 5.57.
Für innere Mission: H. Schäperkötter in St. Louis
52.00. P. Hofins' Jmm. Gem. in Brown Creek, Nebr., 4.00.
P. Lehmann in Zesserjon Co., Mo., 1.00. Fastengottesdienste Gollecten durch P. Michels in Franklin Co., Mo., 7.30. Mich.
Merh sen. in St. Louis Co., Mo., 1.00. P. Bennekamps Gem.
in Topeka, Kans., 12.00. P. Sandvoß' Gem. in Augusta, Wo.,
6.00. J. Slazik durch P. Scholz in Holt Co., Mo., 2.00. Durch
P. Klindworth in Wasshington Co., Tex., Dankopser von Frau
Micseden, Mo., 4.50. Fr. Melzer in Masshington Terr. 4.00.
Durch P. Polas in Marsball Co., Kans., von F. Friedrichs 5.00,
J. Grote 4.00. P. Spehrs Gem. in Last Greek, Mo., 22.00.
F. Klauenberg durch P. Meyer in Gast St. Louis, Jl., 2.00.
P. Bennekamps Gem. in New Bells, Mo., 7.00. P. Hüschens
Kilalgem. in Ned Dak, Mo., 1.30. P. Higendorfs Gem. in
Bell Greek, Mebr., 10.70. P. Häßlers Zions-Gem. in Marysz
ville, Nebr., 4.01. Fray Sommer in St. Louis 2.00.
Für Regermission: Bon Confirmanden des P. Sievers in
Cape Girardeau, Mo., 1.50. P. Matussäs Gem. in New Melle,
Mo., 8.50. J. Slazik durch P. Scholz in Holt Co., Mo., 1.00.
Für Regermission: In New Orleans: H. M. Jena urch
P. Bürger in Sterling, Nebr., 5.00.
Für de Tau bstum men: Confirmanden des P. Michels in
Franklin Co., Mo., 3.00. P. Matussäs Gem. in New Melle,
Mo., 8.00. P. Methings Gem. in Cape Girardeau, Mo.,
12.90.
Jur Baukasser.

Bur Baukasse: P. Sievers' Gem. in Cape Girarbeau, Mo., 12.90.
Für die Gem. in Tuscum bia, Ala.: Coll. durch P. Lehmann in Jefferson Co., Mo., 3.45. P. Grimms Gem. in Washington, Mo., 8.50. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 6.30.
Für die PP. Wyneken und Crämer: Durch P. Nügel in West Cln, Mo., 2.50. Kur M. Wyneken durch P. Bilk bereits abgesandt: Bon H. 1.50, C. St. 1.00, M. A. 5.00.
Für arme Studenten: Hochzeits-Coll. bei Joh. Becker durch P. Geyer in Serbin, Tex., 9.00. K. Alauenberg durch P. Meyer in Cast St. 2011s, 3.00. H. Hauenberg durch P. Meyer in Gartis Co., Tex., 2.00. Conferenz-Coll. in P. Geyers Gem. in Serbin, Tex., 18.00. N. A. aus dem Klingelbeutel in P. Döschers Gem. in Mew Orleans 5.00. Hür Stud. D. allhier: Frauenverein der Gem. des P. Bilk in Concordia, Mo., 10.00. Kür Th. H. in Springsield: Gem. des P. Bilk in Concordia, Mo., 10.00. Kür Th. H. in Springsield: Gem. des P. Bilk in Concordia, Mo., 6.00, ges. auf K. Meyers Hochzeit ebent. 4.00.
Kür die Gem. in Sidur City, Jowa: P. Grimms Gem. in Wassigington, Mo., 8.50. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 6.27.
Kür P. Hempfings Gem. in Allendors, Hessen.
in St. Louis, 8. Mai 1881.

G. Roscher, Kassister.

Gingetonemen in die Raffe bes 3llinois : Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois Districts:

3 ur Synodalfasse: Ostersell-Gollecten von d. Gemeinden der PP.: Frese in Essingham \$8.30 (Theil), Schröder in South Litchfield 12.25, Schieferder in Neu-Geblenbeck 13.00, Große in Addison 50.00, Frederting dei Dwight 11.25, Brauer in Grete 17.75, Brauer in Beecher 11.37, Lochner in Chicago 25.58, Große in Harlem 15.35 (Haste), Wolbrecht in Osawville 13.25, Liebe in Bine Hill 9.65. Bon den Gemeinden der PP.: Eirich in New Minden 24.00, Cochner in Springseld 21.25 (Constituation Rew Minden 24.00, Cochner in Springseld 21.25 (Constituation Regular Große 2.90, Grupe in Rodensberg 7.61, Stricter in Proviso 30.00, Hieber dei Matteson 8.08, Holls in Millsadt 10.00, in Columbia 7.65, Rachtigall in Waterlov 2.20, Schröder in South Litchfield 8.40 (Abendmahls-Coll.

am 1. Fastensonntag), Ottmann in Collinsville 4.95, Katthain in Hopsteton 4.35, Oörmann bei Jorfville 11.00, Flachsbart in Oorsey 2.80 u. 8.20 (Abendmahis Collecten), Burseind in Rich 9.20, Oöderlein in Homewood 12.68, Achenbach in Benedy 15.00, Orögemüller in Arenzville 10.45, Gräf in Palatine 7.25, Röder in Arlington Heights 18.00. Aus Chicago: von d. Gemeinden der PP.: Bartling 35.00, Bunder 32.20, Succey 48.12, Wagener 53.00, Hölter 34.00, Engelbrecht 38.50; durch P. Wagner von N. N. 50, von Frau Beduhn 1.00 (für das Acich Gottes). Durch P. Blanken in Buckley, Dankopser von Fr. Lührsen, 2.00. Durch P. Webrs in Oak Glen von Fr. Klußmann 1.00. (S. \$656.04.)

Burn 1. 2000

tags-Coll., 11.00. P. Döberleins Gem. in Homewood 10.00. (S. \$21.00.)
Kür innere Mission: P. Gotichs Gem. in Nort Centre 5.50. P. Eirichs Gem. in New Minden, Epiphaniassett-Collecte, 11.00. Durch P. Kühn in Belleville von F. Endres .50. Durch P. Rauschert in Dalton von s. Gemeinden 20.00. Durch P. Gengelbrecht in Chicago, von d. Consirmanten gesammelt, 46.63. Durch P. Bartling taselhst von D. Gehrs .50. Durch P. Döberlein in Homewood von Frau Gebte 2.00, von Beermann 1.00. Durch P. Riebe in Wine Hilvon Fr. Str. 3.00. (S. \$90.13.) Für innere Mission im Westen: Durch P. Greif in Chandlerville von J. Eichmann 5.00, W. Reichel 2.00. Durch P. Merbig in Beardstown aus der Missionskasse fr. Gem. 27.00. P. Nöders Gem. in Arlington Heights 37.00. Durch P. Welbrecht in Dsawville 2.00. Durch P. Kühn in Belleville, Här et alvents u. Kassions-Collecten, 7.00. (S. \$80.00.)
Kür Regermission: Durch P. Kühn in Meredosia von R. R. 1.00. Durch P. Machtigall in Waterloo von R. R. 5.00.
Durch P. Wolbrecht in Dsawville von Frau M. Frice 5.00, W. T. 2.50. Durch P. Wunder in Chicago von Frau Wissow 2.00.
Durch P. Bartling kaselsst von D. Gedrs .50. Durch P. Brunn in Jessersion von Gliebern scheen 2.25. Durch P. Trautmann in Gotwer von G. Reim. 50. (S. \$18.75.)
Kür Heiden mission: Durch P. Adhenbach in Benedy von Frau M. J. 3.00. P. J. Heyers Gem. in Colehour 1.65. (S. \$4.65.)

\$4.65.)

3 ur Regermission in New Orleans: Durch P. Schmidt in Schaumburg aus b. Alingesbeutel fr. Gem. 10.00. Gem. in Addjon 15.00 für die Regerschuse. Durch P. Bartling in Chicago von F. Bening 1.00. Durch P. Sieving in Ottawa 2.00. (S. \$28.00.)

(S. \$28.00.)
Bur Emigr. * Mission: Durch P. Hieber von f. Gem. bei Matteson 5.18, fr. Filialgem. 3.76. Durch P. Blanken in Buckley, Dankopfer von Fr. Lührsen, 2.00. (S. \$10.94.)
Bur Emigr. * Wission in New York: Durch P. Schmidt in Schaumburg aus b. Klingesbeutel fr. Gem. 10.00. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 3.55. P. Hollers Gem. in Chicago 20.00. Durch P. Liebe in Wine Hill von Fr. Str. 2.00. (S. \$25.55) 20.00. Durch P. Lieve in Wine Gia von G. C. L. 2008 (\$35.55.)

Bur Emigr. = Mission in Baltimore: P. Hölters Gem. in Chicago 12.51.

Bum College = Haushalt in St. Louis: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 4.35.

Jur & mign. 2011 [10 n in Baltimore: P. Holters Gem. in Chicago 12.51.

Zum College Danshalt in St. Louis: P. Ottmanns Gem. in Goldinsville 4.35.

Kür arme Studenten in Dunde 13.00. Ourch P. Greif in Chandlerville von J. Cidmann 5.00. P. Steeges Gem. in Dunde (aus der Abendmahlkfasse) G.00. Ourch P. Wreif in Chandlerville von J. Cidmann 5.00. P. Steeges Gem. in Dunde (aus der Abendmahlkfasse) G.00. Ourch P. Magner in Kroviso 20.00. P. Nöders Gem. in Arlington heights 10.00. P. Arautmanns Gem. in Gower 10.27. Ourch P. Magner in Chicago vom Jungfrauenwerein 15.00, vom Frauenwerein 17.00. Ourch P. Magner in Chicago vom Jungfrauenwerein 15.00, wom Frauenwerein 17.00. Ourch P. Moldrecht in Clawville für G. Schubkegel von Krau M. E. Kriefe 5.00, J. D. Kriefe 5.00, G. Miemeyer 1.00, A. 1.00, N. M. 3.00. (S. \$121.27.)

Zum College Daus halt in Springsied: Dochgeits-Collecte burch P. Otto in Barsaw 2.65. P. Strieters Gem. in Proviso 10.00. Durch P. Nachtigal in Materioo von it. Gem. 5.50. Ourch P. Oberesein in Opmewood von M. R. 2.00. Durch P. Dobersein in Homewood von M. R. 2.00. P. Cettings Gem. in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Durche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in Muche (aus der Abendmahlstosse) in Killiottstown 3.95. P. Steeges Gem. in

Hur die Gem. in Sioux City, Jowa: P. Gotsches Gem. in Port Centre 2.00. Durch P. Schmidt in Schaumburg aus b. Klingelbeutel fr. Gem. 10.00. P. Hiebers Gem. bei Matteson 3.07. P. Döberleins Gem. in Homewood 13.00. (S. \$28.07.)

Kür bie Gem. in Ellinwood, Kanf.: Durch P. Schmidt in Schaumburg aus d. Klingelbeutel fr. Gem. 10.00.
Kür die Gem. in Canton, Mo.: P. Wolbrechts Gem. in Stawville 19.00. P. Döberleins Gem. in Homewood 4.00. (S. \$23.00.)
Kür die Gem. in Tuscumbia, Ala.: P. Gotfchs Gem. in Fort Gentre 2.00. P. Schröbers Gem. in South Lichfield 6.75. P. Burfeinds Gem. in Nich 5.00. P. Großes Gem. in Abdison 10.00. P. Hiebers Gem. bei Mattejon 3.07. P. Döberleins Gem. in Homewood 13.00. (S. \$39.82.)
Kür P. Hempfings Gem. in Deutschland: Durch P. Bunder in Chicago von G. Schwiefer .50.
Kür die Taubstummen in Norris: P. Buszins Gem. in Meredosia 8.05. Durch P. Kolmorgen in Nashville von N. N. 1.00. (S. \$9.05.)

Jum Baisenhaus bei St. Louis: Durch P. Otto in Warsaw 5.20. Durch P. Kühn in Velleville von Krau S. Hessender. Durch P. Detting in Elliotistown: Hodzeits Collecten 7.00. Durch P. Detting in Elliotistown: Hodzeits Collecter 7.00. Durch P. So und von B. Helmbrecht .50. (S. \$19.00.)

Jum Baisenhaus bei Boston: P. Logners Gem. in Lafe Jurich 6.31.

Burich 6.31.

Aum Hospital in St. Louis: P. Schröbers Gem. in South Litchfield 8.75. Abbison, Ja., 30. Apr. 1881. H. Bartling, Kassirer.

Eingefommen in die Raffe des Deftliden Diffricts:

Eingefommen in die Kasse des Deflichen Diftricts:
3 ur Synodalfasse: Bon der Gemeinde in Wolcottsburg
\$3.88. Gem. in Wolcottsville 5.41. Gem. in Allegany 4.69.
Gem. in Dlean 4.53. Gem. in Paterson 7.68.
3 ur Wittwenfasse: Coll. dei E. Kagels Begräbniß 1.06.
Gem. in Allegany 3.74. L. Hefele 1.00. Gem. in Johnsburg,
Ra., 2.06. Kindtauf=Coll. dei H. Krenzel 2.75. Gem. in
Bayonne 8.50. Nachlaß der verstorbenen Wittwe Schulz 1.00.
Coll. dei der silb. Hochzeit von R. Voskamp in Pittsburg 5.00.
Für innere Mission im Westen: Confirmanden des P.
Walter 6.25. Chler Webrendergs Kinder 3.50. G. Eissler 1.50.
Krau Marg. Cickhardt durch P. Haufer 2.00. Gem. in Little
Valley 1.95. Frauenwerein von P. Schulzs Gem. 7.50. Gem. in Karnham 1.60. N. N. durch P. Michael .60. Carl Schmidt
1.40.

Marnham 1.60. A. R. turch P. Michael .60. Carl Schmidt 1.40.

Jum Waisenhaus bei Boston: Gem. in Accident 9.50.
Gem. in Cove 5.50. Confirmanden des P. Walker 5.00. Frau C. in Albany 1.75, Frau Hatty Bring 2.00. Durch Kassirer Simon 7.60. Gem. in Mlen Gentre 3.61. Gem. in Wellsville 6.41. C. Deberer durch P. Frincke fr. 1.00. Dankopfer für glückliche Genesung fr. Frau von E. Schmidt in Vitteburg 1.00. Für Negermission: Aus der Wohlthätigkeitskasse dem. in New York 100.00. Consirmanden P. Walkers 5.00. Für arme Negerkinder in New Orkeans von Frau W. M. in Albany 3.75, Herr Emmerich 1.00.
Kür die Taubstummen in Norris: Aus der Wohlthätigseitskasse dem. in Verrischen. in New Port 50.00. Gem. in Wellsville 6.41. Jungfrauenverein der Gem. P. Ahners 10.00. Jum Colleges Unterhalt: Gemeinde in New York 8.00. Gem. in Gen Valleges für St. Louis 10.50.

Jum Waisenhaus bei Addison: Gesammelt durch das Kinderblatt 75.00.

Zum Baisen Kinderblatt 75.00. Baifenhaus bei St. Louis: Gefammelt burch bas

Stincervlatt 75.00.

Bur Emigr. Mission in Baltimore: Durch Kassirer Simon 9.00. Gem. in Cohocton 2.78.
Für arme Studenten in St. Louis: Gem. in Bahonne 13.25.

Für arme Schüler in Fort Wanne: Dreieinigkeits:Gem. in Buffalo für Kastenhuber 13.00. Für bie Gem. in Tuseumbia, Ala.: Gem. in Little Ballen 1.95.

Kür franke Bastoren: Marie Bernreuther 1,00. Kür die PP. M. Wyneken und H. Crämer: P. Buch

New York, 3. Mai 1881.

3. Birkner, Kaffirer. 139 William st.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittmen = und Baifen = Raffe (westlichen Districts)

find eingegangen :

1. Beiträge:

Bon Lehrer Mangolb \$3.00. Bon ben PP.: Th. Mießler, B. Sievers, H. Bille je 4.00.

2. Beichente:

Durch P. J. Rething von D. D. Keuper 2.00. Bon Frau hillmann turch P. B. Sievers 1.00. Durch P. D. Bh. Wille von fr. Gemeinde 11.70.
St. Louis, 2. Mai 1881. C. F. Günther, Kassirer. C. F. Günther, Raffirer.

Für die Prediger= und Lehrer= Wittmen= und Waifen= Raffe (bes Illinois-Diftricts)

find eingegangen :

1. Beiträge:

Bon ben PP.: F. Wolbrecht, C. Baumann, E. Riebel je \$5.00, A. Deger, F. Köber, D. Sieving, D. Logner, D. Schmidt je \$4.00, C. A. Trautmann, C. Schraber je \$2.00. Von ber Chicago Lehrer-Conferenz \$12.50.

2. Weichenfe:

Lon ber Gemeinte bes P. Baumgart \$10.00. Aug. Bubbe in Bible Grove burch P. Detting \$2.00. Dankopfer von Frau Sophie Meier burch P. Hartmann \$10.00. Wittwe G. Otto in Chicago \$5.00. Durch P. L. J. Gehrmann eoliectirt bei ber Nachseir ber Hochzeit von Heinr. Rawe \$10.00.

Durch Kaffirer Bartling wurden \$19.70 abgeliefert.
Chicago, Ju., 6. Mai 1881. G. Wunder, Kaffirer.

(Berfpatet.)

Den Gebern berzlich bankend erhielt für seine Söhne auf bem Broseminar zu Springfielb, Jal., \$10.00 burch Grn. P. B. S. Stubnaku G. Gruber.

Liebesgaben für ben Sausha

Aus P. W. Bartlings Gemei Zwiebeln, Wuzzeln, Krautschift, v. b. Gärtnern C. Kennig, J. Wüller, J. Bölfert, N. Kossen, Bert u. E. Schammer. Aus Ab 1 Kuber Cornklabes; W. Buch seln, 2 S. Korn; Fr. Leeseber Deuer 4 S. Hoffer, 4 S. Korn, Daser, 4 S. Korn; D. Keitmann 2 Skorn; D. Deblerting 4 S. Korn; D. Peitmann 2 Skorn; D. Deblerting 4 S. Kokorn; D. Peitmann 2 Skorn; D. Deblerting 4 S. Kokorn; D. Hossen; B. Muhlmann 2 Skorn; D. Deblerting 4 S. Kokorn; D. Hossen; B. Hilten 1 S. Daser; D. Kossen; B. Korn; D. Hossen; B. Korn; D. Kossen; B. Korn; D. Banker, 2 S. Korn; K. Kiene, Dlecke 2 S. Horn; D. Banker, 2 S. Korn; B. Hissen, Desker, 2 S. Korn; D. Banker, 2 S. Korn; B. Kiene, Dlecke 2 S. Horn; D. Banker, 2 S. Korn; B. Kiene, Dlecke 2 S. Horn; D. Banker, 2 S. Korn; B. Kiene, Dlecke 2 S. Horn; D. Banker, 2 S. Korn; B. Kiene, Dlecke 2 S. Korn; B. Kiene, Dlecke 2 S. Korn; B. Kiene, Dlecke 2 S. Korn; B. Korn; D. Banker, 1 S. Korn, 1 S. Korn; B. Korn, 2 S. Korn; F. Korn Loffeln; D. Kortoffeln; D. Kortoffeln; D. Kortoffeln; D. Kortoffeln; D. Korn, 1 S. Kortoffeln; P. Wohneye 1 S. Korn, 2 S. Kartoffeln; P. Wohneye 1 S. Korn, 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Korn, 2 S. Korn, 1 J. Korn, 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 2 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohneye 1 S. Kartoffeln; B. Wohney Abdijon, 23. Apr. '81.

Für grme Studenten er Hrn. P. Wille in Brownsville, Dierfers Dochzeit \$5.90. Dur Jl., von J. C. H. 5.00. Bon D., 6.25. Durch Hrn. P. Grurchen-Collecte am Z. hl. Dier Beef in Jackjonville, Jl., von Hrn. P. E. G. Frank in Steele 1.00 und von Hrn. P. K. Wendau Jackjon, Wo., von Frau Notht baumwollene Strümpfe und 5.00

Mit Danf gegen Gott und di neter zur Unterstügung bes G mann 5.00. Jungfrauenvereir vom Frauenverein 2.40. Bon bes Ueberschusses ber Jubilau Joh. Göhring 2.00. Gem. bei

Berändert

Rev. Th. Gruber, Altamont, Rev. Aug. Sennc, 653 Michig Rev. H. C. Steup, 321 East 1

J. Aug. Giessmann., 329 Wa

Der "Lutherauer" erideint alle Motionspreis von einem Dollar für bie avorauszubezablen baben. Mo berfelb haben die Abonnenten 25 Eents Träger Nur die Briter, welche Mittheilunge baction, alle anderen aber, welche Gielber u. f. w. entbalten, unter der ElM. C. Barthel, Agent), Corner (St. Louis, Mo., anderzusenben. —; von Beinrich & Raumann, 36 Urna Rach Deutschland wird der "Lutherfandt.

Entered at the Post O

Durch P. Schmidt 10.00. Bolbrechts Gem. in Homewood 4.00.

P. Gotiche Gem. P. Gottals Gem. in South Litchfield. Großes Gem. in on 3.07. P. Dösgo. 20.82.) hland: Durch P.

Busging Gem. in

ashville von N. N. Durch P. Otto in von Frau S. Desse ecten 7.00. Durch te bei H. Rohekohr .00.) gners Gem. in Lake

dröbers Gem. in tling, Kassirer.

hen Diftricts:

be in Woleottsburg in Allegany 4.69. 18 Begräbniß 1.06.

18 Begräbulf 1.06.
ben. in Johnsburg,
cl. 2.75. Wem. in
littine Schulz 1.00.
on Kittsburg 5.00.
onfirmanden des P.
60. G. Eiffler 1.50.
10. Gem. in Little
Gem. 7.50. Gem.
60. Garl Schmidt

i. in Aceident 9.50. Walfer 5.00. Fran
O. Durch Kassirer
Gem. in Wellsviste
00. Dantopfer für
t in Pittsburg 1.00.
atigkeitskasse der St.
rseans non Fran M rleans von Frau 28.

Aus der Wohlthätig= Bork 50.00. Gem. m. P. Ahners 10.00. e in New Yorf 8.00.

ejammelt burch bas

desammelt burch bas

: Durch Kaffirer Si=

Dreieinigkeite: Bem.

la .: Gem. in Little

euther 1.00. . Crämer: P. Buch

rfner, Kajfirer. 9 William st.

= und BBaifen = Raffe

PP.: Th. Mießler, B.

er 2.00. Con Frau durch P. H. Ph. Wille

dünther, Kaffirer.

ı = uud Waisen = Raffe

nn, E. Riedel je \$5.00, ohner, H. Schmidt je er je \$2.00. Bon der

\$10.00. Aug. Bubbe Dankopfer von Frau D. Wittwe C. Otto in .. Zauve 6. Litto in mann collectirt bei ber \$10.00.

0 abgeliefert. Wunder, Kaffirer.

ür seine Söhne auf bem 0 durch Hrn. P. W. S. G. Gruber.

Liebesgaben für den Saushalt des Schullehrer : Seminars in Addijou, Ill.:

Riebesgaben für den Haushalt des Schullehrer - Seminars in Addijon, Ju.:

Aus P. W. Bartlings Gemeinde in Chicago, Ju., 2 Kuder Zwiedeln, Burgeln, Krautlöpife, Suppengrün und rothe Müben v. D. Gärtnern E. Kennitg, J. Jacobs, W. Jacobs, W. Dreis, G. Wüller, J. Böltert, M. Kolien, R. u. J. Wann, J. Jacobs, G. Seiegert u. G. Catummer. Ms Arbijon, Jul.: von D. Waithews I Juder Gorublates; W. Dudbolz, 7 Sad Pafer, 3 S. Kartoffeln, 2 S. Korn; Fr. Cefeberg Z. Q. Agier, 2 S. Kartoffeln, 2 S. Korn; P. Cefeberg Z. Q. Agier, 2 S. Korn; W. Deuer 4 S. Doger, 4 S. Korn, 1 S. Kartoffeln; J. Pewer 4 S. Korn, 1 S. Kartoffeln; J. Pewer 4 S. Korn, 1 S. Kartoffeln; J. Rublmann 2 S. Dafer, 2 S. Kartoffeln; J. Kutti, D. Peittening 4 S. Rorn, 4 S. Dafer, 2 S. Kartoffeln; J. Kutti, D. Wider, 1 S. Keddermeger 2 S. Kartoffeln; D. Rojenwintel 2 S. Dafer, 2 S. Kartoffeln; D. Rojenwintel 2 S. Dafer, 2 S. Kartoffeln; D. Rojenwintel 2 S. Dafer, 2 S. Kartoffeln; S. Rorn; D. Dadmeilker 2 S. Dafer, 2 S. Korn; Grem. Marquarth 2 S. Dafer; R. Wille 2 S. Rorn; P. Bergmann 1 S. Dafer; B. Willten 1 S. Dafer, 1 S. Kartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 2 S. Korn; P. Bergmann 1 S. Dafer; B. Willten 1 S. Dafer, 1 S. Kartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 2 S. Rorn; P. Bergmann 1 S. Dafer; P. Schulter 2 S. Dafer, 2 S. Korn, 1 S. Kartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 2 S. Rorn, 1 S. Kartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 2 S. Rorn, 1 S. Kartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 2 S. Rorn, 2 S. Rartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 3 S. Kartoffeln; D. Riene 2 S. Dafer, 4 S. Rorn; P. Bafer, 1 S. Korn; P. Bafer, 1 S. Rorn; P. Bafer, 1 S. Rorn; P. Rojer, : Gem. in Bayonne

Für grme Stubenten erhielt mit herzlichstem Danke durch hrn. P. Wille in Brownsville, Mo., gesammelt auf Orn. B. Dierfers Hochzeit \$5.90. Durch Hrn. P. N. Brauer in Beecher, Ill., von J. E. H. 5.00. Bon Hrn. P. N. Solbe in Newburgh, D., 6.25. Durch Hrn. P. Grähner in St. Charles, Mo., bie Kirchen Collecte am 2. hl. Ofterfeiertag: 9.10. Durch Hrn. P. Beed in Jackjonville, Ill., von Hrn. P. Wiegand 5.00. Durch Hrn. P. E. G. Frank in Steele's Mills, Ill., von Frau Beisner 1.00 und von Hrn. H. Neuhaus 2.50. Durch Hrn. P. Lohr in Jackjon, Mo., von Frau Nothdurft 8 Baar wollene und 8 Baar baumwollene Strümpfe und 5.00.

Mit Dank gegen Gott und die milben Geber erhielt Unterzeichsneter zur Unterstützung bes G. Fleischmann: Bon Wilh. Ausmann 5.00. Jungfrauenverein ber Gem in Kendallville 7.60, vom Krauenverein 2.40. Bon Orn. Rector Schief 1.00. Theil bes lleberschusses ber Jubiläumseollecte hiesiger Gem. 5.35. Joh. Göhring 2.00. Gem. bes Orn. P. Nichoche 50.00.

Beränderte Adressen:

Rev. Th. Gruber, Altamont, Effingham Co., Ills.

Rev. Aug. Senne, 653 Michigan Str., Buffalo, N. Y.

Rev. H. C. Steup, 321 East 121st Str., New York City.

J. Aug. Giessmann., 329 Washington Ave., Albany, N. Y.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswartigen Unterschreiber, die benfelben voransqubegablen baben. Wo berfelbe von Trägern in's haus gebracht wird haben die Monnenien 25 Cents Trägerlohn ertra zu bezahlen.

Rur die Briefe, welche Mittheilungen sier das Blatt enthalten sind an die Redaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Whoesellungen, Gelber u. s. w. enthalten, unter ber Abrisse, Luth. Comcordia-Verlags' (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo.; anderzusenden. — In Deutschand ist bieses Blatt zu beziehen von Deinrich J. Naumann, 36 Virnaische Straße, Dresden.

Rach Deutschaland wird ber "Lutheraner" per Post, portofrei, für \$1.25 versand.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangeli Zeitweilig redigirt von bem Lehr

Jahrgang 37.

St. Louis

(Gingefandt.)

Rurger Bericht über die Delegatensynode gu Fort Wahne vom 11. bis 21. Mai 1881.

Der lette "Lutheraner" brachte seinen lieben Lefern die Eröffnungsrede, womit der ehrwürdige allgemeine Herr Präses die Berhandlungen der Delegatensynode eröffnet hatte. Das troftreiche Wort ber Schrift: "Lag bir an meiner Gnade genügen; benn meine Rraft ift in ben Schmachen mächtig", bas feiner Rede zu Grunde lag, hatte ben glaubensfreudigen, fiegreichen Ton ange= schlagen, ber bie ganzen langen, ernsten und wichtigen Berhandlungen durchzog, fo bag wir nun am Ende berfelben gur Ehre Gottes rühmen burfen: Es waren Tage der Erquidung von dem Angesichte Gottes, Tage reicher Gnade, großen Segens, bie er uns hat erleben laffen. Möge ber Segen berselben hinaus gehen in unsere Gemeinden! 3m Nachstehenden foll nun den "Lutheraner" = Lesern ein wegen der Kürze der Zeit nur summarischer Bericht über die hauptsächlichsten Be= schlusse der Synode gegeben werden, aber schon der wird ihnen gewiß willfommen sein und zeigen, von welcher Wichtigkeit, weittragender Bedeutung Diese Synodal= versammlung mar. Der erfte und ohne Zweifel wich= tiaste Gegenstand ber Verhandlungen war die Frage: Wie steht die Delegatenspnode zu dem gegenwärtigen Lehrstreit über die Gnadenwahl und den bisherigen Publicationen hierüber von Seiten der ehrwürdigen St. Louiser Facultat? Es wurde erft beanftandet, ob die Synode hierin ein Wort sprechen sollte, da die Be= handlung der Lehre eigentlich nicht in ihrem Geschäfts= freis liegt. Allein man erfannte bald und leicht, baß bie Synote gar nicht anders fonnte, als über biefe Lehrfrage eine entscheidende Antwort zu geben. Aus mancherlei Gründen hauptsächlich beshalb, weil ja in= mitten der Synode selbst einzelne Stimmen laut ge= worden find, die nicht mit ber Lehre ftimmen, welche in unsern Synodalorganen vorgetragen wird, sondern die= selbe als falsch, als zum Calvinismus führend verdam= men und eine ganz andere Lehre über die Gnadenwahl vortragen, gleichwohl fich noch als volle Glieder ber Synote ansehen. Das wäre ja eine schauerliche Univ= nisterei, wenn zwei verschiedene Lehren in ein und ber= felben Synode geführt würden und die Bertreter ber= selben einander sogar befämpften und verdammten!

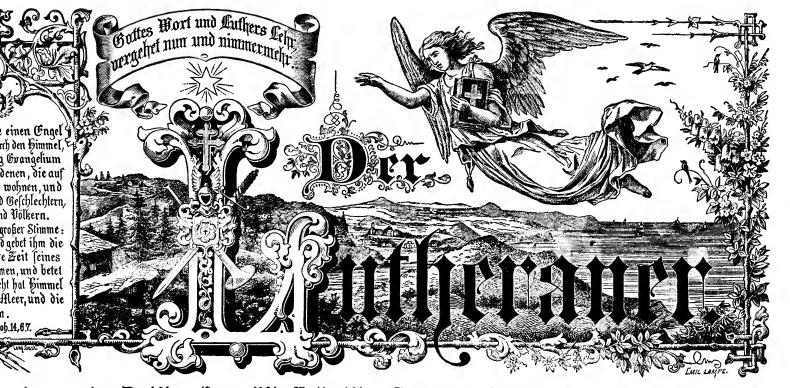
Was würde sel wenn biefe geg zug auf diesen schauerlichen Zi - Nein, der wiffen und höri

Lehrftreite fteht mittee wurde i vorgelegt:

"Erfen nen veröf weit sie si theraner" Schrift u

Ein lautes, bestätigte zu al Missourisynod verrückt auf de bes Befenntni fechs Synodal daß sie nicht! an diese Lehr! sprechung übe Synodalconfer Berbste Dieses gab die Berfd struction: 1. lung der Syni fiten und bera verschrieen ha feine Synote Vorwurf der Hinsichtlich de bezüglich des c daß der allgen begleite, aber darius so an selben gegenn antivortung h der Gemeinde! nes Präsidiur des allgemein hundert Dolle

*) Bergleiche



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Lovis.

St. Louis, Mo., den 1. Juni 1881.

No. 11.

Fingefandt.)

die Delegatenshnode zu Fort 1. bis 21. Mai 1881.

ier" brachte seinen lieben Lesern omit der ehrwürdige allgemeine andlungen der Delegatensynode ostreiche Wort der Schrift: "Laß enligen; benn meine Rraft ist in g", das feiner Rede zu Grunde freudigen, siegreichen Ton ange= n langen, ernsten und wichtigen og, so taß wir nun am Ente ttes rühmen dürfen: Es waren on dem Angesichte Gottes, Tage Segens, bie er uns hat erleben gen derselben hinaus gehen in Im Nachstehenden soll nun den n wegen ber Rürze ber Zeit nur über die hauptsächlichsten Be= eben werden, aber schon der wird m sein und zeigen, von welcher der Bedeutung diese Synodal= er erste und ohne Zweifel wich= Berhandlungen war die Frage: nsynode zu dem gegenwärtigen iadenwahl und ben bisherigen von Seiten ber ehrwürdigen Es wurde erft beanstandet, ob Bort sprechen sollte, da die Be= entlich nicht in ihrem Geschäfts= n erkannte bald und leicht, daß anders fonnte, als über biefe ende Antwort zu geben. Aus uptsächlich deshalb, weil ja in= bst einzelne Stimmen laut ge= iit der Lehre stimmen, welche in vorgetragen wird, sondern die= Calvinismus führend verdam= ere Lehre über die Gnadenwahl ich noch als volle Glieder der wäre ja eine schauerliche Univ= hiedene Lehren in ein und der=

würden und die Vertreter der=

befämpften und verdammten!

Was würde selbst die Welt, was müßte die Kirche sagen, wenn diese gegenwärtige Synodalversammlung in Bezug auf diesen Lehrstreit schwiege und einen solchen schauerlichen Zustand damit gleichsam gut heißen wollte? — Nein, der Augenblick ist gekommen, wo alle Welt wissen und hören soll, wie die Missourisynode in diesem Lehrstreite steht. Durch eine hierzu beauftragte Committee wurde dann folgende Frage der Versammlung vorgelegt:

"Erkennt die Synode bie in unsern Publicationen veröffentlichte Lehre von der Gnadenwahl, soweit sie summarisch in den 13 Thesen*) im "Lutheraner" zusammengefaßt ist, für die Lehre der Schrift und des lutherischen Bekenntnisses?"

Ein lautes, freudiges Ja ber großen Berfammlung bestätigte zu allgemein dankbarer Freude, daß die theure Missourisonode noch immer burch Gottes Gnade unverrückt auf bem allerheiligsten Grunde ber Schrift und bes Bekenntniffes fteht und zu fteben gebenkt. Rur feche Synodale erklärten mit Angabe ihres Namens, daß sie nicht damit übereinstimmten. Im Anschluß an diese Lehrverhandlung knüpfte sich dann die Be= sprechung über das Berhältniß unserer Synode zur Synodalconferenz und deren nächste Versammlung im Herbste bieses Jahres. Nach längerer Besprechung gab die Versammlung ihren Delegaten folgende In= struction: 1. Unsere Delegaten sollen auf der Bersamm= lung ber Synodalconferenz mit solchen nicht zusammen figen und berathen, welche und öffentlich ale Calvinisten verschrieen haben. 2. Unfere Delegaten follen auch keine Synode anerkennen, welche als Synode denselben Vorwurf der Calvinisterei gegen uns erhoben hat. -Hinsichtlich der Veränderung der Synodalconstitution bezüglich tes allgemeinen Präsidiums murde beschlossen, daß der allgemeine Prafes fernerhin fein Pfarramt mehr begleite, aber toch als pastor primarius ober secundarius so an einer Gemeinde angestellt sei, bag er ber= felben gegenüber keine andere Berpflichtung und Ber= antwortung habe, als in der Zeit feiner Unwesenheit in ter Gemeinde zu thun, was er ohne Beschädigung sei= nes Präsidiums thun fann und will. — Den Gehalt des allgemeinen Prases sette die Synode auf achtzehn= hundert Dollars per Jahr nebst freier Wohnung und

*) Bergleiche "Lutheraner", Jahrg. 37. Rr. 2 f.

Reisekosten. Biel Zeit der Berathung nahmen unsere Lehranstalten in Anspruch und war es hierbei eine höchst erfreuliche Wahrnehmung, daß die Synode eine große Anzahl von sehr intelligenten Laienvelegaten in ihrer Wlitte hatte, welche sich sonderlich auch an diesen Ber= handlungen mit ebenso großem Interesse als Verständ= niß lebhaft betheiligten. Die lieben Gemeinten fonnen daher versichert sein, daß sie in den Beschlüffen der Geld= bewilligungen von ihren Delegaten aufs beste vertreten worden find, und es ift nur zu munichen, bag beren Freudig= und Willigkeit sich auch auf die lieben Ge= meinden übertragen und fie recht willig und freudig machen moge gur endlichen Ausführung berfelben. Beit und Raum gestattet nicht, auf bie nabere Begrun= bung ber gefaßten Beschlüsse einzugehen, sei es uns ba= her nur vergönnt, die wichtigsten berselben furz anzu= führen. In Bezug auf das St. Louiser Seminar wurde beschlossen, ein neues großes Gebäude auf dem Grund des gegenwärtigen College, das niedergeriffen werden foll, aufzuführen; ftatt ber Rüche im Basement resselben soll ein neues Wirthschaftsgebäude gebaut und das Ganze durch Dampfheizung erwärmt werden. Statt Unstellung eines neuen Professors am Seminar foll nur eine sogenannte halbe Rraft angestellt werben mit dem Titel: Professor extraordinarius für alt= und neutestamentliche Eregese, mit breihundert Dollars per Jahr Gehalt. Sämmtliche Bauten in St. Louis burfen einhunderttausend Dollars nicht überschreiten, worin mit eingeschloffen ift eine neue nöthige Wohnung für einen Professor. — Für bas Fort Wayner College be= willigte die Synode die Einrichtung der Dampfheizung, Vergrößerung der Wohnungen der Professoren Schick, Crull und Bischoff, eine Scheune und Stall, an Geld ungefähr zehntausend Dollard.—Der bisherige Director Buder hat bas Directorat niedergelegt, weil es feine Rräfte übersteigt, und ist Candidat für Professor Stell= horns erledigte Professur. — Für das praktische Pre= digerseminar in Springsield, Ill., wurde die Anstellung eines Silfslehrers für bas Profeminar mit achthundert Dollars Gehalt, eine neue Lehrerwohnung und eine unabweisliche Bergrößerung ber Unftaltsfüche bewilligt. Much wurde der bisherige Collaborator Berr Aröning zum Glied ber Facultät gemacht mit bem Sitel Pro= feffor und einem Gehalt von eintaufend Dollars statt ber bisherigen achthundert. — Für bas Lehrerseminar

in Abbison, Ill., wurde die Anstellung eines sechsten Professors mit eintausend Dollars Gehalt und für Leh= rerwohnungen, Abzugscanale und bergleichen fieben= tausend Dollars bewilligt. — Endlich murten von ber Delegatensynote brei neue Synodaltistricte gegründet, 1. ber Nebrasta=, 2. ber fürliche Diftrict, umfaffend Teras, Louisiana und andere fürliche Staaten, 3. ber Minnesota= und Dafota=Diftrict; ter Name Nordwest= icher Diftrict murbe in Wisconsin=Diftrict, ter Rame ves Nördlichen in Michigan-Diftrict umgeandert. Zum allgemeinen Prafes wurde einstimmig ber bisherige -Herr Präses H. C. Schwan — wieder erwählt. — Der Weist ber Einigfeit und Liebe beherrschte bie gangen Synotalverhandlungen und ließ jeden Synotalen mit Freute bekennen, bag wir Tage reicher Gnade und großen Segens mit einander verlebt haben. Gott allein D. D. die Ehre! Amen.

Sünde und Gnade.

(Fortfetung.)

Bald fam bei ben sogenannten Reformirten noch ein anderer Brrthum, weldher Chrifti Erlösungowerf ver= ringert, ja eigentlich ganz aufhebt, in allgemeinere Auf= nahme. Dies mar ber Irrthum, bag nach Gottes Willen Chriftus nicht bas gange menschliche Ge= schlecht, sondern nur einen Theil besfelben, Die Ermähl= ten, erlöst habe, und baf Gott nicht aller Menschen, fondern nur der Anserwählten Geligfeit ernftlich wolle. Diefer ber flaren Schrift wibersprechente und Christi Werk schmähende Irrthum findet sich auch schon bei 3wingli und namentlich bei Calvin. Der reformirte Theologe Wendelinus ichreibt: "Christus hat nicht für alle und die einzelnen Menfchen, sondern nur für Die Erwählten ber göttlichen Gerechtigfeit genug gethan." Und Banchius läßt fich in Bezug barauf, bag Gott nicht aller Menschen Bekehrung und Seligkeit wolle, also vernehmen: "Bon allen Menschen sind die Einen baju verordnet, bas Evangelium zu hören, bie Andern Dazu, es nicht zu hören. Bon Ewigkeit näulich wollte Gott, bag ben Ginen bas Evangelium gepredigt werte, ben Andern aber nicht." Mit dieser Lehre ift uns armen Gundern der nothige Trost genommen, ja, Christus gar hinweggethan. Uns ist zu wissen noth, daß mahrhaftig das ganze menschliche Weschlecht durch Chriftum erlöf't und mit Gott verfohnt fei, fo daß wir frei schließen mogen, Christus habe auch uns mit seinem Gehorfam, Leiben und Sterben bie Gerechtigkeit, Die por Gott gilt, und bas ewige Leben erworben. Uns ift ferner zu unserer Seligfeit zu miffen noth, daß Gott allen Menschen, keinen ausgenommen, die von Christo erworbene Gerechtigfeit und Seligfeit ernftlich mit= theilen wolle und beshalb bei bem gepredigten Wort immer mit ber Rraft seines Beiftes gegenwärtig fei, um in allen, tie tas Wort hören, bas gute Werk an= zufangen und zu vollenden.

Ganz gewaltig redet darum Luther von der allge= meinen (alle Menschen umfassenden) Erlösung, bie burch Christum geschehen ift, und von der sich barauf gründenden Gnade Gottes, die aller Menschen Seligkeit will. Er schreibt zu Joh. 1, 29.: "Siehe, bas ist Gottes Lamm, welches ber Welt Sunde trägt" also: "Es ist aus der Maßen fein und tröstlich von Christo, unferm Beiland, gepredigt; wir fonnens mit Borten, ja auch mit unfern Gedanken nimmermehr erlangen. In jenem Leben werden wir in Ewigfeit unfere Freude und Luft dran haben, daß ter Sohn Gottes fich fo tief herunterläßt und nimmt meine Sunde auf seinen Ruden, Reperci des Isten und 2ten Jahrhunderts zurud. Bon folchem Fall thun wie

ja, nicht allein meine Gunde, fondern auch ber gan= gen Welt, bie von Aram an bis auf ben allerletten Menschen gethan ift, Die will er gethan haben und auch tafür leiten und fterben, tamit ich ohne Gunde fei und bas ewige Leben und die Seligkeit erlange. . . Ja, mochtest bu sagen, wer weiß, ob er auch meine Gunde trage? Ich glaube wohl, daß er St. Peters, St. Pauls und anderer Beiligen Sunde getragen hat; die waren fromme Leute; wenn ich nun auch St. Petrus ober St. Paulus mare. Hörest bu benn nicht, mas hie St. Johannes fagt: Dies ift bas Lamm Gottes, bas ra trägt bie Sunde ber Welt? Run kannst du ja nicht leugnen, du seiest auch ein Stud von ber Welt ... Co bu (nun) in ber Belt bift und beine Gunden find ein Stud ber Welt Gunte, fo stehet bie ber Text: Alles, mas heißt Sünte, Belt und ber Belt Sunde, von Un= fang ber Welt her bis ans Ende, das liegt allein auf bem Lamm Gottes; und bieweil bu benn auch ein Stud von ter Welt bist und bleibest in ber Welt, so wirst du ja auch deß mit genießen, davon an diesem Ort ber Tert faget" (E. A. 46, 99 f. 107 f.). Bom allgemeinen Gnabenwillen redet Luther also: "Es ist Gottes ernstlicher Wille und Meinung, auch Befehl, von Ewigfeit beschlossen, alle Menschen selig und der ewigen Freuden theilhaftig zu machen, wie Czech. 18, 23. flärlich gemeldet wirt, da er fagt: ,Gott will nicht den Tod des Sünders, sondern daß er sich befehre und lebe.' Beil er nun die Gunder, die unter bem weiten, boben Simmel allenthalben leben und schweben, selig machen und haben will, so wollet ihr euch durch eure närrischen Gebanken, vom Teufel ein= gegeben, nicht absondern und von den Gnaden Gottes scheiren. Denn fich seine Gnate vom Aufgang bis zum Niedergang, von Mittag bis gen Mitternacht rect und stredt, und überschattet alle, die sich befehren, mahre Reue und Buße thun und fich seiner Barmherzigkeit theilhaftig machen und Sulfe begehren. . . . Rommet alle, die ihr mühselig und beschweret seit, ich will euch erquicken (Matth. 11, 28.). Er fagt nicht allein: fom = met, sondern alle; keinen ausgeschlossen, er sei mer er wolle, und wenn er gleich der Allerärgste ware Ei, dieweil denn alle fommen follen, feinen ausgenom= men, er sei gleich oder gedenke was er wolle, so laufet auch mit und springt auch hinzu, bleibet nicht muth= willig dahinten bei dem verlorenen Saufen, verfäumet ench ja felbst nicht also hinlässig und muthwillig." (Brief an einen Ungenannten. 1528. E. A. 54, 21 ff.)

Ja, ben Ruhm will ber HErr Christus haben, baß er bas Lanim Gottes sei, welches ber Welt Sunde trug und bes Baters Berg ber gangen Belt guge= neigt hat. Auch bas mare eine Berfürzung bes Werfes Chrifti und ber Gnate Gottes in Chrifto, wenn Jemand lehrte, Gott wolle zwar alle Menschen um Christi willen zum Glauben bringen, aber nicht alle, die jum Glauben gefommen find, im Glauben erhal= ten. Christus hat uns ja die Seligkeit erworben und bamit auch alles, mas zur Erlangung berfelben gehört. Alfo vor allen Dingen auch bie Erhaltung im Glauben. Denn nur wer im Glauben beharret, wird selig. Ja, um Christi willen will Gott uns auch im Glauben erhalten. St. Paulus schreibt an die Philipper: "Der in euch angefangen hat das gute Werk, ber wird es auch vollführen bis an den Tag Christi." (Whil. 1, 6.)

Endlich bildete sich in der zweiten Hälfte des 16ten Jahrhunderts noch eine Gemeinschaft, die sich zwar noch chriftlich nannte, aber in ihrer Lehre von Chrifti Person und Werk gar nichts Christliches mehr hatte. Dies waren bie Socinianer. Diese fehrten gur gröbften

Chrifti Person lehrten sie, auch mit außerordentlicher teter, Mensch gewesen, be fommenen Gehorsam zur erhöht worden sei. Bei 1 fon fann natürlich von ei Chriftus vollbracht batte, cinianer leugneten benn a als der Stellvertrete bulbet, bas Gesetz erfüllt babe. Chriftus fei unfer ben Willen Gottes, burch Simmel kommen könnten, spiel gegeben habe, teffer Rintern Gottes mache. driftlichen Revensarten a äußerlich an bie heilige C Sinn ber socinianischen & und führen auch die sog nunftgläubigen), bie fich Namen "Protestanten" c führen und einfältige Chr Lehre ist pures Beidenth Denn wie wir schon an Glauben an einen Christi rer Mensch in einer Perso fein stellvertretendes Lebe hat, gibt es fein Christe Glauben.

So haben wir uns de Lebre von Christi Person vorgeführt. Christus ift auch Golche, Die Bauler wollten, verworfen haben Gnabe gefämpft, die bart ift. Aber diefer Ro in Christo fann auch ni führt werben. Man fan Werk stehen laffen, ja, ! vabei doch Christi Werk schmälern und vernichten in irgent einer W noch Menschenwert unfere Seligfeit Hierüber, fo Gott will, "Lutheraner" mehr.

(Fort

Warum follen wir wil zur Errichtung, Erh Rirchen und

Christus ließ sich t bem Morgent

Der britte Dienst i Schätze aufthun, und ! von verehren. Alfo fo und Gut tahin wenten, erhalten und gemehrt 1 Nahrung im Elend hal mit Gelo und Gut bagi viener und Schulmeiste Nahrung Krankheit o schaffen fönnen, erhalte man junge Knaben, fi auf raß unsere Nachfon und Rirchendiener habe h der gan= en allerletzten ben und auch sünde sei und ige. . . . Ja, meine Sünde rs, St. Pauls at; die waren . Petrus oder icht, mas hic 1 Gottes, tas nst du ja nicht Welt ... So ünden sind ein r Text: Alles, ünde, von An= iegt allein auf denn auch ein n der Welt, so von an diesem 107 f.). Vom t Luther also: Meinung, auch Menschen selig u machen, wie er sagt: ,Gott ern daß er sich ünder, die unter ben leben und I, so wollet ihr vom Teufel ein= Gnaden Gottes n Aufgang bis Mitternacht reckt

eid, ich will euch dt allein: fom= offen, er sei wer ärgste wäre einen ausgenom= r wolle, so laufet eibet nicht muth= aufen, verfäumet ithwillig." (Brief A. 54, 21 ff.) ristus haben, daß er Welt Sünde gen Belt zuge= fürzung des Wer= in Christo, wenn ille Menschen um n, aber nicht alle, Glauben erhal= eligkeit erworben rlangung berselben h die Erhaltung Glauben beharret, will Gott uns auch us schreibt an Die hat das gute Werk,

bekehren, wahre

· Barmherzigfeit

en. . . . Ronimet

en Hälfte bes 16ten ft, die sich zwar noch e von Christi Person mehr hatte. Dies e fehrten zur gröbsten

1 den Tag Christi."

Chrifti Person lehrten fie, Chriftus sei ein bloßer, wenn auch mit außerordentlichen göttlichen Gaben ausgestat= teter, Menfch gewefen, ber gum Lohne für feinen voll= fommenen Gehorfam gur Burte bes Cohnes Gottes erhöht worden fei. Bei diefer Lehre von Chrifti Per= fon fann natürlich von einer eigentlichen Erlöfung, Die Chriftus vollbracht hatte, nicht bie Rebe fein. Die Gocinianer leugneten benn auch ausbrücklich, baß Christus als der Stellvertreter der Menschen den Tod er= Dulbet, Das Gefet erfüllt und fo bie Menschen erlöf't habe. Chriftus fei unfer Erlofer dadurch, daß er uns ren Willen Gottes, burch teffen Befolgung wir in ben himmel tommen fonnten, offenbart und uns ein Bei= spiel gegeben habe, beffen Rachahmung uns auch zu Rintern Gottes mache. Das ift, wenn man von ben christlichen Redensarten absieht, mit welchen man sich außerlich an die heilige Schrift anzuschließen suchte, ber Sinn ter focinianischen Lehre. Dieselbe Lehre führten und führen auch die fogenannten Rationalisten (Bernunftglaubigen), die fich bei une meistens unter bem Mamen "Protestanten" ober "freie Protestanten" ein= führen und einfältige Christen zu berüden trachten. Ihre Lehre ift pures Beidenthum unter driftlichem Ramen. Denn wie wir schon anfänglich bemerkten: ohne ben Glauben an einen Chriftus, ber mahrer Gott und mah= rer Menfch in einer Perfon ift und uns Menfchen burch fein ftellvertretendes Leben, Leiden und Sterben erlöf't hat, gibt es fein Chriftenthum und feinen driftlichen Glauben.

Go haben wir und benn ben Rampf gegen bie rechte Lehre von Christi Person und Werf in furzen Umriffen vorgeführt. Chriftus ift ber Edftein, ben gu allen Zeiten auch Solche, Die Bauleute in der Rirche Christi sein wollten, verworfen haben. Gie haben damit gegen bie Gnade gefampft, bie uns in Chrifto 3Gfu geoffenbart ift. Aber biefer Kampf gegen bie Gnade Gottes in Chrifto fann auch noch auf eine andere Beife geführt werden. Man fann scheinbar Chrifti Person und Werf stehen laffen, ja, hoch rühmen und preifen, und Dabei boch Chrifti Werf und Gottes Gnade in Chrifto schmälern und vernichten. Dies geschieht bann, wenn in irgend einer Beife neben Chrifti Bert noch Menschenwerf in ben Sandel, welcher unfere Geligfeit betrifft, gestellt wirb. hierüber, fo Gott will, in ber nachften Rummer bes F. P. "Lutheraner" mehr.

(Fortfetung folgt.)

Warum sollen wir willig und gern nach Bermögen jur Grrichtung, Erhaltung und Forderung bon Kirchen und Schulen beitragen?

Chriftus ließ fich die Gaben der Weisen aus bem Morgenlande wohl gefallen.

Der britte Dienft ift, baß fie (bie Beisen) ihre Schäße aufthun, und dem armen Kindlein JEsu davon verehren. Also sollen wir (wer es vermag) Gelb und Gut tahin wenden, daß unsers BErrn Chrifti Reich erhalten und gemehrt werde, und bies Rindlein feine Rahrung im Elend haben fonne. Das ift, wir follen mit Welo und But dazu helfen, daß man feine Rirchenbiener und Schulmeister habe, baß bie Armen, fo ihre Nahrung Krantheit ober anderer Noth halber nicht fdjaffen fonnen, erhalten werden. Und sonderlich, daß man junge Rnaben, fo gur Lernung tuchtig, aufziehe, auf daß unsere Nachkommen auch rechtschaffene Prediger und Rirchendiener haben fonnen. Denn wir follen in underts zurud. Bon foldem Fall thun wie ein kluger, vorsichtiger Gartner,



ber immerbar junge Baume zeugt, auf bag, mo heuer, über ein Jahr oder zwei, ein alter Baum abgeht, balb ein anderer an die Statt gefest werbe, ber Frucht bringe.

Wer sein Geld und Gut bermaßen anlegt, ber schenkt und opfert bem lieben Kindlein ICfu gleich sowohl als die Weisen. Denn ba haben wir erftlich bas Beugniß Christi selbst, ba er spricht Matth. 25, 46.: "Bas ihr bem Kleinften unter den Meinen thut, bas habt ihr mir gethan." Sonverlich aber muß es ihm wohlgefallen, wo man gern dazu hilft, daß die Rirchen wohl verfehen und bestellt werden: benn mit bemselbigen Werf wird erftlich Gottes Ehre gefördert und fein Name gepreifet. Bum andern wird badurch ben Leuten geholfen, bag fie von bes Teufels Tyrannei erledigt und felig werden. Wie konnte man aber das Geld beffer anlegen und mehr Nuten damit schaffen?

Darum muffen es unselige, blinde Leute sein, die Gott zu einer großen Nahrung und Bermögen hat fom= men laffen, und bennoch zu foldem driftlichen Werf nicht helfen, baß junge Anaben, fo jum Studiren tuch= tig, aber Armuth halber nicht fort fonnen, in rechter Bucht erhalten und in ber Lernung auferzogen werben, baß sie mit ber Beit auch andern Leuten bienen, fie lehren, tröften, ftarfen und in allerlei Roth und Anfechtung recht führen und aufrichten mogen. Es muß auch ein unfeliges, verfluchtes Gelo fein, ba wenig Glude bei wird fein, bas man zu folchem feligen Werf nicht gern und willig brauchen will.

(Luther. Walch XIII, S. 2512 f.)

Christus bat sich felbst bei bem reichen aber buffertigen Bachaus zu Gaft.

Was wollen wir aus diesem allem anders schließen, benn Chriftus felbft mit biefem Erempel burch fein eigen Zeugniß schleußt: baß er neben andern Gundern auch reiche Leute nicht will aus seinem Reiche ausschließen; sondern gleichwie arme Leute ihrer Armuth nicht ent= gelten follen, Gott will burch Chriftum ihr Gott fein, und ihnen zum ewigen Leben helfen; also follen bie Reichen ihres Reichthums auch nicht entgelten, Gott will fie gern annehmen und felig machen; wie ber BErr nach dem harten Spruch Matth. 19, 26. auch sagt.

Denn ba bie Jünger über foldem harten Urtheil fich entfetten und fprachen, B. 25 .: BErr, wer fann benn selig werben? ba sahe fie JEsus an, und sprach: Bei ben Menschen ifts unmöglich; aber bei Gott find alle Dinge möglich. Denn baß er fpricht: Bei ben Men= schen ifte unmöglich, ift fo viel gefagt: Wie fie von Natur Menschen sind, konnen sie nicht andere, benn an ihrem zeitlichen Gut hangen und dem Mammon bienen; follen fie aber zu Gottes Reich fommen, fo muffen fie anders werden, daß Gott ihre Bergen durch fein Wort rühre, und ber Beilige Weist in ihnen wirfe 2c.

Darum follen fich reiche Leute vor ben Gebanten buten, ale wollte fie Gott barum, bag fie reich finb, nicht in feinem Reich haben; er will fie nur gern haben, fo ferne fie Bufe thun und feiner Gnade und Troft

von Herzen begehren. Er bedarf ihr auch wohl; erstlich dazu, daß weil Gott ihnen seinen Segen reichlich hat widerfahren laffen, fie ber Rirche fich annehmen und diefelbe forbern follen, daß fie defto beffer bestellt werde; wie Jef. 49, 23. fieht: Die Könige follen beine Pfleger, und ihre Fürsten beine Saugammen sein. Denn weil bas Kirchenamt ein schwer Amt ift, babei man weltlicher Händel, und fonderlich der Rahrung, nicht abwarten fann, fo ift es hoch vonnöthen, nach bes Apostels Rede, daß folche Perfonen ihre ziemliche Bersehung haben, und ihrem Amte fleißig obliegen können. Da follen nun reiche Leute bas Beste bei thun; benn bie Armen ver-

mögens nicht. sonderlicher Diens

Bum andern 6 auch dazu, daß f gur Lernung ut Denn bas erfah Rinter zum Ler selben, weil es in Leuten bazu nid bleiben und fonn

Zum britten nothvürftige Leu halben ihre Nah reiche Leute auch Denn barum h geben, daß sie tr gottselig und we

Das ift nunheutigen Histor Chriftus ten re ber nicht hinweg und zeucht ihn ihm mehr an ih Zachäus sich ni sich so freundlich nügen, daß er HErr, Zachäus stellet sich, als einfehren, benr er, benn ich r Das ist so vie entrathen, weld Günter scheue haben. Das i Trost, sonderli ten follen, fie

> Christus la man zur

wolle ihnen u

auch gnätig

beffern und be

Weil ber & auch ein Reich sich mit rechter erzeigen. Wa sehr fein an. Christum ale scheuen, neben reitet, herzula bie erften; bie rechten Messic wider Sünde fie dem HEri Christo die I und folche La nach mit bem Küllen, die H nem Gefet g land aller T Prediger unt führen sollen. sem König g und Heiland und jedermai Der andei

auch ein Hof ihn erkennet

Bäume zeugt, auf daß, wo hener, vei, ein alter Baum abgeht, bald att gesett werde, der Frucht bringe. Sut dermaßen anlegt, der schenkt Kindlein JEsu gleich sowohl als da haben wir erstlich das Zeugniß pricht Matth. 25, 46.: "Was ihr en Meinen thut, das habt ihr mir) aber muß es ihm wohlgefallen, lft, daß die Kirchen wohl versehen benn mit bemfelbigen Werk wird jefördert und sein Name gepreiset. durch den Leuten geholfen, daß fie rannei erledigt und selig werden. er bas Geld beffer aulegen und haffen?

B unselige, blinde Leute sein, die Nahrung und Vermögen hat komnoch zu solchem driftlichen Werk
ze Knaben, so zum Studiren tüchzüber nicht fort können, in rechter
n der Lernung auferzogen werden,
t auch andern Leuten bienen, sie
n und in allerlei Noth und Anund aufrichten mögen. Es muß
verfluchtes Geld sein, da wenig
das man zu solchem seligen Werk
brauchen will.

(Luther. Walch XIII, S. 2512 f.)

felbst bei bem reichen aber en Zachäus zu Gast.

aus diesem allem anders schließen, nit diesem Erempel durch sein eigen ß er neben andern Sündern auch I aus seinem Neiche ausschließen; me Leute ihrer Urmuth nicht entsvill durch Christum ihr Gott sein, gen Leben helsen; also sollen die ihums auch nicht entgelten, Gott n und selig machen; wie der Herruch Matth. 19, 26. auch sagt.

ger über sold, em harten Urtheil sich en, B. 25.: Herr, wer kann denn e sie Jesus an, und sprach: Bei imöglich; aber bei Gott sind alle nu daß er spricht: Bei den Mens, ist so viel gesagt: Wie sie von, können sie nicht anders, denn an gangen und dem Mammon dienen; ottes Reich kommen, so müssen sie Gott ihre Herzen durch sein Wort se Geist in ihnen wirke 2c.

reiche Leute vor den Gedanken : Gott darum, daß sie reich sind, haben; er will sie nur gern haben, un und seiner Gnade und Trost

ch wohl; erstlich dazu, daß weil Segen reichlich hat widerfahren sich annehmen und dieselbe fördern desse bessellt werde; wie Jes. Könige sollen deine Pfleger, und äugammen sein. Denn weil das er Amt ist, dabei man weltlicher ich der Nahrung, nicht abwarten vonnöthen, nach des Apostels Rede, dre ziemliche Bersehung haben, und obliegen können. Da sollen nun e bei thun; denn die Armen vers

mögens nicht. Es geschieht ohne Zweifel Gott ein souderlicher Dienst und Wohlgefallen dran.

Zum andern bedarf unser Herr Christus der Reichen auch dazu, daß sie helsen, daß seine geschickte Knaben zur Lernung und Gottesfurcht auferzogen werden. Denn das ersahren wir gemeiniglich, daß armer Leute Kinder zum Lernen tauglicher sind. Wo aber densselben, weil es in ihrem Vermögen nicht ist, von reichen Leuten dazu nicht geholfen wird, mussen sie dahinten bleiben und können nicht fortkommen.

Bum britten findet man sonst auch andere arme, nothdürftige Leute, die Krankheit oder andern Unfalls halben ihre Nahrung nicht schaffen können. Da sollen reiche Leute auch das Beste bei thun und gern helsen. Denn darum hat ihnen Gott mehr denu andern gesgeben, daß sie treue Haushalter sein und solchen Segen gottselig und wohl gebrauchen sollen.

Das ift nun bas erfte Stud, welches wir aus ber heutigen Historie lernen sollen: Daß unser BErr Chriftus ben reichen Bachaum seines Reichthums halber nicht hinweg wirft; sondern ladet sich selbst zu ihm, und zeucht ihn also mit sonderm Fleiß zu sich, als sei ihm mehr an ihm gelegen, benn an andern Leuten. Da Bachaus fich nicht durfte traumen laffen, daß ber BErr fich so freundlich zu ihm halten würde, ja, ließ ihm ge= nügen, daß er ihn nur sehen modte, begehrt ber liebe Herr, Zachäus wolle ihn zum Gast annehmen, und stellet sich, als könne ober möge er soust bei niemand einkehren, benn bei ihm. Steig eilends herab, fpricht er, denn ich muß heute zu beinem Saus einkehren. Das ist so viel gesagt, als konne er bes Bachai nicht entrathen, welchen boch alle andere als einen großen Sünder scheueten und nichts mit ihm wollten zu thun haben. Das ift bie erfte Lehre. Gin herrlicher, schöner Troft, sonderlich für reiche Leute, daß sie es dafür hal= ten follen, fie gehören auch zum Reiche Chrifti, Gott wolle ihnen um seines Sohnes JEsu Christi willen auch gnätig sein, und sie selig machen, wo sie sich beffern und dem Evangelio glauben.

(Luther. Walch XIII, S. 2895 f.)

Christus läßt sich bas wohlgefallen, was man zur Bereitung seines königlichen Einzugs thut.

Beil ber BErr Chriftus ein König ift, so muß er auch ein Reich ober Volf haben, und basselbe Volf muß fich mit rechtem gebührlichem Dienst gegen diesen Rönig erzeigen. Bas nun folder Dienst fei, zeigt die Sistorie fehr fein an. Denn bie findet man Leute, die ben BErrn Christum als einen König erkennen, und sich nicht scheuen, neben dem Esel, darauf der arme elende König reitet, herzulaufen. Unter benfelben find bie Apostel bie erften; bie erkennen ben BErrn Chriftum für ben rechten Meffiam, ber gerecht machen und ein Beiland wider Gunde und Tod sein werde. Derhalben bringen fie dem BErrn Chrifto den Efel, das ift, fie weifen zu Christo die Juden, so bisher unter bem Gesetz gelebt, und folche Laft, wie ein Efel, getragen hatten. Dar= nach mit dem Esel führen sie zu Christo auch das junge Füllen, die Beiben, fo noch ungezäumt und unter fei= nem Gefet gewesen waren; benn Christus ift ein Beiland aller Menschen. Derhalben alle rechtschaffenen Prediger und Lehrer die Leute zu Christo leiten und führen sollen. Das ist ber eine Gottesbienst, ber Diefem Konig gebührt, bag man ihn für einen Berechten und Beiland erfennen, annehmen, rühmen und preisen, und jedermann zu ihm weisen foll.

Der andere Gottesdienst ift, daß man diesem Christo auch ein Hosianna singen soll; das ist, nachdem man ihn erkennet und als einen Heiland angenommen hat, daß man ihm auch zu seinem Reich Glück und heil wünsche, und alles thue, was zu Mehrung und Försterung seines Reiches dient, Gott gebe, es sagen die Pharisäer und Hohenpriester dazu, was sie wollen. Denn Hosianna heißt auf Deutsch so viel als: Herr, hilf, Herr, gib Glück dem Sohn David; eben wie wir im Bater Unser beten: Zukomm uns dein Reich. Denn der Teufel und seine Glieder werden es nicht unversucht lassen, wie sie dieses Reich hindern und das Wort entweder vertilgen oder fälschen können. Da gehört nun Beten und Wünschen zu, daß Gott solchen, des Teufels, Willen brechen und zurück wolle treiben.

Das britte ift, bag man nicht allein beten, sondern auch die Rleiber ausziehen und dem BErrn Chrifto an den Weg streuen soll, daß er doch ein wenig einen herr= lichen und ehrlichen Einzug möge haben. Golches ge= schieht alsbenn, wenn wir bas Predigtamt fördern nach unserm Bermögen, daß man helfe mit Geld und Gut, auf daß man feine, gelehrte, fromme Leute aufziehe, die ber Kirche mit dem Wort und gutem Wandel vorgeben, daß man die, so im Amt find, also halte, daß sie ihres Amts warten, bem Studiren obliegen, und nicht ent= weder der Nahrung halben gar davon laffen, oder mit an= dern Händeln muffen umgehen. In Summa, wo man Geld und Gut bazu brauchen fann, daß die Rirchen= ämter wohl bestellt, und die Leute mit rechten Borstehern wohl verforgt werden, da breitet man dem BErrn Christo Die Rleider unter, daß er desto ehrlicher möge einreiten.

Also soll man viesem König vienen, und nach den Hohenpriestern und Pharisäern nichts fragen, welchen dieser Einzug und arm Gepränge sehr zuwider und entsgegen ist, und wolltens gern wehren. Aber Christus will es ungewehrt haben. Denn weil er ein König ist, so muß er auch sein Hofvolf und Hofvienst haben, und wohl denen, die ihm dienen. Denn er ist ein solcher König, der uns wieder dienen will, nicht mit Geld oder Gut, welches ein sehr geringer Dienst ist, sondern mit Gerechtigseit wider die Sünde und Hülse wider den Lod und ewige Berdammniß.

(Luther. Walch XIII, S. 21 f.)

Christus wird am jüngsten Tage rühmen, was seine Christen im Glauben an ihn und aus Liebe zu ihm gethan haben.

Merke, daß er bennoch auch will bie guten Berke seiner Christen unterscheiden von den türkischen und heidnischen Werken, weil er redet von solchen Werken, die ihm geschehen: davon sie doch zu beiden Theilen nichts wollen wissen, und die Gottlosen sich auch ent= schuldigen, daß sie ihn nicht gesehen haben 2c. Aber er hat hiemit bas fünfte Gebot wohl ausgelegt, baß es heißt, wer es thut, bas wird niemand fein, benn ein gläubiger Christ, der hat es Christo gethan; wie er auch das Weib, so ihm sein haupt und Füße salbte, Matth. 26, 10. 11. 13., preisete, daß sie es erfüllt habe, und fpricht: Gie hat ein gut Werf an mir gethan; benn andere Arme habt ihr allezeit bei euch, und wenn ihr wollt, konnt ihr ihnen Gutes thun; mich aber habt ihr nicht allezeit. Wahrlich, ich sage euch, wo das Evangelium gepredigt wird in der ganzen Welt, da wird man auch fagen zu ihrem Gedächtniß, was fie ge= than hat. Matth. 10, 42. item: Wer einem ber Geringsten, so an mich glauben, einen Trunk kaltes Baffers gibt, bem foll es nicht unbelohnt bleiben.

Das sollten wir ins Berz schreiben und bebenken, welch ein groß trefflich Werk es ist, einem Christen Gutes thun; und wiederum auch, was es ist, einem Christen Leid thun; wie ich gesagt habe vom Pabst, Bischöfen, Tyrannen und Junkern, welche Christo von seinen Füßen nehmen, das sie ihm nicht gegeben haben,



Speise, Trank, herberge und Nahrung ber Armen, so um Christi willen arm sein müssen, weil sie sind (als, Prediger, Kirchendiener, Schulmeister 20.) nicht in solschem Stande, so die Welt zu regieren hat, noch mit andern händeln umgehen können, damit sie auch möchten ihre Nahrung erwerben; sonst nähme man sie auch mit in das Regiment und gäbe ihnen genug. Weil sie aber damit nichts zu thun haben, so gibt ihnen die Welt auch nichts um ihren Dienst; und wo man ihnen nicht um Gottes und Christi willen gibt, so müssen sie nichts haben und arme elende Wittwen und Wassen nach ihnen lassen.

Denn die in andern Ständen und Aemtern find, und fo fonft reichlich genug haben, wollen und konnen nicht ber Rirche Alemter und Dienst pflegen, haben es auch nicht gelernt; wiederum, sollten auch Pfarrherren und Pre= biger fich weltlicher Sandel und Regiments annehmen, fo traten fie aus ihrem befohlenen Amt. Darum muffen sie ernährt werden (sollen sie auch zu effen haben) von dem Bettelftab, davon Christus hier fagt; macht ihn aber so fostlich, bag wer beren einen speiset ober tränket, als seine Füße, und geringste, verachtetste Gliedmaßen auf Erden, das will er nicht anders, benn ihm felbst gethan und gegeben erkennen. Wollen wir nun Chriften sein und der hohen Ehre von Chrifto gewarten, bag wir vor allen Creaturen gerühnit und uns vergolten werde, so müffen wir wahrlich auch unver= broffen sein, solchen umsonst zu geben, die sonst, weil sie kein Recht zur Welt haben, auch umsonst ihr Amt thun muffen; bamit nicht über uns gehe ber Fluch und Born, bag wir uns unfrer armen Brüder, fo und zu gut in ber Welt haben hunger, Durft, Elent, Gefängniß muffen leiden, baß sie uns zu Christo brächten, nicht haben erbarmen wollen.

Wie gehet aber das zu, daß die Gerechten folches nicht erkennen und wissen, daß sie Christo solches gethan haben, wie fie fprechen: BErr, mann haben wir dich gesehen hungrig oder durstig? 2c. Freilich barum, daß es gar gering Ansehen hat, daß bies sollte vor Gott so köstlich sein, was man etwa einem armen Pfarrheren, Caplan, Schulmeister, Kuster gibt. Ja, bie Welt halt es für eitel verloren Gelo; und muß boch jedermann fagen: Wenn fein Predigtstuhl, Schulen, Spital gehalten würden, mas ware bie Belt reicher, ober was ift sie jest besto ärmer? ohne daß sie lanter Beiden maren; oder niußten, wie bisher, ins Tenfels Namen benen genug geben und sich bis auf ben Grat schinden laffen, die fie um Leib und Seele betrogen. Summa, es ift ja bas allerwenigste und geringste, bas Kirchen und Schulen von der Welt kriegen; noch macht es so scheele Augen, und beschwert sie so hoch, daß sie allein darüber schreien, mas dieselben haben, dazu sie boch selbst nichts überall geben, baß sie es viel besser an= gelegt halten, wo sie sonft hundertmal fo viel unverschämten, lofen Lotterbuben, Gauklern geben; ja wohl eher können vergeffen, mas fie Bruder Beiten mit Ge= walt muffen ranben und nehmen laffen, und dazu ihnen bie Saut laffen voll schlagen. Go gar gehet es ber Welt nicht ein, daß sie follte glauben oder gedenken, daß es heiße Christo selbst gegeben, ja, wir können es auch selbst nicht also ansehen.

Aber er kann hievon recht reden und urtheilen, und weiß, was daran gelegen ist; denn man kann je sonderslich die Jugend nicht aufziehen zu Gottes Reich, denn durch die Schulen; noch Gottes Wort erhalten, ohne durch die Predigtstühle. Wo man nun die läßt untersgehen, da muß wohl eitel Sodom und Gomorra wersden, und solchen auch also gehen, wie es ihr ging, da sie Gottes Wort von sich geworfen und den frommen Lot nicht mehr hören noch leiden konnten.

(Luther. Walch XI, S. 2531.)

Adolph Clarenbach,

lutherischer Märtyrer. + 1529.

Dieser theure Märtyrer war auf dem Buscherhof im Rirchspiele Lüttringhausen, nicht weit von Elberfeld, geboren. Seine gelehrten Studien vollendete er in Coln. Er war nicht nur ein überaus fleißiger, sondern auch ein gottseliger Jüngling. Nachdem er Magister geworden war, widmete er sich dem Schulfache, ohne in den "geistlichen Stand" zu treten. Bon 1520—1523 war er Conrector in Münster, bann in Wesel. Schon in erstgenannter Stadt war er durch Schriften Luther's zur Erfenntniß ber Wahrheit gekommen. Uus Dank= barkeit für bie empfangene Onade suchte er andere, nicht nur die Jugend, sondern auch Erwachsene, für die Wahrheit zu gewinnen. Die Papisten fonnen aber bas Beugniß der Wahrheit nicht leiden, darum mußte Claren= bach ihren Born bald fühlen. In Wesel verklagte ihn ber bischöfliche Fiseal Tripp bei dem Official von Coln wegen "Reterei"; und der Berzog Johann III. von Cleve, bei dem man ihn verleumdet hatte, entsetzte ihn seines Amtes und vertrieb ihn aus Befel. Später entbedte ber Bergog ben Betrug und er wollte Claren= bach zurudrufen, Diefer hatte aber ichon einen neuen Wirfungsfreis in Donabrud gefunden. Raum hatte er hier ein Jahr gelebt und segensreich gewirft, als er auch aus biefer Stadt vertrieben murde. Nun fehrte er in seine Beimath nach dem Buscherhofe zurud. Bier unterrichtete er die Seinen und viele benachbarte Freunde in der Lehre des göttlichen Worts und zeigte ihnen bie greulichen Irrlehren ber Pabstfirche. "Go oft", erflärte er später vor Gericht, "etliche des heiligen Tages bahin find kommen und begehrt, daß ich ihnen doch etwas wollte fagen vom Wort Gottes und Evangelio, habe ich benfelbigen bie gebn Gebote, ben Glauben, bas Bater Unfer und bas Wort bes HErrn vorgehalten, gelehrt und ausgelegt, soviel mir Gott burch feine Gnate gegeben hat." Seine Arbeit war keine leichte; seine Bermandten maren, wie bas im Pabsithum nichts Seltenes ift, gang in Unwissenheit aufgewachsen (feine Mutter mußte nichts von ber Auferstehung), und mußten nur von Unterwerfung unter Pabft unt Pralaten. Gie warfen ihm oft vor, wie sehr unbedächtig er handele, daß er die großen Pralaten zu Coln strafen und refor= miren wolle, und machten ihn auf die große Gefahr auf= merksam, die daraus entstehen wurde. Aber er verlor ben Muth nicht.

Die Verfolgungen blieben nicht aus. In Elberfelt wurde ihm unter harten Drohungen ber Aufenthalt unterfagt. Bon den römischen Pfaffen aufgehett, ließ ber Graf von Walded, Amtmann der Bleienburg, in der Rirche zu Lüttringhausen öffentlich verkündigen, daß, wofern Clarenbach fich in feinem Gebiete wieder feben laffe, die Bleienburg feine Wohnung werden folle. Clarenbach vertheidigte sich zwar schriftlich bei bem Amtmann, aber ohne Erfolg. Er beschloß barum, seine Beimath zu verlaffen. Zuvor richtete er noch ein Ab= schiedsschreiben an den Rath und die Gemeinde zu Lennep, wo er immer gute Aufnahme gefunden hatte. Demfelben entnehmen wir folgende schöne Stellen: "Ich will durch die Gnade Gottes für sie (seine papi= stischen Feinde) bitten, wie ich denn jest thue, daß ihnen Gott bies alles vergeben wolle fammt allen ihren Gun= den, und sie bekehren burch seine göttliche Rraft, damit fie zu Gottes Preis und herrlichkeit mögen felig werden mit allen lieben Christen." — "Ich bitte und ermahne euch inständig, baß ihr bas ewige Wort Gottes nur von folchen Predigern hört, die es rein und lauter ver= fündigen, solche aber, die das nicht thun, nämlich die

Papisten, mehr als Hunde sie als Pestisenz mit allen stürzen Leib und Seele in die Pestisenz doch nur den "Das sei eure erste und ang ench die Bibel kauft, die je setzt ist, und eure Kinder im ewigen Gottesworte uneuch die ewige Herrlichker Bor allem aber schieft eschule."

Nachdem Clarenbach ein gepredigt hatte, kehrte er in begleitete einen Freund, I Coln vor den Official vor etlicher Anklagen zu vera gleichgesinnten Freunde beif gefangen genommen und Cthurm gebracht.

Um Montag nach Palme glieder bes weltlichen Beric waltrichter und Abgeordnet Wefängniß, um Clarenbad Rlopreis als "Geistliche" weiterem Berfahren überat Clarenbach's Protestation, und also vor bes Raisers Mittwoch nach Oftern vo Richtern ein Berhör abgeho bach feines bürgerlichen T fonnte, sehr bald die Rede i ben fam. Der Rangler frug lutherischen Auslegung der Concilien und ber alten A wortete: "Ich halte es mit tavon ich den Namen hal Wo Luther und die andern ich es auch mit ihnen; wo ihnen." Nach weiteren Fri ler an, bag andere Leute, biese Dinge ihm härter v

Um andern Dienstag n vom Rathe wieder und mit Regermeister, zusammen ze ber Regermeister A. von Joh. v. Benradt, beide Coln. Clarenbach begehr "Geistlichen" gerichtet zu w im Namen bes Raifers un Gericht fäßen. Anch bat fläger gegenwärtig stelle; nische Obrigfeit dem Apo nicht verweigert. Auf ben bere Sache gewesen, so fon eine geistliche Cache, erwi Sache auch geistlich und v Darauf konnten sie nichts brach endlich bas Stillschw Retermeister an: "Magi meiner herren vom Rath nach eurer Beise untersuch So ftand nun Clarent

gericht. Er sollte Rechense ben. Er that es mit groß auf die 3 (die Papisten zä ligen christlichen Glauben nicht zufrieden.

^{*)} Derfelbe blieb leiber nic nahm unter ben Munfterischen D



† 1529.

n Buscherhof im

von Elberfeld, sollendete er in fleißiger, sondern ein er Magister julfache, ohne in on 1520—1523 Wesel. Schon driften Luther's n. Aus Dank= uchte er andere, wachsene, für die fönnen aber das m mußte Claren= sel verklagte ihn Official von Cöln ohann III. von itte, entsetzte ihn Wesel. Später r wollte Claren= jon einen neuen n. Kaum hatte h gewirft, als er de. Nun fehrte ofe zurück. Hier iachbarte Freunde zeigte ihnen die ,So oft", erflärte gen Tages tahin jnen doch etwas Evangelio, habe 1 Glauben, das errn vorgehalten, Vott durch seine war feine leichte; Pabstthum nichts fgewachsen (seine ing), und wußten id Prälaten. Sie

. Aber er verlor 8. In Elberfeld 1 der Aufenthalt n aufgehett, ließ Bleienburg, in der verkündigen, daß, biete wieder sehen ng werden solle. hriftlich bei dem hloß darum, seine e er noch ein Ab= vie Gemeinde zu ie gefunden hatte. schöne Stellen: r sie (seine papi= şt thue, daß ihnen

ichtig er handele,

rafen und refor=

roße Gefahr auf=

te gefunden hatte.

Schöne Stellen:

r sie (seine papist thue, daß ihnen allen ihren Sünsliche Kraft, damit 18gen selig werden witte und ermahne Wort Gottes nur n und lauter vers

Papisten, mehr als Hunde und Schlangen slieht und sie als Pestilenz mit allem Fleiß meibet. Denn sie stürzen Leib und Seele in den ewigen Tod, während die Pestilenz doch nur den Leib zeitlich verderbt."—"Das sei eure erste und angelegentlichste Sorge, daß ihr euch die Bibel kauft, die jest auch in's Deutsche überssetzt ist, und eure Kinder und Gesinde auf's sleißigste im ewigen Gottesworte unterrichtet, damit sie sammt euch die ewige Herrlichseit und Seligseit erlangen. Bor allem aber schickt eure Kinder sleißig in die Schule."

Nachrem Clarenbach eine Zeitlang im Solsteinischen gepredigt hatte, kehrte er in sein Baterland zurück. Er begleitete einen Freunt, Johann-Rlopreis*), der nach Cöln vor den Official vorgeladen war, um sich wegen etlicher Anklagen zu verantworten. Er wollte dem gleichgesinnten Freunde beistehen. Beide wurden sofort gefangen genommen und Clarenbach auf den Frankensthurm gebracht.

Am Montag nach Palmarum (1528) erschienen Mit= glieder des weltlichen Gerichts, Die Thurmmeifter, Ge= waltrichter und Abgeordneten bes Raths von Coln, im Gefängniß, um Clarenbach anzufundigen, daß er und Rlopreis als "Geistliche" dem geistlichen Gericht zu weiterem Berfahren überantwortet werden follten. Auf Clarenbach's Protestation, daß er fein "Geistlicher" sei und also vor des Kaisers Gericht gehöre, murde am Mittwoch nach Oftern von den genannten weltlichen Nichtern ein Berhör abgehalten, worin aber, ba Claren= bach feines burgerlichen Berbrechens bezichtigt werben fonnte, sehr bald bie Rede auf seinen lutherischen Glau= ben fam. Der Kangler frug ihn, ob er es mit ber neuen lutherischen Auslegung ber Schrift halte, ober mit ben Concilien und ber alten Auslegung. Clarenbach ant= wortete: "Ich halte es mit feiner, sondern mit Christo, davon ich den Namen habe, daß ich ein Christ heiße. Wo Luther und die andern es mit Christo halten, halte ich es auch mit ihnen; wo nicht, halte ich es nicht mit ihnen." Nach weiteren Fragen fundigte ihm ber Rangler an, daß andere Leute, die vom Inquisitionsgericht, diese Dinge ihm härter vorlegen würden.

Am andern Dienstag nach Ostern kamen die Herren vom Rathe wieder und mit ihnen die "Geiftlichen" und Regermeister, zusammen gebn Personen, barunter auch ber Regermeister A. von Tongern und ber Beisiter Joh. v. Benradt, beide seine ehemaligen Lehrer in Coln. Clarenbach begehrte nochmals, nicht von ben "Geistlichen" gerichtet zu werden, sondern von denen, die im Namen bes Raifers und der Gemeinde zu Coln zu Gericht fäßen. Auch bat er, daß man ihm feine Unfläger gegenwärtig stelle; habe boch selbst eine beit= nische Obrigfeit bem Apostel Paulus den Rechtsweg nicht verweigert. Auf den Einwand, bas fei eine an= bere Sache gewesen, so könne es hier nicht gehen, es sei eine geistliche Sache, erwiderte er: "War doch Pauli Sache auch geiftlich und viel geiftlicher noch als biefe." Darauf konnten fie nichts antworten. Der Rangler brach endlich bas Stillschweigen und redete den oberften Retermeister an: "Magister noster, bas Berlangen meiner herren vom Rathe ift, daß ihr diesen Mann nach eurer Weise untersuchen sollt."

So stand nun Clarenbach vor dem Inquisitionsgericht. Er sollte Rechenschaft geben von seinem Glauben. Er that es mit großer Freudigkeit. Er wies hin auf die 3 (die Papisten zählen 12) Artikel unsers heiligen christlichen Glaubens. Damit war man aber nicht zufrieden.



Tongern legte ihm bie Frage vor, ob er glaube, baß ber Pabst ein Saupt ber heiligen Kirche sei.

Clarenbach: Ich kann auf solche Frage nicht un= besonnen antworten.

Tongern: Serr Notar, schreibt: Er hat nicht wollen antworten. Adolphe, ich frage Euch noch einseinmal, ob Ihr auch glaubt, daß der Pabst ein Haupt der heiligen Kirche sei.

Clarenbach: Nein, denn ich glaube, daß Christus ein Saupt der heiligen Kirche sei. Wenn nun der Pabst auch ein Saupt wäre, so wäre sie ein Ungeheuer mit zwei Köpfen.

Benradt: Hilf Gott, was fagt Ihr! Ich nahme nicht riefe Rammer voll Gulben, bag ich bas sagte.

Tongern: Glaubt Ihr benn nicht, bag man bem pabst und ben Bischöfen gehorsam fein soll?

Clarenbach: Ja, wenn sie Gottes Wort predigen und gebieten, soll man ihnen so gehorsam sein, als Christo selbst. Aber wenn sie das nicht predigen noch gebieten, soll man ihnen nicht gehorchen.

Tongern: Spricht boch St. Petrus selbst: Seib gehorsam euern herren mit aller Furcht, auch ben uns geschlachten 2c.

Clarenbach: St. Petrus spricht also: Ihr Hausfuechte, seid gehorsam 2c. Da sagt er nichts weder von Pähsten, noch von Bischöfen, sondern kurz zuvor lehrt er, wie man der weltlichen Gewalt gehorsam sein soll.

Bon nun an nahm das Berhör eine andere Wendung. Man suchte ihm den geistlichen Eid zuzuschieben.
Hätte er benselben geleistet, so hätte er sich zu den Lehren
der Pahststirche bekannt, Pahst und Bischöse als Richter
anerkannt und ben Repersichtern das Recht zugestanden,
ihn als einen Eidbrüchigen zu verdammen, wenn er
tropdem beim lutherischen Glauben bliebe. Clarenbach
jedoch merkte ihre Hinterlist und ließ sich durch die
Fragen, die man ihm in Bezug auf den Eid vorlegte,
nicht fangen. Nachdem Clarenbach bezeugt hatte, daß
ein Christ wohl schwören durfe, wenn es die Ehre Gottes und die Liebe des Nächsten betreffe, fragte ihn

Tongern: Glaubt Ihr auch, daß Ihr einen Cid möchtet schwören, um die Wahrheit zu sagen?

Clarenbach: Würdiger Herr, ich bin dieser Frasgen unbedacht und unbesonnen, darum begehre ich, daß sie mir werden übergeben, mich zu besinnen.

Das immer heftigere Drängen machte Clarenbach nur um so vorsichtiger. Er bat sich abermals Bedentszeit aus, weil er unvorbereitet nicht zu antworten versmöchte. Nach kurzer Berathung bewilligten die Insquisitoren die Bedenkzeit, verlangten aber dennoch einen Eid, daß er über vorzulegende Artisel eine schriftliche Erslärung nach der Wahrheit geben wolle. Er verssprach, die Wahrheit zu schreiben, aber ohne Eid, auf sein Ja und Nein. Nachdem noch mancherlei darüber hin und her geredet worden, führte man ihn wieder in sein Gefängniß.

Am Himmelsahrtstage wurde Clarenbach auf den Cunibertsthurm und sechs Tage später als Gefangener auf die Ehrenpsorte gebracht, wo er mehr als 10 Wochen warten mußte, bevor wieder ein gerichtliches Berhör mit ihm abgehalten wurde. Indeß hatte er die ihm von den Ketzermeistern in deutscher Sprache vorgelegten Articel schriftlich beantwortet, und erflärt, wenn er aus göttlicher Schrift überwiesen werde, geirrt zu haben, sich gern belehren lassen zu wollen. Am 27. Juli ward ein neues Verhör in der früheren Weise mit ihm angestellt. Wieder seite man ihm zu, den Eid zu leisten, beharrlich verweigerte er ihn, erflärte sich aber bereit, auf die ihm vorgelegten Fragen der Wahrheit gemäß zu antworten.

Tongern fragte ihn zunächst: Kennt Ihr einen, ber Martin Luther heißt?

Clarenbad viel von ihm get

Tongern: Schriften ausfä

Elarenbad übereinkommen,

Tongern: ; Clarenbad Tongern: ;

durch den apostic schehen?

Clarenbad geschehen, ist sie

Benratt: allhier zu Cöln und sind die B von Pabst's und daran Unrecht g

Clarenbag Wort bestehen n nicht recht.

Benradt: Tongern: Ihr gelesen?

Clarenbac Nunc dimittis mahls wider bi

Tongern: \ Zwingli?

Clarenbag Tongern: Ihr das nicht Clarenbag

Tongern:

Clarenbaj Bort zu nrthek Tongern: z thers gemacht,

Clarenbay nach der Echre: halte ich allein und lehrt, halty sondern um der

Tongern: Bücher haben? Clarenba

Clarenba alle zählen kan Vom heilige

daß da sei der Christi, nach dist mein Leib. Tongern:

Longern: ung ein Theil

Clarenba fei für die Sün Mit Einem D heiligten. Un rein von aller

Tongern: guten Werfe v

Clarenbagenug, so wir aber sind solche gen und Pfän

Tongern; Maria eine I

Clarenba Tongern: geboren?

n und lauter ver= *) Derfelbe blieb leiber nicht treu, sondern verleugnete und thun, nämlich die nahm unter den Münsterischen Wiedertäufern ein schreckliches Ende.

m die Frage vor, ob er glaube, pt der heiligen Kirche sei.

fann auf solche Frage nicht un=

Notar, schreibt: Er hat nicht tolphe, ich frage Euch noch ein= glaubt, daß der Pabst ein Haupt

n, denn ich glaube, daß Christus en Kirche sei. Wenn nun der wäre, so wäre sie ein Ungeheuer

Bott, was fagt Ihr! Ich nähme U Gülven, daß ich das fagte.

ot Ihr denn nicht, daß man dem en gehorsam sein soll?

, wenn sie Gottes Wort predigen n ihnen so gehorsam sein, als venn sie das nicht predigen noch n nicht gehorchen.

pt roch St. Petrus selbst: Seib mit aller Furcht, auch ben un=

Petrus spricht also: Ihr Haus= e. Da sagt er nichts weder von schöfen, sondern kurz zuvor lehrt hen Gewalt gehorsam sein soll. 1 das Verhör eine andere Wen= n den geistlichen Eid zuzuschieben. stet, so hätte er sich zu den Lehren , Pabst und Bischöfe als Richter errichtern bas Recht zugestanden, chigen zu verdammen, wenn er jen Glauben bliebe. Clarenbach nterlift und ließ sich durch die in Bezug auf den Gid vorlegte, m Clarenbach bezeugt hatte, daß en dürfe, wenn es die Ehre Got= Nächsten betreffe, fragte ihn et Ihr auch, daß Ihr einen Eid

vie Wahrheit zu sagen? ürdiger Herr, ich bin dieser Fra= besonnen, darum begehre ich, daß en, mich zu besinnen.

ere Drängen machte Clarenbach. Er bat sich abermals Bedentstbereitet nicht zu antworten verschereitet nicht zu antworten verschend bewilligten die Insit, verlangten aber dennoch einen zulegende Artifel eine schriftliche Bahrheit geben wolle. Er verzu schreiben, aber ohne Eid, auf lachrem noch mancherlei darüber orden, führte man ihn wieder in

age wurde Clarenbach auf den seche Tage später als Gefangener vracht, wo er mehr als 10 Wochen vieder ein gerichtliches Verhör mit. Indeß hatte er die ihm von deutscher Sprache vorgelegten wortet, und erklärt, wenn er aus viesen werde, geirrt zu haben, sich wollen. Am 27. Juli ward ein rüheren Weise mit ihm angestellt. zu, den Eid zu leisten, beharrlich lärte sich aber bereit, auf die ihm Wahrheit gemäß zu antworten. ihn zunächst: Kennt Ihr einen, st?

Clarenbach: Bon Angesicht nicht, sonst habe ich viel von ihm gehört.

Tongern: Sabt Ihr je begehrt, daß Luther's Schriften ausfämen und vertheidigt wurden?

Clarenbach: Ja, so fern sie mit dem Evangelio übereinkommen, und nicht weiter.

Tongern: Sabt Ihr auch Luther's Bücher gelesen? Clarenbach: Ja, etliche.

Tongern: Ist bie Verdammung Martin Luther's durch ben apostolischen Stuhl von Rom mit Recht gesichehen?

Clarenbach: Ift sie mit und nach Gottes Wort geschehen, ift sie recht; wo nicht, ift sie unrecht.

Benradt: Was? Zweifelt Ihr baran? Ich habe allhier zu Cöln wider den Luther öffentlich gepredigt und sind die Bücher im Feuer gewesen und verdammt von Pabst's und Bischof's Macht; meint Ihr, daß ich baran Unrecht gethan habe, oder zweiselt Ihr baran?

Clarenbach: So solche Verdammung mit Gottes Wort bestehen mag, ist sie recht; wo aber anders, ist sie nicht recht.

Benradt: Ei baß -

Tongern: Welche (von Luther's Schriften) habt 3hr gelesen?

Clarenbach: Ueber die 10 Gebote und über bas Nunc dimittis und von dem Sacrament bes Abend=mahls wirer die Schwärmer.

Tongern: Ift tas wider Defolampabius und 3mingli?

Clarenbach: Ja, mitsammt etlichen andern.

Tongern: Wohl -- von driftlicher Freiheit, habt Ihr tas nicht gelesen?

Clarenbach: Ja, tas habe ich auch gelesen.

Tongern: Sabt Ihr auch darin einige Reperei gefunden?

Clarenbach: Rein, das mich bauchte, nach Gottes Wort zu urtheilen, Reperei zu sein.

Tongern: Sabt Ihr Bücher, nach ber Lehre Lu= thers gemacht, ausgegeben?

Clarenbach: Ich habe etwa Episteln geschrieben nach der Lehre des Evangelii Christi, und dieselbe Lehre halte ich allein für gut, und wo Luther dieselbe hält und lehrt, halte ich es mit ihm, nicht um seinetwillen, sondern um der Lehre willen.

Tongern: Rennt Ihr tenn auch solche, die Luthers Bücher haben?

Clarenbach: Ja, wohl tausend, die ich nur nicht alle zählen kann.

Bom heiligen Abendmahl bekannte er: Ich glaube, daß da sei der wahrhaftige Leib und wahrhaftige Blut Christi, nach dem Ausspruch der Worte Christi: Das ist mein Leib.

Tongern: Glaubt Ihr auch, daß die Genugthu= ung ein Theil der Bufe sei?

Clarenbach: Ich glaube, daß feine Genugthuung sei für die Sünde, tenn allein ber Tod Christi. Hebr. 5.: Mit Einem Opfer hat er in Ewigseit vollendet die Gesheiligten. Und 1 Joh. 1.: Sein Blut macht uns rein von aller Sünde.

Tongern: Glaubt Ihr benn nicht, bag unfere guten Werke vonnöthen find zur ewigen Seligkeit?

Clarenbach: Nein, benn bazu ift uns Chriftus genug, so wir anders fest bas glauben. Unsere Werke aber sind solchen Glaubens an Christum Zeichen, Zeusgen und Pfänder.

Tongern: Glaubt Ihr auch, baß die Jungfrau Maria eine Jungfrau geblieben sei nach ber Geburt?

Clarenbach: Ja.

Tongern: Ift sie ohne alle Sunde empfangen und geboren?

Clarenbach: 3ch glaube, bag ber BErr Chriftus allein ohne alle Sunde empfangen und geboren sei.

Tongern: Glaubt Ihr, daß der Mensch einen freien Willen habe und frei mit Gott auch gute Werke mitthue?

Clarenbach: Ich glaube, daß die Sinne und Gebanfen des Menschenherzens allezeit zum Bösen geneigt sind, 1 Mos. 6. und 8.; und als der hebräische Tert gibt, sind sie allezeit böse; woraus folgt, daß der Mensch keinen freien Willen habe zum Guten, wie auch Sanct Augustinus sagt, da er von der Gnade wider die Pelasianer herrlich handelt den Spruch Pauli zu den Philippern am 2.: Gott wirkt in uns das Wollen und Bollbringen nach seinem Wohlgefallen.

Auf die Frage: ob die guten Werke verdienstlich und nöthig zur Seligkeit seien, erwiderte Clarenbach: So viel man den guten Werken zugibt, so viel zieht man dem Herrn Christo ab.

Nachdem der Rehermeister das Verhör über Clarenbach's Lehre mit 39 Fragpuncten beendet hatte, rief Clarenbach endlich aus: Der Herr sei gelobt! Es wurden ihm nochmals die Artifel vorgehalten, über welche der Rath der Stadt ihn befragt hatte. Man wollte ihn dadurch des Ungehorsams beschuldigen, da er die Mandate der weltlichen und geistlichen Obrigseit gegen Luthers Lehre und Schriften nicht beachtet habe. Alle Beschuldigungen und falschen Anklagen wies er ab.

"Herr Notar", sagte er, sich an den Schreiber wenbend, "schreibt mir so darunter, daß ich armer Gefangener sei gedrungen, auf alle vorigen Fragen und Artikel
unbedacht zu antworten und unverschens vor diesen Rehermeistern; und in solchem Uebereilen, als auch doch
sonst allewege, mag ein Mensch leichtlich irren. Deshalb begehre ich armer Gefangener und bitte demüthiglich, so ich in einigem Stück geirrt hätte, daß man mich
solches Irrthums unterrichten wolle aus der heiligen
kanonischen Schrift und daraus lehren den rechten Weg,
doch dergestalt, daß die Schrift in ihrem natürlichen
Berstand bleibe, darin sie liegt unverrückt."

Welches Geistes seine Richter waren, zeigen recht beutlich die Reden, die sie fallen ließen. Benradt sagte: "Luther und Paulus sind Eure Patrone!" Romsberch sagte folgende Lästerworte: "Last Euch doch sagen, alle Artisel, auf die Ihr gefragt seid, wollte ich aus der Schrift noch stärfer erhärten, als Ihr gethan habt, und doch nachher aus derselben Schrift das Gegentheil darsthun." Der erzbischöfliche Official sagte: "Ich habe in der Sache nicht so viel gelesen, daß ich recht urtheilen könnte; wir haben mit unsern Sachen so viel zu schaffen, daß wir uns nach dergleichen nicht viel ums sehen können."

Nach Verlauf von sechs Wochen kamen die beiden Repermeister zu Clarenbach ins Gefängniß und legten ihm 23 Artikel vor, die sie aus den Verhörsprotokollen als Repereien zusammengestellt hatten und die er nun widerrufen sollte. Sie enthielten zum Theil das, was er gesagt und aus Gottes Wort bewiesen hatte, zum Theil aber waren seine Aussagen entstellt oder verstümmelt worden. Da Clarenbach nicht widerrufen wollte, mußte er in Haft bleiben.

Bergeblich war das Bemühen des Theodor Fabricius um Clarenbach's Befreiung. Das Kammergericht, an welches er appellirt hatte, hatte zwar durch Urtheil erklärt, daß Clarenbach widerrechtlich gefangen gehalten werde; der Rath der Stadt aber hatte erwidert, daß durch die Auslieferung Clarenbach's an den erzebischöflichen Greven (am 21. Januar 1529) dem Rammergericht Genüge geleistet sei. Clarenbach, der gegen diese Maßregel protestirte, erhielt von dem Greven

die höhnische Antwort: "Wir kennen kein Kammer= gericht, du mußt in bas Rellergericht."

In bem neuen Gefängniß, in tes Greven Reller, wurde Clarenbach mit einem andern Gefangenen befannt, mit Peter Flysteden, der schon seit December 1527 gefangen gehalten worden war. Peter, von Fly= sted, einem Ort im Jülid'schen unweit Cöln, gebürtig, war als Student nach Coln gegangen, um bort gegen die Irrthumer ber Pabstfirche zu zeugen. Innerlich ergrimmt über die Abgötterei, die in den römischen Gottestiensten getrieben wurde, ging er in ten Dom, stellte sich mit bedecktem Haupte vor den Hochaltar hin, und als die Hoftie zur Unbetung aufgehoben murte, zog er sein Barett nicht ab, seufzte tief und spie aus. Niemand sette ihn zur Rete, wie er erwartet hatte. Eine Zeit lang ging er noch im Dome, wie es Brauch war, spazieren und entfernte sich bann, um seine Freunde ju begrüßen. Dies Auftreten Peters mag befremben, aber ganz andere Auftritte haben zu jener Zeit in Coln stattgefunden. Mit dem öffentlichen Gottestienst fah es bamals höchst traurig aus. Deffentliche Scandale, wie Prügeleien mit Mefferstichen, find damals auch im Dome vorgefallen, und der Rath der Stadt nahm sich in folchen Fällen der Bürger gegen bas Domcapitel an. Dem Frembling und Reper follte es anders ergehen. Die Domherren hatten ihn gleich bei dem Geweldrichter angegeben, und als er aus bem Dom trat, wurde er verhaftet. Er wurde auf ben Frankenthurm gesetzt und nach einiger Zeit vor den Abgeordneten des Raths und ben Regermeiftern verhört. Peter wies ben Borwurf, er habe bas Sacrament verachtet, entschieden ab. Der Rath ber Stadt übergab ihn dem Greven zur Boll= stredung des Rechts.

Clarenbach wurde am 4. März nochmals in bes Greven Saus von den Regerrichtern und Pfaffen verhört. Bei der Abführung aus dem Keller tröstete ihn Nach tiesem Verhör follte, falls Clarenbach nicht widerrufe, das Urtheil gefällt werden. Regermeister Köllin nahm diesmal das Wort. seiner Neve stellte er die römische Kirche als die Kirche hin, außer welcher niemand selig werden könne, und forderte Clarenbach feierlich auf, sich der römischen Rirche zu unterwerfen, von seinen Irrthumern abzulaffen und eine furze und runde Antwort zu geben. Als Clarenbach hierauf anfing, den anwesenden Bu= börern den ganzen Bergang seines Processes zu erzählen, schnitt ihm ber Repermeister bas Wort ab, mit ber Er= flärung, dazu sei man nicht zusammen gekommen; wenn er die begehrte Antwort nicht geben wolle, so muffe bas Urtheil sofort gesprochen werden. Emport über bies Benehmen, wollten fich einige Laien in's Mittel legen. Sie riefen, bag man ihm bas Reben boch vergonnen wolle. Aber ter Richter Ohren waren taub. eine nochmalige Appellation an den Kaiser, mit Berufung auf bas Beispiel bes Upostels Paulus, murbe nicht gehört. Das ware keperisch, in folden Sachen an ten Raifer zu appelliren, bemerkte ber Regermeifter. "So ift Paulus auch ein Reter", erwiderte Clarenbach, "ber auch an ben Raifer appellirt hat." Clarenbach bat bann wenigstens noch einmal um Gottes willen, ihn seiner angeblichen Irrthumer aus der heiligen Schrift zu überweisen. "Nein", fagte ber Regermeifter, "wir find nicht gekommen, mit Guch zu disputiren." Clarenbach fuhr fort: "Wenn Ihr mich benn nun nicht eines Bessern belehren wollt, so leset wenigstens die Artifel, damit die Umstehenden wissen, weshalb Ihr mich verdammt." Der Repermeister erwiderte: "Mit biesem bosen Gifte wollen wir die guten Gefäße nicht befudeln." Das Bolf lachte. Als Clarenbach bier= auf weggehen wollte, ergriff ihn der Untersiegler beim eigenthum verlor. Gine seit Anfang des Jahrhun- der sublichen Baptiften

Urm, jog ihn herum und stieß ihn mit ber Faust in den Nacken und sprach: "Geht auf euren Stuhl und hört das Urtheil." Dasselbe wurde lateinisch verlesen. Der Schluß lautete: "So schneiden wir benn diesen Adolph Clarenbach als ein räudiges Schaf und als ein faules, stinkendes Glied von der Rirche ab und übergeben ihn ber weltlichen Obrigfeit, jedoch" o welche Beuchelei! - "mit ber Bitte, daß sie ihm an Leib, Leben und Blut nichts zufügen möge." Clarenbach diesen Schluß hörte, sprach er: "Macht die Fenster auf, damit dieser bose Qualm hinausschlage." Um dem Werke bie Krone noch aufzuseten, ertheilte ber Regermeister den Richtern 300 Jahre Ablaß und die Umstehenden, die doch auch nicht umsonst gekommen sein sollten, bekamen ebenfalls ein Bröcken, nämlich Ablaß auf 11 Jahre. Ein großer Theil derfelben schien aber biese Gnade nicht zu würdigen; benn sie spotteten. Die Regerrichter machten sich baber eiligst tavon, aus Furcht, sie möchten Schläge bekommen.

Unter tröstlichem Zuspruche vieler Leute wurde Clarenbach wieder in fein Gefängniß geführt. Er saß tort noch von März bis Michaelis. Während bieser Zeit kamen viele Personen zu ihm, um ihn wo möglich zu bewegen, von seinen Grundsäten abzulaffen. Einige thaten dies aus Liebe, andere, um ihm Angst einzu= jagen. Clarenbach aber ließ sich nicht wankend machen. Das eine Mal sprach er: "Wen Christus lehrt, ter fann nicht irren, und mich hat er gelehret. Und wenn sie auch meinen Hals haben, so haben sie boch ihren Willen nicht. Ich aber werde das ewige Leben haben, und zulett sollen sie's wohl erfahren, was sie gethan."

Der Colner Rath zauderte lange mit Bollftredung des Todesurtheils. Da brach im Herbst (1529) auch im Colner Gebiet die verheerente Seuche, ber englische Schweiß genannt, aus, welche von ten Pfaffen offen von den Ranzeln als ein Strafgericht über die herein= brechenden Repereien und über die Schonung, die man ihren Urhebern gegenüber beobachte, bezeichnet wurde. Es bleibe nichts anderes übrig, als ben Born Gottes, ben er über die Stadt Coln auslasse, mit dem Tode der gottlosen Retzer zu versöhnen. Nun sollte, im Fall fein Widerruf erfolge, die Hinrichtung Clarenbach's und seines Leidensgenossen Flysteden vollzogen werden.

(Schluß folgt.)

Bur firchlichen Chronif.

I. America.

Neber den zweiten Tractat: "Die Lehre von der Gnas denwahl, in Frage und Antwort" 2c. fällt der "Zeuge der Wahrheit" folgendes Urtheil: "Was wir in der letten Nummer von dem ersten Tractat gesagt haben, das wiederholen wir in Betreff des vorliegenden Büchleins mit allem Nachdruck. Er fei unfern Lefern auf's dringenofte empfohlen. Nimm und lies, lieber Chrift, und wie der Nebel vor der Sonne verschwindet, so werden alle Lügen= gespinste von Calvinismus u. f. w. von beinen Augen geriffen werden durch die klare Darstellung beffen, mas Missouri lehrt auf Grund des Bekenntnisses unserer Rirche. Gott segne und erhalte die theure Sand, die auch diesen Tractat geschrieben bat."

Gin englischer Prediger in Bermont gab einen ungewöhnlich großen Beitrag für Mission, um seine Leute reiche Farmer — burch sein Beispiel zu reizen, ein Gleiches ju thun und noch mehr zu geben. Aber fie verftanden den Wink nicht ober wollten ihn nicht verstehen. Sie schlossen daraus, daß sie ihm zu viel Gehalt gäben, und erniedrigten daher benfelben!

Wie eine beutsche reformirte Rirche ihr Rirchen=

derts bestehende deutsch land wurde im Laufe Vor 25 Jahren baute Rirdye, wobei auch die de die alte Kirche beanspri und geftattete ben De auf unbestimmte Beit. fchen, die den American wie die "Reformirte K die Straße gesetht". "Da die reformirte Gen Idee umgeht, die alte de baut wurde, wegzureiße brauch einer englischen hielten die Deutschen let dienst barin. Nach Bei Chor, mit Laternen verse Thurm, ftellte fich um aus voller Bruft, wie e ergreifendes Abschiedeli Art und Weise, wie ma aufgebracht. Abende fe Trauerschleife und bane Aufschrift trug: "Wie! so werden den Anstifter des Himmels verschloffer wird Alles entscheiden. wüßten, so würde sich dreben!" Rann man Plakats nicht billigen, Schmerz über das anm Americanifirten erklären

Wie fehr die Epie steuert, fann man u. a feben, den Dr. Dig in In demselben werden t befürwortet (S. 30.). auf gut papistisch gelel machung sei, währen nur eine Gerechterfli fertigung durch den Gl die wahre Gegenwart im Abendmahl gelehrt t mahl zugleich (S. 49.) "Gott dem allmächtigen papistisch sind (S. 32 find die Stude, die gut und Genugthuung. recht, wo möglich, gut unterwerfen, die auferl Wort gehört zur Buße die Lehre von einer Gen Genugthuung unsers ho verläftert.

Albrechtsleute. Sc den Verhandlungen der jum Borichein tommen. 3 Bischöfen regiert, der in Allentown anfässig i hat der Editor bes "Ev lischen Organs dieser & Untlage veröffentlicht, beschuldigt: "daß er ei lichen Brüber fei, und f schuldig gemacht habe." Anklagen, zumal gegen bereit, ben Beweis gu verhalten mag, das ist t lehre dieser Leute ist ei find zwei Leute, Bisch Stellen ihrer Rirche bet Heilige ausgeben und

Baptiften und Jut

ı Stuhl und hört ateinisch verlesen. wir denn diesen s Schaf und als r Rirche ab und gkeit, jedoch" e, daß sie ihm an gen möge." Als ch er: "Macht die n hinausschlage." setzen, ertheilte ber re Ablaß und die msonst gekommen Bröckchen, nämlich r Theil derselben ürdigen; denn sie sich daher eiligst ige bekommen.

Leute wurde Cla=

geführt. Er faß

t der Faust in den

Während Dieser m ihn wo möglich bzulaffen. Einige ihm Angst einzu= t wankend machen. Thristus lehrt, der ehret. Und wenn ben sie doch ihren wige Leben haben, mas fie gethan." mit Bollstredung erbst (1529) auch euche, der englische den Pfaffen offen t über die herein= donung, die man bezeichnet murde. ben Born Gottes, Je, mit dem Tode Run sollte, im Fall g Clarenbach's und

ronif.

zogen werden.

: Lehre von der Gna= fällt der "Zeuge der wir in der letzten agt haben, das wienden Büchleins mit rn auf's dringendste Chrift, und wie der o werden alle Lügen= von beinen Augen stellung dessen, was ekenntnisses unserer ie theure Hand, die

mont gab einen un= fion, um seine Leute ispiel zu reizen, ein geben. Aber sie ver= i ihn nicht verstehen. ı viel Gehalt gäben,

Airche ihr Rirchen=

berts bestehende deutsche reformirte Gemeinde in Maryland wurde im Laufe der Zeit immer mehr englisch. Bor 25 Jahren baute ber englische Theil eine eigene Kirche, wobei auch die deutschen Glieder mithalfen. Auch die alte Kirche beanspruchte der größere englische Theil und geftattete ben Deutschen die Benutzung derselben auf unbestimmte Beit. Jüngst wurden nun die Deutschen, die den Americanisirten zu lange deutsch blieben, wie die "Reformirte Kirchenzeitung" fagt, "hülflos auf die Straße gesetht". Sie meldet nemlich Folgendes: "Da die reformirte Gemeinde in Frederick, Md., mit der Idee umgeht, die alte deutsche Kirche, welche in 1807 gebaut wurde, wegzureißen, um eine Rapelle für ben Bebrauch einer englischen Gemeinde daselbst zu errichten, hielten die Deutschen letten Sonntag ihren letten Gottesdienst darin. Nach Beendigung desselben begab sich der Chor, mit Laternen versehen, auf den etwa 100 Fuß hohen Thurm, ftellte fich um die alte Glode und fang daselbst aus voller Bruft, wie es nur der Deutsche vermag, ein ergreifendes Abschiedslied. Die Deutschen find über bie Art und Weise, wie man ihnen die Kirche entrissen, sehr aufgebracht. Abends fand man an ber Kirche eine große Trauerschleife und daneben ein Plakat, welches folgende Aufschrift trug: ,Wie Ihr uns biefe Thur verschließt, so werden den Anstiftern dieser Bewegung die Pforten bes Himmels verschloffen werden. Der Tag des Gerichts wird Alles entscheiden. Wenn unsere Borfahren dies wüßten, fo wurde fich ihr Staub in ben Grabern um: drehen!" Rann man nun freilich den Inhalt biefes Plakats nicht billigen, so kann man sich doch wohl ben Schmerz über das anmaßende, ungerechte Auftreten der Americanisirten erklären.

Wie fehr Die Episcopaltirche bem Babftthum gusteuert, kann man u. a. auch aus bem Ratechismus erseben, ben Dr. Dig in New York herausgegeben hat. In demselben werden die Gebete für die Todten befürwortet (S. 30.). Bon der Rechtfertigung wird auf gut papistisch gelehrt (S. 19.), daß sie Beilig= machung sei, während sie boch nach biblischer Lehre nur eine Gerechterklärung ift. Bon einer Recht fertigung durch den Glauben ist keine Rede. Obgleich die wahre Gegenwart des Leibes und Blutes Chrifti im Abendmahl gelehrt wird, wird doch auch das Abendmahl zugleich (S. 49.) als ein Opfer bargestellt, bas "Gott bem allmächtigen Bater" bargebracht wird. Ganz papistisch find (S. 32.) folgende Fragen: "Welches find die Stude, die zur Buße gehören? Reue, Beichte und Genugthuung. Was ist Genugthuung? Unrecht, wo möglich, gut machen und folder Strafe fich unterwerfen, die auferlegt werden mag." Rach Gottes Wort gehört zur Buße nur Reue und Glaube. Durch die Lehre von einer Genugthnung des Menschen wird die Genugthuung unsers hochgelobten Heilandes JEsu Christi verlästert.

Albrechtsleute. Schone Buftande find es, bie aus den Verhandlungen der Conferenzen der Albrechtsleute jum Borfchein fommen. Diefe Secte wird nämlich von 3 Bischöfen regiert, beren einer, Bischof Bowman, hier in Allentown anfässig ift. Gegen diesen letigenannten hat der Editor des "Ev. Messenger", des amtlichen englifchen Organs biefer Gemeinschaft, Baftor Bergler, eine Anflage veröffentlicht, in welcher er Bischof Bowman beschuldigt: "daß er ein falscher Berkläger seiner amtlichen Brüder sei, und ferner, daß er sich der Unwahrheit Schuldig gemacht habe." Dies find in der That schwere Unklagen, zumal gegen einen Bifchof, und der Coitor ift bereit, den Beweis zu liefern. Wie fich nun die Sache. verhalten mag, das ift flar: Die vollkommene Beiligkeitslehre diefer Leute ift ein reines Hirngespinst; denn hier find zwei Leute, Bischof und Editor, Die Die höchsten Stellen ihrer Rirche befleiben, beibe fich für vollfommene Heilige ausgeben und beide sich öffentlich beschimpfen! (Herold u. Ztschr.)

Baptiften und Juden. Als jungft bie Conferenz tfang des Jahrhun- der sublichen Baptisten in Columbus, Miss., tagte, prebigte ein Blied berfelben auch in ber judischen Synagoge! Bas mag berselbe wohl gepredigt haben? Christum ben Gefreuzigten, ber ben Juden ein Mergerniß ift, ge-

Wiedertäuferei. Rurglich hat fich nun auch ein Baptistenprediger wiederuntertauchen lassen, da das erste Untertauchen ein Methodistenprediger verrichtet hatte, welcher nach der Ansicht der Baptistensecte keine gültige Taufe verwalten fann.

II. Ausland.

Auftralien. 3m "Lutherischen Kirchenboten für Australien" vom 9. März wird berichtet, daß die dortige "Ev.-Luth. Synode" in den Tagen vom 1. bis 4. März dieses Sahres ihre alljährliche Bersaminlung zu Sahn= dorf abgehalten hat. In dem vorläufigen Bericht heißt es unter anderem: "Es gereichte zur besonderen Freude ber Versammlung, daß fie Berrn P. B. Carlfen aus ber Norwegischen Synode in Nord-Amerika als Gast in ihrer Mitte haben konnte. Derfelbe ift von feiner Synobe nach Auftralien geschickt, um hierselbst die lutherischen Norweger, Schweden und Danen ju Gemeinden ju fam= meln, die von Amerika aus mit Lehrkräften versehen wer= ben follen. In Sidney und Melbourne haben fich bereits Gemeinden gebildet und P. Carlsen hofft, daß auch in Abelaide ein norwegischer Pastor stationirt werden fann. Die Norwegische Synode in Nord-Amerika gehört der lutherischen Synodalconferenz an. P. Carlsen überbrachte bergliche Bruge von feiner Synode und unfern Glaubensbrudern in Amerika und wurde beauftragt, dieselben von unserer Seite zu erwidern."

Ratholicismus. Gin protestantischer Missionar in Alcon, Spanien, wurde von römischen Katholiken auf ber Straße gesteinigt. Gin Priefter, ber fich feiner erbarmte und ihn beschütte, wurde vor seine Obern gerufen und erhielt einen scharfen Verweis wegen "Beschützung der Protestanten".

Türfei. Hodscha-Ahmet, welcher zu lebenslänglicher Gefängnißhaft verurtheilt wurde, weil er die Bibel in's Türkische übersetzt und in der Türkei verbreitet hatte, ist feiner Saft entgangen. Gin Erdbeben gertrummerte bie Mauern des Gefängnisses zu Chios, worin Hodscha-Ahmet gefangen lag, es gelang ihm ein englisches Schiff ju erreichen, und er fam in England glücklich an, wo er sich jett aufhält.

An unseren Bekenntnißschriften sollen wir festhalten.

Wir follen unfere Symbola als Glaubensfahnen verwahren, zieren, vertheidigen bis in den Tod, auf daß auch nicht der kleinfte Buchftabe, noch ein Tüttel davon verändert werde; wir sollen uns davon nicht laffen abtreiben, wie jene Bölker bei bem Jrenao, die nichts anders haben hören wollen, als was mit ihrem Symbol übereingestimmt. Denn dieses ist das beste Batrimonium und Erbgut, fo wir unfern Radhtommen hinterlaffen fonnen. St. Paulus, nachdem er Timotheo, seinem getreuen und geliebten Jünger, befohlen, er solle festhalten an dem Borbild der heilfamen Worte, fest er alsobald hinzu diese nachdenkliche Vermahnung: "Diese gute Beilage bewahre durch den Heiligen Geift." Wenn wir bieses alles fleißig betrachten, so wird darauf erfolgen ber eble Glaubenstroft: weil die Fahne im Felde fliegt, hat es feine Noth, sondern stehet noch wohl. Dieses ist unser Wappenbrief, unsere Blutfahne, dabei wir ritterlich ringen und burch Tod und Leben zu unserm Siegesfürsten Chrifto dringen wollen. (Dannhauer, Ratechis. musmild 1653. S. 136 f.)

Lassen wir sie (die Calvinisten) fluchen und befehlen wir fie bem gerechten Gericht des HErrn, indeß wollen wir in der Lehre unserer reinen Lehrer beständig bleiben und diese Beilage, welche fie uns als einen kostbaren und himmlischen Schat befohlen haben, treu und einmüthig

bewahren, diew himmlischen Lel muffen, wenn wi uns entreißen la Festhalten und & ist, damit wir de ist einträchtige L erhalten und zu der himmlischen formel) erflärt, Dienern der Ri Fleiß bewahren die Menschen du lichen Religion und befestigt wei in dieser heilsam den Lehrern wir empfangen haber von Gott erwect angehangen unt der Papisten, S vinisten genau 1 ihre Gaufeleien, verwahrt haben.

Die Shwärm Pabft un

Gott hat mich lein singen muß unfer beiber So kann, was die! Gott gebe ihm, ift. Denn ich f es auch längst i die Seinen bie d ewigen Brand g gutem Willen n erzeigen.

Budem ich t Beiftern bies & feindseliger wer härten wird, we ter Rachgier, al Druck ausgeschr seien zween false Doch sei der Lu mirs: wer unt ärgsten Rotteng der hats getroffe tengeistern fann den Pabst mach der Luther nicht geist wissen, wo stehen können Feuer und Sch von Gott gesteck der Ziveck von muffen eitel Fe Wall hin, daß j muß, wie der at

(Luther in fden . . .

Den bom

verheißen die R ihrer alleinselig Berge, Ehre, R fchen. Mit bei jemand das Th Malzeichen an auch in der judischen Synagoge! d gepredigt haben? Christum en Juden ein Aergerniß ist, ge=

irzlich hat sich nun auch ein Bap= tertauchen lassen, da das erste odistenprediger verrichtet hatte, t der Baptistensecte keine gültige

Angland.

utherischen Kirchenboten für Au= wird berichtet, daß die dortige ben Tagen vom 1. bis 4. März hrliche Versammlung zu Hahn= n dem vorläufigen Bericht heißt gereichte zur besonderen Freude sie Herrn P. B. Carlsen aus der Nord-Amerika als Gast in ihrer Derfelbe ist von seiner Synode t, um hierselbst die lutherischen id Dänen zu Gemeinden zu sam= us mit Lehrfräften versehen werund Melbourne haben sich bet und P. Carlsen hofft, daß auch gischer Pastor stationirt werden e Synode in Nord-Amerika ge= nodalconferenz an. P. Carlsen üße von seiner Synode und un= in Amerika und wurde beauf= erer Seite zu erwidern."

n protestantischer Missionar in von römischen Katholiken auf Ein Priester, ber sich seiner er= e, wurde vor seine Obern gerufen en Verweis wegen "Beschützung

met, welcher zu lebenslänglicher lt wurde, weil er die Bibel in's n der Türkei verbreitet hatte, ist Ein Erdbeben zertrümmerte die sses zu Chios, worin Hodschagelang ihm ein englisches Schiff ı in England glücklich an, wo er Ab. Bb.

kjäriften sollen wir festhalten.

mbola als Glaubensfahnen ver= gen bis in den Tod, auf daß auch abe, noch ein Tüttel davon ver= ı uns davon nicht lassen abtrei= . dem Frenäo, die nichts anders 3 was mit ihrem Symbol über= eses ist das beste Patrimonium nsern Nachkommen hinterlassen 1achdem er Timotheo, seinem ge= nger, befohlen, er solle festhalten ilsamen Worte, setzt er alsobald Bermahnung: "Diese gute Bei= n Heiligen Geist." Wenn wir achten, so wird darauf erfolgen weil die Fahne im Felde fliegt, ern stehet noch wohl. Dieses ist ere Blutfahne, dabei wir ritter= od und Leben zu unserm Sieges: vollen. (Dannhauer, Ratechis. 36 f.)

ilvinisten) fluchen und befehlen lericht des HErrn, indeß wollen reinen Lehrer beständig bleiben e sie uns als einen kostbaren und

bewahren, dieweil wir wissen, daß wir Christo, dem himmlischen Lehrmeister, genaue Rechenschaft ablegen muffen, wenn wir diefen Schat verleten, verderben und uns entreißen laffen. Denn gleichwie Hartnäckigkeit im Festhalten und Vertheidigen von Frrthümern zu flieben ist, damit wir der Strafe des Verderbens entgehen, also ist einträchtige Beständigkeit in der wahren Religion zu erhalten und zu bewahren. Denn es ist die Wahrheit der himmlischen Lehre, im Concordienbuch, (Concordien= formel) erklärt, eine herrliche Beilage, welche Gott den Dienern der Kirche vertraut hat, daß sie dieselbe mit Fleiß bewahren und andern treulid) übergeben, damit die Menschen durch Mittheilung derselben in der christ= lichen Religion reiner unterrichtet, verwahret, gestärkt und befestigt werden. Sodann hilft zur Standhaftigkeit in dieser heilsamen Lehre, wenn wir bedenken, von welchen Lehrern wir unsere Lehre, Glauben und Bekenntniß empfangen haben, nämlich von solchen Männern, welche, von Gott erwedt, der Lehre Christi und der Apostel genau angehangen und die mit derselben streitenden Irrthumer ber Papisten, Schwenkfeldianer, Wiedertäufer und Calvinisten genau und gründlich widerlegt und uns gegen ihre Gaukeleien, Berführungen und Täuschungen treulich verwahrt haben. (J. C. Pfeil, † 1636.)

Die Schwärmer halten Luther für ärger als den Pabst und die Papisten für den ärgsten Rottengeift.

Gott hat mich also gesetzt, daß ich meiner Mutter Liedlein singen muß: Mir und dir ist niemand huld, das ist unser beider Schuld. Ich bin ber Meister einer, ders kann, was die Leute verdreußt, und (wie man fpricht) Gott gebe ihm, was er will, der mir ohne Urfache feind ift. Denn ich fanns (Gott Lob!) wohl verdienen, hatte es auch längst wohl verdient, daß mich der Teufel und bie Seinen hie auf Erden zu Afche, und in ber Solle gum ewigen Brand gemacht hätten, fehlt auch zwar an beider gutem Willen nicht, wie sie selbst bekennen und täglich erzeigen.

Zudem ich wohl denke, daß bei den Münsterischen Beiftern bies Buch, um meiner Borrede willen, befto feindseliger werde; und sie viel mehr verstocken und verhärten wird, weil sie denken werden, es geschehe aus lau= ter Rachgier, als von dem, den sie so heftig durch den Druck ausgeschrieen haben. Denn so schreien sie: Es seien zween falsche Propheten, der Pabst und der Luther. Doch sei der Luther ärger, weder der Pabst. Also geht mirs: wer unter bem Babft fann aus dem Luther ben ärgsten Rottengeist machen, so die Sonne beschienen hat, der hats getroffen. Wiederum, wer mid unter den Rot= tengeistern kann zwiefältigen Papisten, und ärger, weder ben Pabst machen, der kann nicht fehlen. Und doch, wo der Luther nicht hätte geschrieben, so wurde kein Rottengeist missen, was der Pabst sei, und fein Papist widerstehen können einigem Rottengeist (ohne mit Frevel, Feuer und Schwert); aber meine Lehre ist das Ziel, von Gott gesteckt, zu dem alles muß schießen; doch wird der Zweck von ihnen allen ungetroffen bleiben, und muffen eitel Fehlschuffe thun, auch über und neben den Wall hin, daß jedermann zulett, wer zusieht, ihr lachen muß, wie der andere Pfalm verfündigt.

(Quther in ber Vorrebe zu Regii Wiberlegung ber Munster's fchen . . . Befenntniß. Erl. 63, 332.)

Den vom Protestantismus Uebertretenden

verheißen die Römischen nicht nur die ewige Seligkeit in ihrer alleinseligmachenden Kirche, sondern auch goldene Berge, Ehre, Reichthum und allerlei Vortheile im Irdischen. Mit ber ewigen Seligkeit ift es nichts; benn "fo jemand das Thier anbetet und fein Bild und nimmt das hlen haben, treu und einmüthig | Malzeichen an seine Stirn oder an seine Hand, der wird |

von dem Wein des Bornes Gottes trinken, der einge= schenkt und lauter ist in seines Bornes Kelch, und wird gequalet werden mit Feuer und Schwefel vor den beili= gen Engeln und vor dem Lamm." Offenb. 14, 9. 10. Und was das Versprechen irdischer Vortheile betrifft, so wird es meistens nicht gehalten. So ist es jett, so war es vordem. Dies und das Schmähliche der jefuitischen Seelenfäuferei zeigt folgender im 17. Jahrhundert an den Jesuitenpater L'Empereur gerichteter Brief eines Straßburger Convertiten:

"Edler, Großachtbarer und Hochgelahrter, auch Chrwürdigster Herr Pater!

3ch Endesgemeldeter Em. Ehrw. demuthigster Client verwundere mich höchlich, daß mir darum, daß ich die allein seligmachende römisch katholische Religion mit Herz und Mund angenommen, (wie mir versprochen worden) bis anher weder von dem Marquis von Louvais, noch bem Herrn General Monclar, auch nicht von Ew. Ehrw., meinem Patrono, einige Hulfe geschehen; da doch, wenn man mir das Versprechen gehalten und mir einen Dienst gegeben hätte, ich nicht allein mein Beib und Kinder, sondern auch noch viel andere der lutherischen Lehre und Reterei beigethane vornehme Personen und sonst allerlei Leute dem mütterlichen Schoß der römischen Kirche als= bann wollte zugeführt haben. Nun aber, da die Wider= sacher unserer heiligen Religion, ja meine eigenen näch= sten Anverwandten sehen, daß ich von Ew. Ehrw. und allen Hohen unferer wahren Religion verlaffen bin, weichen sie zurud, rühmen sich, lachen mich aus, halten mich für einen Spott und sagen: Wo ist bein Pater L'Empe= reur? wo find deine Berheißungen? wo ist bein Dienst? beine römische Religion? Ift's nicht also, daß die Jesuiten goldene Berge versprechen und halten nicht bas Beringste? Damit aber unsere Widersacher alle mogen zu Schanden werden, welche mich gleichwohl für nichts achten, will ich Ew. Ehrw. bemüthig ersucht und angerufen haben, mich mit einem Aemtlein, ob ich's gleich= wohl etwa nicht würdig, großgünstig zu bedenken.

Ew. Chrw., als meines hohen Patronen, bemüthigfter Client

> Hans Jacob Cpp, befehrter Bürger zu Strafburg."

3wei Ungläubige überwunden.

Ein Ungläubiger hatte sich einmal wieder mit seinem Unglauben breit gemacht, wurde aber von einem Christen auf folgende Beise in die Enge getrieben. Der Chrift fragte ihn nämlich:

"Willst du bei deiner eigenen Entscheidung bleiben in zwei Fragen, die ich dir vorlegen will? Wenn fo, dann will ich gern ein Gleiches thun; so kommen wir viel eber zum Biel."

"Wohl", sagte ber Ungläubige, "heraus damit, und laß uns sehen, ob ich antworten kann; es gibt wenige Dinge, worüber ich nicht etwas zu fagen wüßte."

"Nun, mein Lieber", sagte ber Chrift, "meine erfte Frage ist diese: Nimm an, alle Menschen wären Chriften gemäß bem Evangelium Christi, wie wurde ber Buftand ber menschlichen Gesellschaft sein?"

Der Ungläubige schwieg eine Zeitlang, in tiefen Ge= danken versunken. Dann antwortete er: "Nun, wenn alle Menschen wirklich Chriften wären, gewiß, wir würden alle wie Brüder leben."

"Ich habe dir versprochen, bei deiner Antwort zu blei= ben, willst du dasselbe thun?"

"Ja", antwortete der Ungläubige, "kein Mensch fann den Nuten der driftlichen Religion in der Praxis megleugnen. Aber nun die andere Frage! Bielleicht komme ich mit diefer beffer weg."

"Meine nächste Frage ist die: Nimm an, alle Men= schen wären Ungläubige, was wurde bann ber Buftand Londons oder der Welt überhaupt sein?"

Der Ungläubige wurde verlegen. Nach längerem Schweigen sagte er: "Du haft mich überwunden. Ich habe die beiden Wirkungen auf die Gesellschaft nie fo angesehen. Ich kann nicht leugnen: wo der Chrift auf= baut, reißt der Ungläubige nieder. 3ch will weiter nach= denken."

Ein anderer Ungläubiger, der Borfiter eines Bereins von Ungläubigen war, ritt durch einen Wald in Kentuck, ben Räuber unficher machten. Er verirrte fich und die Nacht überfiel ihn. Er war voll Unruhe, benn er trug eine nicht unbeträchtliche Summe Geldes bei sich. Endlich erblickte er ein Licht. Mit Bangen ritt er auf das= felbe gu. Er befand fich vor einer Strobbutte. Auf sein Anklopfen öffnete ihm eine Frau, und sagte ihm, ihr Mann, der bald von der Jagd gurudkommen werde, wurde ihm wohl ein Nachtquartier geben. Seine Unruhe wich jedoch nicht und die Erscheinung bes Jägers, der bald nach hause kam, in einen Pelz gehüllt und mit einer Müte von Barenfell, vermehrte diefelbe noch. Er griff in feine Tasche, um nachzusehen, ob seine Bistolen bereit seien. Man wies ihm ein Nachtlager an, aber er erklärte, er wolle aufbleiben. Als man wiederholt ihn vergeblich aufgefordert hatte, sich doch zur Ruhe zu begeben, sagte endlich der Jäger: "Wenn Ihr Guch nicht legen wollt, fo will ich Guch nicht weiter zureden, aber ehe ich zu Bette gehe, will ich meine Bibel nehmen und nach Gewohnheit ein Kapitel baraus lefen." fühlte ber Ungläubige, wie die Ungft von seinem Berzen wich. Die Bibel überzeugte ihn, daß er bei feinem Rauber sei, und mit seinen driftlichen Wirtheleuten kniete er nieder, als fie beteten. Er erkannte die Nichtigkeit bes Unglaubens.

Amtseinführungen.

Im Auftrag bes hochw. Prafes bes Illinois Diftricts wurde Berr Baftor C. Th. Gruber in feiner neuen Gemeinde gu Bethlebem bei Altamont unter Affifteng ber Berren Baftoren Gogwein und D. Graf burch Unterzeichneten eingeführt.

3. A. Schieferbeder.

Abresse: Rev. C. Th. Gruber,
Altamont, Essingham Co., Ill.

Im Auftrag best herrn Brafes Wunder murbe am Sonntag Mifericordias Domini Berr Baftor S. Saafe in feinen beiben neuen Gemeinden bei Bethel, Morgan Co., und Neelyville, Scott Co., Il., von mir eingeführt. F. B. Merbig. Abresse: Rev. J. H. Haake,
Bethel, Morgan Co., Ill.

Am Sonntag Mifericordias Domini, ben 1. Mai b. 3., wurde herr P. B. J. Anforge im Auftrag bes herrn Brafes D. Bunder in El Baso, Woodford Co., Il., in sein neues Amt B. Burfeinb. eingeführt.

Amtliche Aufforderung

an bie Glieber bes Wahleollegiums und an unfere Synobalgemeinben.

Nachbem 1. bie Brofeffur Grn. Brof. Stellhorn's an unferem Gumnafium ju Fort Wanne, Ind., burch beffen Wegberufung unb

- 2. bas Directorat Orn. Dir. Buder's an berfelben Un= stalt burch beffen Resignation vacant geworben,
- 3. bas Amt eines zweiten Mufitlehrers an unferem Schullehrerseminar zu Abbison, Ill., sowie
- 4. bas Amt eines zweiten Profeminarlebrers an unserem Bredigerseminar gu Springfielb, Il., und endlich
- 5. eine Bilfsprofessur für alt und neutestamentliche Exegese am Seminar ju St. Louis, Mo. (mit ber Berpflich= tung ju wochentlich 4 Borlejungen), nengegrundet worden ift, fo forbert ber Unterzeichnete im Namen und Auftrag ber betreffen= ben Auffichtsbehörden bie geehrten Glieber bes Bahlcollegiums bierdurch auf, die Ramen berjenigen Berfonen balbmöglichft, fpateftens bis jum 1. Juli b. J., an ihn einzusenden, welche fie als Candibaten für bie fünf genannten zu besetzenden Nemter aufftellen. Bugleich werben hiermit die werthen Synodals gemeinden, fowie die betreffenden Lehrercollegien baran erinnert, baß auch ihnen bas Recht ber Canbibatenaufstellung gufteht.

St. Louis, Mo., am 1. Juni 1881.

C. F. B. Balther, b. 3. Secretar bes Bahlcollegiums.

Dringende Bitte.

Gegen 50 Baftoren find ber in ber Synodal-Anzeige gefchehe= nen Aufforderung, ihre Barochialberichte an ben Unterzeichneten einzusenden, nicht nachgetommen. Da unfere ftatiftischen Angaben nur bann einen allgemeinen Werth haben, wenn fie in möglichster Bollftanbigfeit gegeben werben, fo find, bamit biefer Bwed erreicht werde, alle betreffenden Baftoren bringend gebeten, ihre fehlenden Berichte fofort an den Unterzeichneten einzusenden.

Reebsburgh, Bis.

Aug. Rohrlad, Secretar ber Allg. Synobe.

Confereng = Angeigen.

Die Buffalo Districte-Conferenz versammelt sich, f. G. w., am 14. und 15. Juni an ber North Ribge, Niagara Co., N. D. — Abholung am 13. Juni Abends beim Exchange Hotel in Lockport. Die Buge verlaffen Buffalo: auf der New York und Lake Grie R. R. um 5.30 Rachmittage, auf ber New Borf Central um 6.35 Nachmittags. — Anmelbung erbeten.

Im Anichluß an die Conferenz findet am 16. Juni bas gemeinschaftliche Miffionsfest ber Gemeinden Bergholz, Johannisburg, Martineville, Cambria und Bilfon in Bergholz ftatt, und wird gehofft, bag alle Conferengglieder baran theilnehmen.

B. Rabemacher.

Die Confereng bes 2ten Diftricts von Minnesota versam= melt fich, f. G. w., vom 21. bis 23. Juni bei F. Johl.

Sub=Inbiana Concordia-Conferenz vom 28. bis 30. Juni bei Grn. P. B. Suge in Bincennes, Ind. F. B. Brüggemann, P.

Die Jahres-Confereng ber Lehrer von St. Louis und Umgegend versammelt sich, f. G. w., vom 13. bis 15. Juli in ber Schule bes frn. Lehrer Badhaus in Beneby, 311.

Anmelbung erbeten.

Für das luth. Baisenhaus bei St. Louis, Mo., erhalten seit dem 23. April: Bon John Ellmann in St. Johnsburg, R. Y., \$2.00. J. Schlazif durch P. Scholz in Holt Co., Mo., 2.00. Gem. des P. Histon in Gasconade Co., Mo., 5.00. Frau Carol. Kammeyer in Concordia, Mo., 1.00. John Rühl in Grand Prairie, Jlls., 2.50. Aus dem Jionsdistrict in St. Louis durch Göhmann 8.60, vom Nähverein 20 Demben, 2 Jaden, 6 Schürzen, 6 Paar Strümpse. H. Duade im Jmni.. Distr. 5.00, Fräulein Aug. Kaiser 5.00, Luche im Jmni.. Distr. 5.00, Fräulein Aug. Kaiser 5.00, Luche im Jmni.. Distr. 5.00, Kräulein Aug. Kaiser 5.00, Luche im Jmni.. Distr. 5.00. Arüben Aug. Pairien Beliber, durch Willhard 3.00. Auß dem Dreieinigk.. Distr. durch Hänighen 5.25, durch Senf 5.50, durch Borofmeyer 5.70. Auß dem Kreuz-Distr. durch Schumann 15.00, durch Körner 2.00. Aug. Junghans in Collinsville, Jll., 2.00. Durch Rörner 2.00. Aug. Junghans in Collinsville, Jll., 2.00. Durch P. Schalter in Red Bub, Ills., 2.50. P. N. B. Willer 5.00. E. Rausduer in New Bub, Ills., 2.50. P. N. B. Willer 5.00. C. Rausduer in Red Bub, Ills., 2.50. P. N. B. Willer 5.00. E. Rausduer in Des speres, Mo., 5.00; Gottstr. Merz das 1. Keg Cssig, Mich. Merz 1 Barthie Würste, Wills. Rah 6 Dzb. Ditereier, 1 Säckden getr. Obst., 1 Bush. Aepfel, Frau G. Ube 1 Barthie getragene Kleider. Auß St. kouis von Herrn Kienup eine Kiste Osenschwerze und Schulkvickse. Durch P. Johannes von Charlie B. in Ephraim, Wis., 25. Durch P. G. Michter in Ellisville, Mo., von s. Schulkindern 4.10. Schulkinder des Lehrer Himserie in Collinsville, Ills., 5.60. P. Balther in Brunswick, Mo., 5.00. Auß Cape Girardeau durch P. Sciever's vom Jungfrauenverein 2 Luilts, 4 Br. woll. Strümpse, 3 Bettrücker, 6 Kissenbergige, 10 Pr. Unterhosen, 3 Pr. Knabenhosen, 8 Schürzen, 5 Kleidehen, 50 Cts. haar. Heinrich Sanders in Cast St. Louis, Ills., 3.00. P. B. Lüster in Onaga, Kans., 25, Kinder des Hrm. C. Beschhola. 30. Bon M. Seidel durch P. Krämer in Humbolt, Kans., 10.00. Frau Wils. Schmidt durch P. Janzow in Frohna, Mo., 2.00. Für das luth. Baifenhaus bei St. Louis, Do.,

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch Hrn. P. Lübkert in Washington, D. C., von dem werthen Jungsfrauen-Verein daselbit \$5.00, von Hrn. A. heitmüller 5.00, von Kran S. 2.00, von M. S. 50 und von N. N. 50. Ourd Hrn. P. G. Gruber in Leslie, D., gesammelt auf der Hochzeit Hrn. G. Reidenbach's 2.71. Durch Hrn. P. Schlerf in Janesville, Wis., von Hrn. H. Scheele in Handver, Wis., 5.00. Durch Hrn. Jakob Schempp in Appleton City, Mo., von ihm selbst 1.00, von Hrn. G. G. Geller 1.00, von Hrn. T. R. Tröger 1.00, von Hrn. T. H. Gertraann 1.00, von Hrn. A. R. Tröger 1.00, von Hrn. Erh. Goller 1.00, von Hrn. H. H. Trüger 1.00, von Hrn. H. H. Trüger 1.00, von Hrn. H. H. Grefeller 50, von Hrn. B. Gertmann 50. Durch Hrn. P. N. G. Erimmin Washington, Mo., von dem werthen Frauen-Berein daselbit 7.00.

E. F. W. altheidande in meinem Williamsechiet in Carles.

Für Nothleibende in meinem Missionsgebiet in Kansas und Nebraska habe ich an Gelb folgende Liebesgaben erhalten, in die nöthigsten Lebensmittel umgesett und je nach Bedürfniß vertheiten lassen: Bon d. Unterstüßungs-Committee sür Nothleibende in Kansas (durch Hrn. Mangelsdorf in Atchison) \$75.00 für m. Gemeinde in Decatur u. Nawlins Co., Kans. Bon Gliebern der Gem. des w. P. Warnke in Bethel, In., 7.00, vertheilt an luth. Familien in Danube, Kans. Bon d. Gem. des P. Bötticker in Mt. Pulaski, Il., 10.00 für meine Gem. des P. Bötticker in Mt. Pulaski, Il., 10.00 für meine Gem. des P. Bötticker in Mt. Pulaski, Il., 20.00 für Notheleidende in Wehfter Co., Kebr. Bon Frau Wish. Scheer 5.00 für D. Rushe. — Einzel-Quittungen haben die Empfänger selbst an die Geber eingesandt.

Allen lieben Wohlthätern herzlichen Dank und Gottes Segen

Allen lieben Wohlthatern herzlichen Dank und Gottes Segen

Gott und die lieben Geber, sigaben erhalten zu haben von E. Koch \$3.00, F. B. Merbi G. Krager 9.00, von ihm selt lerberg 12.00, Tr. Thieme 2.200, B. B. Goßweiler 7.00, worth 2.76, B. Th. Kösener bern) 3.10, F. H. Kolmen bern) 3.10, F. H. Keichmann Richter 5.00, G. A. Schiefer Stemmermann 4.50, J. Trat Friedrich 3.00, H. S. Schward ben PP.: A. Handgen 1.10 P. J. Streeksus von B. Old von W. Hanten 1.00, A. Balker 1.00 schward ben PP.: A. Handgen 1.10 fchmar von A. Sylvester 2.00 55.20 und 30.37.

Bugleich erlaubt sich Unterzu bitten, daß sie boch, um

zu bitten, daß sie doch, um irgend möglich, alle etwaigen ober burch Money Orders

Unterzeichneter bescheinigt !

Gott und die lieben Geber, fi gaben erhalten gu haben vor

möchten.
Im Auftrag ber Ersten b
in Siong City, Jowa

Mit herglichem Dant gegen nigt Unterzeichneter, für ben folgende Gaben erhalten zu h Bemeinde \$10.00. Gem. zu Gemeinde \$10.00. Gem. zu E. Roch von fr. Gem. 2.00.
Gem. 10.00. Bon P. Fr.
Durch P. J. G. Brager, Kin
Durch P. H. Bartels von fr.
mann von fr. Gem. 12.00.
Gem. 2.75. Durch P. F. B.
B. Guge 1.00, von "versch
tes" 4.50. P. Fr. Sievers 1
Gem. 5.64. Durch P. A. H.
P. F. Sievers fr., Kindtaul
Mich., 2.00. Durch P. E. E
P. M. Bäpler von fr. Gem. 1
P. M. Bäpler von fr. Gem. Gem. 5.00. P. J. G. Schn am Big Chpress, Tex., 12.0 Gem. 5.54. P. A. Kohrlad fr. Gem. 2.40. P. B. Mun Cliebern fr. Gem. 3.00. P. G. Brun. Gliebern fr. Gem. 3.00. P. firer J. S. Simon 12.00. Durch P. H. G. Grinde von Jakobsen 5.00. Durch P. J. Spehr 2.00.

Gottes Segen den freun' Im Namen der Gemei

Rene D

Salte im Gedächtniß I von F. C. Th. R der separirt evang. Niederplanit bei In gesammelt. Drittes von J. Herrmann. J. Naumann in Dre

Was im vorigen Jahrgang worten ift, gilt auch von biefe für bie Sonntage Mifericor Rogate, für bas himmelfahr Pfingsttage und bas Trinitati Trinitatis. Das vorliegend als bas vorige. Die ganze C enthalten und, fo Gott will, Der Druck bes 4. und letter nommen. Bas bies britte macht, ift bie barin mitgethei bie er am Sonntag Jubilat America gehalten hat, mit ber ber Traurigfeit in Freu und zwar 1. beim Anfang, 2 feines Chriftenwandels auf &

Beränder

Rev. J. H. Haake, Bethel, Rev. M. Tirmenstein, 14 I Rev. G. H. A. Loeber, 412 W. v. Renner, Richville, T F. Krumsieg, 764 North A H. Backner, 113 Madisor F. W. Wehle, Rirdenbilber

Der "Lutheraner" erideint alle? tionspreis von einem Dollar für bi vorauszubezablen baben. Bo bet baben die Abonnenten 25 Cents Erf Rad Deutschland wird ber "Lut

Entered at the Post

il=Anzeige geschehe= den Unterzeichneten ere statistischen An= jaben, wenn sie in find, damit dieser n bringend gebeten, chneten einzusenden.

Rohrlack, er Allg. Synobe.

melt fich, f. G. w., liagara Co., N. Y. ange Hotel in Lock= New York und Lake New York Central

6. Juni das gemeins olz, Johannisburg, olz statt, und wird nehmen.

Rabemacher.

innesota versam= F. Johl. iei m 28. bis 30. Juni

iggemann, P.

t. Louis und Um= bis 15. Juli in der , JU.

Louis, Do.,

ann in St. Johns: Scholz in Holt Co., sconade Co., Wo., Wo., 1.00. John dem Zionsdistrict in vent zionsbilteret in iverein 20 Hemben, . Luabe im Imm...
. v. Behren 7 Baar ard 3.00. Uus dem in Senf 5.50, burch h Schumann 15.00, inskille 270 2.00 P. A. W. Müller 5.00; Gottfr. Merz Bürfte, Wilh. Kah Dush. Aepfel, Frau 5t. Lanis von Derrn wichse. Durch P. 18., .25. Durch P. nbern 4.10. Schuls 8., 5.60. P. Wals Girarbeau burch P. Er, woll. Strümpse, Br. woll. Strümpfe, ofen, 3 Pr. Knabenger, woll. Strumpfe, offen, & Pr. Knabenz ax. Peinrich Sanz d. Lüfer in Onaga, O. Bon M. Seidel D.00. Fran Bith. ,, 2.00. Hochzeits:

Eftel, Kaffirer. 8d & Rutger Strs.

glichem Danke durch bem werthen Jungs deitmüller 5.00, von M. N. .50. Durch elt auf der Pochzeit?. Schlerf in Janessnover, Wiss, 5.00. Sitty, Wo., von ihm n. J. B. Herrmann n. Erh. Goller 1.00, better .50, von Frn. nann .50, von Frn. nann .50, von Frn. mann in Washsin dafelbft 7.00. in daselbst 7.00. B. Walther.

insgebiet in Ranfas pesgaben erhalten, in nach Bekürfniß verittee für Nothleidende pison) \$75.00 für m. . Bon Gliedern ber 00, vertheilt an luth. des P. Bötticher in bei Indianola, Nebr. fl., 20.00 für Noth-Wilh. Scheer 5.00 bie Empfänger felbft

und Gottes Segen C. Meyer.

Unterzeichneter bescheinigt hiermit unter herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber, für seine Gemeinde ferner an Liebeszaben erhalten zu haben von den Gemeinden der Herner PP.: E. Koch \$3.00, K. B. Merbig 5.50, C. K. Steinbach 10.00, J. E. Prager 9.00, von ihm selbst 1.00, A. Gebendick 4.25, B. Halerberg 12.00, Tr. Thieme 2.30, D. Bartels 3.30, H. Kowert 2.00, B. H. Gosweiler 7.00, K. J. Bilk 5.00, E. G. Markworth 2.76, B. Th. Mösener 20.00, J. Strasen (von etl. Oliebern) 3.10, K. H. Neichmann 7.28. Th. Mattfeld 2.80, E. T. Michter 5.00, G. M. Schieferbecker 4.00, H. Aesleb 5.00, D. Stemmermann 4.50, J. Trautmann 14.00, A. Landeck 5.00, B. Friedrick 3.00, H. Schwan 8.00, Th. Wickimann 8.00. Von den PP.: A. Handsgen 1.10, J. G. Schwemley 1.00. Durch P. J. Streckjuß von H. Olibsen 1.00. Durch P. F. v. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanken 5.00, Durch P. F. v. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. F. v. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. H. V. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. H. V. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 3.00, Durch P. H. V. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. H. V. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. H. V. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. H. V. Strohe von W. Hanten 3.00, N. Hanten 5.00, Durch P. Hanten 4.00, N. Halfter 1.00, J. Rull 5.0. Durch P. Habenacher 55.20 und 30.37.

schmar von A. Spiveper 2.00. Onto 30.37.

Bugleich erlaubt sich Unterzeichneter, die lieben Glaubensbrüber zu bitten, daß sie doch, um Zeit und Unkosten zu sparen, wenn irgend möglich, alle etwaigen Gelber vermittelst registrirter Briefe oder durch Money Orders oder Wechsel direct an ihn senden

möchten.
Im Auftrag ber Ersten beutsch-luth. Gemeinde u. A. C. in Sioug City, Jowa, F. Eisen beiß, Pastor.

in Sioug City, Jowa, K. Gifen beiß, Kastor.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt Unterzeichneter, für den Kirchbau in Auseum bia, Ala, solgende Gaben erhalten zu haben: Durch Prn. P. Bilk von ir. Gemeinde \$10.00. Gem. zu Dsnadrück, Il., 7.50. Durch P. E. Koch von fr. Gem. 2.00. Durch P. E. K. Seteinbach von fr. Gem. 10.00. Bon P. Fr. Arnold 1.00. P. E. Bolz 1.00. Durch P. H. Böhlte, 2.00, Durch P. H. Bartels von fr. Gem. 3.30. Durch P. J. Arautmann von fr. Gem. 12.00. Durch P. K. B. Franke von fr. Gem. 2.75. Durch P. K. Merbig von Mittwe Jäger 1.00, W. H. G. B. G. B. Merbig von Wittwe Jäger 1.00, W. H. G. P. Fr. Sievers 1.00. P. J. G. Kunz 1.36, von fr. Gem. 2.64. Durch P. A. Hänsigen von fr. Gem. 1.10. Durch P. K. Sievers jr., Kindtauf-Coll. bei G. Ither in Monitor, Mich., 2.00. Durch P. C. Strasen von fr. Gem. 5.00. Durch P. R. Sievers von fr. Gem. 5.00. Durch P. R. Sievers von fr. Gem. 5.00. Durch P. R. Sievers von fr. Gem. 5.00. Durch P. G. Strasen von fr. Gem. 5.00. Durch P. R. Sievers von fr. Gem. 18.00. Durch P. G. R. Richter von fr. Gem. 5.00. P. J. G. Schwemlen 1.00. P. A. Bilbers Gem. am Big Copress, Tex., 12.00. Durch P. K. Dreyer von fr. Gem. 5.54. P. M. Kohrlaad 2.00. Durch P. R. Dreyer von fr. Gem. 2.40. P. B. Muus 1.00. Durch P. R. Dreyer von fr. Gem. 2.54. P. M. Rohrlaad 2.00. Durch P. M. Abam von fr. Gem. 2.40. P. B. Muus 1.00. Durch P. R. Naham von Sliedern fr. Gem. 3.00. P. M. Tirmenstein 1.00. Durch Rasiferer J. S. Simon 12.00. Gem. in Memphis, Tenn., 11.00. Durch P. Q. C. Krinde von Gliedern fr. Gem. 8.25. P. C. B. Jakobsen 5.00. Durch P. J. C. Krinde von Gliedern fr. Gem. 8.25. P. C. B. Jakobsen 5.00. Gem. bes P. D. Sephr 2.00. Jakobsen 5.00. D. Spehr 2.00.

Spehr 2.00. Gottes Segen den freundlichen Gebern! Im Namen der Gemeinde zu Tuscumbia, Ala., 23. Mai Traugott Thieme, P.

Rene Drudsachen.

Salte im Gedächtniß 3Esum Chrift. Predigten von F. C. Th. Ruhland, weiland Pastor an der separirt evang. luth. St. Johanniskirche zu Niederplanit dei Zwickau. Aus seinem Nachlasse gesammelt. Drittes best. Zwickau i. S. Druck von J. Herrmann. In Commission bei Heinrich J. Naumann in Dresben. 1881.

Bas im vorigen Jahrgang über bie beiben erften Befte gefagt worben ift, gilt auch von biefem. Es enthalt basfelbe Bredigten für bie Sonntage Mifericorbias Domini, Jubilate, Cantate, Rogate, für bas himmelfahrtsfest, Sonntag Exaudi, für bie 2 Bfingsttage und bas Trinitatisfest, für ben 1.—7. Sonntag nach Trinitatis. Das vorliegende Beft ift anderthalb Bogen ftarter als bas vorige. Die gange Sammlung wird circa 66 Bredigten enthalten und, fo Gott will, bis Anfang August vollenbet fein. Der Drud bes 4. und letten Beftes ift bereits in Angriff ge-nommen. Bas bies britte Beft insonberheit noch werthvoll macht, ift bie barin mitgetheilte lette Predigt bes fel. Ruhland, bie er am Sonntag Jubilate 1879 furz por seiner Abreise nach America gehalten hat, mit bem Thema: "Die Berwandlung der Traurigfeit in Freude im Leben eines Christen; und zwar 1. beim Anfang, 2. beim Fortgang, 3. beim Ausgang seines Christenwandels auf Erben."

Beränderte Adressen:

Rev. J. H. Haake, Bethel, Morgan Co., Ill.

Rev. M. Tirmenstein, 14 Iglehart Str., St. Paul, Minn.

Rev. G. H. A. Loeber, 412 Railroad Str., Milwaukee, Wis.

W. v. Renner, Richville, Tuscola Co., Mich.

F. Krumsieg, 764 North Ashland Ave., Chicago, Ill.

H. Backner, 113 Madison Str., Fort Wayne, Ind.

F. W. Wehle, Kirchenbilber-Maser, 382 7th str., Milwaukee, Wis.

Der "Rutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jabritden Subseth, tionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterschreiber, tie benselber vorauszubezablen baben. Wo berfelbe von Tragern in's haus gebracht wirk, baben die Abonnetten 25 Cente Tragerlohn ertra zu bezablen.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Post, portofret, für \$1.25 ver-

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelis Beitweilig redigirt von bem Lehre

Zahrgang 37.

St. Louis,

Hufruf

alle Glieder unserer Spnodalgemeinden.

Gnade, Barmherzigfeit, Friede von Gott, dem Bater, und von dem Berrn Jefu Chrifto, bem Sohne des Baters, in ber Wahrheit und in ber Liebe, sei mit euch. Amen,

Geliebte Brüder und Schwestern in Christo JEsu, dem ewigen unsichtbaren Oberhaupte seiner Rirche im himmel und auf Erden und dem hochgelobten barm= herzigen Heiland aller Sünder!

Wie ihr wisset, hat die geehrte Aufsichtsbehörde unseres Concordia=Seminars zu St. Louis, Mo., an unsere im vorigen Monat zu Fort Wayne, Ind., versammelt gewesene Delegatensynode ben Antrag gestellt, baß bie= selbe den Bau eines neuen Seminargebäudes zu St. Louis, Mo., auf bem alten College= grunde unferen lieben Gemeinden vorschlagen und empfehlen möge. (Siehe ben "Lutheraner" vom 15. Februar biefes Jahres, Seite 29.) Aus ber letten Rummer bes "Lutheraner" vom 1. Juni habt ihr nun ferner bereits ersehen, bag bie Delegatensynote nach tagelanger Berathung und reiflichfter Ermägung aller Umftände biesem Untrage auch, und zwar mit großer Freude, endlich einstimmig zugestimmt hat. Zwar war die Synode der Neberzeugung, daß ein völliger Neubau eine absolute Nothwendigkeit aller= bings nicht sei, daß sich vielmehr zur Noth die Anstalt mit dem alten Gebäude noch eine Reihe von Jahren murbe behelfen fonnen. Allein zwei wichtige Grunde bewogen die versammelten Glieder der Synode, bennoch den von ihnen vertretenen Gemeinden bie Abtragung bes alten Seminargebautes und ben Bau eines neuen vorzuschlagen.

Der erste Grund für einen Neubau mar biefer: weil, obgleich das äußere Gehäuse (etwa mit Ausnahme bes britten Stocks bes füblichen Flügels) noch ficher und brauchbar zu fein scheine, sich boch bas Innere in einem so bedenklichen Zustande befinde, daß basselbe noths wendig gang herausgenommen in allen seinen Theilen neu hergestellt werden muffe, um ficher zu fein.

Da nun aber au und ba trop bei ober lang ein vö hielt die Synode schwerlich gewill Flickerei mit alten Gebäude Synote gang im beln, wenn sie i vorschlagen mür viele Gemeinden: nachdem an an worden, man en St. Louis "etwo thun bereit sei.

Der zweite C weil bas alte Se gerichtet sei. auf einmal geba zuerst allein ber Jahre 1852 bemi und endlich im Saupt= oder Mi Bau vollendet, n der beiden Flügel hielten. Die ur hiesige Seminare stückweise gebaut, dürfnisse eingerich einmal ein Theil bilden mußte, bie ich, ist diese gew liches Ganze, haben, daß selbst d werke der drei v sprechen, bag We reihenweise zusami Corridor, das beis von Wohn= und feine genügenden beit fo nöthigen f den Wohn= und C durch welches allei und Reinlichkeit (sundheit unserer li



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Juni 1881.

No. 12.

lufruf

an

erer Spuvdalgemeinden.

erzigkeit, Friede von Gott, nd von dem Herrn JEsu Sohne des Vaters, in der d in der Liebe, sei mit

nd Schwestern in Christo JEsu, en Oberhaupte seiner Kirche im en und dem hochgelobten barm= Sünder!

die gechrte Aufsichtsbehörde unse= re zu St. Louis, Mo., an unsere Fort Wayne, Ind., versammelt de den Antrag gestellt, daß die= neuen Seminargebäudes ., auf dem alten College= en Gemeinden vorschlagen und Siehe den "Lutheraner" vom hres, Seite 29.) Aus der letz= eraner" vom 1. Juni habt ihr ehen, daß die Delegatensynode ung und reiflichster Erwägung Antrage auch, und zwar mit h einstimmig zugestimmt hat. re der lleberzeugung, daß ein absolute Nothwendigkeit aller= h vielmehr zur Noth die Anstalt e noch eine Reihe von Jahren . Allein zwei wichtige Gründe en Glieder der Synode, dennoch men Gemeinden die Abtragung utes und den Bau eines neuen

einen Neuban war dieser: weil, häuse (etwa mit Ausnahme des lichen Flügels) noch sicher und e, sich doch das Innere in einem de besinde, daß dasselbe nothsnownen und in allen seinen verden müsse, um sicher zu sein.

Da nun aber auch schon dies große Kosten verursachen und da trot der inneren Verbesserung doch über kurz oder lang ein völliger Neubau nöthig werden würde, so hielt die Synode dafür, daß unsere lieben Gemeinden schwerlich gewillt sein würden, eine so kostspielige Flickerei mit dem zum Theil bereits über 30 Jahre alten Gebäude vorzunehmen. So glaubte denn die Synode ganz im Sinne der lieben Gemeinden zu handeln, wenn sie denselben einen völligen Neubau worschlagen würde. Und das um so mehr, da schon viele Gemeinden sich dahin ausgesprochen haben, daß, nachdem an anderen Anstalten schon so viel gethan worden, man endlich einmal auch an der Anstalt zu St. Louis "etwas Ordentliches" thun sollte und zu thun bereit sei.

Der zweite Grund für einen Neubau mar diefer: weil tas alte Seminargebäude so unpraktisch ein= gerichtet sei. Bekanntlich ist dasselbe nämlich nicht auf einmal gebaut worden. Im Jahre 1850 wurde zuerst allein der füdliche Flügel errichtet, hernach im Jahre 1852 demselben der nördliche Flügel hinzugefügt und endlich im Jahre 1858 durch Errichtung bes Saupt= oder Mittelgebäudes der ganze gegenwärtige Bau vollendet, mit Ausnahme des dritten Stockwerfes der beiden Flügel, die basselbe erft im Jahre 1871 er= hielten. Die unvermeidliche Folge bavon, daß das hiesige Seminargebäude nach und nach, immer nur stückweise gebaut, die Stücke aber jedesmal für alle Be= dürfniffe eingerichtet wurden und baher, fo oft wieder einmal ein Theil fertig war, berfelbe immer bas Ganze bilden mußte, die unvermeidliche Folge hiervon, fage ich, ist diese gewesen, daß wir nun kein einheit= liches Ganze, fondern dreimal ein Ganzes haben, daß felbst die neben einander aufgeführten Stodwerke der drei verschiedenen Gebaude fich nicht ent= sprechen, daß Wohn=, Schlaf= und Lehrzimmer nicht reihenweise zusammengeordnet find, daß baher auch fein Corridor, das heißt, fein Zwischengang zwischen Reihen von Wohn= und Schlafzimmern hindurchläuft, daß feine genügenden Borrichtungen zu der für die Gefund= heit so nöthigen stetigen Lufterneuerung namentlich in den Wohn= und Schlafzimmern getroffen sind u. f. w., durch welches alles die nöthige Aufsicht, sowie Dronung und Reinlichkeit aufs äußerste erschwert und die Gefundheit unserer lieben Studenten gefährtet ift.

Zwar richtete einer der Herrn Deputirten im Namen seiner Gemeinde bie Frage an die Versammelten, ob es nicht rathsam sein durfte, den Neubau bis nach Beendigung bes jest ausgebrochenen Lehrstreites, ber viele Gemeinden in Unruhe gesett habe, zu vertagen; Die Synote konnte jeroch biefes Bebenken nicht theilen; und zwar hauptsächlich aus zwei Gründen. Die Ge= schichte der Kirche aller Zeiten zeigt erstlich, daß die Rirche nur felten und immer nur auf gar furze Beit er= fährt, was Apostelg. 9, 31. berichtet wird: "So hatte nun die Gemeine Friede durch ganz Judaa und Gali= läa und Samaria und bauete sich, und wandelte in der Furcht bes BErrn und ward erfüllet mit Eroft bes Beiligen Geistes." So lange die Kirche auf Erben weilt, ist sie ja eine streitende, weil sie fort und fort bestritten wirt, bald von Tyrannen, bald von Irr= lehrern, bald von falfchen Brüdern, von dem eigenen Fleisch ihrer Glieder, von der Welt und von allen Pforten der Hölle. Was von dem alttestamentlichen Bolke Gottes zur Zeit des zweiten Tempelbaues im Buch Nehemiä Cap. 4, Bere 17. berichtet wird: "Mit einer Sand thaten fie die Arbeit, und mit ber andern hielten sie die Waffen", das hat daher auch die Kirche res Neuen Bundes mit wenigen Ausnahmen immer thun muffen. Dies ift benn bisher auch bas Los unferer lieben Synode von ihrem Entstehen an gewesen und wird es bleiben, fo lange fie bei ber reinen Wahrheit Wollte sie baher um eines ausgebrochenen Streites willen alles, mas ju ihrem weiteren Ausbau förderlich ift, unterlaffen, fo murde fie felbst die Schuld tragen, wenn es mit ihr immer mehr zurückginge. Die Geschichte ber Kirche zeigt aber auch zum anderen, daß die Kirche gerade in den Zeiten der heißesten Rampfe die herrlichsten Werke, welche von ihr die größ= ten Opfer forderten, mit Freuden ausgeführt hat. Man bente an die Beit ber Reformation. Da war bas gange Gebiet der wahren rechtgläubigen Kirche nichts anderes, als ein großes Schlachtfeld. Der Riefenkampf gegen ben Antidrift war noch lange nicht durchgefämpft, ba brach schon ein furchtbarer Streit im eignen Beerlager aus, welcher endlich ber Rirche ber Reformation gange Länder wieder entriß. Aber weit entfernt, daß damals die rechtgläubige Kirche badurch entmuthigt worden sein sollte, so vermehrte bas nur ihre Freudigseit, des BErrn Kriege zu führen, und weit entfernt, baß fie darum bie

Bante in ben Schoß gelegt haben follte, so entzundete bas nur um so mehr ihren Gifer, ihr bestürmtes Zion nicht nur tapfer zu vertheidigen, sondern es auch weiter auszubauen. Gerade jene Zeit ber schwersten Rämpfe, die jemals in der Kirche gefämpft worden sind, ist die Beit, in welcher ber Grunt zu allen jenen herrlichen Anstalten zu Erhaltung und Ausbreitung ber Rirche gelegt worden ift, Die Jahrhunderte lang für Die Rirche von unaussprechlichem Segen gewesen sind. Zwar ift ber gegenwärtige Lehrstreit auch fein Kinderspiel, benn berselbe bewegt sich um eine Lehre, Die alle Fassungefraft menschlicher Bernunft unendlich übersteigt, Die Die größten Weheimnisse ber göttlichen Rathschlusse in sich faßt, die jedem natürlichen Menschen eine Thorheit und Alergerniß ift, über welche ein schlichter Chrift nur allzu leicht irre gemacht werden fann; allein gegen jene Lehr= fampfe, welche unfere Kirche einst vor 300 und 350 Jahren hat durchtämpfen muffen, ift er eine gar geringe Sache. Mag es nun bem hErrn gefallen, baß Diefer Rampf bald ober erft nach langen Jahren zum Siege der Wahrheit zu Eude geführt wird, so wollen wir doch unseren treuen gottseligen Bätern darin folgen, daß auch wir in dieser Zeit der Kriege des HErrn die nöthigen Friedenswerfe nicht liegen lassen und damit erst auf Zeiten bes Friedens warten. Sind wir es boch gar nicht werth, Gottes Berfzeuge zum Kampfe für seine seligmachende Wahrheit und seine Mitarbeiter zur Ausbreitung berfelben zu sein, und ift es boch bie hochste Ehre, Die und Gott bamit erweif't; barum lagt und auch baburch uns bankbar erweisen, bag wir mirten, fo lange es Tag ift, benn es tommt die Nacht, ba niemand wirfen fann.

Diese und dergleichen Erwägungen waren es tenn, welche die Delegatensynote bewogen haben, mit Freuden ten Neubau unseres sogenannten theoretischen Predigerseminars zu St. Louis im Namen des Herrn zu besichließen und den Unterzeichneten zu beaustragen, in Betreff dieses ihres Beschlusses gegenwärtigen Aufruf an euch, geliebte Brüder und Schwestern in tem Herrn, ergehen zu lassen.

Durch biesen Synotalbeschluß sind nun freilich die lieben Gemeinten unserer Synote keinesweges gestunden. Bielmehr haben dieselben völlige Freiheit, diessen Beschluß entweder auzunehmen oder zu verwerfen. Im vierten Capitel unserer Synodalconstitution § 9 heißt es ausdrücklich:

"Die Synode ist in Betreff der Selbstregierung der einzelnen Gemeinden nur ein berathen der Körper. Es hat daher kein Beschluß der Ersteren, wenn selbiger der einzelnen Gemeinde etwas auferlegt, als Synodalbeschluß für Lettere bindende Kraft. — Berbindlichkeit kann ein solcher Synodalbeschluß erst dann haben, wenn ihn die einzelne Gemeinde durch einen förmlichen Gemeindebeschluß freiwillig angenomsmen und selbst bestätigt hat. — Findet eine Gemeinde den Beschluß nicht dem Worte Gottes gemäß oder für ihre Verhältnisse ungeeignet, so hat sie das Necht, den Beschluß unberücksichtigt zu lassen und respective zu verwerfen."

Mit dem Synodalbeschluß, daß ein neuer tostspieliger Bau unternommen werden solle, ist euch, ihr lieben missourischen Gemeinden, daher keine Schlinge über den Nacken geworsen worden. Ihr seid heute nach der Synode noch immer so frei, zu thun, was ihr für recht erkennt, wie vor der Synode. Unsere Missouris Synode will keine Art von deutschem Consistorium sein, welches ein Necht habe, euch Gesetz vorzuschreiben, denen ihr euch daher um schuldigen Gehorsams willen gegen eine sogenannte "geistliche Obrigkeit" unterwersen müßtet. Unsere Missouris Synode hat vielmehr kein

Recht und maßt fich fein Recht an, euch auch nur einen Cent aufzulegen, geschweige so große Gelropfer von euch zu fordern, als ber projectirte Neubau nöthig macht. Die Entscheidung in tiefer Angelegenheit liegt gang in euren Banten. Bersammelt euch, berathet euch und fasset eure Beschlüsse, und was ihr selbst be= schließet, fann und wird mit Gottes Silfe ausgeführt werben. Es handelt sich hier nicht um etwas, was ihr thun müßtet, sondern mas ihr thun wollt. Rach= rem ihr euch an unsere Synote angeschlossen habt, seid ihr nun nicht etwa gefangen, so daß ihr zu thun schul= big maret, mas euch die Synode befiehlt. Als ber Apostel Paulus vie Gemeinde zu Korinth dringend nur zu einer milden Steuer für auswärtige arme Christen aufgefordert hatte, setzte er alsbald hinzu: "Nicht sage ich, daßich etwas gebiete." (2 Kor. 8, 8.) So spricht auch die versammelt gewesene Synode jest durch mich zu euch. Auch sie ist weit entfernt davon, euch etwas "gebieten" zu wollen. Gie will ench burch mich nicht eure Pflicht und Schuldigkeit vorhalten, fondern sie appellirt an eure Einsicht, au euren guten Willen und an eure freie Liebe. Sie will nicht große Summen badurch von euch erpressen, daß sie euch ein falsches Gewissen macht. Unsere Synote tritt vielmehr vor euch hin mit ber Frage: Sehet nicht auch ihr ein, bag unsere Anstalt zur Ausrüftung von tüchtigen Predigern bes Evangeliums einer Berberge bedarf, die ihren wichtigen Endzwecken ent= spricht? und wenn ihr nun antwortet: Ja, freilich sehen wir bas ein! bann legt unsere Synobe euch bie freundliche Bitte an bas Berg: Wohlan, so thut eure milte hand auf und bringt einmal auch ein größeres Opfer, welches allerdings bas große Unternehmen eines neuen vollständigen, seinen Zweden entsprechenden Prebigerseminargebäutes erheischt. Der Beweggrund neuzubauen ift ja nicht schändlicher Hochmuth. Es ift nicht Die Absicht, einen herrlichen Palast zu errichten, weil wir es anderen großen und reichen firchlichen Gemeinschaften gleich thun und neben denselben stolzieren wollten. Wir wollen unr ein folches Gebäute errichten, welches 1. groß genug ift, wenn fich, wie wir zu Gott hoffen, mit ber Zeit die Bahl unserer Studenten auch bedeutend vergrößern follte; 2. ein Gebäude, welches fo eingerichtet ift, baß barin alle Inwohner leicht beobachtet und über= wacht, sowie leicht unter ihnen strenge Ordnung und von ihnen die äußerste Reinlichkeit gehalten werden fann; 3. endlich ein Bebaute, beffen Ginrichtung für die, welche sich barin Tag und Nacht aufhalten, in feiner Beife gesundheitsschädlich ift.

Es war auch die Meinung der Synode bei ihrem Beschluß nicht, daß, so bald bie Gemeinden bazu Ja fagen würden, ber Neubau sofort in Ungriff genommen werben solle, wodurch die Gemeinden leicht in brudente Synotalichulden gestürzt werden fonnten. Biel= mehr hat die erwählte Baucommittee die gemessene In= ftruction erhalten, mit Abtragung bes alten Seminar= gebäudes und mit Errichtung eines neuen nicht eher zu beginnen, als bis mintestens zwei Drittel ber bazu nöthigen Summe in unferen Gemeinden bereits unterschrieben sein werden. Es ist auch bas nicht die Mei= nung ber Synobe, bag bas Unterschriebene sogleich gang bar eingezahlt werden sollte. Bielmehr hat jeder, welcher einen Beitrag zur Unterftupung bes Baues unterschreibt, volle Freiheit, bie Termine felbft zu bestimmen und anzugeben, innerhalb welcher er nach und nach fei= nen Beitrag entrichten fonne und wolle.

welches ein Recht habe, euch Gesetze vorzuschreiben, benen ihr euch daher um schuldigen Gehorsams willen gegen eine sogenannte "geistliche Obrigkeit" unterwerfen müßtet. Unsere Missouri – Synode hat vielmehr kein eilends in Aussührung zu bringen; denn ich weiß recht wiß gemacht wurden. I

wohl, daß Gott nur einen tag auf erzwungenen Gabe fann: so bitte ich euch boch merkungen zu gestatten.

merfungen zu gestatten. Wenn ihr aus Liebe 3 Christo so theuer erfauften bau beiftenert, so thut ihr ein gutes, Gott wohlgefäl gewiß in Zeit und Ewigt willen reichlich vergelten 1 der Gemeinde zu Philadelph ich habe vor dir gege und niemant fann si haft eine fleine Rraf behalten und hast me leugnet" (Offenb. 3, 8.) rer lieben Miffouri = Gyn freilich nur "eine flein dem großen Beere ihrer & einen boshaftigen verwerfe jett selbst viele von benei Gnade eine Führerin zur 1 heit war, barauf aus, sie gi Allein ras müssen auch ih sie trot aller Schmach, bie oft fast das Herz brechen n halten und feinen R hat bis diese Stunde. 9 fann fie jest bes Abfalls vi Daher hat benn auch C eine offene Thur, 1 zuschließen." Als sie sagte man ihr sogleich ein fie so gang unamericanisch tes Wort und bem Befe führen wollte. Da bieß : daß die Gründung einer l viertehalbhundert Jahren hier in diesem freien gant fei. Aber mas ift gescheher nicht untergegangen, font gelegten Grunde von Jah gebreitet über diefe ganze berten lutherischen Christe riger der Missouri=Synot Seelen ber Glieber ihrer ! gewanderten lutherischen Prediger der Miffouri=S suchten, welche großen Gi sie die Armuth und Noth Freuden mit ihnen truger meinten um ter unbeugse nen Bäuflein zusammenf nicht verließen, sondern I fie auch neben tem schr schwere Umt eines Schul Die liebe Jugend hätten Wort geiftlich verfommer lutherischen Chriften mer Missouri=Synote ihnen Die alte Lehre brachten, t men, in ihren alten Be und in ihrer alten Augs Die eingewanderten luth baß ihnen in ben Previg Synobe der gerade W baß sie durch bas von volle Evangelium von b ihres Gnabenstandes be

auch nur einen Geldopfer von deubau nöthig elegenheit liegt euch, berathet s ihr selbst be= ilfe ausgeführt etwas, was ihr oollt. Nach= ossen habt, seid zu thun schul= ehlt. Als der h oringend nur arme Christen inzu: "Nicht (2 Ror. 8, 8.) ne Synode jeşt entfernt davon, will ench burch vorhalten, son= ht, an euren e Liebe. Sie i euch erpressen, macht. Unsere mit der Frage: nstalt zur Aus= angeliums einer Endzwecken ent= et: Ja, freilich Synode euch die an, so thut eure ich ein größeres iternehmen eines sprechenten Pre= leweggrund neu= uth. Es ist nicht rrichten, weil wir n Gemeinschaften ren wollten. Wir hten, welches 1. Gott hoffen, mit auch bedeutend hes so eingerichtet bachtet und über= ge Ordnung und

aufhalten, in kei= synore bei ihrem meinden dazu Ja Ungriff genommen leicht in brückende n fönnten. Biel= die gemessene In= s alten Seminar= ieuen nicht eher zu Drittel ver dazu iden bereits unter= cas nicht die Mei= lebene sogleich ganz yr hat jeder, welcher es Baues unter= felbst zu bestimmen

gehalten werden

ı Einrichtung für

olle. bin, euch, ihr theu= den, zu bestürmen, elegatensynode nun

wohl, taf Gott nur einen fröhlichen Geber lieb hat und daß auf erzwungenen Gaben Gottes Segen nicht ruhen fann: fo bitte ich euch boch, mir noch bie folgenten Bemerkungen zu gestatten.

Wenn ihr aus Liebe zu Christo und zu den von Chrifto fo theuer erfauften Geelen etwas zu bem Neubau beifteuert, fo thut ihr bamit außer allem Zweifel ein gutes, Gott mohlgefälliges Bert, bas auch Gott gewiß in Zeit und Ewigfeit aus Gnaten um Christi willen reichlich vergelten wird. Bas einft ber BErr der Gemeinde zu Philadelphia geschrieben hat: "Siehe, ich habe vor bir gegeben eine offene Thur, und niemand fann fie zuschließen; benn bu haft eine fleine Kraft und haft mein Wort behalten und haft meinen Ramen nicht ver= leugnet" (Offenb. 3, 8.), bas hat sich auch an unserer lieben Miffouri = Synode erfüllt. Auch fie hat freilich nur "eine fleine Rraft" im Bergleich mit bem großen Seere ihrer Feinde, bie ihren Ramen als einen boshaftigen verwerfen (Luf. 6, 22.); gehen boch jest felbst viele von benen, welchen sie burch Gottes Gnade eine Führerin zur reinen seligmachenden Wahr= heit war, barauf aus, fie zu schänden und zu vernichten. Allein bas muffen auch ihre Feinde ihr zugestehen, baß fie trop aller Schmach, die sie getroffen hat und bie ihr oft fast bas Berg brechen wollte, "Christi Wort be= halten und feinen Ramen nicht verleugnet" hat bis diese Stunde. Nur Unverstand oder Bosheit fann sie jest des Abfalls von der Wahrheit beschuldigen. Daher hat benn auch Christus vor ihr "gegeben eine offene Thur, und niemand fann sie jufchließen." Als sie das erfte Mal auftrat, weif= sagte man ihr sogleich einen balvigen Untergang, weil sie so ganz unamericanisch auftrat und alles nach Got= tes Wort und bein Befenntniß unserer Rirche burch= führen wollte. Da hieß es, wir würden bald einsehen, raß bie Gründung einer lutherischen Rirche, wie fie vor viertehalbhundert Jahren in Deutschland gewesen sei, bier in biesem freien Lande ein Ding der Unmöglichkeit sei. Aber was ist geschehen? Unsere Synode ist nicht nur nicht untergegangen, sondern fie hat fich auch auf bem gelegten Grunde von Jahr zu Jahr immer weiter ausgebreitet über diese ganze neue Welt. Die eingeman= berten lutherischen Chriften merkten balo, daß Die Preriger der Missouri-Synode nicht das Geld, sondern die Seelen ber Glieder ihrer Gemeinden suchten. Die ein= gewanderten lutherischen Chriften merkten bald, bag bie Prediger der Miffouri-Synode nicht große Gemeinden fuchten, welche großen Gehalt versprachen, sondern daß fie die Armuth und Noth ihrer fleinen Gemeinden mit Freuden mit ihnen trugen, und bag fie, wenn ihre Bemeinden um der unbeugsamen Bahrheit willen zu fleinen Säuflein zusammenschmolzen, Die Treugebliebenen nicht verließen, sondern bei ihnen aushielten, und bag fie auch neben bem schweren Predigtamte lieber bas schwere Amt eines Schullehrers mitverwalteten, ehe sie Die liebe Jugend hätten ohne Unterweisung in Gottes Wort geistlich verkommen lassen. Die eingewanderten lutherischen Christen merkten balo, daß bie Prediger ber Miffouri=Synote ihnen nicht eine neue Lehre, fondern Die alte Lehre brachten, Die fie in ihren alten Ratechismen, in ihren alten Gesang- und Erbauungsbüchern und in ihrer alten Augsburgischen Confession fanden. Die eingewanderten lutherischen Christen merkten bald, daß ihnen in den Predigten der Prediger der Missourinach und nach sei= Synote ber gerate Weg zur Geligkeit gezeigt und, daß sie durch das von ihnen gepredigte sufe reine volle Evangelium von dem allgemeinen Sünderheiland ihres Gnabenstandes bei Gott und ihrer Geligfeit gebenn ich weiß recht wiß gemacht wurden. Die eingewanderten lutherischen Christen merkten endlich balb, bag bie Prediger ber Missouri=Synote mit seltenen Ausnahmen nicht totte unbekehrte orthodoristische Leute seien, sondern daß sie predigten, mas sie selbst glaubten und an ihren Berzen erfahren hatten, und daß sie auch das lebten, was sie lehrten. So ist denn von Jahr zu Jahr der Ruf von allen Orten und Enden her ber Miffouri=Synobe zugekommen, wie einft ben Aposteln aus Macebonien: "Rommt hernieder und helft und!" (Apoft. 16, 9.) Selbst vie erschrecklichen Berdächtigungen und Berläfterungen, welche unfere Synote in ben beiben letten Jahren erfahren hat, hat Die fleinen Gemeinlein, bie bie Miffouri = Synobe fennen gelernt haben, nicht abgeschreckt, zu bitten, bag bieselbe ihnen Prediger bes Evangeliums fente. Als wir noch vor einigen Wochen bie Zahl ber aus unseren Predigerseminarien abgehenden Studenten mit der Zahl der eingegangenen Prediger= berufe verglichen, fant fich zu unserem Schrecken, wie= wohl auch zugleich zu unserer Freude, bag wir kaum halb so viel Candidaten des heiligen Predigtamts hatten, als Berufe eingegangen maren. Die Zahl unserer verfügbaren Abiturienten belief sich nämlich nur auf 38, die Zahl der Berufe aber auf 80!

Meinet also nicht, ihr lieben Glieder unserer Syno= valgemeinden, daß es un nöthig fei, daß wir auf Ber= größerung unferer Unftalten zur Ausruftung treuer lutherischer Prediger benken. Gott hat unsere liebe Synode noch nicht aus ihrem Dienste entlassen. Es öffnen sich vielmehr, namentlich in dem weiten Westen, in welchen Einwandererscharen wie Wolfen ziehen, die zu einem großen Theile Kinder unserer lutherischen Rirche find, immer mehr Thuren und allenthalbenher ertont der Ruf in unsere Ohren: "Kommt, o kommt hernieder und helft und!" 3hr fonnt es baher fühnlich glauben, baß ihr ben irdischen Segen, ben euch Gott aus Unaben verliehen, nicht fruchtbarer anwenden und nicht auf höbere Binfen ausleihen konnet, nemlich bei eurem Gott und Beiland, als wenn ihr etwas bavon zu tem Zwede opfert, daß immer größere Scharen Evan= gelisten ausgebildet und ausgesendet werden können. Das Geben für biesen Zwed wird euch nicht arm, son= bern eher reich machen. . Je mehr ihr gebet nach eurem Bermögen, befto mehr werdet ihr haben. Denfet an Die Wittme zu Barpath, die in ber Zeit der Durre und Theurung dem Propheten Elias von ihrem Letten, was fie hatte, barreichte, als fie von bem Propheten bie gott= liche Verheißung befam: "Das Mehl im Cat foll nicht verzehret werden und bem Delfrug foll nichts mangeln, bis an den Tag, da der HErr reguen laffen wird auf Erben." (1 Kon. 17, 14.) Denn hat fich biefe Ber= heißung nicht herrlich erfüllt? Ja, es heißt: "Das Mehl im Cad ward nicht verzehret, und bem Delfrug mangelte nichts, nach bem Wort bes HErrn, bas er geredet hatte durch Elia." (B. 16.) So wenig aber, ihr Lieben, Elias um seinetwillen bie Wittwe bat, ihn mit leiblicher Nahrung und Nothdurft zu versorgen (beim ber BErr hätte ja ben Propheten ferner burch Raben verforgen können), ebenso wenig und noch weniger stelle ich im Namen ber Synote an euch bie herzliche Bitte, baß ihr Bergen und Bante aufthun möget, für unfern Pflanzgarten treuer Diener Chrifti etwas zu thun; benn ich stehe als ein balt siebenzigjähriger Greis be= reits mit einem Fuß im Grabe und möchte daher, wenn ich allein auf mich fähe, vielmehr wünschen, bag ich bie mir etwa noch übrigen Tage meines elenten Lebens in meiner alten Concorde ruhig verbringen und mein Leben beschließen könnte. Rein, allein um der lieben Rirche willen und bamit auch biefe "Frucht" ber Liebe "überfluffig in eurer Rechnung fei" (Phil. 4, 17.) und ber HErr euch bafür leiblich und jest nur allzu

geistlich, zeitlid scheine ich in d und zwar in de fach bewiesene so oft nicht un Freigebigfeit u weisen werdet, unserer Rirche reichen Feinde, geblicher Hoffn

So zweifle' Pastoren und ihres Amtes n Erlaubniß daz und sich nicht, Alt und Jung ich zugleich bei ihr sie bann den Opfern ei

D möge be bauen, bas nei erheben als e eurer Dankba reinen feligm welchen Gott grundlosen G heiligften . Ber 34 Jahre lan möge bann ar seminar sei tragen und t viefelbe in ib nievergelegt if gehen, auch beschiedenen s ten heißen R ja, bis an te Tag, da unse gemeinde ent feines Baterg und Herrlichk

Kanu und

Dazu helfe er

Bruder in di

(Von Pastor 2 tidende" bea

Es fonnte geworfen wir man viele W founte Schein benøbefenntn wir ein ewig dieses Artifel weisen, da wi Beift mir far

^{*)} Die liebe projectirten ne einem freundlic Blattes gemäß felbe Beichnung

⁺⁾ Wie wir, Baftor Sievers zogen hat, biefe ich en Bruber jegen und uns,

blich bald, daß die Prediger der ift seltenen Ausnahmen nicht totte stische Leute seien, sondern daß sie lbst glaubten und an ihren Bergen taß sie auch tas lebten, was ft denn von Jahr zu Jahr der Ruf d Enden her der Missouri=Synode nst den Aposteln aus Macedonien: ber und helft une!" (Apoft. erschrecklichen Verdächtigungen und che unsere Synode in den beiden en hat, hat die fleinen Gemeinlein, nnode kennen gelernt haben, nicht n, daß dieselbe ihnen Prediger des Als wir noch vor einigen Wochen eren Predigerseminarien abgehenden Bahl ber eingegangenen Prediger= nd sich zu unserem Schrecken, wie= zu unserer Freude, daß wir kaum ten des heiligen Predigtamts hatten, ingen waren. Die Zahl unserer enten belief sich nämlich nur auf 38,

aber auf 80! , ihr lieben Glieder unserer Syno= 8 unnöthig sei, daß wir auf Ber= Anstalten zur Ausrüstung treuer renfen. Gott hat unsere liebe aus ihrem Dienste entlaffen. Es namentlich in dem weiten Weften, ererscharen wie Wolfen gieben, bie Theile Rinder unferer lutherischen mehr Thüren und allenthalbenher unsere Ohren: "Kommt, o kommt uns!" Ihr könnt es taher kühnlich en irdischen Segen, den euch Gott en, nicht fruchtbarer anwenden und nsen ausleihen könnet, nemlich bei iland, als wenn ihr etwas bavon , daß immer größere Scharen Evan= und ausgesendet werben fonnen. en Zweck wird euch nicht arm, son= en. · Je mehr ihr gebet nach eurem ehr werdet ihr haben. Denket an ath, die in der Zeit der Dürre und heten Elias von ihrem Letten, mas als sie von dem Propheten die gött= am: "Das Mehl im Cat foll nicht d dem Delfrug soll nichts mangeln, a der HErr regnen lassen wird auf 7, 14.) Denn hat sich diese Ber= ich erfüllt? Ja, es heißt: "Das nicht verzehret, und dem Delfrug ich dem Wort des HErrn, das er Elia." (B. 16.) So wenig aber, m seinetwillen die Wittwe bat, ihn ung und Nothdurft zu versorgen itte ja den Propheten ferner durch nen), ebenso wenig und noch weniger i der Synode an euch die herzliche en und Hände aufthun möget, für treuer Diener Christi etwas zu thun; in bald siebenzigjähriger Greis be= im Grabe und möchte baber, wenn ähe, vielmehr wünschen, daß ich die en Tage meines elenden Lebens in rdia ruhig verbringen und mein nnte. Nein, allein um der lieben amit auch diese "Frucht" der sig in eurer Rechnung sei"

geistlich, zeitlich und ewig segne, ja, allein darum erscheine ich in diesem "Aufruf" als ein Bettler vor euch, und zwar in der Hoffnung, daß ihr eure schon tausendsfach bewiesene Liebe zu Gottes Reich und eure schon so oft nicht umsonst auf die Probe gestellte evangelische Freigebigseit und Mildthätigseit auch dieses Mal beweisen werdet, zur Freude aller rechtschaffenen Kinder unserer Kirche und zur Beschämung unserer so zahlereichen Feinde, die gerade jest mit erneuter, aber versgeblicher Hoffnung auf unseren Untergang sinnen.

So zweifle ich benn nicht baran, daß eure herren Paftoren und eure herren Gemeindevorsteher hierbei ihres Amtes wahrnehmen und, nachdem ihr ihnen die Erlaubniß dazu gegeben habt, von haus zu hans gehen und sich nicht schämen werden, im Namen Icsu euch, Alt und Jung, Neich und Arm, anzubetteln, während ich zugleich der guten Zuversicht bin, daß hinwiederum ihr sie dann nicht beschämen, sondern ihre hände mit den Opfern eurer Liebe reichlich füllen werdet.

D moge benn, fo es bes BErrn Wille ift, bag wir bauen, das neue Predigerseminar*) sich bald zum himmel erheben als ein leuchtendes Deufmal eurer Liebe und eurer Dankbarfeit für ben unvergleichlichen Schap ber reinen seligmachenden Lehre des göttlichen Wortes, welchen Gott unserer Synote nach seiner wunderbaren grundlosen Gnade und Barmherzigkeit um Chrifti aller= heiligsten Berdienstes willen geschenkt und nun schon 34 Jahre lang bis biese Stunde erhalten hat. möge dann auch das neue Concordia = Prediger = seminar seinen Namen mit ber That und Wahrheit tragen und bie goldlautere Lehre unserer Rirche, wie dieselbe in ihrer Concordia von 1580 für alle Zeiten niedergelegt ift, auch in dem neuen Sause im Schwange geben, auch bann noch, wenn wir Alten von ber uns beschiedenen sauren Arbeit und von dem uns verorone= ten heißen Rampfe langst in unseren Grabern ruben; ja, bis an den gewiß nicht mehr fernen lieben jüngsten Tag, ba unfer lieber BErr JEsus Christus seine Rreuggemeinte entlich beimholen wirt, tag fie mit ibm in seines Vaters Wohnung in unaussprechlicher Freude und Berrlichkeit triumphire von Ewigkeit zu Ewigkeit. Dazu helfe er euch allen und auch mir, eurem geringsten Bruder in bem BErrn JEfu,

C. F. W. Walther.

Kann und soll ein Christ seiner Seligkeit gewiß sein?

(Bon Bastor B. Koren in der norwegisch = lutherischen "Kirfetidende" beantwortet, und daraus übersetzt von Fr. S.)†)

Es könnte sonderbar scheinen, daß diese Frage aufgeworfen wird, und es könnte überflüssig erscheinen, daß man viele Worte macht, um sie zu beantworten. Es könnte scheinen, als wäre es genug, auf unser Glausbensbekenntniß, in dessen drittem Artikel wir sagen, daß wir ein ewiges Leben glauben, oder auf die Erklärung dieses Artikels in unserem kleinen Katchismus hinzusweisen, da wir sagen: "Ich glaube . . ., daß der Seilige Geist mir sammt allen Gläubigen in Christo ein ewiges

Leben geben wird", oder auf eine von den vielen Stellen in der heiligen Schrift, in welchen Gott verheißen hat, Diejenigen, welche an IEsum Christum glauben, selig zu machen. Wenn ich gleichwohl hier verfuchen will, viese Frage ausführlicher zu behandeln, so habe ich da= für mehrere sowohl allgemeine als besondere Gründe. Theils find beren Biele, die ihrer Seligfeit gewiß zu fein meinen, die sich aber felbst betrügen, und barum eine Warnung brauchen; theils gibt es Bicle, welche gern ihrer Seligkeit gewiß fein möchten, es aber nicht wagen, und baher einer Ermunterung bedürfen; theils endlich ift biese Frage in der letten Zeit ein Wegenftand des Streits unter und geworben, eines Streites, welcher mit dem in Betreff ber Lehre von der Gnadenwahl ausgebrochenen Streit in ter nächsten Berbindung steht, oder richtiger ein Theil dieses Streites ist.

Wenn man bei Behandlung tiefer Sache Migversftant vermeiben und vor Irrthümern beite zur Rechten und zur Linken bewahrt bleiben will, so sind gewisse Wahrheiten vorauszuschicken, welche man streng festhalsten und allezeit vor Augen haben muß.

1. Für's Erfte muffen wir festhalten, bag wenn wir nach unserer endlichen Seligfeit fragen, von einer foge= nannten absoluten Gewißheit keine Rede sein kann, falls [nämlich] bas Wort "absolut" in feiner richtigen Be= deutung gebraucht wird. Aber hier ist leider der Sprachgebrauch verwirrend, indem [bas Bort] "ab= solut" oft (aber nicht richtig) in ber Bedeutung von "ganz und gar", "vollkommen" und bergleichen ge= braucht wird. In dieser Bedeutung nehmen wir das Wort hier nicht, renn, wie wir fpater feben werten, fann und soll ein Gläubiger seiner Seligfeit ganz und gar und vollkommen gewiß sein. Gewißheit ift nämlich ein superlativischer Begriff;*) ift Gewißheit nicht eine voll= fommene Gewißheit, fo ift fie [überhaupt] feine Gewiß= heit, sondern nur eine mehr oder weniger gegrundete Bermuthung. Aber "abfolut" bedeutet hier: unabhängig, was an nichts gebunden, nicht durch irgend etwas an= beres bestimmt ift. Go fann ein Mensch bavon, bag er bas Dasein habe, und von dem, was er mit seinen Sinnen wahrnimmt, mit feinen Augen sieht u. f. w., ferner von dem, mas bemonstrirt werden fann, von so= genannten mathematischen Wahrheiten, daß 1 und 1 2 find u. f. m., absolute Gewißheit haben.

Eine absolute Gewißheit ist also eine Gewißheit, welche wir an und für sich haben, und welche nicht von etwas anderem abhängig over daran gebunden ist. Davon braucht man insgemein den Ausdruck "ich weiß". Ein solche an nichts gebundene Gewißheit, eine absolute Gewißheit in diesem Berstand kann ein Gläubiger von seiner Seligkeit nicht haben. Das kann Gott allein. Die Gewißheit, von welcher hier die Rede ist, ist für's Erste eine Glaubensgewißheit, die also nur da sein kann, wo der Glaube ist. Wir kommen also zu einer solchen Gewißheit mit Hülfe eines anderen Werkzugs [Organs], einer anderen Fähigkeit,

geschrieben, wobei man gleich merkt, daß der Redende ober Schreibende ohne innere Erfahrung ist, nur seiner Bernunft folgt und daher von diesem hohen Gegenstand christlicher Erfahrung wie der Blinde von der Farbe redet, dem dann andere ebenso Blinde folgen, bis sie endlich beide in die Grube fallen. Aus dem Auffat Drn. Pastor Koren's aber leuchtet ein so helles Licht des Schristverständnisses und reicher Derzenserfahrung hervor, daß, ein jeder erfahrene Christ zu allem, was er in diesem Auffat sies't, sogleich mit Freuden Ja und Amen sagen muß. Wöge denn kein Leser diese fostbare Gabe aus der norwegisch-lutherischen Kirche übersehen, sondern ein Jeder den Aufsat mit Ausmerksamkeit lesen und wieder lesen, so wird er dadurch ebenso in heilsamer Erkenntniß gefördert, als im Glauben gestärkt werden.

Die Rebaction.

^{*)} Die liebe "Abendschule" wird bemnachst ben Grundriß bes projectirten neuen Predigerseminargebaudes bringen, worauf einem freundlichen Uebereinkommen mit bem Herausgeber jenes Blattes gemaß auch ber "Lutheraner" in nächster Nummer biesselbe Zeichnung seinen Lesern mittheilen wird.

nnte. Nein, allein um der lieben Baftor Sievers großen Dank wissen, daß er sich der Mühe untersammt auch diese "Frucht" der sign eurer Rechnung sei" sin eurer Rechnung sei" sein den Brüber aus dem Rorwegischen in das Deutsche zu überssig no eurer Rechnung sei" sein und uns im "Lutheraner" mitzutheilen. Es wird leiber der Herr euch dafür leiblich und jest nur allzu viel über die Gewißheit der Seligkeit gerebet und

^{*)} Gine nicht mit Zweifel verbundene jogenannte Gewißheit; benn bas ift eben nichts anders, benn Ungewißheit.

als wonit wir zur Gewißheit desjenigen kommen, wovon wir zu sagen pflegen, daß wir es wissen. Sodann
ist die Gewißheit des Glaubens darum nicht eine abfolute, weil sie an Gottes Wort, und an die Ordnung
und den Weg gebunden ist, welchen Gott zur Seligseit
verordnet hat. Aber, wie vorhin gesagt, aus diesem
allen folgt nicht, daß die Glaubensgewißheit schwächer
wäre, als die absolute Gewißheit. Glaube ist Gewißheit, und die heilige Schrift braucht öfter den Ausdruck
"wir wissen" von dem, was wir glauben oder hoffen,
z. B. 1 Joh. 3, 2. 5, 13. 2 Cor. 4, 14. 5, 1. u. s. w.

2. Sodann muffen wir festhalten, daß da bie Bewißheit ber Geligfeit eine Gewißheit bes Glaubens ift, fo fann nur berjenige fie haben, ber wirflich ein Blaubiger ift. Alfo fein Unbefehrter, fein Beuchler, fein Namenchrift, feiner, ber nur ben hiftorischen Glauben hat, fann sie haben. Zwar werden viele folche Leute fich einbilden, ihrer Geligkeit gewiß zu sein (Matth. 7, 21. 22.); es scheint oft, als ob sie meinen, es sei zum Seligwerden nichts weiter nöthig, als baß man zu einer Gemeinte gehöre, einigermaßen auftantig lebe, und fo sterbe. Aber ihre Gewißheit ift, gerade wie ihr Glaube, nur ein Wahn, denn ihr Glaube hat nicht die Renn= zeichen bes Glaubens, wie sie im Neuen Testament gegeben werden. Diejenigen, welche die Seligfeit nicht suchen, haben feine Berheißung, sie zu finden, auch die nicht, welche fie auf einem andern Wege fuchen, als ben Gottes Wort und gezeigt hat; wo aber feine Berhei= fung ift, ba fann auch fein mahrer Glaube fein; und wo der Glaube todt ift, da kann die Gewißheit des Glaubens nur fündliche Sicherheit fein. Aus temfel= ben Grunde fonnen auch Diejenigen feine Gewißheit bes Glaubens in Betreff ber Seligfeit haben, die für ihren Glauben einen anderen Grund haben, als Chriftum und Gottes Berheißungen durch Ihn. Da ihr Glaube feinen Grund hat, so wird ihre Gewißheit auch feinen haben, außer in ihrer eigenen Ginbildung.

3. Bum Dritten muffen wir festhalten, bag hier nicht von einer Gewißheit bie Rete ift, welche alle Gläubigen nothwendig in demselben Grad haben muß= ten, oder welche alle Gläubigen nothwendig fühlen mußten, so daß, wenn dies nicht der Fall wäre, fie dann schließen mußten, sie hatten nicht den rechten Glauben. Wenn gefragt wird, ob wir in Betreff einer Sache Glaubensgewißheit haben können und follen, fo fragen wir eigentlich nicht nach dem Grad oder ber Stärfe bes Glaubens. Des Glanbens Starte, bas miffen wir, fann verschieden sein, ohne daß tadurch tes Glaubens Wesen verändert wird. Die Frage ist also eigentlich Diefe, ob wir in tiefem Stud Glauben haben fonnen und sollen. Erfennen wir dies, so folgt von selbst, baß wir Gewigheit haben fonnen und sollen, benn ber Glaube ift feiner Natur und seinem Wesen nach eine gewiffe Zuverficht. Das fann er fein, wenn er auch schwach ift, so baß man ihn nicht als eine Bewißheit fühlt, wenn er nur ein mahrer und aufrichtiger Glaube ift. Wenn der Glaube nicht eine feste Zuversicht ist, so ist er gar kein Glaube, sondern nur ein leichtfertiger Gedanke. Go wird im gemeinen Leben bas Wort "glauben" oft gebraucht von Dingen, über bie man nur eine Meinung hat, weßhalb man ja zuweilen Jemand fagen hört: Ich glaube bas, aber es fann fein, ich irre mich. Dies ift nicht Glaube in ter biblischen Bereutung. Luther sagt: "Ich wollte, daß das Wort ,Glaube' entweder nicht so gemein ware, oder in feinem rechten Berftand oder Brauch ginge, daß man den Glauben bas hieße, baß Einer eines Dinges gang gewiß und ungezweifelt ift. . . Darum heißet auch bie Schrift den Glauben Emuna auf Hebräisch, und Paulus Ple-

Zweifel an dem Wort habe. Da gehört tenn der Beilige Beift zu, der richtet die Berzen also an, wie ber Pfalm auch bekennt Pf. 51, 12 .: ,Schaffe in mir, Gott, ein reines Berg und gib mir einen neuen gewissen Beift.' Uch, spricht er, ich wollte gern haben einen Beift, ber nicht zweifelte, noch wantete, ber frei konnte beraus fagen: 3ch weiß nichts, beg ich gewiß bin, benn allein beines Worts. Da befennet er frei, bag ber Glaube nicht ein Wahn sei, der in unserem Bergen wachse in sich selbst; benn er spricht: Schaffe bu in mir u. f. w. . . . Lieber, es ift nicht eine folche Runft, Die fich auf einmal gar läffet auslernen. Ich bin nun ein alter Doctor, habe viel tavon gepredigt, geschrieben und gelesen, und fann sie boch noch nicht. 3ch fann nir= gente bamit fortfommen; wenn ich heute ein gutes Studlein gelernet habe, morgen foll es wohl fommen, baß ich's wieder vergessen. Das macht unser liebes Fleisch und Blut, bas fann nicht so tief in bas Bort binein friechen, und sich versteden, bag es brob sterben und verderben wollte, wie es benn fein follte und muß." (Walch XII, 2082. 2083. 2087.) Gehört also bie Gewißheit zum Wesen des Glaubens, so ift das Saben tieser Bewißheit ober bas Trachten nach berselben so weit bavon entfernt, eine Bermeffenheit zu fein, baß es vielmehr Gunde ist, bag wir fie nicht haben; benn es ist Sunce, bag wir unbeständig und schwach im Blau-

4. Ferner muffen wir daran erinnern, daß Glaube und Soffnung in ber biblischen Bedeutung nicht in biefer Weise verschieden sind, daß der Glaube stärker wäre, als die Hoffnung. Man gebraucht oft bas Wort hoff= nung fo, bag man bamit etwas ausbruden will, mas geringer oder schwächer ist als Glaube. Go wird Mancher z. B., wenn er gefragt wird: "Glaubst du, baß bu selig werden wirft?" es nicht gerne magen, ju sagen: "Ja, ich glaube es", — wird aber vielleicht fein Berenken tragen, zu fagen: "Ich hoffe es", — als ob ramit etwas Geringeres gesagt ware. Diefer Sprach= gebrauch hat [jedoch] feinen Grund in ter heiligen Schrift. Der driftliche Glaube und bie driftliche Soff= nung find da gang neben einander gestellt. Der Unter= schied besteht [nur] barin, bag bie hoffnung vornehm= lich zufünftige Güter zu ihrem Gegenstande bat, mabrend des Glaubens Gegenstand ebensowohl vergangene, als gegenwärtige und zufünftige Dinge find; und ferner barin, daß mährend der Glaube bie Bustimmung bes herzens zum Wort und bie Zueignung ber barin enthaltenen Berheißungen ift, fo ift die Soffnung die bergliche gewisse Erwartung ber im Wort verheißenen Güter. Glaube und hoffnung find daher unzertrenn= lich. Während ber Glaube bem Worte traut, erwartet Die Hoffmung bas im Wort verheißene Gut. Gie geben neben einander her, und wie innig sie verbunden find, fieht man unter Underem aus ber Erflärung, welche Bebr. 11, 1. vom Glauben gegeben wirt, daß er fei "eine gewisse Zuversicht beß, bas man hoffet, und nicht zweifeln an dem, das man nicht siehet". Gleichwie die Chriften zu Ginem Glauben berufen find, fo find fie auch zu Einer hoffnung berufen (Eph. 4, 4. 5.), und gleichwie wir bekennen, bag wir ein ewiges Leben glau= ben, so bekennen wir auch, bag wir "boffen bas ewige Leben, welches verheißen hat, ber nicht lüget, Gott, vor ben Zeiten ber Welt". (Tit. 1, 2.) Wer baber burch 3Esum Christum einen Zugang im Glauben zur Gnade Gottes hat, ber rühmt sich auch ber Soffnung ber gu= fünftigen Berrlichfeit, die Gott geben foll, und "hoff= nung läßt nicht zu Schanden werben". (Siebe Rom. 5, 1-5.)

den Glauben Emuna auf Hebräisch, und Paulus Ple- 5. Ferner muffen wir festhalten, daß kein Unterschied rophoria, daß ein Herz ganz gewiß sei, und keinen ist zwischen: Gewissein seiner Seligkeit, und: Gewiß-

fein seiner Erwählung. De ein Gläubiger nichts von be nichts von bieser Lehre ve würde doch an der Sache zwei Begriffe: Seligwerden men doch in Bezug auf die aus. Alle Auserwählten we und Niemand weiter, als (Matth. 24, 24., Röm. 8, 2 und Seligwerden ift also mand, daß er selig werden wenn er glaubt, er sei ausen

wenn er glaubt, er sei auser 6. Endlich muffen wir t wir zur Bewißheit unserer & langen können, daß wir "u lichen, verborgenen Abgrun forschen", ober barüber zu fangen will, der wird entwet Berzweiflung gerathen, nich gewißheit seiner Seligfeit for Luthers Rath und nach D formel, St. Paulo folgen m des ewigen Rathschlusses G merbrief uns vorgestellt ift Gnate im Evangelium ler machen, ben Paulus macht, ruft: "Was wollen wir ber für uns, wer mag wider i dem unergrundlichen Gebein gerade gegenüber fieht, wird wiederholen: "D welch eir beide der Weisheit und Erfi unbegreiflich fint feine Geri Bege! Denn wer hat des H wer ift fein Rathgeber gew etwas zuvor gegeben, das ih (Nom. 11.)

Denn "es muß hier mit k gehalten werden zwischen t ausdrücklich hiervon offende ist". Gott hat uns in Ch wir zu unserer Unterweisur aber von seinem heimlichen i gen und verborgen. Darük und "diese Erinnerung ist Denn damit hat unser Bor sich zu bekümmern, als mit nem Wort davon offenbaret sammen reimen können, wel besohlen ist". (Concordien

Nach diesen einleitenden nun darüber und Rechensch, Christ seiner Seligseit gewiß über finden wir nun, wie ausdrückliches Vekenntniß in artisel, in welchem wir sager Leben."

Bon jedem Glied in al daß nur da unser Glaube ei ist, wenn wir in Wahrheit digen und somit uns tasjet nen, was wir zu glauben auch mit tiesem Glied. It das lette Ziel unsers Glaul so viel deutlicher in tie Aug wir uns das zueignen, was anderen Glieder gar feinen nicht hinzusommt; denn al dieses hin, und sind gerad gegeben. "Darum sollen t



t denn der Hei= so an, wie ber daffe in mir, neuen gewissen n haben einen ter frei konnte gewiß bin, denn er frei, daß der unserem Bergen chaffe du in mir olche Kunft, Die 3ch bin nun ein geschrieben und

wohl fommen, cht unser liebes ef in das Wort es drob fterben ollte und muß." Behört also die o ist das Haben ich derfelben so zu fein, daß es haben; tenn es wach im Glau=

Ich fann nir=

eute ein gutes

rn, daß Glaube ing nicht in die= ube stärker wäre, das Wort Hoff= üden will, was ube. So wird : "Glaubst du, gerne wagen, zu ber vielleicht kein e e8", — als ob Dieser Sprach= in der heiligen e christliche Hoff= ellt. Der Unter= nung vornehm= lance hat, wäh= vohl vergangene,

inge sind; und die Zustimmung nung ber barin ie Hoffnung die Bort verheißenen aher unzertrenn= te traut, erwartet Gut. Sie gehen verbunden find, rflärung, welche wird, daß er sei hoffet, und nicht . Gleichwie die find, so find sie h. 4, 4. 5.), und iges Leben glau= hoffen bas ewige lüget, Gott, vor Wer daher durch lauben zur Gnade Doffnung der zu=

iß kein Unterschied

foll, und "Hoff=

'. (Siehe Röm.

fein seiner Erwählung. Das wäre wohl möglich, daß ein Gläubiger nichts von der Gnadenwahl gehört, oder nichts von biefer Lehre verstanden hatte; aber bas wurde boch an der Sache nichts antern; benn biefe zwei Begriffe: Seligwerden und Auserwähltsein, fom= men boch in Bezug auf die Wirfung auf basfelbe hin= aus. Alle Auserwählten werden felig ohne Ausnahme, und Niemand weiter, als nur die Auserwählten (Matth. 24, 24., Rom. 8, 30. 33.). Auserwähltsein und Seligwerden ift alfo dasselbe; und glaubt Jemand, baß er felig werden wird, fo ift bas basfelbe, wie wenn er glaubt, er fei auserwählt.

6. Endlich muffen wir bavon überzeugt fein, bag wir zur Bewigheit unserer Seligfeit nicht badurch gelangen konnen, daß wir "uns unterftehen, ben heim= lichen, verborgenen Abgrund göttlicher Borfehung zu forschen", oder barüber zu grübeln. Wer damit an= fangen will, ber wird entweder in Bermeffenheit oder in Berzweiflung gerathen, nicht aber zu einer Glaubens= gewißheit feiner Seligfeit fommen. Ber bagegen, nach Luthers Rath und nach Anleitung ber Concordien= formel, St. Paulo folgen will in feiner Entwickelung des ewigen Rathschlusses Gottes, wie derselbe im Römerbrief und vorgestellt ift, ber wird burch Gottes Gnate im Evangelium lernen, tenfelben Schluß zu machen, ben Paulus macht, wenn er Rom. 8, 31. ausruft: "Was wollen wir benn hiezu fagen? Ift Gott für uns, wer mag wider uns fein?" Und wenn er dem unergründlichen Geheinniß in Gottes Rathschluß gerade gegenüber fieht, wird er auch tes Apostels Wort wiederholen: "D welch eine Tiefe bes Reichthums, beide ber Weisheit und Erkenntniß Gottes! Bie gar unbegreiflich find feine Gerichte und unerforschlich feine Bege! Denn wer hat des HErrn Sinn erkannt? Oder wer ist sein Rathgeber gewesen? Ober wer hat ihm etwas zuvor gegeben, das ihm werde wieder vergolten?" (Röm. 11.)

Denn "es muß hier mit besonderem Fleiß Unterschied gehalten werben zwischen bem, mas in Gottes Bort ausdrücklich hiervon offenbaret ober nicht geoffenbaret ift". Gott hat uns in Christo Alles offenbart, mas wir zu unserer Unterweisung zur Seligkeit bedürfen; aber von seinem beimlichen Rath hat er viel verschwie= gen und verborgen. Darüber sollen wir nicht grübeln, und "biefe Erinnerung ift zum hochften vonnöthen. Denn damit hat unser Borwit immer viel mehr Lust fich zu bekümmern, als mit dem, das Gott uns in feis nem Bort davon offenbaret hat, weil wir's nicht zu= sammen reimen können, welches uns auch zu thun nicht befohlen ist". (Concordienformel S. 484.)

Nach diesen einleitenden Bemerkungen wollen wir nun darüber uns Rechenschaft geben, ob ein gläubiger Christ seiner Seligkeit gewiß sein kann und soll. Dar= über finden wir nun, wie oben gefagt, für's Erfte ein ausbrudliches Bekenniniß in unferm britten Glaubens= artifel, in welchem wir fagen: "Ich glaube ein ewiges Leben."

Bon jedem Glied in allen Glaubensartifeln gilt, daß nur da unser Glaube ein wahrer christlicher Glaube ift, wenn wir in Bahrheit die Borte "für mich" hinzufügen und somit und basjenige lebendig zueignen fon= nen, was wir zu glauben befennen. Go ift es nun auch mit diesem Glied. Ja, bei diesem Glied, welches bas lette Ziel unsers Glaubens angibt, springt es noch so viel deutlicher in die Augen, wie wichtig es sei, daß wir und das zueignen, mas darin liegt, weil ja alle die anderen Glieder gar feinen Rugen haben, wenn diefes nicht hinzukommt; benn alle die anderen zielen ja auf diefes bin, und find gerade um diefes Bliedes willen it, und: Gewiß= gegeben. "Darum follen bie, so an Christum glauben,



ficher und gewiß fein der ewigen Berrlichkeit, und fammt aller Creatur seufzen und schreien, daß unser BErr Gott eilen wollte, ben seligen Tag herzu zu bringen, da solche hoffnung erfüllet soll werden. Denn eben barum hat er uns auch beten heißen im Baterunfer: ,Dein Reich fomme' . . . Denn wir sind auf dieses gegenwärtige Leben nicht getauft, hören auch bas Evangelium nicht barum, fondern es gehet alles auf jenes ewige Leben." (Luther, Walch XII, 969 ff.)

"Hoffen wir allein in diesem Leben auf Christum, so find wir die elendesten unter allen Menschen" (1 Cor. 15.). Aber wie kann ein Chrift Gewißheit seiner Se= ligfeit, ober, mit anderen Worten, Gewißheit darüber haben, daß er im mahren und lebendigen Glauben bis an's Ende werde erhalten werden? Er foll dies glau= ben. "Alle bas Leben, bas ein rechtgläubiger Christ führet nach der Taufe, ist nicht mehr, denn ein Warten auf die Offenbarung der Seligfeit, die er schon hat. Er hat sie gewißlich ganz, aber doch im Glauben ver= borgen." (Luther, Walch XII, 183.)

Er foll das glauben, d. i. er foll fich demuthig und findlich auf tie Berheißungen verlaffen, welche Gott gerate barum ihm gegeben hat. Diese Berheißungen stehen fester, als himmel und Erde, und find uns ge= rade bazu gegeben, daß wir sie glauben, und die gewisse Buversicht haben sollen, Er werde fie, dem Teufel, der Welt und unserem eigenen Fleisch zum Trop, erfüllen.

In une felbst find wir ohnmächtig. Wir können weter Gotte glauben, noch irgent etwas anteres Ihm Wohlgefälliges thun. "Gott ist's, der in uns wirket beide bas Wollen und bas Bollbringen nach feinem Wohlgefallen" (Phil. 2, 13.), und ber "uns fertig macht in allem guten Werk, ju thun feinen Willen", und Er "schafft in uns, was vor Ihm gefällig ift, burch JEsum Christum" (Bebr. 13, 21.).

Bas hat nun unser himmlischer Bater für uns zu thun und in uns zu wirken verheißen? Er hat uns, die wir auf die Offenbarung unsers Herrn Jesu Chrifti warten, verheißen, "daß Er uns festbehalten werde bis an's Ente, daß wir unsträflich seien auf ben Tag unsers HErrn JEsu Christi", und zu noch größerer Berficherung hat er uns daran erinnert, "daß Er treu fei, burch welchen wir berufen seien zur Gemeinschaft seines lieben Sohnes JEsu Christi, unsers BErrn" (1 Cor. 1, 8. 9.).

Er hat uns versichert, daß, "weil Er getreu sei, werde er und nicht laffen versuchen über unfer Bermögen, son= bern werde machen, daß bie Berfuchung fo ein Ende gewinne, daß wir es können ertragen" (1 Cor. 10, 13.). Er hat gefagt, daß, "weil Er treu fei, werde Er uns flärken und bewahren vor dem Argen" (2 Theff. 3, 3.). Er will, wir follen "besfelbigen in guter Zuverficht fein, bag ber in und angefangen habe bas gute Bert, ber werde es auch vollführen bis an den Tag 3Esu Christi" Mil. 1, 6.). Denn "Gottes Gaben und Berufung mögen ihn nicht gerenen" (Röm. 11, 29.) und "Er hat und, bie wir eine kleine Beit leiden, berufen gu feiner ewigen Herrlichkeit in Christo 3Cfu" (1 Petr. 5, 10.).

Unfer BErr JEsus will nicht, daß unfere Bergen er= ichreden, fondern bag wir an Gott und auch an Ihn glauben sollen. Darum hat Er gesagt: "In meines Baters Saufe sind viele Wohnungen. . . Ich gebe hin, euch die Stätte zu bereiten. Und ob ich hinginge, euch bie Stätte zu bereiten, will ich boch wiederfommen und euch zu mir nehmen, auf baß ihr feit, wo ich bin" (3oh. 14, 1-3.). Er hat und einen anderen Tröfter, ben Beiligen Geift, verheißen, "bag Er bei und bleibe ewiglich" (Joh. 14, 16.), und Er hat gesagt: "Ich lebe und ihr follt auch leben" (B. 19.). In seinem hohepriefterlichen Gebet bittet Er, bag Gott "uns be-

wahre vor dem U wo ich bin, auch haft, daß fie meine hast" (Joh. 17,2 uns fein alle Tag uns daran erinne und auf Erben , Darum fann Er baß feine Schafe "nimmermehr um fie aus Seiner B

Darum will C niß ber hoffnung der sie verheißen erschreckt durch d fönnen, und wie fammt Seel und Zukunft unsers beten, und mit P ift Er, ber uns ru 5, 23. 24.). Gi lich nicht. Denn durch den Glaub bereitet ift, daß f (1 Petr. 1, 5.). aber auch fest ver sagt: "Ich will (Bebr. 13, 5.) 1 Sorge auf Ihn thun wir bann, "Eben ber mag meine Seele blei geforget, daß Er meine Seele erlö einige rechte unt so an Ihn glauk nicht anfangen zi Stimme hören u und ber Welt & schützen soll. Er kommen, und Ni reißen.' Dabei : nicht weiter, baß. meiner Sand un übel verforgt seir bald, ja alle Aug Viel tause in Seiner Hand

wohl sicher sein 1 Denn mas be ans Ende erhalte was wir dazu be geben wollen? nicht hat verschot gegeben; wie sol fen ?" (Rom. 8, St. Paulus so fann: "Wenn (wird, dann werde der Berrlichkeit" er uns lehren far gung zu warten a ber Herrlichkeit b des JEsu Christi 21.). Daher fa sprechen: "Wir n zerbrochen wird, erbauet, ein San ift im Simmel" (der Hoffnung t er ewigen Herrlichkeit, und sammt nd schreien, bag unser HErr Gott Tag herzu zu bringen, da folche verden. Denn eben barum hat en im Vaterunser: "Dein Reich ir sind auf dieses gegenwärtige iren auch das Evangelium nicht et alles auf jenes ewige Leben." 969 ff.)

in diesem Leben auf Christum, so unter allen Menschen" (1 Cor ein Christ Gewißheit seiner Ge= ren Worten, Gewißheit darüber ren und lebendigen Glauben bis ten werden? Er foll dies glau= 1, das ein rechtgläubiger Christ ift nicht mehr, benn ein Warten ber Geligfeit, Die er schon bat. nz, aber doch im Glauben ver= ald, XII, 183.)

i, d. i. er soll sich demüthig und eißungen verlassen, welche Gott geben hat. Diefe Berheißungen nel und Erde, und find uns ge= wir sie glauben, und die gewisse 1, Er werde sie, dem Teufel, der men Fleisch zum Trop, erfüllen. wir ohnmächtig. Wir fonnen noch irgend etwas anderes Ihm "Gott ift's, ber in uns wirfet das Vollbringen nach seinem 2, 13.), und ber "uns fertig Bert, ju thun feinen Willen", , was vor Ihm gefällig ist, burch br. 13, 21.).

r himmlischer Bater für uns zu wirfen verheißen? Er hat une, enbarung unsers HErrn JEsu gen, "daß Er uns festbehalten raß wir unsträflich seien auf ben su Christi", und zu noch größerer ns baran erinnert, "baß Er treu berufen seien zur Gemeinschaft Jesu Chrifti, unsers Berrn"

t, daß, "weil Er getreu fei, werde ichen über unser Bermögen, son= aß die Versuchung so ein Ende men ertragen" (1 Cor. 10, 13.). weil Er treu sei, werde Er uns or dem Argen" (2 Theff. 3, 3.). iselbigen in guter Zuversicht sein, angen habe bas gute Werk, ber ı bis an den Tag JEsu Christi" "Gottes Gaben und Berufung 1" (Röm. 11, 29.) und "Er hat ie Zeit leiben, berufen zu feiner Christo JEsu" (1 Petr. 5, 10.). will nicht, daß unsere Herzen er= wir an Gott und auch an Ihn n hat Er gesagt: "In meines Bohnungen... Ich gehe hin, iten. Und ob ich hinginge, euch will ich boch wiederkommen und auf daß ihr feid, wo ich bin" hat und einen anderen Trofter, heißen, "daß Er bei uns bleibe 6.), und Er hat gesagt: "Ich leben" (B. 19.). In feinem wahre vor dem Uebel" und fagt: "Bater, ich will, daß wo ich bin, auch die bei mir feien, bie du mir gegeben haft, daß sie meine Berrlichfeit seben, die bu mir gegeben hast" (Joh. 17, 24.). Er hat zugesagt, "Er wolle bei und sein alle Tage bis an der Welt Ende", und zugleich uns daran erinnert, daß ihm alle Gewalt im himmel und auf Erben gegeben fei (Matth. 28, 18. 20.). Darum fann Er auch verheißen und hat uns verheißen, baß feine Schafe, bas ift, bie seine Stimme boren, "nimmermehr umkommen werden, und Niemand werde fie aus Seiner Band reißen" (Joh. 10, 28.).

Darum will Gott, bağ wir "halten an dem Befennt= niß der Hoffnung, und nicht wanken, benn Er ist treu, der sie verheißen hat" (Sebr. 10, 23.). Werden wir erschreckt durch den Gedanken, wie leicht wir abfallen fonnen, und wie schwer es halt, bag "unfer Beift ornz sammt Seel und Leib behalten werde unfträflich aur Die Bukunft unsers Beren Jesu Christi", so sollen wir beten, und mit Paulo glauben und sprechen: "Getreu ist Er, der und rufet, welcher wird's auch thun" (1 Theff. 5, 23. 24.). Er muß es thun, sonst geschieht es freilich nicht. Denn allein "aus Gottes Macht werden wir turch den Glauben bewahret zur Seligfeit, welche zu= bereitet ift, bag fie offenbar werbe zu ber letten Beit" (1 Petr. 1, 5.). Auf Diese Gottesmacht sollen wir uns aber auch fest verlassen, benn Er hat verheißen und ge= sagt: "Ich will dich nicht verlassen noch verfäumen" (Bebr. 13, 5.) und will daher, "daß wir alle unsere Sorge auf Ihn werfen sollen" (1 Petr. 5, 7.). Das thun wir bann, wenn wir fo benten und glauben: "Eben der mag zusehen und Acht darauf haben, wo meine Seele bleiben werde, welcher fo treulich für fie geforget, daß Er fein eigen Leben gelaffen hat, daß Er meine Seele erlofete. Gelobet in Ewigfeit fei Er, ter einige rechte und treue Hirte und Bischof aller Seelen so an Ihn glauben. Und zwar, Er wird erst an mir nicht anfangen zu lernen, wie Er die Seligen, so Seine Stimme hören und behalten, vor des Teufels Gewalt und der Welt Bosheit und Tyrannei bewahren und schüten soll. Er sagt: "Sie werden nimmermehr um= kommen, und Niemand wird sie mir aus meiner Hand Dabei laffe iche bleiben. Begehre berhalben nicht weiter, daß ich für meine Seele forgen und fie in meiner Sand und Gewalt haben foll, ba fie mahrlich übel verforgt sein wurde. Denn ber Teufel fonnte fie bald, ja alle Augenblide, von mir reißen und verschlin= Biel tausendmal aber lieber ift mir's, bag Er sie in Seiner Band habe; ba wird fie, Seinem Wort nach, wohl sicher sein und bleiben." (Luther IX, 1429.)

Denn mas bedürfen wir bod, um im Glauben bis ans Ente erhalten zu werden? Gibt es irgend etwas, was wir bazu bedürften, und was Gott uns nicht follte geben wollen? "Welcher auch feines eigenen Sohnes nicht hat verschonet, sondern hat ihn für und alle bahin gegeben; wie follte Er und mit ihm nicht Alles schen= fen?" (Nom. 8, 32.) Daher kommt es auch, baß St. Paulus fo gerate heraus ten Gläubigen gufagen fann: "Wenn Chriftus, euer Leben, fich offenbaren wird, dann werdet ihr auch offenbar werden mit ihm in ber herrlichkeit" (Col. 3, 4.). Daher fommt ce, bag er und lehren fann, in Gottesfurcht und in der Beili= gung zu warten auf die selige Hoffnung und Erscheinung ber herrlichkeit bes großen Gottes und unfere Beilan= des JEsu Christi (Tit. 2, 11—14. vgl. Phil. 3, 20. 21.). Daber fann er fich felbft und und tröften und sprechen: "Wir wissen, so unser irdisch Haus dieser Hütte zerbrochen wird, daß wir einen Bau haben von Gott erbauet, ein Saus, nicht mit Sanden gemacht, bas ewig ift im himmel" (2 Cor. 5, 1.) und: "wir rühmen uns bittet Er, baß Gott "uns be- der hoffnung ber zufünftigen Berrlichfeit, Die Gott | springt bie hoffnung, bag ich beg, so mir versprochen

geben foll" (Rom. 5, 2.), einer Hoffnung, bie nicht zu Schanden werden läßt (B. 5.), denn wir haben sie uns nicht selbst gegeben oder erfunden, sondern sie ist die uns "angebotene Hoffnung", an welcher wir darum festhal= ten, und die wir "als einen sicheren und festen Anker unserer Seele" haben sollen (Ebr. 6, 17—19.). Da= her kommt es, daß St. Johannes so geradeheraus und so sicher bezeugen kann: "Wir wissen, wann es erschei= nen wird, daß wir ihm gleich sein werden" (1 Joh. 3, 2.). Sa, baher fann Paulus in feinem herrlichen Siegeslied (Röm. 8.) alle Fürstenthümer und Mächte, alle Feinde und Wefahren, feien fie nun gegenwärtige ober zufünftige, herausfordern, und gewiß sein, baß Nichts uns scheiden mag von der Liebe Gottes, die in Christo JEsu ist, unserm HErrn.

Ja, gewißlich will Gott haben, daß wir glauben, es sei unverbrüchlich gewiß, daß wir einmal selig werden; benn gerade dazu hat er uns ja alle biefe herrlichen Worte und Berheißungen gegeben, daß wir fie glauben sollen. Er hat sie uns doch nicht dazu gegeben, daß wir daran zweifeln sollen. "Der Sohn Gottes, JEfus Christus, war nicht Ja und Nein, sondern es war Ja in ihm. Denn alle Berheißungen find Ja in ihm und sind Amen in ihm, Gott zu Lobe durch und." (2 Cor. 1, 19. 20.) Wer barum biefe Berheißungen glaubt, ter glaubt, es sei unverbrüchlich gewiß, daß er einmal selig werbe, benn Gott hat ihm das verheißen. Der wird auch felig. "Wer Gott nicht glaubet, der macht ihn zum Lügner." (1 Joh. 5, 10.)

Freilich sollen wir nicht vergeffen, und wenn wir im Glauben stehen, so werden wir es auch nicht vergeffen, baß wir, wenn wir uns felbst überlassen sind, nicht nur leicht vom Glauben abfallen fönnen, sondern ganz ge= wiß sogleich abfallen werden. Aber zur Gulfe dawider hat der HErr ICfus felbst uns gelehrt, unseren himmlischen Bater zu bitten: "Führe uns nicht in Ber= suchung." Und wenn wir nun in diesem Gebete bitten, "daß uns Gott wolle behüten und erhalten, auf daß und ber Teufel, bie Welt und unfer Fleisch nicht be= truge . . . und ob wir damit angefochten murben, baß wir boch endlich gewinnen und ben Sieg behalten": sollen wir dann nicht glauben und gewißlich dafür hal= ten, daß Gott bies thun werde? Und wenn wir in ber britten Bitte bitten, bag Gott allen bofen Rath und Willen brechen und hindern wolle, so und den Namen Gottes nicht beiligen und fein Reich nicht gu uns fommen laffen wollen, als da ift des Teufels, ber Belt und unfere Fleisches Wille; und wenn wir ferner bitten, daß Gott nicht unseren, sondern seinen gnädigen und guten Willen geschehen laffen, bas ift, und in feinem Bort und Glauben ftarfen und fest erhalten wolle bis an unser Ente: follen wir bann nicht glauben und ge= wislich dafür halten, baß er dies thun werde? Ober wenn wir in ber siebenten Bitte bitten, bag Gott und vom Uebel erlose und zulest, wenn unfer Stündlein fommt, ein seliges Ende beschere und mit Gnaden von biefem Jammerthal zu fich nehme in ben himmel: sollen wir es dann für ungewiß halten, ob wir be= fommen, mas wir bitten? Sollen wir nicht vielmehr, wie Luther fagt, "das Umen allewege ftark machen", welches unser BErr JEsus uns gelehrt hat, und es also für unverbrüchlich gewiß halten, daß wir es be= fommen werden? "Amen, Amen, bas heißt: Ja, ja, es foll also geschehen!"

Alfo weil Gott es verheißen hat, follen wir glauben und es für unverbrüchlich mahr halten, daß wir felig werben. Denn "aus folder Berheißung und Bufage Gottes, und aus lauter Gnade und Barmbergigfeit, ohne all' unfer Berbienft zugefagt und verheißen, ent=

ist, gewißlich warte . . . und lasse mich nichts bavon abschrecken, es sei Gunde, Tod, Teufel oder Bölle, Welt ober unfer eigen Fleisch. Wie nun ber Glaube allein auf die Berheißung Gottes siehet, also siehet tie Soff= nung allein auf tie lautere und unvertiente Barmher= zigfeit Gottes, bas ift, auf bas, welches uns in feinem Wort und Verheißung umsonst ist zugesagt; also spricht ber Pfalm 26, 3.: ,Deine Gute ift vor meinen Augen und ich mandele in beiner Wahrheit.' Des Glaubens Werk und Frucht ift ein frohlich Gewiffen, sicher Berg und eine fede Buversicht zu Gott; Soffnung aber halt stille und wartet deß, das ihr von Gott zugefagt, es falle, was da falle; und sie wird sonderlich bewährt in ber Wiverwärtigfeit. Das hat St. Paulus zu'n Römern Cap. 5, 1-5. fein zusammengefaßt, und fagt also: ,Run wir beun sind gerecht worten burch ben Glauben, fo haben wir Friede mit Gott burch unfern BErrn Jesum Christum . . . und rühmen uns ter hoffnung der zufünftigen herrlichkeit, die Gott geben foll. . . . hoffnung aber läßt nicht zu Schanden wer= ben." (Luther XI, 2589. f.)

Bir sind auf Christi Tod und Auferstehung getauft, und haben eine Verheißung über die andere aus Gottes Mund, und das sollen wir nicht glauben wollen? Ist's nicht genug an dem jämmerlichen und schändlichen Unsglauben, mit dem wir von wegen unseres alten Mensschen uns schleppen und dagegen kämpfen mussen? Sollen wir auch noch obendrein densen, daran thäten wir Recht, ja das wäre gottesfürchtig, wenn wir an dem zweiselten, was Gott uns verheißen hat?

In der nächsten Nummer werde ich nun, so Gott will, die Einwendungen widerlegen, welche gegen diese Lehre gemacht werden.

(Fortfetung folgt.)

Bum Chrengebächtniß des feligen Paftor Susmann.

Friedrich Wilhelm husmann wurde ben 9. Novem= ber 1807 in Nordel, Hannover, gehoren, wo sein Bater Schullehrer mar. Ebenfalls Lehrer zu werben, mar fein Ziel von Kindheit an. Er begriff aber auch, baß es erft lernen gelte, wenn man lehren wolle. Mit gro-Bem Gifer warf er fich schon als Anabe auf die ge= wöhnlichen Anfangsgrunde. Da es aber in ber Schule seines Geburtsortes mit den Biffenschaften eben nicht weit ging, mußte er, was er wiffen wollte, meist ohne Bulfe lernen und - er lernte es. Mit unermudlichem Fleiß ftrebte er vorwärts. Schon in ben Jahren, mo fonst die Jugend ihre freie Zeit mit Thorheiten hin= bringt, war ihm bas Sugeste, ein gutes Buch nach bem andern zu verschlingen. Als er nun gar in das Schul= lehrerseminar zu Hannover aufgenommen wurde, war bes Studirens vollends fein Ende. — Und diefer Biffensburft blieb ihm auch bis zu feinen letten Tagen. Es gibt mohl nicht Biele, die es durch eignes Studium weiter gebracht hätten, als er. Bohl aber find unfrer Manche, die bei der allerbesten Gelegenheit nicht gelernt haben, mas er mußte. Nicht nur alter und neuerer Sprachen bemeisterte er fich ohne Gulfe eines Lehrers, fontern es gibt nicht viele Gebiete menschlichen Biffens, wohin feine Lernbegier ihn nicht zuweilen geführt hatte.

So eifrig war er also schon in seiner Jugend. Er lernte aber nicht allein die mancherlei Dinge, die zum Schulfach gehören, er hat auch das Eine gelernt, was Noth ist. Das freilich nicht von sich selbst. Dabei hatte er einen Lehrmeister und zwar den allerbesten, den Geist Gottes in heiliger Schrift. In seiner heimath

nämlich, sowie auf tem Seminar, mar bamals bas lebendige Christenthum ein ziemlich unbefanntes Ding und die reine Lehre fast gang vergeffen. Gine Urt Ber= nunftreligion fullte Ropf und Mund ber Allermeiften. Wiewohl nun unfer husmann auch unter tiefen Gin= flussen ein ehrbarer, gottesfürchtiger Jüngling blieb, so ift er boch zu rechter Erfenntnig von Gunde und Gnade, ju perfönlicher Befauntschaft mit tem Gunderheilante und zu vollem Berftand ber feligmachenden Lehre erft nach und nach, wohl unter gelegentlicher Unregung fei= tens dristlicher Kreise, aber doch eigentlich allein durch bas Lesen ber heiligen Schrift gelangt. Je mehr ihm aber bas Eine, mas Noth ift, aufging, je mehr that er auch wie ber Raufmann, ber gute Perlen suchte und rabei die Gine föstliche fand. Mit noch viel größerem Eifer, als er bisher allerlei menschlichem Biffen nachgetrachtet hatte, warf er sich nun auf bas Studium ber himmlischen Lehre.

Als er auf diese Beise vorbereitet mar, führte ihn Gott aus bem Schulamte, in welchem er zu Bremen mit Segen arbeitete, in bas firchliche Lehramt. Die Noth der hier in Nordamerica zerstreuten und verlafsenen Lutheraner hatte bekanntlich im Jahre 1837 ben seligen Wynefen hieher getrieben. Gein wiederholter bringender Nothruf von hier aus bewegte viel gottselige Bergen in Deutschland. Da wart im Jahre 1840 von folden, bie ihn wohl kannten, unfer husmann aufgefordert, Wynefen zu Gulfe zu eilen. Und er befprach sich nicht mit Fleisch und Blut. Er ging. Er war ber erste, welcher Wynefen in Fort Wayne bas Net ziehen half. Und wie treu und eifrig er in bieser Ur= beit war, mit welcher Selbstverleugnung er bem BErrn viente und wie ihm feine Mub und Noth zu viel wurde, galt es nun Schulhalten, oder Predigen (wozu er nach bamaliger Sitte in ber americanisch-lutherischen Rirche balt licensirt wurde), ober Urwälter zu burchstreifen, um einzelnen Seelen Wort und Sacrament zu bringen - bas wissen Alle, bie ihn zum Lehrer und Hirten hatten, und rühmen es zu Gottes Ehr und Preis.

Nachdem er so mehrere Gemeinden in Indiana bevient hatte, kam er endlich im Jahre 1863 nach Euclid, in ter Nähe von Clevelant, D. Auch hier war er ter= felbe unermubliche Arbeiter. Obgleich ihm nach und nach bas Alter ben Rücken zu beugen begann, wollte er boch von der gewohnten Arbeit nichts nachlaffen. Faft wider seinen Willen mußte es endlich geschehen, als man die Schule einem eignen Lehrer übertrug. — Seit Pfingsten vorigen Jahres nahm feine Gebrechlichkeit fichtbar zu. Ein Bergleiden mar offenbar geworden und wurde von Tage zu Tage brohender. Es war fläglich anzusehen, wie ber Mann, beffen feste Gefund= beit fo viel Strapagen und Rrankheiten getropt hatte, dessen eiserner Wille den alternden Körper fort und fort zwang, volle Jugendarbeit zu thun, doch allniählich von ben Gebrechen bes Alters überwunden und troß alles Sträubens gezwungen murbe, eine Arbeit nach ber andern liegen zu laffen. Schien es auch zuweilen, als wollten die früheren Kräfte noch einmal wieder= fehren, und legte er bann auch fogleich voll Freuden Die hand wieder an ben Pflug — Die Freude tauerte nicht lange. Endlich lag er völlig fraftlos ba. Während der Beift unaufhörlich beschäftigt war, versagte ein Glied tes Leibes nach tem andern ben Dienft. Abge= zehrt, von schleichender Fiebersgluth ausgedörrt, nach Luft schnappent, unter Träumen und Phantasien, Die aber mit himmlischen Dingen umgingen und besonders den Pfalm 23. jum Gegenstand hatten, that er am vier= ten Mai seinen letten Athemzug mit den Worten: "Also hat Gott bie Welt geliebt, bag" 2c.

Er hinterläßt eine Wittwe, drei Göhne, zwei verhei=

rathete und zwei ledige Töc 16 Jahre alt.

Die Seinen können und geffen, welch einen rechtsche habt haben. Alle gottseligi ben werden feiner als ein Rnechts gebenfen. Geine feit und fein Gifer haben Liebe erworben. Ronnte er jeder Verständige fah doch grundlauteren Mann zu th Falsch war. Wir, die wi befonders bas ungewöhnlic bas ihn befeelte. Es gib aufrichtig baran hangen, bes Glaubens vorhält, be und Trübsal viel Mühe m ju glauben, "bag uns bei und täglich versorgt, wide und vor allem Uebel bebüte gehörte husmann nicht. Gottes, ber fein Blut für ein wahrhaft bewundernn trauen und Ergeben in alle Baters. Bas ihm aud wenn harte Schläge unv schnell gefaßt, er war fröhl allem war er uns allen eir

Aber nicht allein seine Befannten haben viel an Gemeinschaft nicht wenige unfrer Synode, hat lange bekleidet und ist je und je derselben gewesen.

Um Sonntag Jubilate, erdigung statt. Aus all waren Pastoren, Lehrer unen. Die Leichenpredigt halten über die Worte Hel Lehrer, die euch das Wort Ende schauet an und folge Gedächtniß bleibe im Seg

Zur kirchli

_

3m "Lutheran Stand über unsere lette Delegate der grobe Entstellungen i warnen zunächst nur vor i bieser Rummer es dazu a folgenden die Berkehrunge

Gin gutes Gegenzeug:
"Zeuge ber Wahrhe
Blättern, welche sich nicht
rischen Bekenntnißschriften
der Enabenwahl bekennen,
nicht schämen, welche diese
von allen Seiten geschmäh
der Rummer vom 1. Juni
heit" findet sich unter
Pastor Sieker's in I
Schriftchens, welches Bro
Fort Wahne, jest in Ca
gegeben hat. In dieser

"Herr Prof. Stellh angeben, worin der C so lehren wie er, m Denen, welche keine



ev.

er damals das befanntes Ding
Eine Art Ber=
er Allermeisten.
hter diesen Ein=
ngling blieb, so
hde und Gnade,
Sünderheisande
enden Lehre erst
r Anregung sei=

Je mehr ihm je mehr that er rlen suchte und h viel größerem m Wissen nach= 18 Studium ber

var, führte ihn

lich allein durch

er zu Bremen Lehramt. Die ten und verlas= Jahre 1837 ben ein wiederholter ite viel gottselige Jahre 1840 von Husmann auf-Und er besprach ging. Er war Bayne das Nep er in dieser Ar= g er dem HErrn th zu viel wurde, n (wozu er nach therischen Rirche ju burchstreifen, ment zu bringen hrer und Hirten

und Preis.

in Indiana be=

363 nach Eucliv,

hier war er der= h ihm nach und egann, wollte er rachlassen. Fast h geschehen, als ibertrug. — Seit ie Gebrechlichkeit fenbar geworden ender. Es war sen feste Gesund= en getrott hatte, rper fort und fort doch allmählich unden und troß eine Arbeit nach es auch zuweilen, einmal wieder= voll Freuden die eude dauerte nicht s da. Während var, versagte ein ı Dienst. Abge= ausgedörrt, nach

d Phantasien, die

en und besonders

, that er am vier=

en Worten: "Also

ihne, zwei verhei=

rathete und zwei ledige Töchter. Das jüngste Kind ist 16 Jahre alt.

Die Seinen können und werden gewiß niemals vergeffen, welch einen rechtschaffenen Bater sie in ihm gehabt haben. Alle gottseligen Bergen in feinen Gemeinden werden seiner als eines frommen und getreuen Anechts gebenfen. Seine Bieberfeit, feine Furchtlofigfeit und sein Gifer haben ihm überall Achtung und Liebe erworben. Konnte er auch einmal aufbrausen jeder Verständige sah toch alsobald, daß er es mit einem grundlauteren Mann zu thun hatte, in beg Berg fein Falsch war. Wir, Die wir ihn näher fannten, haben besonders bas ungewöhnliche Gottvertrauen bewundert, das ihn beseelte. Es gibt ja nicht wenige, Die wohl aufrichtig baran hangen, was und ber zweite Artifel des Glaubens vorhält, denen es babei aber in Noth und Trübsal viel Mühe macht, nach bem ersten Artifel zu glauben, "daß uns ber himmlische Bater reichlich und täglich verforgt, wirer alle Fährlichkeit beschirmet und vor allem Uebel behütet und bewahret." Bu denen gehörte husmann nicht. Der Glaube an ten Sohn Gottes, der fein Blut für ihn vergoffen, wirfte in ihm ein mahrhaft bewunderungswürdiges findliches Bertrauen und Ergeben in alle Führungen des himinlischen Baters. Bas ihm auch widerfahren niochte, selbst wenn harte Schläge unvermuthet famen - er war schnell gefaßt, er war fröhlich in Trübsal. Darin vor allem war er uns allen ein Muster.

Aber nicht allein seine Familie und seine näheren Bekannten haben viel an ihm verloren; unsre ganze Gemeinschaft nicht weniger. Er war einer der Gründer unsrer Synode, hat lange Jahre wichtige Aemter darin bekleidet und ist je und je ein Schmuck und eine Zierde derselben gewesen.

Um Sonntag Jubilate, ten 8. Mai, fand die Beerbigung statt. Aus allen benachbarten Gemeinden waren Pastoren, Lehrer und Zuhörer zahlreich erschienen. Die Leichenpredigt wurde seiner Gemeinde gehalten über die Worte Hebr. 13, 7.: Gedenket an euw Lehrer, die euch bas Wort Gottes gesagt haben, welcher Ende schauet an und folget ihrem Glauben nach. Sein Gedächtniß bleibe im Segen! Amen. D. C. S.

Bur firclicen Chronif.

I. America.

Im "Lutheran Standard" findet sich ein Bericht über unsere lette Delegatensynode in Fort Wayne, welcher grobe Entstellungen der Thatsachen enthält. Wir warnen zunächst nur vor demselben und werden, da in dieser Rummer es dazu an Raum fehlt, in der nächst folgenden die Verkehrungen aufdeden.

Ein gutes Gegenzeugniß. Das New Yvrker Blatt "Zeuge der Wahrheit" gehört zu den wenigen Blättern, welche sich nicht nur zu der klar in den luther rischen Bekenntnißschriften enthaltenen reinen Lehre von der Gnadenwahl bekennen, sondern sich auch derjenigen nicht schämen, welche diese Lehre mitbekennen und darum von allen Seiten geschmäht und verlästert werden. In der Nummer vom 1. Juni des "Zeugen der Wahrsheit" sindet sich unter anderm aus der Feder Herrn Pastor Sieker's in New York die Anzeige eines Schriftchens, welches Professor Stellhorn, früher in Fort Wahne, jeht in Columbus, gegen uns herausgegeben hat. In dieser Anzeige schreibt Hr. Pastor Sieker, wie folgt:

"Herr Prof. Stellhorn will in diesem Schriftcen angeben, worin der Gegensatz zwischen ihm und die so lehren wie er, und den "St. Louisern" bestehe." Denen, welche keine Schriften nachlesen und nurzu

gerne Schredliches von ,Miffouri' glauben, mag er ein gelindes Grausen erwecken. Wer aber die Streitfrage kennt und ihre Beziehungen zu anderen Lehren faßt, bedauert es von Grund seines Herzens, daß ein Mann, der eben das Umt eines theologi: schen Professors angetreten hat, nicht mehr Klarheit der Auffassung und Wahrheit der Darstellung Der ,Grund', warum er in Gegensat zu den St. Louisern' sich gestellt hat und westwegen er, schreibt, wird in folgenden Worten angegeben: ,Wir wollen die flare und deutliche Lehre des Wor= tes Gottes und den füßen Trost des Evangeliums für alle Menschen uns nicht rauben laffen!' Dabei muß er doch zugeben: "Es gibt ja eine Gnadenwahl und ein Theil derselben besteht darin, daß Gott auch bestimmte einzelne Personen unter allen Menschen ausgewählt hat, die allein und unfehlbar selig werden.' Wo bleibt da der Trost für ,alle Menschen'? D Jammer über Jaminer! Und bas schreibt ein Lehrer unserer fünftigen Prediger?"

Berr Baftor Sieter hat, wie man ju fagen pflegt, den Nagel auf den Ropf getroffen. Die schrecklichen Lehren, welche Professor Stellhorn und Missouriern vorwirft, sind, wie er felbst weiß, Lehren, die wir von Herzen verdammen, die er uns aber durch Vernunftfolgereien anzudichten fucht. Er ftellt fich unter anderem, als mußte er gegen uns die Lehre von der im Evangelio enthaltenen Lehre von der allgemeinen Bnade, vom Seligwerden allein durch den Glauben in Schutz nehmen. bringt er nämlich dadurch fertig, daß wir nach Gottes flarem Wort eine Erwählung bestimmter einzelner Berfonen aus dem verdammten menschlichen Geschlichte lehren, welche allein und unfehlbar felig werden. (Bergleiche Matth. 22, 14. 1 Kor. 1, 26—29. Ephef. 1, 3-6. Joh. 13, 17. 18. 15, 16. 19. Apost. 13, 48. 2 Petr. 1, 10. 2 Tim. 1, 9. 10. Rom. 8, 28-39. Matth. 24, 24. Mark. 13, 20.) Run lehrt aber gr. Brof. Stellhorn ebenfalls Seite 4 feines Schriftchens mit ausdrücklichen Worten: "Es gibt ja eine Gnaden= wahl und ein Theil derselben besteht darin, daß Gott auch bestimmte einzelne Personen unter allen Menschen ausgewählt hat, die allein und unfehlbar felig werben." Das wurde nun gr. Brof. Stellhorn fagen, wenn wir es mit ihm machten, wie er mit uns? wenn wir nämlich ihm entgegneten, biese seine Lehre stoße die Lehre von der allgemeinen Gnade um und nehme den Leuten den Troft, daß fie alle selig werden könnten, denn nach seiner, Srn. Prof. Stellhorn's, Lehre habe ja Gott ichon von Ewigkeit bestimmte einzelne Bersonen erwählt, welche allein und unfehlbar selig werden? Ohne Zweifel wurde er uns antworten, bas feien nichts weiter, als elende Bernunft= folgereien; denn er lehre dabei bennoch mit allem Ernste, daß Gott wolle, daß alle Menschen selig werden. Ift es nun nicht entsetzlich, daß er uns, die wir mindestens mit ebenjo großem Ernfte die allgemeine Gnade Gottes in Christo lehren, durch Bernunftfolgereien einstreiten will, wir stießen mit unserer Lehre die allgemeine Bnade Gottes um?! Br. Prof. Stellhorn begeht offenbar im Beistlichen die Sunde, welche Gottes Wort so ernst verbietet: "Ihr follt nicht ungleich handeln am Gewicht mit der Elle, mit Gewicht, mit Maß. Rechte Wage, rechte Pfunde, rechte Scheffel, rechte Kannen follen bei euch sein." (3 Mof. 19, 35. 36.) Seine Lehre wägt nämlich fr. Prof. Stellhorn auf einer anderen Wage, als die unfrige. Das ift aber dem BErrn ein Greuel. (5 Mof. 25, 13-16.) Leider weiß aber gr. Prof. Stellhorn feine rationaliftischen Bernunftfolgereien fo einzuhüllen, daß der einfache Christ kaunt merkt, daß er hinter das Licht geführt wird, und daß diejenigen, welche schon vorher mit ihm gestimmt haben, sich gern von ihm täuschen laffen. Möge sich Gott ber armen einfältigen Christen erbarmen, daß sie sich nicht durch allerlei Bernunftfolgereien Gottes flares Wort und das theure Bekenntniß unserer rechtgläubigen Rirche aus den Händen

spielen laffen. Sei Stellhorn's Pamphl fere Gegner fagen fr widerrathen, die Ges ja flar geschrieben: Gute behaltet." Grund beruht auf Verdrehung des göti nicht geschrieben: "
alles!" Der Apostel alle Arten von Proj Schriften lefen, al lesen solle; sondern ten zu hören (was z. Fall ift), oder wenn e dann solle er alles Bervenser thaten (A annehmen und behal irgend jemand gegen in der Gemeinschaf wird, demfelben es g zu machen, daß er Gottesgelehrte und ihnen anvertrauten lesen, was gegegen il wird, weil sie durch der Gegner in Vern Rorinther den Gegn schrieb ihnen daber. aber, daß nicht, wie ihrer Schalkheit, alf von der Einfältigfei der Teufel im Barc nenten St. Pauli b. allerlei Vernunftfolg Rorinthern darzustel Opponenten felbst in ten es zur Pflicht ihre Sachen zu lei Gottes migbrauchen durch offenbar, daß f und gum Gewiffen fondern im Wegent darin stünden "laute benn unfere Warnu Christen, welche Tr fonnen, die Schrifte da sie wissen, daß 1 fetert wird, bitten genoste, unsere Lehr nach Gottes Wort rechtgläubigen Rird Chriften follen und n gesagt haben, sonde welche zu dem samar ben nun fort nicht haben felber gehi wahrlich Christus, Unsere Gegner werd nach ihrer bisherige fprengen, wir scheut Chriften, was geger weil wir fürchteten, hinter fommen, daf fie das thun: fie tl denn auch fie warnei diger und Laien vo fogar, fo bald ber E in ihren Gemeinder bestellen; was wir i einem irrenden Gew große Sünde anrech

^{*)} Wir berichten bie bern auf Grund von S

von ,Miffouri' glauben, mag er usen erwecken. Wer aber die md ihre Beziehungen zu anderen rt es von Grund seines Herzens, r eben das Amt eines theologi: getreten hat, nicht mehr Klarheit nd Wahrheit der Darstellung , warum er in Gegensatz zu den gestellt hat und weswegen er folgenden Worten angegeben: ire und deutliche Lehre des Worn füßen Trost bes Evangeliums ms nicht rauben lassen!" Dabei ben: ,Es gibt ja eine Gnaden= il derfelben besteht darin, daß e einzelne Personen unter allen hlt hat, die allein und unfehlbar o bleibt da der Trost für ,alle ımmer über Jammer! Und bas unserer künftigen Prediger?"

hat, wie man zu sagen pflegt, pf getroffen. Die schrecklichen Stellhorn uns Miffouriern vorweiß, Lehren, die wir von Her= ns aber durch Vernunftfolgereien Ut fich unter anderem, als müßte on der im Evangelio enthaltenen inen Gnade, vom Seligwerden ben in Schutz nehmen. Das rch fertig, daß wir nach Gottes hlung bestimmter einzelner Per= mmten menschlichen Geschlechte unfehlbar selig werden. (Ber= 1 Kor. 1, 26—29. Ephes. 18. 15, 16. 19. Apost. 13, 48. . 1, 9. 10. Röm. 8, 28—39. 13, 20.) Nun lehrt aber gr. Us Seite 4 seines Schriftchens ten: "Es gibt ja eine Gnaden= selben besteht darin, daß Gott elne Personen unter allen hlt hat, die allein und rben." Bas wurde nun fr. wenn wir es mit ihm machten, ı wir nämlich ihm entgegneten, die Lehre von der allgemeinen en Leuten den Troft, daß fie alle denn nach seiner, Hrn. Prof. e ja Gott schon von Ewigkeit be= en erwählt, welche allein und en? Dhne Zweifel würde er uns chts weiter, als elende Bernunft= e dabei dennoch mit allem Ernste, e Menschen selig werden. Ist es g er uns, die wir mindestens mit vie allgemeine Gnade Gottes in rnunftfolgereien einstreiten will, er Lehre die allgemeine Gnade f. Stellhorn begeht offenbar im welche Gottes Wort fo ernst vert ungleich handeln am Gewicht picht, mit Maß. Rechte Wage, cheffel, rechte Kannen sollen bei 9, 35. 36.) Seine Lehre wägt Uhorn auf einer anderen Wage, ist aber dem HErrn ein Greuel. Leider weiß aber Hr. Brof. alistischen Bernunftfolgereien so ifache Christ faum merkt, daß er wird, und daß diejenigen, welche estimmt haben, sich gern von ihm

sich Gott ber armen einfältigen

s sie sich nicht durch allerlei Ber=

flares Wort und das theure Be=

spielen laffen. Sei benn feder Chrift vor grn. Prof. Stellhorn's Pamphlet hierdurch treulich gewarnt. Unsere Gegner sagen freilich, es sei unrecht, den Leuten zu widerrathen, die Gegenschriften zu lesen; denn es stehe ja flar geschrieben: "Brüfet aber alles und bas Gute behaltet." (1 Theff. 5, 21.) Allein biefer Grund beruht auf einer schmählichen Berkehrung und Berdrehung bes göttlichen Wortes. Denn es fteht ja nicht geschrieben: "Lefet alles", sondern: " Prüfet alles!" Der Apostel will also nicht sagen, daß ein Christ alle Arten von Propheten hören und alle Arten von Schriften lesen, aber freilich mit Prüfung hören und lesen solle; sondern wenn er Beruf hat einen Prophe= ten zu hören (mas z. B. bei seinem eigenen Prediger ber Fall ist), oder wenn er Beruf hat, eine Schrift zu lesen, dann solle er alles nach der Schrift prüfen, 🖰 : die Beroenser thaten (Apost. 17, 11.), und nur das Gute annehmen und behalten. Es ift geradezu Unfinn, wenn irgend jemand gegen die Lehre predigt ober schreibt, die in der Gemeinschaft eines einfachen Christen geführt wird, bemfelben es zur Pflicht und somit zum Gewiffen zu machen, daß er dies alles höre und lese. Rechte Gottesgelehrte und Seelsorger warnen vielmehr die ihnen anvertranten Seelen, nicht alles zu hören und zu lesen, was gegegen ihren Glauben geredet und geschrieben wird, weil sie durch die scheinbaren Vernunftfolgereien der Gegner in Bertvirrung gerathen können. Als die Korinther den Gegnern Pauli ihr Dhr gelieben hatten, schrieb ihnen daher der heilige Apostel: "Ich fürchte aber, daß nicht, wie die Schlange Evam verführete mit ihrer Schalkheit, also auch eure Sinne verrücket werden von der Einfältigfeit in Chrifto." (2 Cor. 11, 3.) Wie der Teufel im Paradies, so hatten nämlich die Opponenten St. Pauli die reine Lehre desselben auch durch allerlei Vernunftfolgereien als eine graufige Lehre ben Korinthern darzustellen gesucht. Wie übrigens unsere Opponenten felbst im Bergen benten, wenn fie ben Leuten es zur Pflicht und zum Gewissen machen wollen, ihre Sachen zu lesen, und wenn sie dazu das Wort Gottes mißbrauchen: "Prüfet alles!" — das wird dadurch offenbar, daß sie hingegen es niemandem zur Pflicht und jum Gemiffen machen, unfere Sachen zu lefen, sondern im Gegentheil heimlich davor warnen, denn darin ftunden "lauter Lugen"!*) So wiederholen wir benn unfere Warnung hiermit öffentlich, daß einfache Christen, welche Trugschlüsse nicht leicht durchschauen fönnen, die Schriften unserer Gegner nicht lesen; aber, da sie wissen, daß unsere Lehre jest von manchen ver= fepert wird, bitten und ermahnen wir sie auf's brin= genoste, unsere Lehre um so ernstlicher und sorgfältiger nach Gottes Wort und nach dem Bekenntniß unserer rechtgläubigen Kirche zu prüfen. Denn unsere lieben Christen sollen uns nichts, gar nichts glauben, weil wirs gefagt haben, fondern wie jene Samariter gefinnt fein, welche zu dem famaritischen Weibe sprachen: "Wir glauben nun fort nicht um deiner Rede willen; wir haben selber gehört und erkannt, daß dieser ist wahrlich Chriftus, der Welt Heiland." (Joh. 4, 42.) Unfere Gegner werden nun freilich jene unfere Warnung nach ihrer bisherigen Art ausbeuten und überall aussprengen, wir scheuten bas Licht, wir verboten unferen Christen, was gegen uns geschrieben werde, zu lesen, weil wir fürchteten, unsere Christen würden dadurch dahinter kommen, daß wir falsch lehrten. Allein mögen fie das thun: fie thun das doch mit bofem Bewiffen; denn auch sie warnen, wie schon erwähnt, einfältige Prediger und Laien vor unseren Schriften. Ginige haben sogar, so bald der Streit anfing, die "Lutheraner"-Leser in ihren Gemeinden bewogen, den "Lutheraner" abzubestellen; was wir ihnen zwar, wenn sie uun einmal in einem irrenden Bewiffen steden, auch gar nicht als eine große Sunde anrechnen, was aber fo viel beweif't, baß

sie es uns ebensowenig zum Unrecht machen können, wenn auch wir den Unfrigen ihre Schriften, nicht ver= bieten, denn dazu haben wir kein Recht, aber vor den= selben warnen. Wir thun dies, weil wir eine folche Warnung namentlich ben uns von Gott anvertrauten weniger gegründeten, unerfahrenen und ungeübten Chri= sten schuldig find und und vorsehen muffen, daß sie nicht durch unsere Schuld zu großem Schaden ihrer Seelen irregemacht werden.

II. Ausland.

Gine Correctur. In Rr. 10. des "Lutheraner" theilten wir einen aus America nach Deutschland ge= fendeten Brief mit, welchen bas Gachfische "Rirchen= und Schulblatt" aufgenommen hatte. Wir sprachen da= bei unser Bedauern darüber aus und erklärten, daß wir dem Redacteur etwas Besseres zugetraut hätten. Wir fühlen uns daher nun auch gedrungen, unseren Lesern mitzutheilen, daß der Redacteur des "Sächsischen Kirchenund Schulblattes" in der Nummer vom 12. Mai infolge einer Einsprache, welche zwei Vertreter ber fächfischen Freikirche erhoben haben, Folgendes in einem Artikel über ben "miffourischen Gnabenwahlslehrstreit" veröffentlicht hat:

"Wir halten es für unfere Pflicht, und bas ift der Sauptzwed diefer Zeilen" (von dem Rirchenund Schulblatt felbst boppelt unterftrichen), "zu erflären, daß jener americanische Brief, welcher Bal= ther der calvinistischen Prädestinationslehre trop seiner ausdrücklichen Gegenerklärung beschuldigt und den wir S. 122 ohne genaue Prüfung und Einblick in die americanischen Blätter mitgetheilt haben, wesentlich zu corrigiren ift." (Bom "Lutheraner" unterstrichen.) "Der Brief zieht Consequenzen (Schlußfolgerungen), die Brof. Walther nicht zieht und nicht gezogen wissen will, die aber freilich, so wiederholen wir, sehr nahe liegen. Im Uebrigen ist auch noch zu bemerken, daß schon früher diese Frage in der americanisch-lutherischen Rirche discutirt worden, also nicht neu ist (vergl. , Lehre und Wehre' 1872, Nr. 7. und 1873, Nr. 6.), auch zu berichtigen, daß Prof. Walther nicht, wie es nach dem Briefe den Anschein hat, ben Krieg mit Gewalt gewollt hat. Peccatur enim etiam ab altera parte (benn es wird auch von der anderen Seite gefehlt)."

Hiermit ist so ziemlich alles zurückgenommen, was jener americanische Brief den Lutheranern in Deutschland hat vorlügen wollen. Mit anderen Lügen über uns wird es, ob Gott will, ebenso geben. Denn Lügen, namentlich gedruckte, laufen zwar schnell, haben aber nach einem alten vielbemährten Sprüchwort "furze Beine".

Ordination und Ginführungen.

herr Candidat H. Bruß ist im Auftrag bes hochwürdigen Prasidiums bes Canada=Districts am Sonntag Rogate vom Un= terzeichneten in seiner Gemeinde in Wilberforce Township, Ont., Canada, ordinirt und eingeführt worden. R. Gifert.

Abresse: Rev. H. Bruss, Eganville, Renfrew Co., Ont., Canada.

Im Auftrag bes Grn. Brafes Fürbringer wurde am Sonntag Cantate Herr Pastor S. Hertrich in sein neues Amt zu Burr Dak, St. Joseph Co., Mich., eingeführt burch B. Bofe.

Abresse: Rev. S. Hertrich,
Burr Oak, St. Joseph Co., Mich.

Am Sonntag Cantate wurde Berr P. A. B. Frese im Auftrag bes Prafibiums Bestlichen Diftricts vom Unterzeichneten in sein neues Amt an der Gemeinde zu Bort Hudson, Franklin Co., A. Grimm. Mo., eingeführt.

Um himmelfahrtstage, als am 26. Mai, murbe Berr Baftor C. A. Frese im Auftrag bes orn. Prafes Bilt in ber Dreis einigfeits : Gemeinbe bei Sanover, Bashington Co., Kansak, vom Unterzeichneten unter Affistenz bes Hrn. P. Th. Junge in fein neues Amt eingeführt.

Mbresse: Rev. E. A. Frese, Hanover, Washington Co., Kansas.

^{*)} Wir berichten bies nicht auf Grund von Borensagen, sonläubigen Kirche aus den Händen bern auf Grund von Schwarz auf Beiß.

Rirdeinweihungen.

Am Sonntag Rogate weihte bie ev.-luth. St. Paulsgemeinde in Leavenworth, Kanfas, ihre neue Kirche bem Dienste bes breieinigen Gottes. Festprediger waren die Baftoren C. E. Janzow, J. Matthias und J. S. Rabe. Befonders lieblich und erfreulich war die Theilnahme fo vieler unferer theuren Glauben&= genoffen von Nah und Fern. M. Mener.

Am Sonntag Graudi weihte die fleine ev.-luth. St. Paulus-Gemeinde zu Ivesbale, Champaign Co., Il., ihr neues Kirchlein bem Dienste bes breieinigen Gottes. Bormittags prebigte P. G. Martens, nachmittags Unterzeichneter.

Fr. Schröber.

Confereng = Anzeigen.

Die Nordwestliche Lehrer-Confereng ber ev. luth. Synobe von Miffourt, Dhio u. a. St. versammelt fich, f. G. w., vom 26. bis 28. Juli in Crete, Will Co., 3ll.

Diejenigen, welche bie Confereng gu befuchen gebenten, find gebeten, fich einige Bochen vorher bei Geren Lehrer Ch. Brafe gu melben, banit für Logis geforgt werben fann. M. Dorn.

Die West = Missouri und Ranfas Diftrictseonferenz verfammelt fich am zweiten Mittwoch im Juli in ber Gemeinbe bes P. M. Mener in Leavenworth.

Anmelbung wenigstens 8 Tage zuvor beim Pastor loci. C. G. Gunther.

Eingetommen in Die Raffe Des Beftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Raffe des Wentingen Dirtiele:

Bur Synobaltaffe: Bom Dreieinigkeits: District in St.
Louis \$15.60, Jmm. Distr. 25.60, P. Lenks Gem. 5.00. D.
aus Fremont, Nebr., 10.00. P. Lehmanns Gem. in Jefferson
Co., Mo., 4.05. P. Hafners Gem. in Brairie City, Mo., 3.50.
P. Betters Gem. in Diage Bluff, Mo., 7.65, Filialgem. in Cole
Co. 2.40. P. Heinemanns Gem. in New Bielefeld, Mo., 17.75.
Friedr. Gerlach durch P. Gummer bei Cape Girardeau, Mo., 5.00.
P. Rimmermanns Gemeinde in Columbia Botton, Mo., 15.00.

Co. 2.40. P. Heinemanns Gem. in New Bielefeld, Mo., 17.75. Kriedr. Gerlach durch P. Gümmer bei Cape Girarbeau, Mo., 5.00. P. Zimmermanns Gemeinde in Columbia Botton, Wo., 15.00. P. Maacks Gem. bei St. Charles, Mo., 10.00. P. Schülfes Gem. in Palmyra, Mo., 3.65.

Kür innere Mission: P. Müllers Gem. an der Clarks Creek, Kans., 1.30. P. Isons Gem. in Farmington, Mo., 8.00. P. Koschieß Gem. bei Picree City, Mo., 6.75. P. Brandts Gem. in Lowell, Mo., 17.25. P. Winklers Constrmanten in Central, Mo., 5.30. Chr. Müller durch P. Polack in Unionstown, Mo., 5.00. Joh. Sommer durch P. Petter, Cole Co., Mo., 1.00. Chr. Lowes durch P. Zimmermann in Columbia Bottom, Mo., 1.00.

Kür Negermission: P. Müllers Gem. an der Clarks Creek, Kans., 1.25.

Kür Negerfinder in New Orleans: Barbara Beck durch P. Vetter in Cole Co., Mo., 1.00.

Kür degerfinder in New Orleans: Barbara Beck durch P. Vetter in Cole Co., Mo., 1.00.

Kür deserfinder in New Orleans: Barbara Beck durch P. Vetter in Cole Co., Mo., 1.00.

Kür deserfinder in Rew Orleans: Barbara Beck durch P. Vatam in Kundossen, No., 2.00. N. R. aus dem Kling, Minn., 3.00. Dansopser von Frau Wish. Schmiet durch P. Janzow in Frohna, Mo., 3.00. Ges. auf K. Sanders Dochzeit durch P. Adam in Glasgow, Mo., 4.00. N. R. aus dem Klingelbeutel von P. Döschers Gem. in New Orleans 5.00. N. N. durch P. Grähner in St. Charles, Mo., 5.00.

Zur Emigrauten Mission in Rew Horf: Peinr. v. Behren durch P. Bünger in St. Charles, Mo., 5.00.

Kür P. Hempfings Gem. in Alsendorf, Hesienigkeits-Distr.

Oreieinigkeits-District in St. Louis 73.58. P. Grähner in St. Charles, Mo., 2.00.

Dreiemigfeits Diftriet in St. Louis 73.58. P. Grabner in St. Charles, Mo., 2.00. Für die norw. Gem. in Chicago: Dreieinigfeits-Diftr. in St. Louis 29.92. Für Deidenmission: Chr. Lowes durch P. Zimmermann in Columbia Bottom, Mo., 1.00. St. Louis, 8. Juni 1881. C. Roschte, Kassirer.

Gingefommen in Die Raffe Des 3Uinois Diffricts:

Gingefommen in die Kasse des Juinois-Districts:

Jur Synodalfasse: Ostersesteollecten: von P. Eirichs St.
Ioh. Semeinde in New Minden durch E. E. Winte \$19.22, P.
Dunsings St. Paulus-Gem. in Strasburg 14.00, P. Schmidts
Gem. in Schaumburg A.00, P. Müllers Gem. in Bremen 5.50,
P. Winters Gem. in Hampton 10.00, P. Arebs' Gem. in Aurora
26.25, P. Hahns Gem. in Staunton 15.00. P. Dorns Gem.
in Pleasant Ridge 12.04. Durch P. Wagner in Chieago von
Wittwe G. Lübse "für das Reich Gottes" 1.00. Durch P. Lands
graf von der Jions-Gem. in Decatur 14.00. Abendmahls-Coll.
von P. Schurichts Gem. in See aut 15.84. Durch P. Müller
in Chester 9.20. (Summa \$163.05.)

Zur Baufasse: Durch P. Hartmann in Woodworth, Osters
sesteollecte, 20.41 und von R. R. 5.59. (S. \$26.00.)

Kür in nere Mission: P. Giesete's Gem. in Secor 6.80.
P. Michlers Gem. in Carlinville 2.00. Durch P. Liebe in Wine
hill 4.00. Durch P. Achenbach in Benedy von L. Marten 2.00.
(S. \$14.80.)

(E. \$14.80.) Für innere Mission im Westen: P. Dorns Gemeinbe in

Blegant Ridge 10.00.
Für die en gl. Miffion im Besten: Durch P. Müller in Bremen, hochzeits-Coll. bei M. Müller, 5.60.
Zur heiden miffion: P. Mießlers Gem. in Sarlinville 2.00.

Bur Regermiffion: P. Beinemanns Gem. in Ofamville 9.50.

9.50.

Bur Emigranten=Mission in New York: Durch P. Beisbrodt in Mount Olive, Missionsstunden-Goll. am 8. Mai von bessen Jions-Gem. 6.35.

Bum College=Haushalt in St. Louis: P. Heinemanns Gem. in Okawville 25.00.

Kür arme Studenten in St. Louis: Durch P. Schiefer=

beder in Bamel, Balfte ber Bochzeitscoll. bei A. F. 2B. Niemann,

8.25. P. Brauers Gem. in Beecher 7.00. Durch P. Bunber in Chicago von den Frauen in seiner Gem. für L. Schwart 3.00. Durch P. Bunder für Gerzberger von Fran N. N. .50. (S. \$18.75.)

Bum College: Haushalt in Springfield: P. Heinemanns Gem. in Dkawville 28.50.

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Reinke in Chicago von W. Bohl .50. Durch P. Schieferbeder in Hamel, Hälfte ber Hochzeitseoll. bei A. F. M. Niemann, 8.25. (S. \$8.75.)

mel, Hilfe ber Hochzeitseoll. bei A. F. Riemann, 8.25.
(S. \$8.75.)
Kür arme Schüler in Fort Wayne: Aus Chieago: Durch P. Wagner von G. Koller für E. Koller 20.00; burch P. Meinke vom Jungl. Verein für Joh. Meyer 15.00 und von Auguste Schwarz für W. Köpchen 2.00; burch P. Hunder für W. Köpchen 2.00; burch P. Munder für W. Köpchen von Wittwe E. Otto 2.00 und von den den Frauen in fr. Gene. 3.00. (S. \$47.00.)
Kür arme Schüler in Abdison: W. Grote in Addison 2.00. Aus Chieago: Durch P. Wagner vom Frauen-Verein 15.00; burch P. Engelbrecht für Aug. Sichmann vom Frauen-Verein 15.00, vom Jüngl. Verein 5.00; burch P. Wunder für C. Kambeiß von Wittwe E. Otto 2.00 u. von P. Wagners Gem. sür Alb. Weder 25.00. Abendmahls-Coll. von P. Brauers Filialzgem. bei Champaign für Kh. Mertens 5.74. (S. \$69.74.)
Kür franke Pastoren und Lehrer: Durch P. Wunder in Chieago von Wittwe Otto 5.00.
Kür die PP. Wynefen u. Crämer: Lehrer Johnson in Chieago 2.00.
Kür de PP. Wynefen u. Crämer: Lehrer Johnson in Chieago 2.00.
Kür P. Hempfings Gem. in Allendorf: Aus dem Klinzgelbeutel von P. Schmidts Gem. in Schaumburg 20.00. P. Strieters Gem. in Proviso 10.00. P. Schwichts Gem. in Ficago 30.00. Durch P. Bochner in Springsieb: aus der Gemeindemissionskasse in Hood. P. Congelbrechts Gem. in Chicago 30.00. Durch P. Bochner in Springsieb: aus der Gemeindemissionskasse in Hood. Von R. Gens 1.0, einem Schustinke K. G. 10, Bernh Rogel, Krl. Nagel, J. Forthmann, Frau N. N. und F. Ladage je 1.00, von R. Gens 1.0, einem Schustler je 2.00, Krau P. Lochner 4.00 und vom Krauen-Verein 5.00. P. Riedels Gem. in Bloomington 5.00. (S. \$123.14.)

(S. \$123.14.) Fur bie Laubstummen: P. Martens' Gem. in Danville Für die Taubstummen: P. Martens' Gem. in Vanville 15.50. Durch P. Wunder in Chicago von Wittwe C. Otto 2.00. Durch P. Müller in Checster 22.30. P. Riedels Gem. in Bloomington 11.35. Durch P. Bartling in Chicago von C. Schipplack für Herm. Heier 5.00. (S. \$56.15.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Müller in Bremen, Dankopfer von D. T., 2.00.
Ubdison, Ja., 25. Mai 1881. Hartling, Kassirer.

Eingekommen in die Raffe bes Nordweftlichen Diffricts: Bur Baufaffe: Bon P. J. v. Brandts Gemeinde in Blue Earth \$2.92. P. Krumfiegs Gem. in Benton 12.00. (Summa

Für arme Schüler in Abbijon: P. Winters Gem. 4.50. Für arme Schüler in Fort Wanne: P. Rohrlacks Gem.

Für arme Stubenten in Springfielb: P. Kafelits Gem. 5.00. P. Ahners Gem. 2.00. Fraulein J. R. in Shebongan 2.50. Für BB. Schmibt: P. Bambeganfs Gem. in Abell Für W. Sch (S. \$19.50.)

Für arme Stubenten in St. Louis: P. Aulichs Gen. in Ellisville 3.00.

Für arme Stubenten in St. Louis: P. Aulichs Gem. in Ellisville 3.00.
Für die Gem. in Planiß, Sachsen: Coll. bei d. Hochzeit bes P. K. Lochner u. Fräul. v. Daugwiß 17.25. Aus ber Gentzbickhe von Ruhsands Kindern 7.04. (S. \$24.29.)
Kür P. Brunn in Steeden: P. W. Friedrich 5.00.
Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Schaafs Gem. 2.50.
Zum Sem in ar Danshalt in Springfield: P. Vörnefes Gem. in Alma 4.28. P. Hubtloss Gem. 9.50. (S. \$13.78.)
Für die notdleidenden Lutheraner in Saratow, Rußsand: St. Petris Gem. in Clustan 10.00.
Zur Regermission: Gem. in Grafton 3.50, Louise Diehl, Ida Gesfert je 1.00, Regine Robrlad. 50. Frau Kipps in Williamsburg 1.00. Wittwe Capelle in Abell. 25. Jmm. Gem. in Willwautee 1.93. P. Plehns Gem. in Brush Krairie 1.93, in Eagle Prairie 1.21. P. Winter 1.00. D. Tönsing in St. Laul 1.00, Frau N. N., C. Kolf je 1.00, C. Sprengeler 2.00. Fräul.
J. K. in Shebongan 2.50. (S. \$20.80.)
Zum Reisegelb nach Australien: P. G. Kohillings Gem. in Audurn 4.75.
Zur Wittwenkasse: Bon den PP.: Rehwinkel, Damm, Anlich, Markworth, Streeksuß je 4.00, Winter, Weiemann, Sild je 2.00. Bon den Lehrern: Bärlin, Steinmeyer, Wilde je 4.00.
P. Wambsganß Gem. in Abell 7.17. Frau N. N. durch P. Strasen 5.00. P. Schillings Gem. in Audurn 4.00, in Seott 8.75. P. Hilds Gemt. in Town Perman 9.05. Pochzeits-Coll. bei Justus Lanterbach in Cedarburg 8.50. C. Sprengeler 2.00. (S. \$82.47.)
Zur Emigranten = Wission in New Jorf: P. Wese

72.80.) Kür die Nothleibenden in Kansas: P. Damm 2.00. Kür Frau P. Ruff: Frau N. K. in Sebeboyan 5.00. Für Seminarist Müller in Addison: Oreieinigk-Gem. in reistadt 7.86. Hochzeits: Coll. bei G. Pinkorn 5.43. (S.

Freistadt 7.66. \$13.09.)

Für Stub. Döhler: P. 6 Seott 6.00.

m seott 0.00. Für arme Wiseonfin S gits Gem. in Gedarburg 5.25. Für Innere Miffion Gem. in Grafton 3.48. P. Fur Innere Mission
Gem. in Grafton 3.43. P.
10.00. D. v. ber Ohe 2.00.
3.00. Jum. Gem. in Miss
Dutch Settlement 1.50. P.
A. H. Menf in St. Raul 2.6
wega 3.75. Durch P. Daih, ?
Gem. in Cowell 5.00. P. Jo
manns Gem. 5.20. P. Mark
am Nat Niver 1.00, in Gale
Schröbers Corner 1.86, in A
opfer für Geneinng seiner Kin
Maple Creef 2.11. Frau Kul
K. Schillings Gem. in Scott
2.00. P. J. Friedrick Gem. I
ton 12.35. P. Börnefes Gem. I
5.00. P. Besemanns Gem. i
Jur Synobalfasse: P.
P. Schmidts Gem. in Noche
Milwanke 33.65, Kreuz-Gem.
Imm. Gem. 18.90. P. Ofter
P. Wambsganßs Gem. in R
Late City 2.40. P. Horfis G

Imm. Wein. 18.90. P. Dier P. Wamböganßs Gem. in Pafe Gity 2.40. P. Horfts Gwintels Gem. in Jenny 5.00. 1.75. P. Pragers St. Bett Hertrichs Gem. 10.00. Drei P. Friedrichs Gem. in Wae P. Börnetes Gem. in Danvil Ratertown 26 43. P. Bartown 26 43. Watertown 26.43. P. Dai P. Herzers Gem. in Phymoutl in Diftoih 16.00. P. Waffer un Lypropy 16.00. P. Walker Maple Greef .70, in Larabee Bear Greef 2.24. P. Rolfs G Gem. in Wien 3.15. P. G. P. Lanbecks Gem. in Norwool P. Schaafs Gem. 7.47. P. (7.00. (S. \$292.29) 00. (S. \$323.39.) Für bie Gem. in Allen 7.00.

Gem. in Batertown 12.00. ? in Arlington 3.00. (S. \$15 Wilwaufee, 24. Mai 1881.

Für die Prediger = und Lehr (westlich find eingegangen :

Von ben PP .: Säßler \$5. 1.00, Better 3.00.

Coll. ber Bem. P. Röftering P. Claus und einigen Gliede 2B. Beiben 5.00.

Für die Prediger= und Lehr (bes Joi

find eingegangen:

1. 23 Bon ben PP.: Brammer, E \$4.00, Breticher 3.00, Gulter Lehrer Steuber 8.00.

2. Gr Bon ber Gemeinbe in Sui

Durch Kassirer J. B. Rabema Luzerne, Jowa, 4. Juni 181 Für arme Stubenten

Für arme Stubenten Dubleytown, Ind., gesamme Ruwe \$5.00. Durch frn. Mo., von bessen Gemeinde di 1.36. — Außerdem erhielt d Rosche noch solgende Posten: zeit durch frn. P. Gever in Klauenberg in Gast St. Louis, durch frn. P. Wischmeyer tn Beit der Conferenz in frn. F 5.00 von R. Aus dem Koem. in New Orleans; 8.7 durch frn. P. Süß in Schule frn. P. Rosches bei Pierce Conberbeit: 10.00 vom Krauer in Coneordia, Mo. — Durch Mo., von dessen Gemeine bie Mo., von dessen Gemeinde bie tage 6.10, sowie eine Hauscol Kostgelbes) 44.00.

für Stub. Chr. Otto burch & meinbe \$13.00.

Mit herglichem Dant geger

Unterzeichneter zur Unterstüßu Bon ben PP. Theiß, Kräme Johanning 2.00. Durch Br Johanning 2.00. Durch Br Brairie Citn, Bates Co., Mc

Mit herglichem Dante beiche in St. Johnsburgh, Riagara haben. Möge ber Berr ben fein. Red Bud, Il., 30. Mai 1881

Beränder

H. Nehrling, West Yegua Traugott Glaser, 449 Onta

Entered at the Post

.00. Durch P. Wunder em. für L. Schwarz 3.00. Frau N. N. .50. (S.

ringfield : P. Beinemanns

gfield: Durch P. Reinfe P. Schieferbecker in Ha= F. W. Niemann, 8.25.

ne: Aus Chicago: Durch, 20.00; burch P. Reinfe 15.00 und von Auguste Lebrer Neisert, Christen-urch P. Wunder für B. b für C. Köbel von ben 0.) : W. Grote in Abdison

gner vom Frauen-Berein giet vom Frauen-Betein Gichmann vom Frauen-O; durch P. Wunder für u. von P. Wagners Gem. Il. von P. Brauers Filial-5.74. (S. \$69.74.) rer: Durch P. Wunder

ner: Lebrer Johnson in

endorf: Aus dem Alinschaumburg 20.00. P. Schurichts Gem. in St. 1. in Hamel 19.00. P. Durch P. Lochner in fasse 10.00, von L. Gerns ernh. Bogel, Frl. Nagel, tdage je 1.00, C. Schütte, Lochner 4.00 und vom n. in Bloomington 5.00.

rtens' Gem. in Danville go von Wittwe G. Otto 30. P. Riebels Gem. in ling in Chicago von C. . \$56,15.) &: Durch P. Müller in

Bartling, Raffirer.

rdweftlichen Diffricts : randis Gemeinde in Blue Benton 12.00. (Summa

P. Winters Gem. 4.50. gne: P. Rohrlacks Gem.

gfield : P. Rafeligs Gem. lein J. R. in Shebongan bogango Gem. in Arell

louis: P. Auliche Gem.

sen: Coll. bei d. Hochzeit t 17.25. Aus der Cent= S. \$24.29.)

S. \$24.29.)
8. Krietrich 5.00.
8. Krietrich 5.00.
8. P. Schaafs Gem. 2.50.
8 pringfield: P. Börnefes
em. 9.50. (S. \$13.78.)
er in Saratow, Ruße

o.
afton 3.50, Louise Diehl,
bo. Frau Kipps in Wise
self .25. Jmm.-Gem. in
n Brush Krairie 1.93, in
O. Tönsing in St. Paul
Sprengeler 2.00. Fräul.
80.) 80.)

en: P. G. F. Schillings

P.: Rehwinkel, Damm, Minter, Wesemann, Hilb teinmeyer, Wilbe je 4.00. . Frau N. N. durch P. n Auburn 4.00, in Scott nn 9.05. Hochzeits-Coll. 50. C. Sprengeler 2.00.

n New Jorf: P. Wejestorik Gem. in Han Creef illings Gem. in Haburn P. Schulenburgs Gem. 3.02. (S. \$30.62.) orfis Gem. in Han Creef was Falls 7.12. Valens Gel. auf Ph. Bufchs 10.25. (S. \$28.33.) fen: P. Stevers Gem. in

Confirmanben bes P. eitis-Coll. bei W. Hübing waufee, Danfopfer, 2.00. 1.-Gem. in Milmaufee, 2 n Watertown 24.50. R. 19aafs Gem. 2.50. (S.

1 jas: P. Damm 2.00. n Shebongan 5.00. on: Dreieinigk.-Gem. in G. Bipkorn 5.43. (S.

Für Stub. Döhler: P. Schillings Gem. in Auburn 5.00, in Soott 6.00.
Für arme Misseonsin Studenten in St. Louis: P. Georgiis Gem. in Gedarburg 5.25.
Für Innere Mission im Mordwesten: P. Wesemanns Gem. in Grafton 3.43. P. Stuhungels Gem. in Potsbam 10.00. H. der Ohe 2.00. P. Detjens Gem. in Springsieb 3.00. Jum.:Gem. in Milwausee 10.58. P. Plehns Gem. in Dutch Settlement 1.50. P. Webers Gem. in Wausiau 5.75. T. H. Went in St. Raul 2.00. P. Damms Gem. in Beyauswega 3.75. Durch P. Daib, Missionski... Coll. 7.63. P. Grothes Gem. in Cowell 5.00. P. Johls Gem. in Hart 7.00. P. Lepmanns Gem. 5.20. P. Martworths Gem. am Wolf River 3.00, am Rat River 1.09, in Caledonia 2.30, in Fremont 1.23, an Schröbers Gorner 1.86, in Manteussel. Sem. am Wolf River 3.00, am Rat River 1.09, in Caledonia 2.30, in Fremont 1.23, an Schröbers Gorner 1.86, in Manteussel. Sp. P. Walter, Dankopfer sür Geneinng seiner Kinker, 2.00. Constituations-Coll an Maple Creef 2.11. Frau Kuhlmann in St. Paul 1.00. P. G. F. Schillings Gem. in Scott 6.00. C. Schubert in Willwause 2.00. P. J. Friedrichs Gem. 10.00. P. Ruumsigs Gem. in Benzton 12.35. P. Börneses Gem. in Danville 2.93. D. Ohhlmeier 5.00. P. Wesemanns Gem. in Warston 8.66. (S. 8129.02.)
Jur Synoba 1saise. P. Jorns Gem. in Sehongan 28.35. P. Schmidts Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Edmitds Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Wambsganße Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Wambsganße Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Schmidts Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Wambsganße Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Wambsganße Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Willwause 2.35. P. Bambsganße Gem. in Rodester 4.25. Oreienigseties-Gem. in Belte Plain 1.75. P. Bragers St. Beters Gem. in Bullamsburg 7.25, P. Wambsganße Gem. in Rodester Gem. in Blumouth 7.75. P. Daib und bessem in Schmidt 1.75. P. Bragers Gem. in Bulmouth 7.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittmen = und Baifen = Raffe (westlichen Diftriete)

find eingegangen:

1. Beiträge: Bon ben PP .: Safler \$5.00, Biebermann 4.00, J. Safner 1.00, Better 3.00.

1.00, Better 3.00.

2. Geschenke:
Coll. ber Gem. P. Kösterings 23.25. Bon Frau B. Bed .25.
P. Claus unt einigen Gliebern 13.25. Durch P. Endres von B. Heiten 5.00.

C. F. Günther, Kassiere.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittmen = und Waifen = Raffe (bes Jowa-Distriets)

find eingegangen:

1. Beiträge: Bon den PP.: Brammer, Gunther, haar, Mallon, Strobel je \$4.00, Breticher 3.00, Gulter, hanbichke, Maaß je 2.00. Bon Lehrer Steuber 8.00.

2. Geschenke: Bon ber Gemeinde in Summer 5.00. Durch Kassiere J. B. Rabemacher 43.70. Lugerne, Jowa, 4. Juni 1881. Frau P. Maaß 1.00. (Summa \$86.70.) Bh. Stubt.

Ruzerne, Jowa, 4. Juni 1881.

Für arme Stubenten erhielt burch Hrn. P. Aregmann in Dubleytown, Ind., gesammelt auf ber Hochzeit des Prn. H. Muwe \$5.00. Durch Hrn. P. D. Maaat in St. Charles Co., Woo., von bessen Gemeinde die Ksingsstelltcollecte im Betrag von 11.36. — Außerdem erhielt durch den Districts-Cassis ochzeit durch Hrn. P. Geper in Serbin, Tex.; 3.00 von Hrn. H. Klauenberg in East St. Louis, Ils.; 2.00 von Hrn. H. Klauenberg in East St. Louis, Ils.; 2.00 von Hrn. H. Heburch Hrn. P. Geper in Serbin, Tex.; 18.00, ges. zur Jeit der Consernz in Hrn. P. Gepers Gem. in Serbin, Tex.; 5.00 von N. A. aus dem Klingelbeutel in Hrn. P. Döschers Gem. in New Orleans; 8.70, ges. auf K. Schüßes Hochzelt durch Hrn. P. Klüß in Schulenburg, Tex.; 7.00 von der Gem. Hrn. P. Moschfes bei Wieree Cith, Wo. Kür Stud. Hamm inssonderheit: 10.00 vom Krauenverein der Gem. des Hrn. P. Bis in Sonderbeit: Wo. – Durch Hrn. P. Gräbner in St. Charles, Wo., von dessen Gemeinde die Kircheneollecte am 2. Kingsteier tage 6.10, sowie eine Hauseclleete (insonderheit zur Deckung des Kostgeldes) 44.00.

Crhalten

Erhalten

für Stub. Chr. Otto burch Orn. P. Großberger von feiner Be meinde \$13.00. M. Gunther.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber erhielt Unterzeichneter zur Unterstügung des Proseminaristen M. Leimer: Bon den PP. Theiß, Krämer, Matthias, Günther je \$5.00, Johanning 2.00. Durch Pras. Bilk 5.00, C. H. Lüfer 10.00, Brairie Citn, Bates Co., Mo., 1. Juni 1881. C. Hafner.

Mit berglichem Dante bescheinige ich hiermit, von ber Gemeinbe in St. Johnsburgh, Niagara Co., N. R., \$10.95 empfangen gu haben. Moge ber Berr ben lieben Gebern ein reicher Bergelin sein. Red Bud, Jll., 30. Mai 1881.

Margaretha Schmitt.

Beränderte Adreffen:

H. Nehrling, West Yegua (Fedor), Lee Co., Texas. Traugott Glaser, 449 Ontario Str., Toledo, O.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evang Beitweilig redigirt bon bem &

Jahrgang 37.

St. Lou

ausmachen,

(Gingefandt.)

Beidichte einer fleinen deutschen ebangelifch : luthe: rifden Bibelgefellichaft in Amerita.

Bei Gelegenheit des 25jährigen Bestehens der deut= schen evangelisch=lutherischen Central=Bibelgesellschaft in St. Louis, Mo., murde der Befchluß gefaßt, eine furze Geschichte dieser Gesellschaft zu geben; zumal sie ein hell= leuchtender Beweis ift, wie der BErr, unfer Gott, bie Berbreitung seines Wortes abermals wunderbar mit sehr geringen Mitteln gefördert und gesegnet hat. Die

ungeanderter Augeburgischer Confession in St. Louis

werde. Jei an dem Ta Neuen Tefti Bibelfest gef Constitution! wo es in se einer Bibel diesem Mar gum Ginfau werden Bib ~**auft. I ses, wozi

> einem | Collecto rte Geld er felbft ng ber ! derei gu rt für Wi

ern Gem andern und gefauft.,

gut ein eln wurt

an eine zu ftiftende Bibelgesellschaft an. Derselbe fand nicht den geringften Biderfpruch, fondern erregte viel= Bei ber e Gesellschaft t mehr allgemeine Freude. Wie konnte es auch anders sein, als daß dieser Gedanke Freude erweckte bei einer Beiträge, fo driftlichen Gemeinde, die auf Gottes Wort allein erbaut Testamenten ift und ber bas Wort Gottes ber theuerste Schat, ift, zweite Jahre ber alle Seligfeit mit fich bringt beibe in biesem und 700 Dollars jenem Leben? So wurde denn am 24. April 1853 ber Gemeinden ; Anfang im Namen Gottes gemacht. Gleich an diesem und Centrevi Tage erklärten 136 Lutheraner, Glieder der Bibelgesell= Charles, Mi schaft werden zu wollen. Eine Committee wurde beauf= Ihrige bazu tragt, die Conftitution zu entwerfen, welche barnach am schluß zu erf 8. Mai besfelben Jahres mit ihren 28 Paragraphen nicht erwarte angenommen und zum Druck beordert worden ift und man jett scho welche heute noch gültig ift. In berfelben wird bestimmt, Schrift herzu daß jedes Glied einen Beitrag zu bezahlen habe, wenig= Ferne hinaus stens 2 Cents manatlich; daß ferner alle Bierteljahre an sollte zuerst gi gewiffen Sonntagen unmittelbar nach bem Nachmittage= bes Neuen Te gottesdienste in einer der zwei und später der vier Rirchen, bern ein gröf welche zusammen bie erfte evang.=lutherische Gemeinde nicht mehr ha

werk mit Die

Bound with issue missing per librarian

1944) Herr value Strautta



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Lovis.

St. Louis, Mo., den 15. Juli 1881.

No. 14.

(Eingesandt.) en deutschen evangelisch=luthe= gesellschaft in Amerika.

8 25jährigen Bestehens ber beut= rischen Central=Bibelgesellschaft in de der Beschluß gefaßt, eine kurze schaft zu geben; zumal sie ein hell= t, wie ber BErr, unser Gott, bie Bortes abermals wunderbar mit gefördert und gesegnet hat. Die unverfälschte Eremplare der deut= heiligen Schrift, wie sie durch Dr. ellt worden war, zu erhalten und alten, war die Beranlassung, eine . Louis zu gründen. Ausdrücklich raphen der Berfassung dieser Ge= f, den die Gesellschaft habe, ange= ung deutscher Bibeln und Neuer ndigen und correcten Ausgaben, Summarien und Parallelen, in vier und in hauerhaftem Einband arrer ber Gemeinde, ber bamalige . Walther, regte biesen Gebanken ibelgesellschaft an. Derselbe fand Biderspruch, sondern erregte viel= ide. Wie konnte es auch anders Bedanke Freude erweckte bei einer die auf Gottes Wort allein erbaut t Gottes der theuerste Schatzist, t sich bringt beibe in biesem und urde denn am 24. April 1853 der bottes gemacht. Gleich an biefem utheraner, Glieder der Bibelgesell= n. Eine Committee wurde beauf= zu entwerfen, welche barnach am hres mit ihren 28 Paragraphen m Druck beordert worden ist und ig ift. In derfelben wird bestimmt, Beitrag zu bezahlen habe, wenig= d; daß ferner alle Bierteljahre an nmittelbar nach dem Nachmittags= er zwei und später der vier Kirchen,

erste evang.=lutherische Gemeinde

rgischer Confession in St. Louis

ausmachen, eine Versammlung ber Gesellschaft gehalten werde. Jedes Jahr soll auch am 22. September, als an bem Tage der Bollendung der Uebersetzung bes Neuen Testaments im Jahre 1522, ein besonderes Bibelfest gefeiert werden. Sodann ist es auch in dieser Constitution einem jeden Gliede zur Pflicht gemacht, wo es in seinem Kreise zur Kenntniß von Mangel an einer Bibel fommt, möglichst Sorge zu tragen, baß diesem Mangel abgeholfen werde. Die Bibeln find jum Einkaufspreis ju verkaufen. Offenbar Armen werden Bibeln geschenft oder zu ermäßigten Preisen verkauft. Nach ber Wahl von Beamten, von einem Prafes, wozu ber Stifter ber Gefellschaft erwählt wurde, und einem Agenten, Schapmeifter, Schriftführer und von Collectoren, wurde beschloffen, für bas jusammenge= steuerte Geld soviel Eremplare von nach ber zulest von Dr. Luther selbst revidirten Ausgabe der deutschen Ueber= setzung ber heiligen Schrift nun in der Teubnerischen Druderei zu Leipzig in Sachsen sorgfältig und genau, Wort für Wort, zum Druck beförderten Bibeln zu kaufen und gut eingebunden berüber fenden zu laffen. Diefe Bibeln wurden von vielen in St. Louis und auch in andern Gemeinden ber Synode von Missouri, Dhio und andern Staaten mit herzlicher Begierde erwartet und gefauft.

Bei ber ersten Jahresrechnung ergab sich, baß bie Gefellschaft burch freiwillige Collecten und regelmäßige Beiträge, sowie an vorräthigen Bibeln und Neuen Testamenten einen Fond von 468 Dollars besaß. Die zweite Jahresrechnung zeigte fcon ein Bermögen von 700 Dollars. Namentlich haben auch die in den lieben Gemeinden zu Collinsville, Neugehlenbed, Columbia und Centreville, Illinois, und zu Altenburg und St. Charles, Miffouri, gestifteten Zweiggesellschaften bas Ihrige bazu beigetragen, wie aus dem Rechnungsab= schluß zu erseben ist. Solche Fortschritte hatte man nicht erwartet. Ermuthigt durch diesen Segen bachte man jest schon baran, selbst einen Abdrud ber heiligen Schrift herzustellen, was man anfange in bie weite Ferne hinausgesett hatte. Und mas für eine Bibel sollte zuerst gedruckt werden? Nicht eiwa blos ber Text bes Neuen Testaments ober auch ber ganzen Bibel, son= bern ein größeres Bibelwert, bas man eben faft gar nicht mehr haben fonnte. Das fog. Altenburger Bibel= werk mit Dietrichs Summarien und Vierlings Bor=

reben und Schlußgebeten zu jeder Lection, bas fo gang besonders für den Sausgottesdienst geeignet ift, follte wieder aufgelegt werden. Das war der Borschlag und ber Beschluß ber Gesellschaft. Freilich gab es ba Man= ches zu berathen und zu besprechen. Es würden brei Hochquartbände werden, die auf einmal nicht heraus= gegeben werden könnten; aber man könne boch mit dem Neuen Testament ben Anfang machen. hier und ba stellte sich ein hinderniß in den Weg. . Es fehlte an Gelt. Namentlich murbe auch in ber bamals von ber Synode benutten Druderei eine neue Schnellpresse nöthig, um dies Werk ausführen zu können. Doch fo groß auch die Schwierigfeiten waren, fie wurden mit Gottes bulfe überwunden. Einige Glieder der Gefell= schaft erboten sich, ein Darlehen zu machen, natürlich ohne Zinsen. Und so begann man das Werk. Schon im Juni 1856 war das Neue Testament der Altenbur= ger Bibel zur Bersendung fertig. Der Absat biefes Buches war fehr befriedigend. Bon allen Seiten ber famen Bestellungen. Daburch murbe auch ber Druder bewogen, sich zu erbieten, auf seine Rosten die beiden Theile des Alten Testaments schon jest herauszugeben. was mit Freuden angenommen wurde unter ber Be= bingung, bag bas Berf unverandert abgebrucht werbe, unter der Aufsicht der Bibelgefellschaft, und daß der Ge= sellschaft das Berkauferecht gesichert werbe. Freilich ging es langsam mit biesem Unternehmen. Der Druder benutte eben nur die freie Zeit, die er hatte, zum Setzen und Stereotypiren. 3m Jahre 1860 erfchien ber erfte Band des Alten Testaments und 4 Jahre später war das ganze Werk vollendet. Mancher hatte in biefer Zeit das Neue Testament mehrmals zu seiner Erbauung durchgelesen. Run ging es an das Lefen bes Alten Testaments, das eben wohl von Allen gekauft wurde, die sich das Neue Testament angeschafft und es benutt hatten. Leider hatte man nur 2000 Eremplare bes Neuen Testaments druden laffen, ohne vorher Stereo= typplatten angefertigt zu haben. Diese 2000 Erem= plare waren in 10 Jahren alle vergriffen. Es wurde baher beschlossen, bas Neue Testament bes Altenburger Bibelwerkes auch stereotypiren zu laffen, bamit man nach Berkauf bes gedruckten Borraths ohne Bergug immer mehr Eremplare bruden fonne. Endlich im Jahre 1869 konnte die Gesellschaft auch die Stereotyp= platten des Alten Testaments für 2000 Dollars fäuflich



9 P. Wunber 6chwart 3.00. 18. .50. (S.

Beinemanne

rch P. Reinke becker in Ha= emann, 8.25.

ieago: Durch rch P. Reinke von Auguste fert, Christen under für W. töbel von ben

te in Abbison Frauen-Berein vom Frauen-Mnnter für . Wuncer für Zagners Gem. drauers Filial= , \$69.74.) h P. Wunder

r Johnson in

Aus bem Klinz rg 20.00. P. g Gem. in St. el 19.00. P. P. Lochner in von L. Gerns 1, Frl. Ragel, 0, C. Schütte .00 und vom mington 5.00.

i. in Danville ittwe G. Otto ledels Gem. in jieago von C.

P. Müller in

g , Kaffirer.

n Diffricte : neinde in Blue 00. (Summa

8 Gem. 4.50. ohrlacks Gem.

Rafelige Gem. in Shebongan dem. in Adell

Auliche Gem.

bei b. Sochzeit Aus ber Cent:

.) 5.00. fs Gem. 2.50. : P. Bornefes (S. \$13.78.) rátow, Ruß=

Louise Diehl, Ripps in Wils Imm.:Gem. in rairie 1.93, in 1g in St. Paul 2.00. Fräul.

. F. Schillings

infel, Damm Bejemanu, Hild Wilbe je 4.00. R. N. durch P. 4.00, in Scott Sochzeite:Coll. prengeler 2.00.

ork: P. Wefe= . in Hay Creek em. in Auburn lenburgs Gem. 5. \$30.62.)

5. \$30.62.)
. in Han Creek
7.12. Lalen=
auf Ph. Busch=
(S. \$28.33.)
Dfterhus 1.00.
teners Gem. in

nanben bes P. bei W. Hübing dantopfer, 2.00. 1 Milwautee, 2 dwn 24.50. N. n. 2.50. (S.

Damm 2.00. gan 5.00. einigf.-Gem. in ern 5.43. (S.

Für Stub. Dohler: P. Schillings Gem. in Auburn 5.00, Seott 6.00.

Kūr Stub. Döhler: P. Schillings Gem. in Auburn 5.00, in Seott 6.00.

Kūr arme Wise on sin Studenten in St. Louis: P. Georgiis Gem. in Gedarburg 5.25.

Kūr Innere Mission im Nordwesten: P. Wesemanns Gem. in Grafton 3.43. P. Stülpnagels Gem. in Potsdam 10.00. D. v. der Ohe 2.00. P. Detjens Gem. in Springsed 3.00. Jum. Gem. in Mitwaukee 10.58. P. Plehns Gem. in Dutch Settlement 1.50. P. Webers Gem. in Wausau 5.75.

T. D. Menk in St. Kaul 2.00. P. Damms Gem. in Weyauwega 3.75. Durch P. Daib, Wissionski. Goll. 7.63. P. Grothes Gem. in Cowell 5.00. P. Josis Gem. in Possel F. Webers Gem. in Mowell 5.00. P. Hosis Gem. in Possel F. Coll. 7.63. P. Grothes Gem. in Cowell 5.00. P. Nathworth's Gem. an Wolf Kiver 3.00, am Nat Kiver 1.09, in Calebonia 2.30, in Kremont 1.23, an Schröbers Corner 1.86, in Wanteusel 6.5. P. Walker, Dankopfer für Geneinng seiner Kinder, 2.00, Consirmations-Coll. an Mayle Greef 2.11. Frau Kubsmann in St. Kaul 1.00. P. G. K. Schillings Gem. in Seott 6.00. C. Schubert in Wilmautee 2.00. P. J. Friedrichs Gem. in Danville 2.93. D. Übsmeier 5.00. P. Wesemanns Gem. in Grafton 8.66. (S. \$129.02.) Jur Synobal fasse. Sem. in Grafton 8.66. (S. \$129.02.) Jur Synobal fasse. Sem. in Grafton 8.66. (S. \$129.02.) Jur Synobal fasse. Sem. in Mochester 4.25. Dreieinigkeits. Gem. in Milmautee 33.65, Kreuz-Gem. 7.80, St. Setephans. Gem. 28.80, Jmm.. Gem. 18.90. P. Dierbus Gem. in Selliamsburg 7.25, P. Wambels Gem. in Rochester 4.25. Dreieinigkeits. Gem. in Valles Gem. in Batertown 5.00. P. Horthus Gem. in Welle Flain 1.75. P. Pragers St. Beters. Gem. in Granville 4.00. P. Hortrichs Gem. in Kreisabt 7.50. P. Briedrichs Gem. in Mochester 4.25. Dreieinigkeits. Gem. in Batertown 26.43. P. Danms Gem. in Wester Slain 1.75. P. Bragers St. Beters. Gem. in Granville 4.00. P. Hortrichs Gem. in Batertown 5.00. P. Gertrichs Gem. in Busconia 10.00, in Matertown 5.00. P. Derres Gem. in Norwood 12.00. P. Beutels Gem. in Gedarburg 3.75. P. Canbeds Gem. in Milmouth 7.75. P. Daib und bessem. in Ohlbers Gem. in Milmouth 7.75. P. Daib und

Für die Prediger = und Lehrer = Wittweu = und Waisen = Kasse (westlichen Diftricts)

1. Beiträge: Bon ben PP.: Sagler \$5.00, Biebermann 4.00, 3. Safner 1.00, Better 3.00.

2. Geschenke:
Coll. ber Gem. P. Kösterings 23.25. Bon Frau B. Bed .25.
P. Claus und einigen Gliebern 13.25. Durch P. Endres von W. Heiben 5.00.

Für die Prediger: und Lehrer: Wittmen: und Baifen:Raffe

Beit der Conferenz in Grn. P-Gepers Gem. in Serbin, Teg. 5.00 von N. N. aus dem Klingelbeutel in Hrn. P. Doschers Gem. in Mew Orleans; 8.70, ges. auf F. Schützes Hochzeit durch Hrn. P. Süß in Schulenburg, Teg.; 7.00 von der Gem. Hrn. P. Roschtes dei Pieree City, Wo. Für Stud. Hamm in sonderbeit: 10.00 vom Krauenverein der Gem. des Hrn. P. Big in Concordia, Mo. — Durch Prn. P. Gräbner in St. Charles, Mo., von dessen Gemeinde die Kirchencollecte am 2. Pfingsteierstage 6.10, sowie eine Hauseollecte (insonderheit zur Deckung des Kosigelbes) 44.00.

Erhalten

für Stud. Chr. Otto burch Grn. P. Großberger von feiner Ge meinde \$13.00. M. Gunther.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber erhielt Unterzeichneter zur Unterstützung des Proseminaristen M. Leimer: Bon den PP. Theiß, Krämer, Matthias, Günther je \$5.00, Johanning 2.00. Durch Pras. Bilg 5.00, C. D. Lüfer 10.00, Prairie City, Bates Co., Mo., 1. Juni 1881. C. Pafner.

Mit berglichem Danke beicheinige ich hiermit, von ber Gemeinde in St. Johnsburgh, Riagara Co., N. R., \$10.95 empfangen zu haben. Moge ber Berr ben lieben Gebern ein reicher Bergelter-

Red But, Ill., 30. Mai 1881. Margaretha Schmitt.

Beränderte Adressen:

H. Nehrling, West Yegua (Fedor), Lee Co., Texas. Traugott Glaser, 449 Ontario Str., Toledo, O.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = L Beitweilig redigirt von bem Lehrer=Col

Jahrgang 37.

St. Louis, A

(Gingefandt.)

Befdicte einer fleinen deutschen ebangelisch=luthe= rifden Bibelgefellicaft in Amerifa.

Bei Gelegenheit bes 25jährigen Bestehens ber deut=

ichen evangelisch-lutherischen Central-Bibelgefellschaft in

St. Louis, Mo., wurde der Beschluß gefaßt, eine kurze

Geschichte dieser Gesellschaft zu geben; zumal sie ein hell= leuchtender Beweis ist, wie der HErr, unser Gott, die Berbreitung seines Wortes abermals wunderbar mit sehr geringen Mitteln gefördert und gesegnet hat. Die Noth, hier in Amerika unverfälschte Eremplare ber beut= schen Uebersetzung der heiligen Schrift, wie fie durch Dr. Martin Luther hergestellt worden war, zu erhalten und eben auch billig zu erhalten, war die Beranlaffung, eine Bibelgesellschaft in St. Louis zu gründen. Ausbrücklich wird in dem 2. Paragraphen der Berfaffung diefer Gesellschaft als der Zwed, den die Gesellschaft habe, angegeben: "Die Berbreitung beutscher Bibeln und Neuer Testamente in vollständigen und correcten Ausgaben, womöglich mit guten Summarien und Parallelen, in gutem Drud und Papier und in hauerhaftem Ginband ju fordern." Der Pfarrer ber Gemeinde, ber damalige herr Paftor C. F. W. Walther, regte diefen Gedanken an eine zu stiftende Bibelgefellschaft an. Derfelbe fand nicht den geringsten Widerspruch, sondern erregte viel= mehr allgemeine Freude. Wie konnte es auch anders fein, als daß dieser Gedanke Freude erweckte bei einer driftlichen Gemeinde, die auf Gottes Wort allein erbaut ift und ber bas Wort Gottes ber theuerste Schap ift, ber alle Seligkeit mit sich bringt beide in diesem und jenem Leben? Go wurde denn am 24. April 1853 der Anfang im Namen Gottes gemacht. Gleich an Diesem Tage erflärten 136 Lutheraner, Glieder der Bibelgefell= schaft werben zu wollen. Gine Committee wurde beauf= tragt, die Constitution zu entwerfen, welche barnach am 8. Mai desselben Jahres mit ihren 28 Paragraphen angenommen und zum Drud beordert worden ift und welche heute noch gültig ift. In berfelben wird bestimmt, daß jedes Glied einen Beitrag zu bezahlen habe, wenig= stens 2 Cents monatlich; daß ferner alle Vierteljahre an gewissen Sonntagen unmittelbar nach dem Nachmittage= gottesbienste in einer der zwei und später der vier Rirchen, welche zusammen die erfte evang.=lutherische Gemeinde ungeanderter Augsburgischer Confession in St. Louis

ausmachen, eine Berfa werde. Jedes Jahr an bem Tage ber B Neuen Testaments ir Bibelfest gefeiert werde Constitution einem je wo es in seinem Kreieiner Bibel fommt, i diefem Mangel abget jum Ginfaufspreis g werden Bibeln gesche verkauft. Nach ber Präses, wozu der Stif und einem Agenten, von Collectoren, murdi fteuerte Geld soviel Ere Luther selbst revidirte fegung ber beiligen C Druckerei zu Leipzig ir Wort für Wort, zum I und gut eingebunden Bibeln wurden von andern Gemeinden d und andern Staaten und gekauft.

Bei ber erften Ja Gefellschaft burch frei Beiträge, sowie an Testamenten einen Fo zweite Jahresrechnung 700 Dollars. Namer Gemeinden zu Collin und Centreville, Illie Charles, Missouri, g Ihrige bazu beigetra schluß zu ersehen ist. nicht erwartet. Erm man jest schon daran, Schrift berzustellen, i Ferne binausgesett ! sollte zuerst gedruckt w bes Neuen Testamente bern ein größeres Bi nicht mehr haben font werk mit Dietrichs an fich bringen. Sonach mar es ber Befellschaft ge= lungen, bas gange Altenburger Bibelmerk nun ohne Unterbrechung bruden laffen zu fonnen zur Berbreitung nicht nur in den Bereinigten Staaten von Nordamerifa, sondern auch in Deutschland und zwar ein Eremplar bes ganzen Werkes in 3 Franzbanden um den billigen Preis von \$7.25. In Tausenden von Familien wird diese Bibel hoch und werth geschätzt und im täglichen Hausgottestienst gebraucht. Um feinen Preis würde man tiefelbe wieder hergeben. Jedes junge Chepaar sollte biese Bibel zum Sochzeitsgeschenk erhalten, ober sich selbst anschaffen. Man hat Dieses Werf auch jett nicht blos in einfachen Leverbanden, wie es im Unfang rer Fall war, sontern auch in feinem Einband mit Goloschnitt.

Raum hatte man tiefes Werk glücklich zur allgemei= nen Freude vollendet, so entstand die Frage, ob wir nicht eine Bibel mit dem bloßen Tert, die vornehmlich auch in Schulen gebraucht werden fonne, herauszugeben im Stande fein follten. Eine Nöthigung bazu verur= facte die Nachricht, daß bei dem Buchhandler Teubner in Leipzig feine Bibeln mehr zu haben fcien. Der Beschluß, eine Schulbibel ftercotypiren zu laffen, murbe im Jahre 1873 gefaßt. Als Redacteur wurde herr Paftor Brohm bestimmt. Und bas bazu nothige Gelt follte burch Actien aufgebracht werben. Gott gab feinen Segen auch zu biesem Unternehmen. Um 4. October 1874 wurde ein fertiges Eremplar der neuen Bibel= ausgabe ber Gesellschaft bei ihrer Bersammlung gezeigt. Wieder 2 Jahre später, also 1876, beschloß bie Gescll= schaft, eine Bibel in größerem Format herauszugeben. Der Rostenanschlag für die nöthigen Platten betrug 3360 Dollars. Auch tiefer Beschluß ift glüdlich aus= geführt worden. Und fo tam denn das erfte 25jährige Jubelfest der Bibelgesellschaft immer näher heran. Es wurde den 24. April 1878 mit Gottesdienst und Prebigt in ber Dreieinigfeitofirche gefeiert. Berr Dr. Walther, als Prafes, hielt bie Festpredigt über Pfalm 119, 98. und hatte das Thema: "Welchen unaussprech= lich großen Schatz biejenigen haben, welche eine Bibel besigen." Siehe "Lutheraner", Jahrg. 34, Nr. 14. Das war ein fröhliches Lob- und Dankfest dem HErrn unserem Gott zu Ehren, ber unfer Werf fo freundlich gefördert hatte.

Es foll nun mit dem 25jährigen Jubelfeste nicht etwa die evangelisch=lutherische Centralbibelgesclischaft mit ihren werthen Zweiggesellschaften sich zur Rube begeben und das Werk der Bibelverbreitung liegen laffen. D nein! So lange es heute heißt und so lange noch Seelen gerettet werben fonnen, follen auch Bibeln gebruckt und verbreitet werden unter Deutschen und unter andern Bölfern in ben verschiedensten Sprachen. Seit bem Jubelfest ist insonderheit ber Psalter mit Luthers Vorreden in Taschenformat herausgegeben worden; auch ist das Neue Testament im Format der Schulbibel gedruckt und gebunden worden. Bunachst foll bas Neue Testament mit dem Pfalter in Duodez und die Herausgabe der großen Bibel auf Belinpapier mit feinem Gin= band zum kirchlichen Gebrauch besorgt werden. Das Lettere ift bereits geschehen. Damit waren wohl die Bedürfnisse für die Deutschen befriedigt, so bag Bibeln für das Haus, für die Schule und für die Kirche in reinem guten Drud reichlich zu haben find. Man hat beswegen in einer ber letten Berfammlungen ber Gefell= schaft baran gebacht, nun ein Neues Testament in eng= lischer Sprache zu besorgen und zwar mit Beifügung ber in ben lutherischen Bibeln befindlichen Summarien und Parallelen. Go helfe ber gnatige Gott, ber uns Menschen fein Wort gegeben bat zu unferer Seligfeit,

mehr verbreitet und gelesen werde und unberechenbaren

Bulett foll nun noch ein Ueberblid gegeben werren über den Umsatz von Bibeln und Nouen Tostamenten und über bie Einnahme und Ausgabe ber Bibelgesell= schaft mährend ber ersten 25 Jahre. Mehr als 2000 Eremplare murben burchschnittlich jedes Jahr verfauft und zum Theil verschenft, nämlich im Ganzen 56,670 Eremplare, und zwar an gewöhnlichen Bibeln groß und flein Octav 28,669, an Neuen Testamenten 12,670 und an einzelnen Banten bes Altenburger Bibelwerfes 15,331.

Die Rechnung über Einnahme und Ausgabe mabrent bes Zeitraumes von 25 Jahren stellt folgende Posten

	I. Einnahme:	
1.	Monatliche Beitrage von Gliebern in St. Louis	\$ 4774.38
2.	Beiträge von Zweiggesellschaften	923.38
3,	Extraeinnahme an Rirchencollecten u. f. w	1555.47
4,	Fur verfaufte Bibeln und Neue Teftamente	37003.19
5,	Für Altenburger Bibelwerfe	25167.14
6.	Roch außenstehende Actien	80.00
	Summa	\$69503.56

	Summa	\$69503.56
	II. Ausgabe:	
1.	Bum Anfauf von Bibeln und Testamenten	\$26703.09
2,	Bur Berausgabe ber fleinen Octavbibel	10550.04
3,	Bur Berausgabe ber großen Octavbibel (Blatten)	3362.40
4,	Bur Berausgabe bes Altenburger Bibelmertes	24960.04
5,	Betriebstoften	3831.60
	Cassenbestand	96,39

	Summa	\$69503.56	
	III. Jegiger Fond:		
1,	Werth ber Blatten bes Altenburger Bibelmerfe	\$ 3500.00	
2,	Werth ber Platten ber fleinen Octavbibel	2500.00	
3.	Werth ber Platten ber großen Detarbibel	3362,46	
4.	Bebundene Bibeln und Testamente an Sand	468,40	
5.	Robe fleine Detarbibeln	1530.00	
6.	Gebundene Altenburger Bibeln	525.00	
	Rohe Altenburger Bibeln	180.00	
	Außenstände für Bibeln und Testamente	953.56	
	Außenstände für Altenburger Bibelwerke	337.94	
10). Anzahlung auf neue Sendung von Testamenten	230.39	
11	L. Casse an Hand	96.39	

	\$13684.08
Davon ab Schuld, außenstehende Actien	80.00

Bleiben \$13604.08

Wer hatte vor 25 Jahren, als tiefes Werk angefangen wurde, gedacht, daß es fo weit fommen wurde, wie es eben beschrieben worden ift? - Wohl Niemand. Das hat der Segen Gottes gethan. Ihm sei dafür Lob und Dank gefagt. Er wolle auch ferner geben, daß der Eifer für die Ausbreitung seines Wortes nicht abnehme, fondern vielmehr zunehme, und wolle auf jedes foldes Unternehmen einen reichen Gnabensegen legen, insonderheit wolle Er burch eine jede Bibel und ein jedes Neues Teftament an vielen Seelen arbeiten, fie erweden, erleuchten, troften, beiligen und führen im rechten Glauben zum ewigen feligen Leben um Christi JEsu willen. Amen.

(Eingefandt von Dr. B. Sihler.)

Bas gibt auch uns Lutheranern der neuliche Mord= versuch gegen den Prafidenten zu bedenten?

Der "Lutheraner" soll und will allerdings fein po= litisches und noch weniger ein Partheiblatt sein; aber er soll und will Acht haben auf die bürgerlich-sittlichen Buftande bes Landes, die naber ober ferner ftete mit ber Stellung ber Burger ju Gottes Wort und zu bem driftlichen Glauben zusammenhängen.

Und was tritt ba unsern Augen entgegen? Diefes, daß die Stellung ber Partheien nicht mehr so ungefähr= lich und harmlos ist, als in den ersten Jahrzehnten vicfes Staatenbundes, denn damals hatten sie bas Bemeinwohl mehr im Auge; es fand sich mehr in ihnen wahre Baterlandeliebe, Gemeinfinn, Sintanfetung bes eigenen Rugens, um ber gemeinen Boblfahrt zu bie= daß dasselbe mit allem Eifer auch in Schriften immer- nen. Schamlose und unsittliche Umtriebe für die Er- grauenhaften Falle nicht

langung bürgerlicher Aemt Geld, Zechen in Trinkhäu wie leiter jest, im Schwe mals die Unsichten ber ver Beilfame diefes ober jene aus einander gingen, fo das Gemeinwohl im Aug

Wie sieht es aber jett überall in die Angen? 9 hässige Partheispannung, Partheistreit, ja mitunter Ueber Sonderzwede, bie h lich find und über beren andere Parthei sich fein würde man bei vielen T Saufen hinter fich haben tcefurcht, Baterlandeliebe Tugenden des heidnischen und ber römischen Repu suchen. Der Sochmuth v alles burchfreffen und vo frummen Getriebe find f verzweifelt bose ist dieser ift das Berberben - eir himmel ftinft - bag felb patriotisch gefinnte Männ und Erfenntniß ihre Nan len, um in ben Congre Uemter gewählt zu werd ber herrschenden Parthein bas gemeine Wohl bew aber barin nicht recht; be im Stante, Die Beilbare theistreitern toch für die g winnen oder boch minde greifen dieses Krebsgeschi biefes Landes eine Zeit le liefert der neuliche Mordy bas persönliche Interesse über des Landes Wohl.

Es ift nun auf biesn auf die anderen furchtbare derbniffe näher einzug durchfressen und seine bu schleunigen. Da sie aber 1 biefem Grundübel gufamn nehmsten berfelben boch Da sind benn

Bum Ersten die schmu und Mittel, die bei größ Bewegung gefett werder gröblichste wiber bas ad ber ober die Candibaten Roth und Unflath bewor Gebühr herausgestrichen

Bum Andern eine sch fraft bes herrschenben schwindels an überwieser höchst selten bie nach be Bernunft verdiente Tob lebenslängliche Gefängni häufig wird auch diese ni Fürsprache einflußreicher geben sich in solchem H die ungläubigen buman fehr oft viele Mühe, ben Thatbestant als einen 2 ihn so ber Todesstrafe zu lich zu verwundern, wei



unberechenbaren

gegeben werben uen Testamenten ber Bibelgesells Mehr als 2000 es Jahr verkauft Ganzen 56,670 en Bibeln großtamenten 12,670 eger Bibelwerkes

lusgabe während 1 folgende Posten

rfe8... 24960.04 3831.60 96.39 Summa \$69503.56

Summa \$13684.08 1..... 80.00

337.94

nenten . .

Bleiben \$13604.08 es Werk angefan= mmen würde, wie Wohl Niemand.

Ihm sei dafür nuch ferner geben, ines Wortes nicht and wolle auf jedes inadensegen legen, de Bibel und ein beelen arbeiten, sie und führen im Leben um Christi

ihler.)

er neulice Mord= zu bedenken?

allerdings kein posheiblatt sein; aber bürgerlichsstlichen ver ferner stets mit Wort und zu bemn.

entgegen? Dieses, mehr so ungefährerschen Jahrzehnten hatten sie das Geslich mehr in ihnen Sintansehung des Wohlfahrt zu diesntriebe für die Ers

langung bürgerlicher Aemter, als z. B. Bestechung durch Geld, Zechen in Trinkhäusern 2c., gingen damals nicht, wie leider jest, im Schwange. Und wenn gleich das mals die Ansichten der verschiedenen Partheien über das Heilsame dieses oder jenes Gesetzesentwurfs mehrfach aus einander gingen, so hatten sie doch durchschnittlich das Gemeinwohl im Auge.

Wie sieht es aber jest aus? Was springt einem überall in bie Augen? Richt nur eine gegenseitige gebässige Partheispannung, sondern ein leivenschaftlicher Partheistreit, ja mitunter Partheimuth; und worüber? lleber Sonderzwecke, die häufig dem Gemeinwohl schäd= lich sind und über beren Durchtreibung die eine ober andere Parthei sich fein Gemiffen macht. Bergeblich wurde man bei vielen Wortführern, bie ben großen Saufen hinter fich haben, driftliche Gefinnung, Gottesfurcht, Baterlandsliebe und auch nur bie burgerlichen Tugenden bes heivnischen Alterthums in ber griechischen und der römischen Republik in ihren befferen Zeiten suchen. Der Sochmuth und ber Ehrgeiz hat in ihnen alles durchfressen und von der Gewinnsucht in ihrem frummen Getricbe sind sie auch nicht ferne. Ja, so verzweifelt bose ift tiefer Schaden, so tief eingeriffen ist bas Berberben — eine sittliche Fäulniß, bie zum Himmel ftinkt — baß felbst religiös und moralisch und patriotisch gefinnte Männer von bedeutender Begabung und Erfenntniß ihre Namen nicht mehr hergeben wollen, um in ben Congreg ober in sonft einflufreiche Alemter gewählt zu werden; benn fie verzweifeln, bei ber herrschenden Partheimuth etwas Ersprießliches für bas gemeine Bohl bewirken zu können. Sie thun aber darin nicht recht; benn welche andere als sie sind im Stande, die Beilbaren unter ben verführten Partheistreitern boch für die gemeinnützige Bahrheit zu gewinnen oder doch mindestens dem schnelleren Umsich= greifen dieses Krebsgeschwürs in bem politischen Leibe dieses Landes eine Zeit lang zu wehren. Statt dessen liefert ber neuliche Mordversuch einen klaren Beleg, bag das persönliche Interesse über Alles gesetzt wird, auch über des Landes Wohl.

Es ift nun auf diesmal nicht meines Borhabens, auf die anderen furchtbaren sittlichen Schäden und Bersterbnisse näher einzugehen, die unser armes Bolk durchfressen und seine bürgerlich stittliche Fäulniß beschleunigen. Da sie aber mehrfach näher oder ferner mit diesem Grundübel zusammenhängen, so will ich die vornehmsten derselben doch wenigstens namhaft machen. Da sind denn

Bum Ersten die schmutigen und gemeinen Umtriebe und Mittel, die bei größeren und kleineren Wahlen in Bewegung gesetzt werden, darin denn auch auf das gröblichste wider das achte Gebot gesündigt wird und der oder die Candidaten der Gegenparthei mit allerlei Roth und Unflath beworfen, die eigenen aber über alle Gebühr herausgestrichen werden. Da ist

Zum Andern eine schändliche Criminaljustiz, darin fraft des herrschenden schriftwidrigen Humanitätsschwindels an überwiesenen vorsätzlichen Mördern nur höchst selten die nach dem Urtheil der Schrift und der Bernunft verdiente Todesstrase vollzogen, sondern in lebenslängliche Gefängnishaft umgewandelt wird. Und häusig wird auch diese nicht eingehalten, sondern durch Kürsprache einflußreicher Partheireiter verfürzt. Auch geben sich in solchem Handel des peinlichen Gerichts die ungläubigen humanistischen Advocaten und Aerzte sehr oft viele Mühe, den Schuldigen wider den klaren Thatbestand als einen Wahnsinnigen darzustellen und ihn so der Todesstrase zu entziehen. Und es wäre höchlich zu verwundern, wenn sie dies in dem vorliegenden grauenhaften Falle nicht auch thäten. Da ist



Bum Dritten im Sandel und Wandel, im Raufen und Berkaufen, im Leichen und Borgen, im Erwerben und Bermehren von Geld und Gut, im leichtfertigen Bürgschaftleisten, zuweilen sogar für offenbare Betrüger, Diebe, ja Mörder, im Speculiren mit fremdem Gelde, in allerlei Ränken und Kniffen einer gröberen oder feineren Gewinnsucht ein förmlicher Taumel- und Schwindelgeist ausgegossen über die Kinder des Unglaubens. Lug und Trug ist eingesessen zu breiter Herrschaft. Da ist

Bum Vierten auf dem Gebiete des gesellschaftlichen Lebens der breite und tiefe Strom einer so durchtrie= benen und mannigfaltigen Genuffucht und Sinnenluft eingerissen, wie er wohl bis daher noch nie in diesem Volfe seine Wellen in das Meer des ewigen Berderbens hinabwälzte. Grobes Fressen und Saufen, oder feinere und ledere Schmausereien und Bechgelage, Ueppigkeit und Prachtliebe ber Reicheren in ihren Bauten und innerlicher Ginrichtung, Aufwand in Rleidern in Stoff und Schmud bei ben Beibern und babei eine sclavische Unterwürfigfeit unter jede noch so geschmacklose Mode und Schönfragerei, Abtreiben ber Leibesfrucht, Dpium= genuß, Tangluftbarfeiten, der Befuch von unfittlichen Schauspielen und Opern, bas Lefen von lüberlichen Romanen und Novellen, offenbare oder heimliche Hu= rerei, Glüdsspiele, fostspielige Reisen - furg, diese und andere weltlichen Lufte und Genuffe ohne Dag und Bahl find reichlich wahrzunehmen in unfrem focialen Aber wiewohl viele derselben vor den Augen Leben. ber Kinder dieser Welt gar lieblich und anmuthig an= zuschauen sind und gar herrlich gleißen und glänzen por Gottes Augen find sie nichts denn Pestbeulen, Eitergeschwüre und ein immer schneller um fich freffenber Rrebs an dem Leibe unfrer Gefellschaft; unbeilbar burch menschlichen Wig und Runft der ehrbaren humanisten und Moralisten. Da ist

Jum Fünften die Sindfluth gewissenloser und meist partheireiterischer Advocaten, die wider besser Wissen und Gewissen ungerechte Händel und Sachen durch allerlei Scheingründe und Redekünste, um des Gewinns willen, vor dem Richter als gerecht darzustellen und sein Urtheil zu beirren trachten. Und an politisch= partheisüchtigen, schwachen und bestechbaren Richtern, die das Recht beugen, sehlt es auch nicht. Desgleichen wird zuweilen auch die Jury vom Sheriff aus der Hefe des Volks gesammelt. Da ist

Bum Sechsten eine grundverderbte ichlaffe Rinberzucht im Gange und Schwange. Bon Klein auf werden die Rinder, wenn ihre Eltern nicht wahre Chriften sind, abgöttisch von ihnen augeschaut, nicht als Gaben und Geschenke Gottes, sondern allein als ihr Fleisch und Blut, barin fie fich felber lieben. Da ift benn keine Rede von verständiger Bucht, wenn die Rinder heran= machsen, vom Brechen bes Eigenwillens und Eigenfinns, von der Gewöhnung zum Gehorsam, zum Dienen und helfen. Im Gegentheil wird das Fleisch und seine Luste reichlich in ihnen gefüttert, alle ihre Bunsche befriedigt, ja, zuweilen werden fie von ihren verkehrten, schlaffen Eltern gegen bie nothwendige Schulzucht in Schutz genommen. Und indem fie wiber Gottes Wort ber Ruthe gegen ihre Kinter schonen, so binden sie sich badurch selber die Ruthe, damit sie später Gott durch ihre mißrathenen Kinder schlägt. Denn mas Bunder, wenn durch folche fündliche Schlaffheit der Eltern und ihre geistliche Berwahrlofung der Kinder, ohne die Auwendung des göttlichen Wortes nach Gesetz und Evan= gelium, und das Emporhalten des 4ten Gebots, ein zügel= und zuchtloses Geschlecht daherwächst, das arbeits= schen, schlaff und genußsüchtig nur zum steigenden Berberben und sittlichen Ruin des bürgerlichen Gemeinwesens beitragen fann?

Das wären de berbnisse, die ur giftet haben, so r Christen sind us Wort hinter sic haben, die also kaber die Sünde

Die von Gott

Unter ben Lie gung ber Waisi und geringste. und der Her Gere in Geele gebunden daß diese heilige die armen Wittrungetröstet und daher nicht un Wittwen und Lund von Gott Das aber kann gund das Wort und so ernstlich Wittwen nicht

umgeben, ihnen und Bewahrung "Ihr follt feine du sie beleidigez werde ihr Schrumen, daß ich ewerde ihr Stittm Ferner 5 Mos. des Frembling: Im 68. Pfalmt Waisen und der sagt er von sich und Waisen un Gott hat fei

Gott hat viel

ganz besonderer Noth in ganz Barmherzigkeit: feiner Allmacht der HErr nach path in der Th Propheten Elia voll Mehl im C verzehret ward Und als der eig ihn der HErr, Und wie herrlif wittwe 2 Kön. wenigen Del if fie ihre Schuld der Anechtschaf auch unfer lie gegen : "Wein Sohn wieder, Aus diesem und Baifen in

*) Dieser Auf verlegt worden, e Reit.

ihnen die feste

forgen! - A

eihen und Borgen, im Erwerben Geld und Gut, im leichtfertigen eilen sogar für offenbare Betrüger, Speculiren mit fremdem Gelde, in niffen einer gröberen oder feineren licher Taumel= und Schwindelgeist Rinder des Unglaubens. Lug ssen zu breiter Herrschaft. Da ist dem Gebiete des gesellschaftlichen d tiefe Strom einer fo durchtrie= igen Genußsucht und Sinnenlust ohl bis daher noch nie in diesem das Meer des ewigen Verderbens Fressen und Saufen, oder feinere reien und Zechgelage, Ueppigkeit Reicheren in ihren Bauten und g, Aufwand in Kleidern in Stoff Beibern und dabei eine sclavische jede noch so geschmacklose Mode btreiben der Leibesfrucht, Opium= ten, der Besuch von unsittlichen pern, das Lesen von lüderlichen len, offenbare oder heimliche Hu= ispielige Reisen — furz, diese und te und Genüsse ohne Maß und ahrzunehmen in unfrem socialen hl viele derselben vor den Augen t gar lieblich und anmuthig an= ır herrlich gleißen und glänzen sind sie nichts denn Pestbeulen, n immer schneller um sich fressender nfrer Gesellschaft; unheilbar durch Runst der ehrbaren Humanisten

andel und Wandel, im Kaufen

Sindfluth gewissenloser und meist vocaten, die wider besser Wissen burch echte Handel und Sachen durch und Redefünste, um des Gewinns hter als gerecht darzustellen und en trachten. Und an politisch achen und bestechbaren Richtern, sehlt es auch nicht. Desgleichen e Jury vom Sheriss aus der Hefe Da ist

ı ist

e grundverderbte schlaffe Kinder= Schwange. Bon Klein auf wer= ihre Eltern nicht mahre Chriften men angeschaut, nicht als Gaben 8, sondern allein als ihr Fleisch ch selber lieben. Da ist denn keine r Zucht, wenn die Kinder heran= bes Eigenwillens und Eigensinns, zum Gehorsam, zum Dienen und theil wird bas Fleisch und seine n gefüttert, alle ihre Wünsche be= werden fie von ihren verkehrten, t die nothwendige Schulzucht in Und indem sie wider Gottes Wort Rinder schonen, so binden fie fich ithe, damit sie später Gott durch der schlägt. Denn was Wunder, ndliche Schlaffheit der Eltern und rlosung der Kinder, ohne die An= n Wortes nach Gesetz und Evan= worhalten des 4ten Gebots, ein deschlecht daherwächst, das arbeits= iffüchtig nur zum steigenden Ver= Ruin des bürgerlichen Gemein=

Das wären benn die vornehmsten Schäden und Berberbnisse, die unser armes Bolf durchfressen und vergiftet haben, so viele darunter seine wahrhaft gläubigen Christen sind und nicht wie der große Haufe Gvttes Bort hinter sich geworfen und seine Lehre verachtet haben, die also lautet: "Gerechtigkeit erhöhet ein Bolf, aber die Sünde ist der Leute Verderben."

(Schluß folgt.)

(Gingefandt.)

Die von Gott so ernstlich gebotene Bersorgung der Baisen und Wittwen.*)

Unter den Liebespflichten der Christen ist die Versorsung der Waisen und Wittwen gewiß nicht die letzte und geringste. Denn die Ausübung dieser Pflicht hat uns der Herr in seinem Wort mit allem Ernst auf die Seele gebunden. Allein die tägliche Erfahrung zeigt, daß diese heilige Pflicht gar vielfach vernachlässigt und die armen Wittwen und Waisen gar oft in ihrem Elende ungetröstet und unversorgt bleiben. Und es erscheint daher nicht unnöthig, daß man die Versorgung der Wittwen und Waisen dem Lieben Christenwolfe als eine uns von Gott selbst auferlegte Pflicht recht einschärfe. Das aber kann gewiß nicht besser geschehen, als wenn wir uns das Wort unsers Gottes vorhalten, in welchem er uns so ernstlich ermahnt, doch ja der Waisen und Wittwen nicht zu vergessen.

Gott hat dieselben mit einem ganz besonderen Schuße umgeben, ihnen ganz besonders seine väterliche Fürsorge und Bewahrung verheißen. Er sagt z. B. 2 Mos. 22, 22.: "Ihr sollt keine Wittwen und Waisen beleidigen. Wirst du sie beleidigen, so werden sie zu mir schreien, und ich werde ihr Schreien erhören; so wird mein Zorn ergrimmen, daß ich euch mit dem Schwert tödte, und eure Weiber Wittwen und eure Kinder Waisen werden." Ferner 5 Mos. 27, 19.: "Berslucht sei, wer das Recht des Fremdlings, der Waisen und Wittwen beuget." Im 68. Psalm V. 6. nennt Gott sich "den Bater der Waisen und den Richter der Wittwen". Und Ps. 146, 9. sagt er von sich: "Der hErr behütet die Fremdlinge und Waisen und erhält die Wittwen."

Gott hat ferner Die Baisen und Wittmen auch mit ganz besonderer Ehre bekleidet, indem er an ihnen in ihrer Noth in ganz besonderer, augenscheinlicher Beise seine Barmherzigkeit verherrlichte und durch große Bunder seiner Allmacht ihrer Noth ein Ende machte. Go hat der HErr nach 1 Kon. 17. die arme Wittwe zu Bar= path in der Theurung erhalten, indem er durch seinen Propheten Elias jenes große Bunder that, daß die Sand= voll Mehl im Cad und das wenige Del im Kruge nicht verzehret wart, bis mehr als drei Jahre um waren. Und als der einzige Sohn jener Wittwe starb, erweckte ihn der HErr wunderlich durch seinen Anecht Elias. Und wie herrlich half der HErr jener armen Propheten= wittwe 2 Kön. 4., indem er durch ein Wunder aus dem wenigen Del im Kruge eine folche Menge machte, baß fie ihre Schulden bezahlen und ihre beiden Sohne aus der Anechtschaft loskaufen konnte. Wie freundlich ruft auch unfer lieber Beiland ber Bittme zu Rain ent= gegen: "Beine nicht!" und schenkt ihr ben einzigen Sohn wieder, der schon bes Todes Beute mar.

Aus diesem allem sehen wir, daß Gott die Wittwen und Waisen in seinen besondern Schutz genommen und ihnen die feste Zusage gegeben hat: Ich will euch versforgen! — Allein Gott will das nicht unmittelbar,

sondern durch uns thun. Er will die Wittwen und Baisen behüten, trösten, verforgen, aber uns will er dabei als Werdzeuge brauch en. Darsum hat er sie so ganz besonders unserer Liebe und Barmsherzigkeit empfohlen, und das, was wir an ihnen thun, will er ansehen, als hätten wir es ihm selber gethan.

Schon bei dem Bolke der Juden in der Büste hat Gott besondere Gebote und Gesetze gegeben, um die Ershaltung und Unterstützung der Waisen und Wittwen zu ordnen. Er sagt 5 Mos. 24, 17 f.: "Du sollst das Recht des Fremdlings und des Waisen nicht beugen und sollst der Wittwe nicht das Kleid zum Pfande nehmen."... "Wenn du deine Delbäume hast geschüttelt, so sollst du nicht nachschütteln; es soll des Fremdlings, des Waisen und der Wittwe sein. Siehe auch besonders 5 Mos. 26, 12. 16, 11. 10, 18.

Solche Gebote hat der Herr später durch die Propheten seinem Bolke wiederholt eingeschärft und die Uebertretung derselben ernstlich gestraft. B. B. Mal. 3, 5.: "Ich will ein schneller Zeuge sein wider die, so Gewalt thun den Wittwen und Waisen." Hid fragt Cap. 1, 16.: "Habe ich die Augen der Wittwen lassen verschmachten?" Und bekennt von sich: "Ich erfreute das Herz der Wittwen." Item: "Ich errettete den Armen, der da schrie, und den Waisen, der keinen Helfer hatte." Cap. 29, 12. 13.

— Der Prophet Besetiel, Cap. 22, 7., gibt das als eine Ursache des Gesänguisses der Juden an, daß sie "schinz den die Waisen und Wittwen". Und Jesaias ruft aus Cap. 1, 2. 3.: "Deine Fürsten sind Abtrünnige, . . . den Waisen sichaffen sie nicht Recht und der Wittwen Sache kommt nicht vor sie."

Auch im neuen Testament schärft Gott uns die Ber= sorgung ber Baisen und Bittwen ein; benn mit bei= ligem Borneseifer ruft Christus aus Matth. 23, 14.: "Wehe euch Schriftgelehrten und Pharisaer, ihr Heuch= ler, die ihr ber Wittmen Säuser fresset und wendet lange Gebete vor; barum werbet ihr bestomehr Berbammniß empfangen." Siehe auch Marc. 12, 40. und Luc. 20, 47. Dagegen nennt der Heilige Geift das "einen reinen und unbeflecten Gottesbienft", "die Baifen und Bitt= wen in ihrer Trubsal befuchen", Jac. 1, 27. Das ift bemnach eine ausgemachte Sache, daß Gott die Berfor= gung ber Wittmen und Baifen von uns haben und die Unterlassung diefer heiligen Pflicht der Liebe furchtbar strafen will. Daß unser Gott bas von uns haben will, follte für einen Christen schon Grund genug sein, sich ber Ausübung solcher Pflicht mit allem Ernst zu unterziehen. Allein auch bas Elend und ber Jam= mer, in dem fich Bittwen und Baisen meistens befinden, foll unfer Berg zu thätigem Mitleit bewegen. Barm= herzigkeit ift eine gar edle Tugend am Christen, zu wel= der uns unser Beiland auch ermahnt, wenn er fagt: "Darum seit barmherzig, gleichwie euer Bater im him= mel barmherzig ift." Und: "Selig find bie Barmherzigen, benn sie werben Barmberzigfeit erlangen."

Ach, möchten wir boch dieser unserer heiligen Pflicht allezeit eingebenk sein und dieselbe in Zukunft besser burch Gottes Gnade erfüllen, als disher geschehen. Werden wir das nicht thun, so laden wir damit Gottes Zorn und Fluch auf uns. Ach, möchten wir doch ernstelich beherzigen, was Luther sagt (Erl. Ausg. Bd. 44. S. 357): "Ich fürchte, daß wir mit dem Evangelio also scherzen, daß wir vor Gott ärger sein denn die Papisten. Sirach sagt: Betrübe nicht Wittwen und Waisen, denn ihre Thränen gehen nicht unter sich, sons dern siber sich, das ist, sie schreien über sich. Das sind die rechten Wasser, die über die Berge gehen, wie im Sprüchwort ist; und Gott wird nicht vergebens der Wittwen und Waisen Vater geneunet. Denn wenn sie von jedermann verlassen sind, so fragt Gott nach

^{*)} Dieser Aufsat ift schon vor langerer Zeit eingesenbet, aber verlegt worben, erscheint aber hoffentlich noch immer zu rechter Zeit. D. R.

Aber es ist besser, daß wir auf Wittmen und Waisen Acht haben und ihnen helfen, denn sie sind uns befohlen. Muß Er's aber thun, so wird er ein solch Spiel wieder mit uns anfangen, bas ba heißet: Werdet ihr Wittwen betrüben, so will ich machen, daß eure junge Mannschaft erschlagen werde, eure Weiber und Kinder Wittwen und Waisen werden. Also macht der Türke heut zu Tage Wittwen und Bai= sen; wir verdienen's aber. Ei, man soll die Leute nicht schelten. Christus fann auch wohl predigen, noch nimmt er Essig allhier und vergisset des Honigs und spricht: Bebe, webe euch Bauren, Bürgern, Edelleuten, die ihr alles zu euch reißet, scharret und fraget und wollet ben= noch gut evangelisch sein. Sehet zu, daß das Evange= lium nicht allein auf der Zunge schwebe und ihr mit der That das Gegentheil thut."

Endlich aber ist auch die Versorgung der Wittwen und Baifen eine folch edle und herrliche Tugend, wohl werth, daß man ihr mit allem Ernst nachjage. Der Apostel Ja= cobus nennt die Versorgung der Wittwen und Waisen "einen reinen und unbefleckten Gottesbienst". Und mit Recht fagt baher Luther (Erl. Ausg. Bo. 40. S. 239 f.): "Die andere Tugend, daß fie ben elenden Baifen und Wittwen zum Recht helfen und ihre Sachen fördern. Wer fann aber auch erzählen alle Tugend, so aus Diefer Tugend folgen? Denn diese Tugend begreift alle Werke ber Gerechtigkeit zc. Da wir nun unsern Glauben zei= gen follen mit unsern Werken, . . durch die Liebe einer bem andern bienen und reich werden sollen an guten Werfen, ja, ba unfer Beiland bas, mas mir ben Geringsten, die an ihn glauben, thun, ansehen will, als hätten wir es ihm selber gethan, so lasset uns mit allem Fleiß, ihm zur Ehre, sein Gebot erfüllen und die Witt= wen und Waisen treulich verforgen."

Welches ist nun aber die beste Art und Weise dieser Bersorgung? Gott ber HErr hat uns zwar barüber nichts Bestimmtes geboten, sondern die Urt und Beise vieser Pflicht unfrer Wahl überlassen; aber bas hat er uns geboten: "Lasset alles ehrlich und ordentlich zu= gehen." Auch die Wittwen und Waisen sollen in drift= licher Ordnung verforgt werden, damit feines Mangel leide, feines übergangen werde. Darin foll jede Be= meinde billig auch dem Erempel der Gemeinde zu Je= rusalem folgen. Mit welchem Ernst und Fleiß nahm sie sich ihrer Waisen, Wittwen und Armen an, wie wir lesen in der Apostelgeschichte 6, 1-6.! Die Berpflegung ber Baisen und Wittwen war baber bamals schon zu Jerusalem eine Gemeindesache.*) Bir finden auch in den Schriften der ältesten rechtgläubigen Kirchenlehrer eine Menge Ermahnungen, daß die Ge= meinden es doch an diesem Dienst der Liebe nicht fehlen Ignatius, ber fromme Bischof von laffen möchten. Antiochien (gest. 115), ermahnt den Polyfarpus (gest. 166), er solle "die Wittwen nicht verachten, sondern, nächst dem HErrn, ihr Bormund sein". Diese beiden Männer haben ihren Glauben mit ihrem Blute besie= gelt. Auch der Märtyrer Cyprian (Bischof von Carthago, geft. 258) ermahnt die Aeltesten ber Gemeinden: "Ich bitte, ihr wollet der Wittwen und Schwachen und aller Urmen euch fleißig annehmen."

Auf welche Beise kann nun aber biese apostolische Art der Bersorgung der Wittwen und Baisen auch in unsern Gemeinden wieder allgemein eingeführt werden? Ja, ich möchte vor allen Dingen fragen: Warum be=

steht diese Weise nicht schon längst bei uns allenthalben? Daß dies vielfach nicht der Fall ist, das ist fürmahr kein gutes Zeichen, ein Zeugniß, daß die erste Liebe leider nicht mehr so brennt, wie sie brennen sollte. Und wenn wir das erfennen, dann muß uns auch sofort flar werden, in welcher Gefahr wir schweben; ja, dann kann das für uns keine Frage mehr sein, was wir zu thun haben! Die einzige Art und Beise, wie wir bahin fommen, bag man auch bei uns die Wittwen und Bai= sen versorgt, wie zur Apostel Zeit, besteht barin: Daß wir Gott, den treuen HErrn, Tag und Nacht inbrunftig anrufen, er wolle doch das Feuer der Liebe zu Ihm in uns nicht erfalten lassen, sondern immer mehr und mehr zur hellen, lodernden Flamme anfachen. Ach, möchte boch ber BErr in Gnaden die schmutigen Gewässer bes Weltgeistes und irdischen Sinnes, die wir auch unter und mit Angst und Bittern höher und immer höher steigen sehen, aufhalten und gang und gar zurüchwerfen und über uns ausgießen seinen werthen Beiligen Geift, damit wir, wie einst die Gemeinde zu Jerufalem, mit ganzer Inbrunft Ihn lieben und eben barum auch unter und Ein Berg und Gine Seele werden! Dann fommt die rechte Gott gefällige Opferwilligkeit ganz von selbst, und die Frage von Versorgung der Wittmen und Bai= sen ist bann eine Frage, die sich nur auf die an ver= schiedenen Orten verschieden obwaltenden Berhältniffe bezieht. Und darin mag es jede Gemeinde halten, wie es die Umftande mit fich bringen. Aber es ift die hochfte Beit, daß jede Gemeinde erfennt, die Berforgung ihrer Waisen, und zwar auch der Waisen und Wittwen ihrer Prediger und Lehrer, sei zunächst ihre, ihr von Gott be= fohlene Sache. Solche Waisen und Wittwen sind die Sausgenoffen der betreffenden Gemeinde. Und auch hier gilt jeues ernste Wort des HErrn: "So jemand Die Seinen, sonderlich seine Sausgenoffen, nicht versorget, der hat den Glauben verleugnet und ist ärger als ein Beide." 1 Tim. 5, 8.

Ist aber eine Gemeinde zu schwach, ihre Armen und Bittwen zu versorgen, so kann sie, nach dem Borbilde der Gemeinde zu Jerusalem, getrost ihre Schwestersgemeinden um Hilfe angehen. Und diese Letteren mösgen sich die Gemeinden in Kleinasien, Macedonien und Griechenland zum Muster nehmen und die "Steuer, so den Heiligen geschieht", reichlich und gern entrichten, 1 Cor. 16, 1. 2 Cor. 8, 20. 9, 1.

Der treue Gott helfe in Gnaden, daß wir unsern Liebesberuf immer besser erkennen und immer fröhlicher erfüllen, damit wir einst von unserm Deilande die herrslichen Worte hören: "Wahrlich, ich sage euch, was ihr gethan habt einem dieser Geringsten, die an mich glausben, das habt ihr mir gethan."

Gottlieb Traub.

Adolph Clarenbach,

lutherischer Märtyrer. + 1529.

(Fortsetzung.)

Endlich kam die Stunde der Erlösung. Nach 9 Uhr morgens kam der Greve mit den Gerichtsdienern, um Clarenbach und Flysteden zum Nichtplatze zu führen. Als sie den Kerker, in dem sie so lange geschmachtet hatzten, verließen, ermahnten sie einen Mitgefangenen, einen Priester, daß er fest bleiben möge bei dem, was er von ihnen gehört habe, und sich durch die Mönche nicht irre machen lasse. Bor des Greven Hause wurden sie von den Henkern zusammen gebunden. Da sprach einer zu ihnen: "Jest denket, wie Christus aus Pilati Haus ging." Darauf sagte Clarenbach zum Greven: "Pilato war es zu verzeihen; denn er wußte nicht, was er that.

Du aber weißt wohl, we in Bewegung fette, fing und sprach: "Lob, Ehre du uns diesen Tag haft so sehr verlanget hat! Zeit ist nahe." Ein Ti bach erwiderte ihm: "I denn dieses ift der Chrif Also ist's dem HErrn e Jungern. Er ift und wir alle, die wir Christi folgen." Mehrere Befc ihn an. Für Alle hatt tröftendes Wort. Bu gegrüßt, Bruber, und Nacht. Ermahne fie, d und seinem Worte, aus es niuß geschehen, bag 2 Christo IEsu, müssen L ich Christo nachfolgen 1 hernach brach er in die Cöln, Cöln, wie verfolg eine Wolfe in der Luft fließen!"

Als man an die Had ten ber Sitte gemäß bl glode geläutet mard, b Er erhielt fie und las 1 merbriefe laut vor. Git ein und suchte das Lesi "Uch, Lieber, laßt mich am Worte Gottes!" 21 wir aber mit Christo ge auch mit ihm leben wer was Gutes; an ten P werden, denken!" Die Bitten nicht auf, ihn zi sen aufgeben mußte. bas Fegfeuer. "Ja, t Sedel; wenn bas Feg Geld auswürfe, Ihr wi

Mönch: "Bobei w Elarenbach: "Do jest der Welt Lauf: wo heilig wie es wolle, so Welt. Was aber Gelt bis zum Tode. Darun weil wir das Fegfeuer

Mönch: "Wo, mehren foll?"

Clarenbach: In Der Mönch erwidert Die Sterbeglocke fin tönen. Clarenbachs

Clarenbach: "Go Stunde da ist, da wir sollen!"

man die Glocke!"

Der Henker: "D hier, es muß sein."

Clarenbach: "Ja bereit."

Der henker: "S wollt verzeihen den Tot

Die beiden Märtyre Ihr, was Euch befohle

Der Better Aleff tr "Lieber Better, ich bit Ihr Euch bedenken w Clarenbach erwiderte:

^{*)} Es ist aber auch nicht zu vergessen, was ber Apostel 1 Tim. 5, 16. schreibt: "So aber ein Gläubiger ober Gläubigin Wittwen hat, ber versorge dieselbigen und lasse die Gemeine nicht beschweret werden, auf daß die, so rechte Wittwen sind, mögen genug haben." "Rechte Wittwen", das heißt, solche, die keine Angehörigen has ben, die für sie sorgen können.

S Der

3 allenthalben? ist fürwahr kein ste Liebe leider te. Und wenn jofort flar wer= ja, dann kann s wir zu thun wie wir tahin wen und Wai= yt darin: Daß acht inbrünstig che zu Ihm in mehr und mehr Ach, möchte 1 Gewässer des wir auch unter immer höher ar zurückwerfen Beiligen Geift, Zerusalem, mit rum auch unter Dann kommt ganz von selbst,

wen und Waisuf die an versen Verhältnissende halten, wie es ist die höchste ersorgung ihrer Wittwen ihrer von Gott bestittwen sind die de. Und auch er "So jemand

ssen, nicht ver=

und ist ärger

hre Armen und h dem Borbilde ihre Schwester= se Lepteren mö= lacedonien und die "Steuer, so gern entrichten,

oak wir unsern mmer fröhlicher ilande die herr= ge euch, was ihr e an mich glau=

eb Traub.

+ 1529.

g. Nach 9 Uhr htsdienern, um late zu führen. eschmachtet hatsfangenen, einen m, was er von lönche nicht irre wurden sie von is prach einer zu is Pilati Haus dreven: "Pilato

ht, was er that.

Du aber weißt wohl, was du thust." Als sich der Zug in Bewegung setzte, fing Clarenbach an Gott zu loben und sprach: "Lob, Ehre und Dank sei dir, Bater, daß du uns diesen Tag hast erscheinen lassen, nach dem uns so sehr verlanget hat! D BErr, siehe herab, benn bie Zeit ist nahe." Ein Tuchscherer trostete ihn. Claren= bach erwiderte ihm: "Ich bin in Christo wohl getröstet; denn dieses ift der Christen Tod und Wille des HErrn. Alfo ift's dem HErrn ergangen, wie viel mehr seinen Jüngern. Er ift uns also vorangegangen, so muffen wir alle, die wir Christi Brüder sein wollen, ihm nachfolgen." Mehrere Befannte traten herzu und redeten ihn an. Für Alle hatte er noch ein freundliches und tröftendes Wort. Bu einem Wefeler fagte er: "Sei gegrüßt, Bruder, und den andern Brüdern fag gute Nacht. Ermahne sie, daß sie nicht ablassen von Christo und seinem Worte, aus Furcht vor dem Tode. Denn es muß geschehen, daß Alle, die gottselig leben wollen in Christo IEsu, mussen Verfolgung leiden. Darum will ich Christo nachfolgen und Euch vorangehen." Bald hernach brach er in die merkwürdigen Worte aus: "D Coln, Coln, wie verfolgst bu bas Wort Gottes! Es ift eine Wolfe in der Luft, die wird noch einmal herab= fließen!"

Als man an die Sachtpforte tam, wo die Berurtheil= ten ber Sitte gemäß bleiben mußten, bis bie Sterbeglode geläutet ward, begehrte Clarenbach eine Bibel. Er erhielt sie und las das 5. und 6. Kapitel des Römerbriefe laut vor. Ein Mönch aber redete immer hin= ein und suchte bas Lesen zu stören. Clarenbach bat: "Ach, Lieber, laßt mich doch ein wenig mich ergößen am Worte Gottes!" Als er an die Stelle fam: "Sind wir aber mit Christo gestorben, so glauben wir, daß wir auch mit ihm leben werden", sprach er: "D, das ist et= was Gutes; an ben Punkt muß ich, fo wir ausgeleitet werben, benfen!" Die Monche aber horten trot feiner Bitten nicht auf, ihn zu ftoren, daß er endlich das Lefen aufgeben mußte. Sie brachten bas Gespräch auf vas Fegfeuer. "Ja, das ist der Pfaffen Tasche oder Sedel; wenn bas Fegfeuer Euch Leuten nicht so viel Geld auswürfe, 3hr würdet nicht soviel davon halten."

Mönch: "Wobei weißt Du das?"

Clarenbach: "Das weiß ich babei; benn das ist jest der Welt Lauf: was kein Geld einbringt, es sei so heilig wie es wolle, so wird es doch verachtet von der Welt. Was aber Geld einbringt, das vertheidigt man bis zum Tode. Darum mussen wir auch jest sterben, weil wir das Fegseuer verachten."

Mönch: "Bo, meinst Du, daß Deine Seele hinfahs ren soll?"

Clarenbach: In Abraham's Schoß.

Der Mönch erwiderte mit spöttischen Worten.

Die Sterbeglode fing an in dumpfen Schlägen zu tönen. Clarenbachs Better Aleff sagte: "Da läutet man die Glode!"

Clarenbach: "Gott der HErr sei gelobt, daß bie Stunde da ist, da wir um seinetwillen den Tod leiden sollen!"

Der henker: "Meine lieben Brüder, Die Zeit ift hier, es muß sein."

Clarenbach: "Ja, wenn Ihr wollt, wir find schon bereit."

Der henker: "So bitte ich Euch, daß Ihr mir wollt verzeihen ben Tod, ben ich Euch anthun muß."

Die beiven Märtyrer antworteten: "Ja, gern; thut Ihr, was Euch befohlen ist."

Der Better Aleff trat hinzu und bat noch einmal: "Lieber Better, ich bitte Euch um Gottes willen, daß Ihr Euch bedenken wollt um Eurer Freunde willen." Clarenbach erwiderte: "Was spricht Christus? "Wer

Bater oder Mutter mehr liebt, denn mich, der ist mein nicht werth." Aleff sagte: "Mag's denn nicht anders sein, so muß es Gott geklagt sein."

Indeß war man zum hohen Gericht gekommen, wo sonst der Greve den zum Tod Verurtheilten das Urtheil zu sprechen pflegte. Aber diesmal ward keins gesprochen. Da fragte Clarenbach: "Bo sind jest unsere Ankläger, unsere Repermeister und Richter? Wo einer sterben soll, so muß er ja Ankläger haben, die ihn anklagen. — D, was Richter seid Ihr hier? Ihr lieben Bürger und Brüder, dies ist kein Recht, sondern Gewalt. Was Gerichts ist mir das? Deß erbarme sich Gott, daß unsere Kläger auch unsere Richter sollen sein!" Da winkte der Greve mit seinem Richterstade, andeutend, man solle sie hinwegsühren; weshalb Clarenbach ihn fragte, ob das Gericht sobald zu Ende wäre, und sprach: "Nun, wohlan, Herr, Dein Wille geschehe! Der Knecht ist nicht besser, denn der Herr!"

Als er die zehn Gebote hersagte, das Bater Unser betete und jede Bitte auf ihre jesige Noth und Ansechtung auslegte, verwies ihm der Gerichtsdiener das laute Reden. Aber Clarenbach erwiderte: "Du verstehest die Schrift nicht. Christus, mein Herr, hat mich nicht also gelehrt, sondern ich soll bereit und erbötig sein, meinen Glauben zu bekennen vor Jedermann."

Bum Bolfe gewendet, sprach er: "Lieben Freunde, betet doch ein Bater Unfer, daß uns Gott Standhaftig= feit verleihen wolle, dieses um sein Wort und heiligen Namen im Glauben zu leiden." Als er vor der Pforte bes Barfüßerklosters einige Monche stehen fah, sprach er: "Hütet Euch vor ben falfchen Propheten!" Indem sprengte ber Greve mit bem Rog baher, bas Bolf vom Buhören abzuhalten. Clarenbach fagte baber noch ein= mal: "Laßt Euch nicht verführen von den falschen Propheten! Denn bas Wort Gottes ist hell und flar und bedarf keiner Gloffen." 3m Silberhof, dem Klofter gegenüber, lag der Pfaffe 3. von Benradt im Fenster und rief ihm zu: "Gehet nur, daß Euch St. Antonius verbrenne!" Sie zogen weiter. Die Martyrer thaten nichts, als beten und Gott loben. Einige Male redeten sie auch das Volf an und gaben ihnen manch herrlich Bort zur Seelenspeise. Gin vornehmer Berr ließ fie, bie über Durst geflagt hatten, durch einen Trunk Bier Darauf hob Clarenbach seine Augen gen erquicen. himmel und bat Gott für die Stadt Coln, daß Gott sie nicht heimsuchen wolle, und für alle Bischöfe, Pa= storen und Prediger, daß der HErr ihr Berg erleuchten und von ihrer Blindheit heilen möge. Dann begehrte er von der Menge, fie mochten ein Bater Unfer fprechen, daß Gott ihnen einen ftarken Geift geben wolle. In ber alten Ehrenpforte rief er noch einmal mit heller Stimme: "D BErr, erbarme dich über die Dbern dieser Stadt und über bas Bolf!" In ber neuen Ehren= pforte, wo Avolph im Gefängniß gelegen hatte, fagte er ber Burggrevin gute Nacht. Diese aber schlug gar viele Areuze vor bem Reger.

Sobald sie aus der Stadt in das Feld kamen, beteten sie wieder. Sie schrieen mit heller Stimme: "DhErr, Lob, Ehre und Dank sei dir, daß du diesch Tag hast erscheinen lassen. Du bist allein der HErr!" Clarensbach sprach weiter: "DhErr, ich bitte dich, du wollest doch den Funken der göttlichen Liebe, den du in meinem herzen angezündet hast, bis in den Tod vermehren."

Clarenbach: "Den Tod hab ich also nicht vers bient."

Der Greve: "So höre ich wohl, du haft noch viel böfere Stude gethan, damit du den Tod bag verdient haft."

Clarenbach: "Ja, ba ich geboren ward, verdiente ich ben Tod durch Adam's Fall; so bin ich auch in Sünden empfangen."

Clarenbach drüd "Mir ist mein he feine Freude der W

Der Benfer fra Seelenmesse samm lächelnd: "Was sa Ihr den Pfaffen bei fers Gegenrede: "S erwiderte er: "Ja Tasche. — Dies is HErr Christus zug Tod um seines W leide. Aber Guer Schrift." Zwische spann sich ein Bef Unbetung der Jun Da sich das Bolf 1 hören, schlug der G Greve sprengte sog das Volk, daß ihn! fahren.

Zur |

Die Diesjährig mürdigen Synodi 21. Juni zu Fond anivefenden Synot und Professoren, 1 schaft). Die Bor besprechungen, die verhandlungen ver Gnabenmittelr schäftssachen erwäh neue Shnobalcon sprechung angenor Person des Herrn, prediger. Auch w theilung gemacht, eingegangene Lieb Sälfte reducirt fei gen Jahren gezwi Watertown zu erri Schuld zu contrah Synode, daß sie Schuld gänzlich ge zur Shnodalconfex struirt, daß die De sehen sollten, "fall lauf der Berhand ihrer Mitte ausge grund auftreten u Bestehen der Consc hindern follte." gaten folle abi der Synode v deuten. Diese ; legaten, "in Anbe Umstände und der Spnobalconferenz' verständliche Insti theran Standard' selbe schreibt: "W nicht mit Ohio in dies auch gegenwä Hierzu ist zu bem baß es nicht mit wolle. Unfere Er die Lehre des Wor als Calvinismus auf Dhio wurden

Synode von Ohio

t liebt, denn mich, der ist mein gte: "Mag's denn nicht anders flagt sein."

hohen Gericht gekommen, wo Tod Berurtheilten bas Urtheil r diesmal ward keins gesprochen. "Bo fint jest unfere Ankläger, d Richter? Wo einer sterben ger haben, die ihn anklagen. – Ihr hier? Ihr lieben Bürger n Recht, sondern Gewalt. Was Deß erbarme sich Gott, daß un= Richter sollen sein!" Da winkte ichterstabe, andeutend, man solle oalb Clarenbach ihn fragte, ob Ende wäre, und sprach: "Nun, Bille geschehe! Der Anecht ist err!"

bote hersagte, das Bater Unser if ihre jezige Noth und Anfech= ihm der Gerichtsdiener das laute ich erwiderte: "Du verstehest die 18, mein HErr, hat mich nicht foll bereit und erbotig fein, mei= en vor Jedermann."

t, sprach er: "Lieben Freunde, ser, daß uns Gott Standhaftig= eses um sein Wort und heiligen leiden." Als er vor der Pforte inige Mönche stehen sah, sprach en falschen Propheten!" Indem dem Roß daher, bas Bolf vom Clarenbach sagte daher noch ein= verführen von den falschen Pro= sort Gottes ist hell und klar und Im Silberhof, bem Rlofter

iffe J. von Benradt im Fenster et nur, daß Euch St. Antonius n weiter. Die Märtyrer thaten bott loben. Einige Male redeten ind gaben ihnen manch herrlich Ein vornehmer Berr ließ fie, hatten, burch einen Trunk Bier ob Clarenbach seine Augen gen für die Stadt Cöln, daß Gott olle, und für alle Bischöfe, Pa= aß der HErr ihr Herz erleuchten it heilen möge. Dann begehrte nöchten ein Bater Unser sprechen, starken Geist geben wolle. In rief er noch einmal mit heller barme dich über die Obern dieser Volf!" In der neuen Ehren=

Stadt in das Feld kamen, beteten 1 mit heller Stimme: "D HErr, i dir, daß du diesen Tag hast er= oist allein der HErr!" Claren= SErr, ich bitte dich, du wollest sttlichen Liebe, den du in meinem , bis in den Tod vermehren." en Tod hab ich also nicht ver=

Vefängniß gelegen hatte, sagte er

lacht. Diese aber schlug gar viele

höre ich wohl, du haft noch viel bö= iit du den Tod baß verdient hast." 1, da ich geboren ward, verdiente am's Fall; so bin ich auch in

Clarenbach brudte seine Hande an sich und rief: "Mir ist mein Herz so fröhlich, daß ich glaube, daß feine Freude der Welt dieser gleich sein kann."

Der Benker fragte Clarenbach, ob man Beller zur Seelenmesse sammeln solle. Clarenbach antwortete lächelnd: "Was sagt Ihr ba von Seelenmessen? Denkt Ihr ben Pfaffen den Beutel zu füllen?" Auf des Benfers Gegenrede: "Ihr müßt ja aber doch in's Fegfeuer" erwiderte er: "Ja, Fegfeuer — das ist ber Pfaffen Tasche. — Dies ist bas rechte Fegfeuer, das mir mein HErr Christus zugeschickt hat, nämlich, baß ich biesen Tod um seines Wortes und Namens willen geduldig leide. Aber Guer Fegfeuer hat keinen Grund in ber Schrift." Zwischen Flusteben und tem Greven ent= spann sich ein Gespräch über die Rirche, wie über die Unbetung der Jungfrau Maria und bes Sacraments. Da fich das Bolf herzudrängte, um Flusteden reben zu hören, schlug ber Gerichtsdiener unter bie Leute und der Greve sprengte sogar mit Ungestum zu Pferde zwischen das Bolf, daß ihn Clarenbach bat, doch gelinder zu ver-(Schluß folgt.)

Zur kirchlichen Chronik.

Die biesjährige Synobalversammlung ber Ghr= würdigen Synode von Wisconfin fand vom 16. bis 21. Juni zu Fond du Lac, Wis., statt. Die Bahl ber anwesenden Synodalen belief sich auf 152 (87 Pastoren und Professoren, 18 Lehrer, 47 Delegaten aus der Sörer= schaft). Die Vormittagssitzungen wurden zu Lehr= besprechungen, die Nachmittagssitzungen zu Geschäftsverhandlungen verwendet. Es wurde die Lehre von den Inabenmitteln behandelt. Bon den erledigten Beschäftssachen erwähnen wir als die wichtigsten: 1. Gine neue Synodalconstitution wurde nach gehöriger Besprechung angenommen; 2. die Spnode berief in ber Person des Herrn Pastor Dehlert einen stehenden Reise= prediger. Auch wurde der Synode die erfreuliche Mit= theilung gemacht, daß die Synodalschuld durch reichlich eingegangene Liebesgaben im letten Jahre etwa um bie Hälfte reducirt sei. Die Synobe war nämlich vor eini= gen Jahren gezwungen, ein zweites Collegegebäube in Watertown zu errichten und so eine ziemlich bedeutende Schuld zu contrabiren. Wir wünschen ber Ehrwürdigen Shnobe, daß fie bei ihrer nächften Berfammlung die Schuld gänzlich getilgt finde. Auch wurden Delegaten zur Synodalconferenz gewählt und dieselben dahin in= struirt, daß die Delegaten ihr Mandat als erloschen an= sehen sollten, "falls bei der Organisation oder im Ber= lauf der Verhandlungen der Synodalconferenz der in ihrer Mitte ausgebrochene Lehrstreit als Entscheidungs= grund auftreten und die Organisation ober das fernere Bestehen der Conferenz in ihrem bisherigen Bestand verhindern follte." Das Burudtreten der Dele= gaten solle aber keineswegs ein Zurücktreten ber Synode von der Synodalconferenz be= deuten. Diese Instruction gab die Synode ihren De= legaten, "in Anbetracht der in der Synode obwaltenden Umstände und der gegenwärtigen Lage der Dinge in der Synodalconferenz". Diese Fernerstehenden etwas schwer verständliche Instruction hat in dem Columbuser "Lutheran Standard" sonderbare Gedanken erweckt. Der= selbe schreibt: "Wir verftehen dies fo: Wenn Miffouri nicht mit Dhio in firchlicher Berathung fiten will, es dies auch gegenwärtig nicht mit Wisconsin thun könne." hierzu ift zu bemerken: 1. Miffouri hat nicht erklart, daß es nicht mit Ohio in firchlicher Berathung sitzen wolle. Unfere Erklärung bezieht fich auf Solche, welche die Lehre des Wortes Gottes und unseres Bekenntniffes als Calvinismus verlästert haben. Die Anwendung auf Dhio wurden wir erft bann machen, wenn fich bie

der bekennen follte. 2. Die Synode von Wisconfin vertritt nicht nur in ihrer großen Majorität die schrift= und symbolgemäße Lehre von der Gnadenwahl, sondern ist auch bestrebt, diese Lehre zur Geltung zu bringen. Missouri hat also gar keinen Grund, mit Wisconsin nicht in kirchlicher Berathung sitzen zu wollen. Auch hat Wisconfin nur folche Delegaten zur Synobalconferenz gewählt, welche sich bereits zur richtigen Lehre von der Gnadenwahl öffentlich bekannt haben.

Ucber bie Synobalverfammlung ber norwegifch: lutherifden Synobe entnehmen wir dem "Gemeinde= blatt" folgenden Bericht: "Am 25. Mai eröffnete die mit uns in der Shnodalconferenz verbundene norwegisch= lutherische Spnode ihre diesjährige allgemeine Spnodal= versammlung. Nachdem Vormittags eine Committee eingesett worden war, welche die Beglaubigungsschreiben ber Delegaten prüfen sollte, und man einige vorläufige Anordnungen getroffen hatte, vertagte man sich auf 1 Uhr Nachmittags. Bur bestimmten Zeit organisirte sich dann die Bersammlung durch Annahme des Berichtes der oben genannten Committee. Darauf verlas der Präsident seine Synodalrede und seinen amtlichen Be= richt über die drei letten Jahre, und dieses Document, dessen Berlesung fast die ganze Nachmittagssitzung in Unspruch nahm, wurde an eine Committee verwiesen, welche auf Grund besfelben am nächsten Tag eine Beschäftsordnung aufstellen sollte. — Da man am folgen= ben Tag das himmelfahrtsfest feierte, wurde Vormit= tags keine Sitzung, sondern Gottesdienst gehalten, wobei herr Baftor Koren predigte. Nachmittags ging man wieder in Sitzung, und den Borschlägen ber betreffenden Committee gemäß wurde bestimmt, daß die Bormittage auf Lehrverhandlungen, die Nachmittage auf Geschäftsverhandlungen verwendet werden follten. Da mar denn zunächst festzuseten, welchen Lehrgegenstand man vornehmen wolle. In dem Bericht des Präsidenten war ein einstimmiger Vorschlag des Kirchenraths mitgetheilt, der dahin lautete, daß man nicht die Lehre, über welche in ber Synobalconferenz ein Streit entbrannt ift, die Lehre von der Gnadenwahl, in der Synode behandeln, sondern die Besprechungen über dieselbe noch eine Zeit= lang den Pastoralconferenzen überlassen solle. Hin= gegen schlug ber Kirchenrath als Lehrgegenstände die Lehre von der Rechtfertigung und die Lehre vom Ver= hältniß bes menschlichen Willens zur Gnade in ber Befehrung zur Berathung vor. Lon der eingesetten Committee schlug nun eine Majorität (3 Mitglieder) die letigenannte Lehre zur Behandlung vor, eine Minorität (1 Mitglied) die Lehre von der Rechtfertigung, und end= lich schlug das fünfte Glied der Committee, Professor Schmidt, vor, daß eine Committee von 6 Gliedern, 3 von jeder Seite, eingesetzt werde, die eine flare Dar= stellung ber Unterscheidungspunkte zwischen ben über die Gnadenwahl im Streit begriffenen Parteien geben sollte. Nach längerer Debatte fam auch eine solche Committee zu Stande, und dieselbe ging sofort an die Lösung ihrer Aufgabe. — Bis diese Committee bereit sein würde zur Berichterstattung, beschloß man, über die Lehre von dem Verhältniß des menschlichen Willens jur Gnade in ber Bekehrung zu verhandeln, und es wurden diesen Besprechungen Thesen von Bastor Miffelsen zu Grunde gelegt. Doch fam man mit ber Behandlung dieses Gegenstandes nicht über die Anfänge hinaus, indem an jedem Tag der größte Theil des Bor= mittags mit Verhandlungen über das, was die Gnaden= wahls-Committee zu berichten hatte, zugebracht wurde. Um ersten Tag nad) ihrer Einsetzung theilte die Com= mittee mit, daß sie sich nicht darüber habe einigen kön= nen, ob fie neben den Unterscheidungspunften auch bie Punkte namhaft machen solle, in welchen beide Parteien mit einander übereinstimmten. Rach längerer Debatte wurde beschlossen, daß dies geschehe, und darauf hin be= richtete dann am Montag Morgen bie Committee zu= nächst 21 Lehrpunkte, an benen beibe Parteien festhalten Synode von Ohio zu den Lästerungen einiger ihrer Glie- wollen. Außerdem hatte dann jede von beiden Parteien

eine Anzahl Sätze aufgestellt, nämlich die Pastoren Koren und Halvorsen und Prof. Stub 13 Sätze und Prof. Schmidt und die Paftoren Muus und Stadstad andrerseits 5 Sätze. Auf Grund dieser Reihen streitiger Sätze arbeitete bann bie Committee bem Bunfch ber Synobe gemäß eine Busammenstellung ber Differenzpunkte in Form von Sätzen und Gegenfätzen aus, die am folgenden Tag vorgelegt wurde, und damit war die Arbeit der Committe beendet. Es erhob sich nun die Frage, ob die Spnode mit den Besprechungen über das Berhältniß des menschlichen Willens zur Gnade fortfahren, oder ob man irgend ein Stud bes Committeeberichtes vornehmen wolle. Nach einiger Debatte wurde beschlossen, den ersten Theil, nämlich die Punkte, an denen beide Parteien festhielten, zur Besprechung vorzunehmen. Rürze ber Zeit nöthigte jedoch bald, diese Verhandlungen abzubrechen und sich den nothwendigsten Geschäften zuzu= wenden. - Die Berfammlung bestand aus 262 stimmberechtigten Mitgliedern, nämlich 146 erwählten Gemeinde= belegaten und 116 Paftoren. Dazu kamen noch 50 berathende Mitglieder und 26 Gafte. — Um Mittwoch, ben 1. Juni um 10 Uhr Abends wurde die Synodalversamm= lung geschlossen. — Wie gewöhnlich hielten auch die ein= zelnen Diftricte gefonderte Versammlungen zur Besorgung ber ihnen zuständigen Geschäfte. Unter diesen Gegen= ständen war auch die Bahl der Delegaten zur Synodalconferenz. Nur ber Jowa-Diftrict ermählte Delegaten. In ben übrigen Diftricten wurde nach längeren Berhandlungen feine Wahl vorgenommen."

Die Synode von Bennfylvanien mahlte bei ihrer biesjährigen Bersammlung Dr. Seiß, ber nichts weniger als ein ernfter Lutheraner ift, zu ihrem Brafes. Die konnten bies biejenigen Glieber ber Synobe ge-Schehen laffen, die durch Gottes Unabe gang anders ftehen, als Dr. Seiß, und deffen unlutherische Stellung zum Theil auch schon öffentlich getadelt haben? F. P.

Dic fog. lutherifche Generalspnode hat auf ihrer letten Sigung Befchluffe gegen ben "Mormonismus" gefaßt. Näher hätte es wohl gelegen, wenn fie Beschluffe angenommen hatte gegen ben in ihrer Mitte herrschen= den Rationalismus, Zwinglianismus, Arminianismus, Unionismus und Methodismus.

Generalfpnode. Gine Gemeinde diefer fogenannten lutherischen Synobe in Washington hat jungst einen Swedenborgianer, also einen Menschen, ber bas Gebeimniß der heiligen Dreieinigkeit, die Erlöfung Chrifti 2c. leugnet, auf ihrer Kanzel predigen laffen.

Die Susquehannafnnobe, zur Generalfnnobe gehörig, will das Licensiren ber Predigtamtscandidaten, bas in Folge des Zeugnisses der Missourishnode so manche sich lutherisch nennende Körper hatten fallen laffen, wieder einführen. Man ift so naiv, bafür bie Worte Pauli anzuführen: "Die Sande lege niemand balb auf." Unbewährte Männer können also an ben burch Christi Blut erlösten Seelen herumpfuschen, nur dürfen sie nicht ordinirt fein.

Baftor Severinghaus, ber Bielgeschäftige, hielt fich por brei Jahren für berufen, ein beutsches Predigerseminar zu gründen, um das deutsche Werk ber sog. lutherischen Generalsynobe zu fördern. In Diefer Zeit hat der Berr Pastor, der sich selbst zum Professor wählte, obwohl er, um nur eins zu erwähnen, mit ber beutschen Grammatik ein wenig auf bem Rriegsfuße fteht, 14 Studenten gehabt. Vor Kurzem wurden 7 zum Examen zugelaffen, nachdem schon vorher 1 entlassen, 2 fortgejagt worden waren und 3 weggelaufen waren. Bon den 7 Examinir= ten bestanden blos 4 das Examen, 3 muffen noch ein Sahr weiter ftudiren, und doch will ber herr Paftor ben "theologischen Unterricht" ein Jahr aussetzen! Die Bier, die das Examen bestanden, sind Norweger, und bem Herrn Pastor scheint bas sogar lieb zu fein; benn er schreibt: "Wären sie beutsch, wir wüßten nicht, wo man ihnen Arbeit anweisen könnte, so lange noch mehrere Paftoren unserer eigenen Synode fast broblos find und ängstlich auf eine Berufung warten."

Der Herr Professor Severinghaus scheint schwer von Begriffen zu sein. Man winkte ihm schon immer mit bem Scheunenthor und gab ihm zu verstehen, daß man sein Borgehen nicht gerne febe; feine eigene Diftrictssynobe war für sein beutsches Seminärchen nicht begeistert. Doch ist wohl nun eine Befferung in seinem Zuftand eingetreten. Die Generalspnode hat auf ihrer letten Sitzung auf seine "Anstalt" gar teine Rudficht genommen, sondern beschloffen, ein beutsches Seminar in Carthage, Il., zu gründen. In Folge biefes Befchluffes hat er sich wohl nun entschlossen, ben "theologischen Unterricht" ein Jahr lang auszuseten, — hoffentlich für immer.

Der Romet. Der sog. "Lutherische Rirchenfreund" fagt: "Abergläubische Leute suchen folche Erscheinungen gern mit großen Nationalcalamitäten zusammen zu bringen . . . Die Rometen kommen und gehen, einem bestimmten Naturgesetze folgend, und sind von keiner wei= teren Bedeutung als die, daß sie nur aller paar Jahre gesehen werden." — Der Schreiber des "Kirchenfreunbes" gehört offenbar zu ben Leuten, die der Welt zu= rufen: "Es ist Friede, es hat keine Gefahr!" — Aberglaube in Absicht auf solche Erscheinungen besteht doch nur darin, daß man sie als Borzeichen befonderer fommenden Greignisse beuten will, nicht aber ift es Aberglaube, sie als göttliche Warnzeichen und Erinnerung an bevorstehende göttliche Strafgerichte und besonders an bas lette Weltgericht zu bezeichnen. Was Gott in ber ersten Schöpfung gesprochen hat: "Es werden Lichter an ber Feste bes himmels, die ba scheiben Tag und Nacht, und geben Beichen, Beiten, Tage und Jahre", scheint ber "Kirchenfreund" auf gut rationalistische Weise umdeuten zu wollen.

Methodismus. Wir haben ichon öfter barauf bin= gewiesen, daß die Methodisten mit den Papisten verwandt ober, wie Luther fagt, des Antichrift's Bettern sind. Dies zeigt u. a. auch ihre Lehre vom Kirchen-Der "Fröhliche Botschafter", Organ ber regiment. Bereinigten Bruder, fchreibt in No. 23: "Die Generalconferenz unserer Kirche ist der gesetzgebende Körper und das höchste oder Supreme Gericht ber Kirche. Was dieselbe verordnet, ist für alle Glieder der Rirche bindend und feiner fann ihre Gefege übertreten, ohne sich Strafe zuzuziehen. Jedes Glied der Kirche ist verpflichtet, sich den Berordnungen der Generalconferenz zu unterwerfen. Was die Mehrzahl beschließt, muß die Minderheit als gültig annehmen. Gesetliche Ordnung muß sowohl in einer Kirche als im Staat sein, soust tritt Anarchie ein." Das ist gut papistisch. Nach Gottes Wort haben bie Kirche und ihre Diener keine andere Gewalt, als die Ge= walt bes Worts, fie konnen den Chriften keine Gefete auflegen, welchen fie fich um bes Gewiffens willen unterwerfen müßten. Der lieber Lefer vergleiche - um ben Unterschied recht zu erkennen — mit der obigen methobistischen Auslassung den Paragraph unserer Synodal= constitution, der in voriger Nummer (in dem Aufruf S. 90) mitgetheilt worben ift.

Die Tunter, eine wiedertäuferische Secte, haben fich in drei Parteien gespalten. Die eine bilben die fort= schreitenden, die andere folche, welche an den alten Tunkergebräuchen festhalten wollen, und eine britte die Moderaten, welchen zwar auch die Abweichung von den alten Gebräuchen nicht gefällt, die aber die Differenzen getragen wissen wollen und allzu große Strenge in un= wichtigen Sachen tabeln. Den Strengen gilt u. a. bas als ein großes Mergerniß, daß einige "Brüber" ein College errichtet haben, daß die lette Jahresversamm= lung sogar auf bem Collegeland gehalten worden und daß die stehende Committee ihre Sitzungen in einem ber Sörfäle hielt, in welchem ein Piano ftand, und daß bei ber Jahresversammlung zum Bau eines Bersammlungs- und Pfarrhauses in Danemark eine Collecte erhoben wurde. Die Strengen haben jüngst eine Bersammlung gehalten, auf der sie gegen die Neuerungen Protest erhoben und

den Neuerern den "heili Sie erklären in ihrer P Sochschulen gehören nie thige Nachfolger Christi zahltes Predigtamt ist Vorbereitung für das Evangelium. XII. 2 Politik zu betheiligen b Annahme von Aemtern abgelegt werden muß. wiedertäuferischen Irri ren 2c. wiederholt.

Der berüchtigte Bal San Francisco, ber 3 ist, hat gegen eine Bei es als ein Vergeben b und im Besitz zu hab fdrieb in feiner Botich ordnung 1626 ohne 1 Blüdlicherweise, wie i weise, wie Sie es ansel sowohl als Bürgermeif gegen eine folche Bee Rirchen bieser Stadt E

Freimaurerthum. ner, die Borlefungen ; halten, angegriffen we wurde vorigen Monat mens Rathbun, mit S bern Orte wurde er voi worfen, getreten und Feinde ihm gedroht ha wenn nicht Freunde fi

Ŋ

Am 3ten Sonntag nach bus Volquartsim A1 Diftricte in fein neues Um R. J., von Unterzeichneter Abresse: Rev. A. Volq

Die lutherische St. Par feierte am 2ten Sonntag Miffionsfest, an welchem a gemeinde zu Wellsville the der Unterzeichnete waren F wurde je zu gleichen The Westen, und zum Bau ein

Am 2ten Sonntag nach ville, Biec., in Berbini Hanover und Beloit, ihr Berr P. Schlerf hielt eine Unterzeichneter bie Festpreb bestimmte Collecte betrug \$

Am erften Sonntag nad ein Miffionsfest ber Gemei Shebongan Kalls ftatt. und Unterzeichneter. Col granten=Miffion.

Am erften Sonntag nad ftoren Burfeind, Ruoffer, Missionsfest zu Crete, 3 Nachmittags P. Nuoffer beftimmt für innere und au Taubstummen-Anstalt, bet

Unterzeichneter hat am Missionar bes westl. Dist Colorado angetreten. Eé Amte: und Glaubenebrut theranern, fei es in Den fenden, damit bie Arbeit Missionar erleichtert werbe Denver, Col., am 27.

eint schwer von n immer mit dem en, daß man sein e Districtssynobe nicht begeistert. feinem Zustand auf ihrer letten ine Rücksicht geiches Seminar in diefes Beschlusses en "theologischen ı, — hoffentlich Œ.

e Rirchenfreund" che Erscheinungen usammen zu brin= gehen, einem bed von keiner wei= aller paar Jahre 8 "Kirchenfreundie der Welt zu= fahr!" — Aber= ngen besteht boch en besonderer t aber ist es Aber: id Erinnerung an ind besonders an Was Gott in der werden Lichter an Tag und Nacht, und Jahre", ionalistische Weise

öfter darauf hin= en Bapisten ver= itichrist's Bettern hre vom Kirchen= ter", Organ der 3: "Die General: bende Rörper und er Rirche. Was le Glieber ber in ihre Gesetze e zuzuziehen. tet, sich den Berunterwerfen. ie Minderheit als g muß sowohl in citt Anarchie ein." Wort haben die ewalt, als die Ge= isten keine Gesetze sens willen untergleiche — um ben der obigen metho: unserer Synodal:

Secte, haben sich e bilden die fort: the an den alten und eine dritte die weichung von den er die Differenzen Be Strenge in un: igen gilt u. a. das ige "Brüder" ein e Jahresversamm= alten worden und ngen in einem ber nd, und daß bei der erfammlungs= und te erhoben wurde.

ımmlung gehalten,

otest erhoben und

in dem Aufruf

ben Neuerern den "heiligen Ruß" zu versagen beschlossen. Sie erklären in ihrer Platform u. a.: "X. Colleges und Hochschulen gehören nicht für die Kirche noch für demüthige Nachfolger Christi. XIII. Gin besoldetes und bezahltes Predigtamt ist schriftwidrig. XIV. Besondere Borbereitung für das Predigtamt ift nicht nach dem Evangelium. XII. Brübern ist nicht gestattet, sich an Politif zu betheiligen durch Abgeben ihrer Stimmen und Annahme von Aemtern, bei deren Uebernahme ein Eid abgelegt werden muß." Daneben werden die alten wiedertäuferischen Irrthumer von Wegenwehr, Schwören 2c. wiederholt.

Der berüchtigte Baptiftenprediger 3. S. Ralloch in San Francisco, der zugleich Burgermeister der Stadt ift, hat gegen eine Berordnung des Stadtraths, welche es als ein Bergeben bezeichnet, Lotterielose zu bruden und im Besit zu haben, — sein Beto eingelegt. Er schrieb in seiner Botschaft: "Ich bin genothigt, die Berordnung 1626 ohne meine Billigung zurückzuschiden. Bludlicherweise, wie ich es ansehe, und ungludlicherweise, wie Sie es ansehen mögen, bin ich eben Prediger sowohl als Bürgermeister, und darum bin ich genöthigt, gegen eine solche Beeinträchtigung der Einkünfte der Kirchen dieser Stadt Einwand zu erheben."

Freimaurerthum. Die Falle mehren fich, daß Redner, die Borlesungen gegen die geheimen Gesellschaften halten, angegriffen werben. Un einem Ort in Jowa wurde vorigen Monat nach einem solchen Redner, Namens Rathbun, mit Steinen geworfen. An einem andern Orte wurde er von roben Menschen in den Koth geworfen, getreten und geschlagen, und er ware, wie bie Feinde ihm gedroht hatten, sicherlich ermordet worden, wenn nicht Freunde sich seiner angenommen hätten.

Amtseinführung.

Am 3ten Sonntag nach Trinitatis murbe Berr Baftor A man: bus Bolquarts im Auftrag bes ehrw. Brafes bes Deftlichen Diftricte in fein neues Amt an ber Gemeine ju Egg Barbor City, D. J., von Unterzeichnetem eingeführt. S. Stechholz. Abresse: Rev. A. Volquarts, Egg Harbor City, N. J.

Miffionsfefte.

Die lutherische St. Paule Gemeinde ju Cohoeton, R. R., feierte am 2ten Sonntag nach Trin., ben 26. Juni, ihr brittes Miffionsfest, an welchem auch zahlreiche Gafte aus ber Schwestergemeinde zu Belleville theilnahmen. Berr P. C. Bollmann und ber Unterzeichnete waren Festprediger. Die Collecte - \$34.00 murbe je zu gleichen Theilen bestimmt fur Innere Miffion im Beften, und zum Bau einer Negerfirche in New-Orleans. E. J. Canber, Baftor.

Am 2ten Sonntag nach Erin. feierte bie Gemeinbe in Janes: ville, Wisc., in Berbindung mit den Gemeinden in Edgerton, Sanover und Beloit, ihr erftes Miffionsfest in einem Balbchen. Berr P. Schlerf hielt einen miffionsgeschichtlichen Bortrag und Unterzeichneter bie Festpredigt. Die fur außere und innere Mission Geo. Bilbermuth. bestimmte Collecte betrug \$62.00.

Am ersten Sonntag nach Trin. fand in Shebongan, Wis., ein Miffionsfest ber Gemeinden Shebongan, Town Berman und Shebongan Falls ftatt. Brediger: Die Baftoren Ruchle, Silb und Unterzeichneter. Collecte: \$140.00 fur innere und Emi-C. M. Born. granten=Miffion.

Am erften Sonntag nach Erin. felerten bie Bemeinben ber Baftoren Burfeind, Nuoffer, Wangerin, Brauer sen. und jun. ihr Missionsfest zu Crete, Ils. Morgens predigte P. Mangerin, Rachmittags P. Nuoffer und P. Brauer, sen. — Die Collecte, bestimmt für innere und außere Mission, Emigranten-Mission und Taubstummen-Anstalt, betrug \$128.00. G. A. Brauer.

Bitte!

Unterzeichneter bat am Sonntag Palmarum fein Amt als Missionar bes westl. Districts für Denver City und ben Staat Colorabo angetreten. Es ergeht nun hiermit bie Bitte an alle Amte und Glaubensbruder, Abreffen von ihnen befannten Lutheranern, fei es in Denver ober im Staate überhaupt, eingufenben, bamit bie Arbeit ber Aufjuchung jolcher Bersonen bem Miffionar erleichtert werbe.

Denver, Col., am 27. Juni 1881.

L. W. Dornseif, 226 28th Str., Denver, Col.

Freundliche Erinnerung für unsere lieben Synobal: gemeinden und die Berren Diffricts-Raffirer.

Unterzeichneter erlaubt fich hierdurch freundlich an Folgendes

Der Ordnung unserer Synobe gemäß find die für Synodalzwecke bestimmten Gelber und somit auch bie Gelber zur Unterftugung bes projektirten Seminarbaues nicht unmittelbar bem Allgemeinen Raffirer, sonbern bem Raffirer bes Di= ftrifte, in welchem fich bie Gelber befinden, jugufenden, bemfelben auch bie Summe ber nur gezeichneten Liebesbeitrage mit Angabe ber Termine, in welchen fie eingezahlt werden follen, zu melben. Die Berren Diftrifte-Raffirer burften aber wohl thun, wenn fie fowohl bie Summe ber bei ihnen bereits eingegangenen Belber, als ben Betrag ber geleifteten Unterichriften mit Angabe ber gefetten Bahlungstermine im "Lutheraner" von Nummer zu Rummer befannt machten und bas bereits Gingezahlte an ben Allgemeinen Raffirer ablieferten, bamit bie verehrliche Baucom= mittee fo erfahre, ob und wann fie ben von ber Delegatenfynobe empfohlenen Neubau in Angriff nehmen könne, und damit sie, sobald die Zeit dazu gekommen ist, die dazu nöthigen Mittel an and habe.

G. F. W. Weier,
Allgemeiner Kassier ber Synobe von
Wissouri, Ohio u. a. St.
Abresse: 515 & 517 Washington Ave., St. Louis, Mo. Sand habe.

Bur Nachricht.

Den Freunden und Beforderern bes Reiches Gottes fei bie erfreuliche Nachricht gebracht, daß, so Gott will, in wenigen Wochen ber Paftor designatus D. S. Febberjon fein Amt als Reifeprediger in Betosten, Michigan, und Umgegend antreten wirb. Bott, ber bas Größere aus Gnaben geschenft hat, nämlich bie Person eines Predigers Seines Evangelii, wolle auch bas Klei= nere, aber nicht minder Bichtige gewähren, daß bie Caffe ber inneren Miffion, baraus ihm und andern Dienern bes Evangelii bas Rothige bargereicht werben foll, mit Gaben ber Liebe gefüllt werbe! So helfet benn, ihr lieben Chriften, fonberlich ihr Chrifien im Michigan=Diftriet, bag bas Werf ber inneren Miffion auch burch Guer Webet und reichliche Collecten fraftig geforbert werbe, auf bag man, wie ber Apoftel St. Paulus von feiner Gemeinbe in Rom ruhmen konnte, auch von eurem Glauben in aller Welt F. Sievers, fen.

Frankenlust, den 6. Juli 1881.

Candidatenwahl = Auzeige.

Es wird hierburch zur Kenntniß gebracht, bag von den Gliebern bes Wahlcolleginms, und zum Theil von ben betreffenden Aufsichtsbehörden und Lehrercollegien, sowie von einigen Synobalsgemeinden folgende Bersonen als Candidaten aufgestellt worden

I. für die erledigte Professur an unserem Gymnasium in Fort Wanne, Ind.,

herr F. Buder, ber vormalige Director baselbst, und herr P. Fr. Sievers in Minneapolis, Minn.;

II. für bas erlebigte Directorat unieres Inmnafiums in Fort Wanne, Ind.,

Berr P. J. B. Niemann in Cleveland, D., gegen beffen even= tuelle Aufstellung jedoch feine Gemeinde bereits einen schriftlichen Brotest an das Wahlcollegium eingesandt hat, Herr Brof. A. Crull in Fort Wanne, Ind., Herr P. H. Engelbrecht in Chicago, Ja., herr P. B. Brand in Bittsburgh, Ba., und fr. P. F. Kügele in Augusta Co., Ba.;

III. für bas neugegründete Amt eines zweiten Dufiflehrers an unserem Schullehrerseminar zu Abdison, Il.,

herr Lehrer G. Somann in Chicago, Ill., ber bisher proviforisch angestellte Prof. herr J. Mertel in Addison, 3u., herr Cantor J. E. Simmler in Frankenluft, Mide, und herr P. A. G. Dobler in Forestville, Dich.;

IV. für bas neugegründete Amt eines zweiten Brofemi= narlehrers an unserem Predigerseminar ju Springfielb, 311., Berr Lehrer 3. S. Simon in Monroe, Mich., Berr Lehrer g. Ruhland in Renballville, Ind., Berr Lehrer M. F. Leut= ner in Cleveland, D., Berr Lehrer R. Riebel in Saginam City, Mich., Berr Cantor J. 2. Sim mler in Frankenluft, Mich., und Berr Lehrer 2B. Burhenn in Chicago, 3d.;

V. für die neu errichtete Hilfsprofessur am Brediger= feminar zu St. Louis, Do.,

Berr P. G. Stocharbt, Lic. th., in St. Louis, Mo.

Da nach unjerer Synobalconstitution (j. Synobalhandbuch, 2. Auflage, S. 16.) jebe Synobalgemeinde und bas betreffenbe Lehrercollegium bas Recht hat, auf Grund nad gewiesener irriger Lehre, ober nachgewiesenen argerlichen Lebens gegen bie Bahl trgend einer der als Candidaten aufgestellten Personen innerhalb vier Wochen nach bem Datum ber Befanntmadjung fammtlicher Candidaten zu protestiren; so wollen die Betreffenden eintretenden Falls fich hiernach richten und Bezügliches rechtzeitig an den Unterzeichneten schriftlich einsenden, damit das Resultat der

fchließlichen Bahl, n macht werden fonne.

Nachträglich fei no als eine Person als C Constitution unserer berjenige, welchem b den Vorzug gegeben licht werden können.

St. Louis, Mo., t

Cd

Die Wisconfin w., am 2. Septemb waukee, Wis.

Die Oft=Michig und 3. August in ber gen werben erbeten. Gegenstand ber Be

La Porte Speci Porte.

Die New= York w., vom 9. bis 11. L Albany, N. J., ab. Besprechung vor: A Theien über ben Mu: Hr. P. Stechholz; S gemeinde zu New=Jo

Eingefommen !

Gingefommen Bur Synobal' Camp, Mo., \$4.30.
P. Lents Gem. in Sin St. Louis 7.05.
P. Jobaunings Getlers Gem. in St. Louis 7.05.
P. Lalifornia City, Mo., 3.35.
P. Luis 20.00.
Für innere M. Mo., 15.60.
P. Louis 20.00.
Für innere M. Mo., 15.60.
P. Boens Geom. in Brownsoul Co., Tegas, von A...
mann in Charon Cer P. Baper in Diage

mann in Charon Cen P. Baper in Osage, Für Negermis Wo., 5.00. Für Seibenmis P. Leuthäusers Gem Für die Taub burch P. Bünger in Topefa, Kans., 10.9

Kür arme fran

Kür arme franzeit durch P. Matthi Zur Emigr. M durch P. Better in E Zum Neubau i Louisville, Nebr., 5. 12.80, ges. auf H. (Giedern der Kreuz-C thias' Gem. in Bao Kür die Basto P. Better in Osages Kür arme Stu Ellisville, Wo., 1.06 Kür P. Hempsin träglich vom Dreiein Kreuz-Distr. 1.25. Kür das Semi Osage Bluss, Mo.,

Gingetommen!

Für P. Brunn Late 5.00. P. Han' Zur Wittwen 4.00, Beck 2.00. Hodzeit in Abbison (S. \$19.50.) Für bie engl. iu Chicago 13.06. Für innere W. P. Willners Gem. in borus 1.00. Durd

borus 1.00. Durd Hochzeits: Coll. bei ! Miffionsfest = Coll. perifionsfelt obn. ftügung von P. Eif Henre Gem. in Col Für die Gem. i bei Eafe 6.85.

Für die Gem. Gem. bei Eagle Late Für P. Dempfin, ners Gem. in Chica

g für unsere lieben Synodal= Berren Diftricts=Raffirer.

ch hierdurch freundlich an Folgendes

nnobe gemäß sind die für Synodal= nd somit auch die Gelder zur Unter= seminarbaues nicht unmittelbar fonbern bem Raffirer bes Di= ie Gelder befinden, zuzusenden, dem= nur gezeichneten Liebesbeitrage mit lchen sie eingezahlt werden sollen, zu itis-Rassirer dürften aber wohl thun, e ber bei ihnen bereits eingegangenen geleisteten Unterschriften mit Angabe ne im "Lutheraner" von Nummer zu und bas bereits Eingezahlte an ben rten, damit die verehrliche Baucom= ann fie ben von ber Delegatensynobe griff nehmen tonne, und bamit fie,

nen ist, die dazu nöthigen Mittel an E. K. W. Meier, Allgemeiner Kassirer der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

ington Ave., St. Louis, Mo.

r Nachricht.

rderern des Reiches Gottes sei die er= baß, fo Gott will, in wenigen Wochen H. Fedderson sein Amt als Reise: igan, und Umgegend antreten wird. 18 Gnaden geschenkt hat, nämlich bie nes Evangelii, wolle auch bas Rlei= Bichtige gewähren, daß die Caffe ber n und andern Dienern bes Evangelii rben soll, mit Gaben ber Liebe gefüllt r lieben Christen, sonderlich ihr Chriaß das Werk der inneren Wission auch iche Collecten fraftig gefördert werbe, tel St. Paulus von feiner Gemeinbe d) von eurem Glauben in aller Welt F. Sievere, jen.

enwahl = Anzeige.

ıntnik gebracht, bak von ben Gliebern um Theil von ben betreffenben Auf-Megien, fowie von einigen Synobal= n als Candidaten aufgestellt worden

ofeffur an unferem Opmnafium in

malige Director baselbst, und Herr P. olis, Minn. ;

irectorat unseres Grmnasiums in

n in Cleveland, D., gegen beffen even= ie Gemeinde bereits einen schriftlichen ium eingefandt hat, Herr Prof. A. Ind., Berr P. S. Engelbrecht in Brand in Pittsburgh, Pa., und Hr. 0., Ba. ;

indete Amt eines zweiten Musikllehrerseminar zu Addison, Ju.,

n in Chicago, Il., der bisher provi= r J. Merkel in Abbijon, Jl., Herr Frankenlust, Mich., und Herr P. A. Mich.;

ibete Amt eines zweiten Profemi=

ßredigerseminar zu Springfield, JU., non in Monroe, Mich., Herr Lehrer

ille, Ind., Herr Lehrer M. F. Leut= Lehrer R. Riebel in Saginam City, immler in Frankenlust, Wich., und in Chicago, Ill.;

schn Chicago, Il.; ete hilfsprofessur am Predigerst, Lic. th., in St. Louis, Mo. ealconstitution (s. Synobalhandbuch, Synobalgemeinde und das betreffende eat, auf Grund nackgewiesener irriger ärgerlichen Lebens gegeu die Wahl eaten aufgestellten Personen innerhalb um der Bekanntunachung sämmtlicher n; so wollen die Betreffenden eintrestichten und Bezügliches rechtzeitig eisten und Bezügliches rechtzeitig eiste einsen, damit das Resultat der

schließlichen Wahl, womöglich, schon am 1. August bekannt gemacht werben fönne.

Nachträglich fei noch bemerkt, baß einige Bahlberechtigte mehr als eine Person als Candidaten aufgestellt haben. Da jedoch die Constitution unserer Synobe bazu nicht bevollmächtigt, so hat nur berjenige, welchem ber Ginfender feiner Stimme vor ben anderen ben Borzug gegeben hat, hier als legitim Aufgestellter veröffentlicht werben fonnen.

St. Louis, Mo., ben 1. Juli 1881. C. F. B. Walther, b. 3. Secretar bes Bahlcollegiums.

Confereng = Angeigen.

Die Wisconfin Baftoral-Conferenz versammelt fich, f. G. w., am 2. September in ber Gemeinde bes P. Strafen gu Mil-

Die Oft=Michigan Specialconferenz versammelt sich am 2. und 3. August in ber Gemeinde bes Unterzeichneten. Aumelbungen werben erbeten.

Gegenstand ber Berhandlung : Bom freien Willen.

C. Lohrmann.

La Porte Specialconferenz vom 9. bis 11. August in La G. Rofenwintel.

Die New = gort Diftriftsconferenz halt ihre Sigungen, f. G. w., vom 9. bis 11. August in ber Gemeinde bes Grn. P. Frey in Albann, R. B., ab. Derfelben liegen (als hauptgegenftand) jur Besprechung vor: Thesen über die V. These ber Brohm'schen Thefen über ben Bucher. Referent : Gr. P. Graber. Brediger : fr. P. Stechholz; Stellvertreter: Die herren PP. ber Matthausgemeinde zu New=Nort.

Eingekommen in die Kase des Westlichen Districts:

Bur Synobalkasse: Bon P. Günthers Gem. in Cole Camp, Wo., \$4.30. P. Nügels Gem. in West City, Wo., 7.00.
P. Lenks Gem. in St. Louis 5.00. Bom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 7.05. P. Nethings Gem. in Lincoln, Wo., 8.85.
P. Johannings Gem. in Brauersville, Wo., 7.00. P. Mießelers Gem. in St. Louis Co., Wo., 13.50. P. Griebels Gem. in California City, Wo., 4.56. P. Adams Gem. in Glasgow, Wo., 3.35. P. Sappers Gemeinde in South St. Louis 15.00.
P. Liters Gem. in Aurora, Kansas, 5.00. Jions-District in St. Louis 20.00.
Kür innere Mission: P. Theißs Gem. in Cooper Co., Wo., 15.60. P. Biebermanns Gem. in Thaver Co., Rebr., 6.71. P. Jbens Gem. in Farmington, Wo., 3.00. P. Willes Gem. in Brownsville, Wo., 22.15. Durch P. Wilber in Jarris Co., Legas, von A. Rein 5.00, Frau N. N. 2.50. G. M. Herrinann in Charon Centre, Jowa, 1.00, Andr. Billich 1.00. Durch P. Bayer in Osage Co., Mo., von B. Fehner 5.00. P. Adams Gem. in Glasgow, Wo., 5.65.
Für Regermission: Theil der Missionsfelt-Callecte in

Für Ne Mo., 5.00.

Buro., 5.00.
Für Beibenmission: Theil ber Missionsfest-Collecte in P. Leuthäusers Gem. in Norfolf, Nebr., 16.92.
Für bie Taubstummen: Wittwe Anna M. Nettmann burch P. Bunger in St. Louis 8.00. P. Bennefamps Gem. in Topeta, Kans., 10.25. P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., 18.00.

Lopera, Kani., 10.25. P. Janzows Gem. in Frohna, Wo., 18.00.
Für arme kranke Kastoren: Ges. auf H. Eulerts Hochzeit durch P. Matthias iu Paola, Kanjas, 2.00.
Zur Emigr.- Mission in New York: Frau M. Engelbrecht durch P. Better in Gole Co., Mo., 1.00.
Zum Neubau in St. Louis: P. Catenbusens Gemeinde in Louisville, Nebr., 5.25. P. Matthias' Gem. in Paola, Kans., 12.80, ges. auf H. Eulerts Hochzeit 2.00. Gezeichnet: Bon 21 Gliebern der Kreuz-Gem. in St. Louis 2590.00; aus P. Matthias' Gem. in Paola, Kansas, 73.00.
Kür die Bastoren M. Whneken und H. Crämer: P. Better in Dsage Bluff, Mo., 1.00.
Kür arme Studenten: Joh. Deide durch P. Nichter in Ellisville, Wo., 1.00.
Kür P. Hempfings Gem. in Allendorf, Hessen: Nachträglich vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 5.00, desgl. vom Kreuz-Distr. 1.25.
Kür das Seminar in Springsseld: P. Betters Gem. in Osage Bluff, Mo., 6.00.
St. Louis, Mo., 8. Juli 1881. G. Kosch fe, Kasssiere.

Gingetommen in die Raffe des Juinois Diftricts:

Für P. Brunn in Steeben: P. Muoffers Gem. bei Eagle Late 5.00. P. Hanjen in Worden 2.25. (S. \$7.25.)

Zur Wittwenkasse: Bon den PP.: Hansen, Gotsch je 4.00, Bed 2.00. Lebrer Garbisch .50. Coll. bei Matthews? Hochzeit in Abdison 5.00. P. Beds Gem. in Jacksonville 4.00.

(S. \$19.50.)

nickes Gem. in Rock Island 30.00. P. Wunders Gem. in Chicago 11.00. (S. \$69.10.)
Kür die Gem. in Tuscumbia, Ala.: P. Strieters Gem. in Broviso 4.00.
Kür die Gem. in Luscumbia, Ala.: P. Strieters Gem. in Proviso 4.00.
Rür die Gem. in Ludington, Mich.: P. Strieters Gem. in Proviso 4.00.
R. N. durch P. Merbig in Beardstown 1.00.
P. Wagners Gem. in Chicago 8.50. Gem. in Addison 8.00.
(S. \$21.50.)
Kür die Taubstummen: N. N. durch P. Merbig in Beardstown 10.00. Durch P. Dansen in Worris, Bringst-Coll., 5.91.
P. Wüllers Gem. in Kantafee 5.00. (S. \$32.91.)
Jum Waisenhaus bei St. Louis: P. Greifs Schüfer in Chandlerville 1.80. Durch P. Burseind in Nich von Wittwe M. Stünkel "für studirende Walsenkaben" 2.00. (S. \$3.80.)
Addison, II., 15. Juni 1881. D. Bartling, Kassier.

Eingefommen in Die Raffe Des Joma = Diffricts:

Eingefommen in die Kasse des Jowa Diftricts:

Bur Synobalkasse: Bon P. Gosweilers Gemeinde in Crawsord Co. \$5.00. P. Baumhöseners Gem. in Homestead 11.80. P. Grafelmanus Gem. in Sperrills Mount 7.95 und 4.50, in French Settlement 1.86 u. 1.75. P. Brandts Gem. in Clarinda, Ofter-Coll., 4.16. P. Reinhardts Gem. in Kont Dodge 10.02. P. Handles Gem. in Cumuer 4.50. P. Handles Gem. in Fort Dodge 10.02. P. Handles Gem. in Cumuer 4.50. P. Haar .68, desse Gem. in Denison, Pfingst Coll., 4.32. P. Brauers Gem. in Bremer Co. 9.50. P. Strobels Gem. in Marion Co., Pfingst Coll., 6.00. P. Jurers St. Joh.-Gem. nördlich von Marcus 6.50. (Summa \$54.90.)

Bur Baufasse: Wittwe Baumgart burch P. Günther in Boone 10.00.

Goll., 6.00. P. Hitteres St. Hoj.-Gem. in Watrus (5.60. (Summa 884.190.)

Jur B au fa sie Wittive Baumgart durch P. Günther in Boone 10.00.

Kür in mere Mission: Durch P. Strecksuß in Davenport von Krl. M. Meyer 2.00, von fr. Gem. 1.00. M. Mert durch P. Teeber in Victor 5.00. N. N. durch P. Jürrer in Watrus P. Weber in Wictor 5.00. N. N. durch P. Jürrer in Watrus G. 17.22. P. Strobels Gem. in Wilton 8.12 u. 7.50. P. Patalers Gem. in Verner Go. 5.75. P. Stephans Gem. in Bremer Go. 17.22. P. Strobels Gem. in Warting Go., Gbarfreitags Goll., 5.40. P. Brankts Gem. in Charles Gem. in C., Tharfreitags Goll., 5.40. P. Brankts Gem. in Glarindo 3.63. P. Wiegerne Voncarts Hochgeit gel., 12.50. P. Drammers Gem. in Lowben, Ostertoll., 12.20. Frau Bolz durch P. Stubt in Kusgerne, Danlopfer, 4.00. P. Grämers Gem. in Kort Dobge 10.02. Durch P. Günther in Boone vom Frauenverein 10.00. P. Wattfelds Gem. bei Danton 4.25. P. Baumböseners Gem. in Hort Dobge 10.02. Durch P. Günther in Boone vom Frauenverein 10.00. P. Wattfelds Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Galbour Go., 1.15. P. Gülfter Gem. in Gentre Lownsigh, Gem. in Duvenvort, Olter-cul. 4.15. P. Hinghtoll. 2.98, Baul Schahmer 1.00. N. N. in K. Dobge 2.00. P. Dornelis Gem. in Esthvort 7.2 (G. S. \$15.1.19.)

Für Regermission Durch P. Strobel in Caloma von Errobel 2.00, au f. Armbrecht Hodzeit gem. in Duvenvort, Olter-cul. 4.15. Phinghtoll. 2.98, Baul Schahmer 1.00. N. Mitter Webrighen und hurch P. Grafelman in Sherrills Wount. 50. G. u. G. Richter Durch P. Garren in Marcus Von Reger für gen. 200. P. Drammers Gem. in Subven, Theil ber Bringhtoll. 4.35, M. Biever 1.00. P. Wiegeren Gem. in New Orleans: Durch P. Jürrer in Marcus von D. Richter Scholl, Gen. 100. G. S

\$32.45.)
Für die Gem. bei Independence, Jowa: P. Studt in Luzerne u. F. Bölz je 1.00.
Für die Nothleidenden in Kansaß: P. Mallons Gem. in Magnolia 5.00.
Für die Gem. in Siouz City, Jowa: P. Mallons Gem. in Magnolia 5.00.
D. Grünhagen durch P. Jürrer in Marcus, Dankopfer, 5.00. P. Reinhardts Gem. in Binton, Oftercoll., 4.00. P. Maaß Gem. in Fenton 4.16. (S. \$18.16.)
Für die Gem. in Tuscumbia, Ma.: P. Mallons Gem. in Magnolia 1.75. P. Brandt in Clarinda 5.91. (S. \$7.66.)
Für P. Lees Gem. in Chicago: P. Mallons Gem. in Magnolia 1.00.
Für die PP. Crämer u. Wynefen: P. Günther in Boone

Für bie PP. Cramer u. Wyneten: P. Gunther in Boone 1.00.

Fort Dobge, 25. Juni '81. J. B. Rabemacher, Raffirer.

Bon Gemeinden u. 1. w. in Modison, M.:

Bon Gemeinden u. 1. w. in Modison, M.:

Durch John Sarmening vom Baltian 20.05; burch P. 9. Lockner, Hodgeitecoll. dei Joach. Mry. 5.00; burch P. Grageltrecht von C. Griebnig 2.00; burch P. Burch von W. Griebnig 2.00; burch P. Burch von G. Grabet von G. Rabet 1.00, word P. Magner von K. Tord. 50, von der Gem. 43.00; burch P. Burch von K. José 4.00, 65, Apile T. O., Sephie Kahls. 30, Witter Rümn. 15; burch P. Codner für Magiener's Wasienverbigt, 40; burch P. Meinte von Meinkard Gald 2.00; burch P. Witterweiter, Criso von P. Magner's Wasienverbigt, 40; burch P. Meinte von Meinkard Gald 2.00; burch P. Witterweiter, Criso von Weinkard Gald 2.00; burch P. Witterweiter, Criso von Gb. Oseprandt und W. Lankerd le 1.00, U. R. Fiederico. 200 burch P. Codner, Madinonnags Coll., 25, 00; burch P. Ostere von Meinkard Gald 2.00; burch P. Cifferde in G. 200 burch P. Greeken von Gb. Oseprandt und W. Lankerd le 1.00, U. R. Fiederico. 200 burch P. Giffelde in G. 200 burch Gb. Good particular de College 200 burch M. Meinstein C. College 200 burch M. Recht P. Barrier und Gb. Berdlenburg Ober 200 burch M. Recht P. Barrier und Gb. Oseprandt und W. Schaffen in G. 201 burch M. Schaffen and Gb. Oseprandt und W. Schaffen in G. 201 burch M. Schaffen in G. 20

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo., erhalten seit 8. Juni 1881: Collecte in der Gem. des P. Baumsgart in Darmstadt, Il., \$5.85. Aus St. Louis: Bon Frau Rolte 1 Kleid, 1 Kr. Schuhe; Frau Jukamp 1 Kest Kattun; K. Schwise 22 Jd. Kleiderzeug, 22 Jd. Kattun; vom werthen Frauenverein aus dem Zions-District 6 Knadenbemten; Frau Tiemeyer Rock und Weste; Frau R. N. 1 Duilt, 1 Kr. Strümpse, 3 Jacken; Paas 1 Bog Seise; Streckert mehrere Laibe Brod. Aus Des Beres: Mich. Merz 1 Keg Cisig. Collecte beim Jahressest am 29. Mai 548.24. Apotheser Meuer in Fort Wanne, Ind., 6.00. Chr. Benett in Kreston, Tcz., 5.00. Waisenhausduchs der Genezer Gem. in St. Louis 3.00. Wittwe Anna Nettman in St. Louis eine Barthie getragene Kleiber. Aus dem Jmm.-District durch Günther 15.75, durch Huning 9.55; Kreuz-Distr. durch Körner 2.10; Jions-Distr. durch Horman 9.25. Kon der Handarbeitschule der Frau P. Lent 3.00. Chr. Scns in St. Louis 1.00. Gem. des P. Biedermanu in Friedensau, Redr., 2.04. E. H. Brinsmeher in St. Louis 3.00. Ron Abam, Karl und Bertha Klein in Springsield, Tcz., je 25 Cts. John Heiden der Dreieinigkeitskirche zu St. Louis 5.00. Buchbolz in Sentreville, Ju., 1.00. Lehrer G. Seebold 2.00. C. Welting in St. Louis •10.00. Bom Frauenverein der Gem. des P. H. H. Gräbner

in St. Charles, Mo., 4 Br. Unterhosen, 4 Br. Knabenhosen, 8 Pr. wollene Socken, 6 Leibchen, 8 weiße Unterröcke, 12 Mädenhemben, 15 Schürzen, 2 Knabenhemben, 5 Kleiber. Bon ber Gem. des P. Schaller in Red Bud, Il., 4.50. Ges. durch Lehrer Vornemann von s. Schulfindern zu Reugehlenbeck und Hamel, Il., 5.50. B. Sch. 2.00. H. und E. Sch. 3.00. Durch P. E. K. Richter von G. J. Steinmetz zu Trenton, Il., 3.00. Aus Belleville, Il., von P. Chr. Kühn 1.00; Frau Fruth 1.00; Frau Helse 25 Cts., 6 Kleiber, 3 Hemben, 7 Schürzen, 1 Unterrock, 4 Br. Strümpfe; Frau Engler 1.00, 4 Hemben, 4 Kr. Strümpfe; Frau Engler 1.00, 4 Hemben, 4 Kr. Strümpfe; Frau Engler 1.00, 5 Gts., 3 Hemben, 3 Br. Strümpfe; Frau Schle 50 Cts. Krau Meyer 50 Cts., 3 Hemben, 3 Br. Strümpfe; Frau Schlifter 6 Schürzen, 1 Pemb, 1 Br. Strümpfe; C. Morig auß Sct. Lonis 1 Hut, 2 Dz. Teller, 1 irbenen Topf, 6 Gemüßechüffeln, 1 Parthie Spiclzachen. Wilkardt auß Sct. Louis einige Hickenige Pr. Schube; Bischoff 1 Sack Holis einige Hickenige Pr. Schube; Bischoff 1 Sack Holis. Lindhorft in St. Louis für \$10.00 Groceries. Nachträglich zur Maisencellecte von M. Reff in Central, Po., 1.00; Frau Geig 1.00. Auß ber Sparbüche; R. Leonhardt 1 Sack Mehl. Lindhorft in St. Louis für \$10.00 Groceries. Nachträglich zur Maisencellecte von M. Reff in Gentral, Po., 1.00; Frau Geig 1.00. Auß ber Sparbüche; Wo., 3.00. Bon L. Roos auß dem Kreuz-District durch Lehrer Körner 3.00; auß dem Dreieinigkeits-Distr. durch Brochmever 2.90, durch Haiden 4.50, durch Senf 2.10; auß dem Jmm.-Distr. durch Haiden 4.50, durch Senf 2.10; auß dem Jmm.-Distr. durch Gehren Körner 3.00; auß dem Dreieinigkeits-Distr. durch Brochmever 2.90, durch Haiden 4.50, durch Senf 2.10; auß dem Jmm.-Distr. durch Gömaun 22.25.
Sct. Louis, Mo., 9. Juli 1881. 3. M. Estel, Kassere, Etc.

3. M. Estel, Raffirer, Ede 3. und Rutger Str.

Kür ben Seminarhaushalt: Durch Hrn. P. Matthias, Ostercoll. fr. Gem. \$12.85. Durch Hrn. P. Knief, Theil ber Coll. in ben Kassions und Opergottesbiensten fr. Gem. \$8.20. Durch Hrn. P. Niethammer von fr. Gem. \$14.50 (verspätet). Durch Hrn. P. Liefe von fr. Gem. \$5.00. Durch Hrn. P. Biesbermann von fr. Gem. \$6.55.

Für die Taubstummen : Anstalt in Norris, Mich., ging bei Unterzeichnetem ein: Durch P. Müller in Gentreville, Dak., von Frau A. Krause \$1.00. Durch P. Arendt in Fraser, Mich., Coll. bei der Geburtktagsseier Drn. B. Happsteins, 2.00. Durch P. Kolde in Howard Lake, Minn., von s. Schulkindern A.00. Durch P. Aulich in Ellisville, Kisc., von fr. Gemeinde, Koszelb für den Schüler Rimmer, 8.25. Durch P. Straßburger in Cedarburg, Wis., ges. auf Lüders Hochzeit, 7.90. Durch Drn. Bogt, in der Gemeinde Moseville, Mich., collectirt, .88. Durch Lehren Kigmann in Fraser, Mich., ges. auf der Hochzeit Hrn. J. Helbs, 2.75. Bon Hrn. Louis und Deinr. Kirchhoss in St. Louis se 1.00. Durch P. Lorney in Montague, Mich., Bekleidungsgeld für den Schüler Krause, u. zwar: 2.00 von dessen Kornis, Mich., Coll. fr. Gem. Durch P. Schwankovsky in Korris, Mich., Coll. fr. Gem. Durch P. Schwankovsky in Korris, Mich., Coll. der Gem. zu Habley, Mich., 3.52. Durch P. Parteusselber in Bay City von Frau Chr. Fahselt 2.00. Durch P. Krezischmar in Mountville, Minn., Consirmationscell. 10.00. Durch P. List in Koseville, Mich., Coll. fr. Gem., 6.22.

An Essechen Lie. wurde geschenkt: Durch Hrn. Bogler in Detroit 3 Bozen Federbalter. Durch Hrn. Bogt, in der Gem. Noseville, Mich., collectirt: 16 Bushel Kartossell, in der Gem. Noseville, Mich., collectirt: 16 Kushel Kartossell, 3 Ked Alepsel. Durch Frau Runge in Detroit 5 Hite, 1 Connenschirm. Bon Withels Korn, 2 Duart Bohnen, 26 Kjd. Fleisch, 3 Ked Alepsel. Durch Frau Runge in Detroit 5 Hite, 1 Connenschirm. Bon Withels Korn, 2 Duart Bohnen, 26 Kjd. Fleisch, 3 Ked Alepsel. Durch Frau Runge in Detroit 5 Hite, 1 Connenschirm. Bon Withels Answer. Errümpse. Durch Frau Errieter in Unionville, Wich., 1/2 Duzh, baumw. Strümpse. Durch Frau Borf und Brau Keil in Detroit von dem in der Gem. des P. Hügli in Detroit zum Besten der Laubst. Anstalt neugebildeten Frauen-Berein: 4 Luilts, 1 Duzh, Kopffissen-Ueberzste.

Allen lieben Geber den berzslichsen Dant!

Rorris, 18. Juni 1881.

Für arme Studirende aus Michigan

erhielt Unterzeichneter seit Januar d. J. folgende Liebesgaben: Durch Lehrer Simon von Fr. Paasch in P. Witte's Gemeinde \$1.00; von Frau N. N. in Sebewaing 5.00; Hochzeits-Collecte bei J. C. Gettel 2.58. Durch P. Gose von fr. Filiale in Town Sherman 2.00, von Frau H. S. dasselbst 1.00; von P. B. Lange 1.00; von meiner Gent. 10.00. Durch P. Markworth von seiner Gem. 5.00. Durch P. Trautmann aus der Frauenkasse fr. Gem.

8.00; von N. N., in Boston, ? von dem Frauenverein fr. Gen Gem. für W. Schicht 12.50, 1 Spekhardt 10.00. Durch P. auf Herrn Weeske's Hochzeit 5.00. Durch P. Hahn pon K. auf herrn Meeste's Hochzeit 5.00. Durch P. Hahn von Kr. Gem. 5.00; von Krau Hak Krau Weiß. 75. Durch P. D Ribge, 5.50. Durch P. Hahn Im Namen der Empfänger i Dank und wünsche ihnen Gott Roseville, Mich., 8. Juli 18

Für S. Gudenberger burch firmanden \$14.25; Collecte b Janesville, Ind., 5.67; für J richt von Bater Malchow 3.00, richt von Bater Actions 3.00, für Z. Krekmann von der Gei Mo., 6.00, von Wittwe H. d Dru. Jojeph Weinhold 8.00; vom Frauenverein jeiner Gem. von F. W. Storf 4.00, von Haltstaffe durch Kassirrer Schu

Für die Prediger = und Lehri

find eingegangen:

Bon P. Dofder \$5.00. \$

2. ௧€ Bon N. N. aus bem Minge \$5.00. P. A. G. Grimms E nemann burch P. Günther, I 3.00. Gem. bes P. Oberme Confirmations: und Pfingsteol von ber Gem. an Sandy Cree St. Louis, Wo., 2. Juli 18

3um Seminar : Bo

Aus der Gemeinde bes He Dug. Eier, 1 Schinken, 1 Schultern, 1 Schultern, 1 Speckieite; Chri seite; H. Rägge 1 Schulter, 1 Knippenberg 5 Dug. Eier, 1 meher 15 Dug. Eier, 2 Schult 16 Dug. Eier, 1 Schulter; Fr Transportfoften. Aus der Eeo Hahn 38 Kfund Butter, E Deralich dankend Berglich bankend

Für die Gemeinde in Houfte Lehrer Broders \$1.00, Gerrn Fischer 9.33. Gerzlich danten

In Nr. 13 bes "Lutheraner P. Mennice's Gem. in Rock!

Reue D

Der II. Band bon Qui enthaltend den zweiten Theil 1 circa 8 Tagen zur Versenbung Subscribenten noch andere Bü municht, ift gebeten, feine Bef St. Louis, 15. Juli 1881.

Soeben geht folgender Tra

Stellhorn'iden Tractate i

C. F. T

und wird berfelbe in circa 10

Beränder

Rev. W. T. Strobel, Baue: Rev. J. Rennicke, (Cand.

Rev. J. Nachtigall, Warth Oscar Krafft, Frankenlust

Der "Lutherauer" ericeint alle'ttonopreis von einem Dollar für bi vorauszubezablen baben. Do ber baben bie Abonnenten 25 Cents Tra Rach Deutschland wird ber "Luifanbt.

Nur die Briefe, welche Mittbeilu dartion, alle anderen aber, welche Gelber u. f. w. enthalten, unter bi iM. C. Barthel, Agent), Corne St. Louis, Mo., anbergusenden. von Deinrich & Raumann, 36 Di

Entered at the Post

4 Br. Anabenhofen, Unterröcke, 12 Mad= , 5 Kleiber. Bon ber 50. Ges. burch Leh= 50. Gef, durch Leh-gehlenbeck und Hamel, Sch. 3.00. Durch Trenton, Ja., 3.00. 0; Frau Fruth 1.00; 7 Schürzen, 1 Unter-1, 4 Hemben, 4 Pr. 150 Cts; Frau Meyer u Schlüter 6 Schurund St. Louis 1 Hut, eichüffeln, 1 Parthie mige Pite, einige Pr.

S. Merz aus Des
00, 6 Hute, 1 Bufb. ibhorst in St. Louis
Baisencollecte von M.
00. Aus ber SparLouis 1.36. Für ben
10 Ders Clausen in cou. Aus bet Spars Jouis 1.36. Für ben 111 Dora Claufen in 18 bem Kreug:District 2015 bem Kreug:District 2016 bem Level 2.10; aus 1016 bem 2.10; aus 1016 aus ben

R. Estel, Kassirer, ie 3. und Kutger Str. n: Durch hrn. P. A.

Dochzeit bes Brn. D. andt von F. Sunder-abe in Page City \$2.85 tarfworth, Oftergabe, für Drews und \$1.00 soll, fr. Gem. \$24.00 h Hrn. P. F. Chlers ch Hrn. P. Carth von id von ihm \$5.00 für ch Orn. P. Carth von ih von ihm §5.00 für le, Mo., von ihm und y. Schröber, Wittwe Wittwe Schulte, A. in, Wittwe Kinker, A. Schulte, J. Kinker, D. Cts., Wittwe Banker W. Matthe Karek §2.00. Gis., Wittwe Banker n Baitle Creek \$2.00; gelbert. Durch Drn. St. Louis, \$5.55 für dem. bes Drn. P. K. Hilber, gei. 11.30 für H. Wilber, gei. 11.30 für H. Wilber. n. \$13.00, von Drn. e Schaß. Durch Drn. e Schaß. Durch Grn. pung for Durch Hraj. mb G. Wolters \$4.00 f. auf D. Brunthorfis gr, gej. auf ber Dochgt. Bon ber Gem. in Dab-

rch Hrn. P. Matthias, 1. P. Knief, Theil der nsten fr. Gem. \$8.20. 11. \$14.50 (verspätet). Durch Hrn. P. Bies A. Crämer.

Müller in Centreville,

Norris, Mid.,

Müller in Centreville, ch P. Arendt in Fraser, d. B. Kappsteins, 2.00.

" von s. Schulkindern sc., von sr. Echulkindern sc., von fr. Gemeinde, Durch P. Straßburger zeit, 7.90. Durch Hrn. schlecitrt, 28. Durch forn, de ber Hochzeit Hrn. J. Kirchhoff in St. Louis Wich., Befleidungsgeld in bessen der Berwandten u. Durch P. Kartenselber

Durch P. Partenfelber Durch P. Kretzschmar I. 10.00. Durch P. List

orn. Bogler in Detroit in ber Gem. Roseville, 81/2 Bushel Bafer, 61/2 Fleisch, 3 Pcc Aepfel. Sonnenschirm. Bon 1 Sonnengurm. Bon ens, 3 Mädchenhemben, ecer in Detroit 2 Stück n. Bon Frau Strieter Strümpfe. Durch Frau 1 ber Gen., des P. Gügli lt neugebildeten Frauen= :berzüge. Dant!

S. Uhlig.

Michigan

folgende Liebesgaben: P. Witte's Gemeinde in 1. Witte & Contente 6.00; Hochzeits-Collecte von fr. Filiale in Lown 1.00; von P. B. Lange 2. Markworth von seiner ?. Markworth von seiner der Frauenkasse fr. Gem.

8.00; von N. N., in Bofton, Maff., 1.00. Durch P. Hattflött von dem Frauenverein fr. Gem. 12.00. Durch P. Hügli von jr. Gem. für B. Schicht 12.50, vom Frauenverein seiner Gem. für Speckhardt 10.00. Durch P. Buggazer von seiner Gem. 7.60; auf Herrn Meeske's Hochzeit in Sedewaing ges. für Fr. Jahn 5.00. Durch P. Hahn von Fr. Auch 3.00. Durch P. Koch von fr. Um. 5.00; von Frau Pake 2.00. Durch P. Koch von Frau Weiß .75. Durch P. Düver, Pfingsteoll. fr. Gem. zu late Ridge, 5.50. Durch P. Hahn, Pfingsteoll. fr. Gem., 12.88. Im Namen der Empfänger sage ich den lieben Gebern berzlichen Dank und wünsche ihnen Gottes reichen Segen.

Roseville, Mich., 8. Juli 1881.

Erhalten:

Für S. Gudenberger burch P. J. G. Rügel von seinen Constitumanden \$14.25; Collecte der Gemeinde Herrn P. Eirichs in Janesville, Ind., 5.67; für J. S. und R. A. durch P. C. Schuricht von Bater Malchow 3.00, von N. N. 3.50, von N. N. 5.00; für J. Kreymann von der Gem. H. P. Holacks in Paigkorf, Mo., 6.00, von Wittwe H. daselbst 1.00; für Joh. Bener von Hrn. Joseph Weinhold 8.00; für K. A. durch P. C. Schuricht vom Frauenwerein seiner Gem. 5.90 und 2.00; von F. Zink 1.00, von F. M. Stork 4.00, von Wittwe Gele 2.00; für die Haltskasse durch Kasser Schuricht 10.25.

R. A. Bischoff.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittmen = und Baifen = Raffe (westlichen Diftricts)

find eingegangen:

1. Beitrage:

Bon P. Dofcher \$5.00. Brof. Bieper 4.00. P. Stute 4.00.

2. Beichente:

Bon N. N. aus bem Klingelbeutel ber Gemeinde P. Doschers \$5.00. P. A. G. Grimms Gem. 5.25. Frau Dorothea Graenemann durch P. Günther, Dankopfer für glückt. Entbindung, 3.00. Gem. des P. Obermeyer 20.00. Durch P. Lehmann, Confirmationse und Pfingstcollecte von s. Gem. in Pevelh, 7.25; von der Gem. an Sandy Creek 3.60. P. G. Stutes Gem. 6.00. St. Louis, Wo., 2. Juli 1881. C. F. Günther, Kassiere.

3nm Seminar : Saushalt in Springfielb:

Aus ber Gemeinde bes herrn P. Buszin: Bon D. Frice 24 Dug. Gier, 1 Schinfen, 1 Schulter, 1 Epeckseite; C. Müller 2 Schultern, 1 Speckseite; Ghrift. Helmkamp 1 Schulter, 1 Speckseite; Ghrift. Helmkamp 1 Schulter, 1 Speckseite; H. Kögel Schulter, 1 Speckseite; D. Rägge 1 Schulter, 1 Schulter, 1 Schinken; Hermann Knippenberg 5 Dug. Gier, 1 Schulter, 1 Schinken; Fr. Korsemeper 15 Dug. Gier, 2 Schultern, 1 Schinken; Wittwe Kövekamp 16 Dug. Gier, 1 Schulter; Friedrich Helmkamp 50 Cents zu den Transportkosten. Aus der Gem. des Jrn. P. Frederking: Bon Leo Jahn 38 Pfund Butter, Frau M. Burger 27 Pfund Butter, Gerzlich dankend Guftav Bfau.

Für bie Gemeinde in houston seit 1. Jan. erhalten: Bon Drn, Lehrer Brobers \$1.00, herrn Raffirer Schuricht 13.25, herrn P. Fischer 9.33. Derzlich bantenb E. Stiemte.

Berichtigung.

In Nr. 13 bes "Lutheraner" lies: Für die Synodaltasse von P. Wennicke's Gem. in Rock Joland \$30.00 anstatt "3.00." H. Bartling.

Rene Drudfachen.

Der II. Band von Luthers Sämmtlichen Schriften, enthaltend ben zweiten Theil ber Auslegung ber Benefis, wird in circa 8 Tagen gur Berfenbung fertig fein. Wer von ben geehrten Subscribenten noch andere Bucher mit bem Lutherband gu begieben wunscht, ift gebeten, feine Beftellung umgehend einzufenden.

St. Louis, 15. Juli 1881. "Buth. Concordia=Berlag".

D. C. Barthel, Agt.

Soeben geht folgender Tractat zur Preffe:

Beleuchtung

Stellhorn'iden Tractate über den Gnadenwahlelehrfireit veröffentlicht von

C. F. W. Walther.

und wird berfelbe in eirca 10 Tagen jum Berfenben fertig fein.

Beränderte Adressen:

Rev. W. T. Strobel, Bauer, Marion Co., Iowa. Rev. J. Rennicke, (Cand. rev. m.) West Prairie, Poinsett Co., Ark.

Rev. J. Nachtigall, Wartburg, Monroe Co., Ills. Oscar Krafft, Frankenlust, Bay Co., Mich.

Der "Lutherauer" erideint alle Monate zweimal für ben jabrlichen Subirth-tionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterichreiber, die benfelben vorauszubezablen baben. Wo berfelbe von Trägeren in's haus gebracht win, haben bie Abonnenten 25 Cents Träggrebne ertra zu begablen. Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Poft, portofrei, für \$1.25 ter-

fanbt.
Rur bie Briefe, welche Mittheilungen für bas Blatt entbalten. find an die baction, alle anderen aber, welche Geidäftliches, Bestellungen, Abbestellungen Geber u. f. w. entbalten, unter ber Abriffe: "Luth. Concordia-Verlag (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenus St. Louis, Mo., anderzusenden. — In Deutickland ift dieses Blatt zu bezeit von Deinrich 3. Raumann, 36 Pirnaische Straße, Dresden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Peutschen Evangel Beitweilig redigirt bon bem Leh

Jahrgang 37.

St. Louis,

Dr. Martin Luthers

Auslegung des ersten Buches Aose. Zweiter Theil.

In deutscher Sprache herausgegeben von Dr. J. G. Walch.

Aufs Neue herausgegeben im Auftrag bes Ministeriums der beutsichen ev. eluth. Spnobe von Wissouri, Ohio u. a. Staaten. St. Louis, Mo. "Lutherischer Concordia-Berlag." (M. E. Barthel, Agent.) 1881.

Mit großer Freude bringen wir hiermit unferen theuren Lefern zur Anzeige, daß nun auch Diefer zweite Theil der sämmilichen von Walch herausgegebenen Schriften Luthers in neuer Auflage mit Gottes Silfe jum Bersenden fertig hergestellt ift. Mit dem Erschei= nen tieses Bandes in tadellofer, ja, in jeder Beziehung ausgezeichneter Ausstattung geht in biefer so trüben Beit eines bitteren Streites für unsere americanisch= lutherische Rirche — Gott sei Lob dafür! — ein hell=

leuchtender Friedensstern auf. Laffe es fich niemand befremden, daß diefer zweite Theil später erscheint, als die Leser gehofft haben mögen und als von den Herausgebern Hoffnung gemacht wor= den war. Das große Werf wird stereotypirt, damit jederzeit, wenn ber Borrath fich zu Ende neigt, ohne Berzug neue Eremplare hergestellt werden können. Da aber die Stercotypplaten nicht immer alle auf einmal in unserem eigenen Etablisseinent verfertigt werden fonnten, so hat die zeitweilige Abhängigfeit von dem Stereotypisten außerhalb unserer Drudanstalt eine Berzögerung herbeigeführt, beren Berhinderung außer ber Macht unserer Geschäftsführer lag. Als die Walch'sche Ausgabe der sämmtlichen Schriften Luthers das erste Mal herauskam, erschienen dieselben innerhalb des fur= zen Zeitraums von vierzehn Jahren, nämlich in den Jahren 1740—1753. Schon in dem einen ersten Jahre konnte die Gebauer'sche Berlagshandlung in halle ihren Subscribenten nicht weniger als vier Bande in die Bande liefern. So rasch hintereinander wird nun freilich Band auf Band unferer neuen Auflage nicht folgen können. Eine so große Geduldsprobe aber dies für manche unserer lieben gottseligen Gub= seribenten sein mag, so durfte bas Erscheinen ber ein=

zelnen Bande in langeren Zwischenraumen doch auch

sein Gutes bal auch den weni in ben Besit b

Der vor ui zweite größere erfte Buch Mo 25, Bers 11. Wer biefen fa einen ganz un damit Aufschli Buche Mose, zur ganzen hei ift aus bem er nen aller Prop Testament, wel (XIV, 170.) vor Luther übei ist gegen Luther bunfel ber Di Was bis dah Mose's gefund unabläffig betei und bas theilt erste Buch Mo feinen Buhörer ten, mit welche des Reiches Go biges Bild gu Leser ist, als 1 fähe. Die alt so, als ob sie wefen wären, u dichtet, sondern wirklich alles gleichsam ablau lein, was bis d feben haben, ein ausstrahlt. 3 dahin fast anste durch die Beleu

legung erfährt,

auch dem andäd

lich "göttliche ?

hat seinen Gru

modisch-gläubig



gegeben von der Peutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Lovis.

St. Jouis, Mo., den 1. Mugust 1881.

Mo. 15.

Nartin Luthers

s ersten Buches Mose.

weiter Theil.

herausgegeben von Dr. J. G. Waldy.

1 im Auftrag des Winisteriums der deut= 2 von Wissouri, Ohio u.a. Staaten. ,,Lutherischer Concordia=Berlag.'' darthel, Agent.) 1881.

be bringen wir hiermit unseren geige, daß nun auch dieser zweite hen von Walch herausgegebenen neuer Auflage mit Gottes Hise bergestellt ist. Mit dem Erscheistadelloser, ja, in jeder Beziehung tattung geht in dieser so trüben Streites für unsere americanisch= Gott sei Lob dafür! — ein hell= sftern auf.

and befremden, daß diefer zweite als die Leser gehofft haben mögen iusgebern Hoffnung gemacht wor= se Werk wird stereotypirt, damit Borrath sich zu Ende neigt, ohne ire hergestellt werden können. Da tten nicht immer alle auf einmal Etabliffement verfertigt werden citweilige Abhängigfeit von dem alb unserer Druckanstalt eine Ber= t, deren Berhinderung außer ber stöführer lag. Als die Walch'sche ichen Schriften Luthers das erste ienen dieselben innerhalb des fur= vierzehn Jahren, nämlich in 753. Schon in bem einen ersten debauer'sche Berlagshandlung in benten nicht weniger als vier e liefern. So rasch hintereinander id auf Band unserer neuen Auf= en. Eine so große Geduldsprobe unserer lieben gottseligen Gub= so dürfte das Erscheinen der ein= geren Zwischenräumen doch auch sein Gutes haben. Auf riesem Wege wirt es nämlich auch ten weniger Bemittelten möglich, nach und nach in ten Besit bes gangen Werfes zu kommen.

Der vor une liegente zweite Theil enthält bie zweite größere Salfte ber Bortrage Luthers über bas erfte Buch Mofe; nämlich die Auslegung von Capitel 25, Bers 11. bis jum Schluß, Capitel 50, Bers 26. Wer tiefen sammt bem erften Theil hat, besitt bamit einen gang unbezahlbaren Schat. Nicht nur bat er damit Aufschluß über ben mahren Ginn bes erften Buchs Mose, sondern er hat damit auch den Schlüssel zur ganzen beiligen Schrift, benn, wie Luther schreibt, ift aus dem ersten Buch Mofe, "als aus einem Brunnen aller Propheten Bucher, ja auch bas ganze Neue Testament, welches barinnen verheißen wird, geflossen." (XIV, 170.) Alles, was auch bie besten Rirchenväter vor Luther über bas erfte Buch Dofe geschrieben haben, ift gegen Luthers Auslegung besselben, mas bas Salb= bunfel ber Dammerung ift gegen bie Mittagehelle. Das bis dahin niemand in den schlichten Worten Mose's gefunden hatte, das hat ber Heilige Geist bem unabläffig betenten und finnenten Luther aufgeschloffen und bas theilt er nun in feinen Bortragen über bas erste Buch Mose in frischem und gewaltigem Redestrom feinen Buhörern wieder mit. Aus ben wenigen Worten, mit welchen Dofe in ber Genesis bie Urgeschichte des Reiches Gottes beschreibt, weiß Luther ein so leben= biges Bild zu entwerfen, bag es bem aufmerksamen Lefer ift, als ob er alles mit erlebte und vor Augen fabe. Die alttestamentlichen Beiligen zeichnet Luther so, als ob sie neutestamentliche gläubige Christen ge= wesen waren, und doch sieht man, daß Luther nichts er= bichtet, sondern als ein Meister in der Schriftauslegung wirklich alles feinem heiligen Texte entnimmt und gleichsam ablauscht. Da wird oft ein einziges Wört= lein, was bis dabin alle Lefer und Ausleger gang über= feben haben, ein Stern, ber bas hellfte und fußefte Licht ausstrahlt. Ja, was andern in Mose's Berichten bis dahin fast anstößig erschienen ist, das verliert nicht nur durch die Beleuchtung, welche es durch Luthers Muslegung erfährt, alles icheinbar Unftößige, fondern wird auch dem andächtigen gläubigen Lefer, mas es ift, nam= lich "göttliche Rraft und göttliche Beisheit." hat seinen Grund darin, daß Luther nicht, wie die neu= modisch=gläubigen Theologen, an der heiligen Schrift

berum frittelte, als ware Dieselbe ein jusammengestop= peltes Fabelbuch mit einigen Goltförnern, sontern baß er an die heilige Schrift, als bes Mort bes großen Gottes, von Bergen glaubte. Buther fchrieb raber ichon im Jahre 1523, als er ben erften Theil bes Alten Testamentes, nämlich die fünf Bücher Mose, in beut= icher Ueberfepung herausgab, in ber vorangestellten "Borrede auf bas Alte Teftament" unter anderem fol= gendermaßen: "Ich bitte und warne treulich einen jeglichen frommen Chriften, daß er fich nicht ftoge an ber einfältigen Rebe und Geschichte, fo ibm oft be= gegnen wirt, sondern zweifle nicht baran, wie schlecht es fich immer ansehen läffet, es seien eitel Worte, Berfe, Gerichte und Geschichte der hoben göttlichen Majestät und Beisheit. vies ist Die Schrift, Die alle Beifen und Rlugen gu Rarren macht und allein ben Kleinen und Albernen offen fleht, wie Chriftus fagt Matth. 11, 25. Darum laß beinen Dunkel und Fuhlen fahren, und halte an Diefer Schrift, als von dem allerhöchsten, etelften Beiligthum, als von der allerreichsten Fundgrube, die nim= mer gnug ausgegründet werden mag, auf daß bu bie göttliche Beisheit finden mögeft, welche Gott bier fo alber und schlecht vorleget, daß er allen Hochmuth rämpfe. hier wirst du die Windeln und die Rrippe finden, da Christus inne liegt, ta= hin auch der Engel die Hirten weiset Luf. 2, 11. Schlechte und geringe Bindeln find es, aber theuer ift ter Schap, Christus, ber brimien liegt." (XIV, 2.) - In seinem Commentar zur Genesis hat Luther feine ganze reine und tiefe Theologie wie in einem voll= ftanbigen Auszug für alle Zeiten niedergelegt. Es gibt feinen Artifel unseres heiligen driftlichen Glaubens und keine Lehre vom christlichen Leben, welche in biefem Commentar nicht weitläuftiger ober fürzer auf Grund göttliches Wortes und einer reichen drift= lichen Erfahrung abgehandelt mare. Es ift diese Schrift auch die reiffte Frucht ber theologischen Debi= tationen, welche ben Beift bes hocherleuchteten Gottes= mannes Tag und Nacht durchwogten. Behn Jahre bat Luther auf biefe Bortrage über bas erfte Buch Mose verwendet, welche in den nun vorliegenden beiden erften Theilen seiner Werke in neuer Auflage enthalten find, nämlich die letten Jahre seines Lebens 1535 bis jum 17. November 1545, an welchem Tage er bas

große Werk mit folgenden Worten beschloß: "Das ift nun ter liebe Benesis. Unser BErr Gott geber tag es andere nach mir beffer machen! Ich fann nicht mehr: ich bin schwach. Bittet Gott für mich, bag er mir ein gutes feliges Stündlein verleihe." Der erfte diefer bei= ben Buniche ist freilich nicht erfüllt worden. entfernt, daß es bie fpateren Schriftausleger hatten "beffer machen" fonnen; fo haben vielmehr nur bie etwas Rechtschaffenes über bas erfte Buch Mose's ge= schrieben, welche babei Luthers Schapfammer treulich ausgebentet haben. Der andere Bunfch aber ift Lu= thern balt erfüllt worden, tenn schon trei Monate bar= nach, am 18. Februar 1546, ließ Gott seinen treuen Diener nach unfäglich schwerer Arbeit und nach ununter= brochenem beigen Rampf und Streit zur ewigen Rube und Glorie eingehen. Uebrigens hatte Luther ichon am 4. Januar 1545 an Wenceslaus Link in Nürnberg geschrieben: "Ich nahe mich tem Ente ter Genesis, bin nämlich bis an das 45. Capitel gefommen. Gebe mir ber hErr mit Beendigung ber Genesis bas Ende bieses totten und fündenvollen Lebens, oder auch schon vorher, wenn es ihm fo gefallen follte, um mas Du für mich bitten wollest." (Siehe: Briefe Luthers gesammelt von te Wette. V, 714.) Recht schon nennt Me= landthon Luthers Auslegung Des ersten Buche Mofe "Luthers Schwanengefang"; bie alten Dichter behaupten nämlich, bag bie torlich verwundeten Schwäne ihr füßeste Lied anstimmen, ehe sie fterben.

Greift denn zu, o greift zu, ihr lieben lutherischen Chriften und Rirchendiener! Gott ficht jest wieder gleichsam auf bem Martt diefer Welt und bietet euch in feinem aufgethanen Rauf= laten wieder einmal eine kostbare Waare für einen bei= spiellos geringen Preis an, näulich ben Schwauengefang feines hochbegnatigten Ruftzeuge, Luthere, bas füßeste Lied, welches er einst im Angesicht seines herannahenden Todes gefungen hat. Eine beffere Lecture nach Gottes Wort konnt ihr nicht finden. Wer fich in biefes Buch einmal eingelesen hat, tann fich nicht fatt daran lesen. Luthers Babe, wenn er noch fo bobe, wichtige und schwierige Sachen behandelt, zugleich den Lefer zu unterhalten und zu ergöten, spiegelt fich in feiner seiner Schriften so herrlich ab, als in tiefer Schrift. In berfelben zu lefen, ift baber nicht nur reich belehrend, sondern auch eine Luft, eine Ergöpung, ein Vergnügen. Wer baher ben ersten Theil berfelben noch nicht hat, ber schaffe sich benfelben eilende an, und fann er jest nicht zugleich ben Preis auch für ben zweiten Theil erschwingen, fo schiebe er Die Erwerbung auch rieses Theils auf spätere Zeit auf. Sollen wir aber etwa benjenigen, welcher ichon ben erften Theil be= fist und gelefen bat, mit vielen Worten ermuntern, sich nun auch ben zweiten anzuschaffen? Dies mare ohne Zweifel ein gang unnöthiges Bemühen. Denn wer von biefer Speise gefostet bat, bedarf feiner Aufmunterung, mehr zuzulangen, sondern nur der Nachricht, daß Luther in bem zweiten Theil immer schmachaftere Gerichte seinen Lesern aufträgt. -

Was ben Preis bes zweiten Theiles betrifft, fo fann derselbe allerdings nicht um den Preis geliefert werden, um welchen ber erfte ausgegeben werden fonnte. Der Preis für den zweiten Theil ift \$4.50. Der= selbe ist nämlich nicht nur ebenso vortrefflich ausgestat= tet, er ift auch bedeutent größer. Er umfaßt erftlich höchft werthvolle Borreten auf 43 Columnen, zum anbern Tert auf 2091 Columnen und endlich ein überaus reiches Register auf 176 Columnen, so bag ber gange Band 2210 Columnen auf 1100 Grofquart-Seiten umfaßt. Jeder wird taher zugestehen, daß es sich auch bei tem etwas höher angesetzten Preise nicht um Gelt=

erwerb, fontern letiglich um möglichft weite Berbrei= tung bes herrlichen Werfes handeln fonne. Das von Herrn Christian Körner mit dem äußersten Fleiße und mit bewunderungswürdigem Geschick neu aus= gearbeitete breifache Register, von welchen bas erste ein bebräisches Wort = Register, bas andere ein Spruch= und bas britte ein Sach=Register enthält, gibt den beiren Bänden einen toppelten Werth. 3hm, fo= wie dem herrn Licentiaten Stodhardt und feinem Uffistenten, Beren Rähler, welche fich ber Dube ber Berftellung einer gründlich revidirten neuen Ausgabe bes unschäßbaren Werfes mit Freuden unterzogen haben, kann raber Die lutherische Rirche unseres Lantes nicht genug Dank fagen. Belche ungeheure Arbeit von diesen Männern zu bewältigen war, fann nur der ermessen, welcher jemals eine ähnliche Arbeit hat thun muffen. -

Der nächste Band, welcher tiefem zweiten möglichst balt folgen foll (mit beffen Revision und Drud auch bereits ein guter Anfang gemacht worden ist), wird ber elfte ber Bald'ichen Ausgabe fein, welcher ben Evangelien=Theil der Rirchenpostille Luthers enthält. Gerade mit diefem Theile soll die Fortsetzung der Herausgabe ber fammtlichen Schriften Luthers darum geschehen, weil befanntlich zwar die Saus= postille Luthers in sehr vielen unserer Familien sich findet, die unvergleichliche Rirchenpostille aber, riese erste große reformatorische Schrift Luthers, in ten Baufern unferer Lefer nur felten angetroffen wird. Soffentlich wird auch biefe Einrichtung allgemeine Billigung finden. Much Balch bat seine vierund= zwanzig Bande nicht ber Reihe nach, fondern bem Bedurfniß gemäß bald biefen, bald jenen herausgegeben und baber g. B. ben elften Band ichon auf ben achten und ben zweiundzwanzigsten Band ichon auf ten breizehnten folgen laffen.

Che mir tiefe Unzeige schließen, fei es und gestattet, noch einige Urtheile mitzutheilen, welche alte berühmte Theologen über Luthers Auslegung des ersten Buchs Mose gefällt haben.

Nicht nur nennt unfere Concordienformel biefelbe eine "herrliche Auslegung" (S. 599), es haben fich auch fast alle unsere größten Theologen im Lobe berfel= ben gar nicht erschöpfen konnen. Es genüge, nur fol= gente Urtheile anzuführen. Go schreibt erstlich Luthers vertrauter Freund hieronymus Beller: "Biewohl alle Schriften Lutheri voller trefflicher Lehre und Troft find, fo übertrifft boch bie Auslegung übers erfte Buch Mofe weit alle anderen Schriften und Bücher. Es kann schier feine Anfechtung erbacht werden, dafür und bawider er nicht eine gewisse Arzenei und Troft in derfelben Auslegung geweiset habe. Es ift gewißlich mahr, daß er, Lutherus, in Diefer Auslegung fich felbft übertroffen habe." (S. Luthers Werfe von Balch, XIV, 871.) Go fchreibt ferner Timotheus Rirchner, ber Sauptverfasser ber Apologie ber Concordienformel: "Das Buch mag man wohl heißen bas , Consummatum est' Lutheri (Luthers, Es ist vollbracht'). Zu bem Buch muffen alle Theologen in die Schule geben und wird's feiner ausstudiren; beg bin ich sicher und gewiß. In bein Buch hat ber Mann Gottes fast bie fürnehm= ften und größten Urtifel unferes Glaubens fo deutlich und reichlich gehandelt, daß seinesgleichen, ausgenommen Die heilige Bibel, nicht auf die Welt fommen ift, auch freilich nicht kommen wird." (Ebendafelbst S. 872.) Ferner Schreibt David Chytraus, einer ber Mit= verfasser ber Concordienformel: "Was Die Majestät ber himmlischen Beisheit und ber allerwichtigsten Dinge, wie auch die Macht, die Bergen der Leser zu bewegen vielmehr eine Ursache de

und zu gottseligen und g flammen, betrifft, fo mi Schriften Dieser Schrift übrigen Sterne vom De bem Licht und Glang ber (S. 876.) Daniel C im Jahre 1630 zu schrei nicht liefet, verdient Theologen." (Ebende

Belfe tenn Gott, bag t Buches viele begierige & finde unter den sogenann ben Predigern; so wird Mittel sein, bag endlich at lande die mahre Rirche schönerer Blüthe sich barft

Der "Lutheran S lette Delegateni

Unstatt einfach zu be "guten Freund" hintere! Studen unwahren Berich gegeben und in allerlei Miffourisynode verleumde burch Winfelzuge im "S herauszuwinden. Er w raß man in Fort Wayne Er meint, "es fei unerho daß eine Synode, die z belegaten bestand, über 18 ein Jahr veröffentlicht ger ein Mal vorgelesen worde geben habe." Man sieht, eigene Berwirrung und 1 delegaten andichten. Er Wort Wahl nicht in zw Unsere "Laientelegaten" b auszurechnen, ob tas W stimmten Stelle im "weite zu nehmen fei. Bleibt n horn=Loy'schen "weiterer unverworren, fo ift bie @ Gottes Wort und fein auf die Ermahnung beide fich enthält, sehr einfach ber 13 Thefen, die St. fo ften, ber etwas geiftliche C ungeläufig. Die These aller Menschen Geligfeit, erlöst, Gott beruft durch lich, die Menschen, welch ihres haloftarrigen Wibe Folge ber Prädestination, wählten find Die bis au's alle Auserwählten und n 7 und 8: man soll se Erforschung bes göttlicher dern nur aus tem geoffenl len. Thesis 9 sagt, was nämlich fein bloges Borh fich über alle Menschen er zu erlösen und selig zu m schluß, alle diejenigen, r würden, felig zu machen. fache ber Gnadenwahl i Chrifti Berbienft, nicht e Erwählten vorausgeseher



t weite Berbrei= nne. Das von äußersten Fleiße schick neu aus= on welchen ras das andere ein ister enthält, gibt erth. Ihm, so= rot und seinem ter Mühe ter neuen Ausgabe iden unterzogen unseres Lantes ngeheure Arbeit r, fann nur ber Arbeit hat thun

weiten möglichst und Druck auch en ist), wird ber n, welcher den stille Luthers ll tie Fortsetzung driften Luthers war die Haus= er Familien sich postille aber, Luthers, in ten ngetroffen wirt. tung allgemeine feine vierund= sondern dem Be= n herausgegeben n auf ben achten ion auf den drei=

es uns gestattet, he alte berühmte es ersten Buchs

enformel dieselbe

), es haben sich

ı im Lobe derfel= genüge, nur fol= ot erstlich Luthers Beller: "Wie= trefflicher Lehre Auslegung übers e Schriften und ung erdacht wer= e gewisse Arzenei veiset habe. Es Lutherus, in t übertroffen ld, XIV, 871.) Rirchner, ber Concordienformel: as ,Consummavollbracht'). Zu Schule gehen unt i sicher und gewiß. fast die fürnehm= ens so deutlich und n, ausgenommen fommen ift, auch iraselbst S. 872.) , einer ter Mit= s die Majestät der wichtigsten Dinge,

und zu gottseligen und geistlichen Bewegungen anzuflammen, betrifft, so muffen boch anderer Berfaffer Schriften die ser Schrift Luthers weichen, so viel die übrigen Sterne vom Morgenstern oder vielmehr von bem Licht und Glang ber Sonne übertroffen werben." (S. 876.) Daniel Cramer geht endlich fo weit, im Jahre 1630 ju fchreiben: "Ber biefes Buch nicht liefet, verdient nicht ben namen eines Theologen." (Ebentaselbst.) -

Belfe tenn Gott, raß Die neue Ausgabe bes fostlichen Buches viele begierige Leser und viele offene Bergen finde unter ben fogenannten Laien fomohl, als unter ben Predigern; so wird vies eines ber wirksamsten Mittel sein, baß endlich auch in Diesem fernften Abentlande die mahre Kirche ber Reformation in immer schönerer Blüthe sich tarstelle.

Der "Lutheran Standard" und unsere lette Delegatensynode noch einmal.

Unstatt einfach zu bekennen, bag er (von einem "guten Freund" hinters Licht geführt) einen in vielen Stücken unwahren Bericht über unfere Delegatensynode gegeben und in allerlei gehässigen Bemerfungen bie Miffourisynode verleumdet habe, fucht Prof. Stellhorn rurd Winfelzüge im "Standard" vom 16. Juli fich berauszuwinden. Er wiederholt die Beschuldigung, daß man in Fort Wayne unlutherisch gehandelt habe. Er meint, "es sei unerhört in ber lutherischen Rirche, raß eine Synote, tie zum Theil auch aus Laienbelegaten bestand, über 13 lange Thesen, die schon über ein Jahr veröffentlicht gewesen und in Fort Wayne nur ein Mal vorgelesen worden seien, eine Erflärung abgegeben habe." Man fieht, St. mochte gar zu gerne feine eigene Berwirrung und Unflarheit auch unfern Laienvelegaten andichten. Er muß bedenken, bag wir bas Wort Wahl nicht in zweierlei Ginn nehmen, wie er. Unsere "Laienvelegaten" brauchten daher nicht immer erft auszurechnen, ob bas Wort Gnadenwahl an einer bestimmten Stelle im "weitern" ober im "engeren Sinn" zu nehmen sei. Bleibt man mit tem Schmitt=Stell= horn=Loy'schen "weiteren" und "engeren Sinn" unverworren, fo ift bie Sache für einen Chriften, ber Gottes Wort und sein Befenntniß gelesen hat und auf die Ermahnung beider, der spissindigen Grübeleien sich enthält, sehr einfach und leicht. Auch der Inhalt ver 13 Thesen, die St. so ärgerlich sind, ist keinem Chris sten, der etwas geistliche Erkenntniß besitt, so fremd und Die Thesen 1-4 besagen: Gott will ungeläufig. aller Menschen Seligkeit, Chriftus hat alle Menschen erlöst, Gott beruft durch die Gnadenmittel Alle ernst= lich, die Menschen, welche verloren geben, geben wegen ihres halostarrigen Wiverstrebens, und nicht etwa in Folge ter Pratestination, verloren. Thesis 5: die Ermählten find Die bis an's Ente Glaubenten. Thefis 6: alle Auserwählten und nur diese werden selig. Thesis 7 und 8: man soll seiner Erwählung nicht burch Erforschung tes göttlichen geheimen Rathschlusses, sonbern nur aus bem geoffenbarten Wort gewiß werden wollen. Thesis 9 sagt, was rie Gnarenwahl nicht sei, nämlich fein bloges Borberwiffen; nicht ber allgemeine, fich über alle Menschen erstreckende Borfan, die Menschen zu erlösen und selig zu machen; nicht ein bloßer Rath= schluß, alle tiejenigen, welche bis an's Ente glauben wurden, felig zu machen. Thefis 10 und 11: die Ursache ter Gnadenwahl ift allein Gottes Gnate und Christi Bervienst, nicht etwas Gutes, bas Gott in ben Erwählten vorausgesehen hatte. Die Gnadenwahl ift Lefer zu bewegen vielmehr eine Urfache ber Geligfeit ber Auserwählten. Thesis 12: es gibt Geheimnisse in der Lehre von der Wahl, die wir in diesem Leben nicht erforschen können noch follen. Thefis 13: die Lehre von der Gnadenwahl ist, wenn sie recht vorgetragen-wird, eine nüpliche Lehre.

Das ist furz der Inhalt der 13 Thefen. Und über bieselben sollten Laiendelegaten keine Erklärung abgeben fonnen? Diese Thesen waren nicht nur im "Lutheraner" veröffentlicht und besprochen worten, sondern auch auf ber Synode selbst wurde ber Inhalt von Thesis 11, ber ja von unsern Gegnern besonders angefochten wird, noch nach ber Schrift erörtert. (Siehe S. 39 f. bes Bor allen Dingen: Die Laiendelegaten Berichts.) mußten am besten selbst wiffen, ob sie zu einer Erflärung bereit seien oder nicht. Gie selbst münschten feine mei= tere Erörterung ber 13 Gate. Wir muffen es noch einmal wiederholen: Prof. St. fühlt Die Schwierigkeiten, welche er hat, um seine Lehre von der Gnadenwahl in Schrift und Befenntniß zu finden. Darum will er es "Laiendelegaten" nicht zuträuen, daß dieselben bald zu einem sicheren Urtheil über die rechte Lehre gelangen fonnten. St. freilich follte nach feinen eigenen Mussprüchen von vornherein baran verzagen, "Laien" fein e Lehre als eine schrift= und bekenntnißgemäße nachweisen ju fonnen. Rechnet er boch in seinem Traftat (G. 10) bie Stellen ber Schrift, welche von ber Personenwahl handeln (und eine andere Wahl gibt es nicht), zu ben "zum Theil nicht leicht verftandlichen", zu ben "dunklen" Stellen. Damit hat er es aufgegeben, feine Lehre von ber Gnabenmahl aus ber Schrift "Laien" nachweisen zu können. Ebenso steht es mit seinem Nachweis aus bem Befenntniß. Er sagt ebenfalls in seinem Traftat (S. 1), "ob die Concordienformel von ter Gnadenwahl im weiteren ober im engeren Ginne rede", bas fonne nicht jeder Chrift, sondern nur ein foldger, der "einen besonders scharfen Berftand" besite, fassen und verstehen. Mun aber kommit für St. alles barauf an, baß Jemand, dem er seine Lehre als bekenntnifgemäß beweisen will, flar sche, ob die Concordienformel von der Gnadenwahl im weiteren ober im engeren Ginn rebe. Go muß er nach seinen eigenen Anssagen barauf verzichten, bem "einfachen Christen", "der nicht einen besonders scharfen Berftand und nicht eine besonders gute driftliche Erfenntniß besitht", ermeisen zu fonnen, daß feine (St.'s) Lehre Die Lehre unseres Befenntuisses fei.

Sodann flagt St. — wohl um sich in seiner übeln Lage Luft zu ichaffen - zur Abwechselung uns an, wir hatten unfere Lefer über seine und seiner Benoffen Lehre nicht recht berichtet. Wir hatten g. B. gefagt: "Die Wegner wollen es bem Chriften nicht zulaffen, baß er feiner Seligfeit und feiner Ermählung im Glauben gang gewiß fei." Ferner berichteten wir, man leugne auf jener Seite, "baß bie ewige Bahl eine Urfache ber Seligfeit ber Auserwählten und alles beffen, mas zu berselben gehört, also auch eine Ursache bes Glaubens ber Auserwählten fei." Man muß fich über die Ruhn= heit St.'s wundern, daß er auf Grund des Dbigen uns anzuflagen magt, wir hatten über feine Lehre nicht recht berichtet. Prof. St. lehrt austrücklich: "Es gibt ja auch überhaupt feine unfehlbare Gewißheit ber Wahl. Db ich auch noch im strengeren Sinne erwählt bin, weiß ich nicht. Das foll ich glauben und hoffen." (Chicagoer Bericht S. 21.) Damit will St. boch sagen: ich fann keineswegs gang gewiß sein, daß ich ju ben Ermählten, bie gewiß selig werden (bas find ibm Die "im ftrengeren Ginne" Erwählten), gebore. Er leugnet also die zweifellose Gewißheit ber Seligfeit und der Ermählung. Er fann sich nicht dahinter ver= steden, daß er gesagt hat, "das soll ich glauben und hoffen." "Glauben" und "Soffen" gebraucht er hier nicht im Sinne ber "gewissen Buversicht", sondern in Unterzeichnete.

bem Ginne: ic ganz gewiß, ob weis't ter Bec Punft betrifft: welche allein a (also die Per nennt), eine Urf Auserwählten f fenntnisses: "D und Wohlgefall so da unsere E schaffet" 2c., auf Wahl nennt, n nung, welche ramit nicht, raf Rinder Goti Glaubens und Wenn er dann sei auch die Per und ber Seligi "gewissen Sinn liche Applicatio Einzelnen, bas Jemand zum C blieben ift, urt Betreffende zun bleibe. Das auf die Kinder

> lästern sie es a unferem Befen die erwählten : Wahl gibt es n Seligfeit und Glaubens. 5 Wahl auf bas sehen habe. Befehrung aus berftreben unter fönne. Daru Lehre unserer (Verwerfung un "Lutheran S laut und deutlig sich die Christen

Gewißheit ihrei

solche "Ursache"

wirft, fieht jeg

einen Chriften

nicht ganz gewi

So bleibt e

wollen, baß er g Undere Punk übergeben mir. einem Vorwurf logisch gedacht, sofort felbst, a Mangel an Log St. sucht barau in welchem wir gurechtstellten (" zeichnet war. nennen wollen. ber weder ein " auch eigens unte hat? Satte nie 15. Juni die § versprochen? A raction, welcher berichts aufgetr sem Leben nicht erforschen können 3: die Lehre von der Gnadenwahl getragen-wird, eine nüpliche Lehre. nhalt der 13 Thesen. Und über delegaten keine Erklärung abgeben ı waren nicht nur im "Lutheraner" rochen worden, sondern auch auf rde der Inhalt von Thesis 11, der ern besonders angefochten wird, t erörtert. (Siehe S. 39 f. des len Dingen: Die Lasendelegaten st wissen, ob sie zu einer Erklärung Sie selbst wünschten feine wei= 13 Säpe. Wir müssen es noch drof. St. fühlt die Schwierigfeiten, ne Lehre von der Gnadenwahl in iß zu finden. Darum will er es t zutrauen, daß diefelben bald zu l über die rechte Lehre gelangen follte nach seinen eigenen Aus= n daran verzagen, "Laien" feine und bekenntnißgemäße nachweisen er doch in seinem Traktat (S. 10) ift, welche von der Personenwahl dere Wahl gibt es nicht), zu den verständlichen", zu ben "bunklen" er es aufgegeben, seine Lehre von ber Schrift "Laien" nachweisen teht es mit seinem Nachweis aus fagt ebenfalls in seinem Traftat rcienformel von der Gnadenwahl engeren Sinne rede", das fonne dern nur ein solcher, der "einen fand" besite, fassen und verstehen. Et. alles darauf an, daß Jemand, s bekenntnißgemäß beweisen will. rvienformel von der Gnadenwahl ngeren Sinn rede. So muß er Aussagen darauf verzichten, dem der nicht einen besonders scharfen eine besonders gute dristliche erweisen zu können, baß seine e unseres Befenntniffes fei. -wohl um sich in seiner übeln

Beheimnisse in der Lehre von der

— zur Abwechselung uns an, rüber seine und seiner Genossen hetet. Wie hätten z. B. gesagt: 8 dem Christen nicht zulassen, daß seiner Erwählung im Glauben serner berichteten wir, man leugne die ewige Wahl eine Ursache der ihlten und alles dessen, was zu ich eine Ursache des Glaubens Man muß sich über die Kühn-

ber auf Grund des Dbigen uns hätten über seine Lehre nicht Mangel an Letten unschlichen Gewisheit der wechtschlare Gewisheit der zeichnet war. 21.) Damit will St. doch gewiß selig werden (das sind gewiß selig werden (das sind gewiß selig werden), gehöre. eisellose Gewisheit der Seligkeit Ger kann sich nicht dahinter verst, "das soll ich glauben und und "Hoffen" gebraucht er hier gewissen Zuversichte", sondern in Unterzeichnete.

bem Sinne: ich glaube und hoffe es, bin aber nicht gang gewiß, ob es auch so sei oder sein werde. Das weif't der Gegenfat aus. Und was ben andern Punkt betrifft: leugnet nicht Prof. St., daß die Wahl, welche allein auf die erwählten Kinder Gottes geht (also die Personenwahl, wie man sie jenerseits nennt), eine Urfache des Glaubens und der Seligkeit der Auserwählten sei? Will er nicht die Stelle unseres Befenntnisses: "Die ewige Wahl ist aus gnädigem Willen und Wohlgefallen Gottes in Chrifto JEsu eine Urfache, so da unsere Seligkeit und was zu derselben gehört, schaffet" 2c., auf das beziehen, was er den ersten Theil der Wahl nennt, nämlich auf — die allgemeine Heilsord= nung, welche alle Menschen angeht? Leugnet er damit nicht, daß die Wahl, welche allein auf die Kinder Gottes sich erstreckt, eine Ursache des Glaubens und der Seligkeit der Auserwählten sei? Wenn er dann noch fagt, "in einem gewissen Sinne" sei auch die Personenwahl eine Ursache des Glaubens und ber Seligkeit, so wissen wir, mas es mit biesem "gewissen Sinn" auf sich hat. Es ist bas bie "richter= liche Application" des allgemeinen Beilsweges auf den Einzelnen, bas heißt, nachdem Gott gesehen bat, baß Jemand zum Glauben gekommen und im Glauben ge= blieben ist, urtheilt er nun auch richterlich, baß ber Betreffende zum Glauben fomme und im Glauben Das foll die Personenwahl fein, die fich nur auf die Rinder Gottes erstreckt. Dag biese Bahl eine solche "Ursache" ift, Die nichts mehr schafft und wirft, fieht jeder ein.

Co bleibt es denn babei: unsere Wegner mollen einen Chriften feiner Seligfeit und feiner Ermählung nicht ganz gewiß sein lassen. Unch verwerfen und ver= lästern sie es als calvinistische Regerei, wenn wir mit unserem Bekenntniß von ber Wahl, welche allein auf die erwählten Kinder Gottes geht (und eine andere Wahl gibt es nicht), sagen, dieselbe sei eine Ursache der Seligfeit und beffen, mas bazu gehört, alfo auch bes Glaubens. Singegen lehren fie, baß Gott bei ber Wahl auf das gute Verhalten der zu Erwählenden ge= seben babe. Sie lehren, daß ber Mensch in ber Befehrung aus eigenen Kräften bas muthwillige Wi= derstreben unterdrücken und sich so befehren laffen Darum verwerfen und verdammen wir bie Lehre unserer Gegner. Und wir haben dieser unserer Bermerfung und Berdammung feinen Behl, wie ber "Lutheran Standard" meint, sondern sprechen fie laut und beutlich vor der driftlichen Rirche aus, Damit sich die Christen vor der Lehre derer hüten, die ihnen die Gewißheit ihrer Seligfeit und Gott Die Ehre rauben wollen, daß er allein die Menschen selig macht.

Undere Punfte in der Erwiderung des "Standard" übergeben wir. Benn St. g. B. fagt, wir hatten bei einem Borwurf, den wir ihm machten mußten, nicht logisch gedacht, so sieht ber Lefer bes "Standard" sofort selbst, auf wessen Seite in diesem Falle ber Mangel an Logif ift. Nur vies Eine fei noch erwähnt: St. sucht daraus Kapital zu schlagen, daß der Bericht, in welchem wir die falschen Angaben des "Standard" zurechtstellten ("Lutheraner" vom 1. Juli), nicht unter= zeichnet mar. Er meint, ber Schreiber habe fich nicht nennen wollen. Beiß St. nicht, daß er einen Artifel, der weder ein "Eingesandt" an der Spipe trägt noch auch eigens unterzeichnet ist, ber Redaction tuzuschreiben hat? Satte nicht in der vorhergehenden Nummer vom 15. Juni die Redaction den Bericht ausdrücklich versprochen? Wenn aber St. gerne das Glied der Re= daction, welchem die äußere Berabfassung des Gegen= berichts aufgetragen war, wiffen mochte, fo ist es ber F. P.

(Eingesandt von Dr. W. Sihler.)

Was gibt auch uns Lutheranern der neuliche Mordversuch gegen den Präsidenten zu bedenken?

(Schluß.)

Es ist aber sehr zu besorgen, daß der große Haufe der amerikanischen Prediger, zumal englischer Zunge, diese Sünden mit und nach Gottes Wort nicht kräftig straft; denn ein guter Theil des hiesigen Bolks gehört doch noch wenigstens äußerlich zu diesen und jenen kirchlichen Gemeinschaften.

Aber leider gehört selber ein ziemlicher Theil der hiessigen eingebornen Prediger zu bisweilen fanatischen Politifern und Parteihengsten, die Politif auf die Kanzel bringen und, statt für Christum, vielmehr für ihre Partei ihre Zuhörer zu gewinnen suchen.

Ein anderer Theil liefert nur glatte geleckte Redestunststücke; und wenn diese auch dristgläubigen Insbalts sind, so sind sie doch nicht dazu angethan, um mit Beweisung des Gelstes und der Kraft, nach Geset und Evangelium, an das Herz und Gewissen ihrer Zuhörer zu gelangen. Auch hüten sie sich klüglich, jene oben erwähnten Nationalssinden mit Ernst und Eifer zu strasen, um doch in den Heilbaren zunächst die rechte Buße zu Gott durch das Geset Gottes zu erzeugen; denn Menschenfurcht und Menschengefälligkeit ist ihnen nicht ganz fremd.

Ein britter Theil predigt, nach dem ben Leuten die Ohren juden, und, statt die herrschenden Bolkssünden zu strasen, weiß er des Lobes nicht genug zu sagen von der unübertrefflichen Herrlichteit der hiesigen Verfassung, von dem Reichthum des Landes und der Glückseligkeit seiner Bewohner als in einem neuen abendländischen Paradies. Zugleich sind diese Prediger meist gute Epikurer und Lebemenschen, die ihren Gelohansen hossiren, statt sie, wo nöthig, als ungerechte Mammondsknechte zu strasen; denn auch in ihrem geselligen Vershalten wollen sie sich gern allen angenehm machen nach dem Fleische.

Summa, alle tiese Prediger sind nicht die rechten Aerzte jener furchtbaren, ansteckenten, geistlichen Krantsbeiten, davon der Leib des hiesigen bürgerlichen Gemeinswesens so michtig ergriffen und durchdrungen ist; denn mit Gottes Wort, dem einzigen Heilmittel dawider, wissen sie nichts anzusangen, da ist es so, entweder daß es, als in Ungläubigen, nicht in ihnen lebt, oder daß sie, als bloße Leberprediger oder als pietistische Gefühlsprediger, es nicht verstehen, Gottes Wort als Schwert des Geistes, nach dem Borbilde der Propheten, Christi und seiner Apostel, frästig gegen die herrschenden Volksssünden zu gebrauchen, und höchstens Luftstreiche thun.

Fürwahr, angesichts bes mächtigen und herrschenden fittlichen Berderbens unseres Bolfes in diefer unserer Beit fahe es überaus fläglich und fogar für die nahe Bufunft, falls der liebe jüngste Tag nicht alsbald herein= bricht, überaus bedrohlich aus, wenn wir nicht Troft aus Gottes Wort schöpfen fonnten, benn fo fagt u. a. ber Prophet Jesaias: "Wenn der HErr nicht hatte Samen überbleiben laffen, so maren wir wie Sodom und gleichwie Gomorra." Diefer Same find nun bie wahrhaft gläubigen Christen, also auch die mahren Lutheraner, bas ift, bie zugleich recht gläubigen und rechtgläubigen Christen, die Kirche der Reformation, die Kirche von reinem Worte und Sacrament. Denn um seiner Gläubigen willen, Die auch hier zu Lande bas Salz ber Erde und bas Licht ber Welt sind und bie ba leuchten sollen als Lichter in bem HErrn mitten unter dem unschlachtigen und verkehrten Geschlecht — um ihretwillen trägt der langmüthige Gott noch Gevult und Berschonung, daß Er den Teufel noch nicht losläßt und

in bem Wahnsinn und ber Raferei ber Parteiwuth bie Bürger bieses Landes sich noch nicht in jedem Staate und County beißen, fressen und verzehren und alles zu Grunde geht.

Was also haben auch wir gläubige Lutheraner hier zu Lande zu thun und wozu foll und Diefer neuliche Mortversuch auf ben erften Beamten biefes Staaten=

bundes einen neuen Unftoß geben?

Bum Ersten, bag wir und nach bem Borbilde von Dan. 9. vor Gott berglich temüthigen und gründlich Buße thun um unfers Bolfs Sunde willen. fonnte es wohl fein, daß mancher von uns, wenngleich nur aus Schwachheit und Unwissenheit, so oder anders an jenem Berderben, so g. B. an den schmutigen Babl= umtrieben, sich betheiligt, im Sandel und Wandel nicht ftrenge genug die Gerechtigfeit eingehalten, ober boch bie unfruchtbaren Werke ber Finsterniß nicht ober nicht scharf genug gestraft hatte, fei es auf der Kanzel oder in burger= lichen Bersammlungen, oder in geselligen Rreisen, oder in schriftlichen Auffägen. Auch möchte wohl keiner von und fich barin frei von Schuld fühlen, bag er nicht eifrig und beharrlich genug, nach bem Borbilde von Mofes und ben Propheten, Gebet und Fürbitte für fein verblendetes und verfehrtes Bolf zu Gott aufgehoben hat, daß ihm Gott Gnade zur Buge schenke.

Bum Undern ziemt es une, daß wir rechtschaffene Früchte ber Buße bringen.

Bu viesen gehört nun: 1.) baß wir in bas fanatische gehäffige Parteimefen und nicht einflechten, es vielmehr, je nach Beruf und Gelegenheit, ernftlich ftrafen.

- 2.) daß wir alle unsittlichen und gemeinen Praftifen bei Gelegenheit von Wahlen für höhere und niedere Memter haffen und flieben, viel weniger und baran be= theiligen, vielmehr die Schwächeren und Unwissenden bavor warnen.
- 3.) baß wir im Abgeben unserer Stimme nicht in blinder Leidenschaft vom Partei=Interesse und beein= fluffen laffen, sondern bem Candidaten unsere Stimme geben, ber, fo weit wir unverdachtiges Beugniß über ihn erlangen fonnen, für bas betreffende Umt außer ber burgerlich-sittlichen Grenhaftigfeit und tem Patriotismus ber Gefinnung zugleich die erforderliche Begabung und Tüchtigfeit hat.
- 4.) bag wir auf tem Gebiete bes Geschäftslebens ber ftrengsten Gerechtigfeit, Chrlichfeit und Redlichfeit uns befleißigen, uns auch hier auf feinerlei Beise ber Welt gleichstellen, irgendwie unfern Bortheil mit bes Nächsten Nachtheil zu suchen und dem Eigennut zu Bielmehr ziemt es une, ale driftlichen fröhnen. Weschäftsleuten, beren Schat Christus ift, bas Reich= werdenwollen von Bergen zu haffen und zu fliehen, ba= gegen bem Reichwerdenwollen in guten Berfen ber brüderlichen und allgemeinen Liebe auch auf tem Ge= biete bes geschäftlichen Lebens unfer Berg zu ergeben, und bei Busammenstößen zwischen bem Christen und dem Geschäftsmann in uns selber ersteren bie Dberhand haben zu laffen. Sier gilt es überall, bag wir deß stets eingerent fint, wie wir nur Saushalter beffen seien, ber gesagt hat: "Mein ist Beires, Silber und Golo."
- 5.) baß wir von ber Strömung jener vielfältigen Genuffucht und Sinnesluft uns fern halten, mitten in ber Welt roch ber Welt entfliehen, bas ungöttliche Befen und die weltlichen Lufte verleugnen und uns züchtig und gottselig halten, auch in erlaubten Benuffen Maß halten und darin nicht wider die Liebe mit Unftog der Schwachen unferer driftlichen Freiheit migbrauchen.
- 6.) tag wir unsere Kinter aufziehen in ter Bucht und Bermahnumg zum BErrn mit Ernft und Gite und in weislicher und fräftiger Anwendung von Gefet und Evangelium. Und babei ist hoch von Nöthen, bag wir

bafür Gott täglich um Gnade und Beisheit anrufen; tenn aus eigener Vernunft und Rraft fonnen wir nach Gottes Willen unsere Rinder nicht aufziehen. fürmahr, barin forgen wir, mas an uns ift, am besten für die Zufunft auch unsers Bolfe. Gibt unser BErr Gott seinen Segen zu unfrer Kinderzucht — benn auch das ist seine treue Gnade und nicht unfer Berdienst und Bürdigfeit - fo werden denn unfere Kinder fpater lebendige und thätige Gemeindeglieder, gute patriotische Bürger, rechtliche und gewiffenhafte Geschäftsleute, treue und tüchtige Beamte, demlithige Gelehrte und Rünftler, gute Freunde und getreue Rachbarn, gottselige und hänsliche Chefrauen und liebreiche Chemanner und beide fromme, weise und fraftige Eltern.

7.) baß wir unfer Gebet und Fürbitte für unfer armes vom Teufel und feinem Fleische verführtes und verstrictes Bolt um so ernftlicher und beharrlicher zu Gott aufheben, bag ihm Gott noch eine Gnadenfrift zur Bufe gewähre. Collte boch Jeremias für bas beit= nische Babel sein Gebet zu Gott aufheben. Um wieviel mehr find wir gehalten, dies für bas eigene Bolf gu thun! Um gehn Gerechter willen hatte Gott boch auch Soroms verschont. Und hoffentlich ist bie Zeit noch nicht gekommen, da die Missethat tieses ungläubigen Bolfs voll mare und ber BErr, mas er früher seinen beiren Propheten Beremias und Befefiel verbot, für Ifrael ferner zu bitten, fo jest fcon feinen Gläubigen wehrte, für das unbuffertig bleibende Bolf des Landes also zu thun.

Es ift jest auch bas Berslein zu beherzigen:

"Gottes Mühlen mahlen langfam; Doch sie mahlen trefflich klein; Wenn mit Langmuth er fich faumet, Holt mit Scharf' er alles ein."

(Gingefandt.)

Mertwürdig.

"Die Kirchenzeitung ber Dhiosynode" (Redacteure: Die Professoren Schmid und Stellhorn) berichtet am 1. Juli, "um auf bem Laufenden gu bleiben, wie ber Gnavenwahlslehrstreit sich . . . entwickelt". Da ist ihr benn auch bies zu verzeichnen merkwürdig, bag in einer gewissen Conferenz "Die Missourier sich weigerten, mit Herrn Prof. Loy, Präsident der allgemeinen Synode von Ohio, zusammenzusigen und zu verhandeln", und Berr Prof. Loy fei doch "in jeder Sinsicht der= felbe Mann, *) ben bie ganze Miffourisynode vor drei Jahren zu ihrem eigenen Professor nach St. Louis berufen hatte". Auch "Altes und Neues" mar bies merkwürdig genug, um es in feiner Nummer vom 15. Juli abzudrucken. Db es für die Missouri= und Dhio= Synoten gut war und ift, baß herr Prof. Loy ben Beruf nicht angenommen hat, darüber fei geschwiegen. Ebenfalls bleibe hier die Frage unbeantwortet, ob Berr Prof. Loy noch "in jeder Hinsicht derselbe Mann" sei, wie vor drei Jahren. Aber Folgendes sei als merkwürdig notirt. 3m Jahre 1877 verhan= relte ber Westliche Diffrict ber Missourisynote über bie Gnadenwahl. Der Bericht erschien, und wohl überall griff man barnad, in gespannter Erwartung. Deer wer sollte ihn empfangen und nicht gelesen haben? — Doch mas geschieht und zwar nicht allzulang nach bem Ericheinen gerate tiefes Berichtes? Bu Un= fang des folgenden Jahres beschließt die theologische Facultät zu Columbus, herrn Prof. Balther ben Ehrentitel "Doctor ber Theologie" zu verleihen. Aufihren "Bunfch" nimmt er ihn an und lehnt nicht ab, wie einst, ba von

*) Bon ber "Rirchenzeitung" unterftrichen.

einer Universität Deutschla getragen murte. Um 25. Prof. Walther im Namer cultät bas Diplom feie merfwürdig und bleibe bem lumbus wird man zugebe Walther "in jeder Si ift", wie bamale, bag er ni ober ein echter "Calvinist, geworden ist. Go aber n ihn, ber "in jeder hinfi

Gelegentlich sei auch bas baß es nach berfelben Rumi Leute gebe, "von benen befo fagen pflegt, auf jedes Wor und bie es baher "ebenfo, machen", wie tiefer. Doch bas geschieht am grünen . werden?" "Zu solchen Le befanntlich Paft. Wagner i fanntlich" herr Prof. Stel auf Berrn Dr. 2B. getauft an ihn felig werden woll Stellhorn nicht. -

Nachbemerkung ber Prof. Lon jest feinesmi terfelbe Mann" fei, t synode ihn vor drei Jahre feffor nach St. Louis ber unwidersprechlichen urfunt berichtet uns herr P. Fr. Ill.: "Eine ber zur bamal ben Gemeinden, in welch Ratechismus vom Jahre 1 munichte fich barüber zu ve mus auch rechtgläubig in mandte fich beshalb an ? Prases der Synode, damit res Herforder Katechismi Errmann erbat fich von renselben, nämlich von P von mir, welche auch einge des Katechismus, Nr. 4! benwahl. Sie lautet: B Gott aus lauter Gnabe, in an Chriftum, zum ewigen Ja. Eph. 1, 3. 4. 5. 6. drei Gutachten als nicht rei Lon's Gutachten, welche ift, lautet darüber: "Frag Untwort ungenügent in und konne leicht au Dr. Walther fagte in f April 1877: ,Die Lehre r nicht deutlich beschrieben, heißt, Gott habe die Mei Glauben ermählt. Da Grunde ber Erwählung ben Glauben felber gibt, Ordnung gehört, in well machen will.' In bem ! vom 4. August 1877 heißt e Unsehung auf den Glaub berfpruch mit ben vorherg Gnate." - Ift hiernad Mann, der er 1877 ma warf er die Lehre von d auf den Glauben" ale ein rende Lehre"; jest verth



Dev

eit anrufen;
nen wir nach
ehen. Und
ft, am besten
unser Herr
— venn auch
Bervienst und
Einder später
e patriotische
itsleute, treue
und Künstler,
ottselige und
männer und

te für unser rführtes und harrlicher zu navenfrist zur ür das heide Um wieviel gene Bolf zu ott boch auch vie Zeit noch ungläubigen früher seinen werbot, für Gläubigen f des Landes

igen:

(Revacteure: berichtet am iben, wie der . Da ist ihr , daß in einer reigerten, mit inen Synode anceln", und nficht ber= urisynore vor ach St. Louis es" war vies imer vom 15. i= und Ohio= . Loy den Be= i geschwiegen. ortet, ob Herr ht derfelbe ber Folgendes 1877 verhan= mode über die o wohl überall rtung. Oder en haben? – lang nach tem

8? Zu An=

schließt die

bus, herrn

,Doctor der n "Wunsch"

e einst, da von

einer Universität Deutschlands ihm derselbe Titel ansgetragen wurde. Am 25. Januar 1878 wurde herrn Prof. Walther im Namen der Columbuser Fascultät das Diplom seierlich überreicht. Das ist merkwürdig und bleibe bemerkenswerth. Selbst in Coslumbus wird man zugeben müssen, daß herr Dr. Walther "in jeder hinsicht derselbe Mann ist", wie damals, daß er nicht nach her ein "Krypto"soder ein echter "Calvinist, Neumissourier" und dergl. geworden ist. So aber nennen jest die Columbuser ihn, der "in jeder hinsicht derselbe Mann ist".

Gelegentlich sei auch das als merkwürdig verzeichnet, daß es nach derselben Nummer von "Altes und Neues" Leute gebe, "von denen bekannt ist, daß sie, wie man zu sagen pslegt, auf jedes Wort Herrn Dr. W.'s schwören", und die es daher "ebenso, wenn nicht noch schlimmer machen", wie dieser. Doch tröstet man sich: "Denn so das geschieht am grünen Holz, was will am dürren werden?" "Zu solchen Leuten", heißt es dort, "gehört bekanntlich Past. Wagner in Chicago." So sagt "bestanntlich" Herr Prof. Stellhorn. Daß Past. Wagner auf Herrn Dr. W. getauft sei und auf den Glauben an ihn selig werden wolle, — das sagt Herr Prof. Stellhorn nicht. —

Nachbemerkung ber Redaction. Dag herr Prof. Loy jest feinesweges noch "in jeder Sinsicht berfelbe Mann" fei, ber er war, ale die Miffouri= innote ihn vor brei Jahren zu ihrem englischen Pro= feffor nach St. Louis berief, bafür haben wir einen unwidersprechlichen urfundlichen Beweis. Folgendes berichtet und Berr P. Fr. Bolbrecht in Dfamville, 311.: "Gine ber zur bamaligen Illinoissynode gehören= ben Gemeinden, in welcher ber fogenannte Berforber Ratechismus vom Jahre 1690 eingeführt werden sollte, wünschte sich barüber zu vergemissern, ob ber Ratechis= mus auch rechtgläubig in allen Studen lehre. Sie wandte sich teshalb an Past. Fr. Erdmann, tamals Prafes ber Synode, bamit berfelbe eine genaue Prufung res Herforder Ratechismus vornehmen ließe. Erdmann erbat fich von brei Seiten Gutachten über benselben, nämlich von Prof. Loy, Dr. Walther und von mir, welche auch eingefandt wurden. Eine Frage bes Katechismus, Nr. 420, handelt von ber Gna= benwahl. Sie lautet: Berden benn Die Menschen von Gott aus lauter Gnate, in Ansehung auf ten Glauben an Chriftum, jum ewigen Leben ermählt? Untwort: Ja. Eph. 1, 3. 4. 5. 6. Diese Frage wird in ben rrei Gutachten als nicht rechtgläubig beanstandet. Prof. Lon's Gutachten, welches Juli 31. 1877 batirt ist, lautet darüber: "Frage 420 scheine in Frage und Untwort ungenügend in Betreff ber Lehre gu fein und könne leicht auf Irrthumer führen. Dr. Walther fagte in seinem Gutachten vom 22. April 1877: "Die Lehre von der Gnadenwahl ist auch nicht deutlich beschrieben, wenn es 3. B. Frage 420 heißt, Gott habe die Menschen in Ansehung auf ben Glauben ermählt. Da wird der Glaube mit zum Grunde der Ermählung gemacht, mahrend toch Gott ben Glauben felber gibt, und ber Glaube nur zu ber Oronung gehört, in welcher Gott ben Menschen felig machen will.' In bem von mir gelieferten Gutachten vom 4. August 1877 heißt es: ,Frage 420. Seite 93. In Unsehung auf den Glauben an Christum stebt im Biberspruch mit ben vorhergehenden Worten: Aus lauter Gnade." - 3ft hiernach Berr Prof. Lon berfelbe Mann, ber er 1877 mar? Rein! Damale verwarf er die Lehre von der Erwählung "in Ansehung auf ten Glauben" als eine "leicht auf Irrthumer führende Lehre"; jest vertheidigt er diese nach seiner früheren, officiell ausgesprochenen Ueberzeugung "leicht auf Irrthümer führende Lehre" als die allein richtige. Nicht wir, sondern er selbst hat sich also jener "new departure" schuldig gemacht, deren er uns jest unehrlicherweise zeiht. Hätte er schon im Jahre 1878 in der Lehre so gestanden, wie jest, so würzen diejenigen in unserer Synode, welche schon damals Bedenken gegen Gerrn Prof. Loy hegten und auch aussprachen, sich nicht haben beruhigen lassen; ja, die ganze Synode würde damals wie ein Mann gegen ihn gestimmt haben. Uebrigens ist es Thatsache, daß auch der selige Prof. Lehmann seine Studenten in der Lehre von der Gnadenwahl von den alten Dogmatisern weg in die Concordiensormel gewiesen hat, wie uns dies einer seiner ausgezeichnetsten Schüler versichert.

Die innere Mission des westlichen Synodal= districts.

Jest, wo bie lieblichen und gesegneten Missionefeste wieder allenthalben in unseren Synodalgemeinden ge= feiert und die Gläubigen in Predigten und Liedern ihres seligen Vorrechts aufs neue sich bewußt werden, daß sie die Werfzeuge Gottes, ihres Beilandes, sein durfen, die sein himmlisches Friedensreich auf Erden bauen, ihm unsterbliche Seelen gewinnen helfen und bas Reich bes Teufels mit feinen Bollwerken siegreich bestürmen jest, wo mit dem Weihrauch unserer Gebete auch reich= licher als soust bas Gold unseres irbischen Segens auf dem Altar der Mission geopfert wird, da wagt es auch bie Miffionscommiffion bes Bestens wieder einmal, bittent allen Gemeinden ber Synode zuzurufen: "Kommt berüber und helft und!" Dankbar befennen wir bie reiche Hilfe, Die und von nah und fern für unfer großes Missionswerk im Westen bisher ift zu Theil geworden, und rufen allen freundlichen Gebern ein herzliches "Gottvergelts" zu. Aber gerade ber große Segen, ben Gott burch bie empfangenen Liebesgaben uns hat ausrichten laffen, stellt neue, größere Forderungen an un=

fere Liebe und zwingt une zu neuen Bitten. Wohl fint durch unsere Missionare Gemeinden gegründet worden, welche jest ihren eigenen Pastor unter= halten; aber der BErr hat neue Arbeitsfelder aufgethan, neue Missionare mußten ausgesendet werden, frische Ur= beiter stehen bereit auszugehen und warten nur auf die Mittel zu ihrer Aussendung, aber unsere Casse ist leer, unsere Mittel find erschöpft. Schon vor Monaten wäre ein Missionar nach Oregon ausgegangen, bem ber BErr selbst schon seit längerer Zeit ein heiliges Verlangen nach seinem Dieust in jenem fernen westlichen Staate in's Herz gegeben hatte, aber wir konnten ihn nicht sen= ben. Jest haben die theuren Gemeinden in und um Chicago auf einem Missionsfest die Mittel zu seiner Anssendung aufgebracht und in wenigen Wochen, so Gott will, zieht er mit Freuden hinaus, Die in Dregon zerftreuten Glaubensbrüder unter ben Schall bes füßen Evangeliums von Christo zu sammeln. Ein anderer Arbeiter steht bereit, nach Californien zu ziehen und bort unser fleines geistliches Kriegsheer zu verstärken, so= bald wir nur die Mittel haben, ihn auszusenden. In Ransas fieht ein junger Arbeiter und wartet, bag er sich Pferd und Wagen beschaffen kann, um den Glaubensbrüdern das Brod des Lebens zu bringen. Ueber= all arbeiten unsere Missionare in reichem Segen, überall erlangen fie Sieg auf Sieg über falsche Brüder, Secten und Schwärmer, bag man sehen muß: ber rechte Gott ift mit ihnen; aber bie ganze gesegnete, hoffnungsvolle und große Arbeit ist fast dem Stillestand nahe gekommen, wenn und nicht eilige und reichliche Hilfe von allen Sei= ten zu Theil wird.

Darum gedenket allem unserer westli Gewiß gilt auch von Die armen Neger, t Wort des HErrn: nicht laffen." Aber fern Glaubensbrüder vor allem das Wort: mann, allermeift abei Darum, lieben Bri eurer Missionsfeste "allermeift an des uns unfer bisher Missionswerf mit ni ren Mitteln fortführ len ewigem Seil. volle Garben in b BErrn sammeln; la als treue und fluge

Secretär

Mein lieh Obwohl es heiß, einige Zeilen schreibe gehabt und bie muß erinnern, als ich vo und wir über ben C daß wir etwas ver wohl aufgebracht n als 200 Dollars geben. Und nun Saufen Grunde gur noch 500 Dollars E neues Dach, Die Fe und neue nöthig, au Scheuren und ftedte noch Schulden auf i Gemeinde nur eine Mühe nur ten ni hatteft Du ein Gen stände, in den Ber Einwendungen zu bi liche Beiträge zu fi weißt, mein Lieber, brückten und ungen wohl ein, wie sol setzungen in fast al fonnten. Denn wo Ausgaben aller Art. hier und da ein I Vorliebe und Gifer faltes Wasser aufs ftante! - Go verli nicht sehr gehobenen vor 14 Tagen auf gewesen, da hat mich türlich wurde auch sprochen: wie die ihren Gemeinden bi bisher erzielt hätten. Sache in Gemeinel Walthers Aufruf v hätten. Undere hätt zel besprochen, bamit sicht in die jetigen L prochenen Ueberzeugung "leicht hrende Lehre" als die allein et, sondern er selbst hat sich rture". schuldig gemacht, deren weise zeiht. Hätte er schon im re so gestanden, wie jest, so würser Synode, welche schon damals Prof. Loy hegten und auch aussnberuhigen lassen; ja, die ganze wie ein Mann gegen ihn gesens ist es Thatsache, daß auch nann seine Studenten in der vahl von den alten Dogmatisern vermel gewiesen hat, wie uns dies eisten Schüler versichert.

ı des westlichen Synodal= cistricts.

en und gesegneten Missionsfeste unseren Synotalgemeinden ge= n in Predigten und Liedern ihres neue sich bewußt werden, daß sie ihres Heilandes, sein dürfen, die noreich auf Erden bauen, ihm innen helfen und bas Reich bes ellwerken siegreich bestürmen rauch unserer Gebete auch reich= d unseres irdischen Segens auf geopfert wird, da wagt es auch i bes Westens wieder einmal, der Synode zuzurufen: "Rommt !" Dankbar bekennen wir bie n nah und fern für unser großes n bisher ist zu Theil geworden, idlichen Gebern ein herzliches ber gerade der große Segen, den enen Liebesgaben uns hat ans= e, größere Forderungen an un= ns zu neuen Bitten.

sere Missionare Gemeinden ge= jest ihren eigenen Paftor unter= hat neue Arbeitsfelder aufgethan, i ausgesendet werden, frische Ar= ugehen und warten nur auf die dung, aber unsere Casse ist leer, pft. Schon vor Monaten wäre regon ausgegangen, bem ber gerer Zeit ein heiliges Verlangen jenem fernen westlichen Staate aber wir konnten ihn nicht sen= theuren Gemeinden in und um issionsfest die Mittel zu seiner t und in wenigen Wochen, so Freuden hinaus, die in Dregon der unter den Schall des füßen sto zu sammeln. Ein anderer g Californien zu ziehen und hes Kriegsheer zu verstärken, sv= haben, ihn auszusenden. In er Arbeiter und wartet, daß er beschaffen kann, um den Glau= es Lebens zu bringen. Ueber= onare in reichem Segen, überall lieg über falsche Brüder, Secten ian sehen muß: der rechte Gott ganze gesegnete, hoffnungsvolle dem Stillestand nahe gekommen, d reichliche Hilfe von allen Gei=

Darum gedenket benn auf den Missionsfesten vor allem unferer westlichen Mission in freigebiger Liebe. Gewiß gilt auch von unserer Sorge für die Beiden und Die armen Reger, Die in unserer Mitte wohnen, bas Wort des HErrn: "Dies sollte man thun und jenes nicht laffen." Aber für unsere innere Mission an un= sern Glaubensbrüdern nach dem Fleische, da gilt uns vor allem bas Wort: "Laffet uns Gutes thun an jeder= mann, allermeift aber an bes Glaubens Genoffen!" Darum, lieben Brüter, wenn ihr ten reichen Segen eurer Missionsfeste vertheilet, so gedenket bes Wortes "allermeist an des Glaubens Genoffen", und helft und unser bisher so reichgesegnetes, hoffnungsvolles Missionswerf mit neuer Freudigkeit und immer reiche= ren Mitteln fortführen zu Gottes Ehre und vieler Gee= len ewigem Beil. Die Ernte ift reif, wir können jett volle Garben in die Scheunen unseres himmlischen HErrn sammeln; lasset uns von ihm erfunden werden als treue und fluge Haushalter!

> Otto Banfer, Secretar ber Miffionscommiffon fur ben Westen.

> > (Gingefanbt.)

Gin Brief.

Mein lieber August!

Dbwohl es heiß, sehr heiß ist, muß ich Dir bennoch einige Beilen schreiben, benn ich habe neulich eine Freude gehabt und die muß ich Dir mittheilen. Du wirft Dich erinnern, als ich vor furzem bei Dir zum Befuch mar und wir über ben Geminarbau in St. Louis sprachen, daß wir etwas verzagt maren, ob die große Summe wohl aufgebracht werden möchte. Du meintest, mehr als 200 Dollars werbe Deine Gemeinde schwerlich Und nun brachteft Du bafur einen gangen geben. Saufen Grunde jum Borichein: Die Gemeinde hatte noch 500 Dollars Schulden, auf die Rirche mußte ein neues Dach, Die Fenzen bes Pfarrlandes feien verfault und neue nöthig, auch bauten mehrere Gemeindeglieder Schenren und ftedten ba ihr Gelo hinein, Undere hatten noch Schulden auf ihr Land, auch wäre im Ganzen bie Gemeinde nur eine arme Gemeinde und brachte mit Mühe nur ben nothwendigen Behalt auf. hättest Du ein Gemeindeglied, welches die Runft ver= stände, in den Bersammlungen Einwendungen über Einwendungen zu bringen, wenn es gelte, einmal reich= liche Beiträge zu firchlichen Zweden zu geben. Du weißt, mein Lieber, wie mich alle biese Reven nieber= brudten und ungemuthlich stimmten. Denn ich fah wohl ein, wie folche niederschlagende Auseinander= setzungen in fast allen Gemeinden vorgebracht werden fönnten. Denn wo gibt es eine Gemeinde, die nicht Ausgaben aller Art hätte, und in der fich nicht auch hier und ba ein Glied fände, welches mit besonderer Borliebe und Gifer durch hindernde Ginmendungen faltes Baffer aufs glimmente Feuer auszngießen verstände! — Go verließ ich Dich, wie gesagt, in einer nicht sehr gehobenen Stimmung. Aber nun bin ich vor 14 Tagen auf ber Pastoralconferenz zu Chicago gewesen, da hat mich eine andere Luft angeweht. Ra= türlich wurde auch die Seminarbau-Angelegenheit besprochen: wie die Prediger diese Angelegenheit in ihren Gemeinden betrieben, und welche Resultate fie bisher erzielt hatten. Da ergab fich, bag Ginige Die Sache in Gemeindeversammlungen vorgebracht, Dr. Walthers Aufruf vorgelesen und Collectoren erwählt hätten. Undere hätten die Angelegenheit auf ter Rangel besprochen, bamit auch bie Frauen eine beffere Gin= sicht in die jetigen Bedürfnisse der Rirche und ein war=

mes Berg zur Mithülfe befämen. Denn es befände sich nicht gar selten, daß die Frauen, zumal auf dem Lante, Die Caffe führten, und ba mare es nun fehr er= sprieflich, wenn auf Diese Beise, Durch öffentliche Pre= Digt, die Bergen ber lieben Frauen erwärmt murben, damit dann die Chemanner einen recht tiefen und ge= segneten Griff in Die geöffneten Gelobeutel thun fonn= ten. Ein Paftor, ber bie Sache in ber Predigt gebanvelt, wurde gefragt, mas er gepredigt habe. Er ant= wortete, seine Predigt habe 2 Theile gehabt: 1. Ueber vie 13 Thesen. 2. Ueber ben Seminarbau. Als man remselben bemerkbar machte, daß die innere Ginheit der beiten Theile fich der Wahrnehmung entziehe, meinte verselbe, daß Jedem Die Zusammengehörigkeit der beiden Theile gleich einleuchten würde, wenn man das Thema nur hoch genug stelle, um von ba aus den bie Theile umfassenden Ueberblid zu gewinnen. Das Thema fei gewesen: Die vornehmsten Stude ber Berhandlungen auf ber diesjährigen Delegatensynode. Da burch Diefe Darlegung bie fritische Nervosität ber ehrwürdigen Berfammlung befänftigt mar, fo ging man nun über zur Besprechung bes bisher erzielten Resultates. Da ergab sich folgendes: obwohl die Collectenlisten noch in feiner Gemeinde geschlossen waren, so waren Die Gum= men ber Beiträge boch schon sehr erfreulich. In Paftor Burfeinds Gemeinde maren 800 Dollars gezeichnet, in Paftor Brauers sen. Gemeinde von Dreiviertel ber Glie= der 740 Dollars, in Paftor Große's Gemeinde 400 Dol= lars in Baar und 300 Dollars in Unterschriften und verselbe hofft zuversichtlich, daß die 1000 Dollars voll werden. In Paftor Sölters Gemeinte maren bisber von 106 Gliedern 600 Dollars unterschrieben, bei 200 Gemeindegliedern mußte noch collectirt werden. In Pastor Wagners Gemeinde waren schon 1600 Dollars gezeichnet. - Ift bas nicht erfreulich? Dazu baben wir gehört, daß sie sich in St. Louis mit besonderer Freude ganz außerordentlich angreifen, und so wird es auch im Often gehen, daran zweifeln wir feinen Augen= blid. Ja, es geht gut! Es wird herrlich!

Dein erfreuter

Ernft Auguft.

Bur firchlichen Chronif.

I. America.

Ueber bie Berfammlung der Minnesotafpnobe berichtet der "Zeuge der Wahrheit" u. a. Folgendes: "Wie alle Synoden der Synodalconferenz, fo ist auch die Min= nesotasynode durch den Streit über die Lehre von der Gnadenwahl in Mitleidenschaft gezogen. Giner ihrer Glieder hatte sich öffentlich gegen die Lehre der Concor= dienformel, wie sie von Missouri bekannt und aus Gottes Wort bewiesen ist, erklärt, so daß die Liebe und das Ver= trauen schwer verlett wurden. Er hat sich bereit finden laffen, darüber öffentlich eine bußfertige Erklärung ab= zugeben. Die Verhandlung barüber hat zur Freude aller ehrlichen Lutheraner klar erwiesen, daß mancher aus purem Mißverständniß [dessen], was die Concordienformel lehrt, eine Gegenstellung eingenommen hat und - baß in den westlichen Synoben ein anderer Beist herrscht, als in den östlichen. Dort will man mit solchem Ernst die unverfälschte Wahrheit Gottes, daß man keine Rube fennt, bis man Aug' in Aug' sagen kann: ,Wir haben gemeinsam erkannt und bekennen gemeinsam. erhalte unseren theuren Brüdern in Minnesota biefen Sinn und helfe ihnen, bei ben kommenden Lehrverhand= lungen über die so schwierige und doch so köftliche Lehre zu einem Sinn und zu einer Meinung zu kommen."

Einem Bericht ber "ev. = lutherischen Kirketidenbe," bes Organs ber norwegischen Synode, folgend theilten wir in voriger Rummer u. A. mit, daß nur ein District jener Synode, nämlich ber Jowa-Diftrict, Delegaten gur Synodalconferenz gewählt habe, während in den beiden übrigen Districten nach längeren Berhandlungen bie Wahl unterblieben sei. In ihrer neuesten Nummer bringt nun die "Kirketidende" eine Berichtigung, in welcher ber Einsender berfelben den Sachverhalt fo barstellt: Schon am 28sten Mai habe der Minnesotadistrict eine Bersammlung gehalten und zwei Delegaten sowie zwei Ersatmänner gewählt. Dann aber habe nach Schluß ber letten Vormittagssitzung ber Synobe noch eine Bersammlung des Districts stattgefunden, in welder der Districtspräses mitgetheilt habe, daß der öftliche Diftrict feine Delegaten zu fenden beschloffen habe, daß er aber wünsche, es möchte Herr Prof. Schmidt, ber bem öftlichen Diftrict angehört, belegirt werden, und beshalb vorschlage, daß der Minnesotadistrict seinen beiden Delegaten Brof. Schmidt als britten hinzufüge. Diefer Borfchlag fei aber bei ber Abstimmung durchgefallen, und gleich darauf habe sich die Versammlung vertagt. Es ift somit die am Dienstag vorher geschehene Delega= tenwahl in jener Versammlung nicht rückgängig gemacht worden, und es haben zwei von den drei Diftricten der Synode für Vertretung bei der Synodalconferenz ge-(Gemeindebl.) forgt.

Die ameritanifde Bibelgefellicaft. In der 61. Sahresversammlung ber amerifanischen Bibelgefellschaft, welche fürzlich im New Yorker Bibelhause gehalten wurde, berichtete Sefretar Albert S. Sunt, daß die Ginnahmen im vergangenen Jahre sich auf \$606,484.96 belaufen hatten und daß \$135,634 für auswärtige Miffion verwendet worden waren, namentlich in China und Japan. Bon ber Bibel wurden 1,085,696 Exemplare im Bibelhause angefertigt und ungefähr 334,000 importirt; 1,158,498 wurden im Inlande und 316,105 im Auslande vertheilt. Seit ihrem Bestehen hat die Besellschaft 36,882,811 Bibeln ausgeschickt.

II. Ausland.

Auftralien und Reufeeland. Comobl aus Auftralien als aus Neuseeland erhalten wir die hocherfreuliche Nachricht, daß die dasigen entschiedenen Lutheraner auch in der Lehre von der Gnadenwahl auf Seiten unserer theuren Missouri=Synode stehen. herr. P. Theodor Heine junior auf Neuseeland, der einst seine theologischen Studien in unserem Seminar zu St. Louis gemacht hat, schreibt uns in einem ausführlichen höchst intereffanten Briefe vom 11. Dai Diefes Jahres unter anderm Folgendes: "Die Lehre von der Gnadenwahl hat uns hier auch nicht ganz unberührt gelassen. Dein Bater und ich find auch in diefem Bunkte gang eines Sinnes. Derfelbe erklärte, er habe nie anders gelehrt." Sierauf theilt uns herr P. heine junior den Entwurf einer von ihm gehaltenen Predigt über die Gnadenwahl und den Abriß einer andern Predigt über den Trost der Gnadenwahl mit und sett hinzu: "Der HErr weiß, daß ich nicht aus fleischlicher Kunft über das große Geheim= niß der Wahl habe sprechen wollen, fondern daß ich es nur gethan habe, um meinen Gemeinden ,den gangen Rath' zu verkundigen." Beide Bredigten find gefund biblisch = lutherisch. Gott sei Dank auch dafür! Uebri= gens erfahren wir aus beutschen Briefen, daß auch in Deutschland felbst bie und ba in Landesfirchen Baftoren von tieferer driftlicher Erfahrung dafür auftreten, daß die Lehre von der Gnadenwahl, welche wir jett gegen Männer vertheidigen muffen, welche gute Lutheraner sein wollen, die unftreitig allein schrift= und bekenntnigge= mäße Lehre sei. Bor furzem hat selbst bei Gelegenheit eines großen Miffionsfestes ein gläubiger landesfirch: licher Paftor öffentlich vor allen seinen Amtsbrübern ein unumwundenes Zeugniß dafür abgelegt. Wir lassen baher getroft unfere hiesigen Gegner schreiben, bis fie mude werden, und schreien, bis fie heiser werden: "Calvinismus! Calvinismus!" - Die göttliche Wahrheit werden sie damit doch nicht aus der Welt hinaus schrei-

den Felsen gebaut, daß auch die Pforten ber golle sie nicht überwältigen mögen. Nur das eine thut uns schmerzlich leid, daß selbst manche "unschuldige Berzen" burch die "füßen Worte und prächtige Rede" unserer fanatischen Gegner fich "verführen" und "überwältigen" laffen. Aber auch bas gehört zu jenen Geheimniffen ber Gnadenwahl, über welche St. Paulus ausruft: "D welch eine Tiefe!" (Röm. 11, 33.) D darum wachet, wachet, ihr theuren Seelen, die ihr nach dem Kleinod laufet (1 Kor. 9, 24.) und lagt euch nicht berücken "die ungeiftlichen lofen Weschwäte und bas Wegante ber falich berühmten Runft" (1 Tim. 6, 20.), sondern bleibet bei bem flaren Buchftaben bes göttlichen Wortes und bei bem reinen Bekenntniß eurer rechtgläubigen Rirche. Die Wahrheit wird und muß endlich fiegen. Wohl allen, die fich zu ihr bekennen, was Bernunft und Berg auch bagegen aufbringen mag.

Bergogthum Sachien : Botha. Im Marz biefes Jahres ift hier ein Erlaß bes Staatsministeriums veröffentlicht worden, nach welchem es nur benjenigen Brebigern erlaubt sein soll, bei ber heiligen Taufe bas apostolische Symbolum abzufragen, "welche selbst noch in voller Ueberzeugung auf bem Buchstaben bes alten Shmbols in seinen einzelnen Sätzen stehen", jedoch burfen auch folche Prediger dies nur dann thun, wenn aus der Mitte ihrer Gemeinden fich fein Widerspruch oder Bedenken bagegen erhebt. Undere Brediger, welche nicht alles mehr glauben, was die driftliche Rirche im apostolischen Symbolum bekennt, fonnen bloß berichten, daß basselbe bas alte Glaubensbekenntnig ber driftlichen Rirche sei, und dann die Bathen fragen: "Wollet ihr, baß bas Kind auf bicfen Glauben im Namen bes Baters, des Sohnes und des Geistes getauft und auf Grund besselben im Geiste bes Evangeliums Christi auferzogen werde?" Für diejenigen Pastoren endlich, welchen der wahre driftliche Glaube an den dreieinigen Gott eine Thorheit und ein Aergerniß ift, ist eine solche Frage vorgeschrieben, die jeder nehmen fann, wie er will, nur daß babei ber Glaube an die beilige Dreieinigkeit gang ausgeschlossen ift. Bei der Confirmation aber dürfen bie Kinder in keinem Falle aufgefordert werden, den apostolischen Glauben zu bekennen. Jeder Prediger mag bei dieser Handlung sich selbst ein Glanbensbekenntniß zurechtmachen. - So weit ift unseres Wiffens noch feine ganze deutsche Landeskirche gegangen. Das ist baher selbst ben neumodisch gläubigen Brofessoren in Deutschfand zu toll. Die Leipziger "Allgemeine Kirchenzeitung" Professor Luthardt's sagt jedoch nur, das werde "statt Ordnung zu bringen Willfür und Unordnung etabliren und bedrohe die Landesfirche mit der bedenklichsten Er= schütterung"; welches Urtheil biefer Kirchenzeitung zu großer Schmach und Schande gereicht. Denn durch jene Anordnung hört die Gothaische Landesfirche gerabezu auf, zu ben driftlichen Rirchen zu gehören. Die Taufen, welche darin nicht mehr auf den dreieinigen Gott vollzogen werden, find daher gar feine Taufen mehr, sondern nichts, als ein teuflisches Affenspiel. Webe den Gläubigen, seien es Prediger oder Laien, welche in die= ser Teufelssynagoge verbleiben! Was für ein furcht= bares Gericht ift doch über unser deutsches Bolk gekom= men! Möchte es wenigstens in unserem America nicht viele Deutsche geben, die, während die weltliche Obrigkeit ihnen volle Freiheit läßt, sich aus freien Stücken zu un= gläubigen Pfaffen halten, ja, die diefelben dafür noch bezahlen, ihnen auch die letten Reste der driftlichen Re= ligion aus bem Herzen zu reißen und fie so in ben Abgrund der Hölle zu führen!

Gemiffensfreiheit. Die Leipziger Allgemeine Ev.= lutherische Kirchenzeitung vom 8. Juli berichtet Folgen= bes. Bor furzem wurden in Franfreich in zahlreichen Städten die Truppen zur Prozession am papistischen Fronleichnamsfeste commandirt. In Laon hat sich dabei folgender höchst charakteristischer, von verschiede= nen Blättern berichteter Fall zugetragen. In 45. In= ben und schreien; denn diese Bahrheit ift auf einen sol- | fanterieregiment, das zur Zeit in dieser Stadt liegt, be- | hat, so fordert der Unterzeichnel

findet fich ein protestantische der treu an seiner Kirche bä leichnamsfest kommandirt ! wohnen, bemerkte er respekti er als Protestant um Disp fand fein Gehör. Taquet ren und nahm gehorsam an Hofe der Kaserne gemacht w Aniebeugung richtig zu lehi er auch mit in bas Münst halten werben follte. Dor nung ber Softie ber Befel wurde, folgte Taquet feine und blieb stehen. Als man machte, antwortete er höflig fnie nicht nieder, weil mei drücklich verbietet." Da ei nieberkniete, murbe bie Sa richtet, welcher sich bewoge eine Strafe zu verhängen, b maßen verzeichnet ftand: vier Tage Arrest auf Befeh Estorte beim Fronleichnam felbe bem Befehl niederzufni das gegen fein Gewiffen gel

Der Ertrag des Betersp die Finangen ber Curie (bes lichen Beise vermindert. ? IX. bis auf nabezu 20 9 war, ist er im Jahre 1879 a nen jurudgegangen. Der jährlich 6-7 Millionen; be Ersparniffen Pius' IX. gez

Todesn

Nach nur furzem Leiden, starb am Gehirnschlag bei Herr Hermann Albred segneten Arbeit hat ihn sein Er hinterläßt eine sehr be sorgte Kinder.

Crete, Will Co., 308. 8. Juli 1881.

Ordination un

Im Auftrage bes ehrm. Praf herr Candidat &. Schulz at feiner Gemeinbe ju Faribault, 2 Schulenburgs von Unterzeichne

Abreffe: Rev. H. Schulz.

Am 6ten Sonntag nach Trin ftor Johann Gottlieb & Brafes des Illinois-Districts in ville, Ille., von Unterzeichneten Adreffe: Rev. J. G. Grub

Wahle

Durch absolute Stimmenme erwählt:

1. F. Buder in Fort Wan fessur am College baselbst;

2. 3. S. Niemann in C Directorat am College ebendase 3. G. Somann in Chicagi ftelle am Schullebrerfeminar in 4. 3. Stochharbt in St. Hilfsprofessur am Bredigersemi St. Louis, Mo., den 1. Aug.

Amtliche &

an bie Glieber bes Bahl Sunobal

Da feiner ber für bas Amt lehrere an unferem Brediger gestellten Canbibaten eine absolt ten der Hölle sie eine thut uns duldige Herzen" e Rede" unserer "überwältigen" en Geheimniffen lus ausruft: "D D darum wachet, ad) dem Kleinod cht berücken "die Bezänke der falsch ndern bleibet bei Wortes und bei läubigen Kirche.

h siegen. Wohl rnunft und Herz 203. m März dieses ninisteriums ver= r denjenigen Pre= igen Taufe das welche selbst noch staben des alten ftehen", jedoch dann thun, wenn Widerspruch oder riger, welche nicht Rirche im aposto: oß berichten, daß iß der christlichen gen: "Wollet ihr, 1 Namen des Ba= ft und auf Grund Shristi auferzogen blich, welchen der einigen Gott eine folde Frage vore er will, nur daß inigkeit ganz aus: tion aber dürfen dert werden, den eder Prediger mag lanbensbekenntniß Wissens noch keine . Das ist daher foren in Deutsch: re Rirchenzeitung" das werde "statt ordnung etabliren bedenflichsten Er-Rirchenzeitung zu cht. Denn durch Landeskirche gezu gehören. Die en dreieinigen Gott ine Taufen mehr, nspiel. Wehe ben ien, welche in die= as für ein furcht: tsches Volk gekom=

und sie so in den r Allgemeine Ev.= li berichtet Folgen= reich in zahlreichen n am papistischen sn Laon hat sich jer, von verschiede= igen. Im 45. In=

rem America nicht

weltliche Obrigkeit

ien Stücken zu un=

eselben dafür noch

ber driftlichen Re=

findet sich ein protestantischer Korporal Namens Taquet, der treu an seiner Kirche hält. Als berselbe am Fronleichnamsfest fommandirt wurde, der Prozession beizuwohnen, bemerkte er respektvoll seinem Borgefetten, daß er als Protestant um Dispens bitte; allein seine Bitte fand fein Gehör. Taquet wagte nicht mehr zu reklami: ren und nahm gehorfam an ben Uebungen theil, die im Sofe ber Raferne gemacht wurden, um den Soldaten die Aniebeugung richtig zu lehren. Gbenfo gehorfam ging er auch mit in das Münfter, wo die Prozession abgehalten werden sollte. Doch als bei der erften Ginfegnung der hoftie der Befehl gur Kniebeugung gegeben wurde, folgte Taquet seinem protestantischen Gewiffen und blieb stehen. Als man ihm darüber eine Bemerkung machte, antwortete er höflich: "Ich bin Protestant; ich fnie nicht nieder, weil mein Bekenntniß mir bies aus: brudlich verbietet." Da er auch ein zweites Mal nicht niederkniete, wurde die Sache bem Rommandanten berichtet, welcher sich bewogen fühlte, über den Korporal eine Strafe zu verhängen, die im Tagesbericht folgender: maßen verzeichnet stand: "Taquet, Korporal, erhält vier Tage Arrest auf Befehl bes Kapitans, welcher die Eskorte beim Fronleichnamskest kommandirte, weil derfelbe bem Befehl niederzufnieen unter dem Bormand, daß das gegen sein Gewissen gehe, nicht nachgekommen ift."

Der Ertrag des Beterspfennigs hat fich in einer für die Finanzen der Curie (bes pabstlichen hofs) empfind: lichen Weise vermindert. Während derselbe unter Bius IX. bis auf nahezu 20 Millionen Franken geftiegen war, ist er im Jahre 1879 auf 4 und 1880 auf 3 Millio: nen jurudgegangen. Der pabstliche Saushalt fostet jährlich 6-7 Millionen; darum muß schon jest von den Ersparnissen Pius' IX. gezehrt werden.

Todesnachricht.

Nach nur furzem Leiben, in feinem 47ften Lebensjahre, starb am Gehirnschlag ber Lehrer unserer Gemeinde, Herr Hernann Albrecht. Mitten aus seiner gesegneten Arbeit hat ihn sein Herr am 5. Juli abgerusen. Er hinterlätt eine sehr betrübte Witwe und anwers G. A. Brauer. forgte Kinder.

Crete, Will Co., Ils. 8. Juli 1881. AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

Ordination und Ginführung.

Im Auftrage bes ehrm. Prases bes Nordwestl. Districts wurde herr Candidat &. Schulz am 5ten Sonntag nach Trin. in feiner Gemeinde zu Faribault, Minn., unter Affifteng Grn. Baft. Schulenburgs von Unterzeichnetem orbinirt und eingeführt.

Rarl Menbe.

Abresse: Rev. H. Schulz. Box 594. Faribault, Minn.

Am Gten Sonntag nach Trin., ben 24. Juli, wurde Berr Baftor Johann Gottlieb Gruber im Auftrag des hochm. Prajes bes Illinois-Diftricts in seiner neuen Gemeinde zu Evansville, Ille., von Unterzeichnetem eingeführt. G. Schrader.

Abresse: Rev. J. G. Gruber, Evansville, Randolph Co., Ills.

Bahlergebniß.

Durch absolute Stimmenmehrheit, refp. einstimmig wurden ermählt:

- 1. F. Buder in Fort Banne, Ind., für die erledigte Brofeffur am College bafelbft;
- 2. 3. S. Diemann in Cleveland, D., fur bas erlebigte Directorat am College ebendafelbst;
- 3. G. Somann in Chicago, Il., für die zweite Mufitlehren ftelle am Schullehrerfeminar in Abbifon, 311.;
- 4. G. Stocharbt in St. Louis, Mo., fur die neuerrichtete Bilfsprofessur am Bredigerseminar baselbft.
 - St. Louis, Mo., den 1. Aug. '81. C. F. B. Balther, b. B. Secr. des Bahlcollegiums.

Amtliche Aufforderung

an die Glieber des Wahlcollegiums und an unfere Synobalgemeinben.

Da feiner ber für bas Amt eines zweiten Brofeminar: lehrere an unferem Bredigerseminar gu Springfielb, 30., auf gestellten Candidaten eine absolute Mehrheit der Stimmen erhalten hat, fo forbert ber Unterzeichnete bie Blieber bes Bahlcollegiums ser Stadt liegt, be= |



hierdurch auf, bie Namen berjenigen Berfonen balbmöglichft, fpateftens bis gegen Ende biefes Monats, an ihn einzusenden, welche fie nun als Candidaten für bas genannte Amt aufstellen. Bugleich werden aufs neue bie werthen Synodalgemeinden, sowie das betreffeude Lehrercollegium daran erinnert, daß auch ihnen das Recht der Candidatenaufstellung zusteht.

St. Louis, Mo., am 1. Aug. '81. C. F. B. Balther,

b. B. Gecr. bes Wahlcollegiums.

Amtliche Anzeige.

Da ber Unterzeichnete einem Rufe nach ben Bereinigten Staaten folgt, so wird hiermit angezeigt, daß die Synodalgemeinden bes Canaba Diftricts herrn Baftor Chr. Sochftetter jum Prajes pro tempore bis zur nachsten Synodalversammlung er-

Elmira, Ontario, 11. Juli 1881.

M. Ernft.

Eine Bitte für unfere Prediger: und Lehrer:Wittmen und Baifen.

Bereits ist die Opferwilligkeit der lieben Christen innerhalb unseres Synodalverbandes so sehr in Anspruch genommen, daß sich der Unterzeichnete nur schwer dazu entschließen kann, mit einer neuen Bitte vor sie zu treten; aber die Noth zwingt ihn dazu. Die Kasse zur Unterstützung unserer Prediger- und Lehrer-Bittwen und Waisen ist seit etlichen Monaten so spärlich bedacht, daß sich drückender Waugel fühlbar macht. Bon verschiedenen Seiten sind schon recht dringende Bitten um Darreichung von Unterstützung an den Unterzeichneten einzegangen, aber leider ist berselbe nicht im Stande, solche-Witten zu erfüllen, da die Kasse leer ist. Ich din gewiß, daß es nur dieser Erinnerung bedarf, um Berzen und Handen willig machen zu helfen.

Alle Gaben und Beiträge sind nicht an den Unterzeichneten, sondern an die betreffenden Herrn Districtskassierer der Wittwenzund Baisen-Kasse einzusienden, beren Namen und Adressen zu finden sind mKalender Seite 43, unten in der zweiten Spalte.

C. F. W. Sapper,

b. B. allgem. Kaffirer ber Brebiger: und Lehrer= Wittiven: und Baifentaffe.

Die Lutherifche Sochichule zu St. Louis, Mo.

Es ist dies keine neue Anstalt, sondern nur ein anderer Name für die höhere Bildungsanstalt, die schon im Jahre 1867 von Gliedern der hiesigen ev.-lutherischen Gemeinden gegründet und eistem erhalten worden ist, um driftlichen Eltern Gelegenheit zu bieten, ihre Söhne in einer dyristlichen Eltern Gelegenheit zu bieten, ihre Söhne in einer dyristlichen zu lassen. Da man nun hier zu kande solche Bildungsanstalten High Schools nennt, so hat man unserr Anstalt den in der lleberschrift angegebenen Namen gegeben, um sich diesem Sprachgebrauche anzubequemen; auch glaubte man, daß derselbe verständlicher sei, als der Name Neademie. Die innere Einrichtung der Anstalt ist ganz dieselbe geblieden, wie sie früher war. Meademie. Die innere Ginri geblieben, wie fie früher mar.

geblieben, wie sie früher war.
Der Unterricht in unserer Dochschule umfaßt folgende Gegenstände: Religion, Deutsch, Englisch, Latein, Arithmetik, Algebra, Geometrie, Geographie, Weltgeschichte, Waturgeschichte, Physik, Buchführung, Schreiben, Zeichnen. — Bei dem Unterricht im Englischen, in der Geometrie, Algebra, Arithmetik, Geographie, Physik und Buchführung ist die Unterrichtssprache die englische, bei den übrigen Kächern die deutsche. Die Dauer des regelmäßigen Cursuß ist zwei Jahre.
Das Lateinische ist unter die Unterrichtskächer namentlich für solche Knaben ausgenommen worden, welche später in eine latei-

folche Anaben aufgenommen worden, welche später in eine lateinische Schule, ein Gymnasium, eintreten wollen, baber andere Böglinge auf ben Wunsch ihrer Eltern von der Theilnahme an biesem Unterrichte entbunden werden. Solche Böglinge, welche später das Gymnasium in Fort Wanne besuchen wollen, werden jo weit gefördert, daß sie dort sogleich in die Quarta eintreten können

fonnen. Das sittliche Betragen ber Zöglinge wird sorgfältig überwacht und vor allem darauf gesehen, in benselben einen wahrhaft christsichen Sinn zu erwecken, zu erhalten und zu befestigen. — Am Schlusse eines jeden Bierteljahrs wird den Eltern eines jeden Zöglings ein schriftliches Zeugniß über seine Leistungen in den verschiedenen Fächern und über sein sittliches Berhalten zugestellt. Das Schulgeld beträgt \$40.00 jährlich und ist in vierteljährslicher Vorausbezahlung zu entrichten. Solchen Eltern, denen es zu schwer fällt, für ihre Kinder das volle Schulgeld zu bezahlen, bewilligt das Directorium eine Ermäßigung. — Auswärtige Jöglinge werden in christlichen Familien untergebracht; Kost und Wohnung für dieselben kann für etwa \$12.00 monatlich beschafft werden.

werren. Die nachste regelmäßige Aufnahme neuer Böglinge wird, so Gott will, am 1. September stattfinden. Diejenigen, welche unferer hochschule Knaben anvertrauen wollen, sind gebeten, dies bem Unterzeichneten mundlich oder schriftlich zu melden.

A. C. Burgborf, Director. 1829 South 7. Str., St. Louis, Mo.

Confereng = Anzeigen.

Die Allgemeine Bastoralconferenz von Minnesota hält ihre biesjährige Sitzung zu Faribault vom 26. bis 30. August. Gegenstand ber Berbandlung: ein Reserat über Kirchenzucht. Anmelbung beim Ortspfarrer, frn. P. Schulze. 6. Ross.

Die Bisconfin Paftoralconferenz versammelt fich, f. G. w., am 2. September in ber Gemeinde bes P. Strajen zu Milmautee, Wis. 3. Schlerf.

Anmelbung mindestens 10 Tage vorher erbittet sich

3. Strafen.

Die Gub: Dhi ber ersten Sitzung i am 2. und 3. Augu

Die Rew Porfe vom 10. bis 12. Au belphia (Lehrer We beten, sich zeitig anz

Die judwestliche am 24. und 25. Ar Friedensau, Nebr. Beitige Anmelbun

Eingefommen' Bur Synodaf beders Gemeinde in 9.36, P. Wittes G Bremen 6.50. P. Gem. in Bethlehem

Collecten 7.15. D: 4.45. P. Muoffers

15.00. Durch P. S
(Summa \$65.05.)
Für Indianer
Fon Aug. Deiben .50
manns Schülern in
Für Deiben mi
Frau N. N. 2.00.
Für Negermif
von N. N. 2.00. Di
P. Wagner in Chic
in Steeles Mills vo
fest-Coll. in Trete 30
chröbers Gen. in
n Proviso, Bochzei, Dochzei

in Brovijo, Hochzei \$108.06.)
Hur die Negerr in Niles von N. N. 1 field, Dantopfer von Kirche: Durch P. T aus dem Klingelbev 5.00. (Summa \$1 Hur in nere M' 11.50. Durch P. Bunder in Chicago in Proviso, Pochzei

Wunder in Chicago in Betin, Missonsfti Wölfle .20. Durch 1 Ein Viertel ber Diff

Muller in Chefter 5.0 Bur Emigr. 200 13.00. Durch P. S Ein Viertel ber Mil \$53.10.)

Für arme Stul Hur arme Stut Dundee aus der Abe Für arme Stu in Dundee aus der in Schaunburg, The P. Döderleins Gem.

Benson 3.50. (Su Für arme Sch

in Arlington Beight Durch P. Steege is Durch P. Schmidt i Fr. Karstening für Kr. Karstening für ? P. Bartling für E. | Jungfr. Berein 8.00 Jüngl. Berein 15.00 Bild in Domestead, Seines verstorbenen Si

gum Seminar Buffar in Rem York Burner in New York Für arme Sch, Chicago vom Frauen aus der Abeutomahls in Abrian, Mich., si homestead, Jowa, si storbenen Schülers. E.

für franke Bai in Dalton von in. G 5.00. Durch P. Sc coll. bei Fr. Karstenii Zur Wittwenk Für die Gem. in in Benedy 9.00. P. [

\$24.18.) Für P. Hempfin Achenbachs Gem. in Waterloo von fr. Ge

ı berjenigen Personen baldmöglichst, biefes Monats, an ihn einzusenten, ten für bas genannte Amt aufstellen. bie werthen Synobalgemeinden, fowie jum baran erinnert, bag auch ihnen ufstellung zusteht.

lug. '81. C. F. W. Walther, b. Z. Secr. des Wahlcollegiums.

liche Anzeige.

em Rufe nach ben Bereinigten Staaten zeigt, daß die Synodalgemeinden bes ren Paftor Chr. Sochstetter jum ur nachsten Synobalversammlung er-

A. Ernft.

Prediger= und Lehrer=Wittwen d Baifen.

Aligseit der lieben Christen innerhalb so sehr in Anspruch genommen, daß schwer dazu entschließen kann, mit u treten; aber die Noth zwingt ihn stügung unserer Predigers und Lehrerstellten Monaten so spärlich bedacht, kublar macht. Bon verschiedenen nachte Nitten um Darzeichung pon l fühlbar macht. Bon verschiedenen ngende Bitten um Darreichung von zeichneten eingegangen, aber leider ist olde Bitten zu erfüllen, da die Kasse as es nur dieser Erinnerung bedarf, g machen zu helsen. e sind nicht an den Unterzeichneten, herrn Districtsfasser der Bittwenzben, beren Namen und Abressen zu ist 43, unten in der zweiten Spalte.

C. F. B. Capper,

m. Kassirer ber Brediger- und Lehrer-Bittwen- und Waisenkasse.

hichule zu St. Louis, Mo.

stalt, sondern nur ein anderer Name istalt, die schon im Jahre 1867 von istgerschen Gemeinden gegründet und um christlichen Eltern Gelegenheit zu drist lichen Schule zur Ergreifung vorbilden zu lassen. Da man nun gkanstalten High Schools nennt, soit der Schools nennt, soit der Eberschrift augegebenen Name verächnelten eine Lassen Sprachgebrauche anzubequemen; elbe verständlicher sei, als der Name eich verständlicher sei, als der Name richtung ber Anstalt ist ganz bieselbe

. Gochschule umfaßt folgende Gegen-Goglich, Latein, Arithmetif, Alge-ie, Weltgeschichte, Raturgeschichte, reiben, Zeichnen. — Bei dem Unter-beometrie, Algebra, Arithmetif, Geo-ührung ift die Unterrichtsprache die ächern die deutsche. Die Dauer des i Jahre.

i Jahre. die Unterrichtsfächer namentlich für ı worden, welche später in eine latei= i worden, weinde ipater in eine taters ium, eintreten wollen, daher andere ihrer Eltern von der Theilnahme an a werden. Solche Jöglinge, welche fort Wayne besuchen wollen, werden ort sogleich in die Quarta eintreten

e Zöglinge wird sorgfältig überwacht n, in denselben einen wahrhaft chriffe, erhalten und zu besestigen. — Am isabre wird den Eltern eines jeden eugniß über seine Leistungen in den der sein sittliches Verbalten zugestellt. 40.00 jährlich und ist in vierteljährentrichten. Solchen Eltern, denen est der das volle Schulgeld zu bezahlen, eine Ermäßigung. — Auswärtige en Fanitien untergebracht; Kost und für etwa \$12.00 monatlich beschafft

Aufnahme neuer Böglinge wird, so ber stattfinden. Dicjenigen, welche nvertrauen wollen, find gebeten, dies hober schriftlich zu melden.

A. C. Burgborf, Director, 9 South 7. Str., St. Louis, Mo.

nz=Anzeigen.

conferenz von Minnesota hält Faribault vom 26. bis 30. August. 1g: ein Reserat über Kirchenzucht. 1c, Frn. P. Schulze. 6. Ross.

alconferenz versammelt sich, s. G. : Gemeinde bes P. Strafen zu Mil- 3. Schlerf.

Tage vorher erbittet fich

3. Strafen.

Die Gub. Dhio Specialconferenz versammelt sich, wie bei ber ersten Sigung in Lancafter (28. und 29. Juni) beichlossen, am 2. und 3. August in Zanceville, D. G. Orener.

Die Rem Rorfer Lehrerconferenz versammelt sich, f. G. w., vom 10. bis 12. August im Schullofase ver Gemeinde zu Philabelphia (Lehrer Beisel), und werden die Conferenzglieder geberen, sich zeitig anzumelden. 2. Webefind.

Die fühmestliche Nebrasta Specialconferenz tagt, f. G. w., am 24. und 25. August bei herrn Raftor R. D. Biedermann, Friedenkau, Nebr.
Beitige Anmelbung wird gewünscht.

Eingekommen in die Raffe des Juinois Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jlinois: Districts:

Jur Synodalkasse: Pfingskollecten: von P. Schieferbeckers Gemeinde in Hamel \$11.00, P. Lochuers Gem. in Chicago 9.36, P. Wittes Gem. in Betin 16.27, P. Müllers Gem. in Bremen 6.50, P. Holtermanns Gem. in Rost Prairie 6.00. Gem. in Bethlehem durch W. Martin, Bußtags: und Pssingskollecten 7.15. Durch P. Nachtigall in Waterloo v. s. Gem. 4.45. P. Nuosfers Gem bei Eagle Lake 17.10. Durch P. Kr. Grdmann in Red Bud 50.00. P. Grupes Gem. in Rodenberg 5.76. P. Kress Gem. in Cstingsham 4.00. P. Grinds Gem. in New Minden 20.07. P. Döderleins Gem. in Homewood 10.50. P. Hahns Gem. in Staunton 11.00. Nus der Synodalbüchse von P. Lochners Gem. in Chicago 2.80. Durch P. Wagner daselbt "für das Reich Gottes" von Krau U. Bedulon und Krau Lübte je 1.00. P. Brechts Gem. in Karina 10.00. P. Brauers Gem. in Crete 16.25. P. Wotsche Gem. in York Centre 10.00. Durch P. Miller in Chester 4.78. Abendmahlstage 8.00. P. Dorns Gem. in South Litchseld am 1. Ksingstage 8.00. P. Dorns Gem. in Fleajant Ridge 11.48. (Summa \$244.47.)

Jur Baufasse. Gem. in Reajant Ridge 11.48. (Summa \$244.47.)

Jur Baufasse. Durch P. Große in Darlem von D. Kornshaß 10.00, F. L. Weiß 1.00. P. Döderleins Gem. in Homewood 7.60 u. 9.00. Nus der Gem. in Notsion: durch Lehrer G. Greve 47.50, durch Lehrer E. Kosen 316.00 und durch Lehrer G. Greve 47.50, durch Lehrer E. Kosen 316.00 und durch D. B. 108.00. (Summa \$499.10.)

Jum Neubau in St. Louis: P. Bergens Gem. in Prairie Town 20.00. P. Gotsche Gem. in Got Centre 16.05. Durch P. Reinfe in Chicago von H. Weyer 2.00. P. Schens Gem. in Peoria 15.00. Durch P. Guccop in Chicago von Frau Dabelstein 2.00. (Summa \$250.5)

Für Indianermission: Durch P. Bartling in Chicago von Mug. Deiben .50. Mus der Missionsbüchse von Lehrer Kammanns Schülern in Dundee 2.00. (Summa \$2.50.)

Für Regermission: Durch P. Wunder in Chicago von Frau R. R. 200.

Frau N. N. 2.00.
Für Negermission: Durch Lehrer Ricert in Woodworth von N. N. 2.00. Durch P. Erbmann in Med Bub 40.00. Durch P. Bagner in Ebicago von H. Junker 3.00. Durch P. Franch in Steeles Mills von N. N. 10.00. Sin Viertel ber Missionsfelt-Coll. in Crete 30.11. Durch P. Müller in Chester 4.45. P. Schröbers Gem. in South Litchfield 6.50. Durch P. Strieter in Proviso, Hochzeitscoll. bei Ed. Heidorn, 12.00. (Summa \$108.06.)

In Provito, Pochzettscoll. bei Ed. Petdorn, 12.00. (Summa \$108.06.)
Kur die Negermission in New Orleans: Durch P. Löber in Niles von M. N. 1.55. Durch P. Schröter in South Litchfield, Dankopfer von Frau Heim, 3.00. — Für den Bau einer Kirche: Durch P. Döderlein in Homewood von W. Gehle 2.00, aus dem Klingelbeutel von P. Frederfings Gem. bei Dwight 5.00. (Summa \$11.55.)
Kur innere Mission: P. Nachtigalls Gem. in Waterloo 11.50. Durch P. Erdmann in Ked Bud 30.00. Durch P. Wunder in Chleago von Wittwe C. Otto 2.00. Durch P. Witte in Petin, Missioniskunden-Gollecten 25.00 und vom kleinen Jac. Wissioniskunden-Gollecten 25.00 und vom kleinen Jac. Wissioniskunden Jurch P. Erdmann in Red Bud 3.00. Durch P. Franck in Steeles Wills von N. N. 10.00. Ein Viertel der Missioniskunden Stallen Wills von N. N. 10.00. Ein Viertel der Missioniskunden in St. Louis: Durch P. Steege in Dundee aus der Abendmahlskasse.

St. 10.)
Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Steege in Dundee aus der Abendmahlstasse 9.00.
Für arme Studenten in Springsield: Durch P. Steege in Dundee aus der Abendmahlstasse 9.00.
Durch P. Schmidt in Schaumburg, Theil der Hochzeitscoll. bei F. Karstening, 10.00.
P. Oderleins Gem. in Homewood 17.00.
P. Pissels Gem. in Pomewood 17.00.
P. Bartling für Jul. Frierich 5.00.
P. Bartling für Jul. Frierich 5.00.
P. Bartling für E. Albrecht: vom Jüngl. Berein 8.00, vom Jüngl. Berein 8.00, vom Jüngl. Berein 8.00, vom Jüngl. Berein 8.00, vom Jüngl. Berein 15.00.
Purch P. Gemeistad, Jowa, surch P. Reinse sür Joh. D. Merger vom Jüngl. Berein 15.00, vom Jungfr. Berein 16.00.
Purch Leberr Ditt in Pomestead, Jowa, surch P. Reinse surch 20.0.
Purch P. Gemeistad, Jowa, surch P. Keinse surch 20.0.
Purch P. Gemeistad, Some surch 20.0.
Pürch P. Gemeistad, Some Sels ein Pourch P. Magner in Chicago vom Frauen-Berein 12.00.
Purch P. Steege in Dundee aus der Abendmadhlstasse 9.00.
Pür arme Schülers 5.50.
Schmidt und C. Wieslinger in Adrian, Mich., sur K. Kambeiß aus der Sparbüchse eines verstiorbenen Schülers 5.50.
Surch P. Sales in Crete 5.00.
Pür frante Pastoren und Lehrer: Durch P. Rauschert in Dalton von in. Gemeinden 13.00. Eehrer J. Brase in Crete 5.00.
Pür frante Pastoren und Lehrer: Durch P. Rauschert in Dalton von in. Gemeinden 13.00.
Pürch P. Scheids Gem. in Tulendorf, Heilber Pochzeitssell in Benedy 9.00.
P. Lochners Gem. in Tulendorf, Heiler P. P. Karltening, 16.25.
Sur Wittwentasse.

8.40. P. Großes Gem. in Abdison 34.60. P. Schröders Gem. in South Litchfield 10.00. (Summa \$73.85.)
Für die Gem. in Niles Centre, Jll.: P. Bartlings Gem. in Chicago 16.75.
Für die Gem. in Ludington, Mich.: P. Köbers Gem. in Arlington Leights 8.51. P. Pissels Gem. in Benson 3.00. (Summa \$11.51.)
Kür die Taubstummen: Durch J. Brauns von Frau B. in Grete 5.00. Durch P. Nachtigall in Baterloo von sr. Gem. 3.45. Durch P. Nuoffer bei Eagle Lafe von D. Meyer 2.00. Durch P. Gromaun in Red Bud 13.10. P. Lochners Gem. in Chicago 10.29. Durch Lehrer Kammann vom Krauen-Berein in Dundee 9.20. Ein Biertel der Missionsfest-Coll. in Crete 30.10. P. Schröders Gem. in South Litchfield 11.50. Durch P. Reinse in Chicago von Frau Bertha Bohl 1.00. (Summa \$85.64.)

\$85.64.)

Bum Baisenhaus bei St. Louis: Durch P. Bergen in Brairie Town, Hochzeitscoll. bei Grn. Hillebrandt, 4.15. Durch P. Müller in Bremen von J. Schrabers Kindern 1.15. (Summa

Addison, Il., 14. Juni 1881. S. Bartling, Raffirer.

Eingefommen in die Raffe des Mittleren Diffriets :

Abdijon, Jal., 14. Juni 1881. Q. Bartling, Kassürer.

**Cingefommen in die Kasse des Mittleren Districts:

3 ur Synobalfasse: Bon P. Stubnays Gemeinde in Marf Township \$8.60, in Edgerton 2.61. P. Denningers Gem. in Holmes Co. 4.77. Aus P. Steinbachs Gem. in Karfield 7.75. P. Bodes Gem. bei Fort Wayne 17.72. P. Nigels Gem. in Columbus 6.20. P. Jors Gem. in Togansport 10.00. P. Seig' Gem. bei Columbia City 3.50. P. Schmidts Gem. in Clyria 17.67. P. Rregmanns Gem. in Dubleytown 11.30. P. Seig' Gem. bei Columbia City 5.00. P. Schönebergs Gem. in A. Handley St. P. Merg' Gem. bei Brownstown 9.60. P. Rosemwinkels Landgemeinde 3.40. P. Stegers Gem. in Moans Co. 7.14. P. Diemers Gem. bei Urchbold 5.68, an der Ridge 9.84, bei Florida 2.16, in Florida 3.26. P. Dassowem. in Hodans Co. 7.14. P. Diemers Gem. bei Urchbold 5.68, an der Ridge 9.84, bei Florida 2.16, in Florida 3.26. P. Dassowem. in Sogansport 9.00. Clieber aus P. Steinbachs Gem. in Toledo 5.52. P. Böses Gem. an South Ridge 16.21. P. Jors Gem. in Rogansport 9.00. Clieber aus P. Steinbachs Gem. in Fairfield 12.00. P. Deinz in Grown Point 2.00, besten Gem. in Holmes Co. 17.00. P. Ewers' Gem. in Moans Co. 17.00. P. Ewers' Gem. in Moans Go. 17.55 und 12.85. P. Jüngels Gem. in Moans Go. 11.55 und 12.85. P. Jüngels Gem. in Moans Go. 11.55 und 12.85. P. Jüngels Gem. in Moans Gem. in Moans Gem. in Meu-Dettelsau 35.52. P. Bendts Gem. in Moans Gem. in Meu-Dettelsau 35.52. P. Bendts Gem. in Maynansville 6.15. P. Wees' Gem. in Columbus 27.28. P. Zuders Gem. bei Dubleytown 22.85. P. Bendts Gem. in Maynansville 3.20. P. Gagels Gem. in Columbus Gem. in Raphansolise 25.32. P. Schmans Gem. in Cleveland 91.64. P. Brathages Gem. 12.00. P. Grubers Johannis-Gem. 2.63, Thomas Gem. in Mazrion Township 54.00. P. Berfelmanns Gem. in Farmers Metter 15.00. Johannis-Gem. in Cleveland 15.95. P. Rosem. in Wildens S.99. P. Jagels Gem. bei Wildens Gem. in Wildens S.99. P. Jagels Gem. in Wildens S.99. P. Jagels Gem. in Wildens S.99. P. Jagels Gem. in Fort Bayne 14.57. P. Parsfinges Gem. in Marr

2.00.
Für die Freifirche in Sachsen u. a. St.: Glieber aus P. Schmidts Gem. in Indianapolis 19.15.

Zum Bau der Prosessionenwohnung in Fort Wayne: W. Schaper in Columbia Cith 1.00. P. Boses Gem. an South Ridge 9.80. P. Evers' Gem. in Bingen 4.50. P. Sihlers Gem. in Fort Wayne 70.50. P. Zagels Gem. bei Fort Wayne 15.00. (S. \$100.80.)

Zur Emigr. Wission in New York: P. Seizs Gem. bei Columbia Cith 6.50. P. Jozs Gem. in Logansyver 10.50. P. Boses Gem. an South Ridge 8.67. P. Steinbachs Gem. in Faissielt 11.10. P. Mohrs Gem. bei Grelcy 4.80. P. Zagels Gem. bei Fort Wayne 10.00. Theil der Missionsssession. in Kendallville 10.00. P. Runtels Gem. in Aurora 8.00. (S. \$69.57.)

(S. \$69.57.)

Bur Emigr. Mission in Baltimore: P. Niethammers Gem. in La Porte 18.72. P. Wendt in Waymansville .50, F. Borgmann .50. (S. \$19.72.)

Zum Pospital in St. Louis: Frau N. N. in Fort Wayne 1.00.

Bum Seminarhaushalt in Abbifon: R. burch P. Du-

mann 1.00, F. Stockmann .50, N. 2.50. P. Schönebergs Gem. in La Fayette 5.20. H. Bender 1.00. J. Hauenstein in Qunstington 1.00. P. Bethkes Gem. in Neynolds 5.75. P. Heinhöß Gem. in Krown Point 2.00. P. Evers' Gem. in Vingen 5.00. S. durch hrn. W. Weyer in Hort Wayne 6.00. N. N. 2.00. Aus Cleveland: Burdorff, J. G. Kischer, J. Schmidt je 1.00, J. Heß 2.00. F. Schumm sen. in Willshire 1.00. Theil der Missionskeskoll, in Kendaltville 31.38. N. N. durch P. Horst. .50. (S. \$86.55.)
Kür die Orgel im Seminar zu Springsield: Frau Kath. Bippers in Gvansville 5.00.
Kür arme Studenten in Springsield: P. Stegers Gem.

Für die Orgel im Seminar zu Springnew: grau Kath. Bippers in Evansville 5.00.
Kür arme Studenten in Springfield: P. Stegers Gem. in Adams Co. 5.60, dessen Filial 1.48. P. Deinzs Gem. in Adams Co. 18.58.
P. Schlesselmanns Gem. in Bremen 7.91. (S. \$34.57.)
Kür arme Studenten in St. Louis: 1) Kür Metger: Fire arme Studenten in St. Louis: 1) Kür Metger: Friedr. Helling in Kort Wayne 1.00; 2) für E. Saupert: wl. R. Strube durch P. Brüggemann 10.00; 3) für Th. Möllering: durch R. Birkner in Fort Wayne 1.00; 4) allgemein: M. Wagener in La Foyette 1.00, P. Steinbachs Gem. in Kairsield 13.25, Theil der Hochzeitscollecte bei L. Mack in Cleveland 5.00, P. Schmidts Gem. in Clyria 10.15. (S. \$41.40.)
Für arme Schüler in Addison: 1) Für Döffner: Frau Kath. Bippers in Evansville 5.00; 3) allgemein: P. Heinz Gem. in Crown Point 1.22, P. Brüggemanns Betri-Gem. 2.80, Theil der Hochzeitscoll. bei L. Mack in Cleveland 5.00. (S. \$15.02.)

(Schluß folgt.)

Eingekommen in Die Raffe Des Nordwestlichen Difiricts :

Bur Baukasse resp. Seminarbau in St. Louis: Bon. P. Cherts Gemeinde in Shawano \$2.40. P. J. v. B. in Blue Earth City 1.00. Frau P. E. v. B. .75. P. H. Betters Gem. 6.00. P. Hilbs Gem. in Howards Grove 50.00. P. Schulze's Gem. in Courtland 25.00, Aug. Stolt daselbst 15.00. (Summa \$100.15)

Für arme Schüler in Addison: P. A. Rohrlads Gem. in

Heedsburg 7.00.
Tür arme Studenten in Springfielt: P. Minter 2.00.
P. Doblers Gem. in Forestville 2.00. (S. \$4.00.)
Für arme Studenten in St. Louis: F. D. Ment in St. Baul 2.00.
P. Bombofs Parochie 5.50. Gejammelt bei Beinr. Klug in Freistadt 2.10. C. Schubert in Milwaufee 1.00. (S. \$10.60.)

Fur Deiden miffion: Miffionefesteollecte in b. Gem. Blym- outh 12.00.

gur Geiten mission: Messenkeiter in b. Gem. pismsoutb 12.00.

Kür Sunobalberichte: Von Lebrer Ch. Messerti 2.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Kollmorgen, Tauscollecte in Manannah, 1.67.

Für Neger mission in New Orleans: P. O. Clöters Gem. 10.25.

3. Jäger in Milwautee 1.00.

Kröhnte .25. A. Borf 1.50.

Lehrer G. Lehnigf .50.

P. Lansbecks Gem. 5.00.

P. Better von M. N. 1.00.

M. M. in Shebongan 1.00.

P. Nhners Gem. 12.00.

Missionsselle 20.67.

Sur Wittwentasse: P. J. v. Brandt 2.00, P. N. Müller 2.00.

Louise 3.75.

M. m. in Shebongan 1.00.

Sur Emigr. Wission in Baltimore: P. Schumaunk Gem. in Waterford 4.30.

Rur Emigr. Mission in Baltimore: P. Schumaunk Gem. in Waterford 4.30.

Rur Emigr. Mission in Rew York: Missionsfesteoll. in Schobongan 40.00.

P. Lesmanns Gem. 4.50.

Missionsfesteoll.

Kollongan 40.00.

P. Lesmanns Gem. 4.50.

Missionsfesteoll.

Kollongan 40.00.

P. Altrific. P. Clebras Chap. 4.00.

Presigning 4.

in Plumouth 12.00. Hochzeitscoll. bei D. Bohmte 5.00. (S. \$61.50.)

Jur Sun obalkasse. P. Cloters Gem. 4.00. Dreieinigk. Gem. in Milwaukee 37.78, St. Stephans Gem. 27.00, Areuz Gem. in Milwaukee 37.78, St. Stephans Gem. 27.00, Areuz Gem. 7.05, Junn. Gem. 18.00. P. Osterbus' Gem. 7.90. P. Strasens Gem. in Batertown 28.64. Dreieinigkeits: Gem. in Freistadt 7.67. P. Grothes Gem. in Lowell 8.00. P. Daib u. dessen Gem. 13.50. P. G. Müllers Gem. in Jackson 8.86. P. Seuels obere Gem. 12.45, untere 7.55. Dreieinigkeits: Gem. in Mequon 3.60. P. Grafs Gem. in Wien 3.00. P. Kollmorgens Gem. 2.53. P. Landocks Gem. 8.00. P. Walkers Gem. in New London 2.70, an Maple Greek .75, an Bear Greek 1.97, in Larrabee 1.54, auf Musquito Hill .38. Durch P. Better von A. Kosenkranz 1.00. P. Kelters Gem. in Racine 21.91. P. Schumanns Gem. in Waterford 3.70. P. Damms Gem. in Bloomfield 7.50. (S. \$263.08.)

Fur Die Gem. in Ludington, Mich.: P. Mullers Gem. in

Jaction 5.15.

Jacion 5.15.
Kur die Gem. in Tuscumbia, Ala.: P. Müllers Gem. in Jacion 6.18. St. Stephans: Gem. in Milwaufee 9.00. P. F. Kellers Gem. in Nacine 5.66. (S. \$20.84.)
Kur die Gem. in Sioug City, Jowa: P. Müllers Gem. in Jacion 6.18. P. Kellers Gem. in Nacine 5.66. (S. \$11.84.)
Kur die Gem. in Fairbant, Jowa: P. Kellers Gem. in Racine 5.66.

Raeine 5.66.
Har die Knaben im Waisen haus bei St. Louis, welche stueiten wollen: Frau B. Sch. in Reedsburg 5.00.
Kür Gründung eines luth. Irren hauses 5.00.
Kür Gründung eines luth. Irren hauses 5.00.
Kür Fitwe Ruhland: F. Schössow in Freistabt 1.00.
Für Fort Wayne (College Gaushalt): P. Hubtlosse Gem. in Berlin und Hamburg 4.50.
Für die Taubstummen: Ges. auf der silbernen Cochzeit von K. Buschmann in St. Baul 10.00. Durch P. Jäsel von Fraulein Jürgens in Wilwausee 2.00. P. Stühungeles Gem. in Botskam 10.00. Durch P. Kollmorgen, Hodzeitscollecte bei Andr. Lebner, 3.81. P. Johls Gem. in Hart 5.00. Frau Dor. Neigensind 2.00. P. Claus' Gem. am Golden Late 16.00. P. Kellers Konfirmanden in Macine 2.06. P. C. Damms Gem. in Weyauwega 8.00. (S. \$58.87.)
Kür innere Wission im Nordwesten: P. D. Clöters Gem. 23.00. Gem. in Logansville 4.35. P. Georgiis Gew. in Cebarburg 5.50. P. Rehwinkels Gem. in Jennu 3.57. Missionssssicoll. in Sbebongan 100.00. P. Lambes Gem. 5.00. Wissionschaften.

barburg 5.50. P. Rehwinkels Gem. in Jennu 3.57. Missionsfestcoll. in Shebongan 100.00. P. Landecks Gem. 5.00. Missionsfestcoll. in Plumouth 24.00. P. Meyers Gem. in Fredonia 5.20. Frau Esten in Milwautee 1.00. P. Betters Gem. 14.00. N. N. 5.00. Missionsfestcollecte in Janesville 41.33. Mutter Stolt in Courtland 15.00. (S. \$246.95.)

Bum Waisenhaus bei Abbison: P. Kajelig Gem. 5.00. P. Stülpnagels Gem. in Potsbam 6.35. Coll. bei der Hochzett bes Lehrer Brauhahn 6.00. 3mm.=Gemeinde in Milwaufee 2.32.

(S. \$19.67.)
Für die Gem. in Allendorf in Gessen: P. Hubtloffs Gem. in Berlin und Hamburg 6.50. Dreieinigkeits: Gem. in Milwaustee 57.54, Kreuz Gem. 10.05. P. Rohrlack 5.00. Frau Dora Stirn 5.00. (S. \$84.09.)
Milwaukee, 13. Juli 1881.

Eingekommen in die Rasse des Ochtlichen Diftricts:

Eingelommen in die Kasse des Ocstlichen Districts:

Zur Synobalfasse: Bon der Gemeinde in Town Ashford \$2.30. Gem. in Roxdury 13.91. Gem. in Gast Boston 3.05. Gem. in Tonavanda 8.65. Gem. in Washington 32.83. Gem. in Kondout 7.65. Gem. in Ashford 3.50. Gem. in Octot 7.19. Gem. in Little Valley 2.19. Gem. in Martinsville 4.75. Gem. in Bostottsville 6.80. Gem. in Wortinsville 4.75. Gem. in Bostottsville 6.80. Gem. in Woltedburg 3.60. Gem. in Boston, N. B., 6.00. Gem. in Woltedburg 3.60. Gem. in Wergholz 7.42 u. 6.87. Frau Saxer 5.00.

Zur Wittwenfasse: P. Keyl 4.00. P. Kanold 1.69. L. Woll in New Bergholz 2.00.

Für innere Wission im Westen: Gem. in Cohocton 17.00. Vater G. Schmidt in Wosterswille 2.00. Gem. in Freedom, Va., 4.75. Fr. Schäfer in New York 2.00.

Zum Bau der Regerfirche in New Yorkeans: Gem. in Cohocton 17.00. L. Hefele vird P. Siect 1.00. N. N. in Cumberland 2.00. Durch P. Kanold 2.50. N. N. in Sittsburg durch Rehrer Var 1.00.

ton 17.00. L. gesele eltrch P. Set 1.00. A. N. in Bittsburg burch land 2.00. Durch P. Kanold 2.50. N. N. in Bittsburg burch lehrer Bar 1.00.

Zum Waisen haus bei Boston: Bon d. Schulkindern Krl. Bildhäusers in Albany 3.50, beren Sonntagssichulklasse 1.00. M. in Karnbam 43. Gem. in Boston, N. N., 3.40. Frau Fr. durch P. Zollmann 2.50. Frau Schmitt durch P. König .50. Gem. in Cohoeton 5.45. Coll. beim Begräbnis bes Chr. Ziemendorssichen Kindes in New Bergholz 1.82. Hodzeits-Coll. bei A. Ihrse in New Bergholz 2.83. Für die Gem. in Allendorf, Hessen: N. N. in Cumberstand durch P. Moll 2.00. Gem. in Boston, Mass., 24.00. Kür die Laubstummen:: N. N. in Cumberstand durch P. Moll 2.00. Gem. in Farnham 4.57. Frau Fr. durch P. Zollmann 2.50. Coll. bei der Consirmation des Gust. Roll in New Bergholz 1.12. Coll. bei dem Begrädnis der M. Ziemendorssichen Kinder in New Bergholz 1.28. Coll. bei Ferd. Staßburgs Kindtause in New Bergholz 1.28. Coll. bei Ferd. Für arme Schülter in Kort Wayne: Gem. in Washington 1.85.

85. Kür heiben mission: H. Diet in Kingsville 2.00. Zum College=Unterhalt: Gem. in Rew York 9.60. Kür die PP. Wyneken u. Crämer: Bon P. Keul 2.00. Rew York, 6. Juli 1881. 3. Birkner, Kassicer. 139 William str.

Kur Nothleibende in meinem Missionsgebiet in Kanjas und Nebraska habe ich nachträglich an Geld noch solgende Liebesgaben erhalten und vertheilt: Bon der Gemeinde P. Erdmanns in Red Bud, Il., \$23.00. Davon erhielten in Webker Co., Neb., H., Reesche \$13.00, H. Müller und L. Schutz je \$5.00. Bon P. W. B. Baumhöseners Gem. in Homestead, Jowa. \$15.65, vertheilt an die Familien: W. Howett und C. Blum, Danube U. S., Kans. Bon P. Dornseifs Gem. in Denver, Col., für Krau Pupr in meiner Gem. in Arapaboc, Furnas Co., Nebr., \$7.50, und zwar von: koch, Berndt je 1.00, Nebring 2.00, Breckel, Brumm, D. Frinke, Bordertding, Grote, Wollenbend je .50, Use, Frey je .25. Einzels Duittungen baben die Empfänger an die Geber selbse einzelandt. Allen lieben Wohlthätern herzlichen Dank u. Gottes Segen.

Für ben Seminar-Saushalt in St. Louis erhalten

Kür den Seminar-Daushalt in St. Louis erhalten:
Bon den Herren Steinfamp, Göhner, Hüthemann je eine Bog, von den Herren Haas und Schenkel 6 Bogen und von Herren Walte 8 Sack Seife. Die Herren Gärtner Frerk, Rohlfing, Oppermann und Mühlenhof haben und von Jeit zu Zeit mit Gemuse versorgt. Bon der Genneinde des Hrn. P. Lüker 4 Eimer und 2 Käßchen Butter. Durch Hrn. P. Kulyn in Belleville von Frau Louise Schlüter 6 Paar Strünnie. Bom geehrten Frauensverein aus der Gein. des Hrn. P. F. Schaller in Red Bud, Il., 8 Bettlücher, 12 Kopftissenüberzüge, 6 Pandücker, 2 Qusenhemsden, 5 Unterhosen. Durch Prn. P. G. S. Senne in Alma, Ransas, 4 Eimer Butter. Bon Hrn. P. Bod in Jesserion Co., Wo., 1 Schulter. Mo., 1 Schulter.
St. Louis, Mo., 20. Juli 1881. Geinrich Jungfung.

Für die englisch = lutherifde Miffion im Beffen erhalten:

Durch Hrn. Kassierer Rojchke, Opfergelb aus ber Gemeinde bes hrn. P. Lenhich in Calbwell, Nebr., \$10.00. Bon hrn. J. H. Myers, Ambia, Ind., 5.00. C. K. Lange, Kassierer.

509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danf von frn. J. Beder in Detroit, Mich., \$9.00. C. F. W. Balther.

Berichtiauna.

In Nr. 14 bes "Lutheraner" lies: Bur Wittwenkasse von P. Gulfer in Danton, Dankopfer, \$3.00 anstatt "9.00". 3. B. Rabemacher.

Beränderte Adressen:

Rev. H. C. Schwan, 1283 White Ave., Cleveland, O. Rev. Paul Schwan, 1220 Superior Str., Cleveland, O.

Rev. A. Ernst, East Cleveland, O.

Rev. M. Halboth, Fisherville, Haldimond Co., Ontario.

Rev. W. Harms, Bancroft, Cuming Co., Nebr.

F. H. Stuenkel, 531 17th Str., Detroit, Mich.

A. Wardin, Reedsburgh, Sauk Co., Wis. E. A. Zutz, 754 W. Hinman Str., Chicago, Ill.

J. H. Hargens, c. o. Rev. J. Buehler, 953 Mission Str. San Francisco, Cal. Reue D

Beleuchtung des Stellhi Gnadenwahlslehrni W. Walther. St. L Verlag." (M. C. L

Der Stellborn'iche Traetat gewarnt worden ist, wird in d gründlich beleuchtet und jeder grunolid) vielenter und jever geugen, daß eine Warnung ni auf das innigste betrüben, we verirrt hat. Wir können dief fassen, als mit den Worten d Welegenheit ber Diesjährigen in Fort Banne ben Stellha famen und lafen, ba meinten famen und lasen, da meinten nicht, demselben eine besond zusezen. Die Art und Wediesen Tractat mit der heilig gar unsutherisch; die Verkeren Bekenntnisses, deren er sie Augen fallend; die Kalstie in dem Vüchlein vorkomn Berdrehungen unserer Kaubt, sind so grob und plum der Verfasser unst and muthwillige Andichtungen; lism us, wovon der Schreimachen sich in dem Schreit darin documentirt ist, ist so barin documentirt ift, ift so bie Vernunfts al usie, m umgestoßen werden soll, sind nichtig; die feindselige A ben ist, ist darin für jedermai meinten, es könne kaun ein nicht sogleich merken sollte, i ibun sei. hier in haben wi Tractat ift nicht nur von Ja ein besonders "gediegenes" ! Gifer verbreitet worden; b Bahrbeit suchende Seelen Sande gespielt worden ift, we wenigstens nicht burchweg bi Denfelben irre gemacht worde unfere Pflicht erfannt, eine horn ichen Tractate zu ichrei

Daß Die Verbrehungen, Fichulbig gemacht hat, in ber gewiesen werben, branchen w bei folden Berbrehungen ze. auch that, mit Prof. St. ni

jebem Borurtbeilefreien einb Wer fich überzeugen will unferer Coneordienformel i nnserer Coneordiensormel innarer Coneordiensormel innan fommt, wenn man si welch eine berberbliche Lehr ter Kampf für die reine Lehzur Ueberwindung des allige, der lese diese Schrift. zottestästerlichen Sunergist Jerzen. Ein solcher wird theuren Berfassers der von "lasse dieselbe um des Hernuniere Gegner sich durch diese großen Sache, um die es Wahrheit, die wir bekennen, es in jenem Kirchengebete beilch und sanstmuthig zu lebe Preis 20 Cents. Per D

Achtzehnter Synodalbe ev.-Lutherischen St Staaten, versamme zu Fort Wahne, I

Ju Hort Wayne, Ist Die lieben Lefer, tenen b liegt, die daher auch gern' letten Berjammlung hörer den Gnadenwahlslehrstrett den Delegaten zur Synod unserer Anstalten, der Systömms, der Wission z. be hören, daß der Synodalber lassen wird. Derielbe um dung von 35 Cents vom "! Rreis ver Dukend \$3.60.

Church Liturgy for gations of the Un Published by the Synod of Misson Translated from t Concordia Publis

Breis per Dugend \$3.60.

Inhalt: A. Sacred Mi Attestation of Baptism ation, Solemnization of Sick. B. Order of D Afternoon and Week Day Short Service without P Early Communion, Buri C. Appendix. Antiphor In Leber gebunden und

Entered at the Po

Kafelig' Gem. 5.00. Coll. bei ber Hochzeit be in Milwaufee 2.32.

1: P. Bubtloffe Bem. its:Gem. in Milwau: cf 5.00. Frau Dora

iffelbt, Raffirer.

llichen Diffricte :

inde in Annun Afhford.
in Sait Boston 3.05.
hington 32.83. Gem.
Gem. in Otto 7.19.
ctinsville 4.75. Gem.
28burg 3.60. Gem. in
12.33. Gem. in New

P. Ranold 1.69. 2.

m. in Cohoeton 17.00.

ans: Gem. in Cohoe= D. N. N. in Cumber= 0. N. R. in Sumer N. in Pittsburg burch

n d. Schulfindern Frl. intagsschulflasse 1.00. 1. H., 3.40. Frau Fr. t durch P. König .50. igräbniß des Chr. Jies grābniß des Chr. Zie-2. Hochzeits:Coll. bei

n: N. N. in Cumbers on, Mass., 24.00. 1 Cumbersand durch P. 1 ham 4.57. Frau Fr. 5 onsirmation des Gust. dem Begräbnis der M. 1.28. Coll. bei Ferd.

Bem. in Washington

kingsville 2.00. in New Yorf 9.60. : Bon P. Kent 2.00. Birfner, Kassirer. 19 William str.

gebiet in Ranfas unt noch folgende Liebesga-teinde P. Erdmanns in teinde P. Erdmanns in in Webster Co., Reb., Schultz je \$5.00. Bon 6, Jowa. \$15.65, vers Blum, Danube P. D., 7, Col., für Krau Kupr io., Nebr., \$7.50, und 2.00, Bredel, Brumm, nat je .50, Usc, Frey je inger an die Geber selbstalichen Danf u. Gottes E. Meyer. C. Mener.

. Louis erhalten :

. Louis erhalten:
Süthemann je eine Bog,
Bogen und von Derrn
irtner Frerf, Robissing,
von Zeit zu Zeit mit Hur. P. Lüfer 4 Eimer Kühn in Belleville von
Bom geebrten Frauenaller in Reb Bub, Ill.,
andtücher, 2 Bujenhem1. C. Senne in Ulma,
Bod in Zefferson Co.,

nrich Jungfung.

im Beffen erhalten : (b aus ber Gemeinde des).00. Bon Hrn. J. H. ange, Kassirer. ive., St. Louis, Mo.

it herzlichem Dank von

. F. W. Walther.

Bur Wittwenkasse von P. nstatt "9.00". 3. P. Rabemacher.

effen:

, Cleveland, O.

r., Cleveland, O.

nond Co., Ontario. Co., Nebr. it, Mich.

Wis. icago, Ill.

ler, 953 Mission Str., San Francisco, Cal.

Rene Drucksachen.

Beleuchtung des Stellhorn'ichen Tractats über den Gnadenwahlslehrnreit. Beröffentlicht von C. F. W. Walther. St. Louis, Mo. "Luth. Concordia-W. Walther. St. Louis, Mo. "Luth. Cone Verlag." (M. C. Barthel, Agent.) 1881.

Achtzehnter Synodalbericht der Allgemeinen deutschen ev.-lutherischen Synobe von Miffouri, Ohio u. a Staaten, versammelt als Dritte Delegaten-Synobe zu Fort Wahne, Ind., im Jahre 1881.

Ju Fort Wahne, Ind., im Jahre 1881.
Die lieben Leser, benen das Wohl unserer Synode am Bergen siegt, die daher auch gern Näheres über die Berhandlungen der letzten Bersammlung hören möchten, wie sich die Synode über den Gnadenwahlstehrsteit ausgesprochen, welche Weisung sie den Gelegaten zur Synodaloonferenz gegeben, was sie betreit dunserer Anstalten, der Synodalbruckerei, des allgemeinen Profisiums, der Mission 2c. beschlossen hat, werden sich freuen, zu hören, daß der Synodalbericht in einigen Tagen die Presse uns lassen wird. Derfelbe umfaßt 138 Seiten und ist gegen Einsen dung von 35 Cents vom "Luth. Concordia-Berlag" zu beziehen. Preis per Dugend \$3.60.

Church Liturgy for Evangelical Lutheran Congregations of the Unaltered Augsburg Confession, Published by the German Evangelical Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States. Translated from the German. St. Louis, Mo.: Concordia Publishing House. 1881.

Inhalt: A. Sacred Ministerial Acts: Baptism of Infants Subalt: A. Sacred Ministerial Acts: Baptism of Infants, Attestation of Baptism etc., Baptism of Adults, Confirmation, Solemnization of Marriage, The Communion of the Sick. B. Order of Divine Service: Morning Service, Afternoon and Week Day Service, Catechetical Instruction, Short Service without Preaching, Service for Confession, Early Communion, Burial, Day of Prayer and Repentance. C. Appendix. Antiphonies and Collects.

In Leber gebunden und Golbichnitt. Breis \$1.25.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangeli Beitweilig redigirt bon bem Lehr

Jahrgang 37.

St. Louis,

Sünde und Gnade.

(Fortfegung.)

"Es ift alles Gnade!" In Diesen Ruf stimmt so ziemlich alles ein, was noch zur christlichen Kirche ge= hören will. Und vollends wollen alle, die sich luthe = rische Chriften nennen, jene Worte als Felozeichen auf ihre Fahne geschrieben haben. Sat doch fein Lehrer ber Kirche seit der Beit der Apostel die alleinige Gnade im Berk unserer Seligmachung so in Wort und Schrift gelehrt und befannt als der von Gott erweckte Refor= mator der Kirche, Martin Luther. Darum dürfte es jest fanm eine füchliche Gemeinschaft geben, bie sich lutherisch nennt und doch offen heraussagte: "Nein, es ist nicht alles Gnade." Damit würde man sich geradezu von der Lehre, die Luther aus Gottes Wort bekannt hat, lossagen.

Aber mit tem bloßen Sagen: "Es ist alles Inate" ist es noch nicht gethan und haben wir noch kein sicheres Kennzeichen, daß Jemand im Werk ber Seligmachung Gott wirklich alle Ehre gibt. Es waltet hier viel Be= trug und Selbstbetrug ob. Es geht hier wie in manchen andern Stüden der driftlichen Lehre. Da läßt es sich Mancher sehr wohl gefallen, daß man ihm sage, wie das ganze menschliche Geschlecht durchaus fündig und burch bie Sünde gänzlich verderbt sei. Er spricht auch wohl mit großem angeren Nachdruck die Worte Der Schrift nach: "Es ist hier tein Unterschied; sie sind allzumal Sünder und mangeln des Ruhms, den sie an Gott haben follten" (Röm. 3, 23.). Sobalt aber mit riefer Bahrheit wirklich Ernft gemacht und Dicfelbe namentlich auf ihn im besonderen angewendet wird, bann tritt zu Tage, wie er keineswegs ein armer, gänzlich verlorener Sünder sein will und noch keineswegs auf allen Ruhm vor Gott verzichtet hat. Dann kann man wohl Worte hören wie diese: "Ein Günder bin ich wohl, aber fo bose und verzweifelt steht es boch nicht mit mir." Go steht es auch bei gar Viclen in Bezug auf bas: "Es ist alles Gnade." Sie glauben doch nicht, daß Gottes Gnade sie suchen und von Anfang bis Ende heben, tra= gen und halten muß, wenn anders sie selig werden sollen. Sowie man fie veranlaßt, fich genan auszusprechen, dann fann jeder Chrift, der etwas chriftliche Erfahrung und ein geistliches Urtheil hat, es merken, wie keineswegs alles der Gnade Gottes, sondern noch Manches den eigenen Kräften gegeben wird.

Und das ist a Gottes fann nur Gottes Wort als sieht, sondern an dige Erfahrn Guten erstorben wolle. Das ist Gottes nicht ein ten Weg zu zeige Stüden, bie un find, so and in t daß es auch der E dem wird der, it von der Berderb von der erbarme irre gehen. W Gnade wirklich o Seligfeit erlange feiten für die mei vor uns, welche t fann. Ift nun nicht das Gerina thun fann, sonce verleihen muß, ni zen fräftig gewoi wieder versuchen, brechen (wenn m das für die mensch gänzlich fortzurän Wenden wir dies Wirft Gott al Mensch aus nati noch etwas die in laffen, so kann bie fen, warum nich man nun nicht e des Berlorengehei gegen die Urfache Gottes; will mi Vernunft begi versucht, in irgend zuzuschreiben. D gang einleuchtene, befehrt wird. Di der Wirfung des g



egeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, 200., den 15. Rugust 1881.

No. 16.

und Gnade.

fortjegung.)

!" In biesen Ruf stimmt so noch zur driftlichen Rirche ge= ids wollen alle, die sich luthe= jene Worte als Feldzeichen auf aben. Hat doch kein Lehrer ber Upostel vie alleinige Gnade im hung so in Wort und Schrift ber von Gott erweckte Refor= u Luther. Darum dürfte es jest einschaft geben, die sich lutherisch ussagte: "Nein, es ist nicht alles e man sich geradezu von der ttes Wort bekannt hat, lossagen. Sagen: "Es ist alles Gnare" me haben wir noch kein sicheres w im Werk ber Seligmachung gibt. Es waltet hier viel Be= . Es geht hier wie in manchen ilichen Lehre. Da läßt es sich len, daß man ihm sage, wie das cht durchaus fündig und durch erbt sei. Er spricht auch wohl ichdruck die Worte der Schrift Unterschied; sie sind allzumal des Ruhms, den sie an Gott 23.). Sobalt aber mit riefer gemacht und dieselbe namentlich ngewendet wird, dann tritt zu ein armer, gänzlich verlorener och keineswegs auf allen Ruhm Dann fann man wohl Worte Sünder bin ich wohl, aber so t es doch nicht mit mir." So len in Bezug auf das: "Es ist auben doch nicht, daß Gottes n Anfang bis Ende heben, tra= n anders sie selig werden sollen. ft, sich genau auszusprechen, er etwas dyristliche Erfahrung hat, es merfen, wie feineswegs s, sondern noch Manches den vird.

Und bas ist auch nicht zu verwundern. Der Gnade Gottes kann nur der alles geben, der nicht nur stets auf Gottes Worf als das einzige Licht in geistlichen Dingen sieht, sondern auch immer und immer wieder die leben = dige Erfahrung macht, daß er von Natur zu allem Guten erstorben sei und nur immerdar den Abweg wolle. Das ist nicht so zu verstehen, als ob das Wort Gottes nicht ein genügendes Licht sei, um hier ben rech= ten Weg zu zeigen. Nein, Gottes Wort ift wie in allen Studen, die uns zu unserer Seligkeit zu wissen mich fint, so auch in viesem Stücke vollkommen klar und bell, daß es auch der Einfältigste verstehen mag. Aber trop= dem wird der, welcher feine lebendige Erfahrung weder von ber Berberbtheit seines natürlichen Serzens noch von der erbarmenden Gnade Gottes hat, hier immer irre gehen. Warum? Balt man fest, baß Gottes Guade wirklich alles thun muß, wenn ein Mensch die Celigfeit erlangen foll: fo entstehen gewisse Schwierig= keiten für die menschliche Bernunft, so sehen wir Dinge vor une, welche die menschliche Vernunft nicht begreifen fann. Ift nun die Wahrheit, baß ein Mensch auch nicht bas Geringste zur Erlangung ber Seligkeit selbst thun fann, sondern Gottes Onade alles wirfen und verleihen muß, nicht durch lebendige Erfahrung im Ber= zen fräftig geworden, so wird man immer und immer wieder versuchen, dem "alles ist Gnade" etwas abzu= bredjen (wenn man es auch äußerlich stehen läßt), um das für die menschliche Vernunft Unbegreifliche entweder gänzlich fortzuräumen ober doch möglichst einzuschränken. Wenden wir bies auf die Lehre von der Befehrung an. Wirft Gott allein die Bekehrung und kann ber Mensch aus natürlichen Kräften hier weder mitwirken noch etwas die innere Umwandlung Hinderndes unter= laffen, so tann Die menschliche Bernunft nicht begrei= fen, warum nicht alle Menschen bekehrt werden. Will man nun nicht einfältig glauben, bag bie Schuld bes Berlorengebens allein bes Menschen ift, ba= gegen bie Urfache ber Seligkeit allein bie Onabe Gottes; will man vielmehr es für die menschliche Bernunft begreiflich machen, fo ift man immer versucht, in irgend einer Weise noch etwas dem Menschen zuzuschreiben. Da erscheint es ber Vernunft allerdings ganz einleuchtend, warum nur ein Theil ber Menschen befehrt wird. Diejenigen werden bann befehrt, welche der Wirfung des Beiligen Geistes aus natürlichen Kräf-

ten entweder in irgend einer Weise entgegenkommen oder derselben stille halten. Aber damit ist das: "Alles ist Gnade" schon verlassen. Diesenigen, welche sich aus natürlichen Kräften so gegen die Gnade Gottes verhalten und dadurch ihre Bekehrung veranlaßt hätten, könnten sich dann rühmen gegen diesenigen, welche sich der bekehrenden Gnade gegenüber nicht so gut verhalten baben.

Wir wollen bier hauptfächlich auf Zweierlei aufmerk= sam machen, wodurch in neuerer Zeit in ber lehre von der Bekehrung ein Frethum eingeführt und Gottes Gnade geschmälert worden ift. Db man bewußt ober unbewußt von der Wahrheit abirrt, das weiß allein Gott, ber Berzenskundiger. Biele gehen sicherlich, von ihrem Fleisch und sonderlich von ihrer blinden Vernunft be= trogen, unbewußt den Weg des Irrthums. Gie mei= nen wirklich, daß fie ber Gnade Gottes nicht zu nahe In ihren Gedanken verwirrt, meinen sie fo treten. reden zu muffen, wie fie reden, um andere geoffenbarte göttliche Wahrheiten nicht zu beeinträchtigen. Gie vergeffen, daß ein Chrift bie flar in ber heiligen Schrift gelehrten Wahrheiten im Glauben einfach angunehmen bat, baß es aber keineswegs eines Christen Aufgabe ist, die göttlichen Wahrheiten mit seiner Bernunft zu reimen und zu begreifen. Gie vergeffen, daß ein Christ alsbald in Irrthum gerathen muß, wenn er, auftatt Gottes Wort gegenüber zu sprechen: "Rede, HErr; denn bein Anecht höret" (1 Sam. 3, 9.), immer erft mit Nicotemus fragt: "Wie mag foldes zu= gehen?" (Joh. 3, 9.)

Eine Redeweise, welche dazu gebraucht worden ist und noch dazu gebraucht wird, um eine Abweichung von dem: "Es ist alles Gnade" zu verdeden, ist diese: Der Mensch muß sich in der Bekehrung durch die von Gott geschenkten Kräfte für die Gnade entscheiden. Oder: Gottes Gnade bringt den Menschen so weit, daß der Mensch zwischen Gott und der Welt wählen kann. Nun aber kommt es auf den Menschen an, wie er wählt Bählt er Gott, dann wird er bekehrt. Das klingt nun Manchem gar nicht so übel, zumal wenn es heißt, daß sich der Mensch durch die von Gott geschenkten Kräfte für die Gnade entscheide oder die Gnade wähle. Und doch liegt hier ein gefährlicher, Gottes Gnade schmälernder Irrthum verborgen. Der Irrthum hat hier drei Stusen durchgemacht. Pelagius (im 5ten

Jahrhunvert) behauptete: "Gott hat es zu einer wesent= lichen Eigenschaft bes Menschen gemacht, zu sein, was er will, damit er, fähig zum Guten und Bosen von Na= tur, beires fonne und seinen Willen zu einem von beiden lenke." Sier ist der Irrthum so grob ausgesprochen, daß sich von demselben fein Christ betrügen lassen wird. Pelagins leugnete überhaupt bas erbsundliche Berberben Des Menschen und lebrte, ber Mensch werde noch immer in remselben Zustande geboren, in welchen Gott ihn ur= sprünglich bineinschuf. Go habe ber Mensch auch noch immer von Ratur Die Kraft, Gott zu erwählen. berürfe bagu ber Gnade Gottes nicht. Gott fomme bem Menschen erft später zu Gulfe, um ibm sein Streben ju erleichtern. Jeder Chrift fieht fofort ein, baf burch viese Irrlebre vie Worte ver heiligen Schrift: "Da wir wort waren in Sünden, bat er uns sammt Christo leben= big gemacht" (Eph. 2, 5.) geradezu lügengestraft wer= ben.*) In ber Folgezeit wurde biefer Irrthum etwas feiner vorgetragen von den fogenannten Semipelagia= nern, tas beißt, halben Pelagianern. Ein gewisser 30 = hannes Caffianus schrieb: "Es ift nicht zu zweifeln, raß jeglicher Seele noch ter Same ber Tugenden durch die Wohlthat des Schöpfers eingepflanzt sei; aber wenn berfelbe nicht burch ben Beistand Gottes erweckt wird, fo fann er nicht zum Wachothum der Boll= endung gelangen." Bährend also Pelagins lehrte, ber Mensch könne sich gang aus sich selbst zu Gott "be= kehren", behaupteten Die halben Pelagianer, Der Mensch könne dies nicht gang, sondern eine nur halb aus fich felbst thun. Gott muffe bem Menschen, bamit ber= selbe befehrt werte, Beistand leiften. Die Befehrung ware biernach halb bes Menschen und halb Gottes Werk. Diese Lehre gilt in der Pabstfirche als die rich= tige und geht im wefentlichen auch bei ben meisten Secten im Schwange. Um dieselbige als eine irrige zu erweisen, genügt ebenfalls der Hinweis auf die Stellen der Schrift, in welchen gesagt ift, daß ber natürliche Mensch "todt in Sunden" fei. Und Phil. 2, 13. heißt es ausbrud= lich: Gott ist es, der in euch wirket beide das Wollen und tas Bollbringen, nach seinem Wohlgefallen." Ist ter Mensch tott in Sünden, so bedarf er nicht bloß ber Beihülfe Gottes, um geistlich lebendig, bas heißt, befehrt zu werben, fontern Gott muß ras Werf gang allein vollbringen. So wenig Lazarus durch die bloße Beihülfe Christi vom Tode erweckt ift, so wenig fann auch ein geistlich Todter burch eine bloße Beihülfe Gottes erweckt ober befehrt werden. Bie bort Chriftus, jo muß auch hier ber Beilige Weift alles thun. Unfere Concordienformel fagt baher: "Wir verwerfen auch der Halbpelagianer Irrthum, welche lehren, daß der Mensch aus eigenen Rräften ben Unfang feiner Befeh= rung machen, aber ohne die Gnade des Beiligen Geistes nicht vollbringen möge." (S. 360.)

Dies waren tie beiten ersten Stufen tes Irrihums. Wir wiederholen: Pelagius sagte: Der Mensch wird bekehrt, wenn er sich selbst bekehrt. Die Semipelagianer sagten und sagen: Der Mensch wird bekehrt, wenn ihm die Gnade Gottes dabei hilft. Was ist nun aber von denen zu halten, welche sagen: Der Mensch wird bekehrt, wenn er sich mit den von Gott geschenketen Kräften bekehrt oder für das heil entscheidet? Da sche int freilich alle Ehre Gott gegeben zu sein. Es wird ja nicht ansdrücklich gesagt, daß der Mensch sich ganz oder auch nur theilweise durch eigene Kräfte be-

kehre, sondern daß sich der Mensch durch die ihm von Gott geschenften Rrafte für tas Beil ent= scheide. Go redeten im 17ten Jahrhundert der Rönigs= berger Professor Latermann und bessen Unhänger, so reden heute die meisten lutherischen Theologen in Deutschland und hierzulande Die Nachtreter berfelben, Die Jowaer. Was uns zunächst gegen Die Leute, welche von der Selbstentscheidung des Menschen durch die ge= ichenkten göttlichen Gnavenfräfte reben, mißtrauisch machen muß, ift Dies, daß einige von ihnen Diese ibre Lebre austrudlich für eine Berbefferung ber Lehre unseres lutberischen Befenntniffes ausgeben. sprechen sie schon aus, daß sie mit ihrer Lehre vom lu= therischen Befenntniß abweichen. Und in ter That: ibre Lehre ift burdans unlutherifch. Sie raubt Gott Die Ehre, bag Gottes Gnade allein ben Menschen befehre, obgleich scheinbar alles ter Gnate Bottes von ihnen zugeschrieben wird.

Was ist nämlich ber Sinn ber Redoweise: "Der Mensch bekehrt sich zu Gott over entscheiret sich für Gott durch die ihm von Gott geschenkten Gnadenkräfte"? Rein anderer als Dieser: Gottes Gnade wirft nur so viel, bag ber Mensch sich betehren fann, nicht aber bie Bekehrung felbst over dies, rag ber Mensch wirk= lich befehrt wirt. Gottes Gnate wirft nur fo viel, baß ber Mensch glauben fann, nicht aber ben Glau= ben selbst over dies, raß ver Mensch wirklich glaubt. Man stellt fich vie Befehrung so vor: Der Mensch wirt Durch Wirfung ber Gnade gleichsam an einen Scheire= weg, wo sich die Wege zum Himmel und zur Hölle schei= ben, gestellt. Run aber fommt es auf ben Menschen an, welchen Weg er gehen will. Dies ift seiner freien Wahl überlassen. Geht er ben rechten Weg, so wird er bekehrt; geht er ben falschen Weg, so wird er nicht be= fehrt und geht er verloren. - Mun ift bas mahr: Den falschen Weg zu erwählen, bazu hat ber Mensch nur zu viel Kraft und Luft. Er ist ja von Natur bose und ein Feint Gottes. Aber wie fteht es auf ber anderen Seite? Hat der Mensch auch Die Kraft und Die Luft, sich für ren rechten Weg zu entscheiden ? Das ware nur bann ver Fall, wenn ver natürliche Mensch noch mindestens einen Rest geistlicher Kräfte besäße. Dann konnte eine folche "Selbstentscheidung" stattfinden.

Manche von benen, welche von ber "Wahlfreiheit" over der Selbstentscheidung bes Menschen im Werke ber Bekehrung reben, gestehen nun ehrlich zu, baß sie bem natürlichen Menschen im Wiverspruch mit unserem Be= fenntniß noch einen Rest geistlicher Kräfte zuschreiben, vermöge welcher er bei ber Bekehrung bie rechte Wahl vollziehen, sich recht "selbst entscheiden" konne. Andere aber sagen noch weiter, es sei boch Gottes Gnave, wenn ter Mensch recht wähle ober zum "Act tes Glaubens" fomme. Diese wissen entwerer nicht, was sie fagen, over fie haben es auf Täuschung und Betrug an= gelegt. Man behauptet ja austrücklich, tag ber Bei= lige Beift bie Befehrung nur möglich mache, bağ ber Beilige Weift ben Menschen nur in ben Stand fete, fich recht zu entscheiden; wenn man, wie wir, be= banpten wolle, baß allein ber Beilige Geift ben Menschen entscheide (gratia determinans), daß allein der Heilige Geift das Widerstreben, welches die Befehrung verhindern wurde, niederhalte: so folge baraus eine particuläre und unwiderstehliche Gnace. Hiermit hat man reutlich zu erkennen gegeben, daß bie eigentliche Entscheidung in der Bekehrung dem natürlichen Mur Zweierlei Menschen zugeschrieben wird. kann hier als die eigentliche Entscheidung wirkend in Betracht kommen. Entweder wirft Diese Entscheidung die Onade Gottes ober ber Mensch selbst aus natürlichen Rräften. Nun ftellt man es aber

austrücklich in Abrete, Entideirung felbft veres übrig, als daß t Menschen Die eigentliche zu Wege bringen. — 1 daß vor der geschehener Gottes Gnade entscheide soll. Nach Dieser Lehre befehrt, nachdem er bie Was liegt bemnach wie daß dem natürlichen Mei und geistliche Rraft zug bekehrt over geistlich lebe schon vie Unate wählen fehrung geben. Berhiel Mensch nicht in Gunt sagt), sondern nur etwa dann wäre der unwiet geistlichen Rräfte bar, soi lichen Reft verselben, Di fräften" gut umzugehen wüßten. Rurz, ber fal scheidung oder von der vor der geschehenen Bek Grunde, daß der unbel geiftlicher Kräfte habe ui Gesinnung nicht Feint noch so gut Freund, de Evangeliums Ja sagt Darum wird biese Lehn Bekenntniffes verworfer der Mensch vor seiner B geistlicher Rräfte habe Unsere Co mitwirfe. unsere Lehre, Glaube u lichen unt göttlichen S nen Menschen Berftar natürlichen Kräften ge glauben, annehmen, g richten, thun, wirfen v ganz unt gar zum Gu raß in bes Menschen Wiedergeburt nich Rräfte übrig geblieben aus ihm selber sich zi die angebotene (felben für und von sid appliciren over schicker "Derhalben fann auch Mensch vor seiner B over eine Weise, näml in göttlichen Sachen gi Mensch vor der Bekel 2, 5., so fann in ihm göttlichen Sachen zu n befehrt worden und verneuert, alsbann er neu geboren oder ei 412.) Enrlich: "Dee schen Berstand aber u allein subjectum con werden soll, als ein stand und Wille, in b fehrung und Erneueri Menschen Wille, fo b sondern läßt allein Gi bergeboren" (S. 4

(8

^{*)} In unserer Concordiensormel heißt es baher: "Wir verwersten auch ber groben Pelagianer Irthum, die gelehrt haben, daß ber Mensch aus eigenen Kräften ohne die Gnade des Heiligen Geistes sich selbst zu Gott bekehren, dem Evangelio glauben, dem Gesch Gottes mit Herzen gehorsamen, und also Vergebung der Sünden und ewiges Leben verdienen könne." (Epitome, Art. II. Negat. 2. S. 360.)



sch durch die ihm te für das Beil ent= rhundert der Königs= mt dessen Anhänger, rischen Theologen in achtreter derselben, die egen vie Leute, welche enschen durch die ge= reven, mißtrauisch von ihnen tiese ihre esserung der Lehre dansgeben. Damit t ihrer Lehre vom lu= . Und in der That: yerifch. Sie ranbt Gnabe allein ben ibar alles der Gnade

der Redeweise: "Der utscheidet sich für Gott nften Gnavenfräfte"? Gnade wirft nur so fann, nicht aber Die aß ter Mensch wirk= te wirft nur so viel, nicht aber den Glau= nsch wirklich glandt. vor: Der Mensch wird am an einen Scheide= iel und zur Hölle schei= es auf den Menschen Dies ist seiner freien echten Weg, so wird er , so wird er nicht be= un ist das wahr: Den hat der Mensch nur zu on Natur böse und ein auf ber anderen Seite? und die Luft, fich für

Das wäre nur bann densch noch mintestens ße. Dann könnte eine nven.

von der "Wahlfreiheit" Menschen im Werke der ehrlich zu, daß sie dem pruch mit unserem Be= cher Kräfte zuschreiben, hrung die rechte Wahl eiren" könne. Andere h Gottes Gnade, er zum "Act bes Glau= nnveder nicht, was sie schung und Betrug an= sdrücklich, daß der Hei= möglich mache, daß nnr in ben Stand wenn man, wie wir, be= r Heilige Geift den erminans), daß allein ben, welches die Befeh= lte: so folge daraus eine e Gnace. Hiermit hat ben, daß die eigentliche g dem natürlichen Nur Zweierlei Entscheidung wirkend in

wirkt biese Entscheidung

der Mensch selbst aus

dun stellt man es aber

austrudlich in Abrete, daß ter Beilige Beist auch bie Entscheidung selbst wirke. Go bleibt nichts anveres übrig, als daß die natürlichen Kräfte des Menschen die eigentliche Entscheidung bei ber Befehrung zu Wege bringen. — Man bedenke ferner auch bies daß vor ber geschehenen Betchrung ber Mensch sich für Gottes Gnade entscheiden oder den rechten Weg wählen soll. Nach rieser Lehre wird ja der Mensch erst bann bekehrt, nachdem er die richtige Wahl getroffen hat. Was liegt bennnach wiederum flar zu Tage? Dieses, daß dem natürlichen Menschen doch noch geistliches Leben und geistliche Kraft zugeschrieben wird. Denn ebe er betehrt oder geistlich lebendig gemacht worden ist, soll er idion die Gnade mablen oder sein Jawort zu seiner Befebrung geben. Berhielte fich Dies so, bann ware ber Mensch nicht in Günten tott (wie die Schrift so oft fagt), sondern nur etwa "übel verwundet und halbtodt", bann ware ber unwiedergeborene Mensch nicht aller geiftlichen Rräfte bar, sondern befäße noch einen beträcht lichen Reft berfelben, Die mit ben "geschenkten Gnaden= fraften" gut umzugeben und bieselben gut zu verwenden wüßten. Rurg, ber falfchen Lehre von ber Gelbfientscheidung oder von der wiederhergestellten Wahlfreiheit vor ber geschehenen Befehrung liegt bie falsche Lehre zu Grunde, bag ber unbefehrte Menich noch eine Summe geistlicher Kräfte habe und bag bes natürlichen Menschen Gesinnung nicht Feinrschaft wider Gott sei, sondern noch so gut Freunt, daß er zu ben Berheißungen bes Evangeliums Ja fagt und sich für dieselben entscheibet. Darum wird biese Lehre in benjenigen Stellen unseres Bekenntniffes verworfen, in welchen bekannt wirt, daß ber Mensch vor seiner Betehrung "nicht ein Fünflein" geiftlicher Kräfte habe und erft nach ter Befehrung Unsere Concordienformel sagt: "(Es) ift unsere Lehre, Glaube und Befenntniß . . ., daß in geist lichen und göttlichen Sachen des unwiedergebores nen Menschen Berftant, Berg und Wille aus eigenen natürlichen Kräften ganz und gar nichts versteben glauben, annehmen, gedenken, wollen, aufangen, verrichten, thun, wirfen oder nitwirfen fonne, fondern fei gang und gar zum Guten erftorben und verdorben, alfo, baß in bes Menschen Natur nach bem Fall vor ber Wiedergeburt nicht ein Füntlein der geistlichen Kräfte übrig geblieben noch vorhanden, mit welchem er aus ihm felber fich zur Gnade Gottes bereiten, ober die angebotene Gnade annehmen, noch ber selben für und von sich selbst fähig sein oder sich dazu appliciren over schicken tonne." (S. 402.) Ferner: "Derhalben fann auch nicht recht gesagt werden, daß ber Mensch vor seiner Bekehrung einen modum agendi ober eine Weise, nämlich etwas Gutes und Beilsames in göttlichen Sachen zu wirken, habe. Denn weil der Mensch vor ber Betehrung tobt ift in Gunden, Ept, 2, 5., fo kann in ihm feine Rraft fein; etwas Gutes in göttlichen Sachen zu wirken. . . Wann aber ber Menfa bekehrt worden und also erleuchtet ist und sein Wille verneuert, alsbann so will ber Mensch Gutes Gofem er neu geboren over ein neuer Mensch ist)." (S. 411, 412.) Endlich: "Des unwiedergeborenen Men ichen Berftant aber und Wille ift andere nichts, bem allein subjectum convertendum, das ist, der bekehn werden foll, als eines geistlich tooten Menschen Verstand und Wille, in tem ber Beilige Beift bie Befehrung und Erneuerung wirfet; zu welchem Berf tes Menschen Wille, so befehrt soll werden, nichts thut, sondern läßt allein Gott in ihm wirken, bis er wietergeboren" (E. 416.).

(Fortfetung folgt.)

(Gingefandt.)

Einige Stude Hermannsburgischer Theologie.

herr Paftor Theodor Harms zu hermannsburg hat eine Postille herausgegeben in 1877, mit dem Titel: "Bu Jesu Füßen". Darin findet fich zwar manches Bute, Populare, Praftische, aber auch zugleich soviel Falsches und Ungesundes, daß es nicht der Liebe gemäß ware, wenn wir unfere Leser vor bem Sauerteig in bie= sem Buch nicht warnen wurden. Ferner hat Paftor Harms in den letten 3 Nummern seines "Missions= blatts" auch die reine Lehre von der Gnadenwahl, wie die Miffouri-Synote dieselbe gemäß ber heiligen Schrift und ben Symbolen lehrt, als eine falsche angegriffen. Da nun vieses Missionsblatt noch in einigen Gemeinden unserer Synode gelesen wird, so ift es unfere Pflicht, die Lefer junachst ernstlich zu bitten, baß fie sich durch ben Namen "harme", ber ja insbesondere burch bie gesegnete Ur= beit bes seligen L. Harms einen guten Klang hat, nicht gleich von vornherein gegen die von und bezeugte Wahr= heit einnehmen und irre führen laffen. Gobann ift es aber auch unsere Pflicht, mit wenigen Worten gu zei= gen, wie ber Angriff von Seiten harms' gegen unsere Synode ein durchaus unbegründeter ift. Wir wollen zuerst die falschen Lehren nachweisen, bann auch auf einige ber merkwürdigen Menschenfündlein und neuen Offenbarungen, die fich in ber Postille finden, aufmert= sam machen und schließlich zeigen, warum ber Angriff Harms' gegen uns nicht Stich halt.

Falsche Lehren. 1. Bon ber Bekehrung. Sarme' Grundfehler, warum er auch in ber Lehre von ber Gnadenwahl irrt, liegt in feiner falfchen Lehre von der Befehrung. Die heilige Schrift weiß nur von zwei Rlaffen von Leuten, Gläubigen und Ungläubigen, Befehrten und Unbefehrten, Kindern Gottes und Kindern des Teufels. harms lehrt drei Rlaffen. Es sollen in der Welt zu finden sein Unchristen, halbe Christen und ganze Chris ften, ober, wie seine Ausdrucksweise ift, 1. "Un= befchrte", 2. "in ber Befehrung Stehenbe"; 3. wirklich "Befehrte"; oder Leute, 1. Die JEfu nicht angehören; 2. bie ihm angehören möchten; 3. die ihm wirklich angehören; ober 1. Menschen, die sich für ben Satan entschieden haben; 2. bie in der Entscheidung, "Wahlfreiheit", fteben, aber fich noch nicht für ober wiber Christum entschieden haben; 3. die fich entschieden haben für Chri= ftum. So sagt Harms z. B. in ber Prebigt über bie Sunde wider ben Beiligen Geift G. 56: "Richt (1) der Unbefehrte, ober (2) in ber Befehrung Stehende fann in diese Gunte fallen, fontern (3) ber befehrte Chrift." Ferner S. 61: "Bei (1) ben Ungläubigen findet fich folche Feindschaft nicht, denn sie kennen den herrn Jesum und ben bei= ligen Beist noch nicht. Und (2) die in ber Be= kehrung stehen, können auch solche Feintschaft nicht haben, benn sie sind Christi Freunde noch nicht ge= worden. Solche aber, die (3) aus Gottes Kin= bern bes Satans Rinber werben, die find Feinde bes heiligen Geistes." Ferner in einer wunderlichen Aus= einandersetzung, von welchen Leibern ber Teufel Besitz nehmen könne, sagt er S. 165: "Ist es möglich, baß ber Satan Besitz nehmen kann vom Leibe (1) eines wahren Christen? das ist unmöglich. Ift es benn wohl möglich, daß der Satan in dem Leibe eines solchen Menschen wohnen kann, der in Buße und Glauben (2) ben Beren Befum fucht? Nein, bas ift auch nicht möglich. Der Teufel kann nur wohnen in bem Leibe solcher Leute, (3) die sich ihm ergeben troffen: Woh

haben, níd Jesu gern ai redet hier ni kann ein Ki leiblichen, we sten verhänd 1881, S. 69 ren und das von Ratui fie durch seir ... empf Freiheit des entscheide die aber nim und weiß, i bewahren, schieden habe lassen, bai von sich zu der Mensch

sich für od $(\mathfrak{S}, 40.)$ Diese gan heilige Schri Classe nichts zwischen Gla bekehrtsein sc Menschen, D schen, die ai 13. 14. Vi auf der Fene balanciren; aber auch no wege, in der heit" durch C aber noch ni Schrift nicht der Befehrun geistlich toote erweckung ut geistlich leber vor seiner Be von Christo i entscheide, so die Entscheid Mensch ift je daher eben si Lebendigmad vornehmen, t schon lebendi Leben haben. die Selbstent Lazarum, der kam nun bei nicht das Leb jum Tobe ob Kraft und ob er toot ble lebendig wer nicht, sondern mit war er le Seten wir

Mensch, der,,i "in der Befeh hat, noch nich worden ist", d sucht", aber , ift; gefett, ei Mensch würd Gingefandt.)

nannsburgischer Theologie.

r Harms zu Hermannsburg hat geben in 1877, mit dem Titel: Darin findet sich zwar manches ftische, aber auch zugleich soviel des, daß es nicht der Liebe gemäß Leser vor bem Sauerteig in bie= en würden. Ferner hat Pastor 3 Nummern seines "Missions= ehre von der Gnadenwahl, wie die lbegemäß ber heiligen Schrift und eine falsche angegriffen. Da nun och in einigen Gemeinden unserer so ist es unsere Pflicht, die Lefer ten, daß sie sich durch den Namen esondere durch die gesegnete Ar= ms einen guten Klang hat, nicht egen bie von uns bezeugte Wahr= re führen lassen. Sodann ist es ht, mit wenigen Worten zu zei= on Seiten Harms' gegen unsere unbegründeter ift. Wir wollen ren nachweisen, bann auch auf en Menschenfündlein und neuen in der Postille finden, aufmerk= flich zeigen, warum der Angriff ht Stich hält.

sche Lehren. ehrung. Harms' Grundfehler, Lehre von der Gnadenwahl irrt, Lehre von der Befehrung. eiß nur von zwei Klassen von id Ungläubigen, Bekehrten und öottes und Kindern des Teufels. iffen. Es follen in der Welt zu halbe Christen und ganze Chri= Ansdrucksweise ist, 1. "Un= er Befehrung Stehende"; rte"; oder Leute, 1. die 3Cfu 2. die ihm angehören möchten; ngehören; oder 1. Menschen, an entschieden haben; 2. die .Wahlfreiheit", stehen, aber der wider Christum entschieden schieden haben für Chri= 8 z. B. in der Predigt über die gen Geist S. 56: "Nicht (1) der (2) in ber Befehrung biefe Sünde fallen, sondern rift." Ferner S. 61: "Bei en findet sich solche Feindschaft en Herrn Jesum und den hei= . Und (2) die in der Be= nen auch solche Feindschaft nicht Thristi Freunde noch nicht ge= die (3) aus Gottes Rin= ber werden, die sind Feinde des ner in einer wunderlichen Aus= elchen Leibern der Teufel Besitz 5. 165: "Ist es möglich, daß en kann vom Leibe (1) eines oas ist unmöglich. Ist es denn satan in dem Leibe eines solchen 1, der in Buße und Glauben m sucht? Nein, das ist auch ufel kann nur wohnen in dem

haben, nicht in benen, die Jesu angehören, und bie Jesu gern angehören möchten." Man bebenke, harms redet hier nicht von der geiftlichen Besitzung, benn die fann ein Rind Gottes nie erfahren, sondern von der leiblichen, welche Gott auch über einen gottseligen Chri= sten verhängen fann. — Ferner im "Missionsblatt" 1881, S. 69 heißt es: "Sollen die Menschen sich befehren und das Beil in Christo annehmen, (1) wozu fie von Natur burchaus unfähig find, fo muß er fie burch feine Gnade in Chrifto (2) fabig machen ... empfänglich für das Heil ... muß ihnen die Freiheit des Willens foweit zurud geben, daß fie fich entscheiden fonnen für oder wider Chriftum . . ., die aber nimmt er in den himmel, von denen er will und weiß, daß sie das Heil (3) annehmen und bewahren, durch seine Gnade", die fich also ent= schieden haben. Ferner: "Es ist dem Menschen über= laffen, das Beil in Christo anzunehmen, ober von sich zu stoßen." (Postille S. 39.) "So lange ber Mensch auf Erden bleibt, behält er bie Macht sich für oder gegen Christum zu entscheiden." (ම. 40.)

Diese ganze Lehre von drei Rlassen ist falsch. Die heilige Schrift weiß von einer Mittelclasse, einer dritten Classe nichts, nichts von Menschen, welche in ber Mitte zwischen Glauben und Unglauben, Befehrt= und Nicht= befehrtsein schweben. Die Schrift fennt nur zweierlei Menschen, Menschen, die auf dem breiten, und Men= schen, die auf dem schmalen Wege gehen. Matth. 7, 13. 14. Bon Menschen, Die in der Mitte, gleichsam auf ber Fence, zwischen dem schmalen und breiten Wege balanciren; von Menschen, die nicht mehr unbekehrt, aber auch noch nicht befehrt fint, bie auf bein Scheibe= wege, in der Entscheidung stehen, die mit "Wahlfrei= heit" durch Gottes Gnade begabt find, die Wahl felbst aber noch nicht vollzogen haben, von benen weiß bie Schrift nichts. Denn es geht, nach Gottes Bort, bei ber Befehrung bes Menschen nicht so zu, baß sich ber geiftlich totte, unbefehrte Mensch zur geiftlichen Auferwedung und Befehrung entscheibet, sonft mußte er geistlich lebendig vor seiner Auferweckung und bekehrt vor feiner Befehrung fein. Wie denn 3. B. Lazarus von Christo nicht erwedt wurde, bag er sich zum Leben entscheide, fondern Chrifti Auferwedung mar zugleich die Entscheidung Lazari zum Leben. Der natürliche Mensch ist ja todt in Uebertretung und Günden, fann daher eben so wenig, wie ein leiblich Todter vor seiner Lebendigmachung, sich zum Leben entscheiden, d. h. sich vornehmen, leben zu wollen, denn dazu müßte er ja schon lebendig fein, also vor seiner Entscheidung bas Leben haben. Er befommt es baher nicht erft burch die Selbstentscheidung. Nehmen wir 3. B. den tobten Lazarum, der durch Christi Wort lebendig murbe. Be= fam nun ber todte Lazarus durch das Wort Chrifti nicht das Leben, sondern nur die "Wahlfreiheit" jum Tode oder Leben, nicht das Leben, sondern nur die Rraft und Fähigkeit, fich zu entscheiben, ob er todt bleiben (aber er war ja schon lebendig), oder lebendig werden wolle? Rein, Lazarus entschied fich nicht, sondern Christus entschied den Lazarus, und ba= mit war er lebendig, vollkommen lebendig.

Seten wir zur weiteren Erlänterung den Fall: Ein Meusch, der "in der Entscheidung", "in der Wahlfreiheit", "in der Bekehrung steht", aber noch nicht sich entschieden hat, noch nicht befehrt ift, "noch nicht Christi Freund ge= worden ist", der zwar "in Buße und Glauben Christum sucht", aber "ein wahrer Christ" noch nicht geworden ift; gesett, ein folder auf bem Scheidewege stehender Mensch wurde plöglich vom Blig oder Bergschlag ge=

fahren? In die Hölle kann er nicht fahren, benn er ift ja nicht auf bem breiten Wege, er sucht ja Christum in Buße und Glauben, aber in den Himmel kann er auch nicht kommen, benn er ift nicht auf bem schmalen Wege, ist "Christi Freund ja noch nicht geworden", ist ja noch fein "wahrer Christ". Wohin kommt er nun? Diefer unglückliche Dritte=Classen=Mensch muß offenbar auf der Fence bis in Ewigkeit sipen bleiben! — Zwar leuchtet Pastor Harms die biblische Wahrheit von den zwei Klassen auch wohl einmal ins Gesicht. Er fagt S. 31, daß nur ein Zweifaches möglich fei, "entweder ein Mensch gehört dem Satan an, oder er ift Chrifti Eigenthum, entweder Gottes Kind oder Teufels Kind." Aber diese Wahrheit läßt er bald wieder fahren, sie ver= schwindet ihm wie unter den Sanden, und feine falfche Lehre kommt immer wieder zum Vorschein. Go heißt es 3. B. S. 474: "Willst du bich wirklich bekehren, so bitte täglich im Rämmerlein um den heiligen Geift, lies fleißig Gottes Wort, hore fleißig die Predigt und es soll nicht lange dauern, der heilige Beist wird dich be= fehren." Aber täglich im Kämmerlein um den heiligen Beist bitten ist doch ein gutes, Gott wohlgefälliges Berf; nun tann aber nur ein Befehrter Gott mohl= gefällige Werke thun, so gibt es also nach harms Leute, Die schon Werfe wirflich Befehrter thun fonnen, aber selbst noch nicht bekehrt sind, sondern nur erst auf dem Wege zur Befehrung find. Zwar fagt harms, "es foll nicht lange dauern, ber heilige Geift wird bich befehren", aber gesett, wie schon oben gesagt, einen folchen im Rammerlein Betenden, ehe ber Beilige Geift ibn bekehrt, rührt ber Schlag, da hätte es für den armen Beter boch zu lange gedauert, er mare burch die enge Pforte nicht gekommen; benn durch ben Beiligen Geift noch Richtbefehrte fommen nicht in ben Simmel. Diefe falsche, verderbliche Lehre fann auch noch aus Folgen= dem erkannt werden. S. 646 und 647 heißt es: "Zu= erft lernt man, was die Sünde sei . . . zum Anbern bas Beten, Die edelfte Runft ber Chriften . . . bann fommt man zum Glauben an den herrn Jefum." Diefe Lehre von ber Befehrung treiben hier vornehmlich bie Methodisten.

2. Bon ber Biedergeburt. S. 24: "Johan= nes gehörte noch nicht zu ber neutestamentlichen Rirche und war darum noch nicht wiedergeboren. Jest, feit= dem Christus gestorben und auferstanden ift, fann ein Mensch wiedergeboren werden." Bar Johannes, biefer heilige und größte Prophet, nicht wiedergeboren, fo ift er auch als unwiedergeborner Mensch gestorben; denn er ftarb, ehe Chriftus gestorben und auferstanden mar. Dann ift aber auch ber heilige Prophet und Märtyrer nicht in den himmel gekommen; denn der hErr JEfus fagt: "Es fei benn, baf jemand von Neuem geboren werbe, fo tann er bas Reich Gottes nicht feben." Diefer Barme'iche Ausspruch ift ja, mit Erlaubniß zu reben, reiner, baarer Unfinn! — Rach Barms ift also fein Mensch im Alten Testament wiedergeboren. Run fagt er aber selbst von Abam und Eva, S. 24: "Sie glaubten ber Berheißung des herrn, dadurch haben fie bas Beil empfangen und find Eins geworden mit Gott, find Chriften geworden." Run fragt aber gewiß jeder Lefer mit hellem Erstannen: Harms, fag' an: Kann jemand ein Chrift geworden fein, Gins geworden fein mit Gott, und ist boch nicht wiedergeboren?

Ferner heißt es G. 474: "Der heilige Geift wirft fie (bie Befehrung und Wiedergeburt) durch bie Gnabenmittel, die Befehrung durch Jesu Bort, die Biebergeburt burch bie beilige Taufe." Das ift auch ein Fündlein der neueren deutschen Theologie. Das Wort Gottes lehrt, daß der Heilige Beist auch die Wieder= B) Die fich ihm ergeben troffen: Wohin wird der nun nach harms'fcher Lehre geburt durche Bort Gottes wirket, nicht allein durch

vie heilige Taufe. Denn so heißt es Jac. 1, 18.: "Er hat uns gezeugt nach seinem Willen durch das Wort der Wahrheit." Und 1 Petr. 1, 23.: "Als die da wiedergeboren sind nicht aus vergänglichem, sondern aus unvergänglichem Samen, nämlich aus dem lebenstigen Wort Gottes, das da ewiglich bleibt."

3. Bon Gott bem Bater. S. 504: "Die Schrift fagt ferner, baß nicht ber Bater uns heiligt, sondern baß es ber heilige Geist thue." Nein, bie Schrift fagt bas nicht, sondern wir lesen Joh. 17, 17., daß der Herr Jesus seinen Bater bittet: "Beilige sie in deiner Wahrheit, bein Wort ist die Wahrheit."

4. Lon Gott dem Sohn. S. 82: "Als Prophet mußte Christus kommen von dem Ifrael nach dem Fleisch, als König von dem Jrael nach dem Geist, von Gott selbst." Ist denn nicht Christus auch als Prophet von Gott selbst gekommen? Seine menschliche Natur hat er aus den Bätern, aus dem Israel nach dem Fleisch, aber nicht sein Prophetenthum.

(Schluß folgt.)

Kann und soll ein Christ seiner Seligkeit gewiß sein?

(Bon Baftor B. Roren in ber norwegisch = lutherischen "Kirketibenbe" beantwortet, und baraus übersett von Fr. S.)

(Fortfetung.)

Gibt es irgent eine Lehre in Gottes Wort, gegen welche bie Menschen nicht Einwendungen gemacht hätten? Ich weiß keine. So sind tenn auch Einswendungen gemacht gegen die Lehre, daß ein Gläubiger seiner Seligkeit gewiß sein könne und solle.*) Und leiver sind diese Einwendungen jest in unserer eigenen Mitte gemacht, und zwar von solchen, welche mit dem Lehramt unter uns betraut sind. Doch kann ich nicht anders, als die Hoffnung hegen, daß dieselben durch Gottes Wort sich werden zurecht bringen lassen, so daß wieder Einigkeit unter uns zu Stande kommen könne, wie dieselbe durch Gottes große Gnade so viele Jahre her bestanden hat.

Die Einwendungen, welche erhoben werden, erscheinen in doppelter Gestalt. Theils behauptet man, daß wir eine solche Gewißheit nicht haben können, theils, daß wir sie nicht haben sollen. Das ist jedoch eigentlich nur eine Einwendung. Denn das ist wahr: wenn wir eine solche Gewißheit nicht haben können, dann sollen wir sie auch nicht haben; und wiederum, ist es Gottes Wille, daß wir sie haben sollen, so werden wir sie auch durch Gottes Gnade haben können.

In den oben angeführten Schriftstellen habe ich aus Gottes Wort gezeigt, daß wir die Gewißheit unserer

*) Der Berr Berfasser hat seine ganze Abhandlung jest auch (mit einigen fpater hinzugefügten Bemerkungen, bie wir auch hier nicht wegzulassen gedenken) in Tractatform herausgegeben und bemerkt in einer kurzen Borerinnerung noch Folgendes: "Ob= wohl die Darstellung selbst es beutlich zeigt, so will ich boch, um eines Mißverständnisses willen, welches sich bei einigen etwas un= fundigen Lefern gezeigt hat, ichon im Boraus barauf aufmerkjam machen, bag, wenn hier von Gewißsein seiner Seligfeit gerebet wird, die Meinung nicht ift, als follte bies basfelbe fein, wie: Ginen ftarten Blauben haben, im Gegenfat jum ichwachen Die Gewißheit, von welcher hier geredet wird, ift Glauben. eigentlich nur basselbe wie Glaube; benn felbst ber schwache Glaube ift eine folche Gewißheit, wenn man ihn auch nicht als eine gewiffe Buverficht fühlt. Ich hatte baher gang wohl in ber Ueberfchrift fragen tonnen: Rann und foll ein Chrift glauben, baß er felig werben werbe? Weil aber bas Bort ,Glaube' oft gemigbraucht wird zur Bezeichnung eines leichtfertigen Gebanfens, ber feinen festen Grund im Borte Gottes hat, und weil in bem Streit, welcher jest über biefe Sache geführt wirb, ber Ausbruck , Bewißheit' gebraucht worben ift, fo habe ich biefen vorgezogen."

Seligkeit sowohl haben können, als haben sollen; nun will ich auf die Einwendungen, welche man erhebt, ge= nauer eingehen.

Für's Erste sagt man: Aus ben angeführten Schriftstellen sehen wir, daß Gott Alles thun kann, was zu unserer Seligkeit vonnöthen ist; wir sehen auch, daß Gott von seiner Seite Alles thun will zu unserer Seligkeit; — aber ich kann doch nicht wissen, ob ich in Zukunft seine Gnade annehmen und mich von ihm im Glauben erhalten lassen werde. Ich weiß ja nicht, ob ich nicht, wie so viele Andere, in Abfall gerathen werde; und wie kann ich demnach gewiß sein, daß ich einmal selig werde? Wo steht es geschrieben, daß ich nicht absfallen und verloren gehen werde?

Hierauf antworte ich erstlich dieses: Wenn dieser Einwand stichhaltig wäre, dann müßte also ein Christ hier in dieser Welt in Betreff seiner ewigen Seligkeit in Ungewißheit dahingehen. Dann müßte es christlich und recht sein, zu sagen: Jest bin ich ein Christ; aber ob ich fortsahre, ein Christ zu sein, das ist mehr, als ich wissen kann; darüber kann ich nicht im Glauben gemiß sein. Ich soll wachen und beten und die Gnadenmittel brauchen, und ich soll schaffen, daß ich selig werde, mit Furcht und Zittern, das weiß ich; aber was das für ein Ende nehmen wird, das weiß ich nicht, — ob ich zu Iss vor zum Teusel fahre, ob ich in den Himmel oder in die Hölle komme, darüber kann ich nicht im Glauben unzweiselhaft gewiß sein.

Ift bas driftlicher Glaube? War bas ber Glaube, ben bie Apostel hatten? Paulus, ber bezeugt: "Sin= fort ift mir beigelegt bie Rrone ber Gerechtigkeit, welche mir ber HErr an jenem Tage, ber gerechte Richter, geben wird" (2 Tim. 4, 8.)? Und Johannes, welcher fagt, er miffe, wenn Christus erscheinen werde, so werde er Ihm gleich sein (1 Joh. 3, 2.)? War bas ber Glaube, ber bei ten Jüngern tes Apostels die unaus= sprechliche und herrliche Freude hervorrief, bavon Petrus rebet, in welcher fie Gott lobten und priesen, baß sie wiedergeboren waren zu einer lebendigen Soffnung, zu einem unvergänglichen und unbefleckten und unverwelf= lichen Erbe im himmel? Db fie wohl mitten in ihrer unaussprechlichen Freude bei fich felbst bachten und benfen mußten: Aber ob mir jemals in ben Simmel fommen und ein Erbtheil bekommen, bas ift mehr, als wir wissen können? Darüber dürfen wir nicht im Glauben gewiß fein?

Ist bas bie Meinung bes Glaubens, ben wir in Betreff bes ewigen Lebens bei unserer Taufe befannt haben? Stimmt bas mit bem, was wir in unserem Katechismus sagen: "Ich glaube, daß der Seilige Geist mir, sammt allen Gläubigen in Christo, ein ewiges Leben geben wird"?

Wenn jener Einwand richtig ware, dann mußte es eine Bermeffenheit sein, Gottes Berheißungen zu glausben. Dann mußte es Bermeffenheit sein, wenn wir singen:*)

"Sterb' ich auch gleich und komm' in's Grab, Mein' Sabbath ich barinnen hab'. Am jüngsten Tag weckt Er mich auf, Führt mich mit sich in himmel 'nauf. Hallelujah!" (106, 6.)

Dber mit Juftns Gefenius:

"Wir wissen, wer auf Christum traut, Dem wird bas ew'ge Leben; Wenn er im Glauben Den anschaut, Ist ihm die Sünd' vergeben." (160, 8.)

*) Der hochwurdige Herr Berfasser wolle es bem Uebersetzer zu gute halten, daß terselbe die herrlichen norwegischen Lieberverse hier durch entsprechende Berse aus unserem eigenen Gesangbuch ersetzt hat.

Ober mit Simon Da-"Nein, nein, ich Du lässet mich, In Deinen Bu Hier lach' ich al Es mag Geses, Auf mich mit T Dieweil ich lebt Zest kann ich fe

Wir dürften dann nic "Gott ist mein ! Dem Sterben f Daburch uns h Erlös't mit Dei Deß dant' ich I Nach Dein'r B Was ich Dich !

Ober mit Dr. Luther "Nach biese Uns ein Le

Und ferner mit demsel "Wer glaube Soll dadurch Ein neugebor Der nicht me Das himme

Und nach dem heilige "Nun kann D'rauf will Und freudig D IGju, I

Ober mit einem And "Ich habe IC Ich hab' sein Mun kann er 1 Ich bleib' in i

Oder mit Louise & Brandenburg:

"Haft auch in Tief aus ber ! Daß niemals An irgend ein Und baß ich jo Haft Du mid Gestäupt mit

Ober mit Johann O
"Beil die Wal
Will ich Dir v
Beil Du feine
Weil Dein Wi
Bleibt mir mei

Ober mit Paul Gerf,
"Der Tag ist nn
Die güldnen S
Am blauen Him
So, so werd' id
Wenn mich wirl
Mein Gott aus

Ober mit Joh. Cast "Bas Du wills Dein Wort mei Wenn Du schlö Dein Geist bleit Daß ich soll ber Darauf kann ich

Ober mit Ernst Chri "Herr Jesu, blei Ich weiß, daß Du

*) Wie der Berr Berfassienigen, welche noch weiter bensgewißheit in Betreff de liedern ausgesprochen ist, r 13, 8, 9, 20, 12, 15, 42, 5, 6 10, 16, 111, 130, 4–9, 14 221, 12, 231, 3, 234, 8–10 248, 11, 12, 249, 4, 251, 4, 284, 7, 305, 8, 325, 344, 11, 12, 378, 385, 397, 40 438, 6, 7, 443.



haben follen; nun lche man erhebt, ge=

mgeführten Schrift= hun kann, was zu vir sehen auch, daß n will zu unserer cht wissen, ob ich in ed mich von ihm im ch weiß ja nicht, ob fall gerathen werde; ein, raß ich einmal n, daß ich nicht ab=

ieses: Wenn dieser

lüßte also ein Christ ewigen Seligkeit in müßte es driftlich ich ein Christ; aber bas ist mehr, als ich ht im Glauben ge= en und die Gnaden= i, daß ich selig werde, ich; aber was das eiß ich nicht, — ob thre, ob ich in den e, darüber kann ich wiß sein. ar das der Glaube,

der bezeugt: "Hin= Gerechtigkeit, welche ver gerechte Richter, Johannes, welcher inen werde, so werde 2.)? War das ber Apostele die unaus= vorrief, davon Petrus und priesen, daß sie ndigen Hoffnung, zu dten und unverwelf= vohl mitten in ihrer selbst dachten und nals in den Himmel en, das ist mehr, als ürfen wir nicht im

anbens, den wir in nserer Taufe bekannt was wir in unserem be, daß der Heilige gen in Christo, ein

väre, dann müßte es erheißungen zu glau= iheit sein, wenn wir

mm' in's Grab, jab'.

đ) auf, l'nauf.

(106, 6.)

stum traut, anschaut,

n."

(160, 8.)

volle es bent Ueberfeter zu norwegischen Liederverse erent eigenen Gefangbuch Ober mit Simon Dach:

"Nein, nein, ich weiß gewiß, mein Beil, Du läffest mich, Dein mahres Theil, In Deinen Bunben figen; Hier lach' ich aller Macht und Noth, Es mag Befet, Goll' ober Tob Auf mich mit Donner bligen. Dieweil ich lebte, war ich Dein, Jest fann ich feines Fremben fein."

Wir dürften bann nicht singen:

"Gott ift mein BErr, fo bin ich ber, Dem Sterben fommt zu gute, Daburch uns haft aus aller Laft Erloi't mit Deinem Blute. Def bant' ich Dir, brum wirft Du mir Rach Dein'r Berheißung geben, Bas ich Dich bitt', versag mir nit (161, .7)Im Tod und auch im Leben."

Dber mit Dr. Luther:

"Nach biefem Glend ift bereit (183, 3.)Uns ein Leben in Ewigkeit."

Und ferner mit demfelben:

"Ber glaubet und fid taufen läßt, Soll dadurch felig werden; Gin neugeborner Menich er beißt, Der nicht mehr tonne fterben, Das himmelreich foll erben." (186, 5.)

Und nach dem heiligen Abendmahl mit Joh. Rist: "Nun fann ich nicht verberben,

D'rauf will ich felig fterben Und freudig auferstehen, D JEju, Dich zu feben."

(207, 14.)

(410, 8.)

Ober mit einem Anderen:

"Ich habe IEsu Fleisch gegessen, 3d hab' fein Blut getrunken bier, Run fann er meiner nicht vergeffen, (429, 10.) 3ch bleib' in ihm und er in mir."

Der mit Louise Henriette, ber Churfürstin von Brandenburg:

"Haft auch in Christo mich erwählt Tief aus ber Bollen Rluthen, Daß niemals mir es hat gefehlt An irgend einem Guten. Und daß ich ja Dein eigen sei, Haft Du mich auch aus großer Treu Bestäupt mit Baterruthen."

(220, 5.)

Orer mit Johann Dlearius:

"Beil bie Bahrheit nicht fann lugen, Mill ich Dir vertrauen fest, Beil Du feinen nicht verläßt; Weil Dein Wort nicht fann betrügen, Bleibt mir meine Seligfeit Unverrückt in Ewigkeit."

(232, 4.)

Der mit Paul Gerhardt:

"Der Tag ift nun vergangen, Die gulbnen Sternlein prangen Am blauen Simmelsfaal; So, fo werd' ich auch ftehen, Wenn mid wird heißen gehen (319, 3.)Mein Gott aus diesem Jammerthal."

Ober mit Joh. Caspar Schate:

"Was Du willst, bas sei mein Will', Dein Wort meines Bergens Spiegel; Wenn Du fchlägeft, halt' ich ftill, Dein Beift bleibt mein Pfand und Siegel, Daß ich foll ben himmel erben; (81, 11.) Darauf fann ich fröhlich fterben."

Orer mit Ernst Christoph Homburg:

"Herr Jesin, bleib', ich halt' Dich fest, (115, 5.)*)Ich weiß, daß Du mich nicht verläßt."

*) Wie ber Berr Berfasser, so weis't auch ber Ueberseger bie: jenigen, welche noch weiter sehen wollen, wie reichlich biefe Glaubensgewißheit in Betreff ber ewigen Seligteit in unferen Rirchenliebern ausgesprochen ift, nur Beispielsweise noch bin auf Rro. 13, 8, 9, 20, 12, 15, 42, 5, 6, 63, 4, 5, 64, 5, 6, 81, 12, 97, 105, 10. 16. 111. 130, 4—9. 146, 2. 188, 6.7. 212, 9—13. 220, 15. 221, 12. 231, 3. 234, 8-10. 236, 5. 7. 239. 241. 243, 7. 246, 4. 248, 11, 12, 249, 4, 251, 4, 254, 255, 259, 4, 261, 5—7, 273, 5, 284, 7, 305, 8, 325, 344, 348, 4, 5, 366, 373, 374, 7—9, 375, 11, 12, 378, 385, 397, 400, 419, 7, 429, 11, 12, 432, 433, 5,

Aber nein, Gott sei gelobt! Lag die Pabsiffirche ihre alte Luge, daß ein Chrift seiner Seligfeit ungewiß fein solle, behalten. Wir wollen ferner in unseren Rirchen und in unseren Säusern bemuthig und mit Freuden beten und loben und banken:

> "Bis wir singen mit Gottes Heer: Beilig, heilig ist Gott, der HErr! Und schauen Dich von Angesicht In em'ger Freud' und fel'gem Licht."

Denn lagt und jest naber untersuchen, mas in jener Einwendung liegt: "Gott kann und will wohl von sei= ner Seite Alles thun, aber ich weiß ja nicht, ob ich es ihn thun lassen werde, — darum kann ich meiner Selig= feit nicht gewiß fein." Darin liegt die Behauptung, daß Gottes Berheißungen einem befümmerten Bergen nicht genügen fonnen. Denn, fagt man, unfer Bei= land hat freilich verheißen: Ich will euch zu mir neh= men, auf daß ihr seid, wo ich bin; aber ich kann ja nicht wissen, ob ich mich allezeit von ihm werde zu sich nehmen laffen, ob ich nicht dahin kommen werde, daß ich ihn verlaffe; und ich kann mich also nicht mit voll= fommener Gewißheit barauf verlassen, daß ich einmal bahin kommen werde, wo er ift. Gottes Berheißungen fönnen also nicht genügen, daß man eine unverbrüch= liche Gewißheit der Seligfeit darauf baue.

Nun gut, wenn Gottes Verheißungen nicht genügen, was wollen wir bann noch mehr haben? Noch irgend etwas mehr von Gott? Rein, Gott hat uns ja ichon Alles verheißen. Es muß also irgend etwas von uns felber fein. Gute Werte? Rein, bas wiffen wir ja, daß die nichts gelten. Wir werden ja durch den Glau= ben gerecht, ohne des Gesetzes Werke. Ift also ber Glaube gemeint? "Ja", erwidert man, "wenn ich mußte, bag ich bis au's Ente im Glauben beharren wurde, dann fonnte ich meiner Seligfeit gewiß fein." Benn wir nun diefem Ginwand mit der Erinnerung begegnen, daß wir ja Gottes unverbrüchliche Ber= heißung bafür haben, daß er und im Glauben bis an's Ende erhalten wolle, und bag wir, nach ber Schrift, aus Gottes Macht burch ben Glauben bewahret mer= ben zur ewigen Seligkeit, so antwortet man gerade wie= ber mit demselben Einwand: Ja, aber ich weiß boch nicht, ob ich diese Sulfe Gottes bis an's Ende anneh=

men werde; ich fann ja abfallen. Gottes Wort und Berheigung foll alfo nicht genug fein. Gott hat verheißen, Er wolle Alles thun; aber bas ist boch nicht genug. Man will auch etwas von sich selbst haben, sonst kann man seiner Seligfeit nicht gewiß sein. Auf fein eigenes Annehmen des Wortes will man bauen, neben bem Worte Gottes. Seinen eigenen Glauben oder feine Willigfeit zu glauben, oder fein eigenes Nichtwiderstreben will man zur Grundlage seiner gewissen Zuversicht machen; und fann man das nicht, so will man feine gewisse Buver= ficht haben. Aber damit hat auch der Glaube seinen Todesstoß bekommen; benn wer auf irgent etwas Eige= nes, neben Gottes Berheißung, bauen will, ber hat nicht ben rechten driftlichen Glauben, ten ter Beilige Beift wirkt. Denn "dies ist des Glaubens Eigenschaft und Natur, daß er nichts neben ihm leiden mag, darauf fich der Mensch steure oder begebe, ohne allein das bloße Gottes Wort oder göttliche Zusagung. . . . Wer mit dem Glauben streitet, dem werden sobald vorfallen die Dinge, so bem Worte zuwider find; aber der Glaube läßt fahren alle Creaturen und alle sichtbaren Dinge in ber Welt, auch sich felbst, und hanget an Gottes Bort. . . . Der Glaube fußet nirgends auf, tappet nicht nach etwas, bag er gewiß fei, fo wird er auch behalten. Das meint auch Christus, da er spricht (Joh. 8, 51.): ,Wahrlich, mahrlich, ich fage euch, fo Jemand mein vergießen, abe

Wort wird ho lich. . . . Ho Augen zu, so Also fommt's der Tod nich bleibt, da blei

luther

Jest war 1 daß man die auf bem Rabi Clarenbad Guts willen sollten wir be Fleisch ist schr

Als fie bei renbach an daß ich mein verzeihen mög famen, besto Berichterstatte gleichmüthig | gerichtet wert die Beiden gi frug, ob fie be bach, "wir haben dem H

Nun versu

bitten, baß fi

es Zeit. C etwas anderei gern unterwi unfere Theolo nicht beweisei drängte bas gu hören. -Pferde in der Die Märtyre Voltes Verla Schweigen ge rief ber Grer stopfe ihnen t eisen an, das jedoch murrte wenn sie wo' nicht dürfen, fing nun an müßten fterbe Sacrament v glauben, Ma frau gewesen; Gnade Gotti Christi zu w nicht anbeten, aus Gnaden ehren sollen t Gruß im E eine edle Crec Menschen, at Beistes. . . . ment nichts q

womit er es

Buben auf",

Greve", sprag

gelobt! Las die Pabstfirche ihre rist seiner Seligkeit ungewiß sein wollen ferner in unseren Kirchen ern demüthig und mit Freuden

ngen mit Gottes Heer: g ist Gott, ber BErr! Dich von Angesicht freud' und fel'gem Licht."

iäher untersuchen, was in jener Bott kann und will wohl von sei= aber ich weiß ja nicht, ob ich es — darum kann ich meiner Gelig= Darin liegt Die Behauptung, igen einem befümmerten Bergen . Denn, sagt man, unser Hei= ißen: Ich will euch zu mir neh= wo ich bin; aber ich fann ja ich allezeit von ihm werde zu sich nicht dahin kommen werde, daß d kann mich also nicht mit voll= darauf verlassen, daß ich einmal

wo er ist. Gottes Verheißungen

gen, daß man eine unverbrüch=

ttes Verheißungen nicht genügen,

eligkeit darauf baue.

noch mehr haben? Noch irgend ? Nein, Gott hat uns ja schon muß also irgend etwas von uns rfe? Nein, das wissen wir ja, Wir werden ja durch den Glau= Gesetzes Werke. Ift also ber Za", erwidert man, "wenn ich n's Ende im Glauben beharren d meiner Seligkeit gewiß sein." n Einwand mit der Erinnerung a Gottes unverbrüchliche Ver= raß er uns im Glauben bis an's und daß wir, nach der Schrift, irch den Glauben bewahret wer= eit, so antwortet man gerade wie= wand: Ja, aber ich weiß doch fe Gottes bis an's Ende anneh= a abfällen.

nd Verheißung foll alfo Gott hat verheißen, Er wolle ist doch nicht genug. Man will bst haben, sonst kann man seiner in. Auf sein eigenes Annehmen bauen, neben dem Worte Gottes. en oder seine Willigkeit zu glau= Nichtwiderstreben will man zur vissen Zuversicht machen; und o will man keine gewisse Zuver= nit hat auch der Glaube seinen denn wer auf irgend etwas Eige= heißung, bauen will, der hat nicht Glauben, den der Beilige Geist t des Glaubens Eigenschaft und eben ihm leiden mag, barauf sich begebe, ohne allein bas bloße ttliche Zusagung. . . . Wer mit dem werden sobald vorfallen die zuwider sind; aber der Glaube ren und alle sichtbaren Dinge in selbst, und hanget an Gottes e fußet nirgends auf, tappet nicht viß sei, so wird er auch behalten. us, da er spricht (Joh. 8, 51.):

Wort wird halten, der wird ben Tod nicht sehen ewig= lich.' . . . Sangest du im Worte Gottes und thuft Die Wie fommt das? Augen zu, fo wirst du behalten. Also kommt's: bas Wort Gottes ift lebendig, welches der Tod nicht verschlingen niag; wo nun das Wort bleibt, da bleibest du auch." (Luther XI, 2922. 2923.) (Fortfegung folgt.)

Adolph Clarenbach.

lutherischer Märtyrer. + 1529.

(Schluß.)

Jeht war man dem Hochgerichte so nahe gekommen daß man die Singerichteten am Galgen hängen, und auf tem Rate liegen sehen konnte. "Siehe da", sprach Clarenbach zu Peter, "Diese haben um Golos und Guts willen als Diebe und Mörder fo gelitten, wie sollten wir denn nicht um Christi willen leiden? Fleisch ist schwach, aber der Geist ist stärker."

Als sie den Galgenberg hinauf gingen, fing Cla= renbach an zu beten: "D BErr, erhebe meinen Beift, daß ich meinen Feinden von Grund meines Herzens verzeihen möge!" — Je näher fie der Stätte des Todes kamen, desto freudiger strahlte ihr Antlig. Der alte Berichterstatter erzählt, sie wären so unverzagt und gleichmüthig gewesen, als ob fie es gar nicht seien, die gerichtet werden follten. Dben wurde ein Rreis um die Beiden geschlossen. Ein Begharde trat herzu, und frug, ob fie beichten wollten? "Nein", sprach Claren= bach, "wir haben alle Tage schon gebeichtet. Wir haben bem BErrn gebeichtet."

Nun versuchten noch einige Monche, Die Beiden gu bitten, daß sie sich unterweisen lassen möchten; noch fei es Zeit. Clarenbach: "Wie haben wir benn je etwas anderes gewollt, als bas? Immer wollten wir gern unterwiesen sein aus dem Worte Gottes, aber unsere Theologen haben das nie gethan, weil sie uns nicht beweisen fonnten, daß wir irrten." — Begierig drängte das Bolf hingu, um die Märtyrer noch reden zu hören. — Da sprengte ein Gewaltrichter mit bem Pferde in den Knäuel, um ihn auseinander zu treiben. Die Märtyrer erhoben ihre Stinime und wollten des Volkes Verlangen befriedigen. Es wurde ihnen aber Schweigen geboten, und ba fie nicht fogleich gehorchten, rief der Greve voll Ingrimm dem henfer gu: "Ber= stopfe ihnen das Maul, und schlage ihnen die Daumen= eisen an, daß sie schweigen muffen!" Als das Bolf jedoch murrte, Diebe und Mörder ließe man reden, wenn sie wollten, und biese armen Gefellen follten's nicht durfen, so mußte der Greve nachgeben. Peter fing nun an zu reden: "Unfere Feinde geben vor, wir mußten fterben, weil wir die Mutter Gottes und bas Sacrament verachtet hatten. So wisset benn, daß wir glauben, Maria sei vor, in und nach der Geburt Jungfrau gewesen, und würdig erfunden worden burch die Gnade Gottes, die Mutter unferes Beilandes 3Efu Christi zu werden. Aber darum follen wir sie noch nicht anbeten, noch um Gnade anrufen, da sie boch selbst aus Gnaden die Mutter Chrifti worden ift, sondern ehren sollen wir sie mit der Ehre, die ihr der englische Gruß im Evangeliv beimisset. . . Gie ist gewesen eine edle Creatur, zwar von Gott geschaffen wie andere Menschen, aber begabet mit ben Gaben bes Beiligen Geistes. . . . Desgleichen halten wir von dem Sacrament nichts anderes, als die Worte bes hErrn fagen, womit er es als Nachtmahl einsett." "Binde ben Buben auf", rief da der Greve dem Benker zu. "Berr Greve", sprach Peter, "Ihr fangt an, Christenblut zu ch sage euch, so Jemand mein vergießen, aber sehet zu, ob Ihr's werdet vor Gott ver=

antworten können! Pilatus wußte nicht, was er that, Ihr aber wift's, und wift, warum Ihr's thut. 3hr könnt nicht heimgehen und sagen: 3ch wasche meine Hände in Unschuld. Es stehet geschrieben: Ihr Rich= ter, richtet recht!" Diese Borte verdroffen ben Greven so fehr, daß er dem Benker befahl, Petern fogleich aus= gutleiden, und in die von Holz und Stroh gemachte Hütte zu führen, in der die Märtyrer verbrannt werden sollten. - Jest aber ergriff Clarenbach bas Wort, und redete zum Bolfe: "Ihr lieben Burger und Bruber, sage es Einer dem Andern, was ich jest sagen will, benn Alle können es nicht hören. Zuerft bitten wir Euch, daß Niemand unsern Tod rächen wolle an den Papisten in Coln; dann, daß Ihr uns nicht anders nachredet, als Ihr es von uns gehört habt und von mir hören werdet. Höret aber, was wir glauben!" Sier fagte er den apostolischen Glauben her, und legte ihn furz aus. "Diefe Artifel glaubt ber Teufel auch, aber er glaubt nicht, daß sie auch ihn und feine Seligfeit angehen. Aber ich glaube festiglich, daß alles, was in ihnen steht, zu Nuß meiner armen Seelen geschehen sei."

"Da hört man nichts Unrechtes! Weß zeihet man fie benn?" murmelte das Bolf unter einander. Cla= renbach aber durftete fehr, und beflagte fich, wie man so unbarmherzig fei, und ihn Durft leiden laffe, ba man doch sonft den Uebelthätern so viel Trank reiche, als fie begehrten. Der Genker reichte ihm die Flasche. Da= durch erquickt, fing er von Neuem an, zum Bolke zu reden, daß er hoffe, sie alle wieder zu sehen, wenn der Richter kommen würde, der die Schafe von den Boden scheidet. Seiner Rede fügte er noch die Ermahnung zu, daß ein Jeder doch achten möge, was er zu thun habe, und sich halten an Gott und sein Wort allein.

Darauf flehten beide — Peter war nämlich noch nicht in die Gutte geführt - ben BErrn um Bergebung ihrer Sünden an, baten sich auch gegenseitig um Berzeihung, füßten sich zum letten Male, und schieden mit noch einem Sändedruck von einander.

Der henker nahm Petern, entkleidete ihn, und band ihm die Hände. Noch einmal trat Clarenbach zu ihm mit ben Borten: "Bruder, fei ftarf in bem BEren, und vertraue auf ihn! denn heute fommen wir zu Christo, unserm Bruder, und werden mit ihm leben in Ewigfeit. Darum fei standhaft im Glauben und lag dich vor dem Feuer nicht erschrecken! Auch ich will auf den BErrn vertrauen, und mein Wort mit meinem Tode versiegeln." Peter antwortete: "Ja, ich will sterben als ein Chrift, wie wir Chrifto, unferm Bruder, versprochen haben, um seines Namens willen zu sterben."

Das waren die letten Worte, welche die Beiden zu= fammen redeten. Peter ward jest in die Sutte ge= stoßen. Der henker warf ihm die Retten um den hals. Fester und fester jog er sie zusammen, bis er nicht mehr reden konnte. — Peter war schon eine Leiche, ebe Clarenbach in die Hütte fam. –

Dieser war mittlerweile noch von einem Mönche in ein Gespräch gezogen worden, wurde aber babei von manchem Scheltworte überhäuft. Ein anderer Monch, der mehr Theilnahme hatte, rief ihm zu: "Der HErr fagt: 3ch bin bie Auferstehung und bas Leben. Wer an mich glaubet, der wird leben, ob er gleich stürbe, und wer da lebet und glaubet an mich, der wird nimmer= mehr fterben." (3oh. 11, 25. 26.) "Sabt Dant", entgegnete ihm Clarenbach, "daß ihr mir bas Evan= gelium Christi verfündigt habt, und grüßet alle Brüder in dem Herrn Chrifto!" — Auch ein Priester trat noch zu ihm, und sprach: "Sei getröstet in dem Herrn! Salte bich fest an Christum, und davon lag bich nicht abbringen!"

Clarenbach entkleidete fich nun felbst. Während

dessen sprach er zu dem Greven noch manch ernstes Wort, aber auch manch lieblich Wort, das ba zeugte von feiner Freude, abzuscheiden und bei Chrifto zu fein. Der Greve schwieg jest still. — Sobald sich Claren = bach entfleidet hatte, ging er freiwillig zu ber Butte. Un der Thur derfelben schlug er seine Augen noch ein= mal auf gen Hinmel und sprach: "D HErr, hiernach hat mich lange verlanget! Denn so muß es geschehen, damit wir durch's Kreuz bewähret werden!" -- "Bru= der, hast du beinen Geist schon aufgegeben?" redete er die Leiche seines Mitgenossen an. "So sei dir der HErr gnädig und barmherzig! Ich tomme dir gleich nach!" — Er stellte fich jest felbst an den Pfahl. Der Benfer schlug ihn an, und hängte ihm einen Sad mit Pulver um den Hals. Ein Monch frug noch: "Willst bu als ein Christenmensch sterben?" Dem erwiderte er: "So habe ich ja immer gesagt; barum sprecht mir ben Glauben vor, so lange 3hr fonnt!" - Claren= bach sprach ihm alle Worte des Glaubens nach bis zum Ende, und schloß: "Das glaube ich, rabei will ich bleiben, dabei will ich leben und sterben!" -

Der henker zündete das Feuer an. hoch schlug die Lobe empor. Clarenbach rief noch einmal mit lauster Stimme: "Herr, in beine hände befehle ich meinen Geist!" Das Pulver zündete. Ueber zwei Leichen schlugen die Flammen zusammen.

(Gingefanbt.)

Ein Progymnafium im Suden.

Während der letten Delegatensynode zu Fort Wayne wurden alle Districte ermuntert, nach und nach Progymnasien zu gründen. Auch im Guden ift biefe Ermunterung nicht ohne Frucht geblieben. Die Conferenz der östlichen Golfstaaten beschloß in ihren fürzlich abgehaltenen Situngen, ein Progymnasium in New Orleans zu errichten, welches in einer gewissen Beit basselbe leiften soll, was in berfelben Beit in Fort Wanne geleistet wird. Auch in unserer füdlichen Anstalt find baher dieselben Borfenntniffe zur Aufnahme nöthig, welche in Fort Wanne und Milmautee gefordert werden. Ebenso werden dieselben Lehrbücher eingeführt werden. Nicht nur folche Schüler werden aufgenommen, die später nach Fort Banne zu gehen gebenken, sondern auch folche, bie später bie Unstalten in Springfield ober Addison zu besuchen wünschen. Für Alle, die sich dem Rirchendienst widmen wollen, ift Theil= nahme am Lateinischen und Musikunterricht obligatorisch, so daß also auch die Präparanden für Addison die la= teinischen Lehrstunden besuchen, und bie Präparanden für Fort Wanne und Springfield am Mufikunterricht Theil nehmen muffen. Alle diejenigen, welche in den Dienst ber Rirche zu treten gebenken, erhalten fammt= lichen Unterricht unentgeltlich. Die Aufsichtsbehörde, aus zwei Pastoren, einem Lehrer und drei Gemeintegliedern bestehend, soll sich alle Mühe geben, den Auswärtigen auch Roft und Logis in driftlichen Familien unentgeltlich zu verschaffen. Solche, die nur zu ihrer weiteren Ausbildung die Anstalt besuchen, aber sich nicht dem Lehr= oder Predigtamte widmen wollen, müffen jährlich 50 Dollars Schulgelo entrichten und außerdem für die Mufifstunden extra bezahlen, wenn fie lettere begehren. Auch diesen soll die Aufsichtsbehörde Rost und Logis so billig als möglich beforgen. Bum Caffirer der Unstalt ift herr F. Deendahl ernannt worden, an welchen alles Schulgeld und fonftige Beiträge und Liebesgaben einzusenden find. Seine Abresse ift: F. Odendahl, 52-56 Poydras Str. - Berr U. F. Soppe hat sich bereit erklärt, ben Beruf als erster Pro-

feffor an biefer Unstalt anzunehmen, und wird bemnächst feierlich in sein Umt eingeführt werden. Unmeldungen von Schülern find an tenfelben zu richten unter ber Udreffe: Prof. A. F. Hoppe, 115 Terpsichore Str. Der Unterricht beginnt am 1. October bieses Jahres. Das Schuljahr ift auf 10 Monate gesetzt, nämlich vom 1. October bis zum 31. Juli. Bor Ende Juli ist feine Gefahr, daß epidemische Krankheiten hier aus= brächen, und am Anfang bes Octobers hat es sich meistens herausgestellt, ob epitemische Krankheiten auftreten. Sollte bie Unftalt machsen und von bem ganzen füdlichen District übernommen werden, so daß ein größeres Gebäude errichtet werden müßte, alstann fann bas Progymnasium an einen anderen Plat verlegt werden, welcher den Ruf eines befferen Gefundheits= zustandes besitt. Bor Allem soll die Anstalt bazu die= nen, aus ten Substaaten mehr Rrafte für bas Schul= und Predigtamt beranzuziehen. Die Conferenz ber östlichen Golfstaaten hatte aber bei der Errichtung der Unstalt ihr Augenmerk auch auf solche Knaben gerichtet, Die gut begabt find und Luft zum Studium haben, aber in dem oftmals rauhen, nördlichen Klima mancher anderer Staaten frankeln und beshalb nicht magen eine höhere Unftalt zu befuchen. Denselben wird im milden südlichen Klima Gelegenheit geboten, ihre Besundheit zu fräftigen und zugleich während dieser Zeit etwas Tüchtiges zu lernen.

Wir empfehlen auch diese Anftalt der herzlichen Fürbitte Aller, denen der Aufbau und die Ausbreitung unserer Kirche eine Berzenssache ist. Gottes Ehre und das Heil unsterblicher Seelen wollen wir fördern; der großen, schreienden Noth unserer Kirche hier im Süden wollen wir abhelsen; darum gehen wir getrosten Musthes an dieses Werf und sind der Erhörung gewiß, wenn wir beten:

Die Sach und Ehr, DErr JEsu Christ, Nicht unser, sondern Dein ja ist; Darum so steh Du denen bei, Die sich auf Dich verlassen frei. Amen.

Im Namen und Auftrag der Conferenz der östlichen Golfftaaten:

New Orleans, La., 6. August 1881.

D. Th. C. Rofener.

Zur firchlichen Chronif.

I. America.

Das New Port Ministerium. Go heißt bekannt= lich eine zum sogenannten lutherischen "General-Concil" gehörende Synode. Dieselbe hat vor kurzem beschloffen, kein neues Glied mehr aufzunehmen, ehe nicht mit dem= selben ein Colloquium abgehalten und dabei seine Rechtgläubigkeit offenbar geworden ist. Ueber diese unter anderen Umftanben höchft erfreuliche Ginrichtung macht herr P. Siefer in New York in seinem Blatte "Zeuge der Wahrheit" vom 1. August folgende vortreff= liche Bemerkungen: "Als besonders erfreulich erscheint bem Herrn Baftor Frey, daß in Zukunft ,jeder neu ein= tretende Baftor vor der Synode auf Grund der Bekennt= nifichriften ein öffentliches Colloquium betreffe ber Rechtgläubigkeit und Glaubensübereinstimmung mit ber Synode zu bestehen' habe. Das fonnte erfreulich fein, wenn die Synode eine ,Glaubensübereinstimmung' hätte und Jemand in berfelben fagen konnte, mas ,rechtglaubig' ift. Abgesehen von bem Umstand, daß die Synobe schon manchen guten Vorsatz gefaßt (z. B. in Betreff der Bisitation, Lehrverhandlung, gegen ben Unionismus u. s. w.), aber noch keinen ausgeführt hat, wie wollte sie boch biefe Magregel in Ausführung bringen? Collo= quiren dürfen doch alle Baftoren, ja auch die Delegaten. Bas foll aus einem ungludlichen Candidaten werden,

wenn z. B. Paftor Rähler an führe und Paftor Fren nachfo ftunde wäre die versammelte render Stimmen. Und ber (niften zur Genüge geantwort loern und den missourisch Gel Hätte er sich ben Letten als mentirt, so wären die beiben fen' genöthigt, ihn abzuweiser quiren, so mußte man fich at Fragen beschränken. Rönnte feit' und , Glaubensübereinfti Solche Magregeln find nur ir liche und ben Bewiffen ents: weiß, was lutherische Lehre ift Bewiffens in foldem Grabe ! Aufnahme eines Baftors Ja einen Mitbruder an ihm zu h in einerlei Sinn und Meinur

"Wie tief die Miffourier der "Kirchenfreund" von Chic aus ihrer Polemik wahrnehm tung der Kometen als eine hatten, so sucht er sich nun schreibt: "Wenn die Komet eine Bedeutung haben, . . . fi wohl besonders eine Warnun daß ihre Stunde geschlagen unfern Lefern mit, bamit fie ner gegen unser Zeugniß gu schen nur zu sehr, es möcht Missourier schlagen, damit si mehr störe und unruhig mac aber schlechte Aussichten. U und Amen zu unserm Zeugnif fallen sein" betrifft, so wünsch zu ben Füßen bes HErrn 3C und ihm noch besser, als bishe geben könnten. Uebrigens fi etwas nach dem Urtheil des &

II. Aus

Atheismus, ju beutsch Got Grund genug fein, einem Me verweigern, sowie bas Recht, eines Staates, oder irgend e wesens als ein Glied besselbe feinen Gott glaubt, ber fragt (ftimme feines Gemiffens; be trauen, und wenn er taufend elende Creatur glaubt ja wed bindlichkeit, noch an eine Berg Es ist daher sehr erfreulich, d Bradlaugh, ber in das eng worden war, zuerst darum n weil er sich frech für einen At Eid leiften fonne; bag er aber wurde, als der nichtswürdige ben geforberten Gib zu ichwö wies, welch ein ehrloser Char bigen machen ein großes & Bradlaugh mit Gewalt in bi wollte, derfelbe mit Gewalt Es ift aber lächerlich, wenn n Princip der Freiheit. Wohl beit sein, sich zu irgend ein Rein Staat foll fich herausne! vorzuschreiben. Allein wer hört nicht mehr zu den Menfd nünftigen Thieren und fann weniger Mit-Regierer eines C erkennung bes göttlichen Si fann. Gine biefige politische daß Bradlaugh vom englisch nommen worden ift, ichreibt TO DEV

wird demnächst Unmelbungen hten unter der rpsichore Str. dieses Jahres. t, nämlich vom Ende Juli ift iten hier aus= s hat es sich rantheiten auf= on dem ganzen jo daß ein grö= alsbann fann Plat verlegt Gesundheits= ıstalt dazu die= ür das Schul-Conferenz ber Errichtung ber

herzlichen Fürsie Ausbreitung wites Ehre und ir fördern; der hier im Süden getroften Muschörung gewiß,

naben gerichtet,

um haben, aber

Elima mancher

nicht wagen

ielben wird im

oten, ihre Ge=

hrist,

lmen.

if.

nz der östlichen

. Rösener.

heißt bekannts
HeneralsConcil"
rzem beschlossen,
e nicht mit bems
und dabei seine
it. Ueber diese
iche Einrichtung
n seinem Blatte

olgende vortreffireulidy erscheint t ,jeder neu einund der Bekenntim betreffs der immung mit der e erfreulich sein,

serfreulich fein, stimmung' hätte was ,rechtgläubaß die Synobe B. in Betreff ber

B. in Betreff ber en Unionismus at, wie wollte sie vringen? Collos ch die Delegaten. ibidaten werden,

wenn z. B. Paftor Rähler anfinge, Dr. Moldehnke fort= führe und Paftor Frey nachfolgte? In der erften Viertelftunde ware die versammelte Synobe ein Babel verwirrender Stimmen. Und der Candidat, hat er bem Unionisten zur Genüge geantwortet, mußte von ben Buffaloern und ben missourisch Gesinnten verworfen werden. Hätte er sich den Letzten als Gesinnungsgenossen documentirt, fo maren die beiben erften Rlaffen im , Gewiffen' genöthigt, ihn abzuweisen. Wollte man also colloquiren, so mußte man sich auf ganz allgemein gehaltene Fragen beschränken. Könnte benn die ,Rechtgläubig= feit' und ,Glaubensübereinftimmung' erforscht werben? Solche Maßregeln find nur in folchen Körpern verständliche und den Gewiffen entsprechende, wo jedes Glied weiß, was lutherische Lehre ift, und auch Lebendigkeit bes Gewissens in solchem Grade besitzt, daß es nicht eher zur Aufnahme eines Paftors Ja fagt, bis es überzeugt ist, einen Mitbruder an ihm zu haben, ber mit der Synode in einerlei Sinn und Meinung einhergeht."

"Wie tief Die Miffourier gefallen find", fo ichreibt ber "Kirchenfreund" von Chicago, "kann man am besten aus ihrer Bolemif wahrnehmen." Weil wir seine Deutung der Kometen als eine rationalistische bezeichnet hatten, so sucht er sich nun baburch zu rächen, daß er schreibt: "Wenn bie Kometenerscheinungen überhaupt eine Bedeutung haben, . . . so wird der eben dagewesene wohl besonders eine Warnung für die Missourier sein, daß ihre Stunde geschlagen habe." — Wir theilen dies unsern Lesern mit, damit sie sehen, wie sich unsere Wegner gegen unser Zeugniß zu wehren suchen. Sie wünschen nur zu fehr, es mochte balb bie Stunde für bie Missourier schlagen, damit sie ihr lautes Zeugniß nicht mehr ftore und unruhig mache. Unfere Gegner haben aber schlechte Aussichten. Unser hErr Jesus sagt Ja und Amen zu unserm Zeugniß. Und was das "tief gefallen sein" betrifft, so wünschen wir von Bergen, daß wir zu den Füßen des HErrn JEsu noch tiefer niederfallen und ihm noch beffer, als bisher geschehen, alle, alle Ehre geben könnten. Uebrigens fragt fein treuer Lutheraner ettvas nach bem Urtheil bes Herrn Severinghaus. G.

II. Ausland.

Atheismus, zu beutsch Gottesleugnung, follte allezeit Grund genug fein, einem Menschen bas Bürgerrecht zu verweigern, sowie das Recht, im Regiment einer Stadt, eines Staates, oder irgend eines bürgerlichen Gemeinwesens als ein Glied besselben zu sitzen. Denn wer an feinen Gott glaubt, der fragt auch nichts nach der Gottes= stimme seines Gewissens; dem ist daher auch nicht zu trauen, und wenn er tausend Eide schwüre. Eine folche elende Creatur glaubt ja weder an eine moralische Ber= bindlichkeit, noch an eine Bergeltung nach diesem Leben. Es ift daher fehr erfreulich, daß vor kurzem ein gewisser Bradlaugh, der in das englische Parlament gewählt worden war, zuerst barum nicht aufgenommen wurde, weil er sich frech für einen Atheisten erklärte, der keinen Eid leisten könne; daß er aber auch dann nicht zugelassen wurde, als der nichtswürdige Mensch sich bereit erklärte, den geforderten Gid zu schwören; womit er ja nur bewies, welch ein ehrloser Charafter er fei. Die Ungläubigen machen ein großes Geschrei barüber, baß, als Bradlaugh mit Gewalt in die Verfammlung eindringen wollte, berselbe mit Gewalt zurückgewiesen worden ift. Es ist aber lächerlich, wenn man sagt, das sei gegen das Brincip der Freiheit. Wohl foll in einem Staate Freiheit sein, sich zu irgend einer Religion zu bekennen. Rein Staat foll fich herausnehmen, irgend eine Religion vorzuschreiben. Allein wer gar keine Religion hat, gehört nicht mehr zu den Menschen, sondern zu den undernünftigen Thieren und fann baber nicht Bürger, viel weniger Mit=Regierer eines Staates fein, ber ohne Un= erkennung bes göttlichen Sittengesetzes nicht bestehen fann. Gine hiefige politische Zeitung, barüber entruftet, baß Bradlaugh vom englischen Parlament nicht angenommen worden ift, schreibt endlich zu ihrem Troft: "Alle von uns, die nicht allzu jung sterben, werden es erleben, daß Leute wie Bradlaugh unbehindert zum englischen Parlament zugelassen werden." Und wir fürchten, diese Zeitung hat recht. Aber dies beweis't nur, daß wir in einer Zeit leben, nicht, in welcher man fortschreitet, sondern in welcher die Welt immer tiefer, dis hinab in viehische Gottesleugnung versinkt. B.

Ein römisches Blatt in London, "Tablet", weif't zum Beweis dafür, daß, wenn der Pabst, der angebliche Nachfolger Petri, gesprochen habe, die Sache erledigt sei, auf Apost. 15, 12., wo es (nachdem in den vorhergeben= ben Berfen die Rede Betri mitgetheilt worden) beißt: "Da schwieg die ganze Menge stille." Was hier ge= schehen sei, sei in allen folgenden Jahrhunderten wieder: holt worden; so oft der Babst, der Nachfolger Betri, über eine Sache gesprochen, haben alle geschwiegen und feine Entscheidung sich gefallen laffen. Go führen bie Papiften bie Schrift an, so führen fie bie an, bie bie Schrift nicht fennen, die fie die Schrift nicht lefen laffen. Ein protestantisches Blatt, "Churchman", macht baber bas römische auf bas aufmerksam, was im 12. Bers weis ter gesagt wird, daß nämlich die Menge still geschwiegen habe, um Paulo und Barnaba zuzuhören, und darauf, daß auch noch Jacobus geredet und fogar gefagt habe: "Darum beschließe ich" 2c. Ge hatten alfo, fagt das protestantische Blatt, nach Betro noch drei Männer zu sprechen sich erlaubt und einer fogar sein Endurtheil auszusprechen, was Petrus nicht gethan habe.

Die Nordwestliche Lehrereonferenz

spricht hiermit ihre herzliche Freude darüber aus, daß die Allgemeine Synode von Missouri, Ohio u. a. St. auf ihrer letzten Versammlung in Fort Wayne ein so herrsliches Bekenntniß der reinen Lehre von der Gnadenwahl abgelegt hat, indem sie zugleich vollständig diesem Bekenntnisse sich anschließt. — Ein stimmig angenommen! Crete, Will Co., Il., den 28. Juli 1881.

Im Auftrage ber Nordw. ev. luth. Lehrerconferenz von Mifsouri, Dhio u. a. St.

E. Homann, Secr.

Ordinationen und Einführungen.

herr Canbibat Christian Burgner, ber einen Auf als Reiseprediger für Shawano und Langlade Counties angenommen hat, wurde, erhaltenem Auftrage gemäß, am 5. August 1881 zu Tigerton, Shawano Co., Wisc., vom Unterzeichneten unter Afsistenz bes Herrn P. H. Stute ordinirt und eingeführt.

Mbreffe: Rev. Chr. Purzner, S. 3. 25 a. Wittenberg, Shawano Co., Wis.

Etwaige Abressen von Glaubensgenossen in jener Gegend wers ben unter obiger Abresse erbeten.

Am 26. Juni ist herr Canbidat Friedrich Schröber im Auftrag bes hochw. Brajes unseres Canadabistricts unter Affieftenz bes hrn. Baftor J. Frosch ordinirt worden.

Mbreffe: Rev. F. Schroeder, Dashwood, Huron Co., Ontario.

Am 6ten Sonntag nach Trinitatis ist Herr Caudidat C. R. Kaiser als Missionar unter den Deutschrussen in Russell und Rush Counties, Kans., von mir ordinirt und eingeführt worden.

(G. Tönjes.

Abresse: Rev. C. R. Kaiser, Russell, Russell Co., Kansas.

Im Auftrag bes herrn Prajes bes Illinois-Diftricts, P. H. Bunber, wurde am 5ten Sonntag nach Trin. herr Canbidat M. Lücke in seiner Gemeinde bei Bethalto, Il., vom Unterzeichneten unter Afsikenz bes hrn. P. J. Bergen orbinirt und eingeführt.

Abresse: Rev. M. Luecke, Bethalto, Madison Co., Ills.

Am 7ten Sountag nach Trinitatis wurde Herr Candidat Dersmann Glag im Auftaag bes hrn. Prajes nordwestlichen Disstricts in ber ew. sluth. Gemeinde zu Town Marion ordinirt und eingeführt.

A. Hertwig.

Abreije: Rev. Hermann Glaess, Perham, Otter Tail Co., Minn. Am 7ten Som Hoher vom Untl inmitten seiner E und eingeführt..., Abresse: Rey

Am 7ten Sonr Schulze im An' unter Assistenz bes bei Ballonia, Inb Abresse: Rey

Im Auftrag de meinen Sohn Fr nejota, in der neu Ajsstenz des Basto Abresse: Rev

Im Auftrag de. zeichneten am 7ten Bobe in seiner h Co., Rebr., einge wird er am 10ten werden.

Adresse: Rev

Am 7ten Sonnt Lit im Auftrag b bei seiner neuen G

Abresse: Rev

Nachbem Herr I der evang.-luth. E Nebr., ethalten un Sountag nach Tri lichen Districts, P neues Arbeitsfelb e Abresse: Rev.

Um 5ten Sonnt Bich mann, bis im Anftrag bes ef Unterzeichneten un neues Umt an ber eingeführt.

Der BErr jegne

Abresse: Rev.

Am 5ten und 6t bisherigen Filialge Jowa, bie große F, Bastor A. Alex an Gemeinde zu Hubbe breieinigen Gottes.

Abreffe: Rev.

Am 8ten Sonnta von ber evang.-lutl hilfprediger berufen Unterzeichneten in fe

Unterzeichneter fie C. D. Robe in De Shuode trop aller 6 der Guadenwahl bes also damit und burc meinschaft mit uns ! felben gehörig betra daß er hierburch jug herigen nörblichen I vers der Aeltere wirl tionen und Ginführi nehmen, bis eine fpå lehrer 2. E. Kraufe 1 an aus ihren Stellen fie in ihrem Befenut von bem Berrn ber & Diejenigen Glieber treulich ber reinen lu bis weiter für fie gefl Moll sich anschließen

Frankenmuth, 10.

cht allzu jung sterben, werden es Bradlaugh unbehindert zum eng= elassen werden." Und wir fürch= t recht. Aber dies beweis't nur, leben, nicht, in welcher man fort= velcher die Welt immer tiefer, bis tesleugnung verfinkt.

itt in London, "Tablet", weif't iß, wenn der Pabst, der angebliche rochen habe, die Sache erledigt sei, es (nachdem in den vorhergehen: Betri mitgetheilt worden) heißt: ge Menge stille." Was hier ge= folgenden Jahrhunderten wieder: der Pabst, der Nachfolger Betri, chen, haben alle geschwiegen und gefallen lassen. So führen die m, so führen sie die an, die die vie sie die Schrift nicht lesen lassen. latt, "Churchman", macht baber ufmerksam, was im 12. Bers wei= ämlich die Menge still geschwiegen id Barnaba zuzuhören, und Jacobus geredet und sogar gesagt eße ich" 2c. Es hätten also, sagt tt, nach Petro noch drei Männer und einer sogar sein Endurtheil trus nicht gethan habe.

ftliche Lehrerconfereng

zliche Freude darüber aus, daß die on Missouri, Ohio u. a. St. auf ung in Fort Wayne ein so herr= einen Lehre von der Gnadenwahl e zugleich vollständig diesem Bet.—Einstimmig angenommen! ., den 28. Juli 1881.

Nordw. ev.=luth. Lehrerconferenz lissouri, Ohio u. a. St.

E. Homann, Secr.

n und Ginführungen.

ian Burgner, ber einen Ruf als o und Langlade Counties angenommen uftrage gemäß, am 5. August 1881 zu , Wide., vom Unterzeichneten unter Stute ordinirt und eingeführt.

3. 3. Walfer.

urzner, nberg, Shawano Co., Wis. llaubensgenossen in jener Gegend wer-

Candidat Friedrich Schröder im 8 unseres Canadadistricts unter Affifrosch ordinirt worden.

F. Dubpernell.

roeder, ishwood, Huron Co., Ontario.

Trinitatis ift herr Canbibat C. R. iter ben Deutschruffen in Ruffell unb n mir ordinirt und eingeführt worden. G. Tönjes.

Kaiser. Russell, Russell Co., Kansas.

Prajes bes Illinois:Districts, P. H. onntag nach Trin. Herr Candibat M. ei Bethalto, Il., vom Unterzeichneten 3. Bergen orbinirt und eingeführt. S. Flachsbart.

Bethalto, Madison Co., Ills.

trinitatis wurde Herr Candidat Her= bes Brn. Prafes nordwestlichen Dieinde zu Town Marion orbinirt unb A. Bertwig.

nn Glaess, erham, Otter Tail Co., Minn.

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis wurde herr Canbibat J. honer vom Unterzeichneten im Auftrag bes hochw. Brafes Bilg inmitten feiner Gemeinbe zu Spring Ballen, Ranfas, orbinirt und eingeführt. A. Rehwaldt.

Abresse: Rev. J. Hoyer, Spring Valley, McPherson Co., Kans.

Unt 7ten Sonntag nach Trinitatis wurde Berr Canbibat G. Schulze im Anftrag bes ehrm. Brafibiums mittleren Diftriets unter Affifteng bes orn. P. J. G. Sauer orbinirt und eingeführt bei Vallonia, Ind. M. Mert.

Abreffe: Rev. E. Schulze, Vallonia, Jackson Co., Ind.

Im Auftrag bes Grn. Prafes Bunber habe ich am 31. Juli meinen Sohn Friedrich Deter, bisher Reifeprediger in Min-nejota, in ber neuen Gemeinde in Riles Centre eingeführt unter Affifteng bes Paftor Brunn. A. DeBer.

Mbreffe: Rev. Friedrich Detzer,

Niles Centre, Cook Co, Ills.

Im Auftrag bes ehrw. Herrn Prajes Bilg wurde vom Unterzeichneten am 7ten Sonntag nach Trinitatis Berr Baftor C. G. Bobe in seiner Bauptgemeinbe an ber Mibble Creet, Sewarb Co., Rebr., eingeführt. In seiner Filialgemeinde gu Seward wird er am 10ten Sonntag nach Tr. burch benfelben eingeführt werben. Fr. Bagler.

Mbreffe: Rev. C. E. Bode, Seward, Seward Co. Nebr.

Am 7ten Sonntag nach Trin. wurde Berr Baftor M. Rafe: lig im Auftrag bes Grn. Brafes Bunber burch Unterzeichneten bei feiner neuen Gemeinde in der Lucas Brairie eingeführt.

2B. C. S. Detting.

Abresse: Rev. A. Kaeselitz,
Winterrowd, Estingham Co., Ills.

Nachdem Berr Baftor D. Fiich er einen orbentlichen Ruf von ber evang.-luth. Chriftus-Gemeinde bei Columbus, Blatte Co., Nebr., erhalten und augenommen hatte, wurde berjelbe am 7 ten Sonntag nach Trin. im Auftrag bes hochw. Brafibiums westlichen Districts, Baftor J. F. Bilt, vom Unterzeichneten in fein neues Arbeitsfelb eingeführt. 3. Soffmann.

Abresse: Rev. H. Fischer.
Box 23. Columbus, Platte Co., Nebr.

Um 5ten Sonntag nach Trin. wurde herr Paftor Theobor Bichmann, bisher in Farmers Retreat, Dearborn Co., Ind., im Auftrag bes ehrw. Prafes bes nordwestlichen Districts vom Unterzeichneten unter Affistenz bes Brn. P. E. Georgii in sein neues Amt an ber Gemeinbe ju Freiftatt, Chaufce Co., Wis., eingeführt.

Der Berr fegne auch hier feines Dieners Arbeit.

Ch. S. Löber.

Abreffe: Rev. Th. Wichmann,

Freistatt, Ozaukee Co., Wis.

Am 5ten und 6ten Sonntag nach Trin. hatten meine beiben bisherigen Filialgemeinden in Alben, Jowa, und Subbard, Jowa, die große Freude, ihren neu berufenen Seelforger, Herrn Baftor A. Alexander, in ihrer Mitte eingeführt zu fehen. Die Gemeinde ju Bubbard weihte zugleich ihre Rirche bem Dienfte bes breieinigen Gottes. S. 2B. Rabe.

Abreffe: Rev. A. Alexander, Alden, Hardin Co., Iowa.

Am 8ten Sonntag nach Tr. wurde herr Brof. Th. Brohm, von ber evang.=luth. St. Johannis-Gemeinde zu Chicago zum Hilfprediger berufen, im Auftrag des ehrm. Prajes Wunder vom S. H. Succop. Unterzeichneten in fein Amt eingeführt.

Amtliche Angeige.

Unterzeichneter fieht fich genothigt anzuzeigen, bag Berr Baft. C. Q. Robe in Detroit, nachdem er vor feiner Gemeinde unfre Synobe trok aller Gegenzeugniffe einer neuen falschen Lehre von ber Gnadenwahl beschulbigt, sich als wider uns beharrlich erklärt, also bamit und burch einige bemgemäße Sandlungen von ber Bemeinschaft mit uns wirklich losgejagt hat, nicht mehr als zu berselben gehörig betrachtet werben fann. Es ift felbstverftanblich, daß er hierdurch zugleich seines Vicepräsibiums innerhalb des bis-vers ber Aeltere wird bie Geschäfte, welche Berufungen, Orbina= tionen und Ginführungen in Michigan betreffen, einstweilen übernehmen, bis eine spätere Wahl geschehen ist. Die Herren Schul= lehrer 2. G. Rraufe und &. Maurer find vom 1. September b. 3. an aus ihren Stellen in ber Robe'ichen Gemeinbe entlaffen, wenn fie in ihrem Bekenntniß zu und mit uns verharren, und erwarten von bem Berrn ber Kirche einen anderen Kreis ihrer Wirffamfeit. Diejenigen Glieber ber St. Baulusgemeinbe in Detroit, welche treulich ber reinen lutherischen Lehre anhangen, werben unftreitig, bis weiter für fie geforgt werden fann, an Grn. Baft. Sügli ober Moll fich aufchließen. Gott helfe ihnen Allen fernerhin!

Frankenmuth, 10. August 1881.

D. Fürbringer, b. 3. Diftriftsprafes.

Concordia = College zu Fort Wahne, 3nd.

Sonnabend, ben 1. Detober, beginnt, fo Gott will, bas neue Schuljahr. Anmelbungen zur Aufnahme werben möglichst balb, fpateftens bis zum 15. September, erbeten. Alle Schuler haben fich am 30. September in ber Anstalt einzufinden.

In Betreff ber Aufnahme ift Folgendes gu beachten:

1. Gin ichriftliches Beugnis über bas fittliche Berhalten, Die Begabung und bie Renutniffe bes Aufzunehmenben ift zugleich mit ber Annielbung einzusenben.

2. Bur Aufnahme in Sext a find bie Clementarfenntniffe einer guten Gemeinde-Schule nothig; für Quinta im Deutschen und Engliden Sicherheit im Lefen und im Rechtschreiben ber gebrauchlichften Borter, im Lateinischen fichere Renntnig ber regelmäßigen Deflinationen und Conjugationen, sowie einige Uebung im Ueberfegen leichter Sage ins Lateinische.

3. Beber Schuler niuß verfeben fein mit einem Roffer, mit ber nothigen Leib= und Bettmaiche, mit Stepp= und Bollbede und Bandtüchern. Matragen (\$2.00), Stuhl (75 Cents), Lampe und Bafcbeden werben am besten bier in ber Anstalt gefauft.

4. Das Roftgelb beträgt pro Quartal \$16.00. Für Licht und Teuerung find um ber im letten Jahr besonders hoch gestiegenen Ausgaben willen pro 1881—'82 von jedem Schüler \$5.00 zu ent= richten. Für ben Argt haben bie, welche fich allopathisch behanbeln laffen, je \$2.00, bie, welche homoopathische Behandlung vorziehen, je \$4.00 zu bezahlen. Dies lettere aus bem Grunbe, weil mit bem homoopathischen Argt um ber geringen Angahl ber ihn begehrenden Schuler willen fein fo gunftiges Uebereinkommen getroffen werben fann, wie mit bem allopathischen. - Die Ausgabe für Bücher beträgt burchschnittlich \$7.00 bis \$10.00.

Das Koftgelb ift am Unfang eines jeben Quartals zu entrich: ten, und wird, um Unannehmlichkeiten und Berdruß zu vermeiben, am beften bireft (nicht burch bie Schuler) an herrn Dr. Dumling eingesanbt. Die Schuler, welche nicht Theolologie studiren werden, zahlen \$40.00 jährliches Schulgeld, folche, beren Eltern nicht im Berband ber Synodal-Confereng fteben, geben \$20.00 Roftgelb pro Quartal. Die Schuler ber 3 unteren Rlaffen follen ihr Gelb nicht in Banden haben, jonbern burch einen ber Berren Brofefforen verwalten laffen. Da bie Frauen in unfern hiefigen Gemeinden ben Schulern ben Liebesbienft er= weisen, beren Bajche unentgeltlich zu maschen, so ift es munichenswerth, bag bie Eltern ihre Sohne in ber Anftalt für bie Woche mit farbigen Hemben versehen. — Die Herren Bastoren und Lehrer, welche Knaben gur Aufnahme empfehlen, find brin= gend gebeten, fich zuvor barüber Gewißheit ju verschaffen, baß biefelben bie nothigen Borfenntniffe im Deutschen, Englischen und Rechnen erlangt haben. Wird bies verfaumt, fo läuft ein folder Anabe Gefahr, ein ganges Jahr zu verlieren, weil er bem Unterricht nicht folgen fann; ober bas Lehrer-Collegium fonnte fich in die unangenehme Nothwendigfeit verfett feben, benfelben gurudzusenden, um ben Eltern unnöthigen Roftenaufwand gu er= fparen.

Im Ramen ber Auffichtsbehörbe und bes Lehrer-Collegiums F. Buder.

Confereng = Anzeigen.

Cleveland Specialconfereng am 6. und 7. September in E. Sigmann.

Die Buffalo Diftriet&-Confereng versammelt fich, f. G. m., ain 13. und 14. September in Morth Caft, Ba. Man nehme auf ber Late Shore-Bahn Returntickets. Um zeitige Anmelbung bittet freundlichft G. Leembuis.

Die nadifte St. Louis Gintags-Confereng finbet, f. W. m., am 2ten Mittwoch im September ftatt.

Die süböstliche Bastoralconferenz bes westlichen Districts versammelt sich, g. e. G., am 6. October in Saint Charles, Mo.

Die Fort Banne Brediger: und Lehrer-Confereng halt, s. B. w., ihre nächsten regelmäßigen Sigungen von Dienstag= Bormittag, ben 20ften, bis Donnerstag-Abend, ben 22. Septem= ber, in Logansport, Ind. S. 2B. Querl.

Vorschlag und Bitte.

Im Anschluß an obige Anzeige erlaube ich mir, ber Ehrw. Conferenz den Borschlag zu machen, dieses Mal, anstatt über den bagu bestimmten Artifel von Chrifti Sollenfahrt, über bie befann= ten 13 Thefen (f. "Lutheraner" Jahrg. 36, No. 2-9), Die Lehre ber Gnabenwahl betreffend, ju verhandeln. Zugleich bitte ich recht herzlich ein jedes Glied ber Conferenz, fich nicht bloß mit ge= nannten Thejen ju verfehen, fondern biefelben auch tuchtig ju ftubiren, bamit burch Gottes Onabe unfer Bufammenfein ein reich gesegnetes werbe. 3. \$. Joz.

Bon ber Gemeinde bes frn. P. Roschke für Frau P. Schmitt erhalten \$8.60

St. Louis, Mo., 20. Juli 1881. Beinrich Jungkung.

Eingekommen in die Raffe des Weftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

3 ur Synobalfasse: Bon P. Sennes Gemeinde in Alma, Kans., \$4.00. Bom Dreieinigkeits-Distr. in St. Touis 8.25. P. Wille's Gem. bei Brownsville, Mo., 5.60. P. Lenks Gem. in St. Louis 10.00. P. Hafners Gem. in Prairie City, Mo., 3.00. Für in nere Mission: P. Middels' Gem. in Franklin Co., Mo., 1.95. P. Lenksch' Gem. in Galdwell, Nebr., 35.00. Theil ber Missionskeste Coll. in P. Leuthäusers Gem. in Norfolk, Nebr., 25.38. Bon R. R. durch P. Polack, Marshall Co., Kansas, 5.00. Dr. K. Schabe in St. Louis 10.00. Missionskeste Coll. in P. Seume's Gem. in Alma, Kansas, 13.00. Friedr. Böthe in Milmausee Co., Wis., 1.00. P. Bilg' Gem. in Concordia, Mo., 15.00, L. Meyer 3.00. Für den Nordwestl. District von Dr. K. Schabe in St. Louis 10.00.

Kür Kegermission: P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 1.90. Durch P. Lenk von Frau Böhner in St. Louis 1.00, aus der Sparbückse des verst. W. Th. Dohl 1.25. Dr. K. Schabe in St. Louis 10.00. L. Meyer durch P. Bilg in Concordia, Mo., 2.00. Für eine Negerfürche in New Orleans: P. Bilg' Gem. in Concordia, Mo., 2.00. Kür eine Negerstückse in Saldwell, Rebr., 10.00. Missionsseste Gem. P. Lenkschs in Caldwell, Rebr., 10.00. Missionsseste Gem. P. Bengicks in Caldwell, Ransas, 12.00.

St. Louis 2.00. Opfergeld ber Gem. P. Lenhichs in Caldwell, Mebr., 10.00. Mijiionsfest-Coll. in P. Senne's Gem. in Alma, Kanjas, 12.00. Für die Taubstummen: P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 1.40. Dr. F. Schade in St. Louis 10.00. Für arme franke Pastoren: Dr. F. Schade in St. Louis 20.00. P. Tirmenstein in St. Baul, Minn., 2.00. August Maijch in Bedfort, Ind., 1.50. P. Bilg' Gem. in Concordia, Mo., 5.00. N. G. S. in Ballejo, Cal., 2.00.

3 ur Emigr. Mission in New Yorf: Dr. F. Schade in St. Louis 10.00.

St. Louis 10.00.

St. Louis 10.00.

3 um Neubau in St. Louis: P. Krämers Gem. in Indepensence, Kanfas, 20.00, bessen in Dumboldt, Kanfas, 5.00.
P. Roschte's Gem. bei Pierce City, Wo., 8.00. Dr. Walther in St. Louis, erster Termin, 100.00. P. Wille's Gem. bei Brownsville, Mo., 6.85. Feter Baben in Winfield, Kansas, 50.00. Gezeichnet: P. Lengich's Gemeinden in Goldwell, Rebr., 150.00. P. Krämers Gemeinden in Independence und Humboldt, Kaus, 64.50. P. Wichels' Gem. in Franklin Co., Wo., 355.00. P. Mießlers Gem. in St. Louis Co., Wo., 200.00.
P. Häßler in Marysville, Nebr., 50.00. P. Buchschaders Gem. in Kapette Co., Tex., 35.00. P. Wille's Gem. bei Brownsville, Mo., 260.00. P. Folads Gem. in Warshall Co., Kans., 150.00.
Kur arme Schüler in Fort Wayne: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00. Louis 10.00.

St. Louis 10.00.

Zur Haushaltskasse in Fort Wayne: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00.

Kür die PP. M. Myneken und H. Crämer: Bon —r in St. Louis 10.00. Fr. Nank in St. Paul, Minn., 1.00. P. Lenhichs Gem. in Gage Co., Nebr., aus dem Klingelbeutel, 5.00.
P. F. S. Bünger in Plymouth Co., Jowa, 1.00.

Kür arme Stubenten in St. Louis: Dr. F. Schabe in

Louis 10.00.

St. Louis 10.00.

* Jur Haushaltskasse in St. Louis: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00.

* Für die Central=Bibelgesellschaft: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00.

Für arme Schüler in Abbifon: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00.

Louis 10.00.

Bur Haus haltskasse in Abbison: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00.

Kür P. Hempfings Gem. in Allendorf, Hessen: P. Lenks Gem. in St. Louis 38.50. P. Janzow's Gem. in Frohna, Mo., 28.00. P. Bilk' Gem. in Concordia, Mo., 5.00.

Kür P. Brunn: H. Henn in Mount Pulasti, Jl., 5.00.

Kür arme Studenten in Springsield: Dr. F. Schade in

St. Louis 10.00.

Bur Hanshaltstaffe in Springfield: Dr. F. Schabe in St. Louis 10.00.

St. Louis 10.00. Für die Gem. in Lubington, Mich.: P. Michels' Gem. in Franklin Co., Wo., 2.00. St. Louis, Wo., 8. August 1881. E. Roschke, Kajsirer.

Gingefommen in die Raffe des Juinois = Diffricts:

Bur Synobalfasse: Bon P. hiebers Gemeinde in Town Rich \$9.11. P. Ramelows Gem. in Elf Grove 7.55. Pfingstecoll. von P. Wolbrechts Gem. in Ofawville 13.60. Lehrer Al-

2.20.
Für Beibenmission: P. Hickers Gem. in Town Rich 2.00.
Für die Negerfirche in New Orleans: Durch P. Große in Harlem von Ph. Harfs 1.00.
Zur Emigr.= Wission in New Forf: P. Sippels Gem. in Barna 5.24. P. Lohners Gem. in Lake Zurich 9.63. (Summa \$14.87)

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Hieber in Town Rich von N. N. 5.00. Durch P. Nuoffer bei Eagle Lake vom Frauenverein 10.00. P. Sippels Gem. in Barna 3.45. (S. \$18.45.)

(S. \$18.46.)
Für arme Studenten in Springfield: P. Sippels Gem. in Barna 3.50.
Für W. Köpchen in Fort Wayne: Durch Lehrer Krumsieg in Chicago von Frau Hörmann .30 und durch P. Wunder daselbst von F. Rig 1.00. (S. \$1.30.)
Für arme Schüler in Abdison: Wittwe Heuer in Ardison

Für arme Schüler in Abbison: Wittwe Heuer in Abbison 5.00 und burch Kassierer Rademacher in Fort Dobge, Jowa, 1.00. Für Ph. Mertens: Durch P. Brauer in Champaigu, Hodzeits-coll. bei Kr. Lange 6.86 und durch Kassier Rademacher in Fort Dobge, Jowa, 10.00. Durch P. Hölter in Chicago vom Jüngl.-Berein von H. Charle 15.00. Durch Lebrer Krumsieg in Chicago von Frau Hörmann für E. Kambeiß. 30. Durch P. Riebel in Bloomingdale für G. Scholz, Coll. bei der Lanfer-Koch schen Berlobungsfeier, 13.00. (S. \$51.16.)

Fur P. Brunn in Steeben: P. Drogemuller in Arenzoille 1.00.

Für P. Brunn in Steeben: P. Orögemüller in Arenzville 1.00.
Für franke Pastoren und Lehrer: P. Orögemüller in Arenzville 1.00. Lehrer Kirchner in Eigen, Minn., 1.00. P. Schieferbeders Gem. in Hamel 7.00. (S. \$9.00.)

Bur Wittwenkasse: Wittwe Heuer in Abbison 5.00. Lehrer Albers bei Eagle Lake 4.00. P. Knief in Golben 2.00, von Frau W. Flesner 2.00. (S. \$13.00.)

Kür Frau P. Sch mitt: Durch P. Freberfing bei Dwight von Stephan Burger 10.00.

Kür Außsendung eines Reisepredigers nach Oregon: Wissionsfesteoll. der Chicagoer und benachbarter Gemeinden in Des Plaines 734.21. Durch P. Lehmann in Chicago nachträgsich 8.50. (S. \$742.71.)

Kür innere Mission: P. Hebmann in Chicago nachträgsich 8.50. (S. \$742.71.)

Kür innere Mission: P. Hebers Gem. in Town Rich 3.00. P. Sippels Gem. in La Nose 2.85. Nug. Heine in Golzden .85. Durch P. Bartling in Chicago von L. Lips und N. N. ie 1.00, N. N. .50. (S. \$9.20.)

Kür die Gem. in Niles Gentre, Jul.: P. Wunders Gem. in Chicago 20.20.

Kür P. Pempfings Gem. in Allendorf, Hespien: P. Hierses Gem. in Town Rich 3.00. P. Nuosses Gem. hei Eagle Late 17.00. P. Traubs Gem. in Beoria 5.00. (S. \$25.00.)

Kür die Gem. in Ludington, Mich.: P. Hiebers Gem. in Town Nich 2.00. Häste der Mechunabls Coll. von P. Schieferbeders Gem. in Hamel 6.00. P. Frederfings Gemeinde bei Dwight 3.75. (S. \$11.75.)

Kür die Taubstummen in Norris: Durch P. E. Hieber von st. Gem. in Town Nich 5.70, s. Kilfal 4.40. Häste der Mbendmahls-Coll. von P. Schiefer von st. Gem. in Town Nich 5.70, s. Kilfal 4.40. Häste der Mbendmahls-Coll. von P. Schieferbeders Gem. in Holden von Kau W. Klesner 1.00. (S. \$17.10.) Durch P. Knief in Golben von Frau 28. Flesner 1.00.

Stra P. knief in Goloen von Frau 28. Fiesner 1.00. (S. \$17.10.)
Für das Progymnasium in Milwaufee: P. Brauers Gem. in Beecher 17.00. P. Wangerins Gem. in Town Sumsner, aus dem Klingelbeutel 5.00. (S. \$22.00.)
Für das Hospital in St. Louis: P. Schallers Gem. in Red Bud 4.50.

Für bas Hospital in St. Louis: P. Schallers Gem. in Red Bub 4.50.

NB. Jur Baufasse werben beitragen: P. Wagners Gem. in Chicago \$1600.00 (hosst aber noch mehr), P. Drögemüllers Gem. in Arenzville \$134.00, P. Burscinds Gem. in Rich \$800.00, P. Brauers Gem. in Beecher \$200.00, P. Wurbers Gem. in Chicago \$1000.00, P. Losners Gem. in Late Jurich \$175.00, P. Giesetes Gem. in Secor \$100.00, P. Gotsch Gem. in Fort Gentre \$69.00, P. Buszins Gem. in Meredosia \$146.00, P. Großes Gem. in Abdison \$1112.00 (erwartet aber noch mehr). (S. \$5336.00.)

Abdison, II., 6. Aug. 1881. Q. Bartling, Kajsirer.

Gingefommen in Die Raffe Des Mittleren Diffricts :

noch mehr), (S. 85336.00.)
Addison, Al., 6. Aug. 1881. 6. Bartling, Kajiirer.

**Cingefommen in die Kasse des Mittleren Districts:

(Schus)
Kür die Taubstummen: Lehern Ries' Schultinder in Momis Go. 2.34. P. Schuidts Gem. in Chria 10.00. Ch. 3. Walfer in North Oover 5.00. Kart Weltenseld bei Kort Momis Go. 2.34. P. Schuidts Gem. in Chria 10.00. Jafr. C.

in Gleveland 1.00. P. dough P. Duling 1.70. Coll. beim Jahresseld bei Krauenwereins in La Favette 18.75. Dechgeits-coll. bei J. Brotheck durch P. Duling 1.70. Coll. beim Jahresseld bei Krauenwereins in La Favette 18.75. Dechgeits-coll. bei J. Brotheck durch P. Dulemer 4.49. P. Diemers Gem. bei Florida 2.30. P. has Dabets kiliale 1.66. P. Deimers Gem. bei Florida 2.30. P. dazu Dauble in Gronaville 1.00. Pr. Untopf in Cleveland 2.00. Frau Dauble in Gronaville 1.00. Pr. Untopf in Cleveland 2.00. Frau Dauble in Gronaville 1.00. Apr. 200. P. Duligs Gem. in Rayolean 7.70. J. Hafenberter in Evansville 5.00. P. Richthammers Gem. in La Borte 22.25.

D. Welfer burd P. Drothage 1.00. Sochgeiscoll. bei K. Gleiching bei Kort Wahne 7.80. P. Steinbachs Gem. in Fairfield 9.47. P. Mewers Gem. in Hams Go. 19.44. (S. 8157.90.)

Jum Walfen du Sei St. Louis: Lehrer Ries' Schulfinder in Thams Go. 2.01. Karl Weltenseld bei Kort Wahne 1.00. Sochgeiscoll. bei K. Brüte burd P. Diemers 8.41. P. Schlesseld Gem. in Marion Klip. 13.00. P. Wichmanns Gem. in Karmers Retreat 10.00. P. Brömers Gem. in Cinctination in Karmers Retreat 10.00. Durch P. Brömers Gem. in Ginetination in Karmers Retreat 10.00. Durch P. Brömers Gem. in Ginetination in Karmers Retreat 10.00. Durch P. Brömers Gem. in Ginetination in Karmers Retreat 10.00. Durch P. Brömers Gem. in Ginetination in Karmers Retreat 10.00. Durch P. Brömers Gem. in Ginetination in Karmers Retreat 10.00. Durch P. Brömer von Mutter und Tachter 2.00. (S. 877.99.)

Jum Walfen haus in Beston: U. Karl Weltenselb bei Kort Wahne 1.00. R. in A Kayette 1.00. Frau Richtselb ein Kort Wahne 1.00. P. Gemes in Rosen Schlassen 1.00. P. Richtselb Gem. in Golumb

Heings Gem. in Crown Point 2.1 gen 6.00. P. Spiegels Gem. in L. Gem. in Rollweit L. Gem. in Rollweit L. Gem. in Rollweit L. Gem. in Willstein L. Gem. in Gem. in God. an Colk Water Road 2.12. 8.70. P. Dankworths Gem. in God. P. Schlessein Gem. in God. 2.00. P. Schlessein Gem. in God. 2.00. P. Schlessein Gem. in Gem. in Farmers Netreat 15.00.

Volnechtein Abams Co. 2.00. (E Höhrmann Bofnecht in Abams Co. 2.00. (E Höre die Reger, resp. Regerf Fathauer in North Dover 1.00. 5.50, Schulfinder 1.00. Hehrer D Wayne 2.00, G. 1.50. Lehrer D F. F. in Cleveland 5.00. Einige Cleveland 1.60. Withre Hartman

Sleveland 1.60. Wittwe Hartmai \$25.10.)
Kur die Gem. in Auseumbi in Newburgh 3.00. P. Brafhagei in Zanesville 9.00. P. Duligs P. Schmidts Gem. in Indianapo in Lancaster 12.65. (S. \$54.89. Zum Reifegelb nach Austral Newburgh 5.50. P. Seemeyers E.

Nemburgh 5.50. P. Seemeyers & \$16.50.)
Kür die Gem. in Allendorf
5.00. P. Zagels Gem. bei Kort
Gem. in Aurora 9.00. P. Huges
(S. \$42.00.)
Zum Bau der Regerschule in Hrn. Schibler durch P. Diemer 4.

Für die Gem. in Cincinnati 7.50.

Rur bie Bem. in Louisvill

mour 20.46. Für P. Kraufes Gem. in Kanfcennes 2.15.

nnes 2.15. Für P. Lees Gem. in Chicag Jur Zndianermiffion: E n in Cleveland 5.00. Fort Wanne, 30. Juni 1881.

Beränderte

A. C. Burgdorf, Director, 1829 A. Mueller, Box 80. Marion, J. W. Mueller, 345 S. Pearl St

Miffionefeste" u. "Rircheinwei ber Herren P. Wunder, P. Daib mußten wegen Mangel an Raum !

Entered at the Post Offi

gemüller in Arenzville :: P. Drögemüller in en, Minn., 1.00. P. 5. \$9.00.)

in Addison 5.00. Leh= in Golben 2.00, von

frederking bei Dwight

ers nach Oregon: harter Gemeinden in í in Chicago nachträg=

Bem. in Town Rich Aug. Heinte in Golson L. Lips und N. N.

, 31.: P. Bunbers

orf, Hessen: P. Hiespiers Gem. bei Eagle 5.00. (S. \$25.00.) : P. Hiebers Gem. in G. Coll. von P. Schiespersings Gemeinde bei

8: Durch P. E. Hic-ilial 4.40. Hälfte ber Gem. in Hamel 6.00. Flesner 1.00. (S.

wautee: P.Brauers Gem. in Town Sum= 22.00.)

P. Schallers Gem. in

eragen: P. Wagners och mehr), P. Dröges Durfeinds Gem. in her \$200,00, P. Wuns ogners Gem. in Lake or \$100.00, P. Gotichs is Gem. in Morskaff is Gem. in Meredosia 112.00 (erwartet aber

artling, Raffirer.

ttleren Diftricts :

Mies' Schulfinder m in Chyria 10.00. Ch. il Westenfeld bei Fort port 12.00. Jafr. C. ulih 1.70. Coll. beim ette 18.75. Dochzeits 9. P. Diemeres Gem. G. P. Heinhs Gem. Mies' Schulfinder in .66. P. Geings Gein. Evansville 1.00. Hr. ages Gem. 13.00. J. ficke in Columbia City 7.70. J. Pafendörfer em. in La Porte 22.25. em. in La Porte 22.25.
hzeitscoll. bei F. Cicledecks Gem. in Fairfielb
9.44. (S. \$157.90.)
: Lehrer Nies' Schulenfelb bei Fort Wanne
P. Diemer 8.41. P.
S. in Bincennes 2.00.

3.00. P. Wichmanns bromers Gem. in Cin-Durch P. Bromer von arl Westenfeld bei Fort Frau N. N. in Hilliard P. Mohr 6.75. Desgl.

6.95.) W. in Darmstadt 3.00.

). Karl Westenfeld bei n Bingen 1.00. Frau 1.00. P. Nütels Gem.

orn 5.00. Frau Brof.
estenfeld bei Fort Wayne
Hochzeitscoll. bei Hrn.
gl. bei Kruse burch bens.
65. P. Hassolles Gem.
bessen Gem. in Bingen
P. Großs Gem. in Ford.
4.16. P. Grubers St.
64. Hodger bei Get. 4.16. P. Grubers St.
1.64. Hochzeitscoll. bei
1.64. Hochzeitscoll. bei
1.64. Hochzeitscoll. bei
1.65. P. Jungkung
1.66. P. Jungkung
1.66. Hochzeitsche Jungkung
1.65. (E. \$211.96.)
1.66 Gem. in Abams Co.
1.65 Gemeilskeiner in Lo

es Gent. In artime vi. E. Herpolskeimer in La e 1.00. P. Nupprechts 5h. F. Walter 5.00, H. ers u. W. Krone sen. je l in Delphi 1.00. Karl Frizes Gem. in Hobart 5.00. P. Niethammers einking .50. Hochzeits: 82. F. Koch .50. Gem. 9. P. Bethkes Gem. in Bein. in Bremen 17.60. South Bend je 1.00. P.

Peings Gem. in Grown Boint 2.00. P. Evers' Gem. in Bingen 6.00. P. Spiegels Gem. in Abams 60. 11.50. P. Rügels Gem. in Golumbus 12.79. P. Porits Gem. in Hillard 9.18, bessen in Glüard 9.18. P. Sauperts Gem. in Gromsville 4.10. G. Ritolay in New Boston. 50. J. Schmidt in Cieveland 2.00. J. Rühns Gem. in Willen 6.00. P. Seemerts Gem. in Grown in Willen 6.00. P. Seemerts Gem. in Billstire 11.50. Krau Krummrev in South Bend 1.00. A. Durth P. Dulity 2.30. Cultute in Hort Bappe 1.80. O. A. Durth P. Dulity 2.30. Cultute in Hort Bappe 1.81. P. Sauperts Gem. in Gronsville 5.65. Mijstonskinnten voll. an Gold Bater Noad 2.12. P. Butders Gem. in Geveland 11.67. J. Rilden 2.00. P. Schlessen in Gleveland 11.67. J. Rilden 2.00. P. Schlessen in Success Gem. in Rown Sosson in Renbalbuille 21.39. P. Werer's Gem. in Rown Sosson 5.00. Gem. in General 11.25. Harbon Sortweisen: P. Duges Gem. in Rinnenes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Binecunes 11.25. Fur ben Derbweisen: P. Duges Gem. in Michael St. Duges In St. Dug

Cleveland 1.60. Wittwe Partmann in Puntington 2.00. (S. \$25.10.)
Für die Gem. in Tuseumbia, Ala.: Durch P. Tönsing in Newburgh 3.00. P. Brakhages Gem. 10.00. Aus d. Gem. in Zanesville 9.00. P. Dulitzs Gemeinden 11.25. N. 80. P. Schmidts Gem. in Indianapolis 8.19. P. Dreyers Gem. in Lancaster 12.65. (S. \$54.89.)
Zum Reisegeld nach Australien: Durch Prn. Tönsing in Newburgh 5.50. P. Seemeyers Gem. in Willshire 11.00. (S. \$16.50.)

Helbourgh 8.50. 1. Seentelets Scat. in Allendorf, Gessen: in Much P. Dulig 5.00. P. Zagels Gem. bei Fort Wanne 13.00. P. Aunkels Gem. in Aurora 9.00. P. Huges Gem. in Bincennes 15.00.

(S. \$42.00.)
3 um Bau ber Negerschule in Little Rock: Hochzeitseoll. bei Hrn. Schibler durch P. Diemer 4.26.
Kür die Gem. in Cincinnati: P. Evers' Gem. in Bingen

Für bie Bem. in Louisville: P. Fifchers Bem. in Sen-

Für die Gem. in Louisbille: P. Hichers Gem. in Segmour 20.46.
Für P. Krauses Gem. in Kansas: P. Huges Gem. in Bin
eennes 2.15.
Für P. Lees Gem. in Chicago: P. Huges Gem. 2.00.
Zur Indianermission: Einige Schüler des Lehrer Rechlin in Cleveland 5.00.
Fort Wayne, 30. Juni 1881.

6. Grahl, Kassirer.

Beränderte Abreffen:

A. C. Burgdorf, Director, 1829 S. 7th Str., St. Louis, Mo. A. Mueller, Box 80. Marion, Turner Co., Dak. Terr.

J. W. Mueller, 345 S. Pearl Str., Albany, N. Y.

"Missionefeste" u. "Kircheinweihungen" sowie die Quittungen ber herren P. Bunber, P. Daib, Gunther und B. v. Diffen mußten wegen Mangel an Raum wegfallen.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,



Herausgegeben von der Peutschen Evange Zeitweilig redigirt von bem Li

Jahrgang 37.

St. Louis,

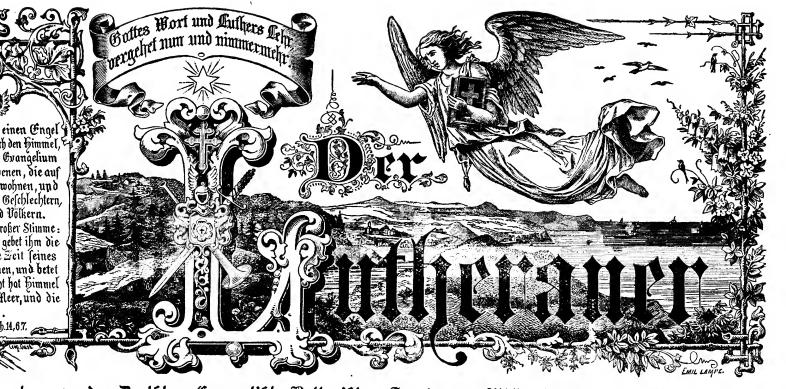
Sünde und Gnade.

(Fortfetung.) Eine andere Redeweise, hinter welcher sich zu unserer Zeit eine Gottes Gnade schmälernde Irrlehre verbirgt, ift die folgende: "Der Mensch läßt sich befehren" ober "ber Mensch läßt sich ben Glauben schenken". Was für einen Sinn verbindet man nämlich mit biefen an fich richtigen Ausbrücken? Man will fagen: Der Mensch fann zwar nicht thätig zu seiner Bekehrung mitwirfen, aber er vermag boch wenigstens so viel, daß er bie Bekehrung an sich geschehen laffen, baß er bas muthwillige Widerstreben, welches bie Befehrung verhindern wurde, aus eigenen Kräften unterlaffen fann. Auf diese Weise will man für die menschliche Ver= nunft bas Beheimniß erflären, bag nur ein Theil ber Menschen befehrt wird, mahrend doch Gottes Gnade gegen alle eine ernstliche ist und alle Menschen in der gleichen Verberbniß liegen. Für ben Glauben ift bieses Geheimniß genugsam badurch erklärt, daß wir aus der Schrift wissen: an der Nicht-Bekehrung ist der Mensch, ter Mensch allein, schult; die Befehrung bagegen ift bas Werf ber göttlichen Gnabe allein. Sucht man aber ber menschlichen Vernunft Diefes Geheimniß baburch zu erklären, bag man bem Menschen bie Rraft zuschreibt, sich bekehren zu lassen, oder aus eigenen Rräf= ten das muthwillige Widerstreben aufzugeben: so ist man mit dieser Erklärung von der Wahrheit gewichen, so hat man gegen die Worte der Schrift verstoßen, nach welchen der unwiedergeborene Mensch in Gunden todt und ein Feind Gottes und seines Wortes ift. Wie müßte es nämlich mit dem Menschen stehen, wenn er es vermöchte, sich bekehren zu laffen, bas heißt, ben Birerftand gegen die befehrende Gnade aus eigenen Kräften aufzugeben? Dann ware er von Natur nicht ein Feind Gottes und bas Evangelium ihm nicht eine Thorheit und ein Aergerniß, wie doch die Schrift aus= brücklich sagt. Dann wäre er auch nicht in Sünden toot, sondern hatte noch einen Rest geistlichen Lebens in sich, nach welchem er an dem Wort vom Kreuz Gefallen hätte und das Jawort zu demfelben gabe. Denn das ift flar: wer fich bekehren laffen will, wer aus eigenen Kräften bas muthwillige Widerstreben unterläßt, bei bem müßte fich von Natur noch ein Wohlgefallen an Gottes Wort finden. Unfer Bekenntnig aber schärft,

dem Worte C unwiedergebo und aus sich fonne. Es wiedergeborer Gottes Sac abgewand Deum), zu Item nicht a zum Guten e also jämmerk daß er von widerfpän mißfällig un thätig sei. . , bergeborenen: auch nach de vielmehr wit und Willen aus offenbar natürlichen § Bekehrung, (wirken, noch gelium Gotte glauben obei aus angeb Gott und ftrebet, m: leuchtet ui Bekenntnig sich auch in er Gottes! ist, wo nich und den Gla und Gehorfe 406.) Dai Bekenntniß Mensch vert

> Aber — m Apost. 2, 40. Leuten"? L Menschen, b laffen, gele Erasmus ge

laffen.



egeben von der Deutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. September 1881.

No. 17.

und Gnade.

fortsetung.)

se, hinter welcher sich zu unserer e schmälernde Irrlehre verbirgt, Nensch läßt sich bekehren" oder ben Glauben schenken". Was et man nämlich mit biesen an len? Man will sagen: Der it thätig zu seiner Bekehrung ag boch wenigstens so viel, daß d geschehen lassen, daß er ftreben, welches bie Befehrung igenen Kräften unterlassen kann. m für die menschliche Ber= erflären, daß nur ein Theil ber während doch Gottes Gnade ist und alle Menschen in ber gen. Für den Glauben ist gsam dadurch erflärt, daß wir an der Nicht=Bekehrung ist ber llein, schuld; bie Befehrung göttlichen Gnade allein. Sucht hen Bernunft Dieses Geheimniß ß man dem Menschen die Kraft u lassen, oder aus eigenen Kräf= Biterstreben aufzugeben: so ist g von ber Wahrheit gewichen, wrte der Schrift verstoßen, nach vorene Mensch in Sünden todt und seines Wortes ift. Wie m Menschen stehen, wenn er es zu laffen, bas heißt, den vefehrende Gnade aus eigenen Dann wäre er von Natur nicht as Evangelium ihm nicht eine rniß, wie doch die Schrift aus= väre er auch nicht in Sünden einen Rest geistlichen Lebens in dem Wort vom Kreuz Gefallen u bemselben gäbe. Denn bas i laffen will, wer aus eigenen ge Widerstreben unterläßt, bei tur noch ein Wohlgefallen an Unser Bekenntniß aber schärft,

bem Worte Gottes gemäß, immer wieder ein, baß ber unwiedergeborene Mensch dem Evangelium feind sei und aus sich selbst der Gnade Gottes nur widerstreben fönne. Es heißt daselbst, "daß des natürlichen, un= wiedergeborenen Menschen Verstand, Berg und Wille in Gottes Sachen ganz und gar nicht allein von Gott abgewandt, sondern auch wider Gott (adversus Deum), zu allem Bofen gewendet und verkehret sei. Item nicht alleine schwach, unvermöglich, untüchtig und zum Guten erftorben, fondern auch durch bie Erbfünde also jämmerlich verkehret, durchgiftet und verderbet sei, bag er von Art und Natur ganz bose und Gott widerspänstig und feind, und zu allem, bas Gott mißfällig und zuwider ist, allzu fräftig, lebendig und thätig sei. . . So im heiligen Paulo und andern Wie= dergeborenen der natürliche oder fleischliche freie Wille auch nach der Wiedergeburt Gottes Geset widerstrebet: vielmehr wird er vor der Wiedergeburt Gottes Gesetz und Willen widerspäustig und feind sein; dar= aus offenbar ift, baß ber freie Wille aus seinen eigenen natürlichen Kräften nicht allein nichts zu seiner felbst Befehrung, Gerechtigfeit und Seligfeit wirfen over mit= wirken, noch dem Beiligen Geist, so ihm durch das Evan= gelium Gottes Gnate und Die Seligfeit anbeut, folgen, glauben oder bas Jawort bazu geben kann, fondern aus angeborener, boser, widerspänstiger Art Gott und seinem Willen feindlich wiber= strebet, wo er nicht durch Gottes Geist er= leuchtet und regiert wird." (S. 404 f.) Unfer Bekenntniß fagt, ber unwiedergeborene Menfch "halt sich auch in dem Fall ärger als ein Block, baß er Gottes Willen widerspänstig und feind ist, wo nicht ber Beilige Geist in ihm fräftig ist und den Glauben und andere Gott gefällige Tugenden und Gehorsam in ihm anzündet und wirket." (S. 406.) Darnach ist klar, daß diejenigen gegen unser Bekenntniß lehren, welche behaupten, ber natürliche Mensch vermöge es, sich den Glauben schenken zu lassen.

Aber — wirft man ein — steht nicht z. B. geschrieben Apost. 2, 40.: "Laffet euch helfen von diesen unartigen Leuten"? Wird hier nicht die Fähigkeit des natürlichen Menschen, die Gnade anzunehmen oder sich bekehren zu lassen, gelehrt? Dies machte einst der rationalistische Erasmus gegen Luther, der grob synergistische Strigel

gegen Flacius und ber fein synergistische Latermann gegen die Bertheidiger der lutherischen Lehre geltend. Aber barauf haben, Luther voran, die lutherischen Theo= logen geantwortet: Es gilt nicht, vom Befehlen und Ermahnen auf das Gehordenkönnen zu schließen. Denn sonst würde z. B. auch aus der Ermahnung: "So thut nun Bufe und befehret euch", Apoft. 3, 19., folgen, raß ber natürliche Meufch bas ganze Werk feiner Be= kehrung selbst vollbringen könne, also bie Gnade und Wirkung bes Heiligen Geistes ganz unnöthig sei. Das wollen aber die Bertheiviger des Sich=bekehren=lassen= fönnen selbst nicht und widerlegen damit sich felbst. Die Ermahnung übrigens, welche in ber angeführten Stelle Apost. 2, 40. enthalten ift, ift eine Ermahnung, welche - wie Luther sich ausdrückt — "evangelischer Weise gebraucht wird", bas ift, "ein Wort bes Troftes und der göttlichen Zusagung, dadurch nichts erfordert wird, sundern und Gottes Gnade wird angeboten", welches Wort das gibt und wirkt, wovon es fagt.

Endlich berufen sich biejenigen, welche bem Menschen doch noch ein wenig Ruhm bei seiner Bekehrung lassen wollen, auch auf Stellen unseres Befenntnisses, wie die folgende: "Des unwiedergeborenen Menschen Verstand und Wille ist anders nichts, denn allein subjectum convertendum, bas ist, der bekehrt werden soll, als eines geistlich totten Menschen Berftand und Wille, in dem ber Beilige Beift Die Befehrung und Erneuerung wirket; zu welchem Werk des Menschen Wille, so bekehrt soll werden, nichts thut, sondern läßt (patitur) allein Gott in ihm wirken, bis er wiedergeboren." (S. 416.) Hier kommt bas Wörtlein "läßt" vor. Ift es also nicht - ruft man aus — unserem Bekenntniß gemäß geredet: "Der Mensch läßt sich bekehren"? Wir muffen solchen Leuten sagen: Ganz gewiß! Aber was sagt unser Bekenntniß an dieser Stelle mit diesem Ausdruck? Gerade das Gegentheil von dem, was ihr in den= selben hineinlegen wollt. Das Bekenntniß will hier, wie jedermann sogleich sieht, es gerade auf bas nach= drücklichste in Abrede stellen, baß ber Mensch beim Bustandekommen der Betehrung mit feinen eigenen Kräften betheiligt sei. Der Mensch thut nichts und fann nichts thun, will bas Befenntniß sagen, Gott ba= gegen thut alles; ber Mensch erleidet nur (patitur) die Wirkung Gottes. Ihr dagegen fagt: Der Mensch fann sich bekehren lassen, indem er bas muthwillige

Widerstreben gegen die Gnade aus eigenen Kräften unterläßt. Wenn ihr sprecht: Der Mensch läßt sich bekehren, so fagt ihr damit nicht, daß Gottes Gnade in der Befehrung alles thue und verrichte, der Mensch aber nichts, sondern bies ift eurer Rede Ginn: Gott muß freilich bas meiste thun, aber ber Mensch vermag boch auch so viel, daß er in gewisser Beise die Wirkung Gottes zulassen kann; der Mensch kann so weit den innern Widerstand gegen Gottes Gnade aufgeben, daß es Gott möglich wird, ihn vor audern Menschen zu befehren. Nach eurer Lebre vermag es ein Mensch vermöge ber naturlichen Kräfte, fich beffer gegen die Befehrungsgnade zu verhalten als andere. Dicfes beffere Verhalten würde aber auf einen Rest geistlicher Rräfte im naturlichen Menschen, auf ein inneres Bohlgefallen und ein=Jawort = geben = fonnen vor ber geschehenen Befehrung zurüdweisen. Dieses alles aber spricht bas Befenntnig bem natürlichen Men= schen auf das entschiedenste ab. Wie ihr also bas: "ber Mensch läßt sich bekehren" versteht, ist es schrift= und bekenntniswidrig.

So haben wir gesehen, lieber lutherischer Leser, wie man in unserer Zeit die Lehre von der Bekehrung fälscht. Hüte bich vor benen, die ba sagen: "Der Mensch vermag es, sich für die Gnade zu entscheiden" ober: "Der Mensch vermag es, sich bekehren zu lassen, indem er das muthwillige Widerstreben gegen die Gnade aus eigenen Rräften unterbrückt." Durch biese Lehre wird Gottes Gnade geschmälert. Gottes Gnade soll nach berselben nicht alles thun, daß wir gerettet und selig werden. Und was der Gnade Gottes abgezogen wird, das wird dem Menschen gegeben. Der Mensch soll doch wenig= ftens theilweise sein eigener Beiland fein, seine Seligkeit soll nicht einzig und allein in Gottes Hand stehen. Aber damit ist dem Menschen wahrlich übel geholfen. Dies werden wir, so Gott will, später noch etwas weiter aus= führen.

(Gingefandt.)

Befenntnig.

Zwar habe ich nie bffentlich gegen die Synode ge= redet oder geschrieben. Das hat der liebe Gott in Gna= ben verhütet. Ihm fei Lob und Dank bafür! Da es aber durch Privatunterredungen und besonders durch meinen Brief an die diesjährige ehrw. Delegatensynode ziemlich bekannt geworden ist, daß ich gegen die öffent= lich geführte Lehre unserer Synode von der Gnadenwahl Bedenken hatte, so halte ich es für meine Pflicht, nun auch öffentlich vor ber ganzen Kirche zu bezeugen, baß meine Bedenken geschwunden sind.

Von ganzem Herzen bekenne ich mich zu den 13 The= sen über die Gnadenwahl, die im vorigen Jahre im "Lutheraner" erschienen und im Mai biefes Jahres von ber ehrw. Delegatensynode als ihr Bekenntniß ange= nommen worden sind.

Bon ganzem Berzen verwerfe ich mit der ehrw. Sy= node die Meinung, daß bei der Wahl der beharrliche Glaube an Chriftum vorausgesett sei.

Dagegen bekenne ich mit der Synode und mit der Concordienformel: "Die ewige Bahl Gottes aber siehet und weiß nicht allein zuvor ber Auserwählten Geligkeit', sondern ift auch aus gnädigem Willen und Bohlgefallen Gottes in Christo JEsu eine Ursache, so ba unfere Seligfeit und mas zu derfelben ge= höret, schaffet, wirket, hilft und befördert; barauf auch unsere Seligkeit alfo gegründet ift, daß die Pforten der Gölle nichts dawider hatte erbarmet... Ich aber ging vor dir über und fah

, Meine Schafe wird mir niemand aus mei= ner Sand reißen'; und abermale: ,Und es wurden gläubig, so viel ihrer zum ewigen Leben verordnet maren.' Matth. 16, 18. 3oh. 10, 28. Apost. 13, 48."

Dabei bekenne ich von gangem Herzen mit der ehrw. Synode (Westl. Ber. 1880, S. 45): "Es ist also gar fein Zweifel: Die Concordienformel redet von der Gna= denwahl in ihrem eigentlichen Sinne, und nicht im weiteren Sinne. Denn wenn auch in den acht Punften von dem Weg zur Seligkeit die Rede ist, den jeder Menich geben sollte, so wird berselbe boch bier bargestellt als der Weg, auf welchem der liebe Gott die Auser= wählten zum himmel führen will."

In Bezug auf die Gewißheit stehe ich heute noch wie vor einigen Jahren, als ich im Angesichte des Todes auf Dakotah's Steppe fröhlich sang:

> "Bald werd ich bich, mein Beiland, sehen Bon Angeficht ju Angeficht, 3ch glaube fest, es wird geschehen, 3ch bin's gewiß, und zweifle nicht. Lob, Breis und Ghr fei bir gebracht, Dem Beiland, ber mich felig macht."

Bon gangem Bergen stimme ich ein, wenn es im Sy= nodalbericht Westl. Diftr. vom Jahre 1877, S. 24 heißt: "Weil dieselbe (die Lehre von der Gnadenwahl) aber in der heiligen Schrift hell und flar geoffenbaret ift, so konnen wir wiederum auch im Glauben getroft daran geben, sie zu betrachten, follten wir auch nicht mehr erreichen, als bag wir - mit Luther zu reben nur einen fleinen Weschmack, einen fleinen sugen We= ruch davon erlangen. Schenkt uns Gott auch nur vies, so wird ber Segen schon überschwänglich sein; benn eine berrlichere, tröftlichere, fostlichere Lehre, als bie von der ewigen Erwählung gibt es nicht: sie faßt alles Süße, Röstliche, Trostreiche, was Gottes Wort nur ent= hält, zusammen." -

Tag und Nacht habe ich seit dem Ausbruch des Streites über Die Lehre von der Gnadenwahl gelesen, nachgebacht und geforscht und ben lieben Gott angerufen, er moge mich boch zur Rlarheit führen. Der gute Beift Gottes führte mich auf die rechte Bahn ganz besonders dadurch, daß er mich anleitete, die Lehre von der gnä= bigen Erwählung Gottes immer und immer wieder birect auf mich selbst anzuwenden. Dabei wurde mir die rechte Lehre von der Wahl nicht nur flar, sondern auch über alle Maßen tröstlich. Es wurde mir gang flar, daß der von Gott in mir vorhergesehene Glaube unmöglich die Urfache sein könne, daß Gott mich, gerade mich erwählet hat. Ich frug mich selbst: Wo wäre benn bein Glaube und also auch beine Wahl, wenn du mitten in Ufrifa von heidnischen Eltern geboren wärest und nie Gottes Wort gehöret hättest? Ich mußte mir felber ferner gestehen: So tief als jemals ein Mensch gefallen und gesunken ist, so tief hättest auch du fallen und sinken fonnen, wenn ber liebe Gott es nicht verhütet hätte. Wie konnte also mein Glaube oder mein "Ber= halten gegen bas Evangelium" bie Urfache meiner Wahl sein? Umgekehrt ist vielmehr "die ewige Wahl Gottes - eine Urfache" meines Glaubens und meines ganzen Gott wohlgefälligen Verhaltens, so weit es eben ein solches ift. Daß ich jest glaube und in der Gnate stehe, bas kommt also baher, weil Gott nach sei= ner freien Gnade und Liebe schon vor Grundlegung ber Welt beschlossen hat, sich über mich zu erbarmen, mir den Glauben und durch den Glauben das ewige Leben zu

In diesem Sinne eigne ich mir zu Hes. 16, 5. 6.: "Denn niemanden jammerte beiner, daß er sich über bich vermögen follen, wie geschrieben stehet: bich in beinem Blute liegen und sprach zu bir, ba bu fo fchrieben ohne bie göttl

in veinem Blute lagest" (b. Unglauben, im geistlichen Ja, zu dir sprach ich, da di Du follst leben!"

Und Joh. 3, 36.: "We: ber hat das ewige Lel auch von Bergen einstimmen, von der rechten reinen Lehre "Es gibt auch also biese l Troft, daß Gott eines jeder rechtigkeit und Seligkeit so hi und es so treulich damit gen Grund gelegt, darüber Ra Vorsatz verordnet hat, wie darinnen erhalten wolle" 2c.

Besonders auch burch Berrn Dr. Walthers: "Die u. s. w. bin ich zu ber fest gekommen, daß unsere liebe ! unbeweglich auf dem ewiger Sollte irgend jema steht. Gegenstellung geärgert und thut mir solches von Herzen wolle es um Christi willer Beften lenfen.

(Einge Offener Brief an Berrn zu Columl

Herzlich geliebter Fi

Schon vor ungefähr zw gang furz, baß ich in ber au Paftor Rählers im Maihe S. 181 und 182 über die unter Gnadenwahl? nichts beiftimmen fonne. Deine mich nicht umgestimmt. C überzeugt geworden, bag t nicht calvinisch, sondern echt

Eine schwere Zeit liegt h oft fehr trübe und finfter we biefe Beit verschwunden ift des Rampfes, da ich nahe für bie verfehrte Seite zu en ten Zeit erfannt habe, mo weht und um welche unschö synote fämpft, das fann ich wie ich gerne möchte. Dari fingen, daß es himmel und je zuvor in meinem Leben erf Spruches: "Es ist ein ! Berg fest werde, welchei Möchte boch auch Dir biese

Du weißt, mein Lieber, rathen habe, mit der Bera Volf zu warten bis nach ber conferenz. Hättest Du bod bes befolgt! Es ist meine Dich durch Deinen Tractat

Es stehet geschrieben 1 T redet, daß er es rebe wirst zugeben, baß bieses I gischen Professor gilt und zi wenn er nicht für seine gel bas driftliche Bolf ich

Du haft aber beim Schr Wort Gottes nicht bevbach



and aus mei= als: ,Und es zum ewigen h. 16, 18. Joh.

en mit der ehrw. "Es ist also gar et von der Gna= e, und nicht im ben acht Punften de ist, den jeder d hier dargestellt Gott die Auser=

ch heute noch wie ite des Todes auf

jehen

icht.

wenn es im Sy= re 1877, S. 24 ver Gnadenwahl) flar geoffenbaret 1 Glauben getrost

1 wir auch nicht uther zu reden leinen füßen Ge= Gott auch nur schwänglich sein;

here Lehre, als die cht: sie faßt alles es Wort nur ent=

n Ausbruch des avenwahl gelesen, n Gott angerufen, . Der gute Geist n ganz besonders

ehre von der gnä= id immer wieder Dabei wurde mir nur flar, sondern wurde mir ganz ergesehene Glaube Gott mich, gerade t: Wo wäre benn l, wenn du mitten en wärest und nie mußte mir felber n Mensch gefallen fallen und sinken nicht verhütet e oder mein "Ber= Ursache meiner "die ewige Wahl

Berhaltens, so weit glaube und in ber veil Gott nach sei= Grundlegung der erbarmen, mir ben rs ewige Leben zu

8 Glaubens und

ju Hef. 16, 5. 6.: aß er sich über dich r dir über und sah

insteinem Blute lagest" (b. h. in beinen Gunden, im Unglauben, im geistlichen Tobe): Du follst leben! Ja, zu bir sprach ich, ba du so in beinem Blute lagest: Du follst leben!"

Und Joh. 3, 36.: "Wer an ben Sohn glaubt, der hat das ewige Leben." So fann ich denn auch von Bergen einstimmen, wenn die Concordienformel von der rechten reinen Lehre von der Gnadenwahl sagt: "Es gibt auch also diese Lehre den schönen herrlichen Troft, daß Gott eines jeden Chriften Bekehrung, Ge= rechtigfeit und Seligfeit so hoch ihm angelegen sein lassen und es so treulich bamit gemeinet, bag er, ehe ber Belt Grund gelegt, barüber Rath gehalten und in feinem Vorsatz verordnet hat, wie er mich dazu bringen und varinnen erhalten wolle" 2c.

Besonders auch durch die ausgezeichnete Schrift herrn Dr. Walthers: "Die Lehre von der Gnadenwahl" u. f. w. bin ich zu ber festen fröhlichen Ueberzeugung gekommen, daß unsere liebe Missourisynode noch fest und unbeweglich auf bem ewigen Felsen bes Wortes Gottes Sollte irgend jemand durch meine zeitweilige Gegenstellung geärgert und aufgehalten worden sein, so thut mir solches von Herzen leid. Der barmherzige Gott wolle es um Christi willen vergeben und Alles zum Beften lenten. J. F. Döscher.

(Gingefanbt.)

Offener Brief an Geren Prof. F. 28. Stellhorn zu Columbus, Ohio.

Herzlich geliebter Freund!

Schon vor ungefähr zwei Monaten melbete ich Dir gang furz, daß ich in der ausführlichen Erflärung herrn Paftor Kählers im Maiheft von "Lehre und Wehre" S. 181 und 182 über die Frage: Was verstehen wir unter Gnavenwahl? nichts gefunden hätte, dem ich nicht Deine furze Antwort barauf hat beistimmen fonne. mich nicht umgestimmt. Seitvem bin ich nun völlig überzeugt geworben, daß bie Lehre ber Miffourisynobe nicht calvinisch, sondern echt biblisch und lutherisch ist.

Eine schwere Zeit liegt hinter mir, eine Zeit, da es oft fehr trübe und finster war. Wie ich mich freue, baß biese Zeit verschwunden ift, daß ich mitten im Toben bes Kampfes, ba ich nahe baran war, mich offentlich für die verkehrte Seite zu entscheiden, noch eben zur rech= ten Zeit erkannt habe, wo bie Fahne meines Beilandes weht und um welche unschätzbaren Güter die Miffourisynobe fampft, bas fann ich feinem Menschen fo sagen, wie ich gerne möchte. Darüber möchte ich ein Sallelniah singen, daß es himmel und Erde erfülle; benn mehr als je zuvor in meinem Leben erfahre ich jest die Wahrheit des Spruches: "Es ist ein köstlich Ding, daß das Berg fest werde, welches geschieht durch Gnade." Möchte boch auch Dir diese Gnade bald widerfahren.

Du weißt, mein Lieber, daß ich Dir entschieden ge= rathen habe, mit der Herausgabe eines Tractats für's Volk zu warten bis nach der Versammlung der Synodalconferenz. Sättest Du boch biesen Rath Deines Freunbes befolgt! Es ist meine feste lleberzeugung, baß Du Dich durch Deinen Tractat schwer verfündigt hast.

Es stehet geschrieben 1 Petr. 4, 11 .: "Go jemand rebet, bağ er es rebe als Gottes Bort." Du wirst zugeben, daß dieses Wort auch für einen theologischen Professor gilt und zwar im höchsten Grade bann, wenn er nicht für seine gelehrten Kollegen, sondern für bas driftliche Bolf ihreibt.

Du hast aber beim Schreiben Deines Tractats biefes Wort Gottes nicht beobachtet. Du hast benselben gech zu dir, da du so schrieben ohne die göttliche Ueberzeugung, daß Dein Rampf gegen die Miffourisynode ein gerechter sei. Dies sage ich nicht bloß beshalb, weil es an und für fich unmöglich ift, daß man gegen eine Lehre des Wortes Gottes mit einer von Gott gewirften Ueberzeugung fämpfen könne, sondern dies hast Du felbst ganz deutlich zu erkennen gegeben. Du sagst am Schlusse Deiner Schrift: "Ich habe biefe Antwort nach bestem Wis= fen und Bewiffen gegeben, mit Biffen und Willen nichts verbedt und verdreht. Die gange und volle Wahrheit, so weit ich sie erkenne, habe ich dargelegt." Und in No. 14 von "Altes und Neues" fagst Du: "Und es sollte niemand mehr freuen als mich, wenn sie (bie ,St. Louiser') beweisen konnten, baß ich und so viele andere sie ganzlich mißverstanden batten." Du gibst also bie Möglichkeit zu, bag bie "St. Louiser" beweisen konnen, daß Du sie ganglich migverstanden habest. Gelingt ihnen der Beweis, so willst Du Dich freuen, aber nicht Buße thun wegen Deiner ungerechten Beschuldigungen; benn Du absolvirft Dich felbst im Boraus bamit, daß Du meinst sagen zu konnen, Du habest nach "bestem Biffen und Gemiffen" geurtheilt, "mit Wissen und Willen nichts verbeckt und verbreht".

Mein lieber Stellhorn! So haben die Propheten und Apostel nicht geredet, wenn sie falsche Lehre oder Lehrer angriffen und straften. So hat Luther nicht gegen Pabst und Schwarmgeister polemisirt. So lange Du nicht ganz gewiß warest, ob Du die St. Louiser recht verstanden habest, hättest Du eben fortfahren sollen, Deine Bedenken am rechten Ort zu äußern und die missou= rischen Schriften unter Gebet und Flehen zu Gott mit Gottes Wort und bem Bekenntnig ber Kirche zu ver= gleichen, aber nun und nimmermehr hattest Du es in Deiner Ungewißheit auch nur versuchen sollen, vor dem driftlichen Bolke bie Frage zu beant= worten: "Worum handelt es sich eigentlich in dem gegen= wärtigen Streit über die Lehre von der Gnadenwahl?"

Laß mich Dir deutlich fagen, was eigentlich in Deinen eigenen eben angeführten Erklärungen liegt. vieses: Ich, Professor Stellhorn, habe zwar furchtbar gegen bie "St. Louiser" gefämpft; ich habe fie öffentlich vor dem allwissenden Gott, vor seinen heiligen Engeln, vor der ganzen Christenheit, ja auch vor den gottlosen Weltfindern, soweit mein Tractat auch in ihre Sande kommt, des offenbaren Abfalls von der reinen Lehre und bes llebergangs zu ben Erzfeinden ber rechtgläubigen Rirche Gottes auf Erden beschuldigt; aber ich halte es für möglich, baß ich bie St. Louiser ganglich migver= standen habe, und weiß also nicht, ob ich gegen eine falsche oder gegen die reine Lehre, ob ich gegen Gott ober gegen ben Teufel gefämpft habe.

Mertst Du nicht, mein herzlich geliebter Stellhorn, baß es nicht ber "neue gewisse Beist", "ber Beist ber Bahrheit", fondern der höllische Lügengeist ift, ber Dich bei Deiner Ungewißheit zum öffentlichen Rampf gegen bie Missourisynobe aufgestachelt bat?

Ich bitte Dich um Gottes willen, um des Blutes 3Esu Christi willen, um bes ewigen Beiles Deiner Seele willen, um aller derer willen, die durch Dich aufgehalten werden, die Wahrheit zu erkennen, um der un= zähligen schwachen Christen willen, die durch diesen Streit betrübt und gequalt werden, ja auch um ber armen Welt willen, über welche der HErr JEsus auch in Bezug auf biefen Lehrstreit voll Mitleid und Erbarmen ausgerufen hat: "Webe ber Welt ber Aergerniß halben!" - fehre um, kehre um, benn Du wandelst auf verfehrter gefährlicher Bahn!!!

Denke boch ja nicht, Du wollest bamit warten, bis bie "St. Louiser beweisen, daß Du und viele Andere sie gänglich migverstanden hätten". Sie haben bas längst bewiesen, mährend Dein Bersuch, sie reinen Lehre t

zu Calvinist fläglich aus. kann ich Dir vi gerade Gegenth bewirkt hat. I urtheil gegen I näheren Bel burch bas § Freundschaf. und bis zu bief schen auf der A zugethan ift, al hindern, nach m daß ich Deinen und bag Dein synode, wie sie mancher allerd nur in ben v 13 Thefen, for Allgemeinen C Districts vom föstlichen Schr Gnadenwahl" sage ich, Dein ist wider Gott leicht: Wie ko immer noch De liebter Freund Freund zum Mein Herz gitt unsere Wege r Ach, daß Du Worte unsered Wehre" von o in einem Lehrs ran Standard den sind) [tief Du Dich toch Walther: "B über ben In bittern laffen, bandelt, beffer fennen, endlich Rirchengebete! und sanftmüth lieber Stellhoi öffnen möchte, was Du Dir heimtückischen aus Gottes V ben macht, da kampf ein gro Louisern schwe und Noth beri Augen öffnen Ranonenkugel sind, womit T Missourisynot Ja, möchte bi die große Gui Deines Tract Scham und F gebung suchef nicht schämest, Dein Bestes angerichtet hat

> Dies ift n bis heute noch fünftiges Bei

r Lutheraner.

Missourispnode ein gerechter sei. ß beshalb, weil es an und für nan gegen eine Lehre bes Wortes i Gott gewirften Ueberzeugung dies hast Du selbst ganz deutlich Du sagst am Schlusse Deiner fe Antwort nach bestem Wis= i gegeben, mit Biffen und it und verdreht. Die ganze und eit ich sie erkenne, habe ich lo. 14 von "Altes und Neues" te niemand mehr freuen als mich, Rouiser') beweisen könnten, andere sie gänzlich mißverstanden o die Möglichkeit zu, daß die ı können, daß Du sie gänzlich Belingt ihnen der Beweis, so willst nicht Buße thun wegen Deiner ungen; benn Du absolvirst Dich , daß Du meinst sagen zu können, Wiffen und Gewiffen" geurtheilt, n nichts verdeckt und verdreht". orn! So haben die Propheten det, wenn sie falsche Lehre ober

straften. So hat Luther nicht armgeister polemisirt. Go lange varest, 66 Du die St. Louiser recht i Du eben fortfahren sollen, Deine n Ort zu äußern und die missou= Bebet und Flehen zu Gott mit n Bekenntniß der Kirche zu ver= id nimmermehr hättest Du es in t auch nur verfuchen sollen, n Volke die Frage zu beant= elt es sich eigentlich in dem gegen= de Lehre von der Gnadenwahl?" h sagen, was eigentlich in Deinen rten Erklärungen liegt. Es ist Stellhorn, habe zwar furchtbar " gekämpft; ich habe sie öffentlich Gott, vor seinen heiligen Engeln, nheit, ja auch vor den gottlosen lein Tractat auch in ihre Hände Abfalls von ber reinen Lehre und en Erzfeinden der rechtgläubigen en beschuldigt; aber ich halte es e St. Louiser gänzlich mißver= iß also nicht, ob ich gegen eine eine Lehre, ob ich gegen Gott ober npft habe.

nein herzlich geliebter Stellhorn, e gewisse Beift", "ber Beift ndern der höllische Lügengeist ift, Ungewißheit zum öffentlichen issourisynode aufgestachelt hat?

Gottes willen, um bes Blutes um bes ewigen Beiles Deiner berer willen, die durch Dich auf= Bahrheit zu erfennen, um ber un= hristen willen, die durch diesen uält werden, ja auch um der armen he der HErr JEsus auch in Be= reit voll Mitleid und Erbarmen che ber Welt ber Aergerniß 1, fehre um, benn Du wandelst auf Bahn!!!

Du wollest damit warten, bis bie en, daß Du und viele Andere den hätten". Sie haben das

zu Calvinisten zu stempeln, über alle Maßen fläglich ausgefallen ift. Bas mich betrifft, fo fann ich Dir versichern, bag Dein Tractat bei mir bas gerade Gegentheil von bem, mas berfelbe bezwecken foll, bewirft hat. Du fannst dies unmöglich einem Borurtheil gegen Dich zuschreiben, ba wir seit unserer näheren Bekanntschaft vor einigen Jahren burch bas Band ber innigften Liebe und Freundschaft mit einander verbunden waren, und bis zu bieser Stunde gibt es vielleicht feinen Menschen auf ber Welt, ber Deiner Person mit größerer Liebe zugethan ist, als ich es bin. Das kann mich aber nicht hindern, nach meiner innigsten Ueberzeugung zu bekennen, daß ich Deinen Tractat für ein elendes Machwerk halte und daß Dein Kampf wider die Lehre der Missouri= synote, wie sie namentlich jest, nach hinwegräumung mancher allerdings migverständlicher Ausbrücke, nicht nur in ben von ber Delegatensynobe angenommenen 13 Thesen, sondern auch in den "Berhandlungen der Allgemeinen Conferenz", im Synobalbericht Westlichen Districts vom vorigen Jahre und besonders auch in ber köstlichen Schrift Dr. Walthers: "Die Lehre von ber Gnadenwahl" ic. flar und beutlich befannt wird, baß, sage ich, Dein Rampf wider biese Lehre ein Kampf ist wider Gott und sein reines Bort! Du fragst vielleicht: Wie fannst Du mich bei solcher Ueberzeugung immer noch Deinen Freund nennen? Mein herzlich ge= liebter Freund Stellhorn, vielleicht neune ich Dich meinen Freund zum letzten Male in diesem offenen Briefe. Mein Berg gittert für Dich! Ich fürchte, ich fürchte, baß unsere Wege von nun an auf ewig auseinander gehen! Uch, daß Du jest noch bie ernsten und zeitgemäßen Worte unseres lieben Dr. Walthers in "Lehre und Wehre" von biefem Jahre S. 154. f. über bie Gefahren in einem Lehrstreit (welche Worte ja auch im "Lutheran Standard" als richtig und wichtig abgedruckt worben sind) [tief zu Bergen nehmen möchteft! Uch, daß Du Dich boch auch durch die Schrift von herrn Dr. Walther: "Beleuchtung res Stellhorn'schen Tractats über ben Gnadenwahlslehrstreit" nicht möchtest "ver= bittern laffen, sondern ber großen Sache, um bie es sich handelt, beffer nachdenken, der Wahrheit, die wir befennen, endlich auch zufallen und bann, wie es in jenem Rirchengebete heißt, ,ablassen und sich mit und friedlich und sanftmuthig zu leben begeben wollen". Ach, mein lieber Stellhorn, daß doch der liebe Gott Dir bie Augen öffnen möchte, klar zu erkennen, bağ es nicht mahr ift, was Du Dir einbildest, was Deine unverständigen ober heimtüdischen Freunde Dir einzureben suchen, und mas aus Gottes Berhängniß ber Teufel Dich zeitweilig glauben macht, daß Du nämlich in bem gegenwärtigen Lehr= kampf ein großer Held seiest, dessen Tractat "ben Saint Louisern schwer im Magen liege" und ihnen große Angst und Noth bereite. Möchte doch ber liebe Gott Dir bie Mugen öffnen und Dich erkennen laffen, baß es nicht Ranonenkugeln, sondern Dreckflumpen und Seifenblasen find, womit Du bie unüberwindliche Festung ber Missourisynode, die reine Lehre derselben, bombardirst! Ja, möchte boch ber liebe Gott Gnade geben, daß Du bie große Sünde erkennest, welche Du mit Berausgabe Deines Tractats auf Dich geladen haft, daß Du mit Scham und Reue barüber im Blute bes Lammes Ver= gebung suchest und findest, daß Du bann Dich auch nicht schämest, Deinen Tractat ehrlich zu widerrufen und Dein Bestes zu versuchen, bas Unheil, welches berselbe angerichtet hat, so viel als möglich wieder gut zu machen!

Dies ift mein ernftliches Gebet für Dich, bies ift bis heute noch meine Hoffnung in Bezug auf Dein zu= fünftiges Berhältniß zur Miffourisynode und zu ber vährend Dein Bersuch, fie reinen Lehre berfelben, obgleich diese hoffnung mit viel

Furcht und Besorgniß vermengt ist. Die lette Num= mer ber "Luth. Rirchenzeitung" hatte mir beinahe alle Hoffnung genommen. Du schreibst: "Wer auf ber Allgemeinen missourischen Pastoralconferenz im October v. J. in Chicago zugegen war ober auch nur das Pro= tofoll berfelben gelesen hat, wird fich erinnern, wie fcharf man bei biefer Gelegenheit mit benen ins Gericht ging, welche noch Glieder der Missourisynode waren und trop= bem gegen die von einem District und der theologischen Facultät der Synode öffentlich ausgesprochene und vertheidigte Lehre von der Gnadenwahl in nicht von der Synobe herausgegebenen Blättern fich erflärt, 3. B. im ,,Standard" ohne Nennung irgend welches Na= mens einfach ihren Glauben in ber hinsicht befannt Bie hast Du es boch übers Berg bringen fönnen, so zu schreiben! Ich war in Chicago zugegen und gählte mich bamals zu euch Opponenten und wurde von andern dazu gezählt. Ich habe mich aber damals gleich aufe höchste vermundert über bie außer= ordentliche Liebe, Freundlichkeit, Brüderlichkeit und Gebuld, womit wir behandelt wurden. Und wer ohne Borurtheil bas Protofoll lief't, muß, nach meiner leber= zeugung, ebenfalls einen burchaus günftigen Ginbrud befommen.

Jest nur noch einige wenige Worte zum Schluß: Es ift, wie gefagt, meine feste Ueberzeugung, daß Du Dich durch Deinen Tractat sehr schwer versündigt hast. Nach allem, was ich von Dir weiß, stehst Du im Begriff, biefe Gunde taufendfach zu vergrößern.

Du icheinst fest entschloffen zu fein, Deine ichonen Dir von Gott verliehenen Gaben und Deinen ganzen Einfluß als neuer theologischer Professor bei der im nächsten Monat stattfindenden Berfammlung ber ehrw. Synode von Dhio dazu zu verwenden, daß diese Synode mit Dir gegen unfere Synote bie fdwere, aber falfche Unflage erhebe, fie fei vom Befenntniß abgefallen und in einem wichtigen Punkte ber Lehre keterisch, calvinisch geworden. Damit haft Du Dir felber eine ent= sepliche Aufgabe gestellt. D baß ich Dir mit tausend Donnerstimmen ins Berg hinein rufen könnte: Laß ab von Deinem Borhaben, damit Du nicht erfun= den werdest als ein solcher, der muthwillig wider Gott und sein Bolf streitet, und baß Dir nicht wiber= fahre, was ber heilige Apostel Paulus durch Eingebung bes Beiligen Geiftes liber bie Berftorer ber Rirche seiner Beit ausgerufen hat, Gal. 5, 10. u. 12.: "Wer euch aber irre macht, ber wird fein Urtheil tragen, er fei, mer er wolle. Bollte Gott, baß fie auch ausgerottet würden, die euch verstören!" Sprichft Du: Dein Buruf ift umfonft, ich weiß, mas ich thun will, ich werbe fortfahren, wie ich angefangen habe, — bann kann ich wenigstens jest und am jüngsten Tage bezeugen, daß ich mit höchstem Ernst und in herz= lichfter Liebe versucht habe, Dich von dem Irrthum Dei= nes Weges zu befehren. Belche Freude murbe aber entstehen im himmel vor den Engeln Gottes und auf Erden bei den gottfeligen Chriften, wenn Du würdeft buß= fertig Dein schon begangenes Unrecht erkennen und ber vollen Wahrheit bes Wortes bie Ehre geben, um bann auch in ber hand Gottes Mittel und Werfzeug zu fein, daß die liebe Dhiosynode sich nicht durch Unverstand von uns trenne, sondern fich von Bergen einig mit uns erflare! Mit welcher Freude, mit welchem Jubel, Lob und Dank gegen Gott könnten wir dann bas diesjährige Reformationsfest feiern!

Gott gebe es um 3Cfu willen zu feiner Ehre und jum Beil seiner Rirche.

In der herzlichsten Liebe

Dein

3. F. Dofder.

Rann und soll ein Christ seiner Seligkeit gewiß sein?

(Bon Pastor B. Koren in ber norwegisch - lutherischen "Kirfetibenbe" beantwortet, und baraus übersett von Fr. S.)

(Fortsetzung.)

Hier wird nun die Einwendung einen andern Aus= weg suchen und sagen: Alles biefes, daß man nicht auf seinen Glauben trauen soll, und daß sich der Glaube auf nichts Anderes, als allein auf Gottes Wort, verlaffen will, bas unterschreiben wir von ganzem Berzen; und hättest du dir's gang gut ersparen können, uns das ju fagen, denn das mußten wir zuvor. Wenn wir fagen, wir wollen nichts zu thun haben mit dem Glauben, daß es unverbrüchlich gewiß sei, daß wir einmal felig werden, so sagen wir bas gerade, weil wir einen folden Glauben weber haben fonnen, noch haben follen; "es ist uns nicht von Gott befohlen, mit göttlicher Glaubensgewißheit voranszumissen, daß wir sicherlich beständig bleiben werden, sondern vielmehr täglich mit Furcht und Bittern barnach zu trachten, daß wir durch treuen und fleißigen Gebrauch ber Gnadenmittel be= ständig bleiben."

Darauf antworte ich: Furcht und Zittern bildet kei= nen Gegenfaß zum Glauben, hindert ihn auch nicht, sondern befürdert ihn; das werde ich weiter unten be= weisen. Aber, zu fagen, wir follen feine Glaubensge= wißheit in Betreff unserer Seligfeit haben, Gott habe uns das nicht befohlen, diefe Ausflucht ift im Grund nichts Anderes, als eine neue Form der vorigen Gin= wendung, daß, obwohl Gott das Seine thun wolle, ich doch nicht gewiß sein könne, ob ich bas Meine thun werde, und daß ich barnm auch meiner Geligfeit nicht gewiß sein könne. Man fann wohl sagen, baß man jene Worte, man soll nicht auf seinen Glauben oder auf sein Annehmen der Gnade, sondern allein auf Gottes Wort und Verheißung trauen, unterschreibe; aber mit biesen Redensarten fommt man bier nicht durch: Sier ift ja die beste Belegenheit, gleich zu be= weisen, ob man das aufrichtig meint und erkennt, mas es zu bedeuten hat. Ich habe eine lange Reihe von Verheißungen angeführt, daß Gott und selig machen wolle. Warum wollen nun unfere Gegner die nicht glauben, das heißt, gewiß sein, daß sie erfüllt werden? Christus sagt und: "Wo ich bin, ba follt ihr auch fein." Stimmt nun einer wirtlich der Wahrheit bei, daß Gottes Wort dem Glauben genügt, und daß berselbe sich auf nichts Anderes ver= lassen will, so muß er auch einräumen, bag wir diese Berheißung Christi glauben, das heißt, es für unverbrüchlich gewiß halten sollen, sie werde erfüllt werden. Oder ift die Berheißung nicht dazu ge= geben, daß man sie glauben soll? Ift es also nicht Gottes Wille (d. h. uns befohlen), daß wir mit göttlicher Glaubensgewißheit es vorauswissen sollen, mas Gott verheißen hat, das werde geschehen?

Ja, antwortet man bann, Gott will wohl; aber wir können doch nicht wissen, ob wir wollen. Da has ben wir also wieder den vorigen Einwand, der zeigt, wo der Schaden sist.

Da fehlts: Man gibt nicht mit vollem Ernst und rein heraus alle Gedanken auf, daß man in irgend einem Stück oder auf irgend welche Beise irgend Etwas zu seinem Beil beitragen könne. Thun wir das nicht, dann lernen wir nicht Gottes Berheißungen glauben, bevor wir die Gewisheit haben, daß wir selbst das Unsfere thun werden, sei es wenig oder viel.

Man wird einwenden: Du vergist ja, daß wir der Gnade Gottes widerstehen können; das sieht ja boch

bekanntlich in unserer Kraft, und wer bürgt uns dafür, daß wir das nicht thun?

Darauf antworte ich: Dafür muß Gott uns bürgen, und, seine grundlose Liebe fei gelobt, bafür will er und bürgen. Das ift's ja gerade, was wir glauben sollen; und wenn wir bas nicht glauben, so geben wir nicht Gott alle Ehre für unser Beil. Denn wer fann unser Widerstreben überwinden? Rönnen wir das selbst thun? Nein, feine Macht der Welt fann das Wider= ftreben unseres argen, bofen Bergens hindern. Das fann nur Gott selbst thun. Aber hat Gott nicht ver= beißen, es zu thun? Sat er nicht verheißen, daß er uns nicht verlaffen wolle? Sat er uns nicht ewige Freude verheißen? Db er da wohl nicht in Betracht gezogen hat, daß bazu auch erforderlich sei, uns von unserm gefährlichsten Feinde, nämlich von unserm eige= nen Fleisch und Blut, frei zu machen? Sat er das vergeffen? Ift er nicht, nach ber Schrift, "ber Bollen= der des Glaubens", gleichwie er der Anfänger desselben ist? — Nein, so sieht die Sache: Man will nicht sich felbst ganz und gar aufgeben und allein am Worte hangen.*)

"Ein Mensch muß an ihm felbst verzweifeln, hande und Füße geben laffen, sich als einen untüchtigen Men= schen vor Gottes Augen anklagen, und allda feine gött= liche Gnate anrufen, auf welche er festiglich vertrauen soll. Und wer einen andern Anfang lehret oder sucht, benn nach dieser Weise, der irret und verführt sich und Undere; wie denn thun, die da sagen: Ei, du hast einen freien Willen, thue, so viel in dir ift, Gott wird bas Seine thun; und meinen, man solle die Leute nicht verzweifeln heißen. Ja, freilich soll man sie nicht ver= zweifeln heißen; aber bas Berzweifeln mußte man recht ausstreichen. Un Gottes Gnade soll Niemand verzweifeln, sondern wider alle Welt und wider alle Sunde festiglich auf Gottes Bulfe sich verlaffen. Aber an ihm felbst foll man gar verzagen, und in feinem Wege sich verlassen auf seinen freien Willen, auch bas allerfleinste Werflein zu thun. . . . Es ift nicht möglich, daß Gott einem Menschen seine Gnade versage, der alfo aus gangem Bergen erfennt sein Unvermögen, und an ihm selbst lauter verzagt. . . Dies Berzweifeln und Gnadesuchen foll nicht eine Stunde oder eine Beit mahren, und bann aufhoren; sondern alle unsere Werke, Worte, Gedanken, dieweil wir hier leben, [sollen] nicht anders gerichtet sein, denn dahin, daß man allezeit an sich selbst verzweifele, und in Gottes Gnade, Begierde und Sehnung bleibe, wie der Prophet fagt (Pf. 42, 2. 3.)." (Luther XI, 3077. 3078. 3079.)

Allen diesen herrlichen Berheißungen zum Troß stellt man also die klägliche Behauptung auf, Gott wolle nicht, daß wir Glaubensgewißheit in Betreff unserer Beständigkeit bis an's Ende haben sollen. Worauf stütt man diese Behauptung? Unter Anderem auf einen Bernunstschluß, den der Unglaube macht, folgenden Inhalts: Da es möglich ist, daß ich abfallen kann, und da ich nach Gottes Willen allezeit erkennen und daran gedenken soll, daß es möglich ist, daß ich abfallen kann, — so folgt daraus, daß ich weder gewiß sein kann noch gewiß sein soll, daß ich nicht in Abfall gezathen werde.

Dieser Vernunftschluß hält indessen nicht Stich. Denn darin liegt gar kein Widerspruch, daß ich zwei einander entgegengesette Dinge (Seligkeit und Versbammniß) für möglich erkenne, und daß ich zu gleicher

Zeit, in Folge einer g im Glauben gewiß bin, er Möglichfeiten (die Seligfe Und ob Jemand dies nich er es doch von St. Paulo daß er im Glauben uner werde selig werden, und i könnte verdammt werden, Er ist im Glauben gewiß durch Gottes Gnade niem und doch weiß er diese Mög wie weiter unten nachgewie 2 Tim. 4, 8. 1 Cor. 9, 2

Der man sagt: Ich far wiß sein, benn ich weiß, ba steht nirgends in der Bibel bleiben werde. Die Mein in der Bibel mit Nennung stünde, daß ich selig werde, des Lebens hinein sehen u könnte, dann wollte ich n Aber das heißt mit ander glauben, sondern man will die Christus so oft und so sind, die nicht sehen, und di

"Weil wir auf Erben fi nung leben. Denn wiemi durch den Glauben alle der Glaube bringt uns die und das Erbe gewißlich m nicht; darum steht es no wenig bei Seite gethan, t sehen fonnen. Das nenr Lebens. . . . Wir sprechen e ist, in der wir gewißlich hi des ewigen Lebens. Es i ein Tuch vorgezogen, daß fich jest nur mit bem Bergi fassen, wie St. Johannes (1 3oh. 3, 2.)." (IX, 6)

(Fortsetz

^{*)} Dieser Einwand (sowie auch alle bie anderen, welche gegen biese Lehre erhoben werden) streitet geradezu gegen bas erste Gesbot, welches fordert, daß wir uns auf Gott allein verlaffen sollen.

^{*)} Es ist, wie oben gesagt, n Schluß nicht einmal nach ber L die Glaubensgewißheit nicht ein ben Chriften in zwei verschiebene Menichen und als alten Menich lichung beffen, mas ber Glaube tritt, und baher eine [andere] 1 aufhebt. Doch, bas ift von ger einfieht ober nicht. Darauf [a unfere Bernunft jur Berrin ma wir nicht eine in Gottes Wort verwerfen, weil wir sie nicht r Gottes Wort nicht fich felbft r Alles in Uebereinstimmung brit fein, fich an Luthers Wort zu e ftus allenthalben in bie Schrif bu fannst bewahren ben driftli Artitel im Glauben find febr f ohne bes Beiligen Beiftes Gr Ich zeuge und rebe bavon als C hat; und willft bu es auch nur Artifel aus bem Glauben, weld bung Christi, von ber Auferfteb halten, wenn du ihn mit ber L selbst begegnet, wenn ich bas L Gott, Chriftum und Alles mit : haben auch die Beiben ftart gefi der unsterblich von Natur ist, f fterben? Das reimt sich nich Bort. Denn es ist zu hoch; i faffen, in beinen noch viel wenig

bürgt uns dafür,

Gott uns bürgen, dafür will er uns ir glauben sollen; geben wir nicht ı wer kann unser ı wir das selbst fann das Wider= f hindern. Das it Gott nicht ver= verheißen, daß er uns nicht ewige nicht in Betracht lich sei, uns von von unserm eige= n? Hat er das rift, "der Bollen= nfänger besselben dan will nicht sich allein am Worte

erzweifeln, Hände untüchtigen Men= allda seine gött= estiglich vertrauen lehret oder sucht, verführt sich und Ei, du haft einen . Gott wird das e die Leute nicht nan sie nicht ver= müßte man recht soll Niemand Welt und wider lfe sich verlassen. gar verzagen, auf seinen freien ein zu thun. . . . n Menschen seine n Herzen erkennt iuter verzagt. . . i soll nicht eine dann aufhören; Bedanken, dieweil erichtet sein, benn verzweifele, und

n zum Troßsstellt auf, Gott wolle n Betreff unserer sollen. Worauf ter Anderem auf be macht, folgen= ich abfallen kann, eit erkennen und , daß ich abfallen weder gewiß sein icht in Abfall ge=

nung bleibe, wie

Buther XI, 3077.

sen nicht Stich. ich, daß ich zwei ligfeit und Ber= daß ich zu gleicher

nderen, welche gegen gegen bas erfte Be= tt allein verlaffen Beit, in Folge einer göttlichen Verheißung, im Glauben gewiß bin, es werde die erste dieser zwei Möglichkeiten (die Seligkeit) zur Wirklichkeit werden. Und ob Jemand bies nicht einsehen konnte,*) so muß er es boch von St. Paulo lernen fonnen, welcher fagt, daß er im Glauben unerschütterlich versichert sei, er werde selig werden, und bag boch bie Möglichkeit, er fönnte verdammt werden, damit nicht aufgehoben sei. Er ist im Glauben gewiß, es werde diese Möglichkeit durch Gottes Gnade niemals zur Wirklichkeit werden; und doch weiß er biese Möglichkeit heilsam anzuwenden, wie weiter unten nachgewiesen werden foll (Röm. 8, 38. 2 Tim. 4, 8. 1 Cor. 9, 27.).

Dber man fagt: 3ch fann meiner Seligkeit nicht gewiß sein, denn ich weiß, daß ich abfallen kann; und es steht nirgends in der Bibel geschrieben, daß ich beständig bleiben werde. Die Meinung ist also die: Wenn es in der Bibel mit Neunung meines Namens geschrieben ftunde, daß ich selig werde, oder wenn ich in das Buch des Lebens hinein sehen und da meinen Namen finden fonnte, dann wollte ich meiner Seligfeit gewiß sein. Aber das heißt mit andern Worten: Man will nicht glauben, sondern man will feben, - alfo die Gefinnung, die Christus so oft und so hart gestraft hat; denn "seligfind, die nicht sehen, und doch glauben."

"Beil wir auf Erden find, muffen wir in der hoffnung leben. Denn wiewohl wir gewiß find, daß wir durch den Glauben alle Guter Gottes haben (benn der Glaube bringt uns die neue Geburt, die Kindschaft und das Erbe gewißlich mit sich), so feben wir es boch nicht; barum steht es noch in ber hoffnung, ist ein wenig bei Seite gethan, daß wir es nicht mit Augen sehen können. Das nennt er hier die Hoffnung des Lebens. . . . Wir sprechen eine lebendige hoffnung, das ist, in der wir gewißlich hoffen und sicher sein mogen bes ewigen Lebens. Es ift aber verborgen, und noch ein Tuch vorgezogen, daß man's nicht fieht. Es läßt sich jett nur mit bem Bergen und durch den Glauben fassen, wie St. Johannes in seiner Epistel schreibt (1 Joh. 3, 2.)." (IX, 638. f.)

(Fortfetung folgt.)

*) Es ist, wie oben gefagt, meine feste Ueberzeugung, baß jener Schluß nicht einmal nach ber Bernunft richtig ift. Erftlich, weil bie Glaubensgewißheit nicht eine absolute ift; fobann weil man ben Chriften in zwei verschiebenen Rucksichten betrachtet, als neuen Menschen und als alten Menschen; und endlich, weil die Berwirklichung beffen, mas ber Glaube erwartet, erft in ber Bufunft eintritt, und baher eine [andere] Möglichkeit in ber Gegenwart nicht aufhebt. Doch, bas ift von geringerer Wichtigkeit, ob Giner bies einsieht ober nicht. Darauf [aber] fommt es an, bag wir nicht unsere Vernunft zur Herrin machen über Gottes Wort, und daß wir nicht eine in Gottes Wort flar geoffenbarte Lehre bestwegen verwerfen, weil wir sie nicht reimen konnen. Wir wiffen, bag Gottes Wort nicht fich felbst widerspricht, wenn wir auch nicht Alles in Uebereinstimmung bringen fonnen. Bier mag es gut sein, sich an Luthers Wort zu erinnern: "Also weiset uns Christus allenthalben in die Schrift. Warum bas? Darum, bag bu fannft bewahren ben driftlichen Glauben. Denn alle unfere Artifel im Glauben find fehr schwer und hoch, bie fein Mensch ohne bes Beiligen Beiftes Unabe und Eingeben faffen tann. Ich zeuge und rebe bavon als Giner, ber nicht ein wenig erfahren hat; und willft bu es auch nur ein wenig erfahren, fo nimm einen Artitel aus bem Glauben, welchen bu willft, von ber Menschwerdung Chrifti, von der Auferstehung 2c., fo wirst du der feinen erhalten, wenn bu ihn mit ber Vernunft faffest. Es ift mir wohl selbst begegnet, wenn ich bas Wort habe fahren laffen, bag ich Gott, Chriftum und Alles mit einander verloren habe. . . haben auch bie Beiben ftart geschloffen: Das meint ihr? Gott, ber unfterblich von Ratur ift, follte ber ein Menfch werben und sterben? Das reimt sich nicht. Es reimt sich freilich nicht: barum verliert man's auch, wenn man baran gebenkt ohne bas Bort. Denn es ift ju hoch; es lagt fid, nicht in meinen Ropf fassen, in beinen noch viel weniger." (XII, 2070, 2071.)

(Eingefandt.)

Einige Stücke Hermannsburgischer Theologie.

(Fortfetung.)

Falsche Lehren:

5. Bon Gunde und guten Berfen. Sarme macht Gunden und gute Werfe, wo Gott nichts ver= boten noch geboten hat. S. 118.: "Wir wollen ce fo halten, daß in unserer Kirche kein Weib mit unbedeck= tem Haupte erscheinen darf, denn das ist göttliche, nicht menschliche Ordnung." - Harms als luthe= rischer Pastor sollte boch wissen, daß die Augsburgi= fche Confession im 28. Artifel bas Wegentheil lehrt, baß obige Dronung nicht eine göttliche, sondern nur eine menschliche ist. -

S. 549.: "Das 3te Gebot lehrt uns, daß wir den Feiertag heiligen sollen und zwar den ganzen Feier= Ist das aber Gottes Wille, dann muffen wir auch den ganzen Tag in der Rirche sein." Ob sie in Hermannsburg auch das Mittagsessen mit in die Kirche nehmen? Denn sonst können sie es doch wohl kaum ben gangen Tag barin aushalten. Wenn doch Harms, der lutherische Harms, die heilige Schrift Col. 2, 16. f. Gal. 4, 10. f. und das lutherische Be= fenntniß, besonders den 28. Artifel der Augsburgischen Confession nicht so grob verachten wollte! -

S. 383.: "Es ift uns länger benn 20 Jahre ge= predigt worden, daß . . . Saufen, Regeln, Huren Günde sei." Daß Saufen und Huren Sünde ist, lehrt Gottes Wort; daß auch Regeln Sunde sei, lehrt blos ber Mensch Harms. -

S. 23.: "Wenn bie Landmädchen ... aus der Stadt jurudfommen, fo mogen fie feine Bauernmuße tragen, sondern die alten, verdreheten Rete, darüber fich ber Berr Jefus ärgern muß und jeder vernünftige Mensch auch." — Es ist schändliche Sunte, Etwas zu thun, darüber sich der HErr JEsus ärgern muß. harms macht nur Gunde; denn woher weiß er, daß fich ber HErr über verdrehete Nete ärgert?.-

S. 34.: "Wir feben baraus, bag ber Rampf zwischen Menschen und Schlangen fein natürlicher ift, sondern ein von Gott gewollter." Wer also nicht ein Schlangenkämpfer, Schlangenverfolger, Schlangen= totter ift, fampft den Rampf nicht, den Gott will. Wer es aber thut, ift ein Gottesfämpfer! -

6. Von der Union. harms weiß S. 62 .: "daß die römische Rirche voll Verderben und Finsterniß ist." Er fagt felbst S. 345 .: "Wie muffen sich bie meisten Christen schämen, daß sie so gleichgültig sind gegen falsche Lehre, und wie werfen sie um sich mit dem Worte Liebe, als ob die Liebe die falsche Lehre zudeden soll! Das ist der schreckliche Unionsgeist, der sich jett allent= halben breit macht." Und doch fann er folgendes füße Liebesgeschwäß von sich geben S. 594.: "Wir wollen ihnen (ben Reformirten) in alter Liebe sagen, ihr Reformirten bleibt in eurer Rirche, wenn ihr nicht anders könnt, habt den HErrn JEsum lieb und arbeitet mit dem Pfunde, das euch Gott gegeben hat, breitet eure Kirche aus unter Juden und heiden, wir wollen in unferer Rirche bleiben und dieselbe ausbreiten, po weit wir können. Angerdem aber wollen wir für einander beten und uns herzlich lieb haben, aber wir wollen nicht zusammen mischen, was getrennt blei= ben muß, eure und unsere Lehre. Das wollen wir auch ben Ratholiken sagen: Bleibet bei eurer Rirche und eurem Glauben, wenn ihr nicht anders fonnt, und habt den BErrn JEfum lieb, wir wollen bei unserer Rirche und unserem Glauben bleiben; übrigens aber wollen wir uns lieb haben und für erwählen; baf

einander bete formirten und R möge aus ihrer f lichen Irrlehren, reine Bibellehre wir, daß diese (nicht ausbre fagt Gal. 1, 8.: Himmel euch wil das wir euch ger wir jest gesagt ! Jemand euch E ihr empfangen b "Wollte Gott, Di zerstören." Unt zu nichte mach, sie in die Grul

bein." -7. Bon ber ist wahr: Lei Gottes." Gere 1 Cor. 15, 45.: in das natürlis geistliche Leb den Philosophen

31

Die zur Shi meinde zu Fort. C. W. F. Wa reinen Lehre ui lossagen wollte setzt. Jedoch h auf Vorschlag i folgendermaßen ber Gemeinde t kann er auch sei

Wieder ein Im "Gemeinde vom 15. Augus Juli Pastor P node, in einem Der Abriß des von seinem Tol daß unfere Rire lichen Arbeiter' besuchte ihn in an den Pforten doch seinen Am Lehre von d im Glauben und gerade! aus herrlich es, daßihn willen burd mählt habe völlig gewi; tes Rind Go, scheiben fon Gnadenwahl n nichts von schi meint er bei ! fonnen, daß si vorausgesehen vorausgesehend Wer aber sich s der Anfechtung die Lehre, daß

ausgesehen ha

Eingesandt.)

iannsburgischer Theologie.

fortsetung.)

ren:

nd guten Werken. Harms
ute Werke, wo Gott nichts ver=
. S. 118.: "Wir wollen es so Kirche kein Weib mit unbedeck=
darf, denn das ist göttliche,
ning." — Harms als luthe=
voch wissen, daß die Augsburgi=
Artisel das Gegentheil lehrt, daß
eine göttliche, sondern nur eine

Gebot lehrt uns, daß wir den und zwar den ganzen Feier= Gottes Wille, dann müssen Tag in der Kirche sein." urg auch das Mittagsessen mit Denn sonst können sie es doch n Tag darin aushalten. Wenn rische Harms, die heilige Schrift 10. f. und das lutherische Be= n 28. Artikel der Augsburgischen beverachten wollte!

uns länger denn 20 Jahre ge= . Saufen, Kegeln, Huren Sünde 1d Huren Sünde ist, lehrt Gottes 1eln Sünde sei, lehrt blos der

e Landmädchen ... aus der Stadt en sie keine Bauernmüße tragen, reheten Neße, darüber sich der ern muß und jeder vernünftige ist schadliche Sünde, Etwas zu bErr JEsus ärgern muß. Aber ide; denn woher weiß er, daß sich ete Neße ärgert?.—

daraus, daß der Kampf zwischen gen fein natürlicher ist, sondern ollter." Wer also nicht ein Schlangenverfolger, Schlangens Kampf nicht, den Gott will. in Gotteskämpfer!

in. Harms weiß S. 62.: "daß ll Berderben und Finsterniß ist." : "Wie muffen sich die meisten sie so gleichgültig sind gegen werfen sie um sich mit dem Worte e die falsche Lehre zudecken soll! Unionsgeist, der sich jetzt allent= Und doch fann er folgendes füße ch geben S. 594.: "Wir wollen irten) in alter Liebe sagen, ihr in eurer Kirche, wenn ihr nicht HErrn JEsum lieb und arbeitet euch Gott gegeben hat, breitet unter Juden und Beiden, wir e bleiben und dieselbe ausbreiten, Anßerdem aber wollen wir für id uns herzlich lieb haben, aber imen mischen, was getrennt blei= unsere Lehre. Das wollen wir en fagen: Bleibet bei eurer lauben, wenn ihr nicht anders HErrn JEsum lieb, wir wollen ind unserem Glauben bleiben;

einander beten." — Ja, beten follen wir für die Reformirten und Ratholiken, nämlich daß fie Gott erretten moge aus ihrer falschen Rirche, aus ihren seelenverderb= lichen Irrlehren, aus ihrer bittern Feindschaft gegen bie reine Bibellehre ber lutherischen Kirche. Beten follen wir, daß diese Secten ihre Irrlehren, ihr Seelengift nicht ansbreiten. Der heilige Apostel Paulus sagt Gal. 1, 8.: "So auch wir oder ein Engel vom Himmel euch würde Evangelium predigen anders, benn das wir euch gepredigt haben, der sei verflucht ... Wie wir jest gesagt haben, so sagen wir auch abermals: so Jemand euch Evangelium predigt, anders, benn bas ihr empfangen habt, ber fei verflucht." Und Gal. 5, 12 .: "Wollte Gott, daß sie auch ausgerottet würden, die euch zerstören." Und Luther betet: "Ihr Anschläg, HErr, zu nichte mach, laß fie treffen die bofe Sach, und fturz sie in die Grub hinein, die sie machen ben Christen bein." -

7. Von den letten Dingen. S. 523.: "Es ist wahr: Leiblichkeit ist das Ende aller Wege Gottes." Gerade das Gegentheil lehrt Gottes Wort, 1 Cor. 15, 45.: "Der erste Mensch Adam ist gemacht in das natürliche Leben und der lette Adam in das geistliche Leben." Harms lasse solches Zeug doch den Philosophen.

(Schluß folgt.)

Bur firchlichen Chronif.

Die zur Synode von Ohio u. a. St. gehörende Gemeinde zu Fort Wahne, Ind., hat ihren Lehrer, Herrn C. W. F. Waschilew & th, weil sich derselbe von der reinen Lehre unserer Kirche von der Gnadenwahl nicht lossagen wollte, einstimmig seines Umtes entsetzt. Jedoch hat sie schließlich den Grund zur Absetzung auf Vorschlag ihres Pfarrers, Herrn Pastor Kucher's, solgendermaßen formulirt: "Da Lehrer Waschilewsth der Gemeinde vorwirft, daß sie falsche Lehre führe, so kann er auch seinen Beruf nicht erfüllen."

Wieder ein treuer Diener des Geren heimgerufen. Im "Gemeindeblatt" ber Ehrw. Synobe von Wisconfin vom 15. August finden wir die Nachricht, daß am 28. Juli Paftor Paul Lucas, Glied ber genannten Synode, in einem Alter von 38 Jahren selig entschlafen ist. Der Abrif des Lebens des Seligen, welcher die Nachricht von seinem Tode enthält, ift höchst erbaulich und zeigt, daß unsere Kirche in ihm einen "rechtschaffenen, unsträf= lichen Arbeiter" verloren hat. Herr Paftor R. Pieper besuchte ihn in seinen letten Tagen. Da gab benn ber an den Pforten der Ewigkeit Stehende ihm den Auftrag, boch seinen Umtsbrüdern mitzutheilen: "er fei in ber Lehre von der Gnadenwahl völlig mit ihnen im Glauben und Bekenntniß einig gemefen, und gerade diese Lehre habe ihm einen über= aus herrlichen Troft gegeben; benn er wisse es, daß ihn Gott aus lauter Gnade um Chrifti willen durch ben Glauben von Ewigkeit er= mählt habe, weshalb er benn auch beffen völlig gewiß sei, daß ihn als ein auserwähl= tes Rind Gottes nichts von der Liebe Gottes scheiben könne." — Go lange ein Mensch über die Gnadenwahl nur mit feiner Bernunft speculirt und noch nichts von schwerer geiftlicher Unfechtung erfahren hat, meint er bei der Lehre ganz getrost und sicher sein zu fonnen, daß sich Gott bei feiner Erwählung nach feinem vorausgesehenen guten "Verhalten" und nach seiner vorausgesehenen guten "Aufführung" gerichtet habe. Wer aber fich felbft recht kennen gelernt hat in der Schule der Anfechtung, dem ist das ein schlechter Troft. Aber die Lehre, daß Gott an seinen lieben Kindern nichts vorausgesehen hat, was ihn hätte bewegen können, sie zu

wir und lieb haben und für erwählen; daß Gott vielmehr an ihnen nichts als Sunde

und Thorheit vorausgesehen und daß ihn nur sein ewiges Erbarmen und seines Sohnes allerheiligstes Verdienst bewogen hat, sie zum Glauben und durch den Glauben zur Seligkeit zu bringen — die Lehre gibt den wirklich armen Sündern einen Trost, mit welchem sie Welt und Sünde und endlich auch den Tod siegreich überwinden. O lieber Leser, der du an den Herrn Issum glaubst, laß dir darum diesen Trost durch elende Vernünfteleien nicht rauben, sondern lerne täglich immer fröhlicher mit dem heiligen Apostel Paulus triumphirend ausrufen: "Wer will die Auserwählten Gottes beschuldigen? — Ich bin gewiß, daß mich nichts scheiden mag von der Liebe Gottes, die in Christo Issu ift, unserm Herrn."

M

Feierlicher Empfang eines anziehenden neuen Predigers.

Der "Freimund" erzählt: Als am 24. März bieses Jahres ein gewisser Pastor Siebert seinen Einzug in die Gemeinde Remscheid in Preußen hielt, wurde er seierlich eingeholt von 118 Wagen und Vorreitern. Es gab bei den Shrenpforten in der Stadt auch tüchtige Kanonenschüsse. Das Schönste dabei aber war Folgendes. Eine Eisenfabrik, welche Kurzwaaren ansertigt, prangte dabei mit folgender Inschrift:

Schmieben, glühen, schleifen, hauen, Kannst du hier bei uns erschauen:
Schmiebe sest, was gut und echt;
Glüh das Herz, das hart und schlecht;
Schleif die ungeschliffenen Sünder;
Hau der alten Abams Kinder;
Bact uns durch der Red Gewalt;
Werde glücklich hier und alt.

Die "Bibelfreundin".

Der Colporteur einer Bibelgesellschaft kam zu einer bejahrten Frau und fragte sie: Ob sie schon eine Bibel habe. Fast ärgerlich über eine solche Frage, erwiderte sie: "Denken Sie benn, daß ich eine Heidin bin? — Geschwind, Christine, lauf und hol mir meine Bibel aus dem Schranke her!" — rief sie einem kleinen Mädchen zu. — "D, geben Sie sich doch nicht so viel Mühe", antwortete der Colporteur, "ich glaube es Ihnen ja so schon." — "Rein, nein, sie muß sie holen, wenn es auch nur wäre, um Ihnen zu zeigen, daß ich doch keine Heidin bin." — Bald brachte auch das Kind eine seit sund wollte sie dem Colporteur zeigen. Indem sie sie aber öffnete, siel eine Brille heraus.

"Ach, sieh da, meine Brille, die ich schon seit drei Jahren vergebens suche! Wie freue ich mich doch, daß Sie mich fragten, denn sonst hätte ich noch, wer weiß wie lange, die Brille vergebens gesucht!"

Der Colporteur konnte sich freilich badurch eben nicht überzeugen, daß die gute driftliche Frau viel besser daran sei, als eine Heibin. (Luth. Friedensbote.)

Ordinationen und Ginführungen.

Im Auftrag des Hochw. Bräsiblums Mittleren Districts unserer Synobe wurde am 10. August der Pfarramtscandidat Herr Fr. W. Hußmann in der Pfarrfirche zu Arcadia, Ind., vom Unterzeichneten unter Mitwirfung des Herrn P. B. Seuel ordinitt und am Nachmittag desselben Tages in der Filialfirche zu Tipton eingeführt.

Abresse: Rev. F. W. Husmann, Arcadia, Hamilton Co., Ind.

Herr Candidat W. Die berich, berufen von der ev. zlutherischen Gemeinde bei Hampton, Jowa, ist im Auftrag des Herrn Brases Crämer am 10ten Sonntag nach Trin. unter Assistant des Herrn P. G. Mezger inmitten seiner Gemeinde von mir feierlich ordinirt und eingeführt worden.

3. C. Th. Bräuer.

Mbreffe: Rev. W. Diederich. Box 230. Hampton, Franklin Co., Iowa.

Im Auftrage bes ehrw. Prafes bes Nordwestlichen Diftricts wurde am 9ten Sonntag nach Erin. Berr Canbibat A. Dubber = fte in in feiner Gemeinde ju Byfoff, Minn., vom Unterzeichneten G. M. Burger. orbinirt und eingeführt.

Abresse: Rev. A. Dubberstein, Wykoff, Fillmore Co., Minn.

Berr Candibat Friedrich Schröber, berufen von ber evan .= lutherischen Gemeinde in Dashwood, Ont., ist am 2ten Sonntag nach Erin. im Auftrag bes hochw. Prafes Ernft vom Unterzeichneten unter Affifteng bes Berrn P. Frosch orbinirt worben.

F. Dubpernell. Abreffe: Rev. Fr. Schroeder, Dashwood, Huron Co., Ont.

3m Auftrag bes hochw. Prafes bes Mittleren Diftricts murbe Berr Canbibat Friebrich Raifer in feiner Gemeinbe gu Liver= pool, Medina Co., D., von Unterzeichnetem ordinirt und ein= B. Befeloh.

Im Auftrag bes hochw. Berrn Brafes Bilt ift Berr Canbibat M. Große in St. Joseph, Mo., am 10ten Sonntag nach Erin. vom Unterzeichneten ordinirt und eingeführt worben.

2B. Bichoche.

Arreffe: Rev. M. Grosse, care of Mr. J. D. H. Schmidt, 9th Str. betw. La Fayette & Seneca Strs., St. Joseph, Mo.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde ber Canbibat ber Theologie Berr F. Bergen in meiner bisherigen Filialgemeinbe ju Barvel, Montgomern Co., Il., am 9ten Sonntag nach Erin. (14. Aug.) feierlich orbinirt und eingeführt. Orbinator mar ber Bater bes Orbinirten, Berr P. J. Bergen ; Affiftent ber Unterzeichnete. 2. 3. 2ahn.

Abresse: Rev. F. Bergen, Harvel, Montgomery Co., Ill.

Rachbem Berr P. F. Schneiber einen Ruf von ber ev. lutherischen Bions-Gemeinde in Morrison, Brown Co., Bis., erhalten und angenommen, murbe berfelbe im Auftrag bes ehrm. Brafes Nordwestlichen Diftricts am 8ten Sonntag nach Trin. inmitten genannter Gemeinbe eingeführt. B. Sagehorn.

en genannter Gemeine. Abresse: Rev. F. Schneider, Wayside, Brown Co., Wis.

Am 8ten Sonntag nach Trin. wurde Berr P. J. Froich vom Unterzeichneten in ber Gemeinde gu Elmira, Ontario, in fein A. Ernst. Amt eingeführt.

Abresse: Rev. J. Frosch, Elmira, Ontario.

Am 9ten Sonntag nach Erin. ist im Auftrag bes hochw. Brafibit Berr P. C. M. Born, bisher in Shebongan, Bis., von mir bei ber Bions-Gemeinde in Cleveland, D., eingeführt worben. S. C. Schwan.

Abresse: Rev. C. M. Zorn,
218 Erie Str., Cleveland, O.

Nachbem Berr P. M. Salboth von Seiten ber ev. lutherifchen Bemeinbe in Rainham einen orbentlichen Ruf erhalten hatte, fo wurde berfelbe am 8ten Sonntag nach Trin., ben 8. August, inmitten feiner Gemeinbe feierlich eingeführt. Gott, ber Berr, fei ihm Sonne und Schilb! Chr. Dochftetter.

Rirdeinweihungen.

Am 5ten Sonntag nach Erin. wurde bie beutsche evang. sluth. Rirche gu Alexanber, Arf., bem Dienfte bes breieinigen Gottes geweiht. Unterzeichneter fprach bas Beihgebet. Baft. G. Mochel hielt bie beutsche Beihpredigt. Nachmittags predigte Unterzeichneter in englischer und Baft. Jens Johannsen in ichwebischer Sprache. Bur Feier hatte sich eine große Angahl Lutheraner aus Little Rock, sowie Amerikaner und Schweben eingefunden. -Die Große ber Rirche ift 24×36. Sie ift Filialtirche Baftor Obermeyers, welcher, leiber! in Folge ber ichweren Erfrantung und bes eingetretenen Tobes feines jungften Gohnchens nicht gugegen fein fonnte. R. Berg.

Am 4ten Sonntag nach Trin. weihte bie ev. = luth. Gemeinbe au Chefterton, Borter Co., Ind., ihr neuerbautes Gotteshaus ein, mobei Berr Baftor Niethammer bie Festprebigt hielt.

E. Samann.

Am 3ten Sonntag nach Erin. wurde bie neuerhaute Rirche ber en.=luth. Immanuel8 = Gemeinde zu Town Long Prairie, Tobb Co., Minn., feierlich eingeweiht. Es ift diefelbe ein Frame-2B. Sigemann. gebäube, 20×30.

Am 2ten Sonntag nach Erin. weihte Unterzeichneter in feiner Filiale ju Mortons Corners, Erie Co., N. B., feine neue Rirche ein. Herr Paftor Ranold predigte in beutscher, Unter-F. C. Beibmann. zeichneter in englischer Sprache.

Am 7ten Sonntag nach Erin. weihte meine St. Johannis-Gemeinde in Buena Bifta County, Jowa, ihre neuerbaute Rirche bem Dienste bes breieinigen Gottes. Festprediger maren bie PP. F. S. Bunger und G. Burrer. F. W. Grumm.

Allen Chriften und Miffionsfreunden biene gur freudigen Rach= richt, baß Gott bas Wert ber inneren Miffion unferer Synobe an ber Wisconfin Central Gifenbahn innerhalb 6 Jahren fo gefegnet hat, bag bie Bemeinbe in Spencer, Clarf Co., Bis., wo ber Anfang mit nur 2 Buhörern gemacht wurde, am 24. Juli ihr neu erbautes Rirchlein (24×36 Frame) bem Dienste bes breieinigen Gottes weihen burfte. Andere Gemeinden auf biefem Missions-felbe werben, befonders burch bas Beispiel ber Spencer-Gemeinde baju aufgemuntert, balb auch mit einem Rirchbau folgen. P. S. Erd hielt bie Beichtrebe, P. B. C. Schilling bie Festprebigt unb Unterzeichneter fprach bas Beihgebet und predigte Nachmittags in englischer Sprache. Die Collecte betrug etwas über \$26.00. 3. Schütte.

Am 6ten Sonntag nach Trin. wurde die evang. futh. St. Johannis-Rirche ju Josco, Bafeca Co., Minn., feierlich eingeweiht. Die Festpredigt hielt Berr P. R. Schulze. Nachmittags prebigte Berr P. C. Bornefe. Unterzeichneter fprach, nach einer furgen Abichieberebe in bem alten Rirchlein, bas Beihgebet. Die Rirche (30×60) ift eine Frame-Rirche mit 82 Fuß hohem Thurm. 3. Schulenburg.

Am 26. Juni murbe bie ichone Rirche ber neugebilbeten lutherischen Gemeinde in Riles Centre, Coof Co., 308., einge-M. Deter.

Am 7ten Sonntag nach Trin. weihte bie ev. : lutherische Drei: einigfeits-Gemeindezu Darm ftabt, Ind., ihr neues Gotteshaus (ein Bacffleingebaube, 37×84×31, mit 125 Fuß hohem Thurm) ein, unter Betheiligung von mehr als 1000 Baften aus ben Bemeinden ber Sub-Indiana Concordia-Confereng. Am Sonn= tage vorher mar in ber alten Rirche ber "Abichiebsgottesbienft" gehalten worben; fo biente fle am frohlichen Fefte gur Speisung ber Bafte. Die Festprediger waren: Bormittags P. Suge, Nachmittags (in englischer Sprache) P. Schulte, Abends P. Mohr. Der Ortspaftor fprach bas Weihgebet und verfah ben F. B. Brüggemann. Altargottesbienft.

Miffionsfefte.

Am 4. Juli wurde in meiner Bions-Gemeinde in Calebonia, Bis., ein Miffionsfest gefeiert. Baftor Balter von Rem Conbon und Baftor Dainm in Bloomfielb predigten. Die Collecte be-trug \$20.00. E. G. C. Martworth. trug \$20.00.

Am 5. Sonntag nach Trin. feierten bie Gemeinben ber Baftoren A. G. Binter, G. Barth und bie bes Unterzeichneten ihr biesjahriges Miffionsfeft ju Reebsburg, Bis. Bormittags pre-bigten bie Baftoren G. Bangerin und B. Lange über Scibenmiffion. Letterer hielt einen miffionsgeschichtlichen Bortrag. Rachmittage prebigte Baftor G. Barth über innere Miffion. Die Collecte fur Beiben-, innere und Emigranten = Miffion betrug M. Robriad. \$75.00.

Am 3ten Sonntag nach Trin. wurde in ber Gemeinde zu Ebgerton, Bis., ein Miffionsfest gefeiert, bei welchem Bormittags über Beibenmiffion geprebigt und eine Collecte von \$10.30 für Regermiffion erhoben wurde. G. Bilbermuth.

Am 3. Juli feierte meine Gemeinbe in Magnolia, Jowa, bei bem herrlichsten Wetter im Balbe ihr viertes Miffionsfest. Festprediger waren bie Berren Paftoren G. Baar und Gogweiler. Die Collecte betrug \$12.12, welche nach Abzug bes Reisegelbes für bie Reftprediger ber Jowaer Miffion zugeschickt murben.

2B. Mallon.

Am 6ten Sonntag nach Trin. feierte bie evang.=luth. St. 30= hannis-Gemeinde ju Alma, Ranfas, ihr Miffionsfeft. Der Unterzeichnete predigte babei Bormittags auf Grund ber Borte Gal. 6, 9. 10. über innere, Rachmittage auf Grund ber Worte 1 Chron. 17, 24. über außere ! Miffion. Die Collecte betrug \$25.00, bie halb fur innere, halb fur außere Miffion verwendet S. C. Senne. werben follen.

Um 17. Juli feierten bie lutherifchen Gemeinben in Chicago mit mehreren hiefigen Landgemeinden ein Diffionfest in Des Plaines. Festprediger waren P. Reinfe und Brof. Gelle. Einnahme, für innere Miffion bestimmt, \$734.21. Außerbem wurden übrig gebliebene Lebensmittel im Werthe von \$25.00 nach unferm Maifenhaus in Abbifon geschickt. M. Deger.

Die Gemeinben ber Berrn PP. Beiche, Falt, Better und Proft in und um Jefferson City feierten am 8ten Sonntag nach Erin. ein gemeinschaftliches Missionsfest, beffen Ertrag von nahezu \$70.00 für innere und außere Miffion und für einen armen Schuler im Fort Wanne College bestimmt wurde.

D. Banfer.

Am 8ten Sonntag nach Trin. feierten bie Gemeinben in unb bei Boone, Jowa, ihr jahrliches Miffionsfest. Unterzeichneter predigte bes Bormittags. Berr P. Ch. F. Berrmann hielt am Nachmittag einen Bortrag. Die am Schluß bes Bormittags erhobene Collecte betrug \$42.00. 3. B. Gunther.

Am 9ten Sonntag n Champaign County un Saborus, JA. Boi Springfielb, Nachmitta C. Baumann miffionsge trug \$69.16.

Die Salemsgemeinbe 14. August ihr biesjäh theiligten fich bie Beme Sand Prairie, welche m prediger waren bie Berre Die Collecte betrug \$110

Am 9ten Sonntag no Town Grant, Pella, 9 Town Belle Blain ein M Festprediger waren bie I Collecte betrug \$41.32.

Am 10ten Sonntag no ftusgemeinbe in Bloom fest. Obgleich nun fast ericheinen fonnte, weil fi hindert waren, so burft gemeinde sich boch erbau Berr Ortspaftor C. Dan wurben Collecten für inn

Candid

Es wird hierburch ge eines zweiten Profe Ill., von ben bagu Ber gestellt worden sind:

> Berr Lehrer J. S. 9. 2. Simmler in Ruhland in Renball

Da hiernach nur folche alle Betreffenben bereits anerfannt baben, jo erl Bahlcollegiums und bi ju erinnern, bag biefelbe Bahl-Stimmen einsende fegung ber betreffenben 6 follten; jeboch nicht be einem besonberen Blatte, Einsicht aufbewahrt wer

St. Louis, Mo., 1. C

Am

Da Herr P. B. A. A Co., Bis., bei ber geg gung verharrt, bag bie \$ boch ber heiligen Schri Rirche gemäß ift, falich mahl wiber Schrift und unferer Synobe verworf in offenbarem Begenfa und Bertrennung und A er und bie von ihm 3ri Beigerung verharren, b gu hören : fo fieht letter constitution ihm gegebe Herrn P. H. A. Allw balförper bis jur nachf felben aufzuheben; won daß die Minoritat ber @ von Herrn P. Allwark Kirche zu Recht bestehe horenbe Gemeinbe ift. Watertown, Bis., 2

Es wird hiermit beko faßten fummarifchen B lichen Diftricte ber bei souri, Ohio u. a. St. (ber Ausbruck "ernste meinbe zu Walbenburg ben ift, ba man barun ftellungen machen d

biene gur freudigen Rach= liffion unferer Synobe an halb 6 Jahren so gesegnet Clark Co., Wis., wo ber urde, am 24. Juli ihr neu n Dienste bes breieinigen ben auf diesem Missions= iel ber Spencer-Gemeinbe Kirchbau folgen. P. H. illing die Festpredigt und and predigte Nachmittags trug etwas über \$26.00. J. Schütte.

bie evang.=luth. St. 30= ., Minn., feierlich einge= . Schulze. Nachmittags dneter fprach, nach einer ein, bas Beihgebet. Die iit 82 Fuß hohem Thurm. 3. Schulenbura.

e der neugebildeten luthe= Coof Co., Ills., einge= A. Deper.

e die ev.=lutherische Drei= nd., ihr neues Gotteshaus : 125 Fuß hohem Thurm) 1000 Gästen aus ben Ge= =Conferenz. Am Sonn= er "Abschiedsgottesdienst" lichen Feste zur Speisung Bormittags P. Suge, P. Schulte, Abends P. Beihgebet und versah ben . B. Brüggemann.

iemeinde in Calebonia. Walfer von New London oigten. Die Collecte be-G. C. Martworth.

le Gemeinben ber Bastoren Unterzeichneten ihr bie8: . Wis. Vormittags pre= b P. Lange über Heiben= isgeschichtlichen Vortrag. über innere Miffion. Die igranten = Miffion betrug M. Robrlad.

rbe in ber Gemeinde zu gefeiert, bei welchem Vor= t und eine Collecte von e. G. Bildermuth.

in Magnolia, Jowa, e ihr viertes Missionsfest. 3. Saar und Gogweiler. ach Abzug bes Reisegelbes n zugeschickt wurden.

B. Mallon.,

e die evang.=luth. St. Jo= 8, ihr Miffionsfest. Der igs auf Grund ber Worte ags auf Grund ber Worte on. Die Collecte betrug äußere Miffion verwendet S. C. Senne.

en Gemeinden in Chicago ein Miffionfeft in Des Reinte und Brof. Gelle. ımt, \$734.21. Außerbem m Werthe von \$25.00 nach đt. M. Deter.

Wesche, Falt, Better und feierten am 8ten Sonntag fionsfest, beffen Ertrag bon ere Mission und für einen ge bestimmt wurde.

D. Panfer.

ten bie Gemeinden in und iffionsfest. Unterzeichneter ih. F. Berrmann hielt am n Schluß bes Vormittags 3. B. Gunther.

Am 9ten Sonntag nach Trin. feierten bie Gemeinden von Champaign County und Danville, Il., ihr Missionsfest in Saborus, Il. Bormittags predigte P. F. Lochner von Springfielb, Nachmittags hielten die PP. C. Brauer und C. Baumann miffionsgeschichtliche Bortrage. Die Collecte betrug \$69.16. Fr. Schröber.

Die Salemsgemeinde zu Chanblerville, Ills., hielt am 14. August ihr biesjähriges Miffionsfest. An bemfelben betheiligten sich die Gemeinden in Beoria, Befin, Manito und Sand Prairie, welche mit Cytragug von Beoria famen. Fest prediger waren die Berren Baftoren G. Traub und A. Sieving. M. D. Greif. Die Collecte betrug \$110.00.

Am 9ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden aus Town Grant, Pella, Pella Opening, Clintonville City und Town Belle Blain ein Miffionefeft zu Bella Opening, Bis. Festprediger waren bie PP. Budtloff, Diehl und Chert. Die C. 3. Schwan. Collecte betrug \$41.32.

Am 10ten Sonntag nach Trin. feierte bie ev.=lutherische Chris ftusgemeinde in Bloomfield, Bis., ihr biesjähriges Miffions: fest. Obgleich nun fast feiner von ben gelabenen Festpredigern erscheinen konnte, weil fie burch Rrankheits= und Tobesfälle ver= hindert waren, so durfte die gahlreich versammelte Miffion8= gemeinde sich boch erbauen an bem Worte Gottes, welches ber Berr Ortspaftor C. Damm verfündigte. Bor- und Nachmittags wurden Collecten fur innere und außere Miffion erhoben.

Q. 2B. Legmann.

Candidatenwahl = Anzeige.

Es wird hierdurch gemelbet, bag für bas neugegründete Amt eines zweiten Profeminarlehrers in Springfield, 311., von ben bazu Berechtigten Folgende als Canbibaten auf: gestellt worden find:

Berr Lehrer J. S. Simon in Monroe, Mich., Berr Lehrer 3. 2. Simmler in Frankenluft, Mich., und Berr Lehrer D. Ruhland in Rendallville, Ind.

Da hiernach nur folche Berfonen aufgestellt worden find, welche alle Betreffenben bereits als Canbibaten für bas genannte Amt anerfannt haben, fo erlaubt fich Unterzeichneter bie Glieber bes Wahleollegiums und die Aufsichtsbehörde ju Springfield baran zu erinnern, daß bieselben nun ohne weiteres ihre befinitiven Bahl-Stimmen einsenben tonnen und gum Zweck balbigfter Besegung ber betreffenden Stelle, wo möglich, unverweilt einsenben follten; jedoch nicht vermittelft eines Brivatbriefes, sondern auf einem befonderen Blatte, bamit biefes als ein Beleg zu Jebermanns Einsicht aufbewahrt werben tonne.

St. Louis, Mo., 1. Sept. '81. C. F. B. Balther, b. 3. Geer. bes Bahleollegiums.

Amtliche Erklärung.

Da herr P. S. A. Allwardt, in Town of Lebanon, Dobge Co., Dis., bei ber gegen unfere Synobe erhobenen Befculbi: gung verharrt, bag bie Lehre berfelben von ber Gnabenwahl, bie boch ber heiligen Schrift und bem Befenntnig ber lutherifchen Rirche gemäß ift, falich fei; - ba feine Lehre von ber Gnabenmahl wiber Schrift und Befenntniß ftreitet und baher eine von unserer Synobe verworfene ift; - ba er fomit Betreffe ber Lehre in offenbarem Wegenfat ju uns fteht, aud gegen uns fampft und Bertrennung und Mergerniß angurichten fucht; - ba endlich er und die von ihm Irregeführten seiner Gemeinde auch bei ber Beigerung verharren, ben Diftrictsprafes in biefer Sache weiter ju hören : fo fieht letterer fich genothigt, von ber in ber Synobalconstitution ihm gegebenen Bollmacht Gebrauch ju machen und herrn P. S. A. Allwar bt's Mitgliebichaft an unferm Snnobalkörper bis jur nachsten Sitzung bes Wisconfin-Diftriets besfelben aufzuheben ; womit zugleich bie Erflarung verbunden wird, baß bie Minoritat ber Gemeinbe, bie fich aus genannten Grunben von Herrn P. Allwardt losgesagt hat, die vor Gott und ber Rirche zu Recht bestehende und unfrer Synobe glieblich angehorende Bemeinbe ift. C. Strafen, Watertown, Wis., 23. August 1881. Diftrictsprafes.

Erflärung.

Es wird hiermit befannt gemacht, bag in einem von mir verfaßten summarischen Berichte über die Berhandlungen bes Rordlichen Diftricts ber beutschen ev.=lutherifchen Synobe von Mif= fouri, Ohio u. a. St. (siehe "Lutheraner" Jahrgang 36. No. 13) ber Ausbruck "ernste Synobalzucht" in Bezug auf die Gemeinbe ju Balbenburgh im weiteren Sinne gebraucht morben ift, ba man barunter verfteht: Jemanbem ernfte Borftellungen machen ober ernften Borhalt thun.

R. Siebers, sen.

Befanntmagung.

Laut Beschlusses versammelt sich eine Chrw. Synodal-Conferenz, fo Gott will, am erften Mittwoch bes Monats October in ber Gemeinde bes herrn P. A. Bagner zu Chicago, Ill. Bur Befprechung liegen folgende Gegenstänbe vor :

1. Thefen über die Gnadenwahl, wie folde von Berrn Dr. C. F. B. Balther verfaßt und von ber Ehrw. Synobe von Miffouri, Dhio u. a. St. auf ihrer letten Berfamm= lung ju Fort Banne, Ind., find angenommen worden.

2. Thefen über Rirdengemeinschaft.

3. Thesen über bas Jus parochiale.

4. Thefen über innere Diffion.

Die Delegaten wollen nicht verfaumen, ihre Beglaubigungsichreiben mitzubringen, und bie Committeen gur Brufung ber Synobalberichte wollen nicht vergeffen, ihre Berichte einzureichen. C. A. Frant, Secretar.

Umftanbe, die hier naher bargulegen ich für nicht nothig erachte, nothigen gleichwohl mich, folgende Bitte, bie mir hoffents lich nicht übel genommen wird, auszusprechen:

Alle Delegaten und bie etwa fonft von Amts wegen ber Synobal-Confereng beiguwohnen verpflichtet fein mogen, wollen fich gefälligft bei bem Unterzeichneten melben; Bafte bingegen mogen ihr Rommen meinen hiefigen lieben Amtsbrudern, bie bamit ganz einverstanden sind, anzeigen. Es wird bestimmt erwartet, daß die erbetene Melbung bis fpateftens Mitte Cep-tember geschehen sein wirb. Da ber Bahnhofe babier so viele find, fo genuge fur Delegaten ber Fingerzeig: Man merte fich Beft 19te Strafe, ober nehme an Randolph Strafe bie South Balfted Stragen-Car und fahre fublich bis zur 19ten, wo A. Bagner. gleich rechts Kirche und Pfarrhaus ftehen.

Rudftandige Anmeldungen gur Aufnahme ins Shullehrerfeminar zu Abbifon, 318.,

follten nun balb möglichft, mit ben nötigen Beugniffen belegt, an ben Unterzeichneten eingefandt werben. Die Aufnahms= bedingungen find aus bem jungft erschienenen Ratalog unferer Lehranstalten zu erfeben. Beginn: 1. September.

Alle Braparanden unter 18 Jahren ftehen unferer Anftaltsordnung gufolge bezüglich ber Bermendung ihres Geldes unter ber Aufficht hiefiger Lehrer. Berr Brofeffor C. M. T. Gelle hat biefe Aufficht übernommen fur biejenigen Schuler, beren Ramen mit ben Buchftaben D bis 3 beginnen; ber Unterzeichnete fur biejenigen, beren Ramen mit ben Buchftaben A bis & anfangen. - Die lieben Gltern ber betreffenben Schuler ober beren Stell= vertreter find baher bringenbft gebeten, famtliche Gelber für ihre Sohne, refp. Bflegbefohlenen, Dirett an ben betreffenden Lehrer ber hiesigen Anstalt ju fenben, am besten burch Money-Order, bie burch ben Boftmeifter ju Chicago, 308., jahlbar ift, ober in registriertem Brief. — Fur jebe berartige Senbung wirb ben Eltern ein Empfangichein zugestellt. - Diefe Anordnung bezieht fid auch auf bas Rofigelb, bas \$50.00 beträgt, wovon je \$15.00 am 1. September und 15. November, je \$10.00 am 1. Februar und 15. April zu entrichten finb.

Im Auftrag bes Lehrerkollegiums G. A. W. Krauß. Addison, 10. August 1881.

Bur Nadricht.

Unterzeichneter bittet, vom 15. September an alle Synobalgelber im Joma-Diftrict unter folgender Abreffe gu fenden : J. P. Rademacher, Boone, Boone Co., Iowa.

Ameritanifcher Ralenber für beutiche Lutheraner

pro 1882. Um eine möglichst richtige Abressenliste für ben obigen Kalenber herzustellen, bittet ber Unterzeichnete um Mittheilung von Abreß= veranderungen. Doch ift biefe nur nothig, wenn bie Beranderungen noch nicht im "Lutheraner" bekannt gemacht worden find, und zwar weber unter ber Aubrit: "Ginführungen und Ordina-

tionen", noch unter ber Rubrif: "Beranberte Abreffen". Um recht balbige Erfüllung biefer Bitte erfucht "Luth. Concordia-Berlag". M. C. Barthel, Agt. St. Louis, 1. Sept. 1881.

Confereng = Anzeigen.

Die Cleveland Specialconfereng versammelt sich, f. G. m., am 6. und 7. September in Elyria. B. Befeloh.

Die Sub=31linois Baftoraleonfereng wird vom 15. bis 19. September in Colliusville gehalten. Anmelbungen werben er-2B. Adenbach.

Die füboftliche Baftoralconferenz bes westlichen Diftricts versammelt sich, g. e. G., am 6. Detober in Saint M. G. Charles, Mo. Um Anmelbung wird gebeten.

Die Districts fich, f. G. w., 1 Abends bes 20 Bötticher gu M

Eingefom

Zur Syno ben \$4.00. P Wagner baselb P. Burfeinds (Collinsville 8.) Sunobalhüchle Steinbach in C

45.95.)

Sur Bauk

5.00, C. Greve

Zum Neu

Dalton von (
burch P. Rein Auguste Schw Waterstrat u. Waterkrat u. B. Bohl. Gu! Raiczuck u. De Bollmann 100 Reinb. Gahl. 25.00, erite (10.00, heinr. buld) 5.00; (S. 949.75.) Für die V Greve in Abbi Für Neg Frau A. Sch) Bergmann 1.

Frau A. Schi
Bergmann I.
Für Emi
ville 9.25.

Zum Col
Gem. in Coll
Für Stu
in Belleville 1
Bum Col
Gem. in W
14.20. (S.
Für arm
in Chicago ((S. 18.00.)
Für ben
P. Hölter in
Für arm Kür arn

Für frai Blue Point, fing und 4 (P. A. Wagn

P. M. Bagn P. Lodyner v 2.00. (S. Zur Bit zeitscoll. bei Durch P. H Gem. in Ab

Gefang Ber Für inn Ho. Bergmar dorf 1.25, 4 ville 6.80.

Für inn, Sadorus ei Hölter in G Für die Hölter in G Kürste E. Holen, G. 19.50., Für Ni Für die Olive, Kin in Notomie N. N., Do Hölter in C Ootler in C

Gem. in C 500.00, P. (bis jett 1. 225.00. S bei Dalton

Hölters G Abbison Eing

Bur Slumbia Ci Kischers G Township Für bil ben 13.05

Für N Für P Zur E

Haffolds (rechts Ge in Defian (S. 181.

Für di in Reynol

ntmağung.

tfich eine Chrw. Synobal-Conferenz, Rittwoch des Monats October P. A. Wagner zu Chicago, Il. ende Gegenstände vor:

abenwahl, wie solche von Herrn Dr. erfaßt und von ber Ehrw. Synobe u. a. St. auf ihrer letten Berfamm= , Ind., sind angenommen worden.

gemeinschaft.

parochiale.

Riffion.

t versanmen, ihre Beglaubigungs= bie Committeen zur Brufung ber t vergeffen, ihre Berichte einzureichen.

C. A. Frank, Secretar. darzulegen ich für nicht nöthig er= nich, folgende Bitte, die mir hoffent=

rb, auszusprechen: die etwa sonst von Amts wegen ber hnen verpflichtet fein mögen, wollen zeichneten melben; Bafte bingegen hiefigen lieben Amtebrübern, bie ba= anzeigen. Es wird bestimmt erwar-ing bis spätestens Mitte Sep= b. Da ber Bahnhöfe bahier so vielc gaten ber Fingerzeig: Man merke

er nehme an Ranbolph Straße bie r und fahre füblich bis zur 19ten, wo

rrhaus stehen.

A. Wagner. 58 W. 19th Str.

igen zur Aufnahme ins Schul: r zu Addison, 3118.,

mit den nötigen Zeugnissen belegt, ngesandt werden. Die Aufnahms: jungst erschienenen Ratalog unserer Beginn: 1. September.

r 18 Jahren ftehen unferer Anstalt8: ber Berwendung ihres Geldes unter Berr Brofessor C. A. T. Selle hat für biejenigen Schuler, beren Ramen 3 beginnen; ber Unterzeichnete fur it ben Buchftaben A bis & anfangen. etreffenben Schuler ober beren Stellibft gebeten, famtliche Gelber für ihre en, direkt an ben betreffenden Lehrer den, am besten burch Money-Order, Chicago, Ills., zahlbar ist, oder für jebe berartige Senbung wird ben ugeftellt. - Diefe Anordnung bezieht bas \$50.00 beträgt, wovon je \$15.00 November, je \$10.00 am 1. Februar find.

& Lehrerkollegiums 1.

G. A. B. Rrauß.

r Nachricht.

om 15. September an alle Synodal= nter folgender Abresse zu senden: her, Boone, Boone Co., Iowa.

nder für beutiche Lutheraner oro 1882.

e Adressenliste für den obigen Kalender rzeichnete um Mittheilung von Abreß= biefe nur nothig, wenn bie Berande= heraner" bekannt gemacht worden find, Rubrif: "Ginführungen und Orbina= brif: "Beranberte Abreffen". ing dieser Bitte ersucht

"Luth. Concordia Berlag". M. C. Barthel, Agt.

enz = Anzeigen.

ialconferenz versammelt sich, s. G. w., n Elyria. B. Befeloh.

Pastoralconferenz wird vom 15. bis 19. gehalten. Unmelbungen werben er= 2B. Achenbach.

doral conferenz beswestlichen h, g. e. G., am 6. October in Saint lbung wird gebeten. M. G.

Die Diftrict&conferenz von Central= Illinois versammelt sich, s. w., von 12 Uhr Mittags bes 18. October bis 5 Uhr Abends bes 20. October in ber Gemeinde bes Herrn P. J. T. Bötticher zu Mount Bulasti, 308. M. D. Greif.

Eingetommen in Die Raffe Des Illinois Diffricts:

Bur Synobalkasse: Bon P. Hansense Genteinde in Worben \$4.00. P. Lochners Gem. in Chicago 7.55. Durch P. Bagner dielts von Frau Lübke "für das Reich Gottes" 1.00. P. Burfeinds Gem. in Rich 8.65. P. Ottmanns Gemeinde in Collinsville 8.75. P. Achenbachs Gem. in Benedy, aus der Synodalbüchse 12.00. Regelm. Beiträge: von den Lehrern L. Steinbach in Chicago u. E. Rosen in Addion je 2.00. (Summa 45.95.)

Synobalbuchse 12.00. Regelm. Beiträge: von den Lebrern 2. Seinbach in Chicago u. E. Rosen in Abdison je 2.00. (Summa 45.95.)

Bur Bautasse: Aus Abdison durch die Lehrer: E. Rosen 5.00, E. Greve 47.25, H. B. 6.00. (S. 58.25.)

Bum Reubau in St. Louis: Durch P. Nauschert in Dalton von Gliedern fr. Gemeinden 110.00. Aus Chicago: durch P. Reinfe von Gust. Klog u. Jul. Jühlke je 5.00, Krau Muguste Schwarz und Ludw. Ragel je 4.00, Gust. Nagchte, Fr. Waterstrat u. Joh. Schenkin je 3.00, Wm. Graper, D. Bohl, W. Bohl, Gust. Klewer, W. Mangel u. Ed. Klog je 2.00, Heinr. Raigud u. Heinr. Johanns je 1.00; durch P. Succop von Joh. Bollmann 100.00, Carl Lindemann 25.00, Wm. Dericks 25.00, Reinh. Gahl 50.00, Martin Kummerow 15.00, Joh. Kristow 25.00, erste Zablung von Ernst Krüger 20.00, Ludw. Higer 20.00, Heinr. Lihr 25.00, Earl Rummerow 10.00, Earl Chiefet 20.00, Heinr. Lihr 25.00, Earl Rummerow 10.00, Kr. Riedelous von P. Hölters Gem. (erste Zahlung) 443.75. (S. 949.75.)

Für die Regerschule in New Orleans: Durch Lehrer C. Greve in Abdison von einigen Schülern. 25.

Kür Regermission: Durch P. Keinfe in Chicago von Frau A. Schwarz 5.00 und durch P. Reinfe in Chicago von Frau A. Schwarz 5.00 und durch P. Reinfe in Chicago von Frau A. Schwarz 5.00 und durch P. Reinfe in Chicago von Frau A. Schwarz 5.00 und durch P. Rochner daselbst von Heinr. Bergmann 1.00. (S. 6800.)

Kür Emigrantenmissien Schülern 25.

Bum Gollege= Daushalt in St. Louis: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 8.10.

Für Emigrantenmissiele S.10.

Für Stud. C. Schubkegel in St. Louis: P. Lutmanns Gem. in Collinsville 8.10.

Bum Gollege= Daushalt in Springsield: P. Qansens Gem. in Worden 8.50.

P. Krederfings Gem. bei Dwight

in Belleville 16.40.

Bum College & außhalt in Springfielb: P. hansens Gem. in Worben 8.50. P. Frederfings Gem. bei Dwight 14.20. (S. 22.70.)

Für arme Studenten in Springfielb: Durch P. Wagner in Chicago vom Frauen-Berein 12.00, von seiner Gem. 6.00. (S. 18.00.)

Für den Collegeschüler E. Arnbt in Fort Wanne: Durch P. Hölter in Chicago von Jul. Grefens 1.00.

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Riebel in Bloomington, Coll. bei der Schneider Bubert'schen Hochzeit, 7.25.

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Riebel in Bloomington, Soll. bei ber Schneiders Dubert'schen Pochzeit, 7.25.
Kür franke Pastoren und Lehrer: Durch P. Gräf in Blue Point, Hochzeitscoll. bei Carl Lührmann, 3.00. P. Krederting und 4 Glieder fr. Gem. bei Owight 7.00. Mus Chicago: P. N. Wagner 2.00, durch P. Reinke von Gust. Kloz 1.00, durch P. gochner von M. Marten. 50, durch P. Hother von Kar. Eckart 2.00. (S. 15.50.)

Aur Witt wen kasse: Durch P. Gräf in Blue Point, Hochzeitscoll. bei Carl Lübermann 3.25 und von Wm. Bleymann. 50. Ourch P. Honsen in Worden von R. N. und Frau G. je 1.00. Gem. in Addison 55.00. Ourch H. Kreifert in Chicago vom Gesang-Berein 5.00. R. N. in Voston, Mass., 1.00. (S. 66.75.) Kür in nere Mission: Durch P. Lochner in Chicago von D. Bergmann 1.00. Ourch P. Succes dazelbt von Kr. Mackendorf 1.25, H. Schäfer 1.00. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 6.80. (S. 10.05.)
Kür innere Mission im Besten: Durch P. Schröder in Sadorus ein Dritttheit der Missionssestlicht. 23.05. Durch P. Odter in Chicago von Mug. Ganske 5.00. (S. 28.05.)
Kür die Gem. in Reux Ulm, Minn.: P. N. Wagner in Chicago 2.00. Aus Addison: D. Rosenwintel u. D. M. 5.00. L. Deinemann, K. D. Wuchholz, K. Russinann, H. Detserting. E. Rosen, D. Mesenbrint, D. B. je 1.00, Ferd. Bartling .50. (S. 19.50.)
Kür Allendorf: P. Hansens Gem. in Borden 10.50.
Kür die Zaubstum men: Durch P. D. Werdskown von Frau R. N., Dankopjer sür Genesung eins Kindes, 1.00. Durch P. Hother in Chicago on Gar. Edatt 2.00. (S. 16.25.)
NB. Zur Pautasses. Durch P. Merbitz in Beardstown von Frau R. N., Dankopser sür Genesung eins Kindes, 1.00. Durch P. Hother in Chicago on Gar. Edatt 2.00. (S. 16.25.)
NB. Zur Pautasses. P. Merbitz in Beardstown von Frau R. N., Dankopser sür Genesung eins Kindes, 1.00. Durch P. Hother in Chicago 3000.00, P. Mennices Gem. in Jacksownile 60.00, P. Rordens Gem. in Squaw Grove 100.00, P. Guccops Gem. in Glicago 3000.00, P. Mennices Gem. in Pause einstein in und bei Dalton 110.00. P. Weintes Gem. in Graap Lane in Lane des Scholls jes

Eingetommen in die Raffe bes Mittleren Difiricts:

Bur Synobaltasse: Bon P. Seig' Gemeinde bei Co-lumbia City \$6.12. P. Rügels Gem. in Columbus 6.21. P. Kischers Gem. in Seymour 7.26. P. Stubnatys Gem. in Mark Township 4.00. (Summa 23.59.) Für die Gem. in Allendorf, Hessen: P. Dulity' Gemeins ben 13.05.

Für Negerschulen: R. burch P. Dulit 5.00. Für P. Crämer: P. Frankes Gem. in Zanesville 62.08. Jur Baufasse: E. Herpolsheimer in Tarlisle 1.00. P. Haffolds Gem. in Huntington (1. Zahlung) 30.25. P. Rupperechts Gem. in Rorth Dover (besgl.) 47.50. J. M. Kirchner in Defiance 2.25. P. Zichoche in Marion Cownship 100.00.

(S. 181.00.)
Für ben Schüler Brint in Fort Wayne: P. Bethtes Gem. in Reynolds 9.65.

Bur Wittwenkasse: Carl Westenfeld bei Fort Wanne 1.00. Für bie Taubstummen: P. Brüggemanns Dreieinigk.
Gem. 10.50, St. Ketri Gem. 2.85. H. Rebber in Seymour 2.50. P. Dulig' Gem. in Hanover 2.40, in Lüneburg 3.90, in stat Rock 4.00. P. Groß' Gem. in Fort Wanne 43.00. Durch Fräulein Emma Thieme, Mathilbe Siemon und Henriette Strunz in Fort Wayne 8.25. (S. 77.40.)

Bur Regermission: Theil ber Missionssestcoll. in La Porte 21.00. H. Rebber in Seymour 2.50. (S. 23.50.)

Bum Waisen haus in Abdison: P. Bethke's Gem. in Reynolds 8.50. P. Fischer's Gem. in Seymour 6.87. (S. 15.37.)

Für Stubent Frick in St. Louis: Hochzeits-Coll. bei K. Baul in Fort Wanne 3.00.

Kür franke Pastoren und Lehrer: R. durch P. Dulig 5.00. P. Ruppreckts Hamilte in North Dover 2.50. J. u. R. durch P. Brackhage 5.00. Carl Westensselb bei Kt. Wanne 1.00. (S. 13.50.)

wirch P. Brackhage 5.00. Carl Westenfeld bei Ht. Wahne 1.00. (S. 13.50.)
Für innere Mission: 1. im westlichen Distrikt: P. Kühns Gem. in Minden 8.03, N. R. durch P. Seuel in Indianapolis 10.00; Missionskasse der Gemeinde Dr. Siblers in Fort Bahne 40.00. 2. im mittleren District: P. Fischers Gem. in Seymour 8.48. (S. 66.51.)
Fort Bahne, 31. Juli 1881.

6. Grahl, Kassicer.

Gingefommen in Die Raffe bes Deftlichen Diffricts:

Eingekommen in die Rasse des Oestlichen Districts:

Bur Synodalkasse: Bon der Gemeinde in North Cast \$4.00. Gemeinde in St. Clair 3.46. Oreifaltigseits-Gem. in Bussalo 12.58. Gem. in St. Johannisburg 5.63. Martinischem, in Baltimore 15.50. St. Andreas-Gem. in Bussalo 7.12. Bur Wittwenkasse: P. Fren 5.00. Gem. in North Cast 5.25. Gem. in Longgreen 6.60. Gem. in Olean 7.82. Bum Maisenbaus bei Boston: Durch P. Frey von Frau Bf. 5.00, von H. Uhl 2.00, von P. Krincte's jun. Consirmanden 10.15, Gem. in Longgreen 6.00. Durch Rassirer Simon 2.88. Frau Cassel durch P. Schröber 2.50. Kür die Taubstummen: Frau Cassel durch P. Schröber 2.50. Gem. in Allegany 5.75. Gem. in Olean 4.43. Kür arme und franke Pastoren: P. Krey 5.00. P. Andrees 2.00. H. Boster, durch P. Senne, 5.00. P. J. D. Siefer 10.00.

Für Die Gem. in Allenborf, Dessen: St. Baulkgem. in Baltimore 8.30. Glieb ber Martini-Gem. bas. 16.50. Durch P. Anbrees von Frau St. 1.00, Frau B. .25, P. Anbrees .75, aus ber Bohlthätigkeits-Kasse ber St. Matthäus-Gem. zu New Borf 150.00.

Rur bie Bem. in Lubington, Dich.: St. Bauls-Gem. in Baltimore 8.30.

Für innere Miffion im Beften: Fr. Balther in Co-hocton 2.50.

Für innere Diffion: Miffionsfeft = Collecte in Bergholz

Kür innere Mijjion: wijionspiele and P. Kren, Hochseits-Coll. bei H. Emmerich, 3.00. Hochzeits-Coll. bei G. Gember burch P. Bernreuther für K. und Th. Engelber 4.06. Für arme Schüler in Abbison: J. Eisen für Paul Sommer 5.00.

Zur Emigr. Mission in Baltimore: Durch Kassirer Simon 9.43.

mon 9.43.

mon 9.43.

Zum College=Unterbalt: Gem. in North Cast für Absbison 4.00. Gem. in New Nort 10.25 und 7.65.

Kür Negermission: Missionskest-Coll. in Bergholz 15.66.

Fr. Walther in Cohocton für die Negerfirche in New Orleans 2.50. Durch P. Frincke von Frau E. Krieger für die Negerfinder in New Orleans 1.50.

Für die Gem. in Tuscumbia, Ala.: Gem. in Bayonne 12.78.

Für ben Reubau in St. Louis: Fraulein R. R. 5.00. Gem. in Rockville 9.30. Rem Borf, 3. Aug. 1881. 3. Birtner, Kaffirer.

Für das eb. = luth. Gospital in St. Louis

mit berzlichem Dank erhalten: Lon bem werthen Frauenverein und Jungfraucnverein in der Gemeinde des Hrn. P. C. F. W. Brandt, Clarinda, Jowa, 6 Betttücker, 4 Handtücker, 10 Kopfissenüberzäge, 1 Baar Strümpfe. Bon der St. Kaulsgemeinde in Lowell, Nord St. Louis, durch die Collectoren Busse, Wester, Robenberg und Bachmann \$6.80, desgl. am 15. August 4.55. Bon Hrn. Dr. F. Schade 10.00. F. W. Schuricht, Kassiere.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittmen = und Baifen =Raffe (westlichen Diftricts)

find eingegangen :

sind eingegangen:

1. Beiträge:
Bon den Lehrern: Erch, Wismar und A. Mack je \$4.00, M. Wukasch 5.00, J. K. Nückert 3.00, W. Walther 2.00, F. M. Lefer 2.00. Bon N. N. 5.00. P. Wünsich 5.00.

2. Geschenke:
Durch P. Lentsich von Anna Scheve, H. Scheve und J. Wickig je 5.00. Gesammelt auf Nathers Hochzeit durch P. Michels 3.75.
Durch P. Adam, ges. auf H. Webers Hochzeit, 3.55. Bon P. Sievers' Gem. 13.10.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittmen = und Baifen = Raffe (bes Illinois-Diftricts)

find eingegangen :

sind eingegangen:

1. Beiträge:
Bon ben PP.: G. Brügmann, J. C. H. Martin, E. Döring je \$5.00, H. Wehrst 4.00, C. H. G. Schliepsief 2.00, F. C. Beh-rens 1.00. Bon Lehrer F. Fathauer 4.00.

2. Geschenke:
Bon ber Gemeinde des P. Hartmann 12.73. Evlecte bei der Hochzeit des Hrn. Dr. Puschede in Chicago 8.30. Coll. bet der Hochzeit des Hrn. L. Brunnworth durch P. Kleppisch 9.40. Durch Frn. Kassier H. Barting wurden 14.00 abgeliefert.

Berichtigung.
In meiner vorigen Quittung follte es heißen: von D. Rietsfelbt \$2.00.

Chicago, Ja., 5. Aug. 1881. Bunber, Raffirer.

Für die Prediger : und Lehrer : Bittmen und Baifen : Raffe : (mittleren Diftricts)

find eingegangen :

1. Beiträge: Bon den PP. J. G. Nügel und C. F. Steinbach je \$4.00.

Bon ben PP. J. G. Nuget und G. H. Steinbuch ft Fr. S. G. Auget und G. H. Steinbuch ft Fr. S. L. Geff chenke:

2. Gef chenke:
Bon P. H. Kühn 2.00, Coll. fr. Gemeinde in Minden, Ind.,
4.67. Durch Herrn P. G. W. Lothmann, Collecte fr. Gem. in
Afron, D., 9.75. Fr. Sch. in Farmers Retreat, Ind., 1.00.
Indianapolis, 15. August 1881. M. Conzelmann.
387 south New Jersey Str.

Für den Seminar=Haushalt in Addison, JU.:

Für den Seminar-Haushalt in Nodison, Il.:

Aus Abdison, Il.: Bon E. H. Leeseberg 2 Sack Kartoffeln, F. Buchholz 2 S. do., D. Wuchholz 1 S. do., H. Kosenwinkel 1 Kuber Stroh, D. Mosenwinkel 1 Kuber do., D. Plagge 3 S. Korn und \$2.00. Aus Robenberg, Il.: Bon Hagge 3 S. Korn und \$2.00. Aus Robenberg, Il.: Bon Hallendorf und Bagge 4 S. Kartoffeln, H. Bühner 2 Peek do., D. Stegleg 25 Ceuts, W. Thiemann 2 S. Korn, D. Meier 2 S. Kartoffeln, F. Meisen 1 Bush. do., Hider 2 S. Korn, D. Meier 2 S. Kartoffeln, F. Meisen 1 Bush. do., K. Kider 2 S. Korn, D. Kretschmeier 1 S. Kartoffeln, D. Geistseldt 1 S. do., und 1 S. Deisner 1 S. daser, Joh. Mensching 3 S. Daser und 1 S. Kartoffeln, S. Beisner 1 S. daser, D. Beisner 1 S. do., F. Hing 2 S. do., M. T. Geise 2 S. do. und 1 S. Korn. Aus Schaumburg, Il.: Von F. Arnete 1½ Bu. Daser, D. Beder 3 S. do., 3 S. Korn, 1 Seite Speed u. 1 Schinken, F. Riffen 1 S. daser, Joh. Homeier 2 S. do., D. Wiese 1 S. do. und 1 S. Korn, F. Lichtharbt 2 S. Daser und 2 S. Korn, D. Thieß 2 S. Daser u. 2 S. Korn, F. Giesete sen. 1 S. Kartoffeln, H. Keinde 1 S. Haser, W. Lichtharbt 2 S. Korn, N. Japp 1 S. Daser, Wittwe Schuhmann 1 S. Hafer, W. Sporleber 3 S. do., D. Giesete 1 S. do., und 1 S. Korn, D. Schore 1 S. do. und 1 S. Daser, C. Witte 1 S. do., F. Giesete 1 S. do., P. Keienmeier 1 S. do., J. Korn und ½ S. Kartoffeln, Joh. F. 2 S. Daser, D. Sch. 3 S. Korn, C. Bartels 1 S. do., P. Rebeter 2 S. Daser, D. Sch. 3 S. Korn, G. Bartels 1 S. do., P. Rebeter 2 S. Daser, D. Sch. 3 S. Kaufmann in Shebong an Wiss., 1 Faß geräuchertes Fleisch. Durch Prof. C. N. T. Selle \$124.24. Durch Kassiere Beisch. Mbbijon, Il., 18. Juli 1881. Balentin v. Difsen.

Eingegangen für die Caftle-Barden Diffion.

Eingegangen für die Castle-Garden Mission.

Bon F. Neumann \$1.00. H. Gerbert 1.00. C. Schmibt 3.00. Frau Pf. 2.25. P. Frey's Gem. in Essingham 4.17. Hochzeits-Coll. bei K. Wallenberg durch P. Kilian 5.30. Frau M. durch Frau Kleser 1.00. Durch P. Keller 1.00. Grnst Rubers 1.45. W. Dick 10.00. H. Koder 1.00. E. Luk 1.00. P. Martworth 1.00. A. Köder 1.00. Gem. in Farnham 5.80. Gem. in Olean 3.72. Gem. in Allegany 3.12. Gem. in Coshoeton 3.00. Durch Kassirer Simon 18.00. Fr. Jaeobs 1.00. P. Schlesselmanns Gem. 5.00. P. Meerwein aus dem hannoverschene Gotteskasten 13.95. J. Pierso 1.00. Frl. L. Frey. 75. W. Gimbert 3.00. Durch Rassirer Bartling 45.63. Missionssselwein für Wanderer in Castle Garden 3.00. H. Gareis 2.00. Durch P. Weiser, Missionsssundens Collecte 10.06. P. J. Bauch 1.00. P. Weiser, Missionsstundens Collecte 10.06. P. J. Bauch 1.00. P. Wolf 9.00. Durch Rassirer Bartling 45.63. Missionssselwein und Dhio-Gemeinden in u. um Pittsburgh 40.00. Durch Rassirer Grahl 100.00. Durch P. Lembse von fr. Jions Gem. 5.00. D. Mehls 1.00. J. C. Hand 1.00. P. Baumann 1.00. L. Becker 1.00. Durch P. A. Hohl von einem Freunde 5.00. P. Oppen .50. P. Sieter 5.00. Diaconus Brettschneider in Haierloo, Wise., 2.50. E. Schmidt 2.00. Men. in Eden 9.00. Durch Rassirer Bartling 63.03. Wissionssseltcoll. in Bergholz 15.66.

Mew York, 3. Mugust 1881. J. Birtner, Kassirer.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber bescheinigt hiemit Unterzeichneter folgende Liebesgaben zur Unterstützung für den Kirchbau seiner Gemeinde in Ludington, Mich., erhalten zu haben: Von P. Fürbringers Gemeinde in Krankenmuth \$15.28. P. Bürger 1.00. P. Walker, aus der Missionsbichse st. Gem., 5.00. P. Arnold in Calumet 1.00. P. Kragers Gem. in Good Hope 5.31. P. Brandts Gem. in Clarindo 7.69. P. Bullingers Gem. in Martinsburg 4.61. P. Aulichs Gem. 2.00. Durch Lehrer S. Simon von der Gem. in Monroe, Mich., 3.85. P. Kreymanns Gem. in Dubleytown 2.62. P. Schröders Gem. in Gar Creek 6.00. P. Döhlers Gemeinde in Forestville 1.00. P. Nobrlacks Gem. in Keedsburg 2.00. P. H. Jüngels Gem. in Caledonia 4.00. P. Partenfelbers Gem. in Bay City 19.30. P. Neindards Gem. in Vinton 8.00. Durch den Kassirer bes Illinois-Districts H. Burtling 33.01. Bom Krauenverein des P. Seit 3.00. P. Hertwigs Gem. in Detroit 15.25. P. Kranks Gem. in Steeles Wills 3.30. Durch P. H. Habh von M. Mietestdt. 50, H. Mietestdt. 25, Kr. Christianer 1.00, Kr. Wietestdt. 50, Chr. Grote 1.00, Kr. Bosnecht. 50. Gottes Segen den freundlichen Gebern!

Im Namen der Gemeinde in Ludington, Mich., 26. Juli 1881.

Erhalten:

Durch Grn. P. G. Link von Frau Louise Schäperkötter \$100.00 und von Grn. E. Bolk 25.00. (Summa \$125.00.) Für innere Misston bes Westens.

Bom Jünglingsverein bes Dreieinigkeitsbiskriets in St. Louis für Student J. Frick 10.00.

Bon Herrn Tiarks aus Monticello, Jowa, eine Kiste mit Ansügen für arme Studenten.

St. Louis, 11. August 1881.

Für arme Stubenten erhielt mit herzlichem Dank burch frn. P. Groß in Fort Banne gef. auf frn. Wife's Hochzeit \$4.00.

Für arme Böglinge aus Bisconfin

Für arme Zöglinge aus Wiscanfin
sind seit April d. 3. folgende Gaben eingegangen: Durch Herrn
P. Marsworth von seiner Zionsgemeinde \$2.11 und 2.03. Bon
H. B. K. Lephe, Drn. P. Döring, Frau Dandse u. Frl. S. K.
je 1.00. Bon Frau G. aus Ft. Smith durch Hrn. P. K. Germann 2.00. Durch Hrn. Kassirer Eißfeldt 5.25. Durch Herrn
P. Cl. Seuel, gel. auf der Hochzeit des Hrn. Burrow, 5.63. Bon
den Frl. B. und J. K. je 2.50. Durch Herrn P. J. J. Walter,
Conferenzreigeld-Ueberschuß, 1.22. Für Ferd. Selle, ges. durch
Hrn. P. C. Martworth auf der Hochzeit bes Hrn. Wilh. Megig,
2.05. — Hür Chr. Döhler durch Hrn. C. Eißfeldt 11.00.

Qerzlicher Dant und Gottes Segen den lieben Gebern!
Möchten viele christliche Perzen der Noth armer Schüler auch
im neuen Schulzahre gebenken und zur Abhülse derselben Beiträge
einselden!

Dibtofh, Wise., 1. August 1881.

Unterzeichneter bescheinigt burch orn. P. A. B. Bergt \$10.00 und burch orn. P. J. B. Muller 14.40 für jeinen in Fort Banne studirenben Sohn empfangen zu haben. R. G. Biebermann.

Rene Drudfachen.

Bon dem Unvermögen menschlicher Gräfte in benen Sachen, so das ewige Leben betreffen. Vier Predigten von Tilemann Heshussius. Mit einem Vorworte von W. Hübener, Pastor der separiten ev.sluth. St. Trinitatisgemeinde Ungeänderter Augsburgischer Confession zu Dresden (in Sachsen). Dresden, 1881. Verlag von Geinrich Maumann von Heinrich J. Naumann.

Review of Prof. Stellhorn's Tract on the Controversy concerning Predestination. Published by C. F. W. Walther. Translated by A. Crull. St. Louis, Mo. 1881.

A. Crull. St. Louis, Mo. 1881.
Es ist dies eine Uebersetzung bes in der Nummer vom 1. August angezeigten Pamphleis: "Beleuchtung des Stellhorn'jchen Traetats über den Gnadenwahlstehrstreit. Beröffentlicht von C. F. W. Walther." Nun können, Dank Herrn Prof. Grull, auch Lutheraner englischer Zunge, die der deutschen Sprache nicht mächtig sind, sehen, mit welchen Wassen unsere Gegner gegen uns kämpsen, wie sie die Worte unseres Bekenntnisses verkehren, unsere Lehre verdrehen, uns greuliche Lehren andichten 2c. Wöchte durch Gottes Inabe die "Beleuchtung" 2c. auch in der englischen Ueberssehung dazu dienen, daß Viele erkennen, wie unsere Gegner uns schändlich verleumden, daß Viele be Lehre unseres Bekenntnisses,

an ber wir festhalten, als bie e nen und treu bewahren, Biel mus und Rationalismus entfa Breis 20 Cents.

Die Urgeschichte. Bon A Siob. Mit achtzehn findern erzählt. Re von der Pilger-Bud

von der Pilger Bud Ein wunderschönes, schmuck licher Weise das für Kinder Wie von der Schöpfung an die zu Augabe, aus der Geschichte hind allersiedst, niedlich und sau nirgends, selbst nicht bei der er was vom Jeiland gesagt, der vom Glauben wird meist nur sprechen. Das Wort "Glafann aber dem Kind nicht zeitig Büchlein umfast 36 Seiten Der Preis if salt beispiellos Das Buchlein wird Kindern, Iweisel große Freude machen.

Abendicule : Ralender f auf das gemeine Jahr der Redaction der Druck und Berlag von

Dis vor nicht sehr langer L leider! nicht beachtet, von wel-lender sind. Richt nur wird es sich nicht alljährlich einen Kalen kaum ein anderes Wichlein, wi lich nicht alljährlich einen Kalen kaum ein anderes Büchlein, wielmal gelesen wird, als der Kalen der, welche elende Bosse vohrt gefährliche Hausgäste, durch die Gerzen der Leser ausgesäet wir welche nicht nur keinen bösen, halten, sind ein nicht hoch genug freut uns daher sehr, den her kalen der "danzeigen, sondern als einen in vreisen zu können. Er ist näu Haus den große Maunigsaltigte außer bem, was jeder Kalender; als Boetisches, Ledender in große Maunigsaltigte außer dem, was jeder Kalender; als Boetisches, Ledender; als Boetisches, Ledender; als Boetisches, Ledender; als Boetisches, sowie Gemechronik des Jahres 1881 bis Mazahl harmloser humoristisch wech gelaing Eine ganze Menge niedlicher II Jeden Tage ist ein Bibelipruch ipruch beigegeben. Zwar ist Gedenstage" auch bei jedem Tag welches an dem jelden geschehen i können wir jedoch, aufrichtig ge Gebenktage" auch bei jebem Tag welches an bemfelben geschehen it onnen wir jedoch, aufrichtig gebes seich einen Kalenbers rechnen ein solches Berzeichniß gehörten iliche Haus" nur solche Ereignisschichtliche Bebeutung haben, Christenherzen beilfame Betracht weniger wollen wir jedoch auch sammengesuchten Gebenktasel ih keinesweges absprechen. Biell bieselbe anders, als wir. Milk Kalenderschreiber selbst seine Mon

Kalenderschreiber selbit seine Mon "Allen Leuten recht; Ift eine Kunst, die n Und auch nicht — d Das Büchlein ist, wie man zu Kalender selbst umfaßt 30 und de Und doch erhält der Käuser dies lein für 30 Cts.! Wöge es iwillsommene Ausnahme inden, s und benfelben bie Thur verschlie

Beränderti

E. Homann, Addison, Du Pa Rev. H. Stute, Tawas City, 1 Rev. H. Sagehorn, Hilbert, (Paul E. St. Sommer. Box 530 J. G. Kunz, 443 S. East Str., Joh. Richter, 1049 31st Str., T. W. C. Appelt, 859 West 2 W. Wilk, Concordia, Mo. L. F. Rittmueller, Golden, A

C. Stumme, 158 Wade Ave.,

P. F. W. Otto. Box 1232. A

Der "Lutheraner" ericeint alle Mon tionspreis von einem Dollar für bie an voranszubezahlen haben. Mo berfelbe haben bie Abonnenten 25 Cents Tragerl Rach Deutschland wird ber "Luthere fanbt.

Entered at the Post O

eraner.

te Bisconfin

ngegangen: Durch Herrn ide §2.11 und 2.03. Bon frau handfe u. Frl. S. Arth durch Herrn P. F. Gerifelbt 5.25. Durch Herrn Hrn. Burrow, 5.63. Bon h Herrn P. J. Balfer, für Ferd. Selle, gej. durch it des Hrn. Wilie. Megig, C. Gikielbt 11.00.

it des Hrn. Wilh, Wegg, C. Eißfelbt 11.00. en den lieben Gebern! Noth armer Schüler auch Abhülfe derfelben Beiträge

. P. A. B. Bergt \$10.00 für seinen in Fort Wanne R. H. Biebermann.

a chen.

jer Rräfte in benen Leben betreffen. tilemann Heshu= von W. Hübener, th. St. Trinitatisge= ergischer Confession zu Lesben, 1881. Berlag

amentlich in Deutschland 8 als von Lugend pre-uns. Der grobe Ratio-Schon seit geraumer Zeit ber Tugend vom Glau= bt vielfach ber Glaube so welches ber Mensch thun welches ber Mensch thun is ist aber etwas ganz Greetste arger, als das Erste. E Evangelium zu haben, ben nur ein Scheinevans t dem Beiland allein die die, und fpricht diese Chre aber ben feligmadenben h thun, was er fid nam= uffe, da macht man ben r Seligfeit, nimmt bem d) ihm ganz allein seine diese Ehre dem Menschen ift aber bas gange Chri= denschen meinen, im felig-te nur in einem elenben te nur in einem elenden nen, und gehen mit ihrem i. Die Lehre, daß der ei und in geistlich en habe, daß darum der habe, daß darum der habe, daß darum der habe, daß darum der haber gerade von dieser Auch die sog, gläubigen ien, d. h., solche Lehrer, nim Werfe seiner Selige Daher es denn auch in haft gläubigen. Es ist dander Waumann ein affen, welches die Lehre gandler Raumann ein affen, welches die Lehre licher Kräfte in des is dertegfen", für alle darlegt, wie es faum in nwird, namentlich nicht uf diese herrsche Schrift fr. P. Hübener derser, von allen die Kerren er, vor allen die Herren ben, aufmerksam. Der Schüler Luthers. Wie ille Pfaffenherrschaft und gefampft hat, so hat er ben Menschen allein selig ven werigen auem jerg Um dieses seines glühen-as Elend gehen mussen; Hof und Baterland ver-ch nur einen Buchstaben Das Buch ist 163 Seiten nd broschirt 1 Mark 80 1 mit genug Exemplaren de dann bekannt machen,

Tract on the Condestination. Pub-Translated by ner. 1881.

Nummer vom 1. August ven Stellhorn'schen Trac-Beröffentlicht von C. F. verrn Prof. Crull, auch deutschen Sprache nicht unsere Gegner gegen uns atnisses verkehren, unsere bichten 2e. Mödite burch in ber englischen Ueber= wie unfere Begner uns ce unferes Betenntniffes,

an ber wir festhalten, als die einzig richtige erfennen, lieb gewin-nen und treu bewahren, Biele dem gotteslästerlichen Spiergis, mus und Rationalismus entsagen und Gott alle Ehre geben. Breis 20 Cents.

Die Urgeschichte. Bon Abam bis auf Noah. Zugabe: Siob. Mit achtzehn Bilbern. Lieben Christen-findern errählt Regbing Ro Reading, Pa. Herausgegeben findern erzählt. von der Pilger Buchhandlung. 1881.

von der Pilger-Buchhandlung. 1881.

Gin wunderschönes, schmuckes Büchlein, welches in recht kindelicher Weise das für Kinder Weichtigte aus der biblischen Geschichte won der Schöpfung an die zum Thurmbau zu Babel und, als Zugabe, aus der Geschichte Diobs erzählt. Die achtzehn Bilder sind allerliedt, niedlich und sauber. Seltsamer Weise wird jedoch nirgends, selbst nicht bei der ersten Verheißung (Gen. 3, 15), etwas vom Heiland gesagt, der damit verheißen war, und anstat vom Glauben wird meist nur vom Lieden und Frommsein gesprochen. Das Wort "Glaube" mit seinem wahren Sindann aber dem Kind nicht zeitig genug eingeprägt werden. Das Bücklein umfaßt 36 Seiten in größerem Taschenbuchformat. Der Preis ist salt beispielses billig: 12 Sents das Exemplar! Das Bücklein wird Kindern, welche zu lesen anfangen, ohne Zweisel große Freude machen. Zweifel große Freude machen.

Abendicule : Ralender für bas driftliche Saus auf das gemeine Jahr 1882. herausgegeben von der Redaction der "Abendschule". Druck und Berlag von Louis Lange.

auf das gemeine Jahr 1882. Herausgegeben von ber Redaction ber "Albendichule". St. Louis. Drud und Berlag von Louis Lange.

Bis vor nicht fehr langer Zeit haben driftliche Schriftseller, leiber! nicht beachtet, von welcher großen Michtigfeit gute Kalender find. Nicht nur wird es ja wenige Jamilien geben, welche sich nicht allightlich einen Kalender anichassen; es gibt auch wohl kaum ein anderes Büchlein, welches so oft aufgeschlagen und so vielmal gelesen wird, elle der Bossen ein der Aalender hied bei geste dende Bossen aben der gläubisiche Dinge oder wohl gar Acligionsspöttereien enthalten, sind daher höchtigescher welche ausgasse, durch die unendlich viel böser Same in die Berzen der Leser ausgesäet wird; gute Kalender hinde enten hatten, sind daher höchtigender naufgangen der Ausgesäel, durch die unendlich viel böser Same in die Geschen dicht nur kienen bösen, sondern lauter guten Lessen. Es treut uns daher sehr, den und anzuschen, sind ein dicht nur nicht nur anzeigen, sondern als einen in Madrheit vortressichen auch anzeigen zu können. Er ist nämlich wirklich für "das driftliche Jauss" berechnet, enthält nicht nur nichts Wöse und Schädliches, jondern lauter Gutes und Wägliches und zeichnet sich dabei auch durch eine große Mannigsaltigkeit seines Inhalts aus. Er enthält außer dem, was seber Ralender zu geben dat, sowol Prolaisches, inder dien große Mannigsaltigkeit seines Inhalts aus. Er enthält außer dem, was seber Ralender zu geben dat, sowol Prolaisches, das Pecifickes, sowie Gemeinnüßiges und endlich ein Weltschrichtes, sowie Gemeinnüßiges und endlich ein Weltschricht des Jahres 1881 bis Mitte Juli. Auch eine ziemliche Magabl barmlofer humoristischer Sächlechen sind zur Erholung und augenehmen Abwechselung zwischen fünd zur Erholung und augenehmen Abwechselung zwischen für dur ein Wende kehnt zur aus eine Bektichroni bes Jahres 1881 bis Mitte Juli. Auch eine ziemliche Magabl barmlofer humoristischer Sächen für der ein Wende kehn zur erholung und ausgenehmen Kehnen geschen gesehn zur Erholung welchen fü

Beränderte Adressen:

E. Homann, Addison, Du Page Co., Ills.

Rev. H. Stute, Tawas City, Mich.

Rev. H. Sagehorn, Hilbert, Calumet Co., Wis.

Paul E. St. Sommer. Box 530. Huntington, Ind.

J. G. Kunz, 443 S. East Str., Indianapolis, Ind.

Joh. Richter, 1049 31st Str., Chicago, Ills. T. W. C. Appelt, 859 West 21st Str., Chicago, Ills.

W. Wilk, Concordia, Mo.

L. F. Rittmueller, Golden, Adams Co., Ills. C. Stumme, 158 Wade Ave., Cleveland, O.

P. F. W. Otto. Box 1232. Aurora, Ills.

Der "Lutheraner" ericheint alle Monate zweimal für ben jabrlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswartigen Unterschreiber, die benselben vorauszubezahlen haben. Wo berfelbe von Trägern in's haus gebracht wirb, baben bie Bonnenten 25 Cents Trägerlon ertra zu bezahlen.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Poft, portofrei, für \$1.25 verfandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter



Herausgegeben von der Deutschen Evang Zeitweilig redigirt von bem !

Jahrgang 37.

St. Louis

' (Gingefandt.)

Rede beim Begräbniß des fel. Pastor G. Stredfuß, gehalten von Baftor F. Wolbrecht.*)

Barmherziger, gnädiger Gott, du Gott alles Trostes, zu bir fliehen wir in unserer großer Bekümmerniß und bitten bich, erbarme bich unser in unserem Jammer und Elend. Du haft uns schwer geschlagen; barüber will uns das Herz brechen und unsere Augen find voll Thrä= nen. Wo follen wir Troft und Ruhe finden in diefer Stunde der Trauer, als bei dir allein? Du allein bist ja ber Arzt, ber unsere Wunden heilen fann, bu allein fannst unsere betrübten Bergen wieder mit Erost er= quiden. Uch, fo gib uns Kraft, uns unter beine ge= waltige Sand zu beugen, auch jest, da sie uns geschlagen hat; stärke unsern Glauben, daß wir selbst unter bem Schrecken bes Tobes nicht verzagen, und erfülle unsere Bergen mit ber hoffnung eines feligen Wiedersehens an viesem Tage einer schmerzlichen Trennung. Ach, HErr, erhöre uns um IEsu Christi willen. Amen.

In Christo JEsu herzlich geliebte Leidtragende! So oft der Tod bei und Menschen Einkehr hält, so schlägt er und schmerzhafte Wunden, prest den Augen beiße Thränen aus, und erfüllt die Berzen mit Jammer und Weh. Doch hat je der Tod die Herzen traurig ge= macht, so hat er es hier. Denn ber Tot hat hier einen Mann aus unserer Mitte abgerufen, bem nicht nur seine treue Lebensgefährtin nachweint, die ihm ein halbes Menschenalter hindurch in Lieb und Leid, in bosen und guten Tagen liebreich zur Seite gestanden hat, und bie nun zur einsamen, betrübten Wittme geworben ift, bem nicht nur seine Kinder und Großkinder mit blutendem Bergen nachsehen, sondern um deffen Singang ein großer Rreis von Alten und Jungen, von Männern und Bei= bern, nämlich eine ganze dristliche Gemeinte, teren Prediger und Seelsorger der Entschlafene mehr als 20 Jahre lang gewesen ist, herzlich betrübt ist. hingang bes Entschlafenen hat auch uns, ben versam= melten Predigern des Evangeliums, denen berfelbe ein treuer Freund, ja ein Bater in Christo gemesen ist, eine tiefe, schmerzliche Wunde geschlagen. Wir Alle haben viel Liebe von bem Entschlafenen erfahren und haben

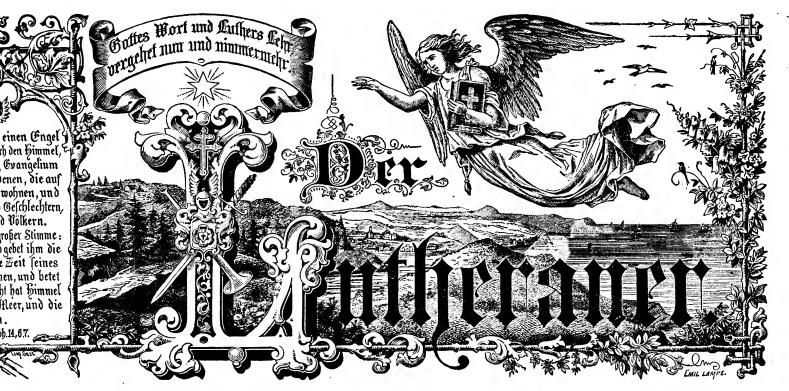
*) Wir nehmen biese Leichenrebe auf als ein Wort liebenber und bankbarer Erinnerung an einen treuen Anecht unserer firch lichen Gemeinschaft.

ihm sehr vig für uns All zen voll B sind.

Doch, m HErrn, nid zuschütten, Entschlafen vern vielme bunden un wodurch fa **Troftgründ** zend spreche mir fehr ba meine Seeli geschlagen heilen. D' lieben Bruf zur ernsten milie, sonde des Entschl

Der trai ruft Gott gi Gatten unt Stüße, eue Erden jest und verlasse zu dem euch hat. Euer euer treuer in seinem T sich ein Bai HErr über! euer Bertra eud) in feir euch: "Ich Mag euch ! scheinen, se Gott die h Heiland 30 auf eurer I endlich zum

Darum wei



egeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 15. September 1881.

Mo. 18.

Eingefandt.)

i des fel. Pastor G. Stredfuß, Bastor F. Wolbrecht.*)

ger Gott, du Gott alles Trostes, nserer großen Bekümmerniß und unser in unserem Jammer und schwer geschlagen; barüber will ind unsere Augen sind voll Thrä= Trost und Ruhe finden in bieser s bei dir allein? Du allein bist Wunden heilen kann, du allein n Herzen wieder mit Trost er= uns Kraft, uns unter beine ge= ı, audy jeşt, da sie uns geschlagen luben, daß wir selbst unter dem icht verzagen, und erfülle unsere ng eines seligen Wiedersehens an erzlichen Trennung. Ach, HErr, Christi willen. Amen.

herzlich geliebte Leidtragende! uns Menschen Einkehr hält, so jafte Wunden, preßt den Augen d erfüllt die Herzen mit Jammer ie der Tod die Herzen traurig ge= . Denn der Tod hat hier einen te abgerufen, dem nicht nur seine nachweint, die ihm ein halbes in Lieb und Leid, in bosen und ur Seite gestanden hat, und bie übten Wittwe geworden ift, dem und Großfinder mit blutendem rn um dessen Hingang ein großer jungen, von Männern und Wei= nze driftliche Gemeinde, beren r der Entschlafene mehr als 20 t, herzlich betrübt ist. Ja, der nen hat auch uns, den versam= Evangeliums, denen derselbe ein Bater in Christo gemesen ist, eine re geschlagen. Wir Alle haben uschlasenen erfahren und haben

ichenrede auf als ein Wort liebender an einen treuen Knecht unserer kirch= ihm sehr viel zu verdanken. Deshalb ist auch sein Tob für uns Alle ein sehr harter Schlag, so daß unsere Gersen voll Betrübniß und unsere Augen voll Thränen sind

Doch, meine theuren Brüber und Schwestern in bem HErrn, nicht nur um unsere kummervollen Bergen auszuschütten, nicht nur um Thränen für den Singang bes Entschlafenen zu weinen, find wir hier erschienen, son= bern vielmehr dazu, daß unsere verwundeten Bergen ver= bunden und unsere Thränen getrodnet werden. wodurch kann das geschehen? Nicht durch menschliche Trostgründe, sondern allein durch Gottes Wort. Seuf= zend sprechen wir mit ben Pfalmisten: "Um Troft ist mir fehr bange, beine Tröftungen, o Gott, ergößen auch meine Scele." Gott ift es ja, ber uns biese tiefe Bunde geschlagen hat, er kann sie beshalb auch allein wieder heilen. Darum läßt er uns auch hier am Sarge bes lieben Bruders sein Wort verkündigen zum Troft und zur ernsten Ermunterung, und zwar nicht nur der Fa= milie, sondern auch der Gemeinde und den Amtsbrüdern des Entschlafenen.

I

Der trauernden Wittme und den vaterlosen Rindern ruft Gott zu: "Weinet nicht so sehr über ben Tod eures Gatten und Baters." Zwar ist euch euer Haupt, eure Stüße, euer Bersorger, euer liebreicher Berather hier auf Erden jest genommen. Aber ihr follt boch nicht einsam und verlaffen sein, ihr habt ja einen Bater im Simmel, zu dem euch ener leiblicher Bater allezeit treulich gewiesen hat. Euer Bater im Himmel liebt euch mehr, als euch euer treuer Gatte und Bater lieben fonnte. Er hat euch in seinem Worte Die theure Berheißung gegeben: "Wie sich ein Bater über Kinder erbarmet, so erbarmt sich der HErr über die, so ihn fürchten." So setzet nur auf ihn euer Vertrauen, jo wird er euch zur Seite stehen und euch in feiner Noth verlaffen; spricht er boch selbst zu euch: "Ich will bich nicht verlassen, noch verfäumen." Mag euch gleich heute vie Zukunft dunkel und trübe er= scheinen, seid getroft, in die Nacht eures Rummers läßt Gott die helle Sonne feiner Gnade scheinen, und euer Beiland JEsus Christus will euer treuer Geleitsmann auf eurer Reise burch bies Thränenthal fein und euch endlich zum herrlichen Ziele ber seligen Ewigfeit führen. Darum weinet nicht, sondern seid getrost!

II

Bas foll ich aber bir, geliebte Gemeinde, fagen, die bu durch den Tod beines lieben Seelsorgers vermaift bafteheft, wie eine Heerde, die keinen Hirten hat? Zuerst fordere ich bich auf: Danke Gott von ganzem Herzen bafür, daß er dir in dem Entschlafenen einen solch treuen Leh= rer und Seelforger, einen folch guten Sirten gegeben und in einer zwanzigjährigen gesegneten Wirksamkeit bei bir erhalten hat. D, es ist etwas Großes um einen treuen Prediger bes Evangeliums, und in dieser letten betrübten Zeit finden fich nur wenige, von benen man in Wahrheit sagen kann, daß sie treue Diener Christi sind. Ein treuer Prediger ist nur ber, welcher Gottes Bort unverfälscht, lauter und rein verfündigt, welcher ben unbuffertigen Sundern bas Weset in seiner Schärfe, ben betrübten Sindern aber bas Evangelium in seiner Sußigkeit predigt, welcher sich ber gangen Beerde und jeder einzelnen Seele gewissenhaft annimmt, welcher die Irrenden auf den rechten Weg weist, die Schwachen stärft, Die Rranken heilt, Die Traurigen troftet, furg, ber über bie ihm anvertrauten Seelen wacht, als ber da Rechenschaft bafür geben foll. Und einen solchen treuen Hirten hast bu, liebe Gemeinde, an beinem entschlafenen Seelsorger gehabt. D, fei bem DEren recht bankbar bafür!

Beherzigt dabei aber auch zugleich bie Ermahnung Des Ebraerbriefes: "Gebenfet an eure Lehrer, Die euch bas Wort Gottes gesagt haben, welcher Ende schauet an und folget ihrem Glauben nach." Zwanzig Jahre lang hat euch euer Lehrer bas Wort Gottes gesagt, nun ist sein Mund auf immer geschlossen. So helfe benn Gott, daß der von ihm ausgestreute Same des göttlichen Wortes reiche Frucht bringen möge bei allen benen, Die basselbe gehört haben. Die Predigten eures treuen Pastors mußten euch ja zu Berzen gehen, ba sie ihm von Herzen kamen. Was er euch gepredigt, das hat er selbst fest geglaubt. Und in biesem Glauben hat er nicht allein gelebt, fondern ift auch barin entschlafen. Als ich ihn am vorigen Freitag zuletzt sah und mit ihm vom Sterben rebete, ba sprach er bie mir unvergeflichen Worte: Wenn ich sterbe, so sterbe ich als ein armer Sünder, der aber im Glauben an bas Blut 3Esu Christi Bergebung ber Gunden empfangen hat. Dar= um, liebe Gemeinde, schaue beines treuen hirten Ende an und folge seinem Glauben nach.

III.

Und nun zulett auch ein Wort an euch, geliebte Brüder im Amte, an euch, die Mitfnechte bes lieben Beimgegangenen. Auch uns schmerzt es fehr, daß Gott unfern treuen Bruder aus unferer Mitte genommen hat, ber uns ja ein rechter Bater in Christo mar. Aber wenn wir fragen: Gott, warum hast bu bas gethan, ba boch ber Arbeiter in dem Weinberge deiner Rirche immer noch zu wenig sind? so antwortet er und: "Ich habe meinen Anecht beimgerufen, nachdem er fo lange bes Tages Last und Sipe getragen hat, baß er nun ruhe von seiner Arbeit und ich ihm den Lohn seiner Treue gebe." Ja, der HErr hat ihn nun gewiß schon mit dem bewillfommnenden Zurufe empfangen: "Ei du frommer und getreuer Anecht, bu bift über wenigem getreu ge= wefen; ich will bich über viel feten; gehe ein zu beines BErrn Freude."

Unser lieber entschlasener Bruder war und ein leuchtendes Borbild eines treuen Lehrers und Seelsorgers. Und so sei denn sein Heimgang und eine eruste Mahnung zu immer größerer Treue in der Verwaltung des heiligen Predigtamtes. Er selbst, der Herr, der und ermahnt: "Sei getreu bis an den Tod, so will ich dir die Krone des Lebens geben", der gebe uns die rechte Treue, die Treue bis an den Tod. Aunen.

* *

Johann Georg Stredfuß wurde geboren am 3. März 1814 zu Windsheim, Baiern. Im Jahre 1846 kam er, von herrn Pfarrer Löhe gesandt, nach Amerika, gründete und bediente zuerst Gemeinden in Ohio und Indiana, und war seit März 1860 Pastor der evang. lutherischen Eben Scher Gemeinde zu Okawville, Il. Er starb am 12. December 1880 an der Leberkrankheit. Sein Alter war 66 Jahre, 9 Monate, 9 Tage. Er hinterläßt die trauernde Wittwe und 4 erwachsene Kinder.

"Budenmiffion."

Unter diefer Neberschrift "Judenmission" wird uns im letten (18.) "Synodalbericht" b. J. "in Folge einer Eingabe der Illinois = Central = Districts = Conferenz" bas Gewissen geschärft über eine noch nie unter uns in solcher Deffentlichkeit wie diesmal behandelte Sache. Und alle Freunde Ifraels feten hinzu: Gott Lob! Die Allgemeine Synode bekennt sich zu folgendem Sat: "Obschon ein jeder Christ sich in seiner Umgebung als rechter Judenmissionar erweift, so oft er eine Gelegen= heit dazu findet, so sollten wir doch ernstlich auch daran benfen, ben unglücklichen Juden durch Bestellung menigstens Eines eigentlichen Judenmiffionare nachzugeben. Bor allem wird es nothig sein, erst in unseren Gemeinden für diese Mission Interesse zu erwecken, und zweckbienlich wäre es baher wohl, wenn die ,Missions= taube' und auch ber "Lutheraner" hin und wieder einige Artifel in Bezug barauf brächten." (S. 78.) — Die lehrhaftige Darlegung, Begründung und Empfehlung ber Sache durfte bir, lieber "Lutheraner", jufallen; benn bei bir ist "noch Raum ba"! Die praftische, fernige Berichterstattung über einzelne Erscheinungen auf diesem Missionsgebiet, möglichst furz gehalten, nicht größer als ein Delblatt, durfte die liebe "Miffionstaube" in ihren freundlichen Schnabel nehmen. - Und nun, lieber "Lutheraner", noch che bu mir Antwort geben fannst, ob ich tommen barf: jur Gache!

Biererlei möchte ich dich bitten, deinen Lesern klar zu | Greuel der Verwüstung an heiliger Stätte das Heiligsmachen: I. daß auch die "Judenmission" nothwens thum entweiht; war doch die Steinigung Stephani dig sei; II. daß sie auch jest, ja gerade jest mögs und die völlige Zurückziehung der Christen von der jüslich sei; III. daß und warum sie gerade der rechts dischen Sabbathseier im Tempel, die Wahl des Sonns

gläubigen Rirche heilige Pflicht sei; IV. wie sie unfrers seits anzugreifen sei.

I. Daß auch die Judenmission nothwendig sei, erhellt

1.) aus Christi allgemeinem Missionsbefehl. In der "Welt", rahin die Jünger gehen sollten, leben eben auch die Juden, sind nicht nur ein Theil der "Bölfer", welche gelehrt und getauft werden sollen, sondern waren bis auf Christi Zeit "das Bolf", "das Bolf der Wahl" das Bundesvolt, sind und bleiben bis an den jüngsten Tag ein Theil der "Creatur", welcher das Evangelium gepredigt werden soll. (Matth. 28, 19. 3 Mos. 26, 12. Ps. 33, 12. 5 Mos. 7, 6. 7. Marc. 16, 15. 16.) Das alles ist sonnenklar. Wer Christi Missionsbefehl anerkenut und annimmt, der ist auch für Judenmission. Umgekehrt, wer gegen diese streiten wollte, der müßte das Unmögliche beweisen, daß die Juden nicht zur "Belt" oder "Creatur" gehören.

Aber man wendet ein, besondere Judenmission sei nicht nöthig; seder Jude habe Gelegenheit genug, das Neue Testament zu lesen, die Kirche zu besuchen, den christlichen Glauben kennen zu lernen und dergl.

— Abgesehen davon, daß dies nichts anderes heißt als vom Tode das Leben, von der Krankheit die Gesundbeit fordern: gegen diese faule Denkfunst des alten Nam sieht in deiner Bibel: "geht hin", "predigt", "lehrt", "tauft"! Es sieht nicht da: laßt sie zu euch kommen; wartet, die sie kommen! Auch hier gilt: "Bie sollen sie aber anrusen, an den sie nicht glauben? Wie sollen sie aber glauben, von dem sie nichts gehört haben? Wie sollen sie aber hören ohne Prediger? Wie sollen sie aber predigen, wo sie nicht gesandt werden?" (Röm. 10, 14. 15. a)

2.) Aus Chrifti eigenem Beispiel erhellt ferner bie Nothwendigfeit ber Judenmission. Satte boch Israel schon ben Borzug, daß ber HErr ihm be= zeugte: "Ich bin nicht gefandt benn nur zu ben ver= lornen Schafen vom Sause Ifrael" (Matth. 15, 24.). Paulus und Barnabas bezeugen in Antiochia ben un= gläubigen Juden: "Euch mußte zuerst das Wort Gottes gefagt werden; nun ihr es aber von euch ftofet und achtet euch selbst nicht werth bes ewigen Lebens: fiehe, fo wenden wir uns zu ben Beiden." (Upoft. 3mar war Christus für die ganze Welt, 13, 46.) aber zunächst zu Ifrael gefandt. Jene Rananäerin, ber Hauptmaun von Capernaum, ber Königische und Undere sind Ausnahmen, welche jene Regel nicht aufheben, sondern bestätigen. Sat nun unser hochge= lobter Beiland trot des Borhermiffens seiner Bermer= fung seitens bes Bolfes, in bas und zu bem Er als in sein "Eigenthum" fam (Joh. 1, 11.), trop unausgesetz= ter Berachtung und Berspottung bis zum Rreuzestod diesem seinem Bolf gepredigt, so haben seine Nach= folger auch hierin in seinen Fußstapfen zu wandeln. Freilich, thate jeder Chrift an jedem Juden seine Schuldigfeit, fo mare bie Aufgabe ber Judenmiffion bald gelöst. Doch bavon später!

3.) Das Beispiel ber Apostel betreffs ber Judenmission ist ein um so fräftigerer Beweis für die Nothwendigseit der Judenmission, als ihnen — menschlich geredet — nach Christi Kreuzestod es sehr nahe liegen konnte, diesem Bolf von eherner Stirn und eisernem Nacken den Rücken zuzuwenden. War doch der das Heilige vom Allerheiligsten scheidende Tempelvorhang in Christi Sterbestunde zerrissen und damit zugleich 37 Jahre vor der Erscheinung der (römischen) Greuel der Verwüstung an heiliger Stätte das Heiligethum entweiht; war doch die Steinigung Stephani und die völlige Zurückziehung der Christen von der jüs

tage zum Gottesbienft u Vertiefung der zwischen Ch Kluft: tropdem wirft nicht der Leiden, die in Christo si "Beschneidung", sondern Beidenprediger Paulus un und immer erft ben Jui fondern erst allmählich wu schen Landes von der Pr schritten. Erft sollten Ch fein zu Berufalem", bann ei maria", zulest "bis an das 1, 8.) Bahrent burch je fegen und ber Same bes C tragen wird, hören wir ve (d. h. aus Ifrael gewonn "Und das Wort Gottes n Jünger ward sehr groß zi auch viel Priefter dem Gl 6, 7.) - Seit ber Berfto streuung Ifraels, ba ber fu fomme über uns und über wendet sich das Evangeliun hier und da Söhne und Ti bis die unter den zehn blut erstarfte Kirche nachmals und ben erften antichriftisc nimmt: da erscheint dann Chriften und Juten fein gegenwärtige einer gegensei

Gerade biefe gegenwärtig mehr für Judenmission. besonders ber judischen Pre bere judische Sunden find auf ber Seite ber "Christen gegen die Juden, Neit, Bo Gesinnungen, die in ben n ihren roben und groben Aus Unsere abgefallnen "Chrift (Erl. 21. 45, 287) berenf Juden nicht so unfreund find noch Christen u und täglich werden: nicht wir Beiben solche 3 Abrahams Samen fo ben gebenebeiten Samen e auf lauter Gnaden, ohne wie und wann? Wenn r fie mit Gute zu Chri bie rechte Mag. Ber fo er fieht Chriften fo schen umgehen? Richt fag ihnen gütlich die Wat sie fahren! Wie viele sin nicht achten, hören seine I Beiren und Juden, und gehn, ja fallen ihnen zu ? gott?"

Um so nothwendige stärkung der Judenmission der Judenmission der Judenmission der Judenmission der Juden durch falsche "Cerreicht. Der "orthodor zum "Reformjuden", der Atheist ist — hält seinen "Christen" zu Hunderten Sonntag auf sabbathschällebt nüchtern und mäßig, n Nachbarn in Saus und Elust dahinjagen sieht. Er lichen Lebens mit der pr



IV. wie sie unsrer=

nothwendig sei,

m Missionsbefehl. gehen sollten, leben nur ein Theil der werden follen, fon= das Volf", "tas lf, find und bleiben eil der "Creatur", rden soll. (Matth. 2. 5 Mos. 7, 6. 7. sonnenflar. Wer d annimmt, der ist t, wer gegen diese gliche beweisen, daß reatur" gehören. ere Judenmission

Belegenheit genug, Lirche zu besuchen, lernen und dergl. 3 anderes heißt als nkheit die Gesund= enffunst des alten t hin", "previgt", a: laßt sie zu euch Auch hier gilt: sie nicht glauben? m sie nichts gehört hne Prediger?

nicht gesandt wer=

ispiel erhellt fer= ission. Hatte doch er HErr ihm be= nur zu den ver= (Matth. 15, 24.). Antiochia den un= zuerst das Wort ber von euch stoßet es ewigen Lebens: Deiden." (Apost. r die ganze Welt, Jene Rananäerin, er Königische und e jene Regel nicht nun unser hochge= ns seiner Berwer= zu dem Er als in trop unausgesetz= 8 zum Kreuzestod haben seine Nach= ipfen zu wandeln. bem Juden seine

oftel betreffe ber rer Beweis für die 8 ihnen — mensch= stod es sehr nahe er Stirn und eiser= 1. War doch der idende Tempelvor= en und damit zu= ig der (römischen) Stätte das Heilig= nigung Stephani hristen von der jü=

der Judenmission

tage jum Gotteebienft und bergleichen eine weitere Bertiefung ber zwischen Christen und Juden befestigten Kluft: tropdem wirkt nicht allein ein Petrus als "Zeuge ber Leiden, die in Christo sind", vorzugsweise unter ber "Beschneidung", sondern auch die obenangeführten Beidenprediger Paulus und Barnabas gehen überall und immer erft ben Juben nach. Richt alsbald, fondern erst allmählich murben bie Grenzen bes judi= schen Landes von ter Predigt bes Evangelii über-Erst sollten Chrifti Junger feine "Beugen sein zu Jerusalem", dann erst "in ganz Judaa und Sa= maria", zulest "bis an das Ende der Erden". (Apost. 1, 8.) Bährend burch jene Fremdlinge ber Pfingst= segen und ber Same bes Evangelii in ferne Lande ge= tragen wirt, hören wir von der ersten Judenchriften= (t. h. aus Ifrael gewonnenen Christen=) Gemeinde: "Und das Wort Gottes nahm zu, und bie Zahl ber Jünger ward sehr groß zu Jerusalem. auch viel Priefter bem Glauben gehorsam." (Apost. 6, 7.) - Seit der Zerstörung Jerufalems und Berstreuung Ifraels, ba ber furchtbare Fluch: "Sein Blut fomme über und und über unsere Rinder" fich erfüllte, wendet sich das Evangelium immermehr an die Beiden, hier und da Söhne und Töchter Abrahams erleuchtend, bis die unter den zehn blutigen Verfolgungen innerlich erstarkte Kirche nachmals in weltlicher Rube erlahmt und ben ersten antichristischen Sauerteig in sich aufnimmt: da erscheint dann Jahrhunderte lang zwischen Christen und Juden fein anderes Berhältniß als bas gegenwärtige einer gegenfeitigen Spannung.

Gerade diese gegenwärtige Spannung ist ein Grund mehr für Judenmiffion. Die namenlosen Uebergriffe besonders der südischen Presse, der Wucherfinn und anbere judische Sunden find ja unleugbar. Aber auch auf ber Seite ber "Chriften" fteben grobe Gunden auch gegen bie Juden, Reid, Sag, Rachgier und bergleichen Gesinnungen, die in den neuesten "Juden=Rrawallen" ihren rohen und groben Ausbruch und Ausbruck fanden. Unsere abgefallnen "Christen" möchten Luthers Worte (Erl. A. 45, 287) bedenfen: "Drum follten wir bie Juden nicht so unfreundlich (be)handeln; denn es sind noch Christen unter ihnen zukünftig und täglich werden: dazu haben sie allein und nicht wir Beiden solche Zusagung, daß allezeit in Abrahams Samen follen Christen fein, die ben gebenedeiten Samen erfennen. Unfer Ding ftebt auf lauter Gnaben, ohne Busagen Gottes, mer weiß wie und wann? Wenn wir driftlich lebten und sie mit Güte zu Christo brächten: wäre wohl die rechte Maß. Wer wollte Chrift werden, so er sieht Christen so undriftlich mit Men= schen umgehen? Nicht alfo, lieben Christen, man sag ihnen gütlich die Wahrheit; wollen sie nicht, laß sie fahren! Wie viele sind Christen, die Christum nicht achten, hören feine Worte auch nicht, ärger benn Beiden und Juden, und laffen fie boch mit Frieden gehn, ja fallen ihnen gu Bug, beten fie fchier für Ab-

Um so nothwendiger wäre gerade jest eine Ber= ftarfung der Judenmissions-Arbeit, als das Aergerniß der Juden durch falsche "Christen" eine entsetliche Söhe Der "orthodore" Jude — im Gegenfat erreicht. jum "Reformjuden", der nur ein judisch aussehender Atheist ift — hält seinen Sabbath, während er die "Chriften" zu hunderten und Taufenden an ihrem Sonntag auf sabbathschänderischen Wegen sieht. Er lebt nüchtern und mäßig, während er feine "driftlichen" Nachbarn in Saus und Braus, in Böllerei und Bolluft dahinjagen fieht. Er vergleicht das Bild des tag= Wahl des Sonn= lichen Lebens mit ber prophetischen Darstellung bes



aus und ftelli

messianischen Reiche, und er wendet sich mit Abscheu von den "Nazarenern". Dies Aergerniß fann nur die Judenmission heben durch Darstellung der Person des Messias, deffen Reich als "nicht von dieser Belt" ein Rreugreich, mitten unter seinen Feinden! Es ist bie Judenmission gerade jest eine rechte Schuld aller mahren Chriften in allerlei Bolt, ba auf ber einen Seite ein wahrer Schwindel- und Dünkelgeist bas "Ifrael nach bem Fleisch" ergriffen und falsche Prophe= ten rofige Bufunft vorzaubern, beren Morgenröthe jest icon in Palaftina aufleuchte, - auf ber andern Seite freche und robe Beschimpfung und Bedrückung. Berau= bung und Verfolgung ihren Saß gegen Christum und Christenthum zu nähren scheint.

Wie nothwendig ist da die Bezeugung: Es ist in feinem Underen Beil, ift auch fein anderer Name den Menschen gegeben zum Seligwerden als ber theure 3Cfusname; 3Cfus von Nazareth, ben eure Bater gefreuzigt, ift Jehova Zidkenu (Herr, ber unsere Gerechtigfeit ift), ber verheißene Meffias, ber Beibes= same, Jungfrauen-Sohn, der Prophet wie Mose, der Priester Melchisedet, der König auf Davids Stuhle. - Wo aber diese Erkenntniß erwacht, in Kraft des Beiligen Beiftes aus bem gelefenen ober gepredigten Bort, da ift aus einem "Juden" ein "Chrift" ge= worden; da ist das "Aergerniß" gehoben. — "Ich glaube", fagt Luther (Erl. 62, 355), "wenn bie Juden unfere Predigt, wie wir" — er spricht im Gegensak zum "Pabst" — "die Sprüche im Alten Testament handeln, hörten, bag ihr Biel gewonnen wurden. Mit Disputiren macht man sie nur zorniger und halöstarriger; denn sie sind allzustolz und vermessen; wenn einer oder zween Rabbi und Oberften von ihnen abfielen, ba follte fich ein Fall heben; denn sie find des Harrens schier mude!"

(Fortsetzung folgt.)

Etwas über das Lesen weltlicher Zeitungen.

Auch eine weltliche Zeitung zu halten und zu lefen, fann einem Christen nicht zur Günde gemacht werden, wenn es berfelbe nur aus der rechten Absicht thut. Er= fährt ein Christ aus den Zeitungen, wie es in der Welt hergeht, mas Gutes und mas Bbfes geschieht, so fann ihm das theils zur Ermunterung, theils zur Warnung dienen. Biele Geschäftsleute konnen auch um ihres Geschäfts willen eine Zeitung faum entbehren, und namentlich in einem Freistaat, wie unsere Vereinigten Staaten von Nordamerica fint, wo fich ber Burger unter anderem an den Wahlen der bürgerlichen Beam= ten zu betheiligen hat, fann er diefe Pflicht in vielen Fällen faum erfüllen, wenn er fich nicht aus politischen Blättern über ben Stand ber Dinge, über bie von ben verschiedenen Parteien befolgten Grundfate und über die zu wählenden Personen unterrichten fann.

Leider find aber die meisten weltlichen Zeitungen, und vor anderen gerade die beutschen, nicht nur nicht, wie fie fein follten, fondern auch mit vielem Seelengift angefüllt. Sind boch die Redacteure mit fehr wenigen Ausnahmen grimmige Feinde ber driftlichen, ja, aller Religion, oder doch Ungläubige, welche die mahre drift= liche Religion für eine Fabel halten und höchstens von einem höchsten Wefen und von heidnischer Moral etwas wissen wollen.

Daher zerfallen die allermeisten weltlichen Zeitungen in folgende zwei Claffen. Die einen machen es fich geradezu zum Geschäft, alles Beilige zu verspotten. Bo immer fie Gelegenheit bazu finden, gießen fie über Religion und Kirche ben giftigsten Sohn und Spott

werthe Beuch girte Zeitung einige Rüdfic Leuten und v gang zu verd es nur zu be wenn auch hi Menschen un viel Gutes er anseben. Ei Classe auch Weheimniffe ! so finden sich der lebendige rer aller Din erklärt, ober wie die Bibe sondern schoi ftehe. Alle ? heit über W priesen und auf die religi in folden 3e grobe Unfläte finnenreizeno gens sind un eine für Ch wenn sie aud bringen fie ! ärgerlich find zeiger des W Blättern ber ganz schändl nommenen § Auch von di Schrift: "T über." Und Früchte brin von Zeitungl durch eine I Betruge = , Wollust nähi halten. In fort und fort elenden Wig nicht selten n richtet. Je tifchen Parte Charaftere v entschuldigt, die besten M Gegenpartei ! ften Berleum Beurtheilung nicht zu ben gerechtfertigt,

> urtheilt. Welchen C Lefer anricht driftlichen & Inhalt sehr tenden Urthe endlich gewö Greignisse n' atheistischen werben. D baran ftogen endlich die schauungen

und er wendet sich mit Abscheu . Dies Aergerniß kann nur die urch Darstellung der Person des als "nicht von bieser Welt" unter feinen Feinden! Es ift de jest eine rechte Schuld aller illerlei Volk, da auf der einen dwindel= und Dünkelgeist das id" ergriffen und falsche Prophe= jaubern, deren Morgenröthe jest leuchte, — auf der andern Seite npfung und Bedrückung, Berau= ihren Saß gegen Christum und n scheint.

g ist da die Bezeugung: Es ist l, ist auch kein anderer Name ben m Seligwerden als der theure von Nagareth, ben eure Bater a Zidkenu (HErr, der unsere verheißene Messias, der Weibes= ohn, der Prophet wie Mose, der er König auf Davids Stuhle. kenntniß erwacht, in Kraft bes bem gelesenen ober gepredigten em "Juden" ein "Christ" ge= "Aergerniß" gehoben. — "Ich (Erl. 62, 355), "wenn bie ebigt, wie wir" — er spricht bfi" - "die Sprüche im Alandeln, hörten, daß ihr ürden. Mit Disputiren macht und halöstarriger; benn sie sind n; wenn einer oder zween Rabbi en absielen, da follte sich ein Fall es Harrens schier müre!"

rtsetung folgt.)

lesen weltlicher Zeitungen.

Zeitung zu halten und zu lesen, iicht zur Sünde gemacht werden, aus der rechten Absicht thut. Er= en Zeitungen, wie es in der Welt ınd was Böses geschieht, so kann munterung, theils zur Warnung äftsleute können auch um ihres Beitung faum entbehren, und Freistaat, wie unsere Vereinigten nerica sind, wo sich der Bürger Wahlen der bürgerlichen Beam= , kann er diese Pflicht in vielen wenn er sich nicht aus politischen and der Dinge, über die von den befolgten Grundsäße und über onen unterrichten kann.

ie meisten weltlichen Zeitungen, de die deutschen, nicht nur nicht, ndern auch mit vielem Seelengift die Redacteure mit fehr wenigen Feinde der christlichen, ja, aller igläubige, welche die wahre christ= : Fabel halten und höchstens von und von heidnischer Moral etwas

allermeisten weltlichen Zeitungen ssen. Die einen machen es sich ft, alles Heilige zu verspotten. iheit dazu finden, gießen sie über ben giftigsten Sohn und Spott

aus und stellen alle frommen Christen als verachtungs= werthe Heuchler dar. Andere von Ungläubigen redi= girte Zeitungen nehmen zwar auf ihre driftlichen Leser einige Rücksicht, reten von Christen als von respectablen Leuten und vom Christenthum als von einer auch nicht gang zu verachtenden Religion, allein babei laffen fie es nur zu deutlich merken, daß sie Christum für einen, wenn auch höchst weisen und tugendhaften, doch bloßen Menschen und bie beilige Schrift für ein, wenn auch viel Gutes enthaltendes, boch bloß menschliches Buch ansehen. Enthalten baber biese Beitungen ber zweiten Claffe auch nicht offenbare Berläfterungen ber feligen Weheimniffe unferer allerheiligsten driftlichen Religion, so finden sich doch auch darin genug Auffätze, in welchen der lebendige Gott, der Schöpfer, Erhalter und Regie= rer aller Dinge, verleugnet, die Welt entweder für ewig erflärt, oder boch behauptet wird, daß die Welt nicht, wie die Bibel sage, seit noch nicht ganz sechstausend, sondern schon seit undenklich viel tausend Jahren be= stehe. Alle die mit der Schrift streitende neue Weisheit über Welt und Menschheit wird darin hoch ge= priefen und ber Fortschritt unserer Zeit auch in Absicht auf die religiösen Unsichten hoch gerühmt. Finden sich in folchen Zeitungen auch nicht, wie in ben anderen, grobe Unflätereien, so ist boch gewöhnlich ein elender, sinnenreizender Roman auch ihnen beigegeben. Uebrigens sind ungläubige Redacteure gar nicht im Stande, eine für Chriften unanstößige Zeitung zu fchreiben, wenn sie auch wollten. Dhne daß sie es selbst ahnen, bringen sie Artikel, Die ben Christen auf bas höchste ärgerlich sind. Sveben lesen wir in dem hiesigen "An= zeiger des Westens", der bisher noch den anständigeren Blättern der Ungläubigen juzugählen gewesen ist, einen ganz schändlichen, der "Illinois Staatszeitung" ent= nommenen Artifel über bie Erhörung bes Gebetes. Auch von den Ungläubigen gilt eben bas Wort ber Schrift: "Weg bas Berg voll ift, beg geht ber Mund über." Und: "Gin fauler Baum fann nicht gute Früchte bringen." Was aber endlich beide Classen von Zeitungen betrifft, fo find beide bestrebt, ihre Lefer durch eine Maffe bie Phantasie franthaft erregender Betrugs=, Diebs=, Mord=, Selbstmord= und Die Wollust nährender Berführungs = Geschichten zu unter= halten. In den Zeitungen beider Classen werden auch fort und fort biblische Worte auf bas schändlichste zu elenden Bigen gemigbraucht und die ärgsten Berbrechen nicht selten mit zum Lachen reizenden Bemerkungen be= richtet. Je nachdem bie Zeitung ber ober jener poli= tischen Partei bient, werden darin die nichtswürdigsten Charaftere und gottlosesten Stude ber eigenen Partei entschuldigt, ja, oft auf das höchste gerühmt, hingegen die besten Männer und die besten Unternehmungen ber Gegenpartei mit dem Geifer und Kothe der lügenhafte= sten Berleumdung und Entstellung beworfen. Un rechte Beurtheilung ber wichtigsten Zeitereignisse ift natürlich nicht zu denken. Bas Gottes Wort verdammt, wird gerechtfertigt, und mas Gottes Wort lobt, wird ver= urtheilt.

Belden Schaben folche Zeitungen in ben Bergen ber Lefer anrichten, ift baber gar nicht zu berechnen. Die driftlichen Lefer ärgern sich natürlich anfänglich an bem Inhalt sehr und verwerfen die mit Gottes Wort strei= tenden Urtheile ihres Blattes mit allem Ernfte. Aber endlich gewöhnen auch sie sich baran, daß Personen und Ereignisse nicht nach Gottes Wort, sondern nach den atheistischen Grundsäten Dieser letten Welt beurtheilt werden. Die Folge ift, baß sie erstlich sich nicht mehr daran stoßen und gleichgiltig dagegen werden, bis sich endlich die widerbiblischen und widerchristlichen An= schauungen bes Geistes auch dieser christlichen Leser

bemächtigen und, ohne daß diese es selbst ahnen, alles driftliche Urtheil mit Stumpf und Stiel aus ihrem Geiste ausrotten.

Es ist keine Frage: daß so viele Christen jest zurud= geben, nachtem fie längere Zeit fein gelaufen fint; baß so viele jest aufhören, ein Licht der Welt und ein Salz ber Erbe zu fein; ja, baß jett ganze Gemeinden für Gottes Wort immer unempfindlicher werden und der Geist der Welt mit unwiderstehlicher Gewalt, wie eine Fluth, bei ihnen einzieht und eindringt, — bavon ift eine ber haupturfachen bas Lefen von Blättern, Die Ungläubige und Halbgläubige redigiren. Namentlich in ben größeren Städten, in welchen täglich Zeitun= gen erscheinen, verschlingen viele Tausente schon in ten ersten Morgenstunden, anstatt des Morgensegens, mit wahrem Seißhunger ihr Blatt, und bas ift bann für den gangen Tag ihre Geistesnahrung.

So lange es nun in vielen Gegenden nur folche Blätter gab, konnten gottfelige Seelforger wenig aus= richten mit ihrem Eifer gegen biese wahre Zeitungs= Pestilenz. Da wurde ihnen immer eingeworfen: "Ohne Zeitungen können wir einmal in dieser Zeit und in die= sem Lande nicht bestehen. Saben wir feine guten, so muffen wir wohl, obgleich ungern, schlechte halten und lesen." Bas wollten ba treue Kirchendiener thun? Sie mußten es mit bitterem Seufzen geschehen laffen, daß die Satanspresse in ihren Gemeinden ihre Teufels= mission trieb, und mußten froh fein, wenn sie einige wenige fanden, welche lieber nichts, als gottlofes Zeug lesen wollten.

Diese traurige Zeit ist, Gott sei Lob! vorüber. Schon seit einer längeren Reihe von Jahren haben besser ge= finnte Schreiber es unternommen, eine politische Bei= tung herauszugeben, welche auch Christen ohne Anftoß lefen können. So herzlich wir uns aber über ein jedes Unternehmen biefer Urt gefreut haben, fo gereicht es uns boch zu einer gang besonderen Freute, unferen Lefern melden zu können, bag ber Berausgeber ber "Abendschule", Hr. Louis Lange, sich entschlossen hat, neben ber "Abendschule" auch eine wöchentliche poli= tische Zeitung unter bem namen "Die Rundicau" ausgehen zu laffen. Zwar hat biefe Zeitung bereits ein ganzes Jahr hinter sich. Allein bisher war bas Blatt so klein, daß es vielen, welche das Berürfniß eines politischen Blattes haben, nicht genügen und daher seinen Zwed nicht erreichen konnte, Die Leib und Seele verderbende ungläubige Zeitungeliteratur aus unseren Familien endlich ganglich zu vertreiben. Seit dem 1. September dieses Jahres erscheint aber nun "Die Rundichau" in machtig großem Beitungsformat und bringt nicht nur alles Wiffens= wurdige aus ben Ereignissen ber Gegenwart im In= und Auslande, sondern bespricht auch in allwöchentlich vorangestellten Leitartifeln bie wichtigsten Zeitfragen der politischen Welt und theilt auf ber ganzen letten Seite Correspondenzen mit, welche allerlei interessante Vorgänge in unseren über die ganzen Vereinigten Staa= ten zerstreut wohnenden lieben Gemeinden Nachricht geben. Romane enthält die "Rundschau" natürlich Sie wird auch feiner Partei insonderheit die= nen, sondern fich in ihrem Urtheil streng unparteifich halten. Während sie aber alles einem Christen Un= stößige von ihren Spalten fern halten wird, wird man darin nichts vermissen, was man in einer guten, voll= ständigen politischen Zeitung zu suchen hat. Zwar ist das Erscheinen schon vieler angeblich für Christen be= stimmter Zeitungen angefündigt worden, die von treuen Christen erst mit Freuden begrüßt worden sind, deren Probenummer auch mit großer Hoffnung erfüllte, in denen sich aber die Christen bald getäuscht sahen. Da=

her viele Christen nun nicht ohne Grund gegen alle neu herauskommenden Blätter, welche den Christen dienen zu wollen vorgeben, Mißtrauen hegen. Wenn jedoch irgend ein Blatt Diefer Art bas Bertrauen driftlicher Lefer verdient, so ist es ohne Zweifel bie neue "Rund = schau". Erstlich ist ber Berausgeber berfelben ber Berausgeber ber "Abendichule", eines Unterhal= tungsblattes, welches sich schon seit einer langen Reihe von Jahren als ein Blatt für Christen, wie kein anderes bieser Art, in ausgezeichneter Weise bewährt hat, wie Freund und Feind gestehen muß, und sobann sind bie für die "Rundschau" eigens angestellten Redacteure, Br. E. B. Rähler und Br. Dr. H. Dümling, fo zuverlässige Bürgen dafür, daß die "Rundschau" auf das gewissenhafteste halten wird, was sie verspricht, wie man fie fich nur wünschen fann. Auch ein regelmäßiger Mitarbeiter, welcher unter anderem in jeder Nummer eine Uebersicht ber wichtigsten Ereignisse ber lettvergangenen Woche liefern wird, ist für bas Blatt gewonnen, welcher ebenso fähig bazu ift, als es ihm Berzenssache ift, burch gediegene Artifel ben Werth dieser Zeitung zu erhöhen.

Unseren Christen, welche nur Wochenblätter halten und lesen können oder doch nur solche bedürfen, ist nun jeder Grund genommen, schlechte Zeitungen noch ferner zu halten und zu lesen. Wir sehen nicht, wie dies nach dem Erscheinen der "Rundschau" ein Christ mit seinem Gewissen vereinigen könne. So sei denn die "Rundschau" allen Christen hierdurch auf das dringenoste empfohlen.

(Gingefanbt.)

Ginige Stude Bermannsburgifder Theologie.

(Schluß.)

Bermannsburgische Menschenfündlein und neue Offenbarungen.

Bir Missourier sollen "Schrullen" haben, behauptet Harms, d. h. aus den Fingern, nicht aus dem Borte Gottes gezogene Meinungen und Ansichten, die wir aber mit frankhafter Zähigkeit festhielten als besonders herrliche Wahrheiten, z. B. daß der Pahst der Antichrist sein. Aber das ist eine ausdrückliche und wiederholte Lehre unserer Bekenntnißschristen, und ein Stück, das gerade jeht um so nachdrücklicher herworgehoben werden muß, weil auch Lutheraner diese Erkenntniß verloren haben, und den Papisten hosiren. Daß aber Harms die wunderlichsten Sachen vorträgt, die er nicht aus der Schrift und den Symbolen, sondern aus seinem Eigenen nimmt und als besonders köstliche hermannsburgische Edelsteine und Offenbarungen betrachtet, ist unleugdar und soll an einigen Stücken erwiesen werden.

S. 116.: "JEsus ist groß im Großen, aber ber heilige Geist ist groß im Kleinen." Das ist eine merk-würdige Offenbarung. Wir meinen, ber Herr JEsus sei in Allem groß und der Heilige Geist ebenfalls. Es ist das etwas ganz Neues und Ueberraschendes.

S. 523.: "Mit unsern perklärten Leibern sollen wir auf der neuen Erde wohnen und auch Thiere, die hier auf Erden gewesen sind, werden wir dort wieder finden. Gewiß wird kein Thier, das hier auf Erden war, dort wieder ausleben, denn Thiere leben nach dem Tode nicht fort, sie haben keinen Gest; Thiere kommen aus dem Naturleben hervor und gehen in das Naturleben zurück. Aber die Gattungen der Thiere wird man dort finden, und sie werden sich nicht unter einander beißen und fressen."
— Nach der Schrift wird der Herr selbst anstatt des Lichts der Sonne die Seligen erleuchten, Offenb. 21,

23. 22, 5.; wo bleibt benn das Licht für die Thiergattunsen des Pastor Harms? Aber es gibt doch Gattungen Fleisch fressender Thiere, haben diese auf der neuen Erde andere Mägen, so daß sie keine Raubthiere bleiben, und andere Thiere nicht zu beißen und zu fressen brauchen, leben sie dort von Gras?

S. 339.: "Die Zahl sieben ist die Zahl der Vollstommenheit und besteht aus den Zahlen vier und drei. Bier ist die Zahl der Menschen, drei ist die Zahl Gottes. So schließen sich in die Zahl sieben Gottheit und Menschheit zusammen, wie es in der That in der Kirche geschieht!" — Das ist außerordentlich merkwürdig, tief und überraschend.

S. 387.: "Den Namen, ben wir in ber heiligen Taufe empfangen haben, können wir nicht mit in ben Simmel nehmen; mögen wir hier genannt worden sein Johannes oder Maria, diesen Namen behalten wir nicht." Also werden sich bort gläubig verstorbene Eheleute nicht mehr mit ihren Bornamen aureden? Sagen sie bloß: "du" und "er" und "sie"? Es ist das wieder ganz überraschend und durchaus neu.

S. 35.: "Dem hErrn wurde es viel fcwerer die Sunde zu besiegen als die Welt." Warum? Wie fo? Beswegen benn? Woher weiß bas harms?

S. 187.: "Das Weib (bie Chebrecherin) war zu ihm gekommen, wie hätte er sie hinausstoßen können? Er hätte um sie herum gehen können, aber bas leibet seine Ehre nicht, benn noch nie ist er um Etwas herum gegangen!" — Eine ganz neue Auffassung ber Situation, was der Herr hätte thun können, aber um seiner Ehre willen nicht gesthan hat. Es ist außerordentlich!

S. 36.: "Die Sunde der Menschen hat Christus, nachdem er dafür genug gethan hatte, auf ben Sa tan gelegt und ihn damit in die ewige Verdammniß geworfen." Wo steht das geschrieben?

S. 8.: "Er will nicht die Sunde mit Gewalt aus beinem Berzen herausreißen, obgleich er es könnte; denn er weiß, daß er dadurch de in Berz zerbrechen würde." Welches Berz? Das fleischerne? Doch wohl nicht. Aber das geistliche Berz zerbricht er ja durchs Gesetz und solche zerbrochene Berzen gefallen Ihm ganz besonders. Psalm 34, 19.: "Der BErr ist nahe benen, die zerbrochenes Berzens sind."

Bir fönnten noch vieles Bunderliche auführen, aber Borftehendes möge genügen. —

Sarms' Angriff gegen unfere Lehre von ber Gnabenwahl ift ein rationalistischer.

Weil unsere aus der Schrift genommene Lehre mit den Schlüssen und Forderungen seiner Vernunft, nicht stimmt, soll sie falsch sein. Er sagt (S. 82. Missions= blatt): "Liegt alles an Gottes Willen, die Seligkeit und die Befehrung bes Menschen" (und wir Missourier lehren das, benn Chriftus fagt: "Gott ift es, ber in euch wirket beide bas Wollen und das Vollbringen nach feinem Wohlgefallen"), "fo" (nun fommt Barms' Ber= nunftschluß) "so liegt auch die Nichtbekehrung und Nichtseligwerdung des Menschen an Gottes Willen allein." Ja, fo mag wohl die in göttlichen Dingen blinde Vernunft schließen. Bir Missourier nehmen vie Vernunft gefangen und lehren: vie Nichtbekehrung und Nichtseligwerdung liegt nicht an Gottes Willen, sondern allein an bes Menschen bosem Willen, wie ber DErr spricht: Ich habe euch sammeln wollen, wie bie Henne ihre Rüchlein, aber ihr habt nicht gewollt, und Hofea 13, 9.: "Ifrael, du bringest bich in Unglück; denn dein Beil sieht allein bei mir." -

E. B.

Bur firchlich

I. Am

Shuodalconferenz. Soc daß die in diesen Tagen in fammelte Synobe von Dhic fich von der Synodalconferer Lehre der Miffouri-Synode, rischen Rirche von der In fönne, und 2. weil die M ihrer Spnode inftruirt find, 1 dalconferenz zu sitzen, welche Lehre verketzert hat. Zwar i der Ohio = Synode einer feh aber erschrecklich ift es, daß t großen Soffnungen berechtigt tät die reine Lehre in einem fc und feierlich verwirft und fid und Praxis wirklich lutherisch losfagt, anftatt ber Wahrheit

Nicht alle Paftoren der & mit den Professoren Lon und bekenntniggemäße Lehre von werfen. Eine Anzahl derfelb uns die Wahrheit. Co ba: Mugustana-Conferenz 10 von sich unsere Delegatenspnobe besprochen und angenommer forgte auch eine Uebersetzung Tractat über die Gnadentvah drucken. Dag dies Loy un heftig die lutherische Lehre vi ten, sehr unangenehm war, ausdrückliche Verficherung be Wer einmal öffentlich und en gegen die Wahrheit eingeno viele Genoffen für feinen Irr benn Brof. Loy - nach feinem als er von dem "Borgehen" hörte, gleich gedacht, "die Untersuchung". Die "Unter genommen worden. Wie & ein Glied ber Dhiospnobe, Professor aus Columbus und der Conferenz waren" zu de Augustana Conferenz, um die der Sitzung im Mai gefaßt ju erflären. Die "Rirchenze dert uns auf, Folgendes in Beschluß der Augustana-Conf

"Ein Befcluß der Aug ihrer letten Situng

"Ihre Committee erlaubt | zureichen: Bei der vorigen Twaren 6 aus den 11 Glanwesend, welche den Beschtat über Prädestination zu pr Glieder, die diesen Beschluß Meinung, daß die abwesende beipflichten würden, irrig, tgleich nach oben erwähnter der Glieder, die dabei anwteste gegen Publication Darum mißbilligen wir der Conferenz und die Public Conferenz als solcher.

"Wir empfehlen, daß diefer blättern publicirt werde.

"Obiger Bericht wurde ei renz angenommen. H.



für die Thiergattun= gibt doch Gattungen e auf der neuen Erde ubthiere bleiben, und zu freffen brauchen,

die Zahl der Voll= ahlen vier und drei. ist die Zahl Gottes. ieben Gottheit und r That in der Kirche lich merkwürdig, tief

wir in der heiligen vir nicht mit in den genannt worden fein lamen behalten wir ibig verstorbene Ehe= n anreden? Sagen ? Es ist das wieder eu. --

es viel schwerer t." Warum? Wie veiß das Harms? hebrecherin) war zu inausstoßen können? en fönnen, aber , denn noch nie gangen!" — Eine tion, mas der HErr Ehre willen nicht ge=

nschen hat Christus, atte, auf ben Sa= e ewige Berbammniß ben?

ide mit Gewalt aus gleich er es könnte; n Herzzerbrechen eischerne? Doch wohl erbricht er ja durchs en gefallen Ihm ganz BErr ift nahe benen,

erliche anführen, aber

ere Lehre von der tionalistischer.

zenommene Lehre mit

seiner Bernunft nicht gt (S. 82. Missions= Willen, die Seligkeit ' (und wir Missourier Gott ist es, der in euch as Bollbringen nach n kommt Harms' Ber= Nichtbekehrung und 1 an Gottes Willen in göttlichen Dingen r Missourier nehmen n: die Michtbekehrung t an Gottes Willen, bösem Willen, wie der meln wollen, wie die abt nicht gewollt, u bringest bich in ıllein bei mir." -

E. B.

Bur firdlichen Chronif.

I. America.

Synodalconfereng. Soeben trifft die Rachricht ein, daß die in diesen Tagen in Wheeling (West: Ba.) versammelte Synobe von Ohio ben Beschluß gefaßt hat, sich von der Synodalconferenz zu trennen, weil sie 1. die Lehre der Missouri-Synode, das ift, die Lehre der lutherischen Kirche von der Gnadenwahl nicht annehmen fonne, und 2. weil die Miffourischen Delegaten von ihrer Synode instruirt sind, mit niemanden in der Synodalconferenz zu sitzen, welcher unsere biblisch = lutherische Lehre verketert hat. Zwar überhebt uns jener Beschluß der Ohio: Synode einer sehr peinlichen Berhandlung, aber erschrecklich ist es, daß die Dhio=Synode, die zu so großen Hoffnungen berechtigte, mit sehr großer Majoris tät die reine Lehre in einem so wichtigen Puncte öffentlich und feierlich verwirft und sich von der einzigen in Lehre und Prazis wirklich lutherischen Gemeinschaft in America lossagt, anstatt der Wahrheit die Ehre zu geben. B.

Nicht alle Paftoren der Ohio : Synode find gewillt, mit den Professoren Loy und Stellhorn die fchrift- und bekenntniggemäße Lehre von der Gnadenwahl zu verwerfen. Eine Unzahl derfelben erkennt und bekennt mit uns die Wahrheit. So hat die im Mai versammelte Augustana-Conferenz 10 von den 13 Thesen, zu welchen sich unsere Delegatensynode in Fort Wayne bekannte, besprochen und angenommen. Diefelbe Conferenz beforgte auch eine Uebersetung von Dr. Walthers zweitem Tractat über die Gnadenwahl und ließ diese Uebersetzung drucken. Daß bies Loy und seinen Genoffen, welche heftig die lutherische Lehre von der Gnadenwahl bestreiten, sehr unangenehm war, wußten wir auch ohne bie ausbrüdliche Versicherung bes "Lutheran Standard". Wer einmal öffentlich und entschieden eine Gegenstellung gegen die Wahrheit eingenommen hat, sucht möglichst viele Genossen für seinen Jrrweg zu gewinnen. So hat denn Brof. Loh — nach feinem Bericht im "Standard"—, als er von dem "Vorgehen" der Augustana: Conferenz hörte, gleich gedacht, "bie Sache bedürfe boch einer Untersuchung". Die "Untersuchung" ift benn auch vorgenommen worden. Bie herr Baftor humberger, ein Glied der Dhiosynode, uns mittheilt, famen "ein Professor aus Columbus und Andere, die nicht Glieder ber Conferenz waren" zu der letten Versammlung der Augustana Conferenz, um biefelbe zu veranlaffen, die bei ber Sitzung im Mai gefaßten Beschlüffe für ungültig ju erklären. Die "Rirchenzeitung" von Columbus forbert uns auf, Folgendes im "Lutheraner" als letten Beschluß der Augustana-Conferenz abzudrucken:

"Ein Befchluß der Augustana-Conferenz bei ihrer letten Situng in North Lima, D.

"Ihre Committee erlaubt fich, folgenden Bericht ein= zureichen: Bei ber vorigen Versammlung ber Conferenz waren 6 aus ben 11 Gliebern ber Conferenz anwesend, welche den Beschluß: Dr. Walther's Tractat über Brädestination zu publiciren, annahmen. Die Glieber, die diesen Beschluß passirten, waren in ihrer Meinung, daß die abwesenden Glieder dieser Handlung beipflichten würden, irrig, da die abwesenden Glieder gleich nach oben erwähnter Sitzung, sowie auch brei der Glieder, die dabei anwesend waren, ihre Pro= teste gegen Publication des Tractats einsandten. Darum mißbilligen wir jett genannte Handlung der Conferenz und die Publication des Tractats von der Conferenz als solcher.

"Wir empfehlen, daß dieser Beschluß in unsern Kirchenblättern publicirt werde.

Die Committee: J. L. Trauger,

3. Sumberger,

δ̃. M. Hođmann.

"Obiger Bericht wurde einstimmig von der Confe-S. L. Ribenour, Secr." renz angenommen.



Wir können hiermit aber noch nicht schließen. Unter im , Lutheran bem Bericht fteht auch ber Name Baftor Sumbergers. lutherische Ki Auch wird gefagt, daß der Bericht von der Conferenz fannt sind. einstimmig angenommen worden fei. Paftor humuns ergehent berger theilt uns hierüber Folgendes zur Beröffentlichung erfüllen, aud mit: "Ich habe ben Bericht nicht unterzeichnet. Meis Gegenden ur nen Namen hat Jemand gegen meinen Willen und mir unsern dort unbewußt hinzugesett. Ich habe auch nicht für biesen Brod des Leb Bericht geftimmt. Giner, ber biefen Bericht unterwir unfern b zeichnete, war auch nicht mehr Glied ber Conferenz, war bern mit bief auch nicht von der Conferenz als Glied anerkannt, da die fönnten? 2 Conferenz aus Bastoren, die in Stark und angrenzenden fönnen wir h Counties wohnhaft find, besteht. Der Andere, beffen muffen wir n Name sich unter dem Bericht findet, war bei ,oben ertröften. Bie wähnter Sitzung' nicht gegenwärtig. Der Bericht ist nicht berücksi auch nicht gang richtig. Ich habe nur brei Proteste un-gefähr brei ober vier Wochen nach ,oben ermähnter unfere Glau geworden fi Sigung' bekommen. Db bas , gleich' nachher ist und fonnten. U ob 8 Glieder protestirt haben: fann jeder selbst ausgrößer werde rechnen. Thatsache ist, daß bei jener Sitzung die Confereng, welche eine freie ift, einstimmig den Beschluß angenommen hat, Dr. Walthers Tractat über die Brädestination zu publiciren. Ebenso muß auch die ganze Conferenz als Thatsache anerkennen, daß bei der ,oben erwähnten Sitzung' die Thesen 1—10 angenommen waren." So weit Paftor Humberger. Nun mag ber Leser selbst urtheilen über ben Bericht, welchen die "Kirchenzeitung" ein "interessantes Schriftstück" nennt. - Brof. Lon spottet im "Standard" nun barüber, daß bei unserer Delegatensynobe auf die Annahme von 10 Thesen, seitens einer Conferenz der Ohiosynode, hingewiesen wurde. Er schreibt ben Sat : "Die ganze Ungelegenheit zeigt, wie ein Ertrinfender nach einem Strohhalm greift." Wozu solche Aufschneiberei? Weder er selbst noch irgend ein Bastor der Ohiosynode glaubt sie. Prof. Loy und andere große und fleine Männer werden die Missourisynode nicht "ertränken". Sie steht auf Gottes klarem Wort. Und dieses Wort wird nach und nach bie Bergen der Redlichen gewinnen. Gine große Bahl ift bereits gewonnen. Und barüber freuen wir uns. Wir danken Gott dafür, daß die Gegner der schriftgemäßen Lehre bis jett bei jeder Zusammenkunft an Boden verloren haben. Aber was und Muth und Kraft gibt, in bem gegenwärtigen Rampfe bas zu befennen, was wir bekennen, ist die Gewißheit, daß wir eine in Gottes Wort flar geoffenbarte und von unserem theuren Bekenntniß beutlich bezeugte Lehre gegen elende Bernunftspeculation zu vertheidigen haben. Wir würden burch Gottes Gnabe auch bann getroft unfere Stimme jum Zeugniß erheben, wenn Biele, ja die Meisten von uns abfielen. Daß Letteres aber nicht geschehen ift und, will's Gott, auch nicht geschehen wird, daß vielmehr die Wahrheit sich schon manche Berzen erobert hat: barüber — wie schon gesagt — freuen wir uns, bafür banken wir Gott von ganzem Herzen.

Das Progymnasium in Milwautee ift am 1. b. M. in Gottes Namen eröffnet worden. Borber hatte Herr P. Strasen folgendes Schreiben an die Gemeinden des Wisconfin= und Illinois=Diftricts, welche die Anstalt unter ihre Pflege genommen haben, gerichtet: "In dem HErrn geliebte Bruder! Gewiß Biele von Euch haben aus dem "Lutheraner" vom 1. Juli d. J. ersehen, daß der Illinois-District und der Nordwestliche District unserer Synode mit dem 1. September d. J. die unterste Classe eines Gymnasiums — eine Sexta — in Milwaufee, Wis., eröffnen wollen. Die Sache ift bereits soweit gebiehen, daß nicht blos der bestens empfohlene berufene Candidat der Theologie Carl Huth den Beruf angenom= men hat, fondern bereits eine Anzahl Knaben zum Gintritt in die Classe angemeldet worden sind. Der Unterzeichnete ist daher von der Aufsichtsbehörbe beauftragt worden, diefe neue Pflanzschule unsern I. Gemeinden an bas Herz zu legen. — Die Nothwendigkeit der Errichtung einer folden ift gewiß aller Denen flar, die jenen Artifel | Watertown

und zur Ruf zunehmen. wir unsere I tern, und b Westen und zunächst als fangen, uni macht. Un eine breifach nöthigen Ga jum Dienst werden, die um eile uni ben Dienft betendem H Sie bedarf dert, soviel unsere jung lich gedeihe bet. Die B den HErrn fende. 3.: Ihr an Eu irdischen N nicht mang andere Din nun beginn den, wenn genanntèn der neuen 🤅 Sonntag e ten würde. nicht zuwit mit Freude Schulen 31 Rirche herd Will Er vq freuen, ha fegnen an himmlische ten Gottes **Wohlgefal** Garten bes rüftung bie gefallen G mit unferi für den D auch wir n ben woller wir ein zu Seligen fe auch die se Wort gehi gefammelt

fenben. C

ber noch nicht schließen. Unter r Name Pastor Humbergers. der Bericht von der Conferenz nen worden sei. Pastor Humr Folgendes zur Veröffentlichung icht nicht unterzeichnet. Meigegen meinen Willen und mir Ich habe auch nicht für diesen iner, der diesen Bericht untermehr Glied der Conferenz, war renz als Glied anerkannt, da die die in Stark und angrenzenden , befteht. Der Andere, beffen ericht findet, war bei ,oben er= gegenwärtig. Der Bericht ist Ich habe nur drei Proteste un= Wochen nach ,oben erwähnter b das , gleich ' nachher ift und haben: kann jeder selbst aus= daß bei jener Situng die Confe= st, einstinmig den Beschluß analthers Tractat über die Prä= n. Ebenso muß auch die ganze anerkennen, daß bei der ,oben e Thesen 1—10 angenommen tor Humberger. Nun mag der über den Bericht, welchen die nteressantes Schriftstück" nennt. "Standard" nun barüber, baß node auf die Annahme von 10 onferenz der Dhiospnode, hinge= eibt den Satz: "Die ganze An-: Ertrinkender nach einem Stroh= olche Aufschneiderei? Weder er lastor der Dhiospnode glaubt sie. roße und fleine Männer werden t "ertränken". Sie steht auf Ind dieses Wort wird nach und eblichen gewinnen. Eine große nen. Und barüber freuen wir dafür, daß die Gegner der schrift= t bei jeder Zusammenkunft an Aber was und Muth und Kraft tigen Kanmfe das zu bekennen, die Gewißheit, daß wir eine in nbarte und von unserem theuren seugte, Lehre gegen elende Ber= etheidigen haben. Wir würden d bann getrost unsere Stimme venn Liele, ja die Meisten von letzteres aber nicht geschehen ist nicht geschehen wird, daß viel= h schon manche Herzen erobert chon gesagt — freuen wir uns, t von ganzem Herzen.

F. P. in Milmautee ift am 1. b. M. net worden. Vorher hatte Herr Schreiben an die Gemeinden des is : Diftricts, welche die Anstalt men haben, gerichtet: "In dem Gewiß Viele von Euch haben vom 1. Juli d. J. erfehen, daß der Nordwestliche District unse= . September b. J. die unterfte 18 — eine Serta — in Milwau= en. Die Sache ist bereits soweit der bestens empfohlene berufene Carl Suth den Beruf angenom= s eine Anzahl Anaben zum Ein= ieldet worden sind. Der Unter= der Aufsichtsbehörde beauftragt ızschule unsern I. Gemeinden an e Nothwendigkeit der Errichtung

im , Lutheraner' mit Bedacht gelesen, ein Herz für die lutherische Kirche haben und mit der Lage derselben bekannt sind. Wer freute sich nicht, wenn wir alle an uns ergehenden Bitten um Zusendung von Predigern erfüllen, auch überdies noch Reiseprediger in entlegene Gegenden unseres Landes aussenden, damit dieselben unfern dort zerstreut wohnenden Glaubensbrüdern das Brod des Lebens bringen; ja, wer freute sich nicht, wenn wir unsern hier in fo großer Zahl einwandernden Brübern mit bieser himmlischen Gabe schon entgegen kommen fönnten? Allein diese Freude haben wir nicht. Zwar fönnen wir hie und da helfen, aber so viele Gemeinden mussen wir mit ihren Bittgesuchen auf spätere Zeit vertröften. Bielversprechende Miffionsfelder können wir nicht berücksichtigen, und muffen bann erfahren, baß unsere Glaubensbrüder eine Beute falscher Propheten geworden sind, weil wir uns ihrer nicht annehmen tonnten. Und der Mangel an Predigern durfte noch größer werden. Die Bahl berer, die Feierabend machen und zur Ruhe gehen, wird nun wohl mit jedem Jahre zunehmen. — Nichts ist daher nothwendiger, als daß wir unsere Pflanzschulen für zufünstige Prediger erweis tern, und darum mehr Ghmnafien grunden, im Often, Westen und Nordwesten unseres Landes, wenn auch nur zunächst als Unterghmnasien. Wir wollen klein anfangen, und sehen, was Gott aus unseren Schulen macht. Unfere Bitte an Guch, geliebte Bruder, ift nun eine breifache: 1. Gebet willig Eure von Gott mit den nöthigen Gaben ausgerüfteten und gottesfürchtigen Söhne jum Dienst ber Kirche her. Gottes Reich muß gebauet werden, die uns noch übrige Zeit ist nur noch kurz, darum eile und helfe, wer fann, daß ruftige Werkzeuge in den Dienst der Kirche gestellt werden. 2. Traget auf betendem herzen nun auch diese unsere junge Lehranstalt. Sie bedarf das, denn der Teufel ist uns feind, und hinbert, soviel er immer vermag. Nimmt aber Gott biefe unsere junge Pflanze in Seinen Schut, fo wird fie lieblich gedeihen. Und das wird Gott thun auf unser Gebet. Die Berheißung liegt in bem Wort Chrifti: ,Bittet ben HErrn ber Ernte, daß er Arbeiter in seine Ernte sende.' 3. Deffnet willig Eure Hände und reichet auch Ihr an Gurem Theil Gaben der Liebe dar, damit es an irdischen Mitteln zur Erhaltung dieser neuen Anstalt nicht mangelt. Der Gehalt bes Professors und einige andere Dinge find nöthig. Unfere Bedürfniffe für dies nun beginnende Schuljahr wurden jedenfalls gedect wer= den, wenn auch nur eine jede Gemeinde der beiden vor= genannten Synodaldiftricte, welche die leibliche Pflege der neuen Anstalt vorerst übernommen haben, an einem Sonntag eine Kirchencollecte zu diesem Zweck veranftalten wurde. - Es fei uns die hier ausgesprochene Bitte nicht zuwider, lieben Brüder, vielmehr laßt uns dieselbe mit Freuden begrüßen. Es ift ein gottgefälliges Bert, Schulen zu gründen, um junge Leute zum Dienft ber Kirche heranzubilden. Diese Bitte ist daher von Gott. Will Er von uns Gaben annehmen, fo follen wir uns freuen, hat Er doch auch schon beschlossen, uns dafür zu segnen an leiblichen, vielmehr aber an geiftlichen und himmlischen Gütern. Die Kirche ist ein lieblicher Garten Gottes, in welchem Er luftwandelt, und dabei Sein Wohlgefallen hat an den treuen Arbeitern, die diesen Garten bestellen, aber auch an denen, die für die Zurüftung diefer Arbeiter geforgt haben. Und dies Wohlgefallen Gottes reize uns. Was fonnen wir Chriften mit unserm Gelbe boch auch Befferes anfangen, als es für ben Dienst ber Rirche verwenden, der Rirche, der auch wir mit Lust angehören, in der wir leben und ster= ben wollen? Bald ist unsere Zeit dahin, dann gehen wir ein zu unseres HErrn Freude, und werden all' die Seligen sehen und mit ihnen ewig zusammenwohnen, auch die sehen, die durch unsern geringen Dienst Gottes Wort gehört haben, das fie felig gemacht hat. — Die gesammelten Liebesgaben sind an den Districtscassirer zu senden. Es grüßt Guch im HErrn Guer C. Strafen. llen denen klar, die jenen Artikel | Watertown, den 17. August 1881."

Bas man thun tann, wenn man ben guten Willen und Ausdauer hat, zeigt folgendes Beispiel: Eine Frau in Decorah hat während einer Reihe von Jahren Briefter= fragen*) gemacht und Hostien gebacken, um mit bem, was fie bamit gewinnen konnte, armen Studirenden helfen zu können. Seit den letten 10 Jahren hat sie über den Betrag dieses Gewinns Rechnung geführt, und findet nun, daß derselbe — nach Abzug aller Unkosten im Ganzen über 600 Dollars ausmacht. Das hat sie also mit ihrer Hände Arbeit in diesem Zeitraum leisten fonnen, um sonderlich manche Roth zu ftillen, welcher nicht so leicht aus den allgemeinen Kaffen hätte abgehol= fen werden können. Bor einiger Zeit kaufte sie auf diefe Weise einen Wiegestuhl für das College-Krankenzimmer; und jett ist nicht nur dieses mit Kissen, sondern auch der Fußboden in demselben Zimmer mit einem Teppich ver= sorgt, der mit demselben Gelde gekauft wurde. Gott vergelte es und laffe dies Exempel eine Ermunterung werden für Biele! (Rirfetidende.)

In den americanischen Gemeinden gelangt der Geist ber Belt immer mehr gur Gerrichaft. Das zeigen unter anderem auch die mancherlei Gott mißfälligen Weisen, burch Lotterien, Spiele 2c. die Gelder für die Gemeinde= zwede aufzubringen. Die neueste Erfindung des Weltgeistes ist folgende: Damen schreiben ihren Namen und ihr Gewicht auf einen Zettel; die Herren ziehen und jeder führt die Dame, deren Zettel er gezogen hat, zum Abendeffen und bezahlt nach dem Gewicht feiner Part= nerin, einen halben Cent per Pfund. Wenn die Damen ihr Gewicht höher ansetzen, als es ist, so wird es nicht für Sünde angesehen, ba alles für das Wohl der Rirche veranstaltet wird.

Lebensberficherung. Bett fangen felbst weltliche Beitungen, die von gottlosen Schreibern redigirt werden, an, ihre Stimme gegen die Schwindeleien zu erheben, zu welchen namentlich die Lebensversicherungsgesellschaf= ten Veranlassung geben. Zu dergleichen Schwindeleien gehört diese, daß von Speculanten das Leben beliebiger, meistens schon alter und gebrechlicher Leute versichert wird, die mit der Sache gar nichts weiter zu thun haben und höchstens ein paar Thaler Trinkgeld dafür erhalten, daß man ihr Leben versichert. Natürlich gründet sich die Hoffnung des Bersicherers auf großen Gewinn auf die Hoffnung, daß der, welchen er versichert hat, bald sterben werde. Die Folge hiervon ift nicht felten Er= mordung des Versicherten. Während der letten zehn Jahre sind wohl ein halbes Dutend Fälle bekannt ge= worden, in welchen Leute, beren Leben Andere aus Speculation versichert hatten, von den Versicherern oder in deren Auftrage umgebracht worden find. Gott weiß, in wie vielen anderen Fällen dies geschehen, in denen das Berbrechen verborgen geblieben ift. Selbst ein gott= lofes Blatt nennt daher mit Recht die Lebensversicherung "Tobeslotterie". Es ist traurig, daß fogar Leute, welche gute Chriften fein wollen, ihr Leben versichern. Bisher hat man gemeint, die besten Lebensversicherungs= gesellschaften seien die sogenannten "gegenseitigen", welche keine alljährliche Einzahlung verlangen, sondern nur eine bestimmte Steuer, fo oft ein Blied der Gefell= schaft ftirbt; aber die "Illinois = Staatszeitung" weif't nach, daß dies die "neueste und abscheulichste Form des Glücksfpiels ist, das auf gleicher Stufe mit Spielhöllen stehe". D Schmach, daß felbst "Chriften" sich, ben lebendigen Gott verleugnend, an Betrugs-Anstalten betheiligen, um die Ihrigen nach ihrem Tod verforgt zu sehen! Solche vererben anstatt Segen — Fluch, welcher den Segen mit verzehrt.

Bas die Frauen in der americanischen Gesellschaft für eine Stellung einnehmen, ist ja bekannt. Die Worte Gottes: "Dein Wille soll beinem Manne unterworfen sein und er soll bein Herr sein!" "Die Weiber seien

^{*)} Das sind große, weiße Krausen, welche die norwegischen Baftoren, ftatt ber bei uns gebräuchlichen Baffchen, tragen.

unterthan ihren Männern" — find vielfach ein Aerger= niß und Anftoß und viele Prediger laffen fie im Trauformular weg, um der lady fein Aergerniß zu geben. Jüngst behandelte man auf einer americanischen Predigerversammlung in Connecticut die Frage: ob Frauen in öffentlichen Versammlungen sprechen burfen. In Betreff des Verbotes des Apostels 1 Cor. 14, 34. 35. 1 Tim. 2, 11. 12. meinte einer ber Herren Prediger, Paulus habe morgenländische beschränfte Unsichten gehabt; ein anderer meinte, er hatte schreiben follen: Das fage ich, nicht ber Herr. Allgemein schien man fich zu der Meinung zu neigen, daß, wenn Baulus zu unferer Zeit, in einer Gesellschaft, wie die unsrige ist, gelebt hätte, er nie eine so strenge Regel gegeben haben würde. Daß durch eine solche Meinung die Eingebung der beiligen Schrift umgestoßen wird, liegt flar auf der hand. Dies ichienen benn auch einige herren zu fühlen; benn die Unterredung lenkte sich auf die Beschaffenheit und Grenzen der Eingebung der heiligen Schrift.

II. Ausland.

Papistischer Religionseiser. Als am 1. Juli d. J. in der St. Peters Kirche zu Rom Cardinal Borromeo Messe hielt, waren dreizehnhundert flavonische Pilger zusgegen. Nach der Messe suchte die Menge die Hände des Cardinals und den Saum seines Gewandes zu füssen, und geriethen dabei so in Eiser, daß "der hohe Herr" mit Ungestüm zu Boden geworsen wurde, und sicherlich erstickt wäre, wenn die Polizei nicht eingeschritten und die Pilger auseinander getrieben hätte.

Pabsthum. In Frankreich ist ein protestautischer Korporal zu vier Tagen Gefängniß verurtheilt worden, weil er sich geweigert hatte, bei einer römischen Brocession vor der Hostie die Kniee zu beugen. - Anfangs vorigen Monats ftörten die Römischen den Gottesdienst ber Protestanten in Irtapam del Oro in Mexico. Drei Männer und eine Frau ber Brotestanten wurden verwundet. — Die Priester der unabhängigen katholischen Kirche, die sich vom Pabstthum losgesagt haben und die allgemeinen protestantischen Lehren vortragen, sind schon öfter verfolgt worden. So wurde fürzlich wieder — am 16. August - ein folder, mit Namen D'Connor, in Watertown, Ont., von einem römischen Böbelhaufen unterbrochen, als er seine Borlesung beginnen wollte. Man stieß ihn von der Rednerbühne und bemächtigte sich feines Manuscripts.

Babftliches. Der gegenwärtige Babft nennt in einem neulich erschienenen Rundschreiben die protestantischen Missionare trügerische Männer, welche sich in Apostel Chrifti verstellen, aber "die Herrschaft bes Fürsten der Finfterniß auszubreiten trachten", also Satansapoftel find. Dazu macht Dr. Münkel in Deutschland bie Bemerfung: "Man darf (in Deutschland) feine Einrich= tung der fatholischen Rirche schmähen, wenn man nicht bem Strafrechte verfallen will, daher mahrscheinlich nicht fagen, daß der pabstliche Stuhl Satans Stuhl ift, und in Schreiben von hoher protestantischer Sand wird ber Pabst als Se. Heiligkeit titulirt. Dagegen trägt ber Pabst gar fein Bebenken, die Reformation, die evangelische Rirche und Mission als Satansstuhl zu bezeich= nen, und das schickt er uns schriftlich zu, und das wird in allen evangelischen Ländern gelesen."

Judenbekehrung. Im vorigen Jahre wurde bei der Taufe eines jüdischen Mannes die Frau desselben, welche um des Mannes willen Jüdin geworden war, in die christliche Kirche wieder aufgenommen, und die beiden Kinder berselben getauft.

Ermordung von Missionaren. Auf der Missionsstation westlich von Port Moresby auf Neu-Guinea (Australien) wurden Mitte März dieses Jahres die Missionslehrer mit ihren Frauen und Kindern, zusammen 13 Personen, in grausamer Weise von den Einzgebornen ermordet.

Bitte.*)

Theure Brüder und Schwestern in Christo JEsu! Der heilige und gerechte Gott hat uns letten Montag gar schwer heimgesucht. Schon seit Monaten herrschte hier eine große Durre, doch bescherte uns der liebe, barmherzige Gott verhältnismäßig eine gute Heu- und Betreibeernte. Das Getreibe mar bereits fast alles ein= gebracht und die Farmer waren allenthalben mit Dreschen beschäftigt. Montags aber, am 5. September, fachte ein heißer Südwestwind allenthalben im Walbe Feuer an. Nachmittags um 2 Uhr wurde es stockfinster. Der Sturm wurde jum fürchterlichen Orfan und trieb das Feuer in rasender Gile dabin. Es war ein so graufiges Tosen und Braufen in der Luft, daß jedermann glaubte, jest sei die Stunde gekommen, von welcher St. Betrus schreibt: "Die himmel werden zergehen mit großem Rrachen, die Elemente aber werden vor Site zerschmelzen und die Erde und die Werke, die darinnen find, werden verbrennen." Der Sturm war so heftig, daß die Sauser zitterten und wankten. Das Feuer malzte sich durch Balber und Felder dahin und verzehrte alles, was es ergriff. Hier brannten auf einem Flächenraum von etwa 16 Duadratmeilen, auf dem unsere Gemeindeglieder wohnhaft waren, etwa 75 deutsche Familien aus, von benen 59 Blieber unserer Gemeinde find. Diese armen Leute verloren ihre Saufer, Schennen, Ställe, all ihr Seu, all ihr Getreibe - theils noch ungebroschen, theils gedrofchen -, ihr meiftes Bieb; von Schweinen, Bubnern und Bansen ist fast gar nichts gerettet worden. Die Farmer verloren auch all ihre Maschinen, von ben Erntemaschinen herab bis zu hade und Spaten. Richts, als das total abgebrannte Land ift geblieben. Etwa 20 Familien sind verschont geblieben; diese find aber meist nur Tagelöhner. Es war ein trauriger Anblick, als die Leute nach dem fleinen Orte Port Hope herein= flüchteten und in der Kirche und dem Pfarrhause sich sammelten. Ginige hatten Bundlein Bettzeug auf bem Nacken, die Frauen meist ein Kind auf den Armen und einige neben her gehend. Bielen waren die Kleider halb am Leibe verbrannt. Manche mußten fich von Sandleitern führen laffen, weil fie nicht mehr feben konnten. Da weinten Eltern, weil sie ihre Kinder, und Kinder, weil sie ihre Eltern auf der Flucht verloren hatten. Allmählich fanden sich viele Bermißte ein, doch famen 9 Personen in den Flammen um. Rett find die Abgebrannten theils in den Häusern derer, die verschont geblieben sind, theils in der Stadthalle untergebracht. Das Unglück hat aber nicht nur Port Hope betroffen, sondern einen Flächenraum von über 1000 Quadrat= meilen. Es herrscht jett die größte Noth. Lebensmittel und Kleider sind fast nirgend mehr vorhanden. allerschlimmsten ift noch, daß bas Dod und bie Sage= mühlen, sowie die Lumber Yard verbrannt find, sodaß niemand eine Bretterhütte errichten fann. Es werden zwar schon Vorbereitungen getroffen, daß bas Dock wieber gebaut und eine Sägemühle errichtet werde, aber es wird ziemliche Zeit nehmen.

Unsere lieben Gemeindeglieder sind jetzt fast allesammt an den Bettelstab gebracht, und ach, der Winter ist vor der Thür! Wir wissen gar wohl, daß uns der liebe Gott kein Unrecht gethan hat, sondern daß wir noch viel mehr mit unsern Sünden und Nebertretungen verdient hätten. Uch ja, bei den Meisten zeigte sich große Gleichs gültigkeit gegen Gottes heiliges Wort und Evangelium. Es war auch bei Bielen, wie einst zu Noä Zeiten: Sie wollten sich den Geist Gottes nicht mehr strasen lassen, obgleich öffentlich und sonderlich gezeugt wurde, daß die jenigen, die sich den Geist Gottes nicht ftrasen lassen wollen, mit Gottes Zorngerichten heimgesucht werden. D möchten doch alle, die diese Zeilen lesen, aus unserem

*) Zwar hat die Redaction feine Erlaubniß, Bitten um Liebesgaben ohne Zeugniß bes betreffenden Prajes aufzunehmen, allein in gegenwärtigem Falle muß der Roth die Ordnung weichen.

Schaden Klugheit lernen u regieren und treiben lassen

Obwohl wir, geliebte HErrn, wohl wissen, daß verdient haben, wagen wi Euch zu treten und Euch zuns, so viel Ihr könnet! Lietzt gerade sehen, wie vie Hungrige speisen und Nacke Elend sind, zu einem Obde Herzen lenkt wie Wasserbäck offenbaren, daß die Schan Herzen glauben, was unser than habt einem unter diese das habt ihr mir gethan."

Etwaige Liebesgaben we Th. Schoech, Port Hope, Port Hope, Mich., den 1

Ordinationen ut

Nachbem ber Canbibat ber El einen Beruf ber neugebildeten Mebr., erhalten und angenomn trag bes hochw. Prafibiums w nach Erin. vom Unterzeichneten

Abreffe: Rev. J. Meyer,

Nachbem Herr Canbibat E. ben meines biesjährigen Miffit men hatte, ist berfelbe im Aufi Diftr. am 10ten Sonntag nach ata, Abams Co., Nebr., am 1 Gemeinde zu Minden, Kearney eingeführt worben.

geführt worden. Abreffe: Rev. E. Flach, Ke

Am 10ten Sonntag nach Er Köhler vom Unterzeichneten Strafen in seiner Gemeinde zu nirt und eingeführt.

> Abresse: Rev. Robert Ko Wahpeton,

Im Auftrag bes hochw. De Sonntag nach Trin. Die feierl bes herrn Candibaten F. B. Ju Alexandria, Ba., durch ben hrn. P. G. hanfer ftatt.

Adresse: Rev. F. W. Dro

Am 11ten Sonntag nach Tr rich Brust vom Unterzeichnet Crämer inmitten seiner Gemei und eingeführt.

Adresse: Rev. F. Brust, 2015 Jack

Herr Candidat J. W. C. I würdigen Bräses J. L. Gräme in seiner Gemeinde zu Fontar ordinirt und eingeführt.

Abresse: Rev. J. W. C. 1

Am 9ten Sonntag n. Trin. Roch als hilfsprediger an Cleveland (Westseite), D., ord

Abresse: Rev. William B

Erhaltenem Auftrage gemes ch mibt am 11ten Sonntag in Rochefter, Minn., ordinirt i Abreffe: Rev. Carl Schn Bo

Am 11ten Sonntag nach T im Auftrag unsers hochw. Bré des Herr P. Aug. Rehwaldt or Abresse: Rev. Fr. Otte, El]

D. R.

in Chrifto JEsu! ins letten Montag Monaten herrschte rte uns der liebe, ine gute Heu= und reits fast alles ein= alben mit Dreschen September, fachte im Walde Feuer an. inster. Der Sturm trieb das Feuer in so grausiges Tosen nann glaubte, jett elcher St. Petrus gehen mit großem or Hipe zerschmelzen innen sind, werden eftig, daß die Häu= ier wälzte sich durch ehrte alles, was es Flächenraum von ere Gemeindeglieder Familien aus, von sind. Diese armen ien, Ställe, all ihr ungedroschen, theils n Schweinen, Hüh= ts gerettet worden. Naschinen, von den nd Spaten. Nichts, t geblieben. Etwa en; diese sind aber n trauriger Anblick, e Port Hope herein= dem Pfarrhause sich n Bettzeug auf bem auf den Armen und iren die Kleider halb iten sich von Hand= mehr sehen konnten. Linder, und Kinder, cht verloren hatten. te ein, doch kamen um. Jest sind die 1 derer, die verschont thalle untergebracht. Bort Hope betroffen,

n, daß das Dock wie= ichtet werde, aber es nd jett fast allesammt h, der Winter ist vor l, daß uns der liebe ern daß wir noch viel bertretungen verdient igte sich große Gleich= ort und Evangelium. zu Noä Zeiten: Sie t mehr ftrafen laffen, ezeugt wurde, daß die= 8 nicht strafen lassen heimgesucht werden.

iber 1000 Quadrat=

Noth. Lebensmittel

hr vorhanden. Am

Dod und die Sage-

erbrannt sind, sodaß

n kann. Es werden

ubniß, Bitten um Liebes= rajes aufzunehmen, allein h die Ordnung weichen.

en lesen, aus unserem

Schaden Klugheit lernen und fich vom Geift Gottes recht regieren und treiben lassen!

Obwohl wir, geliebte Bruder und Schwestern im HErrn, wohl wissen, daß wir diese ernste Züchtigung verdient haben, wagen wir es doch, in diefer Roth vor Euch zu treten und Guch herzlich zu bitten: Ach, helft uns, fo viel Ihr konnet! Bielleicht will der hErr Jefus jest gerade feben, wie viele unter Guch find, bie ba Sungrige speifen und Nadende fleiden und benen, fo im Elend find, zu einem Obdach verhelfen. Gott, ber bie Herzen lenkt wie Wasserbäche, wird ja auch hier wieder offenbaren, daß die Schar derer groß ift, die es von Herzen glauben, was unser Heiland sagt: "Was ihr gethan habt einem unter diefen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan."

Etwaige Liebesgaben werden unter der Adresse: Rev. Th. Schoech, Port Hope, Huron Co., Mich., erbeten.

Port Hope, Mich., den 10. September 1881.

Th. Schöch, Pastor.

Ordinationen und Einführungen.

Nachbem ber Canbibat ber Theologie Berr Johann Meher einen Beruf ber neugebilbeten Gemeinde in Thayer County, Rebr., erhalten und angenommen hatte, wurde derfelbe im Auftrag bes hochw. Prafibiums westl. Diftricts am 11ten Sonntag nach Trin. vom Unterzeichneten ordinirt und eingeführt.

R. S. Biebermann.

Abresse: Rev. J. Meyer, Kiowa, Thayer Co., Nebr.

Nachbem Berr Canbibat E. Flach einen Beruf von Gemeinben meines biesjährigen Miffionsfelbes erhalten und angenommen hatte, ift berfelbe im Auftrag bes ehrw. Prafibiums westl. Diftr. am 10ten Sonntag nach Trin. in ber Gemeinde bei Juniata, Abams Co., Nebr., am 11ten Sonntag nach Trin. in ber Gemeinde zu Minden, Kearnen Co., Nebr., von mir ordinirt und eingeführt worden. eingeführt worden. Abresse: Rev. E. Flach,
Kanesaw, Adams Co., Nebr.

Am 10ten Sonntag nach Trinitatis wurde Herr Candidat R. Röhler vom Unterzeichneten im Auftrag bes ehrw. Prafes Strafen in feiner Gemeinde ju Town Berlin, Dat. Terr., orbi-3. Rruger. nirt und eingeführt.

Abresse: Rev. Robert Koehler, Wahpeton, Richland Co., Dak. Terr.

Im Auftrag bes hochw. Herrn Brafes Bener fant am 11ten Sonntag nach Trin. die feierliche Ordination und Ginführung bes Berrn Candidaten F. B. Droge inmitten feiner Gemeinbe zu Alexandria, Ba., durch den Unterzeichneten unter Afsistenz bes Brn. P. D. Banfer ftatt. B. C. S. Lübfert.

Abresse: Rev. F. W. Droege.

Box 60. Alexandria, Va.

Am 11ten Sonntag nach Trin. wurde herr Candidat Friedrich Bruft vom Unterzeichneten im Auftrag bes hochiv. Brafes Gramer inmitten feiner Gemeinde zu Dubuque, Jowa, orbinirt M. Grafelmann. und eingeführt.

Abresse: Rev. F. Brust, 2015 Jackson Str., Dubuque, Iowa.

Berr Canbibat 3. B. C. Noll wurde im Auftrag bes hochwürdigen Prafes J. L. Cramer am 11ten Sonntag nach Trin. in feiner Gemeinde zu Fontanelle, Jowa, vom Unterzeichneten 3. Porn. ordinirt und eingeführt.

Abresse: Rev. J. W. C. Noll, Fontanelle, Adair Co., Iowa.

Am 9ten Sonntag n. Trin. wurde Berr Canbibat Bilhelm Roch als Bilfsprediger an ber Dreieinigfeits : Gemeinbe in Cleveland (Bestseite), D., ordinirt und eingeführt. 3. S. Diemann.

Abresse: Rev. William Koch, 53 Penn Str., Cleveland, O.

Erhaltenem Auftrage gemäß murbe Berr Canbibat Carl Schmibt am 11ten Sonntag nach Trin. vom Unterzeichneten in Rochester, Minn., ordinirt und eingeführt. A. Landed. Abresse: Rev. Carl Schmidt.

Box 1201. Rochester, Minn.

Am 11ten Sonntag nach Trin. ift herr Canbibat Fr. Dtte im Auftrag unfers hochw. Brafes westl. Diftriets unter Affifteng bes herr P. Aug. Rehwaldt orbinirt worben. G. Tonjes.

Abresse: Rev. Fr. Otte, a El Paso, Sedgwick Co., Kans.



Am 11. Sonntag nach Trin. wurde ber Candidat des heiligen Predigtamts Herr M. H. Febberfen als Prediger der ev.=luth. Gemeinbe in Betosten, Dich., und zugleich als Miffionar fur bas nörbliche Michigan, im Auftrag bes ehrw. Brafibiums bes Michigan-Diftriets vom Unterzeichneten inmitten feiner Gemeinbe feierlich ordinirt und eingeführt.

Abresse: Rev. M. H. Feddersen. Box 44. Petoskey, Emmet Co., Mich.

Im Auftrag bes hochw. Bräsibiums westl. Distriets wurde am 12ten Sonntag nach Trin. Herr Candibat Johann Pflant in seiner Gemeinde zu Memphis, Tenn., vom Unterzeichneten or-G. F. Obermener. binirt und eingeführt.

Abresse: Rev. J. Pflantz, 109 Washington Str., Memphis, Tenn.

Am 11ten Sonntag nach Trin., ben 28. August, wurde ber Candidat ber Theologie Berr Chr. Germeroth im Auftrag bes herrn P. Dubpernell vom Unterzeichneten ordinirt und in fein Amt in Wallace, Berth Co., Ontario, eingeführt.

2. Pfeiffer.

Abresse: Rev. Chr. Germeroth,
Shipley, Perth Co., Ontario.

3m Auftrag bes ehrw. Grn. Brafes Bilt ift am Gten Sonntag nach Trin. Berr P. Jadel vom Unterzeichneten in fein Amt eingeführt worben. M. Clauß.

Abreffe: Rev. C. Jaeckel, Macon City, Mo.

Am 11ten Sonntag nach Trin. wurde Berr P. J. Merfel, por biefem Professor am Seminar in Abbison, nachbem er einen Beruf ber ev.=luth. Immanuel8=Gemeinde zu Chicago zum hilf8= paftor und Lehrer angenommen hatte, im Auftrag bes ehrm. Brajes Bunber vom Unterzeichneten in fein Amt eingeführt.

2. Solter.

Herr P. R. E. Falke ist am 12ten Sonntag nach Trin. im Auftrag bes ehrw. Prafes Bilt in feine neue Gemeinbe burch ben Unterzeichneten eingeführt worben. C. Satel.

Glasgow, Mo. Abresse: Rev. R. L. Falke,

Am 9ten Sonntag nach Triu. wurde Herr Pastor A. Ernst, berufen von ber Bemeinde in Guelid, D., im Auftrag bes Bra-D. Rolbe. fidiums eingeführt von

Rirdeinweihungen.

Am 8ten Sonntag nach Trin. weihte bie ev. futh. Gemeinbe ju Le Mars, Jowa, ihre neuerbaute Rirche bem Dienfte bes breieinigen Gottes. Festprediger waren bie PP. E. Burrer, Fr. Gifenbeiß und &. D. Grumm, von benen letterer in englischer Sprache predigte. Das Beihgebet fprach ber Ehrm. Diftrietsprajes, P. J. L. Cramer. F. S. Bunger.

Um 11ten Sonntage nach Trinitatis feierte bie Gemeinbe in Thaper County, Nebr., die Ginweihung ihrer neuen Rirche, ein Framegebaube, 20×36, mobel fr. P. Meyer bie Festpredigt hielt und Unterzeichneter bas Beihgebet fprach.

R. S. Biebermann.

Am 10ten Sonntag nach Erin., ben 21. August, wurde bie neuerbaute Rirche ber erften ev.=luth. Gemeinde gu Sterling, Il., bem Dienfte bes breieinigen Gottes geweiht. Bormittags prebigte Unterzeichneter, Abends herr P. F. Factler aus Lyons, C. A. Mennicte. Jowa.

Miffionsfefte.

Die Bemeinden ber PP. Wendt und Cherbach fowie die Bemeinbe in Farmers Retreat und bie bes Unterzeichneten feierten am 11ten Sonntag nach Trin. ihr jährliches Miffionsfest. P. Bendt predigte Bormittags, P. Cherbach und ber Unterzeich: nete bes Nachmittags. Die Collecte, bestimmt für innere unb Regermission, betrug \$42.00. 28. Brathage.

Am 11ten Sonntag nach Trinitatis feierte die Gemeinde zu Dmaha, Rebr., ein Miffionsfest. Es predigten bie PP. A. B. Bergt jun. und J. hilgendorf. Die Collecte betrug \$44.03, G. J. Frefe. welche für innere Mission bestimmt wurden.

Die ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde zu Olive Branch, Lancafter Co., Rebr., feierte am 10ten Sonntag nach Erin. in Berbinbung mit ber Gemeinbe an Clatonia Creet und ber von Bert Blue gemeinschaftlich ihr erftes Miffionsfest in einem Balbden. Festprediger war Berr P. Burger. Unterzeichneter hielt einen geschichtlichen Bortrag. Die Collecte ergab \$26.50.

Am 12ten Sonntag nach Erin. feierten die beiden Gemeinben ber Berren PP. Buszin und Drögemuller gemeinschaftlich ihr biesjähriges Miffionsfest gu Arengville, Cass Co., Illinois. Gafte waren anwesend aus Bethel und Bearbstown, 3fl. Bormittags predigte Gr. Brof. Bieper, Nachmittags Gr. P. Sapper. F. B. Merbis. Die Collecte betrug \$97.25.

Am 12ten Sonn tholomew County, bus, Ind. Festp Die Collecte betrug Miffion, 12.00 fü mission in New Y Baltimore bestimm

Am Sten Sonnt feite: Gemeinbe in fest. Die Festpred P. R. Falte. Die

Am 12ten Sonr Dwight, Franken Miffionefelt in D mittags fr. P. G P. Fr. C. Behreni aner=Mission überl Snnobe unter ihr betrugen \$52.87 i für innere Miffion theil berfelben veri

Diejenigen Shi meinben), welche t um einen füblichen men über Reit un! ber an ben Unterz von New Orleans eignetste Beit, ich lungen bie Lehre vor. Die bortig ihrer Mitte tage. Concordia, Mo

Die gemischte von Minnesot Brn. P. Bornef Lake am Montagi

Die Tegas (2. bis 5. Octob Begua in Lee Col

Die Cincini 4. bis 7. October werben. — Es u

Die nörbliche vom 4. bis 6. 1 phan in Bremer Montag. - Cor bes Glaubens zu Unmelbung er

Die Subm. sich, s. G. w., v

Die Predigerlichen Michiga 9 Uhr beginnen nam Citn. Die nahme freundlif lungen : Thefen Um rechtzeitig

Die Oft= un ferenz hält ihre ber beiben nörbl Schmibt zu Sa

Gingefom Zur Shni Lowell, Mo., 1 Mo., 3.45. L Mo., 3.45. L Imm.=Diftr. 20 5.50. P. Sand, Für inner Polack in Union

5.00. Gem. b Bon Wiltens neuen Ernte vi 4.00. Theil b Jefferson City, Ficksville, Tex Frese in Oma Topeta, Kans. in. wurde ber Candidat bes heiligen edderfen als Prediger der ev.=luth. h., und zugleich als Missionar für Auftrag bes ehrm. Prafibiums bes erzeichneten inmitten feiner Gemeinde 3. Rarrer.

hrt. I. Karte deddersen. Petoskey, Emmet Co., Mich.

Brafibiums westl. Districts wurde am herr Candidat Johann Pflant his, Tenn., vom Unterzeichneten or= G. F. Obermener.

ington Str., Memphis, Tenn.

Trin., ben 28. August, wurde ber rr Chr. Germeroth im Auftrag om Unterzeichneten ordinirt und in Co., Ontario, eingeführt.

2. Pfeiffer.

Shipley, Perth Co., Ontario.

en. Präses Bilt ist am sten Sonntag el vom Unterzeichneten in sein Amt A. Clauß.

Macon City, Mo.

Trin. wurde Berr P. J. Merfel, minar in Abdison, nachbem er einen iel8:Gemeinde zu Chicago zum Hilf8: amen hatte, im Auftrag bes ehrw. eichneten in sein Amt eingeführt.

2. Solter.

t am 12ten Sonntag nach Trin. im dilt in seine neue Gemeinde durch den C. Jädel. orben. Glasgow, Mo. alke,

trin. wurde Herr Pastor A. Ernst, n Guclid, D., im Auftrag des Prä-D. Rolbe.

inweihungen.

Trin. weihte die ev.=luth. Gemeinde e neuerbaute Kirche bem Dienste bes ediger waren die PP. E. Zürrer, Fr. ım, von benen letterer in englischer eiligebet sprach ber Ehrw. Districts= F. S. Bünger.

h Trinitatis feierte bie Gemeinde in , die Einweihung ihrer neuen Kirche, wobei Gr. P. Mener die Festpredigt Beihgebet sprach.

R. S. Biebermann.

Erin., ben 21. August, wurde die neuluth. Gemeinde zu Sterling, Ill., Bottes geweiht. Bormittags pre= bs herr P. F. Factler aus Lyons, C. A. Mennicte.

iffionsfeste.

Mendt und Gberbach fowie die Betreat und bie bes Unterzeichneten nach Trin. ihr jährliches Missionsfest. ags, P. Eberbach und der Unterzeich= ie Collecte, bestimmt für innere und 2B. Brathage. 0.

h Trinitatis feierte ble Gemeinbe zu sionsfest. Es predigten die PP. A. endorf. Die Collecte betrug \$44.03, G. J. Frese. ftimmt wurden.

mis-Gemeinde zu Olive Branch, te am 10ten Sonntag nach Trin. in inde an Clatonia Creek und ber von h ihr erstes Missionsfest in einem ar Berr P. Bürger. Unterzeichneter dortrag. Die Collecte ergab \$26.50. 2. Suber.

Erin. feierten bie beiben Bemeinben nd Drögemüller gemeinschaftlich ihr Arengville, Cass Co., Illinois. Bethel und Beardstown, JU. Bor= Bieper, Nachmittags Gr. P. Sapper. F. B. Merbig.

Am 12ten Sonntag nach Erin. feierten bie Gemeinden in Bartholomem County, Ind., ihr jahrliches Miffionsfest bei Colum = bus, 3nd. Festprediger waren bie PP. Girich und Beitmuller. Die Collecte betrug \$39.35 und wurden bavon 12.00 für innere Miffion, 12.00 fur Negermiffion, 10.00 fur bie Emigranten= mission in New Borf und 5.35 fur die Emigrantenmission in Baltimore bestimmt. 3. G. Nügel.

Am 8ten Sonntag nach Erin. felerte die ev.=luth. Dreieinig= feits-Gemeinde in Jefferson City, Mo., ihr erftes Miffionsfest. Die Festprediger maren P. D. hanser aus St. Louis und P. R. Falte. Die erhobene Collecte betrug \$70.00.

S. Beide.

Am 12ten Sonntag nach Trinitatis feierten bie Gemeinden zu Dwight, Frankenkirch und Morris, Ill., ihr 2tes jährliches Missionsfest in Dwight, Ills. Die Sauptpredigt hielt Bormittags Gr. P. G. G. Brugmann. Am Nachmittag hielt herr P. Fr. C. Behrens einen geschichtlichen Vortrag über bie Indianer-Miffion überhaupt und insonderheit über die Miffion unserer Synobe unter ihnen. Die Collecten am Bor= und Nachmittag betrugen \$52.87 und soll für die Negermission in New Orleans, für innere Mission und für die Emigrantenmission je ein Dritt= theil berfelben verwendet werben.

Aufforderung.

Diejenigen Synobalen im Suben (Baftoren, Lehrer und Be-meinden), welche von ber Westlichen Diftrictesynobe entlaffen finb, um einen füblichen Diftrict zu bilben, werben gebeten, ihre Stimmen über Zeit und Ort ber ersten Bersammlung bis Mitte Octo-ber an ben Unterzeichneten einzusenden. — Die Pastoralcouferenz von New Orleans halt die Woche vor den Fasten 1882 für die ge= eignetste Zeit, schlägt auch als Gegenstand für die Lehrverhand= lungen die Lehre vom freien Willen nach ber Concordienformel vor. Die bortige Bions-Gemeinde wünscht, bag bie Synobe in ihrer Mitte tage.

Concordia, Mo., 7. September 1881.

F. J. Bilg.

Confereng = Anzeigen.

Die gemischte Baftoralconfereng bes fubwestlichen Diftricts von Minnesota versammelt fid, vom 11. bie 13. Detober bei frn. P. Bornete. — Abholung von ber Station Minnesota Lake am Montag. G. G. Ahner.

Die Tegas Districtsconferenz versammelt sich, f. G. w., vom 2. bis 5. October in Berrn P. Maifchs Gemeinde an ber Beft B. Birfmann. Begua in Lee Co., Tex.

Die Cincinnati Baftoral = und Lehrerconferenz wird vom 4. bis 7. Detober in ber Gemeinde bes Unterzeichneten abgehalten werben. - Es wird um rechtzeitige Anmelbung freundlichst ge-A. Bromer.

Die nördliche Diftrictsconferenz von Jowa versammelt sich vom 4. bis 6. October in ber Gemeinde bes grn. P. M. Stephan in Bremer County, Jowa. — Abholung von Waverly am Montag. — Conferenz-Arbeit von P. Mezger: Das Verhältniß bes Glaubens zur Gnadenwahl.

Unmelbung erbeten.

F. W. Grumm.

Die Gubmeft=Inbiana Diftricts-Conferenz versammelt fich, f. G. w., vom 4. bis 6. October in Bincennes, Indiana.

G. Mobr.

Die Prediger- und Lehrerconfereng vom nördlichen und weftlichen Michigan wird, f. G. m., am 13. October Bormittags 9 Uhr beginnen und am Montag-Abend ichließen. Drt: Saginam City. Die Bruder vom füblichen Midigan find gur Theil: nahme freundlichft eingelaben. Sauptgegenstand ber Berhand= lungen: Thefen über bie letten Dinge von P. Joj. Schmidt.

Um rechtzeitige Anmelbung (14 Tage vorher) wird gebeten. 3. B. Müller.

Die Dft = und Sud : Michigan Baftoral : und Lehrer-Confereng halt ihre biesjährigen Octoberfigungen mit ben Brubern ber beiben nördlichen Diftricte in ber Parochie bes Berrn P. Jof. F. B. M. Arenbt. Schmidt zu Saginam City.

Eingekommen in die Raffe des Wefilichen Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Bestlichen Districts:

Bur Synobalkasse: Bon P. Brandts Gemeinde in Lowell, Mo., \$22.00. P. Polacks Salemsgem. in Perry Co., Mo., 3.45. Bom Dreieinigk. Distr. in St. Louis 8.00; 400m Jmm.: Distr. 24.65. P. Grimms Gem. in Washington; Mo., 5.50. P. Sandvoß' Gem. in Augusta, Wo., 3.65. (S. 64.25.) Für innere Mission: Dantopfer von N. N. durch P. Polack in Uniontown, Wo., 2.00. N. N. in Wartburg: Tenn., 5.00. Gem. des P. Hischorf an Belle Creek, Neb., 6.00. Bon Wistens in Platte Co., Nebr., 2.00. Grstlings also beneuen Grute von N. N. durch P. Polack in Unionts also beneuen Grute von N. N. durch P. Polack in Unionts also beneuen Grute von N. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von N. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von N. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von N. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von N. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen Grute von M. N. durch P. Bolack in Unionts also beneuen durch per von M. N. durch P. Bolack in U

1.00. Gem. bes P. Spehr an Late Creek, Mo., 7.00. P. Sandsvoß in Augusta, Wo., 2.00. Theil ber Missonskest-Coll. in ber Gemeinde bes P. Huber in Crete, Nebr., 17.50. (S. 115.35.) Für Negermission: Theil ber Missonskest-Coll. in ber Gem. bes P. Wesche in Jesserson City, Mo., 10.00, Wittwe Weier. 50. Theil ber Missonskest Coll. in ber Gem. bes P. Wesche in Jesserson City, Mo., 10.00, Wittwe Weier. 50. Theil ber Missonskest Coll. in ber Gem. bes P. Huber in Crete, Nebr., 9.00. (S. 19.50.)
Für die Tanbstummen: Ges. auf. J. Bocks Kindtause durch P. Polack in Uniontown, Mo., 3.70. Bom Jungfrauen-Berein in P. Grädners Gem. in St. Charles, Mo., 13.00. (S. 16.70.)
Für P. Henpsings Gem. in Allendorf, Hessen. Weiseldurch P. Brandt in Lowell, Mo., .50. Kreuzgem. in St. Louis (verspätel) 19.50.
Für arme franke Pastoren: Gem. bes P. Pennefamp in Topesa, Kanf., 4.75. Wittwe Hemmann in Berry Co., Mo., 1.00. P. Polack in Uniontown, Mo., 1.00, Gritlingsgabe ber neuen Ernte von M. M. 1.00. P. Diemer in Hulton Co., D., 1.00. P. Hünger in St. Louis 2.00, G. B. 5.00. P. Lent bas. 5.00. P. Fick in Boston, Mass., 1.00. (S. 21.75.)

Sum Neubau in St. Louis: P. Wintlers Gem. in Central, Mo., 66.50. Gem. bes P. Germann in Hort Smith, Art., 17.60, Kr.—r. 5.00. P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., crite Zahla. 300.00. (S. 389.10.) Gezeichnet: P. Hüschens Gem. in Drafe, Mo., 100.00. P. Nichters Gem. in Ellisville, Mo., 100.00. P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., 770.00. (S. 970.00.)
Für Seminarist Schupmann in Springsield: Durch P. Geper in Tegas Taufcoll. bei A. Wagner 1.75, bei A. Stealich

Für Seminarist Schupmann in Springfield: Durch P. Geyer in Texas Taufcoll. bei A. Wagner 1.73, bei A. Steglich

Kur bie Gem. in Lubington, Mich.: P. Grimms Gem. in Washington, Mo., 6.50.
Für bie Gem. in Neu Ulm, Minn.: P. Sandvoß' Gem. in Augusta, Mo., 4.35.

St. Louis, Mo., 8. Sept. 1881. E. Rofchte, Raffirer.

Eingekommen in die Raffe des Nordweftlichen Diftricts :

Eingekommen in die Kasse des Nordwestlichen Difiricts:

Zum Seminarbau in St. Louis: Ferd. Betrat, Danksopfer für glückliche Ankunft in America, \$1.00. P. Hilds Gem., 2te Sendung, 40.50. Durch P. Lenhe von H. Forhan, A. Buß, J. Jäger je. 50. P. Pertwigs Gem. 20.00. P. Lenhes Gem. in Sigel 2.50. Dreicinigk. Gem. in Freistadt 21.00. P. E. G. Wartworths Gemeinden 53.35. Stephans. Gem. in Milwaukee 575.25. (Summa 715.10.)

Gezeich net für Seminarbau sind: P. Ph. Bambsganß' Gem. 215.00. P. Nolfs Gem. 162.00. P. Hilds Gem. 150.00. P. Georgits Gem. 40.00. Dreienigk. Gem. in Freistadt 387.00. P. Markvorthz Gemeinden 106.00. Stephans. Gem. in Milwaukee 700.00. Dreienigkeits. Gem. in Milwaukee 1000.00. P. Nolf. Gem. 130.00. P. M. Claus' Gem. 100.00. P. C. Strasens Gem. in Maetertown 500.00. (S. 3490.00.)

Kür arme Schüler in Abdison: Frau J. in Shebongan 2.00.

Bum Baifenhaus bei St. Louis: P. Schützes Gem. 5.00.

3.um Waisenhaus bei St. Louis: P. Schützes Gem. 5.00.

3.um Waisenhaus in Boston: P. Schützes Gem. 5.00.

3.um Seminarhaushalt in Springsielt: Coll. bei B. Behns Hochzeit 5.80.

3.ur Bittwenkasse: Bon b. PP. F. Sievers 5.00, B. J. Jahn 4.00, G. A. Barth 5.00, A. Dertwig 2.00, J. Schuzlenburg 4.00, F. Steger 1.00, F. Lephe 4.00, W. F. Pröhl 4.00, J. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Jeke 4.00.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 4.00.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 4.00.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 5.0.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 5.0.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 5.0.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 5.0.

2. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicke 5.0.

3. L. Dicker Grothman 3.00, D. F. Weier 2.00.

3. L. Brief 5.01.

3. L. Daib 4.38, Kretzschmar 3.00, P. D. Dicker 5.00.

3. L. Brief 5.00.

3. L. Brief 5.00.

3. L. Brief 5.00.

4. L. Brief 5.00.

4. L. Brief 5.00.

4. L. Brief 5.00.

5. L. Brief 5.00.

5. L. Brief 5.00.

5. L. Brief 5.00.

5. L. Brief 5.00.

6. L. Brief 5.00.

6. L. Briefich 6.00.

6. L. Briefich 6.0

Jul. Hoffmann in Milwautee 1.00? P.T. Schütze's Gein. 5.00. (Summa 32.22.)
Für die PP. Crämer und Whneten: Herr Dühven in Leavenworth, Kans., 2.00.
Für arme und franke Pastoren: Durch die PP. Prager, Pröhl, E. Aulich je 1.00. Lehrer F. Daib 1.00. P. J. Hibs Gem. in Howards Grove 9.50. P. J. L. Daib 2.00, Glieber aus fr. Gem. 2.75. Jul. Noact in Bloomfield 1.00. P. Schumanns Gem. in Waterfort 4.00. P. L. Schütze 2.50. (S. 25.75.)
3. um Waisenhaus in Abdison: Kinder aus P. Horfis

Aum Baisenhaus in Addison: Kinder aus P. Horsts Gem. 90. Frau J. in Shebon 2.00 (R. N. durch P. Küchle 2.00. (S. 4.90.)

Zur Sunodalfasse. Gem. in Day Creek 5.15. P. Rennicke 1.00. P. J. Horsts Gem. in Fredoria 2.25. P. Besemanns Gem. in Grafton 10.84. Gem. in Fredoria 2.25. P. L. Schüges Gem. 10.00. (S. 47.57.)

Kür innere Misston im Nordwessen: Missionssessen. in Caledonia 15.00. N. N. durch B. Küdiger 2.00. Durch P. J. Daib Missionski. Coll. 4.95. Frau Genke in Hanover 1.00. P. J. Horsts Gem. an Hay Greek 4.50. P. Friedrichs Gem. in Waconia 15.00. P. Friedrichs Gem. in Waconia 15.00. P. Friedrichs Gem. in Waconia 15.00. P. F. Sievers 1.00, dessen in Minneapolis 4.50. Reichmuth 1.00. Frau Schwend 1.00.



Frau Bauer in Frankenlust .25. T. H. Ment in St. Paul 2.00. Frauenverein der Imm. Gem. in Milwautee 15.00. P. Rojchs Gem. 2.55. Mijsionsfesteoll. in Bloomfield 36.00, in Reedsburgh 40.00, in Racine 26.95, in Pella 14.25. (S. \$186.95.) Für den Schüler Lift in H. Wanne: P. Wambsganßs Gem. in Abell 13.25. Hochzeitseoll. bei W. Haas 8.35. (S. \$21.60.)

Gem. in \$21.60.)

Für bie Gem. in Lubington, Mich.: 6.00 von P. J. L. Daibs Gem.

Datos Gem.
Für die Gem. in Alben, Jowa: Dreieinigkeitsgem. in Milwaufee 31.55.
Für die Gem. in Neus Ulm, Minn.: Oreieinigkeitsgem. in Milwaufee 50.00. Oreieinigkeitsgem. in Freistadt 36.72. (S. \$86.72.)
Für innere Mission im Westen: Missionsfestcollecte in Vering 13.47

Racine 13.47

Rur bie Bem. in Allenborf, Beffen: P. F. Sievers 1.00. Für Regermiffion in New Orleans: P. G. Wittermuths Gem. in Bhitewater 10.30. Miffionsfesteoll. in Casedonia 5.00, Gem. in Whitewater 10.30. Missionsfetteoll. in Caledouia 5.00, in Bloomsield 12.00, in Rechsburgh 20.00, in Racine 13.47, in Bella 14.24. Frau N. M. in St. Paul 5.00. Frau Rambrecht 1.10. P. H. Kretschmars Gem. in Ornben 6.50. N. M. in Grafton 1.00. Fräusein Bollmann in Shebongan 2.00. P. A. Herwig 1.00. J. Hoffmann in Milwauter 1.00. P. L. Schütz 2.50, bessen Gem. 5.00. (S. \$100.11.) Für das Progymnasium in Milwautee: P. C. Strasens Gem. in Watertown 24.01. P. Georgiis Gem. in Cedarburgh 5.30. (S. \$29.31.)
Kür arme Studenten in Springsield: Frau J. in Shebongan 2.00.

bongan 2.00. Milwaufee, 7. Sept. 1881. C. Giffeldt, Raffirer.

Gingefommen in die Raffe des Mittleren Diftricts :

Bur Baukaffe: Bon P. Haffolds Gemeinde in Huntington, 2te Zahlg., \$28.75. P. Schumms Gem. in Kendalville, 1te Zahlg., 25.00. (Summa \$53.75.) Für die Gem. in Allendorf, Heffen: P. Steinbachs Gem. in Fairfield 14.28. P. Brakhages Gem. 7.86. (S. \$22.14.) Zum Bau einer Negerkirche in New Orleans: F. Schumm fen. in Willshire 2.00. P. Steinbach in Fairfield 2.00. (S.

\$4.00.) Kur bie vom Sturm Beimgesuchten in Minnesota: P.

sen. in Willstre 2.00. P. Steinbach in Fairstelb 2.00. (S. \$4.00.)
Kür die vom Sturm Deimgesuchten in Minnesota: P. Steinbach 1.00.
Kür die PP. Crämer und Myneken: F. Prange in Indianapolis durch P. Jog 2.00.
Kür P. Karrers Gem. in Ludington, Mich.: P. Brakbages Gem. 5.00.
Jur Emigr.: Mission in New Jork: P. Hassock Gem. in Ountington 5.03.
Kur Emigr.: Mission in Baltimore: Wittwe Bonstrobe in Indianapolis .50. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne 6.57.
P. Jüngels Gem. an White Creek 13.42. P. Hillers Gem. in Pomeroy 4.90. (S. \$25.39.)
Kür innere Mission: Frt. J. Rolting in Dublevtown 5.00.
W. Heritz in Cleveland 2.50. P. Jüngels Gem. an White Creek 15.8. P. Jüllers Gem. in Romeroy 6.40. Für den westl. District: P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 10.00.
Jungfrauenverein in Kendalville 6.50. "Eine Gabe" durch P. Stock 10.00. (S. \$48.98.)
Kür franke Kastoren und Lehrer: P. Lothmanns Gem. in Akron 7.30. F. Schumm sen. in Willstire 2.00. P. Steinbach in Fairsield 2.00. B. 2.00. Wittwe Wöhrmann 1.00. Wittwe Tobüren 1.00. N. N. 1.00. (S. \$16.30.)
Kür Regermission: N. N. durch F. Feth in Cleveland 1.00. W. Schaper in Columbia City 2.00. P. Modrs Gem. in Greechey 4.35. Missionski.:Goll. an Gold Water Road 2.00. (S. \$9.35.)

Bur Synodalkasse: P. Schuidts Gem. in Indianapolis 24.61.
P. Reissis Gem. in New Haben 9.04. P. Jozs Gem. in Logansport 16.25. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne 20.76. (S. \$84.46.)
Für die Taubstummen: Dantopser von Frau P. Groß in Fort Wayne 5.00. W. P. Stocks Gem. in Louis: Lehrer Klasse in Fort Wayne 5.00. W. P. Stocks Gem. Deitrag 5.00. (S. \$26.50.)

Bur Wilssum 5.00. W. Pefritz in Cleveland 2.50. (S. \$7.50.)

Bur Waisen fasse is Eiler in Fort Wayne, Beitrag 5.00. (S. \$26.50.)

Bur Wilssum Fasse feller in Fort Wayne, Beitrag 5.00. (S. \$26.50.)

Bur Wilssum Easse 1.50. Jungfrauenverein in P. Siblers Gem. 25.00. (S. \$83.00.)

Bur Wilssum Missionssessen in Premen 11.00. W. Make in Indomes Go. 1.00. Dantopser von Frau R. R. in Bomeroy 1.00. (S. \$18.00.)

Bur Wilssum 20.1.36.

Subscriptionen sürs dem. in Loui

Subscriptionen für ben Seminarbau. Bis Dato sind bei Underseichnetem angemelbet: Bon P. Schmidts Inderseichnetem angemelbet: Bon P. Schmidts Indianapolis 500.00. P. Seuels Gem. das. 500.00. Indianas Sem. in Louisvisse 50.00. P. Haffolds Gem. in Louisvisse 50.00. P. Happrechts Gem. in North Dower 200.00. P. Jozz Gem. in Logansport 300.00. P. Befelods Gem. in Cleveland 325.00. P. Stiegemehrer Gem. in Anesville 100.00. P. Seemehrer Gem. in Millibire 418.00. P. Werfelmanns Gem. in New-Dettelsau 500.00. P. Bethes Gem. in Neynolds 60.00. P. Nunfels Gem. in Aurora 150.00. P. Jüngels Gem. an White Creef 200.00. (S. \$3443.00.)

Kort Wanne, 31. August 1881. G. Grahl, Kassirer.

Gingetommen in bie Raffe bes Michigan Diftricts:

Eingekommen in die Raffe des Michigan Diftricks:

3 ur Synodalka is: Bon der Gemeinde in Roseville \$10.00.

Oftercoll. der Gem. d. P. K. L. Wiell 14.69, monatsiche Coll.

3.71. Gem. in Franka. 1526.27. Gem. in Bay City 17.37.

Gem. in Byandotte 3.50. Gem. in Frankenluft 18.72, Pfingsteoll. 17.55, J. S. Beiß 3.00. Gem. in Saginaw City 25.13.

Gem. in Frankenluft 12.42. Gem. in Elsbon 12.45. Gem. in Caledonia 3.00. Gem. in Cold Bater 2.35. Gem. in Port Gove 6.60. Gem. in Wanistee 10.00. Gem. in Fowser 1.71.

Gem. in Lenog 6.50. Gem. in Caledonia 1.60. Ueberschuß vom Synodalreisegeld des Deputirken von Frankenmuth 6.02. Gem. in Monroce 7.00. (S. \$211.59.)

Kür die Taubstummen: Für Schüler Perm. Peier von B. Schipplack in Chieago 5.00. Pässe der Pochzeitscoll. bei A.

Lift 8.15. Auf ber Hochzeit bes R. Manke gef. 10.50. Barbara Summ in Lansing 5.00. Durch Kassirer Bartling 100.99, 27.35 u. 19.25. Gem. in Mivertown 1.19. (S. \$177.43.) Jur Wittwenkasse: Lebrer Denninger 2.00. Gem. bes P. R. L. Well in Detroit 13.60. Gem. in Rogers City 11.00. Gem. in Belknap 3.00. F. W. in P. Bohns Gem. 5.00. Auf ber Hochzeit bes J. Sturm in Frankenlust gef. 11.25. P. Lemke 4.00. P. Trautmann 5.00. Gem. in Wonitor 4.10. Durch P. Düver 5.00. B. in Monroc 1.00. Gem. bes P. Schwarz in Sherman 3.00. Gem. in Bay City 18.18. P. Hartenfelber 4.07. Lehrer Brinkmann 5.00. Lehrer Henrick 4.00. P. Lift 4.00. Gem. in Wontague 4.00. M. Gottfried in Wonroe 1.00. (S. \$108.20.) (S. \$108.20.)

4.00. Sen. in Montagne 4.00. M. Sottfree in Montoe 1.00. (S. \$108.20.)

Ru Regermission: Von einem Jüngling in Monroe 3.00. Aus Lebrer Simons Schule 2.29 n. 2.01. N. N. in Myandotte .50. Aus der Frauenkasse ber Gem. in Adrian 10.00. Gem. in Benona 2.25. Gem. in Manistee 6.25. Gem. in Melbenburg 4.25. Hem. in Monroe 3.00. Aus Lebrer D. Krassts Schule 2.00. P. Lift (für New Orleans) 1.00. (S. \$38.55.) Für innere Mission: Gem. in Jonia 3.09. Gem. in Lansing 4.61. Gem. in Andington 3.25. Gem. in Monroe 3.00. Hem. in Lansington 3.25. Gem. in Monroe 5.29. Hem. in Monroe 5.20. Gem. in Monroe 5.20. Gem. in Montague 2.70. Gem. in Monroe 6.00. (S. \$74.24.)

Kür innere Mission im Westen: M. Hammel durch P. Moll 1.00.

Kür tranke Kastoren und Lehrer: Gem. in Monroe

Moll 1.00. Für franke Pastoren und Lehrer: Gem. in Mouroe 10.70. Gem. in Frankenmuth 23.18. Gem. in Manistee 6.25. Durch P. Düver von N. N. 5.00. Bon einem Ungenannten in Unionsville 1.25. Lehrer Hensick 2.00. P. Lift 1.00. P. Lift streite franken PP. Wyneken und Crämer 2.00. (S. \$51.38.) Jur Emigr. » Mission: Gem. in Roseville 5.00. Auf ber Hochzeit bes J. C. Arendt in Frankenlust ges. 5.44, Kindstaufcoll. bei J. G. Schmidt 2.04, Hochzeitscoll. bei S. M. Appold 11.65. Gem. in Benona 1.50. Gem. in Manistee 8.00. Gem. in Frankenmuth 25.59. Gem. in Montague 3.14. (S. \$62.35.)

\$62.35.)
Für die Gem. in Reu=UIm, Minn.: Gem. in Cly-Banks
1.16. Gem. in Saginaw City 5.00. (S. \$6.16.)
Für die Gem. in Allendorf, Heffen: Gem. in Adrian
10.00. Gemeinbeglieber in Lanfing 2.30. Gem. in Frankenluft
10.54. Gem. in Manistee 8.00. Gem. des P. R. L. Moll 17.51.
(S. \$48.35.)
Für die Gem. in Ludington: Theil der Pfingstroll. in
Retersburg 4.00. Gem. in Saginaw City 10.00. (S. \$14.00.)
Zum Seminarhaushalt in Springsield: Aus der Abende
mahlskasse dem. in Adrian 10.00.
Für arme Studenten in St. Louis: Conr. Maul für
Stud. Cloter 5.00.

Stub. Cloter 5.00.
Für arme Schüler in Abdison: Auf Lehrer Grauers Hochseit ges. 8.05.
Kür arme Schüler in Fort Wahne: Häfte ber auf A. Liks Hochzeit ges. Coll. für Schüler Lift 8.15.
Zur Baukasse resp. Seminarbau: Gem. bes P. K. L. Moll 18.00. Gem. in Fraufenhilf 6.60. Gem. in Walbenburg 15.00. Gem. in Big Napids 24.48. Gem. bei Need City 8.92. Gem. in Calebonia 5.00. Gem. in Wontague 12.50. (S. \$90.50.)
Zum Seminarbau haben gezeichnet:
Die Gemeinden: Calebonia \$50.00, Krantentrost \$235.00, Marniftee \$500.00, Sebewaing \$300.00, Montague \$137.50.
Zum Waisenhaus bei Boston: Durch P. Witte auf Lüchts Pochzeit ges. 3.41.

Hochzeit gel. 3.41. Zum Waifen haus in Abbison: Frau Hag in Monroe

Monroe, 10. Sept. 1881. 3. S. Simon, Raffirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittmen = und Waifen =Raffe (westlichen Diftricts)

1. Beiträge: Bon Dr. C. F. W. Walther \$5.00. P. L. Gener 4.00. P. J. F. Bunger 5.00.

J. F. Bünger 5.00.

2. Geschenke:

Bon Dr. Schabe 20.00. Coll. von P. G. Polacks Gemeinde
13.00. Bon N. N. in Wartburg, Worgan Co., Tenn., 5.00.

Durch P. N. G. Grimm von N. N. 1.00. Durch P. H. G. E.
Wichels, Coll. auf H. Rappelmanns Hochzeit, 6.10. Bon F.
Kant 1.00. Durch H. Hintern-Siche, ges. auf der Hochzeit des
Herrn F. Frese, 12.85. Bon F. L. in Buffalo 5.00.

St. Louis, Wo., 3. Sept. '81. C. F. G ünther, Kassirer.

Für die Prediger : und Lehrer : Wittwen : und Waisen : Raffe (bes Juinois-Districts) find eingegangen :

ind eingegangen:

1. Beiträge:
Bon den PP.: C. G. Schuricht \$10.00, G. Löber, W. Uffensbeck je 4.00, J. T. Bötticher 2.00.
2. Geschenke:
Bon D. Kornbaas durch P. M. Große 1.00. Bon Heterssen Durch P. L. Lochner 2.00. Bon Frau Schröber bei Mattoon durch P. Schlechte 2.00. Bon K. Jäfel durch P. Hölter 5.00.
Rom Frau Churdenn durch P. Knockhrecht 5.00. Rom H. Hobber

cura r. Schlechte 2.00. Von R. Jäkel burch P. Hölter 5.00. Von Frau Chrmann burch P. Engelbrecht 5.00. Von H. Hongelbrecht 5.00. Von H. Holter: Dankopfer von Krau Keuerbacher in Liviola 2.00; aus Mt. Pulasti von J. Baumann 3.00, H. Henn 1.75, E. Heckel .50, M. Stoll 1.50, F. Michmann 1.00.

Aurch Kalsirer H. Bartling wurden \$80.75 abgeliefert. Chicago, Jll., 2. Sept. 1881. G. Wunder, Kafsirer.

Rur bas Baifenhans in Addison, 3U .:

Bon Gemeinden z. in Illinois: Aus Homewood: D. P. Döderlein, Hochzeitscoll. bei Weber \$9.30 u. durch D. Piebtfeldt vom Waisenverein 13.50. Aus Addison: durch K. Lling 5.25, von Dir. E. A. W. Krauß, 75, von N. N. 1.00, durch S. Bert Berg, 75, durch W. Hiene 3.00 u. durch J. Harmening von Frau E. W. 2.00. Aus Chicago: durch P. Wunder von L. Kigner 2.00, von Frau Leitsch 3.00, durch P. Hunder von L. Kigner 2.00, von Frau Leitsch 3.00, durch P. Hölter von G. Kigner 2.00 u. Emma Spahr. 50, durch Lehrer Krumssieg v. Frau

Hörmann .50, burch P. Bartl P. Lochner für vertaufte Wais in Riles vom Wassenverein P. Gotschöß Gem. in Fork & mann von der Gem. bei Fork Colehour 2.00. Durch P. mann von der Gem. bei Hork Colehour 2.00. Durch P. dem Klingelbeutel 5.00, aus d Abendmahlskoll. von P. Roch Durch P. Drögemüller in 'Dankopfer für glückliche Genes in Town Sumuer, aus d Miedel in Bloomington vo Horkel in Bon Emeinben 2c. a Kassirer Birkner in New Bovon der Gem. in Amelith, Semacher in Fort Banne, Iner in Eigen, Minn., Col (S. \$89.97.)

Bon Kindern: Im Kind An Koftgeld: Kon Carl

An Kostgeld: Bon Garl? von Aug. Jaffte in York Centu Abdison, Ju., 16. Aug. 188

arme Stubenten Frau Meher vom verehrlichen P. Stocks in Abams Townshi

Bur Deckung ber auf unser ferner folgende Gaben eingeg \$2.00; durch orn. Lehrer W meinde zu Fairsield Centre, I Schwan in Cleveland 8.00; t

Schwan in Cleveland 8.00; i 10.00; durch Grn. Kassirer E. Brandt .75; durch Grn. Lehre N. N. in Farmers Retreat, In Actien wurden geschenft i Grn. D. Lothmann 5; von G Facker 1; von Grn. C. Klauf von Herrn Sam. Jahn 1; vo luth. Emanuels-Gem. in For 1; von Grn. D. Schmidt 1; Fr. Kronacher 2. Derxlichen Dant und Gottes

Berglichen Dant und Gotter Cincinnati, D., 5. Sept.

Rene D

Ein Schreibe=Plan; be der rationellen Kalli Methode. — Ein Ha geben von W. Er St. Johannis = Schu Preis 75 Cents.

Daß bei fonsequenter Durd es sich erreichen läßt, baß fast a mäßig schöne und selte Hand Grügmacher die Glieber ber conferenz burch persönliche A baben barauf Derrn Grügme Blan" burch ben Druck zu Schreiber diefes vorliegenden Herrn Grügmachers Schule, sieben, rechtfertigen in hohem schreibe-Wethode. Bier Schreibfefte zur Befes

Tattichreiben follen bem "Schi

Beränder

Dr. A. O. Engel, Dulaney Rev. P. Andres, Berlin, W Rev. J. Merkel, 16 Brown Rev. P. Roesener, 5 Old M R. W. Albrecht, Friedens. G. P. Fehrmann, 716 W. 1 G. W. Fickenscher, 653 M F. H. C. Hoeck. Box 300. W. H. F. Klenke. Box 152 R. Otto Kieling, 323 Jay 8 G. C. A. Kaeppel, Witten Gustav Schumacher. Box

C. Waschilewsky, 725 Wa H. A. Laufer, c. o. Rev. (

Der "Lutheraner" erscheint alle M tionspreis von einem Dollar für die vorauszubegablen baben. Wo berfe baben die Abonnenten 25 Cents Träg Rur die Briefe, welche Mittbellun baction, alle andbern aber, wesche Gelber u. f. w. entbalten, unter de (M. C. Barthel, Agent), Corner St. Louis, Mo., anderzusenten. — von Deinrich J. Raumann, 36 Pir Rach Deutschland wird ber "Luts sandt.

Entered at the Post

ges. 10.50. Barbara irer Bartling 100.99, 9. (S. \$177.43.)
nger 2.00. Gem. bes in Rogers City 11.00. 1918 Gem. 5.00. Auf ges. 11.25. P. Lemfe Woonitor 4.10. Durch Gem. bes P. Schwarz 8.18. P. Partenfelber Penrick 4.00. P. List tifried in Wonroe 1.00.

ngling in Monroe 3.00. . N. N. in Wyandotte . N. R. in i Gem. in Waldenburg Aus Lehrer D. Kraffts Aus Lehrer D. Krafts
1.00. (S. \$38.55.)
zonia 3.09. Gem. in
5. Gem. in Maniftee
Gem. in Lenoz 5.29.
won Frau F. Beck in
3.35. Gem. in Sebes.
Gem. in Montague
24.)

er: Gem. in Monroe Bem. in Manistee 6.25. einem Ungenannten in P. List 1.00. P. List 2.00. (S. \$51.38.) 1 Roseville 5.00. Auf nlust gej. 5.44, Kindnlust gej. 5.44, Kind-it&coll. bei S. M. Ap= em. in Manistec 8.00. Montague 3.14. (S.

: Gem. in Cly-Banks S. \$6.16.) jen: Gem. in Adrian Gem. in Frankenlust & P. K. L. Woll 17.51.

heil der Pfingstcoll. in 10.00. (S. \$14.00.) igfield: Aus der Abend=

uis: Conr. Maul für

f Lehrer Grauers Hoch=

ie: Hälfte der auf A. .15. Gent. des P. K. L. Moll

Went. des P. A. L. Woll in Walbenburg 15.00. Reed City 8.92. Gem. 12.50. (S. \$90.50.) gezeich net: ctentroft \$235.00, Was ttague \$137.50. crch P. Witte auf Lüchts

rau Haag in Monroe

Simon, Raffirer.

n = und Baifen =Raffe

P. L. Geper 4.00. P.

G. Polads Gemeinde an Co., Tenn., 5.00.
301. Co., Tenn., 5.00.
300. Durch P. H. C.
ochzeit, 6.10. Lon F.
if. auf der Hochzeit des
affalo 5.00.
Dünther, Kassirer.

n = und Baifen = Raffe

), G. Löber, 2B. Uffen=

e 1.00. Bon H. Beters Schröber bei Mattoon burch P. Hölter 5.00. 5.00. Bon H. Hebber ticker: Dankopfer von Mt. Pulaski von J. el .50, M. Stoll 1.50,

10.75 abgeliefert. Wunder, Kaffirer.

15. Aus Homewood: Ger \$9.30 u. durch D. & Abbison: burch F. § .75, von N. N. 1.00, 00 u. durch J. Harmes bt in Schaumburg: durch P. Wunder von urch P. Hölter von G. lehrer Krumsieg v. Frau

hörmann .50, durch P. Bartling von Ch. Freundt .50, u. durch P. Lockner für verkaufte Waisenberichte 2.85. Durch P. Löber in Riles vom Waisenverein und der Gemeinde 18.45. Bon P. Gotschöß Gem. in Fort Centre 10.00. Durch W. Kollmann von der Gem. bei Portville 5.96. P. Hepers Gem. in Colehour 2.00. Durch P. Martin in New Bremen: auß bem Klingelbeutel 5.00, auß dem Opferstof der Gemeinde 3.50. Abendmahlscoll. von P. Kochs Gemeinde in Wheaton 3.16. Durch P. Drögemüller in Arenzville von Frau N. R., Dantopfer für glückliche Genesung, 1.00. P. Wangerins Gem. in Town Sumner, auß dem Klingelbeutel 5.00. Durch P. Riedel in Blooming ton von Frau Ehrlich 5.00. Durch P. Riedel in Blooming ton von Frau Ehrlich 5.00. Durch J. Harmening von E. Bridste in Genoa 5.00. Durch P. Norden von J. K. Linum in Linden wood 1.00. (Summa §112.97.) Bon Gemeinden 2c. außerhalb Illinois: Durch Kassiere Wirther in Rew Yorf 3.50. Durch Kassiere Kassemacher in Fort Dodge, Jowa, 7.00. Durch Kassiere Kassemacher in Fort Dodge, Jowa, 7.00. Durch Kassiere Kradener in Eigen, Minn., Coll. bei Gärtners Kindtause, 1.00. (S. \$89.97.)

Bon Kindern: Im Kinderblatt quittirt 148.22.
An Kostgeld: Bon Carl Thöne in Chicago, II., 200.00 u. von Aug. Jasse in Nort Centre 3.00. (S. \$203.00.)

Abdison, II., 16. Aug. 1881. D. Bartling, Kassiere.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch Frau Meyer vom verehrlichen Frauenverein der Gemeinde Gerrn P. Stocks in Adams Township, Ind., \$20.00. C. F. W. Walther.

G. F. W. Walther.

Bur Deckung ber auf unserer Kirche ruhenden Schulden sind ferner folgende Gaben eingegangen: Bon P. C. K. Steinbach \$2.00; durch Hrn. Lehrer Waschilewöht von Gliedern der Gemeinde zu Fairstelb Centre, Ind., 16.00; durch Herrn P. Paul Schwan in Cleveland 8.00; von Frau P. König in New Port 10.00; durch Hrn. Kassirer C. Grahl 38.47; von Hrn. P. J. v. Brandt .75; durch Hrn. Lehrer J. S. Siemon 6.85; von Frau N. N. in Farmers Ketreat, Ind., 5.00.

Actien wurden geschenkt von Herrn P. E. Hamann 2; von Hrn. H. Kohig 2; von Herrn P. J. Fackler 1; von Hrn. C. Klaussing 1; von Elisabeth Bieberich 1; von Hrrn Sam. Bahn 1; von dem Jünglings-Verein ber ev. Luth. Emanuels-Gem. in Fort Wayne 2; von Hrn. G. Müller 1; von Hrn. S. Schmidt 1; burch Hrn. P. herbst jr. v. hrn. Fr. Kronacher 2.

Gerzlichen Dank und Gottes Segen den liebreichen Gebern! Cincinnati, O., 5. Sept. 1881. A. Brömer, P.

Rene Drudfache.

Gin Schreibe: Plan; bearbeitet nach den Grundfäten ber rationellen Kalligraphie und der Taktschreibes Wethode. — Ein Handbuch für Lehrer, herausges geben von W. Grütmacher, Lehrer an ber St. Johannis Schule zu Brootlyn, New York. Breis 75 Cents.

Preis 7d Cents.

Daß bei konsequenter Durchführung der Taktschreibe-Methode es sich erreichen läßt, daß salt alle Schüler einer Klasse eine gleich-mäßig schöne und feste Pand schreiben, davon hat Herr Lehrer Orühmacher die Glieder der New Borker Gemeinbeschullehrer-eonserenz durch persönliche Anschauung überzeugt. Dieselben haben darauf Herrn Grühmacher veranlaßt, seinen "Schreibe-Plan" durch den Druck zu veröffentlichen. — Auch die dem Schreiber dieses vorliegenden Probeschriften von Schülern aus herrn Grühmachers Schule, sowie persönliche Erfahrungen desselben, rechtsertigen in hohem Grade eine Empfehlung der Taktschreiber-Methode.

Beränderte Adressen:

Dr. A. O. Engel, Dulaney's Valley, Baltimore Co., Md.

Rev. P. Andres, Berlin, Waterloo Co., Ont. Rev. J. Merkel, 16 Brown Str., Chicago, Ill.

Rev. P. Roesener, 5 Old Magazine Str., New Orleans, La.

R. W. Albrecht, Friedensau, Thayer Co., Nebr.

G. P. Fehrmann, 716 W. North Str., Bloomington, Ill.

G. W. Fickenscher, 653 Michigan Str., Buffalo, N. Y.

F. H. C. Hoeck. Box 300. Atchison, Kans. W. H. F. Klenke. Box 1526. Janesville, Wis.

R. Otto Kieling, 323 Jay Str., Detroit, Mich.

G. C. A. Kaeppel, Wittenberg, Perry Co., Mo.

Gustav Schumacher. Box 160. Vincennes, Ind.

C. Waschilewsky, 725 Washington Str., Quincy, Ill.

H. A. Laufer, c. o. Rev. G. Wangerin.
Box 51. Portage City, Wis.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswartigen Unterschreber, die benselben worauszubezahlen baben. Wo berselbe von Trägern in's Haus gefracht wird, haben die Abennenten 25 Cents Trägerlobn ertra zu bezahlen. Rut die Britche wolch Mittobellungen für das Blatt entbalten, sind an die Rebaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber i. s. w. entbalten, unter der Abersse, Luth. Concordia-Verlage" (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderzusenben. — In Deutschland ist diese Blatt zu beziehen von Beinreich J. Raumann, 36 Pirnotiche Ertasse, Dresden.
Rach Deutschland wird der "Lutheraner" per Post, portofret, für \$1.25 versandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evange Beitweilig redigirt bon bem Le

Zahrgang 37.

St. Louis

Kann und soll ein Christ seiner Seligkeit gewiß sein?

(Bon Paftor B. Roren in der norwegisch = lutherischen "Rirketibende" beantwortet, und baraus übersett von Fr. S.)

(Fortfetung.)

Eine andere Einwendung, mit welcher man fich aus der Schwierigkeit herausreden will, ift diese, bag man sagt: Alle Berheißungen Gottes in Bezug auf Heil und Seligfeit find bedingte (wie viele Lehrer unferer Kirche sich ausgedrückt haben). Denn Gott hat uns bie Seligkeit nicht unbedingt verheißen, sondern, wie Paulus sagt (Röm. 11, 22.), sofern wir an der Güte bleiben; Christus hat auch nicht unbedingt verheißen, baß wir bahin gelangen werben, wo er ist, benn wir muffen aus anderen Stellen eine Bedingung bingubenken: Wenn wir in ihm bleiben (Joh. 15, 7.), wenn wir fein Wort halten (Joh. 8, 51.).

Darauf antworte ich: Ja, wenn bas wahr wäre, daß Gottes Verheißungen burch Etwas in uns bedingt wären, was wir alfo erft leiften mußten, um die Ber= heißung glauben zu können, — ja, bann hätten unsere Gegner Recht, und wir konnten niemals unferes Beiles gewiß werben; aber, Gott fei gelobt! bem ift nicht fo. Dieser Einwand ist nämlich nichts Anderes, als die alte Berwirrung und Unklarheit, welche wir aus dem Streit über die Absolution*) kennen, und von welcher jeder ein wenig erfahrene Paftor Beispiele genug in seiner Seel= sorge gehabt haben wird. Diefelbe rührt von einer Berwechselung bes Befens ber göttlichen Berheißungen mit ber Wirfung berfelben her. Gottes Verheißungen find an fich felbst burch nichts Underes bedingt, als burch Gottes Barmherzigkeit und durch den Grund, auf weldem dieselbe ruht, nämlich Christus. Sie find unbe= bingte, und muffen es sein, soust waren sie nicht In a = benverheißungen, und bas ift boch bas Wefen ber Berheißungen. Unters verhält es sich mit ihrer Birfung. Diefe ift burch unferen

*) Jedenfalls meint ber Berr Berfaffer ben Streit ber norwes gifchen Synobe gegen bie fogenannte banifche Confereng, welche u. a. lehrt, die Absolution fei eigentlich nur bas perfonliche Ur= theil bes Bredigers über fein Beichtfind; irre fich ber Brediger in ber Beurtheilung bes Seelenzustandes feines Beichtfindes, bann fei baher freilich auch fein ausgesprochenes Urtheil ber Sunbenvergebung ungultig und untraftig. - Gine gang troftloje, bie Kraft bes Evangeliums verleugnende Lehre!

Glauben bi ben, bann nichts. Da nämlich zu ef herrliche Berh Berheißungen, Aber hierbei heißen hat sonst würde sie eigener Bernu das Mittel, b erfüllt, ift eber heißung selbst es so aussehen forderte, in der serer Seligkeit Gott selbst die sonst würde sie nicht allein fein Evangelin gustin's: "D das heißt: "C befiehl mir, we also, ihrem 2 rade darum in zu deren heilsa Glauben. D Kraft thun föi

oder daran zw Eine andere unverbrüchlich mit den vielen gehen läßt, baf daß wer da ste daß wir schaffe und Zittern, n

Es ist dies einem Theil be

Diefer Einn gegen Gottes unserer Geligke det sich auf ein Die Furcht ermahnt, if mit ber Gla



egeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. October 1881.

Mo. 19.

n Christ seiner Seligkeit | Glauben bedingt; denn wenn wir nicht glau= viß sein?

ber norwegisch = lutherischen "Rirte= nd daraus übersett von Fr. S.)

fortsetzung.)

dung, mit welcher man sich aus sreden will, ist diese, daß man en Gottes in Bezug auf Heil ingte (wie viele Lehrer unserer haben). Denn Gott hat uns edingt verheißen, sondern, wie , 22.), sofern wir an ber Güte auch nicht unbedingt verheißen, n werden, wo er ist, denn wir stellen eine Bedingung hinzu= m bleiben (Joh. 15, 7.), wenn Joh. 8, 51.).

Ja, wenn bas wahr wäre, baß ourch Etwas in uns bedingt rst leisten müßten, um die Ver= nnen, — ja, dann hätten unsere könnten niemals unferes Beiles ott fei gelobt! dem ist nicht so. ilich nichts Anderes, als die alte heit, welche wir aus dem Streit mnen, und von welcher jeder ein Beispiele genug in seiner Seel= rd. Dieselbe rührt von einer ns der göttlichen Verheißungen ven her. Gottes Verheißungen ichts Underes bedingt, als durch ind durch den Grund, auf wel= lich Christus. Sie sind unbe= ein, sonst wären sie nicht Gna= und das ist doch das Wesen der rs verhält es sich mit Diese ist durch unseren

Herr Berfasser ben Streit ber norwe= genannte banische Conferenz, welche jei eigentlich nur das perfönliche Ur= Beichtfind; irre fich ber Prediger in nguftandes feines Beichtfindes, bann nusgesprochenes Urtheil ber Sünden= – Eine ganz trostlose, die nfräftig. eugnende Lehre!

ben, bann nügen bie Berheißungen uns nichts. Dazu schreibe ich ja auch gerade biese Zeilen, nämlich zu einer Ermunterung, daß wir doch Gottes herrliche Verheißungen glauben. Also die Wirfung der Verheißungen ist dadurch bedingt, daß wir sie glauben. Aber hierbei ift zu merken, baß Gott felbft ver= heißen hat, diese Bedingung zu erfüllen, sonst würde sie nicht erfüllt; benn wir können nicht aus eigener Vernunft noch Kraft an Christum glauben. Und das Mittel, durch welches Gott selbst diese Bedingung erfüllt, ist eben die göttliche, freie und unbedingte Ber= heißung felbst. Wo auch immer im Evangelium es so aussehen mag, als ob Gott irgend Etwas von uns forberte, in ber Beise, bag basselbe zur Bedingung un= serer Seligkeit gemacht würde, da zeigt die Schrift, daß Gott selbst diese Bedingung für uns erfüllen will; benn sonst würde sie nicht erfüllt, sonst stünde auch unser Beil nicht allein bei Gott, und bas Evangelium wäre fein Evangelium. Hierher gehört der Ausspruch Augustin's: "Da, quod jubes, et jube, quod vis", das heißt: "Gib mir, was du mir befiehlst, und bann befiehl mir, was bu willft." Gottes Berheißungen find also, ihrem Wesen nach, unbedingte und schaffen ge= rade darum in une bie [Erfüllung der] Bedingung, welche zu beren heilsamem Gebrauch erfordert wird, nämlich ben Glauben. Das Einzige, was wir aus unserer eigenen Kraft thun können, ist: Gottes Verheißungen verachten ober baran zweiseln. Das fällt uns leiber nicht schwer.

Eine andere alte Einwendung ist diese, daß eine solche unverbrüchliche Gewißheit in Betreff ber Seligkeit mit mit den vielen Ermahnungen, welche Gott an und er= gehen läßt, daß wir [nämlich] wachen und beten follen, daß wer da stehet, wohl zusehen solle, daß er nicht falle, daß wir schaffen sollen, daß wir selig werden, mit Furcht und Bittern, nicht stimme.

Es ift dies allezeit von der Pabstfirche und später von einem Theil ber reformirten Kirche behauptet worden.

Dieser Einwand hängt auch mit jenem Mißtrauen gegen Gottes Wort und Verheißung, als ob diese zu unferer Seligkeit nicht hinreichten, zusammen und grimbet fich auf eine Berkennung bes Wesens bes Glaubens. Die Furcht und bas Zittern, bazu Gott uns ermahnt, ift nämlich fo weit bavon entfernt, mit der Glaubensgewißheit zu streiten, daß aber Gottes Kinder, so glauben wir nicht allein bieses

Lettere vielmehr durch Jene befördert wird. Ja, wenn wir nicht schaffen, bag wir selig werben, mit Furcht und Zittern, wenn wir nicht daran gedenken, baß wir fallen fonnen, wenn wir nicht wachen und beten, wenn wir nicht barnach ringen, daß wir burch bie enge Pforte eingehen, mit einem Wort: wenn wir nicht in täglicher Buße leben, so können wir ben Glauben nicht bewahren. Daber sagt Paulus: "Du stehest durch den Glauben; sei nicht stolf, sondern fürchte bich!" (Röm. 11, 20.) Es findet hier eine Wechselwirfung statt: Der einzige Weg, ben Glauben zu bewahren, ist ber, daß man den guten Kampf kämpft; und bas, was uns Kraft geben foll, ben guten Rampf zu fämpfen, ist wieder der Glaube, die gewisse Soffnung des ewigen Lebens.

Gott hat nämlich nicht verheißen, daß er seine Auserwählten fo ohne Beiteres, ohne daß fie barum wüßten, selig machen wolle. Er zwingt und nicht, sondern er überzengt, straft, lehrt, leitet und tröftet und; er trägt uns; er lodt uns, und gibt uns zugleich Rraft, seiner leitenden Hand zu folgen. Er hat uns ben Weg gezeigt, auf welchem er uns felig machen will. Das ist nicht ber Weg fündlicher Sicherheit, sondern es ist ber schmale Weg. IEsus ist ber Weg für uns, und weiter gibt es feinen. Die Berheißung ift an biefen Weg gefnüpft. Wollen wir einen andern Weg geben, fo haben wir keine Berheißung; und wenn wir feine Verheißimg haben, so können wir auch feine göttliche Glaubensgewißheit haben, sondern nur eine leere Einbildung. Darum kann und soll die Ge= wißheit des Glaubens stets überwacht und geprüft wer= ben. Ift sie auch, ihrem Wesen nach, eine unverbrüch= liche, unerschütterliche, göttliche und unfehlbare Gewiß= heit, so ist sie ja [toch] zu gleicher Zeit nicht eine absolute Bewißheit, sondern eine Glaubensgewißheit, und gerade weil sie eine Glaubenegewißheit ift, so ist sie an das Wort Gottes gebunden, auf welchem fie ruht. Daber haben Mehrere von unseren alten Lehrern sie eine certitudo ordinata genannt, b. h. eine burch eine gewiffe Ordnung (vie Heilsordnung) bestimmte und daran gebundene Gewißheit; so daß wenn man die Heilsordnung verläßt, es mit der Glaubensgewißheit dann aus ift.

Da Gott verheißen hat, daß er uns selig machen will, so sollen wir vies von ganzem Herzen glauben; sind wir eine Wort, daß es gewiß sei, wir werden selig werden, sondern wir glanben auch alle die Worte, in welchen Bott uns zeigt, auf welche Beise er uns felig machen will. Jedwebes Wort aus Gottes Munde ist uns theuer, und Gottes Ermahnungen und Warnungen find uns alle Tage ebensowohl vonnöthen, wie sein Trost. Denn wir find nicht lauter Beift; unfer Glaube ift meistens sehr schwach und gebrechlich, während Fleisch und Blut in uns ftark ift und feinen Willen burchsetzen will; aber "wenn wir nach dem Fleische leben, so werden wir fterben muffen". Gerathen wir in fundliche Sicher= beit, so verlieren wir den Glauben, und wo bleibt dann unsere Gewisheit? Darum bedürfen wir auch bas= jenige Wort Gottes, welches uns baran erinnert, es sei die Möglichfeit vorhanden, bag wir abfallen und verdammt werden können, bamit biefe Wahrheit uns jum Glauben an Gottes Berheißung treiben möge, in welcher unsere Seligkeit liegt; und da wir den Glauben an Gottes Berheißung nicht bewahren fonnen, ce fei benn, bag wir uns vor aller Gunde huten und in tag= licher Bufe leben, fo muffen wir auch, gerade um am Glauben festhalten zu konnen, ein gutes Gemiffen mit Ernst bewahren, tenn wer bas gute Gewiffen von sich fiößt, ber wirt am Glauben Schiff= bruch leiden (1 Tim. 1, 19.). Denn "Glaube und Anrufung Gottes find garte Dinge, und mag leichtlich eine fehr fleine Wunde bes Gewiffens fein, bie stößt Glauben und Anrufung weg, wie ein jeder ge= übter Chrift febr oft erfahren muß. Darum fest Paulus diese Stude zusammen 1 Tim. 1, 5. 19. 3, 9." (Luther, Walch X, 1997. f.)

Dies zeigt Paulus an seinem eigenen Beispiel. Er hatte im Glauben unverbrüchliche Gewißheit in Betreff feiner Erwählung und Seligfeit; aber er wußte auch, daß Gott ihn selig machen wolle unter Rampf wider bas Fleisch, und baß er also nur unter solchem Rampf im Glauben erhalten werben, und so bie unvergängliche Krone empfangen tonne. Darum spricht er: "Ich be= täube meinen Leib und gahme ihn, bag ich nicht ben Undern predige und selbst verwerflich werde" (1 Cor. 9, 27.). Die rechte Waffe zu riesem Kampf hatte er in bem Glauben, welchen er den Schild nennt, mit welchem wir auslöschen können alle feurigen Pfeile bes Bösewichts (Eph. 6, 16.). Darum ermahnt uns Petrus zu allem Fleiß in guten Werken, bamit wir burch beren Zeugnig bafür, bag wir auf bem rechten Wege bes Glaubens feien, unferen Beruf und Erwählung fest machen, b. h. une im Glauben beffen fest versichert halten fonnen, wir feien berufen und ermählt gur Geligkeit, und bamit wir durch diesen festen Glauben wie= ber Kraft erlangen mögen, daß wir nicht faul und unfruchtbar seien in ber Erfenntnig unseres BErrn Jesu Christi, sondern daß die Tugenden des Glaubens reich= lich bei uns gefunden werden (2 Petr. 1, 8-10.). Daher auch Johannes, nachdem er gesagt hat, er fei beffen gewiß, baß er werde selig werden, in bemselben Athemzuge [weiter] spricht: "Und ein Jeglicher, der solche Soffnung hat zu ihm, ber reiniget sich, gleichwie er auch rein ist" (1 Joh. 3, 3.).

Wenn wir berenken, was wir fint, und was wir verdient haben, daß wir der allergeringften Gabe von Gott niemals würdig gewesen fint und niemals würdig werden fonnen; wenn wir bedenken, was wir fein muffen in ben Augen Gottes, ber ben Grund unserer elenden Bergen fennt, und wenn wir bann aus Gottes Wort gewiß geworten sint, baß er une liebt und une unter ben Seinen haben will, bag ber Bater und liebt, wie jener Bater im Evangelio ben verlorenen Gobn, baß unfer lieber BErr JEsus fich über uns erbarmt hat, gleichwie über Petrum, bag ter Beilige Geift unfer berverje burch entsprechenbe beutiche erjegen muffen.

nicht mude geworden ift, sondern ferner unser Lehrer Führer und Tröster sein will, - ift es ba anders mög= lich, als baß wir ihn wieder lieben und baß wir mit findlicher Furcht in täglicher Buße leben und uns hüten wollen, daß wir nicht wider Gott fündigen? Wird es und nicht zu täglicher Scham und Trauer gereichen, baß wir bem nicht beffer nachkommen? Sollten wir benn auf alle anderen Gunten noch tiefe häufen wollen, baß wir nicht glauben wollen, was Gott uns verheißen hat? Nein, wir wollen es glauben, und wollen beffen gewiß sein, nicht in suntlicher Sicherheit, sondern in findlicher Furcht. Wir wollen dem HErrn bienen mit Furcht und und mit Zittern freuen (Pf. 2, 11.). Bir wollen mit Scham unfere Schwachheit im Glauben er= fennen; wir wollen und nicht einbilden, bag wir's schon ergriffen hätten, oder schon vollfommen seien; wir wollen Gott bitten, bag er uns nicht verlaffen noch verfäumen wolle, sondern daß er und stärke im Glauben, baß er und Beiftand leifte zur Demuth, zur Wachsam= feit über unsere Lieblingsfünden; wir wollen Fleiß thun, bag wir alle Hoffnung, und felbst belfen zu tonnen, aufgeben, und zu Allem wollen wir unfere Soff= nung, unsere Rraft und unsere Ermunterung in Gottes herrlichen Berheißungen suchen. Die wollen wir glauben, wenn wir auch rufen muffen: "Ich glaube, lieber BErr, hilf meinem Unglauben!" Go foll ber Glaube uns in finolicher Furcht erhalten, und die kindliche Furcht uns zum Glauben treiben.

Wir haben leider auch noch eine andere Furcht in uns, nämlich tie knechtische Furcht tes alten Menschen. Das ist die Furcht des Zweifels, der Knechtschaft und bes bofen Gewissens. Damit madzen wir Gott keine Ehre. Diese Furcht ist verdammlich und gegen dieselbe sollen wir ankämpfen; benn sie ist nicht von Gott, son= bern aus bem bosen, natürlichen, ungläubigen Bergen, welches Gotte nicht glauben will, vermag es auch nicht (Röm. 8, 7.), sondern will auf sich felbst vertrauen, oder auch gar nicht glauben, fondern seben. Bon biefer Furcht bes Zweifels und bes Unglaubens redet St. Johannes, wenn er fagt: "Furcht ist nicht in ber Liebe, sondern die völlige Liebe treibet die Furcht aus." Bon der kindlichen Furcht aber redet St. Paulus, wenn er uns ermahnt zu schaffen, bag wir selig werben. mit Furcht und Zittern.*)

Daran muffen wir erinnert werben, bamit wir vor fündlicher Sicherheit bewahrt bleiben. Daher singen wir**) mit Johann Angelus:

> "Der Teufel tommt mit feiner Lift, Die Welt mit Bracht und Brangen, Das Fleisch mit Wolluft, wo bu bift, Bu fällen bich und fangen. Streit'ft bu nicht wie ein tapfrer Belb, So bift bu hin und ichon gefällt."

(Gebetsichat Nro. 55, 2.)

Und mit Raspar von Warnberg:

"Denn gleichwie die Rofen fteben Unter Dornen fpißig gar, Also auch bie Christen gehen In lauter Angst und Gefahr Wie bie Meereswellen finb Und ber ungeftume Bind, Alfo ift allhier auf Erben Unfer Lauf voller Beichwerben."

(Gefangbuch Mro. 404, 3.)

Und mit Dr. M. Luther "Mitten mir Mit bem Tob

Aber wozu erinnern w daß wir bange werden ui sprechen: Ich weiß, raß fahr" gehe; aber mas be wo ich hinkomme, bas w bazu, baß bie Erinnerun treibe, bağ wir uns mit b Glauben Rraft bekommer bie Feinde zu überwinden fonnen mit Johann Mat

> "Dein' Enge Und weichen Den Satan : Auf baß ber 1 In biefem 30 Sein' Tuck o Leib und See Und bring m

Und mit Paul Gerhardt:

"Du JEju, alle Bift felbft mein Du haltst mir f Did, wo bu fte In bir fteh' ich, Und wie wir fte Bier und bort u

Und mit Franz Joachim Es ift genug, &

> So ivanne mid Mein MGius fr 3ch fabr' in's Ich fabre ficher Mein feuchter ? Es ift genug!:

"Denn", fagt Luther, " Christi erfauft, durch fei ben Tobten in ber beilie burch's Evangelium beri Hoffnung, zu einem un und unverwelflichen Erbe 1, 3. 4.), das uns behal wir auch auf Dieselbige se troft hoffen und warten.

"Diese christliche Runst uns hier St. Paulus uns Chriften, bag wir le vergängliche, unt jenes ben unterscheiden, und b Rücken zufehren, als b endlich laffen muffen, u in's Gefichte faffen, fest bas ewig bleibet und ba in guten Werken, in 3 seligfeit warten, spricht e ift, wir Chriften follen schicken, denn dies Leben follen wir viel fester bau ob wir es schon noch ni auf bies gegenwärtige Le jest bauen und hoffen. "Solches ist recht gele

recht geprediget, aber n mahnet, aber nicht leicht übel gethan. Denn feh bie auf bie selige Hoffnu gängliche Erbe und Reis

^{*)} Es ist wichtig, zu bemerken, daß die entgegengesetzte Lehre nothwendig einen größeren ober geringeren Grad fnechtischer Furcht wirken muß. Die kuechtische Furcht ift aber eine Offenbarung ber Sunde in uns. Sie gehört bem alten Menschen an und wird in ihm durch das Gesetz gewirft. Die Furcht, welche das Gesetz for= bert, ift bie findliche Furcht, welche mit ber Liebe und bem Bertrauen Sand in Sand geht und burch bas Evangelium gewirft wird. Dies zeigt, bag bie entgegengefeste Lehre Befet und Evangelium vermischt.

^{**)} Auch hier hat ber Uebersetzer die herrlichen norwegischen Lie-

^{*)} Ginen abnliden Gebantengar finben wir in Simon Dache berrlie fangbuche.

ferner unser Lehrer es da anders mög= und daß wir mit ben und uns hüten nvigen? Wird es Traner gereichen, ien? Sollten wir ciese hänsen wollen, Bott uns verheißen , und wollen deffen herheit, sondern in BErrn bienen mit .Ps. 2, 11.). Wir eit im Glanben er= ibilden, daß wir's fommen feien; wir icht verlassen noch ftarfe im Glauben, uth, zur Wachsam= wir wollen Fleiß elbst helfen zu kön=

n wir unsere Hoff=

interung in Gottes

e wollen wir glau=

,Ich glaube, lieber

So soll der Glaube

und die findliche

e andere Furcht in es alten Menschen. r Anechtschaft und hen wir Gott feine und gegen biefelbe icht von Gott, son= ngläubigen Herzen, rmag es auch nicht th felbst vertrauen, sehen. Bon die= glaubens redet St. t nicht in der Liebe, furcht aus." Von . Paulus, wenn er felig werden. mit

en, damit wir vor en. Daher singen

er List, rangen o du bist,

frer Seld, āllt." tsichat Nro. 55, 2.)

tehen

en." gbuch Mro. 404, 3.)

entgegengesette Lehre Brad knechtischer Furcht r eine Offenbarung ber enschen an und wird in welche bas Wefet for= ber Liebe und dem Ber= 8 Evangelium gewirft ette Lehre Befet und

lichen norwegischen Lie= n müffen.

Und mit Dr. M. Luther:

"Mitten wir im Leben sind Mit bem Tob umfangen."

(Gigbch. Nro. 416, 1.)

Aber mozu erinnern wir uns hieran? Etwa bazu, bağ wir bange werden und anfangen zu zweifeln und sprechen: Ich weiß, daß ich "in lauter Angst und Gefahr" gehe; aber was bas für ein Ende nimmt, und wo ich hinkomme, das weiß ich nicht? Rein, sondern bazu, baß bie Erinnerung an bie Wefahr uns zu Gott treibe, daß wir und mit ber Berheißung ftarten und im Glauben Rraft befommen, auf unserer But zu fein und bie Feinte zu überwinden; bamit wir also weiter singen fonnen mit Johann Mathefins:

> "Dein' Engel laß auch bleiben Und weichen nicht von mir, Den Satan ju vertreiben, Auf baß ber boi' Reind bier In biefem Jammerthal Sein' Tud an mir nicht übe, Leib und Seel nicht betrübe Und bring mich nicht zu Fall."

(Gigba). 292, 5.)

Und mit Paul Gerhardt:

"Du JEju, allerliebster Freund, Bift felbft mein Licht und Leben ; Du haltft mir feft, und tann fein Reind Dich, wo bu fteheft, beben; In bir steh' ich, und bu in mir, Und wie wir stehn, so bleiben wir (Mro. 419, 7.) Bier und bort ungeschieden."

Und mit Frang Joachim Burmeister:

Es ift genug, BErr, wenn es bir gefällt, So fpanne mich boch aus. Mein 3Gjus fommt! Run gute Nacht, o Belt! 3ch fahr' in's himmels Baus, Ich fahre sicher hin mit Frieden; Mein fenchter Jammer bleibt barnieben : (403, 5.)*) Es ift genug! :,:

"Denn", fagt Luther, "weil wir durch bas theure Blut Christi erkauft, durch seine fröhliche Auferstehung von ben Todten in der heiligen Taufe wiedergeboren, und durch's Evangelium berufen sind zu einer lebendigen Hoffnung, zu einem unvergänglichen und unbefleckten und unverwelflichen Erbe (wie St. Petrus fagt 1. Epift. 1, 3. 4.), bas uns behalten wird im Simmel, fo follen wir auch auf dieselbige selige Hoffnung fröhlich und getroft hoffen und warten.

"Diese driftliche Runft und rechtes Meisterstück lehret uns hier St. Paulus (Tit. 2, 13.) und vermahnet und Christen, daß wir lernen follen, dies gegenwärtige, vergängliche, und jenes zufünftige, unvergängliche Le= ben unterscheiden, und biefem gegenwärtigen Leben ben Rücken zukehren, als bas vergehet, und welches wir endlich laffen muffen, und jenes zukünftige Leben stets in's Gesichte fassen, fest und gewiß barauf hoffen, als das ewig bleibet und darein wir gehören. Wir sollen in guten Werken, in Zucht, Gerechtigkeit und Gotte seligkeit warten, spricht er, auf die selige Hoffnung, das ift, wir Chriften sollen uns zu einem besseren Leben schicken, denn dies Leben auf Erden ist. Auf basselbige sollen wir viel fester bauen und gewisser darauf hoffen, ob wir es schon noch nicht sehen und fühlen, denn wir auf dies gegenwärtige Leben, bas wir seben und fühlen, jest bauen und hoffen.

"Solches ist recht gelehret, aber nicht bald gelernet; recht geprediget, aber nicht bald gegläubet; fein vermahnet, aber nicht leichtlich gefolget; wohl gefagt, aber übel gethan. Denn sehr wenig Lente auf Erben sind, tie auf die selige Hoffnung, auf bas zukunftige, unvergängliche Erbe und Reich warten, und fo gewiß darauf

*) Einen ahnlichen Gebantengang, wie in ben hier gusammengeftellten Berfen, finben wir in Simon Dachs herrlichem Siegeslieb unter Rro. 410 unferes Gefangbuche.

warten, wie es wohl fein sollte, daß sie dies gegenwärtige Leben nicht so gewiß besitzen. . . .

"Wir werben auch nicht bazu getauft, bag wir hier auf Erren bleiben, und und ein Paraties und himmel= reich hier anrichten follen, ... fondern bag uns ber Himmel aufgethan, und uns jum ewigen Leben gehol= fen werde... Bu foldem ewigen Leben find wir getauft, tazu hat uns Christus durch seinen Tor und Blut erlöset, und dazu haben wir das Evangelium empfangen...

"Hier muß es geglaubt, gehoffet und gewartet fein, aber bort wird es erscheinen. Wer auf tiefelbige Soff= nung nicht wartet, ber wird zur Erscheinung nicht tom= men; wer aber fest und ungezweifelt barauf wartet, ber barf für die Erscheinung nicht sorgen. Solchen Unterschied (zwischen Hoffnung und Erscheinung) macht St. Paulus auch zun Colossern (Kap. 3, 3. 4.): ,Euer Leben ift verborgen mit Chrifto in Gott. Wenn aber Christus, euer Leben, sich offenbaren wird, bann werdet ihr auch offenbar werden mit ihm in ber Berrlichfeit." St. Johannes macht auch biefen Unterschied (1. Epift. 3, 2.): ,Meine Lieben, wir find nun Gottes Kinder, und ift noch nicht erschienen, was wir sein werden; wir wiffen aber, wenn es erscheinen wird, daß wir ihm gleich fein werden, denn wir werden ihn feben, wie er ift.

"Ein Christ spricht also: Gott hat mir burch seinen Sohn das ewige Leben geschenkt, darauf bin ich ge= tauft, und burch bas Evangelium bazu berufen; darum will ich auch getroft barauf warten. Daneben aber hat mich Gott geschaffen und in bas Umt gesetzt, bag ich foll ein herr, Frau, Magt, Schulmeister, Prediger zc. sein, und in meinem Bernf ihm dienen; darum will ich auch fleißig sein zu gnten Werken, will ein feiner, frommer Anecht, eine gehorsame, zuchtige Magt, ein fleißiger Schulmeister, ein trener Prediger fein, und thun, mas Gott wohlgefällt.

"Wer foldes weiß und sich barnach richtet, bem wird sein Leben nicht schwer noch sauer, murret nicht wider Gott, ob es ihm schon zuweilen übel gehet. Denn weil er bes ewigen Lebens gewiß ist und auf bie felige Hoffnung und Erscheinung bes Beilandes Jefu Chrifti wartet, so thut und leidet er Alles gern, was er thun und leiden foll. . . Wer aber solches nicht weiß, und sich nicht darnach richtet, dem muß sein Leben sauer und schwer werden. Denn weil er des ewigen Lebens nicht gewiß ift und nicht wartet auf die felige Hoffnung, fo fann er auch nicht zufrieden sein, noch Gebuld haben." (Luther, Walch IX, 589. ff.)

Es findet sich bei dem Evangelisten Matthäus (Rap. 14, 24. ff.) ein Bericht, welcher in wenigen Bugen bie Beweise, welche ich oben für die Grundlosigkeit der Ein= wendungen, die man gegen diese Lehre erhebt, gegeben habe, belenchtet und bestätigt.

Die Jünger waren einmal zur Nachtzeit auf bem See Genegareth. Es war gegen Morgen, bas Wetter war rauh, ber Wind war ihnen entgegen, und sie litten Noth von ben Wellen. Da sahen sie Einen kommen, ber wandelte auf dem Meer. Es war JEsus, aber sie fannten ihn nicht. Es war ja noch nicht hell, sie selbst wurden von den Wellen hin und her geworfen, und wie follte ein Mensch auf bem Meere geben fonnen? "Sie erschraken und sprachen: Es ist ein Gespenst, und schrieen vor Furcht. Aber alsbald redete JEfus mit ihnen und sprach: Seit getroft, ich bin's; fürchtet euch nicht. Petrus aber antwortete ihm und fprach: BErr, bist du es, so beiß mich zu bir kommen auf bem Waffer. Und er sprach: Komm ber. Und Petrus trat aus bem Schiff und ging auf bem Waffer, daß er zu IEsu fame. Er sahe aber einen starken Wind. Da erschrak er und hub an zu sinken, schrie und sprach: BErr, hilf mir. und tem Bitte

JEsus aber rei und sprach zu zweifeltest bu?'

Dier haben hat, welches er fann. Petrue einen einzigen schweige ganz h ein sündiger M Gotte und ber fommen, geschn feit bis an's C

Aber der E Darin liegt bis lich, daß JEsu fonne und me Petrus felbft t fommen fonne geschehen muf Macht und de hätte er nicht o hätte daher P Glauben an I und werde hin mit feiner Bo taß ta ein D Wahrscheinlich denn das war er sich nicht si Wind und die er solle herfom war. Auch hä lichen Gebank ten, sich auf tas Wort JE wohl einen fo meines Glanb fann? Denn ober fein Berti er einmal späl würde er gefu Wort JEsu " über die Well des Wortes J auf seine Rraf

> Berheißung, v Er hatte a JEsus gesagt borthin werde sen; benn es diese Möglicht boch, taß ein weiß ja, daß fann, aber ich ben bewahren

Rleines vor ti

hat er schon

Das wäre 1 gegen Die Berl mare, daß 30 Diefem Wort fagen follen, m Auf bein Wos fommen, mir ber Welt jum

Aber hatte. um biefe Glau zn JEsu hing fein Seitenftü sollte, daß sie dies gegenwärtige

cht dazu getauft, daß wir hier uns ein Paradies und Himmel= en, ... fondern daß uns ber uns zum ewigen Leben gehol= em ewigen Leben sind wir ge= hristus durch seinen Tod und haben wir das Evangelium

ibt, gehoffet und gewartet fein, nen. Wer auf dieselbige Hoff= vird zur Erscheinung nicht kom= ungezweifelt darauf wartet, ber nicht sorgen. Solchen Unter= ig und Erscheinung) macht St. ossern (Kap. 3, 3. 4.): ,Euer Christo in Gott. Wenn aber h offenbaren wird, dann werdet en mit ihm in der Herrlichkeit. ich diesen Unterschied (1. Epist. wir find nun Gottes Rinder, men, was wir fein werden; wir heinen wird, daß wir ihm gleich verden ihn sehen, wie er ist... lso: Gott hat mir durch seinen 1 geschenkt, darauf bin ich ge= vangelium dazu berufen; darum auf warten. Daneben aber hat nd in das Amt gesetzt, daß ich agd, Schulmeister, Prediger 2c. ruf ihm vienen; varum will ich n Werfen, will ein feiner, from= me, züchtige Magd, ein fleißiger r Prediger sein, und thun, was

und sich barnach richtet, bem dwer noch sauer, murret nicht don zuweilen übel gehet. Denn ns gewiß ist und auf die selige ung des Heilandes JEsu Christi det er Alles gern, was er thun er aber solches nicht weiß, und , dem'muß sein Leben sauer und weil er des ewigen Lebens nicht artet auf die selige Hoffnung, so even sein, noch Gevuld haben." 39. ff.)

n Evangelisten Matthäus (Rap. , welcher in wenigen Zügen bie ı für die Grundlosigkeit der Ein= egen diese Lehre erhebt, gegeben tätigt.

inmal zur Nachtzeit auf dem See gegen Morgen, bas Wetter war nen entgegen, und sie litten Noth i saben sie Einen kommen, der eer. Es war JEsus, aber sie war ja noch nicht hell, sie felbst n hin und her geworfen, und iuf dem Meere gehen konnen? rachen: Es ist ein Gespenst, und lber alsbald redete JEsus mit d getrost, ich bin's; fürchtet euch twortete ihm und fprach: DErr, zu bir fommen auf dem Baffer. her. Und Petrus trat aus dem m Waffer, daß er zu IEsu fäme. fen Wind. Da erschraf er und

JEsus aber redte bald die Hand aus, und ergriff ihn und sprach zu ihm: D, bu Rleingläubiger, warum zweifelteft du?"

Dier haben wir einen Menschen, ber ein Ziel vor sich hat, welches er unmöglich aus eigenen Kräften erreichen fann. Petrus fann ja aus natürlicher Kraft nicht einen einzigen Schritt auf dem Waffer machen, ge= schweige ganz hin zu IEsu gelangen; ebensowenig wie ein fündiger Mensch aus eigener Kraft und Unstrengung Gotte und der Seligkeit einen einzigen Schritt entgegen kommen, geschweige sich selbst auf dem Wege zur Selig= feit bis an's Ende erhalten fann.

Aber ber Beiland fagte zu Petro: "Komm ber!" Darin liegt die Berheißung. Dieses Wort zeigt näm= lich, daß JEfus dem Petrus bis bin zu fich forthelfen tonne und wolle; tenn bas wußte JEsus wohl, baß Petrus selbst bies nicht konnte, und bag, wenn er sollte fommen können, bies burch JEsu Macht und Willen geschehen musse. Sätte IEsus also nicht beide die Macht und den Willen gehabt, ihm fort zu helfen, so hatte er nicht gesagt: "Komm her!" Un Dieses Wort hätte daher Petrus sich halten sollen. Er hätte im Glauben an tiefes Wort gewiß fein sollen, er konne und werde hingelangen zu IEfu. Er hätte sich nicht mit seiner Bernunft einlassen, nicht berechnen sollen, daß da ein Mensch, schwerer sei, als Wasser, also bie Bahrscheinlichkeit vorhauben sei, bag er finken könne; denn das war freilich JEsu wohl befannt. Auch hätte er sich nicht sollen erschreden lassen burch ben ftarfen Wind und die hohen Wellen. SEjus, ber gesagt hatte, er solle herkommen, mußte ja auch, mas für ein Wetter war. Auch hätte er sich nicht mit seinen eigenen fleisch= lichen Gedanken einlassen sollen, die ihn verleiten woll= ten, sich auf seinen Glauben zu verlaffen, anstatt auf bas Wort 3Cfu; er sollte nicht benfen: Sabe ich nun wohl einen so starken Glauben, daß ich in der Kraft meines Glaubens auf diesem stürmischen Meere geben fann? Denn bann wurde er entweder gleich gezweifelt, oder sein Vertrauen auf sich selbst gesett haben, - wie er einmal später dies that -, und in beiden Fällen würde er gesunken sein. Gab ihm doch allein jenes Wort ICiu "Komm ber!" ein Recht zu hoffen, baß er über die Wellen hingelangen werde. Auf die Rraft bes Wortes JEsu verläßt sich ber Glaube, und nicht auf seine Rraft festzuhalten; baut er auf sich selbst, so hat er schon seinen rechten Felsen, welcher ift Gottes Berheißung, verlaffen.

Er hätte auch nicht so benken sollen: Freilich hat JEsus gesagt: "Komm her!" Db ich aber jemals dorthin werde kommen konnen, bas kann ich nicht wisfen; benn es ift ja möglich, daß ich finken fann; biese Möglichkeit ist boch nicht aufgehoben; ich weiß boch, daß ein Mensch schwerer ift, als das Waffer; ich weiß ja, daß ich nur durch den Glauben oben bleiben kann, aber ich kann doch nicht wissen, ob ich den Glauben bewahren kann, und ob ich nicht vielleicht über ein Rleines vor bem starfen Wind bange werbe.

Das wäre eben wieder dasselbe heimliche Mißtrauen gegen bie Berheißung gemesen, als ob es nicht genug wäre, daß IEsus gesagi hatte: "Komin her!" biesem Wort in seinem Dhr und Bergen hatte Petrus fagen sollen, wie er bei einer anderen Gelegenheit sagte: Auf bein Wort, HErr, - ja, auf bein Wort will ich fommen, mir felbft und allen Wellen und Sturmen in ber Welt zum Troß!

Aber hatte benn Petrus nichts in Ucht zu nehmen, um diese Glaubensgewißheit haben zu können, daß er zu 3Esu hingelangen werde? Ift in diesem Beispiel fein Seitenftud zu bem, was wir oben von ber Furcht rie und sprach: HErr, hilf mir. und dem Zittern gesagt haben, die den Glauben be- menten nicht so viel gelegen, darüber man nicht solle

gleiten sollen? Ja, das ift auch ba. Denn indem JEsus sagt: "Komm ber!" ift beides, ber Weg und das Ziel, angegel n. Hätte Petrus umherspazieren und anders wohin mollen, so hätte er keine Ber= beißung gehabt. Seine Bitte mar gewesen: "BErr, heiß mich zu bir kommen auf bem Wasser!" JEsus hatte gesagt: "Komm ber!" Er hatte nicht ge= fagt: Beh', wohin du willst! Bleichwie Gott auch uns die Seligfeit nicht verheißen hat, ohne zugleich ben Weg zu bestimmen, den wir zu geben haben, nämlich "den schmalen Weg, ber zum Leben führet".

Aber Petrus ließ die Berheißung fahren; er ließ fich auf die Berechnungen ber Vernunft ein; er rechnete nach dem ftarten Winde, barum begann er ju finfen. JEsus sagte zu ihm: "Du Kleingläubiger, warum zweifeltest du?" Da haben wir von 3Esu selbst ein Zeugniß, was Petrus hätte thun sollen, und was wir thun follen, wenn wir eine Berheißung aus bem Munde des HErrn haben.

Was wurden wir aber wohl über Petrus urtheilen, wenn derselbe, nach dieser Zurechtweisung von Seiten des Herrn, noch obendrein mit allerlei Einwendungen und scheinbar vernünftigen und wahrscheinlichen Grün= den, vielleicht sogar in dem Gedanken, daß dies gerade bemüthig und geistlich ware, seinen Unglauben und 3meifel, ob er wurde über bie fturmenden Wellen gu ICfu hingelangen fönnen, hätte beschönigen wollen!

(Schluß folgt.)

Luthers Rlage und Troft, als er auch durch faliche Bruder angegriffen murde.

Folgendes schreibt Enther in seiner "Antwort auf

bes Künigs in England Lästerschrift" im Jahre 1527: Was soll ich auf die Papisten hinfürder fast zornig sein, welche meine öffentlichen abgesagten Feinde find, und was sie an mir thun, bas thun sie nach Feindes Recht, wie sich's gebühret. Aber bas find mir allererst Die rechtschuldigen, meine garten Kinder, meine Bru= berlein, meine guldenen Freundlein, die Nottengeister und Schwärmer, welche (als mich bunft) weber von Christo noch vom Evangeliv etwas tapferes hätten ge= wußt, wo ber Luther nicht zuvor hatte geschrieben, und freilich durch ihre Kunst aus des Pabstes Tyrannei in solche Freiheit und Licht sich schwerlich hätten gewirft,

ober, wo fie es hatten thun fonnen, hatten fie es doch nicht durfen angreifen noch wagen. Denn zu ber Zeit, ba ich alleine im Kampf stund, Bullen und Bann, beibe Pabsts und Kaisers, dazu aller Papisten Unfechten leiden mußte, waren sie aus ber Magen fühne, freudige, un= verzagte Belten — stille zu schweigen, und mich alleine im Schlamm arbeiten zu laffen. Run mir aber Gott gnätiglich geholfen hat, baß ich mir und ihnen ein wenig Luft und Raum gemacht habe, und sie mir sollten beistehen und helfen vollend ben Streit ausführen, wie ich mich auf sie verließ und vertröstete, fallen sie von hinten zu über mich armen wohlgemarterten Menschen und greifen mich dazu greulicher an, denn die Papisten thun. Da muß ich ein neuer Papist sein; sie sind's, die Christum recht predigen. Die Sacramente müssen herhalten, die sind nichts denn Merkzeichen worden, damit man die Christen zeichnet, wie man bie Schafe mit Röthelstein zeichnet. Ei wie fein streite ich doch! Ich liege zu Felde wider die Pa= piften und bente, meine Brüderlein find hinter mir und helfen, so zünden sie mir dieweil die Stadt an und mor-

den alles, was drinnen ist, und rühmen dennoch dazu,

daß solches ein geringe Ding sei, auch an den Sacra=

zanken; geben über die Maß große Liebe, Friede, Ginig= feit und Demuth vor. Ja, baß sie nichts vergessen, preisen sie sich selbst, wie große Märtyrer sie sind und so viel leiden muffen, auch vom Luther; ber Luther aber leibe gar nichts, habe auch den Geist verloren und gehet auf eitel Rosen. Ich meine, bas sei ein recht Erztücklein und bas allerreisigste (solvatenmäßigste) Stücklein, bas mir der leidige Teufel beweisen könne. Ach, auf ein solch Biglein sollt einem ja ein Trunk schmecken; Tod ist bitter, aber bas Leben, welches foll solche Stücke sehen und leiben, sollte ja nicht so gar füß sein. 3ch batte nicht gemeinet, daß St. Pauli Worte fo ernft waren und jo viel gülten, ba er von falschen Brübern rebet; ich mußte es auch erfahren, was es für ein Kräutlein wäre. Ich hatte bisher schier allerlei versucht und er= litten, aber mein Absalom, mein liebes Rind, bas batte seinen Bater David noch nicht verjagt und geschändet, mein Judas, der die Jünger Chrifti zerscheucht und fei= nen BErrn verrieth, ber hatte bas Seine noch nicht ge= than an mir; bas ift nun auch im Werk, Gott fei gelobt und feine Unade muffe es walten. Wunder hatte mid, warum mir die Berse im Pfalter so gar nichts schmecken wollten, da er fpricht Pf. 41, 10 .: "Der meines Brots aß, trat mich mit Füßen. 11nd abermal Pf. 55, 14. 15.: Du warst mein Geselle, mein Pfleger und mein Freund, die wir freundlich mit einander waren ingeheim, wir wandelten im Haufe Gottes zu Haufen.' Wie faule Weiden schmeckten fie mir zu ber Zeit; aber ich meine, ich habe Roche friegen, die fie mir gewürzt und zur Gal= reden (fostlichem Saft) gesetzt haben, daß fie mir schmeden müssen. Ach, das find die allergüldesten Freundlein; heißt das ,bes Menschen Sansgenoffen werden seine Feinte sein'? Matth. 10, 36. Warum verstunde ich's zuvor nicht? Sind bas bie Saue und Bunde, die fich umkehren und zerreißen uns, wenn wir Beiligthum und Perlen ihnen vorwerfen? DErr Gott, wer wußte es? Da, lieber Junker Luther, lerne ein andermal, was das heißt: hütet euch vor Menschen. Bist du ein Doctor und willt den Teufel fast wohl fennen, und weißt bas noch nicht? Wohlan allzusammen, wie ihr zusammen seid und zusammen gehöret, Teufel, Papisten und Schwärmer auf einen Haufen, nur frisch an den Luther: ihr Papisten von vorne ber, ihr Schwär= mer von hinten zu, ihr Teufel von allen Enden bran; best, jagt, treibt getroft, ihr habt bas rechte Wild vor euch. Wenn der Luther liegt, so seid ihr genesen und habt gewonnen. Ich sehe doch wohl, daß alles verloren ift; es hilft fein Schelten, fein Lehren, fein Bermahnen, fein Dräuen, fein Berheißen, fein Bitten, fein Fleben, feine Gebuld, feine Dennith, fein Beucheln, fein Loden; wie ich's versuche, wende und kehre, so gilts nicht. Wohl= an, fo gelte ber Trot in Gottes Namen. Wen es ge= reuet hat, der laß ab; wer sich fürchtet, der fliebe; mein Rüchalten ift mir start und gewiß genug, bas weiß ich. Db mir schon die ganze Welt anhinge und wiederum abfiele, bas ift mir eben gleich, und benke: ift fie mir boch zuvor auch nicht angehangen, ba ich alleine war. Wer nicht will, der laffe es; wer nicht bleibt, der fahre immer hin. Wer halt hie den andern? fprach Roft am Salseifen. Ich kann besto fröhlicher leben und sterben, weil ich mit solchem Gewissen lebe und sterbe, daß ich ja mit allem Fleiß habe der Welt zu ihrem Besten gedienet und bie heilige Schrift und Gottes Wort also an ben Tag ge= bracht, als in tausend Jahren nicht gewest ist. 3ch habe das Meine gethan: euer Blut sei auf eurem eigenen Ropf und nicht in meinen Händen. Ich bitte aber um Gottes willen noch ein einiges Mal: Ift's euch möglich, so seid mit dem Luther unverworren; es ist wahrlich der Luther nicht, den ihr jagt; ihr follt und müßt und

werdet des Luthers Lehre lassen stehen und bleiben, wenn euer gleich zehn Welt auf einander wären. Mein Leib ist bald aufgerieben, aber meine Lehre wird euch aufreiben und auffressen. Und zwar man sollt ja schier spüren, weß meine Lehre sei, weil sie sich bisher so geswehret hat, daß noch keiner hat ihr mögen abbrechen, und vor manchem Sturm unverzagt und unüberwunden ist blieben. Die Schwärmer meinen wohl, wenn sie den Luther unter hätten, so sühren sie auf eitel Wolfen. Die Papisten aber meinen, und ich glaube es schier auch, wo der Luther nicht wär, die Schwärmer sollten gar bald dünne werden und zu Loch kriechen; sie stehen wahrlich auf schwachen Beinen, so viel ich noch ihre Schrift geslesen habe." (XIX, 517—521.)

(Auf einstimmiges Verlangen ber Conferenz mitgetheilt.) An die theologische Facultät des Concordiaseminars zu St. Louis, Mo.

In Christo gechrte und geliebte Bater und Brüder!

Alls der heilige Apostel Paulus um des von ihm vers fündigten reinen Evangeliums willen von dem Kaiser Nero wie ein Rebell und Volksauswiegler in Ketten und Banden gelegt worden war, schrieb er an seinen Timotheus: "Schäme dich nicht des Zeugnisses unsers HErrn, noch meiner, der ich sein Gebundener bin."

Diesenigen, die die Wahrheit des Evangeliums frei bekennen, die mit dem: "Es steht geschrieben", "die Schrift kann nicht gebrochen werden" den Feinden des Evangeliums fühn entgegentreten, werden um dieses ihres Zeugnisses willen von denselben mit bitterer Schmach überschüttet, man schilt ihren Namen einen boshaftigen, man flagt sie an, daß sie Israel verwirren und von Ehrgeiz und Nechthaberei getrieben die Kirche verwissen. Das haben auch Sie, ehrwürdige Bäter und Brüder, in letzter Zeit reichlich erfahren. "Die St. Louiser", schreibt man in die Welt hinaus, haben sich mit der von ihnen gesührten Lehre von der Inadenswahl zu den Calvinisten geschlagen, sie haben diesmal nicht die Stimme unserer Kirche, sondern die Stimme der Fremden hören lassen.

Wir, die Glieder der evangelisch-lutherischen Paftoralconferenz von Wisconsin,*) beflagen die Blindheit Ihrer Widersacher und verabscheuen die frummen Wege, welche manche unter ihnen eingeschlagen haben, von ganzem Berzen. Wir find von der Schriftgemäßheit der von Ihnen geführten Lehre von der Gnadenwahl lebendig überzeugt, wir sind durch den Beiligen Geift deffen ganz gewiß, daß die sogenannte neu-missourische Lehre von ber Gnabenwahl, bag bie Lehre ber sogenannten "St. Louiser" eben nur das Evangelium Christi und seiner Apostel ift. Laut bekennen wir uns zu biefer Lehre, wir freuen uns biefer Lehre, wir banken Gott für biefe allerdings "trofttriefende" Lehre, und tragen barum mit Ihnen willig die Schmach, die um derfelben willen auf Sie gefallen ift. Wir schämen uns ber "St. Louiser" ganz und gar nicht, sondern banken Gott, daß er uns bie "St. Louiser" gegeben hat, und bezeugen hierdurch einmüthiglich, daß Sie in diesem Streit des HErrn JEsu Sach' und Ehr' wider bes Teufels Sach' und Ruhm vertheibigen. -

Eine Zeit saurer Kampfesarbeit liegt hinter Ihnen, noch tobt ber Kampf, und Niemand kann sagen, wie lange die Feinde Zion bestürmen werden. Es kann gar wohl geschehen, daß der Kampf noch immer heißer entsbrennt, daß noch mehr Männer unter uns aufstehen, "die

ba verkehrte Lehren reben",verzagen nicht." Der Gi Satan endlich unter unsere nicht retten seine Auserwäl Nacht rufen, und sollte Ged

Er hat schon angefangen lleberschwänglich reich hat Viele Irrende haben Sie b gebracht, Sie haben das Schwankende befestigt, Biel nehmlich hier in Wisconsin, geläutet wurde.

Wohlan, verehrte Bäter u bisher fort, der Wahrheit 2 Verführer, und doch mahrhi confin steben, was immer i fagen mögen, Scharen Chr "Hilf beinem Bolf und fegi und erhebe sie ewiglich." 11 unsere Synode schon durch siegreich hindurch geführt, Feinde schon so oft zu Scha und so oft gang offenbarlich Diger Gott und Bater sei, bal haben, fleinmüthig zu frager wo foll dieser Streit noch bit Buversicht und Stärke, eine & die uns betroffen haben. nicht."

Wie bisher wollen wir ar Schmach Christi tragen und t die um des Bekenntnisses bei werben. Man hat auch uns wir find in den Augen unser Nachbeter und Nachtreter. feines Menschen rühmen, ba lobten HErrn Jesum unsern schändliche Undankbarkeit wä Die uns in ben "St. Louisen fennen und uns zu ben Män die so treu für die Unwersehrtl tes sorgen, so unermüdlich i arbeiten, so muthig, so bestär ten. Deren Mitgenoffen fin der Trübsal. In uns wohn Ein Glaube, Ein Befenntnis

Daß ber allmächtige Got Brüber, fernerhin stärken un Tagewerk einen fröhlichen u leihen wolle, bas bitten von i

> Die Glieber der evan ferenz von Biscor In deren Namen und Au-

Zur kirchlich

I. Ame

Unser hiefiges Predigers Danken bringen wir unsern Le daß zum Anfang des Studienze Studenten in unser Seminar einer angemeldet ist. Mit ei vicarirt, beträgt die Zahl all Zehn davon kommen aus der Dem Herrn sei Dank für sei Daß bei einer so großen Anzal in unserm alten Anstaltsgeb

^{*)} Bu biefer Confereng gehören fammtliche Baftoren ber Diffourismobe im Staate Bisconfin.



TO DE

ehen und bleiben, wer wären. Mein Eehre wird euch man sollt ja schier e sich bisher so gesmögen abbrechen, und unüberwunden wohl, wenn sie den eitel Wolfen. Die es schier auch, wo sollten gar bald ie stehen wahrlich hiere Schrift ges

renz mitgetheilt.) oncordiajeminars -

liebte Bäter und

tes von ihm ver1 von dem Kaiser
wiegler in Retten
rieb er an seinen
Zeugnisses unsers
undener bin."
Evangeliums frei

geschrieben", "die dem Feinden des verden um dieses ben mit bitterer en Namen einen ersieben die Kirche ehrwürdige Bäter erfahren. "Die elt hinaus, haben von der Gnaden=
ie haben diesmal dern die Stimme

erischen Pastoral= ie Blindheit Ihrer men Wege, welche ben, von ganzem emäßheit der von denwahl lebendig Geift deffen gang urische Lehre von sogenannten "St. Thristi und seiner zu dieser Lehre, en Gott für diese tragen barum mit rselben willen auf der "St. Louiser" dott, daß er uns bezeugen hierdurch des HErrn JEsu

egt hinter Ihnen, kann sagen, wie en. Es kann gar mmer heißer ent= uns aufstehen, "bie

Sach' und Ruhm

je Pastoren ber Mis=

ba verkehrte Lehren reden". — "Uns ist bange, aber wir verzagen nicht." Der Gott bes Friedens wird den Satan endlich unter unsere Füße treten. "Sollte Gott nicht retten seine Auserwählten, die zu ihm Tag und Nacht rufen, und sollte Geduld darüber haben?" —

Er hat schon angesangen, und sein Seil zu zeigen. Ueberschwänglich reich hat er Ihr Zeugniß gesegnet. Viele Irrende haben Sie durch Gottes Gnade wiedersgebracht, Sie haben das Schwache gekräftigt, das Schwankende befestigt, Vielen den Bund gestärkt, vorsnehmlich hier in Wisconsin, wo zuerst die "Sturmglocke" aeläutet wurde.

Wohlan, verehrte Väter und Brüder, fahren Sie wie bisher fort, der Wahrheit Zengniß zu geben, "als die Verführer, und boch wahrhaftig". Auch hier in Wisconfin stehen, was immer unsere Widersacher dagegen sagen mögen, Scharen Christen vor Gott und flehen: "Hilf deinem Bolf und segne bein Erbe und weite sie und erhebe sie ewiglich." Und er wird's thun. Er hat unsere Synote schon durch so manchen heißen Kampf siegreich hindurch geführt, er hat die Hoffnung ihrer Feinde schon so oft zu Schanden werden lassen, er hat uns so oft gang offenbarlich gezeigt, daß er unser gnä= Diger Gott und Bater sei, baß wir wahrlich keine Ursache haben, kleinmuthig zu fragen: Was foll's noch werden, wo soll dieser Streit noch hinführen? "Gott ist unsere Zuversicht und Stärke, eine Hülfe in den großen Nöthen, Die uns betroffen haben. Darum fürchten wir uns

Wie bisher wollen wir auch fernerhin mit Ihnen die Schmach Christi tragen und und offen zu benen bekennen, die um des Bekenntnisses der Wahrheit willen verlästert werden. Man hat auch uns schon hart genug gescholten, wir sind in ben Angen unserer Feinde ber "St. Louiser" Nachbeter und Nachtreter. Gott weiß, daß wir uns feines Menschen rühmen, daß wir allein unsern hochge= lobten Herrn Jesum unsern Meister fein lassen. Aber schändliche Undankbarkeit ware es, wenn wir die Gaben, die und in den "St. Louisern" gegeben sind, nicht aner= fennen und und zu ben Männern nicht befennen wollten, die so tren für die Unversehrtheit des Evangeliums Got= tes sorgen, so unermüdlich im Wort und in der Lehre arbeiten, so muthig, so beständig für die Wahrheit strei= ten. Deren Mitgenossen sind wir, wie am Reich, so an ber Trübsal. In und wohnt Ein Weist, und verbindet Ein Glaube, Ein Befenntniß.

Daß ber allmächtige Gott Sie, verehrte Bäter und Brüder, fernerhin stärken und Ihnen zu Ihrem fauren Tagewerk einen fröhlichen und beständigen Muth versleihen wolle, das bitten von ihm für Sie

Die Glieder der evang.=Intherischen Pastoralcon= ferenz von Wisconfin.

In beren Namen und Auftrag

Ch. H. Löber, Borfiger. J. Schlerf, Secretär.

Bur kirchlichen Chronik.

I. America.

Unfer hiefiges Predigerseminar. Mit Loben und Danken bringen wir unsern Lesern die fröhliche Nachricht, daß zum Ansang des Studienjahres im September 41 neue Studenten in unser Seminar eingetreten sind und noch einer angemeldet ist. Mit einem, der abwesend ist und vicarirt, beträgt die Zahl aller unserer Studenten 103. Zehn davon kommen aus der norwegischen Synode. Dem Herrn sei Dank für seine unaussprechliche Gnade. Daß bei einer so großen Anzahl von Studenten der Raum in unserm alten Anstaltsgebäude nicht genügt, werden

sich wohl die Leser denken können; sie werden wohl aber auch den nöthigen Schluß ziehen, daß dieser Noth bald abgeholfen werden sollte.

Der "Standard" bon Columbus macht nunmehr in jeder Nummer gehässige Angriffe auf Missouri. feiner letten Nummer meint er damit einen großen Trumpf auszuspielen, daß er darauf hinweif't, wie in Sectenblättern unserer Lehre von ber Gnadenwahl Beifall gezollt werbe. Jeder, ber einigermaßen mit ben Secten hierzulande bekannt ift, weiß, daß diefelben in ber Regel weder ihre eigene Lehre noch die Lehre der lutherischen Kirche kennen. Und das ist um so weniger befremdlich, als der lutherisch e Professor Loy auch in ber Lage ift, die lutherische Lehre, wie sie im Bekenntniß niedergelegt ift, noch nicht zu kennen. Uebrigens ift es mit bem Beifall ber Secten boch noch fo eine Sache. Ein reformirtes Blatt wies kurzlich auf den Unterschied hin, ber gwischen unserer und ber reformirten Lehre bestehe. Dieses Blatt hatte sehr wohl bemerkt, daß wir die allgemeine ernftliche Gnade Gottes lehren und festhalten. Da ber "Standard" nun feinen Lefern einzureden trachtet, wir lehrten keine allgemeine ernstliche Gnade Gottes, fo konnte er von Reformirten Chrlichkeit Bas fagt ber "Standard" benn bazu, daß feine Lehre von der Gnadenwahl Beifall findet bei den gröbsten Rationalisten, Pelagianern und Synergisten in ber Generalsynobe und im General-

Ohio : Synode. Die Ohiosynode ift, wie schon in der vorigen Nummer des "Lutheraner" berichtet wurde, aus ber Synodalconferenz ausgetreten. Doch das ift nicht bas Traurigste. Diese Synobe hat sich nun auch durch einige "Führer" dahin bringen lassen, sich gegen bie lutherische Lehre von der Gnadenwahl, wie sie in unserem Bekenntniß bekannt wird, zu erklären. Das ist traurig, sehr traurig. Es bürfte nun sehr schwer halten, die Synode zu vermögen, die einmal gegebene Erklärung zurüdzunehmen. Gott verhüte es, daß fich der Irrthum bort für immer einwurzele und immer weiter auch in andern Lehren um sich greife. — Schon ber Anfang ber Synode ließ nichts Gutes erwarten. Die Synodalrede, mit welcher Prof. Lop die Synode eröffnete, war vom Beifte der Unwahrheit getragen. In derselben wird im Widerspruch mit allen Thatsachen behauptet, daß die Missourisynode brüderliche und friedliche Verhandlungen über die streitige Lehre unmöglich gemacht habe. Die Miffourisynode foll, wie der "Standard" vom 24. Sept. es ausdrückt, "die Möglichkeit einer ruhigen und freundlichen Besprechung ber Differenzpunkte abgeschnitten haben". Wie liegt die Sache aber in Wirklichkeit? Missouri wurde seit Januar 1880 durch ein zu diesem Zwede gegründetes Blatt öffentlich, vor aller Welt, angegriffen. Und zwar kam diefer Angriff aus der Synodalconferenz. Was that Missouri darauf? Es wendete sich an den damaligen Präses der Synodalconferenz, den verstorbenen Brof. Lehmann, ein Glied der Ohiospnode, mit der Bitte, eine Extraversammlung der Synodalconfereng zu berufen, damit dem öffentlichen Mergerniß gewehrt werde und eine brüderliche Besprechung der vorhandenen Differenz stattfinden fonne. Diefes Gefuch blieb ohne Erfolg. Es wurde feine Berfammlung der Spnobalconferenz berufen. Inzwischen wurde die Mifsourishnode weiter öffentlich angegriffen. Wir verthei= bigten uns gegen diese Angriffe durch fachlich gehaltene Darftellungen unferer Lehre. Dies währte ein ganzes Jahr. Da berief im Januar dieses Jahres der gegen= wärtige Präses der Synodalconferenz, Herr Prof. Larsen von Decorah, Jowa, die theologischen Professoren innerhalb der Synodalconferenz zu einer Besprechung der streitigen Lehre nach Milwaukee, Wisc. Die Professoren ber Missourisynode gingen nicht nur auf diese Besprechung ein, fondern erklärten fich, als die Besprechung in Milwaukee nicht zu dem gewünschten Refultat führte, auch bereit, noch weiter brüderlich zu verhandeln. Bis zu einer fpateren nochmaligen Besprechung

folle man fid halten. Dar nicht ein. S der Dhiosyndi gründeten Ble Prof. Lon erl schen Sauerte zeitig unsere darstellte. H liche Gemeinf der ganzen 28 Lehre beschuli einem Solcher nichts mehr a d. J. versami anders, als : dahin instruit zu siten, der i dige. Das i fommt nun b wir hätten e der vorhandei Befchuldigung Diese Beschu

Schulb zu 1 Die Major heiten des Br auch fallen l mehr die Ste vorgaben, in wollen, uns kennt sich nu Lehre der spä die Lehre, we gelegt ist. I ordnung der fei in Anfe Lehre foll "in zwar der beho Erft foll Got ans Ende im langt hat, d wählt haben. urtheilen un' richtet find, se Bekenntniß a seine ewige 2 Bekehrung, s Glauben anf "Die Brädest allein über di die eine Ur schafft, und i unfere Seligt der Solle ni Matth. 16, 1 "Es gibt au schönen herrli Bekehrung hoch ihm ang gemeinet, da Rath gehalter er mich da wolle (S. zogene Lehre

> Dann fint Bekenntniß d ganz genau, Gottes vollz ivieder: "daf gen und Füh ner Persor schauen und

Dhiospnode,

Lehre der Coi

m können; sie werden wohl aber uß ziehen, daß dieser Noth bald sollte.

on Columbus macht nunmehr in ge Angriffe auf Missouri. meint er damit einen großen daß er darauf hinweis't, wie in Lehre von der Gnadenwahl Bei= der, der einigermaßen mit den annt ist, weiß, daß dieselben in eigene Lehre noch die Lehre der en. Und das ist um so weniger herische Professor Lop auch in sche Lehre, wie sie im Bekenntniß icht zu kennen. Uebrigens ist es Secten doch noch so eine Sache. vies kürzlich auf den Unterschied er und der reformirten Lehre be= tte sehr wohl bemerkt, daß wir stliche Unade Gottes lehren : "Standard" nun seinen Lesern lehrten keine allgemeine ernstliche e er von Reformirten Chrlichkeit r "Standard" denn dazu, daß Gnadenwahl Beifall findet bei alisten, Pelagianern und Generalsynode und im General= F. B.

e Dhiosynode ist, wie schon in der Eutheraner" berichtet wurde, aus usgetreten. Doch das ist nicht Shnode hat sich nun auch durch bringen lassen, sich gegen die r Gnadenwahl, wie sie in unse= nt wird, zu erklären. Das ist Ss dürfte nun sehr schwer halten, 1, die einmal gegebene Erklärung verhüte es, daß sich der Frrthum zele und immer weiter auch in greife. — Schon der Anfang der es erwarten. Die Synodalrede, die Synode eröffnete, war vom eit getragen. In derfelben wird en Thatsachen behauptet, daß die de und friedliche Verhandlungen unmöglich gemacht habe. Die e ber "Standard" vom 24. Sept. ichkeit einer ruhigen und freund= Differenzpunkte abgeschnitten ie Sache aber in Wirklichkeit? anuar 1880 durch ein zu diesem tt öffentlich, vor aller Welt, anam dieser Angrifff aus der Spnont Missouri darauf? Es wendete dräses der Synodalconferenz, den nann, ein Glied der Dhiospnode, rtraversammlung der Spnodal= amit dem öffentlichen Aergerniß brüderliche Besprechung der vorttfinden könne. Dieses Gesuch 8 wurde keine Versammlung der ien. Inzwischen wurde die Mis= ntlich angegriffen. Wir verthei= Ingriffe durch sach lich gehaltene Lehre. Dies währte ein ganzes Januar dieses Jahres der gegen= odalconferenz, Herr Prof. Larsen theologischen Professoren inner= renz zu einer Besprechung ber Iwaukee, Wisc. Die Professoren ngen nicht nur auf diese Be= 1 erflärten sich, als die Be= e nicht zu Dem gesvünschten Re= t, noch weiter brüderlich zu versolle man sich auf beiden Seiten der Streitartifel ent= halten. Darauf ging man auf der gegnerischen Seite nicht ein. Schon im Februar trat auch Prof. Lop von der Dhiosynode in einem eigends zu diesem Zwecke gegründeten Blatte wiber uns in öffentlichem Kampfe auf. Prof. Loy erhob die Beschuldigung, daß wir calvinisti= schen Sauerteig in unserer Lehre hätten, indem er gleichzeitig unsere Lehre in den wesentlichsten Punkten falsch darstellte. Hiermit hatte Prof. Loy schon die brüderliche Gemeinschaft gebrochen. Wenn man Jemand vor ber ganzen Welt mit Nennung bes Namens einer falschen Lehre beschuldigt, so erklärt man damit, daß man bei einem Solchen durch private, brüderliche Verhandlungen nichts mehr ausrichten zu fonnen meint. Unfere im Mai b. J. versammelte Delegatenspnobe konnte daher nicht anders, als ihre Delegaten für die Synobalconferenz dahin instruiren, mit Niemand in kirchlicher Berathung zu sitzen, der uns öffentlich des Calvinismus beschulbige. Das ift in Kurze ber Stand ber Dinge. Wie kommt nun die Ohiospnode dazu, uns zu beschuldigen, wir hätten eine friedliche und brüderliche Besprechung der vorhandenen Differenzen unmöglich gemacht? Diese Beschuldigung ist eine öffentliche Unwahrheit. Diese Beschuldigung ist erfunden, um die eigene Schuld zu verdecken.

Die Majorität der Ohiosynode machte die Unwahr= heiten des Präses zu den ihrigen. So hat sie Gott denn auch fallen laffen. Die arme Dhiospnobe nimmt nunmehr die Stellung ein, welche früher Andere, die auch vorgaben, in allen Studen treue Lutheraner fein ju wollen, uns gegenüber eingenommen haben. Gie befennt sich nunmehr "im Großen und Ganzen" zu einer Lehre ber späteren Dogmatiker im Gegensatz gegen die Lehre, welche in unserem Bekenntniß nieder= gelegt ift. Die Dhiospnode bekennt nun, "daß die Ber= ordnung der Auserwählten zum einigen Leben geschehen sei in Unsehung des Glaubens". Nach dieser Lehre soll "in der Anschauung Gottes" der Glaube, und zwar der beharrliche Glaube, der Wahl vorangehen. Erft foll Gott darauf gesehen haben, ob ein Mensch bis ans Ende im Glauben geblieben ist und die Seligkeit er= langt hat, bann foll ihn Gott zum ewigen Leben er= wählt shaben. Das mag Leuten, welche nur obenhin urtheilen und aus Schrift und Bekenntniß nicht unterrichtet sind, sehr annehmbar klingen. Unser lutherisches Bekenntniß aber erweift aus der Schrift, daß ein Chrift seine ewige Wahl in Christo als eine Urfache seiner Bekehrung, seines Glaubens und seiner Erhaltung im Glauben ansehen solle. Die Concordienformel fagt: "Die Prädestination aber oder ewige Wahl Gottes gehet allein über die frommen, wohlgefälligen Kinder Gottes, die eine Urfache ist ihrer Seligkeit, welche er auch schafft, und was zu derselben gehört, verordnet, darauf unsere Seligfeit so steif gegründet ift, daß fie die Pforten ber Hölle nicht überwältigen fonnen. Joh. 10, 28. Matth. 16, 18" (St. Louiser Ausg. S. 379). Ferner: "Es gibt auch diese Lehre (von der Gnadenwahl) den schönen herrlichen Trost, daß Gott eines jeden Christen Bekehrung, Gerechtigkeit und Seligkeit fo hoch ihm angelegen sein lassen und es so treulich damit gemeinet, daß er, ehe der Welt Grund gelegt, darüber Rath gehalten und in seinem Borfat verordnet hat, wie er mich bazu bringen und barinnen erhalten wolle (S. 483). Diese aus dem Worte Gottes gezogene Lehre unseres Bekenntnisses verwirft jetzt die Dhiospnode, wenn sie sich auch noch äußerlich zu ber Lehre der Concordienformel bekennt.

Dann finden sich auch Widersprüche in dem jetigen Bekenntniß der Ohiospnode. Einmal missen die Ohioer ganz genau, nach welcher Regel sich die ewige Wahl Gottes vollzogen habe. Sodann sagen sie aber auch wieder: "daß wir Menschen die wunderbaren Erweisun= gen und Führungen der Gnade Gottes betreffs einzel= ner Personen wie ganzer Bölker nicht zu durch= ift aus unserem Bekenntniß genommen. Aber er paßt, wie Jedermann sieht, n it zu dem Bekenntniß, welches die Ohiospnode jett angenommen hat. Der neue Lappen wird nicht lange auf dem alten Kleide siten. — Auch ist das äußerst sonderbar, daß das jett aufgestellte Bekennt= niß, welches das "in Ansehung des Glaubens" zum Inhalt hat, rudwirkende Rraft hat. Die Synobe hat beschlossen: "daß wie in der Vergangenheit so auch in der Zukunft die hier aufs neue von uns bekannte Lehre in unseren Anstalten, Schulen, Bublicati= onen und Kirchen die einzig berechtigte sein soll". Prof. Lop erklärte noch im Jahre 1877 in einem theologischen Gutachten, es "könne leicht auf Frrthümer führen", wenn man fage, die Wahl sei in Ansehung des Glaubens geschehen. Bewirkt vielleicht der jetige Beschluß, daß Prof. Loy die vorstehende Erklärung nicht abgegeben hat?

Neue Schwärmer find in und bei Chicago aufgetreten. Ihr Gründer ist ein von Moody angeblich bekehrter Advocat Namens H. G. Spafford, ein Aeltester einer Presbyterianergemeinde. Sie halten sich für ganz bem BErrn. geweiht und für Erben der Berheißung in den 7 Sendschreiben der Offenbarung St. Johannis: "Wer überwindet" 2c. und nennen sich daher Ueberwinder (overcomers). Sie glauben, daß sie unmittelbar vom Heili= gen Geift geleitet werden, und rühmen fich ber Gabe, gefund zu machen. Um Delberg in Palästina, wohin sich eine Anzahl mit Spafford begeben, erwarten sie neue Offenbarungen. — Eine andere Secte entstand letten Winter in Caton County, Mich. Sie ward gegründet von einem Farmer Namens Smith, der fich zu einem von Gott gefandten Propheten aufwarf und bald, und noch mehr in ber jungften Zeit, Unhanger fand. Gie hat den Namen: "Die lebendige Kirche Gottes" angenommen. Ihre Glieder, die sich die "Auserwählten" nennen, wähnen in directer Berbindung mit bem Geift des lebendigen Gottes zu stehen, der jedem Gläubigen im Innern bes Bergens ftets fage, was er zu thun und zu laffen hat. Sie geben vor, in Folge dieser genauen Berbindung mit dem Geift im Besitz besonderer Geheimniffe zu fein. Zwölf Apostel follen für die Secte eine Bibel zurechtmachen, die aber nicht unter die Leute kom= men foll. Wer aufgenommen fein will, hat fich, wie bei den geheimen Gefellschaften, allerlei Gebräuchen zu unterwerfen. Auch communistische Grundsätze haben sie angenommen. Sie haben von den Juden mehrere Bebräuche entlehnt und halten viel Feiertage, neben bem Sonntag auch den Sonnabend.

Römisch tatholische Zeitschriften. Im hiesigen Berold des Glaubens" lefen wir: "Es dürfte schwer sein, unter ben etwa 70 fatholischen Zeitungen, welche in Nordamerika erscheinen, eine zu finden, welche pecu= niar erfolgreich gewesen ware. Im Gegentheil gibt es wohl fein Zeitungsgeschäft in diesem Lande, das sich in pecuniarer Hinsicht so schlecht gelohnt hatte, wie das fatholische. In Europa ist es ebenso." — Die sogenann= ten guten Katholiken scheinen also nach Belehrung nicht sehr begierig zu sein; sie wissen, daß sie, wenn sie sich dem Pabst unterwerfen, zuweilen Messe hören und ein= mal im Jahr beichten, ihre Pflicht erfüllt haben.

Eine reiche judische "Gemeinde" in New York hat beschlossen, ihren Gottesdienst oder vielmehr Götzendienst von jetzt an am Sonntag zu halten. Zwei Tage zu feiern hat zu viel Geldverlust zur Folge.

II. Ausland.

Ein Urtheil aus der deutschen Immanuelfnode über die fachfische Landesfirche. Folgendes lefen wir in dem von Herrn P. Meeske in Luzine herausgegebenen Blatte "Concordia" vom 1. September: Herr P. Scholz in Oberpfannenstiel im Königreich Sachsen hat jett seine Dienstentlassung bekommen, nachdem er über ein halbes Jahr zuvor bereits suspendirt worden war. Nun was hat denn derselbe verbrochen, daß man ihm so übel mit= päteren nochmaligen Besprechung | schauen und begreifen vermögen". Dieser letzte Gedanke | gespielt? Er hat in seiner Gemeinde persönliche Beicht:

anmeldung eingeführt, welche die Bortheile der Privatbeichte einigermaßen ersetzen follte, und hat bei einer Anmelbung einem jungen Mann, ber, wie ich bore, in einem anstößigen und ärgerlichen Berhältniffe lebte, bas Abendmahl verfagt, weil er feine Sunde für nichts hielt und nicht bereute. Er hat aber gehorsam den Landes= firchengesetzen ben Fall seinem Regimente angezeigt. Darauf hat er einen Bescheid bekommen, worin ihm dreierlei Unrecht beigemessen und gesagt wird: 1. Ein Pastor burfe niemanden vom Abendmahl auch nur suspendiren; 2. Ein Baftor burfe nicht nach Gunben inquiriren; 3. Wer zu einer Beichtanmelbung tomme, sei eo ipso (thatfächlich) als buffertig anzunehmen. Man traut seinen Augen und Ohren nicht, wenn man so etwas hört und lieft. Ift benn ber Paftor nicht haushalter über Bottes Geheimniffe? Soll er benn die Geheimniffe Gottes jedem ohne weiteres preisgeben und sie profaniren! Und foll ein Beichtvater fich nicht um die Sunden feiner Beichtfinder kunmern und fie darüber zur Buße vermahnen und loden, im Glauben bamit zu 3Gfu zu fliehen, um davon los zu fommen 2c.! D, wie fehr hat man in ben Landeskirchen vergeffen, daß die Kirche Gottes Haus ift, worin es nach seinem Worte zuzugehen bat und also die Diener Gottes nach Gottes Wort zu schalten und zu walten haben! P. Scholz bestand foldem Bescheibe gegenüber mit Recht barauf, daß einem Baftor auch in der Landesfirche wenigstens die einstweilige Suspension vom Abendmahl zustehen muffe. Aber es wurde ihm vom Confistorium dies Recht rundweg versagt. Erft bei einem Refurse an das Ministerium in evangelicis wurde ihm dann einigermaßen dieses Recht zugesprochen. Da P. Scholz aber auch sich weigerte, für den Guftav-Abolf-Berein zu collectiren, so wurde ihm eröffnet, wenn er nicht in 4 Wochen seine Willigkeit anzeigte, so würde er vom Amte suspendirt werben. Und so fam es. - Es wurde in Sachsen eine neue Agende für das ganze Land eingeführt, in der mancherlei bedenkliche Unstöße sich Unter anderen ift 1. die Absolutionsformel aus: "ich vergebe dir" in: "ich erkläre dir die Bergebung"; 2. die Spendeformel beim Abendmahl aus: "Dies ift ber mahre Leib" in: "Das ist ber Leib" geandert. P. Scholz' Borftellung bagegen und bie Bitte feiner Gemeinde, sie bei der alten Spendeformel zu be= laffen, wurden abschlägig beschieden und sein Rekurs bagegen an das Ministerium in evangelicis gar nicht mal angenommen, weil es sich hier um ein landeskirch= liches Gefet handle, das von der Synode beschloffen sei. Macht man damit nicht die Synode zum infalliblen Babft, gegen beren Beschluß fein Ginspruch möglich, sowenig wie gegen den Ausspruch des infalliblen Pabstes in Rom? Un solchen Exempeln zeigt es sich, daß die Landeskirchen nicht weniger papistisch verfahren, wie der Pabst felbft. Die Landestirchen find durch die Synoden alfo um fein Saar freier, fondern noch unfreier geworden. Luther durfte noch sagen, wie ein theurer Bruder richtig bemerkt: "Ich glaube ben Concilien allein noch nicht." Aber in den Landeskirchen heißt es: "Die Synode hat gesprochen, darüber gibt es feine Appellation." D möch= ten boch endlich ben Pastoren ber Landeskirchen die Augen aufgehen, um zu sehen, wohin sie gerathen, und sie anfangen sich zu besinnen, daß sie berufen find, Rnechte Christi, aber nicht Knechte irgend eines menschlichen Tribunals zu fein! Was wollen boch die Birten einft bem Erzhirten antworten, wenn er kommt, wenn und sofern sie zu folchem Berfahren schweigen, wodurch ihre treuen und gewiffenhaften Amtsbrüder abgethan werden, aber die Protestantenvereinler, die den HErrn der Herr= lichkeit verleugnen, fein stillsigen bleiben fonnen? D Ryrie eleison. So lange es so gottlos zugeht in ben Landesfirchen, foll man boch seinen Mund nicht mehr aufthun gegen die Freikirche, die dahin ringt, die Lehre rein und unverfälscht zu bewahren, in evangelischer Freiheit zu wandeln und heilige Zucht zu üben. — Die "Allgemeine Kirchenzeitung" Dr. Luthardts (vom 26. August) nimmt sich selbstverständlich bes Landescon-

sistoriums an. Sie schreibt u. a.: "Das Kirchenregiment ist bemüht gewesen, diesen Ausgang abzuwenden. Scholz' hartnäckiges Festhalten an seinen Anschauungen, durch welche er sich in den hier entscheidenden Fragen als ein Gesinnungsgenosse der Missourismode bewiesen, hat jedoch die Erreichung dieser wohlmeinenden Absicht unmöglich gemacht."

Warum manche aus Deutschland nach America auswandern, berichtet das "Kirchen-Blatt" der Breslauer vom 15. August in folgenden Worten: "Unserm armen Bolfe thut aber nichts mehr noth, als Sonntagsruhe, und weil dieselbe im großen, namentlich auf großen Gütern, verloren gegangen ist, fühlen sich viele im deutschen Baterlande nicht mehr heimisch. Schreiber dieses fragte neulich einige Auswanderer: "Warum wandern Sie nach Amerika aus?' Die Antwort lautete: "hier in Deutschland kommen wir nicht einmal am Sonntage zur Rube. In Amerika muffen wir ja auch viel arbeiten, aber am Sonntage haben wir bort Rufe. Darum besonders gehen wir nach Amerika.' Liest man die Briefe solcher Leute, die vom Lande nach Amerika ausgewandert find, so findet sich in vielen Briefen eine große Freude über Sonntagsruhe ausgesprochen. Woche', heißt es in einem solcher Briefe, ,muffen wir tüchtig arbeiten, aber an ben Sonntagen kommen wir alle zusammen.' Die fast zur Gewohnheit geworbene Sonntagsentheiligung in Deutschland und die in Aussicht stehende Sonntagsruhe in Amerika ist für viele, namentlich firchlich benkende Arbeiter der Grund zur Auswanderung." — Möchten doch alle hiefigen Lutheraner die Wohlthat erkennen, welche sie hier damit genießen, daß sie am Sonntag ruhen können, und diese Wohlthat auch treulich dazu gebrauchen, daß sie am Tage bes HErrn Cottes Wort hören und lesen und davon

Die wir im Sachfischen Rirchen-Kabnenweihe. und Schulblatt vom 1. September lesen, laffen fich auch in Deutschland die Paftoren dazu migbrauchen, allerlei Bereinsfahnen und bergleichen zu "weihen". Blatt berichtet, daß vor turzem in einer Stadt Sachsens bei der Weihe einer Rriegervereinsfahne der Paftor, nachdem er eine bombaftische Rede gehalten hatte, endlich, zur Fahne gerichtet, sprach: "So ist benn ber Moment gekommen, wo ich dich weihen will im Namen Gottes!" Hierauf gab der Pastor den Musikanten einen Wink mit ben Worten: "Man gebe das Zeichen der Achtung!" und nun erschollen die Klänge eines Parademarsches, nach bessen Beendigung ber Pastor in feierlichem Tone sprach: "Wohlan, ich weihe dich im Namen Gottes des Baters, des Gebers aller guten und vollkommenen Gabe. Ich weihe dich im Namen Gottes des Sohnes, des Urbildes aller wahren Bruderliebe. Ich weihe dich im Namen des heiligen Beiftes, jenes heiligen Beiftes zu wahrer Erfenntniß, wahrer Kraft und wahrer Freiheit." Es ist das ein recht schändlicher Mißbrauch des Namens Gottes. Die ungläubige Welt sieht auch eine solche Weihe nur für einen Hokuspokus an; ein driftlicher Prediger, welcher sich dazu hergibt, macht daher damit fein Ant verächtlich. Leiber geben fich viele Prediger nicht nur in Deutschland, sondern auch in America, und zwar hier mehr als drüben, dazu her, allerlei weltlichen Dingen durch Beten, Redehalten und dergleichen, so zu fagen, das Rirdenfiegel aufzudrücken.

Die sogenannte ötumenische Methodistenconferenz, auch "Weltconferenz" genannt, begann am 7. September in London ihre Sitzungen. Auf denselben sind nicht nur die verschiedenen weslehanisch methodistischen Gesellschaften Englands, sondern auch die vielen methodistischen Parteien Americas, auch die farbigen, vertreten. Etwa 400 Vertreter sind zusammengekommen. Natürlich wird da das Lob des Methodismus nach Noten gesungen. Den farbigen Vertretern zu Ehren ward von den Engländern auch ein öffentliches Gastmahl veranstaltet.

Todesna

Am 24sten September st im Herrn Pastor emerita seinem Begräbniß am 27sten ber und Große.

Unfer liebes Prediger-S und doch auch in Gnaden unferer lieben Studenten si den Tod aus unserer Mitte

- 1. Emil Golfsche, g feit September 1878 in unser vorletzen Studienjahre steh Abend zuvor gesund zu Be Morgen, den 20. Septemb sunden. Nach Aussage de epileptischen Anfalls ein s Ende gemacht. Er starb-Gott Lob, zuversichtlich hos 22 Jahren, 4 Monaten, 29
- 2. Friedrich Erämer theuren Herrn Professor Erä Studienjahre stehend), befan einen Blutsturz, der sich in wiederholte. Er starb fröh wiederholtem freudigem B am Morgen des 23. Septen in Alter von 25 Jahren, 9 Pfalm 90, 12.; Psalm 67, Springsield, Ils.

Ordinationen ur

Im Auftrag bes hochw. Der Sonntag nach Erin. Herr Ca meinde an der Elf Creef, Sewar ordinirt und eingeführt unter ?

> Abreffe: Rev. F. Koenig, Malc

Im Auftrag bes herrn Brafiguft herr Canbibat Cb. Gein quette, Mich., vom Unterzeichne

Abreffe: Rev. Ed. Heine

Am 7ten Sonntag nach Trir Candidat Joh. G. Schliep fidiums des Illinois-Districts t des Frn. P. Frederfing in der n Ils., ordinirt und eingeführt. Abresse: Rev. J. G. Schl

Erhaltenem Auftrag gemäß Schat in seiner Gemeinde bei Minn., am 13ten Sonntag na unter Assistenz bes Herrn P. G.

Abresse: Rev. Ch. F. Sch Blue Earth

Nachbem Herr P. M. Mich St. Betri-Gemeinbe bei Fort und mit Einwilligung seiner f hatte, ist er im Auftrage bes P 14ten Sonntag nach Trinitatis Gemeinbe eingeführt worden.

Im Auftrag bes Geren Praf sen. am 14ten Sonntag nach Saunders County, Rebr., und und die angrenzenden Counties

Abresse: Rev. A. Detzer

Am 13ten Sonntag nach S vom Unterzeichneten in ber Bei Amt eingeführt.

Abresse: Rev. P. Andres

F Per

as Kirchenregi:
1g abzuwenden.
Anschauungen,
denden Fragen
1mode bewiesen,
inenden Absicht

nach America att" ber Bres= rten: "Unferm als Sonntags: tlich auf großen viele im deut= Schreiber dieses arum wandern lautete: , Sier l am Sonntage auch viel arbei= Ruhe. Darum Lieft man die h Amerika aus= iefen eine große en. "In der e, ,müssen wir n kommen wir heit gewordene nd die in Aus= ı ist für viele, er Grund zur hiesigen Luthe= hier damit ge=

nen, und biefe aß sie am Tage en und davon ischen Kirchen= lassen sich auch auchen, allerlei ihen". Jenes Stadt Sachsens ne der Pastor, 1 hatte, endlich, n der Moment amen Gottes!" inen Wink mit : Achtung!" – larademarsches, ierlichem Tone nen Gottes des mmenen Gabe. ohnes, des Ur= ihe dich im Na= eistes zu wahrer Freiheit." dy des Namens uch eine folche ein driftlicher **h**t daher damit

siftenconferenz, n am 7. Seps benfelben find methodistischen ie vielen methosigen, vertreten. nen. Natürlich Noten gefungen. von den Engeranstaltet.

viele Prediger

1 America, und

lerlei weltlichen

xgleichen, so zu

Todesnachrichten.

Am 24sten September starb in Abdison, JUS., selig im HErrn Pastor emeritus J. Th. Brohm. Bei seinem Begräbniß am 27sten redeten die Pastoren Wunber und Große.

Unser liebes Prediger-Seminar ist von Gott schwer und doch auch in Gnaden heimgesucht worden: Zwei unserer lieben Studenten sind in Giner Woche durch den Tod aus unserer Mitte abgerusen:

1. Emil Golhsche, geb. zu Tharand in Sachsen, seit September 1878 in unserer Anstalt und nun in seinem vorletzten Studienjahre stehend, wurde, nachdem er am Abend zuvor gesund zu Bette gegangen, am Dienstag-Morgen, den 20. September, todt in seinem Bette gesunden. Nach Aussage des Arztes hat während eines epileptischen Ansalls ein Herzschlag seinem Leben ein Ende gemacht. Er starb — selig im Herrn, wie wir, Gott Lob, zuversichtlich hoffen dürfen — im Alter von 22 Jahren, 4 Monaten, 29 Tagen.

2. Friedrich Crämer, zweitjüngster Sohn unserstheuren Herrn Professor Crämer bahier (in seinem letten Studienjahre stehend), bekam am 10. September plötlich einen Blutsturz, der sich in den folgenden Tagen öfterswiederholte. Er starb fröhlich in seinem Heiland, nach wiederholtem freudigem Vekenntniß seines Glaubens, am Morgen des 23. September (ein Viertel nach 2 Uhr) in Alter von 25 Jahren, 9 Monaten und 5 Tagen. — Psalm 90, 12.; Psalm 67, 2.

Springfield, JUs.

S. Whnefen.

Ordinationen und Ginführungen.

とうしょうとうことのことではないというときというないのできるというとはなっていましょう

Im Auftrag bes hochw. Herru Prajes Bilt murbe am 13ten Sonntag nach Trin. Herr Candidat F. König in seiner Gemeinde an ber Elf Creek, Seward Co., Nebr., von Unterzeichnetem ordinirt und eingeführt unter Afsistenz bes Hrn. P. C. E. Bode. Tr. Häfter.

Abresse: Rev. F. Koenig, Malcolm, Lancaster Co., Nebr.

Im Auftrag bes herrn Brafes C. Strafen wurde am 28. Ausgust herr Candidat Cb. heine de in seiner Gemeinde zu Marquette, Mich., vom Unterzeichneten ordinirt und eingeführt. Ph. Wambeg anf, jr.

Abresse: Rev. Ed. Heinecke,
Marquette, L. S., Mich.

Am 7ten Sonntag nach Trinitatis, ben 31. Juli, wurde herr Candibat Joh. G. Schliepsick im Auftrag bes ehrw. Prassibiums bes Illinois-Districts vom Unterzeichneten unter Assischape bes hrn. P. Frederking in der neugebildeten Gemeinde zu Chenoa, Ills., ordinirt und eingeführt. C. D. G. dliepsick.

Abresse: Rev. J. G. Schliepsick, Cayuga, Livingston Co., Ills.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde herr Canbibat Chr. F. S. chag in seiner Gemeinde bei Blue Garth City, Faribault Co., Minn., am 13ten Sonntag nach Trinitatis vom Unterzeichneten unter Affistenz bes herrn P. S. Nüller ordinirt und eingeführt.
C. H. Börneke.

Abresse: Rev. Ch. F. Schatz, Blue Earth City, Faribault Co., Minn.

Nachbem Herr P. M. Mich a el zu Farnham, N. P., von der St. Betri-Gemeinde bei Fort Wayne eine Vocation empfangen und mit Einwilligung seiner bisherigen Gemeinde angenommen hatte, ist er im Auftrage des Bräsidiums Mittleren Districts am 14ten Sonntag nach Trinitatis von dem Unterzeichneten in seiner Gemeinde eingeführt worden.

B. Sihler.

Im Auftrag bes herrn Brafes Bilt wurde herr P. A. Deger sen. am 14ten Sonntag nach Trin. inmitten seiner Gemeinde in Saunders County, Nebr., und zugleich als Reiseprediger für bieses und die angrenzenden Counties vom Unterzeichneten eingeführt. Ab. Bergt.

Abresse: Rev. A. Detzer,
Colon, Saunders Co., Nebr.

Am 13ten Sonntag nach Trin. wurde Herr P. B. Andres vom Unterzeichneten in der Gemeinde zu Berlin, Ontario, in sein Amt eingeführt. J. Frosch.

Mbreffe: Rev. P. Andres. Box 10. Berlin, Ontario.

3m Auftrag bes hochw. Prafibiums westl. Diftricts wurde herr P. M. Abam in seiner neuen Gemeinde an der Rock Creek am 12ten Sonntag nach Trin, von Unterzeichnetem eingeführt. 3. P. Muller.

Mbresse: Rev. M. Adam. Box 13. West Point, Cuming Co., Nebr.

Miffionsfefte.

Am 12ten Sonntag nach Trin. wurde zu Island Grove, 3ll., von den Gemeinden der Hertren Pastoren Kowert, Oetting, Köselig, Ponig und Frese in Effingham Co., 3ll., ihr jährliches Missionsfest geseiert, wobei Bor- und Nachmittags Gottesdienst abgehalten wurde. Gepredigt haben Unterzeichneter und Herr P. Göswein. Die zum Besten der Mission erhobenen Collecten betrugen etwa \$30.00.

Am 13ten Sountag nach Trin. feierte die Dreieinigkeitsgemeinde bei Benfon, Il., im Berein mit den Gemeinden zu Secor, El Baso, La Rose und Barna ihr diesjähriges Missionsfest. Bermittags predigte P.B. J. Ansorge aus El Paso über heideumission; Nachmittags P. H. Sieving aus Ottawa über innere Mission. Die Collecte betrug \$75.81. Th. Pissel.

Am 13ten Sonntag nach Trin., ben 11. September, feierten bie Gemeinben in West Ely und Palmyra, Mo., ihr gemeinsschaftliches Missionssest zu Palmyra, an welchem auch zahlereiche Gäste unserer Schwestergemeinden von Quincy theilnahmen. Morgens predigte P. J. P. Factler von Canton, und Nachmittags P. W. Hallerberg von Quincy. Es gingen ein: \$120.06 (\$83.31 als Collecte und \$36.75 als Ueberschuß von der Quincyer Excursion), welche für verschiedene Missionszwecke vertheilt wurden.

Am 18ten Sonntag nach Trin. seierte die ev. eluth. Dreieinigteitsgemeinde am Big Cypress, Harris Co., Tegas, in Gemeinschaft mit den benachbarten Gemeinden ein Missionsselt.
Die Festprediger waren Derr Pastor Wischmeher und herr Visitator Köstering. Ersterer predigte über die Pflicht, Mission zu
treiben, Lehterer über Negermission. Die Collecte betrug \$68.95.

Um 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden ber Bastoren J. hilgendorf, A. Bergt und die des Unterzeichneten ein Missionssest an Clarkes Creek, Nebr. Bormittags predigte herr Pastor A. Bergt über äußere, Nachmittags herr Pastor J. hilgendorf über innere Mission. Die Collecte für innere Mission im Westen betrug \$43.00.

A. hofius.

Am 4. und 5. September d. J. feierte bie evangelisch-lutherische Gemeinde bes herrn Baftor Wille bei Brownsville, Mo., mit ben Gemeinden ber herren Baftoren Bilt und Roblfing ein gejeguetes Miffionefelt. Am erften Tage predigte bes Bormittags ber Unterzeichnete, bes Nachmittags hielt Berr Baftor Theiß einen Bortrag über bie Befehrung ber heibnifchen Borfahren ber meiften Keftgenoffen, ber Sannoveraner. Am zweiten Tage predigte bes Bormittags Herr Pastor Sondhaus, und Herr Pastor Spehr sprach bes Nachmittags über bie nothige Mission auch unter ben Juben. Die Collecte betrug \$122.00. Gin besonderer Segen aber war auf biefem Miffionsfeste, bag 10 junge Leute willig wurden, in den Dienft ber Rirche zu treten als Prediger ober als Lehrer, und bag bie Eltern berfelben ebenfalls willig wurden, ihre Rinber herzugeben und auf ihre Roften ftubiren zu laffen. 5 altere junge Manner entichloffen fich, nach Springfield zu gehen und zwar fogleich, ba eben ein Lehreurfus begonnen hat. auch bereits in bas Profeminar baselbft eingetreten. 5 Jungere wollen nachstes Jahr mit Gottes Silfe eintreten, und zwar 3 in bas Gymnasium zu Fort Wayne und 2 in bas Schullehrers seminar zu Addison. Der Herr, unser Gott, ber sie willig ges seminar zu Addison. macht hat, auf bie Borbereitungsichulen gu geben, fegne ihr Studiren und rufte fie aus mit ben Gaben feines Beiligen Beiftes und helfe, baß fie einmal tuchtige und treue Arbeiter werben in feiner großen Ernte. Er gebe auch, baß alle Bemeinben, bie Miffionefefte feiern, auf benfelben auch baran gebenten, junge Leute fur ben Dienft ber Rirche zu gewinnen, und luffe fie, wie biefe Gemeinden, Die Freude erfahren, bag ihr Bitten und Bu-J. F. Bünger. reden nicht vergeblich gewesen sei.

Am 14ten Sonntag nach Trin. scierten die Gemeinden der Kastoren B. Bombof, B. Lange, Ch. Mäurer und die des Unterzeichneten ein Missionösest zu Hay Greef, Minn. Festsprediger waren die Pastoren K. Schulze, Lange und Mäurer. Die Collecte betrug \$52.70, welche nach Abzug des Neisegeldes für einen der Festprediger für innere, Negers und EmigrantensMission verwendet werden sollen.

Am 14. Sonntag nach Trinitatis feierte meine Gemeinde zu Beardstown, Ills., ihr biesjähriges Missionsfest. Aus Springfield, Arenzville und Indian Creef hatten sich zahlreiche Gafte eingestellt. Als Festprediger fungirten die Gerren Pastoren D. Hanser aus St. Louis, F. Lochner aus Springfield und J. D. Haafe aus Bethel. Die Collecte betrug \$144.00.

F. P. Merbig.

Am 13. Sonntag, port, Jowa, in G meinen Predigtplät je zur Gälfte für \$50.05.

Die auf ben 5.
Berfammlung ber S ber betreffenben Bec Synoben bis auf t

Decoral, Jow

Zum zweiten Lehr ist Herr Lehrer J. E Stimmenmehrheit g St. Louis, Mo.,

Da weber die Ge felbst sich von der letteren zum Dir i Wayne, Ind., ; eation wieder in die ben ist, so fordert i Glieder des Wahle, daten = Aufstell; bittet, die Namen d bald an ihn einzuse Blattes vom 1. Rr Zugleich werden hie betr. Lehrereollegiu tution auch ihnen b St. Louis, Mo.

Dem gebruckten S ist aus dem von den kolle Folgendes beig worden ist:

Seite 55 nach i eben genannter Wi' liche Pension von \$ Seite 56 in ber

"7000 Dollars" ein Seite 67 Zeile 1" und "inspieiren" e

Raffirers". Die Richtigke

Um Anmelbung jucht, welche ber f 18ten bis 20sten Q

Eingekomme

Bur Synoba
barts Gemeinde
Rashville 4.10, P
mahlscollecten vol
Ourch P. Magner
bow 1.00. (Sun
Bur Synoba
H. Clüver 28.75,

Aut hilber 28.75, Dallerberg von der Anm Reubar lerville von der Err Täbel von der Err Täbel von der Durch P. Joh. Durch P. Große Reinbothe in Coltain Bluff von irs Spieago: P. Em Succop von Mm. Sal Gehrte, Kr. 20.00, Mm. Böd Bahlung von Th. gert, Aug. Brank Kreuzien, Joh. Kobow, Ca

o. Präsidiums westl. Districts wurde ner neuen Gemeinde an der Rock Creek rin. von Unterzeichnetem eingeführt.

3. B. Müller.

am. Vest Point, Cuming Co., Nebr.

Lissionsfeste.

ch Trin. wurde zu Jsland Grove, der Herren Pastoren Kowert, Oetting, in Effingham Co., Il., ihr jährliches ei Bor- und Rachmittags Gottesbienst edigt haben Unterzeichneter und Herr Beften ber Miffion erhobenen Collecten C. C. E. Brandt.

ich Trin. feierte Die Dreieinigkeitoge= I., im Berein mit ben Gemeinben gu und Barna ihr diesjähriges Missions= e P. B. J. Ansorge aus El Paso über gs P. H. Sieving aus Ottawa über eete betrug \$75.81. Th. Piffel.

ch Trin., den 11. September, feierten sly und Palmyra, Wo., ihr gemein= Balmyra, an welchem auch zahl= tergemeinden von Quincy theilnahmen. . Factler von Canton, und Nachmittags Quinen. Es gingen ein: \$120.06 36.75 als Ueberschuß von der Quincher schiedene Missionszwecke vertheilt wur= E. Schülfe.

ch Trin. feierte die ev.=luth. Dreieinig= ppress, Harris Co., Texas, in Gedbarten Gemeinben ein Miffionsfest. err Paftor Wischmeyer und Berr Bifipredigte über bie Pflicht, Miffion gu rmiffion. Die Collecte betrug \$68.95. M. Bilber.

ach Trin. feierten die Gemeinden ber 1. Bergt und die des Unterzeichneten ein Excef, Nebr. Bormittags predigte räußere, Nachmittags Herr Pastor J. iffion. Die Collecte für innere Miffion A. Hofius.

er d. J. feierte die evangelisch=lutherische tor Wille bei Brownsville, Mo., erren Paftoren Bilt und Rohlfing ein lm ersten Tage predigte des Bormittags hmittags hielt Herr Paftor Theiß einen ig ber heibnischen Vorfahren ber meisten raner. Am zweiten Tage probigte bes Sondhaus, und herr Baftor Spehr ber die nothige Mission auch unter ben rug \$122.00. Gin befonberer Segen ffionsfeste, baß 10 junge Leute willig Rirde zu treten als Prediger ober als berfelben ebenfalls willig wurden, ihre fihre Roften studiren zu laffen. 5 ältere i fich, nach Springfield zu gehen und n Lehreursus begonnen hat. Sie sind minar baselbst eingetreten. 5 Jungere Gottes Bilfe eintreten, und gwar 3 in t Wanne und 2 in bas Schullehrer= r BErr, unfer Gott, ber fie willig ge= bereitungeschulen zu gehen, segne ihr 8 mit den Gaben seines Beiligen Geistes tüchtige und treue Arbeiter werden in c gebe auch, daß alle Gemeinden, die benselben auch baran gebenten, junge Rirdic zu gewinnen, und laffe fie, wie ude erfahren, daß ihr Bitten und Zu= J. F. Bünger.

ach Trin. feierten bie Gemeinden ber B. Lange, Ch. Mäurer und bie bes onsfest zu Han Creck, Minn. Fest: mR. Schulze, Lange und Mäurer. Die welche nach Abzug bes Reifegelbes für innere, Neger= und Emigranten=Wission Joh. Borft.

h Trinitatis feierte meine Gemeinde zu , ihr diesjähriges Missionsfest. Aus ind Indian Greek hatten fich zahlreiche stprediger fungirten die Herren Pastoren 8, F. Lochner aus Springfield und J. Die Collecte betrug \$144.00.

F. B. Merbis.

Am 13. Sonntag nad Trin. feierte bie Gemeinbe gu Daven = port, Jowa, in Gemeinschaft mit ber Gemeinde in Wilton und meinen Predigtplägen ihr jährliches Miffionsfest. Die Collecte, je gur Balfte für innere und außere Diffion bestimmt, betrug \$50.05. 3. A. Streckfuß.

Die Spnobalconfereng.

Die auf ben 5. October und folgende Tage 1881 bestimmte Versammlung ber Synodalconferenz wird mit ber Zustimmung der betreffenden Beamten fammtlicher zur Conferenz gehörenden Synoden bis auf ben erften Mittwoch bes Octobers 1882 verichoben.

Decorat, Jowa, 23. September 1881.

Laur. Larfen, p. t. Prafes ber Synobalconfereng.

Wahlergebniß.

Bum zweiten Lehrer unseres Profeminars in Springficlt, Il., ist herr Lehrer J. S. Simon in Monroe, Mich., mit absoluter Stimmenmehrheit erwählt worben.

St. Louis, Mo., ben 1. October 1881.

C. F. B. Malther, b. B. Secr. bes Bahlcollegiums.

Amtliche Aufforderung.

Da weber bie Gemeinde Grn. P. J. S. Niemann's noch biefer felbst sich von ber Gottlichkeit ber geschehenen Erwählung bes letteren zum Director unferes Gymnasiums zu Fort Banne, Ind., haben überzeugen konnen und baher die Boeation wieder in die Sande der betr. Auffichtsbehörde gelegt wor= ben ift, fo fordert der Unterzeichnete biefelbe, sowie die geehrten Glieber bes Bahlcollegiums hierburch zu nochmaliger Canbi: baten - Aufstellung für bas bezeichnete Directorat auf, unb bittet, die Namen berjenigen, welche fie nun aufstellen, möglichst bald an ihn einzusenden, damit diefelben in der Nummer Diefes Blattes vom 1. November d. J. veröffentlicht werden können. Bugleich werden hiermit die werthen Synodalgemeinden nebst bem betr. Lehrercollegium baran erinnert, baß nach unserer Conftitution auch ihnen bas Recht ber Canbibatenaufstellung gufteht.

St. Louis, Mo., ben 1. October 1881. C. F. B. Balther,

b. 3. Secr. bes Bahlcollegiums.

Amtliche Befanntmachung.

Dem gebruckten Synobal-Berichte ber letten Delegaten-Synobe ift aus bem von ber Synobe angenommenen fdriftlichen Brototolle Folgendes beizufügen, mas burch ein Berfeben ausgelaffen morben ift :

Seite 55 nach ber 5ten Beile von unten: "Beschloffen, baß eben genannter Bittive um erwähnter Urfachen willen eine jahr= liche Benfion von \$300.00 aus ber Synobaltaffe bewilligt werbe."

Seite 56 in ber 13ten Beile von oben ift nad, ben Worten "7000 Dollars" einzufügen: "aus ber Synobaltaffe". Seite 67 Zeile 17 von oben ift zwischen ben Worten "Geschäft"

und "inspiciren" einzufügen: "und bie Bucher bes allgemeinen M. Robrlad, Geer. Raffirers".

Die Richtigkeit bes Obigen bezeugt:

D. C. Schwan, Prafes.

Aufforderung.

Um Anmelbung bei herrn P. Bötticher werben biejenigen er= fucht, welche ber Diftriets-Confereng von Central-Illinois vom 18ten bis 20ften October beiwohnen wollen. M. D. Greif.

Eingekommen in die Raffe des Juinois = Difiricts:

Eingekommen in die Kasse des Juinois-Districts:

Bur Syn odalkasse: Abendmahkscollecten: von P. Flachsbarts Gemeinde in Dorsen \$8.60, P. Kollmorgens Gem. in Nashville 4.10, P. Wartens' Gem. in Danville 14.75. Abendemahkscollecten von P. Döderleius Gem. in Honcewood 10.70. Durch P. Wagner in Chicago von C. Lübke 2.00 und Frau Kalbow 1.00. (Summa \$41.15.)

Bur Syn odalbaukasse: Aus Addison: durch die Lebrer Ho. Clüver 28.75, E. Kosen 5.00 und H. W. 21.00. Durch P. Hallerberg von der Jacobi-Gem. in Duinch 10.00. (S. \$64.75.)

Bum Neubau in St. Louis: Durch P. Wreis in Chandeterille von der Gem. 100.00, Pfingsteollecte 4.50. Durch Lebrer Täbel von der Gem. 100.00, Pfingsteollecte 4.50. Durch Lebrer Täbel von der Gem. in Dundee 100.00. Durch P. Vosser in Late Jurich von G. Klepper, E. Klipp und H. Jost je 5.00. Durch P. Jost, Hopper von Wm. Wolter in Colehour 3.00. Durch P. Fools en Harlen 15.00. Durch P. Honse in Harlen 15.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Pouls von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Durch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Ruch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Ruch P. Honse von U. Reinbothe in Columbia 100.00. Ruch P. Gene Ruch P

Alb. Gollnick, Joh. Marwebe, Carl Waiß, Joh. Kortum je 10.00, Fr. Wackendorf, Fr. Seefurth je 15.00, P. Succop 25.00, Herm. Hedder 30.00; zweite Zahlung von Fr. Geldin 10.00; burch P. Lochner erste Zahlung fr. Gem. 60.50; durch P. Barting von Frig Labahn 50.00, Joach. Mau 50.00, Carl Mau 20.00, Frau Müller und Sohn 25.00, Heinr. Ulrich 10.00, Carl Labahn 5.00 und Joach. Bölker 3.00; durch P. Reinte von Fr. Zach, Frau D. Schönselb, Herm. Janneck, Alb. Vierte je 1.00, Chr. Kägmann, Wm. Doß, Carl Henning je 2.00, F. W. Koppstin, Joh. Vietraschke, Joh. Veeske, Wust. Schalk, Heinr. Belge, Heinr. Bach, Ferd. Klopp, Franz Müller je 5.00; erste Zahlung von Fr. Ltezau 25.00; Lehrer Steinfrauß, Heinr. Hing je 2.00. (S. \$1519.40.)

Bur Kegermijsion: P. Hepers Gem. in Colehour 1.50. Jur Negermijsion in New Orleans: Gin Drittheil der Missionsselkender von den Gemeinden in Dwight, Frankenstirch und Morris 17.62 und durch P. Frederking bei Dwight von N. R. 5.00. (S. \$22.62.)

Bur Pegermission in New Orleans: Ein Oritheil ber Missionsssesses von den Gemeinden in Dwight, Frankenkrich und Morris 17.62 und durch P. Frederfing bei Dwight von N. N. 5.00. (S. 422.62.)

Bu m Regerkirch dan: Theil der Missionsssekte. von den Gemeinden in Arenzville und Meredossa 6.00.

Bur Emigr.-Mission: Durch P. Engelbrecht in Chicago von Frau Chrunann 5.00, 30h. Knölt 2.00; ein Drittheil der Missionssiekten der Missionsssekten. Werter des anschen in Arenzville und Meredossa 6.00. (S. 330.62.)

Bur Emigr.-Mission in New York: Durch P. Bed in Jackson in South Bielder Missionssekten. Von den Gemeinden in Arenzville und Meredossa 6.00. (S. 330.62.)

Bur Emigr.-Mission in New York: Durch P. Bed in Jackson in South Bichfield 5.00.

Bu m Collegedaushalt in St. Louis: P. Schröders Gem. in South Bichfield 5.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Theil der Missionssekten. In South Denter in Intenzylle und Meredossa 9.00.

Durch P. Hiter in Chicago für A. Bünger von der Gem. 25.00 und vom Jungfrauenverein 25.00; durch P. Bartling für Ab. Rohn vom Jungfrauenverein 10.00. (S. \$82.00.)

Kür arme Studenten in St. Guis: Theil der Missionssekten in Sungfrauenverein 10.00. (S. \$82.00.)

Kür arme Studenten in Arenzyilse und Meredossa 10.00 und durch P. Godner in Springssekten in Apringssie und Meredossa 10.00 und durch P. Godner in Springssieh, Hälfte der Missionssekten. And was der Schwarz vom Jungfrauenverein 10.00. (S. \$82.00.)

Kür arme Studenten in Arenzyilse und Meredossa 10.00 und durch P. Godner in Springssieh, Hälfte der Missionssekten. And was der Schwarz vom Jungfrauenverein 5.00. Theil der Missionssekten in Missao für Springsserein 10.00. (S. \$18.00.)

Kür arme Colleges duschen in Arenzyilse und Meredossa für Springssekten in Missao für Springssekten in Apringssekten in Arenzyilse und Meredossa für Springssekten in Missao für Springssekten in Missao für A. Bissao für Springssekten in Keitago für A. Drügensiele 10.00. (S. \$18.00.)

Kür der Springssekten in Abeison Jungfrauenverein 8.00. Iheil der Missao für Spring

tain Bluff 23.45.

Un terzeich net sind vorläufig: von P. Flacksbarts Gem. in Dorsen 102.00, P. Schröders Gem. in South Litchfield 160.00, P. Großes Gem. in Addison 139.00 (nachträglich), P. Achensbachs Gem. in Benedy 600.00, P. Steeges Gem. in Dundee 250.00, P. Holls' Gemeinden 300.00, P. Großes Gem. in Harlem 117.00, P. Bartsings Gem. 988.00 (von 29 Gliedern), P. Gehrmanns Gem. in Taylorville 21.00, P. Nuoffers Gem. bei Eagle Lake 800.00. (S. \$4451.20)

(Soluf folgt.) Abdison, Jl., 23. Sept. 1881. H. Bartling, Kassirer.

Eingekommen in die Raffe des Deftlichen Diftricts:

Bur Synobalkasse: Dreifaltigfeits-Gemeinde in Buffalo \$10.30. Gem. in Gben Balley 11.00. Gem. in Barlem 21.00, in Paterson 7.73, in St. Johannisburg 10.43. (Summa

\$10.30. Gem. in Gen Balley 11.00. Gem. in Harlem 21.00, in Paterson 7.73, in St. Johannisburg 10.43. (Summa \$60.46.)

Jum Waisen haus bei Boston: Durch Kassiver Rademacher 1.29. Gem. in Harlem 7.00. C. Steinfeldt in Bussalo 1.00. S. Steinbrink in Kitksburgh 2.50. N. N. durch P. Ahner 5.00. (S. \$16.79.)

Jur Baukasse: Frau Emilie Rothe in Boston 10.00. Dreisfaltigk: Gem. in Bussalo, 1ste und 2te Jahlung, 160.00. Gem. in Nome 19.50. Gem. in Norf 245.50. (S. \$435.00.)

Ferner angemelbet:

Dreisaltigk: Gem. in Bussalo, 3te Jahlung, 40.00. Gem. in Wellsville 190.00. Gem. in Allen Gentre 38.90. Gem. in Hallswille 190.00. Gem. in Now Fork 400.00. (S. \$1453.00.)

Für innere Mijsion: Frau Emilie Nothe in Boston 5.00. Frau Ulermöhlen in Smallwood 1.00. Gem. in St. Johannisburg 2.00. (S. \$8.00.)

Für innere Wijsion im Besten: Bon C. Tietjen aus Harselm 1.00. Wittwe Wertel 1.00. G. Wehrenberg 5.00. Gem. in St. Johannisburg 2.00. (S. \$8.00.)

Jür innere Mijsion im Besten: Bon C. Tietjen aus Harselm 1.00. Wittwe Wertel 1.00. G. Wehrenberg 5.00. Gem. in St. Johannisburg 1.25. (S. \$8.25.)

Jum College: Unterhalt: Gem. in New York 7.80. St. Johannis-Gem. in Williamsburg 14.00 u. 11.40. (S. \$33.20.)

Jur Negermission: St. Warcus: Gem. in Broothn 25.00.

Für arme und frante Pastoren: Gem. in Cohocton 6.58. Gem. in Wellsville 9.50. Gem. in Allen Centre 3.75. N. N. durch P. Beyer 10.00. Joh. Weiß durch P. König .25. G. Engelhardt in Paterson 1.00. (S. \$31.08.)

Bur Wittwenkasse: St. Andreas-Gem. in Buffalo 9.50. Bum Bau eine Regerkirche in New Orleans: C. Kastener in Harlem 2.00. N. N. durch P. Sieder 3.00. (S. \$5.00.)

Für die Taubstummenanstalt in Norris: Bon Heinr. Steinbrink in Pittsburg 2.50. Gem. in Port Nichmond 3.56. (S. \$6.06.)

Für arme Stubenten: Gem. in Port Richmond 4.60. Für Frau Werege: C. Steinfelb in Buffalo 1.00. New York, 1. August 1881. J. Birkner, Kassierer.

Eingefommen in Die Raffe Des Jowa = Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jowa = Districks:

Bur Synobalkasse: Pfingstoll. von P. Mallons Gemeinde in Magnolia \$1.50. Abendmahlscoll. von P. Wetschers Gem. in Buena Wista 4.50. (Summa \$6.00.)

Für innere Mission: P. Herrmann bei State Centre 1.00, Pfingstoll. rv. Gem. 6.44. P. Bräuers Gem. in Bremer Co. 7.25. Missionssestooll. von P. Haars Gem. in Densson 16.00. Missionssestooll. von P. Haars Gem. in Magnolia 10.00. P. Stahmer durch P. Strecksuß in Davenport 2.50. Durch P. Bünger in Le Mark von B. B. in Jowa als Jurusterstatung erhaltener Gelber aus der Missionskasse 17.00; desgl. von P. Güster in Dayton 15.00. P. Strecksuß Gem. in Davenport 2.15. Theil der Missionskestooll. von P. Günthers Gem. in Davenport 2.15. Theil der Missionskestooll. von P. Günthers Gem. in Boone 25.00. (S. \$102.34.)

Für Regermission: Baul Stahmer durch P. Strecksuß in Davenport 2.50. Bon P. Strecksuß, Ueberschuß an Reisetosten zur Synodalconsernz in Rock Island, .25. (S. \$2.75.)

Bum Bau der Negertsiche in New Orleans: Bom Frauers Gem. in Boremer Co. 7.25. (S. \$21.75.)

Für Çeiden mission: Baul Stahmer durch P. Strecksuß in Davenport 2.50. P. Stephans Gem. in Bremer Co. 10.50. N. N. durch P. Weber in Victor aus der Klingelbeutelkasse 2.00. (S. \$15.00.)

in Davenport 2,50. P. Stephans Gem. in Bremer 10. 10.50. N. N. durch P. Weber in Victor aus der Klingelbeutelkasse 2.00. (S. \$15.00.)

Rur Emigr. Mission in New York: Paul Stahmer durch P. Strecksuß in Davenport 2.50. Theil der Missionöfesteoll. von P. Günthers Gem. in Boone 5.75. (S. \$8.25.)

Für die Taubstummen: Anna Bröndel durch P. Reinshardt in Vinton 2.00.

Rum Neubau in St. Louis: H. D. in Davenport 20.00 (1te Zahlung 5.00). Durch P. Strobel von H. Horistotel is 50.00, H. Borchart 25.00, E. Party und B. Ulrichs se 10.00, H. Boe und E. Schröder se 5.00, Frau Kirton 2.00. R. Mever durch P. Weber in Victor 1.00. P. Händschles Gem. (bis setz unterzeichnet) 23.50. P. Breichters Gem. (gezeichnet 116.00) erste Zahlung 28.00. P. Bräuers Gem. in Bremer Co. wird beitragen 100.00 (erste Zahlung 33.75). (S. \$432.50.)

Kür kranke Kastoren und Lehrer: Hein. Handen durch P. V. Strobe in Monticello 2.00. H. Richter sen. durch P. Zürrer in Marcus 1.00. P. Stephans Gem. in Fremer Co. 4.75. (S. \$16.25.)

Kür P. M. Wyneken: P. Stephans Gem. in Bremer Co. 4.00.

Bur Wittwenkassen: P. Stephans Gem. in Bremer Co. 4.00.

Bur Wittwenkassen: P. Stephans Gem. in Bremer Co. 4.00.

Kür P. M. Byneten: P. Stephans Gem. in Bremer Co. 4.00.

Bur Wittwentasse: Frau Richter burch P. Zürrer in Marcus 1.00. N. N. 2.50. Durch P. Thurner in Jowa City 7.00. Durch P. Reinhardt in Binton auf H. Wittmack Kindtause ges. 5.60. Durch P. Gütter in Dayton auf Louis Heitsamps Hochzeit ges. 7.11, von C. M. 1.00. Ch. Scheer burch P. K. von Strohe in Monticello 2.00. (S. \$26.21.)

Bum Waisenhaus bei St. Louis: Hein. Hanten burch P. K. v. Strohe in Monticello 3.00. P. Günthers Schultinder in Boone 3.00. (S. \$6.00.)

Kür arme Stubenten in St. Louis: Durch P. Günther in Boone auf A. Leiningers Kindtause ges. 2.05. Died. Käpe burch P. Brandt in Clarinda 1.00. Durch P. Günther in Boone auf Kr. Krugs Hochzeit ges. 10.68. (S. \$13.73.)

Kür arme Schüler in Addison: P. Crämers Gem. in Fort Dodge für Th. Mertens 10.00.

Kür arme Schüler in Fort Wahne: P. Crämers Gem. in Fort Dodge für P. Stephans Sohn 5.00.

Bur Mission im Wellen: Theil ber Missionssseschen. bei Dahton 10.00.

Kür die Gem. in Boone 12.00.

Kür bie Gem. in Reu-Ulm, Winn.: P. Gülters Gem. bei Dahton 10.00.

Fort Dodge, 10. Sept. '81. J. L. Rabem acher, Kassiere.

Fort Dobge, 10. Sept. '81. J. B. Rabem acher, Raffirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittmen und Baifen = Raffe : (mittleren Diftricts)

find eingegangen :

1. Beitrage: Bon ben PP.: S. Sorft, G. Wohr je \$4.00, G. B. Shumm

3.00.

2. Geschenke:
Ourch P. H. S. Schöneberg von J. Schnaible 3.00, Schnaible sen. 2.00, A. Wegner 1.00, Habben 2.00, Heneke 1.50. Ourch P. H. Horn Frau L. W. 1.00, Frau M. G. 1.00, von Hrn. H. H. S. H. Schumm vom Frauenverein seiner Gemeinde in Kendallville, Ind., 3.00.
Indianapolis, 12. Sept. '81. M. Conzelmann, Kassirer.

387 South New Jersey Str.

Für arme Studirende aus Minnefota

Für arme Studirende-aus Minnejoia erhielt ich vom 1. Januar bis 1. September d. J. \$68,95, nam= lich: Durch P. Schulk 17.50; durch P. Nolf (vom Jungfrauen= verein) 9.00; durch P. Ahmer 6.00; durch P. Horft 5.70; durch P. Krumfieg (von Krau Binfemeier) 5.00; durch P. Landbeck 5.00; durch P. Mäurer 2.40; von P. Friedrich 1.35; aus Min= neapolis 11.00 und 5.00, und von Frau Schwend daselbst 1.00. (Siehe Luc. 6, 38. und Matth. 10, 41. 42.!)

Mit herzlichem Dank

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke aus Baltimore, Mb., von "b. M." \$5.00. Bon Hrn. George Fenning in New Corpbon, Ind., 1.20. C. F. W. Walther.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo., erhalten seit 9. Juli: Aus der Bibeltasse von P. Adams Gem. in Glasgow, Mo., \$3.95. Bon Fran Böhner durch P. Lent in St. Louis 1.50. Ges, auf Frn. Kalvos Hocher durch P. Lent in St. Louis 1.50. Ges, auf Frn. Kalvos Hocher durch P. Lent in St. Louis 10.00. A. Kiefer in Buchus, D., 75. Fr. Roblimehr in Wilmington, Wilm., 25. Durch P. Dais in Döhflosh, Wis., Ghristenlebre. Gol., 6.35. Bom Frauenverein der Gem. des P. Witte 4.70. Fr. Trömel in St. Louis 2.00. Frau Stanssing in Cape Girardeau, Mo., 1.00. Mus dem Jmm. District in St. Louis durch Gintser 5.35; vom Jünglingsverein im Keuzz-Dikr. 25.00, durch Schumann 6.00, durch Körner 3.15. Ges. auf der Pochgeit des Drn. D. Richter in Alma, Rs., 5.00. Deinx. Könemann im Jmm. Diftr. in St. Louis 1.00. Smm n. Gerhard Diener je. 50. G. Göhringer in Accident, Mb., sur der Ghüler Ambader 5.00, Anna Ries für benselben 5.00. Bon berselben sit der Schuler Schumann 5.00. Mus kem Jmm. Diftr. in St. Louis 1.00. Aus kem Jmm. Diftr. in St. Louis 1.00. Dam Abbeterin in Bionsediffr.: 1 St. Louis 2 Lug., 9 Demben sür Ausgenfallen in St. Louis 1.00. Aus kem Jmm. Diftr. in St. Louis 1.00. Dam Abbeterin in St. Louis 2.00. Abbeter 1.00. Dam Abbeterin in St. Louis 2.0

Distr. in St. bonto 1.00.

10 Knabenhemben.

Allen lieben Freunden im Namen der Waisenkinder herzlich dankend

3. M. Estel, Kassiter.

1301 jubl. 3. Str.

Für die Taubstummen = Anftalt in Norris, Mich., erhalten:

Für die Taubstummen= Unstalt in Norris, Mich., erhalten: Durch h. Berger in Waldenburg, Mich., gesammelt auf der Hochzeit des John Grocer \$5.32. Durch P. High von herrn hammel in Roseville 1.00. Durch E. Eißseldt in Milwautec 50.62. Vom Jungfrauen-Berein in P. Rohes Gemeinde 5.00, vom Fraueu-Berein 5.00. Durch R. Fiaste v. d. St. Johannis-Gem. in Monticello, Jowa, 6.50. Durch J. Birtner in New Yorf 73.90. Durch P. Rohe von der Gemeinde des P. Bock 3.50. Durch J. S. Simon in Monroe 142.58. Durch P. J. G. Kunz v. sr. Gem. in Julietta, Ind., 16.30. F. Hanselmann in Nuth, Mich., 3.50. Durch E. Gisseldt in Milwautee 58.87. Durch E. Grahl in Hort Wayne, Jud., 153.20. P. Holboths Gem. in Hilbade 4.50. Durch P. F. Sievers in Minneapolis, Minn., von einem Confirmanden 3.00, Aug. Knoll.50, Frau Schwend und Frau Kirt je 1.00.
An Bonds geschenkt von Georg Weißinger in Abrian 5.00. An Interesse für Bond: J. Kettle in Detroit 1.00.
Durch Erb. Kundinger in Detroit von Horry Kalbsteisch in St. Louis 1 Barrel Mehl, werth 7.50.

C. D. Strubel, Kassser.

Für arme Stubenten: Durch P. Bed von etlichen Gliebern fr. Gemeinde in Jacksonville, Jlls., \$5.50 für B. Kaiser. Durch Frn. S. Bohlmann von der Ziondsem. in New Orleans 13.00 für Lienhardt; vom Frauenverein in P. Bilg' Gem. in Concordia, Mo.: 12 Bettlaken, 12 Kiffenüberzüge, 12 Handetichen

tucher.
Bur Seminarorgel: Aus P. Nuoffers Gem. in Crete, 3lls., 6.25; aus P. Bottichers Gem. in Mt. Pulasti, 3lls., 6.20; von P. Grabarkewig (Minu. Son.) 1.00; aus P. Bilg' Gem. in Concordia, Mo., 1.00; auf P. Hahnels Hochzett in Milwaukee gesammelt 5.75 — bankend erhalten Springfield, 23. Sept.

Erhalten

für Stub. Chr. Otto burch P. A. Chr. (Proßberger \$21.00. Für Stub. Herm. Speckhardt 17.00, eollectirt burch Frau Louise Streeb von Frauen und Jungfrauen in Saginaw City.

Mit herzlichem Danke bescheinige ich hiermit durch Frau Boldt in Reserve, N. J., \$9.00 erhalten zu haben. Der hErr wolle ben lieben Gebern ein reicher Vergelter sein. Margaretha Schmitt.

Berichtigung.

In ber Anzeige ber Orbination bes Canb. Germeroth in voriger Nummer foll es heißen: unter Affistenz bes Herrn P. Dubpernell im Auftrag bes hochw. Prafes Dochstetter.

Rene Dr

Unser &

für das Jahr 1882 wird in Recht gablreichen Bestelli

St. Louis, 1. Det. 1881.

Dr. Martin Luther als Er? Grundsäte über feine Erziehungsw Aus seinen Schriften gestellt von J. C. W. lage. St. Louis, Ma

Diefes vom fel. Director Lini und "allen frommen Bate meistern, welche die ihnen von meigern, welche die ihnen von also auferziehen möchten, daß E aber ein gut Gewissen hätten un mete Schriftchen erscheint nun i ler F. Dette, und es spricht gewiß daß eine Vierte Auflage nöt sagte der "Lutheraner" beim Ersch mehrere Schriftchen beier Arte aus Aussurichen jagte ber "Lutheraner" beim Ersch mehrere Schriftchen bieser Art er von Aussprüchen bes gotterleuch Kindererziehung enthalten, die sid Schriften sinden. Allein keine Chricht den Bedürsnissen gerade i Diesem zu Nug und Frommen ab seine Auswahl getrossen, und Weise, gerade wie es der Zweck besonderer Borzug des Büchleins darin nicht nur darstellt, wie de lehtt, sondern zugleich, wie er, geführt — gelebt hat. Hört der reden, so siehen Schaß enthält, isein und ben in begterig von Ett digern wie von Zuhönern, von Le und besprzigt werden, so wird, wen hiervon ein unaussprechtich Kirche, Schuse und Daus."

Der Preis ist ermäßigt und bet ziehen von Mr. F. Dette, 710 F

Revised Oddfellowship plete revised Ritual of ment and the Rebeka trated. Chicago, Ill.

Diefes Bud) ift ein Seitenftud Dieses Buch ist ein Seitenstück sem Platte angezeigten "Knight." kem "Freemasonary Illustrate betreffs des Ordens der Odhfellor Es gibt ihr revidirtes Ritual m kennungsworten und Symbolen, Großloge im September voriger sind. Die Zeichen, Griffe, Stell Illustrationen dargeskellt. Bora und Charafterissis des Ordens Großioge i...
[ind. Die Zeichen, Griffe, Steu Jlustrationen bargestellt. Bora und Charafteristit bes Orbens. fostet broschirt 50 Cts., gebunde Goot, 13 Wabash Str., Chicago

Der Pilger=Ralender für das Jahr 1882. Reat und verlegt von der Pil

und verlegt von der Pil Auch dieser Kalender ist es w psohlen zu werden. Er ist nicht r ber" auf dem Fuße gesolgt, sonde ein treuer Genosse zur Seite. A darium enthält er auf 32 Seite ebenso unterhaltenden, als nühli schönen Illustrationen. Nur die min West" und "Große Zeiten" besser wegbleiben können. Nach lesern den prächtigen "Abendschift ist nun unser Rath, neben demsell sich anzuschassen des Kalent vertragen; versolgen doch beide Christen in ihren freien Stunden a Natürlich haben wir bei diesem Ra Raturlich haben wir bei diesem Ra Lefern im Auge, welche genug freie haben. Der Preis des "Bilger-f bedeutend kleiner ift, auf nur 12 porto's gestellt werden.

Beränderte

Rev. Ph. Bechtel. Box 42. Thield Rev. L. W. Dornseif, 678 Wa Rev. C. F. Ebert, Bonduel, S H. F. Ahrens. Box 240. Dar J. C. F. W. Bock, 1322 3d Str.

Druckerei bes ',, Luth.

Entered at the Post Offi as second-cla



Louis, Mo.,

Kouts, Wo.,
on P. Abams Gem.
her burch P. Lenk in
odhgeit in New Oro, Mo., 5.25. Frau
Or. F. Schade in
O., .75. Fr. Kohlh P. Daib in Oshn Frauenverein ber . Louis 2.00. Frau Aus dem Imm.= om Jünglingsverein , durch Körner 3.15. , durch Körner 3.15.
n Alma, KS., 5.00.
Louis 1.00, Emma
in Accident, Wd.,
für benfelben 5.00.
5.00. Wittwe Ph.
n 2.00. Aus bem
7.40. Bom Kähemden für Jungen,
Baltke in St. Louis
Louis Engler 5 KleiQuilt, Frau Fruth
vorch P. Deinemann
vorch P. Deinemann
Concordia, Mo., 5
Hofen. Aus bem
chuß vom Schulfelt
Bulch, Robenburg, Busch, Robenburg, gerch in Kimswick, Durch P. Wesche we Meyer und Fraue we Meyer und Frau e Kenner 2.05. P. 1916. P. 19

e Girardeau, Mo., l Sack Kartoffeln, nd baar 5.00. Hr. nchefter, Mo., 2.00. Wittwe Meier und Wittwe Weter und kopffissen, 1 großes ben große große belleville, Ils., 2 ufcollecte bei Wilh. Rroft in String=

infoldere bei Wilg. Frese in Bismarck, Jee Co., Tez., 1.50. rch Hörmann 4.50, . Ragel im Jions-1 Gollinsville, Jll.,

aisentinder herzlich Gstel, Kassirer. Jüdl. 3. Str.

Mich., erhalten:

, Mid., erhalten:
gejammelt auf ber
. Hügli von Herrn
felbt in Milwaufee
les Gemeinde 5.00,
. d. St. Johannis
J. Virfuer in New
leinde des P. Bock
5.8. Durch P. J.
d. F. Hangelmann
1 Milwaufee 58.87.
.20. P. Halboths
1.20 P. Ha

g. Knoll .50, Frau r in Abrian 5.00. 1.00.

rh Kalbfleisch in St.

l, Rajjirer. Detroit, Mich.

f von etlichen Glies 50 für W. Kaijer. m. in New Orleans P. Bilk' Gem. in berzüge, 12 Hands

rs Gem. in Crete, kt. Pulaski, Jlls., 1.00; aus P. Bilg' ähnels Hochzeit in

S. Wyneten.

verger \$21.00. Für durch Frau Louise naw City. Bünther.

t durch Frau Bolbt Der HErr wolle

tha Schmitt.

Germeroth in itenz bes Herrn P. ochstetter.

Rene Drudfachen.

Unser Kalender

für bas Jahr 1882 wird in einigen Tagen fertig. Recht zahlreichen Bestellungen sieht entgegen

"Luth. Concordia = Berlag."

St. Louis, 1. Det. 1881. (D. C. Barthel, Agt.)

Dr. Martin Luther als Erzieher der Jugend. Geine Grundfage über die Rinderzucht und feine Erziehungsweise im eigenen Saufe. Aus seinen Schriften gesammelt und zusammen-gestellt von J. C. W. Lindemann. Vierte Auf-lage. St. Louis, Mo. Verlag von F. Dette. lage. 1881.

lage. St. Louis, Mo. Verlag von F. Dette. 1881.

Dieses vom sel. Director Lindemann im Jahr 1865 verfaßte und "allen from men Vätern, Müttern und Schulsmeistern, welche die ihnen von Gott anvertraute Jugend gern, also auferziehen möchten, daß Gott gechret, sie und die Kinder aber ein gut Gewissen hätten und endlich selig würden", gewidmete Schristchen erscheint nun im Verlag des Orn. Buchbandler F. Dette, und es spricht gewis für die Vortressischen, Jawar sinder, sagte der "Auchteraner" beim Erscheinen der ersten Auflage, "schon mehrere Schriftchen dieser Art erschienen, welche eine Sammlung von Aussprüchen des gotterseuchteten Keformators Luther über Kindererziehung enthalten, die sich in der reichen Fundgrube seiner Schriften sinden. Allein keine Sammlung dieser Gattung entspricht den Bedürsnissen zu und zwer und wert in America. Diesem zu Aug und Frommen aber hat Herr Director Lindemaun seine Auswahl getrossen, und zwar in durchaus meisterlicher Weise, gerade wie es der Zweck des Büchleins erfordert. Ein besonderer Vorzug des Büchleins ist, daß der Verfasser Leithern darin nicht nur darstellt, wie derselbe über Kindererziehung gesehrt, sondenn zugleich, wie er, was er ge lehrt, selbst durchzgeführt — gelebt hat. Hört der Leser Luthern in ersten Theile reden, so sieht er ihn im zweiten handeln. .. Möge denn das föstliche Büchlein, das auf so wenig Seiten (156 in Duodez) einen so großen Schale enthält, bald in allen unseren Familien sein und ehen so begierig von Eltern wie von Kindern, von Predigern wie von Zuhörern, von Lehren wen von Schülern gelein und beherzigt werden, so wird, wir zweiseln nicht daran, der Sezgen hiervon ein unaussprechlich großer und herrlicher sein in Kirde, Schule und Haus."

Der Preis ist ermäßigt und beträgt nur 30 Cts. Es ist zu beziehen von Mr. F. Dette, 710 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Revised Oddfellowship Illustrated. The complete revised Ritual of the Lodge and Encampment and the Rebekah Degree, profusely illustrated. Chicago, Ill. 1881.

trated. Chicago, III. 1881.
Dieses Buch ist ein Seitenstück zu dem vor einiger Zeit in diesem Blatte angezeigten "Knight Templarism Illustrated" und dem "Freemasonary Illustrated". Das vorliegende ist wohl betwesse der Ordens der Ordsellows das vollständigkt seiner Art. Es gibt ihr revidirtes Ritual mit ihren Zeichen, Griffen, Erstennungsworten und Symbolen, wie sie von der Souverainen Großloge im September vorigen Jahrs angenommen worden sind. Die Zeichen, Griffe, Stellungen ze. werden in zahlreichen Ausglütrationen dargestellt. Boraus geht eine historische Stizze und Charatteristif des Ordens. Das Buch umfaßt 281 Seiten, fostet broschirt 50 Cts., gebunden \$1.00 und ist von Ezra A. Coot, 13 Wabash Str., Chicago, III., zu beziehen.

Der Pilger=Kalender für Stadt und Land. Auf das Jahr 1882. Reading, Ba. Herausgegeben und verlegt von der Pilger-Buchhandlung.

und verlegt von der Pilger-Buchhandlung.
Auch dieser Kalender ist es werth, christlichen Familien empfohlen zu werden. Er ist nicht nur unserem "Abendschul-Ralender" auf dem Fuße gefolgt, sondern stellt sich demselben auch als sein treuer Genosse zur Seite. Außer dem gewöhnlichen Kalendarium enthält er auf 32 Seiten in Quart auch für Christen debenso unterhaltenden, als nüglichen Kesessoff mit meist wirklich schonen Ilusirationen. Nur die beiden fürzeren Artisel "Benjamin West" und "Große Zeiten" hätten ebensogut (wenn nicht besser) wegbleiben können. Nachdem wir bereits unseren lieben Lesern den prächtigen "Abendschlen wir bereits unseren lieben Lesern den prächtigen "Abendschlen auch den "Filger-Kalender" sich anzuschaffen da beide Kalender sich mit einander aufs beste vertragen; versolgen doch beide dasselbe Jeil, — nämlich den Christen in ihren freien Stunden als liebe Hal, — nämlich den Christen in ihren freien Stunden als liebe Hal, — nämlich den Christen in ihren freien Stunden als liebe Hal, — nämlich den Christen in ihren freien Stunden als liebe hausfreunde zu dienen. Naturlich haben wir bei diesem Rath nur diesenigen unter unseren Lesern im Auge, welche genug freie Zeit auch zu dergleichen Leetüre haben. Der Preis des "Bilger-Kalenders" sonnte, weil derselbe bedeutend kleiner ist, auf nur 12 Cents mit Einschluß des Bostporto's gestellt werden.

Beränderte Adressen:

Rev. Ph. Bechtel. Box 42. Thielmanton, Wabasha Co., Minn. Rev. L. W. Dornseif, 678 Waverly Str., Denver, Col. Rev. C. F. Ebert, Bonduel, Shawano Co., Wis.

H. F. Ahrens. Box 240. Danville, Ills.

J. C. F. W. Bock, 1322 3d Str., Milwaukee, Wis.

Druckerei des ',, Luth. Concordia=Berlags".

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelis Zeitweilig redigirt bon bem Lehre

Jahrgang 37.

St. Louis,

Zum Lobe der heiligen Dreieinigfeit.

Jef. 6, 3.: Seilig, beilig, beilig ift ber SErr Bebaoth, alle Lante find feiner Chre voll.

Gott Bater, Sohn und Beil'ger Beift, Bon Cherubinen boch gepreif't, Much ich lall' in bem Staube -Dir, Bater, auf bem himmelsthron, Dir, Jeju, Gottes liebem Sohn, Dir, Beift, burch ben ich glaube -Rindlich, Münblich Mit bem Beere Sel'ger Chöre, Die Dich broben Froh mit Halleluja loben.

Dant, Lob undiBreis fei Dir gebracht, Mein Bater, ber Du mein gebacht Und mid jum Beil erforen, Da Du in Christo mich erwählt Und den Erlöf'ten zugezählt, Bevor ich war geboren; Dein Rath Boll Gnab' Und Erbarmen Für mich Armen Dich beweget, Ch' ber Welt Grund war geleget.

Dant, Lob und Breis fei Dir gefagt, Mein JEju, ber Du haft vollbracht Gin Opfer, bas vollkommen, Das Du, mein Gott, als Gotteslamm Für Gunber haft am Rreuzesftamm Gebracht, daß nun die Frommen Fröhlich, Selig Deine Gute In Gemuthe Froh empfinden, Beil vergeben find bie Gunden.

Dant, Lob und Preis Dir, Beil'ger Beift, Mit Bater und bem Gohn gepreif't, Als em'ger Gott erhaben, Der Du in Wort, Tauf', Abendmahl Den Glauben schenkft und ohne Bahl Mehrft Deine Gnabengaben. Innig, Sinnig Preifen Schaaren, Die ba waren Außerkoren, Und bie Du haft neugeboren.

Beili Seili (Ant A Predigt ai

Es pre

Trop ? Gin (Die go

Jest u

Mit E

Schall Rubili

Trium

Da die zu Jak gethan hatten; mo und gingen bie g und seiner Söhne Jabes, und verbre und begruben fie u

Im H Die Bewohr großer Bedräng genen König ng begruben bie ve Sauls und Joi Tage lang. S gleicher Stufe war Gottes Bo im besonderen G bezeugung ber ! ja um feines U eingebüßt. Das Die Bewohner fönigliche Umt, Tode verwaltet Saul zu Ehren

und Wohlthater

dem Oberften i

Tode noch tie

Schrift gelobt.



egeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. October 1881.

No. 20.

heiligen Dreieinigfeit.

5, 3.: Beilig, beilig, beilig ift ber Ber Bebaoth, alle Lante finb feiner Ehre voll.

ohn und Heil'ger Geist, 11 hoch gepreis't, 11 dem Staube — 12 f dem Himmelsthron, 12 des Eichem Sohn, ch den ich glaube —

.. luja loben.

iPreis sei Dir gebracht,
, ber Du mein gebacht
Geil erforen,
isto mich erwählt
ten zugezählt,
geboren;

rund war geleget.

Preis sei Dir gesagt, der Du hast vollbracht vollfommen, Gott, als Gotteslamm t am Kreuzesstamm un die Frommen

nd die Sünden.

Brei8 Dir, Geil'ger Geist, dem Sohn gepreis't, erhaben, t, Taus', Abendmahs dentst und ohne Zahs nadengaben.

neugeboren.

Es preiset Dich, breiein'ger Gott,
Trop Menschenwahn und Spötter Spott,
Ein Gott in drei Bersonen,
Die ganze werthe Christenheit
Jeht und in alle Ewigteit
Mit Engeln und mit Thronen
Hallend,
Schallend,
Jubilirend,
Triumphirend:
Deilig ist Gott,
Deilig, heilig Gott Zebaoth!

Ph. A. W.

(Auf Bunfd ber Rebaction in ben Drud gegeben.)

Predigt am Tage des Begräbniffes des Präfidenten Garfield.

1 Sam. 31, 11—13.

Da bie zu Jabes in Gileab höreten, was bie Philister Saul gethan hatten; machten sie sich auf, was streitbare Manner waren, und gingen die ganze Nacht, und nahmen die Leichname Saul und seiner Sohne von der Mauer Bethsan, und brachten sie gen Jabes, und verbrannten sie daselbst. Und nahmen ihre Gebeine, und begruben sie unter dem Baum zu Jabes; und sasteten sieben Tage.

Im HErrn Geliebte!

Die Bewohner von Jabes, welche von Saul aus großer Bedrängniß errettet waren, erwiesen dem erschla= genen König noch in seinem Tod Dank und Ehre. Sie begruben die von ben Philistern geschändeten Leichname Sauls und Jonathans und fasteten und trauerten sieben Tage lang. Saul, ber König Ifraels, stand nicht auf gleicher Stufe mit den Königen der Beiben. war Gottes Volk und sein König der Gesalbte Gottes im besonderen Sinn. Aber das fam hier, bei der Ehren= bezeugung der Jabesiten, nicht in Betracht. Saul hatte ja um seines Ungehorsams willen sein heiliges Borrecht eingebüßt. David war König und Erbe der Berheißung. Die Bewohner von Jabes ehrten in Saul einfach bas königliche Amt, bas Regentenamt, bas er bis zu seinem Tobe verwaltet hatte. So sang auch David bem tobten Saul zu Ehren jenes Helbenlied, das bie Kriegsthaten und Wohlthaten bes Rönigs befchreibt. Dem Rönig, bem Obersten im Bolk, gaben bie von Jabes auch im Tode noch die Ehre und deshalb werden sie in der Schrift gelobt.

Bu den eben verlesenen Worten der Schrift macht ein befannter lutherischer Ausleger die Gloffe: "Die Be= wohner von Jabes lehren uns, daß man mit Ernft trauern muffe, wenn ein Land feinen Regenten verliert." Das ziemt sich auch für Christen. Wir Christen trauern mit unserem Bolf um den ermordeten Prafidenten. Bir ehren damit das obrigfeitliche Amt, das er in Händen hatte. Aber freilich, wir Christen trauern auch an sol= chen Tagen nicht, wie die Welt trauert. Wir wollen heute zunächst alle falschen, ungöttlichen Gebanken zu= rückbräugen, benen bie Welt mit ihrer Trauer Raum und Ausbrud gibt. Die Welt ift und bleibt Welt, auch wenn sie trauert, und gerade auch bei solcher all= gemeinen Laudestrauer zeigt sich die Thorheit und Ber= fehrtheit des ungläubigen Geschlechts dieser Tage. Wohl, das ist fein und löblich und erhebend, wenn ein so großes Bolf um sein Oberhaupt trauert und fastet. Es ist ja freilich ein Landesunglüd, wenn ber oberfte Regent so plöglich bahingerafft wird. Aber bie Art und Beise, wie die Welt trauert, ift boch fein Fasten, bas Gott gefällt. Die Welt überspannt bie Ehre, bie fie einem sündigen, sterblichen Menschen gibt. Die Welt kennt kein anderes Reich, als das irdische Bater= land. Und barum gilt ihr hochstes, edelstes Interesse bem bürgerlichen Gemeinwefen. Darum hebt fie auch bie bürgerlichen Tugenden ihrer Bürger und Beamten, Berufstüchtigkeit, Regentenweisheit, Fleiß, Austauer Familienliebe, Gebuld im Leiben in den himmel. Die Lobreden, die jest auf allen Märkten und Gaffen laut werden, erinnern an die Weise, wie die alten Beiben ihre Berven vergötterten. Gerade in biefen Tagen wird burch alle Zeitungen bie moderne Weltreligion mit Pomp und großem Weschrei in alle Welt ausposaunt: nämlich, daß man durch bürgerliche Tugend und Recht= schaffenheit, durch gedultiges Leiben, durch das bloße Sterben selig werde. Wir nehmen von Herzen an der Trauer unseres Volkes Theil. Aber wir wollen uns ja hüten, daß wir nicht den Gifthauch, der die Bolkstrauer durchweht, mit einathmen. Wie die Weltmoraliften, fo machen es auch bie Secten. Huch folde Secten, welche sonst noch lehren und bekennen, daß man allein durch ben Glauben an Christum selig werde, seten zeit= weilig ihr Christenthum bei Seite und wollen mit ihren Webeten, wie die Papisten mit ihren Seelenmessen, bie Seele bes Berftorbenen in ben Simmel heben. Wir

geben dem Ehre, dem Ehre gebührt, auch mit unserer Trauer. Aber von ber Religion beffen, ben wir betranern, und seinem perfonlichen Berhalten gegen Gott und Menschen sehen wir ab. Davon schweigen wir und halten im llebrigen bie Generalregel fest, Die für Raiser, Könige und Bettelleute gilt: Wer glaubt und getauft wird, ber wird selig; wer aber nicht glaubt, ber wird verdammt werden. Umgekehrt nimmt's die Welt, die ihre Großen vergöttert, mit ihrer Trauer sehr leicht. Wenn die Trauerzeichen entfernt find, oder während sie noch an den Säufern hängen, fährt sie fort zu spotten, zu läftern, zu scherzen, zu lachen, zu faufen, zu huren, zu geigen und rennt über alle solche Unftofe und Trauer= fälle hinweg auf bem breiten Weg zur Bölle. Sie will sich nicht demuthigen, sie haßt die Buße. Wir Christen trauern nicht, wie die Welt trauert, wir entschlagen uns vielmehr ber ungöttlichen Traurigkeit ber Welt. Wir trauern, wie es Chriften ziemt. Und wollen die Frage beantworten:

Welches find die rechten, heilfamen Gedanken, welche das gegenwärtige Landesunglud in den Bergen der Christen erwedt?

- 1. Wir ehren bas Umt ber Dbrigfeit und bedenken bei bieser Gelegenheit, mas wir der Obrigkeit danken und schulden.
- 2. Wir bemüthigen und angesichts ber göttlichen Beimfuchung und thun auf= richtig Buße.
- 3. Wir wollen überhaupt auf die Zeichen ber Zeit achten und eilen und unfere Seelen retten.

Alle Obrigkeit ist von Gott verordnet — auch bie Beamten einer Republik. Die Präsidenten eines freien Staates find gleicherweise Prafidenten von Gottes Gnade, wie die Rönige Ronige von Gottes Gnaden find. Gott sett die Fürsten und die Regenten in ihr Umt. Der lebendige Gott, ber Gott, ben wir Christen anbeten, hat auch diese Ordnung, Staat und Regie= rung, gefchaffen. Much ber verftorbene Prafident hatte ein göttliches Aint. Und bas ist bas Amt der Obrig= feit: ben Frieden bes Bolfs zu schützen, Die öffentliche Ordnung aufrechtzuhalten, die bürgerliche Wohlfahrt zu fördern, die Bosen zu strafen, die Rechtschaffenen zu loben. Wir Chriften wiffen bas zu schäten. Wir wollen boch gern in Ruhe und Friede unfer Reich bauen und ausbreiten. Wie schwer halt es, bas Schifflein ber Rirche burch Rriegsläufte, gar Aufruhr und Emporung hindurchzusteuern! Bir banken Gott, bag er unsere Kirche im Frieden erhält. Und biesen Dienst leiftet und Gott burch Menschen. Er hat ber Dbrigfeit ben Auftrag gegeben, gerade auch feine Kirche zu schützen. Ja, er hat es mit ber ganzen obrigkeitlichen Ordnung im letten Grund auf die Kirche abgesehen. Gott erhält Die Welt und die welfliche, staatliche Ordnung um ber Rirche willen, damit die Rirche noch manche Seelen aus dem allgemeinen Berderben herausziehe. Gott erhält Welt und Staat, bis bie Bahl ber Auserwählten erfüllt ist und die Kirche zum Triumph geführt wird. Und gerade auch unsere Obrigfeit erfüllt biefen göttlichen Befehl und schütt die Kirche. Ja, fie schütt nach Got= tes Willen die Freiheit der Kirche. Das ist ein Kleinod in unserer Staatsverfassung: daß der Kirche ihre Frei= heit garantirt ift. Gerade vom Standpunkt ber Rirche aus erklären wir biefe unfere Staatsverfassung, wir können es getroft fagen, für bie beste, bie es jest in ber Welt gibt. In ben europäischen Staaten sint Kaiser, Rönige, Fürsten mehr ober minder Regenten, Berren, Zwingherren ber Rirche und verleten bamit selbst bie fchieben ift. Wir Chriften vernrtheilen felbstwerständlich Seelen ihrer Bruder nicht

göttliche Ordnung. Die Kirche ist bort eine Maat, clende Sclavin des Staates. Die Landesherren regieren auch in die Kirche hinein, geben Kirchengesetze, ordnen Lehre und Gottesbienft an, feten burch ihre Beamten die Diener der Kirche ein und ab. Diese Tyrannei wird gerade bann recht offenbar, wenn bort ein Fürst, ein Laudesherr und Landesbischof ftirbt. Dann werben Trauergottesbienste von oben her anbefohlen. Den Previgern werden Predigtterte und Leichengebete zudictirt, meift Gebete voll Gottesläfterung, welche fleischliche Men= schen, die da ohne Buße und Glauben leben und sterben, um des bloßen Fürstentitels willen selig sprechen. Gott Lob, bei uns ist das anders. hier ist die Rirche Gottes wirflich frei und ordnet selbstständig ihre Ungelegenheiten. Gottes Wort allein regiert bei uns und führt bas Scepter. Unsere Staatsbeamten dürfen und wollen auch ber Rirche gar nichts fagen. Auch ber Trauer= gottesdienst, den wir jest halten, ift uns nicht anbefoh= len. Wäre bas ber Fall, so würden wir gerade deshalb feinen Gottestienst halten. Die driftlichen Gemeinden find nur darum ersucht worden. Wir hätten es auch von felber gethan. Wir wiffen felbst, mas Christen ge= giemt. Und bas baufen wir nun auch bem verstorbenen Präsidenten, daß er in der furzen Zeit seiner Regierung an seinem Theil den Auftrag Gottes ausgerichtet und Die Rirche und Die Freiheit der Rirche geschützt hat.

Der Wechsel im Präsidentenamt erinnert uns nun aber auch an bas, was wir ber Obrigfeit schulden. Wir schulden ihr Gehorsam und Ehre in allen bürgerlichen Dingen. Denn der Apostel sagt: "Jedermann sei un= terthan ber Dbrigkeit, Die Gewalt über ihn hat" und "Ehret den König!" Und darum ehren wir auch den verstorbenen Präsidenten, der auf Gottes Weheiß so plot= lich sein Amt hat niederlegen müssen, noch im Tode. Alber indem wir dem Köuig, dem Regenten bes Landes, vie Ehre geben, wollen wir ja die höhere Pflicht: "Fürch= tet Gott!" nicht vergessen. Wir wollen wohl scheiden und unterscheiden. Christus hat gesagt: "Dein Reich ist nicht von tieser Welt" und "Gebet bem Raiser, was des Kaisers, und Gotte, was Gottes ift!" Er hat sein Reich von den Reichen dieser Welt scharf abgegrenzt. So wollen wir auch auf unserer Sut sein, daß wir biese Grenzlinie nie verruden und burgerliche Bandel, Sitten, Gewohnheiten und firchliche Angelegenheiten und Ceremonien nicht in einander mengen. Wir haben ein bes= seres Reich, vor dessen Licht und Glanz alle Berrlichkeit weltlicher Potentaten erbleicht und verblaßt. Wir haben himmlische, ewige Güter. Und das ist unsere vornehmste und heiligfte Pflicht, diefe Guter rein und unversehrt au behalten. Ein Zweites, was wir ter Dbrigkeit schulben, ist Webet und Fürbitte. Der Apostel hat den Christen ausbrücklich geboten, für ben König und für alle Obrigfeit zu beten. Der Patriotismus der Ungläubigen ist doch im Grund nur hohle Phrase und Schwärmerei. Christen find mahre Patrioten. Gie treten für ihre Obrigkeit vor Gott, den lebendigen Gott, und schützen vie Obrigfeit durch ihr Gebet. Go lagt uns auch für ben neuen Präsidenten fleißig Fürbitte thun, privatim und öffentlich, daß er sein Almt nach Gottes Willen ausrichte!

2.

Der Tod des Staatsoberhauptes ift ein Unglud für bas ganze Land. Es ift mahrlich nichts Geringes, über Millionen von Meuschen, über ein fo großes Bolf und Land zu regieren. Und es ift nichts Geringes, wenn ein Regent von einem so wichtigen Posten abge= rufen wird. Aber das Schrecklichste ist, daß der ver= ftorbene Präsident auf solche Weise aus dem Umt ge=

die verruchte Mordthat am c fennen es als eine besonder er solche Schandthat zugelas rer Schlag, eine tiefe Der Und angesichts solcher gött wir uns bemüthigen und a die Welt schreit wohl über Bebe. Aber fie schlägt fie Bruft und spricht: "Ich d bin, wie andere Leute, Mör erkennt nicht die Tiefe solch der Sünde. Am allerwen Mitschuld. Solch' ein B ohngefähr. Der Mörter, t erlegen ift, bat Tausende 3 bern gehabt. Mord und Tagesordnung. Alle Zeitn geschichten, und machen be gar anmuthige Novellen. abgestumpft. Go verliert und es ift leicht begreiflie Mördergeschlecht auch ein fann, burch Ermordung bee interessant zu machen und Mund zu bringen. Aber hat tiefere Wurzeln. In Sprüche neben einander: " zu vergießen" und "Es ift f Augen." Daran liegt es, wöhnlich, "darum scheut n Seele und Leben zu nehmer nicht groß achtet, weil m Ewigkeit wegspottet. Der 1 Hebel. Ein ungläubiger ? feit nicht fürchtet, ift zu 21 versteht und erkennt das will sich nicht heilen laffen.

Run, so wollen wir es e wir Christen Schult an bei lofigfeit biefer Beit? Bit gottlosen, mörterischen Ge wollen doch in der Furcht d glauben an den allmächti seinen Zorn auf uns zu la Gnade des Heilandes IE durch grobe llebelthat diesel bein, Beliebte, wir find an Der Unglaube ist die bitt Raub, Chebruch u. bergl. Sabt ihr nicht auch bem 1 geleistet? Sabt ihr nicht gegeben? Habt ihr nicht Rindern diefer Welt geliebi gläubige Welt immer mer ein ebenso abscheuliches Las mer ift, als Mord und To vor einem ungläubigen M einen Mörder? Habt ihr baß euer allerheiligster Gla ihr jeden Gewinn und 2 nachsett? Und, ihr wiß! Mord. Christus hat gefa gurnet, ber ift bes Gerichts Bruter faget: Racha, der aber fagt: du Rarr, ber i big." Ja, Zorn und Za habt ihr nicht durch The Hartherzigfeit gegen eure und ihr bas Urtheil abger



bort eine Magt, ndesherren regieren rdjengeseke, ordnen ourch ihre Beamton . Diese Tyrannei m dort ein Fürst, rbt. Dann werden cfohlen. Den Pre= hengebete zudictirt, die fleischliche Men= ı leben und sterben, lig sprechen. Gott t die Rirche Gottes re Angelegenheiten. s und führt bas ürfen und wollen Auch der Trauer= uns nicht anbefoh= wir gerade deshalb stlichen Gemeinden lir hätten es auch t, was Christen ge= ch dem verstorbenen lt seiner Regierung 3 ausgerichtet und geschüpt hat.

erinnert uns nun

feit schulden. Wir

allen bürgerlichen

Jedennann sei un= ber ihn hat" und hren wir auch ten tes Geheiß so plöß= n, noch im Tode. genten des Landes, re Pflicht: "Fürch= illen wohl scheiden agt: "Mein Reich et dem Raiser, was ift!" Er hat fein scharf abgegrenzt. fein, daß wir diese dye Händel, Sitten, enheiten und Cere= Wir haben ein bef= mz alle Herrlichfeit eblaßt. Wir haben t unsere vornehmste und unversehrt zu er Obrigkeit schul= vostel hat den Chri= lönig und für alle is der Ungläubigen und Schwärmerei.

ift ein Unglüd für nichts Geringes, ein so großes Volk t nichts Geringes, tigen Posten abge= e ist, daß der ver= aus dem Amt ge= len selbstverständlich Seelen ihrer Brüder nicht hoch"? So wollen wir un-

de treten für ihre

Vott, und schützen

laßt uns auch für

tte thuu, privatim

ich Gottes Willen

die verruchte Mordthat am allerschärfften. Und wir erfennen es als eine besondere Beimsuchung Gottes, baß er solche Schandthat zugelassen hat. Das ist ein schwerer Schlag, eine tiefe Demüthigung für unser Bolt, Und angesichts solcher göttlichen Beimsuchung wollen wir uns bemüthigen und aufrichtig Buße thun. Auch vie Welt schreit wohl über solche Morothat Ach und Behe. Aber sie schlägt sich dabei selbstbewußt an die Bruft und spricht: "Ich danke bir Gott, bag ich nicht bin, wie andere Leute, Mörder, Räuber" u. f. w. erfeunt nicht Die Tiefe foldes Berbrechens, die Burgel der Sünde. Am allerwenigsten erkennt die Welt ihre Mitschult. Solch' ein Berbrechen fommt nicht von ohngefähr. Der Mörder, dem der verstorbene Präsident erlegen ift, hat Tausende zu Borgangern und Borbildern gehabt. Mord und Todtschlag ist jest an ber Tagesordnung. Alle Zeitungen bringen täglich Mordgeschichten, und machen baraus interessante Romane, gar anmuthige Novellen. So werden die Gewissen abgestumpft. Go verliert ber Mord seine Schreden, und es ift leicht begreiflich, wie Einem aus diesem Mördergeschlecht auch einmal der Gedaute kommen fann, durch Ermordung bes oberften Berrn im Land fich interessant zu machen und seinen Namen in ber Leute Mund zu bringen. Aber biese Beitsunde, ber Mord, hat tiefere Burzeln. In der Bibel stehen die zwei Sprüche neben einander: "Ihre Füße find eilend, Blut ju vergießen" und "Es ift feine Furcht Gottes vor ihren Augen." Daran liegt es, barum ist Mordthat so gewöhnlich, "darum schent man sich nicht, dem Bruder Seele und Leben zu nehmen, weil man selbst seine Seele nicht groß achtet, weil man Gott verachtet und bie Ewigkeit wegspottet. Der Unglaube ist schuld an diesem Uebel. Ein ungläubiger Menfch, der Gott und Ewigfeit nicht fürchtet, ist zu Allem fähig. Aber die Welt versteht und erkennt bas nicht. Und bas Weltbabel will sich nicht heilen laffen.

Run, so wollen wir es erfennen. Wie? haben auch wir Christen Schuld an dem Unglauben und der Gottlosigfeit diefer Zeit? Wir haben uns doch von diefem gottlosen, morderischen Geschlecht abgesondert. wollen doch in der Furcht des HErrn einhergehen. Bir glauben an den allmächtigen Gott und scheuen uns, seinen Zorn auf uns zu laden. Wir glauben an die Guate bes Beilantes JEsu Christi und scheuen uns, durch grobe llebelthat dieselbe gemein zu machen. Trop= bem, Beliebte, wir find an unserem Theil mit schuldig. Der Unglaube ist die bittere Wurzel, aus der Mord, Raub, Chebruch u. dergl. hervorwächst. Prüft ench. Habt ihr nicht auch dem Unglauben der Zeit Vorschub geleistet? Sabt ihr nicht ber Welt manches Mergerniß gegeben? Sabt ihr nicht öfter mit den ungläubigen Kindern dieser Welt geliebäugelt? Habt ihr es die ungläubige Welt immer merken lassen, daß der Unglaube ein ebenso abscheuliches Laster, ja, vor Gott noch schlim= mer ift, als Mord und Todtschlag? Entsett ihr euch vor einem ungläubigen Menschen ebenso fehr, wie über einen Mörder? Sabt ihr der Welt immer bewiesen, daß euer allerheiligster Glaube euch über alles geht, daß ihr jeden Gewinn und Bortheil dem Dienste Gottes nachset? Und, ihr wift wohl, es gibt auch feinen Mord. Christus hat gesagt: "Wer mit seinem Bruder zürnet, ber ift bes Gerichts schuldig; wer aber zu seinem Bruder faget: Racha, der ift bes Raths schuldig; wer aber sagt: du Narr, ber ist des höllischen Feuers schuldig." Ja, Zorn und Zank ist Mord vor Gott. Und habt ihr nicht durch Theilnahmlofigfeit, Lieblofigfeit, Hartherzigkeit gegen eure Brüder die Welt oft geärgert und ihr bas Urtheil abgenöthigt: "Die halten auch bie sere Schuld, unsere Mitschuld erkennen und vor Gott bekennen, und über unsern Unglauben, über unsern Mangel an Gottesfurcht und Bruderliebe vor Gott Buge thun.

3.

Wir wollen überhaupt auf die Zeichen der Zeit achten und eilen und unfere Seelen retten. Der Borfall, beffen Runde jett die ganze Welt bewegt, ift ein ernstes, bebenkliches Zeichen ber Zeit. Christus hat uns geboten, auf die Zeichen ber Zeit zu merken und baraus zu schließen, ob nicht etwa das Ende aller Dinge nahe her= beigefommen sei. Gott hat's in diesem Jahre nicht an mancherlei Beichen fehlen laffen. Außergewöhnliche Sterne find am himmel erschienen, und Gott hat ja Die Sterne ben Menschenkindern zu Zeichen gesett. Und gerade dieses Jahr hat unserem Bolk und Land schon manches Unheil gebracht. Das schwerste ist ber Mord, ben wir jest beflagen. Und bas ift ein Beichen ber Zeit. Dieses Zeichen ift allenthalben auf Erben sichtbar. Bor einem halben Jahr ift ber unbeschränkte Monarch eines großen Reichs ber alten Welt eine Beute der Mörder geworden, jest ist der Präsident eines freien Landes durch Mörberhand gefallen. Das beutet auf die Zeit, da Gott alle Fürsten und Großen der Erde vom Stuhle ftogen und alle Reiche ber Welt erschüttern Wir segen Dieses Zeichen in Verbindung mit andern ernsten Zeichen ber Beit. Gine Beit außer= gewöhnlicher Site und Dürre liegt hinter uns. hat es gezeigt, wie leicht es ihm ist, die Fenster des himmels zu verschließen, bie Brunnen ber Tiefe ver= siegen und die Menschenkinder verschmachten zu lassen. Es ift eitel Gute und Treue Gottes, bag wir noch nicht gar aus find. Die Elemente der Erde haben fich fonverlich in diesem Jahr gegen die Menschen verschworen. Große Wassersluthen, wüthende Feuerwogen haben Bielen Sab und Gut, Manchem bas Leben geranbt. Das deutet auf die Zeit, da das Meer und die Wasser= wogen greulich braufen werden, ba Feuer vom Simmel regnen wird, da bie Menschen vor Furcht verschmachten und die Elemente und Kräfte des himmels vor großer hipe zerschmelzen werden. Ja, wer die Zeichen der Beit prufen fann, merft es, wie Gottes Sand gegenwar= tig an dem Bestand der Welt rüttelt. Er rüttelt noch gang leise, aber er zeigt es, daß es ihm ein Kleines ift, auch noch ftarfer zuzugreifen und die ganze Welt in tausend Splitter zu zerschlagen. Noch hat er Geduld. So wollen wir eilen und unsere Seelen retten. wollen wachen, beten, rufen, schreien, Tag und Nacht, daß er unsere Seelen am Leben behalte. Wir wollen auch für die Welt beten, daß noch manche Seele vom Berderben errettet werde. Wir wollen der Zeit mahr= nehmen und Del faufen, damit unsere Lampen nicht verlöschen, wenn der Bräutigam kommt. Wir wollen es doch mit Gottes Wort, dem seligmachenden Evan= gelium, recht genau nehmen. Wir wollen unfer Licht in diesem unschlachtigen Geschlecht leuchten laffen. 2118 bie wir benn nun Zeit haben, wollen wir Gutes thun und nicht mude werden. Wir wollen dem Wefen diefer Welt entfliehen und der Zukunft JEsu Christi ent= gegeneilen. Gott schenke uns Gnade und helfe, daß an Reinem von uns die Heimsuchung Gottes vergeblich fei! Umen. ჱ. St.

Luther, der dritte Elias.

Das schöne, herrliche Reformationsfest nahet. lieben Lefer werden sich ohne Zweifel darauf freuen, von der großen Wohlthat der Reformation Luthers wieder an einem besonderen Festtage zu singen und zu sagen. Der mahrhafi

Wer sich am will, muß vor Rirche gewesen gezeigt werben was Luther de Bätern häufigi gebene: Luth'

Durch ben bigen laffen : " Elia, ehe benn des HErrn; de Rindern, und Cap. 4, 5. 6. Prophet Elias Perfon wieder werde; sonderi Mann in Bei Auftrag, wie die der des al werde. Diese ber Täufer, b spricht ber BE Täufers, bis und die Gem Propheten und hannem. Un' ber ba foll zuk der höre," Di werde in Perfe Wahn. Den die Frage ihr wort: "Ich l nannt wurde, "Und er (Jol

> Nicht mit 1 chen am Nefv unseres HErri Festlection ve Maleachi's in fie boch auch so augenscheid Umständen m Elias und wi Nicht mit Un dritten Eli

zu Gott, ihrei

hergehen im

Luc. 1, 16, 17

Magister ! sagte in seiner gehaltenen Le Wort und We daß biefer M welches zu seit der Täufer, of ob diese wohl find von Gott belangt, ift ei Elias over J HErrn Johan Denn man

nen will), daß diesen Mann es stund gu ? die Apostel vo Die Schrift so ten Eliä das diente einer t itschuld erkennen und vor Gott nsern Unglauben, über unsern cht und Bruderliebe vor Gott

pt auf die Zeichen der Zeit achten eelen retten. Der Vorfall, dessen Welt bewegt, ift ein ernstes, be= Zeit. Christus hat uns geboten, Zeit zu merken und daraus zu das Ende aller Dinge nahe her= tt hat's in blesem Jahre nicht an hlen lassen. Außergewöhnliche nel erschienen, und Gott hat ja schenkindern zu Zeichen gesett. hr hat unserem Volk und Land gebracht. Das schwerste ift ber flagen. Und das ist ein Zeichen chen ist allenthalben auf Erden alben Jahr ist der unbeschränkte Reichs der alten Welt eine Beute jest ift ber Prafident eines freien and gefallen. Das deutet auf Fürsten und Großen der Erde d alle Reiche der Welt erschüttern fes Zeichen in Verbindung mit n der Zeit. Gine Zeit außer= Durre liegt hinter uns. Gott icht es ihm ist, die Fenster des ien, die Brunnen der Tiefe ver= enkinder verschmachten zu lassen. Treue Gottes, daß wir noch nicht lemente der Erde haben sich son= gegen die Menschen verschworen. wüthende Feuerwogen haben . Manchem das Leben geraubt. it, da das Meer und die Wasser= i werden, da Feuer vom Himmel lenschen vor Furcht verschmachten Rräfte des Himmels vor großer ten. Ja, wer die Zeichen ber t es, wie Gottes Hand gegenwär= r West rüttelt. Er rüttelt noch t ed, daß es ihm ein Kleines ist, igreifen und die ganze Welt in erschlagen. Noch hat er Geduld. und unsere Seelen retten. Wir rufen, Schreien, Tag und Nacht, am Leben behalte. Wir wollen en, daß noch manche Seele vom de. Wir wollen der Zeit mahr= fen, damit unsere Lampen nicht Bräutigam kommt. Wir wollen Bort, dem feligmachenden Evan= iehmen. Wir wollen unser Licht n Geschlecht leuchten lassen. Als haben, wollen wir Gutes thun 1. Wir wollen dem Wesen dieser der Zukunft JEsu Christi ent= nke uns Gnade und helfe, daß le Heimsuchung Gottes vergeblich ჱ. St.

der dritte Elias.

he Reformationsfest nahet. Die ohne Zweifel barauf freuen, von der Reformation Luthers wieder

Wer fich am Reformationsfest recht von Herzen freuen will, muß vor allem wissen, was unser Luther für die Rirche gewesen ist. Dies fann auf mancherlei Beise gezeigt werden. Ein Name, ber furz zusammenfaßt, was Luther ber Rirche gewesen ift, ist ber bei unseren Bätern häufig vorfommende, in der Ueberschrift ange= gebene: Luther, ber britte Elias.

Durch ben Propheten Maleacht hatte Gott verfündigen laffen: "Siehe, ich will euch senden den Propheten Elia, ehe benn ba fomme ber große und schreckliche Tag des HErrn; der soll das Herz der Bäter bekehren zu den Kindern, und das Herz der Kinder zu ihren Bätern." Cap. 4, 5. 6. Damit wollte Gott nicht sagen, daß der Prophet Elias, der im Wetter gen Himmel fuhr, in Person wieder auf die Erde kommen und Buße predigen werde; soudern damit wollte Gott fagen, daß er einen Mann in Geift und Rraft Glias', mit einem ähnlichen Auftrag, wie dieser Prophet hatte, und zu einer Zeit, die der des alten Propheten werde ähnlich sein, senden werde. Diefer Mann war kein anderer, als Johannes, ber Täufer, ber Vorläufer unseres HErrn. Denn so spricht der HErr: "Aber von den Tagen Johannis, des Täufers, bis hierher leidet das himmelreich Gewalt, und die Gewalt thun, reißen es zu sich. Denn alle Propheten und bas Geset haben geweissagt bis auf Johannem. Und so ihr's wollt annehmen, er ist Elias, ber ba soll zufünftig sein. Wer Ohren hat zu hören, der höre." Matth. 11, 12—15. Siehe auch Marc. 9, 11-13. Die Juden zwar meinten, der Prophet Elias werde in Person wiederkehren, aber das war ein falscher Wahn. Demselben entgegen gab baher Johannes auf die Frage ihrer Gesandten: Bist du Elias? die Antwort: "Ich bin's nicht." Warum er aber Elias genannt wurde, sehen wir ans ben Worten bes Engels: "Und er (Johannes) wird der Kinder von Ifrael viel zu Gott, ihrem SErrn, befehren; und er wird vor ihm hergehen im Geist und Kraft Elias" u. s. w. Luc. 1, 16. 17.

Nicht mit Unrecht werden in vielen lutherischen Kir= chen am Reformationsfest die oben angeführten Worte unseres HErm, Matth. 11, 12—15., als evangelische Festlection verlesen. Denn obwohl die Weissagung Maleachi's in Johannes, bem Täufer, erfüllt ift, fann sie doch auch auf einen Mann angewandt werden, der so augenscheinlich von Gott berufen, unter ähnlichen Umftanden und in ähnlicher Weise aufgetreten ist wie Elias und wie Johannes, der Täufer, der zweite Elias. Nicht mit Unrecht nennen unsere Bater Buther ben dritten Elias.

Magister Michael Colius, Pfarrer in Mansfeld, sagte in seiner zu Eisleben am Tage nach Luther's Tode gehaltenen Leichenrede: Es foll niemand, der Gottes Wort und Wahrheit erfannt und liebet, baran zweifeln, daß biefer Mann . . . das Umt in ber Kirche geführet, welches zu seiner Zeit Elias und Jeremias, Johannes, der Täufer, oder der Apostel einer geführt haben. Denn ob diese wohl mit etlichen sonderlichen Gaben vor ihm find von Gott begnadet gewesen, doch, so viel das Umt belangt, ist er wahrhaftig zu unserer Zeit ein rechter Elias ober Jeremias, und vor dem großen Tage bes HErrn Johannes, der Täufer, oder ein Apostel.

Denn man ja fagen muß (wer die Wahrheit befennen will), daß es in der Kirche eben gestanden, da Gott diesen Mann in sein Amt erweckt und berufen hat, wie es ftund zu Zeiten Elia, Jeremia, Johannis, und ba bie Apostel von Gott zu predigen ausgesandt worden. Die Schrift fagt 1 Kön. 18., daß zur Zeit des Propheten Elia das ganze Ifrael von Gott abgefallen, und diente einer diesem, der andere einem anderen Gotte.

einigen Propheten, Baal hatte ihrer 450. So waren ber Propheten des Haines, die vom Tische Isebel aßen, auch 400.

Also auch zur Zeit Jeremia klagt Gott über sein Bolk, am zweiten Kapitel, und fagt: Ihr habt mein Erbe zum Greuel gemacht. Die Priester gebenken nicht: Wo ist der HErr? und die Schriftgelehrten achten mein nicht, und die Hirten führen die Leute von mir und die Propheten weissagen von Baal und hängen an den un= nüten Gögen. Ich muß mich immer mit ench und mit euern Rindofindern ichelten, fpricht ber BErr.

Wie es aber in der Kirche ftund zur Zeit Johannis, bes Täufers, ist flar aus dem Neuen Testament zu seben, daß ob nach der babylonischen Gefängniß schon die Ab= götterei nicht aufgerichtet wurde, wie zuvor, so hatte sich aber bas Volk in Secten zerspalten, und waren Esfaer, Pharisaer und Sadducaer, der jeglicher wollte besser sein, denn der andere, verließ sich jeder Theil auf sein eigen gut Leben und, wie der Prophet fagt, beteten an das Werk ihrer eigenen Hände.

Darüber schreit und flagt nun über alle Maße ber Prophet Jeremias, Elias aber tödtet auf einen Tag alle baalitische Pfaffen, Johannes heißt sie Schlangen und Otterngezüchte, greifen mit hohem Geift in alles abgöttische Wesen, stoßen es um und richten wiederum auf die reine Lehre von der Buße und Vergebung der Sünden und lehren, was ein rechtschaffener Gottesdienst

Allso . . . hat es auch leider! gestanden in der heili= gen driftlichen Rirche jegund in den letten Tagen unter bem papistischen Untichrist. Da sind alle Irrthümer, Repereien, Secten und Abgöttereien zusammen in eine Grundsuppe und Greuel geflossen, es ist kein rechter Verstand der heiligen Schrift gewesen, keine reine Lehre zu Trost der Gewissen gepredigt, Menschensatzungen find über Gottes Wort gehalten. Niemand hat gewußt, wie man Gott anrufen, weß man sich in Nöthen zu ihm versehen, was man boch thun ober wie man ihm bienen Finsterniß hat bedeckt den ganzen Eroboben, fein Licht hat geschienen in der Kirche. In Summa, wie der Prophet Ezechiel fagt am 34. Kapitel: Die Schafe haben geirret, wie in einer Bufte auf allen Bergen, ba fein Hirte ift. Und auch, wie Jefaias am 53. Kapitel spricht, ein jeglicher ist auf seinen Weg ge= wichen; aber Gottes Weg, welchen die Schrift lehret und Chriftus, ber Sohn Gottes, ift, ben hat niemand gegangen, und ift ber Schade größer, benn ihn jemand mit Worten erlangen mag.

Denn wie zur Zeit Elia nicht Gott, fondern Baal angerufen wurde, und zu Johannis, des Täufers, Zei= ten alles voller Secten war und eine ber andern sich vorziehen wollte, also hat man die verstorbenen Seiligen, ja auch wohl Holz und Steine angerufen... So sehe man auch die feltsamen und wunderlichen Secten, bag es zu Johannis Zeiten Kinderspiel gewesen gegen ben neuesten Greuel der Mönche und - Nonnen, Cardinale, Bischöfe und alles geistlichen Kaufens, da es keiner mit dem andern gehalten, jede Secte einen eigenen Gott, ihre eigenen Berke, Regeln und Orben aufgeworfen, badurch sie haben wollen felig werden; und ift ber Glaube an JEsum Christum bei ihnen gar eine schlechte Sache gewesen, man mußte viel höher und größer Ding zur Seligfeit haben, denn der liebe Gottesfohn gelehret.

Alfo ift's in ber Kirche leider! gestanden, wie es noch zu beweisen ist mit der That, wo der Pabst regieret, als lang bis uns Gott vor seinem großen Tage den theuren Mann erwedt hat, ber zu unserer Zeit ein rechter Elias und Johannes gewesen ift. Denn wie Elias zu seiner iestiage zu singen und zu sagen. Der wahrhaftige Gott hatte nicht mehr, denn einen Beit die Abgötterei angegriffen und niedergelegt, also

hat Dr. M. Luther auch den gewaltigen Abgott des pabstischen Ablasses angetastet und zu Boden geschlagen. Und wie Elias die Pfaffen des Baal getödtet, also hat der Mann Gottes mit dem Schwert göttlichen Worts bie Megpfaffen und ihren Abgott umgestoßen. Da= gegen aber hat er, wie Johannes, ber heilige Täufer, driftliche und rechtschaffene Buße gelehrt und gepredigt, wie und wodurch man Vergebung derselben erlangen, was rechtschaffene Früchte der Buße find, wie man Gott dienen und ihn anrufen foll, welche Stände von Gott geordnet, was ein jeglicher in feinem Stand thun foll, und in Summa, die beilige Schrift, welche zuvor ein verschlossen und versiegelt Buch war, hat Gott burch ihn eröffnet, daß seit der Apostel Zeit sie mit solchem Berstand, wie jetzund, nicht ist gelesen worden. da haben wir nun einen richtigen Unterschied bes Wesepes und Evangelii, was jedes fei, was es wirke, wie man seiner seliglich gebrauchen foll, welches gute Werke seien, wie die Gott gefallen, warum man sich barin soll üben, mas benfelbigen durch Gottes Berheißung folge. Und ift bieser Berstand auch den lieben Batern, als Hieronymo, Cypriano, Tertulliano und andern gar seltsam und theuer gewesen, aber etliche hundert Jahr unter dem Pabsithum gang verfallen, daß man keinen beständigen Trost der Gewissen in Anfechtung und Todesnöthen hat haben können. So die Mönche bei sterbenden Menschen gewesen und sie (haben) tröften sollen, haben sie dieselben auf Maria geweiset. Denn da hat man den Leuten vorgesungen: Maria, die du bist eine Mutter der Gnade und aller Barmherzigkeit, errette uns von unfern Feinden und nimm uns auf in der Stunde des Todes; oder (sie) haben sie auf andere Beiligen, ihre Orden und gute Berfe geweiset, welches die lieben Beiligen nie begehrt, und die Gewiffen feinen bestän= bigen Grund gehabt, deß sie sich hätten tröften mögen, find endlich in Berzweiflung ihrer Sunden gestorben Jepund haben wir auch ben gewissen und mahrhaftigen Grund, daß wir auf den Sohn Gottes, JEsim Chriftum, unfern lieben BErrn und Beiland, leben und fterben, singen mit bem lieben Simeon: Mit Fried und Freud ich fahr bahin, in Gottes Willen :c.; item, wir sagen mit dem lieben Stephano: HErr 3Esn, nimm meinen Beift auf; und wiffen mit St. Paulo, bag, wir leben oder sterben, so find wir bes BErrn. . . Frei= lich haben wir die Runft nicht vom Pabst, welcher lieber wollte, daß wir noch auf seinen Ablagbrief und Gnade stürben und also ewig verdürben, allein daß er sammt den Seinen in Burden und Reichthum ein fanftes epicurisches Leben führen möchte. Go lehren's bie Bischöfe auch nicht; denn sie weder predigen noch die Rranten besuchen. So wollten uns die Mönche viel lieber in ihren Mönchstappen und auf ihre Orden begraben, benn daß wir auf Chriftum fterben; ihrethalben würden wir den rechten Weg zum ewigen Leben nicht treffen.

Darum haben wir solches Gott, dem ewigen Bater unsers Herrn JEsu Christi, zu danken, der durch seinen Beiligen Geist aus grundloser Gnade und Barmherszigkeit diesen seinen treuen Diener erleuchtet und erweckt hat, der mit allem Fleiß und Treue durchs Evangelium den Sohn Gottes gepredigt...

Bohlan, der Mann, welcher zu unsern Zeiten im Geist und Kraft Eliä gewandelt, auch ein Vorläuser vor dem jüngsten Tag, ein rechter Johannes, gewesen ist, der ist nun durch seinen letten Abschied dahin und werden ihn vor dem Ende der Welt nicht mehr sehen. Darum wir billig auch, wie Elisa der Prophet, klagen: Mein Bater, mein Vater, Wagen Israel und seine Reiter!... Wir sollen aber auch nicht

unterlassen, mit Elisa nach bem Mantel Dieses Elia ju greifen, welches find feine Bucher, Die er aus Er= leuchtung bes Geistes Gottes geschrieben und hinter sich verlassen, auf daß wir auch seines Beistes baraus empfahen. Denn ob er nach dem Leib geftorben, fo lebt er doch noch nach seinem Geift, und in seinen Bu= dern, er wird auch, will's Gott, mit seinen Schriften nach seinem Tod bes Pabsts Tod sein, wie er bei Leben seine Pestilenz gewesen ist, und mögen uns nun also zu benfelbigen Büchern halten, fie lieb und werth haben, die uns auf die heilige Schrift weisen, und Gott dafür danken. Und das sei gesagt, soviel das . . . Stud be= langt, nämlich was Dr. M. Luther gewesen und wofür man ihn ansehen und halten soll, als ber unserer Zeit Elias und Johannes gewesen sei, nicht ein ge= meiner Prediger, wie ich und meinesgleichen, sondern ein hoher, trefflicher Mann, dadurch Gott seine Rirche wieder gereinigt und mit reiner Lehre und wahrhaf= tigem Gottesbienft begnadet hat.

"Bas lehrt Miffouri von der Guadenwahl?"

Unter dieser Ueberschrift findet sich im "Entheri= Schen Rirchenboten für Australien" vom 3. August ein Auffat, aus welchem unsere lieben Leser ersehen fonnen, daß es in dem, Tausende von Meilen von uns entfernten, Australien eine ganze lutherische Synode gibt, welche mit unserer Missourisynode, wie in anderen Lehren, so auch in der Lehre von der Ina= ben wahl berglich übereinstimmt. Sie macht es eben wie wir: fie nimmt Gottes Wort und bas Befenntniß unfrer theuren lutherischen Kirche an, wie es lautet, und beutet es nicht, wie Afterlutherauer thun, nach ihrer Bernunft um; so hat sie benn auch auf feine andere Lehre von der Gnadenwahl fommen können, als auf Diejenige, welche wir haben. Unsere lieben auftralischen Bruder glanben aber nicht nur mit uns, fondern be= fennen auch mit und und schämen sich unserer nicht, sondern tragen gern um der Wahrheit willen unsere Schmach mit. Möge ihnen dies Gott aus Gnaben in Zeit und Ewigfeit reichlich vergelten, und ihnen einen Sieg nach bem anderen geben; benn auch sie haben in Australien ganze Synoden gegen sich, welche, wie in anderen Lehren, so auch in der Lehre von der Gnadenwahl, von Gottes Wort und bem Befenntniß abgehen und die ihnen baher bitter feind find und fie verfegern.

Der Auffat im "Lutherischen Kirchenboten für Ausftralien" lautet folgendermaßen:

Nicht mit leichtem Bergen gehen wir daran, uns über die oben gestellte Frage eingehend auszusprechen. Burden wir nicht von verschiedenen Seiten gebrängt, fo hatte der "Kirchenbote" gern die Besprechung einer Lehre unterlassen, die keine Milch des Evangeliums ist, sondern starte Speise. Damit soll nicht gesagt fein, daß wir unfern Lefern gern den Troft, welcher aus der rechten Lehre von der Gnadenwahl fließt, vorenthalten hatten; ober daß wir dieselben bes Untriebes gur Bei= ligung, ber mit solcher Lehre verbunden ift, berauben wollten, denn alle Schrift von Gott eingegeben (also auch die Schrift, welche von der Wahl der Rinder Got= tes handelt) ift nüte zur Lehre, zur Strafe, zur Befferung, zur Buchtigung in ber Gerechtigfeit, daß ein Mensch Gottes sei vollkommen, zu allem guten Werke geschickt: sondern nach unserem Dafürhalten wären wir dieser Aufgabe gern enthoben, weil zu unsern Lesern nicht nur ftarke, sondern auch schwache Christen gehören, und bei der näheren Begründung dieser Lehre Mancher=

lei zur Sprache gebracht wer tungen Beranlaffung geben Gemüther irre leiten fonnte. ber Gnadenwahl nur bei fi welche zum lebendigen Glau gebracht find und bie in ber stes gelernt haben, ihre Bei unter ben Wehorfam Christi ther in feiner Borrebe gum Römer: "Folge bieser Episte fümmere bich zuvor mit C baß bu beine Gunde und f nach mit ber Gunde streitest, 6. 7. 8. Capitel gelehrt habe in das achte Capitel fommen Leiden, das wird dich recht 9. 10. und 11. Capitel, wie ohne Leiden, Rreug ut man bie Berfehung und heimlichen Born Darum muß Adam zuvor v Ding leide und ben ftarfen 2 bich vor, bag bu nicht Bein Säugling bift. Eine jeglic Beit und Alter." Unfere luth hat faum ben Anfang geme Lehre zu arbeiten, und befint ziehung noch im Sänglings dem "Rirchenboten" schwer, fi ju muffen, um so mehr, ba weise genug fühlt, in würdt heimniß zu reden, in dessen 21 Apostel Paulus ausruft R Tiefe des Reichthums, beide niß Gottes! Wie gar unber und unerforschlich seine We BErrn Sinn erfannt? ober wesen? Ober, wer hat ihm ihm werbe wieder vergolten? facher Weise fündigen wür wollten, so wagen wir im! Rraft in dem Schwachen mä Beleuchtung bes in ber luthe Lehrstreites über die Gnaden derheit zu zeigen, mas die M lehrt.

Wenn wir in Gottes Woi mit Aufmerksamkeit lefen un Mancherlei, was die menschl men vermag. So lehrt die bi Seite mit flaren und deutlid Seligkeit aller Menschen wil durch seinen thätigen und Menschen erlöset hat; auf de sie mit derselben Klarheit 1 meisten Menschen verloren Christo JEsu nicht theilhafti Schrift auf der einen Seite, t gleichen fündlichen Verderbe durch Gottes Gnade und L rettet werden fonnen; auf d nur der geringere Theil der I rettet wird. Ferner lehrt bi daß alle Menschen von Natur streben und daß Gott selbst sol nehmen muß; auf der ander Widerstreben bei den meiste genommen wird. hier nun Vernunft ihr Haupt un Gott nicht alle Menschen fe



oder was der T

wider den Arti

el dieses Eliä die er aus Er= en und hinter Beistes baraus gestorben, so in seinen Bü= inen Schriften ie er bei Leben s nun also zu werth haben, id Gott dafür .. Stild be= en und wofür der unserer nicht ein ge= lchen, sondern tt seine Kirche ind wahrhaf=

denwahl?"

"Lutheri= lien" vom e lieben Leser e von Meilen ize lutherische ynode, wie in n der Gna= nacht es eben 8 Befenntniß s lautet, und n, nach ihrer feine andere men, als auf australischen , sondern be= unserer nicht, willen unsere aus Gnaden und ihnen enti auch sie i sich, welche, ehre von der 1 Befenntniß find und fie

oten für Au=

 \mathfrak{W} .

baran, uns uszusprechen. gedrängt, so echung einer ngeliums ist, agt fein, daß her aus der vorenthalten bes zur Hei= ist, berauben egeben (also Rinder Got= e, gur Beffe= eit, daß ein guten Werfe n wären wir infern Lefern isten gehören,

lei zur Sprache gebracht werden muß, was zu Migbeu= tungen Veranlassung geben und nicht festgegründete Gemüther irre leiten konnte. Auch ift die Lehre von ber Gnadenwahl nur bei folden Christen zu treiben, welche zum lebendigen Glauben an den HErrn JEsum gebracht find und die in der Schule des Beiligen Beis ftes gelernt haben, ihre Bernunft gefangen zu nehmen unter den Gehorsam Chrifti. Daher schreibt auch Lu= ther in feiner Borrede jum Briefe St. Pauli an bie Römer: "Folge tieser Epistel in ihrer Ordnung. Be= fümmere bich zuvor mit Christo und dem Evangelio, daß du beine Gunde und seine Gnade erkennest, bar= nach mit ber Sunde streitest, wie hier bas 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. Capitel gelehrt haben. Darnach, weim bu in das achte Capitel fommen bift, unter bas Rreug und Leiden, das wird bich recht lehren die Bersehung im 9. 10. und 11. Capitel, wie tröftlich fie fei. Denn ohne Leiden, Kreuz und Todesnöthen kann man die Versehung nicht ohne Schaden und heimlichen Born wider Gott handeln. Darum ning Adam zuvor wohl todt fein, ehe er dies Ding leide und ben starken Bein trinke. Darum fiebe dich vor, daß du nicht Bein trinkeft, wenn du noch ein Säugling bist. Eine jegliche Lehre hat ihre Maße, Beit und Alter." Unsere lutherische Kirche in Auftralien hat kaum den Anfang gemacht, auf dem Gebiete der Lehre zu arbeiten, und befindet fich daher in diefer Beziehung noch im Sänglingsalter. Deshalb fällt es dem "Rirchenboten" schwer, solch starke Speise auftragen zu muffen, um so mehr, da er sich selbst nicht stark und weise genug fühlt, in würdiger Beise von einem Geheimniß zu reden, in dessen Unschauen der hocherleuchtete Apostel Paulus ausruft Rom. 11.: "D welch eine Tiefe des Reichthums, beide der Beisheit und Erkennt= niß Gottes! Wie gar unbegreiflich find feine Gerichte, und unerforschlich seine Wege! Denn wer hat des HErrn Sinn erkaunt? oder wer ist fein Rathgeber gewesen? Oder, wer hat ihm etwas zuvor gegeben, bas ihm werde wieder vergolten?" Da wir aber in mehr= facher Weise sundigen wurden, wenn wir schweigen wollten, so magen wir im Namen des Herrn, deffen Rraft in dem Schwachen mächtig ist, einige Worte zur Beleuchtung des in der lutherischen Kirche entbrannten Lehrstreites über die Gnadenwahl zu reden und infon= berheit zu zeigen, was die Missourisynode von berselben

Wenn wir in Gottes Wort hineinsehen und dasselbe mit Aufmerksamkeit lefen und betrachten, fo finden wir Mancherlei, was die menschliche Vernunft nicht zu rei= men vermag. So lehrt die heilige Schrift auf der einen Seite mit klaren, und deutlichen Worten, daß Gott die Seligkeit aller Menschen will und daß JEsus Christus durch seinen thätigen und leidenden Gehorfam alle Menschen erlöset hat; auf der andern Seite aber lehrt sie mit berfelben Klarheit und Deutlichkeit, daß die meisten Menschen verloren gehen und des Seiles in Christo ICsu nicht theilhaftig werden. Ferner lehrt die Schrift auf der einen Seite, daß alle Menschen in einem gleichen fündlichen Berderben liegen und nur allein burch Gottes Gnade und Barmherzigkeit daraus er= rettet werden fonnen; auf der andern Seite aber, baß nur der geringere Theil der Menschheit in Wahrheit ge= rettet wird. Ferner lehrt dieselbe auf der einen Seite, daß alle Menschen von Natur der Gnade Gottes widerftreben und daß Gott selbst solches Widerstreben hinweg= nehmen muß; auf ber andern Seite aber, baß folches Biderftreben bei den meiften Menfchen nicht hinweg= genommen wird. hier nun erhebt die menschliche Bernunft ihr haupt und fragt: "Warum macht re Mancher= | Gott nicht alle Menschen selig, da er doch will, daß

allen Menschen geholfen werde? Ift es Gottes Gnade und Barmbergigfeit, wenn ein Gunder vom ewigen Berderben errettet wird, warum läßt Gott foldje Gnade und Barmherzigkeit nicht allen Menschen widerfahren, ba boch seine Gnade eine allgemeine ist? Warum nimmt Gott bei einem Theil der Menschen bas natur= liche Widerstreben hinweg, und bei einem andern Theil nicht?" Diefes "Warum" ift ber Stein bes Un= floßes, welchen die menschliche Vernunft gern aus dem Bege räumen möchte und daher nach einer ihr einleuch= tenden Antwort sucht.

Calvin hat, irregeleitet durch feine Bernunft, ge= lehrt: Gott habe sich nach einem absoluten Rathschluß bes einen Theiles der Menschheit erbarmt und den größten Theil der Menschheit, ebenfalls nach einem absoluten Rathschluß, zur Berdammniß bestimmt. beantwortet also die Frage, warum der größte Theil ber Menschheit verloren geht, damit, daß er fagt, Gott wolle ihre Verdammniß. So heißt es auch in einer reformirten Bekenntnißschrift: "Und zwar wollte Gott seine Herrlichkeit also offenbaren, daß er beschloß, zuerst ben Menschen vollkommen zu schaffen, sobann seinen Fall zuzulaffen und erft aus den Gefallenen Einiger fich zu erbarmen und sie barum zu erwählen, die Undern aber in der verderbten Maffe zu laffen und endlich dem ewigen Berderben zu weihen." Diese Lehre aber ist dem Worte Gottes schnurstracks entgegen, denn dasselbe lehrt Hef. 33, 11.: "So wahr als ich lebe, spricht der BErr Berr, ich habe keinen Gefallen am Tode des Gottlosen, sondern daß sich der Gottlose be= fehre von seinem Wesen und lebe." Ferner Rom. 11, 32.: "Gott hat es alles beschlossen unter den Unglau= ben, auf daß er sich aller erbarme." (Siehe auch 1 Tim. 2, 4. und 2 Petr. 3, 9.) Ja, diefe Lehre ift eigentlich eine gotteslästerliche, da sie Gott zum Urheber des Bösen macht. Dennoch scheuen sich Unwissenheit und Bosheit nicht, der Miffourisynode und uns folche schredliche calvinische Irrlehre anzudichten.

Nun gibt es noch eine andere Beife, das Geheimniß ber Gnadenwahl der menschlichen Vernunft annehmbar zu machen, indem man die Urfache der Er= mählung in etwas sucht, das im Menschen sich befindet. Damit aber macht man den Menfchen zur Urfache seiner Seligkeit, was aber ebensowohl gegen Gottes Wort streitet, als die calvinische Irrlehre, welche Gott zur Ursache der Berdammniß der Gottlosen macht. Diejenigen, welche der eben bezeich = neten Richtung angehören, fagen: Gott hat biejenigen zur Seligkeit erwählt, bei benen Er vorausgesehen, daß fie fich zum Glau= ben bringen und im Glauben erhalten laffen. Es ift ja mahr, daß nimand felig wird, der sich nicht zum Glauben an den Herrn JEsum bringen läßt und in folchem Glauben bis an sein Ende verharrt; brin= gen wir aber diese Schriftwahrheit in Ver= bindung mit der Gnadenwahl, so steht die Frage: Warum? doch wieder vor unferer Geele. Gott sieht vermöge feiner Allwif= senheit den Glauben seiner Außerwählten voraus, das ift mahr. Woher kommt aber ber von Gott vorausgesehene Glaube? Doch nicht von dem Menschen, sondern einzig und allein von Gott felbft. Wir müßten ja Gottes Wort umfehren, wenn wir an= bers fagen und glauben wollten. Sagen wir alfo, daß Gott biejenigen ermählet habe, bei denen Er den Glauben voraus= gesehen, so sehen wir die Urfache der Er= wählung in etwas, mas im Menfchen ift rer Befehrung ode

keit einzig und herzigkeit Goti tes Wort und Glaube nicht lung ift, sondi Urfache unfere geschrieben Röm. 1 dieser Zeit mit dies Gnaden. Ift's a' Verdienst ber Werl fein. Ift's aber Onade nichts; for Ferner 2 Tím. 1, berufen mit einem Werken, sondern i uns gegeben ift in (Solchem Worte Gi formel als Irrthi "Daß nicht all tes und das all sondern auch Wahl Gottes, zum ewigen Le ju glauben, f Irrlehre fein. nämlich den Schli einer bestimmten § schenft aus reiner die Berdienste dersel baß Gott biejenig schenkt, wolle verlo gerung aber mach nunft und mit ihr Wort aber und m niß machen biefe hier freilich vor eir durchichauen, wen aufhört und wir uns hienieden noch biefem Geheinmiß Geheinmiß an, bef flären zu fönnen, Gottes Wort und b nämlich eine Wahl mahl; daß die Au Gottes Gnade ur andern Menschen den ernstlich geme und der Gnade G Miffouri felbst rei "Lehre und Wehr "Wohlan benn:

gen Gnadenwahl C lung Gottes, daß in seinem Bergen, vollzogen hat, was ften, an feiner heili wird. Was hat t than? Rurz gefag Feinde, todt in S ren, gleichwie die a welches Er feinen lösung und Selis niedergelegt hat, be durch aus der W irgend etwas Gute uns armen Gunde werde? Ift es Gottes Gnade enn ein Günder vom ewigen warum läßt Gott solche Gnade ht allen Menschen widerfahren, eine allgemeine ist? Warum Theil der Menschen das natür= eg, und bei einem andern Theil rum" ift ber Stein bes Un= schliche Vernunft gern aus dem 1d daher nach einer ihr einleuch=

leitet durch seine Vernunft, ge= ich einem absoluten Rathschluß Menschheit erbarmt und den chheit, ebenfalls nach einem ab= Berdammnig bestimmt. rage, warum der größte Theil geht, bamit, bag er fagt, Gott . So heißt es auch in einer drift: "Und zwar wollte Gott enbaren, daß er beschloß, zuerst ien zu schaffen, sodann seinen aus ben Gefallenen Giniger nd sie darum zu erwählen, die rverbten Masse zu lassen und verben zu weihen." Diese Lehre tes schnurstracks entgegen, benn 11.: "So wahr als ich lebe, ich habe feinen Gefallen am idern daß sich der Gottlose be= und lebe." Ferner Rom. 11, beschlossen unter den Unglau= iller erbarme." (Siehe auch Ja, diese Lehre ift tr. 3, 9.) rliche, da sie Gott zum Urheber moch scheuen sich Unwissenheit Missourisynode und uns solche rlehre anzudichten.

e andere Weise, das Geheimniß

nschlichen Vernunft annehmbar an bie Urfache ber Er= fucht, bas im Menschen it aber macht man den Men= Seligkeit, was aber ebensowohl tet, als vie calvinische Irrlehre, ber Verdammniß der Gottlosen welche ber eben bezeich = ehören, fagen: Gott hat gfeit erwählt, bei benen baß sie sich zum Glau= im Glauben erhalten ahr, daß nimand selig t zum Glauben an ben gen läßt und in folchem in Ende verharrt; brin= Schriftwahrheit in Ver= nadenwahl, so steht die och wieder vor unferer vermöge seiner Allwif= en seiner Auserwählten hr. Woher fommt aber zgesehene Glaube? Doch nichen, fondern einzig ott selbst. Wir müßten nfehren, wenn wir an= auben wollten. Sagen tt diejenigen erwählet den Glauben voraus= vir die Ursache der Er=

oder was der Mensch thut, und das streitet wider den Artifel, daß wir unfere Selig= feit einzig und allein der Gnade und Barm = herzigkeit Gottes zu verdanken haben. Got= tes Wort und Bekenntniß lehren, daß der Glaube nicht bie Urfache unferer Erwäh= lung ift, sondern daß die Ermählung die Ursache unseres Glaubens ist. So finden wir geschrieben Rom. 11, 5. 6.: "Also geht's auch jest zu dieser Zeit mit diesen Ueberbliebenen nach der Wahl der Ift's aber aus Gnaden, so ift's nicht aus Berbienft ber Berfe, fonft wurde Gnade nicht Gnade sein. Ift's aber aus Berbienft ber Werke, so ift bie Gnade nichts; sonft wäre Berdienst nicht Berdienst." Ferner 2 Tim. 1, 9.: "Der uns hat selig gemacht und berufen mit einem heiligen Beruf, nicht nach unsern Werken, sondern nach seinem Borfat und Gnade, die uns gegeben ift in Christo JEsu vor der Zeit der Welt." Solchem Worte Gottes gemäß wird in ber Concordien= formel als Irrthum verworfen, wenn gelehrt wird: "Daß nicht allein die Barmherzigkeit Got= tes und das allerheiligste Berdienst Christi, sondern auch in und eine Urfach fei ber Wahl Gottes, um welcher willen Gott uns jum ewigen Leben ermählet habe." Diefes zu glauben, foll auf einmal calvinische Irrlehre fein. Die Gegner biefer Lehre machen nämlich den Schluß: Wenn Jemand lehrt, da Gott einer bestimmten Anzahl von Menschen ben Glauben schenkt aus reiner lauterer Gnade, ohne irgendwie auf Die Berdienste berfelben zu feben, fo muffe baraus folgen, daß Gott diejenigen, welchen Er ben Glauben nicht schenkt, wolle verloren gehen laffen. Diese Schlußfol= gerung aber macht die unerleuchtete menschliche Ber= nunft und mit ihr Calvin und feine Benoffen, Gottes Wort aber und mit bemfelben unfer theures Befennt= niß machen diese Schlußfolgerung nicht. Wir steben hier freilich vor einem großen Geheimniß, das wir erst durchschauen, wenn bas Studwerf unserer Erfenntniß aufhört und wir mit Rlarheit erkennen werden, was uns hienieden noch dunkel ift. Was thut nun Miffouri Diesem Geheimniß gegenüber? Es erkennt basselbe als Beheimniß an, bekennt, basselbe nicht begreifen und er= flären zu können, und halt sich einfältig an bas, was Gottes Wort und das Befenntniß darüber lehren: daß es nämlich eine Wahl zur Seligkeit gibt, aber keine Zorn= mahl; daß die Auserwählten einzig und allein burch Gottes Gnade und Barmherzigfeit selig werden, bie andern Menschen aber barum verloren geben, weil fie den ernstlich gemeinten Gnadenruf Gottes verachten und der Gnade Gottes widerstreben. Doch lassen wir Missouri selbst reden. In der Mai = Nummer von "Lehre und Wehre" heißt es:

"Wohlan denn: Was verstehen wir unter der ewi= gen Gnadenwahl Gottes? . Antwort: Die ewige Saud= lung Gottes, bag Er ichon vor Grundlegung ber Welt in feinem Bergen, in feinen Gebanken, alles basjenige vollzogen hat, was er in der Zeit an uns, seinen Christen, an seiner heiligen Kirche gethan hat, thut und thun wird. Bas hat benn Gott an und Christenleuten ge= than? Rury gefagt: Er hat une, ba wir noch feine Feinde, todt in Gunden und Rinder des Zornes maren, gleichwie die andern, durch sein heiliges Wort, in welches Er seinen Gnadenrathschluß, betreffend die Er= lösung und Seligmachung ber ganzen Sunberwelt, niedergelegt hat, berufen, bekehrt, gerechtfertigt und da= burch aus ber Welt herausgenommen. War in uns irgend etwas Gutes, bas Gott bewogen hätte, also an uns armen Sundern zu handeln? Gab es vor unfe-, was im Menschen ift rer Befehrung oder während derselben einen Moment,

wo wir uns für die im Worte angebotene Gnade felbst entschieden und wo wir doch freiwillig der bekehrenden Gnade stille hielten? Uch nein. Daß wir bekehrt worden find, ift ein Bunder vor unfern Augen. Bir haben nichts, auch nicht das Allergeringste bei ber Be= fehrung mitgewirft, und daß wir endlich dem Zug bes Baters zu dem Sohne Folge gaben und uns mit Gott versöhnen ließen, ist nicht unser Werk und Verdienst. Gott der Heilige Geist allein hat durch sein Wort unser widerstrebendes Berg gebrochen, basselbe mit Sunger und Durft nach der Gerechtigfeit, die vor Gott gilt, erfüllt, bas Licht bes seligmachenden Glaubens in uns angegundet und und badurch vor Gott gerecht, ju Gottes Kindern und zu Erben der ewigen Seligfeit ge= macht. Gott allein hat uns dadurch von der Welt er= wählt, ausgeschieden, abgesondert und in das Reich sei= nes lieben Sohnes versett. Was hat Ihn benn bazu bewogen, solches Wunderwerk an uns armen Gundern zu thun? Antwort: Nichts als seine grund= lofe Barmherzigkeit und das allerheiligfte Berdienst Jesu Christi. Unsere Bekehrung in ber Zeit, und unsere dadurch geschehene Absonderung von der gottlosen Welt ,beruht' auf diesem doppelten Grunde, auf nichts anderem. Wo ift ber Lutheraner, der diese fundamentale Wahrheit zu bestreiten und noch eine britte Urfache ber Befehrung festzuseten magt? Nun denn: Wir glauben, lehren und bekennen, daß alles, was Gott in ber Zeit an uns gethan hat und laut feiner Verheißung thun wird, bis zu unserer end= lichen Bollendung in herrlichfeit, genau basfelbe ift, was, wie schon gefagt, Gott bereits vor Grundlegung der Welt in seinem Berzen vollzogen, was Er daher in der Zeit an uns zu thun beschlossen hat. Der ewige Beschluß Gottes also, uns, gerade uns und mit uns seine ganze beilige Rirche, in der Zeit zu berufen, mit seinen Gaben zu erleuchten, im rechten Glauben zu bei= ligen und zu erhalten und endlich herrlich und selig zu vollenden, - bas und nichts anderes ist bie ewige Gnadenwahl Gottes, die daher, wie ihre Ausführung in der Zeit, auf nichts anderem als auf seiner Barm= herzigkeit und Christi Berdienst beruht."

Als ein zweites Zeugniß Miffouris in Betreff ber Gnadenwahlslehre segen wir zum Schluß eine Stelle aus einem Tractat (Der Gnabenwahlsstreit u. f. w. Beröffentlicht von C. F. B. Walther u. f. m.). Es heißt in demfelben:

"D ihr lieben gläubigen Kinder Gottes innerhalb unserer theuren ev.=luth. Kirche! Saltet bennzwar vorerft gegen alle Calvinifterei unerschütterlich fest baran, bag Gott alle Menschen zum Glauben brin= gen, im Glauben erhalten und endlich ewig felig machen wolle und biefes alles durch das Wort allen ernstlich, fräftig und wirksam anbiete, und daß daher nicht die Wahl, sondern die Menschen selbst, nämlich ihr halsstarriges Widerstreben baran Schuld ist, baß so viele entweder nicht zum Glauben fommen, oder nicht im Glauben bis an bas Ende verharren und baher ewig verloren gehen. Aber haltet auch baran feft: Daß ihr zum Glauben gekommen feid und darin verharret, davon feid nicht ihr felbst bie Urfache, bas kommt nicht baber, weil ihr besser, als die Anderen, gewesen seid und weil ihr darum williger gewesen waret, euch für ben Weg zur Seligfeit, also auch für ben Glauben felbst zu entscheiden; son= dern die Ursache davon ist, wie die Concor= Dienformel Seite 483 schreibt, Diese, daß Gott, ,ehe der Welt Grund gelegt, darüber Rath gehalten und in seinem Vorsat verordnet hat, wie Er mich' (also auch euch) ,dazu bringen und barinnen erhalten wolle', und daß Er eure Seligfeit ,in seinem ewigen Borfat,

welcher nicht fehlen ober umgestoßen wer= den kann, verordnet und in die allmächtige Sand unsers Beilandes JEsu Chrifti, baraus uns niemand reißen kann, zu bewahren gelegt hat.' Wer verloren geht, geht nicht darum verloren, weil ihn Gott, wie Calvin gottloser Beise wider das flare Wort Gottes gelehrt hat, zur ewigen Verdammniß bestimmt hat, benn Gott will alle Menschen selig machen, fondern aus eigener Schuld; nicht weil Gott mit seiner Gnade an ihm vorübergegangen ist, sondern weil er, der Mensch, an Gottes Gnade vorübergegangen ist, die ihn retten wollte. Wer aber selig wird, der hat es nicht sich selbst, sondern allein der Erbarmung Gottes in Christo zu danken; wie benn Gott felbst im Propheten Sosea diese beiden Wahrheiten furz in die Worte gufammenfaßt: "Ifrael, du brin= gest bich in Unglud, benn bein Beil steht allein bei mir" (Sof. 13, 9.). Wer dir baher einreden will, wir lehrten jene schauerliche calvinische Prädestinations= lehre, der übertritt gröblich bas achte Gebot, der redet falfches Zeugniß wider ben Nächsten, der verleumdet und; was Gott einst richten wird; denn wir verdam= men Calvin's Pradestination von ganzem Berzen, so wahr uns Gott helfe!" Das also lehrt Missouri über die Gnadenwahl.

Bur firchlichen Chronif.

I. America.

herr Professor Stellhorn in Columbus, Ohio, hat vor kurzem ein zweites Pamphlet, nämlich eine angebliche "Prüfung" unserer "Beleuchtung" seines ersten Tractats herausgegeben. Nöthigere Arbeiten haben uns bisher abgehalten, auch jenes zweite Pamphlet öffentlich zu beleuchten. Sobald sich dazu Zeit findet, werden wir bieses thun. Da werden wir benn unwiderleglich beweisen, daß herr Prof. Stellhorn erstlich bei seiner sogenannten "Brufung" einen falschen Brufftein angewendet und damit den obersten Grundsatz unserer ev.=luth. Rirche verleugnet und verworfen hat; daß er ferner, anstatt Schrift und Symbol gewissenhaft auszulegen, feine eigenen irrigen Meinungen in Schrift und Symbol hineingelegt hat; daß dasjenige, was er Bnaben= wahl nennt, gar keine Wahl ist; daß er vermittelst grober Migdeutung und Verdrehung ber Worte Luthers lächerlicherweise felbst Luther zu einem Batron seiner Scheinwahl und feines groben Synergismus zu machen versucht hat; daß er anftatt ber klaren Zeugnisse, welche auch die alten Dogmatiker für die Wahrheit abgelegt haben, gerabe bie Stellen in ben Schriften berfelben, in welchen fie aus menschlicher Schwachheit sich im Rampfe unrichtig ausgedrückt haben, aufgesucht und hervorgehoben, ja, zur Glaubensregel gemacht hat.

II. Ausland.

Eine Stimme aus Deutschland über unseren Gnadenmahlslehrftreit. In dem "Rirchenblatt für die ev.= luth. Gemeinden in Preußen", welches von P. J. Na= gel in Rothenburg an der Ober herausgegeben wird, in ber Nummer vom 15. September, findet sich ein Bericht über die Pastoralconferenz der Diöcese Trieglaff, welche am 25. und 26. Juli biefes Jahres in Treptow abge= halten wurde. In diesem Bericht heißt es unter anderem : "Sierauf tam ein Bortrag gur Berlefung, welcher bie Frage behandelte: Das haben wir vom Ina= benwahllehrstreite in der evangelisch=luthe= rischen Rirche Nord=Umerifas zu halten? Aus ben Tractaten des Dr. Walther, Prafes der Missouri= Synobe, welche berfelbe in biefem Streite veröffentlicht hat, wurde der Nachweis zu liefern gesucht, daß Dr. Balther mit Unrecht wegen feiner Gnadenwahllehre | fperrter Schrift gefest.

bes Calvinismus beschuldigt werde.*) Da aber der betreffende Streit in seinen tieferen Erörterungen ben meisten Unwesenden noch zu wenig vertraut war, auch noch wichtige Fragen, in unseren eignen firchlichen Berhält= niffen gegründet, zur Besprechung vorlagen, fo ftellte ber Superintendent diesen seinen Bortrag für spätere Besprechung gurud." Der Herausgeber bes Rirchenblattes fügt dem Berichte noch folgende Bemerkung bei: "Es sei bei dieser Gelegenheit auf Prof. Walther's Schrift= chen: ,Die Lehre von der Gnadenwahl in Frage und Antwort.' Dresden bei Beinrich J. Naumann. 75 Pf. aufmerksam gemacht. Ist auch gewiß, daß in dem Gnadenwahllehrstreit von miffourischer Seite sehr verfängliche Reden geführt worden find, so muß man doch anerkennen, daß biese Walther'sche Schrift nichts mit Calvinismus zu thun hat. Gelegentlich tomme ich auf diese Frage zurud." Gott fei Dant für biefes schöne Zeugniß aus unparteiischem Munde, baß unsere Gegner und "mit Unrecht" bes Calvinismus beschuldigen. Was aber die "verfänglichen Reden" betrifft, die bei unserer Lehrdarstellung mit untergelaufen seien, so haben wir längst zugestanden, daß wir nament= lich früher nicht immer so vorsichtig und unmißverständ= lich geredet haben, wie hätte geschehen sollen. Wer aber biese "verfänglichen Reben", auch nachdem ber recht= gläubige Sinn und Meinung berfelben gezeigt morben ist, dazu benutt, uns Retereien einzustreiten, die wir selbst verabscheuen, der mag zusehen, wie er dieses einst vor Gott verantworten wolle. Von solcher elenden Reger mach ere i find offenbar bie preußischen Lutheraner weit entfernt. Unsere hiesigen Gegner aber reiten fort und fort dieses Pferd, indem sie wohl wissen, daß sie sich nur bann halten können, wenn fie uns wiber alle Bahr= heit allerlei greuliche Ketzereien andichten. Uns thun sie damit keinen Schaden, denn es ist nur Ehre, um der Wahrheit willen verlästert zu werden, aber groß ist der Schade, welchen fie bamit bem Reiche Gottes bringen.

Deffentlige Warnung.

Wir, die evang. lutherische Immanuels : Gemeinde, Gewissens halber ausgegangen von der Zions-Gemeinde zu Mount Olive, Macoupin Co., Il., warnen alle treue lutherische Pastoren und Candidaten, keinen Beruf der Zionsgemeinde anzunehmen, solange dieselbe sich nicht bußfertig erklärt hat; da sie schmählich gegen Pastor und Amt, sowie gegen das lautere Bekenntniß der evang. lutherischen Kirche gehandelt hat.

Im Namen und Auftrag obengenannter Gemeinde Der Vorstand:

> 5. Weisbrodt. M. Arkebauer. Karl Whitehouse. 5. Gehner.

Austrittserklärung.

- 1. Da die Professoren der Ohiosynode in der Lehre von der Gnadenwahl dem Worte Gottes und Bekenntniß unserer evangelisch-lutherischen Kirche zuwider lehren und die Mehrheit der Synodalen ihnen beigepflichtet sind;
- 2. Da die Synode beschlossen hat, daß die Lehrweise: Gott habe in Ansehung des Glaubens erwählt, in unseren Anstalten, Kirchen, Schulen, Publikationen und Zeitschriften die einzig berechtigte sein soll;
- 3. Da sie ihre Berbindung mit der Synobalconferenz aufgelöst hat, ohne einen gerechten Grund dafür zu haben;
- 4. Da die Synode beschlossen hat, daß diejenigen, welche mit der neuen Stellung in der Lehre von der

*) Die Worte "mit Unrecht" find in bem Bericht felbst mit geeerrter Schrift gesetzt.

Gnadenwahl nicht mit der nicht länger bei ihr bleiben

- 5. Da die Synode gegen hat, ehe die Lehre von der sprochen war, denn man ke District noch auf der Allgen These hinauß; und
- 6. Da wir uns nur au fenntniß unserer evangelisch tet haben und nur verpflid auf die "Bäter", so sei

Beschlossen, daß wi Emanuels = Gemeinde mit ihrem Pastor G. ! nannter Gründe von der i lossagen und von nun an ni

Daß folches in einer orl lung am 3. October 188' beschlossen und angenomme Gemeinde

Achtungsvoll ber Kirche K. W

Joh. G. B. R. Münstermann,

A. Grundmann, C. Klin

Todesn

Herr Johann Fried bienter Lehrer, starb selig am Herzschlag, seines Alte 20 Tage. Derselbe war Deutschland, 15 Jahre an in St. Louis und 19 Jahr Er hinterläßt eine Wittwe Minden, Il., 5. Oct. 18

Am 27. September Abe in seinem Heiland Herr LEBilhelm Leeser nach Leiden in einem Alter von 26 Tagen. 11 Jahre hat Kirche treu gedient. Um 2 großer Theilnahme christlistatet. Der Text der Lei Herr Lehrer Leeser hinterl mündigen Waislein. Go wie die Gemeinde, der er l seinem Herzen zuführen wo Des Peres, Mo.

Ordinationen u

Am 16ten Sonntag nach Erit fing in seiner Gemeinde zu Gr Präses Bilt von Unterzeichnet C. G. Möbinger und J. F. worden.

Abresse: Rev. H. C. Roh

Am 16ten Sonntag nach Er biums bes Illinois-Districts & evang. luth. Bionsgemeinde zu Robert Knoll unter Afsistenz bei

Abresse: Rev. G. Jung,

Im Auftrag bes Bräsibiums am 15ten Sonntag nach Trin. bes Gewissens willen aus ber h treten und einen Beruf an die in Cumberland, Md., angenon

> Abresse: Rev. W. Hanew Cumbe

*) Da aber der be= rörterungen den mei= raut war, auch noch firchlichen Verhält= orlagen, so stellte der trag für spätere Be= er des Kirchenblattes Bemerkung bei: "Es Balther's Schrift= Gnadenwahl in en bei Heinrich J. 1acht. Ist auch ge= eit von missourischer

ihrt worden sind, so Walther'sche Schrift hat. Gelegentlich Gott sei Dank für eiischem Munde, daß t" des Calvinismus inglichen Reden" be= ig mit untergelaufen en, daß wir nament= und unmigverständ= en sollen. Wer aber nachdem der recht= erselben gezeigt wor= en einzustreiten, die usehen, wie er dieses Von solcher elenden eußischen Lutheraner mer aber reiten fort hl wissen, daß sie sich ns wider alle Wahr=

idichten. Uns thun

ft nur Ehre, um der

en, aber groß ist der

iche Gottes bringen.

ung.

manuels - Gemeinde, der Zions-Gemeinde ., warnen alle treue i, keinen Beruf ber ge dieselbe sich nicht ählich gegen Pastor kenntniß der evang.=

annter Gemeinde

Beisbrodt. Arkebauer. I Whitehouse. Behner.

rung.

hnode in der Lehre ttes und Bekenntniß rche zuwider lehren ihnen beigepflichtet

, daß die Lehrweise: ns erwählt, in un= Publikationen und n soll;

er Synodalconferenz und dafür zu haben ; at, daß diejenigen, der Lehre von der

m Bericht felbft mit ge-

Inadenwahl nicht mit der Ohiospnode übereinstimmen, nicht länger bei ihr bleiben können;

5. Da die Synode gegen Proteste Stellung genommen hat, ehe die Lehre von der Gnadenwahl hinreichend besprochen war, denn man fam weder auf dem Bestlichen District noch auf der Allgemeinen Synode über die erste These hinaus; und

6. Da wir uns nur auf bas Wort Gottes und Bekenntniß unserer evangelisch-lutherischen Kirche verpflichtet haben und nur verpflichten laffen wollen, nicht aber auf die "Bäter", so sei

Beschloffen, daß wir, die evang.=luth. St. Emanuels = Gemeinde zu Evansville, Ind., mit ihrem Paftor G. Bachmann, und wegen genannter Grunde von der Synode von Dhio u. a. St. lossagen und von nun an nicht mehr zu derselben gehören.

Daß solches in einer ordentlichen Gemeindeversamm= lung am 3. October 1881 einstimmig verhandelt, beschlossen und angenommen ist, bezeugt im Namen der

Achtungsvoll

der Rirchenrath:

R. Wilke, Borfiger pro temp. Joh. Stephan, Secretär. G. Bachmann, Paftor.

R. Münstermann, S. Schünemann, A. Grundmann, B. Damm, C. Klingelhöfer.

Todesnachrichten.

Berr Johann Friedrich Roch, unfer treuver= bienter Lehrer, ftarb selig in dem HErrn am 3. October am Herzschlag, seines Alters 70 Jahre, 9 Monate und 20 Tage. Derfelbe war Lehrer gewesen 7 Jahre in Deutschland, 15 Jahre an der Dreieinigkeits-Gemeinde in St. Louis und 19 Jahre an ber hiefigen Gemeinde. Er hinterläßt eine Wittwe und 7 erwachsene Rinder.

Minden, Ju., 5. Oct. 1881.

Um 27. September Abende 7 Uhr ftarb dabier felig in feinem Beiland Berr Lehrer Friedrich Beinrich Wilhelm Leeser nach dreiwöchentlichem schweren Leiden in einem Alter von 35 Jahren, 10 Monaten und 26 Tagen. 11 Jahre hat er dem lieben Gott in feiner Kirche treu gedient. Um 29. September wurde er unter großer Theilnahme driftlich und feierlich zur Rube bestattet. Der Text der Leichenpredigt war Hosea 6, 1. Berr Lehrer Leeser hinterläßt eine Wittive mit 4 un= mundigen Baislein. Gott trofte die Sinterbliebenen, wie die Gemeinde, der er bald wieder einen Lehrer nach feinem Bergen zuführen wolle.

Des Peres, Mo.

Th. Miegler.

Ordinationen und Ginführungen.

Am 16ten Sonntag nach Trin. ist Herr Candidat H. C. Rohl: fing in feiner Gemeinde zu Gretna, La., im Auftrag bes bochw. Prajes Bilg von Unterzeichnetem unter Affisteng ber herren PP. C. G. Möbinger und J. F. Dofcher orbinirt und eingeführt B. Röfener. worden.

Abresse: Rev. H. C. Rohlfing. Box 15. Gretna, La.

Am 16ten Sonntag nach Trin. wurde im Auftrag bes Brafi= diums des Illinois-Districts Herr P. Gottfried Jung in der evang.-luth. Zionsgemeinde zu Maseoutah, Ill., von Hrn. P. Robert Anoll unter Uffisteng bes Unterzeichneten eingeführt.

Abresse: Rev. G. Jung, Mascoutah, St. Clair Co., Ill.

Im Auftrag bes Prafibiums öftlichen Diftriets wurde von mir am 15ten Sonntag nach Erin. Berr P. Sanewin del, ber um bes Bemiffens willen aus der hannoverschen Landesfirche ausge= treten und einen Beruf an die ev.=luth. Dreieinigfeite=Gemeinbe in Cumberland, Mb., angenommen, eingeführt.

Carl Lauterbach.

Mbresse: Rev. W. Hanewinckel, Cumberland, Allegheny Co., Md

Am 18. September, als am 14ten Sonntag nach Trin., wurbe Berr P. J. G. Göhringer, nachbem er einen Beruf von ber ev.-luth. St. Johannisgemeinde in Shebongan, Bis., erhalten und angenommen hatte, im Auftrage bes hochw. Prafibiums nordwestlichen Diftriets vom Unterzeichneten unter Affisteng bes herrn P. S. Sagehorn inmitten feiner Gemeinde eingeführt.

Ph. Wambsganß, sen.

Abreffe: Rev. J. G. Goehringer, Sheboygan, Wis.

Auf Anordnung bes hochw. Prafidiums bes Michigan-Diftricts fand die Einführung bes Grn. P. S. Stute (bisherigen Baftors zu Bonduel, Shawano Co., Wis.) in seinen neuen Gemeinden Statt. Am 14ten Sonntag nach Trin. ward berfelbe in feiner Benteinte ju Tawas, Mich., und am 15ten Sonntag nad, Trin. in feiner Gemeinde zu Alpena, Mich., unter Affifteng bes Grn. P. B. Isberg und unter Betheiligung ber ganzen norwegischen Gemeinde besselben burch ben Unterzeichneten eingeführt.

J. Sievers, sen.

Moreffe: Rev. H. Stute, Tawas City, Mich.

Rirdeinweihungen.

Am 16ten Sonntag nach Trin. weihte bie ev. luth. Imma= nucls: Gemeinde zu Balparaiso, Ind., ihre von den Unitaris ern getaufte und jest ichon restaurirte Rirde bem Dienfte bes breieinigen Gottes. Festprediger waren Brof. C. A. T. Selle, P. J. F. Niethammer und P. Fr. Deger, von benen letterer in englifcher Sprache predigte. P. Ph. Frige verjah ben liturgischen Gottesbienft. Das Weihgebet sprach Pastor loci,

B. J. B. Lange.

Am 15ten Sonntag, als ben 25. September b. J., wurde von bem Unterzeichneten bie neuerbaute Birche ber evang.-luth. St. Baulus-Gemeinte bei Seneca, Remaha Co., Ranf., bem Dienfte bes Dreieinigen Gottes geweiht. G. Polact.

Miffionsfefte.

Am 15ten Sonntag nach Erin. feierten bie Gemeinden von Woodworth und Bucklen, Ille., ihr viertes Miffionsfest in einem Balbchen. Festprediger waren bie PP. S. Schumperlin, C. F. Sartmann und Unterzeichneter. Die Collecte, bestimmt für innere und außere Miffion, betrug \$71.00. . Blanten.

Am 15. Sonntag nach Erin. feierte bie Bemeinbe gu Dib= toib, Wis., in Gemeinschaft mit ihrer hiesigen Schwester= gemeinde und einer Angahl lieber Glaubensgenoffen aus Berlin ihr biesjähriges Miffionsfest in ihrer Rirche. Berr P. Ofterhus predigte über innere, Berr P. Legmann über außere Miffion. Die nach Abzug ber Reisekosten fur bie Prediger verbliebene Collecte von \$52.76 wurde theils fur innere (wozu auch unfere Emigrantenmission gehört), theils für Negermission verwendet, wie bie Quittung im "Lutheraner" zeigen wirb. 3. 2. Daib.

Am 15ten Sonntag nach Trin. haben wir unser jährliches Miffionefest in Lewiston, Minn., abgehalten. waren bie PP. 3. Sorft und M. Stulpnagel. Die Collecte be-D. Rothe. trug \$46.50.

Am 18. September wurde in meiner Johannisgemeinbe in Johnsburgh, Somerfet Co., Ba., ein Miffionsfest gefeiert. Festprediger waren die Berrn PP. 28. Sanewindel und G. 3. Fledenstein. Die Collecte betrug \$43.00, bavon bie eine Balfte für innere, die andere für Negermission bestimmt wurde.

Carl Lauterbach.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte bie ev.=luth. St. Johannisgemeinde in Berlin, Bis., ein Miffionsfest. Bormittags predigte Berr P. G. Theel über Mare. 16, 15.; am Nach= mittage hielt herr P. C. Damm einen miffionsgeschichtlichen Bortrag. Selbstwerständlich wurden Collecten erhoben.

S. B. Legmann.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierten bie ev.=luth. Gemein= ben in St. Louis County, Mo., ihr gemeinschaftliches Miffions= fest gu Des Beres, Mo. Die Festprediger waren Berr Brof. Bieper und herr P. J. Maber. Die Collecte betrug \$65.25.

Th. Miegler.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden ber PP. G. Seuel und G. Solft und die bes Unterzeichneten ihr biesjähriges Miffionsfest in Town Therefa, Bis. Bormittags prebigte herr P. G. F. Schilling, Rachmittags hielt herr P. C. Die Collecte für Solft einen missionsgeschichtlichen Bortrag. Beiben=, innere und Emigranten-Miffion betrug \$52.61.

S. Rathjen.

Am 11. September feierten bie Gemeinden ber PP. 3. G. Sauer, G. Kregmann, Mert und Schulte ihr jahrliches Dijfionefeft in Senmour, Ind. Feftprediger waren bie PP. Bromer und J. G. Sauer. Unterzeichneter hielt einen miffion8= geschichtlichen Bortrag. Die Collecte betrug \$83.03.

Die Gemeind, am 14ten Sonn P. R. S. Biebei lecte betrug \$20

Die ev.=luth. Mo., feierte an Berr P. Meyer Tönjes Nachmik

Am 15ten S Gemeinde in S Festprediger wa zeichneter Nachn war anwesend.

Am 16ten C und die St. 30 ichaftliches Mi F. Pieper, P. Letterer richtete bisher wohl we Judenmiffion. Thema: Was rael? Die Fef

> Am 13ten S ınan, Wis., F. Schilling up

> Die Gemein nach Trin. ihr Nachmittags 1 Theil Glieber und Glieber bi Collecte betrug ftellenben Reif Gemeinbe in liche Noth fom gur Steuer bei

> > Die füblich (9. w., am

Die erste g fammelt fich, zeichneten. L erbeten.

Die gemisc gegend versan Nachmittags: schließen Mitt Wer ein Lo

Die Pasto verfammelt fi

Die Noth, ursacht hat, i Blättern gesc auch meine C 24 Famili gebrannt, vo noch mit Sc

Mitleidige für ihre leid jenben : Rev

ben 21sten Die obige

Eingef: Bur Sy \$5.00. Bo Gem. in Hu Kur inn Willes Gem ber Millione 27.15. Th Pleasant Ni des P. Lehn eoll. durch P ber Missions Tex., für T am 14ten Sonntag nach Trin., wurde er, nachdem er einen Beruf von ber ieinde in Shebongan, Wis., erhalten im Auftrage bes hochw. Präsibiums m Unterzeichneten unter Affisteng bes nitten seiner Gemeinde eingeführt.

Ph. Wambsganß, sen. Goehringer, Sheboygan, Wis.

w. Präsidiums des Michigan-Districts n. P. H. Stute (bisherigen Pastors ., Bis.) in feinen neuen Gemeinden ag nach Trin. ward derselbe in seiner ., und am 15ten Sonntag nach Trin. na, Mich., unter Affistenz bes hrn. P. eiligung der ganzen norwegischen Ge-Unterzeichneten eingeführt.

F. Sievers, sen. ite, Tawas City, Mich.

einweihungen.

d) Trin. weihte die ev.-luth. Imma= araiso, Ind., ihre von den Unitari= in restaurirte Kirche bem Dienste bes rediger waren Prof. C. A. T. Selle, P. Fr. Deter, von benen letterer in te. P. Ph. Frige versah den litur= 8 Weihgebet sprach Pastor loci,

2B. 3. B. Lange.

ben 25. September b. J., wurde von zuerbaute Kirche ber evang.=luth. St. eneca, Remaha Co., Ranf., bem ottes geweiht. G. Polact.

diffionsfefte.

ich Trin. feierten die Gemeinden von en, Jus., ihr viertes Missionsfest in riger waren die PP. H. Schümperlin, erzeichneter. Die Collecte, bestimmt on, betrug \$71.00. G. Blanfen.

Trin. feierte die Gemeinde zu Ofh= ichaft mit ihrer hiefigen Schwefterl lieber Glaubensgenoffen aus Berlin eft in ihrer Kirche. Herr P. Ofterhus P. Leßmann über äußere Mission. Die für bie Prediger verbliebene Collecte ür innere (wozu auch unsere Emigranfür Regermission verwendet, wie bie eigen wird. 3. 2. Daib.

ach Trin. haben wir unser jährliches on, Minn., abgehalten. Prediger nd M. Stulpnagel. Die Collecte be-D. Rothe.

urde in meiner Johannisgemeinde in et Co., Ba., ein Missionsfest gefeiert. errn PP. W. Hanewindel und G. J. betrug \$43.00, bavon bie eine Balfte Regermiffion bestimmt wurde.

Carl Lauterbach.

d Trin. feierte Die ev.=luth. St. Jolin, Bis., ein Missionsfest. Bor= 5. Theel über Marc. 16, 15.; am Nach= Damm einen missionsgeschichtlichen ich wurden Collecten erhoben.

S. B. Legmann.

ich Trin. feierten die ev.=luth. Gemein= . Mo., ihr gemeinschaftliches Missions= o. Die Festprediger waren Herr Prof. aner. Die Collecte betrug \$65.25.

Th. Mießler.

d Trin. feierten bie Gemeinden ber PP. id die des Unterzeichneten ihr diesjähri= n Therefa, Wis. Vormittags pre= villing, Rachmittags hielt herr P. C. ichtlichen Vortrag. Die Collecte für ranten=Mission betrug \$52.61.

S. Rathjen.

erten bie Gemeinden der PP. J. G. Rery und Schulte ihr jährliches Mis= Ind. Festprediger waren die PP. Bro-Unterzeichneter hielt einen miffion8= Die Collecte betrug \$83.03.

M. Mers.

Die Gemeinde in Town Dlive, Saline Co., Rebr., feierte am 14ten Sonntag nach Trin. ihr zweites Miffionsfest. Berr P. R. S. Biebermann und Unterzeichneter predigten. Die Col-S. Meeste. lecte betrug \$20.81.

Die ev. luth. Bions Bemeinde in Lincoln, Benton Co., Mo., feierte am 15ten Sonntag nach Trin. ihr Miffionsfest. Berr P. Meyer von Indian Creef predigte Bormittags, Berr P. Tonjes Nachmittags. Die Collecte betrug \$52.00.

3. Rething.

Am 15ten Sonntag nach Trin. (25. September) feierte bie Gemeinde in South Litch field, Ill., ihr drittes Miffionsfest. Festprediger maren herr P. Beisbrobt Bormittags und Unterzeichneter Nachmittags. Gin Theil von P. Beisbrobts Gemeinde war anwesend. Die Collecte betrug \$92.00. C. Schrober.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierten bie St. Johanni8= und die St. Jacobi-Gemeinde in Quincy, Il., ein gemeinichaftliches Missionsfest. Festprediger waren die herren Brof. F. Bieper, P. J. F. Bunger, P. 2. G. Anief und P. G. Traub. Letterer richtete unfern Blick auf ein Felb ber Miffion, welches bisher wohl wenig von uns bebaut worden ist, nämlich auf die Jubenmiffion. Auf Grund von Rom. 11, 25-29. ftellte er bas Thema: Was foll uns locken und reizen zur Mission unter 3f= rael? Die Festcollecte betrug \$108.76.

Aut 13ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde in Sherman, Bis., ihr Miffionsfest. Festprediger waren bie PP. G. F. Schilling und G. S. Löber jun. Die Collecte betrug \$43.45. Ph. Wambegang, sen.

Die Gemeinde zu Bellsville feierte am 15ten Sonntag nach Trin. ihr Missionsfest. Bormittags predigte P. Krafft, Nachmittags P. Sanber. Es nahmen an unferer Festfreube Theil Glicber ber Gemeinbe ju Olean fowie beren Gefangverein, und Glieber der Gemeinde zu Cohocton und Allen Centre. Die Collecte betrug \$87.98. Davon waren 38.74 für einen anzuftellenden Reiseprediger im westlichen New York, 38.74 für die Gemeinde in Port Dope, damit ju ber leiblichen nicht bie geiftliche Noth tomme, und 10.00 von Gliebern ber hiefigen Gemeinde gur Steuer ber leiblichen Roth berfelben Gemeinbe bestimmt.

C. Bollmann.

Confereng = Anzeigen.

Die fübliche Diftrictsconferenz von Jowa versammelt fich, f. G. w., am 8. November bei herrn P. Gunther in Boone.

3. S. Brammer.

Die erste gemischte Districtsconferenz von Minnesota verfammelt fich, f. G. w., vom 8. bis 10. Rovember bei bem Unterzeichneten. Abholung in Norwood am Montag. Anmelbung erbeten. A. Landeck.

Die gemischte Baftoralconfereng von Milwaufee und 11m= gegend versammelt fich, f. G. w., am 14. Rovember um 2 Uhr Nachmittags inmitten ber Gemeinbe P. Ruchles. Die Sigungen schließen Mittivoch 111/2 Uhr Bormittags.

Ber ein Logis begehrt, melbe fich fofort. B. Löber.

Die Baftoral-Conferenz des 2. Diftricts von Minnesota versammelt fich, f. G. w., am 1. u. 2. November in Dwatonna. Rarl Menbe.

Bitteffür die Abgebrannten.

Die Noth, welche bas Feuer in huron County, Michigan, verurfacht hat, ist bereits hinreichend im "Lutheraner" und in andern Blättern geschilbert worben. Ich will nur noch hinzufügen, baß auch meine Gemeinden schwer vom Feuer betroffen worben find. 24 Familien find obbachlos und zwei Rirchen find abgebrannt, von welchen bie eine noch nicht eingeweiht und auch noch mit Schulden belaftet war.

Mitleidige Glaubensgenoffen werben gebeten, etwaige Gaben für ihre leibenden Bruber in Christo an die folgende Abresse gu senden: Rev. W. Schwartz, Ruth, Huron Co., Mich.

3m Auftrage ber Gemeinden

28. Schwart, P. ben 21ften September 1881

Die obige Bitte unterftutt von Bergen &. Sievers, sen.

Gingefommen in Die Raffe Des Weftlichen Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

3 ur S nuodalkasse: Bon P. Lenks Gemeinde in St. Louis \$5.00. Bom Dreienigseites-Distr. daselbst 9.75. P. Krämers Gem. in Dumboldt, Kans., 4.65. (Summa \$19.40.)
Kür innere Mission: Theil der Missionssesteoll. in P. Willes Gem. des Brownsville, Mo., 100.00. Missionssesteoll. der Gem. des P. Meyer an Indian Creet, Wo., 25.00. Theil der Missionssesteoll. der Gehülte in Kalmyra, Mo., 27.15. Theil der Missionssesteoll. in der Gem. des P. Dorn in Pleasant Ridge, II., 60.00. Bom Jungfrauen-Berein d. Gem. des P. Lehmann in Iefferson County, Mo., 4.10. Missionssesteoll. der Wein. des P. Abilder an Vig Cypress, Tex., für Lexas, 49.00. Missionsstundeneoll. der Gem. des P.

Matuschfa in Rew Melle, Mo., 9.50. P. Roichfes Gem. bei Piece City, Mo., 5.40. Their ber Missionssfeltroll. ber Gem. bes P. Rething in Lincoln, Mo., 13.00. Gem. bes P. Befeloß in Rimmswid, Mo., 7.00. (S. \$343.15.)
Kür Regermiffion: Their ber Missionssfeltroll. ber Gem. bes P. Bulle bei Promotville, Wo., 14.71. Theil ber Missionsfeltroll. in ber Gem. bes P. Schülte in Palmyra, Wo., 12.15. Durch P. Raspar in Gibbings, Zer., für Rew Orleans, 4.00. Their ber Missionsfeltroll. in ber Gem. bes P. Dorn in Pieslant Ridge, Al., 10.00. Bom Jungfrouenverien ber Gem. bes P. Bethann in Zesterson. Bom Jungfrouenverien ber Gem. bes P. Bethann in Zesterson. Bom Jungfrouenverien ber Gem. bes P. Bethann in Zesterson. Bom. 3.00. L. Beil ber Missionsfeltroll. ber Gem. bes P. Matusch in Kren. Welle, Wo., 5.00. Theil ber Missionsfeltroll. ber Gem. bes P. Mething in Lincoln, Wo., 13.00. P. Besleibs Gem. in Kimmswick, Wo., 6.00. Eseil ber Missionsfeltroll. ber Gem. bes P. Mething in Lincoln, Wo., 13.00. P. Mesleibs Gem. in Kimmswick, Wo., 6.00. Eseil ber Missionsfeltroll. ber Gem. bes P. Mething in Lincoln, Wo., 13.00. P. Mesleibs Gem. in Kimmswick, Wo., 6.00. Far Tau kinu mmen: R. R. durch P. Matuschfa in Krew Welle, Wo., 1.00.

Hür arm e frante Bastoren: John R. Matisch in Chicago, Jll., 100.00. P. Lehmanns Gen. an Saudu Greef, Wo., 6.00. Krau L. Kreißler sem., burch P. Nething in Lincoln, Mo., 20.00. Jur Emigranten-Wilflionsfeltoll. in Mer. Wellen, Wo., 5.00. Lettl ber Wilflionsfeltoll. in Mer. Wellen, Wo., 5.00. Theil ber Wilflionsfeltoll. in Mer. Wellen, Wo., 5.00. Theil ber Wilflionsfeltoll. in Der Gem. bes P. Branbt in R. St. Louis S.30. Gin Tabell ber Wellen. Bes P. Branbt in R. St. Kouls ber Wilflionsfeltoll. in Krew Gem. bes P. Branbt in R. St. Rouis 4.15. Theil ber Wilflionsfeltoll. in Ber Gem. bes P. Branbt in R. St. Rouis 4.15. Theil ber Wilflionsfeltoll. ber Gem. bes P. Branbt in R. St. Rouis 4.15. Theil ber Wilflionsfeltoll. ber Gem. bes P. Rething in Vincoln, Roc., 13.00. (S. \$46.30.) Kar Baltimore: Theil ber Wilflions

Chpress, Tex., 43.00. P. Pennefamps Gem. in Topeka, Kans., 19.00.

Für P. Brunn in Steeden: P. Hilden in Orate, Mo., 4.00.

Für P. Brunn in Steeden: P. Hilden in Orate, Mo., 4.00.

Für die Gem. in Neu-ulm, Minn.: P. Lehmanns Filialzgem. in Jefferson County, Mo., 3.60. Durch P. Polack in Uniontown, Mo., von N. Müller .50, Wittwe H. 1.00. P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., 37.20.

Für Seminaristen in Abdison: Theil ber Missionsfestcoll. ber Gem. des P. Schülte in Palmyra, Mo., 10.00.

Für arme Studenten in Springsield: Theil der Missionsfestcoll. der Gem. des P. Schülte in Palmyra, Mo., 10.00.

St. Louis, 8. Oct. 1881. E. Roschte, Kassicer.

Eingekommen in die Raffe des Illinois = Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jllinois Districts:

(Shuß.)

Hür franke Pastoren und Lehrer: Durch P. Achenbach in Benedy von W. Hüksfötter 5.00. Durch P. Müller in Chester von der Gem. 8.75 und von Frau Caroline Gilster, Dankopfer für glückliche Entbindung, 5.00. P. Bergens Gem. in Brairie Town 10.00. Durch P. Brunn in Jesterjon von N. N. .50. Durch P. Liebe in Wine Hill von der Gem. 7.10, Chr. R. 1.00.

(S. \$37.35.)

Zur Wittwenkasse: Durch P. Schröder in South Litchfield von N. N. und N. N. je 5.00. Durch P. Merbig in Beardstown von N. N. 1.00.

Durch P. Nechtig in Benedy von B. Hüllers Gem. in Bremen 5.25.

Hür innere Mission im Westen: Durch P. Lochner in Chicago von N. Narten 1.00. Durch P. Hölter in Chicago von N. N. 2.50. Missionssesses.

Kür innere Mission im Westen! Ourch P. Lochner in Chicago von N. Marten 1.00. Durch P. Hölter in Chicago von N. N. 2.50. Missionssesses.

Für innere Missionssessessesses dem. in Montrose 25.00. Theil der Missionssessesses dem. in Montrose 25.00. Theil der Missionssessesses von den Gemeinden in Nrenzville und Meredossa 15.00.

End pomewood und bei New Oremen 84.65. Durch P. Succept in Chicago von Frau Dabelstein 1.00. Durch P. Döderlein in Honnewood und bei New Oremen 84.65. Durch P. Succept in Chicago von Frau Dabelstein 1.00. Durch P. Döderlein in Honnewood und Morris 17.63. Durch P. Naussett in Dalton von sen Semeinden in Nrenzville und Morris 17.63. Durch P. Naussett in Dalton von sen Semeinden in Arenzville und Meredossa. Durch P. Naussett in Dalton von sen Semeinden in Arenzville und Meredossa Durch P. Begers Gem. in Colehour 2.00.

Hür innere Mission in Lezas: Durch P. Breif in Chandelerville von H. Kronken 10.00.

Hür P. Fägres Gem. in Bortland, Me.: Durch P. Engelbrecht in Chicago von N. N. 2.00.

Gingekommen in die Kasse des Illinois: Districts:
Für den Neubau in St. Louis: Bon P. Röders Gemeinde in Arlington Heights \$100.00. Ourch P. Bartling in Chicago von: Joh. Bornhöft 10.00, X. Psister 15.00, Karl Kehke u. Fr. Hartsopf je 2.00, Emil Reinhardt 5.00, Karl Miller 25.00, Ourch P. Wunder in Chicago von F. Fint 5.00. (S. \$164.00.) Für die Baukasse. Aus Addison: Ourch die Lehrer C. Greve 23.00, E. Rosen 22.00, S. B. 22.00. (S. \$67.00)
Für Deiben mission: Häste der Wissenstelle Gollecte der Gemeinden in Woodworth und Buckley durch P. Blanken 36.00. Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Wagner in Chicago vom Frauen: Berein 20.00.
Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Wagner in Chicago vom Frauen: Berein 20.00.
Für franke Bastoren und Lehrer: Fr. Lühes in Addison 1.00.

fon 1.00. Für P. Brunn in Steeden: Durch P. Bunder in Chicago

von 2. Frenfe 2.00. Bur Bittwentasse: Durch P. Liebe in Wine Bill, Goch Jur Wittwenkasse: Durch P. Liebe in Wine Dun, powzeitscoll. bei Joh. Allwardt 7.00. Fr. Lührs in Addison 2.00. Frau Car. Seboldt in Millftadt 1.00. Beiträge von: P. C. F. Liebe 4.00, Prof. K. Brauer 4.00, Lehrer F. Militer 2.00. (S.

Missionsselt-Collecte ver Vernetner. ...
36.00. Durch P. Bartling in Chicago von E. Reinhardt 1.00. (S. \$37.00.)
Für die Abgebrannten in Michigan: Bon Gliedern der Gem. Addison: Fr. Stünkel jun., Fr. Bauer, H. Bartling sen. je .50, Fr. Kücker, H. C. Buchholz, H. Winkelmann, Joh. Robbe, Fr. Buchholz sen., Mich. Willow, Fr. Gerost, H. Kröger, E. Buchholz sen., Wich. Willow, Fr. Gerost, H. Kröger, Rua. Wittwe Krömmling, Fr. Cickhoff, H. Fiene sen., D. Rohde, Fr. Buchholzjen., Mich. Willow, Fr. Gerofd, H. Kröger, Er. Phug, Wittwe Krömmling, Fr. Gichoff, D. Kiene sen., O. Krägel, Wittwe M. Stünkel, G. Balgemann, Ad. Tragge, Lina Gedre, Heinrich Gehrke, H. Bergmann, Wittwe Bergmann, Wittwe Nickel, H. Stünkel, Kr. Tonne sen., Fr. Tonne jun., D. Brudholz, Prof. K. Brauer, D. Kruse je 1.00, Ch. Heidemann 1.75, L. Blecke jun. 1.50, Kr. Göllner, H. Heimann, H. Niehus, W. Fiene, F. H. Buchholz, C. Harloss, C. Heimann, H. Niehus, W. Kiene, F. H. Buchholz, C. Harloss, E. Hagge, Frau L. Derimmann, R. Kublunann, Kr. Lührs, E. Schnake, W. Grote, Kr. Kücker, Wittwe Plagge, Fr. Leeseberg, D. Plagge, Frau L. Bartling, Ed. Kiene, Wittwe Freußner, Louis Kruse sprie je 2.00, H. Kiene 2.50, H. Dehlerting, Ch. Kräden, P. E. J. Große, Aug. Graue, Herm. Lührs, H. Marquardt je 3.00, B. v. Dissen 4.00, W. H. Deiter, R. Kiene, K. L. Krage, H. Rosenwinkel, L. Stünkel, W. Buchholz, John Harmening, W. Beier, W. Kabe, Jürg. Brakmann, D. Kosenwinkel, G. Kittinüller, W. Böske, J. Schlomann, K. Knigge je 5.00, L. Balgemann 8.00, Wittwe Heuer, H. Matthews je 10.00 (\$199.25). P. Köbers Gem. in Arlington Heights 56.00. P. Löbers Gem. in Niles 40.00. P.

Bilk' Gem. in Concordia, Mo., 34.70. P. Dorns Gem. in Pleasant Ridge 43.60. Durch P. Bartling in Chicago von H. Bruder und Karl Kolpin je 1.00, Karl Müller und Joach. Mau ie 5.00. P. E. G. Francks Gemeinde in Steeles Wills 32.05. Durch P. Hallerberg in Quincy 70.00. Durch P. Hölter in Chicago: von sp. Gem. 171.00, vont Jünglingsverein 15.00, v. Frauenverein 10.00. Durch P. Trautmann in Gower von sp. Orceinigk. Gem. 34.75, Joh. Gem. 5.50. Aus Chicago serner: durch P. Wagner von Gliedern sp. Gem. 5.50. Aus Chicago serner: durch P. Wagner von Gliedern sp. Gem. 59.00, durch P. Wunder von Gliedern sp. Gem. 51.25, durch P. Lehmann von J. Brunow, L. Wehrmeister, J. Wilfe, W. Beder und Ch. Zum Mallm je 5.00, F. Hard, G. Madow, E. Thiede und B. Krausje ie 2.00, G. Heidner, J. Scheel und Wittwe Wehrmeister je 1.50, L. Gerzog 1.75, Frau Jämick, G. Hinz, W. Müller, F. Küttler, G. Jesse, J. Krick, A. Reichow, R. Habericker, M. Reumann, J. Neumann, K. Schneiber und H. Wehmann je .50. Eichst, G. Bergmann, R. Schneiber und H. Lehmann je .50. (S. \$892.35.)

Kür die Gem. in Neu-Ulm, Minn.,: Bm. Hösse in Mödison 5.00. P. Liebes Gem. in Winn.,: Bm. Hösse in Mödison 5.00. P. Liebes Gem. in Winn.,: Bm. Hösse in Mödison 5.00. P. Liebes Gem. 2.00. Ourch P. Otto in Warslaw, H. Housen of the Sunder Schles Coll. Sein D. Gruth P. Dorn in Bleasant Ridge von R. R. 2.00.

Kür das Brogymnasium in Milwausee: Ourch P. Wagner in Chicago: von sp. Gem. 42.00, vom Jungfrauens Berein 25.00. (S. \$67.00.)

NB. Zur Z. mm se sür Reubau in St. Louis nur: P. Röbers Gem. in Artington Heights 100.00.

Abdison, II., 1. Oct. 1881. D. Bartling, Kassirer.

Für das Waisenhaus in Addison, 30., erhalten:

Abdijon, II., 1. Oct. 1881. * Habijon, II., erhalten:

Bon Gemeinden ie. in Ilinois: Aus Chieago:
Durch P. Hiter vom Frauer-Verein \$15.00 und 12.00, Kr. Arrebt 2.00, Frau Car. Echard 2.00, Marie Mäcker, Albert Beterschu, W. Schulz, E. Lehmann, D. Lehmann, Frau Heft Beterschu, W. Schulz, E. Lehmann, D. Lehmann, Frau Hiter Beterschulz, E. Schulz, E. Lehmann, D. Lehmann, Frau Hiter von I. Kröck, Fr. Dehrl und R. N. je 1.00; durch D. G. Juttermeister eulectirt bei Nachbarn 61.00, von Ch. Alegel 5.00, Clara Zuttermeister u. Sarah Hiller je 1.00; durch P. B. Bartling von I. Kröck, Fr. Deh, Joh. Labahn, B. Poths, Jaspar Wau, H. Bashausen, Jacob Ruchler, Karl Müller und Joach. Mau je 5.00, B. Glese, Just. Aufüller, Kr. Labahn jen., Joh. Wilt. K. Ksister, B. Reptow, Kr. Schmidt, Theresa Miedel, Frau Hibschmann, Emil Reinhardt, Heinr. Bruder, Mina Wolff, Car. Wolff, Auguste Boghn, Joh. G. Göß, Joach. Stammer und Karl Kolpin je 1.00, Cili. Sternisti, E. Melker, Kerd. Schulz, Ernestine Baumann u. G. Battuig je .50, Carl Bruder 1.50, Grins Jüngling, Fr. Stricker, Karl Samuel, Theod. Reinhardt und Franz Milhahn je 2.00 und Frau Tarnow .25; durch Eberr J. Richter v. Jrn. Bohre 2.00; burch P. Wagner von Cb. Leonhard u. Frau Kuhl je 1.00, Joach. Burmeister, Joh. Häfte und Fr. Häfte je 2.00, B. Walf 5.00, K. Tapel .50; durch P. Bunder v. K. L. 5.00, Frau Henscheft. 50, B. Kreibemann 2.00, Frau C. Warnte und E. Frent je 1.00, Frau Bagner 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.00; burch P. Guecop v. T. Wassendorf 1.50 u. Joh. Warwebe 2.0

19.00, Job. M. Baumann 10.00, Frau Wehrli 3.00, Dannenstrinf 50, Fr. Appelberg 10.00, John Steffens 5.00 und Frau Bogel 10.50. (S. \$86.75.) Abbijon, Jll., 3. Det. 1881. D. Bartling, Kassirer.

Für die Prediger = und Lehrer = Wittwen = und Baifen = Raffe (bes Illinois-Diffriets)

sind eingegangen:

1. Beiträge:
Bon P. W. Dorn \$2.00. Bon ben Lehrern J. Heinide u. A. Dorn je 2.00. Bon ber Chieago-Lehrer-Conferenz 29.50.

2. Geichenke:
Bon N. N. durch P. Hölter 2.50. Bon der Gemeinde des P. Dorn 10.00. Aus dem Klingelbeutel der Gem. des P. Frederfing 5.00. Bon W. Hohl durch P. Keinke 1.00. Bon E. Tehsmann durch P. Hölter 1.00.

Durch Kassiere H. Bartling wurden abgesiesert 31.25.
Chicago, Ju., 3. October 1881. H. Wunder, Kassiere.

Für die Prediger = und Lehrer = Bittwen = und Baifen =Raffe (westlichen Diffriets)

find eingegangen :

schweingegangen:

1. Beiträge:
Bon ben PP.: J. Rething \$3.00, D. Hanser 2.00, R. Hüsschen 3.00, D. Lüfer 2.00, R. Hüsschen 3.00, D. Lüfer 2.00, Bon ben Lebrern H. Mewer und Köhnte je 5.00.

2. Geschente:
Coll. auf B. Borbenselbs Kindtause durch P. H. F. Grupe 2.70. Durch P. Nething von E. Kreißter sen. und L. Kreißter jun. je 2.50, Frau Dehter 1.00, Frau Mayer .50, Frau A. Gockel 1.00. Bon Dr. Liggett 2.50. Durch P. T. Mießter von G. Merz. 50. Durch P. Bilg von den Frauen Hamm, Runge und Henke je 1.00. Bon J. Theist sen. burch P. Wilber 4.00. Bon P. Lüfers Gemeinde 5.00. Dankopfer von Frau Grünewald

burch P. Frese 1.00. Gesamme Lindhorst durch P. Klausen 6.21 W. Kahlmann ges. auf Hrn. F Frau Stockhoh 5.00. St. Louis, 1. Det. 1881.

Dantfagung

Dantfagung
von folgenden für die et. Luth.
Ulm, Minn., eigegangenen?
Eißfeldt \$36.72, P. Hubtloff 6
Karth 10.00. Durch Kafifirer
10.00. Bon der Gem. in Abdi
18.00, P. Bergen 10.48, P. En
P. A. Mießler 15.75, P. Bagn
Durch P. F. Dreyer 11.66, P.
P. G. Hillers Gem. 8.000,
unann 5.50. Durch P. K. B.
mien und B. Umbach je 1.00,
N. Berger, B. Kottmeier je .5
.25, auß der Armenbüchs 3.00
J. Nachtigall 27.20, P. B.
7.05, Kassifirer J. Nademacher 2
P. F. B. Richmann von J. L.
Billharm 2.00, D. Haus 1.00,
L. Arnold .25, H. Duber .50,
Dapper, Wittwe Wittmer, Bi
Scherer, Ungenaunt je .50, H.
Billenstein, N. Behm, Ungenan
M. Hoffmann je .50, J. Doll
1.00, Wittwe Harvey 1.75.
1.34. Durch Kassifirer G. Geißl
thas von Wittwe P. S. Mombe. 1.34. Durch Kaisirer E. Geißichal von Wittwe B. Summe 1. K. M. Stachel je .25, L. Hambel. S. M. Stachel je .25, L. Hambel. S. M. Stachel je .25, L. Hambel. S. Mattfeld von G. Huk, A. Nietin H. Wieting, A. Schnell je .50, .50, W. Stahlbod, W. Guk, A. Metin H. Hambel. Stahlbod, B. Guk, K. Genell je .50, .50, W. Stahlbod, B. Guk, Stahlbod, Fr. Meyer, W. Gölfrau E. Jahnke je .25, st. Gen Nunkel 16.00, P. A. Hertwig 4 auß fr. Jionse Gem. 11.50, Jol 16.00. Durch P. H. Mejeloh ling auß Abdison, Jil., 7.00. st. Dreieinigkeits-Gem., 22.30 P. Nuosfers Gem. 17.25. P. L. 47.00. Durch Kassifirer Eißseldt Neu-Um, 6. Det. 1881.

Für arme Studenten erl lichem Dank durch unseren Ge \$93.70

Für den Kirchbau in Beters in Lincoln, Jll., \$21.80, durch 3.45, durch P. Mertner 18.42, i Mennicke (vom Missionsverein) Lincoln, Jll., 10. October 188

Soeben erichien:

Amerifanisch

Doutsche L

auf das Jahr 1882 nach JEsu 1

Preis per Exemplar 10 Cts., ; Ru beziehen vom

,,**Lut** St. Louis, 15. Oet. 1881. (9

Beränderte

Rev. A. Ernst, South Euclid Rev. G. Rosenwinkel, Maples Rev. Phil. Schmidt, Seymour, Rev. M. Toewe, Clarence Ce J. G. Beck, Mountville, Sible H. C. Meier, Farmers Retreat J. P. Rademacher. Box 791. E Geo. Ritzmann, 168 Brewster Mr. H. Ruhland, 338 Johnson

Der "Lutheraner" erscheint alle Monc tionspreis von einem Dollar für die au vorauszubezahlen haben. Wo berfelde haben die Abonnenten Zo Cents Trägerlo Aur die Brlefe, welche Mittbeilungen daction, alle anderen aber, welche Gesch Gelber u. f. w. entbalten, unter der M (M. C. Barthel, Agent), Corner of St. Louis, Mo., anderzusenen. — Ir von Deinrich J. Rammann, 36 Pirnais Nach Deutschald wird der "Lutheras sand Deutschald wird der "Lutheras sand Deutschald wird der "Lutheras sand.

Entered at the Post Off

P. Dorns Gem. in ng in Chicago von Houler und Joach. Mau Steeles Mills 32.05.
Durch P. Hölter in glingsverein 15.00, von glingsverein 15.00, v. inn in Gower von fr.
Aus Chicago ferner: 50.00, burch P. Wuns
P. Lehmann von J.
Becker und Ch. Zum
Thiebe und W. Kraufe
10: Willer, F. Küttler,
richter, M. Reumann,
H. Eichfädt, A. Eichs
M. Wendt je 1.00, R.
A. Lehmann je .50.

n.,: Bm. Boste in e hill 11.70. Durch e In 11.70. Dutch). Trautmann in Gower urch P. Otto in War= (S. \$34.70.) Durch P. Dorn in

lwaukee: Durch P. 00, vom Jungfrauen=

in St. Louis nur: 0.00. artling, Raffirer.

3a., erhalten:

"II., erhalten:
is: Aus Chieago:
is: Aus Chieago:
io und 12.00, Fr. Arnot
icker, Albert Beterschu,
yrau hasselver eolectirt
Tlara Zuttermeister u.
ling von J. Kröck, Fr.
Mau, D. Washausen,
lau je 5.00, W. Giese,
t, K. Pfister, W. Repu hübschmann, Emil
Car. Bolff, Auguste
er und Karl Kolpin je
Schuls, Ernestine Bau1.50, Ernst Jüngling,
hardt und Kranz Milschuls, Crnestine Baubiste und Fr. Hähre
herer J. Richter v.
Sh. Leonhard u. Frau
diffe und Fr. Häfte je
h P. Bunder v. K. N.
2.00, Krau C. Warts
o; durch P. Sueceop v.
o; burch P. Gngelbrecht
ourch P. Neinse von D.
3.13, u. zw.: Collected
i. S. C. Buttermeister nurch P. Reinfe von H.
3.13, u. 3w.: Collecte
3. H. C. Zuttermeister
uhvom Eisenbahnzuge"
11 von Wittwe Khies
eymüller in Lockport
n Union Hill 4.50.
O. Aus der Gem. in
8. 5.00. Durch P. M.
Bon Lehrer Gottlieb
Lehtin in Speamore

Illin ois: Won Fran n N.N. in Freistabt, in Milwaufee 19.67 doint, Ind., Collecte S. \$42.00.) tirt 152.11. Chicago, Ill., "Erlös 3.75, von Herm. Herlös Wehrli 3.00, Dannen:

teffens 5.00 und Frau

artling, Raffirer.

n= und Waisen= Raffe

hrern J. Heinicke u. A. Konferenz 29.50.

n ber Gemeinde bes P. r Gem. des P. Freders fe 1.00. Bon E. Teß=

geliefert 31.25. Wunder, Kassirer.

n = und Baifen =Raffe

. Hanser 2.00, R. Hüs berger 2.00. Bon ben

burch P. H. F. Grupe ler sen. und L. Kreißler iher .50, Frau A. Gockel P. T. Wießler von G. ten Hamm, Runge und P. Wilber 4.00. Bon von Frau Grünewalb

burch P. Frese 1.00. Gesammelt auf ber Hochzeit bes Hrn. W. Lindhorst burch P. Klausen 6.20. Durch H. Hinter-Giche und W. Kahlmann ges. auf Hrn. F. Breihans Hochzeit 11.00. Bon Frau Stockhob 5.00.
St. Louis, 1. Det. 1881. C. F. Günther, Kassirer.

Dantfagung und Quittung

Dantsaung und Quittung
von folgenden für die ev.-luth. St. Baulus-Gemeinde in NeuUlm, Minn., eigegangenen Liebesgaben: Durch Kassirer C.
Chiffeldt \$36.72, P. Hubtloss 625, P. J. Raspar 14.25, P. K.
Rarth 10.00. Durch Rassirer Durch Kassirer Durch Rassirer G.
O. Bon der Gem. in Arbisson, Ju., 6.00. Durch P. Krebs
18.00, P. Bergen 10.48, P. Engelbrecht 5.00, P. Mundesser 18.00, P. Bergen 10.48, P. Engelbrecht 5.00, P. Mundesser 18.00, P. M. Mickler 15.75, P. Wagner 20.00. Bon P. Kassis 20.0
Uurch P. F. Dreper 11.66, P. C. K. Hartmann 17.00. Bon
P. G. H. Dreper 11.66, P. C. K. Hartmann 17.00. Bon
P. G. H. Dreper 11.66, P. C. K. Hartmann 17.00. Bon
P. G. H. Hand die 1.00, Krau Echmute, H. Katere jun.,
A. Berger, W. Kottmeier je .50, H. Katere sen. und L. W. je
2.25, aus der Armenbüchse 3.00. P. Hüschen 2.00. Durch P.
J. Rachtgass 27.20, P. W. Krey G. 83, P. C. Lohrmann
7.05, Kassisson 20, H. Krey G. 83, P. C. Lohrmann
7.05, Kassisson 20, D. Haus 1.00, Ch. Hand 2.00, Mittwe Steinsbach 2.00, W. Reichenecker 1.00, J. Biss 2.00, Wittwe Steinsbach 2.00, W. Reichenecker 1.00, J. Biss 1.50, J. Duel 2.00,
L. Arnold 25, D. Huber .50, D. Gelsenleuchter 1.00, Frau
Dapper, Wittwe Wittmer, Wittwe Thoma, Fr. Ortmann, R.
Scherer, Ungenannt je .50, D. Jange 1.00. B. Beiss, D.
Billenstein, M. Behm, Ungenannt, Wittwe Hall von Wittwe Roemand je
1.00, Wittwe Harvey 1.75. Durch P. H. Bittwe Roseman je
1.00, W. Archmel je .50, J. Dollmann und Wittwe Rosemand je
1.00, Wattwe Harvey 1.75. Durch P. H. Burch P. J. Bundenstyal von Mittwe Roseman je
1.00, Rittwe Karvey 1.75. Durch P. H. B. Witter U.
K. K. Stachel je .25, L. Hambauch, Ungenannt je .10. Durch
P. H. Hand Aussisson, M. Rieting je .25, Ch. Reper, L. Gus,
D. Hartsgar aus fr. Gem. in Denison 8.95, Gem. in Hannover
Township 3.61. Durch P. E. J. Sanbauch, Ungenannt je .10. Durch
P. H. Hand Rose West 1.75. Durch P. H. B.
Mattfeld von G. Hugh, M. Rieting je .25, Ch. Reper, L. G. Burch
D. Mattfell 6.00, P. M. Hertwijs 4.75. Durch P. H. B.
Minkel 16.00, P. M. Hertwijs 4.75. Durch P. K.

Für arme Studenten erhielt mit großer Freude und herz-lichem Dank durch unseren General-Cassirer E. F. W. Weier \$93.70 C. F. W. Walther.

Für den Kirchbau in Petersburg, Il., von der Gemeinde in Lineoln, Il., \$21.80, durch P. Pissel 5.00, durch P. Cassens 3.45, durch P. Mertner 18.42, durch P. Merbig 8.00, durch P. Mennice (vom Missensberein) 10.00 dankend erhalten. Lincoln, Il., 10. October 1881. F. Meyer.

Soeben erichien:

Umerikanischer Kalender

Deutsche Lutheraner

auf bas Jahr 1882 nach ber Geburt unfers HErrn JEsu Christi.

Preis per Exemplar 10 Cts., per Dugend portofrei 90 Cts.

"Luth. Concordia : Berlag." St. Louis, 15. Oct. 1881. (M. G. Marter

Beränderte Adressen:

Rev. A. Ernst, South Euclid, Cuyahoga Co., Ohio. Rev. G. Rosenwinkel, Maples, Allen Co., Ind.

Rev. Phil. Schmidt, Seymour, Jackson Co., Ind.

Rev. M. Toewe, Clarence Centre, Erie Co., N. Y.

J. G. Beck, Mountville, Sibley Co., Minn.

H. C. Meier, Farmers Retreat, Dearborn Co., Ind.

J. P. Rademacher. Box 791. Boone, Boone Co., Iowa. Geo. Ritzmann, 168 Brewster Str., Detroit, Mich.

Mr. H. Ruhland, 338 Johnson Str., Chicago, Ill.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jabrlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterscriber, die benselben vorauszubezablen baben. Wo berfelbe von Trägern in's Haus gebracht wird, baben bie Abonnennen 25 Cents Trägerlobn ertra zu bezablen.
Nur die Briefe, welche Mittheilungen sir das Blatt entbalten, find an die Rebaction, alle anderen aber, welche Beschäftliches, Bekellungen, Abbestellungen, Gelber u. s. w. entbalten, unter ber Abrisse. Lutth. Concordia-Verlage' (M. C. Barthel), Agent), Corner of Mismi Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderzusenben. — In Deutschand ist diese Blatt zu beziehen von Deinrich J. Ranmaun, 36 Dirnaisse Ertage, Oresben.
Rach Deutschland wird ber "Lutheraner" per Post, portostei, für \$1.25 verfandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evange Beitweilig redigirt von bem Lef

Jahrgang 37.

St. Louis,

(Eingefandt.)

"Judenmiffion."

(Fortsetzung.)

Die nach ihrer Nothwendigkeit betrachtete Juden= mission ift aber

II. auch möglich, auch jest möglich. Es scheint bies vielleicht auf den ersten Anblid eine überfluffige Behauptung zu sein, die daher keines Beweises bedürfe. Nicht immer aber ift das Nothwendige auch möglich. Es kann bir ein neuer Rock sehr nöthig sein; wegen beiner Armuth aber ift bir fein Unfauf bermalen un= möglich. Gang anders verhält es fich mit dem, was Gott befiehlt. Der Einwand: Bir haben fonft alle Bande voll zu thun, unfere Unftalten zu heben, Die Regermission zu pflegen, vor Allem den neuen Gin= wanderern mit dem Evangelium nachzugehen und dergleichen: Dieser Ginwand besteht nicht vor Gott. Sier gilt: das Eine thun, das Andere nicht laffen. Um fo mehr follte une die Judenmission nahe treten, da wir feine auswärtige, eigentliche Beidenmiffion (ich meine: in Beidenlanden) haben. Die Judenmission ift uns besonders

1.) wegen der Nahe der Juden möglich. Es gibt faum einen größeren Ort im Lande, wo nicht Juden leben. Wir stehen mit ihnen in demselben bürgerlichen Gemeinwefen. Bir fonnen hierzulande faum 100 Mei= len auf Dampfer oder Eisenbahn fahren, ohne Juden ju treffen. Nach neuesten Angaben seit letter Bolte= gablung leben 230,000 Juden in den Bereinigten Staaten. Allein auf New York City fommen 60,000, auf Brooflyn und Philadelphia je 12,000, auf Baltimore und Boston je 10,000, ja auf San Francisco 16,000. In allen den genannten Städten haben wir-jum Theil mehrere — Gemeinden. Sat man ichon versucht, Juden ju ben Gottesbienften, jumal gu hoben Feften, eingu= laben? Sie find greifbar nahe und - nicht immer unnahbar, unzugänglich. Bir haben fein fernes Land aufzusuchen. Die armen Lagari (und auch ber reiche Banthalter ift ja geistlich unaussprechlich arm) liegen vor unfrer Thur. Aber der "reiche Mann" fummert fich nicht um den armen Lazarus. Als endlich das Werf ber Regermission seitens ber Ehrw. Synodalconfereng angefangen wurde, machte man die Rabe ber Reger Luther aus

- mit voller

die Juden —

Obwohl d bem weiteren etwas vorgeg stattet, baß b die meifte Au Ifraels") in gogen mit nu in judischen finden. Alle Synagoge a ten", und fie Judenmissio! ner Zeit no sind die aller an allen Enf mer, bleiben und Städten fteden. 3d fie fich brinn ihr sehr vie Häuser voll, Rleidern vo weder Bauf wegliche od gang ander zumal in di und das ist ein großer 2 meniger uni nicht benut mit einem ! auf ber Ba authun? I Jahrzehnte_l mit ihnen z

ben Berfu

.Und ihr r in Juden 1

Sollten wi

wird nicht

ein erschüt

auch der



egeben von der Deutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. November 1881.

No. 21.

Eingesandt.)

enmission."

Fortsetzung.)

thwendigfeit betrachtete Juden=

auch jest möglich. Es scheint ersten Unblick eine überflüssige ie daher keines Beweises bedürfe. as Nothwendige auch möglich. r Rock sehr nöthig fein; wegen t dir sein Ankauf dermalen un= s verhält es sich mit dem, was inwand: Wir haben sonst alle unsere Unstalten zu heben, bie en, vor Allem den neuen Ein= angelium nachzugehen und der= nd besteht nicht vor Gott. Hier das Andere nicht lassen. Um so idenmission nahe treten, da wir itliche Heidenmission (ich meine: en. Die Judenmission ist uns

e ber Juden möglich. Es gibt Drt im Lande, wo nicht Juden ihnen in bemfelben bürgerlichen inen hierzulande kaum 100 Mei= Eisenbahn fahren, ohne Juben esten Angaben seit letter Volks= 00 Juden in ben Bereinigten New York City kommen 60,000, idelphia je 12,000, auf Baltimore ja auf San Francisco 16,000. ı Städten haben wir—zum Theil bat man schon versucht, Juden zumal zu hohen Festen, einzu= ifbar nahe und — nicht immer ch. Wir haben kein fernes Land nen Lazari (und auch der reiche lich unaussprechlich arm) liegen ber "reiche Mann" fümmert sich azarus. Als endlich bas Werk 18 der Ehrw. Synodalconferenz

— mit vollem Recht — befonders geltend. Sind uns bie Juden — äußerlich und räumlich — ferner?

Dbwohl burch nachfolgende Bemerkungen eigentlich bem weiteren Gang ber hier bezweckten Beweisführung etwas vorgegriffen wird, sei boch schon hier ber Wink ge= stattet, daß die Orte, wo keine "Synagoge" besteht, uns bie meiste Aussicht eröffnen. Es gibt (nach "Der Freund Israels") in den Vereinigten Staaten nur 278 Syna= gogen mit nur 12,546 Familienvätern, mahrend 44,000 in judischen "freimaurerischen Genoffenschaften" sich finden. Alle Anderen stehen also sowohl außerhalb ber Synagoge als auch außerhalb "Geheimer Gesellschaf= ten", und fie maren der une, beziehungemeife unferer Judenmission, zugewiesene Theil. — Luther fonnte sei= ner Zeit noch sagen (Erl. Ausg. 62, 355): "Juden find die allerelendesten Leute auf Erden, werden schier an allen Enden vertrieben, und werden doch nicht frommer, bleiben für und für, wie sie sind; an wenig Orten und Städten leidet man fie; fie muffen in einander fteden. Ich wollte ihr 50 in biefe Stube nehmen, baß fie fich brinne behülfen. Bu Frankfurt am Main find ihr febr viel, haben eine Gaffen inne, ba fteden alle Bäufer voll, muffen gelbe Ringlein an Mänteln und Rleidern vorne tragen, dabei man sie fennet, haben weder Säuser noch Aecker, die ihr eigen find, allein bewegliche oder fahrende Güter." — Das ift zum Theil gang anders geworben. Die burgerlichen Schranfen, zumal in diesem Lande der Freiheit, find gang gefallen, und das ift im Dienft ber Judenmiffion, recht benütt, ein großer Bortheil. Sie sind uns näher, erreichbarer, weniger unnahbar ale früher. Diefe Nähe sollten wir nicht benuten? Du bift im Stande, viele Meilen weit mit einem Juden in Einem Sit als nächster Nachbar auf der Bahn zu fahren, ohne beinen Mund nur auf= zuthun? Wir bringen es fertig, Jahre lang, vielleicht Jahrzehnte lang an Einem Ort mit Juden zu leben, mit ihnen zu verkehren, bei ihnen zu kaufen, ohne nur den Berfuch zu machen, Christi Wort nachzukommen: ,Und ihr werdet auch zeugen von mir'? Wir feben in Juden nur ben Nachkommen der Kreuziger Christi? Sollten wir nicht neben der Wahrheit , bies Geschlecht wird nicht vergehen", wonach sie, göttlich gebrandmarkt, ein erschütternder Thatbeweis der Bibelmahrheit sind, auch ber Wahrheit eingebenk bleiben, baß, wie auch

die Berheißung habe, daß aus feinem Samen "ewig= lich" Etliche zum Meffias fommen werden? Gott hat feine Auserwählten auch in Ifrael; Er befehrt und beseligt auch Juden. In der Judenmission wären wir also die Werfzeuge in ber hand Gottes, diese "Auserwählten" aus Israel auf dem allgemeinen Heilswege jum himmlischen Jerufalem zu führen. "Denn Jene", fagt Luther (Erl. 25, 260), "find bie Rinder und Er= ben; wir find die Gafte und Fremblinge, die zu ber Kinder Tisch aus Gnaden kommen find ohne alle Berheißung. Ja, wir sollten Gott demüthiglich ban= fen und mit dem heidnischen Weiblein nicht mehr be= gehren, benn bag wir die Sündlein sein möchten, so bie Brosamen auflesen, die von der Herren Tische fallen." Und wie es oben (im ersten Theil) hieß (Erl. 45, 287): "Es find noch Christen unter ihnen zukünftig und täglich werden: dazu haben sie allein und nicht wir Beiden solche Zufagung, daß allezeit in Abrahams Samen sollen Christen sein, Die den gebenedeiten Samen erkennen." Das heißt: bis an den jüngsten Tag werden sich immer we= nigstens einige Juden — und zwar fraft göttlicher Berheißung — zu Christo bekehren, Christen werden. Abra= hams Berbot an Elieser, Isaak ein cananitisches Beib zu nehmen, deutet Luther (Erl. 34, 55): "daß Chri= ftus nicht verheißen ift denn den Juben. Da mußte die Braut hergeholt werden; wir find aber hinzufommen gleichwie die Dirne, so Rebeffa mit= geführt hat. Aber das Saupt und Befte ber Christenheit ift bas jubifche Bolf geweft, bas ift bas Geblüt. Chriftus ift ihr Better, fommt von den Batern her; Die Apostel find auch eigentlich ju ben Juden geschickt. Da fie aber nicht wollten hören, kehrten fie sich zu den Beiden, wie die Rebekka ihre Umme und Mägde mit sich nimmt und was ihr angehöret."

Nun unter den 230,000 amerikanischen Juden sollte Reiner ein Christ werden können, und nur aus der "lutherischen" Kirche kein Missionar hervorgehen? Nein, auch die Nähe der zu Bekehrenden muß uns ein Anstrieb zu diesem Werk sein. Amerikanische Verkehrsvershältnisse erleichtern gerade dieses Werk außerordentlich.

azarus. Als endlich das Werk ein erschütternder Thatbeweis der Bibelwahrheit sind, 2.) Ein stärkeres Band, das Werk besonders ermög=
18 der Ehrw. Synodalconferenz auch der Wahrheit eingedenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.4 auch der Wahrheit eingedenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.4 auch der Wahrheit eingedenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.5 auch der Wahrheit eingedenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.6 auch der Wahrheit eingedenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.6 auch der Wahrheit eingedenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.6 auch der Wahrheit eingebenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.6 auch der Wahrheit eingebenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.6 auch der Wahrheit eingebenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, ist die Sprache. Die einge=
1.6 auch der Wahrheit eingebenk bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, die Sprache bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, die Sprache bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, die Sprache bleiben, daß, wie auch lichend und erleichternd, daß wie auch lichend und erleichternd und erleichternd un

kommenen Juden machen es zwar wie ähnlich geartete Chriften, sie "sprechen" (?) und "werden" (?) "englisch". Mun zu benen spricht man eben Englisch. Die ärmeren (und unter ihnen kommt ein Nathanael eher vor als unter den reicheren) Juden bewahren ihr Deutschthum länger. Beide aber, Reiche und Arme, verstehen Deutsch. Wo anders, als auf bem Gebiet unfrer "Innern Miffion" haben wir den gleichen Bortheil, in der Muttersprache Die großen Thaten Gottes zu ver= funden? Die größte Beredsamfeit ift an bie Berrschaft über die Sprache gebunden. Der Miffionar, der fich muh= selig einer fremden Sprache befleißigt und bis zu einem gewissen Grade bemächtigt, wünscht gewiß oft, wenn sein Berz am heißesten breunt: D, könnte ich jett deutsch reden! Den Juden gegenüber hat der Judenmissionar biesen nicht hoch genug anzuschlagenden Vorzug und Bortheil. - Ja, wer beffer ale Luther zeugt von diefem Ruhm und Preis unfrer beutschen Muttersprache, zu= mal in seinem Briefe vom "Dolmetschen"! Er, ber Meister dieser Runft, der hebräische, faum übersethare Ausdrücke urdeutsch machte und wiedergab, wie z. B. das Wort "Flattergeister", er, ber den "deutschen Ru= fuf" zwang, Die "hebräische Nachtigall" nachzuahmen, fagt (Erl. 62, 424): "Die beutsche Sprache ist Die allervollkommenste." Und dieser größte menschliche Wohl= thater unseres deutschen Bolfes, dem felbst ber "Sudler ju Dresden" (Emfer) bezeugt, "daß fein" (Luthers) "Deutsch suße und gut sei" (Erl. 65, 106), hat uns eine deutsche Bibel in die Sand gegeben, mit der wir fröhlich und getroft auch zu den Juden geben fonnen. Selbstwerständlich bin ich dem zu belehrenden und zu bekehrenden Juden Nachweis aus dem Grundtert schul= big, und welche Macht bas sei, bezeugt bas leuchtenbe Auge des Juden, ber bie Sprache Mosis und der Propheten nicht allein, wie jedes Bolf seine Muttersprache, liebt, sondern als ein göttliches Erbe verehrt. Wohlan, unsere Ruaben und Jünglinge in Fort Wayne, Water= town, Milwaufee und St. Louis lernen auch Bebräisch. So gebe Gott Einem ins Berg, deutsch, englisch und hebräisch den armen, und so nahen Juden den Gefreugigten zu predigen, die großen Thaten Gottes zu verfündigen! — Doch stärker als Nähe und Sprache ist

3.) die Anerkennung bes Neuen Testaments als eine dieses Werk der Judenmission besonders er= möglichende und erleichternde Sulfe. Luther fagt (Erl. 25, 260): "Und ist une allen dennoch auch dies Wun= berftud bes Beiligen Beiftes zu merten, bag Er schlecht (= schlechterdings) alle Bücher der heiligen Schrift, beibe bes Neuen und Alten Tefta= ments, hat wollen allein aus dem Bolf Abrahä und durch seinen Samen der Welt geben und nicht Eines durch uns Beiden ge= schrieben werden, so wenig als er auch die Prophe= ten und Apostel hat aus den Beiden wollen mählen, wie St. Paulus fagt Rom. 3, 2.: Die Juden haben bas große Bortheil, daß ihnen vertrauet find Gottes Rede.... Pf. 147, 19.: , Er hat Jakob seine Rede verkündigt und Ifrael seine Rechte: also hat er keinen Beiten gethan', und Chriftus felbst Joh. 4, 22 .: ,Wir wissen, daß aus ben Juden das Seil kommen ift und Rom. 9, 4.: 3br ift die Verheißung, Geset, Bater und Chriftus." -(29, 47.) "Und wenn wir gleich hoch uns rühmen, so sind wir dennoch Heiden, und die Juden von dem Geblüt Chrifti; wir sind Schwäger und Fremolinge, fie find Blutfreunde, Bettern und Brüder unferes BErrn. Darum, wenn man fich bes Blutes und Fleisches rühmen sollt, so gehören je die Juden Chrifto näher zu denn wir, wie auch St. Paulus Rom. 9. sagt." — Derselbe Luther schreibt freilich auch (32, 324 f.): "Nu aber die Juden solches" (vas Neue Te-

stament) "nicht annehmen, so haben sie weder alt noch neue Buch" (d. i. weder Altes noch Neues Testament), "weder Gott den Verheißer, noch Messias den Gesand= ten, schweben zwischen Simmel und Erden und rühren nirgend an, treffen weder alt noch neu Buch, wie 3a= daria am 5. B. 1. ben fliegenden Brief zeigt, welchen er nennet Maledictio, Fluch; denn ihr Lehren ift eitel Fluchen; sonst wissen sie boch mahrlich nichts in der Schrift." — "Darum haben fie nichts mehr am Alten Teffament." (ib. S. 325.) Hiermit aber leugnet Luther weder den (eben unleugbaren) Besitz des Alten Teftaments seitens der Juden, noch den hierin liegenden Bortheil ter Miffion. Man neune toch Gin Miffionsgebiet, wo ber Missionar sofort den Bortheil hat, die Quelle anerkannt zu feben, aus welcher er schöpft und die Anderen tränft! Der "orthodore" Jude (-denn ber ift stets und überall im Gegensatz zum "Reformjuden" hier gemeint -) erfennt an: Das ift Gottes Wort. Gelingt es mir nun, aus tiesem von ihm anerkannten Gotteswort, z. B. ans Pf. 110. die Lehre von der Per= son des Messias zu beweisen, so habe ich ihn überzeugt und gewonnen. Die Auslegung ber Rabbinen, die "Glossen" des Talmud, der von Jugend auf ihnen ein= gepflanzte und eingefleischte Saß gegen die "Chriften" als "Gojim" (= Beiden), ihr unermeßlicher fleisch= licher Dünkel fammt anderen von Luther an Hunderten von Stellen aufgeführten Ursachen ihres Unglaubens find nicht ftart genug, um die felsenfeste Berheißung Gottes, fein Wort folle "nicht leer zurückfommen", wankend zu machen. So gewiß wir (- wie im dritten Theil näher gezeigt werden foll -) feine Befehrung bes gangen Ifrael annehmen, so zuversichtlich hoffen wir Die Befehrung einzelner Juden bis an den jungften Tag. Ift ber Widerstand Des natürlich en Menschen im Juden, fofern er von Brethum und Luge seines Bolfes beherrscht ist, verstärft, so ist roch vie "Gnade" "noch viel mächtiger". Der Glaube aber fommt aus ber Predigt. Diese "Predigt" haben wir auch im Alten Testament. Diese vom Licht bes Renen Testaments durchleuchtete "Predigt" ift fraftig genug, die "Dede Mosis" zu versengen und zu verbrennen.

4.) Deg find Zeugen alle in neuerer Zeit aus Ifracl Bekehrten. Wie find fie nach Abrahams Wort an den reichen Mann in der Sölle: "sie haben Mosen und die Propheten; laß fie die hören!" und nach Chrifti Wort zu den Ihn umringenden Juden: "Suchet in der Schrift . . . ; fie ift's, Die von mir zeuget", Thatbeweise für die Wahrheit, baß alle Schwierigkeiten und hinder= niffe der Judenmission schwinden vor der Siegesfraft res Evangelii! Lagt 1000 ungläubige, verstodte Juden aller Miffionsbestrebungen spotten, der wahrhaft befehrte Ifraelit, der durch das Alte Testament zum Neuen kam, ist Preis genug! — Man berechnet aber, daß in den letten Jahrzehnten seit Gründung der ersten Londoner Judenmission (1809) jährlich 1000 Juden in der gangen Welt Christen werden. Unter ihnen gibt es gewiß auch "taube Ruffe" und "leere Taschen", aber anch solche Werkzeuge Gottes, Die nach bem Beispiel der ersten Jünger (Joh. 1, 40. 41. 45.) wieder Andere zu Christo führen, in dem sie "Beil" gefunden, feurige Prediger bes Evangelii, Berbreiter und Berfäufer auter Bücher, ehrliche Sändler und Andere. Sätten wir aber selbst solche Thatbeweise nicht vor Augen, so genügte und Befehl und Berheißung Christi, der und mit dem Bort: "Selig find, Die nicht sehen und doch glauben", auch auf dem Gebiet der Judenmission nicht auf das "Sehen", sondern auf das "Glauben" hinweist. Aber bas Werk ber Judenmission ist nicht nur überhaupt möglich und durch viele Umftande erleichtert, fo fchwer es an sich selbst ist, sondern es ist gerade

5.) jest besonders mögl erften Saupttheiles) murde sion gerade jest besondere einigen Jahren trat ein ref Erflärung auf: Jesus voi Der arme Mann meinte ba Protestantenvereinler, Dieser deutschländischen Landesfir aus, was jest in Tausend wir warten vergeblich auf ei war also ein, wenn auch un der Hohlheit des ganzen jet (Erl. 62, 368) erzählt "eir sagung": "Derselbige sollte gefagt haben: Mein Bater wesen, der hat viel gelesen Messiam, aber entli Soffnung und angezeigt: nicht fäme, wenn mar nicht wie viel Jahr, (welche Chriftus Jefus derfi In einem hebräisch gesch

"Yoma", beffen Zeit mir

die Frage "Warum wurde !

hauptsächlich aus bem 69. Meffias geantwortet: Mipp lich: von wegen des Hasses mich ohne Urfache"). - Di gegenüber empfohlene Bort und einzigartigen Beftrafu hang mit bem "Gefet" (im ift bas auch in ber Judeum beschäftigte auch viele alte R Marochan im elften Jahr wort auf den Propheten Berbrechen nenne ben Ber Geld. "Es scheint mir flar, ben , Gerechten' verfa ftraft werben. Es ift nun während dieser ganzen Zeit h feinen Rugen gebracht scheinlich, daß es jem jum Guten nehmen we fürchte, daß der Jesus ehren, jener , Gerechti um Gelb verfauften!'

So schr wir aber bas " scheuen muffen als ein nur ift es doch an sich ein laut Abgelebtsein und Ueberlebtse uns in Pilati schauerlicher Wahrheit!" der dem Abergl bündete Unglaube des Beid ber alten "Götter" spottet nicht sucht und fennt ober e ichen Altarinschrift bringt so tritt uns in dem "Refor sinnten jüdischen "Logen" 23,000, ber "Unabhängige Ifraels" mit 8,000, "Ke 10,000, der "Berbefferte D mit 2,000 Gliebern, bier Zweiggenoffenschaften" unge der erneute, von fast 200 Schrei entgegen: "Wir ha Messias! Run fommt die wärtige "Judenfrage" hinzi Gott der HErr im Leben de befondere Bewegungen und Bielen leitet. Sollte nicht t

i sie weder alt noch Neues Testament), lessias den Gesand= Erden und rühren neu Buch, wie Za= Brief zeigt, welchen ı ihr Lehren ist eitel hrlich nichts in der hts mehr am Alten aber leugnet Luther iķ des Alten Testa= en hierin liegenden ooch Ein Missions= n Bortheil hat, die lcher er schöpft und "Jude (—denn der um "Reformjuden" ift Gottes Wort. n ihm anerkannten Lehre von der Per= ve ich ihn überzeugt z der Nabbinen, die gend auf ihnen ein= egen die "Christen" nermeßlicher fleisch= uther an Hunderten ihres Unglaubens senfeste Verheißung er zuräckommen", (— wie im britten eine Bekehrung bes rsichtlich hoffen wir

be aber fommt aus wir auch im Alten Neuen Testaments genug, bie "Dede rer Zeit aus Jfrael hams Wort an den ben Mosen und die uach Christi Wort : "Suchet in ter

vis an den jüngsten

rlichen Menschen

n und Lüge seines

st doch vie "Gnade"

euget", Thatbeweise gkeiten und Hinder= vor der Siegesfraft bige, verstockte Ju= tten, der wahrhaft llte Testament zum Man berechnet aber, dründung der ersten hrlich 1000 Juden i. Unter ihnen gibt leere Tasdyen", aber nach tem Beispiel

45.) wieder Andere " gefunden, feurige und Berfäufer guter re. Hätten wir aber Augen, so genügte i, der uns mit dem und doch glauben",

ssion nicht auf das en" hinweist. Aber icht nur überhaupt erleichtert, so schwer rate

5.) jest besonders möglich. Dben (am Schluß bes ersten Haupttheiles) wurde gezeigt, daß die Judenmis sion gerade jest besonders nothwendig sei. Bor einigen Jahren trat ein reformjüdischer Rabbi mit der Erklärung auf: Jesus von Nazareth sei der Messias. Der arme Mann meinte das freilich nur im Sinn ber Protestantenvereinler, Dieser Reformjuden innerhalb ber beutschländischen Landeskirchen. Aber er sprach nur aus, was jest in Tausenden von Juden stumm lebt: wir warten vergeblich auf einen neuen Messias. Es war also ein, wenn auch unbeabsichtigtes, Zugeständniß der Hohlheit des ganzen jegigen Judenthums. Luther (Erl. 62, 368) ergählt "eines großen Nabbini Beiffagung": "Derfelbige follte bei bem Bischof zu Camin gefagt haben: Mein Bater ift ein großer Rabbi gewesen, der hat viel gelesen und gewartet auf den Messiam, aber endlich verzagt ohn alle hoffnung und angezeigt: Wenn ber Meffias nicht fame, wenn man schriebe 1500 und weiß nicht wie viel Jahr, (welches) vorüber ift: fo müßte Christus Jesus derselbige gewesen sein!"

In einem hebräisch geschriebenen rabbinischen Werk

"Yoma", beffen Zeit mir leider unbekannt, wird auf die Frage "Warum wurde der zweite Tempel zerstört?" hauptsächlich aus bem 69. Psalm mit der Klage des Messias geantwortet: Mippene sinath hinnam (wortlich: von wegen bes Saffes ohne Urfache = "sie haffen mich ohne Ursache"). — Die von Luther so oft Juden gegenüber empfohlene Borhaltung ihrer langwierigen und einzigartigen Bestrafung — und im Zusammen= hang mit dem "Geset" (im Gegensatzu Evangelium) ist das auch in der Judenmission unerläßlich nöthigbeschäftigte auch viele alte Rabbinen. Rabbi Salomon Marochan im elften Jahrhundert verweist zur Antwort auf den Propheten Amos, der als viertes Berbrechen nenne ben Berfauf bes "Gerechten" um Geld. "Es scheint mir flar, daß wir dafür, daß wir den , Gerechten' verkauften, mit Recht ge= ftraft werden. Es ift nun 1000 Jahr und niehr, und mährend biefer gangen Beit hat es uns unter ben Gojim feinen Nupen gebracht; auch ist es nicht wahr= scheinlich, baß es je mit und eine Wendung jum Guten nehmen werde. D mein Gott, ich fürchte, daß der Jesus, den die Christen ver= ehren, jener , Berechte' fein möge, den wir um Geld verfauften!"

So fehr wir aber das "Reformjudenthum" verabscheuen muffen als ein nur judelndes Beidenthum, so ist es boch an sich ein laut redendes Zeugniß für bas Abgelebtsein und Ueberlebtsein des Judenthums. Wie und in Pilati schauerlichem Ausspruch: "Was ift Wahrheit!" der dem Aberglauben verbundene und ver= bundete Unglaube bes Beidenthums entgegentritt, das der alten "Götter" spottet und doch den rechten Gott nicht sucht und kennt oder es höchstens zu jener atheni= schen Altarinschrift bringt "bem unbekannten Gott", so tritt uns in dem "Reformjudenthum" und gleichgefinnten ificischen "Logen" (wie "Bene Berith" mit 23,000, ber "Unabhängige Orden ber freien Göhne Ifraels" mit 8,000, "Kescher Schel Barsel" mit 10,000, der "Berbesserte Orden freier Söhne Ifraels" mit 2,000 Gliedern, hiermit verbundene "weibliche 3weiggenoffenschaften" ungerechnet [,,Freund 3fraele"]) ber erneute, von fast 2000jährigem Fluch begleitete Schrei entgegen: "Wir haben keinen König", keinen Messias! Nun fommt die schon obenberührte, gegen= wärtige "Judenfrage" hinzu. Es ist fein Zweifel, daß Gott ber BErr im Leben ber Bolfer wie ber Ginzelnen besondere Bewegungen und Erregungen zu bestimmten Bielen leitet. Sollte nicht der eine oder andere Ifraelit nachbenklich gerabe jest einer leidenschaftelosen Darlegung unferes Glaubens Gehör geben, da felbst bie ungläubigen Maffen — felbst wirer ihren Willen — in ben Bereich religiöfer Fragen gezogen werden? Man mag bie Juden noch fo hart beurtheilen, allgemeinen religiösen Sinn kann ihnen Niemand absprechen, ber fie wirflich fennt. Bohlgemerft: wirflich! Nicht aus Büchern, nicht vom Sorenfagen, fondern aus eigener Beobachtung, Umgang und Erfahrung, auch nicht aus vergangenen Jahrhunderten, sondern aus der Gegenwart. In öffentlichen Blättern und Bersammlungen, freundlich und feindlich, gläubig und ungläubig, hüben und drüben wird bie "Judenfrage" berührt oder behandelt: Die Judenmission aber, mit Berftandniß und Barmherzigkeit auch auf Die Borurtheile ber Juben eingehend, wird allein — unter göttlichem Segen eine Frucht reifen helfen. Bir follten, fobalt bie Sache in unseren Gemeinten genügent angeregt und bekannt ift, mit Gottes Hülfe vorangehen. Es ift gegenwärtig eine überaus günftige Beit und Gelegenheit. Unfere Beit ift reich an theologischen Leistungen und Erscheis nungen auf "apologerischem" (Die Bahrheit verthei= bigendem) Gebiet. Geschichtliche Rachweise ber Ent= stehung und Echtheit des Neuen Testaments, befonders ber Evangelien, ja eine — bem Rufe nach — vortreff= liche Uebersetung vesselben in's Hebräische, unverfälschte Lebensbeschreibungen bekehrter Juden ber Wegenwart von ihrer eigenen Sant, ber Judenmiffion bienende Blätter und bergleichen Erscheinungen mahnen und loden une, das Werk anzugreifen - gerade jest. -Alles vereinigt sich, uns vies Werk nicht nur als noth= wendig, fondern auch als möglich barzustellen: Rahe, Sprache, Anerkennung bes Alten Testaments, Zeugniß der Neubekehrten und mancherlei Erscheinungen der Gegenwart! - Belfe Gott, daß wir Alle im Glauben, durch das Wort überzeugt, rechtzeitig Sand anlegen!

Die deutsch= lutherischen Synoden in Auftralien.

Nachdem wir in der letten Nummer des "Lutheraner" einen fo schönen Artifel aus der lutherischen Rirche Australiens mitgetheilt haben, werden unsere Leser ohne 3meifel munichen, über die verschiedene Beschaffenheit der verschiedenen lutherischen Synoden in Australien etwas Näheres zu erfahren. Nun findet fich in ber biesfährigen 12., 13. und 14. Rummer bes "Luth. Rirchenboten für Auftralien" ein längerer Artifel, welder die Ueberschrift trägt: "Bas trennt uns von ber 3mmanuelfynode?" Diefer Auffat gibt einen flaren Einblid in die auftralischen lutherisch=firchlichen Buftante. Wir feben aus temfelben erftlich, daß es in Australien drei verschiedene lutherisch sich nennende Synoden gibt, nämlich 1. Die Synode von Auftra= lien, 2. die Immanuels synode und endlich 3. die Synode von Bictoria. Die erstere hat zu ihrem Drgan ben "Luth. Rirchenboten", die andere bie "Rirchen= und Miffionegeitung" und bie britte ben "Chriftenboten". Rach einer jenen Auffat: "Was trennt uns von der Immanuel= fynote?" rechtfertigenden Ginleitung wird in Diefem Auffat erstlich an der Bietorianischen und Immanuelssynode diefes gerügt, daß diefe Synoden aus der unirten Bafeler Miffionsanstalt ihre Prediger beziehen, worauf es bann unter anderem weiter folgender=

maßen heißt: "Doch ba hören wir den Einwand: Rann nicht auch ein Baseler Zögling zur Erfenntniß ber lutherischen Wahrheit fommen? Gewiß fann er bas, und in einzel-

nen Fällen ift die Betreffend Bafel losgefag so lange ein 3 mirten zum re er doch kein und nicht ge Rirche zu befl es uns unbegi die Unionstä haupten, um wandert zu se unsere Gegne haupt in Auf sprechen, wel selbst verftebe beutschen Im novers, oder den Inspecto

dung eines J

Das mag Al

ben Synobel

fordern solche

nig von Herz

tungen und

Solche Leute

genügen fon

"Es fönni

Berhältniffe. der geschehe einer Vveat geworden n lingen sold eingehen, be ersteren wif so wie es if Burüdweisi der Lehre w' das ift Lieb entsagen sie nicht falsch welche von einziger un oder will, t rischen Ans thr das Li noch heute Basel nur gleich berse erlaubt, zu derselbe nie raner höch von Bafel in Bafel 1 Geltung h linge ausg und lehrer tavon, we

> "Der! mehrere F schaffenhe' wachsen st müffen w punfted

Lehre' fich

ches unser

wahren w

dort nichts

Friedeneff

"Im :

ens Gehör geben, da selbst die - selbst wiver ihren Willen — in fragen gezogen werden? Man o hart beurtheilen, allgemeinen hnen Niemand absprechen, der sie lgemerkt: wirklich! Nicht aus örensagen, sondern aus eigener und Erfahrung, auch nicht aus berten, sondern aus der Gegen= Blättern und Bersammlungen, , gläubig und ungläubig, hüben Judenfrage" berührt oder behan= on aber, mit Berständniß und auf die Vorurtheile der Juden ı — unter göttlichem Segen en. Wir follten, sobald bie Sache i genügend angeregt und bekannt vorangehen. Es ist gegenwärtig Beit und Gelegenheit. Unfere ogischen Leistungen und Erschei= tischem" (die Wahrheit verthei= deschichtliche Nachweise der Ent= es Neuen Testaments, besonders e — dem Rufe nach — vortreff= lben in's Hebräische, unverfälschte befehrter Juden der Wegenwart and, der Judenmission dienende en Erscheinungen mahnen und f anzugreifen — gerade jest. -18 dies Werk nicht nur als noth= als möglich darzustellen: Nähe, g bes Alten Testaments, Zeugniß d mancherlei Erscheinungen der Gott, daß wir Alle im Glauben, eugt, rechtzeitig Sand anlegen!

st einer leidenschaftslosen Dar=

ischen Synoden in Australien.

letten Rummer des "Lutheraner" ifel aus der lutherischen Kirche t haben, werden unsere Leser ohne ver die verschiedene Beschaffenheit gerischen Synoden in Australien cfahren. Run findet sich in der . und 14. Nummer des "Luth. ralien" ein längerer Artifel, wel= ägt: "Was trennt uns von nobe?" Dieser Auffat gibt einen auftralischen lutherisch=firchlichen n aus demselben erstlich, daß es rschiedene lutherisch sich nennende h 1. die Synode von Austra= nuels synode und endlich 3. die toria. Die erstere hat zu ihrem Kirchenboten", die andere die iffionszeitung" und die dritte en". Nach einer jenen Auffatz: ns von der Immanuel= genden Einleitung wird in diesem Victorianischen und Immanuels= daß diese Synoden aus der unir= sionsanstalt ihre Prediger be= in unter anderem weiter folgender=

r den Einwand: Kann nicht auch zur Erfenntniß der lutherischen Bewiß kann er das, und in einzel=

nen Fällen ist es auch geschehen, bann aber haben sich die Betreffenden von der kirchlichen Verbindung mit Basel losgesagt. So lange das aber nicht geschehen ist, fo lange ein Zögling noch in Gemeinschaft mit Reformirten zum reformirten Abendmahl geht, so lange fann er boch kein mabrer, bekenntniftreuer Lutheraner sein und nicht geschickt, ein Pfarramt in ber lutherischen Rirche zu befleiben. Wir muffen es offen gestehen, baß es und unbegreiflich ift, wie es unter Lutheranern, welche die Unionskämpfe in Preußen durchgemacht und behaupten, um der lutherischen Wahrheit millen ansge= wandert zu fein, folche geben kann, die in biesem Stude unsere Wegner find. Es ift und schmerzlich, daß es über= haupt in Australien nöthig geworden ist, Dinge zu besprechen, welche sich bei jedem mahren Lutheraner von selbst verstehen. Würde es z. B. der Breslauer oder beutschen Immanuellynode, ber separirten Rirche San= novers, oder der Miffourisvnode in Amerika je einfallen, ben Inspector ber Baseler Missionsaustalt um Zusendung eines Paftors zu ersuchen?

"Es fonnte uns hier ber Ginwand gemacht werden:

Das mag Alles ganz recht fein, aber die beiden betreffenden Synoden stellen ja befondere Bedingungen und fordern folde Männer, welche dem lutherischen Befennt= niß von Berzen zugethan fint, allen unionistischen Rich= tungen und bazu noch ber tobten Orthoborie entsagen. Solche Leute aber, die diesen an sie gestellten Ansprüchen genügen fonnen, fann es in Bafel unter den dortigen Berhältnissen gar nicht geben, es müßte denn das Wun= der geschehen, daß sie gleichzeitig mit dem Eintreffen einer Vocation aus Unionisten entschiedene Lutheraner geworden waren. Daß fich unter ben Bafeler Boglingen folche finden, welche auf derartige Bedingungen eingehen, beweist noch gar nichts in dieser Sache. Die ersteren wiffen eben nicht, mas sie thun. Sie benten, so wie es in Basel ist, so ist's recht und lutherisch; bie Zurndweisung Andersgläubiger vom Abendmahl, um der Lehre willen fich von andern Christen getrennt halten, das ist Lieblosigkeit und — todte Orthodoxie. Deshalb entsagen sie der letteren gewiß mit Freuden. Dag wir nicht falsch urtheilen, beweisen die hiesigen Pastoren, welche von Basel ausgesandt worden sind. Ist auch ein einziger unter ihnen zu finden, der es verstehen kann oder will, daß eine lutherische Gemeinde nur von luthe= rischen Anstalten ihren Seclsorger berufen fann, wenn ihr das Lutherthum Herzenssache ist? P. Herlit hat noch heute seine Behauptung nicht widerrufen, daß in Basel nur lutherische Theologie gelehrt wird, obgleich derselbe weiß, daß die dort gelehrte Theologie es erlaubt, zum reformirten Abendmahl zu gehen. Sat derselbe nicht noch in jüngster Zeit den für einen Luthe= raner höchst verwunderlichen Ausspruch gethan, daß von Bafel feine Irrlehre fomme, obwohl er weiß, daß in Bafel lutherische Lehre und reformirte Lehre gleiche Geltung haben und bag von Basel auch reformirte Bog= linge ausgeben und ihre reformirten Irrthumer predigen und lehren? Da hast du, lieber Leser, einige Beispiele bavon, mas man in Basel als ,lutherisch' und ,rechte Lehre' sich vorstellt. Bon einem Lutherthum, für wel= ches unsere Bater in Preußen gefampft und bas zu bemahren wir für unsere beilige Pflicht halten, weiß man bort nichts und hält seine Anhänger für verknöchert, für Friedensstörer und streitsüchtige Leute.

"Der Bollfändigkeit wegen muffen wir noch auf mehrere Früchte aufmerksam machen, welche von der Beschaffenheit des Baumes zeugen, auf dem dieselben gewachsen sind. Doch um von dir verstanden zu werden, muffen wir bei Besprechung des zweiten Differenzspunktes historisch zu Werke gehen.

"Im Jahre 1866 wurde der Synode von Bictoria

wegen ihrer Verbindung mit dem unirten Allianz= und Rirchentage ber Vorwurf bes Unionismus gemacht. Darauf erwiederte P. Berlit im ,Christenboten': ,Wir geben es freudig zu, daß wir in inniger Berbindung mit den Allianz= und Kirchentagen stehen, d. i. mit den edel= ften und besten Christen aller Bekenntnisse. Des= wegen werden wir auch nie den Grundfat widerrufen, daß Reformirte als folche ohne Weiteres zum heiligen Abendmahl zuge= laffen werden müßten.' Dag folder Grundfat nicht lutherisch ist, brauchen wir dir, lieber Leser, wohl nicht erst zu beweisen. In demfelben spricht sich ber Unionismus in seiner allergröbsten Art aus. Auch P. Muricht legte zu jener Beit ein schönes Beugniß gegen folden Grundsat ab, indem er in seinem "Rirchenblatte" schrieb: ,Das hätte ich wahrlich von ber ganzen Sunote, und namentlich von den Gemeinden, die sich ihr fürzlich angeschlossen haben, nicht erwartet, daß sie schon so weit von der reinen lutherischen Lehre abgewichen, und schon so weit in das falsche Unionswesen versunken wären! Dibr lieben Brüder, Die ihr, um Dieser falschen Union ju entrinnen, und um tes reinen lutherifchen Befennt= niffes und Glaubens willen ausgewandert feit, habt ihr benn in Preußen gang umfonst gefämpft und gelitten?" Als im Jahre 1874 unsere Sonote Schritte that, um in Berbindung mit der Immanuelsynode eine confessio= nelle Bereinigung mit ber Victorianischen Synobe an= zubahnen, forderten die beiden Synoden Gud-Auftraliens von der Sunode Victorias die Zustimmung zu dem Sag: , Blieder anderer Confessionen auch nur gastweise am Altar unserer Rirche zuzulaffen, barf in feinem Falle statthaft sein.' War bas unserm Befenntniß gemäß ober nicht?

"Du wirft es felbst einsehen, lieber Lefer, daß wir als Lutheraner Diefe Forderung stellen mußten. stehen davon ab, ihre Rechtmäßigkeit an Diefer Stelle zu beweisen, da wir es in früheren Artikeln gethan und zwar so beutlich, daß wir von denen, die uns nicht zu= stimmen fonnen oder wollen, sagen muffen: fie haben einen andern Beift wie wir. Bas in Diefer Sache meiter geschah, ist dir bekannt. Die Immanuelsynode zog sich zurud, vereinigte sich mit Victoria und bekannte sich zu der Fassung: , Glieder anderer Confessionen gastweise am Altar unserer Rirche zuzulassen, soll nur im wirk= lichen Nothfall statifinden founen.' Go steht die Bictorianische Synode heute noch, und mit ihr auch bie Immanuelsynode. Damit ist es aber flar und beutlich ausgesprochen, daß es nach dem Grundsatze der Imma= nuelsynode an fich nicht unrecht ist, Glieder anderer Confessionen als solche zum lutherischen Abendmahl zuzu= lassen. Denn was an sich ein Unrecht ist, barf man boch auch in einem Falle ber Noth nicht thun. Das ist ein allgemein driftlicher Grundfat, ben gewiß fein ein= ziger unserer Leser anfechten wird. Selbst P. Auricht schrieb noch im Jahre 1868 in seinem Blatte: , Wohl dürfte ber Bersucher Manchem dabei die Weltmarime einflößen: Ach, Einmal ift feinmal. Aber hebe bich binter uns, Satan! benn bu meinst nur, was menschlich, nicht, was göttlich ift. Ift jener Grundfat schriftwidrig, so ift auch die einmalige Zulaffung schon unrecht. Eva und Adam aßen auch nur einmal vom verbote= nen Baum. Die unfäglich traurigen Folgen find be=

"Unsere Synode halt noch an dem Grundsat fest, daß Abendmahlsgemeinschaft Kirchengemeinschaft ist, und daß zum lutherischen Abendmahl nur Glieder der lutherischen Kirche zugelassen werden dürfen; die Immanuelsynode aber ist diesem Grundsat untren geworden, wie sie durch ihre Zustimmung zu jenem Nothfall-Paragraphen deutlich genug bewiesen hat. Nun magst du

selbst darüber urtheilen, lieber Leser, ob wir recht thun oder unrecht, daß wir bei dem bleiben, was wir von unsern lutherischen Bätern gelernt, und daß wir solches durch eine Bereinigung mit andern Kirchengemeinschaften, die andere, unionistische Grundsäte haben, nicht aufgeben und verlieren wollen? Sind wir darum so böse, lieblose, der todten Orthodorie verfallene Leute, weil wir in diesem Stücke thun nach dem Worte des HErrn: Halte, was du hast?

"Ein britter Punkt, welcher einer Bereinigung mit der Immanuelsynode noch im Wege steht, ist ihre unklare Stellung zu dem lutherischen Bekenntniß. Wir wollen es nicht leugnen und erkennen es gerne an, daß die Immanuelsynode seit Zurücknahme der Protestationen sich bei verschiedenen Gelegenheiten zu sämmtlichen symbolischen Büchern bekannt hat und zwar mit dem Zusap, weil dieselben mit Gottes Wort übereinstimmen. Der consessionelle Standpunkt aber einer Kirchengemeinsschaft, die in Bezug auf Berufung von Lehrkräften und Zulassung Andersgläubiger zum lutherischen Abendmahl eine Stellung einnimmt wie die Immanuelsynode, erslaubt es nicht, mit jenem Bekenntniß zu den symbolischen Büchern der lutherischen Kirche vollen Ernst zu machen.

"Das hat fich auch bei mehreren Gelegenheiten offen= baret. Wie dir bewußt sein wird, hatte vor längerer Beit ein Glied der Immanuelsynode in mehreren Thesen die keineswegs correcte Stellung Neuendettelsau's zu dem lutherischen Bekenntniß ausgesprochen und sich zu derselben bekannt. Darauf folgte von Seiten des Mi= nisteriums der Immanuelsynode ein Gegenzeugniß, über das sich jeder mahre Lutheraner von herzensgrunde freuen mußte. Diefem Beugniß folgte wiederum von bemselben Ministerio eine Kundgebung, die jenes herrliche Beugniß wieder zu nichte machte. Auf ber nächsten Synode sollte dann die Stellung der Immanuelssynode zum Bekenntniß besehen werden. Goldes ift geschehen und der Synodalbericht brachte mit wenigen Worten die Nachricht, daß sich die Pastoren der Immanuelssynode in diesem Stude geeinigt hatten. Während uns gegen= über ein völliges Stillschweigen über die Urt und Beise solcher Bereinbarung für gut befunden murde, scheint man Deutschland u. f. w. gegenüber nicht so zurüchal= tend gewesen zu fein, denn in dem theologischen Beit= blatt ,Lehre und Wehre' fanden wir folgende Mitthei= lung:

"In einem Briefe eines Neuendettelsauer Boglings L. Raibel, welcher in die "Rirchlichen Mitthei= lungen" (Nr. 3, 1880) aufgenommen ist, berichtet ber Genannte über die Berhandlungen ber Imma= nuelssynode im vorigen Jahre u. A. Folgendes: "Unter den Punften, welche 3hr Interesse beanspruden, ist besonders die Untersuchung der Bekenntniß= angelegenheit. Bir fagen Montag und Dienstag Abend bis 12 Uhr; der Klugheit von P. Berlig ge= lang es endlich durch die Hilfe Gottes, eine Erklä= rung zu Stande zu bringen, die jedem Theil von uns genügte, wenn wir auch wohl noch man= des zu bemäfeln gehabt hatten. In biefer Erflärung befennen wir und ju fammtlichen Befenntnißschriften der lutherischen Rirche, weil sie in allen Glaubenslehren mit Gottes Wort übereinstimmen. Unfere Synode nimmt etwa jest ben Standpunkt ein wie Jowa, b. h. als Synodalförper vertritt fie nicht die Unficht berer, zu benen wir und gablen, weil fie in ihrem Schoof auch anders gerichtete Elemente hat, auf welche fie Rudficht zu nehmen hat." Siermit ift ber 3mma= nuelssynode ein Zeugniß ausgestellt, welches ihr auch bas lette Butrauen treuer und aufrichtiger Lutheraner nothwendig nehmen muß. W. .

"Nach diesen Borgängen und folchem Selbstzeugniß wirft du es fein hartes Urtheil nennen fönnen, wenn wir die Stellung der Immanuelsynode zum Bekennt=niß eine unflare, wankende nennen.

"Ein vierter Differenzpunkt ist die Stellung zum Chiliasmus. Die Immanuelspnode gewährt demseselben Lehrfreiheit, mährend unsere Synode den Chisliasmus mit dem 17. Artifel der Augsburgischen Consesselfson als Irrlehre verwirft. Doch wollen wir auf diesen Punkt nicht näher eingehen, da wir in zwei auf einander folgenden Artiseln die Schristwidrigkeit des Chiliasmus bewiesen haben.

"So siehst du nun, lieber Leser, daß es zwischen uns und der Immanuelspnode wirklich Differenzpunkte gibt, und daß diese keine nebensächlichen sind, sondern, soweit es sich um die confessionelle Frage handelt, sehr wesentliche. Würden wir uns nun mit der Immanuelspnode kirchlich vereinigen, ohne daß dieselbe ihren bisherigen falschen Grundsähen entsagt, so würden wir uns fremder Sünden theilhaftig machen und selbst den Weg verlassen, welchen unsere Väter in Preußen betraten; wir würden dem Unionsgeiste, der die ersten lutherischen Einwanderer aus dem deutschen Baterlande vertrieben, eine Stätte in der australischen Kirche bereiten. Davor behüte uns aber, lieber himm=
lischer Vater!"

Das Verfahren Paftor Rohe's und berer, die sich zu ihm bekennen.

Daß in der St. Pauli-Gemeinde hiefiger Stadt seit längerer Zeit der Streit über die Lehre von der Gnadenswahl viel von sich reden machte, ist wohl vielen theuren Lesern des "Lutheraner" befannt. Wie aber Past. Rohe dabei zu Werke gegangen und verfahren ist nebst denen, die sich zu ihm bekennen, nm die Gemeinde der Missouri-Synode zu entfremden, mag wohl noch Manchem unbekannt sein.

Um 2. März b. 3. faßte bie Gemeinde in ihrer Versammlung auf Anregung Past. Robe's einen Beschluß, daß er der Gemeinde den 11. Artifel ber Concordienformel erflare; fodann wolle er gu ben Synodalorganen übergeben und der Gemeinde zeigen, wie die Synode "jest" lehre von der Gnadenwahl. Schließlich folle die Gemeinde, als die oberfte Richterin, entscheiden, wer recht oder falsch in diesem Punkte lebre. Da sich Past. Robe zu der Zeit schon als Opponent der Synode gezeigt hatte, so murde von unferer Seite ent= gegnet, daß die Erflärung bes 11. Artifele munichens= werth sei, aber, um in ber Sache gerecht zu verfahren, so möge man doch auch einen oder zwei Theologen von ber andern Seite hinzu nehmen; wo diefes nicht ge= schehe, so ware bie Sache "einseitig". Hierauf wurde uns geantwortet, daß wir mit "Borurtheilen" umgingen und, wenn es une nicht gefiele, fo konnten wir "hinaus geben, brauchten es nicht mit anzuhören". Auf diese Beise hatte nun freilich Paft. Robe feine falschen Meinungen gang ungehindert vortragen konnen; wir aber opponirten ihm und erklärten, daß wir Be= wiffens halber nich tmit ihm übereinftimmen fonnten; wofür wir freilich bei Rohe und feinen Leuten schlechten Dank einernteten.

Als der Tractat "der Gnadenwahlslehrstreit" von Herrn Dr. Walther erschien, so wäre zu erwarten gewesen, daß Past. Rohe seine Gemeinde darauf ausmerfsam gemacht hätte. Konnte er diesen Tractat, nach seiuen Ansichten, auch nicht so empsehlen, wie er es z. B.
mit den Stellhorn'schen that, die er seinen Leuten verkaufte, so wäre es doch gerecht gewesen, auch des von

Dr. Walther Erwähnung ja Alles prüfen und t

Am 7. Juli d. J. bat P er frank sei, ihn auf 4-6 durfe. Die Gemeinde be gewähren und Berrn Paft. rend dieser Zeit etwa vorko zu verrichten. Was that o 7ten Sonntag nach Trinit Abendmahle angesagt; an Herrn Past. Hügli die heili laffen, lud er feinen Brud welcher auch an jenem S biefen mar am 27. Juli e einigen Gliedern ber St. darinnen ihm unterfagt m predigen oder Amtshandlun bazu auch ein guter Grund Es begnügt sich ja geri Krankheit ihres Paftors mit Pastor aus ber Nachbarschaf die Gemeinde mit Predigt zu Pastor Robe nicht zulassen. gewesen, daß die Majorität feiner Seite hatte, hatte abne gludte er die Gemeinde, of wußten, mit einem Stuben der predigen sollte.

Burbest Du Dich nicht, 1 ner", burch folche Handlu Rechten gefranft fühlen, we Dein Wiffen und Willen, wurde, die Du nicht fennfi Glieder zu Paft. Robe bin un' einiger Anderen Protest ge fandten besgleichen auch be zu. Bierauf richtete Paft. Schreiben an die Gemeind Protest "null und nichtig" et sagt, "wider die reine Lehre gehe. Natürlich stimmte di Paft. Rohe bei, ba es ja Lei alles das, was ihr Pastor ihr anzunehmen fei, ba wir bi Weiter sagt er in demselben (Diefem*) Grund gegen bas ter protestirt, der protestirt gegi bigt und wer bas thut, ber sa

Alfo dadurch, daß wir geg Columbus importirt und u brungen wurde, den wir aber testirt haben, sollen wir uns v — Das ist gewiß, daß wir ausgesprochen hatte, nicht manerkennen konnten.

Der größte Theil der Gen einen Beschluß, daß sie Past. ! halten wollten, "wenn er die berufen ist". — In derselben Frage aufgeworfen: "Bie st da sie gegen den Pastor arbeite rer und E. L. Krause wurden ren, welche Stellung sie einne daß sie keine andere Erklärung bereits gethan. Es wurde i

Um 22. August reichten tenninig bei der Gemeinde ein

^{*)} von Robe unterstrichen.



m Selbstzeugniß n fönnen, wenn de zum Bekennt= den.

ist die Stellung de gewährt demsynode den Chisburgischen Conswollen wir auf wir in zwei aufistwidrigkeit des

baß es zwischen estlich Differenzsnsächlichen sind, nelle Frage hansir und nun mit n, ohne daß diesähen entsagt, so eilhaftig machen unsere Wäter in Inionsgeiste, der dem deutschen ber australischen er, lieber himms

und derer, 1en.

efiger Stadt seit on der Gnaden=
ol viesen theuren aber Past. Rohe ist nebst denen,
neinde der Mis=
noch Manchem

neinde in ihrer Rohe's einen 11. Artifel ber olle er zu den demeinde zeigen, r Gnadenwahl. berfte Richterin, m Punkte lehre. 8 Opponent der serer Seite ent= fels wünschens= it zu verfahren, Theologen von dieses nicht ge= ig". Hierauf "Vorurtheilen" iele, so könnten nit anzuhören".

rtragen können; 1, daß wir Ge= mmen könnten; Zeuten schlechten slehrstreit" von u erwarten ge=

Robe seine fal=

u erwarten ge= parauf aufmerf= ractat, nach fei= wie er es z. B. ncn Leuten ver= 1, auch des von

Dr. Walther Ermähnung zu thun. Ein Chrift foll ja Alles prüfen und bas Befte behalten.

Um 7. Juli d. J. bat Paft. Robe bie Gemeinde, ba er frank sei, ihn auf 4-6 Wochen aller Amtshand= lungen zu entbinden, weil er befonders der Ruhe bedurfe. Die Gemeinde beschloß, ihm seine Bitte zu gewähren und Berrn Paft. Sügli zu bitten, die mahrend dieser Zeit etwa vorkommenden Amtshandlungen zu verrichten. Was that aber Past. Rohe? Auf den 7ten Sonntag nach Trinitatis war die Feier des hl. Abendmahls angesagt; anstatt nun, wie beschlossen, Berrn Paft. Bügli die heilige Sandlung verrichten zu laffen, lud er seinen Bruder, Paft. Lange, bazu ein, welcher auch an jenem Sonntage predigte. Gegen biesen war am 27. Juli ein schriftlicher Protest von einigen Gliedern der St. Pauli-Gemeinde ergangen, darinnen ihm untersagt war, in der Gemeinde zu predigen oder Amtshandlungen zu verrichten; es war dazu auch ein guter Grund angegeben, bennoch that er es. Es begnügt sich ja gerne eine Gemeinde während Rrankheit ihres Pastors mit Lesegottesdienst, sollte fein Paftor aus der Nachbarschaft es zuweilen übernehmen, die Gemeinde mit Predigt zu versorgen; aber das konnte Pafter Robe nicht zulaffen. Es mare ja Gefahr für ihn gewesen, daß die Majorität der Gemeinde, die er auf seiner Seite hatte, hätte abnehmen können. Darum be= gludte er die Gemeinde, ohne daß wir etwas davon wußten, mit einem Studenten von Columbus, Dhio, der predigen sollte.

Bürdest Du Dich nicht, lieber Leser des "Lutheraner", durch solche Handlung in Deinen driftlichen Rechten gefränkt fühlen, wenn Dir eine Person, ohne Dein Wiffen und Willen, als Prediger aufgehalft wurde, die Du nicht kennst? Daher gingen einige Glieder zu Paft. Robe bin und legten zugleich im Namen einiger Anderen Protest gegen sein Berfahren ein; sandten besgleichen auch dem herrn Studenten einen zu. hierauf richtete Paft. Robe am 25. Juli ein Schreiben an die Gemeinde, in welchem er unfern Protest "null und nichtig" erflärte, da derfelbe, wie er fagt, "wider die reine Lehre des Wortes Gottes" an= gehe. Natürlich stimmte die Mehrzahl der Gemeinde Past. Rohe bei, da es ja Leute gibt, die meinen, daß alles das, was ihr Paftor ihnen fagt, als baare Münze anzunehmen fei, da wir boch alles prüfen follen. Weiter fagt er in demselben Schreiben: "Wer also aus diesem*) Grund gegen bas Predigen des herrn Gut= ter protestirt, ber protestirt gegen mich und meine Pre= bigt und wer das thut, der fagt sich damit von mir los."

Also dadurch, daß wir gegen einen Mann, der von Columbus importirt und uns als Prediger aufgestrungen wurde, den wir aber nicht haben wollten, prosteftirt haben, sollen wir uns von Rohe losgesagt haben?

— Das ist gewiß, daß wir Past. Rohe, da er sich so ausgesprochen hatte, nicht mehr als unsern Seelsorger anerkennen konnten.

Der größte Theil der Gemeinde faßte am 25. Juli einen Beschluß, daß sie Past. Rohe als ihren Pastor beshalten wollten, "wenn er die Lehre fort lehrt, darauf er berufen ist". — In derselben Bersammlung wurde die Frage aufgeworfen: "Wie stehen wir zu den Lehrern, da sie gegen den Pastor arbeiten?" Die Lehrer L. Mausrer und E. L. Krause wurden aufgefordert, sich zu erkläsen, welche Stellung sie einnehmen; diese antworteten, daß sie keine andere Erklärung abzugeben hätten, als sie bereits gethan. Es wurde ihnen Bedenkzeit gegeben.

Um 22. August reichten die Lehrer folgendes Befenntniß bei der Gemeinde ein: "Bir erkennen die Lehre



von der Gnadenwahl, wie sie die Synode von Missouri bisher geführt hat, für recht und schriftgemäß an, weil sie eben dieselbe Lehre ist, wie sie die alte lutherische Kirche vor 300 Jahren nach Gottes Wort und den daraus gezogenen Bekenntnißschriften gelehrt und darz gelegt hat; werden auch unsern Beruf, darauf wir verpflichtet worden sind, durch keine andere Lehrmeinung brechen, sondern mit Gottes Hülfe bei der alten, einmal erkannten Wahrheit stehen bleiben." — Auf dieses Bekenntniß hin wurden die Lehrer von der Mehrheit der Gemeinde ihres Amstess entsetz. Desgleichen setzte man auch einen Trustee und einen Schulvorsteher ab, weil sie sich als Gegener des Pastors in der Lehre erklärten.

Da uns die Mehrzahl der Gemeinde kein Gehör mehr bewilligte in der Lehrsache, uns unsere Rechte als Gemeindeglieder auf diese Weise genommen waren, auch Rohe schon früher in einer Versammlung einem Gliede von unster Seite gegenüber erklärt hatte: "Suchen Sie Sich doch einen andern Pastor", so wendeten wir uns an das weltliche Gericht.

Unsere Advokaten erwirkten bei dem Circuit Court Commissioner einen Einhaltsbefehl; da aber der Richter nun entschieden hat, daß dieser Einhaltsbefehl aufzusheben sei, so ist Rohe mit seinen Leuten wieder im vollen Besitz des Kircheneigenthums und meinen somit im vollen Rechte zu sein.

Der allwissende Gott aber, der Zeuge ist, wie wir so schändlich verdrängt worden sind, wird ihnen das Recht nimmermehr zusprechen, dem sei daher auch die Sache anheim gestellt; es zeugt auch ihre eigene Constitution § 17 gegen sie. Freilich wird Past. Rohe sagen: Wir sind diesenigen, die bei dem Bekenntnisse der ungeänsderten Augsburgischen Confession bleiben; wo und wie er aber davon abweicht, das hat er ja bewiesen. Daß er es mit der Wahrheit nicht ganz genau nimmt, hat er dadurch gezeigt, daß er bei Berufung eines Lehrers im verwichenen Sommer eine Sache zu verschiedener Zeit erst verneinte, da er aber derwegen zur Rede gestellt wurde, anders bekennen mußte.

So hat es Rohe verstanden, die Einfalt seiner Leute zu mißbrauchen und von der Synode abzuführen. Als die Gemeinde vor etlichen Jahren in Geldnoth war, da waren die missourischen Gemeinden liebe Brüder und ihre Collecten wurden mit Dank angenommen. *) Ist das ein gerechtes oder ungerechtes Berkahren? Gott erbarme sich!

Detroit, Mich.

L. Maurer. L. E. Kraufe. Julius Beder. Christian Shäning. Joh. Ketel. Joh. Pets.

Bur kirchlichen Chronik.

I. America.

Mugustana : Conferenz. Der "Standard" von Columbus greift den Bericht Pastor Humbergers über die Borgänge in der Augustana = Conferenz, den wir im "Lutheraner" vom 15. September veröffentlichten, als unwahr an. Herr P. Humberger theilt uns mit, daß er seine Bertheidigung selbst führen werde, und zwar vor den Lesern des "Standard". F. P.

Das "Gemeinde-Blatt" der Wisconfinspnode spricht sich über das neue Bekenntniß der Ohiospnode also aus:

"Wir machen nu den sogenannten: wichtige Zugestär formel von eine Glaubens" ni man eine Erwähl die Gnadenwahl niß, die Concord es bann, wenn t loszusagen, nach Insonderheit hal und fomit für g daß die Berordni geschehen sei in Bezug auf den 2 dalconferenz fagt niß sehen wir h ihres Weges g Scheidegruß ihr

fere Schwester, t War wirflich derbar nimmt fic die Ueberschrift Der "Standard Rohe zu Detroit, hat den größeren Darstellung ber veranlaßt, sich v rität in der Gen nicht irreführen, wollte bei der ansprucht mit vi versteht sich ja 1 Spaltungen in Befit des Rird, Stücken bei der ist dies auch in ausgesprochen. Minorität in P. mit vollem Rech haltsbefehl, dur Gebrauch der Ki Einhaltsbefehl i Richter aufgehol cheneigenthum z er könne und t welche Partei t spreche das Kir ber Zahl nag leuchtet daher ei dard" angesich ruft: "Die Wi war siegreich" gehabt. Daß Wahrheit für si gesteben; nur in Detroit gera bem "Standare fenntniß nähme gefaßten Meini zu verdrehen.

Römische Re von Arras in Z zu einer Wallfal die einst Gottfr von Jerusalem Grabe Lazari v

In Frankre gewohnter We-Gemeinde und ihn zu sich konnicht das, was was Paulus pr

^{*)} von Robe unterstrichen.

^{*)} Obgleich bekanntlich damals die Missourisnnobe in der Lehre von der Gnadenwahl gerade so stand, wie gegenwärtig, und die Gegner derselben gerade solche Artikel jest angreifen, welche schon vor 10 Jahren in "Lehre und Wehre" veröffentlicht waren. D. R.

wie sie die Synode von Missourier recht und schriftgemäß an, weile ist, wie sie die alte lutherische en nach Gottes Wort und derenntnißschriften gelehrt und darschunfern Beruf, darauf wir versourch keine andere Lehrmeist mit Gottes Hüsse bei der alten, hrheit stehen bleiben." — Auf hin wurden die Lehrer der Gemeinde ihres Amsichen septe man auch einen Truscheher ab, weil sie sich als Gegelehre erklärten.

gahl der Gemeinde kein Gehör Lehrsache, uns unsere Rechte als ese Beise genommen waren, auch iner Versammlung einem Gliede über erklärt hatte: "Suchen Sie 1 Pastor", so wendeten wir uns

rwirkten bei dem Circuit Court 1haltsbefehl; da aber der Richter 1aß dieser Einhaltsbesehl aufzu= 1it seinen Leuten wieder im vollen 11thums und meinen somit im

t aber, der Zeuge ist, wie wir so roen sind, wird ihnen das Recht, dem sei daher auch die Sache gt auch ihre eigene Constitution ch wird Past. Rohe sagen: Wirdem Bekenntnisse der ungeänschaften bleiben; wo und wie, das hat er ja bewiesen. Daß nicht ganz genau nimmt, hat er bei Berufung eines Lehrers im ine Sache zu verschiedener Zeit über derwegen zur Rede gestellt mußte.

tanden, die Einfalt seiner Leute n der Synode abzuführen. Als en Jahren in Geldnoth war, da 1 Gemeinden liebe Brüder und nit Dank angenommen. *) Ist ungerechtes Verfahren? Gott

L. Maurer. L. E. Kraufe. Julius Becer. Christian Schäning. Joh. Ketel. Joh. Pet.

lichen Chronik.

America.

13. Der "Standard" von Cocht Pastor Humbergers über die 1stana - Conferenz, den wir im September veröffentlichten, als Humberger theilt uns mit, daß löst führen werde, und zwar vor rd". F. P.

att" der Wisconsinspnode spricht anniß der Ohiospnode also aus:

mals die Missourispnode in der Lehre e so stand, wie gegenwärtig, und die je Artikel jest angreisen, welche schon d Wehre" veröffentlicht waren. D. R.

"Wir machen nun zunächst barauf aufmerksam, baß in ben sogenannten Bekenntnißsätzen (ber Ohiosynode) bas wichtige Zugeständniß gemacht ift, daß die Concordien= formel von einer Erwählung , in Ansehung bes Glaubens" nichts weiß, daß man vielmehr, wenn man eine Erwählung ,in Ansehung bes Glaubens' lehre, die Gnadenwahl anders auffasse als unser Bekennt= niß, die Concordienformel. Um so wunderlicher klingt es dann, wenn die Synode, ohne fich von jenen Thesen loszusagen, nach Besprechung derselben bekennt: , . . Insonderheit halten wir für schrift- und symbolgemäß und somit für gut lutherisch die Lehre unserer Bater, daß die Berordnung der Auserwählten zum ewigen Leben geschehen sei in Ansehung des Glaubens. '" In Bezug auf den Austritt der Ohiospnode aus der Syno= balconferenz fagt bas "Gemeinde-Blatt": "Mit Betrübniß sehen wir diese unsere bisherige ältere Schwester ihres Weges ziehen, ganz besonders, weil wir als Scheidegruß ihr nicht nachrufen können: "Du bist unfere Schwester, wachse in viel taufendmal taufend.

War wirklich die Wahrheit fiegreich? Gehr fon= berbar nimmt sich ein Bericht des "Standard" aus, ber die Ueberschrift trägt: "Die Wahrheit ift siegreich." Der "Standard" bezieht sich auf Folgendes: Paftor Rohe zu Detroit, Mich., vormals Glied unserer Synode, hat den größeren Theil seiner Gemeinde durch eine falsche Darstellung der lutherischen Lehre von der Gnadenwahl veranlaßt, fich von der Synode zu trennen. Gine Mino= rität in der Gemeinde jedoch ließ sich von ihrem Pastor nicht irreführen, hielt an der lutherischen Lehre fest und wollte bei der Synode bleiben. Diese Minorität be= ansprucht mit vollem Rechte bas Rircheneigenthum. Es versteht sich ja von selbst, daß bei etwa vorkommenden Spaltungen in unsern Gemeinden derjenige Theil im Besit bes Kircheneigenthums bleibe, welcher in allen Stücken bei der lutherischen Lehre bleibt. Gewöhnlich ist dies auch in den Gemeindeordnungen ausdrücklich ausgesprochen. So nahm benn auch die treu-lutherische Minorität in P. Rohe's Gemeinde das Kircheneigenthum mit vollem Rechte in Anspruch und erwirkte einen Gin= haltsbefehl, durch welchen Robe und seinem Unhang der Gebrauch ber Kirche zeitweilig unterfagt wurde. Diefer Einhaltsbefehl ist nun aber fürzlich durch den weltlichen Richter aufgehoben und ber Robe'schen Bartei bas Rircheneigenthum zugesprochen worden. Der Richter fagte, er fonne und wolle nicht darüber ein Urtheil fällen, welche Partei die reine lutherische Lehre bekenne. Er spreche das Kircheneigenthum dem Theil zu, welcher ber Zahl nach die stärkere Partei bilde. leuchtet daher ein, wie kindisch es sei, wenn ber "Standard" angesichts bieser Entscheidung bes Richters ausruft: "Die Wahrheit ist siegreich!" "Die Majorität war fiegreich" — biefer Ausspruch hatte hier einen Sinn gehabt. Daß die Majorität aber nicht immer die Wahrheit für sich hat, dürfte auch der "Standard" zu= gestehen; nur daß in diesem Falle die Majorität in Detroit gerade die Unwahrheit vertrat, könnte bem "Standard" flar fein, wenn er Schrift und Be= kenntniß nähme, wie sie lauten, anstatt beide nach vor= gefaßten Meinungen und vernünftelnden Grundfäten zu verdrehen. F. P.

II. Ausland.

Römische Reliquien. Der römisch-katholische Bischof von Arras in Frankreich hat seine Zustimmung gegeben zu einer Wallfahrt zu Ehren einer heiligen Thräne Christi, die einst Gottfried von Bouillon im 12ten Jahrhundert von Jerusalem soll gesandt haben. Es soll eine der am Grabe Lazari vergossenen Thränen sein!

In Frankreich zog ein römischer Priester, der in ungewohnter Weise predigte, die Ausmerksamkeit seiner Gemeinde und seines Bischofs auf sich. Der letztere ließ ihn zu sich kommen und sagte zu ihm: "Sie predigen nicht das, was die Kirche bestimmt." "Ich predige, was Paulus predigte." "Das geht nicht, Sie müssen

nicht predigen, was die Kirche nicht gut heißt. Sie thun besser, Sie ziehen sich zurück und überlegen. Ich gebe Ihnen einen Brief mit an den Borsteher des Klosters." Der Brief wurde dargereicht, und der Priester ging seines Weges. Ehe er seinen Bestimmungsort erzeichte, dachte er, er wolle doch einmal sehen, was in dem Briese stände. Er öffnete denselben und las: "Diesser ist ein gefährlicher Mensch, nehmen Sie ihn in's Kloster auf und lassen Sie ihn nie wieder heraus." Dem Priester war es nicht besonders darum zu thun, lebensslang eingesteckt zu sein, und so ging er nach Paris und schäfte den Brief an den Bischof zurück. Jest hat er sich den Protestanten angeschlossen.

Ein firdenfeindlicher Rirdenvorstand. Folgendes berichtet der "Bilger aus Sachfen" vom 11. September: In der Amtshauptmannschaft Floha (Sachfen) ist die methodistische Agitation besonders stark und leider auch von ziemlichem Erfolg. Das Consistorium hat baher die Geistlichen der bedrohten Parochieen angewie= fen, durch Abhaltung von Bibel = bez. Miffionsstunden und Abendgottesdienften methodistischen Anwandlungen unter den Parochianen gebührend entgegenzuarbeiten. Die Kirchenvorstände scheinen aber nicht allenthalben hiermit einverstanden zu sein. Gin Geiftlicher bes Be= zirks Flöha war schon längere Zeit in jener Weise aus eignem Antrieb thätig gewesen. Als er nun neulich aus Unlag eines Krantheitsfalls in seinem Saufe, wo er die Erbauungsftunde bisher gehalten, dieselbe in die Kirche verlegen wollte, verbot dies der Kirchenvorstand, fo daß der Geistliche mit etwa 200 Personen, welche ihm in die Rirche folgen wollten, wieder abziehen mußte. In ber That ein seltsamer Kirchenvorstand, der die Kirchthure ben Parochianen zuschließt, statt sie ihnen weit zu öffnen und fie hereinzunöthigen!

Erschwerung des Austritts aus der Landestirche empfiehlt der "Bilger aus Sachsen" vom 11. September. Er schreibt: Je mehr der Austritt erschwert wird (un= möglich foll er keineswegs gemacht werden), defto feltener geschieht er, und wir haben in unserer lutherischen Kirche (auch in der sächsischen Landeskirche?) guten Grund, ihn zu erschweren, weil wir vor Gott gewiß sind, daß sie den Weg des Lebens recht lehrt. Zu große Erleichterung bringt die Leute auf die Meinung, daß unfere Sache nichts sei und daß man ihr daher auch unbedenklich den Rüden kehren barf. Aehnlich ift's auch in Preußen, wo ein evangelischer Christ ohne Umstände gegen Er= legung von 50 Pf. aus der Landeskirche austreten kann, ohne ferner auch nur irgendwelche Berpflichtungen gegen dieselbe zu haben. Rücksichtsvoller ist man bekanntlich in diefer Beziehung gegen die Juden gewefen. Denn wenn ein Jude aus der Shnagoge austritt, so ist er ge= halten, noch 5 Jahre lang zur Shnagogengemeinde zu steuern, damit diese nicht allzusehr gefährdet werde. Wenn ein Katholif zum Altkatholicismus übertritt, so nimmt er das Kirchenvermögen mit nach dem Verhältniß der Ropfzahl. So haben Falk und sein kulturkämpfe= rischer Anhang das preußische Suum cuique (einem Jeden das Seine) verstanden! — So weit der "Pilger". Er sollte bedenken, welchen Rath unser Bekenntniß gibt, wenn eine Rirche ben Austritt guter Glieder verhüten will. So heißt es nämlich im 24sten Artikel der Apo= logie ber Augsburgischen Confession: "Dieweil man durch Gottes Gnade in unsern Kirchen christlich und heilsam Ding lehrt vom Trost in allem Anfechten, blei= ben die Leute gern bei guter Predigt. Denn es ift kein Ding, das die Leute mehr bei der Kirche behalt, denn gute Predigt. Aber unsere Wider= sacher" (die Papisten) "predigen ihre Leute aus ber Kirche; benn sie lehren nichts von ben nöthigen Studen dristlicher Lehre." (Siehe das Concordienbuch, St. Louifer Ausgabe S. 194.) Wenn ben Leuten in den Kirchen Steine anstatt Brot gereicht werden, so barf man sich nicht wundern, wenn die Glieder, welche nach bem Brote bes Lebens hungern, austreten.

heit ihrer Seligkeit; wo sie nun beibes in einer Kirche nicht finden, da gehen sie dahin, wo ihnen dies gewährt wird. Und da bleiben sie auch, und lassen sich keinen Schein großer Weisheit oder Heiligkeit, den andere Kirchen um sich verbreiten, verblenden und verlocken. Denn wenn ein Christ in seiner Kirche seines Glaubens und seiner Seligkeit gewiß gemacht wird und gewiß geworden ist, so weiß er, daß er anderswo wohl weniger oder das Gegentheil, aber nirgends mehr sinden werde und sinden konne.

Tilemann Beghusius. 3war suchen unsere Gegner ihre Lehre vor allen aus den Privatschriften früherer Lehrer zu beweisen, anstatt aus der heiligen Schrift; wenn wir aber einmal einige Stellen aus Privatschriften zu einem Zeugniß bafür anführen, daß unfere Lehre feine neue, fondern die alte ursprüngliche lutherische sei, bann wollen unfere Wegner nichts bavon wiffen und nicht selten suchen sie dann selbst die anerkannt treuesten Theologen als falsche Lehrer zu verdächtigen. Dieses thun sie unter anderem auch in Absicht auf den alten Seß= hufius. Wo er nicht mit unferen Gegnern ftimmt, ba foll er offenbar falsch gelehrt haben. Im "Lutheraner", in ber 17. Rummer biefes Jahrgangs, haben wir bie von Berrn Baftor Bubener in Dresden neu herausgegebene Schrift angezeigt und empfohlen, die den Titel trägt: "Von dem Unvermögen nienschlicher Kräfte in den Sachen, so bas ewige Leben betreffen." Dieses Buchlein wird auch in dem Blatt "Unter dem Kreuze" vom 17. September biefes Jahres angezeigt, und zwar zu unserer Freude mit hohem Lobe. Die in diesem Blatte enthaltene Anzeige lautet nämlich folgendermaßen: "Was unsere Lefer von Tilemann Heghusius zu erwarten haben, brauchen wir ihnen nicht erft auseinanderzusetzen. Seine lehrhafte Weise ift ihnen hinlänglich bekannt. Auch wissen sie aus seiner Biographie, daß er nach Luthers Tobe, in der Zeit allgemeiner Fahnenflüchtigkeit, einer der Hauptvertreter des reinen Lutherthums mar. Niemand wird heghusius des Calvinismus beschuldigen; denn dieser hat die Schliche der Calvinisten mehr aufgededt und ben Sauerteig calvinischer Lehre mehr ausgefegt, als irgend ein Anderer. derselben Entschiedenheit hat er aber auch den Syner= gismus (Mitwirfung bes Menfchen zu feiner Befehrung), der damals die Alleinherrschaft in der Kirche erringen zu wollen schien, bis er in der Concordienformel für immer gerichtet wurde, siegreich bekämpft und über= winden helfen. Wer nun in dem jest aufs neue ausgebrochenen Lehrstreite über die Gnadenwahl, in welchem hüben der Borwurf: "Calvinismus!" und drüben der Vorwurf: "Synergismus!" erhoben wird, das Zeugniß eines alten, unverdächtigen Theologen zu Rathe ziehen möchte, dem fonnen diese vier Predigten von Tilemann Beghufius treffliche Dienste leiften. In dem herrschenden Lehrwirrwarr, in welchem es sich um nichts Geringeres, als um eine haupt: und Grundlehre bes wahren Christenthums handelt, sei es wohl an der Zeit, so meint der Herausgeber — und wir stimmen ihm bei -, unter andern Zeugnissen auch den bekannten Tilemann Beghusius mit einer in Bergeffenheit gerathenen und fehr felten gewordenen Schrift wieder einmal auf ben Kampfplat treten zu laffen. Wollte jemand es wagen, auch ihn, ben altbewährten, un= erschrodenen und unermüblichen Rämpfer gegen allerlei Irrlehre, bes Calvinismus (ober auch bes Shnergismus) anzuklagen, jo märe diefer Ruhm allerdings der Neuzeit vorbehalten gewesen. Jedenfalls haben wir hier einen Zeugen, der über den Parteien der Gegenwart steht und daher alle Beachtung verdient."

Das Sprüchwort wird gewißt wahr, daß man sieben Lügen bedarf, um eine Lüge zu bestätigen; und, wie St. Hieronymus sagt, Falschheit und Lügen bedürfen viel Mäntel, daß man es für Wahrheit halt.

(Luther IV, 737.)

(Eingefanbt.)

Dringende Bitte um Bilfe

für unsere Prediger= und Lehrer= Wittwen und Waisen.

Schon vor einigen Monaten flagte ich, daß die Beiträge und Gaben für die Unterstützung unserer Wittwen und Waisen sehr spärlich eingingen, und bat, doch diese Kasse reichlicher zu bedenken. Aber leider hat meine Bitte wenig geholfen. Die Zahl der zu unterstützenden Wittwen und Waisen hat wieder seit einem Jahr bedeutend zugenommen, die Betheiligung an der Unterstützung hat ganz merklich abgenommen. Der Winter mit seinen vielen Unforderungen ist vor der Thür, ja, ist in manchen Gegenden schon eingezogen. Die Urmen bedürsen sür sich und ihre Kindlein außer Nahrung und Wohnung auch wärmerer Kleider und Schuhe, Feuerung und Bettzeug. Von allen Seiten kommen schon Anfragen: woher es denn komme, daß ich seit so langer Zeit keine Unterstützung niehr schicke? Es kontmen Vitten, ich solle doch Geld schicken. Es kommen Klagen, weßhalb gerade die Uermsten vergessen seine? Und es ist doch keine vergessen. Die Liste erinnert mit aller Genauigkeit an Alle und ach, wie gerne wollte ich schieken, aber die Kasse ist leer; und wenn ein Geringes eingeht, weiß man nicht, wohin es zuerst senden. Das Jahr ist bald zu Ende und noch sehlen sast \$3,000, um unsere Bedürsnisse zu bekriedigen.

Ich weiß wohl, es sind ja der Ansprüche an die Opferwilligkeit und barmherzige Liebe unserer theuren Christen so viele, daß man am liebsten schweigen möchte; aber, ihr lieben Christen, was soll ich thun? Wollen wir denn die Wittwen und Waisen Derer, die uns das Wort Gottes gesagt haben — die Wittwen und Waisen Derer, die uns versorgten mit dem Geistlichen und Ewigen, so treu, so reichlich, so rein und lauter, wie es keinem ans dern Volk auf Erden geschehen ist — die Wittwen und Waisen und Baisen Derer, die sich im Dienst des Hern berzehrt haben und zu gut — darben lassen? sollen sie hungern und frieren? Nein, da sei Gott für, das wollen wir nicht! Es ist und bleibt wahr, daß "Gott ein Vater der Waisen ist", und "die Wittwen erhält". Das will er aber durch uns thun, will uns zu seinen Werkzeugen ges

brauchen. Darum auf, ihr lieben Christen, lasset uns Gottes Handlanger sein! "Ein reiner und unbesleckter Gottesbienst vor Gott, dem Bater, ist der, die Waisen und Wittwen in ihrer Trübsal besuchen." Das thun wir auch, wenn wir ihnen mit willigem Herzen Handreichung thun. "Lasset uns aber Gutes thun, und nicht müde werden; denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aushören", wenn der Herzen Gestagen wird: "Was ihr gethan habt an diesen Geringsten, das habt

"ihr mir gethan."

Saben und Beiträge sende man gefälligst an die Herren Districts-Kassirer der "Prediger- und Lehrer-Wittswen- und Waisen-Kasse", deren Ramen und Adressen im Kalender zu sinden sind.

Im Namen ber bürftigen Wittwen und Waifen C. F. W. Sapper,

Allgemeiner Kaffirer ber "Prediger- und Lehrer-Bittwen- und Baifen-Kaffe".

St. Louis, Mo., im October 1881.

Gründe,

weshalb ich die Gemeinschaft mit der Alls gemeinen Spnode von Ohio u. a. St. bis auf weiteres aufgehoben habe.

1. Bei ihrer unlängst in Wheeling abgehaltenen Situng hat die Ohiospnobe durch einen Beschluß unter bem Titel: "Unsere Stellung in Betreff der Gnadenwahl", welcher am 10. September angenommen wurde, in so weit den Grund ihres Bekenntnisses abgeändert, daß während sie früher sich einsach zum elsten Artikel der Concordiensormel bekannte, sie sich jetzt zu ihm so, wie die Bäter ihn erklärt haben, d. h. im weitesten Sinne, bekennt. Daraus ist offenbar, daß sich die Synode nicht mehr einsach zum Text der Concordiensormel bekennt, sondern vielmehr zur Auslegung der Bäter. Ich halte dasür, daß die Bekenntnisse ihre eigenen Ausleger sein sollen, und kann darein nicht willigen, sie nach Anschauungen auszulegen, welche in den Privatschriften der Bäter ausgestellt sind, wie die Synode nach ihrem Beschluß fordert, daß sie ausgelegt werden müssen. (Siehe Concordienbuch S. 391. Jubelausgabe.)

2. In demfelben Beschlu dem von einigen Bätern ge Wahl stattfand "in Unsehm ich zugebe, daß dieser Ausd Sinne gebraucht werden t weniger ein durch nichts bef fem Ausbrud verwerfen, Schrift, noch in ben Befen leicht zu Irrthumern führt. Beschluffes: "Wie in der L Zukunft", hat die Synode nnergistischen Erklärungen sehung des Glaubens", we ten der Synode öffentlich g wie diese: "Daß die Wahl Berhaltens des Menschen s das Geheimniß der Wahl benen, welche in gleicher Si bekehrt wird, weil er das (ist"; und andere Erklärun rungen schließen offenkund dem Werke der Bekehrung u fann und muß; welche Lehi verdanımt wird.

3. Einer der für den Afterenz angegebenen Gründe von Missouri eine Lehre vo welche die Ohiospnode nic kann aber die Lehre der Vausammengefaßt werden: 1 ligkeit aller Menschen; 2. gehen, gehen wegen ihres Ujenigen, welche selig werder Welt allein aus Gnaden un len zur Seligkeit und allem, nothwendig ist, verordnet w dieses die Lehre des Wortes unserer Kirche ist, und ich der Wahrheit beistimmen.

4. Als die Synobe besch lichen Sitzung bekannte Le irgend welches Recht haben Pflicht, eine Lehre zu pret bem kann ich nicht zustimme

Austritts

Unterzeichneter erklärt f nach der Sitzung der Allgen anderen Staaten zu Wheel schen Lehrstellung derselben denwahl von obengenannte

Evansville, Ind., 24. D

Todes :

Herr P. Guftav A. S noch das heilige Abendmal selig im Glauben an seiner meinde zu Norborne, Mo., zehrung, in einem Alter v gen. Seine sterblichen Ut 23. genannten Monats ut seiner Gemeinde christlich z

Die Gemeinde hat an if Diener verloren, dem die s während seiner kurzen Wirl Es hinterläßt derselbe ei

Ordinationen u

Im Auftrag des ehrw. herr Sonntag nach Trin. von dem Bastoren Abam Deter sen. un Theologie Abam Deter jun in Evanston, Ill., eingeführt. Abresse: Rev. A. Detzer

Im Auftrag bes hochw. De Sonntag nach Trin. Herr P. (Filialgemeinbe an ber Lincoln Affiltenz bes Herrn P. G. Enbr

Abresse: Rev. G. Gruber

Hilfe

rer = Wittwen

ich, daß die Beiunserer Wittwen nd bat, doch diese er hat meine Bitte erstützenden Wittm Jahr bedeutend Unterstützung hat Binter mit seinen r, ja, ist in man= e Urmen bedürfen ing und Wohnung cuerung und Bett-Anfragen: woher Zeit feine Unteritten, ich solle doch ekhalb gerade die och feine vergessen. it an Alle und die Kasse ist leer; man nicht, wohin zu Ende und noch iffe zu befriedigen. üche an die Opfererer theuren Chris schweigen möchte; thun? Wollen wir die uns das Wort ind Waisen Derer, n und Ewigen, so wie es feinem andie Wittwen und

laffet uns Gottes nbeflectter Gottes: die Waisen und Das thun wir rzen Handreichung 1, und nicht müde wir auch ernten Esus sagen wird: ingsten, das habt

jErrn verzehrt ha=

en sie hungern und wollen wir nicht!

in Vater der Wai-

Das will er aber n Werkzeugen ge=

älligst an die Her: und Lehrer: Witt: n und Adressen im

en und Waisen Sapper, Brediger- und Lehrer= laisen=Rasse". 81.

t mit der All= u. a. St. bis en habe.

ling abgehaltenen nen Beschluß unter etreff der Gnaden= ngenommen wurde, tnisses abgeändert, zum elften Artifel sich jett zu ihm so, m weitesten Sinne, ch die Synode nicht a die Innoe nicht, wienformel bekennt, Wäter. Ich halte enen Ausleger sein gen, sie nach Ansben möllen bet werden willen it werden muffen. belausgabe.)

2. In demselben Beschluß bekennt sich die Synode zu dem von einigen Bätern gebrauchten Ausdruck, daß die Wahl stattfand "in Ansehung des Glaubens". Obwohl ich zugebe, daß dieser Ausdruck in einem rechtgläubigen Sinne gebraucht werden kann, so muß ich nichtsdestoweniger ein durch nichts beschränktes Bekenntniß zu diesem Ausdruck verwerfen, weil derselbe weder in der Schrift, noch in den Bekenntnissen gebraucht wird und leicht zu Irrthümern führt. Durch die Worte desselben Beschlusses: "Wie in der Vergangenheit, so auch in der Zukunst", hat die Synode ihre Zukimmung gegeben zu synergistischen Erklärungen dieses Ausdrucks: "In Ansehung des Glaubens", welche Erklärungen von Beamten der Synode öffentlich gegeben wurden, Erklärungen wie diese: "Daß die Wahl stattfand in Voraussicht des Verhaltens des Menschen gegen das Evangelium; daß das Geheimniß der Wahl im Menschen liege; daß von denen, welche in gleicher Schuld sind, der eine deswegen bekehrt wird, weil er das Evangelium zu hören geneigt bekehrt wird, weil er das Evangelium zu hören geneigt ist"; und andere Erklärungen der Art. Diese Erklä-rungen schließen offenkundig in sich, daß der Mensch in dem Werke der Bekehrung und Seligkeit etwas beitragen kann und muß; welche Lehre von unseren Bekenntnissen

verdammt wird.

3. Einer der für den Austritt aus der Synodalconferenz angegebenen Gründe ist dieser, daß die Synode von Missouri eine Lehre von der Wahl aufgestellt habe, fann aber die Lehre ber Miffourifynode in diefe Sate zusammengesaßt werden: 1. Gott will und sucht die Se-ligkeit aller Menschen; 2. diejenigen, welche verloren gehen, gehen wegen ihres Unglaubens verloren; 3. die jenigen, welche selig werden, sind vor Grundlegung der Welt allein aus Inaden um des Verschenstes Christi willen zur Seligfeit und allem, was zur Erlangung derselben nothwendig ist, verordnet worden. Ich halte dafür, daß dieses die Lehre des Wortes Gottes und der Bekenntnisse unserer Kirche ist, und ich kann nicht der Verdammung der Wahrheit beistimmen.

4. Als die Synode beschloß, daß die bei ihrer neu-lichen Sitzung bekannte Lehre in ihren Kirchen allein irgend welches Recht haben sollte, machte sie es mir zur Pflicht, eine Lehre zu predigen, welche falsch ist, und bem kann ich nicht zustimmen. F. Rügele.

Austrittserflärung.

Unterzeichneter erklärt hiermit, daß er sich gleich nach der Sitzung der Allgemeinen Synode von Ohio und anderen Staaten zu Wheeling. B. Ba., wegen der falschen Lehrstellung derselben in der Lehre von der Gnabenwahl von obengenannter Synode losgesagt hat.

Evansville, Ind., 24. Oct. 1881.

C. Roscielsti,

Lehrer an ber Emanuels-Gemeinde zu Evansville, Ind.

Todes = Anzeige.

herr P. Guftav A. Sondhaus ftarb, nachdem er noch das heilige Abendmahl von mir empfangen hatte, selig im Glauben an seinen Heiland inmitten seiner Ge-meinde zu Norborne, Mo., den 22. October an der Auszehrung, in einem Alter von nur 25 Jahren und 2 Ta-gen. Seine sterblichen Ueberreste wurden von mir am 23. genannten Monats unter zahlreicher Betheiligung seiner Gemeinde driftlich zur Erde bestattet.

Die Gemeinde hat an ihm einen treuen und eifrigen Diener verloren, dem die Förderung des Reiches Gottes während seiner kurzen Wirksamkeit ein rechter Ernst war. Es hinterläßt derfelbe eine trauernde Wittive.

F. G. Walther.

Ordinationen und Ginführungen.

3m Auftrag bes ehrw. herrn Prafes Bunber wurde am 13ten Sonntag nach Trin. von bem Unterzeichneten unter Affisteng ber Baftoren Abam Deger fen. und Friedr. Deger ber Canbibat ber Theologie Abam Deter jun., ordinirt und in feiner Gemeinde in Evanston, Ill., eingeführt.

Adresse: Rev. A. Detzer, Evanston, Ill.

Im Auftrag bes hochw. Herrn Brafes Bilt wurde am 18ten Sonntag nach Trin. Berr P. G. Gruber in meiner bisherigen Filialgemeinde an ber Lincoln Creet, Seward Co., Rebr., unter Affifteng bes herrn P. G. Endres von Unterzeichnetem eingeführt. Tr. Bagler.

Mbreffe: Rev. G. Gruber, Utica, Seward Co., Nebr.

Im Auftrag des Herrn Bräses Strasen wurde Herr P. C. F. Chert am 16ten Sonntag nach Trin. vom Unterzeichneten unter Affisenz bes herrn P. C. J. Schwan in ber ev. luth. Gemeinbe zu hartland, Shawano Co., Wis., in sein Amt eingeführt.

B. S. Dide.

Mbreffe: Rev. C. F. Ebert, Bonduel, Shawano Co., Wis.

3m Auftrag bes Brafibiums oftl. Diftriets wurde Berr P. M. Lowe am 18ten Sonntag nach Trin. in ber Gemeinde zu Woleotteburg, N. N., eingeführt. J. T. Feiertag.

Nachbem herr P. A. D. Engel zu Little Balley, N. J., von ber St. Johannis-Gemeinde zu Long Green, Mb., eine Bocation erhalten und mit Bewilligung feiner bisherigen Gemeinbe angenommen hatte, ift berfelbe im Auftrag bes hochw. Brafibiums Destlichen Diftricts am 17. Conntag nach Erin. (9. Detober) von bem Unterzeichneten in feiner Gemeinde eingeführt worden.

C. S. F. Frinde.

Abresse: Rev. A. O. Engel,
Dulaneys Valley, Baltimore Co., Md.

3m Auftrag bes Berrn Brafes bes westlichen Diftricts wurde herr P. D. Stemmermann am 17ten Sonntag nach Erin. in seiner neuen Gemeinde bei Onaga, Bottawatomie Co., Ranf., S. C. Senne. vom Unterzeichneten eingeführt.

Abresse: Rev. D. Stemmermann, Onaga, Pottawatomie Co., Kans.

3m Auftrag bes ehrm. Prafibiums Mittleren Diftriets wurde vom Unterzeichneten Berr P. G. Rofenwinkel am 18ten Sonntag nach Trin. in sein neues Amt in ber Gemeinde zu Biele-C. Bichoche. feld eingeführt.

Abrejje: Rev. G. Rosenwinkel, Maple Station, Allen Co., Ind.

Rirdeinweihungen.

Am 17ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Gemeinde in Alice, Renfrem Co., Ont., ihre neuerbaute Rirche bem Dieuste bes breieinigen Gottes. Bormittags prebigte Unterzeich: neter, Nachmittags herr P. Bruß.

Am 18ten Sonntag nach Trin. wurde bie ichone, neuerbaute Badfteinfirche ber St. Johannis-Gemeinbe zu Canton, Mo., bem Dienste bes breieinigen Gottes geweiht. Festprediger waren bie Berren PP. Sallerberg, Willner und Unterzeichneter. Let-terer predigte in englischer Sprache. Gine große Angahl Gafte hatten fich aus Oninen und La Grange gur Feier eingefunden.

F. B. Merbig.

Candidatenwahl = Anzeige.

Es wird hierdurch zur Menntniß gebracht, daß von ben Gliebern des Wahleollegiums, von der betr. Aufsichtsbehörbe und von einigen Synobalgemeinten folgende Berfonen als Canbibaten für bas Directorat unferes Gymnasiums zu Fort Banne auf: gestellt worden find:

1. Gr. Prof. R. A. Bifchoff in Fort Banne, 3nb.

2. Gr. P. B. Brand in Bittsburg, Ba.

3. Gr. Prof. A. Crull in Fort Wanne, Inb.

4. Gr. P. J. T. Große in Abbifon, Ill.

5. Gr. P. Sugo Sanfer in Baltimore, Mb.

6. Br. P. J. B. Miemann in Cleveland, D.

7. Sr. P. S. Ramelow in Arlington Beighte, 3fl. Es wird hierbei in Erinnerung gebracht, bag nach unferer Synobalconstitution (S. Synobalhandbuch, 2. Auflage, S. 16) jebe Synodalgemeinde und bas betreffende Lehrercollegium bas Recht hat, auf Grund nachgewiesener Irrlehre ober nachgewiese= nen ärgerlichen Lebens gegen bie Wahl einer als Candibat aufgestellten Berson innerhalb vier Bochen nach bem Datum ber Befanntmachung bes Candidaten ju protestiren. Eventuell wollen baber bie Betreffenden barauf Bezügliches bem Unterzeich= neten rechtzeitig ichriftlich jugeben laffen, bamit bas Resultat ber fchließlichen Bahl womöglich unter dem 1. December b. 3. befannt gemacht werben könne.

St. Louis, Mo., den 1. Nov. 1881.

C. F. W. Balther, b. 3. Seer. bes Bahlcollegiums.

Bekanntmagung.

Die in Betreff ber füblichen Districts=Synode bis heute abge= gebenen Stimmen (24) find alle fur bie von ber Rew Orleans Baftoral-Conferenz gemachten Borschläge. Nur eine Gemeinde wunscht eine um 1 ober 2 Wochen fpatere Beit. F. J. Bilt. Concordia, 19. Oct. 1881.

Befanntmachung.

Betroffenem Abkommen gemäß ift bie auf ben 14. Rovember und die folgenden Tage ausgeschriebene Berfammlung ber gemischten Bastoralconferenz von Milwautee und Umgegend bis auf Weiteres verschoben worden. G. Ruchle.

Die " Proteste melt sich, w. G., a ner Wohnung. Al Synobe von Ohio Diefelbe im Bewiffer Anmeldung einiç

Die Baltimog vom 8. bis 10. No zu Baltimore, Mb.

Eingefommei

Bur Synobal meinde in Rock Je Missionsfestrollecte. 10.00. Bon P. Kom In Schauml G. E. Willers Gem. auf as auf as graden auf as auf as graden auf as as auf as auf

Kunmerow (2te 129.75; P. Eng (erste Stg.) burd Für Jubenn Johannis und J

gur Juoenn
Johannis und J
Kür Negerm
nis u. Jacobi (
Beardstawn 10.0
Karina und St.
(S. \$34.70.)
Kür Emigr.
in Mt. Kulasti 8
bes Kaithel'ichen
festcollecten von b
P. Merbik' Gem.
Karina und P.
\$90.50.)
Kür Emigr.
festcollecten von:
Brechts Gem. in
6.00. (S. \$8.5
Kür arme S
festcoll. von P.
Authing das
Woldrecht in Otea
Kür arme S

Für arme C in Beecher von ! coll. von P. Merk Gem. in Homew in Chicago vom tin Chicago vom ber Missionsfest 25.00. Für W. son, 10.00. (E Zum Colle Missionsfestcoller

10.00.
Tür arme efficollecte von I.
P. Mennice für für A. Mennice vom Miffionsve yom Millionsve Jungfrauenvere. Abrend in Abbi festcollecte von 1 \$105.23.)
Kür arme (Theil der Missis der M. Eichman und Müller 14.4.

und Müller 14. Für frank, in Homewood ber JohannisHeinemann in Sur Wittu
11. Jacobi-Gem.
Für inner
von Frau Elise haunis- u. Jac
Beardstown 5.6
Gem. in St. I

Bräses Strasen wurde Herr P. C. F. nach Trin. vom Unterzeichneten unter 3. Schwan in der ev.-luth. Gemeinde ., Wis., in sein Amt eingeführt.

B. S. Dide.

ert, Bonduel, Shawano Co., Wis.

ıms östl. Districts wurde Herr P. M. nach Trin. in ber Bemeinbe gu Bol= 3. 2. Feiertag.

Engel zu Little Ballen, D. B., von e zu Long Green, Md., eine Bocation ung seiner bisherigen Gemeinde angeim Auftrag bes hochw. Brafibiums . Sonntag nach Trin. (9. Detober) feiner Gemeinde eingeführt worben.

C. S. F. Frinde.

Engel, 's Valley, Baltimore Co., Md.

Brajes bes westlichen Distriets wurde ann am 17ten Sonntag nach Trin. ei Onaga, Pottawatomie Co., Kanf., ibrt. S. C. Genne.

mmermann, ga, Pottawatomie Co., Kans.

Irasidiums Mittleren Distriets wurde P. G. Rofenwintel am 18ten neues Amt in ber Gemeinbe gu Biele= C. Richoche.

enwinkel, Iaple Station, Allen Co., Ind.

inweihungen.

Trin. weihte die ev.=luth. Gemeinbe Ont., ihre neuerbaute Rirche bem tes. Vormittags predigte Unterzeich= Bruß. R. Gifert.

Trin. wurde bie ichone, neuerbaute annis-Gemeinde zu Canton, Mo., Gottes geweiht. Festprediger waren Willner und Unterzeichneter. Let= Sprache. Gine große Ungahl Gafte La Grange zur Feier eingefunben.

F. P. Merbig.

enwahl = Anzeige.

antniß gebracht, daß von den Gliebern ber betr. Auffichtsbehörbe und von folgenbe Personen als Canbibaten Bymnasiums zu Fort Wanne auf=

isch off in Fort Wanne, Ind. in Pittsburg, Ba. I in Fort Wanne, Ind.

ße in Addison, Ill.

nfer in Baltimore, Md. nann in Cleveland, D.

ow in Arlington Heights, II. inerung gebracht, daß nach unserer innodalhandbuch, 2. Auslage, S. 16) bas betreffende Lehrercollegium bas gewiesener Irrlehre oder nachgewiese= n die Wahl einer als Candidat auf= vier Wochen nach bem Datum ber eibaten zu protestiren. Eventnell en barauf Bezügliches bem Unterzeich= igehen laffen, damit bas Refultat ber ich unter bem 1. December d. J. be=

lvv. 1881.

C. F. B. Balther, b. 3. Secr. bes Bahlcollegiums.

ıntmahung.

hen Districts=Synode bis heute abge= d alle für die von der New Orleans ten Vorschläge. Nur eine Gemeinbe Bochen spätere Zeit.

F. J. Bilb.

nntmachung.

gemäß ist die auf den 14. November usgeschriebene Berfammlung ber ge= on Milwautee und Umgegend bis G. Ruchle.

Confereng = Anzeigen.

Die "Brotesteonferenz von Ohio u. a. St." versam= melt fich, w. G., am 15. November Nachmittags 2 Uhr in meiner Wohnung. Alle Bruder, welche die Stellung ber Allgemeinen Snnode von Dhio nicht zu ber ihrigen machen können und burch biefelbe im Gewiffen bebrangt find, feien hiermit eingelaben.

Anmelbung einige Tage vorher erbittet B. Brand, 72 18th Str., S. Pittsburgh, Pa.

Die Baltimore Districts-Conferenz versammelt sich, w. G., vom 8. bis 10. November in ber Wohnung bes Hrn. P. Frinde 3. 3. Safner.

Eingefommen in die Raffe des Illinois = Diftricts:

Eingefommen in die Kasse des Zllinois Districts:

Bur Synobalkasse:

Durch Ch. Hänigen von der Gemeinde in Rock Island \$30.00. Durch P. Willner, Theil der Missionssessellerb der Johannis u. Jacobi-Gem. in Quiney, 10.00. Bon P. Burfeinds Gem. in Rich 8.30. P. Schmidts Gem. in Schaumburg, Theil der Erntefestoll., 53.00. Durch C. E. Winte, Erntefestoll. der Gem. in New Winden, 42.17. P. Müllers Gem. in Chester 5.85. (S. \$149.32.)

Bur Baukasse:

Bur Baukasse:

Bun Beubau in Selfter 5.85. (S. \$149.32.)

Bur Baukasse:

Bun Reubau in St. Louis: Won P. Döberleins Gem. in Heecher 30.00. Urch Ch. Hänsigen von der Gem. in Rock Jäland 100.50. Erntefestoll. von P. Brunns Gem. in Nock Jäland 100.50. Erntefestoll. von P. Brunns Gem. in Rock Jäland 100.50. Erntefestoll. von P. Brunns Gem. in Jester jon 17.00. P. Großes Gem. in Parlem 10.00. Durch P. Johannes von den Gemeinden in Rockford und Recatonica 12.50. P. Steeges Gem. in Dundee durch Lehrer Kammann 73.50. Aus Chicago: durch P. Bartling von Franz Milhahn und Ab. Reinhardt je 25.00, Gb. Grawe 20.00, Karl Mülgow, Karl Bruder, Joh. Bolkmann, Ludw. Fischer, Gulk. Dasemister je 10.00, Mug. Jagau, Chr. Jacobs, Ferd. Schulk, Wm. Fromm, Wm. Baumann, Chr. Kriemann, Heinr. Aruber, Karl Kolpin, Fr. Bening, Gottl. Kedniger, Joad. Jint, Gottl. Batinig, Fr. Bening, Gottl. Kedniger, Joad. Dint, Gottl. Batinig, Fr. Bening, Gottl. Kedniger, Joad. P. Keder je 2.00, Ludw. Lips 1.50, Joh. Schröber, Karl Brübigam je 25.00, W. Hahnte je 1.00, Fr. Jester 2.50, Eh. Kohn, herm. Krüger, Gottl. Wolski, Karl Kolfau, Louis Menzel, Job, Keder je 2.00, Wow. Kips 1.50, Joh. Schröber, Em. Kriemann, Joh. Bahnte je 1.00, Fr. Seeke 2.50, Eh. Kohn, herm. Krüger, Gottl. Bolski, Karl Kolfau, Louis Menzel, Job, Keder je 2.00, Wow. Kips 1.50, Joh. Schröber, Em. Kriemann, Joh. P. Bagners Gem. (erste Sg.) durch D. S. Lange 10.00, Franz Datelste

(S. \$34.70.)
Für Emigr. Mission in New York: P. Böttichers Gem. in Mt. Kulaski 8.00. Durch P. Wunder in Chicago, Extrag des Naithel'schen Vermächtnisses, 60.00. Theil von Missionsfesteollecten von der Johannissu. Jacobis Gem. in Quincy 2.50, P. Merdig' Gem. in Beardstown 10.00, P. Brechts Gem. in Farina und P. Schurichts Gem. in St. Paul 10.00. (S. \$90.50.)

Fartna unt P. Schurichts Gem. in St. paut 10.00. (S. \$90.50.)
Kür Emigr. Mission in Baltimore: Theil ber Missions festeolleeten von: Johannis: u. Jacobi-Gem. in Quinen 2.50, P. Brechts Gem. in Farina und P. Schurichts Gem. in St. Paul 6.00. (S. \$8.50.)
Kür arme Studenten in St. Louis: Theil ber Missions festeoll. von P. Merbit' Gem. in Beardstown 10.00. Durch P. Succop in Chieago vom Franenwerein für Starf 12.50. Durch P. Bartling baselbst v. sr. Gem. für Th. Kohn 8.00. Durch P. Wolbrecht in Dsawville für C. Schubkegel 10.00. (S. \$40.50.) Kür arme Studenten in Springsielb: Durch P. Brauer in Beecher von J. E. hartmann 5.00. Theil ber Missionsssesten in Homewood 7.75. Für Bernh. Mohr durch P. Suecop in Chicago vom Jünglingsverein 11.00. Kür Bischer, Theil der Missionsssesten. von P. Merbig' Gem. in Beardstown, 25.00. Kür B. Brauer, Hochzeitscoll. bei B. Ahrens in Addison, 10.00. (S. \$68.75.)

Zum College-Daushalt in Springsielb: Theil ber Missionsssesten in Quiney 10.00.

10.00.
Für arme Schüler in Fort Wayne: Theil ber Missionssfestcollecte von P. Merbig' Gem. in Beardstown 10.00. Durch P. Mennicke für Schüler von Rock Island, Missionscoll. 45.23, für A. Mennicke vom Missionsverein 8.00, für F. u. G. Wöller vom Missionsverein 12.00. Durch P. Hölter in Chicago vom Jungfrauenverein für E. Arubt 10.00. Hochzeitscoll. bei B. Abrens in Addison für F. Brauer 10.00. Theil ber Missionssfestcollecte von P. Merbig' Gem. in Beardstown 10.00. (S. \$105.23.)

Kinderte Sch I. Beteth Sein. in Beatestolin 10.00. (S. \$105.23.)
Für arme Schüler in Abdison: Gem. in Abdison 30.00. Theil ber Missionsssection 10.00. Durch P. Engelbrecht in Chieago vom Jünglingsverein für U. Gichmann 10.00. P. Müllers Gem. in Chester für Bewie und Müller 14.40. (S. \$64.40.)
Für franke Pastoren und Lehrer: Durch P. Döberlein in Homewood von Ch. Hibbing 5.00. Theil der Missionsssection in Homewood von Ch. Hibbing 5.00. (S. \$12.00.)
Bur Wittwen fasse: Theil der Missionskestcoll. der Joh.u. Jacobi-Gem. in Quincy 5.00.
Für innere Mission: Durch P. Döberlein in Homewood von Fran Elife Katt 1.00. Theil von Missionskestcollecten: Johannis-11. Jaeobi-Gem. in Duincy 20.00, P. Merbis Gem. in Beardstown 5.00, P. Brechts Gem. in Karina u. P. Schurichts Gem. in St. Paul 10.00. Durch P. Heinemann in Otawville von G. Overmann 5.00.

Für innere Mission im Besten: Theil von Missionssestcollecten: P. Merbig' Gem. in Beardstown 20.00, P. Brechts
Gem. in Farina und P. Schurichts Gem. in St. Paul 20.00,
(S. \$40.00.)

eollecten: P. Merbig' Gem. in Beardstown 20.00, P. Brechis Gem. in Farina und P. Schurichts Gem. in St. Baul 20.00. (S. \$40.00.)

Für die Algebrannten in Michig an: Bon Gemeinbegliedern in Abdijon: E. Ractow, Kerd. Bartling, Wm. Margnardt je 1.00, L. Mathje, W. Marwede, Joach. Keinke, Dir. E. N. M. Krauß je 2.00, Karl Martin 3.00, D. Niemeyer 5.00. Mus Chicago: durch P. Reinke vom Frauenverein 20.00, E. u. D. Niedert 10.00, Gukt. Gehrich 10.00, Franz Kopplin, Mug. Friedrick Storf, Chr. Bagmann, Fr. Belg, Gult. Lietraschte, F. Dunnemann, E. Appett jen., D. Bohl, Mug. Fischer, Job. Bauermeister je 2.00, David Bauermeister, Job. Lange I. u. Gukt. Klog je 5.00, Chr. Karneboge, henriette Niumz, Otto Minmz, Mm. Schiefelsein, Karl Tom, Karl Dräger je 1.00, Willelmine Karneboge, Karl Ritthammel, Karl Hanzer je .50; burch P. Wunder von Gliedern fr. Gem. 30.50; durch P. Wagner von Gliedern fr. Gem. 30.50; durch P. Wagner von Gliedern fr. Gem. 30.50; durch P. Wagner von Gliedern, Fr. Biever, Karl Dehne, Johann Teckel, Chriftine Schumacher je 1.00, Chr. Zuber 2.00, N. N. 5.00; durch P. Genecop, Coll. fr. Gem. 117.78, von Gliedern fr. Gem. 75.25, von Lehrer Selles Singchor 10.00; durch P. Lehmann von D. Heinter S.00, M. Belandstop, G. M. Beraffe je .25; von P. Holters Gem. (2te Sendz.) 63.00; durch P. Engelbrecht von fr. Gem. 368.25, vom Frauenverein 10.00. P. Rroeffers Gem. bei Eagle Lake, Erntefelt Collecte, 76.50. P. Fredertings Gem. bei Eagle Lake, Erntefelt Collecte, 76.50. P. Predertings Gem. bei Eagle Lake, Grnefelt Collecte, 76.50. P. Predertings Gem. bei Gagle Lake, Grnefelt Collecte, 76.50. P. Rroeffers Gem. in Benedy 26.00. P. Gotschaft Gem. in Randolph 25.00, P. Willers Gem. in Randolph 25.00, P. Mennides Gem. in Roaf Island 34.00. P. Mennides Gem. in Roaf P. Gene in Jacknow P. Drögemüller in Mrenzville von fr. Wennides Gem. in Roaf P. Gene in Sachowille v. J. Gehni 2.00, K. Malter, Cath. Walker, B. Ohler u. Frau Winter je 1.00, M. Balker, Cath. Balker, B. Ohler u. Frau Winter je 1.00, R. Balker, Cath. Balker, B

de Manito 20.00, 1. Jon. Dem. auf ver Sant platte 12.20. (S. \$1419.01.)
Für P. Kniefs Gem. in Golden, Jll.: Durch P. Engelbrecht in Chicago 5.00 und durch P. Wunder daselbst von Frau N. N. 5.00. (S. \$10.00.)
Für de Gem. in Neu-Ulm, Minn.: Durch P. Brauer in Beecher von N. N. 1.00. P. Burfeinds Gem. in Rich 9.75. Durch P. Bartling in Chicago von Joh. Techel 1.00. P. F. W. Schlechtes Gem. in Stewardson 10.00. (S. \$21.75.)
Für P. Willners Gem. in Quincy, Jll.: P. Wunders Gem. in Chicago 27.40.
Für die Tanbstummen: P. Böttichers Gem. in Mount Pulasti 5.00. Theil von Missionskestcollecten: Johannis- und Jacobi-Gem. in Quincy 5.00 u. v. P. Merbitz Gem. in Beards-town 20.00. (S. \$30.00.)
Jum Waisenhauß bei St. Louis: Durch P. Merbitz in Beardstown, Hochzeitscoll. bei W. Frey, 3.80.
Für das Progymnassum in Milwausee: P. Beck Gem. in Jacksonville 8.45. P. Frederlings Gem. bei Dwight 8.75. (S. \$17.20.)

(S. \$17.20.)
Für die Abbisoner studirenden Waisenknaben: Gem. in Abbison 28.00.

Abdison 28.00.
Für den Schüler G. A. Müller in Watertown, Wis.: P. Müllers Gem. in Chefter 7.20.
NB. Zu der erforderlichen 3/2 Summe für den Neubau in St. Louis sind bezahlt worden: Bon P. Lochners Gem. in Chicago 129.75, P. Brunns Gem. in Jefferson 17.00, P. Engelbrechts Gem. in Chicago 121.00, P. Johannes Gemm. in Nocksjord und Pecatonica 12.59, P. Döderleins Gem. in Domewood 9.26. Unterzeichnet sind: Bon P. Brauers Gem. in Denewood 9.26. Unterzeichnet sind: Bon P. Brauers Gem. in Beecher 50.00 (nachträglich), P. Bartlings Gem. in Chicago 346.00 (nachträglich), P. Baumgarts Gem. in Lenzburg 137.00, P. Holtermanns Gem. in Lost Prairie 102.00, P. Schurichts Gem. in St. Paul 500.00. (S. \$1424.51.)
Abdison, II., 15. Oct. 1881. D. Bartling, Kajfirer.

Gingefommen in die Raffe des Mittleren Diftricts :

Cingefommen in die Kasse des Mittleren Districts:

3 ur Baufasse: Bon P. Jamanns Gemeinde in Otis \$19.50, in Westville 15.50. Frau Bracher 5.00. P. Schumms Gem. in Kendalville, 2. Zahlg., 25.00. P. Denningers Gem. in Mount Hope, 1. Zahlg., 100.00. Glieder aus P. Zichoches Gem. 100.00. Gg. Müller in P. Scheips Gem. 5.00. Bon P. Schmidts Gem. in Wanatah 10.00. Karl Westenfeld bei Fort Wanne 10.00. (Summa \$290.00.)

Für die Gem. in Neu zulm: P. Zagels Gem. bei Fort Wanne 23.00. P. Brathages Gem. 11.53. Theil d. Missionsfestroll. in Columbus 12.00. Durch P. Steger von J. Chrmann, G. Thieme je .25, J. Stör, A. Hauf je .50, A. Steubler, P. Steger je .75, K. Neintling (Dantopser) 5.00. P. Dulig' Gem. in Napoleon 12.40, in Flat Nock Co. 5.60. P. Huges Gem. in Vincennes 11.00. P. Grubers Johannis-Gem. 8.83, Thomasgem. 4.93. (S. \$97.39.)

Kür d. Gem. in Lud in gton, Mich.: R. durch P. Dulig 2.00. Kür die nothseidenden Brüder in Michigan: N. durch P. Dulig 5.00. P. Jüngels Gem. an White Creek 57.23. P. Stock Gem. bei ft. Wanne 48.33. P. Huges Gem. in Vincennes, 1. Sdg., 66.00. P. Horsk Gem. in Hilard 14.75, bei Dublin 7.57, 2 Wlieder das, 2.00. P. Nügels Gem. in Columbus 28.14. (S. \$229.02.)

Kür die PP. W. u. C.: Frau Köwer in Indianapolis 5.00. Kür Emigr. Wissis in New York: Theil der Missionsfestvoll. in Columbus 10.00. Ochzeitscollecte bei W. Reich in Janesville 13.65. P. Heing' Gemeinde in Crown Point 3.00. (S. \$26.65.)

Kür Emigr. Mission in Wahmansville 7.15. (S. \$14.50.)

Kür innere Mission: Hälfte ber Missionsfestcoll. burch P. Brathage 20.00. M. D. Meyer 1.00. Theil ber Missionsfestcoll. in Columbus 12.00. P. Sauperts Gem. in Goansville 3.05. P. Mohrs Gem. in Greeley 7.00. N. durch P. Dulig 5.00. Aus der Missionsbüchse in Toledo 4.02. M. Loicht P. Dulig 5.00. Aus der Missionsbüchse in Toledo 4.02. M. Loicht in Reu-Dettelsau .50. Glieder aus P. Horsts Gem. 2.50. Für den westl. District: Frau Schaper in Columbia City .50. Theil der Missionsfestcoll. in Bremen 23.35. (S. \$78.92.)

Für franke Pastoren und Lehrer: N. N. in Louisville 1.00.

Jür Regermission: Hälfte der Missionsfestcollecte bei P. Brathage 20.00. F. Langele in Evansville 5.00. Ungenannt durch P. Dulig 1.00. Theil der Missionsfestcollecte in Bremen 20.00. Frau Steinau durch P. Jschoche 2.00. P. Heinz Gem. in Crown Point 2.71, Ch. Lücke bei Columbia City 2.00. Joh., Karl u. Martha Brüggemann 1.50. (S. \$54.21.)

Zur Synodalkaise: P. Seuels Gem. in Indianapolis 53.70. P. Stegers Gem. in Adams Co. 6.17. P. Böses Gem. an South Ridge 9.60. P. Gvers Gem. in Adams Co. 18.85.

P. Seemeyers Gem. in Wilssie 25.00. P. Zichoches Gem. in Marion Township 45.50, bessen Fillale in Bielefeld 8.00. P. Grubers Gemeinden: Ueberschuß der Reisesofen des Bissiators 1.89, Johannisgem. 2.26, Thomasgem. 2.88. P. Berfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 12.30. P. Seiz Gem. bei Columbia City 5.00. (S. \$191.15.)

Kür arme Studenten: 1) in Springsielt: Frauenverein der Emanuels-Gem. in Fort Bahne 5.00; 2) in St. Louis: desgl. 10.00. (S. \$15.00.)

Kür die Taubstummen: Mathilde u. Emma Fürhoff in Cleveland 1.00. S. in Wincennes 1.00. P. Deinz' Gem. in Crown Point 2.00. (S. \$4.00.)

Zum Baisen haus in Nobison: Frauenverein in P. Michaels Gem. bei Fort Bahne 5.00. R. durch P. Mohr 1.00.

Sauermann in Crown Point 1.00. (S. \$7.00.)

Jur Wittwenkasse: P. Schmidtu. Gem. in Elyria 24.00. Frauenverein in P. Michaels Gem. bei Fort Wanne 5.00. P. Schlesselmann in Bremen 4.00. Lehrer Goose in Kendassville 2.00. P. Huges Gem. in Vincennes 11.00. J. R. 1.00. P. Grubers Thomasgem. 4.86, Johannisgem. 5.01. M. Loscht in Neu-Detelsau 1.00. Glieber aus P. Horsts Gem. 2.50. (S. \$60.37.) Fort Wanne, 30. Sept. 1881.

C. Grahl, Raffirer.

Eingefommen in die Raffe des Michigan Diftricts:

Jur Synobalkaffe: Bon ber Gemeinde in Amelith \$5.64. Gem. in Grand Rapids 18.00. (Summa \$23.64.) Für die Taubstummen: Durch Kassirer Bartling 27.72. Gem. bei Reed City 1.50. Dankopfer für glückl. Entbindung v. W. Meida 1.00. Durch Kassirer Rademacher 22.75. Gem. in Sebewaing 12.30. Hrn. Strieter in Unionsville 2.00. (S.

B. Weiba 1.00. Durch Kassierer Rademacher 22.75. Gem. in Sebewaing 12.30. Hrn. Strieter in Unionsville 2.00. (S. \$67.27.)

Für Wittwenkasse. Drn. Strieter in Unionsville 2.00. (S. \$67.27.)

Für Meittwenkasse. Drn. Strieter in Unionsville 2.00. (S. \$67.27.)

Für Wittwenkasse. Drn. Strieter in Unionsville 2.00. (S. \$67.27.)

Für Megerm in Imelith 4.02. Auf Eckelbs Hochzeit ges. 1.81. (S. \$11.83.)

Für Negermission: Frau P. Ruff 1.00.

Für innere Mission: Gem. in Frankenluft 11.63, Kindetauscoll. dei Engerer 2.67. Auf F. Begners Hochzeit ges. 4.78. Gem. in Amelith 1.77. Gem. in Grand Rapids 12.48. Gem. in Frankenhiss 13.37. (S. \$46.70.)

Für franke Pastoren und Lehrer: Frau P. Ruff 2.00. Kindtauscoll. dei Bauer in Frankenluft 3.25. Gem. in Amelith 3.88. (S. \$9.13.)

Jur Baufasse. Gem. in Eansteinluft 3.25. Gem. in Amelith 3.88. (S. \$9.13.)

Jur Baufasse. Dem. in Erankenluft 3.25. Gem. in Amelith 3.88. (S. \$9.13.)

Jur Baufasse. Gem. in Eansteinluft 3.25. Gem. in Amelith 3.80. (S. \$9.38.)

Jur Baufasse. Gem. in Englise Gem. in Detroit, 1. Zahlg., 150.00. Gem. in Krankenluft 2.00. Gem. in Grankenluft 1.00. (S. \$327.35.)

Für die vom Keuer heimgesuchten Brüden in Nemlith 5.11. Kür die Gem. in Eisleben 22.50. (S. \$938.42.)

Jum Rirchbau in Mt. Pseasanting 128.00 u. 725.30. P. Graues Gem. in Eisleben 22.50. (S. \$938.42.)

Jum Waisen in Eudington: Gem. in Frankenluft 7.50. Frau Schäfer in Monroe 1.00. Emma Schäfer .25. (S. \$8.75.)

Jum Baisen haus die Stel St. Louis: J. Strieter für 2 Knasben, die studieren sollen, 2.00.

Jum Baisen haus in Addigen. Gem. in Frankenluft 7.50. Frau Schäfer in Monroe 1.00. Cmma Schäfer .25. (S. \$8.75.)

Jum Se'minarbau haben gezeichnet: Die Gemeinden in: Lake Ridge 110.00 und mehr; Frankenlust 400.00—500.00.

Judem ich hierust von meinen werthen Herren Gorrepondenten Ubschied nehme, bitte ich, alle fernere den Michig an District betreffende Gaben unter folgender Adresse zu senon, Kassiere.

Mr. Chr. Schmalzriedt, 508 18th Str., Detroit, Mich. Monroe, 20. Oct. 1881.

Monroe, 20. Oct. 1881.

3. S. Simon, Kasstrer.
Kür die heimgesuchte ev.-suth. Gemeinde in New Usm, Minn., bescheinigt Unterzeichneter solgende Liebesgaben empsangen zu haben: Durch P. Higemann \$2.50, G. Eißfeldt in Milwausee 50.00, P. Schumm 15.00, P. Dahlte 31.50, P. J. G. Brager 3.00, P. W. Mertner 17.64, P. G. Besel 22.50, P. A. Schmidt 40.00, P. J. M. Heriner 17.64, P. G. Besel 22.50, P. A. Schmidt 40.00, P. J. M. Hann 9.00, P. Kr. v. Stroche 23.25, P. L. Schüß 11.65, P. W. Hange 18.00, P. H. v. Stroche 23.25, P. L. Schüß 11.65, P. W. Kange 18.00, P. H. Koolet, J. Müller 14.50, P. Senne 8.65, P. W. F. Seeger 25.00, P. J. Kogler von G. Glock, B. Engfer, Kr. Dreyer, A. Woigt, Holster, Ahrends je 1.00, C. Schmidt. 50, Fr. Witt. 25, Laabs 1.50, Ernsting .50. Durch P. H. W. Galiens 7.00, P. G. A. Gräber 20.00, P. L. W. Galiens 7.00, P. G. A. Gräber 20.00, P. L. W. Galiens 7.00, P. G. A. Gräber 20.00, P. L. W. Galiens 7.00, P. G. A. H. Wille 19.75, P. G. Th. Gotsch 18.75, P. W. Lange 6.65, P. C. L. Wuggager 14.00, P. W. Bartling 24.50 u. 30.65, P. A. H. W. Brauer 19.42, Gr. A. Haar 25.25, P. Kr. Nügel 10.35, K. Guntelmann 37.31 aus P. Kreischmars Gem. von A. Greve .25, H. Krüger .50, W. Arüger .50, E. Abraham .50, C. Doher 1.00, A. Wegener .50, C. Morth, J. Rose, J. John je 1.00, D. Döring .25. P. J. Branbt 1.00, P. J. K. Kaeler 7.00, P. Miethammer 33.25. Durch P. G. K. W. Brandt von der Gem. in Clarinda, Jowa: H. Dite 5.00, J. Derzberg, W. Sundermann, Kr. Sundermann, G. Kreudenburg, J. Sump, Kr. Hinfelden, M. Kennemann, G. Kreudenburg, J. Sump, Kr. Hinfelden, M. Hennemann, H. Meyer je 1.00, D. Derzberg, W. Sundermann, Kr. Sundermann, G. Kreudenburg, J. Sump, Kr. Hinfelden, M. Hennemann, H. M. Meyer je 1.00, P. Grennemann, Kr. Windelburg, M. Gennemann, H. Windelburg, R. Gennemann, H. Windelburg, R. Gennemann, H. Windelburg, M. Gennemann, H. W

Müller, J. Drees, H. Sefering, H. Unland je .50. Durch P. Fr. Erdmann 10.00, P. C. H. Demetro 5.50, P. G. A. Schieferbecker 15.00, P. G. Heing 18.61, P. G. Haas 22,65, P. C. Bornefe 17.00, L. Stegemann 10.00, P. R. Hicken 10.00. Meu-Ulm, 10. Sept. 1881.

Reu-Ulm, 10. Sept. 1881.

Holgende weitere Liebesgaben find für die, durch den Sturm betroffene ev.-Luth. Gemeinde in Neu-Ulm, Minn., eingegangen: Von P. Sievers \$1.50, im Ganzen 104.03; P. G. Baumann 15.50; P. J. K. Möller 10.68; P. G. Roch 3.00; P. E. Wiegener 9.50; P. E. Brack 30.00; P. G. K. Maß 10.00; P. G. M. Müller 26.00; P. J. Dahn 15.00; P. F. Steper 4.25; P. K. M. Meyer 5.15; P. H. Krause 3.25; H. Bartling 30.70; P. J. D. Berfelmann 5.00; P. K. Bennekamp 17.00, P. F. H. M. Meyer 5.15; P. H. Rehwinkel 11.75; P. J. Seßler 15.54 und von fr. Gem. in Grand City 4.25; P. J. Trautmann 14.00; P. H. H. M. Meyer 5.00; Raffirer E. Roschte 46.65; Raffirer J. Rabemacher 8.75; P. G. Landgraf 16.75; P. F. H. Kolbe 5.00; H. Bartling 20.75; P. H. Ramelow 24.15.

Dem treuen Herrn und den lieben Gebern unseren herzlichen Dank!

Dank!

Der Unterzeichnete erhielt mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber: Durch Hrn. H. Niemann von der Gemeinde des P. Ahner in Kittsburg für Schröder \$16.00, für Th. Engelder 3.70, vom Jungfrauenverein für denselben 10.00, von N. N. sür dens, 5.00. Durch P. W. Zichoche für E. Scheibe von N. Mangelsdorf 10.00, von E. Meinhardt 5.00, von E. Schweim 5.00, Dftercoll. sr. Gem. 22.10. Durch P. K. Z. Bitg für Th. Claus 6.00. Durch P. H. Weyer, auf der Pochzeit des Herrn W. König gesammelt, für H. Delion 10.53, von P. A. Ernst für densi. 5.47. Durch P. Kosse von Hrn. Fr. Tönsing für Salmann 14.00, von N. N. für Rupprecht 3.25, für Stürmer 3.25. Durch P. J. G. Nügel sür G. Kicher von jr. Gem. 6.45. Durch P. J. K. Niethammer vom Frauenverein fr. Gem. für E. Schlorf 8.00. Durch P. D. Schmidt einen Theil der Hochzeitscollecte dei Hrn. F. Kastnings für J. Friedrich 5.00. Durch P. Dr. Sihler, ges. auf der Hochzeit des Hrn. K. Regedanz, 4.00. Durch P. Germann für Schrimer vom Jünglingsverein fr. Gem. 4.00, vom Jungfrauenverein 4.00, ges. auf Drn. Heinr. Huck Hochzeit 4.50. Durch P. Clüver sur F. Hahn 2.00, für F. Müller 2.50. Durch Pr. Lüwer sur F. Hahn 2.00, surch Pr. Hahn für B. Brint 5.17. Durch den Gymnassasten Müchzeitelin für physitalische Lehrmittel von den Herren G. Dritner, Chr. Hönlein, Joh. Nupprecht, Ernst Rauh, Geo. Rammel, J. M. List je 25 Cts., von den Kerren Joh. Palmreuther, Falmreuther sen., G. Huchinger, J. M. Qubinger jun. je 50 Cts., von hen Herren Joh. Beber 35 Cts., von Frn. W. Dotenhoff 40 Cts., von den Herren Joh. Beber 35 Cts., von Frn. W. Dotenhoff 40 Cts., von den Herren Joh. Beber 35 Cts., von Frn. W. Dotenhoff 40 Cts., von den Herren Joh. Beber 35 Cts., von Frn. W. Dotenhoff 40 Cts., von den Gerren G. Reichle, Joh. Geier, J. M. Qubinger jen., von den Gerren G. Reichle, Joh. Geier, J. M. Qubinger sen., von den Gerren G. Reichle, Joh. Geier, J. M. Qubinger sen.

herr Beo. Schuft lieh ber Saushaltstaffe eine größere Summe Gelbes unverzinslich. Fort Wanne, ben 8. October 1881.

B. Dümling.

Rene Drudfachen.

Deffentliches Zeugniß gegen die Taufe der Leugner der heil. Dreieinigkeit, abgelegt von den deuts schen evang. slutherischen Gemeinden zu Rew Orleans, La. Matth. 10, 32. 33. St. Louis, Mo. Druckerei des "Lutherischen Con-cordia-Verlag". 1881.

corbins, Bellen . Italierer des "Littgerijagen Corbins-Berlag". 1881.

3mor gibt es auch in ben beutschen Kandeskirchen nicht wenig Prediger, welche nicht an den dreieinigen Gott glauben, es mögen daßer auch unter unseren Lesen wielleicht manche einst von solchen rationalistischen Pastoren getauft worden sein. Allein da diese Pastoren Diener solcher Kirchen waren und sind, die noch den Glauben an den dreieinigen Gott bekannten und bekennen, so hat niemand Ursache, an der Giltigkeit seiner Laufe zu zweiseln, der einst von einem solchen ungläubigen Pfarrer getaust worden ist, wenn derelde dabei nur die rechte Taufformel gebraucht hat. Denn ein Prediger gibt ja nicht seine Taufe, sondern die Exaufe der Kirche, welcher er dient. Es gibt aber auch ganze Gemeinden, die mit ihrem Pastor nichts mehr von dem alten driftlichen Glaubensbekenntnis wissen wollen, welche daber auch öffentlich bekennen, daß sie nicht mehr an einen dreienigen Gott glauben, sondern das Gebeinnis der hochheiligen Dreieinigsteit für eine Habel halten. Wenn Prediger solcher sogenannten "freien" Gemeinden noch eine Art Taufe vollziehen, weil be Leute nun eine Mad beiten und ehrftliche Taufe, sondern nur eine Rachäffung derselben, weil hie nicht nach Christischen mehr nur eine Rachäffung derselben, weil hie nicht nach Christischen mehren mehr den Feilengen Gott geschieht. Mögen solche Pastoren immerhin bei ihrem Taufen den Laut der Worte noch behalten: "3ch taufe dich im Raumen des Verless und des Sohnes und des Heinen Geistes", so haben doch diese Worte noch behalten: "3ch taufe dich im Raumen des Verless und des Sohnes und des Heinen Geistes", so haben doch diese Worte noch behalten: "3ch taufe dich im Jamen des Verlessen und des Sohnes und des Heinen weigen Sohn hat; unter dem Sohne einen sloßen Wenschelben sie in der kriftlichen Kirche gebraucht werden seinen Sohn hat; unter dem Sohne einen hloßen Renschen, der nicht wahrhaftig Gottes Sohn und mit bemesehen eines Auch er nicht wahrhaftig Gottes Sohn und mit bemesehen eines Auch in ihren Lehrbich Zwar gibt es auch in den deutschen Landestirchen nicht wenig

mit ihren Sprechern vom drimer Christen haben daher die Berwüftung mitten in der Christen mehr unwissende Reute gezogen, von denselben verführt feit betrogen werden. Weikaben lassen, daß in solchen Gemeinde zogen wird, so ist es hochnöthi wo der dreienige Gott öffentl denselben für einen alten Aberglaufe nicht die christliche Tauff piel ist und daß daher durch die liche Kirche aufgenommen und Freude zeigen wir daher da "Deffentliche Zeugniß gner der heil. Dreieinigke eine um so größere Freude, weil lutherischen Kastoren in New Lagleich mit ihnen ihre drei Gem Zeugniß viele Schmach und Weither! mit ihren Sprechern vom dr zugleich mit ihnen ihre drei Gem Zeugniß viele Schmach und Beihnen! Sie werden nicht nur Wahrheit des Wortes Chrifti Kamphlets als Motto beigefür vor den Menschen, den in nem himmlischen Vater ihr chriftiches Zeugniß auch a Das Schriftchen ist auch darum daß es zugleich die Berhandlusonnennen freien Gemeinde ichriftlich gepflogen worden sin von dem Sprecher der Gemeint tenen Vortrag, sowie eine von von dem Sprecher der Semeint tenen Bortrag, sowie eine von beitete gründliche Widerlegung t daher das Schriftchen allen Lie von Perzen. Es umfaßt 30 S Umschlag. Das Exemplar wi das Schriftchen aus unserem

Amerifanischer Kalender auf das Jahr 1882 no JEsu Christi. Luth M. C. Barthel, Agent

M. C. Barthel, Agent
M. C. Barthel, Agent
Bwar bürfte es unnöthig zu
Kalender, nachdem sein Ersche
"Autheraner" schon angezeigt in
Ist er doch ein Gast, der schon sc beutschen lutherischen Familie im willkommen geheißen und fast i mit aber niemand benke, er sei und verdiene daher nicht, auch si werden, so wollen wir wenigste rathen, was er außer dem Kaler niß der Lehranskalten, Zeitschij halb unserer Synodalensferenz Kolgendes: 1. Acht neue köst teressante Beschreibung der Grü-lutherischen Gemeinden in Gbica Hand ans Sachs nehst einer histor "Die ung leichen Kinder. Bersen was er sucht; allein wer es ver welche die Boeterei des gottes machers eingehüllt ist, den süge Gedanken lesen, und dieses alt brot wird ihm besser munden, al Gebäck unserer neumodischen, ch 4. Gedanken in Betress zu verwahrlosste Kinder. 5. Der de Bedanken in Betreff eines zu vermahrloste Kinder. 5. Der lein, voll bes allersüßesten evan eine ganze Anzahl kleinerer hi Geschichten und Anekboten für E Berghichten and diefem gehal werden es nicht bereuen. Er Per Preis ist per Exemplar 1 90 Cts. Zu beziehen vom "Luth,

Da gegenwärtige Rummer so ten wir ein Schriftchen zur Anzei

If es recht unirte obi gottesdienfte bon lutherife — Wobor follen fic Luti gläubiger Gottesdienfte e

Mir empfehlen bieses 32 E Schriftden nicht nur benjenigs von Religionsmengerei, vor wel wird, versucht werden, sondern Berleugnung der Wahrheit ben eines einzelnen Exemplars ift 50 Cents verkauft. Bestellunge helm Leeseberg, Addison, D

Wegen Mangels an R der stattgehabten "Missionsfeste" Harmening und Conzelmann w

Berändert

Rev. M. Toewe, Wolcottsbu Rev. C. Kretzmann, Farmers J. S. Simon, Concordia Semi W. H. Pflug, Lake Creek, Be

Entered at the Post O

and je .50. Durch P. 5.50, P. G. A. Schie-I. Haas 22.65, P. C. R. Hijden 10.00. G. Reim, P.

bie, burch ben Sturm de, burch den Sturm, od; P. C. Baumann, od; P. C. Baumann, od; 3.00; P. E. Wiegs Maß 10.00; P. G. A. P. H. Steper 4.25; P. J. Seßler 15.54; Rrautmann 14.00; P. J. Steper 4.25; P. J. St 5, F. J. Exper 13.00; J. Trautmann 14.00; 5.00; P. J. H. Bethfe doschie 46.65; Kassirer 6.75; P. F. H. Kolbe w 24.15.

ebern unseren herzlichen G. Reim, P.

em Dank gegen Gott Riemann von der Ges hröber \$16.00, für Th. hröber \$16.00, für Th.

r benselben 10.00, von
schode für E. Scheibe
inhardt 5.00, von E.
10. Durch P. F. J.
Never, auf der Hochzeit
elion 10.53, von P. A.
von Hrn. Hr. Tönling
recht 3.25, für Stürmer
her von fr. Gem. 6.45.
nverein fr. Gem. für E.
en Theil der Hochzeits
brich 5.00. Durch P.
n. R. Regebanz, 4.00.
nglingsverein fr. Gem.
zuf Hrn. Heinr. Hucks ngtligsvereit fr. Gem. vuf Hrn. Heinr. Hucks K. Hahn 2.00, für F. ix Theiß 18.35. Durch in Ghmnafiasten Nüch= ven Herren G. Driner, Raub, Geo. Rammet, Naub, Geo. Kammel, b. Kalmreuther, Balm-ger jun. je 50 Ct8., von d. Ootenhoff 40 Ct8., J. M. Qubinger sen., von den Herren Christ.

je eine größere Summe

S. Dumling.

chen.

Laufe der Leugner legt von den deut= Gemeinden zu latth. 10, 32. 33. "Lutherischen Con-

nbestirchen nicht wenig gen Gott glauben, es Ueicht manche einst von Ueicht manche einst von vorden sein. Allein da ren und sind, die noch maten und bekennen, so iner Tause zu zweiseln, Bjarrer getauft worden stormel gebraucht hat. use, sondern die Tause auch ganze Gemeinden, dem alten christichen e daher auch öffentlich eieinigen Gott glauben, Dreieinigteit für eine weil die Leute nun einen, bleiben wollen, so men, bleiben wollen, so n nur eine Nachäffung ing auf den dreieinigen i immerhin bei ihrem n: "Ich taufe bich im bes Beiligen Geistes", bes Peiligen Geistes", in ganz anderen Sinn, in de gebraucht werden, ich is Wesen, welches Wesen Wensen in und mit demselben ieiner großen Tugenden is; unter dem Heilise geschaffene Kraft, inur heimlich, sondern es auch in ibren Lebrs es auch in ihren Lehr= e, wie gesagt, zuweilen, n darin liegenden christ-Der Gott, auf den sie espinst und daber ihre lziehung der christlichen etauften find noch un= che im ersten Artifel der won ben Leugnern ber , daß sie "abgöttisch, irche Christi seien." entlich in den großen Bemeinden, welche sich

mit ihren Sprechern vom breieinigen Gott losgefagt haben. Wir Christen haben baher die beilige Psicht, diesen Greuel der Verwüssung mitten in der Christenheit aufzubeden, damit nicht immer mehr unwissende Leute in diese Scheingemeinden hinein gezogen, von denselben versührt und so um ihre Seele und Selizteit betrogen werden. Meil aber viele gerade dadurch sich täuschen lassen, daß in solchen Gemeinden noch immer eine Art Ausse vollzogen wird, so ist es hochnötig, den Leuten zu zeigen, daß da, wo der dreienige Gott öffentlich geleugnet, ja, der Glaube an denselben für einen alten Aberglauben erklärt wird, die angebliche Ausse nicht die dristliche Tause, sondern nur ein elendes Affenspiel ist und daß daher durch dieselben einemand in die heilige christliche Kirche aufgenommen und ein Christ wird. Mit großer Freude zeigen wir daher das soeben im Druct erschienen "Deffentlich zuug niß gegen die Tausse der Leugner der heil. Dreieinigseit" an. Es gewährt uns das eine um so größere Freude, weil dieses Zeugniß nicht nur die drei lutherischen Kastoren in New Orleans abgelegt haben, sondern zugleich mit ihnen ihre drei Gemeinden. Zwar wird ihnen diese Zeugniß viele Schmach und Berkästerung eintragen. Weer wohl ihnen! Sie werden nicht nur einst am Tage des Gerichts die Wahrheit des Wortes Christ erfahren, welches dem Titel des Kamphlets als Motto beigefügt ist: "Wer mich befennet vor den Menschen, den will ich bekennen vor meinem him milichen Bater"; Gott wird sie ohne Zweisch sie Wahrheit des Beugniß auch an anderen nicht vergeblich sein. Das Schristen ist auch darum höchst interessant und besehrend, das es zugleich die Berhandlungen mittheilt, welche mit einer sogenannten freten Gemeinde in Kew Orleans in dieser Sach schriften allen Liebsabern der christlichen Wahrheit von derzen. Es umfaßt 30 Seiten in Kleinoctav nehst farbigem Umschlag. Das Exemplar wirb für 10 Cents verkauft und ist das Schristen aus unserem "Concordia-Berlag" zu beziehen.

Amerikanischer Kalender für deutsche Lutheraner auf das Jahr 1882 nach der Geburt unsers Herrn JEsu Christi. Lutherischer Concordia Berlag. M. C. Barthel, Agent. St. Louis, Mo.

Kefu Chrifti. Lutherischer Concordia - Verlag.
M. C. Barthel, Agent. St. Louis, Mo.

3 war durfte es unnöthig zu sein scheinen, daß wir an biesen Kalender, nachdem sein Erscheinen in der letzten Aummer des "Lutheraner" schon angezeigt worden ist, noch ein Malk, der schon so manches Jahr wohl fast in jeder deutschen lutherischen Familie innerhalb unserer Synodalconferenz willsommen geheißen und fast unentbebrlich geworden ist. Damit aber niemand dente, er sei vielleicht auß der Art geschlagen und werdene daher nicht, auch für daß nächste Jahr eingeladen zu werden, so wollen wir wenigstens daß Nichtigste von dem verrathen, was er außer dem Kalendarium und außer dem Berzeichnis der Lehranstalten, Zeitschriften, Prediger und Lehrer innerhalb unserer Synodalconferenz enthält. Es ist dieses nämlich kolgendes: 1. Acht neue köstliche Lieber. 2. Eine höchst interstalb unserer Synodalconferenz enthält. Es ist dieses nämlich kolgendes: 1. Acht neue köstliche Lieber. 2. Eine höcht interstate Beschreibung der Gründung und Außbreitung der extlutherischen Gemeinden in Chicago, Il. 3. Ein Prachtstät von han S a dh koehsteiner historischen Einleitung unter dem Titel: "Die ung leichen Kin der Eva's. Ein Katech is mußerzamen in Reimen." Wer freilich nur Geschmack sindet, was er sucht; allein wer es versteht, aus der rauhen Schale, in welche die Poeterei des gottessüchtigen Nürnberger Schuhmachers eingehült ist, den süßen Kern berauszuschassen, der wird bieses Arden mit Erzöhung, als Reizung zu fruchtbaren Gedanfen lesen, und diese Altbackene grobe, gesunde Schwarzbrot wird ihm besser munden, als das süßliche, magenverderhende Gedanfen lesen, und diese Altbackene grobe, gesunde Schwarzbrot wird ihm besser munden, als das süßliche, magenverderhende Gedanfen lesen, und dieses Altbackene grobe, gesunde Schwarzbrot wird ihm besser munden, als das süßliche, magenverderhende Gedanfen lesen, und dieses altrodene Reitungshauses für verwahrloste Kinder. 5. Der herrliche Brief Luthers an Spenlein, voll des allersüßeren evangelischen Kalende

Da gegenwärtige Rummer foeben gur Breffe gehen follte, erhiel-ten wir ein Schriftchen gur Anzeige, welches folgenden Titel tragt:

ft es recht unirte ober fonft falfcglaubige Leichengottesdienste von lutherischer Kanzel herab zu bermelben?
— Bobor follen fich Lutheraner in Beiwohnung falfch-gläubiger Gottesdienste ernftlich hüten? Chicago, 1881.

Mir empfehlen bieseles 32 Seiten in Großoctav umfassenbe Schriftden nicht nur benjenigen Lutheranern, welche zu der Art wird, versucht werden, vor welcher in demselben speciell gewarnt wird, versucht werden, sondern allen, welche vor irgend welcher Berleugnung der Wahrheit bewahrt bleiben wollen. Der Preis eines einzelnen Exemplars ist 5 Cents, das Dutend wird für 50 Cents versauft. Bestellungen sind zu richten an: Mr. Wilhelm Leeseberg, Addison, Du Page Co., Ill.

Wegen Mangels an Raum mußte diesmal die Anzeige der stattgehabten "Wissionsseste", sowie die Quittungen der Herren Harmening und Conzelmann wegbleiben.

Beränderte Adressen:

Rev. M. Toewe, Wolcottsburg, Erie Co., N. Y. Rev. C. Kretzmann, Farmers Retreat, Dearborn Co., Ind. J. S. Simon, Concordia Seminary, Springfield, Ill. W. H. Pflug, Lake Creek, Benton Co., Mo.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evange Zeitweilig redigirt bon bem Le

Jahrgang 37.

St. Louis,

(Eingefandt.)

"Budenmiffion."

(Fortsetzung.)

III. Daß und warum bie Judenmission gerade ber rechtgläubigen Rirche beilige Pflicht fei, erhellt im Allgemeinen

1.) aus unserem Besit ber "Wahrheit". Die "Kirche", das "Haus Gottes", "bie Gemeine des leben= bigen Gottes", ift "ein Pfeiler und Grundvefte ber Bahrheit" (1 Tim. 3, 15.). Warum? Beil fie bie ihr von Gott im Wort offenbarte Bahrheit hat, lehrt, glaubt, befennt. Unter benen, welche außerliche Ber= einigung (Union) über innere Ginheit stellen, ift gar fein Verständniß, gar feine Werthschätzung für den bib= lischen Begriff "Wahrheit" vorhanden. Man sagt vielmehr, die ganze volle Wahrheit blende das mensch= liche Auge wie bas grelle, weil zu helle, Sonnenlicht. Man erneuert also trop "gläubiger" Redeweise die alte Pilatusfrage im Sinne des Zweifels: Was ist Wahr= beit? Unter ben sichtbaren Ginzelkirchen ist barum die bermalen "lutherisch" genannte die wahre, sichtbare Rirche Gottes auf Erden, weil fie die ganze, ungetheilte Wahrheit in allen einzelnen Theilen (Lehren) hat, er= fennt und befennt. Dies Erbe unferer Bater haben wir in unferm "Bekenntniß". Damit hat uns ber Berr ber Kirche Pfunde anvertraut, mit denen wir "wuchern", Anderen dienen follen.

2.) Die Wahrheit ift aber für alle Menfchen Wie Christus für die ganze Welt gestorben, wie seine Erlösung eine allgemeine, wie durch seine Auferste= bung bie Rechtfertigung bes Lebens über alle Menschen gekommen, so ist auch die "Wahrheit" im Einzelnen wie im Ganzen Gemeingut, obwohl — in Folge des Un=, Irr= und Migglaubens - nicht Gemeinbefig. Ber fann die ganze Wahrheit mittheilen? Nur wer die ganze Wahrheit hat. Wer nur Stücke der Wahrheit hat, der kann auch nur diese Stücke mittheilen. Wir haben die ganze Wahrheit. Wir fonnen und follen fie benen mittheilen, zugänglich machen, bie biefes Rleinods entbehren, also auch den Juden. Das gilt, um wenig= stens Ein Beispiel zu nennen, auch von dem Unterschied zwischen "Geset" und "Evangelium". Wie wichtig aber gerade dies auf dem Gebiet der Judenmission fei, Artifel von

erhellt schon c ter allen Bö Berg gepflanz ftum" schriftl Bolf, beffen ! noch eifern, et fund "Evang "Gefet" fo p brüstet, das ' fürchtet?- 6 ihrer propheti Bedeutung e bem heutigen nagogen best der tödtenden benn von be liums als 2 ihnen benn bi gen? Der P seine "Beilige haben? Die ligung" trur ihrer grunds Allgemeinen . sagt, tak ni meinschaften ihrer Erfennt big, im Sege ken; aber jei bas Wort be armen Jude gen? Der ! gerecht werde Glauben", Die Secten, pflanzt und d fertigung set nerischen, a unter ihrem gesagt, daß auch aus sol reich wirften

im Bergen -

Gemeinsch



jegeben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt bon bem Lehrer-Collegium bes theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. November 1881.

No. 22.

Fingefandt.)

enmission."

Fortsetzung.)

un bie Judenmission gerade ber rche heilige Pflicht sei, erhellt im

esit der "Wahrheit". Die Bottes", "tie Gemeine tes leben= n Pfeiler und Grundveste ber 3, 15.). Warum? Weil fie bie offenbarte Wahrheit hat, lehrt, r denen, welche äußerliche Ber= innere Einheit stellen, ist gar ine Werthschätzung für den bib= cheit" vorhanden. Man sagt le Wahrheit blende das mensch= elle, weil zu helle, Sonnenlicht. "gläubiger" Reveweise bie alte bes Zweifels: Was ist Wahr= baren Einzelkirchen ist barum " genannte die wahre, sichtbare n, weil sie die ganze, ungetheilte elnen Theilen (Lehren) hat, er= dies Erbe unserer Bäter haben tniß". Damit hat uns der Herr traut, mit benen wir "wuchern",

tist aber für alle Menschen die ganze Welt gestorben, wie meine, wie durch feine Auferste= des Lebens über alle Menschen e "Wahrheit" im Einzelnen wie , obwohl — in Folge des Un=, - nicht Gemeinbefit. Wer eit mittheilen? Nur wer die Wer nur Stücke ber Wahrheit viese Stücke mittheilen. Wir eit. Wir fönnen und follen sie llich machen, die dieses Kleinods Juden. Das gilt, um wenig= nnen, auch von dem Unterschied "Evangelium". Wie wichtig

erhellt schon aus der Geschichte Ifraels, dem allein un= ter allen Bölfern bas bei ber Schöpfung Allen in's Berg gepflanzte "Geset" als "Zuchtmeister auf Chriftum" schriftlich anvertraut war. Wie kann Diesem Volk, dessen Nacken heute noch ehern, dessen Stirn heute noch eisern, ein Prediger erfolgreich dienen, der "Geset" und "Evangelium" vermischt und verwirrt? ber bas "Geset" so predigt, daß der "Pharifäer" sich segnet und bruftet, bas "Evangelium" fo, daß ber "Böllner" fich fürchtet? — Sollte bie Rirche, welche auch biese Lehre in ihrer prophetisch=apostolischen Reinheit hat und in ihrer Bedeutung erkennt, nicht eine besondere Pflicht haben bem heutigen Judenvolf gegenüber, bas in seinen Sy= nagogen bestenfalls Sittenlehre hört, aber nichts von ber tödtenden Berdammniffraft bes Gesethes, geschweige benn von der belebenden Seligfeitofraft des Evange= liums als Botschaft vom Meffias? Wer aber foll ihnen denn die markourchdringende Gesetzespredigt bringen? Der Pabst mit seiner antichristischen Lehre, daß seine "Beiligen" mehr, als das Gesetz fordert, gethan haben? Die Secten mit ihrem von "vollkommener Bei= ligung" trunkenen Schwarmgeist? Die "Union" mit ihrer grundfählichen Geringschätzung ber "Lehre" im Allgemeinen wie im Einzelnen? hiermit ift nicht ge= fagt, daß nicht einzelne Nathanaele unter jenen Gemeinschaften eifrig und erfolgreich — nach dem Maß ihrer Erkenntniß -, für ihre Person einfältig und glan= big, im Segen auch unter Ifrael wirkten und noch wir= ken; aber jene Gemeinschaften als solche "theilen bas Wort ber Wahrheit" nicht "recht". Wer soll ben armen Juden das herzerquickende Evangelium predi= gen? Der Pabst, ber bie Wahrheit, "daß ber Mensch gerecht werde ohne des Gesetzes Werke, allein durch den Glauben", mit feinem antichriftischen Fluch belegt? Die Secten, welche Früchte fordern, ehe der Baum ge= pflanzt und erstarkt, und Beiligung vor und über Recht= fertigung sepen? Die Union, Die ben driftusleug= nerischen, arianischen Bastard "Protestantenverein" unter ihrem Dach bulbet? — Auch hiermit ift nicht gesagt, bag nicht wirkliche Prediger bes Evangelii auch aus solchen Gemeinschaften unter Ifrael erfolgreich wirkten und wirken; aber solche Leute sind eben im Bergen — was man heute "lutherisch" nennt. Ihre Gemeinschaften aber als solche leben nicht in dem n Gebiet der Judenmission sei, Artikel von der Rechtfertigung. 3ch sage aus=

drücklich "Rechtfertigung". Denn was hülfe es bem jüdischen "Proselyten", wenn er zwar zu der Ueberzeu= gung gekommen: Jesus von Nazareth sei ber Messias, Sohn Gottes, — aber seine eigene Gerechtigkeit nach wie vor aufrichtet, verführt durch falfche Rechtfertigungs=

Ist das aber unser Ruhm — und er ist es aus Gottes Gnade und zu Gottes Ehre —, bag vor Allem Die Wahrheit unter und im Schwange gehe, baß der Mensch allein durch den Glauben gerecht werde, so erhellt schon hieraus zur Genüge, wie grausam eine Vorenthaltung dieses Schapes — auch Juden gegen= über - ware. Darum, reicher Mann, gebenke bes Lazarus vor beiner Thur! Wie nach seiner Niederlage durch die Athener der Perferkönig Terres sich täglich von einem Stlaven fagen ließ: "Berr, gebenke ber Athener", so wollen wir jest im Vollgenuß und =besit ter Wahr= heit überhaupt, und besonders ber Alles regelnden und richtenden Rechtfertigungelehre, une felbst gurufen: Lutheraner, gedenke der Juden! Auch ihnen gegen= über gilt Enther's Wort: "Eitel Gottes Wort ober Wahrheit und fein Irrthum noch Lügen muß bie Kirche lehren! Und wie könnte es auch anders fein? Weil Gottes Mund der Kirchen Mund ist! Und wie= derum: Gott kann ja nicht lügen, also die Kirche auch nicht!" - "Wenn die Bleischnur ober Winkeleisen falsch ober frumm sollt sein, mas wollt oder könnte ber Meister darnach arbeiten!" — "Das ist nun alles babin geredt, daß die Kirche muß allein Gottes Wort lehren und deß gewiß sein, dadurch sie der Grund und Pfeiler der Wahrheit" (— wovon wir oben ausgingen —) "und auf ben Felfen gebanet, heilig und unfträflich heißt, b. i. wie man recht und wohl fagt: bie Rirche fann nicht irren; benn Gottes Wort, welches fie lehret, fann nicht irren! Bas aber anders gelehrt ober 3 mei= fel ift, ob's Gottes Wort sei: das kann nicht der Kirche Lehre sein!" (Erl. 26, 35. 36.) — Unfere Kirche singt nach Luthers Sarfe feit seinem Sterbejahr:

"Wer foll Jirael, bem armen, Zu Zion Heil erlangen? Gott wird fich fein's Bolks erbarmen Und löfen die Gefangnen. Das wird Er thun Durch feinen Gobn : Davon wird Jafob Bonne han Und Ifrael fich freuen!" (Befangb. 170, 6.)

In Summa: "Gott will, daß allen Menschen", also auch ben Juden, "geholfen werde." Wie? Das fagt ber Schluß: "und zur Erfenntniß ber Bahrheit kommen." Wir haben sie; laßt sie und Ifrael wenig= stens anbieten!

3.) Ein besonderer, ja einzigartiger Grund für dies Werk unsrerseits liegt ferner in ber traurigen Thatsache: alle bestehenden Judenmiffions = Befell= schaften (soweit mir bekannt worden) lehren all= gemeine Befehrung Ifracle, große Bolfezufunft zc. im Zusammenhang mit Chiliasmus und an= deren Lieblingsliedern der neugläubigen Zukunftstheo= logie. Wir aber stehen überzeugungstreu auch auf und ju ben Worten ber Augsburgischen Confession (Art. 17.): "Item, bie werden verworfen etliche jüdische Lehren, die sich noch jigund erengen, daß vor ber Auferstehung der Todten eitel Beilige, Fromme ein weltlich Reich haben und alle Gottlosen vertilgen werden."

Jene "jüdischen Lehren" werden freilich bem ohne= hin dunkelhaften "Ifrael nach bem Fleisch" gunächft wohlthun und ichmeicheln. Der Jute, wie er ift, bort nichts lieber als jene "Bolfszufunft", "Bölfer= beruf", Sammlung in Palästina, Aufrichtung bes Da= vivischen Reiches mit Salomonischer Pracht 2c. Inso= fern alfo haben die Missionare einen scheinbaren Bor= theil, die mit folden "jüdischen Lehren" zu Ifrael fommen. Man wird ihnen geneigter begegnen, sie me= nigstens eine Zeit lang boren, so lange fie in jener Melodie verharren.

Wie binderlich aber und schädlich muffen jene "jüdischen Lehren" ber Ginzelbekehrung sich erweisen! Warum mit bem "Christwerden" so eilen, wenn jeden Tag der jüdische Messias kommen kann und das Messianische Reich aufrichten, die Juden sammeln und mit ihnen herrschen will? Go mag der Jude noch so gottlos sein, er bleibt doch immer ber stolze Abra= hamssohn und erfieste Erbe bes Messianischen Reiches ! — Wie manchen Juben mag bieser Traum und Rausch von der Ernüchterung und Befehrung abhalten? Wir famen zu ihnen ohne bies Fündlein. Das würde junadift ihnen wehethun. Es wurden und Biele, ja die Meisten den Rücken fehren, wie sie allezeit den rech= ten Propheten, Christo selbst und ben Aposteln thaten. Wer eine Erhebung großer Menge, Maffenbekehrung 2c. erwartet, ber kennt Gottes Wort von biesem Bolfe nicht und taugt von vornherein zu biefem Berke nicht. Alber an allen Rechtschaffenen murte fich biese auf's Wort gegründete Rüchternheit fehr bald wohlthätig erweisen, ihren Dunkel brechen, Die geistliche Armuth wirken hel= fen, ohne beren Borhandensein fein geistliches Reich= machen und Reichwerden denkbar und erreichbar ift. Wir (nämlich Lutheraner) halten es durchaus mit Luther in seinem "Brief" "wirer die Sabbather"*): "Die Juden sagen: Messas' Bukunft werde verhin= bert (baburch), baß fie Gottes Bund nicht gehalten ha= ben, fondern bawider gefündigt! Gott spricht: Rein, solche Sünde will ich nicht ansehen, soll mich nicht hindern; fondern mein Neuer Bund foll defto mehr barum fommen, baf fie jenen Bund nicht gehalten ha= ben, auf raß folche Gunte burch ben Neuen Bund vergeben und vergeffen werde ewiglich! - Bie ift nu Fragens Zeit: Wer lügt hie? Lügt Gott ober lügt Jube? Denn sie sind wider einander! Jude spricht: Ja! Gott spricht: Rein! Aber es barf gar feiner Frage, sondern ift überweiset, daß die Juden lügen, und

ihre Ausrede fei nichts, . . . und bleibt Gott mahrhaf= tig, daß er fich feine Gunde läßt hindern, sondern seine Berheißung und Messias' Zufunft gehalten." (Erl. 31, 421. 422.) — Wir sagen ihnen rund heraus mit dem weiland Juten Saulus vom Stamme Benjamin: Wo bleibet nun ber Ruhm? Er ift aus! (Rom. 3, 27.) Wir weisen sie allein auf Den, der uns wie ihnen und ihnen wie und - von Gott gemacht ift zur Beis= heit, zur Gerechtigkeit, zur Beiligung und zur Erlösung. Ja, wir zeigen aus der Geschichte ihrer Bäter, da Gott vor jedem größeren Ereigniß Propheten gesandt, daß bei beren Ermangelung ihre jetige Messiashoffnung Lug und Trug sei: "Weil nu Gott solches vor 1500 Jahren her nicht gethan hat mit ben Juden und fie noch immer für und für im Elende bleiben läßt und nichts davon mit ihnen redet noch weissa= get, so ift's offenbar, daß er sie verlassen hat und nicht mehr Gottes Bolf fein mogen, und der rechte HErr, Messias, muffe vor 1500 Jahren fom= men sein. Was fann boch bie bie Gunde immermehr sein für fold greuliche Plage und Stillschweigen Got= tes, benn daß sie ben rechten Samen Abrahams und Davids . . nicht angenommen . . ?" (Man vergleiche hiermit das in voriger Nummer mitgetheilte rabbinische Bekenntniß!) "Haben sie boch vor dem Elende zu Babel gar viel schrecklicher Sünde gethan mit Prophe= tenmorden, ... nicht länger benn 70 Jahr leiben mussen, dazu indeß mit Propheten und Trost unverlassen: so bie in tiefem Elente nicht eine Fliege mit einem Flügel ihnen zischet zum Trost! Heißt das nicht: verlaffen von Gott, fo mag der Teufel auch rühmen, er fei noch nicht verlaffen von Gott!" (Erl. 31, 448.) Luther selbst bekennt am Schluß: "von bieser Sache mehr Gedanken" zu haben, als er "so laufend in die Feber bringen möge", und: "bie Sache ift viel zu groß, daß fie follt in einen Sendebrief gefaffet mer= den." (Erl. 31, 449.)

(Fortsetzung folgt.)

Rann und joll ein Chrift feiner Seligkeit gewiß sein?

(Bon Bastor B. Koren in ber norwegisch = lutherischen "Kirfe-tidende" beantwortet, und baraus übersett von Fr. S.)

(Schluß.)

Id habe oben nachgewiesen, wie es zu unserem Taufbunde gehöre, daß wir Glaubensgewißheit in Betreff unserer endlichen Seligfeit haben, und wie unser Ratechismus zeige, daß bas Gebet, welches ber HErr uns gelehrt hat, uns in tiefer Gewißheit bestärfe. 3ch habe auch baran erinnert, wie unsere Rirche bies in ihren Liebern bekenne. 3ch werde nun zeigen, in weldem Zusammenhange Diese Lehre mit ber rechten luthe= rischen Lehre von der Gnadenwahl stehe.

Wie zu Anfang bemerkt, können wir nicht baburch zur Gewißheit unserer Seligkeit fommen, baß "wir uns untersteben, ten beimlichen, verborgenen Abgrund gött= licher Borsehung zu forschen" oder barüber zu grübeln. Diejenigen, welche bamit anfangen wollen, werden ent= weder in Bermeffenheit oder in Berzweiflung gerathen, nicht aber zu einer Glaubensgewißheit in Betreff ihrer Seligfeit fommen. Bas verborgen ift, und wovon wir nicht gehört haben, baran fönnen wir nicht glauben (Röm. 10, 14.). Was wir glauben follen, bas muß etwas und Gevffenbartes sein. Wenn nun tie Gnaten= mahl einzig und allein ein verborgener Rath Gottes mare, von dem wir nichts weiter müßten, als daß es einen solchen gebe, so ist flar, bann könnte unser Glaube und unsere hoffnung in Betreff ber Seligfeit bamit Evangelio von Christo gel

nichts zu thun haben; abe tie Sache nicht.

Die lutherische Rirche bef sei nicht also bloß in dem Rath Gottes zu betrachten, mehr in sich, tenn tag und wie viel selig, welche u werben, ober baß er allein dieser soll felig, jener soll ve tienbuch, S. 479.)

Eine solche Betrachtung lide Gebanken erzeugen, würde: Bin ich zur Geligt nichts schaten, was ich to nicht versehen, so hilft es bo tenn Gottes Versehung f ändern. (Chendaselbst.)

"Wider diesen falschen W wie unfer Bekenntniß fagt, ber gewiß ift und nicht fe Beil alle Schrift von Gott heit und Unbuffertigfeit, for tigung und Befferung item, weil alles in Gottes L ben ift, nicht, bag wir babur follen werben, sondern b und Troft ber Schr Röm. 15, 4.; so ist ohne a das der gesunde Verstand of von der ewigen Borsehung (Unbuffertigfeit ober Bergn ftärkt werben; fo führet a nicht anters, tenn also, de Wort weiset, Eph. 1, 1; vermahnet, 2 Tim. 3, anhält, Eph. 1, 4. 30 ftärfet und unferer S fert, Eph. 1, 14. 3oh. 1 (Ebendaselbst.)

Die Concordienformel ze Betreff ber Gnabenwahl und Manches verbor une, über biefes Lettere n gegen bei bem zu bleiben, i bie oben angeführten Worl rung zum höchsten vonnötl Vorwit immer viel mehr l mit bem, bas Gott uns is baret bat, weil wir's nic welches uns auch zu thun 1

Bas und in Betreff ber ist erstlich bieses, was Gi nämlich seine Barmbergigf Berdienft; und sobann ift Wege und burch we Auserwählten zur G nämlich durch Bufe und (burch die Gnabenmittel w

Mit biefen geoffenbar Gnade Gottes in Christi auf welchem er uns führ laffen bas Geheimniß seine hervorgebracht durch 3Cf geoffenbarten Wahrheiten heit in Betreff unferer Worten, in Betreff unfe bas barum, weil biese ? wenige, fondern al Denn bie Erwählung "n

^{*)} Diefes Buch war burch "Uebertritt einiger ,Christen" zum Jubenthum" veranlaßt. Gine ber Hauptschriften Luthers zur Widerlegung "jübischer Lehren". Wie viele Judenmissionare mögen sie gelesen haben? Sollte (etwas verändert) unser erster Juden=Tractat werden!



eibt Gott wahrhaf= dern, sondern seine ehalten." (Erl. 31, nd heraus mit dem amme Benjamin: 18! (Nöm. 3, 27.) uns wie ihnen nacht ist zur Weis= und zur Erlösung. rer Bäter, da Gott heten gesandt, daß Messiashoffnung foldes vor 1500 ven Juden und sie e bleiben läßt und et noch weissa= ie verlassen hat fein mögen, und 1500 Jahren fom= Sünde immermehr Stillschweigen Got= ien Abrahams und ' (Man vergleiche getheilte rabbinische or dem Elende zu ethan mit Prophe= 70 Jahr leiden

jeiner Seligkeit

h = lutherischen "Kirke= rsekt von Fr. S.)

eten und Trost

m Elende nicht

el ihnen zischet

verlassen von

rühmen, er sei

t!" (Erl.31,448.)

"von tieser Sache

"so laufend in die

Sache ift viel zu

ebrief gefasset wer=

vie es zu unserem nøgewißheit in Be= en, und wie unser , welches der HErr ßheit bestärke. Ich sere Kirche dies in nun zeigen, in wel= it der rechten luthe=

stehe.

wir nicht baburch men, daß "wir uns enen Abgrund gött= darüber zu grübeln. wollen, werden ent= zweiflung gerathen, heit in Betreff ihrer ist, und wovon wir wir nicht glauben en sollen, das muß ın nun vie Gnaden= gener Rath Gottes wüßten, als baß es fönnte unser Glaube

nichts zu thun haben; aber so verhält sich [eben] bie Sache nicht.

Die lutherische Kirche bekennt baber, bie Gnabenwahl sei nicht also bloß in tem beimlichen, unerforschlichen Rath Gottes zu betrachten, als hielte folche nicht mehr in fich, tenn bag Gott zuvor erfehen, welche und wie viel selig, welche und wie viel verdammt sollten werten, ober bag er allein folche Musterung gehalten: vieser soll selig, jener soll verdammt werden. (Concortienbuch, G. 479.)

Eine folde Betrachtung murbe gefährliche und ichadlide Gebaufen erzeugen, bag man [nämlich] fagen würde: Bin ich zur Seligfeit verseben, fo fann mir's nichts schaten, mas ich bann auch thue; und bin ich nicht versehen, so hilft es roch nichts, was ich auch thue, benn Gottes Bersehung fann ich nicht hindern ober ändern. (Cbendaselbft.)

"Witer tiefen falschen Wahn und Getanken soll man, wie unfer Bekenntniß fagt, nachfolgenden klaren Grund, ber gewiß ist und nicht fehlen kann, seten, nämlich: Weil alle Schrift von Gott eingegeben nicht zur Sicherheit und Unbuffertigfeit, sondern zur Strafe, Buchtigung und Befferung bienen foll, 2 Tim. 3, 16.; item, weil alles in Gottes Wort barum uns vorgeschrie ben ift, nicht, bağ wir baburch in Berzweiflung getrieben sollen werden, sondern bag wir burch Geduld und Troft ber Schrift hoffnung haben, Rom. 15, 4.; so ist ohne allen Zweifel in feinem Bege bas ber gefunde Berftand ober rechte Gebrauch ber Lehre von ber ewigen Borfehung Gottes, bag baburch entweder Unbuffertigfeit ober Berzweiflung verursacht ober ge= stärkt werden; so führet auch die Schrift biese Lehre nicht anders, benn also, daß sie uns daburch zum Wort weiset, Eph. 1, 13. 1 Cor. 1, 7., gur Buße vermahnet, 2 Tim. 3, 16., gur Gottfeligfeit anhält, Eph. 1, 4. Joh. 15, 3., ben Glauben ftartet und unferer Geligfeit und vergewif= fert, Eph. 1, 14. 3oh. 10, 27. f. 2 Theff. 2, 13. f." (Ebendaselbst.)

Die Concordienformel zeigt baber, bag Gott und in Betreff der Gnadenwahl Manches geoffenbart und Manches verborgen habe, und vermahnt uns, über dieses Letztere nicht zu grübeln, sondern da= gegen bei dem zu bleiben, was geoffenbart ist, und fügt tie oben angeführten Worte hinzu, baß biese "Erinnerung zum höchsten vonnöthen. Denn bamit hat unser Vorwit immer viel mehr Lust sich zu bekümmern, als mit bem, bas Gott und in feinem Wort bavon offenbaret hat, weil wir's nicht zusammenreimen können, welches uns auch zu thun nicht befohlen ist." (S. 484.)

Was und in Betreff der Gnadenwahl geoffenbart ift, ist erstlich rieses, mas Gott razu bewogen habe, nämlich feine Barmherzigfeit und Chrifti allerheiligstes Berbienst; und sodann ift geoffenbart, auf welchem Wege und durch welche Mittel Gott bie Ausermählten zur Geligfeit führen wolle, nämlich durch Buße und Glauben, welche er in ihnen rurch bie Gnarenmittel wirken will.

Mit Diesen geoffenbarten Wahrheiten, mit Dieser Gnate Gottes in Chrifto und mit tiesem Beilsmeg, auf welchem er uns führen will, "hat er uns wiffen laffen bas Weheimniß seines Willens und hat basselbige hervorgebracht burch Schum Christum." Allein Diefe geoffenbarten Wahrheiten fonnen uns Glaubensgemiß= heit in Betreff unserer Seligfeit, ober mit anderen Worten, in Betreff unserer Erwählung, geben; und bas barum, weil biefe Dinge nicht blos einige wenige, fontern alle Menschen angeben. Denn bie Ermäblung "muß allein aus bem beiligen der Seligfeit damit | Evangelio von Christo gelernt werden, in welchem flar bezeugt wird, wie Gott alles unter ben Unglauben be= schlossen, auf baß er sich aller erbarme, und nicht will, daß jemand verloren werde, sondern sich jedermann gur Buße fehre und an den BErrn Christum glaube. (Röm. 11, 32. Ezech. 18, 23. 33, 11. 2 Petr. 3, 9. 1 Joh. 2, 2.)." (S. 379.) Außerdem lehrt uns ja bie Schrift, baß Chriftus ber gangen Belt Gunbe getragen habe (Joh. 1, 29.), daß sein Blut eine Berföhnung sei für ter gangen Belt Günden (1 3oh. 2, 2.). Christus spricht: "Kommet her zu mir alle, Die ihr mühfelig und beladen feit, ich will euch erquiden" (Matth. 11, 28.); und: "Das ift ber Wille beg, ber mich gesandt hat, bag wer ben Sohn siehet und glaubet an ihn, habe bas ewige Leben" (3oh. 6, 40.).

lleber riefer Wahrheit, bag bie Berheißungen bes Evangeliums alle Menschen angeben, "muffen wir ba= her in alle Wege steif und fest halten." Godann muffen wir bie Wahrheit strenge festhalten, bag Gottes Beruf fein Spiegelfechten fei, als ob er nur Einige mit einem fräftigen Ruf beriefe, mahrend bie Underen nur scheinbar berufen wurden. Nein, Gottes Ruf ift, nach ber Schrift, ein ernstlicher und heiliger Ruf, und "er will in denen, die er also beruft, durch's Wort wirfen, daß sie erleuchtet, befehrt und selig werden mögen. Denn bas Wort, baburch wir berufen werden, ift ein Amt bes Geiftes, bas ben Geift gibt, ober baburch ber Weist gegeben wird, 2 Cor. 3, 8., und eine Rraft Gottes felig zu machen, Rom. 1, 16. Und weil ter Beilige Geist durch's Wort fräftig sein, stärken, Kraft und Ber= mogen geben will, fo ift Gottes Wille, bag wir bas Wort annehmen, glauben und demfelben folgen follen." (S. 481.)

Benn bie Berheißungen nicht allgemein wären; wenn wir nicht aus Gottes Munde wüßten, daß er wolle, bag alle Menschen selig werten und zur Erfennt= niß ber Bahcheit kommen follen; wenn wir nicht muß= ten, taß also Gottes Ruf ein ernstlicher, wirf= famer und zuverläffiger Ruf ift, - bann hatten wir durchaus feinen festen Grund unter unseren Füßen, und es fonnte bann feine Rede fein von irgend einer Glaubensgewißheit in Betreff unserer Geligfeit. Der Gedanke, daß es eine Gnadenwahl gebe, und daß Biele berufen, aber Benige auserwählt feien, mare bann eine erschreckliche Lehre, welche entweder zur Bermeffenheit oder gur Bergweiflung führen mußte; benn welche Bürgschaft hatte ich benn bafür, daß alle jene Verheißungen mich angehen? Gar keine.

Nun hingegen, da wir es in Gottes Wort so flar und unwidersprechlich gelehrt sehen, daß Gott feines Sunders Tor will, fondern bag er alle zu fich einladet, baß Christus uns alle unter seine Flügel versammeln will, ja baß Gott zornig wirt, wenn wir nicht kommen wollen (Luc. 14, 21.), während Freude im himmel ift über jeben Gunder, ber Buge thut, - nun haben wir einen Grunt, der nicht erschüttert werden fann.

Wir fonnen am allerwenigsten von allen Menschen es leiden, daß jemand bie Allgemeinheit ber Gnabe leugnet, - wir, bie wir erfannt haben, bag wir felbft gar Nichts, gar Nichts zu unserer Seligfeit thun fon= nen, so daß wir nur darum hoffen können selig zu wer= ben, weil bas Beil vom ersten Anfang bis zum letten Ente eine gang freie und unverdiente Gabe bloger und lauterer Gnate ift. Wer ta meint, bag er felber, wenn auch nur noch so wenig, mithelfen fonne, burch fein Un= nehmen ber Gnade, oder burch sein Nichtwiderstreben 20., also dadurch, daß er in irgend einer Beziehung ein nicht ganz fo großer Günder mare, wie Andere, der fann wohl noch meinen, eine Soffnung zu haben, - benn er hat ja noch ein wenig an sich selbst, worauf er hoffen fann; wer aber mit Paulo erkannt (nicht blos gesagt) hat, baß | machen, alf

er der Borneh verzweifeln, m Evangeliums, ift, die Finfter lockte auf ben Esgibtd zu behaupt! Gnade beei

selbst die Thür anderen Zuga bern zählen z meinheit ber 6 priefen! Run Grund, der fönnen wir e werden fann? find, und daß schauen, und i und Berhe haben. Dies er heißt Chri und über une Wiederum

bas Gute ei und müßten Unfrige th das Unsrige ja, tann wä Grund, auf wankend. \$ nicht rein hei hat, in Sad Hoffnung sch recht, so zu sch

Wer hing Aussicht hab (ach, wie lat wir bas lern feinen Ausn Gott mit m im Evangeli Wenn abi

Rraft bes E türlichen De pen von un das Licht 1 fennen in t bann unter unfer felbft 1 Sorge bara entweder de glauben ur eigene Untü zu erhalten, gefett find, wahl in thi von uns erf

Wie Luth und dem E Gnade erfer hier das 1. brief] gelehi Rapitel for wird dich re Rapitel, wi uns nämlid nicht baber, Gott fomm um Christi t alles unter den Unglauben be= ch aller erbarme, und nicht will, verde, sondern sich jedermann zur ı HErrn Christum glaube. (Röm. 8. 33, 11. 2 Petr. 3, 9. 1 Joh. lußerdem lehrt uns ja die Schrift, inzen Welt Sünde getragen aß sein Blut eine Berföhnung sei Belt Sünden (1 Joh. 2, 2.). ommet her zu mir alle, die ihr 1 seid, ich will euch erquicken" id: "Das ist der Wille deß, der wer den Sohn fiehet und glaubet ge Leben" (Joh. 6, 40.).

beit, daß die Berheißungen des enschen angehen, "müssen wir da= und fest halten." Sodann müssen nge festhalten, daß Gottes Beruf , als ob er nur Einige mit einem während die Anderen nur schein= Rein, Gottes Ruf ift, nach ber der und heiliger Ruf, und er also beruft, durch's Wort wir= befehrt und selig werden mögen. urch wir berufen werden, ist ein ben Beift gibt, ober baburch ber Cor. 3, 8., und eine Rraft Gottes 1. 1, 16. Und weil der Heilige iftig sein, stärken, Kraft und Ber= ist Gottes Wille, daß wir das ben und demselben folgen sollen."

ingen nicht allgemein wären; Gottes Munde mußten, daß er en selig werden und zur Erfennt= men sollen; wenn wir nicht wüß= Ruf ein ernstlicher, wirt= lässiger Ruf ift, - bann einen festen Grund unter unferen dann keine Rede sein von irgend eit in Betreff unserer Seligkeit. eine Gnadenwahl gebe, und daß Wenige auserwählt seien, wäre Lehre, welche entweder zur Ber= erzweiflung führen müßte; benn te ich denn dafür, daß alle jene gehen? Gar feine.

wir es in Gottes Wort so flar gelehrt seben, daß Gott keines ndern daß er alle zu sich einladet, e unter seine Flügel versammeln ig wird, wenn wir nicht fommen , während Freude im Himmel ist er Buße thut, — nun haben wir t erschüttert werden fann.

llerwenigsten von allen Menschen d die Allgemeinheit der Gnade vir erfannt haben, daß wir selbst to zu unserer Seligfeit thun fon= arum hoffen fonnen selig zu wer= m ersten Anfang bis zum letzten nd unverdiente Gabe bloßer und Ber da meint, daß er selber, wenn , mithelfen fönne, durch sein An= er durch sein Nichtwiderstreben 2c., i irgend einer Beziehung ein nicht ware, wie Andere, der kann wohl fnung zu haben, — denn er hat ich selbst, worauf er hoffen kann;

er ber Bornehmfte unter allen Gundern sei, ber muß verzweifeln, wenn nicht die strahlende Berrlichkeit des Evangeliums, daß dasselbe für alle, alle Sünder da ift, die Finsterniß verscheuchte und ihn hervorzöge und lockte auf den Weg zu Gott.

Es gibt darum fein größeres Unrecht, als zu behaupten, daß wir die Allgemeinheit der Unate beeinträchtigen. Damit wurden wir und selbst bie Thur zuschließen; benn für uns gibt es feinen anderen Zugang [zu dem Rechte], und zu Gottes Rin= dern zählen zu dürfen, als diesen [nämlich die Allge= meinheit der Gnade]. Aber Gott sei gelobt und ge= priesen! Run haben wir einen Grund, und zwar einen Grund, ber nicht erschüttert werden fann, Womit fönnen wir es beweisen, daß derfelbe nicht erschüttert werden kann? Damit, baß wir ganz und gar hülflos find, und daß wir daher allein zu Gott um Beil aufschauen, und daß wir sein unverbrückliches Wort und Berheißung in Betreff unferes Beiles haben. Diefer Grund fann nicht erschüttert werden; er heißt Christus, für und unt in und unt mit und und über uns, unser A und D, unser Anfang und Ende.

Wiederum: Könnten wir selbst ein wenig mithelfen, Das Gute erwählen, Gott entgegenkommen u. f. m., und müßten wir also insofern zusehen, bag wir bas Unfrige thäten, und also barauf hoffen, daß wir das Unfrige thaten (während Gott das Seine thate), ja, bann mare auch unsere hoffnung, gerade wie ber Grund, auf ten fie gebaut ware, unbeständig, ungewiß, mankend. Rein Bunder daher, daß derjenige, welcher nicht rein heraus sich selbst ganz und gar aufgegeben hat, in Sachen seiner Seligkeit zwischen Furcht und Hoffnung schwauft, ja, folgerichtig behauptet, es sei recht, so zu schwanken.

Wer hingegen erfennt, daß er durchans gar feine Aussicht habe, auch nur bas Allergeringste mitzuhelfen (ach, wie langsam geht es und wie schwer hält es, daß wir bas lernen!) — wer alle Durchgänge versperrt und feinen Ausweg für sich findet — ber fragt: Bas will Gott mit mir machen? Und darauf antwortet Gott im Evangelium.

Wenn aberdann die schöpferische und wiedergebärende Rraft des Evangeliums das Widerstreben unseres na= türlichen Bergens überwunden hat, und es wie Schup= pen von unseren Augen gefallen ift, so daß wir durch bas Licht bes Evangeliums Gottes Herrlichkeit er= fennen in dem Angesichte JEsu Christi, und wenn wir vann unter den Trübsalen in der Welt seufzen und unser selbst wegen und ängstigen, wenn wir mit banger Sorge baran gedenken, wie viele von ben Berufenen entweder ben Ruf verachten ober nur eine Zeit lang glauben und bann abfallen, und wenn wir unfere eigene Untüchtigkeit, und im Glauben bis an's Ende zu erhalten, und die Gefahr, welcher wir daher aus= gesetzt sind, erkennen, dann ist die Zeit, daß die Gnaden= wahl in ihrer hochtröstlichen Bedeutung herzutritt und von und erfannt werden fann.

Wie Luther fagt: "Befummere Dich zuvor mit Chrifto und dem Evangelio, daß du deine Gunde und seine Gnade erkennest, darnach mit der Sunde streitest, wie hier das 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. Rapitel [im Römer= brief] gelehret haben. Darnach, wenn du in das achte Rapitel fommen bift, unter das Rrenz und Leiden, das wird vich recht lehren vie Bersehung im 9. 10. und 11. Kapitel, wie tröstlich sie sei." Die Gnavenwahl lehrt uns nämlich: wenn jemant selig wirt, so kommt bies nicht daber, weil er selbst so fromm ware, daß er zu Gott fommen wollte, sondern weil Gott aus Gnaden um Chrifti willen beschloffen hat, ihn felig zu

willen beschloffen hat, ihn durch alle Gefahren hindurch zu führen zur ewigen Freude. Alles nämlich, was Gott in der Zeit ausführt, das hat er von Ewigkeit her be= schlossen auszuführen; benn bei Gott ift feine Beränderung noch Bechsel des Lichts und der Finsterniß, und vor Gott gibt es feine Bergangenheit und Zu= funft, sondern es ist Alles ewig gegenwärtig vor ihm.

Darum bekennt unsere Rirche: "Die ewige Bahl Gottes siehet und weiß nicht allein zuvor der Auserwählten Seligkeit, sondern ist auch aus gnädigem Willen und Wohlgefallen Gottes in Christo JEsu eine Ursache, so da unsere Seligkeit, und was zu berselben gehöret, schaffet, wirket, hilft und befördert; barauf auch unsere Seligkeit also gegründet ist, daß die Pforten der Höllen nichts dawider vermögen sollen." (S. 478.)

Denn wenn wir, anstatt über diejenigen Punkte in der Gnadenwahl, die verborgen sind, grübeln zu wollen, uns so, wie oben gezeigt, an das halten wollen, mas uns geoffenbart ift, nämlich in Betreff der Urfache der Erwählung, und in Betreff der Urt und Beise, wie Gott Dieselbe hier in der Zeit hinausführt, "fo ift es gar eine nügliche, beilfame, tröstliche Lehre; denn sie bestätigt gar gewaltig den Artifel, daß wir ohne alle unsere Werke und Berdienst, lauter aus Gnaten, allein um Christus willen, gerecht und felig merben; benn vor ber Beit ber Belt, ebe wir gewesen find, ja, ehe der Belt Grund gelegt [ward], da wir ja nichts Gutes haben thun fonnen, find wir nach Gottes Vorsat aus Gnaden in Christo zur Seligkeit erwählet, Rom. 9, 11. 2 Tim. 1, 9. Es werden auch dadurch alle opiniones [Meinungen] und irrige Lehren von den Kräften unseres naturlichen Willens ernieder gelegt, weil Gott in seinem Rath vor ber Zeit ber Welt bedacht und verordnet bat, daß er alles, was zu unserer Befehrung gehört, selbft mit ber Kraft seines Seiligen Geistes burchs Wort in uns schaffen und wirken wolle.

"Es gibt auch also diese Lehre den schönen herr= lichen Troft, bag Gott eines jeden Chriften Befehrung, Gerechtigkeit und Seligkeit so boch ihm angelegen sein laffen und es so treulich damit gemeinet, daß er, ehe der Welt Grund gelegt, darüber Rath gehalten und in sei= nem Vorsatz verordnet hat, wie er mich dazu bringen und barinnen erhalten wolle; item, bag er meine Gelig= feit so wohl und gewiß habe verwahren wollen, weil sie durch Schwachheit und Bosheit unseres Fleisches aus unseren Banden leichtlich fonnte verloren oder durch Lift und Gewalt des Tenfels und ber Welt daraus geriffen und genommen werden, daß er dieselbige in seinem ewigen Borfat, welcher nicht fehlen oder umgestoßen werden fann, verordnet und in die allmächtige Sand unseres Beilandes JEsu Chrifti, dar= aus uns Niemand reißen fann, zu bewahren ge= legt hat, Joh. 10, 28. Daher auch Paulus sagt Rom. 8, 28. 39.: , Weil wir nach dem Borfat Gottes berufen fint, mer will uns benn scheiden von der Liebe Gottes in Christo?" (S. 483 f.)

Bier wird nun die Einwendung wieder fommen und fagen: Das fann ich wohl verstehen, daß diese Lehre tröstlich mare, wenn nur Eins hinzugefügt mare, nam= lich, daß ich wirklich Einer von diesen Zuvorbestimmten mare. Aber mo fteht bas gefchrieben? Boher kann ich miffen, daß ich unter ben Auserwählten bin?

Antwort: Du follst bas nicht wissen ober wissen wollen in der gewöhnlichen Bedeutung Dieses Wortes; sondern du sollst es glauben, und zwar glauben auf Grund der Berheißungen, welche Gott bir gefandt hat. (Es wurde von Nugen fein, Diese Berheißungen, von benen ich im ersten Theil fannt (nicht blos gesagt) hat, daß machen, also weil Gott von Ewigkeit her um Christi dieses Aufsapes einen Theil gesammelt habe, etwas ein=

gehender zu betrachten.) Will jemand diese Bersheißungen nicht glauben, so ist ihm nicht zu helfen. Ist's nicht genug, daß Gott ihm Alles verheißen hat, was er bedarf? Will er noch mehr haben, so mag er selber zuschen, wie er es findet.

Denn, wie Gottes Bort fagt, auch unsere Bekennt= niffdriften es anzeigen, verhält fich die Sache fo: Wir selbst fonnen Richts zu unserer Seligfeit thun. Gottes Wort zeigt, daß Gott Alles für die Auserwählten thun will. Gottes Wort zeigt zugleich, daß Gott Alles für Alle thun will. Daraus folgt, daß Alle glauben sollen, fie seien Aber die Meisten wollen nicht; Auserwählte.*) darum werden sie verworfen. Gott hat fie nicht zugerichtet zu Gefäßen des Borns. Das haben sie selbst gethan, damit daß sie Gottes Wort verwerfen. Wollen wir nicht glauben, daß Gott Alles für uns thun will, dann fann und nicht geholfen werden. Geben wir aber Gott bie Ehre und glauben, baß er Alles für uns thun will, bann glauben wir auch, daß er bies von Ewigfeit be= schloffen und somit uns zum ewigen Leben erwählt habe.**)

*) Um berer willen, welche etwa biese Worte ju furg finben, und welche eine weitlauftigere Darstellung bedürfen, will ich noch Folgenbes hinzuseten:

Gott hat uns burch Jejum Chriftum im Evangelio einen Bu= gang jum ewigen Leben und jur Seligfeit eröffnet. Diejenigen nun, welche diefen Zugang benuten und bem Rufe Gottes folgen, fich betehren, an Chriftum glauben und also Gottes Kinder werben, die wiffen beibe aus Gottes Wort und aus bem Beugniß ihres Wewissens, baß fie nichts beffer find, als Andere, und baß fie auch nicht bas allergeringfte Gute vor irgend einem Gunder in der Welt verdient haben; fie miffen, daß fie alle Borguge, welche fie haben, einzig und allein ber unbegreiflichen und un= verdienten Unade Gottes verdanfen; fie geben daher Gott allein die Ehre für ihr ganges Beil und für jeden einzelnen Theil besfelben; fie geben Gott die Ehre fur ben Anfang und für bas Ende ihrer Befehrung und ihres Glaubens, ja fur jedweben guten Ge= banten, ber in ihren Bergen ift. Wenn fie nun feben, wie Gott also, weil er ihnen gnabig war, bas gute Wert in ihnen an= gefangen hat, und wenn fie zugleich horen, wie Gott in feinem unwandelbaren Wort ihnen verheißt, er wolle das gute Werf voll= führen bis an den Tag JEju Chrifti, jo glauben fie baber in Demuth diefes Gotteswort und glauben barum, daß sie einmal felig werden. Und wenn fie bann fragen, woher bies tomme und woher folche Berrlichfeit ihren Uriprung habe, fo finden fie [bafür] gar teinen Erklärungsgrund in ihnen selbst oder in ihrem eigenen Berhalten irgend welcher Art; und fo muffen fie auch hier, wie Gottes Wort zeigt, ichließen und fagen: Das fommt allein von Gottes Barmherzigfeit und Chrifti allerheiligstem Berdienst; das fommt von dem guten und vollkommenen Gottes= willen, von Ihm, ber alle Dinge wirket nach bem Rathe feines Billens. So gnadig ift er, daß er mich verordnet hat "zur Kind= schaft gegen ihn selbst durch JEsum Christum nach dem Wohl= gefallen seines Willens". Go glaubt benn ber Chrift, bag er Giner von den Ausermählten fei; benn er fieht im Bort, daß Gott Alles für ihn gethan hat und fernerhin Alles für ihn thun

Mun aber bietet ja Gott allen Menschen eben bieselbe Gnabe an, welche hier geschildert ift, und zwar [thut er das] nicht zum Schein, sondern ernstlich und wahrhaftig; benn indem Gott will, daß Christus allen verkündigt werden soll, verheißt er ihnen damit Alles, was sie bedürsen; wie geschrieben steht: Hat Gott uns seinen Sohn gegeben, "wie sollte er uns mit ihm nicht Alles schenken?" (Röm. 8.) Gott will also Alles für Alle thun. Gleichwie jene, die im Borhergehenden geschildert sind, so sollten darum Alle glauben, daß sie auserwählt seien.

Nun ist's wahr: Gott weiß von Ewigkeit, daß viele Menschen seine Gaben doch nicht annehmen wollen, oder bieselben eine Zeit- lang annehmen und sie dann [wieder] wegwersen. Diese sind teine Auserwählte, aber das ist ihre eigene Schuld; denn damit daß Gott sie berief mit einem erustlichen und frästigen Ruf, bewies er, daß er wirklich Alles für sie thun wollte, so daß sie einen Zugang hatten, Gottes Kinder zu werden und zu bleiben und also zu glauben, daß sie einmal selig würden und daß sie Auserwählte seien; aber sie wollten nicht, und so sind denn "Viele berufen, aber Wenige auserwählt."

**) Luther fagt: "Ein Christ weiß und erkennt aus Gottes Wort seine eigene Unwürdigkeit und hat rechte Gottesfurcht; und wiederum sich tröstet der Gnade, glaubt und vertrauet, daß

Mit großer Klarheit leitet baher die Concordienformel die Gewißheit der Erwählung aus der Berufung ab. Daraus, daß wir berufen sind, will sie, daß wir im Glauben schließen sollen, wir seien auserwählt.

Gott hat uns berufen mit einem heiligen Ruf und zu seiner ewigen Herrlichkeit in Christo JEsu. Er ist wahrhaftig und lügt nicht. Er weiß, was erforderlich ist, damit wir dem Ruse solgen können; und er weiß, daß wir nicht aus und selbst ihm folgen können. Da er nun doch will, daß wir ihm folgen sollen, so ist klar, daß er uns auch das Bermögen geben will, demselben zu folgen und darin zu bleiben bis an's Ende. Denn er hat uns berusen "mit einem heiligen Ruf, nicht nach unseren Werken, sondern nach seinem Borsat und Gnade, die uns gegeben ist in Christo JEsu vor der Zeit der Welt."

Weiter: Gott hat durch die Taufe seinen Ruf an uns besiegelt und uns zur Theilnahme [an ten Wohlsthaten] Christi und damit zur Erbschaft des ewigen Lebens nach der Hoffnung geweiht. Scheint es uns lange her zu sein, seitdem wir getauft wurden, — vor Gott ist es, als ware es heute geschehen, und sollen wir uns alle Tage mit diesem untrüglichen Zeugniß des Willens Gottes gegen uns trösten.

Weiter: Unser Herr JEsus Christus ist selbst personlich zu uns gekommen und hat sich uns mitgetheilt im hochheiligen Abendmahl. Ist es möglich, daß wir eine größere und herrlichere Versicherung davon bestommen können, daß er wolle, wir sollen glauben, daß wir sein Eigenthum, Glieder seines Leibes seien und auserwählt zur Seligseit?

Und endlich die Verheißung des Gebets; - ift mit dieser uns nicht der himmel aufgethan, wie Paulus fagt, indem er bas Wort bes Propheten Joel anführt: "Wer den Namen des HErrn anrufen wird, soll selig werden"? (Rom. 10, 13. Joel 3, 5.) Bu biefer Stelle im Joel sagt Luther (nachtem er gezeigt bat, wie wir unscre Seligfeit burch die freiwillige Barm= herzigkeit Gottes erlangen, ber uns geliebet hat, ba wir noch seine Feinde waren) unter Underem Folgendes: "Denn wir haben unfern Reichthum allein im Worte Gottes, welches wir hören. Mehr baben wir nicht von Gott, bis wir sterben; alstann werden wir ben BErrn seben von Angesicht zu Angesicht. fonderlich aber muffen wir Acht haben auf bas un= umschränfte Bort: Ber nur [anrufen wird] ze.; benn er schließt Riemand von ber Seligfeit aus, welche er benen, so ihn anrufen, umfonft und freiwillig verheißet. Es hat aber bieses zu wissen seinen Rugen, wegen ber gefährlichen Gebanken von ber Gnavenwahl, bergleichen sich die Herzen ohne das Wort Gottes, ja, wider das Wort selbst, erdichten. Denn für's Erste, so wird in diesem und bergleichen Sprüchen überhaupt Allen bas Wort und Die Barmherzigfeit Gottes angeboten. Sier= nächst, so haben auch bie Diener bes göttlichen Wortes ben Befehl, auch einem jeglichen Die Gunden zu erlaffen. Mit dieser göttlichen Berordnung follten wir zufrieden sein, und glauben, weil uns Gott sein Wort sendet, daß wir diejenigen find, die da ermählet find. Bernach follten wir auch nach Diefer Berheißung [Gott] anrufen, und unserer Seligkeit gewiß sein, die er fo beutlich ver= heißet." (Walch, VI, 2125 f.)

Beil Gott es ift, ber uns berufen hat, weil wir be=

er habe Bergebung ber Sunben und Erlöfung in Chrifto, bem Sohn Gottes, und um seinetwillen Gott gefällt, und erwählet ift zum ewigen Leben, und fann in allen Nothen, wo er Schwachsheit fühlet ober angefochten wird, zu Gott Zuflucht haben, ihn anrufen und seine Hufe gewarten, und weiß, daß er Erhörung hat" 2e. (XI, 2483.)

rufen sind auf einerlei Hoff lich auf Hoffnung des ewider nicht lügt, vor den Zeit aber in seinem Wort geoffer 1, 2.), darum können und Erwählung im Glaut ist auch wahr, wie Dr. Ru positille 1, 150.) sagt, daß kannt haben, sie seien mit iberufen, daß nur diese do glauben können, sie seien ert Welt Grund gelegt war. (

Gott hat verheißen, er wi verfäumen, — Christus h Niemand aus seiner Sand r glauben wollen?! Christus trösten, daß unsere Saare a seien: wie viel mehr will er dessen festiglich getrösten, da Seele zu bewahren! Sein t

Die evangelisch=lutherische 3nd., und die

Im "Lutheraner" vom 1: rung genannter Gemeinde felbe ihren Austritt aus ber und zugleich begründet. D Gemeinde, Berr P. Bachmo Dhiosynote öffentlich angeg ihm vorgeworfen, baß er sei und so zum Austritt aus habe. Die Gemeinde hat felbst als anch ihren Pastor gegenüber zu rechtfertigen, ei aus welchen einmal hervorge wußte, was sie that, als si Dhivsynode aufhob; sodann lichen Districts der Dhiosy feinen Berfuchen, Die Gemei halten, fehr unfein zu Werl fperate Borgeben" auf Geite Erstlich stellt der Prafes in Seeretär ber Gemeinde bie von der Wahl gang falfd Unsehung bes Glaubens", 1 steht, als falsch verwerfen, so Rücksicht auf Glauben ober follen lehren, Gott habe "1 Rücksicht zu nehmen auf ber ter Menschen, eine kleine A1 Beschluß: nur viese sollen fommen und biese sollen und viel Theile tiefer Sat bat, f Lehre enthält er. Wenn u freien Belieben" Gottes guge uns damit eine "Willfürm solche Wahl aber verwerfe habe "in Chrifto" "nach den feines Willens" erwählt. Menschen "Willfür" nenne Ferner: nach unserer Lehre wählt haben "ohne Rücksicht ben" oder, wie bas die Oh ausgelegt haben, Gott foll no feit erwählt haben, ohne baf Christum glaubt. Rach un bie Erwählten in ber 2

Glaube, Beiligung und Erh



er die Concordien= aus der Berufung o, will sie, daß wir en auserwählt.

einem heiligen Berrlichfeit in tig und lügt nicht. mit wir bem Rufe vir nicht aus uns nun doch will, daß af er uns auch das folgen und darin er hat uns berufen ch unseren Werken, ind Gnade, die JEsu vor der

ufe seinen Ruf an me [an den Wohl= bschaft des ewigen . Scheint es uns uft wurden, — vor hen, und sollen wir lichen Zeugniß bes

ristus ist selbst per= sich und mitgetheilt ft es möglich, daß sicherung davon be= sollen glauben, daß s Leibes seien und

s Gebets; — ist

gethan, wie Paulus

veten Joel anführt:

fen wird, soll selig

3, 5.) Zu dieser em er gezeigt hat, freiwillige Barm= geliebet hat, da wir nderem Folgendes: ım allein im Mehr haben wir lstann werden wir u Angesicht. aben auf tas un= en wird] ic.; benn feit aus, welche er freiwillig verheißet. Nußen, wegen der enwahl, dergleichen tes, ja, wider das Erste, so wird in erhaupt Allen das 8 angeboten. Hier= 3 göttlichen Wortes Sünden zu erlassen. Uten wir zufrieden

1 hat, weil wir be=

fein Wort fendet,

blet find. Bernach

ing [Gott] anrufen,

e er so deutlich ver=

ffung in Christo, bem gefällt, und erwählet öthen, wo er Schwach= t Zuflucht haben, ihn veiß, daß er Erhörung

rufen find auf einerlei Hoffnung unferes Berufe, namlich auf Hoffnung bes ewigen Lebens, welches Gott, ber nicht lügt, vor ben Zeiten ber Welt verheißen, nun aber in seinem Wort geoffenbaret hat (Eph. 4, 4. Tit. 1, 2.), barum fonnen und follen wir unferer Seligfeit unt Erwählung im Glauben gewiß sein. Aber bas ift auch mahr, wie Dr. Ruvelbach (in feiner Kirchen= postille 1, 150.) sagt, daß nur diejenigen, welche er= kannt haben, sie scien mit einem ewigen, heiligen Ruf berufen, bag nur biese bas Wort ber Offenbarung glauben fonnen, fie seien erwählt von Ewigfeit, ebe ber Welt Grund gelegt war. (Eph. 1, 4.)

Gott hat verheißen, er wolle und nicht verlaffen noch verfäumen, — Christus hat verheißen, es folle uns Niemand aus feiner Sand reißen: und wir follten nicht glauben wollen ?! Chriftus will, wir follen uns beg getröften, daß unsere Haare auf dem Haupt alle gezählt seien: wie viel niehr will er, bag wir und im Glauben dessen festiglich getrösten, daß er beschlossen habe, unsere Seele zu bewahren! Sein heiliger Name sei gelobt!

Die evangelisch=lutherische Gemeinde zu Evansville, 3nd., und die Chiofynode.

Im "Lutheraner" vom 15. October war eine Erflärung genannter Gemeinte mitgetheilt, in welcher tieselbe ihren Austritt aus ber Dhiosynode Dekannt macht und zugleich begründet. Darauf bin ift ber Paftor ber Gemeinte, Berr P. Bachmann, in ben Zeitschriften ber Dhiosynode öffentlich angegriffen worden. Man hat ihm vorgeworfen, daß er seine Gemeinde falsch berichtet und so zum Austritt aus ber Dhiosynode veranlaßt habe. Die Gemeinte hat uns nun, sowohl um fich selbst als auch ihren Pastor den ungerechten Angriffen gegenüber zu rechtfertigen, einige Schriftstücke zugefandt, aus welchen einmal hervorgeht, daß die Gemeinde wohl wußte, was sie that, als sie ihre Verbindung mit der Dhivspnote aufhob; sotann, tag der Präses des West= lichen Districts ber Dhiosynote, Herr P. Trebel, bei feinen Berfudgen, Die Gemeinde bei der Synode zu er= halten, sehr unfein zu Werke ging, daß also das "be= sperate Borgehen" auf Seiten ber Dhiosynobe sich fintet. Erstlich stellt ber Prafes in einem Schreiben an ben Secretär ter Gemeinte Die Lehre ter Missourisynote von der Wahl ganz falsch dar. Weil wir das "in Unsehung bes Glaubens", wie bie Dhiosynobe es ver= steht, als falsch verwerfen, so sollen wir eine Wahl "ohne Rücksicht auf Glauben oder Unglauben" lehren. Wir follen lehren, Gott habe "nach freiem Belieben, ohne Rücksicht zu nehmen auf den Glauben oder Unglauben der Menschen, eine kleine Anzahl ausgewählt, mit dem Beschluß: nur biese sollen und muffen zum Glauben fommen und diese sollen und muffen selig werden." Go viel Theile dieser Sat hat, so viel Entstellungen unserer Lehre enthält er. Wenn uns eine Wahl "nach bem freien Belieben" Gottes zugeschrieben wird, so will man und damit eine "Willfürwahl" lehren laffen. Gine svlche Wahl aber verwerfen wir und lehren, Gott habe "in Chrifto" "nach dem (gnädigen) Wohlgefallen seines Willens" erwählt. Damit ist tas, was tie Menschen "Willfür" nennen, gänzlich ausgeschlossen. Ferner: nach unserer Lehre soll Gott zur Seligkeit er= wählt haben "ohne Rücksicht zu nehmen auf ten Glau= ben" ober, wie das die Dhiver Blätter immer wieder ausgelegt haben, Gott foll nach unferer Lehre zur Seligfeit erwählt haben, ohne taß die betreffende Person an Christum glaubt. Nach unserer Lehre aber hat Gott Die Erwählten in ber Bahl felbft mit Buge, Glaube, Heiligung und Erhaltung in Gnaden bedacht.

Wie benn unser Bekenntuiß fagt: "Es gibt auch biefe Lehre (von der Gnadenwahl) den schönen herrlichen Troft, bag Gott eines jeden Christen Bekehrung, Gerechtigkeit und Seligkeit so hoch ihm angelegen sein laffen und es so treulich damit gemeinet, daß er, ehe ber Belt Grund gelegt, barüber Rath gehal= ten und in seinem Borsatz verordnet hat, wie er mich bazu bringen und barinnen erhalten wolle." (Concordienbuch, Jubelausgabe S. 483.) Wir lehren also mit unserem Bekenntniß so wenig eine Wahl "ohne Glauben an Chriftum", tag wir vielmehr fagen, Gott hat bei der Wahl so sehr auf den Glauben "Rücksicht genonnnen", tag Gott in ter Bahl felbft mit Buße, Glauben u. f. w. uns in Onaden bedacht hat. Bir jagen: Gott fonnte und gar nicht zur Seligfeit erwäh= len, ohne uns zugleich mit tem Glauben zu bedenken. So fehr binden wir Bahl und Glaube an einander. Wenn wir unter Himmeis auf den Glauben oder Un= glauben ter Menschen gefragt werden: "Wer find bie Leute, Die Gott gur Seligfeit erwählt hat?" fo antwor= ten wir: "Diejenigen, welche hier in ber Beit glauben und im Glauben bis and Ende beharren." Denn bie Meinung hat's in feinem Bege, daß biejenigen bie Auserwählten fein follten, wenn fie gleich bas Wort Gottes verachten, von sich stoßen, lästern und verfolgen. welche wir I (Concordienbuch S. 482.) Darum bekennen wir in ber 5ten Thefe, um ten Irrthum Subers (ber ta fagte, alle Menfchen, Glänbige und Ungläubige, gehe die Wahl an) auszuschließen: "Der Wegenstand ter Gnadenwahl find nur die wahrhaft Gläubigen, welche bis ans Ente oter noch am Ente ihres Lebens mahrhaft glauben." Entlich foll unfere Lehre von der Wahl ben Beschluß in sich fassen: "nur diese (Die Erwählten) fol= len und müffen zum Glauben fommen und felig werden." Damit wird und tie Lehre in tie Schuhe gefchoben, bag Gott es nur mit ber Celigfeit ber Anserwählten erust meine, diejenigen aber, welche schließlich verloren geben, nicht ebenfo ernftlich jum Glanben brin= gen und felig machen wolle. Diefe Lehre haben wir innner verworfen, wofür fich leicht hunderte von Stellen aus unseren Schriften beibringen ließen. Wir haben stets laut und unzweideutig befannt: Gott hat alle Menschen zur Seligkeit erschaffen, Christus hat alle Meufchen mit feinem Gottesblut erlöf't, ber Beilige Weist will mit Gottesfraft in Allen, die tas Wort hö= ren, ben Glauben angfinden und erhalten. Wir find gegen alle calvinistische Beschränfung ber rettenben Liebe Gottes früher und jest in die Schranken getreten. Man lese nur die ersten vier der Fort Wayner Thesen. Wenn baber ber Prajes bes Weftlichen Diftricts ber Dhiospuore das aus seinem Briefe Angeführte als imfere Lehre ausgab und bann in recht gehässigen Ausbrücken unsere Lehre als eine calvinistische bezeichnet, so ist das weder christlich noch auch weltlich ehrbar gehandelt. Die Gemeinde hat daher dem Prafes mit Recht geant= wortet, bag er bie Miffourisynode verlemmte, indem er ihr Lehren andichte, welche dieselbe ausdrücklich ver= werfe. Die Gemeinde verwirft bas "in Unsehung tes Glaubens", wie es die Dhiospnode angenommen hat, verwahrt sich aber auch gegen das "ohne Rücksicht auf ben Glauben ober Unglauben", wie bas Dhio aus= legt und und andichten will, und beruft fich bagegen mit Recht auf ben fünften ber 13 Gage: "Wir glan= ben, lehren und bekennen, daß der Gegenstand ter Gna= bemvahl ober Prädestination nur die mahrhaft Glän= bigen fint, welche bis and Ente ober noch am Ente ihres Lebens mahrhaft glauben; wir verwerfen und ver-Tammen taber ben Suberischen Irrthum, daß die Er= wählung nicht eine particulare, sondern eine allgemeine sei und alle Menschen betreffe."

Alber nicht mit bem Paft feinem Briefe . bas ift Paster geht, mit der C nicht hinter i Schrecken aus wirthschaften 1 seine Gelogier nur als ein H reich zu werde Gemeinde zui ungehörig bei daß sie oder fagt fie in Be "Sie haben ş Mal ermahni oder darmu, t betreibt' — r ersehen woller lich! . . . De Pfarramt nig wir Ihnen wiffen wollen

> Wer hat gethan? S Präsides. dere Meußeru unter tie Ru ansgetretene, Dhiosynode von ter Gng Dogmatifer] ferer Kirche daß diese spä synote sein . Prof. Loy r im "Euthera rie Wahl si so fonne b aber hat ir den Ausdru angenomme einen solche führen fönn merken: Die dings gesag zur Geligke meistens, d theils veri thut, die über bie res Gla Beispiel wi Derfelbe g (Institution "in Ansehi er ben Glo mählung. gustin's: werden, w tienst unt welche Obwohl a

> > Glaubens

eine Wahl

letteren ?

flar, daß

ders versti

itniß sagt: "Es gibt auch biese nwahl) den schönen herrlichen jeten Chriften Befehrung, Seligfeit so hoch ihm ange= so treulich damit gemeinet, daß d gelegt, darüber Rath gehal= sat verorduet hat, wie er mich darinnen erhalten wolle." lausgabe S. 483.) Wir lehren ntniß so wenig eine Wahl "ohne , daß wir vielmehr sagen, Gott hr auf den Glauben "Rücksicht in der Wahl selbst mit Buße, s in Gnaven bedacht hat. Wix 8 gar nicht zur Seligkeit erwäh= mit tem Glauben zu berenken. Wahl und Glaube an einander. veis auf den Glauben oder Un= gefragt werben: "Wer find Die igfeit erwählt hat?" so antwor= welche hier in ber Zeit glauben ns Ende beharren." Denn die nem Wege, daß Diejenigen bie ten, wenn sie gleich bas Wort ich stoßen, lästern und verfolgen. 82.) Darum bekennen wir in Irrthum Hubers (ter ta fagte, e und Ungläubige, gehe die Wahl Der Gegenstand der Gnadenwahl ft Gläubigen, welche bis ans ive ihres Lebens wahrhaft glausere Lehre von der Wahl den Be= nur diese (die Erwählten) sol= m Glauben kommen und selig d uns die Lehre in die Schuhe nur mit ber Geligfeit ber Uns= ciejenigen aber, welche schließlich enso ernstlich zum Glauben brin= wolle. Diese Lehre haben wir r sich leicht Hunderte von Stellen beibringen ließen. Wir haben reutig bekannt: Gott hat alle it erschaffen, Christus hat alle Gottesblut erlös't, der Beilige aft in Allen, die bas Wort hö= ünden und erhalten. Wir sind Beschränfung ber rettenben Liebe in die Schranken getreten. Man ter Fort Wanner Thefen. Wenn Westlichen Districts der Dhiv= n Briefe Angeführte als unsere ın in recht gehässigen Ausbrücken calvinistische bezeichnet, so ist d auch weltlich ehrbar gehandelt. er dem Präses mit Recht geant= sourisynote verleumte, intem er welche dieselbe ausdrücklich ver= e verwirft das "in Ansehung des ie Dhiosynote angenommen hat, h gegen das "ohne Rücksicht auf nglauben", wie das Dhiv aus= m will, und beruft sich bagegen ften der 13 Sätze: "Wir glau= en, daß der Gegenstand der Gna= nation nur die wahrhaft Gläu= ans Ente ober noch am Ente glauben; wir verwerfen und ver= uberischen Irrthum, daß die Er= rticulare, sondern eine allgemeine betreffe."

Aber nicht nur mit der Miffourisynode, auch mit dem Paftor der Gemeinde geht der Prafes in seinem Briefe sehr unfein um. Er schreibt: "Ich sehe, bas ift Paftor Bachmanns Werk, beffen Absicht bahin geht, mit ber Gemeinde frei zu stehen, damit die Synode nicht hinter ihn kommen fann. Denn ich sehe mit Schrecken aus seinem Amtsbericht, wie er in seinem Amt wirthschaften muß und wie sein unersättlicher Beig und seine Gelogier feine Grenzen fennt, und bas Pfarraint nur als ein Sandwerf betreibt, um Geld zu machen und reich zu werden." In ihrer Antwort verwahrt sich die Gemeinde zunächst dagegen, daß sie von ihrem Paftor ungehörig beeinflußt sei; sie stellt es auch in Abrede, raß sie oder ber Pastor "frei stehen" wollten. Dann fagt sie in Bezug auf Die Berbächtigung ihres Paftors: "Sie haben Berrn Paftor Bachmaun nicht ein einziges Mal ermahnt wegen tes , Geizes' oter ber , Geltgier' over barum, daß er ,das Pfarramt nur als ein Handwerk betreibt' — welches Sie alles aus seinem Amtsbericht erfehen wollen — und doch verleumden Sie ihn öffent= lich! . . . Daß unfer Paftor nicht ,geizig' ist und ,das Pfarramt nicht als ein Handwerk betreibt', das wollen wir Ihnen hiermit bezeugt haben und allen, die es wissen wollen, denn dafür haben wir die besten Beweise, welche wir Ihnen liefern würden, ließe er es zu."

Wer hat bemnach "besperate Arbeit" in Evansville gethan? Sicherlich Die Dhiosynode durch einen ihrer Prafices. — Noch einige wenige Worte über eine an= bere Meußerung bes "Standard". Derfelbe bringt es unter Die Rubrit Unmahrheit, wenn aus der Dhiosynode ausgetretene Pastoren und auch wir gesagt haben, baß bie Dhiospnore nuumehr eine neue Stellung in der Lehre von der Gnadenwahl einnehme, eine Lehre der späteren Dogmatifer im Gegenfat gegen bas Befenntnif un= serer Kirche zur Geltung bringen wolle, und zwar so, daß diese spätere Lehre die einzig berechtigte in der Dhio= synore sein soll. Was ras Erste betrifft, so erklärte Prof. Lon noch vor 4 Jahren (worauf wir auch schon im "Lutheraner" hingewiesen haben), wenn man fage, tie Wahl sei "in Ansehung bes Glaubens" geschehen, so könne bas leicht "auf Irrthumer führen". Nun aber hat im September biefes Jahres bie Dhiosynote ben Ausbruck "in Ansehung bes Glaubens" als richtig angenommen, den Prof. Loy doch vor 4 Jahren als einen solchen bezeichnete, welcher leicht auf Irrthümer führen fonne. Hinsichtlich des zweiten Punftes ift zu be= merten: Die fpäteren Lehrer unferer Rirche haben aller= rings gesagt, Gott habe "in Unsehung bes Glaubens" gur Geligfeit erwählt. Aber theils unterläßt man es meistens, diese Lehre als befenntnißgemäß zu erweisen, theils verwirft man nicht, wie Dhio bas jest thut, rie Lehre, daß die Wahl, welche allein über bie Rinder Gottes geht, eine Urjache des Glaubens der Auserwählten fei. 2118 Beispiel wollen wir nur Conrad Dietrich anführen. Derfelbe gebraucht in feinem größeren Katechismus (Institutiones catecheticae) zwar auch den Ausbruck "in Ansehung Des Glaubens". Bugleich aber nennt er ben Glauben eine Wirfung und Frucht der Ermablung. Er befennt sich auch zu ten Worten Augustin's: "Erwählt sind nicht diejenigen, welche erwählt werden, weil sie geglaubt haben (als durch eigen Ber= bienst und Würdigfeit), sondern diejenigen, welche erwählt werben, damit fie glauben. Obwohl also Dietrich ben Ausdruck "in Ansehung bes Glaubens" gebraucht, so lehrt er boch auch zugleich eine Wahl zum Glauben. Dhio erflärt aber jest ben letteren Austruck für calvinistisch. Daraus erhellt flar, daß Dhio das "in Anschung des Glaubens" an= ders versteht als viele Dogmatiker, baß es sich mit dem

Ausdruck in Gegensatzum Bekenntniß stellt, was alte Lehrer, wie Dietrich, nicht gethan haben. Siermit ist auch schon das Nöthige über den dritten Punkt gesagt. Ohio erklärt nicht bloß die Lehre mit dem "in Ansehung des Glaubens" für bekenntnißgemäß, sondern verwirft es auch als calvinistisch, daß die Wahl, welche die Berordnung der Kinder Gottes zur Seligkeit ist, "eigentlich geredet" eine Ursache des Glaubens sei, sie verwirft die Wahl der Kinder Gottes zur Bekehrung, zum Glauben ze. Somit ist es durchsaus der Wahrheit gemäß geredet, wenn man sagt, in der Ohiosynode solle fortan die (übel verstandene) spätere Lehre die einzig berechtigte sein. F. P.

Bur firchlichen Chronif.

I. America.

Rolgen ber Rangelgemeinschaft. Gin lutherischer Pastor aus dem General Council wurde, wie der "Church Messenger" berichtet, von einem Methodistenprediger ersucht, eines Sonntagabends für ihn zu predigen. Er nahm die Einladung an. Nach ber Bredigt ftand ber Methodistenprediger auf und sagte etwa so: "Unser lieber Bruder hat uns recht erwärmt und ich fühle, daß der Beift Gottes in unserer Mitte arbeitet. Bir fonnen diese Gelegenheit nicht vorüber gehen lassen, ohne benen, bie gern Christen werben möchten, eine Gelegenheit gu geben" 2c. Er schloß mit der Bitte, daß alle solche an die Bugbant vorkommen möchten. Diefer Aufforderung folgte unter Freudenrufen der Methodisten auch eine junge Dame, eine Confirmandin des lutherischen Baftors. Dies war jedoch für diefen zu viel. Er ergriff seinen hut und eilte zu seiner Confirmandin. Die methodisti= schen "Schwestern" umringten sie, um ihn zu verhindern, fie wieder zu gewinnen. Es erfolgte eine Scene; aber dem lutherischen Bastor, der ein starker Mann ist, gelang es endlich, ihre hand zu fassen. "Marie", sagte er, "bu gehft mit mir." Er führte fie aus ber Kirche in bas lutherische Pfarrhaus. "Marie", fragte er sie, "warum hast du das gethan?" "Nun", sagte sie, "ich dachte, es ware alles in Ordnung; Sie waren ja ba!" Man bente sich die Gefühle des Pastors, als er fand, daß die Schuld von dem, was vorgefallen war, auf ihm ruhte. Er er= flärte später gegen einen der Ebitoren bes "Messenger", daß dies das lette Mal gewesen sei, und daß er nie mehr auf einer nicht lutherischen Kanzel predigen werbe. Mögen noch viele im General Council und in ber Generalspnode ihm in seinem guten Borsat nachfolgen.

II. Ausland.

Der bestrafte Geilige. Die Bauern des italienischen Dorfes Comunaglia hatten vom Briefter ein Triduum (dreitägiges Gebet) halten lassen, um von dem heiligen Rochus, dessen Statue in jener Pfarrkirche verehrt wird, die Wohlthat eines ausgiedigen Regens für ihre Fluren zu erbitten. Nachdem dann einige Tage seit der Bittendacht verstossen waren, ohne daß der gewünsichte Regen gefallen war, zogen die Bauern in die Kirche, schlangen einen Strick um die Statue und warfen dieselbe unter greulichen Flüchen und Verwünschungen in einen Brunnen. Der Priester hielt sich, während der Heilige so gemaßregelt wurde, in dem Hause eines Arztes verborgen.

Gin hiliastischer Schwarmgeist im Tamulenlande. Folgendes sinden wir im Leipziger Missionsblatt vom 1. September: Etwa um Oftern herum, so berichtet Miss. Jhlefeld aus Coimbatur, fam ein Christ Namens Arulananden aus Ideijengudi (Edeyengoody), der Station des englischen Missionsbischofs Caldwell in Tinnewell, nach Tanjore, Negapatam, Trankebar und andern Orten, wo wir Gemeinden haben, und verfündigte überaal, ihm sei von Gott offenbart worden, daß im Jahre 1881 der Herr Christus wiederkommen werde, und zwar im Monat September; und er habe den Auftrag, den

Menschen Buße zu predigen, damit sie bereit seien auf biefe Zufunft bes HErrn. In Trankebar und Poreiar machten Arulanandens Predigten wenig Eindruck, aber desto mehr hier in Coimbatur, wo wir ja augenblicklich feinen Miffionar haben. Im Saufe bes Njanabaranam Bullei, der für seine Person zur englischen Rirche gehört, während feine ganze Familie lutherisch ift, hielt ber Pseudo-Prophet mehrere. Versammlungen, in denen er mit viel natürlicher Beredfamkeit seine Lehren vortrug, und in fehr aufregender Beise ermahnte, sich bereit zu halten. Der eingeborne Baftor der Londoner Mission hierorts räumte ihm fogar seine Kanzel ein, sah sich aber genöthigt, am barauf folgenden Sonntage gegeen seine falschen Lehren zu predigen. Njanabaranam Bülleis ältester Sohn, Arofiasami, wurde von dem neuen Propheten gang gefangen und setzte sogar nach ber Abreise bes letteren fein Werk hier fort. Sein Ginfluß auf bie jungen Leute in unfrer Gemeinde, welche nicht sowohl unfre Schule als die der Regierung besuchten und beshalb in unfrer lutherischen Lehre weniger gegründet find, ift groß. Er versammelt fie zum Gebet und zum Faften und predigt ihnen von der Wiederfunft Chrifti. Sein Haupt-Textbuch ist natürlich die Offenbarung Johannis und fein Lieblingsthema ift das tausendjährige Reich und bergleichen. Lehrt doch Arulananden eine breifache Auferstehung, beren erfte im September b. J. ftattfinden werde, wo dann die, welche sich bereitet haben, mit den Auferstandenen hingerückt werden sollen, wie Paulus fagt 1 Thess. 4, 17. 1 Cor. 15, 51. 52. Und worin foll die Bereitung bestehen? Arulananden hat für die Berfammlungen eine Ordnung vorgeschrieben, in welcher bas Fasten als ein besonderes Guadenmittel empfohlen wird, und was für ein Fasten! Bor 8 Uhr morgens und nach 4 Uhr nachmittags ift es erlaubt, so viel zu effen, als man Luft hat, nur in ber Zwischenzeit foll ge= fastet werben. In den Bersammlungen wird um Bereitung für die Wiedertunft Chrifti gebetet und auf Befenntniß der Sünden unter einander gedrungen. Bon einer Sundenvergebung burch Wort und Sacrament ift aber feine Rebe. Es heißt baun am Schluffe: "Wer burch Fasten den heiligen Weist nicht empfängt, der muß hernach in der Berfolgung des Antichrifts in die Höllen= qualen gehen." (!) Sie hoffen auch durch dergleichen Mittel besondrer Entzudungen und Gesichte gewürdigt zu werben. Die jungen Leute sind ganz verfessen auf biese Sachen, verfäumen barüber ihr Lernen, sind ben Eltern ungehorsam und treiben sich herum. war ich nach Counbatur gekommen, so ward ich über biese Dinge befragt; fast jeder, der mit mir sprach, Die älteren Gemeindeglieder fragte mich darnach. hielten zwar zurud und zweifelten, waren aber auch fehr aufgeregt. Ich fagte ben jungen Leuten, fie follten mir ihre Beweisstellen angeben, dann wolle ich mit ihnen barüber reden. Da fam benn eines Nachmittags ihr Führer Arokiasami mit ihnen allen an und ich hatte etwa 2 Stunden mit ihnen zu disputiren. Auch hielt ich auf Wunsch ber Gemeinde-Aeltesten 2 Berfamm= lungen in der Kirche, in deren erster ich aus klaren Schriftstellen ihnen die gewisse Lehre von der Wieder= funft Chrifti darlegte und zeigte, daß wir allerdings aus gewiffen Zeichen das Herannahen derfelben erfeben, aber nie genau vorher bestimmen können die Zeit, in welcher Chriftus kommt, benn sowohl Betrus als Paulus fagen, daß der Tag kommen werde wie ein Dieb in der Nacht (1 Theff. 5, 2. 4. 2 Petri 3, 10.; vergl. Marc. 13, 32 ff. 2 Theff. 2. u. a.). Um zweiten Tage hatte ich wieder 2 Stunden zu reden über bas, mas jener Arulananden veröffentlicht hatte; ich zeigte ihnen die Unhaltbarkeit seiner Aussagen, wie verkehrt er die Schrift anführe und wie widersprechend alles fei, was er vorgebe. Bor allen Dingen brang ich barauf, baß, falls feine Ausfage im September nicht eintreffe, sie sich nicht burch neue Borfpiegelungen blenden laffen, fondern ertennen foll= ten, daß er ein falscher Prophet sei. Der Erfolg dieser Reden war, daß die Schwankenden wieder fester, und

bie bisher ihrer Sache so gewissen Anhänger bes Arulananben boch ein wenig zweiselhaft wurden. Die völlige Ernüchterung wird erst im September eintreten. Doch muß alsdann barüber gewacht werden, daß nicht neuer Betrug geschehe und schließlich eine schwarmgeistige Secte sich bilde. Es ist beshalb zu bedauern, daß jetzt fein europäischer Missionar in Coimbatur ist. Unser guter Landprediger Asirwadam ist ein treuer Mann, der nach seinem Bermögen seine Pslicht thut, aber solchen Schwarmgeistern und Irrlehrern mit dem Schwerte des Geistes entgegen zu treten, dazu fehlts ihm an Kraft. Der herr wosse unser Gemeinde befestigen und in der Wahrheit erhalten! — Leider schwärmerei sich auch in ein paar andern Gemeinden zu zeigen.

Innigen Dank

ben vielen Brüdern, welche mich au meinem siebenzigsten Geburtstage durch ihre herzlichen Gratulationsschreiben und Depeschen so reichlich erquickt haben. Möge der Herr mein Vergelter sein. C. F. W. Walther.

Kurzer Bericht der Baucommittee für das Seminar in St. Louis.

Die Committee erlaubt sich, den Gemeinden und Gliedern der Synode durch den "Lutheraner" betreffs der ihr übertragenen Aufgabe folgende Mittheilung zu machen. Die nöthige Vergrößerung der Wohnung Herrn Dr. Walthers ist vollendet und die neue Wohnung für Herrn Prof. Pieper wird, so Gott günftiges Wetter gibt, bis zum 1. December zum Einzug fertig sein (vergl. Allg. Synodalbericht 1881 S. 48).
In Bezug auf das fürs Seminar zu errichtende Wirthschaft sach äuche hat die Committee nach forgfältiger chaftsgebäude hat die Committee nach forgfältiger Ueberlegung der Berhältnisse und in Uebereinstimmung mit der Facultät beschlossen, die Doppelwohnung der Herren Professoren Schaller und Günther bazu umzubauen und für diese Herren eine Wohnung auf bem foge= nannten Heinide'schen Plat aufzuführen. Die Roften wurden sich hierbei nach genauer Berechnung ungefähr gleich bleiben, mahrend diefer Plan den Borzug hat, daß alle eigentlichen Seminargebäude auf dem Seminarplatz stehen. Zwar hätte die Committee auch diese Bauten bis zum Eintritt des Winters fertig gestellt und so alles vorbereitet, um mit Frühjahr den Seminarbau unbehindert in Angriff nehmen und wo möglich in demselben Jahr vollenden zu können; indeß schien es ihr doch ge-rathen, nach Instruction der Synode den Erfolg der Subscriptionen für den Bau abzuwarten, obwohl der Bortlaut des Synodalberichtes ein weiteres Vorgehen der Committee gestattet hätte (siehe S. 47. 4. Sat). Für den eigentlichen Seminarbau ist also bisher noch nichts geschehen und wird auch bis zum Frühjahr nichts geschehen, als daß die nöthigen Pläne u. s. w. im Laufe des Winters hergestellt werden. Sollte bis Februar die erforderliche $^{2}/_{3}$ Summe, d. h. 75,000 Dollars, unzterschrieben sein, wird in Gottes Namen mit dem Bau der Lehrerwohnungen und dann des Wirthsschaftsge= bäudes begonnen, die wohl vor Ende Mai nicht vollendet Dann erst fann und wird mit dem werden können. Niederreißen des alten Unstaltsgebäudes der eigentliche Hauptbau begonnen werden können.

Sauptbau begonnen werden können.
So erlaubt sich denn die Committee, die herzliche Bitte an die lieben Gemeinden auszusprechen, mit den Subscriptionen zu eilen und es dadurch zu ermöglichen, den so hochnöthigen Bau im nächsten Jahre wirklich zu vollenden. Bisher sind laut Quittung im "Lutheraner" \$29,207.00 für den Seminardau und \$14,260.00 für die Baucasse unterschrieden; nämlich im Westlichen District \$7608.00, Illinois District \$21,460.00, Wicksonsina District \$4320.00, Joma District \$442.00, Wichigans District \$4320.00, Destlichen District \$1902.00, Mitteren District \$3967.00. Ohne Zweisel sind schon weistere Subscriptionen erhoben, aber noch nicht an die Districtscassirer berichtet worden, die allein autorisirt sind, Subscriptionen zu empfangen und dem allgemeinen Herrn Cassirer zu übermitteln.

Hiebei erinnert die Committee daran, daß alle Gelber, welche der Baucasse zugesandt werden, nicht dem Seminarbau, sondern den übrigen von der Spuode beschlossenen Bauten zu gute kommen, wie sie denn auch dazu höchst nöthig sind; denn die Spuode hat für das College

in Fort Wayne ungefähr in Springfield \$6000.00, und diese Bauten sind so doch der Bollendung nah Summe von wenigstens während ihr bisher nur di quittirt ist. Für den Sen 45,000 Dollars zu unterst gonnen werden kann.

Was die Zahlungen be dafür, daß die erste Vierte Laufe des Herbstes oder b werden, die zweite und i rechtzeitig von der Baucom erbeten werden.

Möge der treue Gott unf keit und Freigebigkeit für di daßselbige fördern und auß Ehre und seines Reiches se

Im Namen der Be St. Louis, 4. Novembe

Bericht aus der bom F

Da ich von verschiedene bin, über die gegenwärtig schen Lutheraner einen fur solchem Wunsche nachkomn theuren Glaubensbrüder s Elende, das der HErr übe nommen baben.

Als der HErr in feine heimgesucht hatte, als alles unsern Augen lag und nur Gehöfte auf dem Lande an Bahl ber hiefigen Bewohne fen schauten, welche die S Haus gestanden, de sagt "Nun, was hat euch euer geholfen? Ich habe nicht: Feuer alles verzehrt." I nur Gottes Gerechtigkeit können, sein Gnadenantlit ging es uns wie einst dem I mußte: "Meine Thränen Nacht, weil man täglich bein Gott?" Der SC sein Gnadenantlit leuchten ten: "Die Güte bes Herr sind; seine Barmherzigkeit sie ist alle Morgen nen, u betrübet wohl und erbarm Ben Güte." Allenthalben zen, uns zu helfen. Der Elichen Bürger liebevoll ange bekamen gleich Lebensmit Maße, so daß jetzt Manche vor. Die Farmer erhielte bestellen, man lieferte Mat man gab Rochöfen, Farm= daß Jeder wieder arbeiten Jeder seine Wohnung selbs schreiner ba find. Mus bi Säufer zum Bewohnen fert

Der HErr hat aber noch nur der Staat hat für die gelaubensgenossen haben vi und Fern kamen Liebesgab Glauben in den Werken gez "Dabei wird jedermann erl seib, so ihr Liebe unter eine der Liebe unserer Glauber worden. Oft, wenn so grmußte ich sagen: "HErr, Barmherzigkeit und Treue, müssen jetzt jeden Tag aus der her her wenn wir nur nicht durch Undankbarkeit a Der HErr, der dis sieher gen. Ihm sei Ehre in Ewi Bemerken wollte ich noch,

Bemerken wollte ich noch, noch verhältnißmäßig weni biejenigen, die noch geben fenden, thun fie wohl. Wigenen Liebesgaben gemeinsch unsere abgebrannten Gemei



änger des Arula= den. Die völlige eintreten. Doch , daß nicht neuer armgeistige Secte rn, daß jett kein ist. Unser guter Mann, der nach t, aber solchen dem Schwerte des s ihm an Kraft. stigen und in der rach späteren Benerei sich auch in

nem siebenzigsten tulationsschreiben aben. Möge der B. Walther.

ir das Seminar

Gemeinden und peraner" betreffs ide Mittheilung g der Wohnung die neue Woh= Gott günstiges n Einzug fertig 31 S. 48). chtende Wirth= iach forgfältiger ebereinstimmung pelwohnung der ther dazu umzu= ig auf dem soge= n. Die Kosten hnung ungefähr Vorzug hat, daß m Seminarplat ch diefe Bauten ellt und so alles iarbau unbehin= ch in demfelben es ihr doch ge= den Erfolg der en, obwohl der iteres Vorgehen . 47. 4. Sat). lso bisher noch Frühjahr nichts f. w. im Laufe e bis Februar 0 Dollars, un= 1 mit dem Bau Birthsfchaftsge= i nicht vollendet wird mit bem der eigentliche

e herzliche Bitte mit den Gubrmöglichen, den virklich zu voll-"Lutheraner" ,260.00 für die ftlichen Diftrict 00, Wisconfin= .00, Michigan= 1902.00, Mitt= find schon wei= h nicht an die Lein autorisirt em allgemeinen

daß alle Gelder, , nicht dem Ses synode beschloss enn auch dazu für das College

in Fort Wayne ungefähr \$9000.00, für das Seminar in Springfield \$6000.00, in Abbifon \$7000.00 bewilligt und diese Bauten sind schon zum Theil vollendet oder boch der Bollendung nahe, so daß die Baucasse einer Summe von wenigstens 22,000 Dollars benöthigt ist, während ihr bisher nur die Summe von 14,260 Dollars quittirt ift. Für ben Seminarbau dagegen bleiben noch 45,000 Dollars zu unterschreiben, ehe mit demselben begonnen werden kann.

Bas die Zahlungen betrifft, so hält die Committee bafür, daß die erste Biertel- ober Drittelseinzahlung im Laufe bes Herbstes oder bis Weihnachten follte geleistet werben, die zweite und übrigen Einzahlungen werben rechtzeitig von der Baucommittee durch den "Lutheraner"

erbeten werden.

Möge der treue Gott unfere Synode mit rechter Freudigfeit und Freigebigfeit für diefes herrliche Wert erfüllen und basfelbige fördern und ausführen laffen zu feines Namens Ehre und feines Reiches fegensreichster Ausbreitung!
Im Namen der Baucommittee
St. Louis, 4. November '81. D. Hanfer, Secr.

Bericht aus der bom Fener heimgesuchten Gegend.

Da ich von verschiedenen Seiten aufgefordert worden bin, über die gegenwärtige Lage der abgebrannten deutschen Lutheraner einen furzen Bericht zu geben, will ich folchem Bunfche nachkommen, um fo lieber, weil unsere theuren Glaubensbrüder fo innigen Untheil an unferem Glende, bas ber HErr über uns hat tommen laffen, genommen haben.

Alls der Herr in seinem Feuereiser unsere Gegend heimgesucht hatte, als alles verbrannt und verwüstet vor unsern Augen lag und nur noch hie und da ein einzelnes Gehöfte auf dem Lande anzutreffen war und die größte Zahl der hiesigen Bewohner weinend auf die Aschenhaus gahl der hiefigen Bewohner weinend auf die Afchenhaufen schauten, welche die Stätte bezeichneten, da einst ihr Haus gestanden, da sagte ein ungläubiger Spötter: "Nun, was hat euch euer Kirchengehen und Frommsein geholsen? Ich habe nichts verloren, euch aber hat das Feuer alles verzehrt." Ja, damals haben wir freilich nur Gottes Gerechtigkeit und seinen Jorneseiser sehen können sein Angenautlik war uns harbaren beim Angenautlik war uns bendenen können, sein Gnadenantlig war uns verborgen; damals ging es uns wie einst dem Könige David, der auch klagen mußte: "Meine Thränen sind meine Speife Tag und Nacht, weil man täglich zu mir sagt: Wo ist nun dein Gott?" Der Hat uns aber bald wieder sein Gnadenantliß leuchten lassen, daß wir rühmen konnten: "Die Güte des HErrn ist, daß wir nicht gar aus sind; seine Barmherzigkeit hat noch kein Ende; sondern sie ist alle Morgen neu, und seine Treue ist groß. Er betrübet wohl und erbarmet sich wieder nach keiner arps sie ist alle Morgen neu, und seine Treue ist groß. Er betrübet wohl und erbarmet sich wieder nach seiner großen Güte." Allenthalben erweckte Gott mitleidige Herzen, uns zu helfen. Der Staat hat sich seiner unglücklichen Bürger liebevoll angenommen. Die Abgebrannten bekamen gleich Lebensmittel und Kleider in reichem Maße, so daß jest Manche mehr Kleider haben denn zusvor. Die Farmer erhielten Saatweizen, ihre Aecker zu hestellen, man lieferte Material zu häusern und Stöllen bor. Die Farmer erhieten Saatweizen, ihre Necter zu bestellen, man lieferte Material zu Häusern und Ställen, man gab Kochösen, Farms und Hausgeräthe u. s. w., so daß Jeder wieder arbeiten kann. Freilich muß sich sast Jeder seine Wohnung felbst bauen, weil zu wenig Bausschreiner da sind. Aus diesem Grunde sind erst wenige Häuser zum Bewohnen fertig.

Der Herr hat aber noch mehr an uns gethan. Nicht nur der Staat hat für die Armen geforgt. Unsere lieben Glaubensgenossen haben viel an uns gethan. Linjere tieden Glaubensgenossen liebesgaben. Unsere Kirche hat ihren Glauben in den Werken gezeigt. Der Herr JEsus sagt: "Dabei wird jedermann erkennen, daß ihr meine Jünger seid, so ihr Liebe unter einander habt." Wir sind von der Liebe unserer Glaubensgenossen recht überschüttet marben. Det wenn so große Liebesgaben eingingen der Liebe unserer Glaubensgenossen recht überschüttet worden. Oft, wenn so große Liebesgaben eingingen, mußte ich sagen: "Herr, wir sind nicht werth aller Barmherzigkeit und Treue, die du an uns gethan." Wir müssen jetzt jeden Tag aus der Han unseres Gottes leben. Ob wir wohl keinen Borrath sehen, so hat er uns doch noch keinen Mangel leiden lassen. Er wird uns wohl verforgen, wenn wir nur auf ihn vertrauen und uns nicht durch Undankbarkeit an ihm gröblich versundigen. Der Hoser der his hieher geholfen, wird auch ferner bel-Der Herr, der bis hieher geholfen, wird auch ferner hel-Ihm fei Chre in Ewigfeit.

fen. Ihm fei Ehre in Ewigteit. Bemerken wollte ich noch, daß Herr Paftor B. Schwart noch verhältnißmäßig wenig Gaben erhalten hat. Wenn ihre Gaben ihm que biesenigen, die noch geben wollen, ihre Gaben ihm zussenden, thun sie wohl. Wir wollen jedoch die eingegansgenen Liebesgaben gemeinschaftlich nach Berhältniß unter unsere abgebrannten Gemeindeglieder vertheilen.

Th. Schöch.



Austrittserklärungen.

Da die allgemeine Synode von Dhio u. a. St. auf ihrer letzten Besammlung zu Wheeling, Ba., eine Lehre von der Gnadenwahl angenommen hat, welche der Schrift und dem Bekenntniß zuwider ist —

Da sie ferner die Art und Weise, deren sich mehrere ihrer Glieder im Kampf gegen Missouri bedient, nicht als unredlich und unbrüderlich verworfen hat

Da fie durch ihre Lossage von der Synodalconferenz eine eben so verfrühte und lieblose That begangen, als fie der Miffouri-Synode vorwirft -

Da sie endlich erklärt, daß Niemand ein Glied der Synode sein noch bleiben könne, der ihre Lehre und Sandlungsweise nicht recht und gut beiße -

so sieht sich Unterzeichneter gewiffenshalber gebrungen, feine Verbindung mit der Synode zu lösen, und erklärt beshalb seinen Austritt.

Jadfon, Mich., Dct. 10. 1881. C. Franke.

Da die ev. Luth. Dreieinigfeits-Gemeinde zu Jackfon, Mich., erkannte, daß die Lehre von der Gnadenwahl, die ihr Paftor mit der Missouri-Synode führt, mit Gottes Wort und den Symbolen übereinstimmt, fühlte sie sich beshalb gedrungen, mit ihrem Pastor Stellung zu nehmen gegen die Synode von Ohio u. a. St., und hat ihre Warkindung mit derkelben gelät? Berbindung mit derfelben gelös't.

Im Namen ber Gemeinde beren Borftand:

C. Dittes. 3. A. Walz. W. Nicolah. G. Rreith.

C. Schwarz.

In der "Lutherifchen Kirchenzeitung", Organ der Ohiospnode, wurde in der Nummer vom 1. November Ohiospnode, wurde in der Nummer vom 1. November mein Austritt aus der Dhiospnode angezeigt und dabei bemerkt, daß derselbe geschehen sei wegen der Enadenmahlslehre, wie sie die Ohiospnode nunmehr bekennt. Zu dieser Anzeige füge ich noch hinzu: Allerdings habe ich mich wegen der Gnadenwahlslehre von der Ohiospnode losgesagt, weil ich mich nur zu der Lehre bekennen kann, welche die heilige Schrift und unser Bekenntniß führt, nicht aber zu einer solchen, wie die Ohiospnode, laut ihres Beschlusses in Wheeling, aufgestellt hat.

Um aber nicht zu wiederholen, was schon einmal veröffentlicht ist, so bezeuge ich hiermit, daß die Gründe, welche Herr Pastor F. Kügele im "Lutheraner" vom 1. November veröffentlicht hat, auch meine Gründe sind, weshalb ich meine Zugehörigkeit zu der Allgemeinen Synode von Ohio u. a. St. dis auf Weiteres aufgehoben habe.

F. W. Franke. habe.

Berichtigung.

Im "Lutheran Standard" vom 29. October, sowie in der "Lutherischen Kirchenzeitung" vom 1. November sinden sich durchaus falsche Berichte über meinen und meiner Gemeinde Austritt aus der Ohiosphode. Es heißt nämlich in der "Kirchenzeitung", "es sei mir durch allerlei Umtriebe gelungen, mit einer Stimme Mehrsheit in der Gemeinde meinen Willen durchzusetzen, so daß 16 für mich, 15 aber gegen mich waren." Hierzu möchte ich Volgendes bewerken: In der Rersammlung vom 29 ich Folgendes bemerken: In der Bersammlung vom 29. September wurde allerdings von der Mehrheit beschloffen, bei der Synode zu bleiben. Später erfuhr ich jedoch, daß viele deshalb so gestiunmt hätten, weil sie glaubten, die Gemeinde solle, falls sie austrete, sich sofort der Missourisynode wieder auschließen. Daß dies nicht nöthig jei, hatte ich zwar gleich zu Anfang gesagt, es scheint je-boch theils überhört, theils mißverstanden worden zu sein. — Mit meiner Lehre waren alle einwerstanden. Daraufhin hielt ich es freilich für meine heilige Pflicht, Varanson vielt ich es freilich sur meine hetige Psicot, Etliche barüber zu befragen, die mir denn auch dasfelbe bezeugten, und zugleich erklärten, daß sie, wenn die Gesmeinde vorläusig von jeder Synode frei bleiben könne und solle, sofort ihre Stimme zurüdnähmen. So wurde denn am 12. October die Sache in Wiedererwägung gezogen. In dieser Versammlung handelte es sich dei der zusten Albeitigt den werden Albeitigt den der ersten Abstimmung lediglich darum, ob die Gemeinde den anwesenden Frn. Prases Kucher anhören wolle oder nicht? Das Refultat war, daß mit 16 gegen 12 Stimmen beschlossen wurde, denselben nicht hören zu wollen. Etzliche stimmten gar nicht. Hierauf entfernte sich der Herr Präses mit den unzufriedenen Gliedern und die noch ans wesenden 20 faßten den einstimmigen Beschluß, sich von der Synode zu trennen. Außer diesen waren noch Einige

verhindert worder welche ebenfalls di

Das wären also gelungen fein foll, zusetzen". Odern deren?

Herr Pastor K Abend, den 28. D nem 1½jährigen L Ruhe eingegangen. (Sophie, geb. Wh

Am 31. October feinem Heiland He nur 5tägigem Kraren und 6 Monate Unterbrechung, de gestanden. Um Theilnahme christ Er hinterläßt eine mundigen Rinderi Millstadt, St.

Berr Baftor Wil Berrn Prajes Bene ber neugegrundeten burn, Conn., vom 1

Abresse: Rev.

Am 20sten Sonn fibiums mittleren ber ev.=luth. St. 3 fein Amt eingeführt Abresse: Rev.

Mm 19ten Sonnte erhaltenem Auftrag bes Herrn Pastor

Herr P. Th. M. Ship, Webster Co., Berrn Prafes Cran

Abresse: Rev. Box 3

Am 21ften Sonn Berrn Brafes Bu meinde zu Des Pla bes herrn P. Rame

Die bei Uniont der ev.-luth. St. nad Trin. bem Di

Am 18ten Sonn lein Lutheraner in fleines, aber außer Den Weiheact voll mittags die Festpre

Um 17ten Son Immanuelsfirche Dienst bes breiein Herren PP. Better Beihgebet. Gine Decorah eingestellt Westen das Werk t nach dem andern.

Am 15ten Son hannis=Gemeinde Rirchlein bem Die und bie Rachmitte predigt und Abend Schwart. Das

Berklärungen.

Shnode von Dhio u. a. St. auf ing zu Wheeling, Ba., eine Lehre langenommen hat, welche ber untniß zuwider ist -

rt und Beise, deren sich mehrere pf gegen Missouri bedient, nicht rüderlich verworfen hat -

sssage von der Shnodalconferenz und lieblose That begangen, als de vorwirft –

lärt, daß Niemand ein Glied der iben könne, ber ihre Lehre und recht und gut heiße -

eter gewissenshalber gedrungen, er Synode zu lösen, und erklärt

10. 1881. C. Franke.

inigkeits-Gemeinde zu Jack son, Lehre von der Gnadenwahl, die souri-Synode führt, mit Gottes en übereinstimmt, fühlte sie sich ihrem Pastor Stellung zu neh-von Ohio u. a. St., und hat ihre en gelöf't.

meinde deren Vorstand:

E. Dittes. J. A. Walz. W. Nicolah.

E. Rreith.

C. Schwarz.

n Kirchenzeitung", Organ der der Rummer vom 1. November Ohiosynode angezeigt und dabei eschen sei wegen der Gnaden= Ohiosynode nunmehr bekennt. ich noch hinzu: Allerdings habe enwahlslehre von der Dhiosynode nur zu ber Lehre befennen fann, ift und unser Bekenntniß führt, n, wie die Ohiospnode, laut ihres

, aufgestellt hat.
ederholen, was schon einmal versge ich hiermit, daß die Gründe,
Kügele im "Lutheraner" vom 1.
hat, auch meine Gründe sind, gehörigkeit zu der Allgemeinen St. dis auf Weiteres aufgehoben

F. W. Franke,

ictigung.

ndard" vom 29. October, sowie irchenzeitung" vom 1. November ilsche Berichte über meinen und tritt aus der Dhiospnode. Es irchenzeitung", "es sei mir durch gen, mit einer Stimme Mehr= einen Willen durchzusetzen, so daß gen mich waren." Hierzu möchte : In der Versammlung vom 29. ings von der Mehrheit beschlossen, iben. Später erfuhr ich jedoch, stimmt hätten, weil sie glaubten, 8 sie austrete, sich sofort der Misse hließen. Daß dies nicht nöthig h zu Unfang gesagt, es scheint jestheils mißverstanden worden zu hre waren alle einverstanden. freilich für meine heilige Pflicht, agen, die mir denn auch dasselbe erflärten, daß sie, wenn die Ge-jeder Synode frei bleiben fönne imme zurücknähmen. So wurde ie Sache in Wiedererwägung geammlung handelte es sich bei der glich darum, ob die Gemeinde den Rucher anhören wolle oder nicht? ß mit 16 gegen 12 Stimmen beven nicht horen zu wollen. Et= t. Hierauf entfernte sich der Herr edenen Gliedern und die noch an-1 einstimmigen Beschluß, sich von Außer diesen waren noch Einige

verhindert worden, in die Bersammlung zu kommen, welche ebenfalls diesem Beschluß beistimmten. Das wären also die "allerlei Umtriebe, womit es mir gelungen sein soll, meinen Willen in der Gemeinde durchzusetzen". Ober weiß die "Kirchenzeitung" noch von ansberen? E. H. Scheips.

Todesnachrichten.

Berr Paftor Beinrich Crämer ift am Freitag Abend, ben 28. October, in Los Angeles, Cal., von feinem 12jährigen Leiben erlös't worden und zur feligen Rube eingegangen. Er hinterläßt eine trauernde Wittme (Sophie, geb. Wyneten) und drei Kinder.

Um 31. October, Mittags 1 Uhr, ftarb dahier felig in seinem Heiland Herr Lehrer Gottlieb Seboldt nach nur 5tägigem Krankenlager in einem Alter von 51 Jahren und 6 Monaten. 25 Jahre hat er, mit nur turger Unterbrechung, ber hiesigen Gemeindeschule treulich vorgestanden. Um 2. November wurde er unter großer Theilnahme christlich und seierlich zur Ruhe bestattet. Er hinterläßt eine Wittwe mit 3 erwachsenen und 4 un= mündigen Kindern.

Millstadt, St. Clair Co., Jus.

F. W. Holls.

Amtseinführungen.

herr Baftor Wilhelm A. Fifder murbe im Auftrag bes Herrn Brafes Beyer am 19ten Sonntag nach Erin. inmitten ber neugegrundeten ev. : luth. Immanuel8: Gemeinde gu Dan= bury, Conn., vom Unterzeichneten eingeführt.

Fr. Traugott Körner.

Abresse: Rev. Wm. A. Fischer.

Box 87. Danbury, Conn.

Am 20sten Sonntag nach Trin. wurde im Auftrag bes Brafibiums mittleren Diftriets Berr P. Julius Dunfing in ber ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde bei Wanatah, Ind., in fein Amt eingeführt von 2B. 3. B. Lange.

Abresse: Rev. Jul. Dunsing, Wanatah, Porter Co., Ind.

Am 19ten Sonntag nach Trin. ift herr Baftor Bh. Schmibt, erhaltenem Auftrag gemäß, von Unterzeichnetem unter Affifteng bes herrn Baftor 3. G. Sauer ju Seymour, Inb., eingeführt 3. G. Rügel.

Berr P. Th. Mertens, von ber Gemeinde in Colfag Town= fhip, Webster Co., Jowa, berufen, wurde daselbst im Auftrag bes Herrn Brafes Cramer am 31. October eingeführt burch G. M. Rabe.

Abresse: Rev. Th. Mertens.
Box 367. Fort Dodge, Webster Co., Iowa.

Am 21ften Sonntag nad, Trin. wurde im Auftrage bes ehrw. Berrn Brafes Bunber Berr P. G. Johannes in feiner Bemeinbe zu Des Plaines, Il., vom Unterzeichneten unter Affifteng G. Röber. bes Herrn P. Ramelow eingeführt.

Rirdeinweibungen.

Die bei Unionville, Tuscola Co., Mich., neuerbaute Kirche ber ev.=luth. St. Baul8-Gemeinde wurde am 17ten Sonntag nach Trin. bem Dienste bes breieinigen Gottes geweiht.

3. 2. Babn.

Am 18ten Sonntag nach Trin. fchenfte Gott bem fleinen Sauflein Lutheraner in Betersburg, 30., Die Gnabe, ihr zwar fleines, aber außerft liebliches Rirchlein feinem Dienfte zu weihen. Den Weiheaet vollzog Unterzeichneter, P. F. Lochner hielt Bor= mittags bie Festpredigt, Prof. Wynefen predigte Abends englisch. C. G. Sahnel.

Am 17ten Sonntag nach Trin. wurde bie beutsche ev.-luth. Immanuelsfirche (24×40) ju Bellow Bant, Minn., bem Dienst bes breieinigen Gottes geweiht. Festprediger waren bie Berren PP. Better und v. Brandt. Unterzeichneter fprach bas Beihgebet. Gine große Menge hatte sich aus Minnejota und Decorah eingestellt. Der treue Gott forbere ferner hier im fernen Westen bas Wert ber inneren Mission und schente uns einen Sieg Fr. Pfoten hauer.

Am 15ten Sonntag nach Trin. weihte bie et. luth. St. Joshannis-Gemeinde ju Sand Beach, huron Co., Mich., ihr Kirchlein bem Dienste bes breieinigen Gottes. Das Weihgebet und die Nachmittagspredigt hielt Unterzeichneter. Die Beih= predigt und Abends englischen Gottesbienft bielt Berr Baftor B. Schwart. Das Kirchlein ift ein Framegebaube $24{ imes}45.$

Th. Schöch.

Die Gemeinde bei Burcell Station, Knog Co., Ind., hat am 20sten Sonntag nach Trin. ihr neuerbautes Gotteshaus bem Dienste bes breieinigen Gottes geweiht. Bormittags predigte Berr Candibat Emil Saupert in beutscher, Rachmittage Unterzeichneter in englischer Sprache. P. Schulte.

Am 20ften Sonntag nach Trin. weibte bie ev. : luth. Bemeinbe in Sheridan Township, Carroll Co., Jowa, ihre neuerbaute Kirche bem Dienste bes breieinigen Gottes. Die Kirche ist ein Gebaube v. 50 Tug Lange, 30 Jug Breite und inwendig 17 Juf Bohe. Festprediger waren: Berr P. G. Gulter und Unterzeichneter.

3. Sefler.

Miffionsfefte.

Am 18ten Sonntag nach Trin. feierte bie Gemeinbe zu Reb Bub, Ill., ihr jahrliches Miffionsfest. 2B. Adenbach.

Am 17ten Sonntag nach Trin. feierte meine liebe Bion8: Bemeinde in hampton, Nebr., ihr jährliches Missionsfest, wo-bei herr P. A. D. Biebermann Bormittags über außere, herr P. A. Banmhöfener Nachmittags über innere Mission predigten. Die Collecte ergab \$31.40. B. Burger.

Die Gemeinde in Bleafant Ribge, 308., feierte am 4. September unter Theilnahme ber Bemeinden in Collinsville und Tron ihr Missionsfest. herr P. G. Stockhardt predigte Bormittags, Berr P. S. Meier Nachmittags. Die Collecte, für bie Mission im Westen, die Emigranten= und Negermission bestimmt, betrug \$90.00.

Am 17ten Sonntag nach Trin. feierte bie Gemeinde zu Beth= lebem, Il., trot geringer Ernte und ungunftiger Witterung ihr Miffionsfest in Gemeinschaft mit ber Gemeinde gu Altamont und Blue Point. Am Bormittag predigte Berr Prof. C. S. R. Lange und herr P. Meyer von Gaft St. Louis hielt einen mif= sionsgeschichtlichen Bortrag. Rachmittags predigte herr P. W. Detting. Die Collecte ergab \$54.00. R. Th. Gruber.

Am 18ten Sonntag nach Trin. feierten bie Gemeinden ber Baftoren Schieferbeder, Bergen, Karth, Bahn und Sanfen in Worben, Mabison Co., Id., ihr gemeinschaftliches Missionsfest. Bormittags prebigte Unterzeichneter, Nachmittags Karth und Sansen. Es war ein gut besuchtes und reich gesegnetes Fest. Die Collecte für Reger= und innere Miffion betrug \$159.00.

3. M. Sahn.

Die ev. : luth. Dreieinigfeite: Bemeinde in und um Calbwell, Gage Co., Nebr., feierten am 14ten Sonntag nach Trin. ihr biesjähriges Miffionsfest, zu welchem fich auch einige Glieber von Clatonia eingefunden hatten. Berr P. A. B. Bergt hielt am Bormittag eine Bredigt über bas Kommen bes Reiches Gottes auf Grund ber zweiten Bitte; Unterzeichneter predigte Rachmittags. Die Collecte ergab über \$39.00 und murbe je gur Salfte für innere und für außere Miffion bestimmt. C. S. Bengich.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte bie Gemeinde zu Aroma, Ranf., ein Miffionsfest. Bormittage predigte P. G. Bolack über Miffion im allgemeinen; Nachmittage Unterzeichneter über Beibenmiffion. Die Collecte betrug \$31.00. C. B. Luter.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Unter= zeichneten zu Claremont, Dobge Co., Minn., ein Miffions= feft. Am Bormittag predigte Berr P. Schulenburg auf Grund von Matth. 9, 35-38. über außere Miffion; Radmittage hielt Berr P. Mende einen Bortrag im Freien über innere Miffion. Die Collecte betrug \$23.40, welche je gur Balfte fur innere und ஞ். Schaaf. außere Miffion bestimmt murbe.

Die Gemeinden in Renault und Wartburg, Monroe Co., III., felerten am 17ten Sonntag nach Trin. an erstgenanntem Orte ihr Ernte-Dant- und Missionefest. Festprediger waren bie Herren PP. Fr. Erdmann und J. Nachtigall. Die Collecte be-B. Schafer.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierten Die brei Bemeinben, bie in Columbia Bottom, bie in Bielefeld und bie in Baben, St. Louis, Mo., in ber Nahe von Baben, gemeinschaftlich ein Mijsionsfest. Die Collecte betrug \$86.16. Die Festprediger waren bie PP. Sapper und Martens. P. G. Schwanfowsty.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierte bie ev.=luth. St. Jo= hannis: Gemeinde in Batertown, Bis., ihr jahrliches Miffionefeft. Die Blieber ber unferer Synobe angehörenden Gemeinbe in Town Lebanon hatten sich zahlreich eingestellt. Festprediger waren P. G. Bangerin und Brof. C. Huth. Die Collecte, für innere Miffion beftimmt, betrug \$57.71. C. Strafen.

Am 2. October feierte meine Gemeinde an Beft Begua, Lee Co., Tex., ein Diffionsfest in Gemeinschaft mit ber Gemeinbe bes herrn P. J. Kaspar. Auch waren Gafte anwesend aus ben Gemeinden in Serbin. Festprediger waren bie herren PP. Wijchmeyer und Buchichacher. Die Collecte betrug \$60.00, wovon 30.00 für innere Mission in Tegas, 15.00 für Negermission und 15.00 für Beidenmission bestimmt wurden. 3. M. Maisch.

Ein gar liebliches Miffionsfest feierten die im nördlichen Theile von St. Louis gelegenen Gemeinden ber PP. Lint, Lent, Martens und bes Unterzeichneten am 18ten Sonntag nach Trin. in O'Fallon Grove. Am Nachmittag waren minbestens 2000 Bers sonen anwesenb. Am Bormittag prebigte herr Brof. Lange unb Nachmittags herr P. Link. Daß bie herzen erwärmt worben find und die anwesende große Schaar regen Antheil an dem Missionswerf nahm, bewies bie erhobene Collecte - \$413.00 - für innere Mission im westlichen Synobal-District. Hoffentlich bleibt bie an bie anwesenden driftlichen Jünglinge ergangene Auffor= berung, fich ber Miffion zu wibmen, nicht erfolglos. Bum Schluß richtete Unterzeichneter noch eine kurze Ansprache an bie C. C. G. Brandt. Miffionsfreunde.

Am 15ten Sonntag nach Trinitatis feierten bie St. Pauls: Bemeinbe und bie St. Beters-Gemeinbe in Fanette County, Ills., ihr gemeinschaftliches Missionsfest. Festprediger waren bie Gerren PP. F. Bolbrecht und D. Graf. Die Collecte betrug Die Collecte betrug Chr. F. Brecht.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte bie ev.=luth. St. Betri= Gemeinde in Nebrasta Township, Livingston Co., Il., ihr jährliches Missionsfest. Vormittags predigte Herr P. B. J. Ansorge über Heibenmission, Nachmittags Herr P. Ave Lallemant über innere Miffion. Collecte: \$165.25. G. Dageforbe.

Am 19ten Sonntag nach Trin. feierte Die Gemeinbe von Frohna, Berry Co., Do., in Gemeinschaft mit ben umliegen= ben Gemeinden ein Miffionsfest. Leiber waren bes anhaltenben Regens wegen nicht fehr viele Gafte erschienen. Festprebiger waren bie herren PP. Demetro und F. Müller. Die erhobene Collecte betrug \$101.16. C. 2. 9.

Am 19ten Sonntag nach Trin. (23. Oct.) feierte bie ev.=luth. Bion8: Gemeinde in Bethalto, Il., ihr erstes Missionsfest. Es predigte Prof. G. Schaller. Einige Glieder ber Gemeinden in Dorsen und Prairie-Town waren anwesend. Die Collecte betrug \$26.00. M. Lücke.

Am 15ten Sonntag nach Erin. feierten bie St. Stephansund die Dreieinigkeitsgemeinde zu Milmautee, Wis., in bem Gotteshause ber letteren ihr biesjähriges Miffionsfest. Berr P. Reller predigte über innere, Berr P. Wichmann über außere Mif= fion, Berr P. Sagehorn hielt einen miffionsgeschichtlichen Bortrag. Die Collecte betrug \$145.88. B. Sprengeler.

Erntedant = und Miffionsfeft.

Am 21sten Sonntag nach Trin. seierte die Gemeinde des Hrn. P. Schrader bei Ruma, Randolph Co., Ils., ein Missionsselt, und Tags vorher ein Erntedantselt. Es hatten sich am Sonntag eine schöne Anzahl Gäste aus den Nachbargemeinden eingefunden. Am Samstag predigten die PP. F. Erdmann und F. Schaller; am Sonntag der Unterzeichnete und P. J. G. Gruber. Die Collecte betrug \$29.50.

Bekanntmadung.

Als Zeit ber nächsten Bersammlung bes Michigan = Districts ist vom Prasibium ber 21. Zuni 1882 bestimmt worben.
W. Burmester.

Rene Drudfagen.

Bopulare Symbolit. Lutherischer Wegweiser zur Brü-fung ber verschiedenen Kirchen und religiösen Ge-sellschaften. Von Martin Günther. 1 Joh. 4, 1. zweite vermehrte Auflage. St. Louis, Mo. Berlag von L. Bolfening. 1881.

Breite vermehrte Auflage. St. Louis, Mo. Berlag von L. Bolkening. 1881.

Es gereicht uns zu großer Freude, das Erscheinen dieses vortressischen Buches in zweiter, vermehrter Auflage anzeigen zu können. Daß dasselbe schon so bald vergriffen war, ist ein thatsächlicher Beweis seiner Borzüglichkeit und Brauchbarkeit. Wer die verschiedenen Kirchen und religiösen Gesellschaften kennen zu lernen und dabei einen sicheren Brüftein zu rechter Beurtheilung derselben zu haben wünscht, der sindet in dieser, Sym bolik alles, was er sucht. Sie ist auch wirklich, was sie nach ihrem Titel sein will, — "vopulär", das beißt, nicht nur für Gelehrte, sondern so verabfaßt, daß sie auch der einfachste Christ ganz wohl verstehen kann. Sie ist rie von "gelehrten Krüge und kermdern". Sie zerfällt in zwei Theile. Der erste Theil entbält eine Darstellung der evangelischelterischen Kirche und aller ihr gegenüberstehenden Kirchen und religiösen Gesellschaften. Bon letzteren gibt sie nicht nur eine Geschächte ihrer Entstehung und Entwicklung, sondern stellt auch ihre Eigenthümlichkeiten dar und zieht Kunde von den unter ihnen geltenden Symbolen und anerkannten öffentlichen Ehrschriften. Im zwei ten Theil solgt hierauf eine vergleichende Darstellung der Lehre der evang.-lutberischen Kirche und ber der falschzlichen Kirche und Gesellschaften in Betress aller heilt get unsere "Heil siehen Mlaubens. Bei jedem Artifel unseres allerheiligsten dristlichen Glaubens. Bei jedem Artifel glaubsgen Kirchen und Gesellschaften in Betress alle wertstellen kirche und sodann die entzgegenstehende falsch Lehre der Secten dar, indem sie durch wörtsliche Auszuge aus den Symbolen der verschiedenen Gemeinschaften sehre dweist, das gegen die falsche Lehre den Beweis aus Gottes Bort. — Was die neue Auflage betrifft, so unterscheider sich bieselbe von der ersten im Jahre 1872 erschienenen durch Folgendes. Die Geschichte der Secten ist in derselben mehr ausgeführt, dieser und jener Ausbruck in der Darstellung der

Lehre und Gegenlehre bestimmter gefaßt und unter ben Thesen die Angabe, wo unsere Bekenntnisse sich über die betressende Lehre aussprechen, beigesügt worden. Eine besonders werthvolle Vermehrung, welche das Buch ersabren hat, besteht aber namentlich darin, daß nicht nur me hr Secten mit ihren Irtebren ausgeführt, sondern auch die Irtehren der bereits in der ersten Auflage berücksichtigten Secten aus den von ihnen anerkannten Lehrschriften reichlicher dargelegt werden. Es ist dies namentlich in Beziehung auf die Campbelliten, Irvingianer, Altstatholiken, Schwenkselbianer, swedendorgiantischen Dibelchristen, Inspirirten, Mormonen, Schäter geschehen. Die in dieser neuen Aussageschene Beisügung eines alphabetischen In halt kreg ihrers hat den Werth und die Brauchbarkeit des Buches ebenfalls nicht unbedeutend erhöht. Das Wert ist so beinade um hundert Seiten stärker geworden, als es in erster Aussage war. Es ist eine Symbolik sür jedermann und zugleich die beste und einfachste Apologie unserer evang. Intherischen Kirche, so recht geeignet gerade für unser liebes America, dieses kand der Secten. Selbst diesenigen, welche das Buch in erster Aussage bestigen, werden daher gut thun, sich nun auch die zweite, vermehrte anzuschaffen. Der Hertsbest nahezu 400 Seiten in Großdessein, werden daher get them, sich nun auch die zweite, vermehrte anzuschaffen. Der Peris dieses nahezu 400 Seiten in Großdessen Weister. Der Preis dieses nahezu 400 Seiten in Großdessen Weister. Der Preis dieses nahezu 400 Seiten in Großdessen und goldener Titelausschrift, \$2.50, ein gewiß nicht zu hoher Preis. Zu bezieden ist es von dem Verleger Mr. L. Volkening, No. 904 North 5th Street, St. Louis, Mo.

Church Liturgy for Evangelical Lutheran Congregations of the U. A. C. Published by the German Evang. Luth. Synod of Missouri, Ohio and other States. Translated from the German. Louis, Mo.: Concordia Publishing House. 1881.

St. Louis, Mo.: Concordia Publishing House. 1881.

Es ist eine erfreuliche Thatsache, daß unfre liebe Synode bei der Beröffentlichung guter lutherischer Schriften auch immer mehr Rücksicht auf die englisch redende Beröfterung unsers Landen mehrt sich tauf die englisch redende Beröfterung unsers Landen immer. Wie dicht auf die englisch redende Sovolterung unsers Landen in ihrer, in der herrichenden Sprache dieses Landes die gerne auch in ihrer, in der herrichenden Sprache dieses Landes die großen Thaten Gottes preisen hören möchten. Wir Lutherauer deutschie zunge aber, die Gott mit Schägen der Erkenntniß überreichlich gesegnet dat, wir haben nun auch die seltige Pssicht, die Wahrbeit, die unse Seelen frei und seltig gemacht hat, weiter zu tragen und sie vor allen unsern englisch redenden Miterlößten anzupreisen. Das geschieht aber dermalen von uns am besten durch die Berbreitung guter lutherischer Schriften. Das Büchlein obigen Tietels dient nun zwar zunächst nicht zur Belehrung und Erbauung einzelner Seelen, zur Gründung derselber in der scilsamen Lehre und der geschen. Inder nicht zur Belehrung und Erbauung einzelner Seelen, zur Gründung derselben in der scilsamen Lehre und der geber und der geschen, sondern es hat vornehmlich die Aufgabe, den Herren Aberden, sondern es hat vornehmlich die Aufgabe, den Herren Aberden, sondern zur Hand zur Belehrung und Erbauung einzelner Seelen, zur Pand zu geben. Wer gewisstlich wird eben dadurch unsern Mitchrischen englischer. Den sie besonnen und wieder Frankten englischer Sprache verrichten müssen ihrer lieben Kirche, lernen die alten ehrwürdigen Ordnungen derselben lieb gewinnen und Konden zu der Schriften englischer Frankten, eben die eine Kirche, lernen die alten ehrwürdigen Ordnungen berlelben lieb gewinnen und Gebräuche unser lutherischen Kirche sind als die oft so überaus sasst. und krasitiosen der keiner Beiger Agende unseren die under Schriften unster die der Areis ihrer Glaubenssgenossen der krasitiosen deiste unseren Geschen der keiner Erprache, das in bestage, w n. f. w., auch eine vollftändige Gottesbiestordnung für Sonn- und Kestage, Beichte, Früheommunion, Katechismuseramina, Begräbnisse und Buß- und Bettage, sowie endlich eine Anzahl Antiphonien und Collecten. Eine Uebersetzung aller Antiphonen und Collecten, sowie der Kirchengebete wird ein zweites Bändchen bringen. Es wird namentlich den Herren Pastoren eine willstommene Gabe sein, für die sie den Herren Professoren Lange und Günther, die das sehr mühjame Wert der Uebersetzung gethan haben, gewiß Dank wissen werden.

Der Preis ist ein sehr niedriger, nämlich \$1.25 portofrei.

Die Zillerthaler. Eine geschichtliche Erzählung. Read-ing, Ba. Bilger-Buchhandlung. Preis geb. 25 Cts., im Dutend 20 Cts., im Hundert 16 Cts.

Die Bewohner bes Zillerthales in Throl haben in unserem Jahrhundert noch ben Ruhm des evaug. lutherischen Märtyrersthums davongetragen. Dier hatte sich aus ber älteren Zeit in dem stillen Kreise mancher Familien die Vibel, der Sendbrief des Salzdurgers Schaitberger und andere lutherische Schriften als ein verborgener Schat erhalten. In den zwanziger Jahren dieses Jahrhunderts erwachte der Bekennergeist in diesem stillen Thale. Biele Bewohner sagten sich von dem abgöttischen Masriendienst und allen andern römischen Greueln offen sos und betannten sich zur Augsburgischen Confession. Der Throler Ständes riendienst und allen andern römischen Greueln offen los und befannten sich zur Augsburgischen Confession. Der Throler Ständertag erklärte sich im Jahre 1835 für Austreibung der frommen tiglerthaler. Und so wurden diese lieben Christen sosion als Ausgestoßene, dem Bann Berfallene aufs grausamste behandelt und schließlich zur Auswanderung genöthigt. Hunderte ergriffen nun den Banderstab und verließen um des Glaubens willen Haus und Feld und Baterland. Diese ergreisende Begebenheit wird in der oben angezeigten, vortrefflich geschriebenen Erzählung, im Gewande einer Familiengeschichte, äußerst anziehend dargestellt, wobei besonders die Macht der lutherischen Kernlieder auf das Herz und Gewissen Bucht dier Ratholiten anschaulich geschildert wird. Dem allerliehsten Büchlein ist daher eine möglichst weite Berbreitung sehr zu wünschen. Geschichten zu Dr. Lut

So ernstlich es auch versucht zu Dr. Lutheres kleinem Katech ließ es sich leiber boch nicht i eine ansehnliche Zahl von Suk eine anjehnliche Zahl von Suk groß genug, um die Unfosten z tücktigsten Drucker; Herr Z. Gute, bort alles zu versinchen allein vergeblich. Selbst wer gekommen waren, was nicht b ber billigsten Berechnung nicht bem genannten Preise zu liese die Erfüllung unseres Wunsche uns ein Vorsichlag gemacht, d Subserbenten annehmbar ersä ralagent bes Concordia-Versia ralagent bes Concordia-Verlag Büchlein ben Subscribenten zu Buchtein ben Subjeribenten zi biesem Aufichlage bekommen welches nahe 400 Seiten enthi Subferibenten, welche mit die Sents einverstanden sind, braut kommen das Buch, sobald es si Geld an Herrn Barthel schick zurücknehmen oder verändern mittheilen. Subseribentensams frei.

Geschichten aus Kirche un Rleinem Katechismu Haus gesammelt von wortet von Prof. Di geb. 75 Cents.

Das genannte Buch hat so 8—14 Tagen gebunden zu b in 8—14 Tagen gebunden zu h Die Subscribenten, welche erhöhung ihre Subscription v werben ersucht, bem unterzeich zu machen. Um 1. Decemb Buches an bie Subscribenten b Beitere Bestellungen erbittet

St. Louis, 15. Nov. 1881.

Vor einigen Tagen hat

, Erwiderung auf J. J. von C. Strafen, Präf

Alle diejenigen, in dereu Int lofigfeit der von J. J. Goffme erhobenen Anschuldigungen na (4 Seiten umfassenbes) Blugt C. Strasen, Watertown, Wis

Brihnachts : Gefprach in Runz.

Breis per Egemplar 5 Gents, bert \$3.00.

Bestellungen erbittet

Blumen. Erzählungen fi Louis. Verlag von S Stück 45 Cts. Portr

Blumenstrauß. Erzählung St. Louis. Berlag v 12 Stück \$1.40. Por

12 Stück \$1.40. Bor Kinder lesen gern Geschichter ein "Geschichtenbuch" zum Geschichtenbuch" zum Geschreiches, des ihnen eine Freultiches, Rüpliches, Lehrreiches Berlegenheit, da die nieisten Schädliches enthalten. Herr Teine Reihe von Erzählungen hohne Bedenken in die Hände "Blumen" bringen in 6 verften (mit 2 Bildern im Text und und kürzere Erzählungen. "Bin drei verschiedenen, dauerhaft und zwei Rummern de adressiere Mr. F. Dette, 710

Bilder aus dem Leben 30 delphia. Berlag von

Eine zu einem Weihnachtsg von 23 recht iconen Bilbern auf schönen startem Bapier i nehmen bie halfte einer Octavse

Berändert

Rev. G. Johannes. Box 54. I Rev. C. H. Lentzsch, Craig, Rev. G. Toenjes. Box 250. A. Arnhold, 93 Penn Str., Cl K. A. Meyer, Clement, Clint Fr. Rother. Box 182. Port R J. G. Kunz, 2022 Biddle Str. J. D. Schuermann, 2022 Bid

Entered at the Post (

und unter den Thesen bie ber die betreffende Lehre esonders werthvolle Ber= besteht aber namentlich it ihren Irrlchren aufgeeits in der ersten Auflage etts in ver erzien auflage hnen anerkannten Lehr-Es ist dies namentlich in ingianer, Altkatholiken, dibelchristen, Inspirirten, sieldristen, Inspirirten, in dieser neuen Auflage n Inbaltsregisters 8 Buches ebenfalls nicht einabe um hundert Seisuslage war. Es ist eine die heste und einfachste erischen Kirche, so lwerica, dieses Laub der Buch in erster Auflage un auch die zweite, versien, unser theurer Herr nicht: das Wert selbs in kleinem Oruch umsekonden mit Leberrücken gewiß nicht zu hoher n gewiß nicht zu hoher ger Mr. L. Volkening, Mo.

ical Lutheran Con-Published by the d of Missouri, Ohio d from the German. Publishing House.

nire liebe Synode bei der eiften auch immer mehr elferung unfers Landes el. Denn durch Gottes ahl derer, die gerne auch leies Landes die großen Bir Lutheraner deutscher Extennerift überreichlich Erfenntniß überreichlich 3e Pflickt, die Wahrheit, at, weiter zu tragen und at, weitet zu trugen und eiterlösten anzupreisen. im besten burch die Berz-as Büchlein obigen Ti-lehrung und Erbauung i in der heilsamen Lehre i in der heilfamen Lehre h die Aufgabe, den Her Aufgabe, den Gerble is auch hin und üffen, die nöthigen echt i. Aber gewißlich wird Zumulare diefer Agende te unfrer lieben Kirche, derselben lieb gewinnen halbigeren Gandlungen find als die oft in überstingen ind als die oft so über-gen Seeten. Englische Gebrauch dieser Agende, deutschen Agende unse-t Kreis ihrer Glaubensi die ihte Gillibens; jo baß sie mit biesen, in gleichem Geiste und re Goitesbienste feiern geichmackvolle, 88 Seinularen für Amtshanbnularen jur Umishands, 18, Arantencommunios, 18, Arantencommunios und rechismusegamina, Bestolich eine Anzahl Antisg aller Antiphonen und ein zweites Bändchen wills. en Professoren Lange Werk der Uebersetzung

\$1.25 portofret. G. W. A.

e Erzählung. Read= Preis geb. 25 Sts., rt 16 Cts.

yrol haben in unserem Lutherischen Märthrer= ius ber alteren Reit in uus der älteren Zeit in ibel, der Sendbrief des therische Schriften als zwanziger Jahren diegesstim die dem stillen dem abgöttischen Mazueln offen los und bez. Der Tyroler Ständer . Der Tyroler Stande-treibung der frommen briften sofort als Aus-usamfte behandelt und Dunderte ergriffen nun blaubens willen Haus olanbens willen Haus be Begebenbeit wird in bebenen Erzählung, im stanziehend dargestellt, jen Kernlieber auf das anschaulich geschilbert er eine möglichst weite G. S.

Gefdichten zu Dr. Luthers fleinem Ratedismus.

Geschichten zu Dr. Luthers kleinem Katechismus.

So ernstlich es auch versucht wurde, das Büchlein: Geschichten zu Dr. Luthers kleinem Katechismus zu 50 Cents herzustellen, so ließ es sich leiber doch nicht möglich machen. Zwar fand sich eine ansehuliche Zahl von Subserbenten, allein sie war boch nicht groß genug, um die Unkosten zu beken. Man wandte sich an die tüchtigsten Drucker; Gerr J. Birkner in Rew Jork hatte die Güte, dort alles zu versuchen, um unsern Plan auszussuhren, allein vergeblich. Selbst wenn 3000 Subseribenten zusammen gekommen wären, was nicht der Fall ist, wäre es doch auch bei der billigsten Berechung nicht möglich gewesen, das Büchlein zu dem genannten Preise zu liefern. Es thut uns leid, somit auf die Crsullung unseres Bunsches verzichten zu müssen. Indeß ift uns ein Borichlag gemacht, der, wie wir hossen, unsern werthen Subseribenten annehmbar erscheinen wird. Herr Barthel, Genezalgent bes Coucordia-Verlages, dat sich nämlich erboten, das Büchlein den Subseribenten zu 75 Cents zu liefern. Auch nach biesem Ausschlein der Subscribenten auf 75 Cents ande 400 Seiten enthält, noch zu einem billigen Preise. Subscribenten, welche mit dieser Erhöhung des Preises auf 75 Cents einverslanden sind, sobalt es sertig it, zugesandt, worauf sie das Geld an Herrn Barthel schieden. Ber aber seine Subscribion zurüchehmen oder verändern will, wolle es dem Gerrn Barthel mitstellen. Subscribentensammler bekommen das 11te Exemplar frei.

Geschichten aus Sirche und Welt zu Dr. Dl. Luthers Kleinem Katechismus. Für Rirche, Schule und Haus gefammelt von hermann Fic. Bevor-wortet von Brof. Dr. E. F. 28. Walther. Preis geb. 75 Cents.

Das genannte Buch hat soeben bie Presse verlassen und wird in 8—14 Tagen gebunden zu haben sein.
Die Subscribeuten, welche wegen der nothwendigen Preiserhöhung ihre Subscription verändern oder zurückziehen wollen, werden ersucht, dem unterzeichneten Berlage sosort Mittheilung zu machen. Um 1. December wird mit der Versendung bes Buches an die Subscribenten begonnen werden.
Weitere Bestellungen erbittet Weitere Bestellungen erbittet

St. Louis, 15. Nov. 1881. ",Luth. Concordia Berlag" (M. C. Barthel, Agt.).

Wor einigen Tagen hat die Presse verlassen:

Erwiderung auf J. J. Hoffmanns offenen Brief" von C. Strafen, Brafes des Wisconsindistricts.

Alle diejenigen, in deren Interesse es liegt, sich über die Grundlosigfeit der von J. J. hoffmann gegen herrn Brases Strasen
erbobenen Anschuldigungen naber zu informiren, können obiges
(4 Seiten umfassendes) Flugblatt gratis beziehen von Rev.
C. Strasen, Watertown, Wis.

Beihnachts : Gespräch in Musit gesetzt von J. G. Rung.

Breis per Czemplar 5 Cents, per Dugend 50 Cents, per Suns bert \$3.00.

Bestellungen erbittet

"Luth. Concordia = Berlag".

Crzählungen für Kinder. No. 1—6. St. 3. Verlag von F. Dette. Preis 5 Cts. 12 f 45 Cts. Porto 5 Cts. Blumen. Louis. Stück 45 Cts.

Blumenstrauß. Erzählungen für die Jugend. No. 1—3. St. Louis. Berlag von F. Dette. Preis 15 Cts. 12 Stuck \$1.40. Porto 13 Cts.

12 Stück \$1.40. Porto 13 Cts.
Kinder lesen gern Geschichten und sind hoch erfreut, wenn sie ein "Geschichtenbuch" zum Geschent bekommen. Eltern, Lebrer, Freunde, die ihnen eine Freude machen, ihnen eiwas Unschädeliches, Rüpliches, Lehrreiches geben wollen, kommen da oft in Berlegenbeit, da die meisten Sammlungen mehr oder weniger Schädliches enthalten. Hern Dette hat sich daher vorgenommen, eine Reihe von Erzählungen herauszugeben, die Christenfindern ohne Bedenken in die Hände gegeben werdeu können. Die "Blumen" bringen in 6 verschiedenen Rummern von 32 Seiten (mit 2 Bilbern im Text und 2 auf dem Unschlag) 31 längere und fürzere Erzählungen. "Blumenstrauß" bringt dieselben in drei verschiedenen, dauerhaft gebundenen Bändchen, 64 Seiten start und zwei Rummern der "Blumen" enthaltend. Man abressiere Mr. F. Dette, 710 Franklin Ave., St. Louis. Mo.

Bilder aus dem Leben Jesu. Mit Bibeltert. Philadelphia. Berlag von Ig. Kohler. 911 Arch Str.

Gine zu einem Beihnachtsgeschent sich eignende Sammlung von 23 recht schonen Bilbern aus ber evangelischen Geschichte, auf schonem startem Papier in Papierumschlag. Die Bilber nehmen die Galfte einer Detavseite ein, ber Tegt die andere Galfte.

Beränderte Adressen:

Rev. G. Johannes. Box 54. Des Plaines, Cook Co., Ill.

Rev. C. H. Lentzsch, Craig, Holt Co., Mo.

Rev. G. Toenjes. Box 250. Arapahoe, Furnas Co., Nebr. A. Arnhold, 93 Penn Str., Cleveland (W. S.), Ohio.

K. A. Meyer, Clement, Clinton Co., Ill.

Fr. Rother. Box 182. Port Richmond, Staten Island, N. Y. J. G. Kunz, 2022 Biddle Str., St. Louis, Mo.

J. D. Schuermann, 2022 Biddle Str., St. Louis, Mo.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter



Herausgegeben von der Deutschen Evange Beitweilig redigirt bon bem Bel

Jahrgang 37.

St. Louis,

Hat die römische Kirche nie Märthrerblut vergoffen?

Jeber, ber bie Geschichte ber Rirche nur einigermaßen fennt, muß Diese Frage bejahen, wird fich, wenn er fein Papist ift, darüber verwundern, daß tiese Frage über= haupt nur aufgeworfen werden fann. Die Frage ver= neinen, heißt ja offenbar ter Geschichte widersprechen. Man benke nur an Die Inquisition, an Die Bartholomäusnacht, an die zahllosen Scheiterhaufen, auf die man vor und nach der Reformation die beiligen Märtyrer*) führte, an die vielen Rerker mit den un= zähligen von satanischer Bosheit erfundenen Folter= werfzeugen, unter beren Anwendung Tausente starben.

Und doch, tropdem die römische Kirche ganz mit Blut beflect ift, treten romische Schreiber gang fect mit ber Behauptung auf, ihre Rirche habe nie Andersgläu= bige verfolgt und getödtet. Eine größere Recheit gibt es wohl faum.

Der hiesige "Berold bes Glaubens" behauptet in seiner Nummer vom 16. November gang fect:

"Die katholische Kirche . . . zwingt Niemanden zu ihrem Bekenntniffe."

Ja freilich, 1. kann fie jest nicht mehr zwingen, wie früher, und 2. Die früher zum römischen Betenntniß Gezwungenen wurden auch gezwungen, zu befennen, baß fie ungezwungen übertraten. Der "Berolo" fährt fort:

"Sie berient sich im Rampf nicht bes Schwerts von Stahl, fondern nur der Macht der Ueberzeu= gung."

Er erinnert selbst an die Scheiterhaufen der Juqui= sition, an die Bartholomausnacht u. a., sagt aber von denen, die Dies als Beispiel römischer Berfolgungssucht anführen:

"Man reißt Thatsachen von der Wurzel des ge= schichtlichen Bobens weg, fälscht so Die Geschichte und macht aus der katholischen Kirche eine rasende Furie" 2c.

*) Natürlich erklären wir nicht alle von ber römischen Kirche Geschlachtete für Blutzeugen JEsu Christi. Nicht alle sind wohl im rechten Glauben verschieden. "Der BErr tennet bie Seinen." Befaßte fich boch auch die Inquisition mit ber Berfolgung ber Juden und muhammebanischen Mauren (in Spanien).

,,હહ mit Feu lischen E

Von der Hing

"Sie! firdyliche Nun ja, vi Pfaffen und Die Scheiterh geführt. Dei rigfeitliche Per Hinrichtung e That? Ift rem gleich, be Zeugen ber T fängniß warf Das waren bi aber ben Sche nicht nach Bli Verurtheilten das Todesurtl manche König intereffirten, t Caffe manche rigfeitlichen P theil zu vollstri zusah, daß das der die Zeugei Richtstätte beg Wer war es, die Reter geer richtungen für fé's) erflärte 1

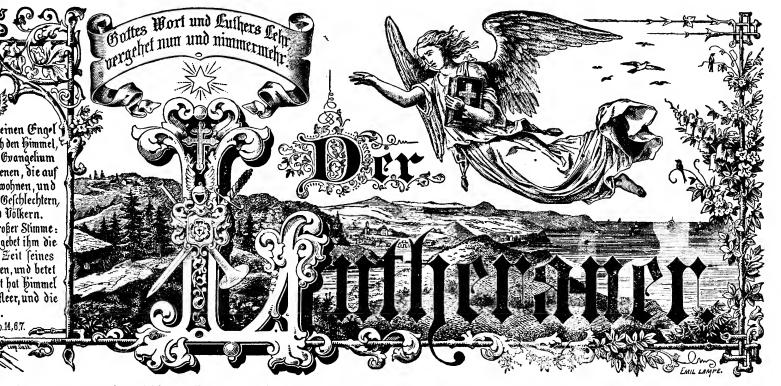
Kirche. Wer spürung und hatten, aber t quifitionsgesch minicanermon ernannte? P Berfahren bei herausgebildet

ständniffen au

noch erweiterte

tagen machte?

Pfaffen und 2



geben von der Peutschen Evangelisch = Putherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 1. December 1881.

No. 23.

Kirce nie Märtyrerblut rgossen?

hie der Kirche nur einigermaßen bejahen, wird sich, wenn er kein undern, daß diese Frage liberswerden kann. Die Frage versur der Geschichte widersprechen. Inquisition, an die Barzahllosen Scheiterhaufen, ch der Reformation die heiligen ie vielen Kerker mit den uns Bosheit erfundenen Foltersberen Unwendung Tausende

römische Kirche ganz mit Blut be Schreiber ganz ked mit der Kirche habe nie Andersgläu= et. Eine größere Keckheit gibt

res Glaubens" behauptet in November ganz keck:

Kirche . . . zwingt Niemanden

e jest nicht mehr zwingen, üher zum römischen Bekenntniß ch gezwungen, zu bekennen, raßen. Der "Herolo" fährt fort: im Kampf nicht bes Schwerts nur ber Macht ber lleberzeu-

vie Scheiterhaufen der Inqui= äusnacht u. a., sagt aber von viel römischer Berfolgungssucht

tsachen von der Wurzel des ge= weg, fälscht so die Geschichte katholischen Kirche eine rasende

nicht alle von der römischen Kirche Jesu Christi. Richt alle sind wohl 1. "Der Herr kennet die Seinen." nquisition mit der Berfolgung der 11 Mauren (in Spanien). "Es ist nicht wahr, daß die Kirche die Keter mit Feuer und Schwert bestraft ober zum katho= lischen Glauben gezwungen hat."

Bon der Hinrichtung ber Reper fagt er:

"Sie war eine politische, und nicht eine firchliche That."

Run ja, bie Benker bes Antidrifts, bie Inquisitoren, Pfaffen und Monde, haben nicht mit eigenen Santen die Scheiterhaufen angezündet und bie Reger barauf geführt. Dergleichen Sandlungen haben fie durch ob= rigkeitliche Personen thun laffen. Aber war barum bie Hinrichtung eine nur politische, und nicht eine firchliche That? Ift nicht ber, ber eine bose That thun läßt, bem gleich, der sie thut? Wer war es benn, ber bie Beugen ber Wahrheit auffuchte, sie verhörte, in's Ge= fängniß warf, sie folterte, sie zum Tode verurtheilte? Das waren bie Reperrichter, Pfaffen und Mönche. Um aber ben Schein zu bewahren, die römische Rirche durfte nicht nach Blut, übergaben sie die von ihnen zum Tote Berurtheilten ben Santen ber weltlichen Obrigfeit, um bas Todesurtheil zu vollstreden. Run ist ja mahr, baß manche Könige und Fürsten sich für die Juquisition interessirten, die durch die Confiscation der Güter ihrer Caffe manche Ausbeute brachte, aber — wehe den obrigkeitlichen Personen, Die sich geweigert hatten, bas Ur= theil zu vollstrecken. Und ferner, wer war es, ber genau zusah, daß das Urtheil vollstreckt wurde? Wer mar es, der die Beugen ber Wahrheit vom Gefängniß bis gur Richtstätte begleitete und nicht ans ten Augen ließ? Wer war es, ber nicht eher von bannen ging, als bis Die Reter geendet hatten? Wer war es, ber biefe Sin= richtungen für "Handlungen bes Glaubens" (Auto-dafe's) erklärte und bie Tage ber Hinrichtungen zu Feier= tagen machte? Das waren bie geistlichen Regerrichter, Pfaffen und Monde, Die Reprasentanten ber romischen Rirdye. Wer war es, ber ben Bischöfen, Die Die Aufspurung und Bestrafung ber Reger bis babin beforgt hatten, aber nicht eifrig genng sich bewiesen, bas Inquisitionsgeschäft abnahm und im Jahre 1232 die Do= minicanermönche zu beständigen pabstlichen Inquisitoren ernannte? Pabst Gregor IX. Ber war es, ber bas Berfahren bei ber Inquisition, welches sich allmählich heransgebildet hatte und u. a. zur Erpressung von Ge= ständnissen auch die Folter erlaubte, 1252 und 1254

unbedingten Pflicht machte, die Urtheile der Juquisition zu vollstreden? Pabst Innocenz IV. Wer bestimmte 1372 fünf Inquisitionen für Deutschland? Pabst Gresgor XI.

Trot alle bem soll bie Hinrichtung ber Reter keine kirchliche That, die Inquisition eine Staatseinrichtung gewesen sein.

"Der (Pabst)", schreibt Luther, "weitet bie Schafe Christi mit Gisen, Büchsen, Feuer, und ist ärger benn ber Türke. . . Und seine Papisten entschuldigen ihren Delgößen und Irolum also: Der Pabst ftreitet nicht, brennet auch niemand, fist in seinem heiligen Stuhl zu Rom und betet, vielleicht Completen (bas Schlufgebet); fontern er gebeut bem weltlichen Schwert, ju friegen und zu brennen. Das ist gleich, wie bie Juden thaten, gaben Chriftum Pilato und ben Beiben zu freuzigen; aber sie, wie die großen Beiligen, wollten auch nicht in Pilatus haus gehen (Matth. 27, 2. 3ob. 13, 28.), wiewohl sie toch St. Stephan Apost. 7, 52. Christmör= der nennt und barob ftarb. Also baß ich ben Pabst den größten Mörder nenne, den die Erde von Anbeginn getragen hat, ber Leib und Seele morbet, bin ich, Gott Lob! in seiner Beiligkeit und seiner Papisten Augen ein Reper." (Grund und Urfache 2c. Erl. Ausg. 24, 140.)

Dabei barf nicht vergessen werben, baß bie Senker bes Untichrists nicht immer bie Gulfe ber weltlichen Obrigfeit in Anspruch nahmen, sondern viele Tausende im Geheimen mordeten, in unterirdischen Gefängnissen zu Tode folterten.

Nein, die Thatsache läßt sich nicht wegleugnen, daß die römische Kirche, wo sie die Macht hat, die Zeugen der Wahrheit auf die Seite schafft, mordet. Und diese ihre Praxis wird auch von ihren Lehrern in Wort und Schrift vertheidigt.

Zwar der "Berold" ift so dreift, zu behaupten:

"Die Kirche und ihre größten und heiligsten Lehrer sprechen sich stets gegen die Todeöstrafe der Ketzer aus."

quisitionsgeschäft abnahm und im Jabre 1232 tie Dominicanermönche zu beständigen pähstlichen Inquisitoren
ernannte? Pahst Gregor IX. Wer war es, der das
Berfahren bei der Inquisition, welches sich allmählich
heransgebildet hatte und u. a. zur Erpressung von Geständnissen auch die Folter erlaubte, 1252 und 1254
noch erweiterte und den weltlichen Obrigseiten es zur 6 Gründen zu beweisen such ist ebenso unwahr, wie die
wher dieser Ausspruch ist ebenso unwahr, wie die
wher dieser Ausspruch ist ebenso unwahr, wie die
whigen. Man staune aber doch über die seiseitsische
Schlauheit! Als Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der römischen Kirche sich sich seinen Schristen mit
where dieser Ausspruch ist ebenso unwahr, wie die
weisen. Man staune aber doch über die seineitsische
Schlauheit! Als Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober ausgesprochen haben, führt der
"Herden der Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober ausgesprochen haben, führt der
"Herden der Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober ausgesprochen haben, führt der
"Herden der Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober ausgesprochen haben, führt der
"Herden der Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober ausgesprochen haben, führt der
"Herden der Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober ausgesprochen haben, führt der
"Herden der Beleg dasur, das die heiligsten und
größten Lehrer der Rober der Rober ausgesprochen haben, führt der

ten seien, nämlich Thomas von Aquin im Mittelalter. Zwar führt er, um seinen Lesern Sand in die Augen zu streuen, einen Ausspruch von Thomas an, derselbe bezieht sich aber nur auf "die Ungläubigen, welche niemals den christlichen Glauben angenommen haben, wie Juden und Heiren."

Warum theilt der "Herold" seinen Lesern den Wahlspruch Gregor's VII. (1073) nicht mit? Derselbe lautet: "Berflucht fei, mer bas Schwert bes Berrn aufhält, raf es nicht Blut vergieße!" Warum theilt er aus bem kanonischen Rechte bie barin als Rechtsfat aufgenommenen Worte Pabst Urban's II. nicht mit, Die also lauten: "Wir halten Die nicht für Mörter, welche von Eifer für Die fatholische Mutter gegen Die Webannten entbrannt einige. derfelben tobt= geschlagen haben"? Barum theilt er nicht bie pabst= lichen Schreiben mit, in denen sie bie Inquisition an= ordnen, einrichten und bestätigen? Gehr intereffaut ware es, wenn er bas Breve Pabst Paul's IV. (1559) an den Großinquisitor Ferd. Baldez mittheilte, wornach alle, welche lutherische Lehre gelehrt hatten, auch wenn sie nicht Rudfällige (relapsi) wären, und wenn sie nur zweideutige Zeichen ber Reue gaben, hingerichtet werden follten. Sehr ichon mare es, wenn er uns mittheilte, was Pabst Pius V., ber vor seiner Besteigung bes pabstlichen Stubles Inquisitor war, und auch als Pabst (1566) die Inquisition blutig durchführte, über Todtung ber Reper geschrieben bat, wenn er uns ergablte, wie riefer Pabst dem spanischen Bergog Alba, ber sich rühmte, daß er in ben Niederlanden nur allein durch Scharfrichter 18,000 Reger habe abschlachten laffen, zu viesem "beiligen Krieg" einen geweihten hut und Degen sandte, wie berselbe ben König von Frankreich burch eine Bulle (1568) ermächtigte, frangofisches Kirchengut ju verkaufen, um daraus die Roften gur Ausrottung ber Sugenotten zu bestreiten, ihm auch ein fleines Bulfe= heer unter bem Grafen Santafivre zusandte, welcher Die Weisung hatte, "feinen Sugenotten gefangen zu nehmen, jeden, der ihm in die Sande falle, sofort zu totten", und dergl. Diese und andere Pabste find boch wohl in ben Augen bes "Berolds" bie "größten und heiligften Lehrer"?

Der "Herold" führt dann noch einen Ausspruch Retztelers an. Wir erlauben und noch einige Aussprüche anderer Pabstenechte anzuführen, die der "Herold" wohl eben so gut wie Retteler als zu den "größten und heiligssten Lehrern" der Pabsteirche gehörig gelten lassen wird.

In der "Kölnischen Censur" (jesuitisch) vom Jahre 1560 heißt es: "Wenn Luther vor 40 Jahren durch Schwert oder Feuer abgethan oder ans dere aus dem Wege geschafft worden wären, so würde der ganze Weltkreis nicht durch so greuliche Trennungen, durch so viele Secten zerrättet werden." (f. 130.)

Der Jefuit Jacob Crufius, Rector zu Lands= berg, sprach sich 1584 bei Erklärung der Jesuiteuregeln alfo aus: "Der Bater unferer Gefellichaft (Loyola) mußte ein Goldat fein. Denn wie es einem Goldaten obliegt, baß er mit allen Rraften gegen ben Feind fich wende, und nicht ruhe, bis er ihn überwunden hat, fo gebührt es uns, alle diejenigen, welche ben Pabft nicht als Dbern anerfennen, burch Rath, Schrift und Wort zu befämpfen, und mit Bulfe des welt= lichen Schwerte; bas heißt, mit Fener und Schwert gang aus bem Bege gu räumen, wie es die Pabste und unfer Gelübde er= fordern." (S. des gewesenen Jesuiten hafenmüller Geschichte bes Jesuitenordens c. 1.) Derfelbe Jesuit Crufius fagt: "Diese Urt Menschen (vie Lutheraner) fann nicht anders, als durch die Gluth des Feuers erweicht und aufgelöf't werben."

Christoph Zigler von Stuttgart erklärte: "Ich würde rathen, daß alle Geistlichen und alle frommen Mönche und Kanonifer und alle, welche nur können, herbeieilten und in Einem Anlauf Bürtemberg überssielen, die sich Widersetzenden niedermetselten und die Unfern also ihre Tempel und Schulen einnähmen." (ib. c. 6.)

Der Jesuit und Cardinal Rob. Bellars min (gest. 1621) schreibt: "Alle Katholifen lehren, raß die Reger mit dem Tode gestraft werden können."
"Für hartnäckige Reger ist es eine Wohlthat, raß sie aus der Welt geschafft werden." (1. 3. de laic. c. 21.)

Joh. Paul Winted schrieb 1603 ein Buch, Prognosticon" etc., tarin er mit 42 Gründen be- weis't, raß ber Protestantismus balt untergehen werde. In bieser Schrift rath er auch, die Keper mit Brennen, Schneiben, Krieg zu unterdrücken und auszurotten. (f. 117. 232. 249.)

Der Jesuit Gregor v. Balentia (gest. 1602) sagt, "daß die Kirche Huß mit Necht am Leben gestraft*) habe und dasselbe Recht in Absicht auf die übrigen Ketzer habe, wenn auch Luther anderer Meinung geswesen sei." (T. III. Q. 11.)

Der Jesuit Peter Ribadeneira (gest. 1611) will aus der Schrift, den Kirchenvätern und den Gessehn der Kaiser beweisen, daß die Reger mit dem Tode bestraft werden können. (l. 1. de princ. c. 26.)

Antonio Possevino, Jesuit und pabstelicher Diplomat (gest. 1611), schreibt: "Da die Regerei viel schädlicher ist als alle Schanden und Laster..., warum sollte der gesährlichste Feind nicht mit Waffen bezwungen werden?" (Cautel.) Derselbe erinnert in einem Büchlein "Der christliche Soldat" die nach Frankreich gehenden Kriegosnechte des Pabstes Pius V. daran, "daß es ihre Psticht sei, alle Protestanten zu töden, sonst würden sie Glauben und Seligkeit verlieren."

Petrus Gregorius, ein Jurift, schrieb in seinen 26 Büchern de republica, die er Gott widmete, also: "Wenn die Reger die Rirchenstrafen verachten und in ben Schoß ber Kirche nicht zurückschren wollen, so ist mit bem geistlichen Schwert das weltliche zu verbinden." (1. 12.)

Wir fönnten die Aussprüche noch vermehren; es sei jeroch für riesmal genug. Der römische Stuhl hat bie Bücher, baraus sie genommen sind, nicht unter die versbotenen gerechnet. Ihre Berfasser gehörten zu ben treuesten Anhängern bes pähstlichen Stuhls.

Troprem also Pabste bie Inquisition angeordnet, eingerichtet und befördert haben, tropdem Thomas von Aquin, der "Lehrer der Kirche", Todesstrafe für die Reper sorbert, tropdem Jesuiten und andere treue Pabstesnechte die Keper getödtet wissen wollen, tropdem also "die größten und heiligsten Lehrer der" römischen "Kirche" für die Todesstrafe der Keper sind, erfrechen sich römische Schreiber, zu behaupten: "Die Kirche und ihre größten und heiligsten Lehrer sprechen sich stets gegen die Todesstrafe der Reper aus."

Bie fann unsere Lehre in den Augen der Gottlosen anders als eitel Wirersprüche zu enthalten scheinen, da sie gute Werke fordert und verdammt, Kirschengebräuche aufhebt und roch behält, die Obrigskeit ehrt und doch straft, Sünde bei den Heiligen bekennt und doch leugnet? Luther.

(Ging) ,, Znden

(Fortj

Nachrem wir so im All warum die Judenmission Kirche heilige Pflicht sei, n deren die einzelnen Stüihnen die Wahrheit bezeugsach im Gegensaß zu bestehnsellschaften.

1.) Sie werden von to Indenmission nech immer erwählte Bolf". Dassie es nicht mehr. Tieser, muß ihnen, statt eingebläut "Es ist eine große Hoffal (Erl. 62, 358), und es ist verlassen hat und nsein mögen" (E. 31, 448)

2.) Die "allgemeine fälschlich aus dem vielgemiß "Gottes Gaben und Beri reuen" (Rom. 11, 29.) Worten "und alfo bas (B. 26.) und mit ander Nom. 9. — Paulus beant Gott fein Bolf verftogen?" fei ferne!", beweif't aber t merfwürdigen Beispielen. ich bin auch ein Ifraelit find die sieben tausend gi Hieraus folgt unwiderspr einzelne Juten selig n fammtheit derfelben "Das die "Ueberbliebenen nach bi "die Wahl" (= Auswahl "Rinder der Berheißung" tes" (Gal. 6, 16.). — Au allgemeinen Judenbefehrt "Seht, Diefe 7000 Nath alle Welt zerftreut, die fil fint das Ifrael, welc boren ist. Und daß m vergeblich sei, ras soll fe bert auf ben Einwand " Jüren vor bem jüngsten also: "Wo steht's geschrieb Spruch. Röm. 9. bringe für, aber baran fann n fagte fein Weib: "Und es Hirte werden (Joh. 10, 16 tor, "liebe Käthe: es ist c ben zum Evangelio famer 3.) Den Traum ji

3.) Den Traum ji "Beltmission" und dergle men. "Können sie doch jet rasenden Ruhm lassen, daß hoffen sie, wieder dahin zuber sie sollen nicht ged gebauet werden möge. . . 125 f.). "Darum ist de loren; denn sie hat feir (E. 31, 436). Es ist u Chiliasmus verbundene, Irslehre von einer Gesam Berkehrung der Juden dem größeren Maß stat Deutschland; denn solche sie zu Luthers Zeit noch

^{*)} Im Jahre 1418 wurden in Regensburg zwei Priester verbrannt, weil sie gesagt, es ware bem Joh. Duß in Constanz zu viel geschehen!



gart erklärte: "Ich und alle frommen welche nur köunen, Würtemberg über= rmetelten und bie julen einnähmen."

Rob. Bellar= Ratholifen lehren, t werden können." Wohlthat, taß sie 3. de laic. c. 21.) 6 1603 ein Buch út 42 Gründen be= o untergeben werde. Reger mit Brennen, und auszurotten.

entia (gest. 1602) am Leben geftraft*) ht auf die übrigen derer Meinung ge=

ieira (gest. 1611) ätern und den Ge= Acher mit dem Tode princ. c. 26.)

uit und pähst= schreibt: "Da die ille Schanden und hrlichste Feind nicht (Cautel.) Derselbe ristliche Soldat" die fnechte des Pabstes t sei, alle Protestan= auben und Seligkeit

irist, schrieb in seinen Gott widmete, also: en verachten und in fehren wollen, so ist ltliche zu verbinden."

och vermehren; es sei mische Stuhl hat die , nicht unter die ver= er gehörten zu den ı Stuhls.

rosdem Thomas von Todesstrafe für die id andere treue Pabst= wollen, troptem also brer ter" römischen Reger sind, erfrechen en: "Die Kirche und r sprechen sich stets aus."

nsburg zwei Priester verjoh. Huß in Constanz zu

u Augen der Gottlosen u enthalten scheinen, id verdammt, Kir= behält, die Obrig= nde bei den Heiligen (Gingefandt.)

"Judenmiffion."

(Fortsetung.)

Nachdem wir so im Allgemeinen erfannt, daß und warum die Judenmission gerade der rechtgläubigen Rirche heilige Pflicht sei, wollen wir auch im Beson= beren bie einzelnen Stude andeuten, in benen wir ihnen die Wahrheit bezeugen muffen - und zwar vielfach im Gegensatz zu bestehenden Judenmissione-Gesell= sellschaften.

1.) Sie werden von ben eifrigsten Bertretern ber Jurenmiffion noch immer behandelt als bas "ausermählte Bolf". Das waren fie einft; jest find sie es nicht mehr. Dieser "Ruhm" als Haupthinderniß muß ihnen, statt eingebläut, — ausgetrieben werden. — "Er ist eine große Hoffahrt der Juden", fagt Luther (Erl. 62, 358), und es ift "offenbar, baß Er (Gott) sie verlassen hat und nicht mehr Gottes Volk fein mögen" (E. 31, 448). -

2.) Die "allgemeine Judenbekehrung" wird fälfdlich aus tem vielgemigbrauchten Spruch geschloffen: "Gottes Gaben und Berufung mögen Ihn nicht ge= reuen" (Rom. 11, 29.) - in Berbindung mit ben Worten "und also bas gange Ifrael selig werde" (B. 26.) und mit anderen Aussprüchen, besonders Rom. 9. — Paulus beantwortet Die Frage "hat benn Gott sein Bolf verstoßen?" (11, 1.) verneinend: "Das sei ferne!", beweist aber diese Nichtverstoßung mit zwei merfwürdigen Beispielen. Das eine ift er felbst: "denn ich bin auch ein Ifraclit" ... (B. 1.); bas andere sind die sieben tausend zu Elias' Zeiten (B. 2 4.). Hieraus folgt unwidersprechlich: wenn also auch nur einzelne Juden selig werden, so ift eben die Besammtheit berfelben "bas gange Ifrael" (B. 26.), Die "Ueberbliebenen nach ber Bahl ber Gnaven" (B. 5.), "die Wahl" (= Auswahl, Auserwählte) (B. 7.), die "Rinder der Berheißung" (C. 9, 8.), der "Ifrael Got= tes" (Gal. 6, 16.). — Auch Tholuck, ein Bertreter ber allgemeinen Judenbefehrung, befeunt (zu Bos. 3.): "Seht, Diese 7000 Nathanaelseelen unter Ifrael, in alle Welt zerftreut, Die find es, Die wir fuchen. Die find das Ifrael, welches nach bem Beift ge= boren ift. Und bag unter biefen 7000 unfer Berk vergeblich sei, bas foll teiner sagen." — Luther erwi= dert auf den Einwand "Ift's doch geschrieben, daß die Jüren vor bem jungften Tage follen befehrt werden" also: "Wo ficht's geschrieben? Ich weiß feinen gewissen Spruch. Röm. 9. bringen sie wohl einen Spruch her= für, aber baran fann man's nicht beweisen!" Da juisition angeordnet, fagte sein Weib: "Und es wird Ein Schafstall und Ein hirte werden (3oh. 10, 16.)!" "Ja", sprach der Does tor, "liebe Rathe: es ift allbereit geschehen, da die Beiren zum Erangelio famen!" (E. 62, 376.)

3.) Den Traum jürischer Bolkszukunft, "Weltmiffion" und bergleichen muffen wir ihnen benehmen. "Können fie boch jest noch nicht ihren unfinnigen, rasenden Ruhm laffen, daß fie Gottes Bolf feien. . . Noch hoffen sie, wieder rabin zu fommen" (E. 32, 139 f.). Aber fie follen nicht gebenken, baß Berufalem wieder gebauet werden möge. . . Da wird nichts aus" (E. 44, 125 f.). "Darum ift der Juden hoffnung ver= loren; denn fie hat feinen Grund vor Gottes Wort" (E. 31, 436). Es ift unverfennbar, bag bie mit bem Chiliasmus verbundene, mit ten Juden liebäugelnte Brriehre von einer Wesammt be fehrung eine noch größere Berkehrung ber Juden bewirft hat - im Bunde mit dem größeren Maß staatlicher Freiheit besonders in Deutschland; benn folde Unsprüche, wie jest, erhoben sie zu Luthers Zeit noch nicht. Der beutschländische



Bernunftglaube des vorigen, der Protestantenvereinler Unglaube Dieses Sahrhunderts - burch die Rabbiner ihrem Bolf vermittelt — haben bas Judenthum in feinem Dünkel bestärft, als ältester und reinster Bertreter bes "Monotheismns" (ber Lehre, bag nur Gin Gott fei - im Wegenfat zur Bielgötterei ber Beiben, jubi= scherseits aber in Wiverspruch zur Lehre von ber Dreis einigfeit gesett) großen Beltberuf zu haben. Luther fagt schon: "Sie hoffen, wir werden zu ihnen treten ..., aber bas foll nicht geschehen. Gie muffen unfer Religion und ben gefreuzigten Christum annehmen und alle Aergerniß überwinden" (E. 62, 364).

4.) Ihren Gefeteeruhm - besonders betreffe bes Ceremonialgefepes - muffen wir ihnen nicht minter nehmen. "Sie find nicht mehr Juden", beweif't ihnen Luther, "weil fie ihr Wefen nicht hal= ten"; "benn fie fonnen Moses Salbung ober Gefet nicht halten außer dem gande und Jeru= falem, wie sie nicht leugnen konnen und wohl wissen." "Wenn sie das gethan haben" ("Moses Gesete zu hal= ten und Jüren werden"), "fo wollen wir flugs hinnach und auch Juden werden; sie mußten aber angefangen haben vor 1500 Jahren, ba sie noch im Lande und zu Jerusalem waren ... baß also (bas Geset) seine Ewig= feit nicht verloren hatte und felbft nu nicht mehr fo jämmerlich Unjuden und ohne Mofe worden wären . . felbst wiederum Jüden werden und bas Land besiten. Wenn bas geschehen ist, sollen sie uns bald auf ben Ferfen nachsehen bahertommen und auch Jüben werden." (E. 31, 431.) Er vergleicht ihr Salten über einzelnen Studen, mährend "Die rechten großen Sauptftud und Korper . . Priefterthum, Fürftenthum, Tempel" 2c. fehlen, bem Borzeigen von "Scherben" ftatt bes "Topfes", von "Kalf, Stein . . Eisen, Glas", "in ber Asche" statt bes (abgebrannten) "Hauses" (434 f.). Dasselbe gilt von ihrem Sanptruhm, ber "Befchnei= bung", als "nicht weiter benn auf Abraham und feinen Samen gestiftet" (436), bis tag ber rechte Meifter, Deffias, aus feinem Stamm fame" (437). "Jeremias fpricht nicht, bag ber alte Bund folle vernenert werden, sondern: es folle nicht berfelbe Bund fein . . durch Mo= fen ..., fondern ein ander und neuer Bund" "und Gott wolle ben erften Bunt nicht mehr haben" (439). — Welche Waffen im Dienst einer lutherischen Judenmission! —

5.) Wir muffen ihnen zeigen und zeugen, bag ber bloge außerliche Befit bes Alten Teftamente bei ihrer falschen, talmudisch*) verderbten Auslegung ihnen nichts nüte. "Ber . . . IEfus Chriftus . . nicht rein hat .., ber laffe die Bibel zufrieden; .. er ftoft fich gewislich und wird, je mehr er ftubirt, je blinder und "Nachdem . . ter Messias mit seinem Buch toller!" (Neues Teftament) herausfommen und uns gegeben ift, fo ift teiner Berheißung mehr zu harren, und ift uns nunmehr bas alte Buch (Alte Teftament) ein ge= wiffer Beuge Gottes, bag uns ber Meffias hat follen tommen, fo ift bas neue Buch (Neue Tefta= ment) noch viel ein gewiffer Beuge Gottes, baß ber Meffias tommen fei." - "Ru aber bie Juden foldes nicht annehmen, fo haben fie weder alt noch neu Buch (Altes und Neues Testament), weber Gott, ben Berheißer, noch Meffias, ben Befandten, ichweben zwischen Simmel und Erre und rühren nirgend an, treffen werer alt noch neu Buch" (= treffen weber ben Ginn bes Alten noch ben Sinn bes Neuen Testaments). (E. 32, 324.)

Dann zeigt ihn heißungen", di pel und Leben haben sie ni Es heißt: 3ch

fann ba ander 6.) Vor Al tigfeit ihre weisen. - 3 hierüber Luthe daß man mei Die einschlägi lich "apologe Form von "T ausgegeben w leisten, als hi müßte bie "U nen werden fe Dazu bietet & indem er bei Werk und R pheten" barft bleiben fann "Wahl" (= Röm. 7., ha "zerbrochene Unglaubens! ben "verdam Schriftverdri Einwände b sie unwiders messianischer dringlich, di gegen jürisd nicht wunde um ben M fehlen? W Berge Sind sprächen, ba mehr fein selbst der T gewiß fin daß Meff fommen 4 ... so sie di so stattlich i wo sie halb und sie bod heiten w "Rabbinen mon "tem "solche Sc halt, wenn und diesen stammung: mohl siebel unserem gi nicht der t

> men! Die 7.) En menhang 1 einzigartig allem Fori Handel ut Diefer Ge

(E. 32, 1

Judenmiss

eines so g

"Berheißu

Lob, auch

^{*)} Der Talmub ift wesentlich rabbinische Schriftverkehrung ftatt Schrifterflärung.

origen, der Protestantenvereinler hunderts — durch die Rabbiner — haben das Judenthum in sei= ils ältester und reinster Bertreter (ber Lehre, bag nur Gin Gott ır Bielgötterei der Heiden, jüdi= erspruch zur Lehre von der Drei= en Weltberuf zu haben. Luther n, wir werden zu ihnen treten . . ., schehen. Sie mussen unser Reliten Christum annehmen und alle " (E. 62, 364).

eeruhm — besonders betreffs epes — mussen wir ihnen nicht ie find nicht mehr Juden", "weil fie ihr Gefet nicht hal= n en Moses Salbung over Gesetz er dem Lande und Jeru= leugnen fönnen und wohl wissen." haben" ("Moses Gesetze zu hal= "), "so wollen wir flugs hinnach en; sie mußten aber angefangen en, da sie noch im Lande und zu daß also (das Geset) seine Ewig= e und selbst nu nicht mehr so den und ohne Mose worden ım Jüden werden und das Land eschehen ist, sollen sie uns bald auf raherkommen und auch Jüden 131.) Er vergleicht ihr Halten en, während "die rechten großen er . . Priefterthum, Fürstenthum, m Vorzeigen von "Scherben" statt Ralf, Stein . . Eisen, Glas", "in ibgebrannten) "Hauses" (434 f.). m Hauptruhm, der "Beschnei= weiter denn auf Abraham en gestiftet" (436), bis bag Reffias, aus feinem Stamm zeremias spricht nicht, daß ber verneuert werden, sondern: elbe Bund sein.. durch Mo= ander und neuer Bund" ben erften Bund nicht mehr Belche Waffen im Dienst einer ssion! —

nen zeigen und zeugen, daß ber ip des Alten Testaments bei sch*) verderbten Auslegung ihnen ... JEsus Christus . . nicht rein dibel zufrieden; .. er stößt sich ge= mehr er studirt, je blinder und . ber Meffias mit feinem Buch rauskommen und uns gegeben ist, ig mehr zu harren, und ist uns Buch (Alte Testament) ein ge= ttes, daß uns der Messias hat t tas neue Buch (Neue Testa= n gewisser Zeuge Gottes, ommen fei." - "Nu aber bie annehmen, so haben sie weder h (Altes und Neues Testament), Berheißer, noch Meffias, schweben zwischen himmel und gend an, treffen weder alt noch weder den Sinn des Alten noch n Testaments). (E. 32, 324.)

ntlich rabbinische Schrift verkehrung

Dann zeigt ihnen Luther, daß sie die messianischen "Ber= heißungen", Die "Behngebote", "Ceremonien", "Erem= pel und Leben der Bäter" "nicht verstehen". "Darum haben sie nichts mehr am Alten Testament. Es heißt: Ich bin bas Licht! . . wo bas nicht ist, was fann da anderes fein denn eitel Finsterniß?" (E. 325.)

6.) Vor Allem muffen wir ihnen die völlige Rich= tigkeit ihrer jegigen Meffiashoffnung nach= weisen. — Bum Boraus sei hier bemerkt, baß gerate hierüber Luther fo überzeugend und unübertrefflich redet, daß man meint, einen Engel vom himmel zu hören. Die einschlägigen Schriften und Stellen sollten fämmt= lich "apologetisch" (vertheidigend) verwerthet und in Form von "Tractaten" für Juden zugerichtet und ber= ausgegeben werden. Besseres wird fein Indenmissionar leisten, als hier bereits geleistet ist. Selbstwerstäudlich mußte die "Behre" Solchen gegenüber, die erst gewon= nen werden follen, mehr gurudtreten hinter der "Lehre". Dazu bietet Luther selbst seine reiche und starke Sand, indem er den Messias nach Person, Ständen, Umt, Werk und Reich dermaßen aus "Mose und den Propheten" barftellt, bag nur Berft odung unüberzeugt bleiben fann. "Die Unveren" aber im Gegensat gur "Babl" (= Auserwählten aus Jfrael) "find verstockt", Rom. 7., haben "einen erbitterten Geist" (B. 8.), sind "zerbrochene Zweige" (B. 17.), und zwar "um ihres Unglaubens willen" (B. 20.). Ja, Luther, der mit den "verdammten Gloffen" der Rabbinen, wie er deren Schriftverdrehung nennt, fehr vertraut mar, verfolgt ihre Einwände bis in ben äußersten Binkel und widerlegt sie unwidersprechlich. Den rechten Sinn aber ber messianischen Stellen erklärt er so einfältig und ein= dringlich, daß man sich über scheinbar harte Urtheile gegen jürische Berachtung solcher "Wolke von Zeugen" nicht wundern wird. "Wer will sie hier" ("da sie Gott um den Meffias bitten") "ftrafen, daß fie irren ober fehlen? Wenn alle Engel und Gott selbst auf dem Berge Sinai oder zu Jerusalem im Tempel öffentlich sprächen, daß Messias längft tommen und nun= mehr fein nicht zu harren wäre, fo mußte Gott felbst der Teufel und alle Engel eitel Teufel sein! Go gewiß sind diese heiligsten, wahrhaftigsten Propheten, daß Meffias nicht fommen fei, fondern noch fommen foll. Biel weniger werden fie une horen, ... fo sie doch durch ... Leute auch aus ihrem Geschlecht so stattlich überwunden sind, daß auch Stein und Holz, wo fie halbe Bernunft hatten, folches mußten befennen und fie boch miffentlich wider erfannte Bahr= heiten muthen!" - Die Schuld gibt Luther ben "Rabbinen, so es wohl anders wissen", hofft aber mehr von "dem gemeinen Mann und Jugend", wenn sie "solche Schrift" läsen. (E. 32, 141 f.) "Und ich halt, wenn ihr Messias (deß sie hoffen) sollt kommen und biefen ihren Grund und Ruhm" (fleischlicher Abstammung von Abraham) "aufheben, sie follten ihn wohl siebenmal ärger freuzigen und lästern, benn sie unferem gethan ... und wurden ... fagen: er ware nicht der rechte Messias, sondern ein falscher Teufel." (E. 32, 104.) — Wer mochte Muth und Luft gur Judenmission haben, wenn solchen berechtigten Rlagen eines fo großen Glaubenshelden nicht "Befehl" und "Berheißung" Gottes gegenüberständen! Es gilt, Gott Lob, auch hier: Mein Wort foll nicht leer zurudfom= men! Die Erfahrung bestätigt es auch.

7.) Endlich muffen wir den Juden — im Zusam= menhang mit der Predigt des Gefetes — Die unerhörte, einzigartige Bestrafung vorhalten, unter ber sie (bei allem Fortschritt und Erfolg in Runft und Biffenschaft, Handel und Wandel) als Bolf unverfennbar liegen. alle Schriften und Stellen Luthers, in benen er bie Juden berücksichtigt. "Mußt du ober willt du mit ihnen reden, so sprich nicht mehr benn also: Sorest bu, Jube, weißt du auch, daß Jerusalem und eure Herr= schaft sammt dem Tempel und Priesterthum verstöret ift nu über 1460 Jahr?" (Luther schrieb dies 1543 nach 20jähriger trauriger Erfahrung mit den Juden.) "Mit diesem Stücklein laß sich die Juden beißen und Disputiren, fo lange fie wollen! Denn folder graufamer Zorn Gottes zeigt allzu genug an, daß sie gewißlich muffen irren. . . . Denn so greulich muß man nicht von Gott halten, daß er follt sein eigen Bolf so lange, so greulich, so unbarmherzig strafen und dazu stillschweigen, weder mit Worten noch Werken tröften, keine Zeit noch Ende (be=)ftimmen. Ber wollt an folden Gott glau= ben, hoffen oder ihn lieben? Darum schleußt dies zornig Bert, bag die Juden, gewißlich von Gotte verworfen, nicht mehr fein Bolf find, er auch nicht mehr ihr Gott fei. . . . Sof. 1, 9. . . . Gie mögen deuten, wie sie wollen: fo sehen wir das Werf" (ihrer göttlichen Bestra= fung) "für Augen: bas treugt und nicht!" (E. 32, 101.)

Wenn Luther oben fagt, mas man besonders Juden vorhalten solle: so wird bas hoffentlich fein Leser so verstehen, daß man hiermit und in diefem Ton an= fangen solle. Das würde Schaden stiften. Auch hat Luther so erst nach sehr schmerzlichen Erfahrungen mit den seinerseits vielbelehrten Juden geredet. — Ziehen wir nun aber alles Borgesagte zusammen: fo ergibt fich mohl als unleugbar die heilige Pflicht der recht gläu= bigen Kirche, bas Werk ber Judenmission "im Namen des HErrn" anzufangen. Wir haben, frei von allen berührten Irrthumern, bas zweischneidige Schwert in unversehrter Schärfe. Wollen wir es in ber Scheide roften ober im Binfel raften laffen? Wer wollte fagen: eine Judenmiffion nit folden Grundfagen mache fich von vornherein unnigglich! Wer aus der Wahrheit ift, der höret Gottes Stimme! Mögen Undere durch wohl= gemeintes, aber fehr irriges Schonthun mit ben Juden einen scheinbaren Borzug und Borsprung haben, Recht muß boch Recht bleiben, und bem werden alle frommen Bergen zufallen!

(Fortfetung folgt.)

(Eingesandt von Dr. Sihler.)

Eine furchtbare Statistif

von dem herrschenden, schriftwidrigen und verderblichen Humanitäteschwindel in Sinsicht auf Bollziehung der Todesstrafe wider überwiesene vorsätzliche Mörder dies= und jenfeits des atlantischen Oceans liefert die "All= gemeine lutherische Rirchenzeitung" vom 7. October 1881. Darin lautet es also:

"Die Anzahl ber vollstreckten Todesurtheile ift im Berhältniß zu den gefällten (gerichtlich zuerkannten) eine fehr geringe. Während ber Jahre von 1870-79 wurden in Desterreich von 608 zur Todesstrafe verur= theilten Personen nur 16 hingerichtet; in Franfreich von 198 nur 93; von 291 in Spanien 126; von 46 in Schweden und Norwegen 6; von 94 in Danemarf 1; von 249 in Bayern 7; von 484 in Nordeutschland 1. In den Vereinigten Staaten fanden während desfelben Zeitraumes 2500 Verurtheilungen und nur 200 Sinrichtungen ftatt, von letteren die Sälfte durch Unwen= dung der Bolfejuftig.

"In England wurde mahrend ber 30 Jahre zwischen 1850 und 1879 2005 Personen der Proces wegen Mordes gemacht; von diesen wurden 665 zum Tode verurtheilt und 372 hingerichtet. Während der letten Dieser Gebanke zieht sich wie ein rother Faden durch | 20 Jahre sind in Ireland 66 Personen zur Todesstrafe verurtheilt und 36 hingerichtet worden, mabrend in Schottland in bemselben Zeitraum 15 Hinrichtungen von 40 Verurtheilungen vollstreckt murten.

"In Holland ist seit 1870 vie Todesstrafe abgeschafft. Thatsächlich abgeschafft ist die Todesstrafe auch in Portugal, Rumanien und Belgien, sowie in mehreren Staaten Umerifa's, aber in ben letteren ereignet fich die Unwendung der Bolfsjuftig häufiger als in jenen Staaten, in welchen die Todesstrafe noch zur Boll= ftredung gelangt."

Ungenommen nun, bag biefe Statistif durchschnittlich richtig ift, welche Lehre ziehen wir baraus? Dag es überall, am meisten in Deutschland und bier zu Lante, überaus schrecklich aussieht mit ber Berachtung bes gött= lichen Wortes, ja sogar ber heidnischen Moral. Denn bas erstere sagt 1 Mos. 9, 6.: "Wer Menschenblut ver= gießt, beg Blut foll auch burch Menschen vergoffen werden; denn Gott hat ben Menschen zu seinem Bilde gemacht." Desgleichen flieft es aus bem Lichte ber natürlichen Bernunft und ben baraus fommenden burger= lichen Gesetzen, Die ja meist Ausflusse bes in's Berg von Gott eingepflanzten Sittengesetzes fint, baß, je nach ber Uebertretung, burch bie Strafe bas Recht an bem Schulrigen, als Büßung bes Unrechts, wieder hergestellt werde.

Daraus folgt also, baß ber zumal vorsätliche Mör= ber bas Leben verwirft, das er seinem Nächsten genom= men, und durch die Strafe bes Todes bas erleidet, was er seinem Nächsten gethan hat.

Was thun also solche Fürsten und hier zu Lande die höheren Obrigfeiten, Die Governors, Die herrschender Weise Die gerichtlich verurtheilten vorsätlichen Mörder bennoch begnadigen, d. i., die gerichtlich zuerkannte Tovesstrafe in lebenslängliche Gefängnißhaft umwandeln? Sie machen sich mehrfach schwerer Sunden schuldig.

Bum Ersten find fie jenem flaren Befehl Gottes und feinen ausdrücklichen Worten in 1 Mof. 9, 6. vgl. 1 Mos. 21, 12. Matth. 26, 52. offenbar ungehorsam und ziehen fich selbst von Gott bie Strafe auf ben Sale; denn vor Gott gilt fein Ausehen der Person. Es ge= hört in Deutschland leider mit zu dem Fluche ber schrift= widrigen, befenntniflosen sogenannten firchlichen Union, daß es feine lutherischen hofprediger von altem und echten Schrot und Korn mehr gibt. Die unionistischen aber, selbst wenn sie im Allgemeinen auf pietistische b. i. gefühlsselige und werkerische Beise gläubige Previger sind, haben nicht den nöthigen Respect vor jedem Worte Gottes und feinen Zeugenmuth. Und beshalb magen fie nicht, mit jenen Sprüchen Die Bewissen ber Fürsten als treue Seelforger gu berichten und fie gu marnen, nicht wider Gottes Wort zu handeln.

Hätte 3. B. ber Raiser Wilhelm, als König von Preußen, einen rechtschaffenen lutherischen Seelsorger, ber sich selber vor Gott und seinem Worte auch in Dieser betreffenden Sache grundlich fürchtete und bemgemäß bas Gewiffen seines Fürsten berichtete, schärfte und folieflich marnte, fo murbe biefer fonft gotteefürchtige Berr nicht feit Jahren jene schriftwidrigen Begnadigun= gen geübt, sondern mit gutem Bewissen Die Todesur= theile unterzeichnet haben.

Dies Geschlecht der unionistischen Sofprediger, auch bin und ber unter lutherischem Ramen, find eben feine Nachfolger von bem Propheten Nathan und Johannes dem Täufer, Die Gott mehr fürchteten als Die Fürsten. Bielmehr find ce solche Leutlein, die da gerne "weiche Rleider tragen und in der Könige Häuser sind". Und find fie gleich feine groben Schmeichler und Beuchler, Schmaroger, Schweiswedler und Speichellecker wie Die offenbar ungläubigen oder protestantenvereinlichen Hofprediger, so haben sie roch nicht cas nöthige Salz, ihre Fürsten heilsam zu lehren, zu strafen und zu warnen bas Schrecklichste, mas ihn treffen fann.

mit und nach Gottes Wort. Statt beffen legen fie ihnen hin und her wohl Riffen unter die Saupter und Pfühle unter die Urme und befleißigen sich fein sanft zu predigen und die Gunden ber hofleute nicht mit gebuhrendem Ernste zu strafen.

Zum Andern sundigen die Fürsten und andere Gewaltige in ihrer Berschonung der Mörder mit der Todesstrafe wider bas Licht und Urtheil ber natürlichen Bernunft, bas in's Berg geschriebene Sittengeset Gottes und die Stimme des Gewiffens, sowie gegen das daraus flickende Strafgesetz der ehrbaren, gebildeten Beiden.

Hier aber tritt gerade der Humanitätöschwindel ein. Denn fie begen ben sentimentalen Cempfinosamen und gefühlsseligen) Wahn und werden barin sogar von ihren gefühlsgläubigen Sofprerigern gestärft, als ge= bühre es ihnen, gerare als driftlichen Fürsten, Gnare für Recht ergeben zu lassen und bas Leben selbst ber vorsätzlichen Mörder zu schonen. Gie vermischen aber darin auf verderbliche Weise Gesetz und Evangelium, ber Welt Reich und Chrifti Reich. Gie mabnen freilich in diesem ihrem verfehrten Thun, es bem lieben Gott nachzumachen, ber auch gegen bie Günder Gnade für Recht ergeben lasse, aber sie vergessen babei, baß es Gott nur thun fonnte, indem er feine beilige Strafge= rechtigfeit an Christo vollzog, der an der Sünder Statt und ihnen zum heil den Tor, als ter Sünde Solo, erlitt und also Gotte und bem von uns übertretenen und unterlassenen Gesetze genugthat, burch seinen bei= ligen Gehorsam in der Erduldung unserer Strafe un= sern Ungehorsam büßte und fühnte. Nur also konnte Gott, nach seiner Gnade und Barmherzigfeit, ber Sünder verschonen, indem er, nach feiner Beiligfeit und Gerechtigfeit, bes eigenen Sohnes nicht verschonte.

Es erfordert also die Ehre Gottes und seines Bor= tes, daß gerade driftlich gefinnte Fürsten gerichtlich zum Tode verurtheilte vorfähliche Mörder nicht begnadigen, sondern das Todesurtheil unterzeichnen. ziemt es ihnen, eben als driftlichen Machthabern, eine Berordnung zu treffen, baß dies Uriheil nicht fo= gleich an bem Schuldigen vollstredt werde. Da gilt es nun in tieser Zwischenzeit, baß die Rirche in ihrer "Arbeit der Liebe" durch gläubige Prediger oder Richt= Prediger alles an dem Berurtheilten thue, um ihn durch Gottes Wort zur rechtschaffenen Buße zu Gott und jum mahren Glauben an feinen Beiland ju bringen, baß er Schächersgnade erlange, als ein Brand aus bem Feuer geriffen werde und in der Bergebung ber Gunden dem ewigen Tode in seinem Sterben entrinne und in das ewige Leben hindurchdringe.

Bum Dritten fündigen Die weltlichen Machthaber in ber Begnadigung vorfählicher Mörber gegen bas ge= meine Bohl ihrer Unterthanen ober Mitburger; benn während sie aus vermeintlicher Menschenliebe, Diesem franthaften humanitatofdwintel, ber Schuldigen verschonen, handeln sie thatsächlich lieblos, ja ungerecht gegen das burgerliche Gemeinwesen; benn es ift eine gemeine Erfahrung und fann auch nicht anders fein, als daß durch jene Berschonung Mord und Blutver= gießen im Lande gemehrt wird.

Wenn der Satan, Siob 2, 4., ju Gott fpricht: "Alles, was ein Mann hat, läßt er für sein Leben", so hat er auch in diesem Sinne recht, bag ber Mensch burchschnittlich selbst lebenslängliche Ginbuße seiner Freiheit und mit Arbeit verbundene Gefängnißhaft boch bem Berlufte seines Lebens vorzieht. Dem natur= lichen Menschen, wenn er gleich burch gewohnheits= mäßigen Dienst ber Sunde sein Gewissen noch so febr abgestumpft und unterdrückt hat, bleibt immer ber Tod und zumal ber gerichtlich vollstreckte schimpfliche Tod

Fürwahr, gar mancher, 1 sucht u. s. w. auf ben Mord von seinem Borhaben zurüd ihn im Falle der Entbedun bleiblich die Todesstrafe tris

Wo nun aber, wie in Hi zelnen Staaten hier zu Lai ganz abgeschafft ift, da ift si ben ausgestoßen, und ba fc als daß Mord und Todis Beise zunimmt und die i mehr gefährbet.

Aber auch abgesehen vo Aufhebung der Todesstrafe licher Mörder und von ber f Begnadigung berfelben gibt rere Uebel, von benen bie mit jenem Humanitätsschwi

Das erste ist dies, bag bie strafe, in welche ber Gover richtlich verurtheilten Mörde theils nicht eingehalten wir ihrer politischen Stellung, gewinnen sie die Fürsprache Demagogen verselben Parth Beugniß ber Gefängnigbeat widerspenstig gehalten, so ift fie in Freiheit gesett werden

Das andere lebel ist bie Gerichtsverhandlungen stets halterische oder bestechbare, banden find, die fich die mi allerlei Sophistereien den einen folden barzustellen, t einer Beistesstörung und ei vollbracht habe und deshalb des Todes schuldig sei. 3 Wefellen auch solche, die das tengefet und bas Gewiffen daß der Mensch nicht ander lichen Trieben und Begierde Räuber, Hurer, Mörder u. diesen Wahn beimlich halter

Aus biesen zwei Uebeln ichleppung und Bergögerung in den Fällen, wo Mörder ergriffen sind, folgt nun bas Bolfsjustiz oder bas Lynchv

So sündlich gegen Gott u ift, wenn das Bolf ber Dbri so gefährlich in seinen Folger tion ber Schuldigen auch is nen, daß die schändliche Bei die vornehmste Ursache davor 1. B. bei besonderer Unmen Gräßlichkeit des vollzogenen entschuldigen, wenn bas Bi gefühl ras Urtheil an dem I würde sicherlich aufhören, r hörten und die betreffenden lichen Beamten und die ! Mordes gewissenhaft handel tigkeit emporhielten in der F

Wider jene Bethörung di manismus der weltlichen Mi und wider Diese Uebel bier Chriften, ja auch bie Mensch Ernfte mündlich und fchrif reicht, entschiedenes Beugniß



tt dessen legen sie die Häupter und n sich fein sanft zu e nicht mit gebüh=

und andere Ge= Mörder mit der eil der natürlichen Sittengeset Gottes gegen das daraus vildeten Beiden. ítätsschwindel ein.

mpfindsamen und tarin sogar von gestärft, als ge= n Fürsten, Gnade 8 Leben selbst der ie vermischen aber und Evangelium, Sic wähnen frei= ın, es dem lieben ie Sünder Gnade ssen dabei, daß es e heilige Strafge= der Günder Statt der Sünde Sold, uns übertretenen durch seinen hei= nserer Strafe un= Nur also fonnte

armherzigkeit, der

iner Beiligkeit und

ht verschonte.

und seines Wor= ten gerichtlich zum nicht begnadigen, Dagegen chnen. en Machthabern, 8 Urtheil nicht so= werde. Da gilt ie Kirche in ihrer ediger oder Nicht= hue, um ihn durch uße zu Gott und iland zu bringen, n Brand aus dem ebung der Sünden entrinne und in

en Machthaber in er gegen das ge= Mitburger; benn nschenliebe, diesem r Schuldigen ver= olos, ja ungerecht ; benn es ift eine nicht anders sein, ord und Blutver=

zu Gott spricht: für sein Leben", so daß der Mensch Einbuße seiner ne Gefängnißhaft leht. Dem natür= ird) gewohnheits= issen noch so sehr ibt immer der Tod schimpfliche Too

Fürwahr, gar mancher, der aus Gelogier oder Rach: sucht u. s. w. auf den Mord seines Nächsten sinnt, murde von seinem Borhaben zurudgeschredt, wenn er weiß, bag ihn im Falle der Entdedung und Ueberführung unausbleiblich die Todesstrafe trifft.

Wo nun aber, wie in Holland, Portugal und in einzelnen Staaten hier zu Lande die Todesstrafe gesetlich ganz abgeschafft ist, da ist so ziemlich dem Fasse der Boben ausgestoßen, und ba fann es nicht anders fommen, als daß Mord und Todtschlag auf eine augenfällige Beise zunimmt und die öffentliche Sicherheit immer mehr gefährdet.

Aber auch abgesehen von bieser geradezu gottlosen Aufhebung der Todesstrafe selbst überwiesener, vorsätz licher Mörder und von der schrift= und vernunftwidrigen Begnadigung derfelben gibt es hier zu Lande noch mehrere Uebel, von benen die beiden ersten auch theilmeise mit jenem humanitätoschwindel zusammenhängen.

Das erfte ift bies, bag bie lebenslängliche Befängniß= strafe, in welche der Governor die Todesstrafe der gerichtlich verurtheilten Mörder umgewandelt hat, großen= theils nicht eingehalten wird; benn gehören fie, nach ihrer politischen Stellung, zur Parthei bes Governors, gewinnen fie die Fürsprache einflugreicher Politiker und Demagogen derfelben Parthei, und haben sie, nach dem Zeugniß ber Gefängnisbeamten, sich nicht störrig und widerspenstig gehalten, so ist es sehr häufig ber Fall, daß fie in Freiheit gefest werben.

Das andere lebel ist vies, daß in den betreffenden Gerichtsverhandlungen stets humanistische oder parthei= halterische oder bestechbare, ungläubige Advocaten vor= handen sind, die sich die möglichste Mühe geben, durch allerlei Sophistereien den überwiesenen Mörder als einen folden darzustellen, ber fein Berbrechen in Folge einer Geistesstörung und eines Unfalls von Wahnsinn vollbracht habe und reshalb nicht zurechnungsfähig und des Todes schuldig sei. Zudem gibt es unter tiesen Wesellen auch solche, die das in's Berg geschriebene Sit= tengefen und das Wemiffen leugnen und dafür halten, daß der Mensch nicht anders fonne, als seinen natur= lichen Trieben und Begierben zu folgen und ein Dieb, Räuber, Surer, Mörder u. f. w. zu sein, wiewohl fie Diesen Wahn heimlich halten.

Mus diesen zwei Uebeln und der schändlichen Berichleppung und Bergögerung der Gerichtsverhandlungen in den Fällen, wo Mörder vom Urm der Gerechtigfeit ergriffen sind, folgt nun bas britte lebel, die sogenannte Volksjustiz oder das Lynchverfahren.

So fündlich gegen Gott und sein Wort es leider auch ift, wenn das Bolf ter Obrigfeit in ihr Amt greift, und so gefährlich in seinen Folgen Diese gewaltthätige Erecu= tion der Schuldigen auch ist: so ist doch nicht zu leug= nen, daß die schändliche Berwaltung der Criminaljuftig Die vornehmifte Urfache davon ift. Und unter Umftanden, 3. B. bei besonderer Ummenschlichfeit, Grausamfeit und Gräßlichkeit bes vollzogenen Morbes, fann man es wohl entschuldigen, wenn bas Bolf aus erbittertem Rechtsgefühl bas Urtheil an bem Mörber felbst vollzieht. Dies wurde sicherlich aufhören, wenn jene zwei Uebel aufhörten und die betreffenden richterlichen und obrigkeit= lichen Beamten und die Advocaten in Sachen bes Mordes gewissenhaft handelten und Recht und Gerech= tigkeit emporhielten in ber Furcht Gottes.

Wider jene Bethörung durch den schriftwidrigen Su= manismus der weltlichen Machthaber drüben und hüben und wider diese llebel hier zu Lande sollten billig die Christen, ja auch die Menschen von sittlich=burgerlichem Ernfte mundlich und schriftlich, fo weit ihr Einfluß reicht, entschiedenes Beugniß erheben.

Bur firclichen Chronif.

I. America.

Rationaliften = Zaufe. In Nr. 21. haben wir bas Schriftchen angezeigt: "Deffentliches Zeugniß gegen die Taufe der Leugner der heiligen Dreieinigkeit, abgelegt von den deutschen ev.-luth. Gemeinden zu New Orleans, Louifiana." Der "Deutsche hausfreund für Stadt und Land" in New Orleans zeigt bas Schriftchen ebenfalls an und bemerkt babei: "Wir muffen fagen, daß fich unfere lutherischen Mitchriften ein gang entschiedenes Berdienst erworben haben durch diesen Protest gegen die rationalistischen Lehren bes genannten Pfarrers (Beint). Die Widerlegung in biefem Buchlein zeichnet fich aus burch wahren evangelischen Geift und flare logische Schluffolgerung. So weit fie fich auf lettere beschränft und auf Belege aus der heiligen Schrift, hat sie, mit einigen Ausnahmen, unfere Buftimmung." Bon ben Citaten aus unseren symbolischen Büchern unserer lutherischen Rirche will ber "Sausfreund" natürlich nichts wissen, weil für ihn damit nichts bewiesen werde. Er hatte aber bedenken sollen, bag Beugnisse aus ben luthe: rischen Bekenntniffen für uns Lutheraner von großem Bewicht find, und für diese waren die Citate felbstverständlich allein berechnet. Auch das in New Orleans erscheinende englische Blatt "South-Western Presbyterian" vom 3. November zeigt jenes Buchlein an, theilt den Inhalt desselben mit und erflärt, daß in die fer Sache "alle gutbenfenden Leute" auf Seiten ber: jenigen stehen mußten, in beren Namen bas Buchlein ausgegangen ift. In Betreff bes grn. Beint und ber Blieder seiner Gemeinde schreibt der "Presbyterian": "Es scheint, daß wir eine Sorte von deutschen Hindu's (Unhängern ber Brahma : Religion) unter uns haben, mit bem Unterschied, daß die Hindu's fo verständig find, einzusehen, daß fie feine Chriften find" (wofür fich näm= lich Gr. Beint und feine Leute trot ihrer Leugnung bes Chriften Gottes in ihrer Blindheit halten). Gott gebe, daß fich alle Chriften aufmachen, unseren blinden deut schen Landsleuten die Augen zu öffnen, die sich immer noch unter die Chriften rechnen, obgleich sie sich von einem elenden Bernunftpfaffen für ihr gutes Weld gur Solle führen laffen.

Staat und Rirche. Bor einiger Zeit verflagte ein römischer Priefter mit Namen Stad ben Bischof D'hara von Philadelphia bei dem Obergericht von Bennsylvanien auf Schadenersat, weil letitgenannter ihn ohne Grund abgesett und nicht wieder angestellt habe. Beitungen berichten nun, das Urtheil des Gerichts fei folgendes: "Da nach den Satzungen der katholischen Rirche ein Pfarrer vom Bischof beliebig abgesetzt werden fann (vorbehaltlich einer Berufung an eine höhere Rirchenbehörde), so kann Gerr Stack sich nicht beschweren. Seine Unftellung ober, wenn man will, fein Bertrag mit der Kirche über sein Umt, enthielt die Bedingung der beliebigen Absetzung und ber Bischof ift also contractgemäß verfahren." Sehr gut! Wollte Gott, daß die welt= lichen Richter in fogenannten firchlichen Prozessen immer jo handelten und firchliche Angelegenheiten nach den geltenden firchlichen Bestimmungen entscheiden ließen.

II. Ausland.

Stimme über ben Gnadenwahlslehrftreit aus einem anderen Belttheil. Einem Briefe vom 27. September entnehmen wir Folgendes: "Da, wenn diese Zeilen Dir zugehen, bei euch der Sommer vorüber ift, wie hier der Winter, wir also beide unsere gleichzeitige, obschon ent= gegengesette Unfechtung von der Temperatur hinter uns haben, will ich nicht erst noch Worte des Beileids nach= träglich anbringen, diefes vielmehr barüber aussprechen, daß Ihr, um der Schwachen willen, leider noch immer genöthigt feid, Euch mit folden winkelzugigen Wegnern herumzuschlagen, die nur nach Worten haschen, um ihre eigene Meinung zu verhüllen, nachdem sie die biblische leibhaftig si

Lehre, wie sie: wickelt haben. Troftes, schon ju fein, begeb änderlichen Bo ihre crasse Dbei fie wirklich fche den faulen Spi mung aufgegel verfallen sein. Folterqualen c ihre Herzen wi nen, daß der vi bann wird es i des Gefühlschr und Hoffnung fein kann, baf auf Erden ift. Flattergeister

> Muftralien. für Australien R. Dorsch, einen Ruf au hatte, glücklich nation desfelb firche zu Adeld

Aufrichtigen L

Gnade zur Bu

Beim Supe "Pfalter und phie, das heiß daß fie meinte, fame sie teine Hausherrn, o' war die Antw wurde roth, n doch zu ehrlich treuen Augen schüchtern: { die Gefahren Sophie schon mal der Pfal willst, so gehl Niemand was Himmel hing in wildem Re sah schon ihre Put des Leib ob fie gefürc die gegebene Aber der tre leeren Straß Sophie, heif Schuhsohlen bist? It's Zeug staubig denen du hell flugen erfah Wind zu schl Luft? Und Hat die JEf Johannes de machte? Ro boden, wo fo fo viel Eite Saufen und

mere Sünde

fo eilend w

standen still

bat: JEsus,

hlichen Chronif.

America.

e. In Nr. 21. haben wir bas "Deffentliches Zeugniß gegen die heiligen Dreieinigkeit, abgelegt ith. Gemeinden zu New Orleans, utsche Hausfreund für Stadt und zeigt das Schriftchen ebenfalls : "Wir muffen fagen, baß sich itchristen ein ganz entschiedenes en durch biesen Protest gegen bie des genannten Pfarrers (Beint). iesem Büchlein zeichnet sich aus ischen Geist und klare logische weit sie sich auf letztere beschränkt er heiligen Schrift, hat sie, mit insere Zustimmung." Von den nbolischen Büchern unserer luthe-"hansfreund" natürlich nichts unit nichts bewiesen werde. Er en, daß Zeugnisse aus den luthe: ür uns Lutheraner von großem diese waren die Citate selbstveriet. Auch bas in New Orleans Blatt "South-Western Presvember zeigt jenes Büchlein an, ben mit und erklärt, baß in bie: ikenden Leute" auf Seiten der= in deren Namen bas Büchlein Betreff des grn. Heint und ber e schreibt der "Presbyterian": ine Sorte von beutschen Hindu's na=Religion) unter uns haben, ß die Hindu's so verständig sind, Chriften sind" (wofür fich näm= e Leute trot ihrer Leugnung bes r Blindheit halten). Gott gebe, ufmachen, unseren blinden beut Augen zu öffnen, die sich immer n rechnen, obgleich sie sich von ftpfaffen für ihr gutes Gelb zur

Bor einiger Zeit verklagte ein Namen Stack ben Bischof D'Hara dem Obergericht von Bennfyl it, weil lettgenannter ihn ohne icht wieder angestellt habe. Die in, das Urtheil des Gerichts sei ben Satungen der fatholischen Bischof beliebig abgesetzt werden er Berufung an eine höhere Kir= gerr Stack sich nicht beschweren. wenn man will, fein Bertrag mit t, enthielt die Bedingung der beder Bischof ist also contractgemäß t! Wollte Gott, daß die welt= nnten firchlichen Prozessen immer che Angelegenheiten nach den gel= nmungen entscheiden ließen.

. Ausland.

inadenwahlslehrstreit aus einem nem Briefe vom 27. September es: "Da, wenn diese Zeilen Dir iommer vorüber ist, wie hier der unfere gleichzeitige, obschon entz von der Temperatur hinter uns st noch Worte des Beileids nach= es vielmehr darüber aussprechen, achen willen, leider noch immer it folden winkelzügigen Gegnern ir nach Worten haschen, um ihre hüllen, nachdem sie die biblische leibhaftig sichtbar vor ihr stände mit den durchbohrten

Lehre, wie fie unsere Bekenntniffe führen, fort ent= wickelt haben. Daß diese großen Denker, welche sich des Troftes, schon von Ewigfeit in Gnaden bedacht worden zu sein, begeben, nun in dem bloßen ewigen, unver= änderlichen Borhermiffen Gottes beruhen wollen, macht ihre crasse Oberflächlichkeit so recht offenbar, denn wenn sie wirklich scharfen Berstand besäßen, mußten sie schon ben faulen Synergismus mit seiner freien Gelbstbestim= mung aufgegeben haben und dem Fatalismus Calvins verfallen sein. Nun — der HErr kann wohl in den Folterqualen auf dem glühenden Roste der Anfechtung ihre Herzen wie Wachs schmelzen, dann werden sie erkennen, daß der verborgene Gott ein verzehrendes Feuer ist, dann wird es ihnen schon klar werden, daß der Zustand des Gefühlschriftenthums zwischen oberflächlicher Furcht und Hoffnung nicht der rechte Christenstand hienieden sein kann, daß ein solcher Zustand vielmehr die Hölle auf Erden ift. Die Winfelzügigfeit Diefer oberflächlichen Flattergeister ist aber ein boses Zeichen, denn nur den Aufrichtigen läßt es Gott gelingen. Er gebe ihnen Gnade zur Buße."

Auftralien. Wir wir aus dem "Luth. Kirchenboten für Australien" vom 7. September ersehen, ist Herr R. Dorfch, einer unferer diesjährigen Candidaten, der einen Ruf aus Australien erhalten und angenommen hatte, glücklich daselbst augekommen, und follte die Ordination desselben am 21. September in der Bethlehems= firche zu Abelaibe stattfinden.

Nimm 3Gfum mit.

Beim Superintendenten Spitta, dem Sänger von "Pfalter und Harfe", diente eine Magd. Sie hieß Sophie, bas heißt Weisheit. Deren Weisheit bestand barin, daß fie meinte, wenn fie nicht auf den Tanzboden ginge, befame fie keinen Schat. Eines Tages bat Sophie ihren Hausherrn, ob sie wohl ausgehen dürfe. Ja, recht gern, war die Antwort. Aber wohin? fragte Spitta. Sophie wurde roth, wurde verlegen, wollte wohl lügen, war aber doch zu ehrlich und mochte ihrem hausherrn mit seinen treuen Augen feine Unwahrheit fagen. Rurg, fie fagte schüchtern: Zum Tanzboden. Da Vorstellungen über bie Gefahren und schlimmen Seiten bes Tangens der Sophie schon öfter gemacht waren, so antwortete biesmal der Pfalterdichter: Sophie, wenn du absolut bin willft, fo geh, aber nimm ben SErrn Jefum mit. Niemand war glüdlicher, als das Mädchen. Der ganze Simmel hing voll Beigen. Alles um fie fchwirrte fcon in wildem Reigen. Sie hörte nur noch Tanzmusik. Sie sah schon ihre Lieblingstänzer. Es fehlte nur noch der Put des Leibes. Sie zog sich an, sie ging eilig fort, als ob sie gefürchtet hätte, ihr Herr Superintendent könnte die gegebene Erlaubnig bedauern und jurudnehmen. Aber der treue BErr warb auf der einsamen menschen= leeren Straße mit der Frage um ihre Seele: Sophie, Sophie, heißt du Weisheit? Ist's weise von dir, die Schuhsohlen kaput zu tanzen, da du armer Leute Kind bist? Ist's weise, bir dein schönes schwerverdientes Beug staubig zu tanzen, ba du fo arme Berwandte haft, benen bu helfen könntest und müßtest? Ift's weise, des flugen erfahrenen Beichtvaters Ermahnungen in den Wind zu schlagen? Was willst bu holen? Gine furze Luft? Und wenn's dir geht, wie Herodis Tochter? hat die Jesum mitgenommen, als sie um bas haupt Johannes des Täufers bat und den König zum Mörder machte? Kann ich JEsum mitnehmen auf den Tangboden, wo folder Larm, foldes Toben, folde bofe Blide, so viel Eitelfeit, so viele fündliche Bedanken, ja oft Saufen und Schlägereien vorkommen und noch schlim= mere Sünden folgen? - Die Füße Sophiens, welche so eilend waren, die Seele ins Verberben zu tragen, standen ftill vor dem Tanglocal. Sophie überlegte, fie bat: Jejus, fomm' mit. Aber ihr war's, als ob Er

Füßen — während ihre Füße lustig hüpfen wollten; mit durchnagelten Sänden, während ihre Sände manchen Feind Christi umfassen wollten; mit Dornen auf dem Haupte, während sie ihren Ropf mit Haarflechten ber Eitelfeit geziert hatte; mit zerstochenem Bergen, während ihr Herz nicht mal erschrocken war über ihren fündlichen Seelenzustand. — Kurz und gut: Sophie dreht schleunigst um wie Beter in der Fremde, sie eilt auf die Superintendentur, sie will Gottes Wort lieber lesen, JEsum gewinnen und umfassen als Bräutigam. Der Hausherr fagt: Du kommft ja wieber ?! — Sie: Ja, ich habe ben HErrn gebeten, aber Er wollte nicht mit.

Steuerfreies Gigenthum.

Bu einem armen Landpfarrer in Amerika kam ein Be= amter ber Steuereinschätzung, um ihn für bie Communal= abgaben abzuschäten. Hierbei waren folgende Fragen und Antworten zu hören:

Wie viel Vermögen besitzen Sie?

D, ich bin ein reicher Mann.

Nun, was besitzen Sie denn alles?

Einen Beiland, der für mich und die Meinen die ewige Seligfeit erworben und uns eine Stätte bereitet im himmlischen Jerusalem.

Und was mehr?

Ein braves gottesfürchtiges Weib; benn Salomo fagt: "Wein ein tugenbsames Beib beschert ift, bas ift viel edler denn die fostlichsten Perlen."

Was mehr?

Ein frohes Berg, bamit ich freudig burche Leben mallen fönne.

Was mehr?

Das ift alles.

Der Beamte nahm fein Buch und fagte: "Ja, Ihr seib ein reicher Mann, aber Steuern braucht Ihr für Euren Reichthum nicht zu bezahlen." (Freimund.)

Luthers Auslegung des Galaterbriefs.

Der Redacteur bes "Church Paper" erzählt von einem Presbyterianerprediger, ben er als Student besuchte, Folgendes: "Er fragte uns, ob wir bas Buch (in seinem Bücherbrett) finden fonnten, welches ibm nächst ber Bibel das theuerste mare. Wir waren in Verlegenheit. . . . Endlich bezeichnete er es uns. Es war eine Uebersetzung von Luthers Auslegung des Briefs St. Pauli an die Galater. "Das ist mein Lieblings= buch', sagte der Doctor, ,ich lese es täglich. Luther stellt die große Lehre von der Nechtfertigung so trefflich dar. Unbere Auslegungen sind fo flar, wie Schlamm, aber Luthers (Auslegung) ist so hell, wie das Sonnenlicht. Sodann liebe ich Luther, weil er nie etwas mit Glace: handschuhen anfaßt." — Wir stimmen dem Redacteur des "Church Paper" bei, wenn er bemerkt, bag biefer Presbyterianer mehr Lutherthum hatte, als mancher so= genannte lutherische Prediger, deffen Bibliothek vielleicht uicht ein einziges Buch von Luther enthält. Wozu foll uns aber diese Geschichte reizen? Dazu, bag wir mit allem Ernst bahin trachten, recht viele lutherische Schrif= ten unter ben Americanern zu verbreiten.

Ergänzung.

In ber 10. Nummer bieses Jahrgangs auf ber ersten Seite theilten wir ein schönes Lieb aus bem bayerischen Gesangbuch mit. Ein Freund meldet uns, daß dieses Lied ursprünglich nicht 5, sondern 6 Berse enthalte. Der im bayerischen Gesangbuch und daher auch im "Lutheraner" fehlende britte Bers laute folgenbermaßen:

> Bas ichredt mich bes Gefetes Better? Ich feh' in's Lebensbuch binein, Bo Christi Bunden rothe Blätter, Die Schriften Speer und Nägel sein. Hier lei' ich, was mir Tröstung gibt: Dich hab ich je und je geliebt.

Segen eines Arantenbejuchs.

Martin Boos, ber später so berühmte Evangelist innerhalb der katholischen Kirche, suchte, wie einst Luther im Augustinerklofter ju Erfurt, anfange bie Gerechtigkeit, die vor Gott gilt, in eigenen Werken und wollte davon leben. Aber immer, wenn er meinte, barin bas Leben zu haben, fand er ben Tob. Und wenn er mit Paulo schrie: ich elender Mensch, wer wird mich erlösen von bem Leibe dieses Todes? so lehrte ihn niemand die Antwort: Ich danke Gott durch JEsum Christ.

Da wurde er als junger Geistlicher in eine andere Ge= meinde unweit Kempten in Bayern versett. Sier ichlug für ihn die Gnadenstunde im Jahre 1790; er nannte bas Jahr Unno Gins; benn von hier batirte fein Leben. Und wie fam bas? Giner bemuthigen, innigen Seele, bie auf bem Sterbebette lag, fagte ber junge fatholische Geistliche: Aber Sie werden doch recht ruhig und selig sterben? Die Kranke fragte: warum denn? Antwort: weil Sie so fromm und heilig gelebt haben. Die Kranke lächelte und fagte: wenn ich im Bertrauen auf meine Frömmigkeit hinstürbe, so wüßte ich gewiß, daß ich ver= bammt wurde. Aber auf 3Cfum, meinen Beiland, fann ich getroft fterben! - Da fiel es wie Schuppen von ben Augen bes armen Martin Boos. Er schämte fich zwar nicht wenig, als ein Meister in Ifrael bas nicht zu mif= sen, frohlocte aber wie Abraham, als er bes Beilands (Blätter aus bem Benriettenstift.) Taa fab.

Die falige Belt.

Das Blatt "Unter bem Kreuze" vom 16. Juli biefes Jahres schreibt: Ift bie Weinfälschung so alt, wie ber Beinhandel, so hat man in Paris fürzlich ein ganz neues Falsificat erfunden, einen fünstlich nachgemachten Toilettengegenftand, nämlich - faliche Ohren. Damen, welche unschöne Ohren haben, versteden diese unter üppigem falschem haar und befestigen bann an ben natürlichen Ohren die fünstlich nachgemachten, welche fie zur Schau tragen. Die Welt heißt nicht umfonft bie "falsche". Sie betrügt und will betrogen sein und hat es in der Runft des Fälschens schon weit gebracht. Faliche Haare, faliche Bahne, faliche Ohren und mas bas Schlimmfte ift, faliche Bergen und faliche Bungen!

Amtseinführungen.

3m Auftrag bes Brafibiums wurde Berr P. 2. Freje, nach, bem er von feiner Gemeinde in Effingham entlaffen war, vom Unterzeichneten unter Affisteng bes herrn P. F. Schröber am 22sten Sonntag nach Erin. bei ber Gemeinde ju Champaign ein= geführt. C. Brauer.

Mbreffe: Rev. J. C. L. Frese. Box 497. Champaign City, Ill.

3m Auftrag bes Brafibiums murbe Berr P. C. Brauer von P. G. A. Brauer unter Affifteng von P. A. D. Brauer als Gulis: prediger und Lehrer bei ber Gemeinde in Crete, Will Co., am 23ften Sonntag nach Erin. eingeführt. G. A. Brauer.

Abresse: Rev. C. Brauer, Crete, Will County, Ill.

Rachbem Berr P. C. D. Lengich von meiner Landgemeinbe bei Craig, Polt Co., Mo., eine Bocation erhalten hatte, ist berfelbe von mir im Auftrag bes ehrwurdigen Berrn Brafes weftlichen Diftricts am 21sten Sonntag nach Trin. in genannter Gemeinbe in fein Amt eingeführt worben. C. F. W. Scholz. in Amt eingeruger 1900-1900. Abresse: Rev. C. H. Lentzsch, Craig, Holt Co., Mo.

Rircheinweihungen.

Am 21ften Sonntag nach Erin. weihte bie neugegrunbete ev .= luth. Bethlehem8=Gemeinde in Rivertown, Mich., ihre neu= erbaute hubiche fleine Framefirche, mit zierlichem Thurm, bem Dienste bes breieinigen Gottes. Da bie benachbarten Baftoren ber Einladung nicht folgen konnten, fo mußte ber Ortspaftor 3. B. Rarrer. allein fungiren.

Die Filialgemeinde bes Unterzeichneten in Battle Greef, Madifon Co., Nebr., hat am 20. November ihre neuerbaute Rirche, ein ichones Frame-Bebaube, 24 X 32, bem Dienfte ber

heiligen Dreieinigkeit geweiht. Es predigten bei biefer Festlichfeit bie Baftoren Bh. S. Eftel und Aug. Leuthäuser in beutscher und B. S. Fischer in englischer Sprache. Die Rirde ift eine Bierbe in hiefiger Begend und die Rechnungen bafür find gebeckt.

J. Boffmann.

Am 22ften Sonntag nach Trin. weihte bie ev.-luth. Gemeinbe gu Dunbas, Rice Co., Minn., ein Filial ber Faribaulter Ge= meinde, ihr neuerbautes Gotteshaus (22×30) bem Dienste bes breieinigen Gottes. Bormittags predigte P. Mende in beutscher, nachmittags P. Schmidt aus Rochester in englischer Sprache. Unterzeichneter fprach bas Beihgebet. S. Schulz.

Miffionsfefte.

Am 16ten Sonntag nach Erin. feierte bie ev. fluth. St. Johannis : Gemeinde zu Bincennes, Ind., ihr Miffionsfest. Eine größere Angahl Glieber aus ben umliegenben Schwestergemeinden nahm an unserer Festfreude theil. Festprediger waren bie PP. Ratthain, Ratt und Bruggemann. Die Collecte betrug C. F. B. Suge.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte bie ev.=luth. Immanu= cle-Gemeinde bei Beveln, Icfferson Co., Mo., in Gemeinschaft mit Schwestergemeinden ihr erftes Miffionsfest. waren die herren PP. G. Stockhardt und C. Bock in beutscher und herr Student Bergberger in englischer Sprache. Die Collecte betrug \$23.15. G. Lehmann.

Am 18ten Sonntag nach Trin. feierten bie Gemeinben in und um Chefter, Il., ihr jahrliches Miffionsfest in ber biefigen Rirche. Festprediger waren bie PP. J. F. Bunger und C. F. B. Sapper von St. Louis. Die Collecte betrug \$88.00.

3. M. F. D. Müller.

Erntedant = und Miffionsfeft.

Am Sonnabend und Sonntag, den 23. und 24. October, feierte die Gemeinde bes herrn P. F. Erbmann bei Reb Bub, 30., ein Doppelfest, nämlich am ersten Tage Erntefest, am zweiten Missionsfest. Bormittagsprediger war an beiben Festtagen ber Unterzeichnete, Nachmittags herr P. S. Flachsbart. Die "für bas Reich Gottes" gesammelten Collecten betrugen \$138.65. 3. A. F. W. Müller.

Confereng : Anzeigen.

Die Fort Dobge Specialconferenz versammelt sich am Dienstage, ben 6. December b. J., bei Berrn P. Cramer in Fort Dobge.

Um rechtzeitige Anmelbungen bittet

Alexanber.

Die gemischte Prediger- und Lehrer-Confereng von Manito: wor und Shebongan Co., Bis., versammelt fich, f. G. w., vom 3. Januar (1882) Bormittags 9 Uhr bis 5. Januar Mittags in Manitowoc. Bauptgegenftanbe: Die Lehre von ber heiligen Schrift und eine Ratechefe über bas 6. Bebot.

Eingefommen in die Raffe des Illinois : Diffricts:

Eingekommen in die Kasse des Jlinois-Districts:

Zur Synobaltasse: Reformationssest-Collecten: von P. Großes Gemeinde in Addison \$29.51, P. Großes Gem. in Parlem 13.25 (Hälfte), P. Lodners Gem. in Springsield 10.00. Mus Chicago: von P. Wagners Gem. 44.00, P. Engelbrechts Gem. 21.00, P. Hölters Gem. 30.50. P. Katthains Gem. in Sovieton 5.00. P. Höltichers Gem. in Mt. Bulasti 10.00. Durch P. Flachsbart in Dorsey zwei Abendwahls-Collecten 9.50, von P. Zimmermann 1.00. P. Burfeinds Gem. in Mich 10.25. Durch P. Wolbrecht in Okawville, Ueberschuß von Collecten bei Bistationen, 5.35. P. Achenbachs Gemeinde in Benedy 5.00. Durch P. Meyer von der Dreienigseits-Gem. in Okanabrüd, Il., 6.24. P. W. Zeinemanns Gem. in Dsawville 26.80. P. Traubs Gem. in Beoria 9.75. P. Müllers Gem. in Chester 7.45. (Summa \$244.60.)

Zur Bautasse: Aus Abdison durch die Lehrer: E. Rosen 5.00, C. Greve 3.00, D. B. 20.00. (S. \$28.00.)

Zum Reubau in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Lehmann von Wm. Arause, Ed. zeste, D. Tröller, Johann Wilfe, Otto Ecker, K. Willer, K. Hart, D. Reisert je 5.00, J. Brunow, E. Wehrmeister, C. Zummallm je 10.00, Reformationsses. Peter Dadow, Aug. Rabe, Aug. Bauk, Wm. Eenger, K. Beilfuß, Q. Gerzog, Wilter Beilfuß, D. Baut, Em, Eenger, K. Beilfuß, Q. Gerzog, Wiltwe Beilfuß, D. Baut, Em, Dunn, Mach, Job. Bernin, Carl Gode, Eberh. Mach, Em, Blant, Grahsmann, Derm. Reits, B. Aus Abtison, Bm. Duandt, Derm. Boß, August Conrad, Garl Schneiber, M. Senger, R. Beilfuß, C. Strehlow, D. Krast, Wiltmen Wehrmeister, C. Schennemann, C. Obdermann, K. Albrecht, C. Kohn je 1.00, M. Modrach, G. Brückeit, G. Krast, E. St., Brückeit, G. Steinser 25.00, Joad. Wiltmann 10.00, Albert Brandenburg 5.00, 1. Zablung von Ferd. Streger 20.00, Geinr. Bergmann 3.00, Job. Schramm 5.00, Gust. Großes Gem., 3te Sendg., 46.44. P. Rühn in Belleville 10.00, Lehrer Febder das, 40.00. Durch P. Rachtigall in Bartburg von B. Steinsied 3.00. P. Bolbrechts Gem. in Otawville, 1. Rahung, 138.50. Durch P. Gols in Parlem 13.00. Durch P. Heiser brandt von Willstoh vo

Für die Negerkirche in in Chicago von J. Kemmann:
Für Negermission: Di
coll. der Genm. in Benson, S
Durch P. Müller in Chester, T
Kollmorgens Gem. in Nashvil
Für Emigr. Wission:
ville 1.85.

gur Emigr. Wiffion: ville 1.85.

Für Emigr. Mission is in Chicago 10.70.

Für Emigr. Mission is in Chicago 10.70.

Für Emigr. Mission is in Rebraska Township, Thei Succeps Gem. in Chicago 20 Missionscoll. ber Gemm. in B. 5.00. Durch P. A. Brauer (S. \$37.00.)

Jum College Dausha Gem. in Hostor 22.00.

Für arme Stubenten in Krairie Town 5.50. Durch in Krairie Town 5.50. Durch in Frairie Town 5.50. Durch in Gemein für L. Schwarz 5.4 Für arme Stubenten ibart in Dorsey aus ber Sing in Town Rich 5.50. P. Berg Durch P. Dageförbe in Nebracoll. ser Metrie Gem. 10.00 six Theil ber Missionscoll. ber Genub La Rose, 10.00 sür M. E. und La Rofe, 10.00 für M. E Chicago vom Jünglingsverein Gruber in Bethlehem 3.65 für

Gruber in Bethiepem o.o. ja.
Für arme Schüler in Fin Nebrasta Townihip, Theil
10.00 für Abams. Dare P. 10.00 für Abams. Durch P. frauenverein 7.50 für Rarl S

10.00 für Abams. Durch P. frauenverein 7.50 für Karl S. Missionscoll. der Gemm. in Be 10.00 für K. Abams. Durch P. frauenverein 7.50 für Karl S. Missionscoll. der Gemm. in Be 10.00 für K. Abams. Durch P. Abams. Durch P. Abams. Durch P. Bagner in G. S. \$53.50.)

Für arme Schüler in K. Keil der in V. Merter vom Prauen-Vercin für E. K. Merter vom Frauen-Vercin für B. K. Müller in Chelter, Theil der 10.00. (S. \$45.35.)

Für die PP. Wynefen in Chicago von Haverland 1.00. Gotsch in Jorf Centre 2.00.

Für franke Pastioren weitel von P. Schmidts Gem. Kür P. Wynefen: Nuß dem. Kür P. Wynefen: Nuß dem. in Schaumburg 10.00. (S. \$11.00.)

Bur Wittwenkassen von Geberen, D. Von dehrer D. Son Sch. Guthals in Bethall Wittwe Stünfel in Mich 1.00. burg 4.00. Durch P. Bergen einem Gemeinbegliede 15.00, won P. Drögemüllers Gem. in Schaumbur dehre Kür die Kamilie des se Gem. in Chicago 27.35. Wir in nere Wission im Schaumbur 1.00. (S. \$38.35.)

Kür in nere Wission im

Schmibts Gem. in Schaumbur 1.00. (S. \$38.35.)
Kūr in nere Mission im Rebraska Township, Theil b. W Durch P. Lüde in Bethalto, N Joh. Guthals 1.00. (S. \$3:
Kūr in nere Mission:
18.00. Durch P. Hisel, Thei in Benson, Secor, El Baso u Müller in Chester, Theil ber M Kūr bie Kaubstummen:

Für bie Taubstummen: Coll. bei S. Bick Sochzeit, 5. Miffionscoll. ber Gemm. in Be

Diffionscoll. ber Gemm. in Be 5.00. P. Kollmorgens Gem. i Bum Waifenhaus bei Sin Serbin, Tex., 1.75. Durc F. W. Brinfmanns Hochzeit, 4

Für bas Progymnafia Gem. in Chicago 34.50. P. P. Gotichs Gem. in York Cen in Benedy 5.00. Reform. Fes

in Benedy 5.00. Reform. Fei in Ofawville 13.75, P. Schmi (S. \$90.83.)
Für die Abbisoner studirend Gruber in Bethlehem, Hochzei P. Kissels Schüler in Benson E. Wunter in Chicago vom Sköpchen und C. Kambeiß. (SKür G. A. Miller in Wermen vom Frauenverein 6.00 Kür P. Knieß Gem. in Gem. in Homewood 10.00. P. (S. \$29.42.)
Für P. Schröbers Gem. in Blue Point von Gliedern st. Gräf in Blue Point von Gliedern fr. Gräf in Blue Point von Glied

Graf in Blue Point von Glieb Baumann von ben Gemm. in L

Biffels Gem. in Benfon 9.50. Fur bie Gem. in Lubing P. Mullers Gem. in Bremen 4 Für die Gem. in Portlat Benfon 2.00.

Fur bie Gem. in Reu=111

ten bei biefer Festlichkeit häuser in beutscher und le Kirche ist eine Zierde für find gebectt.

3. Boffmann.

bie ev. luth. Gemeinbe ial der Faribaulter Ge= ×30) bem Dienste bes P. Mende in beutscher, in englischer Sprache. S. Schulz.

e die ev.=Inth. St. Jo= Ind., ihr Diffionsfest. ımliegenben Schwester= il. Festprediger waren . Die Collecte betrug C. F. B. Buge.

bie ev.=luth. 3mmanu= , Mo., in Gemeinschaft sionefest. Reftprediger nb C. Bod in beutscher er Sprache. Die Col= G. Lehmann.

i die Gemeinden in und lonsfest in ber hiesigen Bunger und C. F. 28. trug \$88.00.

A. F. W. Müller.

iousfeft.

23. und 24. October, mann bei Red Bub, age Erntefest, am zwei= ar an beiben Festtagen . B. Flachsbart. Die cten betrugen \$138.65. A. F. B. Müller.

g versammelt sich am errn P. Cramer in Fort

Alexander.

nferenz von Manito= nelt fich, f. G. w., vom is 5. Januar Mittags Lehre von ber heiligen bot. 3. Berger.

linois = Diftricts :

Bfest-Collecten: von P. Großes Gem. in Har-in Springfielb 10.00. 14.00, P. Engelbrechts P. Katthains Gem. in m Mt. Bulasti 10.00. bmahle-Collecten 9.50, 8 Bem. in Rich 10.25 schuß von Collecten bei teinde in Benedy 5.00. :Vem. in Osnabrück, Okawville 26.80. P. illere Bem. in Chefter

die Lehrer: G. Rofen

\$28.00.) bjicago: burch P. Lehs cröller, Johann Wisse, rt je 5.00, J. Brunow, Reformationsfests. Coll. Mejormationsfesson.

"Baul Vincens, Peter Senger, F. Beilfuß, L. 00, Wm. Masch, Joh. 1. Blant, Grahlmann, . Bin. Quandt, Herm. J. Senger, A. Beilfuß, ister, C. Schennemann, 1.00, A. Mobrach, G. burch P. Succop von 0, Albert Brandenburg 0, Albert Brandenburg
.00, Heinr. Bergmann
te 5.00; von P. Engelm., 3te Sendg., 46.44.
t das. 4.00. Durch P.
t 3.00. P. Wolbrechts
0. Durch P. Polls in
P. Großes Gem. in
wn Rich von W. Sie-

Für die Negertirche in New Orleans: Durch P. Lochner in Chicago von J. Kemmann 1.00. Für Negermission: Durch P. Bissel, Theil der Missions: coll. der Gemm. in Benson, Secor, El Baso u. La Rose, 10.00. Durch P. Müller in Chester, Theil der Missionscoll., 37.08. P. Kolmorgens Gem. in Nashville 1.85. (S. \$48.93.) Für Emigr. Wission: P. Kolmorgens Gem. in Nashville 1.85.

ville 1.85.
Für Emigr. Mission in Baltimore: P. Succops Gem. in Chicago 10.70.
Für Emigr. Mission in New York: Durch P. Dageförde in Nebraska Township, Theil ber Missionscoll., 10.00. P. Succops Gem. in Chicago 20.00. Durch P. Pissel, Theil ber Missionscoll. ber Gemm. in Benson, Secor, Et Paso u. La Nose, 5.00. Durch P. A. Brauer in Beecher von Bockelmann 2.00. (S. \$37.00.)

Sum College- Saushalt in St. Louis: P. Katthains

(S. \$37.00.)

Bum College Daushalt in St. Louis: P. Katthains Gem. in Hopheton 22.00.

Für arme Studenten in St. Louis: P. Bergens Gem. in Prairie Town 5.50. Durch P. Wunder in Chicago v. Jünglingsverein für L. Schwarz 5.00. (S. \$10.50.)

Für arme Studenten in Springfielt: Durch P. Flacksdert in Doriev aus der Singchortasse 1.75. P. Hiebers Gem. in Town Rich 5.50. P. Bergens Gem. in Prairie Town 5.50.

Durch P. Dageförde in Rebrakka Township, Theil der Missionscoll. fr. Petri-Gem. 10.00 sür M. Kaiser. Durch P. Bissel, Theil der Missionscoll. der Gemm. in Benson, Secor, El Passound Ra Rose, 10.00 sür M. Perrmann. Durch P. Wunder in Chicago vom Jünglingsverein 5.00 sür Spannuth. Durch P. Gruber in Vethlebem 3.65 sür Aug. Mundt. (S. \$41.40.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Dagesörde in Nebraska Township, Theil der Missionscoll. fr. Hetri-Gem., 10.00 sür Name. Durch P. Lehmann in Chicago vom Jungsfrauenverein 7.50 sür Karl Selle. Durch P. Pissel, Theil der Missionscoll. der Gemm. in Benson, Secor, El Baso u. La Rose, 10.00 sür R. Abams. Durch P. Bartling in Chicago vom Frauenverein 16.00 sür B. Kohn. Durch P. Wunder in Chicago vom Jünglingsverein sür E. Köbel 5.00, Joh. D. Meyer 5.00. (S. \$53.50.)

Kür arme Schüler in Addison: Durch P. Dagesörde in Versches Townskin. Theil der Missionscoll keiner Versches

(S. \$53.50.)
Für arme Schüler in Abdison: Durch P. Dageförde in Rebraska Township, Theil ber Missionscoll. seiner Betri-Gem., 10.00. Durch P. Wagner in Chicago vom Frauenverein 16.00. Durch P. Graf in Blue Point, Pochzeits-Collecte bei Wascherschnüde, 3.00 für Th. Wertens. Durch P. Müller in Bremen vom Frauen-Berein für W. D. G. Müller 6.35. Durch P. Müller in Chester, Theil ber Missionscoll., für Th. Deffner 10.00. (S. \$45.35.)
Für die PP. Wynefen und Crämer: Durch P. Hölter in Chicago von Haverland 1.00, Niemann 2.00, N. N. .50. P. Gotsch in Fort Centre 2.00. (S. \$5.50.)
Für franke Paftoren und Lehrer: Auß bem Klingelbeutel von P. Schmidts Gem. in Schaumburg 10.00.
Für P. Wynefen: Auß bem Klingelbeutel v. P. Schmidts Gem. in Schaumburg 10.00.

beutel von P. Schmibts Gem. in Schaumburg 10.00.
Für P. Wynefen: Aus dem Alingelbeutel v. P. Schmibts Gem. in Schaumburg 10.00. Brof. Selle in Abdison 1.00.
(S. \$11.00.)
Bur Wittwenkasse: Bon Gemeindegliedern in Abdison: H. Dehlerking 5.00, D. Dammeyer 3.00. Regelm. Beiträge: von den PP.: H. Klachsbart, J. Strieter je 5.00, Orögemüller (1881) 4.00, von Kehrer P. B. (1882) 4.00. Durch P. Lücke von Joh. Guthals in Bethalto 2.00. Durch P. Burseind von Wittwe Stünkel in Mich 1.00. P. Rachtigalls Gem. in Wartburg 4.00. Durch P. Bergen in Prairie Torvn, Dankopfer von einem Gemeindegliede 15.00, von R. R. 1.00. Reform.: Kestooll. von P. Drögemüllers Gem. in Arenzville 7.15. P. Schieferders Gem. in Reuz-Gehlenbeck 8.00. (S. \$64.15.)
Kür die Kamilie des sel. P. D. Crämer: P. Lochners Gem. in Thicago 27.35. Aus dem Klingelbeutel von P. H. Schmidts Gem. in Schaumburg 10.00. Prof. Selle in Addison 1.00. (S. \$38.35.)
Kür in nere Mission im Mesten: Durch P. Dagesörbe in Medraska Townschip, Theil d. Missionscoll. fr. Betriz Gem. 12.25. Durch P. Lücke in Bethalto, Missionscoll. fr. Betriz Gem. 12.25. Durch P. Kücke in Bethalto, Missionscoll. fr. Betm. 26.00, von Joh. Guthals 1.00. (S. \$39.25.)
Kür in nere Mission: P. Strieters Gem. in Proviso 18.00. Durch P. Pissel, Theil der Missionssell. der Gemm. in Benson, Secor, El Baso und La Rose, 10.00. Durch P. Wüller in Chekre, Theil der Missionscoll., 30.00. (S. \$58.00.)
Kür die Taubstummen: Durch P. Wüller in Bremen, Coll. bei H. Bussel, 5.10. Durch P. Bissel, Theil der Missionscoll. der Gemm. in Benson, Secor, El Baso u. La Rose, 5.00. P. Kolmorgens Gem. in Nashville 5.00. (S. \$58.00.)
Kür das Brogymnassem. in Nashville 5.00. (S. \$58.00.)
Kür das Brogymnassem. in Missionscoll. e. Behrer Brauns Schüler in Serbin, Azz., 1.75. Durch P. Müller in Bremen, Coll. bei H. Busseller in Besen in Chaumburg 21.50.
Kür das Brogymnassem. Fell-Collecten: P. Wolferdits Gem. in Delwoille 13.75, P. Schmidts Gem. in Schaumburg 21.50.
(S. \$90.83.)
Kür die Addischer in Besiger fra de first aben: Durch

in Nawville 13.75, P. Schmidts Gem. in Schaumburg 21.50. (S. \$90.83.)
Kür die Abdisoner flubirenden Waisenknaben: Durch P. Gruber in Bethlehem, Hochzeitscoll. bei Wm. Büttner, 3.00.
P. Bissels Schüler in Benson 3.35 für Alfred Johnson. Durch P. Wunder in Edicago vom Jünglings-Verein je 5.00 für W. Köpchen und C. Kambeiß. (S. \$16.35.)
Kür G. A. Müller in Watertown: Durch P. Müller in Bremen vom Frauenverein 6.00.
Kür P. Kniefs Gem. in Golden, Jl.: P. Döderleins Gem. in Homewood 10.00. P. Lochners Gem. in Chicago 19.42. (S. \$29.42.)
Kür P. Schröbers Gem. in Michigan: Durch P. Gräf in Blue Point von Gliebern fr. Gem. 4.50.
Kür P. Schöchs Gem. in Kort Hope, Mich.: Durch P. Bräf in Blue Point von Gliebern fr. Gem. 10.00. Durch P. Baumann von den Gemm. in Broadland und Phiso 23.25. P. Bissels Gem. in Benson 9.50. (S. \$42.75.)
Kür die Gem. in Benson 9.50. (S. \$42.75.)
Kür die Gem. in Bremen 4.00.
Kür die Gem. in Bremen 4.00.
Kür die Gem. in Bremen 4.00.
Kür die Gem. in Reu-Ulm, Mich.: Durch P. Bissels Gem. in

Fur bie Gem. in Reu=Ulm, Minn .: Durch P. Biffel,

Theil der Missionscoll. der Gemm. in Benson, Secor, El Baso und 2a Rose, 12.81. P. Traubs Gem. in Peoria 14.38. Durch P. Hieber in Town Rich v. str. Kittalgem. 10.00. (S. \$37.19.) Für P. Schwart's Gemeinden in Michigan: Durch P. D. Gräf in Blue Boint von Gliedern str. Gem. 10.00. P. Devers Gem. in Coledour 36.00. Durch P. Reinke in Chicago von Marie Schwarth, Frau Ang. Schwarth, Aug. Scode, K. W. Kopplin, Krau Etij. Otto ie 5.00, Derm. Greinke, Ferd. Klopp, Kr. Schumacher, Henn Ebert je 2.00, Lebrer Steinkrauß 2.50, Karl Sulvesier, Frau Lanoch, Wm. Doß, Joh. Andrick, Onldagener, Bernbardien Warie Lipperer je .75, Krau Julie Wegener, Bernbardine Würssel, Perm. Janneck je. 50. Durch P. Klachs bart in Dorsev von C. Bohlmeier .75. Crnteseschen. in Mrlington Deights 30.65. P. Bisses Gem. in Arlington Deights 30.65. P. Bisses Gem. in Benson 9.50. (S. \$132.40.)

Kür Abgebrannte in Michigan: D. Dachmeister in Kich 15.00. P. Schwöders Gem. in Matteion 9.25. Durch P. Bunder in Chicago von G. Koch 15.00. P. Schwöders Gem. in Schschweiser in Mich 1.00. Durch P. Leucoop dajelbt v. Frau Bestl 5.00, Krau Censchleich 1.00. Durch P. Leucoop dajelbt v. Krau Bestl 5.00, Krau Censchleich 1.00. Durch P. Hennan in Chicago v. Krau Teuschleich 1.00. Durch P. Hence Daselstein v. Krau Bestl 5.00. Durch P. Geodner aus ir. Kilal-Gem. in Chatham von Lud. Ballner, R. Gruger, C. Straus, J. Rohrer jen., N. Höchle, G. Blöchle, M. Blöchle, Krau Schwell, S. Mohrer jen., R. Bickel, G. Blöchle, M. Blöchle, Krau Schwell je .25. Durch P. Bebrs in Das Glen v. K. Glußmann .50. P. Schwellstein I.00, N. Rohrer jun. 2.00, Jette Ballner n. M. Schroll je .25. Durch P. Bebrs in Das Glen v. K. Glußmann .50. P. Schwellstein I. Sch. Dannewig je 2.00, Jurch P. Burseind in Rich 2.50. Durch P. Bebrs in Das Glen v. K. Glußmann .50. P. Schwellstein I. Sch. Dannewig je 2.00, Jurch P. Burseind in Rich 2.50. Durch P. Bedeut von der von der Num Kullkadt von Wiltwe Kleinichmidt u. Kb. Dannewig je 2.00, Jacob Hofisteter II. 1.50, Lacob Hofisteter II. 1.50, Christ. Opisie

8436.24.)

NB. Zu der erforderlichen 2/3 Summe für den Neubau in St. Lomis wurden bezahlt: P. Lehmanns Gem. in Chicago 129.25, P. Gngelbrechts Gem. da 1. 13.20, P. Kühns Gem. in Belleville 14.00, P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 3.00, P. Lochners Gem. in Chicago 46.44, P. Hiebers Gem. in Town Nich 5.00. Unterzeich net wurden: von P. Kühns Gem. in Belleville 104.00, P. Kissels Gem. in Benson 5.00, P. D. Deinemanns Gem. in Otawille 65.00, P. Trands Gem. in Peoria 100.00, P. Müllers Gem. in Chester 175.00. (S. \$704.89.)

Addijon, Il., 16. Nov. 1881. D. Bartling, Kassirer.

Eingefommen in Die Raffe Des Defilichen Difiricts:

Eingekommen in die Kasse des Oeflichen Districks:

3 nr Synobalkasse: Bon der Gemeinde in Olean \$4.08. Gem. in Allegany 4.18. St. Johannis: Gem. in Williamsburg 12.25. Gem. in College Boint 11.50. P. Ahners Gem. in Kittsburg 36.65. Oreisalt.: Gem. in Buffalo 11.55. Gem. in Meriden 6.60. (Summa \$86.81.)

3 ur Wittwenkasse: Etisabeth Kotschky 1.00. R. Niesbauer 5.00. Gem. in Meriden 5.45. (S. \$11.45.)

3 um College: Unterhalt: St. Johannis: Gem. in Wilsiamsburg 10.44.

Kür innere Mission: Missionssestendt. in P. Gräßels Gem. 24.31.

Für innere Miffton: Alffionsfell-Con. in I. Stagts Gem. 24.31.
Für Negermission: R. N. 2.00.
Für Neitellung eines Missionars im Westl. New York: Missionsfestcoll. in P. Krassts Gem. 10.73.
Für Indianermission: N. N. 5.00.
Jum Baisenhaus bei Boston: Durch Kassirer Simon

Für arme Stubenten in St. Louis: Geo. Gubring in

Meriden 1.00.

Meriden 1.00.
Für arme Schüler in Fort Banne: Frauenverein ber Imm.: Gem. in Baltimore für Nub. Dubich 40.00. Dreifalt.= Gem. in Buffalo für Otto Gräßer 15.25. (S. \$55.25.)
Für arme Stubenten in Springfield: Frauenverein ber Imm.: Gem. in Baltimore für Joh. Der 16.00.
Bur Emigr. = Mission in Baltimore: Durch Kassirer Simmen 14.18.

Aur Entite Steinten in Springier. Kanneretein bei Jur Emig Jur Emi

ber der Andreas-G, timore 95.25. D: Imm.-Gem. in Bi Baulusgem. in All Chriftian Schaper, je 4.00, Chrift. Fr. 2.00, Jacob Gallm \$38.00.). Aus b 20.00, Aug. Beth Chriftian Ahrens, mann, Deinr. Den stier. Beiler, Carl. stian Bofler, Carl' Heinr. Wiebenroth Heinr. Hiebenroth Hein. Chri Frau Wilh. Wach Johann Bür, Pet Christian Link, Fr Schraber, Frau Wess, Ernst Geffer Meyer, Ernst Mey Bugmann, Jacoblard Witte is 1.00, Bugmann, Jacob, hard Witte je 1.00, Otto Göbe, Carl, Reinebold, Ruboly Johann Leo, Geo. Wlieber ber Gem. 22.50. (S. \$578

> Martini=Gem. Gem. in Martins 200.00. New Mort, 1. 9

Gingefomn Zur Spnob in Magnolia \$1. in Buena Vista 4

in Dubuque 5.25 in Marion Co. 5 in Luzerne 6.50. Für innere T Theil der Mission

Wilton 25,05. port 2.85, Hein 1.00. P. Horn City 1.00. (S.

1.00. P. Sorm Sity 1.00. (S. Für Regern fuß in Davenpor Für bie Ne-burch P. Aron ir Für Heiben fuß in Davenpor ir. Joh. Sem. S Zum Sem. M Gliedern aus P je 5.00, H. unt Langebartel 1.59 Möschen je .50 Davenport 8.00. Davenport 8.00.
St. Martins-G
net 39.25) erste Homesteat, erste Bista, 2. Sendu
1. Zahlung, 1:
Seminarbau sh
630.00. P. M
Gounth, 37.00.

Landgem. bei B Für die Ta Brandt in Clar Streckfuß in D Zum Wais

Schulfinbern in durch P. Aron Zum Bais P. Gulter in D

Dankopfer von 1.00. (S. \$41 Zur Witti

Breischers Gem Für Emig Dobge 2.00. Für Emig in Clarinda 2.5

Nemm. in Benson, Secor, El Paso aubs Gem. in Peoria 14.38. Durch ir. Kilialgem. 10.00. (S. \$37.19.) inden in Michigan: Ourch P. D. indern in Michigan: Ourch P. D. indern in Wichigan: Ourch P. D. Geberr ir. Gein. 10.00. P. Heprers Durch P. Reinfe in Chicago von 18. Schwarß, Aug. Stock, K. W. 25.00, H. Benson, Stock, K. W. 25.00, Perm. Greinfe, Ferd. Klopp, ert je 2.00, Lehrer Steinfrauß 2.50, h. Whnick, Qulba latth. Hunnemann je 1.00, Frau D. deights 30.65. P. Pissels Gem. in O.) in Wichigan: H. Hichigan in Wichigan: H. Hichigan in Michigan: H. Hichigas Gem. in S. Litchfield 33.50. jon 16.50. P. Buszins Gem. in Ledynders Gem. in S. Litchfield 33.50. jon 16.50. P. Buszins Gem. in Ledynders Gem. in S. Litchfield 33.50. jon 16.50. P. Buszins Gem. in Ledynders Gem. in S. Litchfield 33.50. jon 16.50. P. Buszins Gem. in Ledynders Wem. in Chicago v. Frau Leugo differ das nachträglich v. fr. Gen. Haller, K. Eteffen, J. Krau Leugo differ das nachträglich v. fr. Gen. Haller, K. Steffen, J. Krau Leugo das leinfam von Luc. Wallner, K. Eteffen, J. Krau Leugo das leinfam von Luc. Wallner, K. Steffen, J. Krau Leugo, laren und Gust. Steffen je .50, Gust. 25. Durch P. Behrs in Das Chlen. M. Mohrer je 1.00, A. Rohrer jun. 2.00, lner und Gust. Steffen je .50, Gust. 25. Durch P. Behrs in Das Chlendits Gem. in St. Baul 20.00. 2.50. Durch P. Schlechte von der netewardson 5.55. Durch P. Polls einschwichts Gem. in St. Baul 20.00. Durch P. Jacob Dofftetter II. 50, Christ. Hofscher in Town Rich von fr. Kilialgem. in Steirer in Town Rich von fr. Kilialgem. in Steirer in Town Rich von fr. Kilialgem. in Frairie Town Rich von fr. Kilialgem. in Frairie Town Rich von fr. Kilialgem. in Frairie Town Rich von fr. Kilialgem. in Steirer in Town Rich von

n 3/4 Summe für den Neubau in St. Lehmanns Gem. in Chicago 129.25, 13.20, P. Kühns Gem. in Belleville in Wartburg 3.00, P. Lochners Gem. 3 Kühns Gem. in Town Rich 5.00. Unters Kühns Gem. in Deleville 104.00, P. 90, P. Deinemanns Gem. in Otawem. in Peoria 100.00, P. Müllers (S. \$704.89.)

Raffe des Deftlichen Diffricts:

Ron ber Gemeinde in Dlean \$4.08. St. Johannis-Gem. in Williamsburg Boint 11.50. P. Ahners Gem. in t.-Gem. in Buffalo 11.55. Gem. in \$86.81.)

Cijabeth Rotickty 1.00. R. Niesiben 5.45. (S. \$11.45.) chalt: St. JohannissGem. in Wils

n: Miffionsfest-Coll. in P. Gratels

N. N. 2.00. Rissionars im Westl. New York: fts Gem. 10.73. on: N. N. 5.00.

bei Bofton: Durch Raffirer Simon

n in St. Louis: Geo. Gubring in in Fort Wayne: Frauenverein ber für Rub. Hübsch 40.00. Dreifalt.= Gräßer 15.25. (S. \$55.25.) en in Springfield: Frauenverein ber für Joh. Per 16.00. n in Baltimore: Durch Kassirer Si-

ulm: P. Korners Gem. in Billiellim: P. Körners Gem. in Willi-cann in Rogbury 5.00. Gen. in Port in New York nachträgl. .75. Bon Jem. in Baltimore 2.75. Gem. in Jungfrauenverein 5.00. (S. \$58.18.) it Hove. Mich.: Aus Caft Boston d., J. N. Beterlen 3.00, Geo. Wohlt-1.00. Aus Rogbury von Frau Kern eine. Kaymann 5.00, Heinr. Dickfaut Fr. Hertel 5.00, Aut. Anobel 1.00, i Rückert in Baterson 1.00. Gost. bei eibe in Bayonne 10.00. Gem. in Oo. Missionssiesteoll. in P. Krafts Gem. in Williamsburg 27.10. John 00. Missionssetteoll. in P. Kraffts Gem. in Williamsburg 27.10. John choille 20.25, Frau Bodihn 2.00, Frau Botihn 2.00, Frau Botihn 2.00, Frau Glaubih .50, Richmond 37.50. Gem. in Allen Geus O. R. und W. durch P. Siefer 2.00. Gem. in Washington, 1. Sendung, 2.50. Gem. in College Point 23.68, Geut. in Hamilt 115.00. Martinistends, 48.50; Junis Gem. 127.00; g., 92.25. P. Gräßels Gem. in Bals. in Richmond 15.00. (S. \$816.52.)

in St. Louis: John Woller in n Port Richmond, 1. Sendg., 23.00. P. Cramer in New York 5.00. Glie-

ber ber Andreas: Gem. in Buffalo 10.00. Martini: Gem. in Baltimore 95.25. Dreifalt.: Gem. in Buffalo, 4. Sendg., 40.00. Junn.: Gem. in Baltimore, 1. Sendg., 100.00. Nus der St. Baulusgem. in Allen Centre von Chr. Gallmann, Heinr. Gaus, Chriftian Schaper, Fr. Zörn je 5.00, Iob. Gaus, Wilfs. Weiche je 4.00, Chrift. Frante, Friedr. Seffers je 3.00, Iob. Schutnecht 2.00, Jacob Gallmann 1.00, Martin u. Fr. Kaucher je .50 (S. \$38.00.). Nus der Gem. in Wellsville von Christoph Friedrich 20.00, Aug. Bethe, Christ. Harms ir. je 10.00, Joh. Ahrens, Christian Phrens, Simon Dornow, Gouis Dornow, Fr. Kaufmann, Hinrens, Simon Dornow, Touis Dornow, Fr. Kaufmann, Deinr. Dennecke, Fr. Schwarzstopf, Johann Riem, Christian Vohler, Carl Weinhauer je 5.00, Carl Jäger, Fr. Wüller fr., Deinr. Wiebenroth je 4.00, Peter Freiermuth, Johann Ganter, Deinr. Gorn, Christian Pornberg, Geo. Knöpste, Heinr. Müller fr., Frau Wills, Wach je 3.00, Peinr. Biermann, Frau Worchardt, Johann Bür, Feter Elsein, Christian Parms jr., Albert Lint, Christian Lint, Friedr. Fahlmann, Frau Sandelmann, Deinr. Schrader, Frau Webemeier je 2.00, Fr. Behrens, Wilhelm Brandes, Ernst Geffers, Joh. Deinemann, Jacob Eint, Johann Meyer, Ernst Meyer, Willem Meyer, Ungust Busmann, Deinr. Busmaun, Jacob Scheu, Carl Schier, Wills. Beinhauer, Leonhard Witte je 1.00, Fr. Bergmann, Deinr. Brandes, Lars Krunn, Orto Göde, Carl Hoopter, Ernst Leo, Friedr. Müller jr., Friedr., Reinebold, Rubolyb Reste, Johann Schnigler je. 50, Frau Bleber, Johann Leo, Geo. Leo je .25, P. Zollmann 10.00 (S. \$169.75). Glieder der Gent. in Weriden, deren Namen Gott befannt sind, 22.50. (S. \$578.50.)

Beiter angemelbet:

Martini: Gem. in Baltimore \$410.75, 3mm.: Gem. 1300.00. Gem. in Martinsville 285.00. Gem. in Bashington, vorläufig, 200.00.

New Mort, 1. November 1881. 3. Birfner, Raffirer,

manns Gem. 12.50. P. Arons Gem. in Robin 27.00.

manns Gem. 12.50. P. Arons Gem. in Robin 27.00. (S. \$212.66.)
Für P. Schwart' Gem. in Michigan: Durch P. Fr. von Strobe in Montieello: Ch. Scheer 10.00, A. Balfter, L. Baufe, H. Tiarts je 5.00, B. Danten 4.00, H. Danten, B. Grumm, Frl. M. Grumm u. J. Dull je 1.00, H. Decreu. 75, G. Hull. 50, G. Balfter 2.00. Durch P. Brust v. einigen Gliebern fr. Gem. 13.00. P. Stephaus Gem. in Bremer County 9.61. P. Stroseli in Marion County 2.00. P. Seumanns Gem. in Maxengo 12.50. P. Arons Gem. in Robin 13.25. P. Reinhardts Gem. in Binton 16.00. P. Horns Gem. in Dezter 8.32, bessem in Binton 16.00. P. Horns Gem. in Dezter 8.32, bessem in Ban-Meter 10.75, Hr. Rehbein 1.00. (S. \$122.68.)
Kür äußere Mission 25.00.
Boone, Jowa, 19. Nov. '81. J. P. Rabemacher, Kassicer.

Boone, Jowa, 19. Nov. '81. 3. B. Rabemacher, Raffirer.

Für das luth. Baifenhaus bei St. Louis, Do.

gur außere Million: Theil ber Missionsfelteol. ber Gem. in Daespuret und Bullton 25.00.

Boone, Jowa, 19. Aco. 81. 3. P. Rabemacher, Kassifter.

Kür das inth. Baisenhaus bei St. Louis, Mo., erhalten seit 27. September: Podzeitseollete bei ? \$12.98.
Rindraussoll. bei Garl Schulz in Pieree, Rebr., 2.50. Ueberschub vom Kurderielt in P. Wilders Gem. an Wild Spyress, Zez., 5.00.
Oantopfer von Ed. Jungdans in St. Bouis, sir glüdliche Gniebindung ir. Frau, 5.00. Durch P. Bolgt in Olifen, Mo., 4.00.
Son M. E. in Dreieningteits-Differ. in St. Bouis in Olifen, Mo., 4.00.
Son M. E. in Dreieningteits-Differ. in St. Bouis of 1.00. Durch Lebter Teettin in Staunton, III., aus der Walsschöde i. Schulz, 344, und 1 Partible menes, sowie getragenes Zeug nebt einigen Baar Strümpfen von Frau Schwentfer balelbi. Bon Frau Engler in P. Leufs Gemeinde in Et. Louis 2 wollene Röckden und 4 Waisse. Nus P. Lints Gem. in St. bouis durch Göhmann 28.00; aus b. Treieningteits-Differ. durch Schwenzeits. Schwenzeits. Schwenzeits. 200, burch Juniug 8.80; aus b. Dreieningteits-Differ. durch Schwenzeits. 200, burch Juniug 8.80; aus b. Dreieningteits-Differ. durch Schwenzeits. 200, 200, 2016; 2.05. 8. Classife 2.60, Untertealife 5.85. Danteyfer von Frau W. in Beoria. Als., sir glüdl. Entstüdung, 1.00. Dantofer für Frau Gente in Frautietown, 31., sir Genelung best. Deienich 1.00. Bon der Bediffenten der Beisper Beispilon. Bon 3; P. Damer in St. Vouis 3.50. Frau Rogt 1.00. P. Gautwoß 1.50. M. Schimbelbeder 1.00.

Ober Schwer Beigh 1.00. Bon 3; P. Damer in St. Vouis 3.50. Frau Rogt 1.00. P. Gautwoß 1.50. M. Schimbelbeder 1.00. Ser Schwer Beispilon. Bon 3; P. Damer in St. Vouis 3.50. Frau Rogt 1.00. P. Gautwoß 1.50. M. Schimbelbeder 1.00. Orac Schwerz Beigh 1.00. Bon 3; P. Damer in St. Vouis 1.50. Ben Mahreton. Ben 2.50. Mahreton. Ben 2.50. Mahreton. Ben 2.50. Bon Pan. Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon. Beispilon Beispilon. Beispilon gern, in Wartinsville 28-80.0. Gem. in Walshagton, vertäuffer.

20.00. Rem Ster. 1, November 1881. 3. Birtner, Raffirer.

31. Conserve Affectione of the Conserve Affective Conserve Conse

Gem. in Detroit 56.52. Durch P. C. Kollmorgen in Atwater, Minn., 30.75. Durch P. H. Lemfe, 4. Sendg., 30.00 und 5 Kisten mit Kleibern. P. G. E. Buchholz in Reading, D., 2.00. Durch P. Seeger in Bridgewater, Mich., 43.00; 2te Seudung, 27.00. P. Sedneider in Lenzburg, Il., 2.00. H. Bolter in Busfalo 5.00. P. van der Smissen in Dayesville, D., 5.00. Durch P. K. Kleist 44.60. Durch J. Schempp, Kindtaus-Coll. dei J. D. Schellmann in Appleton, Mo., 5.75. Durch P. J. Rachtigall 25.00. Durch P. J. Meselosh in Cleveland 93.00. Durch Rassirer Bartling aus Addison 5.00. Durch P. A. Magner in Chicago 190.00. Durch P. Kreiter in Obicago 190.00. Durch P. Kreiter in Chicago 190.00. Durch P. Kreitene aus der St. Baulsgem. in Sort Wayne 276.70, von derselben und der Emanuelägem. 7 Kisten mit Wässche, Kleidern, Schuhen ze. Bom Jungfrauenverein der Dreieinigk. Gem. in St. Louis 25.00. Durch P. M. Meyer in Leavenworth, Kans., von den Krauen: M. E. 5.00, A. B. 5.00, A. R. 1.00, J. R. 1.00, E. R. 1.00, E. S. 1.00; von den Perren: J. K. D. 1.00, M. St. 50, N. R. 50, G. L. 1.00; won den Perren: J. K. D. 1.00, M. St. 50, N. R. 50, G. L. 1.00; won den Perren: J. K. D. 1.00, M. St. 50, N. R. 50, G. L. 1.00; won den Gerein, Tex., 10.00, Th. M. 1.00, B. B. 1.00, K. St. 1.00, M. St. 1.00. G. Dobler in Baltimore 10.00. Durch P. K. Jawier 12.00 u. 2 Kisten mit Kleidern u. Bettzeug. Wittwe M. Febr in Serbin, Tex., 10.00, Frau Emma Butasch 1.00, Karl Lawisch 2.00. Durch P. S. Dauch P. S. Dauch P. J. R. Broft 16.00. C. Durch P. G. G. G. Brandt in St. Louis 40.00. Durch P. Ansen in Morten, Jan., 10.00. Durch P. J. R. Broft 16.00. C. D. in Dis, Jan., 3.00. Durch P. J. M. Proft 16.00. C. D. in Dis, Jan., 3.00. Durch P. J. M. Broft 16.00. G. D. in Dis, Jan., 3.00. Durch P. J. M. Sobannes 30.00. C. Bennet in Wyoming Text. 5.00. R. M. in Wartburg, Tenn., 10.00, G. Ghinger 2.00. Rush P. M. Schüßlers Gem. 92.25, Mehl u. Packete mit Kleidern z. Th. Schößlers Gem. 92.25, Mehl u. Packete mit Kleidern z. An Schüßlers Gem. 92.25, Mehl u. Packete mit Kleidern

Für die Prediger: und Lehrer: Wittmen: und Baifen : Raffe (bes Jowa-Diftricts)

find eingegangen :

1. Beiträge: Bon ben Herren PP. Bräuer und Rupprecht je \$6.00; Brandt und Grumm je 5.00; Baumhöfener, Eblers, Fackler, Horn, Mattfeldt, Reifinger, Stephan und Seßler je 4.00; Bunger 3.00; Aron, Reinhardt, Semmann und Studt je 2.00. Von ben Lehrern: Pild 4.00, Rademacher 2.00.

den Lehrenn: Hild 4.00, Rademacher 2.00.

2. Geschenke:
Bon P. Arons Gem. \$8.20. Frau G. Rinbersnecht 1.00. Frau E. Happel 1.00. Frau P. M. 3.00. Frauenverein in Boone 10.00. Districtsconserenz in Boone 12.35. Glieber ber Gem. in Fort Dobge 7.00. Durch Kassirer Rademacher 37.71. (Summa \$151.26.)

N.B. Alle für obigen Zweck im Staat Jowa gesammelten Gelder sind birect an ben Unterzeichneten einzusenben.

Luzerne, Jowa, 16. Nov. 1881.

Für die Predigers und Lehrer: Wittmen: und Baifen : Raffe (mittleren Diftricte)

find eingegangen:

1. Beiträge:
Bon P. J. G. Schäfer \$4 00 und Lehrer J. Hafner 5.00.

2. Geschenke:
Durch Prn. C. D. Becker von G. Ruschmeier in Evansville, Ind., 5.00. Durch P. B. Seuel, Collecte fr. Gem. am Reformationsfeste und sein Beitrag 25.95.
Indianapolis, 16. Nov. '81. M. Conzelmann, Kaisirer.

387 S. New Jersey Str.

Für arme Stubenten erhielt mit herzlichem Dank von orn. P. Buchschader und seiner Gem. in Barba, Tex., \$9.00. Durch Frn. P. Strasen in Watertown, gesammelt auf der Gochzeit Frn. D. Grosenit's (speciell für Kaltenhuber) 5.45. Durch Frn. P. Gräbner in St. Charles, Mo., die Collecte am Resormationssest, im Betrag von 15.15. Bon bem werthen Frauenzerein der hiefigen Immanuels Districts Gemeinde 23 Stud Demben und 10 Baar Strümpse. Durch Frn. P. Steckholz in Baterjon, R. J., ges. auf der Jochzeit Herrn J. B. Wilhelmis (speciell für Kastenhuber) 4.36.

Mit herzlichem Danf gegen Gott und die freundlichen Geber empfing ber Unterzeichnete: für arme Schüler von Herrn Dr. Sibler \$6.50, gesammelt auf der Hochzeit des Fru. Dermanu Müller; für Chr. Drögemüller vom Frauenverein der Gemeinde des Hrn. P. A. Reinfe 10.00; für G. Wichmann, gesammelt auf der Pochzeit bei Hrn. Fr. Bruß in Freistadt, 7.00; für G. Schlorf vom Frauenverein der Gem. des Hrn. P. Niethaumer 5.00; für G. Fischer vom Frauenverein der Gem. des Hrn. P. J. G. Nüstel 2.00; für W. Jabel von Hrn. P. F. W. Pohlmann 23.00; für Porst von Hrn. Ch. Wollvert 4.00; für arme Schüler von dem ben hes Hrn. P. F. K. Reift 5.25. (Summa \$66.75.)
Kort Wayne, den 18. November 1881. D. Dümling.

Folgende weitere Beiträge sind für die vom Sturm beschädigte luth. St. Paulus-Gemeinte in Neu-Ulm, Minn., eingeganzen: Onrch P. C. A. Wiegel \$10.00. Bon P. B. Nüdiger 2.00. Durch P. J. K. Junge 12.75. Durch P. L. Schüg aus ir. Gem. 6.00. Bon Kassirer J. Nademacher aus der Kasse tes Jowa-Districts 40.85. P. E. X. Richter 10.00. Durch P. J. L. Daib aus fr. Gem. 19.00.

Perzlich dankend Reu-Ulm, 18. November 1881.

B. Reim, P.

Für bas eb. : luth. Bospital in St. Louis

Für das eb. : luth. Dospital in St. rouis mit herzlichen Dank erhalten: Bon Frau Collaus und Frau Bensber eine gestickte und gemusterte Bettbecke. Bon den Derren Weinsholb und Sohn in Perry County, Mo., durch die Herren Brocksmeyer und Sieving, 5 Kaß Mehl. Bon der St. Paulsgemeinde in Lowell burch die Collectoren Busse, Robenberg, Wessell und Birnbaum 4.00. Bon Hrn. Seboldt in Illinois 1.00.

F. W. Schuricht, Kassierer.

Für den Seminar-Baushalt in St. Louis erhalten :

Bon ber Gemeinbe des Orn. P. D. F. Grupe in Gisleben, Mo., \$3.00. Bon ben Gartnern Rohlfing und Freret verichiedenes Gemüs. Durch Orn. Kaffirer E. Rojchke 23.50. Bon Orn. Karl Käjtner 2 Sac Aepfel und 9 Gallonen Apfelmus. Bom Bremer Francuverein (Rord: St. Louis) 40 Gall. Apfelmus. Lom Missionerstest im D'Fallon Grove 40 Pfund Kaffee. Lon Derrn Kr. Köhn und Sohn in Shebongan 2 Bogen geräucherten Fisch. St. Louis, 17. Nov. 1881.

Für die englisch = lutherische Mission im Weften erhalten : Durch orn. Martin Weinhold die Balfte ber Collecte am Mif-fionsfest in Frohna, Mo., \$50.55. St. Louis, 11. Nov. 1881. C. F. Lange, Kaffirer.

C. F. Lange, Kassirer. 509 Franklin Ave.

Erhalten

durch P. G. Bernthal \$5.45 Reformationsfestcoll. fr. Gem. für Stud. Speckbart. Günther.

Rene Drudsachen.

Geschichten aus Kirche und Welt zu Dr. M. Luthers Kleinem Katechismus. Für Kirche, Schule und Haus gesammelt von herm ann Fick. Mit einem Borwort von C. F. W. Walther. St. Louis, Mo. Luth. Concordia Verlag. 1881.

Lehrgedicht von der Gnadenwahl. Treu und populär nach dem schriftgemäßen und mit dem Bekenntnisse ber lutherischen Kirche übereinstimmenden Zeugnisse der Missouri-Synode verfaßt von einem alten lutherischen Prediger. Druck von Gebr. lutherischen Prediger. Drud von Gebr. Rrüger in Rochester, Minn., 1881. (Preis 30 Cents.)

Krüger in Rochester, Minn., 1881. (Preis 30 Cents.) Ein ganz föstliches Bücklein. Es euthält die Berhaublung unserer Synode westlichen Districts vom Jahre 1879 in beinahe tausend (965) siebenzeitigen Versen im Boltston auf 180 Seiten in Kleinoctav. Erft ist immer die aus der Concordiensormel genommene Thesis wortwörtlich abgedruckt, worauf dann der Inhalt der darüber gepflogenen Berhandlungen, soweit dieselben protostollirt und publicirt worden siud, in sießenden Reimen folgt. Jedem Psichnitt geht ein Summarium voraus. Auch sind die wichtigsten im Synodalprotofoll vorsommenden Citate aus der Concordiensormel, aus der Apologie derselben und aus den Schriften Ausger, sowie anderer rechtgläubiger lutherischer Theologen wortgetreu mit abgedruckt und gehörigen Orts eingestreut. Wir woslen unseren Lesern nur eine kleine Probe vou den Verselbe lautet solgendermaßen: folgendermaßen :

1. Die Lehre von ber Gnabenwahl In eine süße Lehre, If Sungrigen ein köftlich Mahl, Gibt Gott allein die Ehre, Sie reizet zur Gottseligkeit, Sie spendet Friede, Trost und Freud, Wenn sie wird rein verkündigt. 2. Such ja nicht no Vorwizig zu e Was Gott bavo Nein, nein, la An das nur, wa Denn wer Gott Muß jämmerl

3. Willft bu's recht Bernunft muf Ich sag's nochm Kann dir ben Folgst du bem, u Dir Gott davon Vor Calviniste

Mir zeigen biese Schrift erft wollten, bis ber Streit sich zu dampf sich etwas verzogen hat bicht" will nicht sowohl mit beu bicht" will nicht sowohl mit den Christen zu ihrer Erbanung bien hohen Alters halber in den Rugbern gründlich ersahrener und währter Kucht des HErrn und schöne Gabe und legten Kräft Weise seinen lieben Shristen zu taust, wird es nicht bereuen. Schatz. Sonderlich diejenigen brannte Streit das Herz brechen lichen, so trölklichen Gegenstand erquicken. Zu beziehen ist das Concordia-Verlag" zu St. Le 30 Cents. 30 Cente.

Für die We

1. Liturgie für einen Rit heiligen Beihnacht, ba ner, Baftor. Preis: b 40 Cents, bas Hundert \$

311 haben im "Luth. Cone thel, Agt.), cor. of Miami Str. Mo., sowie bei L. Bolkenin Louis, Mo.

2. Gefänge jur "Liturgie zur Feier ber heiligen Friebrich Lochner, B bas Dupenb \$1.00, bas §

Bur Erleichterung für ben Ori brauch obiger Liturgie, sowie gun freise enthält bieses Deft bie litur derz, Gemeintes und Chorgefan Reihenfolge nach.

Bu haben bei &. Bolfening, 90

Der luth. Ralender. 1882. Diehl u. Co. Allentor

Diefer Kalender enthält auch ber lutherischen Sonoben Ameri gibt. Die Wahl bes Leseistieffes, gibt. Die Wahl bes Lefettoffes, ift, zengt von einer funbigen Dai

3mölf Bilber aus bem Ri drud. Herausgegeben Allentown, Pa.

Zwei Backete, je 12 Bilber ent nungen von Schnorr v. Carol einem Liebervers auf bem Rück follten einige Lieberverse burch b Packet 35 Cts.

Rev. W. Endeward, Muscoda

Beränderte

Rev. S. F. C. F. Stock, Box 8 Rev. J. N. Volkert, Belle Plai Rev. G. E. Ahner, Green Isle Rev. F. Meyr, New Salisbury Rev. C. Engel. Box 70. Ad L. Maurer, Fairfield Centre, 1 C. Appel. Box 146. Buckley, M. Goesswein, S. 8th Str., La F. Zagel, Julietta, Marion Co A. G. Gruhl. Box 275. Wys J. Aug. Giessmann, 223 S. Br Rud. Mueller. Box 891. Fort

Der Lutheraner' erscheint alle Montionspreis von einem Dollar für bie au verausgubezablen baben. Wo berfelbe baben die Woonnenten 25 Cents Trägerte Rur die Briefe, welche Mittbeilungen daction, alle anderen aber, welche Görlber u. f. w. entbalten, uner ber M. (M. C. Barthel, Agent), Corner of St. Louis, Mo., anderusenben. — hvon Deinrich J. Naumann, 36 Pirnoif Rach Deutschland wird ber Leutera sandt.

Paul Appelt, S. W. cor. of Bu

Entered at the Post Of as second-cl

Louis erhalten : upe in Gisleben, Mo., upe in Gisleben, Mo., frerd berichtebenes Ge-5.50. Bon Grn. Karl felmus. Bom Bremer ill. Apfelmus. Bom brangen baffee. Bon herrn gen geräucherten Fisch.

S. Jungtung. m Weften erhalten : te der Collecte am Wif=

Lange, Kafjirer. Franklin Ave.

sjestcoll. fr. Gem. für Günther.

u Dr. M. Luthers Rirche, Schule und 1 Fid. Mit einem St. Louis, Mo.

ten zum Katechismus agen, die solche Schrif-iothig und nüglich sie erklären haben. Der isspruch Luthers aufisspruch Luthers aufRömer Barre, daß die
ian zu dem Wort
enn dieselben machen,
is viel leichter behält;
ch, wie gerecht und gut
t so sehr, ist auch nicht
ist ein sehr föstlich
chienenen Büchern die-
18 bieten sie nicht ge-
loses, Sentimentales,
nan den Wunsch, daß
ung verankalten und nan een Wunjah, dag ung verankalten und nerfült. Herr Kaftor in den feit ir fönnen die Borzügsichreiben, als mit den einforeiber unter allen und jo beliebt und jo ben feiner Einfarvenden und is better und ben keiner Einführung utherbuch, welcheb auch in die englische ten Fick mit der Ge-bieses Jahrhunderts als ein gesegneter so eine reine lutherische .. Bon besonderem r darum, weil sie zu Katechismus Exempel n ihrer Schule, und u treiben haben, kann u teeben daoen, tann de empfohlen werden. Ib finden, welche gute praftischer und eines ihnen leisten wird, en und in auch Kinsen viese Erzählungen Haub gegeben und Sande gegeben und bergeben werben, daß chismus die dazu ge-ber auch Erwachsene

Treu und populär t dem Bekenntniffe ftimmenden Zeugt von einem alten Druck von Gebr. . (Preis 30 Cents.) A (Breis 30 Cents.)

alt die Berhanblung
abre 1879 in beinahe
fston auf 180 Seiten
Concordienformel gebrauf dann der Inhalt
oweit dieselben protoenden Reimen folgt.

aus. Auch sind die
enden Citate aus der
n und aus den Schrifutberischer Meiner. Wir
son den Berien geben, rts eingestreut. Bir son ben Berjen geben, eilen. Derjelbe lautet

rung und Erbauung und stifte in "Kirche, Preis des tostlichen,

ten) und schön aus: - 75 Cents. G.

labl,

d Freud,

2. Such ja nicht nach bes Fleisches Art Borwisig zu ergründen, Bas Gott davon nicht offenbart; Nein, nein, laß dich fest binden An das nur, was die Schrift dir fagt; Denn wer Gott zu ergründen wagt, Muß jämmerlich verderben.

3. Willft bu's recht treffen, hute bich! Bernunft muß hier ganz schweigen; 3ch sag's nochmals: Schrift lebiglich Kann dir den Weg hier zeigen: Folgst du dem, was geoffenbart Dir Gott davon, bist du bewahrt Bor Calviniften Lugen.

Bor Calvinisten Lügen.

Bir zeigen diese Schrift erst jetzt an, weil wir damit warten wollten, bis der Streit sich zum Ende neigen und der Pulverdampf sich etwas verzogen haben wurde; denn dieses "Lehrgedicht" will nicht sowohl mit dem Feinden kampsen, als gottseligen Schriften zu ihrer Erbauung dienen. Der Verfasser ist ein eines hoben Alters halber in den Ruheltand gesetzer in den Wegen des Osrrn gründlich ersahrener und in vielen Ansechtungen wohl bewährter Anecht des Herrn und Diener der Kirche, welcher seine stödene Gabe und letzten Kräste daran gewendet hat, in dieser Weise seinen lieben Christen zu dienen. Wer sich dieses Büchlein kauft, wird es nicht bereuen. Es euthält einen undezahlbaren Schatz. Sonderlich blesenigen sollten es lesen, denen der entbrannte Streit das Perz brechen will, damit sie sich an dem herrelichen, so tröstlichen Gegenstand diese traurigen Streites wieder erquicken. Zu beziehen ist das Büchlein durch unseren "Luth. Concordia-Verlag" zu St. Louis, Mo., für den Preis von 30 Cents.

Für die Weihnachtsfeier.

1. Liturgie für einen Rindergottesbienft jur Feier ber heiligen Beihnacht, bargeboten von Friedrich Loch: ner, Baftor. Preis: bas Stud 5 Cents, bas Dugenb 40 Cents, bas hundert \$2 50 nebft Porto.

Bu haben im "Luth. Concordia Berlag" (M. C. Barthel, Agt.), cor. of Miami Str. and Indiana Ave., St. Louis, Mo., fowie bei L. Bolkening, 904 North 5th Str., St. Louis, Mo.

2. Gefänge zur "Liturgie für einen Kindergottesdienst zur Feier ber beiligen Weihnacht", bargeboten von Friedrich Lochner, Baftor. Breis: bas heft 10 Cents, bas Dutend \$1.00, bas hundert \$7.00 nebst Borto.

Bur Erleichterung für ben Organisten und Borfanger beim Ge-brauch obiger Liturgie, sowie zum Singen ber Lieber im Familien-freise enthalt bieses Beit die liturgischen Gesange, sowie die Kin-ter-, Gemeinde- und Chorgesange im mehrstimmigen Sage ber Reihenfolge nach.

Bu haben bei &. Bolfening, 904 N. 5th Str., St. Louis, Mo.

Der luth. Ralender. 1882. Herausgegeben von Brobst, Diehl u. Co. Allentown, Ba.

Dieser Kalender enthält auch dies Mal die beliebte Statistit der lutherischen Synoden Americas, wohl die genaueste, die es gibt. Die Wahl des Lesestoffes, der zum größten Theil recht gut ist, zeugt von einer kundigen Dand. Preis 10 Cts. G.

3mölf Bilder aus dem Neuen Testament in Farben-brud. Herausgegeben von Brobst, Diehl u. Co. Muentown, Ba.

Bwei Packete, je 12 Bilber enthaltend, nach ben schönen Beichenungen von Schnorr v. Carolsfeld, mit bem Schrifttegt und einem Liebervers auf bem Ruden. Bei einer zweiten Ausgabe iollten einige Lieberverse burch bessere ersetzt werben. Breis per Packet 35 Cts.

Beränderte Adressen:

Rev. W. Endeward, Muscoda, Grant Co., Wis.

Rev. S. F. C. F. Stock, Box 891. Fort Wayne, Ind.

Rev. J. N. Volkert, Belle Plaine, Scott Co., Minn.

Rev. G. E. Ahner, Green Isle, Sibley Co., Minn. Rev. F. Meyr, New Salisbury, Harrison Co., Ind.

Rev. C. Engel. Box 70. Ada, Norman Co., Minn.

L. Maurer, Fairfield Centre, De Kalb Co., Ind.

C. Appel. Box 146. Buckley, Iroquois Co., Ill.

M. Goesswein, S. 8th Str., La Fayette, Ind.

F. Zagel, Julietta, Marion Co., Ind.

A. G. Gruhl. Box 275. Wyandotte, Mich.

J. Aug. Giessmann, 223 S. Broadway, Baltimore, Md.

Rud. Mueller. Box 891. Fort Wayne, Ind.

Paul Appelt, S. W. cor. of Burlington & Willow Sts., Chicago, Ill.

Der "Lutheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben sabrliden Subscriptionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterscriber, die benselben vorausgubezablen baben. We berselbe von Trägern in's Haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlobn ettra zu bezablen.

Aur die Briefe, welche Mittbeitungen für das Blatt entbalten, find an die Rebaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Besselungen, Abenflungen, Welter u. f. w. entsatten, unter der Abrise: ", Luth. Concordia-Verlagg" (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderzusenben. — In Deutschland ist dieses Blatt zu beziehen von Beinrich 3. Naumann, 36 Virnoische Straße. Dresben.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evang Beitweilig redigirt bon bem &

Jahrgang 37.

St. Louis

Ginladung zu einer fröhlichen Weihnachtsfeier. &uc. 2, 16.

Die hirten faben bas Rind nicht blos mit ben äußern Augen Cein folder Anblid hatte ihnen wenig genutt), fondern mit den innern Augen des Glaubens. Und weil sie vom Engel vernommen hatten, baß ihnen vies Kind geboren sei, barum haben sie es ohne Zweifel wie Simeon auf ihre Urme genommen, es mit Liebe umfaßt und gefüßt und an ihre Bruft gedrudt, ja in bas Berg gebrudt. Die Beifen, bie, vom Stern geleitet, an die Rrippe Christi gefommen waren, haben es angebetet, gewiß auch die Hirten, die die Klarheit des BErrn um ben Engel gesehen hatten.

Laßt auch uns das Rind betrachten, fo werden wir seben bas allerschönste Rind, bas holdseligste Rind, ein gang besonderes Rind.

Von Mose heißt es, daß er ein fein Kind war; aber von diesem durch Mosen vorgebildeten Kinde wird Ps. 45, 3. gefagt, er fei ber Schönfte unter ben Menschenfindern und seine Lippen seien holdselig. . . . Er ift der Schönfte wegen ber Gottheit; weil Pf. 104, 1. von ihm gesagt wird: bu bist icon und prächtig geschmudt. Denn was ift schöner als Gott, von dem alle Schön= beit kommt? Er ift ber Schönfte wegen ber Mensch= heit, weil auch fein Leib schön und feine Seele von Sunde rein ist. Das ist die höchste Schönheit vor Bott. Wenn wir nun Schones lieben, warum lieben wir nicht bies allerschönste Kindlein?

Nichts ist holdseliger, als ein Kind; es lächelt alle an und hält allen feine Urme entgegen. Der Gohn Gottes wollte darum ein Kindlein geboren werden, daß wir erfennen, daß er alle Gnade und Soldfeligkeit uns bringe. Nach 2 Mof. 19. erschien er bei der Gefet;= gebung, aber das war eine schreckliche Erscheinung; da= ber auch die Ifraeliten erschraken und flohen. Diese aber ist die allerlieblichste Erscheinung, da der Sohn Gottes fich als Kindlein offenbart; woraus wir lernen, raß nun alles zum Frieden gebracht, Gott uns versöhnt fei. Denn wie follte er bem Menschen gurnen, wenn er bie menschliche Natur an feinem Sohn ansieht, ben er einzig liebt?

Lagt und zur Wiege bieses Kindleins näher treten und wir werden finden ein solches Kind, dergleichen bis rahin nicht geboren war und auch nicht geboren werden

wird. Den land und H Rind von ei größer und Einheit der ist. . . Alndi dieses Rind in Einheit geben. Do jum Berf göttliche Si

Wenn w Rind betrac umfangen 1 betten und

Darum | Raum in t

Als der famen Eng sondern die damit sie bi Die Wohl würdig gen um steigen nun Engel, obgleich er viel billige: preisen?

Lagt un Erden vere vereint wer

Der Bei des ewigen mit bem B Geligfeit fi

Wie hä flarer bezer feines Got



gegeben von der Deutschen Evangelisch=Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Jouis, Mo., den 15. December 1881.

Mo. 24.

er fröhlichen Weihnachtsfeier. Buc. 2, 16.

das Kind nicht blos mit den solcher Anblick hätte ihnen wenig ben innern Augen bes Glaubens. gel vernommen hatten, daß ihnen , darum haben sie es ohne Zweifel e Arme genommen, es mit Liebe ind an ihre Brust gedrückt, ja in Die Weisen, die, vom Stern ge= Thristi gekommen waren, haben es die Hirten, die die Klarheit des l gesehen hatten.

18 Kind betrachten, so werden wir Rind, das holdseligste Rind, ein

3, daß er ein fein Kind war; aber fen vorgebildeten Kinde wird Pf. er Schönste unter den Menschen= pen seien holdselig. . . . Er ist der Gottheit; weil Pf. 104, 1. von bist schön und prächtig geschmückt. als Gott, von dem alle Schön= ber Schönste wegen ber Mensch= Leib schön und feine Geele von 18 ist die höchste Schönheit vor ın Schönes lieben, warum lieben Infte Rindlein?

er, als ein Kind; es lächelt alle ine Arme entgegen. Der Sohn ein Kindlein geboren werden, daß ille Gnade und Holdseligkeit uns f. 19. erschien er bei ber Geset= eine schreckliche Erscheinung; ba= en erschraken und flohen. Diese ichste Erscheinung, da der Sohn in offenbart; woraus wir lernen. ieden gebracht, Gott uns verföhnt er bem Menschen gurnen, wenn ur an seinem Sohn ansieht, ben

ge dieses Kindleins näher treten ein solches Kind, bergleichen bis

wird. Denn der Engel sagte von ihm, er sei ber Bei= land und HErr. Groß und sonderbar ist es, daß bies Kind von einer Jungfrau geboren wird; . . aber noch größer und gang sonderbar ift es, baß vies Rind in Einheit der Person mahrer Gott und mahrer Mensch ist. . . Undere Kinder sind an Kräften schwach, aber vieses Kind ist der starke Held, Jes. 9., weil es nämlich in Ginheit der Person der Sohn Gottes ift, uns ge= geben. Daher fann er auch unser Beiland sein, weil jum Werk ber Seligmachung unendliche Rraft und göttliche Stärke erfordert wird.

Wenn wir nun mit ben hirten von Bethlehem bies Rind betrachtet haben, so laßt es uns auch mit Liebe umfangen und fuffen, Pf. 2, 12., und es in unfer Berg betten und sprechen:

> Ach mein herzliebes ICfulein, Mad bir ein rein fanft Bettelein, Bu ruhn in meines Bergens Schrein, Dag ich nimmer vergeffe bein.

Darum hat er nicht Raum in ber Berberge, baf er Raum in beinem Bergen finde.

Als der Sohn Gottes auf Erten geboren wart, famen Engel vom Himmel, nicht der eine oder andere, sondern die ganze Menge der himmlischen Beerscharen, bamit sie bies größte Wunter faben und Gott preiseten. Die Wohlthat war so groß, daß Menschen sie nicht würdig genug rühmen und verfündigen fonnten; barum fteigen Berfündiger berfelben vom Simmel. Benn nun Engel Gott um folder Wohlthat willen preisen, obgleich er nicht ihnen, sondern uns geboren ift, wie viel billiger ift es, daß wir Menschen Gott deghalb preisen?

Lagt und mit ihrem Jubel unsere Stimmen auf Erden vereinen, damit wir mit ihnen einft im himmel vereint werden.

Der Beiland, ber uns geboren ift, ift ber ewige Sohn des ewigen Gottes, der allmächtige Gott, Eines Wesens mit dem Bater und Beiligen Beift. Daber liegt unfere Seligfeit ficher und fest in seinen Sanden.

Wie hatte Gott seine Barmherzigkeit gegen uns flarer bezeugen fonnen, als durch die Menschwerdung

höchsten Schat, Gott felbst, verloren, aber in Christo haben wir ihn wieder bekommen, weil der Sohn Gottes uns gegeben ift. Ein fleines Kind ift uns geboren. aber nicht Kleines hat es uns gebracht. Der Sohn Gottes ift uns gegeben, wie follte uns Gott mit ibm nicht alles schenken? Rom. 8, 32. Wenn wir vice von gangem Bergen glauben fonnten, fo fonnte feine Doth Diefes Lebens unfere Seele angften. D weld ein geweihter Stall, in welchem ein so großer Schatz von Gütern gefunden wird! D welch geweihte Winteln, in welche ber ebelfte Ebelftein eingewickelt ift! Aber vielmehr, welch ein geweihtes Berg, welches mit wahrem Glauben bies uns geborne Rind, biefen uns gegebenen Sohn umfaßt! Und ift biefes Rind geboren, und ift Dieser Sohn gegeben, darum ist alles unser, was er in seiner Geburt vom himmel mit fich auf Erden gebracht hat. Bas hat er uns aber gebracht? Alle Engel find mit ihm auf Erden gefommen, darum hat er bie Fülle himmlischer Güter mit sich gebracht. Ilns ist er geboren, barum ift alles unfer, mas er burch Thun und Leiden mährend seines Lebens auf Erden erworben bat. Er hat und aber verdient bie Gnade Gottes, Reigebung ber Gunden, Gerechtigfeit und ewiges Leben.

Diefem unferm Beiland, ber und gegeben, und ge= boren ift, fei Lob, Ehre und Berrlichkeit in Emigkeit. 3. Gerhard, Homil, s.

(Gingefandt.)

"Budenmiffion."

(Schluß.)

IV. Bie die Judenmiffion unfrerzeits anzugreifen fei, nachdem wir ihre Nothwendigkeit, Möglichkeit und bie besonderen Berpflichtungsgründe ber rechtgläubigen Rirche erfannt, bas wollen wir im Nachfolgenden betrachten. 1.) In dem Eingangs dieser Auffätze ermähnten Synodalbeschluß ber Allge= meinen Synode zu Fort Wayne vom Jahre 1881 (S. 78) wird gleichsam voraussetzungsweise gefagt, daß "ein jeder Christ sich in seiner Umgebung als rechter Judenmissionar erweist". Wenn das schon unter uns der Fall wäre, würde die nachher zu behandelnde Aufgabe, "erst in unsern Gemeinden für diese Mission ur und auch nicht geboren werden seines Sohnes! Durch die Sünde hatten wir unsern | Interesse zu erwecken" (ebendas.), bald gelöst, ja ber

Unfang biefes Werkes unter und ichon gemacht fein. Aber ehrlicher Beise muffen wir befennen: baran fehlt es eben unter uns. Nicht nur nicht alle, sondern überaus wenige Christen erweisen sich in ihrer Um= gebung ale rechte Judenmissionare. Go fraftig aller= ringe bas Zeugniß mahrhaft driftlichen Banbele ift, so genügt boch bas nicht - ohne bas Zeugniß bes Mundes, ohne das Wort ber Vertheidigung ber Wahr= beit. Rlar und furz gesagt: unser Unfang sei ber, raß "ein jeder Chrift fich in seiner Umgebung als rechter Judenmissionar erweis't". Wie? Knüpfe ein Gespräch an mit bem jubischen Bantler, ber ungerufen, ja oft als mahrhaft "ungebetener Gaft" in tein Saus fommt, ober mit bem Raufmann, bei bem bu verfehrst, ober mit rem Reisenden neben bir. Db er "Ifraelit" fei? bar= nach brauchst bu ibn nicht zu fragen. Das fiehst und borft du. Frage ihn: Warum glaubst du nicht an ben Meffias? Wenn er antwortet: Beil euer "Meffias" nicht ber rechte ift; frage weiter: Barum ift bein Bolk seit ber Berwerfung jenes "Propheten, mächtig von Thaten und Worten vor Gott und allem Bolf" unter offenbarem Zorn und Gericht Gottes, ohne Propheten, Priefter und Könige, ohne Baterland, ohne Tempel, ohne Opfer? Eure "Sünden" früherer Zeit find ja nicht so entsetzlich, erbarmungslos und endlos gestraft worden! Euer "babylonisches Gefängniß" mahrte nur 70 Jahr, und ba gab auch Gott große Propheten und burch fie Troft und Berheißung und nachfolgende Thathülfe! Jest aber fehlt euch das alles! - Rein Inte, er sei noch so schlagfertig und verstockt, fann hierauf nur einigermaßen genfigent antworten. Man fühlt an ben überaus lahmen Erwiderungsversuchen die Macht und Wucht jener Fragen und die Dhnmacht ihres jüdischen Un= und Migglaubens. "Werden sie", sagt Luther, "eine oder etliche" (Sünde als Urfache biefes unerhörten Bolfeleidens) "nennen, so bitte ich gar freundlich: Ihr wollt mir dieselbige eilend zuschreiben! Co wollt ich alter Narr und barmbergiger Christ flugs laffen ein steinern Meffer machen und ein Jüde werden, und follt ich . . . auch Rafen und Ohren beschneiden laffen! Aber fie können — bas weiß ich - feine nennen!" (Erl. 31, 420.) Sipeft bu selbst von Gottes Gnaben im Sattel guter Schrift= erfenntniß, so nimm irgend einen messianischen Saupt= spruch, g. B. 1 Mos. 49, 10. ober aus Pf. 22.; 110.; Jef. 53.; Dan. 9, 24. (vergl. Erl. 32, 195-218 mit Aufzählung und Widerlegung 10 judischer Lügen; -32, 210. 271 ff.) und fnupfe hieran furze Fragen. 3. B. an den erftgenannten Spruch bie (von Luther in mehreren Schriften fehr reich abwechselnd ausgeführte) Frage: Bar bie Zeit, welche euer Jafob, ber Patriarch, angab, nicht eben die der Erscheinung unferes Meffias? War ba nicht "bas Scepter von Juba ent= wendet"? Sabt ihr nicht bis babin "Meister" gehabt, feither aber feinen? Rennt Ginen, bem (fo freiwillig, ohne Zwang) "die Bolfer anhangen"! Der "Belb" ift ber auf Golgatha gestorbene und, wie eure Bater jener Zeit nicht leugnen konnten, herrlich auferstandene Jesus von Nazareth. (NB. In der Schrift "Bom Schem Hamphoras und vom Geschlecht Chrifti" [Erl. 32, 275-358] werden jubifche Zugestandniffe biefer Art aus alter Zeit — freilich im Bunde mit judischen Lügen und Fabeln — angeführt.) "Aber weil Die Inden gerne schlüpfern und flattern von Ginem auf's Undere, wenn sie fühlen, daß sie getroffen werden, sollt ihr . . . fest beharren." (Erl. 31, 421.) Und wenn bu, lieber Chrift, einen "Stachel" in's judische Bewissen fenkeft, fo kann eben tiefer "Stachel" ber felige Unfang bazu werben, baß ber also Gestachelte Den erfenne, in ren seine Bater gestochen, und ber auch für ihn bem

Tode die Macht genommen, damit auch er unter Gol= gathas Kreuz triumphiren fonne: "Tot, wo ist bein Stachel? Hölle, wo ist bein Sieg? Gott aber sei Dank, der uns den Sieg gegeben hat durch unfern HErrn IEfum Chriftum!" Wenn ich aber gar nichts er= reiche, keinen "Stachel" in bas fcheinbar fo ftich= und kugelfeste Judenherz einsenke? Lieber Leser, darfst du wirklich biesen Ginmand magen? Aber wenn bu, mas du gar nicht seben und beurtheilen kannst, wirklich "nichts ausgerichtet", so hast bu boch nach bem Wort beines HErrn gehandelt: Ihr werdet auch zeugen von mir! Sein ist bas Wort, sein bas Berk, sein ber Er= folg! Für den Erfolg bist du nicht verantwortlich.

Borftebendes fiebe nicht als schablonenmäßiges For= mular an, sondern ale eine einfache, aus dem Leben gegriffene Probe, wie man etwa es "angreifen" muffe, um sich als ein Christ in seiner Umgebung als rechten Judenmissionar zu erweisen. Und - wie gesagt bas fei unfer Aufang. Dann beginnt bas mit Gottes Bülfe anzustrebende Werf einer lutherischen Juden= mission echt biblisch, senftornartig, gottesreichsmäßig. Im engsten Rreise begonnen, zu dem größeren von innen aus fich erweiternd!

Hier sei aber eine besondere Erinnerung im Blick auf frühere und spätere Auszuge aus Luther gestattet und befondere Aintebrüdern empfohlen! Derfelbe Gottesmann, ber nach 20jähriger trauriger Erfahrung mit Juden fast hoffnungslos und oft bitter über den unbeug= samen judischen Starrfinn flagt, ber hat feinen alttefta= mentlichen Tert abgehandelt ohne den Wunsch: "ob ich vielleicht auch ber Juden Etliche möcht zum Christen= glauben reizen" (Erl. 29, 46.), und behandelt im 2ten Theil ber Schrift "Daß IGsus Christus ein geborner Juce" 20., ausdrücklich: "wie mit ben Juden, fie zu bekehren, zu handeln fei." (Erl. 29, 60.) Bon ber ihnen früher widerfahrenen Behandlung unter bem Pabsithum ("hat aus ben Juden zwiefältige Unchriften gemacht":c., 44, 366) fagt Luther: "Daß wer ein guter Christ ware gewesen, hatte wohl mocht ein Jude werben. Und wenn ich ein Jude gewesen ware und hätte folche Tölpel und Ruebel gefehen den Chriften= glauben regieren und lehren", so ware er fein "Christ" geworden. "Ich hab's selbst gehört von frommen, ge= tauften Juden, bag wenn sie nicht bei unfrer Zeit bas Evangelium gehört hatten, sie maren ihr Leben lang Juden unter bem Christenmantel blieben. . . 3ch hoff, wenn man mit ben Jüren freundlich handelt und aus ber beil. Schrift fie fanberlich unterweiset, es follten ihrer Biele rechte Chriften werden und wieder zu ihrer Bater . . Glauben treten, bavon sie nur weiter geschreckt werden, wenn man ihr Ding verwirft." . . .

Nach Erinnerung an die Barmherzigkeit der Upostel gegen bie "Beiben" fährt Luther fort: "Saben fie benn mit uns Beiren so brüderlich gehandelt, so sollen wir wiederum brüderlich mit den Jüden handeln, ob wir Etliche bekehren möchten; denn wir find auch felbst noch nicht Alle hinan, schweig tenn hinüber!" (Erl. 29, 47.) Wenn dieser vielgetäuschte und viel= geplagte Glaubensheld über bas "verbitterte, giftige, blinde Berg der Jüden" flagt und — urtheilt: "Was Gott felbst nicht beffert mit solchen grausamen Schlä= gen, das werben mir mit Worten und Werken ungebeffert laffen", und auf Pharav's Berftodung hinweif't (Erl. 32, 102), ja sogar behauptet, baß "die Inden nicht irren noch verführet fint, fontern boslich und muthwilliglich wirer ihr Gewissen Die erfannte Bahrbeit leugnen und lästern" (32, 149), so lasse man sich burch solche Enttäuschungen nicht von vornherein Luft, Liebe, Gifer, Begeisterung für ein unter uns und unferem Bolf erst anzuregendes Werf rauben, sondern nur Biele. - hier muß zunächst

falsche Hoffnung und Schw erstiden und rechte Nüchternh Einwand: biefe Bemerkung man eben folde entmuthigen führe, würde bie Berftummelı erfordern. Wir (Lutheraner gen Luther! Und ber wiberra aber verbeut nicht bas "Zeug

stus geboten. 2.) Die Predigt, die öff Worts, nehme Rudficht au miffion! Wie viele Peritoper ermöglichen es nicht nur, sor Börer follen und werden b artiger Terte gu ber Erfenntn über jüngst, als ich 60 Meile fest geritten, um die gute Gi Judenmission zu handeln, e benkwürdigen Worte faßte: de Juden sinn of Menschen ben, und wir schollen eegentli BErrn befehren hölpen!" jum Bewußtsein gebracht mei Liebesschuld auf uns den arr Wer fühlt nicht Mitleir mit bern vornehmer Eltern, von genoß? Wir fennen und liel bigen", ber fich freute ("war "Tag sehen sollte" (Joh. 8, näher als seine abtrünnigen gern ben verlorenen Sohn be an ihm nicht hauveln wie v (Luc. 15, 28-30.), sonderi uns freuen über einen Gunbi Darum öffnen wir weit auch pforten. Ja, man gebe ben rücksichtige bie Gelegenheit Wie ist 3. B. Die Advents= alttestamentlicher Texte Persi zu beschreiben! "Db aber bie wir unsern JEsum eine wahren Gott befennen, w fräftiglich aus ber Schrift b Anfang zu hart! Laß si auf's Erfte biefen Menfche ten Meffias erfennen. trinken und auch lernen, wie fei. Denn fie find zu tief 1 man muß fäuberlich mit ihn ift allzusehr eingebildet, be Menfch fein!" (Erl. 29,

- 3.) Eine befondere Belege bei Miffionsfesten. Gi macht. Da wird zunächst b unsern Gemeinten nal Negermission braucht barunt auf 100 Miffionsfesten in recht überzeugend und anrege wir nicht in einigen Jahrei fein, bas Werk felbst in fe Womöglich feitens ber Syni
- 4.) Unsere lieben Sausi "Missions-Taube", werden ferner ein Wort für biefe be wohlgefällige, weil von 3hm der Rirche selbst heilsame (üben, mächst die Liebe) Sac ein ber Judenmission aussch wohl eines ber nächsten für

er unter Gol= d, wo ist bein t aber sei Dank, unsern HErrn gar nichts er= r so stich= und leser, darfst du wenn du, was annst, wirklich nach dem Wort ch zeugen von f, sein der Er=

antivortlich. nmäßiges For= aus dem Leben ngreifen" müsse, ung als rechten · wie gesagt das mit Gottes rischen Juden= ttesreichsmäßig. größeren von

ng im Blick auf er gestattet und erselbe Gottes= Erfahrung mit ber ten unbeug= t feinen alttesta= Bunsch: "ob ich it zum Christen= handelt im 2ten is ein geborner 1 Juden, sie zu 60,) Von der ing unter bem ältige Unchristen aß wer ein guter ein Jüde wer= esen wäre und n den Christen= er fein "Christ" on frommen, ge= unfrer Zeit bas ihr Leben lang en. . . Ich hoff, andelt und aus weiset, es sollten

feit der Apostel "Haben sie denn lt, so sollen wir anteln, ob wir i wir sind auch benn hinüber!" iuschte und viel= rbitterte, giftige, urtheilt: "Was rausamen Schlä= id Werken unge= dockung hinweist baß "die Jüden ern böslich und

erfannte Wahr=

so lasse man sich

vornherein Lust,

er uns und unse=

wieder zu ihrer

: weiter geschreckt

faliche hoffnung und Schwärmerei tadurch im Reim erstiden und rechte Nüchternheit in und wirken! — Der Einwand: biefe Bemerfung werde überfluffig, wenn man eben folche entmuthigende Luther=Worte nicht an= führe, wurde die Berstummelung und Fälschung Luthers erfordern. Wir (Lutheraner) halten es mit bem gan= gen Luther! Und der widerrath zwar bas "Disputiren", aber verbeut nicht bas "Zeugen"; benn bas hat Chri= ftus geboten.

2.) Die Predigt, bie öffentliche Berkundigung bes Worts, nehme Rücksicht auf bas Werk ber Jubenmission! Wie viele Peritopen, Episteln wie Evangelien, ermöglichen es nicht nur, sondern erfordern es! Unsere Börer sollen und werden bei rechter Benützung der= artiger Texte zu ber Erfenntniß fommen, die mir gegenüber jüngft, als ich 60 Meilen weit zu einem Missions= fest geritten, um bie gute Belegenheit zu benüten, von Judenmission zu handeln, ein altes Bäuerlein in die benkwürdigen Worte faßte: "Dat is eegentlich wohr, be Juden sinn of Menschen und und nöger as de Beiben, und wir schollen eegentlich sehen, bat wir se of to'n Beren befehren hölpen!" - Es foll unfern Borern jum Bewußtsein gebracht werden, welche noch ungelöste Liebesschuld auf uns ben armen Juden gegenüber laste. Wer fühlt nicht Mitleid mit heruntergekommenen Rinbern vornehmer Eltern, von benen er einst Wohlthaten genoß? Bir fennen und lieben den "Bater der Glaubigen", ter sich freute ("wart froh"), "daß er" Christi "Tag sehen sollte" (Joh. 8, 56.). Ja, wir stehen ihm näher als seine abtrunnigen Kinter. Aber wir möchten gern ben verlorenen Sohn heimkehren sehen und wollen an ihm nicht handeln wie deffen Bruder im Gleichniß (Luc. 15, 28-30.), sondern mit ben Engeln Gottes uns freuen über einen Gunder, ter Bufe thut (B. 10.). Darum öffnen wir weit auch den Juden unsere Kirchen= pforten. Ja, man gehe benen nach, late fie ein, berudsichtige bie Gelegenheit und faufe die Zeit aus. Wie ift z. B. die Advente-Zeit geeignet, auf Grund alttestamentlicher Texte Person, Umt und Bert Christi zu beschreiben! "Db aber bie Juden wurd ärgern, baß wir unfern Jesum einen Meniden und boch mahren Gott befennen, wollen wir mit ber Beit auch fraftiglich aus ber Schrift beffern. Aber es ift gum Anfang zu hart! Laß sie zuvor Milch saugen und auf's Erfte biefen Menfchen Jefum für ben rech= ten Messias erkennen. Darnach sollen sie Bein trinfen und auch lernen, wie Er mahrhaftiger Gott fei. Denn sie sind zu tief und zu lange verführt, baß man muß fauberlich mit ihnen umgehen, als benen es ist allzusehr eingebildet, daß Gott nicht möge Mensch sein!" (Erl. 29, 73 f.)

3.) Eine besondere Gelegenheit hat hier die Predigt bei Miffionsfesten. Ein schwacher Unfang ift gemacht. Da wird zunächst bies Werk ber Judenmission unsern Gemeinben nahegebracht. Beiden= und Negermiffion braucht barunter nicht zu leiden. Wenn auf 100 Missionsfesten in Einem Jahre die Sache recht überzeugend und anregend behandelt wurde, sollten wir nicht in einigen Jahren mit Gottes Gulfe soweit fein, das Werk felbst in seinem Namen anzugreifen? Womöglich feitens ber Synobalconferenz?

4.) Unfere lieben Sausfreunde, "Lutheraner" und "Missions=Laube", werden wohl hin und wieder auch ferner ein Wort für biese bem BErrn ber Rirche gewiß wohlgefällige, weil von Ihm gebotene und darum auch ber Rirche selbst heilfame (benn burch Liebe, bie wir üben, wächst bie Liebe) Sache gestatten. Mber freilich ein der Judenmission ausschließlich dienendes Blatt ift wohl eines ber nächsten für bas Werk zu erstrebenben ben, sondern nur Biele. — hier muß zunächst zur Steuer der Wahrheit und Gerechtigfeit auf ein bereits vorhandenes Blatt hingewiesen werden, aus dem in diesen Auffäßen Stati= stisches und für "Missions = Taube" bereits eine Ge= schichte entlehnt ift. "Der Freund Ifraele", von Paftor Werber, feit Januar 1880 monatlich herausgegeben, hat das Berdienst, das erste deutsch-amerikanisch-protefantische Juvenmissions=Blatt zu sein. Glühender Eifer für die Sache, genaue Renntniß des jüdischen Charatters, offenbar reiche Erfahrung auf Diesem Miffions gebiet, höchft geschickte apologetische Benütung alttefta= mentlicher Terte, padende und ergreifende — wahre -Geschichten aus ber neueren Judenmission und bergleichen Borzüge und Leiftungen laffen es mich lebhaft berauern, diesen seines Namen würdigen "Freund Ifraele" nicht allen Ifraelfreunden uneingefchränft em= pfehlen zu konnen. Aber die Frage der "allgemeinen Judenbefehrung" und was bamit zusammenhängt und theilweise in diesen Auffägen unter III. bargelegt murde, findet auch hier nicht diejenige Beantwortung, die wir Lutheraner auf Grund ber heiligen Schrift nach bem Berftande unseres Befenntuisses geben. 3m Hebrigen ist Die "Richtung" Der "gläubigen Union" Die Des Blattes, ohne übrigens im Dienst irgend einer Rirchen= gemeinschaft als folder zu ftehen. Ein für Juden und an Juden gerichtetes Blatt ware eine große Macht! -Doch ich fehe Achfelzuden und hore Seufzer wie: "Schon wieder ein neues Blatt!" Wenn wir der Sache ohne ein folches genugthun konnten, follte man allerdings von einem neuen Abstand nehmen. Aber bas begreift wohl jeber Lefer unfrer Blätter, bag unfer "Lutheraner" 3. B. fein Blatt für Die Juden ift. Da muß Bieles und für und gu Rug und Frommen - gefagt werben, bas ein Jude weber begreift noch verträgt. Go lange wir aber nicht in irgend einer Geftalt unmittelbar an bas Ifrael "nach bem Fleisch" herantreten, haben wir feine Judenmission. — Also ein Blatt für biefen 3wed ist früher oder später Rothwendigkeit, wollen wir ernst= lich das jest erst angeregte Werf angreifen. Bis da=

5.) "Tractate" thunlichft viefe unleugbare Lude aus= füllen! hier fei es vergonnt, nochmals auf ben reichen Schat hinzuweisen in Luthers Schriften. Erlanger Ausgabe find die wichtigsten einschlägigen Schriften: 37, 1 ff. "Bon den letten Borten Davive"; — 104 ff. "Der Pfalter beutsch, nach Art hebräischer Sprache"; - 41, 186 ff. "Eine Epistel aus bem Propheten Jeremia von Chrifti Reich" ff.; 29, 45 ff. "Daß Jefus ein geborener Jude fei" 2c. (am meisten apologetisch); — 32, 99 ff. "Bon den Juden und ihren Lugen"; — 275 ff. "Bom Schem Hamphoras und Geschlecht Christi"; — 31, 416 ff. "Wider die Sabbather" (Die letten 3 ftarf polemisch); - 62, 352. (In den "Tischreden") "Bon den Ju= ben"; - 63, 360 ff. "Borrebe zu Sutel's Evangelium von ber graufamen . . . Berftorung Berufaleme"; — 65, 186 ff. "Bermahnung wider die Juden"; -44, 358 ff. "über Matth. 23" (theilweise). Aber auch außer Diefen enthalten alle eregetischen Schriften über alttestamentliche Bücher fo reichen Stoff an icharffinnigen Widerlegungen judischer "Gloffen", an unüberwindlichen Beweisen bafür, daß Jesus der mahre Mef= sias ift, z. B. chronologisch (betr. ber Zeitfrage), daß faum Befferes zur Bertheidigung ber evangelischen Wahrheit und Geschichte benkbar ift. Und babei muß nach dem Wort "Alles ift euer" die ganze Weltgeschichte ber heiligen Gefchichte bienen. hier ift bie Quelle für Judenmissiones-Tractate. Selbstverständlich, wie schon oben unter No. III. angedeutet, fonnen wir ben Juden nicht ben unveränderten Luther in bie Sand geben. Bir muffen bas alte Metall in neue Form gießen, aber Beisheit

bas Gilbergeläi hiermit und ebe

6.) Die hei sonders in ter verbreiten, wob Diefer Bücher i ja solche Verthe nicht aber bas allein Gottes unsere Evange Gunften und verbreitet werde parteiisch an Rirchengeschich

fährt. 7.) Entlick Im obengenat bem Gedanfer stellung wenig nachzugehen." BErrn befehle a.) w

fein durfe, ode gegen ben Me der gegen un man für das Previger. W mission hier Schwarze. Jude! Der Mann sein, jüngerer. Ui gleichen greul ibm feine Do Ihre "Glosse selben fennen zu lernen, so jung und ri "Eigenthum town und ?

> hierzu erweck Dod sonft leiften Tüchtigfeit ! des Hebraise zum "Barbe ben hatten "großen Di ist ja ihr d Gnade ders Freude mißi auf Erden würdigfte C Rindes, da Zeitwort b so tief und ihr zum be daß so vie hierin fort "Missionar hebt, "den ? den) begegi ment fonn Und weil muffen fie

in der P stellen. 3

geben, d

scheint."

if ein bereits vorhandenes Blatt us dem in diesen Auffäßen Stati= issions = Taube" bereits eine Ge= Der Freund Israels", von Pastor 1880 monatlich herausgegeben, ns erste deutsch=amerikanisch=prote= ns=Blatt zu fein. Glühender Eifer e Kenntniß des jüdischen Charaf= Erfahrung auf diesem Missions= e apologetische Benützung alttesta= ende und ergreifende — wahre neueren Judenmission und ber= Leiftungen laffen es mich lebhaft es Namen würdigen "Freund Is= fraelfreunden uneingeschräuft em= ber die Frage der "allgemeinen b was damit zusammenhängt und iffäßen unter III. dargelegt wurde, biejenige Beantwortung, Die wir nd ter heiligen Schrift nach dem ekenntnisses geben. Im Uebrigen ber "gläubigen Union" die des ns im Dienst irgend einer Kirchen= er zu ftehen. Gin für Juden und Blatt mare eine große Macht! đen und höre Seufzer wie: "Schon itt!" Wenn wir der Sache ohne u fönnten, sollte man allerdings bstand nehmen. Aber das begreift er Blätter, daß unser "Lutheraner" vie Juden ist. Da muß Vieles -3 und Frommen — gesagt werden, begreift noch verträgt. So lange gend einer Gestalt unmittelbar an n Fleisch" herantreten, haben wir - Also ein Blatt für biesen Zweck Nothwendigfeit, wollen wir ernst= geregte Werk angreifen. Bis da=

unlichst viese unleugbare Lücke aus= ergönnt, nochmals auf ben reichen in Luthers Schriften. In ber sind die wichtigsten einschlägigen . "Bon den letten Worten Da= "Der Pfalter deutsch, nach Art he"; — 41, 186 ff. "Eine Epistel Jeremia von Christi Reich" ff.; sesus ein geborener Jüde sei" 2c. tisch); — 32, 99 ff. "Von den ügen"; — 275 ff. "Bom Schem eschlecht Christi"; — 31, 416 ff. er" (vie letten 3 stark polemisch); en "Tischreden") "Bon den Ju= "Borrede zu Sutel's Evange= nen . . . Zerstörung Jerusaleme"; ermahnung wider die Juden"; latth. 23" (theilweise). Aber auch n alle exegetischen Schriften über her so reichen Stoff an scharfsinni= judischer "Glossen", an unüber= dafür, daß Jesus der mahre Mef= ogisch (betr. der Zeitfrage), daß Vertheidigung der evangelischen ichte benkbar ist. Und dabei muß s ist euer" die ganze Weltgeschichte e dienen. hier ist die Quelle für tate. Selbstverständlich, wie schon angedeutet, fönnen wir den Juden rten Luther in die Sand geben.

das Silbergeläute der Wahrheit bewahren. Im Bunde hiernit und eben zu dem Zweck haben wir vor Allem

6.) Die heil. Schrift Neuen Testamente, be= sonders in der neuen hebräischen llebersetzung zu verbreiten, wobei man Bertheidigungen ber Echtheit dieser Bücher nicht als Krücken anzusehen hat, obwohl ja solche Vertheidigungen nur den Verstand überzeugen, nicht aber bas Berg überwinden fonnen. Das fann allein Gottes Wort. Tischentorfs "Wann wurden unsere Evangelien verfaßt?" sollte volksthumlich zu Bunften und Diensten ber Judenmission gestaltet und verbreitet werden, um so mehr, da Tischendorf ganz un= parteilsch an ber Sant ber ältesten Zeugnisse ber Rirchengeschichte burchaus geschichtlich und sachlich ver=

7.) Endlich bedürfen wir eines Juden = Missionars. Im obengenannten Synodal-Protofoll steht er schon in bem Gedanken: "ten ungludlichen Juden burch Bestellung wenigstens Gines eigentlichen Judenmissionars nachzugehen." Fragen wir — Die Sache felbst bem BErrn befehlend - betreffe ber Grundfäte gunächft:

a.) was und wie dieser fünftige Missionar nicht fein durfe, oder moge? Rein getaufter Jude! Der Sag gegen ben Meschummed (Abtrünnigen) ift größer als ber gegen uns Gojim (= "Beiben"). Sonft begehrt man für das betreffende Bolf Stammesgenoffen als Prediger. Wir ersehnen und erbitten für unsere Neger= mission hier und später — Gott gebe es — in Ufrifa: Schwarze. Mit Recht! Aber zu ben Juden fein Jude! Der Zufunftemissionar fann faum ein älterer Mann sein, benn ber lerut nicht mehr so leicht wie ein jüngerer. Und er muß — womöglich Talmud und der= gleichen greulichen Kram "ftudiren"; benn bamit kommen ihm feine Sorer mehr als mit "Mofe und Propheten." Ihre "Glossen" (Fündlein) zu widerlegen, muß er die= selben fennen. Um sie zu fennen, muß er lernen. Um ju lernen, foldes Beug lernen zu fonnen, muß er noch jung und ruftig fein. Uch, mochte ber SErr, beffen "Eigenthum" einst Ifrael war, Jünglinge in Bater= town und Fort Bayne, Milmaufee und St. Louis hierzu erwecken!

Doch b.) was und wie muß der Betreffende soust leisten und sein? Außer allgemeiner Begabung, Tüchtigkeit und bergleichen muß er tüchtige Kenntniß bes hebräischen besiten. Untenntniß desselben macht jum "Barbaren", Kenntniß jum "Freund". Die Juden hatten und haben noch heute beshalb vor bem "großen Doctor" "großen Respect". Ihre Sprache ist ja ihr etelstes Rleinob, und welcher burch Gottes Gnade verselben fundige Theologe möchte ihnen diese Freude mißgönnen oder verfleinern? Sie ist und bleibt auf Erden seit dem babylonischen Thurmbau die ehr= würdigste Sprache, so einfältig wie tie Sprache bes Rintes, bas feinen erften Gat nur aus Banpt= und Zeitwort bildet, g. B. "Ruchen haben", - und boch so tief und reich, daß die ewigen Gedauken Gottes in ihr zum heiligen Ausdruck gelangen! Jammerschade, daß so viele "Theologen" nach bem "Eramen" nicht hierin fortarbeiten! - Doch wir eilen zu unserem "Missionar" zurud. Derselbe muß, wie Luther hervor= hebt, "ben Jüden" nur "mit starken Argumenten (Grun= den) begegnen", 3. B. "Jer. 23, 5. 6." "Dies Argument fonnen die Juden nicht solviren (= auflosen). Und weil sie diesen Christum nicht wollen, so muffen fie und einen andern König von David geben, ber regieren foll, weil Sonne und Mond scheint." (Erl. 62, 363.) Troppem aber muß er in der Predigt sehr bescheidene Unsprüche zunächst stellen. Bum Beweise für Luthers außerordentliche Metall in neue Form gießen, aber | Beisheit und Mäßigung vienen folgende benkwürdige | lernten den Ratechismus.

Worte, zum Theil Fortsetzung ber oben angeführten. Wie ist zu verfahren, "wenn dir ein Jude fürfame, ber nicht vergift noch verstodt mare, ben bu wolltest zu Christo bringen"? "Wiewohl es ein nöthiger Artifel ift, zu gläuben, daß Chriftus Gottes Cobn sei, dennoch wollt ich davon zum Ersten schweigen und mich also gegen ihn lenken und schicken, daß er zu = vor eine Liebe zum HErrn Christo gewinne, und sagen, baß Er ein Menich mare . . . von Gott gesandt, und was Gott burch 3hn, ben Menschen, für Wohlthat gethan habe. Wenn ich ihm un bas in's Berg brachte, daß er brennete und Lieb und Lust zu Christo hätte, wollt ich ihn auch wohl weiter bringen, daß er gläubte, daß Chriftus Gott mare. Alfo wollt ich mit ihm handeln, . . . daß ich ihn freundlich herzubrächte, an Chriftum zu gläuben. Wenn er aber hals ftarrig mare und nicht hören wollte, so mußte ich ihn auch fahren laffen!" (Erl. 65, 125. f.)

e.) Wie aber fann und foll der betreffende Missio= nar an die Juden herankommen? Wie unfere gange Mission auf Diesem Gebiet eine mahrhaft firchliche mit Gottes Silfe wurde, t. h. von der Rirche als Ge= meinschaft — im Gegensan zu Einzelpersonen over Bereinen - ausgehend, von ihr gegründet, gefordert und erhalten mit Gebet und Gaben, fo follte auch Die Arbeit Des Miffionars im Unschluß an Die betreffenden Ortogemeinten beginnen. 3. B. in B. ift eine zu und gehörige Gemeinte. Der Paftor fennt in ber Stadt - wenigstens burgerlich - auch Juden. Der bringt den Missionar zu ihnen. In der Gemeinde ift schon vorgearbeitet. Einzelne aufgesuchte Juden werden ein= geladen. Der Miffionar halt - am besten auf Grund einer meffianischen Sauptstelle - eine Predigt an und für die Juden. Er erbietet fich zu Einzelbesprechungen mit judischen Sorern nach tem Gottesbienft außerhalb ber Kirche. Er bleibt also noch eine Zeit in B. Deffnet ihm ber BErr ba eine Thur, fo hat er vorläufig hier "Beruf". Er weist die Belehrung Suchenden und Unnehmenden sobalt als thunlich an ten Ortspaftor, also ja nicht zu frühe. Dann geht er nach C., D. und sofort. Nach Umständen fehrt er in die so besuchten Städte zurud und nimmt bas begonnene Werf wieber auf. So wird fich mit ber Zeit ein fleinerer und größe= rer Rreis bilten. Geforderte Bruder aus ber Borerschaft, zumal wenn ben "Proselyten" perfonlich (worauf bei "Abrahams" ftolgen "Söhnen" mehr an= fommt als bei une "Gojim") liebsam und bürgerlich vertraut, fonnen hier große Dienste leisten. Allmählich — von der nicht zu sehr zu beeilenden "Taufe" ab (vor welcher feine Versprechungen zu machen fint, so sehr nach derfelben erforderlichen Falls Unterftugung ein= tritt (Luther, Erl. 32, 236) treten die "Proselyten" in ben Bereich ber Ortogemeinde ein, werden jedoch in ben meisten Fällen den Pilgerstab der Patriarden ergreifen.

d.) Diese hier angedeuteten hoffnungen und Unschläge möchten am ehesten sich an Orten verwirflichen, wo feine "Synagogen", also feine "Rabbinen" find; benn bie find, wie Luther oft flagt, die "Tyran= nen" der Juden. "5 Mof. 17, 8. ff." "hie ist's be= ichloffen" (nach rabbinischer Schriftverdrehung): "baß Alles, mas die Rabbinen fagen, soll ein Jude gläuben und nicht davon weichen. Daher sagen sie nu: sie muffen ihren Rabbinen gläuben, wenn bie= felbigen gleich fagten: bie rechte Sand wäre die linke.... Auch thäten mir felbst die 3 3uden eben also: wo ich sie zum Tert dringen wollt, sprachen sie: sie müßten ihren Rabbinen gläuben" . . . (Erl. 32, 284 f.). In einer unfrer norostaatlichen Gemeinden gingen judifche Rinder gur Schule und

Die Aufgabe biefer Auffähe ist ja nicht: Ausarbei= tung eines Planes für Judenmiffion, sondern Unregung dieses Werkes in unseren Gemeinden. Mögen Andere, Die mehr Weisheit, Erkenntniß, Gifer und Tüchtigkeit haben, dem schwachen Ausag und Berfuch bier ftarfere Leistungen, praktische Rathschläge und bergleichen folgen laffen! Beten aber wollen wir Alle - im Blick auf die armen Juden wie auf die nahen und fernen Beiden: Dein Name werde geheiligt! Dein Reich komme! Dein Wille geschehe! — "Darum wäre mein Bitt und Rath, daß man fäuberlich mit ihnen umging und aus ber Schrift sie unterrichtet, fo möchten ihr Etliche herbeitommen! Aber nu wir fie nur mit Bewalt treiben und gehen mit Lügentheidingen um ..., daß man fie gleich für hunden halt, was follten wir Gutes an ihnen schaffen?" (heutzutage: bewißeln, verspotten in Bild, Wort und Werk) "Item daß man ihnen verbeut, unter uns zu arbeiten, hantie= ren und andere menschliche Gemeinschaft zu haben, bamit man fie zu wuchern treibet, - wie follte fie bas beffern?" (heutzutage: meiten, schweigen 20.) "Will man ihnen helfen, so muß man nicht des Pabste" (oder Henrici's u. f. m.), "fondern driftlicher Liebe Befet an ihnen üben und fie freundlich annehmen, mit laffen werben und arbeiten, bamit fie Urfach und Raum gewinnen, bei und um une zu fein, unfer driftliche Echre und Leben zu hören und sehen. Db Etliche hals= ftarrig find: mas liegt baran? Sind wir boch auch nicht Alle gute Chriften! Die will ich's Diesmal laffen bleiben, bis ich febe, was ich gewirkt habe! Gott gebe uns Allen feine Gnade! Almen!" - (Erl. 29, 74.)

(Eingefanbt.)

"Wie foll ich dich empfangen?"

Wo ist wohl in dieser heil. Adventäzeit ein lutherisches Gotteshaus, eine lutherische Gemeindeschule und eine lutherische fanglustige Familie, ba nicht biese Rrone ber Adventolieder aus der nachreformatorischen Zeit ein= und abermal erflänge! Wer wird nicht beim Beten und Singen Diefes Liedes immer wieder aufs neue inne, daß sein Herz zum Lob und Preis des menschgewordenen Beilandes immer wieder zu grünen anfängt?

Raum braucht wohl erinnert zu werden, daß sich das Lied an das Evangelium bes 1. Adventssountags Matth. 21, 1-9 eng auschließt. Rechter Empfang bes Beilandes ber Welt, ber einst ins Fleisch fam, ber von einem Rirchenjahr zum andern geiftlich zu uns kommt mit den reichen Gutern seines Sauses und ber noch einmal sichtbar fommen wird zu unserer völligen Erlösung — das ist ohngefähr der Hauptinhalt biefes Liedes. B. Strauß gibt Inhalt und Gebanken= gang mit folgenden Worten: "Als fahe er (ber Dichter) den HErrn durch die palmentragende und maienstreuende Menge auf sich zukommen, damit er bei ihm Wohnung mache; so steht der fromme Dichter am Unfang des Liedes in ehrerbietiger Freude da, ungewiß, wie er den hohen Gaft empfangen folle. Ach, er weiß es ja nicht, wenn ter göttliche Ankömmling (ter Gottmensch) ihn nicht felbst darüber erleuchtet (B. 1). Doch mit freu= vigem Preis= und Lobspalmen, mit jedem Dienst nach Bermögen und Biffen will er ihn aufnehmen (B. 2). Und wie könnte er ihn höher preisen, als durch Erzäh= lung aller der unaussprechlichen Wohlthaten, welche ihm ber BErr schon burch fein erstes Kommen auf Erden gebracht hat (B. 3 und 4)? Und was hat ihn bazu vom himmel getrieben? 'Richts als jene Liebe,

womit er die geplagte Welt so fest umfing (B. 5). Und auch jett bedarf seiner wieder die herzbetrübte Christen= beit. Darum wendet fich ber Dichter zu ihr, rufend: Gedenkt seiner erwiesenen Liebe und seid unverzagt! Die Hilfe ist da, hier steht er, der eure Herzen erquicket und tröstet (B. 6). D sorget nicht, wie ihr ihn herbei= ziehen wollt! Er fommt aus freier Liebe, eure Noth zu enden (B. 7); die geistliche, - denn er nimmt die Sündenschuld hinweg und versichert bie Rinder Gottes ihres ewigen Erbes (2.8); Die leibliche, tenn er wird die Feinde zerstreuen; alle Feinde ver= mogen nichts gegen ihn (B. 9). Mit einer hinwei= fung auf das lette Kommen des BErrn zum Gericht, mit einem verlangenden Seufzen nach ber Seligkeit bes himmlischen Freudensaals schließt sich der reiche In= halt des Liedes."

Ein tröftliches herzerquickendes Lied von ter trei= fachen Zufunft Chrifti also -- von seiner Zufunft ins Fleisch, ins Berg, zum Gericht.

So Christi Zukunft zu befingen, verstand auch wohl unter seinen Zeitgenoffen ein Paul Gerhardt am besten, Dieser in Den Schreckniffen Des 30jahrigen Rrieges wohlgeprüfte und gegenüber fürstlicher Ge= wissenstyrannei bei aller sonstigen Milde unbengsame Bekenner der lutherischen Wahrheit, der wohl als der größte Dichter von Gottes Gnaden nach Luther zu betrachten ift. Wer Luthers und Paul Gerhardts Lieder fleißig fingt und betet, ber ftimmt gewiß bem Urtheil ber gottseligen Mutter Sippels, Des Königs= berger Liederdichters, bei, wenn fie zu ihrem Sohne zu sagen pflegte: "Nach dem Luther muß ich gestehen feinen bessern Lieverdichter als Gerhardten zu kennen. Er und Rift und Dach find ein Aleeblatt, bas aus= gewählte Ruftzeug, Luther, aber die Wurzel. Gerhardt bichtete während bem Rirchengeläute, founte man fagen. Er war ein Gast auf Erden und überall in seinen 120 Liedern ist Sonnenwende gefät. Diese Blume dreht sich beständig nach ber Sonne, und Gerhardt nach ber seligen Ewigfeit."

Sein Erfcheinen machte bas Lied im Jahre 1653; feine Entstehung aber soll sich noch in die Zeit des 30jährigen Rrieges zurudbatiren, wie benn auch bie Troftverfe 6, 7 und 9 sich auf jene Drangsale zu beziehen scheinen. Johann Crüger, der nebst Joh. Georg Che= ling als Musiker in Ersindung von Melodien für die Gerhardtichen Lieder bes Dichters anderes 3ch mar, componirte im Jahre 1653 auch für dieses Lied eine eigene Melovie. Sie erlangte aber nicht firchliche Gel= tung, indem man es vorzog, das Lied nach ber Melodie von "Balet will ich bir geben" zu singen. Ber fingt und hört es nicht heute noch gerne nach biefer Melodie? vorausgesett, daß man es in munterem Tempo singt. — Zu erwähnen ist noch, daß das Lied mehrfach in die englische Sprache übersetzt worden ist.

Für fast alle unsere besten Kirchenlieder gibt es Liedgeschichten, die uns an lebendigen Erempeln zeigen, welche herrlichen Wirfungen biefe Lieber burch bas in ihnen enthaltene Gotteswort an einzelnen Seclen haben und wie sie der Beilige Geift bei seinem Er= innerungsamt gebraucht. In seiner "Liederfunde" er= zählt Sase zu unserem Liede folgende Geschichte.

Einst erfrankte in einem Dorfe ein Mann so bedent= lich, daß selbst der herbeigerufene Arzt, ein sehr geschickter Mann, erflärte, der Rranke sei unrettbar verloren. Gleichwohl wendete er nicht minder als ber Kranken= wärter Alles an, um den Kranken zu retten; doch, wie es schien, ohne Erfolg. Das ging den Anverwandten tief ins Berg, aber Ginem unter ihnen, der ben Rranfen besonders lieb hatte, fam das Wort in den Sinn: "Was bei den Menschen unmöglich ist, bas ift bei Gott mog- | Sachsen, wo sein Vater Geor

Darauf forderte er auf, sich mit ihm um das L Rranfen zu sammeln; fie f inbrunftig jum Bater im & Chrifti willen fich erbarmer fei, Hilfe schaffen möchte. 2 dirurg, welcher in Abwefenh vertrat. Er meinte, als er 5 Minuten fei ber Rranke and nicht wohl anders den zeichen mehr vorhanden ma ben fürbittenden Bermand Gläubig und entschieden ä hilft gewiß." — Und was gingen, ohne bag man eine hörte. Auf einmal bewegte mit lauter Stimme: "Singe foll ich dich empfanger stürzung zögerten, fing er se zu singen. Es war Nachts Lied gefungen und Gott für war, reichte man bem Rranf ter HErr segnet ihm vies so, schnell vorwärts schritt, und t eine Lebensfrist von 10 Jahr und der Chirurg gestanden fre in ihrer Praxis noch nie vo beinahe irre an ihrer Wiffer gelobte von ba an bem BErr

(Gingefa

Bum Chrengedächtniß Th. 3. 2

Wenn Jemand zu "den C fo war es ber felige Paftor Bri auf Erden. Wer nur ein mi habt hat, ber muß bas beze schweigsam und redete fast n sondern er "führte auch ein f seligkeit". Mancher schweigt verantworten fann, weil er bas war bei bem feligen Brot war ein sehr wohl begabter der wohl zu reden wußte. A auf der Goldwage. Er war der HErr ihm auflegte, und und hoffen ftart". Er mar l des Evangeliums die Seelen den und zur Ruhe zu bringe gebetet:

"Bilf, baß ich rebi Womit ich fann b Lag fein unnüges Aus meinem Mui Und wenn in mein 3ch reben foll und So gib ben Worte Und Nachbruck oh

Obschon es ihm, der nie in Thun ein Wesen gemacht hat wenn auch nach seinem Tobe würde, so soll doch das Get Segen bleiben. Und ich bi worden, als einer seiner ältest Studiengenoffe einige Notig geben.

Er erblickte das Licht der 1808 in Oberwinkel bei W



fing (V.5). Und betriibte Christen= er zu ihr, rufend: d seid unverzagt! re Herzen erquicket wie ihr ihn herbei= Liebe, eure Noth denn er nimmt die ichert die Kinder oie leibliche, – alle Feinde ver= Nit einer Hinwei= Eren zum Gericht, der Seligkeit des h der reiche In=

ied von der drei= einer Zukunft ins

erstand auch wohl Gerhardt am bes 30jährigen r fürstlicher Ge= lilde unbeugsame der wohl als der nach Luther zu Paul Gerhardts immt gewiß dem els, des Königs= i ihrem Sohne zu muß ich gestehen ardten zu fennen. eblatt, das aus= urzel. Gerhardt önnte man sagen. all in seinen 120 iese Blume breht Berhardt nach der

it des 30jährigen ch die Trostverse beziehen scheinen. . Georg Ebe= Melodien für die inderes Ich war, r dieses Lied eine cht firchliche Gel= nach ter Melotie 'zu singen. Wer gerne nach bieser es in munterem d, daß das Lied ersett worden ift. jenlieder gibt es ndigen Erempeln viese Lieder durch einzelnen Geelen t bei seinem Er= "Liederfunde" er= Beschichte.

dahre 1653; seine

Mann so bedenk= ein fehr geschickter irettbar verloren. als der Kranken= retten; toch, wie en Anverwandten der ten Aranken en Sinn: "Was ist bei Gott mög=

lidy!" Darauf forderte er die übrigen Angehörigen auf, sich mit ihm um das Bett bes schon aufgegebenen Rranken zu sammeln; sie knieeten nieder und beteten inbrunftig zum Bater im himmel, daß er um 3Efu Christi willen sich erbarmen und, wenn es sein Wille sei, Hilfe schaffen möchte. Bald barauf kam ber Ortsdirurg, welcher in Abwesenheit des Arztes dessen Stelle vertrat. Er meinte, als er ben Puls fühlte, in 4 bis 5 Minuten sei der Rranke eine Leiche. Man konnte auch nicht wohl anders benken, weil fast fein Lebens= zeichen mehr vorhanden war. Tropbem aber verließ den fürbittenden Berwandten die Hoffnung nicht. Gläubig und entschieden äußerte er: "Der Beiland hilft gewiß." — Und was geschah? Zwei Tage vergingen, ohne bag man einen Laut von bem Kranken horte. Auf einmal bewegte sich ber Rranke und bat mit lauter Stimme: "Singet mir toch bas Lied: Wie foll ich dich empfangen!" Da fie nun vor Befturzung zögerten, fing er felbst mit lauter Stimme an zu singen. Es war Nachts 11 Uhr. Nachdem Dieses Lied gefungen und Gott für feine Wiedergabe gepriefen war, reichte man bem Rranfen etwas Stärfendes und der BErr segnet ihm dies fo, daß es mit der Genefung schnell vorwärts schritt, und dem Genesenden ward noch eine Lebensfrist von 10 Jahren geschenkt. Der Doctor und der Chirurg gestanden frei, ein solcher Fall sei ihnen in ihrer Praxis noch nie vorgefommen und mache fie beinahe irre an ihrer Wiffenschaft. Der Kranke aber gelobte von da an dem HErrn neue Treue.

(Gingefanbt.)

Zum Chrengedächtniß des feligen Pastors Th. J. Brohm.

Wenn Jemand zu "den Stillen im Lande" gehörte, so war es der selige Pastor Brohm mährend seines Lebens auf Erben. Wer nur ein wenig Umgang mit ihm ge= habt hat, der muß das bezeugen. Nicht nur war er schweigsam und redete fast nur, wenn er reden mußte, sondern er "führte auch ein stilles Leben in aller Gott= seligkeit". Mancher schweigt wohl, weil er sich nicht verantworten fann, weil er feine Renntnisse hat, aber das war bei dem feligen Brohm nicht der Fall; denn er war ein sehr wohl begabter und unterrichteter Mann, der wohl zu reden wußte. Aber er wog seine Worte ab auf der Goldwage. Er war stille in allem Kreuz, bas ter HErr ihm auflegte, und wurde durch "Stillesein und hoffen ftarf". Er war bemuht, durch Die Predigt bes Evangeliums die Seelen seiner Buhörer jum Frieden und zur Ruhe zu bringen. Gewiß hat er fleißig gebetet:

"Bilf, baß ich rebe ftets, Womit ich fann bestehen. Laß fein unnüges Wort Aus meinem Munbe geben. Und wenn in meinem Amt 3ch reben foll und muß, So gib ben Borten Rraft Und Nachbruck ohn Berbruß."

Dbschon es ihm, ber nie in seinem Leben von seinem Thun ein Wesen gemacht hatte, am liebsten sein würde, wenn auch nach seinem Tode nichts von ihm berichtet würde, so soll doch das Gedächtniß des Gerechten im Segen bleiben. Und ich bin beswegen aufgefordert worden, als einer seiner ältesten Freunde und gewesener Studiengenoffe einige Notizen von feinem Leben gu

Er erblidte bas Licht ber Welt am 12. September 1808 in Oberwinkel bei Waldenburg im Rönigreich Sachsen, wo sein Bater Georg Friedrich Brohm evan= gelisch=lutherischer Pastor war. In der heil. Taufe er= hielt er die Namen: Theodor Julius. Seine Mutter Johanna Magdalena, geb. Günther, verlor er schon im britten Jahre feines Lebens. Gein Bater verheirathete sich wieder und er lobt in einem lateinisch geschriebenen Lebenslauf, den er vor dem Candidatenexamen bei dem Dberconsistorium in Dreeden einzureichen hatte, feine Stiefmutter, daß fie ihm mit mahrhaft mutterlicher Liebe zugethan gemefen fei. Wer follte auch einem fo ftillen und gehorfamen Rinde, wie er war, nicht fein Berg ju= gewendet haben? Erop feines Umtes hat fein Bater ihn, ta er herangewachsen war, unterrichtet und auf die lateinische Schule in ber Stadt Altenburg vorbereitet, wo er vom Jahre 1821 bis 1827 die Classen des Gymnafiums unter dem grundgelehrten Director Mat= thiä durchmachte und endlich mit einem guten Zeugniß in Absicht auf seinen Fleiß, auf seine Kenntniffe und sein sittliches Berhalten für Die Universität entlaffen murte. Während seiner Studienzeit in Altenburg ftarb sein Bater im Jahre 1825. Er wurde also nun auch eine vaterlose Waise.

Bu Oftern 1827 murbe er ale Student ber Theologie auf der Universität in Leipzig inscribirt und aufgenom= men. Erst besuchte er, wie es gewöhnlich geschieht, Die philosophischen und philologischen Borlefungen, auch wußte er anfangs nicht den Unterschied zwischen ben rationalistischen und gläubigen Professoren der Theologie und nahm eben auch Borlefungen bei rationalistischen Theologen an, wie bei Tzichirner, Rofenmuller, Winger und anderen. Später aber lernte er, ba er bie Bibel fleißig im Grundterte las, auf Gottes Wort merken und besuchte nun nur die Vorlesungen der gläubigen Pro= fefforen, eines Tittmann, A. Sahn, Lindner sen. Ebenfo folog er fich ben chriftlichen Studenten an und hatte baher den Spott der anderen zu ertragen. War er vorher still und zurückgezogen gewesen, so wurde er es nun um so mehr, da er in sein Innerstes ging und befonders in rechtschaffener Buße und Glauben seines Beils in Christo

gewiß zu werden suchte. Bu ber Beit lernte auch biefer sein geringer Lebens= beschreiber ihn kennen, ihn lieben und achten und schloß eben mit ihm und mit andern driftlichen Studenten, bie zum Theil auch mit nach Amerika ausgewandert find und noch im Predigtamte stehen, einen engen Freundschaftsbund, der auch hier bis ins Alter und in ben Tor fortbestanden ist. Ich erinnere mich wohl noch mit Freuden ber Beit, ba ich mit bem Seligvollendeten in einem Sause in Leipzig zusammen wohnte. In der Grimmaischen Vorstadt hatte eine alte Dame ein haus in einem Garten. Dieselbe vermiethete einige Stuben an Studenten, aber nur, wie fie erflarte, an "ftille" Studenten. Der selige Brohm wohnte bei berfelben und ward von ihr fonderlich wegen seines so stillen Wesens sehr hochgehalten. Daher fam es auch, daß ich auf deffen Empfehlung ebenfalls eine Stube erhielt. Täglich ver= fehrten wir nun zusammen, ftudirten zusammen und theilten und unfere geistlichen Erfahrungen mit.

Brohm hatte bereits 1832 fein Candidateneramen in Dresden vor dem Oberconfistorium wohl bestanden und war wieder nach Leipzig zurückgekehrt, um dem Privat= ftudium obzuliegen. Er hatte eben durch erlangte Erb= schaften die Mittel dazu, länger privatisiren zu fönnen. Er fludirte damals mit großem Fleiß die Loci (Die Artifel des driftlichen Glaubens) von Martin Chemnig und las täglich in ber hebräischen und griechischen Bibel; namentlich lernte er jeden Morgen einen hebräischen Pfalm over boch bie hebräischen Wörter auswendig, die er noch nicht kannte und die er sich auf einen Zettel ge= schrieben hatte. Währent der Zeit seines Eramens in Dresden hatte er den evang. = lutherischen Pastor an der | haftigkeit, u

St. Johannisi mische war, mit und fühlte sich ten und fein F: rischen Rirche z im Jahre 1831 er in ber größt Amt. Nur hal hatte, öfters au wenn Paftor C

Durch Dr. im Schönburg eine Pfarrftelle rathen Paftor er sich binden i Aluswanderun amerifa nächste des Jahres 18 wanderung voi reiste mit Ste glüdlich über 9 1839 in St. \ und verschwieg gewanderten n stand, wurde gemacht. Bon schon damals denn sonst wi Gehörte toch peinlichste Be machte und he nes Charaften und befreite } licher Seelen-

zum Wohnsit Neben 4 9 Predigtamtes! bauten Ansiet Paftor Wyne und andere C ner Nähe zu da Wynefen war. Es wi ein College ir zufangen. D um in ber en zu erlernen a begab er sich das neue Col Land, fertig Jahres 1839 und mit 9 S Behülfen, q Candidat Fü bald von Pe daher das C Löber bis zu

einige tausent

Gemeinde in Er nahm! bin, nachben Wittwe, der mit welcher i heirathet ha fein Amt an. fähigen Ger wurde allsoi Schule gehi

Pastor Grab

r war. In der heil. Taufe er= jeodor Julius. Seine Mutter eb. Günther, verlor er schon im ens. Sein Bater verheirathete ín einem lateinisch geschriebenen dem Candidateneramen bei dem resten einzureichen hatte, seine mit wahrhaft mütterlicher Liebe Ber follte auch einem fo ftillen wie er war, nicht sein Herz zu= p seines Umtes hat sein Bater en war, unterrichtet und auf die r Stadt Altenburg vorbereitet, 21 bis 1827 die Classen des grundgelehrten Director Mat= idlich mit einem guten Zeugniß leiß, auf seine Kenntnisse und i für die Universität entlassen Studienzeit in Altenburg ftarb 25. Er wurde also nun auch

de er als Student der Theologie eipzig inscribirt und aufgenom= wie es gewöhnlich geschieht, die ilologischen Vorlesungen, auch t ten Unterschied zwischen ben ubigen Professoren der Theologie Borlesungen bei rationalistischen Ezschirner, Rosenmüller, Winzer aber lernte er, da er die Bibel s, auf Gottes Wort merken und Borlesungen der gläubigen Pro= , A. Hahn, Lindner sen. Ebenso hen Studenten an und hatte da= ren zu ertragen. War er vorher jewesen, so wurde er es nun um Innerstes ging und besonders in Glauben seines Beils in Christo

uch vieser sein geringer Lebens= hn lieben und achten und schloß andern dristlichen Studenten, it nach Amerifa ausgewandert erigtamte stehen, einen engen auch hier bis ins Alter und in st. Ich erinnere mich wohl noch oa ich mit dem Seligvollendeten zig zusammen wohnte. In der hatte eine alte Dame ein Haus selbe vermiethete einige Stuben ur, wie sie erklärte, an "stille" Brohm wohnte bei derselben und wegen seines so stillen Wesens er fam es auch, daß ich auf dessen ine Stube erhielt. Täglich ver= imen, studirten zusammen und lichen Erfahrungen mit.

1832 sein Candidateneramen in confistorium wohl bestanden und g zurückgekehrt, um dem Privat= r hatte eben burch erlangte Erb= , länger privatisiren zu fönnen. it großem Fleiß die Loci (die Blaubens) von Martin Chemnip ebräischen und griechischen Bibel; eden Morgen einen hebräischen räischen Wörter auswendig, die d tie er sich auf einen Zettel ge= end der Zeit seines Examens in

St. Johanniskirche baselbst, beffen Gemeinde eine bohmische mar, mit Namen Martin Stephan fennen gelernt und fühlte sich durch deffen allerdings gewaltige Predig= ten und sein Festhalten an den Bekenntnissen der luthe= rischen Kirche zu ihm hingezogen. Er siedelte deswegen im Jahre 1834 nach Dresden über. Anch hier lebte er in ber größten Burudgezogenheit und Stille ohne ein Umt. Nur half er einem Freunde, der eine Privatschule hatte, öfters aus und predigte auch ab und zu, namentlich wenn Pastor Stephan in der Sommerzeit im Bade war.

Durch Dr. Rutelbach, ter tamals Confistorialrath im Schönburgischen war, aufgefordert, sollte er sich um eine Pfarrstelle melben; aber er that es nicht auf Abrathen Paftor Stephan's, welcher eben nicht wollte, daß er sich binden möchte, ba boch die schon längst geplante Aluswanderung der sächsischen Lutheraner nach Nord= amerika nächstens vor sich gehen werde. Und im Berbst des Jahres 1838 fam denn auch wirklich biefe Auswanderung von gegen 800 Personen zu Stande. Brohm reiste mit Stephan auf tem Schiff Olbers und fam glücklich über New Orleans am 19. Februar des Jahres 1839 in St. Louis an. Wahrscheinlich weil er so still und verschwiegen war und weil er auch bei den Aus= gewanderten wegen seines driftlichen Ernstes in Unschen stand, wurde er von Stephan zu feinem Umanuensis gemacht. Bon ben bofen Wegen, welche Paftor Stephan schon damals heimlich ging, wußte unser Brohm nichts; denn sonst murde er sich alsbald zurudgezogen haben. Gehörte doch Wahrheit in seinem ganzen Wesen und die peinlichste Gewissenhaftigfeit und Saß gegen alles gemachte und heuchlerische Wesen zu den Grundzügen sei= nes Charafters. Gott entlarvte ben Beuchler Stephan und befreite die ganze große Bemeinschaft von gefähr= licher Seelen-Tyrannei, gerade zu der Zeit, nachdem sie einige tausend Acker Land in Perry County, Missouri, jum Wohnsit angekauft hatte.

Reben 4 Paftoren und 6 Candidaten des heiligen Predigtamtes mar auch Brohm auf ber neuen, unbebauten Unfiedelung. Er schrieb an den ihm zugewiesenen Pastor Wynefen in und bei Fort Wayne, ob für ihn und andere Candidaten etwa ein Wirfungsfreis in sei= ner Nähe zu haben sei. Der Brief blieb unbeantwortet, ba Wynefen gerade damals nach Deutschland gereift war. Es wurde ihm baher von ben Pastoren gerathen, ein College in Berbindung mit andern Candidaten an= zufangen. Darauf ging er in Gottes Namen ein. Und um in der englischen Sprache, die er bereits in Dresden zu erlernen angefangen hatte, noch tüchtiger zu werden, begab er sich als Schüler in eine öffentliche Schule, bis bas neue College, ein einfaches Blodhaus mit vier Ader Land, fertig gebant worden mar. Im Spatherbst bes Jahres 1839 wurde das Collegebäude feierlich eingeweiht und mit 9 Schülern begonnen. Alle seine anfänglichen Gehülfen, der damalige Pastor Ferdinand Walther, Candidat Fürbringer und der Schreiber dieses, wurden bald von Perry County wegberufen. Brohm führte daher das College allein fort mit Hülfe des sel. Pastor Löber bis zum Jahre 1843, wo er durch Bermittelung Pastor Grabau's ven Beruf von einer fleinen lutherischen Gemeinde in der Stadt New York erhielt.

Er nahm benselben als einen götilichen an, jog ba= hin, nachdem er sich vorher mit seiner ihn überlebenden Wittme, der Frau Johanna v. Wurmb, geb. Bahn, mit welcher er 3 unmundige Stieffinder überfam, ver= beirathet hatte, und trat am 31. März 1843 daselbst fein Amt an. Die Gemeinde bestand nur aus 11 stimm= fähigen Gemeindegliedern. In einem fleinen Saale wurre allsonntäglich Gottesdienst und in der Woche Schule gehalten. Mit aller Treue und Gemiffensang.=lutherischen Pastor an der baftigfeit, unter manchem Kreuz und Elend, hat er da=

selbst 15 Jahre lang gearbeitet. 7 Jahre lang hatte er feinen Schullehrer, hielt also die Schule selbst. Niemand hat aus seinem Munde barüber je eine Klage gehört. Er hat Alles stille getragen. Ein besonderes Kreuz für ihn war längere Zeit, daß er so ganz abge= schlossen war, ohne einen ganz gleichgesinnten Umts= und Glaubensbruder in der Rabe zu haben. In einem lateinisch geschriebenen Tagebuch, bas aber auf seinen Bunsch nach seinem Tode verbrannt worden ist, findet sich ein herzlicher Dank gegen Gott, daß er ihm in dem seligen Pastor Wynefen, ber bamale in Baltimore ftand, einen treuen Freund beschert habe. Und als derfelbe von New Yorf nach St. Louis berufen worten mar, flagt er darüber, diesen Freund verloren zu haben, und bittet seinen himmlischen Bater, ihn wieder zu ersetzen. werden wohl noch Manche am Leben sein, die in New York von dem seligen Pastor Brohm unterrichtet, con= firmirt und in die lutherische Gemeinde aufgenommen und durch seine gründlichen Predigten erbaut worden sind. Diese werden ihm gewiß ein gesegnetes Andenken

Im Jahre 1858, da fich in und um das lutherische Concordia = College in St. Louis eine kleine Gemeinde gesammelt hatte, wurde Brohm als Pastor an diese Ge= meinde berufen. Den 28. November desfelben Jahres, am 1. Advent, wurde er in der Aula des Concordia-Colleges, wo die Gottesdienste erft gehalten worden find. feierlich in sein Amt eingeführt. Zwanzig Jahre lang hat er dieses Amt durch Gottes Gnade treulich ausge= richtet, ohne eine langere Unterbrechung, bei steter Ge= sundheit. Er hat nicht nur in dem Concordia=District erft in der Aula und bann in der schönen Rirche zum heil. Krenz bas Wort Gottes verfündigt, sondern auch noch regelmäßig abwechselnd in ber Dreieinigfeits=, in der Immanuels= und in der Zions=Kirche zu St. Louis. lleberall ist er gern gehört worden, denn seine Predigten waren fehr flar und erbaulich und wurden in großer Rube gehalten, so daß man jedes Wort auch in ben großen Kirchen verstehen konnte. 218 Seelforger bat er sich namentlich ber Kranken angenommen und sie fleißig befucht. Neben seinem Predigtamte hielt er auch im theoretischen Predigerseminar wöchentlich einige Bor= lefungen über alttestamentliche Eregese, die den Stu= denten lieb und werth waren. Er wurde allgemein ge= achtet und geliebt; benn man merkte an ihm: er ift ein ganger Paftor. Auch arbeitete er mit an ben Beit= schriften der Missourisynode und gab namentlich die 30 Bande von Luthers Bolfsbibliothef heraus. Soffentlich werden auch später Predigten von ihm im Druck erscheinen.

Als er bas 70. Lebensjahr erreicht hatte, nahm er eine besondere Abnahme seines Gerächtnisses mahr. Das beunruhigte ihn fehr. Eben weil er gewohnt war, alle seine Worte abzuwägen, so schrieb er auch alle seine Predigten wörtlich auf und hielt fie auch fo, wie er fie aufgeschrieben hatte, Wort für Wort. Das fonnte er nicht mehr, wenn er auch noch so viele Zeit auf bas Memoriren verwendet hatte. Go schwer es ihm murde, fein Umt niederzulegen, so mußte er sich boch dazu end= lich entschließen. Die Gemeinde willigte in fein Gefuch um Emeritirung und fette ihm eine ansehnliche Pension aus. Bis sein erwählter Nachfolger aus Deutschland fam, verwaltete er noch sein Umt, wenn auch mit großer Unstrengung.

Im Herbst 1878 zog er als Pastor emeritus von St. Louis weg zu seinem einzigen Sohn, dem damaligen Professor der englischen Sprache an dem College der evangelisch = lutherischen Synore von Wisconfin zu Watertown und dem jenigen Professor an dem Schullehrerseminar zu Addison, Herrn Th. Brohm jun. In

Abbison hat ber Selige noch einige Male gepredigt, auch einige Unterrichtoftunden im Seminar gegeben. Er bachte aber nicht an ein langeres Leben, sonbern nur an ein balbiges seliges Ende. Er mar auf seiner Pilgerreise lebensmude und matt geworden und seufzte und flehete, wie Glias: "Es ift genug, so nimm nun, HErr, meine Seele!" Der hErr JEsus Christus, beffen Ramen und Verdienst er immer und immer seinen Buhörern gepredigt hatte, mar fein Troft und fein Leben. Er hoffte auch durch ihn gewiß die ewige Seligfeit zu erlangen. Und siehe, ber HErr nahm ihn hinweg, daß er den Tod nicht sehe ewiglich. Um 24. September, da er noch auf war und herumging und eben zu Tische gehen wollte, traf ihn plöplich ein Bergichlag und machte allem seinem Elende ein feliges Ende. Wie er stille mar in feinem Leben, fo mar er auch ftill bis zu feinem Tore. Er erfuhr die Erfüllung ber Bitte, wie sie in dem Liede: "Christus der ift mein Leben", vorfommt:

> "Alsbann fein fanft und ftille, Berr, lag mich ichlafen ein Nach beinem Rath und Willen, Wenn fommt mein Stunbelein."

Sein verblichener Körper murde am 27. September unter großer Theilnahme christlich begraben. Deputation ber Gemeinde zum heil. Rreuz in St. Louis war zugegen. Der Prafes ter Illinoististrictssynote, herr Paftor Bunder, hielt im Saale bes Schul= lehrerseminars eine Rede über Spr. 10, 7. herr Pastor 3. Große in Addison sprach über 1 Kön. 19, 3.

Der selige Paftor Brohm hinterläßt Die wohlbetagte trauernde Gattin, 1 Sohn, 3 Stieffinder, 2 Schwieger= föhne und 2 Schwiegertöchter, 15 Enfel und 8 Urenfel. Diesen wolle ber gnädige und barmbergige Gott helfen, daß sie ihrem Bater und Großvater nachfolgen im Glauben und in der Gottseligkeit. Er wolle aber es auch thun an allen Freunden und ehmaligen Rirch= und Beichtfindern besfelben und und allen eine felige Nachfahrt bescheren burch JEsum Christum, unsern Beiland. Amen. J. F. Bünger.

Bur firchlichen Chronif.

I. America.

Das General Council hat ben Afchermittwoch als jährlichen Buß= und Bettag bestimmt. Gewiß eine über= aus paffende Beit.

Socialismus. Auf bem neulich in ber Schweiz gehaltenen Socialistencongreß redete ein Delegat von dem geringen Fortschritt des Socialismus in America. Das ist ja höchst erfreulich. Aber barum burfen nun bie driftlichen Gemeinden die Sande nicht in den Schoß legen, sondern muffen nur um so freudiger fortfahren in ihrem Gegenzeugniß.

Methodismus. Wie es in der Methodiftenkirche aussieht, konnte man auch recht deutlich bei dem Berhör des Methodistenpredigers Dr. Thomas sehen, welcher wegen falscher Lehren angeklagt war und dann endlich auch ausgeschlossen ward. Dbwohl derselbe nämlich die Gin= gebung ber heiligen Schrift, die Erlöfung durch das Blut Christi und die Ewigkeit der Höllenpein leugnete, mar boch die untersuchende Committee betreffs der einzelnen Buncte nicht einig. Und bei bem Berhör fonnte fein Bertheibiger, Prof. Bierbrauer, ohne daß ihm wiberfprochen wurde, erflären: "Wollte man mit den Bischöfen so verfahren, so wurde es sich herausstellen, daß wenigstens drei derfelben als Irrlehrer erfunden werden würden. Und wollte man die Untersuchung auf die Un= bern ausdehnen, die in Ehren und Würden in der Kirche stehen, so wurde man finden, daß zwei ihrer angestellten Redacteure, einer ihrer allgemeinen Secretare und eine Dr. Thomas diefelbe Lehre führen über Eingebung der heiligen Schrift, Berföhnung und Höllenstrafen. Bischof Forster führt falsche Lehre von der Auferstehung des Fleisches, welche er leugnet. Er verwirft fogar die Auferstehung Christi. Bischof Surft leugnet die Ewigkeit ber Höllenstrafen und die göttliche Eingebung der Schrift. Die Bischöfe Merill und Foß verwerfen die Lehre von ber Berföhnung und bekennen sich zur Unsicht bes Dr. Thomas. Dr. Warren ist gerade so freisinnig, als die= fer in ber Lehre von Eingebung der Schrift, und Dr. Vincent ist ein Universalist (der die endliche Seligkeit aller Menschen annimmt), wie ich aus guter Quelle erfahren habe." -

Nev. D. B. Frothingham, ein Mann von 58 Jahren, der 20 Jahre hindurch in New York den barften Un= glauben gepredigt hat, ift neuerdings auf andere Bebanken gekommen und hat sich vom Predigen gurudge= zogen. Er hat sich zwar noch nicht dem Christenthum zugewendet, aber er erkennet die Haltlosigkeit feines Un= glaubens und gibt zu, daß die driftliche Religion eine gewiffe Rraft haben muffe. Ginem Berichterstatter ber "Evening Post" gegenüber erflärte er, daß ihn zuerst die Wahrnehmung beunruhigt habe, daß das Freidenker= thum offenbar zu einem todten Materialismus hintreibe. Er sagte: "Die Männer, die in der Freidenker=Bewegung als Lehrer auftraten, waren erflärte Materialisten, während die Religion des Evangeliums stärfer war, die Rirchen beffer gefüllt wurden und von religiöfem Geift mehr vorhanden war, als vor 20 Jahren, da ich meine Arbeit begann. . . . Ein Verdacht ward in mir immer reger, es möchte hinter oder unter dem, was man ge= offenbarte Religion nennt, etwas stecken. . . . Diese Frage hat sich mir in den letten Jahren oft aufgedrängt: Welches ist die Macht, welche hinter diesen unwissenden Menschen steht, die in der Religion Ehre und Troft finden? . . . Ich fann es nicht fagen; aber fie ift ba, und es mag sein, daß die Leute, die die wesentlichen Wahrheiten der geoffenbarten Religion leugnen, fämmt= lich Unrecht haben. . . . Um alles zusammen zu fassen, fo scheint mir, daß die Arbeit, die ich bisher ge= than, zu nichts führe und daß sie vielleicht auf falsche Urtheile sich gründete. Daher ist es beffer, ein= zuhalten. Ich will nicht den Gindruck machen, als ob ich etwas widerrufe. Ich höre einfach auf, zu leugnen, und marte auf mehr Licht." - Das ift gewiß ein merkwürdiges Geständniß!

Weihnachten wird in den meisten americanischen Rirchen nicht gefeiert, und von benen, die es feiern, wird es meist auf ganz weltliche Weise gefeiert. "Herold und Zeitschrift" theilt folgende Anzeige einer americani= schen Weihnachtsfeier mit: "Die erste Ward bischöfliche Methodisten=Schule zu S., N. N., veranstaltet am heili= gen Abend eine Borftellung von Santa Claus und Jack the Giant Killer; ebenso wird man in der Kirche eine Menagerie wilder Thiere und Mrs. Jarley's Wachsfiguren finden." — Lieber Lefer, wenn in beiner Gemeinde der suße Weihnachtstroft unverfürzt verfündigt wird: Christus ist dir zu gut geboren! — und wenn von dem für die Jugend besonders gehaltenen Kindergottes= bienft aller weltliche Tand fern gehalten wird, - bann danke Gott von Grund beines Herzens.

II. Ausland.

Wichtigfeit ber Shule für die Rirche. 3m "Sachsischen Kirchen= und Schulblatt" vom 3. November lesen wir: "Die Schule ber feparirten Johannisgemeinde zu Niederplanit hat circa (ungefähr) 100 Kinder. Beruht die Zukunft einer Gemeinschaft auf der Jugend, so ist bies ein Zeichen, daß es nichts mit der Hoffnung vieler ift, die Freikirche werbe eines Tages aufhören. Sie wird bleiben und ist gesetzt uns zum Reizen. Möchte dies allgemeiner erkannt werden." — Leider wollen viele Spnoden noch immer nicht einsehen, daß eine Saupt= ursache, warum die lutherische Kirche in Amerika so viele große Ungabl ber einflugreichsten Prediger ber Kirche mit Glieder an die Sekten verloren hat, ber Mangel an Ge-

meindeschulen gewesen if religionslosen Staatsschu es baher biejenigen luth und Synoden einst vor aus Beig und irdischem C im Geschäft sieht, ober Lauheit, noch immer nid liche Schulen zu errichter echt lutherische, wohlaus rer den lieben Kindern bes Evangeliums einflös Pflanzgarten unferer Kire madien?!

Pabstthum. Wir beri Frankreich ein protestant Gefängniß verurtheilt w hatte, bei einer römischen! Bor furzem nun überfand eine Bibel mit paffer religiojen Büchern; es i Vorgesetzten nicht gestattet behalten!

Methodiftifde Miffion Bischöflichen Methodiften für Missionen in Schwe Deutschland und der Schi Heidenmiffion in Africa.

Amtsein

herr Paftor Fr. Zagel m Mittleren Diftricts am 24. N

Abreffe: Rev. Fr. Zagel

Berr Baftor Fr. Berg mu Niemann am 23ften Sonntag meinbe in Abams County, In

Abresse: Rev. Fr. Berg,

Berr Baftor &. J. Gehrma Gemeinde in Town Burnett, L Prafibiums Nordwestlichen D mitten feiner Gemeinde eingefü Abreffe: Rev. L. J. Geh Burnet

Berr P. C. D. G. Rregm Farmers Retreat, Dearborn C Herrn Präses Niemann am 2 Affisteng bes herrn P. G. Ri neues Amt eingeführt.

Abresse: Rev. C. H. E. I Farmers R

Berr P. J. C. Dehlicht um ber reinen lebre von ber Snnobe ausgetreten, von ber einigkeitegemeinde in Utica, ? am 1. Abvent, im Auftrage be: burch Unterzeichneten in fein 2

Der gnabige Gott wolle fe beffen Baftor reichlich fegnen u Abresse: Rev. J. C. Oeh

Da ber langjährige Lehrer 1 roe, Mich., Berr J. S. Sin an die neu errichtete zweite Lehr Concordia-Collegiums angenc November im Auftrag bes Ch Director ber Anftalt, Berrn 3 fein neues Amt eingeführt wor

Gott sei gelobt, sowohl, baß fo nothige Bilfe burch einen nunmehr gefchenft, als auch, b bes an ihn ergangenen Berufei fete ihn nun ber Anftalt unb gen; er fegne aber auch bie liebe Gottes und feiner gangen Rin Opfer williglich gebracht hat!

Abresse: Mr. J. S. Simo Concordia

über Eingebung der öllenstrafen. Bischof er Auferstehung des rwirft fogar die Auf= eugnet die Ewigkeit ngebung der Schrift. erfen die Lehre von zur Ansicht bes Dr. o freisinnig, als die= er Schrift, und Dr. die endliche Seligkeit aus guter Quelle er=

lann von 58 Jahren,

rk den barsten Un= 1g3 auf andere Ge= ı Predigen zurückge= t dem Christenthum tlosigkeit seines Un= stliche Religion eine Berichterstatter der er, daß ihn zuerst die aß das Freidenker= rialismus hintreibe. reidenker=Bewegung lärte Materialisten, ıms stärker war, die on religiösem Geift ahren, da ich meine ward in mir immer dem, was man ge= stecken. . . Diese en oft aufgedrängt: diesen unwissenden n Ehre und Troft n; aber sie ist da, ie die wesentlichen n leugnen, fammt= usammen zu fassen, eich bisher ge= ß fie vielleicht auf r ist es beffer, ein= ick machen, als ob

en americanischen en, die es feiern, gefeiert. "Herold ge einer americani= : Ward bischöfliche anstaltet am beili= Santa Claus und man in der Kirche 8. Farley's Wachs= enn in deiner Ge= verkürzt verkündigt ! — und wenn von enen Kindergottes= ten wird, — dann

ch auf, zu leugnen,

Das ift gewiß ein

rche. Im "Säch= 3. November lesen hannisgemeinde zu 0 Kinder. Beruht der Jugend, so ist er Hoffnung vieler 8 aufhören. Sie 1 Reizen. Möchte Leider wollen viele , daß eine Haupt= in Amerika so viele er Mangel an Ge=

meindeschulen gewesen ift und daß man sich mit den religionslosen Staatsschulen begnügt hat. Wie wollen es daher diejenigen lutherischen Prediger, Gemeinden und Synoden einst vor Gott verantworten, die, sei es aus Geis und irdifchem Sinn, ber nur auf ben Rugen im Gefchaft fieht, oder aus Trägheit und religiöfer Lauheit, noch immer nicht zum Gifer erwachen, drifte liche Schulen zu errichten und zu erhalten, in welchen echt lutherische, wohlausgebildete und gottselige Leh. rer den lieben Kindern vor allem die lautere Mild bes Evangeliums einflößen und so die Schule zum Pflanzgarten unserer Kirche für die kommenden Zeiten machen?!

Pabfithum. Wir berichteten vor einiger Zeit, daß in Frankreich ein protestantischer Korporal zu vier Tagen Gefängniß verurtheilt wurde, weil er fich geweigert hatte, bei einer römischen Proceffion die Kniee zu beugen. Bor furzem nun überfandten ihm gleichgefinnte Freunde eine Dibel mit paffender Inschrift, nebst andern religiösen Büchern; es wurde ihm jedoch von seinen Vorgesetzten nicht gestattet, die Bücher in der Kaserne zu

Methodistische Missionen. Die Miffionsbehörde der Bischöflichen Methodistenkirche bat \$69,948 bewilligt für Miffionen in Schweden, Norwegen, Danemark, Deutschland und der Schweiz und nur \$6,500 für bie Heidenmiffion in Africa.

Amtseinführungen.

Berr Baftor Fr. Zagel wurde im Auftrag bes Brafibiums Mittleren Diftriets am 24. November in Julietta, Ind., einge-C. C. Schmibt.

Mbreffe: Rev. Fr. Zagel, Julietta, Marion Co., Ind.

Berr Baftor Fr. Berg wurde im Auftrag bes Herrn Brafes Riemann am 23sten Sonntag nach Erin. bei ber St. Betri-Gemeinde in Abams County, Ind., vom Unterzeichneten eingeführt. Berm. Mener.

Abresse: Rev. Fr. Berg, Decatur, Adams Co., Ind.

Berr Baftor 2. 3. Gehrmann, berufen von der Immanuels: Gemeinte in Town Burnett, Bis., wurde im Auftrag bes hochw. Brafibiums Rordwestlichen Diftriets am 1. Abventssonntag inmitten feiner Gemeinte eingeführt. C. Solft.

Abreffe: Rev. L. J. Gehrmann,
Burnett Station, Dodge Co., Wis.

Berr P. C. S. E. Rregmann, berufen von ber Bemeinde in Farmers Retreat, Dearborn Co., Ind., wurde im Auftrag bes Herrn Prases Niemann am 22sten Sonntag nach Trin. unter Affisteng bes Berrn P. G. Runtel vom Unterzeichneten in fein neues Amt eingeführt. 28. Brathage.

Mbresse: Rev. C. H. E. Kretzmann, Farmers Retreat, Dearborn Co., Ind.

Berr P. 3. C. Dehlichläger, früher in Bomeron, D., um der reinen Lehre von der Gnadenwahl willen von der Ohio= Synobe ausgetreten, von der neugegründeten lutherischen Dreieinigkeitsgemeinde in Utiea, R. g., einstimmig berufen, wurde am 1. Abvent, im Auftrage bes Prafes Bener, öftlichen Diftriets, burch Unterzeichneten in fein Amt eingeführt.

Der gnabige Gott wolle sein treues Bauflein bajelbit fammt beffen Baftor reichlich fegnen und erquiden! 3. G. Giefer.

Abreffe: Rev. J. C. Oehlschlaeger,
208 Court Str., Utica, N. Y.

Da ber langjahrige Lehrer ber lutherischen Gemeinte gu Monroe, Mich., Berr 3. S. Simon, ben an ihn ergangenen Ruf an die neu errichtete zweite Lehrerstelle am Proseminar des hiesigen Concordia-Collegiums angenommen hat, so ist berselbe am 8. November im Auftrag bes Ghrw. Diftrietspraftbiums burch ben Director ber Anstalt, Berrn Brof. A. Cramer, als Braceptor in fein neues Amt eingeführt worben.

Gott fei gelobt, fowohl, daß er die bem Profeminar ichon langft o nothige Silfe durch einen befinitiv angestellten zweiten Lehrer nunmehr geschenft, als auch, daß er den Genannten zur Annahme bes an ihn ergangenen Berufes alsbald freudig gemacht hat. Er fete ihn nun ber Anftalt und burch fie ber Rirche zu großem Segen; er fegne aber auch bie liebe Gemeinde gu Monroe, bag fie um Gottes und feiner gangen Rirche willen ber Anftalt bas ichwere Opfer williglich gebracht hat! F. Lochner.

Abreffe: Mr. J. S. Simon, Concordia Seminary, Springfield, Ill.

Rirdeinweihungen.

Am 2. Sonntag des Abvents weihte bie Filialgemeinde bes Unterzeichneten in der Morrisonville Prairie, Christian Co., Il., ihre neuerbaute Rirche bem Dienfte bes breieinigen Bottes. Es ift ein ichones Frame Bebaude mit zierlichem Thurm. Es predigten bei diefer Festlichkeit Berr Baftor G. Schröber in beutscher und Unterzeichneter in englischer Sprache.

Gin Segen von Gott war es zu nennen, bag meine Filialgemeinde bei Reshkoro, Wis., welche dieses Frühjahr mit etlichen ihr nahe wohnenden Gliedern von ber Gemeinde in Cruftal Late fid vereinigt hatte, am ersten Abventesonntag ihre neue Rirche feinem Dienfte weihen fonnte. P. Legmann aus Berlin 3. 3. Detjen. und P. Theel predigten.

Schuleinweihung.

Am 20ften Sonntag nach Trin. weihte bie ev. : luth. St. 30= hannis = Gemeinde in Calebonia Township, Jowa, ihre neuerbaute Schule (24×36), bie vorläufig and jum Gottesbienft benutt werben foll, bem Dienfte bes breieinigen Gottes.

Keftprediger waren: herr Baftor F. Gruntm und Unterzeich: G. Bürrer.

Miffionsfefte.

Am 9ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in New Port und Umgegend ihr zehntes jährliches Miffionsfest im Broadwan Park, Gaft New York. Bei biefer Gelegenheit murbe bas Wort Gottes verfündigt von den Herren PP. F. W. Föh-linger, P. Andres, H. Stechholz und J. B. Bener. Die Collecte betrug \$287.00 und wurde vertheilt wie folgt: 125.00 für innere Miffion im Weften, 25.00 für Emigrantenmiffion, 15.00 für Negermiffion, 25.00 für bas Bartburg Baifenhaus in Mount Bernon, 25.00 für bas Baifenhaus in Bofton, 20.00 für bie Taubstummenanstalt in Norris und für unsere Lehranstalten in St. Louis, Fort Wanne, Springfield und Abbison je 13.00.

A. T. Pechtolb.

Am 19ten Sonntag nach Trin. feierte bie 3mmanuels-, Rreugund Beil. Beift-Genreinde ju Milmautee, Bis., ein gemein: sames Missionsfest. Die Collecte betrug \$111.25.

3. 2. Ofterhus.

Wahlergebniß.

Bum Director unferes Gymnafiums in Fort Banne,

Berr Professor R. M. Bischoff mit abjoluter Stimmenmehrheit ermahlt worben.

St. Louis, Mo., ben 12. December 1881.

G. F. 2B. Walther, b. 3. Seer. bes Mahlcollegiums.

Confereng = Muzeigen.

Die La Porte Specialconferenz versammelt sich am 3. und 4. Januar 1882 in South Bend, Ind. — Um Anmelbung bittet B. Sied.

Die Gudweft = 3 n biana Diftricts: Conferenz versammelt fich, j. G. m., am 10. und 11. Januar 1882 bei Berrn Baftor Buge in Vincennes, Ind.

Die New Yorker Lehrerconferenz versammelt sich, f. G. w., am 28., 29. und 30. December in der Gemeinde des herrn Brafes Beyer in Williamsburgh. — Man bittet, fich rechtzeitig bei Berrn Lehrer Grügemadier anzumelben. 2. Debefinb.

New Nort Diftriet8 = Baftoraleonfereng vom 3. bis 5. 3a= nuar 1882 in Brafes Beyers Kirche in Brooklyn, R. J.

B. C. Steup.

Indianapolis = Seymour Specialconfereng am 10. und 11. Januar 1882 in Seymour, Ind. — Anmelbung!

C. Rregmann.

Die Cleveland Specialconferenz versammelt sich, j. G. w., am 4. und 5. Januar 1882 bei P. Schwan jr. B. Befeloh.

Die Buffalo Diftricte-Conferenz versammelt fich am 3. und 4. Januar 1882 beim Unterzeichneten. - Anmelbungen erbeten. 3. 28. Gram.

Eingefommen in die Raffe des Befiligen Diftricts:

Jur Synobalkaije: Collecte der Gemeinde P. Germanns in Fort Smith, Art., \$12.00. Bom Dreieinigkeits District in St. Louis 8.20. P. Bilk's Gem. in Concordia, Mo., 20.00. Zwei Coll. der Gem. P. Sappers in St. Louis 25.60. Coll. der Gem. P. Leuthäusers in Norfolf, Nebr., 3.00. Coll. der Gem. P. Zimmermanns in Columbia Bottom, Mo., 4.92. (Summa 873 72.)

Für innere Mission: R. R. burch P. Bolack in Union-tomn, Mo., 1.00. Salfte ber Missionsfesteoll. ber Gem. P. Janzows in Frohna, Mo., 50.60. Soll. ber Gem. P. Polacks

in Marshall Co., S burch P. Germann Andr. Morbe burch fes Gem. bei Pierce borfs in Belle Creel Eisleben, Mo., 4.56 13.60. Christiane Ho., 11.50. (S. Für Negermi Omaha, Nebr., 1.0 1.00. Für Rew Für & eiben m

1.00. Dantopfer w Für Peiben m (So., Mo., 2.00. ((S. \$3.00.) Für bie Taul Franklin Co., Mo Mo., 1.00. Danl Für arme fra Wisconsin 10.00.

Biseconiun 10.00.
St. Louis 5.00.
Zur Emigra
Gem. bes P. Hole
Gem. in Kimmswi
Zum Neubau
hannings in Bent
Humbolbt, Kans. ountbolet, Kans., eonabe Co., Mo., Who. Terr., 10.0
1. Zahla., 53.25, 12.75. P. Hoffmubessen Gem. in Be Mo., 10.00, besse burch P. Winfler is Columbia Antenn Columbia Bottom' Mo., 1. Zahlg., (S. \$336.77.) (Mo., 150.00. P. Mo., 150.00. P. P. Maacks Gem.

Gemeinden in Jeff Für die Abgeb lacks Gem. in Pai Markhall Co., Ko Diage Co., Mo., Nebr., 1.19. P. E. P. Matuichkaß Gem. in Concord Couis, Mo., 32.4 Refr., 16.00. Young in Washi P. Gümmer in Eso., Xez., 12.00. Gith, Mo., 16.25 7.50. Glieder at 14.25. P. Wijch auß L. M. 1.00. Sewis in Column an Sandy Creef, ville, Mo., 1.00. Für die P. Holack in Ma

lumbia Bottom, Sandy Creek, M Zum Waifer Wisconsin 5.00.

Für die zu ein. M. aus Wiser Für die Gem St. Charles, M Mo., 23.75. Ca Mo., 3.70. Für bie Gem. St. Louis 30.00

Für bie Gem. gem. in St. Lou Mo., 5.00. St. Louis, M

Gingefomm

Zur Synol Chicago \$21.55.

Chicago \$21.55, Gem. in Abbison 15.00. (Summ Bur Bauka Jum Reub' P. Bartling von Kischer 70.00, Jimberg, Joh. rawski jr. und Mer 2.00, Joh. 10.00, Karl Uml 139.00; von P. aus fr. Geety Bm. Karl Seety Bm. Meyne 25 Am. Menne 25.00 Schröber je 5.00

Schröber je 5.00, Beatbatomn vor meier je 10.00, 8 mann, 2. 3immy beleng, G. Kubli H. Tücke, E. W Wittme Jäger, 2 je 1.00, Ch. Rei (1. 3abig.) 21. Bur Neger ber Mijiionäfest 13.00. (S. \$1

weihungen.

nts weihte die Filialgemeinde des risonville Prairie, Christian firche bem Dienste bes breieinigen ime Gebäude mit zierlichem Thurm. ichkeit Berr Bastor C. Schröber in in englischer Sprache.

L. Zahn.

c es zu nennen, baß meine Filial= is., welche bieses Frühjahr mit et= liedern von der Gemeinde in Crystal n ersten Adventsssonntag ihre neue ı konnte. P. Lehmann aus Berlin

3. J. Detjen.

inweihuna.

Trin. weihte bie ev.=luth. St. 30= donia Township, Jowa, ihre bie vorläufig auch zum Gottesbienft iste bes breieinigen Gottes.

Paftor F. Grumm und Unterzeich: E. Bürrer.

fionsfefte.

ein. feierten die Gemeinden in New zehntes jährliches Missionsfest im forf. Bei bieser Gelegenheit wurde von ben herren PP. F. W. Foh-jolg und J. P. Bener. Die Collecte ertheilt wie folgt: 125.00 für innere für Emigrantenmission, 15.00 für 8 Wartburg Waisenhaus in Mount ifenhaus in Bofton, 20.00 für bie ris und für unsere Lehranstalten in ringfield und Abdison je 13.00.

A. T. Bechtolb.

trin, feierte die Immanuels=, Kreuz= Milwautee, Wis., ein gemein: ellecte betrug \$111.25.

3. 2. Ofterhus.

ergebniß.

8 Gymnasiums in Fort Wayne,

r R. A. Bischoff heit erwählt worden.

December 1881. C. F. B. Balther,

b. Z. Secr. bes Wahlcollegiums.

ız = Anzeigen.

onferenz versammelt sich am 3. und Bend, Ind. - Um Anmelbung bittet

Diftricte: Confereng versammelt fich, anuar 1882 bei Herrn Pastor Huge G. Mohr.

rconferenz versammelt sich, s. G. w., ber in ber Gemeinde bes Herrn Prä-. — Man bittet, sich rechtzeitig bei inzumelben. 2. Webefinb.

astoralconferenz vom 3. bis 5. Ja= Rirche in Brooflyn, N. J.

S. C. Steup.

tour Specialconferenz am 10. unb ur, Ind. — Anmelbung!

C. Rregmann.

lconferenz versammelt sich, f. G. w., bei P. Schwan jr. H. Weseloh.

Conferenz versammelt sich am 3. und geichneten. — Anmelbungen erbeten. 3. 28. Gram.

taffe des Weftlichen Diftricts:

Collecte ber Gemeinde P. Germanns 0. Bom Dreieinigfeits Diftrict in . Som Dreientigtette Active in General in St. Louis 25.60. Coll. der orfolf, Rebr., 3.00. Coll. der Gem. ibia Bottom, Mo., 4.92. (Summa

R. N. burch P. Polack in Unionsber Missionsfestcoll, ber Gem. P. 50.60. Coll. ber Gem. P. Polacks

in Marshall Co., Rans. 15.02, F. Friedrich 5.00. Frau Goors burch P. Germann in Fort Smith, Mrf., 25.00. Taufcoll. bei Nutr. Worbe durch P. Gever in Serbin, Tex., 4.30. P. Boldstef Gem. bei Fierce city, Mrc., 7.20. Scal. ber Gem. P. Oligenborfs in Belle Greef, Nebr., 5.50. Coll. ber Gem. P. Oligenborfs in Belle Greef, Nebr., 5.50. Coll. ber Gem. P. Gendres' in Ultica, Med., 13.60. Christian Leves in Columbia Dottom, Wo., 1.00. Chilfe ber Wissinshelfendl ber Gem. P. Achmanns in Beverly, Wo., 11.50. (S. 8144.22.)

Fur Ng agermifficine: Frau G. Burlage burch P. Freie in Omaha, Rebr., 1.00. Chr. Levus in Columbia Dottom, Mo., 1.00. Canfopfer bon N. D. and Wilsener in Frohna, Mo., 1.00. Tar New Orleans's D. Miesner in Frohna, Mo., 1.00. Tar New Orleans's D. Miesner in Frohna, Mo., 1.00. Canfopfer bon N. D. and Wilsener in Frohna, Mo., 5.00. Ch., No., 2.00. Chr. Lewes in Columbia Dottom, Mo., 1.00. Co., 200. Chr. Lewes in Golumbia Dottom, Mo., 1.00. Co., 200. Chr. Lewes in Golumbia Dottom, Mr., 1.00. (S. 83.00.)

Für Prie Z aubfüummen: Coll. ber Gem. P. Müllers in Franklin Co., Mo., 5.75. Chr. Lewes in Columbia Dottom, Mr., 1.00. Danfopfer bon R. A. aus Wilscenfin 10.00.

Für rie Z aubfüummen: Coll. ber Gem. P. Müllers in Franklin Co., Mo., 5.75. Chr. Lewes in Columbia Dottom, Mr., 1.00. Danfopfer bon R. A. aus Miscenfin 10.00.

Für rie Z aubfüummen: Coll. ber Gem. P. Müllers in Franklin Co., Mo., 5.75. Chr. Lewes in Columbia Dottom, Mr., 10.00. Danfopfer bon R. R. aus Miscenfin 10.00.

Für rie Z aubfüummen: Coll. ber Gem. P. Müllers in Franklin Co., Mo., 5.00. Chr. Barthel in Cr. Levus Sch., 200. P. Michael Sch., 200. P. Michael Sch., 200. Chr. Barthel in Cr. Levus Sch., 200. P. Michael Sch., 200. Chr. Levus Sch., 200. P. Levus Sch., 200. P. Levus Sch., 200. P. Levus Sch., 200. Chr. Levus Sch., 200.

Wisconsin 5.00.
Für die zu errichtenve Jrren = Anstalt: Dankopser von N. M. aus Wisconsin 10.00.
Für die Gem. in Reu=Ulm: P. Gräbners Gemeinde in St. Charles, Mo., 10.00.
P. Maacks Gem. bei St. Charles, Mo., 23.75.
Foll. der Gem. P. Lehmanns an Sandy Creek, Mo., 3.70.
Für die Gem. P. Weisbrodts in Mt. Olive: Kreuzzem. in St. Louis 30.00, H. Jungtung 2.00.
Für die Gem. P. Schröders in St. Clair, Mich.: Kreuzzem. in St. Louis 15.00.
P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo.. 5.00.

Mo., 5.00. St. Louis, Mo., 9. Dec. 1881.

G. Roichte, Raffirer.

Gingefommen in Die Raffe Des Illinois = Diftricts:

Eingekommen in die Kasse des Illinois Districts:

3 ur Synobalkasse: Bon P. Bartling's Gemeinde in Chicago \$21.55. Collecte am I. Abventssonntag von P. Großes Gem. in Abdison 35.39. Bon P. Schallers Gem. in Red Bub 15.00. (Summa \$71.94.)

3 ur Baukasse: Durch H. B. aus Abdison \$2.00.

3 um Neubau in St. Louis: Aus Chicago: Durch P. Bartling von Gust. Müller und Kr. Wolff je 10.00, C. H. Kischer, Joh. Willer und Kr. Molff je 10.00, C. H. Kischer, Joh. Willer und Kr. Murawsti fr., C. Murawsti jr. und Ang. Deiden je 5.00, Joh. Kepper 3.00, Kr. Müller 2.00, Joh. Machan und Kr. Mierke je 1.00, Joh. Kründt 10.00, Karl Umbauer 3.00; von P. Hierke Gem. (2. Zabsg.) 139.00; von P. Engelbrechts Gem. 51.00; durch P. Bunder aus fr. Gem. 59.00, von Elis. Depner 1.00; durch P. Bunder aus fr. Gem. 59.00, won Elis. Depner 1.00; durch P. Bunder aus fr. Gem. 59.00, won Elis. Depner 1.00; durch P. Bunder aus fr. Gem. 59.00, won Elis. Depner 1.00; durch P. Beccop von Karl Seefurth, Herm. Suhr und Joh. Müller je 10.00, Wm. Meyne 25.00, Gottl. Steinse, Karl Schröber und Herm. Schröber je 5.00, Ernst Mag (1. Z.) 5.00; durch P. Merbig in Beardstown von J. D. Lovesamp 15.00, Deppe und H. Kiemeier je 10.00, D. Seeger, E. H. Moormann, L. Bon, P. Siedmann, V. Himmen je 5.00, M. Metterau, J. Drtwein, C. D. Kobelong, G. Rublmann und K. Dieckhaus je 3.00, F. Grünemeier, D. Tüde, G. Mebefing je 2.00, J. Seeger 1.50, F. Hüsemann, Wittwe Jäger, F. Lupe, F. Schmale, M. Walter und D. Stüwe je 1.00, Ch. Reiter 50. Kon P. C. Winters Gem. in Hampton (1. Zabsg.) 21.00. (S. Seon.)

Für Beiben mission: P. Geners Gem. in Colehour 1.55. Durch P. Bartling in Chicago von S. Gehrs 1.00. (S. \$2.55.) Bur Emigr.: Mission: Durch P. Schäfer in Renault, Theil ber Missionsfesteou., 3.50.

Bur Emigr. Mission: Durch P. Schäfer in Renauk, Theil ber Missionssesteck., 3.50.

Kür arme Studenten in St. Louis: Reformationssestsoll. von P. Eissetks Gem. in South Chicago 5.50.

Kür arme Studenten in Springsield: Resormationssestsoll. von P. Boblens Gem. in South Chicago 5.50.

Kür arme Studenten in Springsield: Resormationssestsoll. von P. Boblens Gem. in Soummit 10.00.

Kür arme Schüler in Fort Wanne: Durch P. Schuricht in St. Kanl von R. Maske "für einen Schüler, der Prediger werden will" 2.00 und vom Frauen-Berein sur Karl Albrecht 18.35. P. Bartling in Chicago sur Fr. Brauer 10.00. Durch P. Succop daselbst vom Jünglings-Berein für Kh. Dubpernell 23.00. (S. \$53.35.)

Kür arme Schüler in Addison: P. Köders Gem. in Arslington Heights sur Schnackenberg 10.00. P. Bartlings Gem. in Chicago sur G. Standackenberg 10.00.

Bur Wittwenkasse.

Burch P. Merdig in Beardstown, Bettrag für 1881, 4.00 und von R. R. 5.00.

Bur Wittwenkasse.

Burch P. Suchholz in Mediger in Krocise: von sur Gem. 17.00 und Coll. bei Kh. Bolderdings Hochzeit 9.30. Durch P. Bergen in Brairie Town, Beitrag 5.00 und von R. R. 1.00.

Dankopfer sür glückl. Enthindung von Frau W. Kammann in Dundes 3.00. Durch P. Heiterunann in Lounkossel. 4.00. (S. \$58.30.)

Kür innere Mission: Ans Chicago: durch P. Wunder von Ciss. Disper 1.00, burch P. Heiter von Anna Merkel. 20, durch P. Bartling von D. Gelyrs 1.00. Durch P. Schäfer in Renault, Theil der Missionssessellen.

Bunder von Ciss. Dienser 1.00, burch P. Winter von Anna Merkel. 20.0 und Bob 20.35. Durch P. Winter in Hampton, Missionssessellen.

Bunder von Cisse Town in Kasser.

Kür der Eaubstummen: P. Köders Gem. in Arsington Heights 20.00.

Bu m Waisen hauß bei St. Louis: Durch P. Bergen in Peafsts 20.00.

Für die Taubstummen: P. Röbers Gem. in Arlington Seights 20.00.

Jum Waisenhaus bei St. Lvuis: Durch P. Bergen in Prairie Tomn von Sophie Gusewelle 5.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Röbers Gem. in Arlington Deights 10.00. Tehrer Fedder in Belleville 1.00. (S. \$11.00.)

Hür P. Kniefs Gem. in Golben, Il.: Durch P. Hölter in Chicago von Aug. Heidorn 1.00.

Für P. Alexanders Gem. in Jowa: P. Döberleins Gem. in Homewood 9.45.

Hemewood 9.45.
Für bie Abgebrannten in Michigan: Durch P. Döberlein in Hem Berlin: Coll. fr. Gem. 4.00. Durch P. Mertner in Hew Berlin: Coll. fr. Gem. 4.36, von C. Pufen 5.00, F. Kammsholz.65, Q. Dolton 2.50 und Coll. fr. Filialgem. in Polland 13.75. P. Schallers Gem. in Red Bud 10.00. (S. 40.26.) Für P. Großes Gem. in St. Joseph, Mo.: P. Bunders Gem. in Chicago 33.50.
NB. Zu der erforderlichen % Summe für den Neubau in St. Louis wurden bezahlt: Bon P. Hölters Gem. in Chicago 139.00, P. Kngeldrechts Gem. in Chicago 51.00, P. Kngeldrechts Gem. in Chicago 51.00, P. Kngeldrechts Gem. in Chicago 51.00, P. Winters Gem. in Pampton 21.00. (S. \$211.00.)

Eingekommen in die Kasse des Nordwesklichen Districts: Für arme Schüler in Abbison: Hochzeitseoll. bei F. Gieruch in Freistadt \$6.62.
Für arme Stubenten in St. Louis: Hochzeitscoll. bei Butwasser in Freistadt 4.47. B. in Allouez 20.00. (Summa \$24.47.)
Für Peiden mission: Aus Aug. Bobes Sparbüchse sür Indianermission 1.00. Missionskesteoll. aus P. Schaafs Gem. 12.70. (S. \$13.70.)
Für die PP. Crämer und Myneken: P. J. L. Daib nachträglich 1.00. P. Friedrichs Gem. in Watertown, Minn., 5.00. P. Chy. Mäurer 1.00. P. Hh. Wambsganß sen. 2.00. Fr. Malcher 1.00. (S. \$10.00.)
Jum Waisen haus in Abdison: P. C. Seuels Consirmanden 8.00.

manben 8.00. Für die Gem. in Leland, Mich.: P. Kellers Gem. in Nacine 7.66.

Für bie Gem. in Neu-Ulm, Minn.: Phil. Schulberger 1.00.

Racine 7.66.
Für die Gem. in Neusulm, Minn.: Phil. Schulberger 1.00.
Jur Wittwenfasse: Bon den PP.: A. D. Döhler 2.00, G. Prager 1.00, A. E. Winter 2.00, C. Seucl, Chr. Mäurer, Chr. Löber, G. Köber, G. Küchle, J. L. Osterhus, J. Strasen je 4.00, H. Mädete, Ph. Wamböganß sen. je 3.00. Bon den gehzern: D. Ehlers, J. C. K. W. B. Dock, G. Dartmann, A. Briglass, Jetuber, Lehnigk je 4.00, B. Neizel 4.75. Hockzeitscoll. dei Kr. Wolff in Oshtosse. D. W. Beizel 4.75. Hockzeitscoll. dei Kr. Wolff in Oshtosse. D. Wöhringers Gem. in Sebedogan 10.00. Dochzeitscollecte dei C. Schössow in Freistadt 9.09. C. Neineck in Milwaukee 1.00. Lehrer Schauß' Schüler 2.50. P. Kriedrichs Gem. in Waconia 10.00. Durch P. Chr. Mäurer d. R. N. 2.00. Joh. Gem. in Mequon 2.25. P. Wesemmans Gem. in Waterford 4.82. P. Schumanns Gem. in Waterford 2.00. Chr. Schmidt 1.00. R. Has Danskopfer für glückl. Entbindung seiner Frau, 2.00. P. D. Kotses Gem. 10.85. B. in Allouez 20.00. Dreieinigkeitsgem. in Freistadt 20.06. P. N. E. Winzters Gem. 6,00. (S. \$248.44.)

Kür Negermission: Nachträglich Missionssessen in Disters Gem. 6,00. P. Schumanns Gemeinde in Waterford 2.50. (S. \$15.00.)

Kür bas Progynnassum in Milwaukee. 50. Bm. Wegende in Botsdam 2.00. P. Schumanns Gemeinde in Waterford 2.50. (S. \$15.00.)

Kür bas Progynnassum in Milwaukee. Oo. P. N. G. Beises Gem. 4.00. P. Kotses Gem. 4.00. P. Kotses Gem. 4.00. P. Kotses Gem. 4.00. P. Rotbes Gem. 4.00. P.

in Grafton 10.00. .P. Erds Gem. in Wien 2.00. (S. Gem. in Grafton 10.00. .P. Eras Gem. in Wien 2.00. (S. \$57.55.)

Kür die Taubstummen: B. in Allouez 10.00.

Kür arme Studenten in Springfield: P. Wambsganßs

Gem. in Abell für W. Schmidt 15.00.

Gem. in Abell für W. Schmibt 15.00.
Für die vom Feuer heimgesuchten Brüder in Michigan: P. Hinnenthals Gem. 18.00. P. Piepers Gem. in Rewaunee 14.50. Rachträglich aus der Stephans Gem. in Milwaufee .50. P. Rehmanns Gem. in Berlin 12.75. P. Rolfs Gem. in St. Haul 16.45. P. D. Rotbes Jmm. Gem. in Lewiston 42.00. P. W. Friedrichs Gem. in Waconia 20.00. Glieder der Gem. des P. J. G. Hilbert der Gem. des Gem. in Grand Mapids 3.00. P. Schillings Gem. in Auburn 45.25, in Scott 18.55. P. Markworths Gem. in Manteufel 4.45. (S. \$212.35.)

Zur Synodalfasse: P. Daib und Gem. 13.00. Dreif. Gem. in Freistadt 25.83. Ortelenigfeitsgem. in Mequon 3.40. P. Rellers Gem. in Racine 19.65. P. Markworths Gem. an Rat Kiver 2.30, in Fremont 8.7, an Schröders Corner 2.88, in Saledonia 7.00, an Fremont Road 5.50, an Wolf River 7.00.

Calebonia 7.00, an Fremont Road 5.50, an Bolf River 7.00.

Raledonia 7.00, an Fremont. 81, an Schrovers Corner 2.88, in Caledonia 7.00, an Fremont Road 5.50, an Wolf Miver 7.00. (S. \$87.43.)

Bum Seminarbau in St. Louis: P. Pragers Petrigem. in Lown Granville 30.00. P. Schwans Gemm. in Pella und Lown Herman 13.00. P. Pragers Gem. in North Prairie 2.70, St. Petersgem. in Granville 25.00. P. Hibs Gem., 3. Senbg., 59.50. P. Wesemanns Gem. in Graston 69.50. P. Kellers Gem. in Racine 90.66, A. Sylvester 5.00, H. Goisch, 2.00. P. Arnolds Gem. in Calumet, Mich., 25.00. P. Chr. Kolbe 5.00. (S. \$327.36.) Gezeichnet: P. Döhlers Gem. 15.00, P. Wesemanns Gem. 124.00, P. Pragers Gemeinden 70.00. Berichtigung.

In meiner Quittung ("Luth." Ar. 22) lies anstatt "Kür Ad. Kramer von Em. Köstering und G. Weinhold je \$2.50": Für Ad. Kramer und Em. Köstering je 2.50 von G. Weinhold. Kür Neuban in St. Louis von Joach. Maas \$25.00 anstatt "Joach. Daas 25." — Zur Emigr.-Wission in Rew Jork, Missionsseste Goll. der Gem. in Diphoid \$7.76 anstatt "7.26".

Wilwantee, 26. Nov. 1881. C. Eißfeldt, Kassiirer.

Eingekommen in die Kaffe des Michigan Diftricts:

Wilwante, 26. Nov. 1881.

Gingefommen in die Kasse des Michigan Districts:

Bur Synodalfasse: Bon P. D. D. Schmidts Gemeinde in Liebon \$6.22. P. D. Bauers Gem. 6.05. (Summa \$12.27.) Für die Taubstummen: Gem. in Frankenmuth 20.25. P. D. Hauers Gem. 2.25. Gem. in Krankenmuth 20.25.

P. D. Hauers Gem. 2.25. Gem. in Krankenmuth 20.26. in Monroe 20.42. Herr Lahr in Monroe 2.00. Schüler in Manistee 6.50. Auf L. Grübers Dockzeit in Frankenmuth gesammelt 15.80. (S. \$107.22.)

Bur Wittwenkasse: Bon den PP.: Schwarß, D. D. Schmidt, Lohrmann, D. Bauer, J. D. Witte je 4.00, P. Markworth 2.00, P. Sievers fr. 5.00. Bon den Kehrenn: Riedel fr. 4.00, Selle 2.00, Ulhig 3.00, Witte 2.00. G. Salvner in Saginaw .50. K., B. und D. in Manistee 5.00. L. Beller jr. in Detroit 1.00. Gem. in Frankenmuth 27.75. gudwig Schmidt in Dearborn 1.00. R. Wishow in Detroit 1.00. Gem. in Montague 3.00. Gem. in Petersburg 4.34. P. Düver 2.00. F. Schubmaaker in Retersburg 1.00. Gem. an Sandy Creek 5.71. Durch Lehrer Weiß dom ihm, j. Schülern und einigen Andern 4.25. Gem. in Roseville 10.00. Gem. in Malbenburg 10.00. J. Bröhm in Monroe 1.00. (S. \$115.55.)

Kür Negermissision: Lehre Weiß won ihm, j. Schülern und einigen Andern 4.25. Gem. in Roseville 10.00. Gem. in Malbenburg 10.00. J. Bröhm in Monroe 1.00. (S. \$115.55.)

Kür innere Mission: Lehre Wissionskunder-Coll. Lehrer Simons in Monroe 3.50.

Kür innere Mission: Gem. in Maniske 10.00. Aus der Kruge 7.13. L. Schmidt in Dearborn 1.00. Hem. in Big Marubs 5.15. Gem. in Angesten Schwock, 1.75. Gem. in Big Marubs 5.15. Gem. in Frankenmuth 28.50. Gem. in Montague 7.00. Gem. in Franken Bem. 4.38. Gem. in Frankenmuth 28.50. Gem. in Franken Bem. 4.38. Gem. in Frankenmuth 28.50. Gem. in Frankens Gem. 4.38. Gem. in Frankenmuth 28.50. Gem. in Frankenluft 16.00. Gem. an Santry Greef für Rew Fort 6.08. (S. \$25.08.)

Kür die Gem. in Russis Gem. in Frankentuft 16.00. Gem. in Frankensung City, 1. Jahlg., 30.00. P. Püglis Gem. in Frankentuft 1. Bahlg., 277.45. Gem. in Edwards Gem. in Monroe 1.00. Gem. in Konlike 8

Richville 86.90.
Für die Ubgebrannten in Michigan: Joachim Lange in Dearborn 1.00. Gem. in Mobile, Ala., 13.75. Durch Kajsurer Renfer von der Gem. in Wellessen 126.50. Gem. in Poole 19.55. Gem. in Sebringville 3.00. Gem. in Normanby 25.15.
P. Frosch's Gem. in Floringvale 37.00. Gem. in Salem 7.50. Gem. in Walbenburg 55.00. P. Bölings Kilial am Canal 10.00. Durch Kassurer Renfer 34.75. (S. \$333.20.)
In m College & Qaushalt in St. Louis: Gem. in Franstenluft 7.25.

Bum College & Daushalt in Springsieh: Gem. in

Bum College = Haushalt in Springfield: Gem. in Frankenluft 7.25.

3um College = Haushalt in Ft. Wanne: Gem. in Frankenluft 7.25.

tenlust 7.25.
3 um Seminar- Paushalt in Abdison: Gem. in Franztentust 7.25. P. Buggazers Schüler 1.14.; bessen Filial in Wittlin 1.76. (S. \$10.15.)
Kür die Gem. in St. Clair: Durch Kassirer Renser 25.00.
Für arme Studenten aus Michigan: Auf Andr. Bösels Hochzeit in Frankenmuth ges. 10.30.
Zum Baisenhaus in Addison: Gem. in Frankenlust 10.00.
Detroit, 24. Nov. 1881. Chr. Schmalzriedt, Kassirer.

Raffirer.

Für die Taubstummen: Anstalt in Norris, Mich., erhalten:

Durch Rassirer Giffelb in Milwauter \$32.22 u. 48.16. Durch Rassirer Grabl in Ft. Wanne 93.05. Durch P. Bohl, Ernteseltcoll fr. St. Clair-Gemeinde (in Freedom) 4.61. Durch Rassirer

Simon in Monroe 76.37 n. 22.75. Durch G. Renfer in Wellesley, Ont., 15.00. Durch E. Riebel in Saginaw Cith ges. bei d.
Stiftungssest d. Concordia Jüngl.-Vereins 7.55. Durch Kassurer
Bartling in Abdison 31.00. Durch Kassurer Chr. Schmalzriedt
22.50, 76.72, 22.30 u. 15.61. Durch P. Frize in Hobart, Ind.,
Hochzeitskoll. bei H. Schusnecht, 3.03. Coll. d. Gem. in Walebenburg 11.09. Durch Lehrer Dornfeld in Martinsburg, N. F.,
Hochzeitskoll. bei G. Weyer 3.00. Durch P. Strasen von der
Gem. in Lebanon, Wis., ges. vor der Trauung, 27.35. Durch
P. Walbt in Racine, Wis., Vermächtniß der sel. Frau Hügner
100.00. P. Schwantowsky in Norris, Veitrag, 2.25. P. Scuel
in Indianapolis 1.00. Durch H. Bartling in Addison 41.10.
Durch P. Hügli von J. B. Hellenberg 1.00. Durch Kassirer J.
Virtner in New York 38.28. P. Schäfers Gem. in Troy, Ind.,
4.20. P. Reichmann in Frydurg, Beitrag, 3.00. Interesse an
Bond B. Nr. 59.65.

C. D. Strubel, Kajsirer. 207 Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Quittung, Dant und Bitte.

In die Kasse für aus Wisconsin kommende arme Zöglinge in unsern Lehranstalten sind seit September d. J. eingegangen: Aus der Gemeinde des Hrn. P. Löber sen. in Milwaukee \$2.00 (für die Söhne der Wittwe Engelbert). Von P. M. Rohylack 2.00. P. L. Schüt 1.00. Aus der Armenduchse der Geme. des P. G. Feustel 2.00. Conferenz-Keisegelde-Ueberschuß durch P. J. J. Walker 2.05. Aus der Gem. des P. Löber sen. 3.00. Von P. C. Markworths Jionsgem. 1.65. Kür W. Kleinschmit: Von dem l. Frauenverein der Gem. des Unterzeichneten 8.00 und von Krau M. Plög dahier 2.00.

Indem ich den l. Gebern im Namen der Empfänger herzlichen Dank sage und Gottes reichen Segen wünsche, bitte ich die lieben Christen, namentlich unseres Synodalzbistricts, sie möchten mich durch recht baldige Zuzsendung von Liebesgaben in den Stand setzen, die dringenden Gesuche armer Zöglinge aus Wisconsin befriedigen zu können. Der treue Gott wird, seiner Berheißung nach (Matth. 25, 40. hebr. 6, 10.), sie dafürsegnen! Ermacheviele Derzenzum Geben hiefürwisig! Oschosh, Wisch, den 7. Dec. 1881. In bie Raffe für aus Wisconfin tommenbe arme Boglinge

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo., erhalten seit 22. Nov.: Bermäcktniß von der selig verst. Barbara Dohle in Huntington, Ind., \$50.00. Bon Cstel, Weinhold & Co. in Wittenberg, Mo., 5 Bbl. bestes Mehl. D. Meinhold & Söhne in Krohna, Wo., 3 Bbl. bestes Mehl. N. N. in St. Louis 1.00. Zwillings-Kindtauscoll. bei A. Meister in New Wells, Wo., 3.00. Mus den Imm.-Distr. in St. Louis durch Willhardt 2.00, durch Guntder 10.55, durch Huning 7.80; aus P. Lenks Gem. durch Huntder 10.55, durch Huning 7.80; aus P. Lenks Gem. durch Huntder 10.55, durch Huning 7.80; aus P. Lenks Gem. durch Huntder 10.55, durch Huning 7.80; aus P. Lenks Gem. durch Huntder 10.55, durch Huning 7.80; aus P. Lenks Gem. durch Huntder 10.55, durch Poeienigt.-Distr. durch Huntder 2.00, durch Brockmeper 5.35; aus d. Kreuzdistr. von den Schillern der Lebrer Erch, Arölker u. Körner 20.00, vom Jünglingsverein des. 27.00, durch Schumann 10.25. Aus dem Orteinigt.-Distr. das. v. Krau M. Schaap fr. 4.00, Leop. Gast 5.00. Aus dem Imm.-Distr. v. Johanna Steting 2.00, vom Jungfrauenwerein zum Weihnachtsbaum 12.00, Wittwe Lutermann 2.00. N. durch Lebrer Hölser mig. 10.00, Wittwe Lutermann 2.00. N. durch Lebrer Hölser mig. 1.00, Wittwe Luterwann 2.00. N. durch Lebrer Holler von Schleicher. Grntebanksestellen zu Staunton 1 Parthie getragene Kleider. Grntebanksestellen zu New Bieleseld, Mo., 14.35. Durch P. Kr. Küßel in West Csh. Mo., 7.10. Jungstr. Berein im Dreienigt.-Distr. in St. Louis 25.00, Brochmeyer und Steving 4 S. Mehl. Durch Lehrer Keller voll. in Garlinville, Ill., je 1.00 v. Wittwe Gilkemann, Steinmeier, D. Klein, Eb. Gilkemann, Truste, Heinz. P. Br. Micheler, J. Grome, Chr. u. J. Straub, Straub senige. 19.10.

Durch Lehrer Kelner, D. Klein, Eb. Withelmann, Truste, Heinz. P. Distr., Raiers Radlaß 9.10 nebst Kleidungsstüden.

Distr. in St. Louis 25.00, Broame, Ebr., L. Bouis einige Dusenbenden, D. Morie, Rlein sen., Kaipers Radlaß 9.10 nebst Kleidungsstüden.

Schüber, je .75 von H. Straub, Eb. Grote von H. Mub 5.00, M. Brospen, 2 Schüren Lehr a

Mit herzlichem Dank bescheinigen Unterzeichnete, folgende Gaben zu ihrer Unterstügung empfangen zu haben:
Für P. G. Crämer: Bon P. Brammer \$5.00, Frau L.
Weiß 2.00, Herrn A. Bohm 1.00. Bon den Familien Günther,
Proscholdt und Weiß 5.00.
Für PP. H. Crämer und M. Wyneken: Bon Bastoren
der Central-Jüinois-Districts-Conserenz 27.50.
Der Herr sei allen unsern Wohlthätern ein reicher Bergelter.
M. L. Wyneken.
Frau S. Crämer, Wittwe.

Für arme Stuben ten erhielt mit herzlichem Danke von Frau G. Kirser in Haverstraw, N. N., \$2.00 u. durch dieselbe von dem wertben Frauenverein baselbst 1.00 sowie v. Frau Hahn ebendaselbst 2.00. Bon dem werthen Nähverein der hiesigen Gemeinde zum beiligen Kreuz 30 Stück Busenbemben, 24 Unterhemben, 16 Paar Unterbeinkleider, 18 Paar Strümpse und 30 Ueberschlägel.

Erhalten

für Stud. Speckhard \$4.00, collectirt auf ber Hochzeit bes Hrn. Dr. Kürbringer in Frankenluft, Mich. Für Student Schriefer 20.00 durch Hrn. P. Brömer vom Frauenverein in s. Gemeinde. 5.00 für Stud. Speckhardt durch P. Böling collectirt auf der Hochzeit des Hern F. Beutel in Waldenburg. 10.00 für arme Studenten von Herrn F. Kaase in High Hill, Tex.

Samann'ide Stiftung

Miethe für 11 Monate @ \$45. Aus

Kus.
Für Steuern
Für Klempne:
Für Pfästern
Für Lorto . .
Für Steuern
Für Tapeziere
Für Porto . . Mai 12. Juni 20. Sept. 15. Dec. 1.

Mai 28. Bezahlt an Dr

Bezahlt an Dr
Bez. an Dr. A
Bez. an Brof.
Bez. an Dr. A
Bez. an Brof.
Bez. an Brof.
Bez. an 4 Wit

(16.29)
Bez. an G. B
Bez. an Baufi Dec. 1.

1880. Nov. 16. Raffenbestand 1881. Dec. 1. Erhalten aus b.

1881. Juni 17. Fur Anftreicher

Cineinnati, D., Dec. 1. 1881

Drud

In voriger Nummer auf ber anstatt "Inquisitionen" zu lesen

Berichi

In Nr. 22 bes "Luth." (Beild lies anstatt "Für arme Stubente Gem. in Town Rich \$6.45": F

Rene Dr

Als Weihnachtsgeschenk für J zeichnete bas neue Buch von Baj

Geichichten aus

Dr. 2A. Luthers kl

(614 Ergählungen enthaltenb).

Der elfte Artifel ber Cor lateinisch. Separatab gabe von J. T. Müller Concordia : Verlag." 15 Cents.

Soeben empfing ich von Deut

Ruhland, Salte im Get IV. Heft, portofrei 90

Heshusius, Bier Predigte menschlicher Kräfte i ewige Leben betreffen

Wer führt falsche Lehre, d Paftor Théodor Hari die neuesten Rundgebi feiner Gemeinde betreff

Um gablreiche Bestellungen bit

Berändert (

Rev. J. v. Brandt, Albany, St Rev. J. H. Rabe, Yorkville, I Rev. J. Kogler, Box 575, Los C. Schliebe, Hustisford, Dod

Der "Lutheraner" erscheint alle Mor tionspreis von einem Dollar für die al vorauszubezahlen baben. Wo berselbe baben die Abonnenten 25 Gents Trägert Nur die Briefe, welche Mittefilungei baction, alle anderen aber, welche Ges better u. s. w. entbalten, unter der L (M. C. Barthel, Agent), Corner o St. Louis, Mo., anderzussenben. — S von Deiurich 3. Raumann, 36 Pienai Rach Deutschland wird der "Luthers sandt.

Entered at the Post O as second-c

Bambsganßs

chigan: P. chigan: P. aunee 14.50. ftee .50. P. in St. Paul 2.00. P. W. Gem. des P. Leoples Gem. uburn 45.25, nteufel 4.45.

.00. Dreif.= Requon 3.40. 168 Gem. au rner 2.88, in f River 7.00.

ers Petrigem. in Pella und Prairie 2.70, ., 3. Sendg., P. Rellers Götich 2.00. C. Chr. Kolbe Gent. 15.00, einden 70.00.

tatt "Für Ab. **\$2**.50": Für einhold. Für nstatt "Joach. Wissionsfest:

t, Kaisirer. Diffricts:

dis Gemeinde nma \$12.27.) nmuth 20.25. 40.00. Gem. Schüler in . Schüler in nkenmuth ge-

wart, D. H. .00, P. Markern: Riebel fr. Ibner in Sag. Zeller jr. iu
bwig Schmidt
00. Gem. iu
. Diwer 2.00.
Sandy Creek
n und einigen
n Walbenburg
55.)

-Coll. Lehrer

.00. Aus ber ggazer, Ueber Gem. in Lake Gem. in Big grmanns Gem. Kontague 7.00.

Detroit 19.00. \$25.08.) uf Gictemeiers nfenlust 16.00.

ndn Creek 4.42. der Gem. in Ueberschuß vom Saginaw Cith, it, 1. Zahlg., 50. Gem. in 1016, that in 1016, that in 1016, that in 1016, that is Gem. in

chim Lange in Durch Kajsirer Vem. in Poole Ormanby 25.15. n Salem 7.50. lial am Canal 3.20.) Gem. in Frans

elb: Gem. in

Bem. in Fran

Gem. in Frans Dessen Filial in

er Renfer 25.00. uf Andr. Böjels

in Frankenluft

alzriebt, Raffirer.

lich., erhalten: 1. 48.16. Durch Pohl, Erntefest-Durch Raffirer

Simon in Monroe 76.37 u. 22.75. Durch G. Menfer in Welleszley, Ont., 15.00. Durch E. Niebel in Saginaw City ges. bei d. Stiftungsfest d. Concordia Jüngl.-Vereins 7.55. Durch Kasser Bartling in Abdison 31.00. Durch Kasser Schmalzriedt 22.50, 76.72, 22.30 u. 15.61. Durch P. Frize in Pobart, Ind., Hochzeitskoll. bei D. Schusfnecht, 3.03. Coll. d. Gem. in Walbenburg 11.09. Durch Lehrer Dornfeld in Martinsburg, N. J., Hochzeitskoll. bei G. Meyer 3.00. Durch P. Strasen von der Gem. in Lebanon, Wis., ges. vor der Arauung, 27.35. Durch P. Waldt in Racine, Wis., Vermächniß der sel. Frau Hügner 100.00. P. Schwantovsky in Norris, Beitrag, 2.25. P. Seuel in Indianapolis 1.00. Durch H. Bartling in Addison 41.10. Durch P. Higli von J. B. Hellenberg 1.00. Durch Kasser Jud. Wirtner in New Fort 38.28. P. Schäfers Gem. in Troy, Ind., 4.20. P. Reichmann in Frydurg, Beitrag, 3.00. Interesse an Bond B. Nr. 59.65.

C. D. Strubel, Kassirer. 207 Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Quittung, Dant und Bitte.

In die Kasse für aus Biseonsin kommende arme Zöglinge in unsern Lehrankalten sind seit September d. J. eingegangen: Aus der Gemeinde des Hrn. P. Löber sen. in Milwaukee \$2.00 (für die Söhne der Bittwe Engelbert). Bon P. A. Rohrlack 2.00. P. L. Schüß 1.00. Aus der Armenbüchse der Gem. des P. G. Keuftel 2.00. Conferenz-Reisegelde-Ueberschuß durch P. J. J. Balker 2.05. Aus der Gem. des P. Löber sen. 3.00. Bon P. C. Markworths Zionsgem. 1.65. Kür B. Kleinschmit: Bon dem l. Frauenverein der Gem. des Unterzeichneten 8.00 und von Krau R. Rlöß dahier 2.00.

Indem ich den l. Gebern im Namen der Empfänger herzlichen Dank sage und Gottes reichen Segen wünsche, ditte ich die lieben Christen, namentlich unseres Synodaldistricts, sie möchten mich durch recht baldige Zussendung von Liebes gaben in den Stand segen, die dringenden Gesuche armer Zöglinge aus Wiseonsin befriedigen zu können. Der treue Gott wird, seiner Berheißung nach (Watth. 25, 40. Gebr. 6, 10.), sie dafür segnen! Ermacheviele Perzenzum Geben biesurwillig! Oshosh, Wis., den 7. Dee. 1881.

Für das luth. Baifenhaus bei St. Louis, Mo.,

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo., erhalten seit 22. Nov.: Bermächmiß von der selfg verst. Barbara Doble in Duntington, Ind., \$50.00. Bon Estel, Weinhold & Co. in Wittenberg, Mo., 5 Bbl. bestes Wehl. Heinhold & Söbne in Krohna, Mo., 3 Bbl. bestes Wehl. K. N. in St. 20118 1.00. Zwilling & Kindtaufeost. bei W. Meister in New Wells, Mo., 3.00. Aus den Imm.-Distr. in St. Louis durch Willbardt 2.00, durch Günther 10.55, durch Juning 7.80; aus P. Lenks Gem. durch Hofmann 26.20; aus d. Dreienigf.-Distr. durch Hofmichen 2.00, durch Gunther 5.35; aus d. Kreuzdistr. von den Schulern der Lehrer Erck, Trölser u. Körner 20.00, vom Jünglingsverein das. 27.00, durch Schumann 10.25. Aus dem Dreienigf.-Distr. das, d. Krau W. Schaap st. 4.00, Leop. Gast 5.00. Aus dem Jmm.-Distr. d. Johanna Steting 2.00, vom Jungfrauenverein zum Weihnachtsbaum 12.00, Wistwe Queremann 2.00. N. durch Lehrer Fölscher in St. Charles, Mo., 5.00. Chr. Lowes in Columbia Bottom, Mo., 1.00. Slieder dem Ju Staunton 1 Parthie getragene Kleider. Grutedantsselben West. Schum 200. N. N. durch Lehrer Polischer in St. Charles, Mo., 5.00. Chr. Lowes in Columbia Bottom, Mo., 1.00. Slieder dem Ju Staunton 1 Parthie getragene Kleider. Grutedantsselben West. Jungfr. Verein im Dreiesings. Distr. in St. Louis 25.00, Brockmeyer und Sieving 4 S. Mehl. Durch Lehrer Keller coll. in Carlinville, Jil., je 1.00 d. Wiltwe Willemann, Steinmeier, H. Klein, Ch. Gillemann, Truste, Hein, P. B. Mießler, J. Grome, Chr. u. J. Straub, Straub hen.; je .50 von Mießenberg, D. Johnion, Köhr. Kasten, Diesels, Leng, R. Straub, Lehren Kastau, R. Behrns; 25 von Schupmann in Schibe, Klein sen., Kaisers Nachlaß 9.10 nehst Kleidungsstücken. Coll. in Dorsey, Jll.: von P. Flachsbart 1.00, bessenden Mundann in Schibe, Klein sen., Kaisers Nachlaß 9.10 nehst Kleidungsstücken. Coll. in Dorsey, Jll.: von P. Haddsbart 1.00, bessenden. Wonders dem in Set Kouis 2 Stück Zeug. Chliebhen, 2 Schürzen, 11 Haar Strümpfe. Lehrer Mangolds Schüler 20.15. Tauseoll. bei Andr. Kurio jun. durch P. Geyer in Se

Mit herzlichem Dank bescheinigen Unterzeichnete, folgende Gaben zu ihrer Unterstüßung empfangen zu haben: Kur P. D. Crämer: Bon P. Brammer \$5.00, Frau L. Weiß 2.00, herrn A. Böhm 1.00. Bon ben Familien Gunther, Pröcholbt und Weiß 5.00.
Kür PP. D. Crämer und M. Wyneken: Bon Pastoren ber Central-Ilinois-Diffriets-Conferenz 27.50.
Der herr sei allen unsern Wohlthätern ein reicher Bergelter.
M. L. Wyneken.
Frau S. Crämer, Wittwe.

Für arme Stubenten erhielt mit herzlichem Danke von Frau G. Kirser in haverstraw, N. J., \$2.00 u. burch dieselbe von dem werthen Frauenverein daselbst 1.00 sowie v. Frau hahn ebendaselbst 2.00. Bon dem werthen Nabverein der hiesigen Gemeinde zum heiligen Kreuz 30 Stück Busenbemben, 24 Unterbemden, 16 Baar Unterbeintleiber, 18 Paar Strümpfe und 30 Ueberschlägel.

Erhalten

für Stub. Speckhard \$4.00, collectirt auf ber Hochzeit bes Hrn. Dr. Fürbringer in Frankenluft, Mich. Für Stubent Schriefer 20.00 burch Hrn. P. Brömer vom Frauenverein in s. Gemeinde. 5.00 für Stud. Speckhardt burch P. Böling collectirt auf ber Hochzeit des Herrn F. Beutel in Waldenburg. 10.00 für arme Studenten von Herrn F. Kaase in High Hill, Tex.

hamann'iche Stiftung — Jährlicher Bericht.

		Einnahme.	9
Niethe	für 11 W	onate @ \$45.00	\$495.00
		Ausgabe.	
880.	Dec. 20.	Für Steuern \$62.31	
881.	Mpr. 23.	Kur Klempner-Arbeit 13.00	
	Mai 12.	Für Pflästern 12.00	
	28.		
	Juni 20.		
	Sept. 15.	Für Tapezieren 18.42	
	Dec. 1.	Für Porto	94
		\$169.	.24
	Mai 28.	Bezahlt an Dr. Walther \$35.00	
			1
	<i>a</i> 1	Bez. an Prof. Selle 17.50 Bez. an Dr. Walther . 30.15	3
	Dec. 1.	Bez. an Dr. Dümling . 30.15	
		Bez. an Prof. Selle 15.08	1
		Bez. an 4 Wittwen	
		@ 16.29 65.16	
		Beg. an G. Brucher 50.00	
		Bez. an Baufond 47.72	1
		325	
			4 95.00
		Baufond.	- 4
1880	92an 16	Raffenbestand \$74.6	5
1881	Dec. 1. (erhalten aus b. Stiftungstaffe 47.7	2
1001.	~		- \$122.37
		Ausgabe.	

1881. Juni 17. Für Anstreichen \$50.00

Raffenbestand \$72,37 Cineinnati, D., Dec. 1. 1881. B. Brucher.

Drudfehler.

In voriger Nummer auf der 1. Seite, Spalte 3, Zeile 3 ift anstatt "Inquisitionen" zu lesen: Inquisitoren.

Berichtigung.

In Nr. 22 bes "Luth." (Beilage, Otg. bes hrn. &. Bartling) lies auftatt "Für arme Studenten in Springfield von P. Diebers Gem. in Town Rich \$6.45": Für Stud. Lob in Springfield R. G. hieber.

Rene Dructsachen.

Als Beihnachtsgeschent für Jung und Alt empfiehlt ber Untergeichnete bas neue Buch von Baftor Fick:

Geschichten aus Kirche und Welt

Dr. M. Luthers Aleinem Katechismus.

(614 Ergablungen enthaltenb). Breis: 75 Cts.

"Buth. Concordia=Berlag".

Der elfte Artifel ber Concordienformel, beutsch und lateinisch. Separatabbruck nach ber vierten Ausgabe von J. T. Müller. St. Louis, Mo. "Luth. Preis portofrei Concordia = Verlag." 1881. 15 Cents.

Soeben empfing ich von Deutschland:

Ruhland, Salte im Gedachtniß 3Cfum Chrift. IV. geft, portofrei 90 Cts.

Heshusius, Bier Predigten: Bon dem Unbermögen menschlicher Kräfte in denen Sachen, so das ewige Leben betreffen. Portofrei 65 Cts.

Wer führt falsche Lehre, die "Missourier" oder herr Pastor Theodor Harms? Nebst einem Anhang, die neuesten Kundgebungen Pfarrer Hein's und seiner Gemeinde betreffend. Portofrei 20 Cts.

Um zahlreiche Bestellungen bittet

M. C. Barthel, Agt.

Beränderte Abreffen:

Rev. J. v. Brandt, Albany, Stearns Co., Minn. Rev. J. H. Rabe, Yorkville, Kendall Co., Ill.

Rev. J. Kogler, Box 575, Los Angelos, Cal.

C. Schliebe, Hustisford, Dodge Co., Wis.

Der "Antheraner" erscheint alle Monate zweimal für ben jabrlichen Subscriptionspreis von einem Dellar für die auswartigen Unterschreiber, die denselben vorauszubezahlen baben. Wo derfelbe von Trägern in's haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlobn ertra zu bezadlen.

Mur die Briefe, welche Mittheilungen sir das Blatt enthalten, sind an die Redaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gether u. s. w. enthalten, unter der Abresse. Juth. Comoordia-Verlage's (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anderzusenden. — In Deutschland ift dieses Blatt zu beziehen von Beinrich J. Raumann, 36 Pirnaische Straße, Dreeden.

Rach Deutschland wird der Lutheraner' per Post, portofret, für \$1.25 versandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.